

معاد القرآن

حضرت امام مفتی محمد شفیع صاحب
منہج الفقہ اسلامی

مکتبہ معارف القرآن کراچی

(Quranic Studies Publishers)

Karachi - Pakistan.

معاد القرآن

فہرست مضامین معارف القرآن جلد پنجم

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
			سورۃ یوسف
۴۱	تقدیر کے اسباب خفیہ سے مراد ہوتا ہے	۱۴	
۴۲	آیات ۲۱ تا ۲۳	۱۶	تاریخ و قصص میں قرآن کا خاص انداز
۴۵	یوسف کا ورور و مہر اور تقدیری انتظامات	۱۸	خواب کی حقیقت اور درجہ اور اس کی قسمیں
۴۶	گناہ سے بچنے کا قوی ذریعہ اللہ سے پناہ مانگنا ہے	۲۰	خواب کے جزو نبوت ہونے کے معنی
۴۷	غیر اللہ کو رب کہنا	۲۱	قادیانی و قبائل کے ایک مغالطہ کی تردید
۴۸	واقعہ زلیخا اور عصمت پیغمبرانہ کا مفصل واقعہ	۲۲	کبھی فاسق بلکہ کافر کا خواب بھی سچا ہو سکتا ہے
۵۱	اور شبہات کا جواب	۲۳	خواب پر شخص سے بیان کرنا درست نہیں
۵۲	آیات ۲۵ تا ۲۹	۲۴	خواب کے تابع تعبیر ہونے کا مطلب
۵۳	برأت یوسف کا تقدیری انتظام	۲۵	یوسف کے خواب سے متعلق اہم مسائل
۵۵	واقعہ مذکورہ سے حاصل شدہ اہم مسائل	۲۶	آیات نمبر ۷ تا نمبر ۲۰
۵۹	آیات ۳۰ تا ۳۵	۲۹	یہودیوں کے بتلانے ہوئے چند سوالات
۶۲	یوسف کا رجوع الی اللہ	۳۱	آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے
۶۳	آیات ۳۶ تا ۴۲	۳۲	اخوان یوسف انبیاء نہیں تھے، مگر ان کی
۶۷	یوسف کے قصہ میں عبرتیں اور ہدایات	۳۳	خطائیں معاف ہو گئیں
۶۸	فائدہ عجیبہ	۳۴	خدمت عامہ اور امداد باہمی کا اسلامی اصول
۶۹	پیغمبرانہ شفقت کی عجیب مثال	۳۵	جائز تفریحات اور کھیل کود کی اجازت
۷۰	واقعہ سے حاصل شدہ مسائل و احکام	۳۶	تفریح کے لئے جانے کا تفصیلی واقعہ
۷۲	آیات ۴۳ تا ۵۰	۳۷	بچپن میں یوسف علیہ السلام پر وحی کی حقیقت
۷۵	تعبیر خواب کے متعلق تحقیق	۳۸	مصر پر پہنچنے پر بھی والد کو اپنے حالات کی اطلاع
۷۸	آیات ۵۱ تا ۵۲	۳۹	نہ دینے بلکہ چھپانے کے اہتمام کی حکمت
۸۳	آیات ۵۳ تا ۵۷	۴۰	مسابقت اور گھوڑ دوڑ کا حکم شرعی
۸۵	اپنی پاکبازی کا اظہار بضرورت جائز ہے	۴۱	پیرائیں یوسف کی چند کرامات
۸۶	نفس امارہ کی تحقیق	۴۲	جس چیز کو عرفاً اتفاقی امر کہا جاتا ہے وہ بھی
۸۷	یوسف علیہ السلام شاہی دربار میں		

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۱۲۶	آیات ۸۳ تا ۸۷	۸۹	یوسف علیہ السلام سے زلیخا کا نکاح
۱۲۹	یوسفؑ کے ساتھ حضرت یعقوبؑ کی زیادہ	۹۰	واقعہ مذکورہ سے حاصل شدہ احکام و مسائل
	محبت و شفقت کی وجہ		حکومت کا کوئی عہدہ خود طلب کرنا
۱۳۲	احکام و مسائل	۹۱	حضرت یوسف علیہ السلام کا طلب عہدہ
	آیات ۸۸ تا ۹۲		خاص حکمت پر مبنی تھا
۱۳۶	یعقوبؑ کا خط عزیز مصر کے نام		کافر حکومت کا عہدہ قبول کرنا
۱۳۷	متعلقہ احکام و ہدایات	۹۲	آیات ۵۸ تا ۶۲
۱۳۸	صبر و تقویٰ ہر مصیبت کا علاج ہے	۹۶	یوسف علیہ السلام تخت سلطنت پر اور غذائی انتظام
۱۳۹	آیات ۹۳ تا ۱۰۰	۹۹	حکومت کا غذائی کنٹرول
۱۴۲	پیراہن یوسفؑ کی خصوصیات		حکومت پر آنے کے بعد بھی یوسف علیہ السلام کا
۱۴۵	احکام و مسائل		والد کو اپنے حال سے اطلاع نہ دینا بامر الہی تھا
۱۴۷	زمانہ مفارقت کے حالات کے اظہار میں پیغمبرؐ شکر گزاری		آیات ۶۳ تا ۶۶
۱۴۸	آیت ۱۰۱	۱۰۳	برادران یوسف کی مصر سے واپسی
۱۴۹	والدین سے اظہار حال کے بعد بارگاہ الہی	۱۰۴	متعلقہ ہدایات و مسائل
	میں دعا و التجا پر قصہ کا اختتام		خطا کار اولاد سے قطع تعلق نہ کرنا
۱۵۱	متعلقہ ہدایات اور احکام	۱۰۵	بقیہ ہدایات
۱۵۲	آیات ۱۰۲ تا ۱۰۹	۱۰۶	آیات ۶۷ تا ۶۹
۱۵۸	علم غیب اور اخبار غیب میں فرق	۱۰۹	نظر بد کا اثر حق ہے
۱۵۹	کوئی عورت رسول و نبی نہیں ہوتی	۱۱۲	آیات مذکورہ سے متعلق چند مسائل
۱۶۰	آیات ۱۱۰ تا ۱۱۱	۱۱۳	آیات ۷۰ تا ۷۶
۱۶۵	سُورَةُ رَعْدٍ	۱۱۶	یوسف علیہ السلام کی طرف سے بھائیوں پر
۱۶۵	آیات ۱ تا ۴		جھوٹے الزام و غیرہ کا راز
۱۶۶	حدیث رسول بھی قرآن کی طرح وحی الہی ہے	۱۱۸	متعلقہ مسائل
۱۶۷	کیا آسمان کا چم آنکھوں سے دیکھا جاسکتا ہے؟	۱۱۹	آیات ۷۷ تا ۸۲
۱۶۸	ہر کام میں اصلی تدبیر اللہ کی ہے	۱۲۲	یوسفؑ پر چوری کے الزام کی حقیقت
۱۷۱	آیات ۵ تا ۸	۱۲۵	چند مسائل متعلقہ

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۲۲۴	ہر رسول کا اپنی قوم کی زبان کے ساتھ آنا	۱۷۳	مرنے کے بعد دوبارہ زندہ ہونے کا ثبوت
۲۲۵	قرآن کریم عربی زبان میں کیوں ہے	۱۷۶	کیا ہر قوم اور ملک میں نبی آنا ضروری ہے؟
۲۲۶	عربی زبان کی کچھ خصوصیات	۱۷۷	آیات ۱۵ تا ۹
۲۲۹	آیات ۸ تا ۵	۱۸۱	انسان کے محافظ فرشتے
۲۳۱	ایک نکتہ	۱۸۴	آیات ۱۶ تا ۱۷
"	ایام الشکر	۱۸۶	معارف و مسائل
۲۳۲	صبر کے بعض فضائل	۱۸۷	آیات ۱۸ تا ۲۴
۲۳۳	شکر اور ناشکری کے نتائج	۱۸۹	اللہ والوں کی خاص صفات
۲۳۴	آیات ۱۵ تا ۹	۱۹۳	آیات ۲۵ تا ۳۰
۲۳۶	خلاصہ تفسیر	۱۹۶	معارف و مسائل
۲۳۸	آیات ۱۶ تا ۱۷ مع خلاصہ تفسیر	۱۹۷	احکام و ہدایات
۲۳۹	آیات ۱۸ تا ۲۲	۲۰۰	آیات ۳۱ تا ۳۳
۲۴۰	آیات ۲۳ تا ۲۵	۲۰۳	معارف و مسائل
۲۴۲	آیات ۲۶ تا ۲۹	۲۰۶	ایک بستی پر عذاب قریبی بستیوں کیلئے تنبیہ جوتی ہے
۲۴۴	معارف و مسائل	۲۰۷	آیات ۳۴ تا ۳۷
۲۴۵	شجرہ طیبہ سے کیا مراد ہے	۲۰۹	آیات ۳۸ تا ۴۳
۲۴۶	کفار کی مثال	۲۱۳	انبیاء عموماً بیوی بچوں والے ہوئے ہیں
۲۴۷	ایمان کا خاص اثر	۲۱۴	تقدیر مہم و معلق
۲۴۸	قبر کا عذاب و ثواب از قرآن و سنت	۲۱۷	سُورَةُ اِبْرٰهِيْمَ
۲۵۰	احکام و ہدایات	"	آیات ۱ تا ۳
"	آیات ۳۰ تا ۳۴	۲۱۸	مضامین سورۃ
۲۵۱	تفسیر و شرح	۲۱۹	احکام و ہدایات
۲۵۲	احکام و ہدایات	۲۲۰	قرآن کریم کی تلاوت متقل مقصد ہے
۲۵۵	تسخیر شمس و قمر کا مطلب	۲۲۱	خلاصہ مفہوم
۲۵۶	آیات ۳۵ تا ۴۱	۲۲۲	قرآن فہمی میں بعض غلطیوں کی اصلاح
۲۵۹	ابراہیم کی عمارت اولاد کو بت پرستی سے بچائی اور عرب کی بت پرستی	۲۲۳	آیت نمبر ۴

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۲۹۲	آیات ۲۶ تا ۲۴	۲۹۱	احکام و ہدایات
۲۹۴	بدن انسانی میں نفع و روح اور اسکو مسجود بنانے کی مختصر تحقیق	"	دعائے ابراہیمی کی عجیب جامعیت و حکمت
۲۹۸	روح اور نفس کے متعلق قاضی شہارٹ کی تحقیق	۲۹۳	دعائے ابراہیم کے اسرار و حکم
۲۹۹	قرشتوں کو حکمِ جبر میں ابلیس تبعاً داخل تھا	۲۹۸	بعض آدابِ دعا
۳۰۰	اللہ کے خاص بندوں پر شیطان کے تسلط نہ ہونے کی معنی	"	آیات ۲۲ تا ۵۲
"	جہنم کے سات دروازے	۲۹۱	معارف و مسائل
"	آیات ۴۵ تا ۵۰	۲۹۳	قیامت میں زمین و آسمان کی تبدیلی
۳۰۱	معارف و مسائل	۲۹۶	ایک اطلاع اور یادداشت
۳۰۲	آیات ۵۱ تا ۷۷	۲۹۸	سُورَةُ حَجَر
۳۰۴	معارف و مسائل	۲۹۸	آیات ۱ تا ۵
"	رسولِ کریم کا خصوصی اعزاز و اکرام	۲۸۰	طولِ اہل کے متعلق ابوالدرداء کی نصیحت
"	غیر اللہ کی قسم کھانا	"	آیات ۶ تا ۸
۳۰۸	جن بستیوں پر عذاب آیا ان سے عبرت	۲۸۱	خلیفہ مامون رشید کے دربار کا ایک خاص واقعہ
۳۰۹	آیات ۷۸ تا ۸۶ مع خلاصہ تفسیر	۲۸۲	حفاظتِ قرآن کا وعدہ اور اسمیں حفاظتِ حدیث
"	قتلہ اصحاب ایکہ و اصحابِ حجر	"	کا بھی داخل ہونا
۳۱۱	آیات ۸۷ تا ۹۹ مع خلاصہ تفسیر	۲۸۳	مطلقاً احادیث کو غیر محفوظ کہنے والا
۳۱۳	سورۃ فاتحہ پوسے قرآن کا خلاصہ اور متن ہے	"	آیات ۱۰ تا ۱۵
"	محشر میں سوال کس چیز کا ہوگا	۲۸۵	آیت ۱۶
۳۱۴	تبلیغ و ارشاد میں تدریج بقدر استطاعت	۲۸۶	آسمان میں ہرج و مرج کے معنی
"	ایذا و دشمن سے تنگدلی کا علاج	"	آیات ۱۷ و ۱۸
۳۱۵	سُورَةُ نَجْم	۲۸۷	شہابِ شاقب کیا چیز ہے؟
۳۱۵	آیات ۱ و ۲ مع خلاصہ تفسیر	۲۸۹	آیات ۱۹ تا ۲۵
۳۱۶	سورت کا شروع و عید شدیدیست	۲۹۰	ضروریات میں مؤذرونیست کی رعایت
۳۱۷	آیات ۳ تا ۸	۲۹۱	تمام مخلوق کے لئے آبِ رسانی اور آبِ پاشی
۳۱۸	معارف و مسائل	"	کا عجیب و غریب نظامِ الہی
۳۱۹	قرآن میں رمل، موٹر، جہاز کا ذکر	۲۹۲	نیک کاموں میں آگے پیچھے رہنے کا فرق

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۳۲۱	دنیا کا عذاب بھی ایک طرح کی رحمت ہے	۳۲۱	جمال اور زینت کا جواز
۳۵۲	آیات ۲۸ تا ۵۷ مع خلاصہ تفسیر	۳۲۲	آیت نمبر ۹
۳۵۴	آیات ۵۸ تا ۶۰ مع خلاصہ تفسیر	۳۲۲	معارف و مسائل
۳۵۵	معارف و مسائل	۳۲۳	آیات ۱۰ تا ۱۶
۳۵۶	آیات ۶۱ تا ۶۵	۳۲۳	معارف و مسائل
۳۵۸	آیت ۶۶ مع خلاصہ تفسیر	۳۲۴	آیات ۱۷ تا ۲۲
۳۵۹	معارف و مسائل	۳۲۵	معارف و مسائل
۳۶۰	آیت ۶۷ مع خلاصہ تفسیر	۳۲۶	آیات ۲۳ تا ۲۹
۳۶۱	شراب کی حرمت پہلے بھی اسکی برائی کی طرف اشارہ	۳۲۷	معارف و مسائل
۳۶۲	آیات ۶۸ تا ۶۹	۳۲۸	آیات ۳۰ تا ۳۴ مع خلاصہ تفسیر
۳۶۳	معارف و مسائل	۳۲۹	آیات ۳۵ تا ۴۰
۳۶۴	شہد کی مکھوں کی خصوصیات اور احکام	۳۳۰	معارف و مسائل
۳۶۵	شہد کا شفا ہونا	۳۳۱	کیا ہندوستان و پاکستان میں بھی کوئی رسول آیا ہے
۳۶۶	فوائد	۳۳۲	آیات ۴۱ و ۴۲
۳۶۸	آیت ۷۰ مع خلاصہ تفسیر	۳۳۳	معارف و مسائل
۳۶۹	ارذل عمر کی تفسیر	۳۳۴	ہجرت دنیا میں بھی فراخی عیش کا سبب ہو سکتی ہے
۳۷۰	آیت ۷۱ معارف و مسائل	۳۳۵	ہجرت کی مختلف قسمیں اور ان کے احکام
۳۷۱	معاش میں اختلاف درجات رحمت ہے	۳۳۶	آیات ۴۳ تا ۴۴
۳۷۲	ارتکاز دولت کے انسداد کا قرآنی نظام	۳۳۷	معارف و مسائل
۳۷۳	آیات ۷۲ تا ۷۶	۳۳۸	ائمہ مجتہدین کی تقلید غیر مجتہد پر واجب ہے
۳۷۴	معارف و مسائل	۳۳۹	قرآن فہمی کیلئے حدیث فہمی ضروری ہے، حدیث
۳۷۵	آیات ۷۷ تا ۸۳	۳۴۰	کا انکار قرآن کا انکار ہے
۳۷۶	معارف و مسائل	۳۴۱	آیات ۴۵ تا ۴۷
۳۷۷	گھر بنانے کا اصلی مقصد قلب و جسم کا سکون ہے	۳۴۲	معارف و مسائل
۳۷۸	آیات ۸۴ تا ۸۹	۳۴۳	قرآن فہمی کیلئے معمولی عربی دانی کافی نہیں
۳۷۹	معارف و مسائل	۳۴۴	اشارہ جاہلیت کی تعلیم قرآن فہمی کی غرض سے

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۳۱۶	معارف و مسائل	۳۸۷	آیت ۹۰
۳۱۷	نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا اتباع ملت ابراہیمی	"	قرآن کی جامع ترین آیت اور اس کی تشریح
"	آیات ۱۲۵ تا ۱۲۸	۳۸۹	تین چیزوں کا حکم تین کی ممانعت
۳۱۹	معارف و مسائل	۳۹۲	آیات ۹۱ تا ۹۶
"	دعوت و تبلیغ کے اصول اور مکمل نصاب	۳۹۵	عہد شکنی حرام ہے
۳۲۱	دعوت کے اصول و آداب	۳۹۶	دھوکہ دینے کیلئے قسم کھانا ایمان کا خطرہ ہے
۳۲۲	دعوت الی اللہ کے سغیرانہ آداب کی تفصیل	"	رشوت لینا اللہ سے عہد شکنی اور حرام ہے
۳۳۰	مروجہ مجادلات کی دینی اور دنیوی مضمرات	۳۹۷	رشوت کی جامع تعریف
۳۳۳	داعی حق کو ایذا کا انتقام لینا جائز مگر صبر بہتر ہے	"	دنیا کی راحت و کلفت دوستی و دشمنی سب فانی ہیں
"	آیات مذکورہ متعلقہ دعوت کا شان نزول	۳۹۸	آیت ۹۷ مع معارف و مسائل
۳۳۷	سُورَةُ بَنِي إِسْرَءِیْل	"	حیات طیبہ کیا چیز ہے؟
"	آیت ۱ مع خلاصہ تفسیر	۳۹۹	آیت ۹۸ تا ۱۰۰ مع خلاصہ تفسیر
۳۳۸	معارف و مسائل	۴۰۰	معارف و مسائل
"	معراج کے جسمانی ہونے پر قرآن و سنت کے دلائل اور اجماع	۴۰۲	اللہ پر ایمان و توکل تسلط شیطانی کا علاج ہے
۴۴۰	منظر واقعہ معراج بروایت ابن کثیر	"	آیات ۱۰۱ تا ۱۰۵
۴۴۱	واقعہ معراج کے متعلق ایک غیر مسلم کی شہادت	۴۰۳	نبوت پر کفار کے شبہات کا جواب
۴۴۲	اسراء و معراج کی تاریخ	۴۰۵	آیات ۱۰۶ تا ۱۰۹
۴۴۳	مسجد حرام اور مسجد اقصیٰ	۴۰۶	معارف و مسائل
"	مسجد اقصیٰ اور ملک شام کی برکات	۴۰۷	اکراہ کی تعریف
۴۴۴	آیات ۲، ۳، ۴، ۵ تا ۸	۴۰۹	آیات ۱۱۰ تا ۱۱۳
۴۴۶	بنی اسرائیل کے چند واقعات	۴۱۱	معارف و مسائل
۴۴۹	معارف و مسائل	"	آیات ۱۱۴ تا ۱۱۹
۴۵۰	بنی اسرائیل کے واقعات آجکل کے حالات	۴۱۳	معارف و مسائل
"	میں مسلمانوں کے لئے عبرت ہیں	"	محرمات مذکورہ میں حصر
۴۵۱	ایک عجیب معاملہ	"	توبہ سے گناہ کی معافی
"	کافر بھی اللہ کے بندے مگر مقبول نہیں	"	آیات ۱۲۰ تا ۱۲۴

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۴۶۹	معارف و مسائل	۴۵۲	آیات ۹ تا ۱۱
"	عام رشتہ داروں کے حقوق	۴۵۳	معارف و مسائل ، معتدل راستہ
۴۷۰	تنبذیر یعنی فضول خرچی کی ممانعت	۴۵۴	آیات ۱۲ تا ۱۵
۴۷۱	آیت ۲۸ مع خلاصہ تفسیر	۴۵۵	معارف و مسائل
"	معارف و مسائل	۴۵۶	نامہ اعمال نگلے کا ہار ہونے کا مطلب
۴۷۲	آیت ۲۹ تا ۳۰	"	بعثت رسل کے بغیر عذاب نہ ہونیکے تشریح
"	معارف و مسائل	۴۵۷	اولاد مشرکین نابالغ کو عذاب نہ ہوگا
"	خرچ میں اعتدال کی ہدایت	"	آیات ۱۶ تا ۱۸
۴۷۳	اشترکی راہ میں خرچ کرنے میں بھی اعتدال	۴۵۸	معارف و مسائل
"	خرچ میں بد نظمی ممنوع ہے	"	ایک شبہ اور جواب
۴۷۴	آیت ۳۱	۴۵۹	مالداروں کا قوم پر اثر ہونا طبعی امر ہے
"	معارف و مسائل	"	آیات ۱۸ تا ۲۱
۴۷۵	آیت ۳۲ لا تقربوا الزنا	۴۶۰	معارف و مسائل
"	معارف و مسائل	۴۶۱	بدعت اور خود رانی کا عمل کتنا ہی اچھا نظر آئے
۴۷۶	آیت ۳۳	"	مقبول نہیں
۴۷۷	قتل ناحق کی تفسیر	"	آیات ۲۲ تا ۲۵
"	قصاص لینے کا حق کس کو ہے ؟	۴۶۲	معارف و مسائل
"	ظلم کا جواب ظلم نہیں انصاف ہے	۴۶۳	والدین کے احترام و اطاعت کی اہمیت
۴۷۸	یاد رکھنے کے قابل ایک حکایت	"	اطاعت والدین کے فضائل و برکات
"	آیات ۳۴ و ۳۵	۴۶۴	والدین کی حق تلفی کی سزا اکثر دنیا میں بھی ملتی ہے
۴۷۹	معارف و مسائل	"	والدین کی اطاعت کس حالت میں واجب نہیں
"	یتیموں کے مال میں احتیاط	"	والدین کی خدمت و حسن سلوک کیلئے ان کا مسلمان
"	معاهدات کی پابندی کا حکم	"	ہونا ضروری نہیں
۴۸۰	ناپ تول میں کمی حرام ہے	۴۶۶	والدین کے ادب کی رعایت خصوصاً بڑھاپے میں
۴۸۱	آیات ۳۶ تا ۳۸	۴۶۷	ایک عجیب واقعہ
"	معارف و مسائل	۴۶۹	آیات ۲۶ تا ۲۷ مع خلاصہ تفسیر

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۵۰۹	آیات ۷۳ تا ۷۷	۴۸۲	کان یا نکھ اور دل کے متعلق قیامت میں سوال
۵۱۰	معارف و مسائل	۴۸۳	یہ پندرہ آیتیں پوری تورات کا خلاصہ ہیں
۵۱۲	آیات ۷۸ تا ۸۲	۴۸۵	آیات ۳۹ تا ۴۴
۵۱۴	معارف و مسائل	۴۸۶	معارف و مسائل
"	دشمنوں کے شر کا بہترین علاج نماز ہے	۴۸۷	زمین و آسمان وغیرہ کی تسبیح کا مطلب
"	نماز پنجگانہ	۴۸۹	آیات ۴۵ تا ۴۸
۵۱۵	نماز تہجد کا وقت اور مسائل	۴۹۰	معارف و مسائل، پیغمبروں پر جادو کا اثر
۵۱۶	نماز تہجد فرض ہے یا نفل	۴۹۱	دشمنوں کی نظر سے مستور رہنے کا ایک عمل مجرب
۵۱۷	نماز تہجد نفل ہے یا سنت مؤکدہ	۴۹۲	آیات ۴۹ تا ۵۲
۵۱۸	تعداد رکعات تہجد	۴۹۳	معارف و مسائل
"	نماز تہجد کی کیفیت	"	محشر میں کفار بھی اللہ کی حمد کرتے اٹھیں گے
"	مقام محمود	۴۹۵	آیات ۵۳ تا ۵۵
۵۱۹	انبیاء و صلحاء امت کی شفاعت مقبول ہے	۴۹۶	معارف و مسائل
"	ایک سوال و جواب	"	بد زبانی کفار کے ساتھ بھی جائز نہیں
"	فائدہ	۴۹۷	آیات ۵۶ تا ۵۸
۵۲۰	تہجد کا خاص دخل مقام شفاعت میں	۴۹۸	معارف و مسائل
۵۲۱	اہم مقاصد کے لئے مقبول دعا	۴۹۹	آیات ۵۹ و ۶۰
"	رسوم کفر و باطل کا مٹانا واجب ہے	۵۰۰	معارف و مسائل
۵۲۲	آیات ۸۳ و ۸۴	۵۰۱	آیات ۶۱ تا ۶۵
۵۲۳	معارف و مسائل	۵۰۲	معارف و مسائل
"	آیات ۸۵ تا ۸۹ یسئلونک عن الروح	۵۰۳	آیات ۶۶ تا ۷۰
۵۲۵	معارف و مسائل	"	معارف و مسائل
"	روح سے کیا مراد ہے	۵۰۵	تکرم بنی آدم کی حکمت
۵۲۶	روح کے سوال کا واقعہ مکہ میں ہوا یا مدینہ میں	۵۰۷	آیات ۷۱ تا ۷۲
۵۲۷	سوال روح کا جواب	۵۰۸	معارف و مسائل
"	ہر سوال کا مطلوب جواب بنا ضروری نہیں	"	نامہ اعمال

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۵۵۷	جدید مؤرخین کی تحقیق	۵۲۷	سائل کی دینی صلیحت کی رعایت ضروری ہے
۵۵۸	واقعہ اصحاب کہف کا زمانہ اور غار میں جانے کے اسباب	۵۲۸	روح کی حقیقت کا علم کسی کو ہو سکتا ہے یا نہیں
۵۵۹	قومیت اور اجتماعیت کی اصل بنیاد		سوال روح کا مفہوم
۵۶۱	کیا اصحاب کہف اب بھی زندہ ہیں	۵۳۰	آیات ۹۰ تا ۹۵
۵۶۲	آیات ۱۳ تا ۱۶	۵۳۲	معارف و مسائل
۵۶۳	معارف و مسائل		معاندانہ سوالات کا پیغمبرانہ جواب
	آیات ۱۷ تا ۱۸ مع خلاصہ تفسیر	۵۳۳	رسول انسان ہی ہو سکتا ہے فرشتہ نہیں
۵۶۷	اصحاب کہف کی طویل نیند	۵۳۴	آیات ۹۶ تا ۱۰۰
	ان کا گناہ اور نیک صحبت سے اس کا اعزاز	۵۳۶	معارف و مسائل
۵۶۸	نیک صحبت کے برکات	۵۳۷	آیات ۱۰۱ تا ۱۰۹
	اصحاب کہف کا رعب و جلال	۵۳۹	معارف و مسائل
۵۶۹	آیات ۱۱۰ تا ۱۱۱ مع خلاصہ تفسیر	۵۴۰	موسیٰ علیہ السلام کے نو معجزات
۵۷۳	چند مسائل	۵۴۱	آیات ۱۱۰ تا ۱۱۱
	آیت ۲۱	۵۴۲	معارف و مسائل، سورت کا شان نزول
۵۷۴	اصحاب کہف کی خبر شہر میں پھیل گئی	۵۴۳	ختم سورۃ بنی اسرائیل و عرض مؤلف
۵۷۶	ان کی وفات کے بعد لوگوں میں اختلاف	۵۴۵	سورۃ کہف
۵۷۷	آیات ۲۲ مع خلاصہ تفسیر		آیات ۸ تا ۸
۵۷۸	اختلافی بحثوں میں گفتگو کے آداب	۵۴۶	سورۃ کہف کی خصوصیات اور فضائل
۵۷۹	اسمار اصحاب کہف		شان نزول
	اختلافی معاملات میں طویل بحث	۵۴۸	خلاصہ تفسیر
۵۸۰	آیات ۲۳ تا ۲۶	۵۴۹	معارف و مسائل
۵۸۲	آئندہ کام کرنے پر انشاء اللہ کہنا		آیات ۹ تا ۱۲
۵۸۳	آیات ۲۷ تا ۳۱	۵۵۰	معارف و مسائل
۵۸۶	دعوت و تبلیغ کے خاص آداب		قرضہ اصحاب کہف و رقم
۵۸۷	اہل جنت کے لئے زیور	۵۵۳	غار اصحاب کہف جیسے غار دنیا میں متعدد ہیں
۵۸۸	آیات ۳۲ تا ۴۴		اصحاب کہف کی جگہ اور ان کا زمانہ

صفحہ	مضمون	صفحہ	مضمون
۶۲۱	والدین کی نیکی کا فائدہ اولاد تک	۵۹۲	آیات ۳۵ تا ۳۹
۶۲۲	اشد والوں کا وجود پوسے شہر کیلئے امان ہے	۵۹۶	قیامت میں قبروں سے اٹھنے کے وقت
"	پیغمبرانہ بلاغت اور رعایت ادب	"	جزائر عین عمل ہے
۶۲۳	خضر علیہ السلام زندہ ہیں یا وفات ہو گئی	۵۹۷	آیات ۵۰ تا ۵۹
۶۲۶	آیات ۸۳ تا ۸۸	۶۰۱	ابلیس کی اولاد اور ذریت بھی ہے
۶۲۸	ذوالقرنین کی تعریف اور تاریخ و وطن	۶۰۲	آیات ۶۰ تا ۷۰
۶۳۵	آیات ۸۹ تا ۹۱ و ۹۲ تا ۹۸	۶۰۵	اسلام میں نوکروں کا بھی ادب ہے
۶۳۸	یاجوج و ماجوج کون، کہاں ہیں، اور سد	۶۰۶	حضرت موسیٰ و خضر علیہما السلام کا قصہ
"	ذوالقرنین کہاں ہے؟	۶۰۹	سفر کے بعض آداب اور پیغمبرانہ عزم کا نمونہ
۶۳۹	یاجوج ماجوج کے متعلق روایات حدیث	"	موسیٰ علیہ السلام کی افضلیت خضر علیہ السلام پر
"	اور ان کے حالات و واقعات	۶۱۱	حضرت خضر علیہ السلام نبی تھے یا نہیں
۶۴۶	روایات حدیث سے حاصل شدہ نتائج	۶۱۲	کسی ولی کو ظاہر شریعت کی خلاف ورزی
۶۵۰	محدث عصر حضرت شاہ صاحب کشمیری کی تحقیق	"	حلال نہیں
۶۵۲	سد ذوالقرنین اس وقت تک موجود ہے	"	شاگرد کے لئے استاد کا اتباع
۶۵۵	آیات ۹۹ تا ۱۰۱ و ۱۰۲ تا ۱۰۸	"	عالم شریعت کو خلاف شرع امر پر صبر
۶۵۹	قیامت میں اعمال کا اعتبار وزن سے ہوگا	۶۱۳	جائز نہیں
"	تعداد یا پیمائش سے نہیں	۶۱۵	علم موسوی و خضریٰ میں بنیادی فرق
۶۶۰	آیات ۱۰۹ تا ۱۱۰	۶۱۸	آیات ۷۱ تا ۷۸
۶۶۱	اخلاص عمل اور ریاکاری	۶۲۰	آیات ۷۹ تا ۸۲
۶۶۲	ریاکاری کے نتائج بد	"	مسکین کی تعریف
۶۶۳	سورہ کہف کے بعض فضائل اور خواص	"	بعض ظاہری خرابی حقیقی اصلاح ہوتی ہے
۶۶۴	ایک اہم نصیحت	۶۲۱	ایک قدیم نصیحت نامہ



سُورَةُ يُوسُفَ

مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مَبَاشَةٌ وَاجْزَى عَشْرَةَ آيَةً وَاثْنَا عَشَرَ رُكُوعًا

سورۃ یوسف مکہ میں نازل ہوئی اور اس کی ایک سو گیارہ آیتیں اور بارہ رکوع ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بحد مہربان نہایت رحم والا ہے

الَّذِي تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ① إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا

یہ آیتیں ہیں واضح کتاب کی ، ہم نے اس کو اتارا ہے قرآن عربی زبان

لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ② نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ

کا تاکہ تم سمجھ لو ، ہم بیان کرتے ہیں تیرے پاس بہت اچھا بیان اس

بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ

واسطے کہ بھیجا ہم نے تیری طرف یہ قرآن ، اور تو تھا اس سے پہلے

لَمِنَ الْغَافِلِينَ ③ إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ

البتہ بے خبروں میں ، جس وقت کہا یوسف نے اپنے باپ سے اے باپ میں نے دیکھا

أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ ④

خواب میں گیارہ ستاروں کو اور سورج کو اور چاند کو دیکھا میں نے انکو اپنی واسطے سجدہ کرتے ہوئے

قَالَ يَبْنَىٰ لَا تَقْصُصْ رُءْيَاكَ عَلَىٰ إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا ⑤

کہا اے بیٹے مت بیان کرنا خواب اپنا اپنے بھائیوں کے آگے پھر وہ بنائیں گے تیرے واسطے کچھ فریب

إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ⑥ وَكَذَلِكَ يَجْتَبِيكَ

البتہ شیطان ہے انسان کا صریح دشمن ، اور اسی طرح برگزیدہ کرے گا تجھے

رَبِّكَ وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَيُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ

تیرا رب اور سکھلائے گا تجھ کو ٹھکانے پر لگانا باتوں کا اور پورا کرے گا اپنا نعام تجھ پر

وَعَلَىٰ آلِ يَعْقُوبَ كَمَا أَتَمَّهَا عَلَىٰ أَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلِ إِبْرَاهِيمَ

اور یعقوب کے گھر پر جیسا پورا کیا ہو تیرے باپ دادوں پر اس سے پہلے ابراہیم

وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبَّكَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦﴾

اور اسحاق پر البتہ تیرا رب خبردار ہے حکمت والا

خلاصہ تفسیر

الکرا، (اس کے معنی تو اللہ ہی کو معلوم ہیں) یہ آیتیں ہیں ایک واضح کتاب کی جس کے الفاظ اور معانی اویہ بہت صاف ہیں، ہم نے اس کو اتارا ہے قرآن عربی زبان کا تاکہ تم (اہل زبان ہونے کی وجہ سے دوسروں سے پہلے) سمجھو (پھر تمہارے واسطے سے دوسرے لوگ سمجھیں)۔

ہم نے جو یہ قرآن آپ کے پاس بھیجا ہے اس کے ذریعہ سے ہم آپ سے ایک بڑا عمدہ قصہ بیان کرتے ہیں اور اس سے پہلے آپ (اس قصہ سے) بالکل بے خبر تھے (کیونکہ نہ آپ نے کوئی کتاب پڑھی تھی، نہ کسی معلم سے کچھ سیکھا تھا، اور قصہ کی شہرت بھی ایسی نہیں تھی کہ عوام جانتے ہوں) آغاز قصہ (وہ وقت قابل ذکر ہے جبکہ یوسف (علیہ السلام) نے اپنے والد یعقوب علیہ السلام)

سے کہا کہ آبا میں نے (خواب میں) گیارہ ستارے اور سورج اور چاند دیکھے ہیں ان کو اپنے سامنے سجدہ کرتے ہوئے دیکھا ہے، انھوں نے (جواب میں) فرمایا کہ بیٹا اپنے اس خواب کو اپنے بھائیوں کے سامنے بیان نہ کرنا (کیونکہ وہ خاندان نبوت میں سے ہونے کی وجہ سے اس خواب کی تعبیر جانتے ہیں کہ گیارہ ستارے گیارہ بھائی اور سورج والد اور چاند ماں ہے، اور سجدہ کرنے سے مراد ان سب کا تمہارے لئے مطیع و فرمانبردار ہونا ہے) تو وہ تمہارے (ایذا رسانی کے) لئے کوئی خاص تدبیر

کرس گئے (یعنی بھائیوں میں سے اکثر، کیونکہ دش بھائی علانی تھے، ان سے خطرہ تھا، صرف ایک بھائی حقیقی بنیامین تھے جن سے کسی خلاف کا تو اندیشہ نہ تھا، مگر یہ احتمال تھا کہ انکے منہ سے بات نکل جائے، بلاشبہ شیطان

آدمی کا کھلا دشمن ہے) (اسلئے بھائیوں کے دل میں دسوسٹ ڈالے گا) اور (جس طرح اللہ تعالیٰ تم کو یہ عزت دے گا کہ سب تمہارے تابع و مطیع ہونگے) (اسی طرح تمہارا رب تمکو (دوسری عزت نبوت کیلئے بھی) منتخب کریگا اور تمکو خواہونی

تعبیر کا علم دیگا اور (دوسری نعمتیں دیکر بھی) تم پر اور اولاد یعقوب پر اپنا نعام کامل کریگا جیسا کہ اس سے پہلے تمہارے دادا ابراہیم و اسحاق (علیہما السلام) پر اپنا نعام کامل کر چکا ہے واقعی تمہارا رب بڑا علم والا بڑی حکمت والا ہے۔

معارف و مسائل

سورۃ یوسف چار آیتوں کے سوا پوری مکی سورۃ ہے، اس سورۃ میں حضرت یوسف علیہ السلام کا قصہ تسلسل اور ترتیب کے ساتھ بیان ہوا ہے، اور یہ قصہ صرف اسی سورۃ میں آیا ہے، پورے قرآن میں دوبارہ اس کا کہیں ذکر نہیں، یہ خصوصیت صرف قصہ یوسف علیہ السلام ہی کی ہے، ورنہ تمام انبیاء علیہم السلام کے قصوں و واقعات پورے قرآن میں غصہ حکمت کے تحت اجزاء اجزاء کر کے لائے گئے ہیں اور بار بار لائے گئے۔

حقیقت یہ ہے کہ تاریخ عالم اور ماضی کے تجربات میں انسان کی آئندہ زندگی کے لئے بڑی سبق ہوتے ہیں جن کی قدرتی تاثیر کارنگ انسان کے قلب و دماغ پر عام تعلیمات سے بہت زیادہ گہرا اور بے محنت ہوتا ہے، اسی لئے قرآن کریم جو تمام اقوام عالم کے لئے آخری ہدایت نامہ کی حیثیت سے بھیجا گیا ہے، اس میں پوری اقوام عالم کی تاریخ کا وہ منتخب حصہ لے لیا گیا ہے، جو انسان کے حال اور مال کی اصلاح کے لئے نسخہ یکمیا ہے، مگر قرآن کریم نے تاریخ عالم کے اس حصہ کو بھی اپنے مخصوص دہے مثال انداز میں اس طرح لیا ہے کہ اس کا پڑھنے والا محسوس نہیں کر سکتا کہ یہ کوئی تاریخ کی کتاب ہے بلکہ ہر مقام پر جس قصہ کا کوئی ٹکڑا عبرت و موعظت کیلئے ضروری سمجھا گیا صرف اتنا ہی حصہ وہاں بیان کیا گیا، اور پھر کسی دوسرے موقع پر اس حصہ کی ضرورت سمجھی گئی تو پھر اس کا اعادہ کر دیا گیا، اسی لئے ان قصوں کے بیان میں واقعاتی ترتیب کی رعایت نہیں کی گئی، بعض جگہ قصہ کا ابتدائی حصہ بعد میں اور آخری حصہ پہلے ذکر کر دیا گیا ہے، اس خاص اسلوب قرآنی میں یہ مستقل ہدایت ہے، کہ دنیا کی تاریخ اور اس کے گزشتہ واقعات کا پڑھنا یاد رکھنا خود کوئی مقصد نہیں، بلکہ انسان کا مقصد ہر قصہ و خبر سے کوئی عبرت و نصیحت حاصل کرنا ہونا چاہئے۔

اس لئے بعض اہل تحقیق نے فرمایا کہ انسان کے کلام کی جو دو قسمیں خبر اور انشا مشہور ہیں، ان دونوں قسموں میں سے مقصود اصلی انشاء ہی ہے، خبر بحیثیت خبر کبھی مقصود نہیں ہوتی، بلکہ دانشمند انسان کا مقصد ہر خبر اور واقعہ کو سننے اور دیکھنے سے صرف اپنے حال اور عمل کی اصلاح ہونی چاہئے۔

حضرت یوسف علیہ السلام کے قصہ کو ترتیب کے ساتھ بیان کرنے کی ایک حکمت یہ بھی ہو سکتی ہے کہ تاریخ نگاری بھی ایک مستقل فن ہے، اس میں اس فن والوں کے لئے غصہ ہدایات ہیں، کہ بیان میں نہ اتنا اختصار ہونا چاہئے جس سے بات ہی پوری نہ سمجھی جاسکے

اور نہ اتنا طول ہوتا چاہئے کہ اس کا پڑھنا اور یاد رکھنا مشکل ہو جائے جیسا کہ اس قصہ کے قرآنی بیان سے واضح ہوتا ہے۔

دوسری وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ بعض روایات میں ہے کہ یہود نے آزمائش کیلئے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا تھا کہ اگر آپ سچے نبی ہیں تو ہمیں بتلائیے کہ آل یعقوب ملک شام سے مصر کیوں منتقل ہوئے، اور یوسف علیہ السلام کا واقعہ کیا تھا؟ ان کے جواب میں بذریعہ وحی یہ پورا قصہ نازل کیا گیا جو رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا معجزہ اور آپ کی نبوت کا بڑا شاہد تھا، کہ آپ امی محض تھے اور عمر کچھ کم میں مقیم رہے، کسی سے تعلیم حاصل نہیں کی اور نہ کوئی کتاب پڑھی، پھر وہ تمام واقعات جو تورات میں مذکور تھے، صحیح صحیح بتلا دیئے، بلکہ بعض وہ چیزیں بھی بتلا دیں جن کا ذکر تورات میں نہ تھا، اور اس کے ضمن میں بہت سے احکام اور ہدایات ہیں جو آگے بیان ہوں گی۔

سب سے پہلی آیت میں حروف التزم مقطعات قرآنیہ میں ہے، جس کے متعلق جہود سلف صحابہ و تابعین کا فیصلہ یہ ہے کہ یہ متکلم اور مخاطب یعنی اللہ تعالیٰ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے درمیان ایک راز ہے جس کو کوئی تیسرا آدمی نہیں سمجھ سکتا، اور نہ اس کے لئے مناسب ہے کہ اس کی تحقیق کے درپے ہو۔

تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ، یعنی یہ ہیں آیتیں اس کتاب کی جو احکام حلال و حرام اور ہر کام کی حدود و قیود بتلا کر انسان کو ہر شعبہ زندگی میں ایک معتدل سیدھا نظام حیات بخشتی ہیں جن کے نازل کرنے کا وعدہ تورات میں پایا جاتا ہے، اور یہود اس سے واقف ہیں۔
إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا تَعْلَمُونَهُ، یعنی ہم نے نازل کیا اس کو قرآن عربی بنا کر کہ شاید تم سمجھ بوجھ حاصل کر لو۔

اس میں اشارہ اس طرف ہے کہ قصہ یوسف علیہ السلام کا سوال کرنے والے عرب کے یہودی تھے، اللہ تعالیٰ نے انہی کی زبان میں یہ قصہ نازل فرما دیا تاکہ وہ غور کریں، اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے صدق و حقانیت پر ایمان لائیں اور اس قصہ میں جو احکام و ہدایات ہیں ان کو اپنے لئے مشعل راہ بنائیں۔

اس لئے اس جگہ لفظ تَعْلَمُ بمعنی شاید لایا گیا ہے، کیونکہ ان مخاطبوں کا حال معلوم تھا کہ ایسی واضح آیات و بینات سامنے آنے کے بعد بھی ان سے قبول حق کی توقع مشکوک تھی۔

لَحْنٌ نَفْصٌ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الْغَافِلِينَ، یعنی ہم بیان کرتے ہیں آپ کے لئے بہترین قصہ اس قرآن کو بذریعہ وحی آپ پر نازل کر کے بیشک آپ اس سے پہلے ان تمام واقعات ناواقف تھے۔

کبھی تو ایسا ہوتا ہے کہ بیداری کی حالت میں جو صورتیں انسان دیکھتا رہتا ہے وہی خواب میں متشکل ہو کر نظر آجاتی ہیں اور کبھی ایسا ہوتا ہے کہ شیطان کچھ صورتیں اور واقعات اس کے ذہن میں ڈالتا ہے، کبھی خوش کرنے والے اور کبھی ڈرانے والے یہ دونوں قسمیں باطل ہیں جن کی نہ کوئی حقیقت و اصلیت ہے نہ اس کی کوئی واقعی تعبیر ہو سکتی ہے، ان میں پہلی قسم کو حدیث النفس اور دوسری کو تسوئل شیطانی کہا جاتا ہے۔

تیسری قسم جو صحیح اور حق ہے وہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ایک قسم کا الہام ہے جو اپنے بندہ کو متنبہ کرنے یا خوش خبری دینے کے لئے کیا جاتا ہے، اللہ تعالیٰ اپنے خزانہ غیب سے بعض چیزیں اس کے قلب و دماغ میں ڈال دیتے ہیں۔

ایک حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے، کہ مومن کا خواب ایک کلام ہے جس میں وہ اپنے رب سے شرف گفتگو حاصل کرتا ہے، یہ حدیث طبرانی نے بسند صحیح روایت کی ہے (منظری)۔

اس کی تحقیق صوفیائے کرام کے بیان کے مطابق یہ ہے کہ عالم میں جتنی چیزیں وجود میں آنے والی ہیں، اس وجود سے پہلے ہر چیز کی ایک خاص شکل عالم مثال میں ہوتی ہے، اور اس عالم مثال میں جس طرح جو اہر اور حقائق ثابتہ کی صورتیں تشکیل دیتی ہیں، اسی طرح معانی اور اعراض کی بھی خاص شکلیں ہوتی ہیں، خواب میں جب نفس انسانی ظاہر بدن کی تدبیر سے فارغ ہوتا ہے تو بعض اوقات اس کا تعلق عالم مثال سے ہو جاتا ہے، جو کائنات کی شکلیں ہیں وہ اس کو نظر آجاتی ہیں، پھر یہ صورتیں عالم غیب کے دکھائی جاتی ہیں، بعض اوقات ان میں بھی کچھ عوارض ایسے پیدا ہو جاتے ہیں کہ اصل حقیقت کے ساتھ کچھ تخیلات باطلہ شامل ہو جاتے ہیں، اس لئے اہل تعبیر کو بھی اس کی تعبیر بکھنا دشوار ہو جاتا ہے، اور بعض اوقات وہ تمام عوارض سے پاک صاف رہتی ہیں تو وہ اصل حقیقت ہوتی ہیں، مگر ان میں بھی بعض خواب محتاج تعبیر ہوتے ہیں، کیونکہ ان میں حقیقت واقعہ واضح نہیں ہوتی، ایسی صورت میں بھی اگر تعبیر غلط ہو جائے تو واقعہ مختلف ہو جاتا ہے، اس لئے صرف وہ خواب صحیح طور پر الہام من اللہ اور حقیقت ثابتہ ہوگی جو اللہ کی طرف سے ہو اور اس میں کچھ عوارض بھی شامل نہ ہوتے ہوں، اور تعبیر بھی صحیح دی گئی ہو۔

انبیاء علیہم السلام کے سب خواب ایسے ہی ہوتے ہیں، اس لئے ان کے خواب بھی وحی کا درجہ رکھتے ہیں، عام مسلمانوں کے خواب میں ہر طرح کے احتمال رہتے ہیں، اس لئے وہ کسی کے لئے حجت اور دلیل نہیں ہوتے، ان کے خوابوں میں بعض اوقات طبعی اور نفسانی صورتوں کی آمیزش ہو جاتی ہے، اور بعض اوقات گناہوں کی ظلمت و کدورت صحیح خواب پر چھا کر اس کو

نا قابل اعتماد بنادیتی ہے، بعض اوقات تعبیر صحیح سمجھ میں نہیں آتی۔

خواب کی یہ تین قسمیں جو ذکر کی گئی ہیں یہی تفصیل رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہے آپ نے فرمایا کہ خواب کی تین قسمیں ہیں، ایک قسم شیطانی ہے جس میں شیطان کی طرف سے کچھ صورتیں ذہن میں آتی ہیں، دوسری وہ جو آدمی اپنی بیداری میں دیکھتا رہتا ہے وہی صورتیں خواب میں سامنے آجاتی ہیں، تیسری قسم جو صحیح اور حق ہے وہ نبوت کے اجزاء میں سے چھالیسواں جز ہے یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف سے الہام ہے۔

خواب میں جز نبوت ہونے کے | یہ قسم جو حق اور صحیح ہے اور صحیح احادیث نبویہ میں نبوت کا ایک معنی اور اس کی تشریح جز قرار دی گئی ہے، اس میں روایات حدیث مختلف ہیں بعض

میں چالیسواں جز اور بعض میں چھالیسواں جز بتلایا، اور بعض روایات میں انچاس اور پچاس اور ستر واں جز ہونا بھی منقول ہے، یہ سب روایتیں تفسیر قرطبی میں جمع کر کے ابن عبد البر کی تحقیق یہ نقل کی ہے کہ ان میں کوئی تضاد و تخالف نہیں، بلکہ ہر ایک روایت اپنی جگہ صحیح و درست ہے، اور تعدد اجزاء کا یہ اختلاف خواب دیکھنے والوں کے مختلف حالات کی بناء پر ہے، جو شخص سچائی، امانت، دیانت اور کمال ایمان کے ساتھ متصف ہے اس کا خواب نبوت کا چالیسواں جز ہوگا، اور جو ان اوصاف میں کچھ کم ہے اس کا چھالیسواں یا پچاسواں جز ہوگا، اور جو اور کم ہے اس کا خواب نبوت کا ستر واں جز ہوگا۔

یہاں یہ بات غور طلب ہے کہ سچے خواب کے جز نبوت ہونے سے کیا مراد ہے، تفسیر منطہری میں اس کی توجیہ یہ بیان کی ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر وحی نبوت کا سلسلہ تینیس سال جاری رہا، ان میں سے پہلی ششماہی میں یہ وحی الہی خوابوں کی صورت میں آتی رہی، باقی پینتالیس ششماہیوں میں جبرئیل امین کی پیغام رسانی کی صورت میں آئی، اس حساب سے سچی خوابیں وحی نبوت کا چھالیسواں جز ہوا، اور جن روایات میں کم و بیش عدد مذکور ہیں ان میں یا تقریبی کلام کیا گیا ہے یا وہ سند کے اعتبار سے ساقط ہیں۔

اور امام قرطبی نے فرمایا کہ اس کے جز نبوت ہونے سے مراد یہ ہے کہ خواب میں بعض اوقات انسان ایسی چیزیں دیکھتا ہے جو اس کی قدرت میں نہیں، مثلاً یہ دیکھے کہ وہ آسمان پر اڑ رہا ہے، یا غیب کی ایسی چیزیں دیکھے جن کا علم حاصل کرنا اس کی قدرت میں نہ تھا، تو اس کا ذریعہ بجز امداد الہام خداوندی کے اور کچھ نہیں ہو سکتا، جو اصل میں خاصہ نبوت ہے اس لئے اس کو ایک جز نبوت قرار دیا گیا۔

قادیانی دجال کے ایک مغالطہ کی تردید | یہاں کچھ لوگوں کو ایک عجیب مغالطہ لگتا ہے کہ اس جز نبوت

کے دنیا میں باقی رہنے اور جاری رہنے سے نبوت کا باقی اور جاری رہنا سمجھ بیٹھے جو قرآن مجید کی نصوح قطعیہ اور بے شمار احادیث صحیحہ کے خلاف اور پوری امت کے اجتماعی عقیدہ ختم نبوت کے منافی ہے، اور یہ نہ سمجھے کہ کسی چیز کا ایک جز موجود ہونے سے اس چیز کا موجود ہونا لازم نہیں آتا، اگر کسی شخص کا ایک ناخن یا ایک بال کہیں موجود ہو تو کوئی انسان یہ نہیں کہہ سکتا کہ یہاں وہ شخص موجود ہے، مشین کے بہت سے نکل پرزوں میں اگر کسی کے پاس ایک پرزہ یا ایک سکر موجود ہو اور وہ کہنے لگے کہ میرے پاس فلاں مشین موجود ہے تو دنیا بھر کے انسان اس کو یا جھوٹا سمجھیں گے یا بیوقوف۔

سچے خواب حسب تصریح حدیث بلاشبہ جز نبوت ہیں مگر نبوت نہیں، نبوت تو خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم پر ختم ہو چکی ہے۔

صحیح بخاری میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا لَمْ يَبْقَ مِنَ النَّبُوتِ إِلَّا الْمُبَشِّرَاتُ، یعنی آئندہ نبوت کا کوئی جز بجز مبشرات کے باقی نہ رہے گا، صحابہ کرام نے عرض کیا کہ مبشرات سے کیا مراد ہے؟ تو فرمایا کہ "سچے خواب"، جس سے ثابت ہوا کہ نبوت کسی قسم یا کسی صورت سے باقی نہیں، صرف اس کا جھوٹا جز باقی ہے جس کو مبشرات یا سچے خواب کہا جاتا ہے۔

کبھی کبھی فاسق آدمی کا خواب اور یہ بات بھی قرآن و حدیث سے ثابت اور تجربات سے معلوم ہو بھی سکتا ہو سکتا ہے کہ سچے خواب بعض اوقات فاسق فاجر بلکہ کافر کو بھی آسکتے ہیں سورۃ یوسف ہی میں حضرت یوسف علیہ السلام کے جیل کے دو ساتھیوں کے خواب اور ان کا سچا ہونا، اسی طرح بادشاہ مصر کا خواب اور اس کا سچا ہونا قرآن میں مذکور ہے، حالانکہ یہ تینوں مسلمان نہ تھے، حدیث میں کسری کا خواب مذکور ہے، جو اس نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے متعلق دیکھا تھا، وہ خواب صحیح ہوا حالانکہ کسری مسلمان نہ تھا، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی پھوپھی عائشہ نے بحالت کفر آپ کے بارے میں سچا خواب دیکھا تھا نیز کافر بادشاہ بخت نصر کے جس خواب کی تعبیر حضرت دانیال علیہ السلام نے دی وہ خواب سچا تھا۔

اس سے معلوم ہوا کہ محض اتنی بات کہ کسی کو کوئی سچا خواب نظر آجائے اور واقعہ اس کے مطابق ہو جائے، اس کے نیک صالح بلکہ مسلمان ہونے کی بھی دلیل نہیں ہو سکتی، ہاں یہ صحیح ہے کہ عام عادۃ اللہ یہی ہے کہ سچے اور نیک لوگوں کے خواب عموماً سچے ہوتے ہیں، فاسق و فجار کے عموماً حدیث النفس یا تسویل شیطانی کی قسم باطل سے ہوا کرتے ہیں، مگر کبھی اس کے خلاف بھی ہو جاتا ہے۔

ترمذی کی حدیث مذکور میں ایسے شخص سے خواب بیان کرنے کی ممانعت کی گئی ہے جو عقلمند نہ ہو یا اس کا خیر خواہ و ہمدرد نہ ہو، اور یہ وجہ بھی ہو سکتی ہے کہ خواب کی کوئی بُری تعبیر سُکر انسان کے دل میں یہی خیال جمتا ہے کہ اب مجھ پر مصیبت آنے والی ہے، اور حدیث میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا اَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي يَتِي، یعنی بندہ میرے متعلق جیسا گمان کرتا ہے میں اس کے حق میں سب سے زیادہ جانتا ہوں، جب اللہ تعالیٰ کی طرف سے مصیبت آنے پر یقین کر بیٹھا تو اس عادت اللہ کے مطابق اس پر مصیبت آنا ضرور ہو گیا۔

مَسْئَلہ ۱۔ اس آیت سے جو یہ معلوم ہوا کہ جس خواب میں کوئی بات تکلیف و مصیبت کی نظر آئے وہ کسی سے بیان نہ کرے روایات حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ ممانعت محض شفقت اور ہمدردی کی بنا پر ہے، شرعی حرام نہیں، اس لئے اگر کسی سے بیان کر دے تو کوئی گناہ نہیں، کیونکہ احادیث صحیحہ میں ہے کہ غزوۃ اُحد کے وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں نے خواب میں دیکھا ہے کہ میری تلوار ذوالفقار ٹوٹ گئی، اور دیکھا کہ کچھ گناہیں ذبح ہو رہی ہیں، جس کی تعبیر حضرت حمزہؓ کی شہادت اور بہت سے مسلمانوں کی شہادت تھی جو بڑا حادثہ ہے، مگر آپ نے اس خواب کو صحابہ سے بیان فرمادیا تھا۔ (قرطبی)

مَسْئَلہ ۲۔ اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ مسلمان کو دوسرے کے شر سے بچانے کے لئے اُس کی کسی بُری خصلت یا نیت کا اظہار کر دینا جائز ہے، یہ غیبت میں داخل نہیں، مثلاً کسی شخص کو معلوم ہو جائے کہ فلاں آدمی کسی دوسرے آدمی کے گھر میں چوری کرنے یا اس کو قتل کرنے کا منصوبہ بنا رہا ہے تو اس کو چاہئے کہ اس شخص کو باخبر کر دے، یہ غیبت حرام میں داخل نہیں، جیسا کہ یعقوب علیہ السلام نے یوسف علیہ السلام سے اس کا اظہار کر دیا کہ بھائیوں سے ان کی جان کا خطرہ ہے۔

مَسْئَلہ ۳۔ اسی آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جس شخص کے متعلق یہ احتمال ہو کہ ہماری خوش حالی اور نعمت کا ذکر سنے گا تو اس کو حسد ہوگا، اور نقصان پہونچانے کی فکر کرے گا تو اس کے سامنے اپنی نعمت، دولت و عزت وغیرہ کا ذکر نہ کرے، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ:

”اپنے مقاصد کو کامیاب بنانے کے لئے ان کو راز میں رکھنے سے مدد حاصل

کر، کیونکہ دنیا میں ہر صاحبِ نعمت سے حسد کیا جاتا ہے۔“

مَسْئَلہ ۴۔ اس آیت اور بعد کی آیات سے جن میں حضرت یوسف علیہ السلام کو قتل کرنے یا کنویں میں ڈالنے کا مشورہ اور اس پر عمل مذکور ہے، یہ بھی واضح ہو گیا کہ

یوسف علیہ السلام کے بھائی اللہ کے نبی اور پیغمبر نہ تھے، ورنہ قبل یوسف کا مشورہ اور پھر ان کو صالح کرنے کی تدبیر اور باپ کی نافرمانی کا عمل ان سے نہ ہوتا، کیونکہ انبیاء علیہم السلام کا سب گناہوں سے پاک ہونا اور معصوم ہونا ضروری ہے، کتاب طبری میں جو ان کو انبیاء کہا گیا ہے وہ صحیح نہیں (قرطبی)۔

چھٹی آیت میں اللہ تعالیٰ نے یوسف علیہ السلام سے چند انعامات عطا کرنے کا وعدہ فرمایا ہے اول كَذٰلِكَ يُخَبِّرُكَ رَبُّكَ یعنی اللہ تعالیٰ اپنے انعامات و احسانات کے لئے آپ کا انتخاب فرمائیں گے، جس کا ظہور ملک مصر میں حکومت اور عزت و دولت ملنے سے ہوا، دوسرے وَيُعَلِّمُكَ مِنْ تَاْوِيلِ الْاَحَادِيثِ، اس میں احادیث سے مراد لوگوں کے خواب ہیں، معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ آپ کو تعبیر خواب کا علم سکھادیں گے، اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ تعبیر خواب ایک مستقل فن ہے، جو اللہ تعالیٰ کسی کسی کو عطا فرمادیتے ہیں، ہر شخص اس کا اہل نہیں۔ **مسئلہ ۱۔** تفسیر قرطبی میں ہے کہ عبد اللہ بن شداد بن الہارث نے فرمایا کہ یوسف علیہ السلام کے اس خواب کی تعبیر چالیس سال بعد ظاہر ہوئی، اس سے معلوم ہوا کہ تعبیر کا فوراً ظاہر ہونا کوئی ضروری نہیں۔

تیسرا وعدہ وَيُتِمُّ بِكَ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ یعنی اللہ تعالیٰ آپ پر اپنی نعمت پوری فرمادیں گے اس میں عطا نبوت کی طرف اشارہ ہے، اور اسی کی طرف اشارہ بعد کے جملوں میں ہے كَمَا آتٰهُنَّ عَلٰٓی اَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ اِبْرٰهِيْمَ وَاسْحٰقَ، یعنی جس طرح ہم اپنی نعمت نبوت تمہارے باپ دادا ابراہیم اور اسحق علیہم السلام پر آپ سے پہلے پوری کر چکے ہیں، اس میں اس طرف بھی اشارہ ہو گیا کہ تعبیر خواب کا فن جیسا کہ یوسف علیہ السلام کو دیا گیا، اسی طرح ابراہیم و اسحق علیہم السلام کو بھی سکھایا گیا تھا۔

آخر بیت میں فرمایا اِنَّ رَبَّكَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ یعنی تمہارا پروردگار بڑا علم والا بڑی حکمت والا ہے، نہ اس کے لئے کسی کو کوئی فن سکھانا مشکل ہے، اور نہ از روئے حکمت وہ یہ فن ہر شخص کو سکھاتا ہے، بلکہ اپنی حکمت کے ماتحت انتخاب کر کے کسی کو یہ ہنر دیدیتا ہے۔

لَقَدْ كَانَ فِي يُوسُفَ وَآخُوْتِهِ اٰیٰتٍ لِّلرَّاسٰخِیْنِ ۝ اِذْ قَالُوْا

البتہ ہیں یوسف کے قصہ میں اور اس کے بھائیوں کے قصہ میں نشانیاں پوچھنے والوں کیلئے، جب کہنے لگے **لِیُوسُفَ وَآخُوْتِهِ اَحَبُّ اِلٰی اٰیِّنَا مِمَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ اِنَّ** البتہ یوسف اور اس کا بھائی زیادہ پیارا ہی ہمارے باپ کو ہم سے اور ہم ان زیادہ قوت والے لوگ ہیں، البتہ

أَبَا نَافِثٍ ضَلِيلٍ مُّبِينٍ ۝۹ اِقْتُلُوا يُوسُفَ وَأَطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ

ہمارا باپ صریح خطا پر ہے ، مار ڈالو یوسف کو یا پھینک دو کسی ملک میں کہ غالتس ہے

لَكُمْ وَجْهٌ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ ۝۱۰

تم پر توجہ تمھارے باپ کی ، اور ہو رہنا اس کے بعد نیک و گ

قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ لَا تَقْتُلُوا يُوسُفَ وَالْقَوَّةُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ

بولا ایک بولنے والا ان میں سے مار ڈالو یوسف کو اور ڈال دو اس کو گناہ کنویں میں

يَلْتَقِطُهُ بَعْضُ السَّيَّاسَةِ إِنْ كُنْتُمْ فَعِلِينَ ۝۱۱ قَالُوا يَا أَبَانَا

کہ اٹھالے جائے اس کو کوئی مسافر اگر تم کو کرنا ہے ، بولے اے باپ

مَا لَكَ لَا تَأْمَنَّا عَلَى يُوسُفَ وَإِنَّا لَهُ لَنَصِحُونَ ۝۱۲ أَرْسِلْهُ

کیا بات ہو کہ تو اعتبار نہیں کرتا ہمارا یوسف پر اور ہم تو اس کے خیر خواہ ہیں ، بھیج اس کو

مَعْنَاغِدًا يَرْتَعُ وَيَلْعَبُ وَإِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ ۝۱۳ قَالَ إِنِّي

ہمارے ساتھ کل کو خوب کھائے اور کھیلے اور ہم تو اس کے نگہبان ہیں ، بولا مجھ کو

لَيَحْزُنَنِي أَنْ تَذْهَبُوا بِهِ وَأَخَافُ أَنْ يَأْكُلَهُ الذِّئْبُ وَ

غم ہوتا ہے اس سے کہ تم اس کو لے جاؤ اور ڈرتا ہوں اس سے کہ کھا جائے اس کو بھیڑیا اور

أَنْتُمْ عَنْهُ غَافِلُونَ ۝۱۴ قَالُوا لَيْنَ أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ

تم اس سے بے خبر رہو ، بولے اگر کھا گیا اس کو بھیڑیا اور ہم ایک

عُصْبَةٌ إِنَّا إِذَا الْخِيسُورُونَ ۝۱۵ فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهِ وَاجْتَمَعُوا

جماعت میں قوت ور تو تو ہم نے سب کچھ گنوا دیا ، پھر جب لیکر چلے اس کو اور متفق ہوئے

أَنْ يَجْعَلُوهُ فِي غَيْبَتِ الْجُبِّ وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِ لَتُنَبِّئَهُمْ

کہ ڈالیں اس کو گناہ کنویں میں ، اور ہم نے اشارہ کر دیا اس کو کہ تو جائے گا ان کو

بِمَرْهَمٍ هَذَا وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝۱۶ وَجَاءَ وَآبَاهُمَا عِشَاءً

ان کا یہ کام اور وہ تجھ کو نہ جانیں گے ، اور آئے اپنے باپ کے پاس اندھیرا ہڑ

يَبْكُونَ ۝۱۷ قَالُوا يَا أَبَانَا إِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَتَرَكْنَا يُوسُفَ

روتے ہوئے ، کہنے لگے اے باپ ہم لگے دوڑنے آگے بھٹکے اور چھوڑا یوسف کو ،

عِنْدَ مَتَاعِنَا فَآكَلَهُ الَّذِي نَبَا وَمَا أَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا

اپنے اسباب کے پاس پھر اس کو کھا گیا بھیڑیا، اور تو باور نہ کریگا ہمارا کہنا اور اگرچہ ہم

صَادِقِينَ ۱۷ وَجَاءُوا عَلَى قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ

سچے ہوں، اور لاتے اس کے کرتے پر اپنا لگا کر جھوٹ، بولا یہ ہرگز نہیں

سَوَّلْتُ لَكُمْ أَنْفُسَكُمْ أَمْ رَأَوْا فَصَبْرٌ جَمِيلٌ ۱۸ وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ

بلکہ بنادی ہر تم کو تمھارے جیوں نے ایک بات، اب صبر ہی بہتر ہے، اور اللہ ہی سے مدد مانگتا ہوں

عَلَى مَا تَصِفُونَ ۱۹ وَجَاءَتْ سَيَّاسَةٌ فَأَسْرُوْا وَاوَارِدَهُمْ

اس شاہ پر جو تم ظاہر کرتے ہو، اور آیا ایک قافلہ پھر بھیجا اپنا ہانی بھرنے والا، اس نے

فَادْلَى دَلْوَهُ قَالَ يَبُشْرَىٰ هَذَا غُلْمٌ وَأَسْرُوْهُ بِضَاعَتُهُ

لٹکا دیا اپنا ڈول کہنے لگا کیا خوشی کی بات ہے یہ ہر ایک لڑکا، اور چھپایا اس کو تجارت کا مال سمجھ کر

وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِمَا يَعْمَلُونَ ۱۹ وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ

اور اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ وہ کرتے ہیں، اور بیچ آئے اسکو بھائی ناقص قیمت کو گنتی کی

مَعْدُودَةٍ ۲۰ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الشَّاكِكِينَ ۲۱

چونیاں، اور ہو رہے تھے اس سے بیزار۔

خلاصہ تفسیر

یوسف (علیہ السلام) کے اور ان کے (علاقائی) بھائیوں کے قصہ میں (خدا کی قدرت اور آپ کی نبوت کے) دلائل موجود ہیں ان لوگوں کے لئے جو آپ سے ان کا قصہ (پوچھتے ہیں) کیونکہ یوسف علیہ السلام کو ایسی بے کسی اور بے بسی سے سلطنت و حکومت تک پہنچا دینا یہ خدا ہی کا کام تھا جس سے مسلمانوں کے لئے عبرت اور قوتِ ایمان حاصل ہوگی، اور یہود جنہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی آزمائش کے لئے یہ قصہ پوچھا تھا ان کے لئے اس میں دلیلِ نبوت مل سکتی ہے) وہ وقت قابلِ ذکر ہے جبکہ ان (علاقائی) بھائیوں نے (باہمی مشورہ کے طور پر) یہ گفتگو کی کہ (یہ کیا بات ہو کہ) یوسف اور ان کا (حقیقی) بھائی (بنیامین) ہمارے باپ کو زیادہ پیارے ہیں حالانکہ (وہ دونوں کم عمری کی وجہ سے ان کی خدمت کے قابل بھی نہیں اور ہم ایک جماعت کی جماعت ہیں، کہ اپنی قوت و کثرت کی وجہ سے ان کی ہر طرح

کی خدمت بھی کرتے ہیں، واقعی ہمارے باپ کھلی غلطی میں ہیں اس لئے تدبیر یہ کرنی چاہئے کہ ان دونوں میں بھی زیادہ پیار یوسف سے ہے اس کو کسی طرح ان کے پاس سے ہٹانا چاہئے جسکی صورت یہ ہے کہ، یا تو یوسف کو قتل کر ڈالو، یا اس کو کسی (دور دراز) سرزمین میں ڈال دو، تو پھر تمھارے باپ کا رخ غاص تمھاری طرف ہو جاوے گا اور تمھارے سب کام بن جا دیں گے، انہی میں سے ایک کہنے والے نے کہا کہ یوسف کو قتل نہ کرو ورنہ وہ بڑا جرم ہے، اور ان کو کسی اندھیرے کنوئیں میں ڈال دو (جس میں اتنا پانی نہ ہو جس میں ڈوبنے کا خطرہ ہو، کیونکہ وہ تو قتل ہی کی ایک صورت ہے، البتہ بستی اور رہگزر سے بہت دور بھی نہ ہو) تاکہ ان کو کوئی راہ چلتا مسافر نکال لے جائے، اگر تم کو (یہ کام) گرا نہ ہی ہے (تو اس طرح کرو، اس پر سب کی رائے متفق ہو گئی اور) سب نے (مل کر باپ سے) کہا کہ ابا اس کی کیا وجہ ہے کہ یوسف کے بلے میں آپ ہمارا اعتبار نہیں کرتے کہ کہیں کہیں ہمارے ساتھ نہیں بھیجتے، حالانکہ ہم اس کے (دل و جان سے) خیر خواہ ہیں (ایسا نہ چاہتے بلکہ) آپ اس کو نکل ہمارے ساتھ (جنگل) بھیجتے، کہ ذرا دھکادیں کھیلیں اور ہم ان کی پوری حفاظت رکھیں گے، یعقوب (علیہ السلام) نے فرمایا کہ مجھے ساتھ بھیجنے سے دو چیزیں مانع ہیں ایک حزن اور ایک خوف، حزن تو یہ کہ مجھ کو یہ بات غم میں ڈالتی ہے کہ اس کو تم (میری نظروں کے سامنے سے) لے جاؤ اور (خوف یہ کہ) میں یہ اندیشہ کرتا ہوں کہ اس کو کوئی بھیڑیا کھا جاوے اور تم (اپنے مشاغل میں) اس سے بے خبر ہو (کیونکہ اس جنگل میں بھیڑیے بہت تھے) وہ بولے اگر اس کو بھیڑیا کھا لے اور ہم ایک جماعت کی جماعت (موجود) ہوں تو ہم بالکل ہی گمراہ ہوئے (غرض کہہ سنکر یعقوب علیہ السلام سے یہ ان کو لے کر چلے) تو جب ان کو (اپنے ساتھ جنگل) لے گئے اور (قرارداد سابق کے مطابق) سب نے پختہ ارادہ کر لیا کہ ان کو کسی اندھیرے کنوئیں میں ڈال دیں (پھر اپنی تجویز پر عمل بھی کر لیا) اور اس وقت یوسف کی تسلی کے لئے، ہم نے ان کے پاس وحی بھیجی کہ (تم مغموں نہ ہو ہم تم کو یہاں سے خلاصی دے کر بڑے رتبہ پر پہنچا دیں گے اور ایک دن وہ ہوگا کہ) تم ان لوگوں کو یہ بات بتلاؤ گے اور وہ تم کو اس وجہ سے کہ غیر متوقع طور پر شاہانہ صورت میں دیکھیں گے، پہچانیں گے بھی نہیں (چنانچہ واقعہ اسی طرح پیش آیا کہ بھائی مصر پہنچے اور آخر کار یوسف علیہ السلام نے ان کو بتلایا کہ میں علم تم تا فعلنم یوسف، یوسف علیہ السلام کا تو یہ قصہ ہوا) اور (ادھر) وہ لوگ اپنے باپ کے پاس عشاء کے وقت روتے ہوئے پہنچے (اور جب باپ نے رونے کا سبب پوچھا تو) کہنے لگے ابا ہم سب تو آپس میں دوڑ لگانے میں (کہ کون آگے نکلے) لگ گئے اور یوسف کو ہم نے ایسی جگہ جہاں بھیڑیا آنے کا گمان نہ تھا، اپنے سامان کے پاس چھوڑ دیا، بس (اتفاقاً) ایک بھیڑیا

د آیا اور ان کو کھا گیا اور آپ تو ہمارا کاہے کو یقین کرنے لگے گو ہم کیسے ہی سچے ہوں اور جب یعقوب علیہ السلام کے پاس آنے لگے تھے تو یوسف کی قمیص پر جھوٹ موٹ کا خون بھی لگالائے تھے کہ کسی جانور کا خون ان کی قمیص پر ڈال کر اپنی قول کی سند کے لئے پیش کیا (یعقوب نے دیکھا تو کرتا کہیں سے پھٹا نہیں تھا، کما رواہ الطبری عن ابن عباس، تو فرمایا یوسف کو بھیڑیے نے ہرگز نہیں کھایا) بلکہ تم نے اپنے دل سے ایک بات بنالی ہے، سو میں صبر ہی کروں گا جس میں شکایت کا نام نہ ہوگا (صبر جمیل کی یہ تفسیر کہ اس کے ساتھ کوئی حروف شکایت نہ ہو طبری نے مرفوع حدیث کے حوالہ سے بیان کی ہے) اور جو باتیں تم بتاتے ہو ان میں اللہ ہی مدد کرے (کہ اس وقت مجھے اپنے صبر آجائے اور آئندہ تمہارا جھوٹ کھل جائے، بہر حال حضرت یعقوب صبر کر کے بیٹھ رہے) اور یوسف علیہ السلام کا یہ قصہ ہوا کہ اتفاق سے اُدھر ایک قافلہ آنکلا (جو مصر کو جا رہا تھا) اور انھوں نے اپنا آدمی پانی لانے کے واسطے (یہاں کنویں پر) بھیجا اور اس نے اپنا ڈول ڈالا یوسف علیہ السلام نے ڈول کو پکڑ لیا، جب ڈول باہر آیا اور یوسف علیہ السلام کو دیکھا تو خوش ہو کر کہنے لگا بڑی خوشی کی بات ہے یہ تو بڑا اچھا لڑکا نکل آیا (قافلہ والوں کو خبر ہوئی تو وہ بھی خوش ہوئے) اور ان کو مال (تجارت) قرار دے کر اس خیال سے (چھپا لیا کہ کوئی دعویدار نہ کھڑا ہو جائے تو پھر اس کو مصر لے جا کر بڑی قیمت پر فروخت کریں گے) اور اللہ کو ان سب کی کارگزاریاں معلوم تھیں (ادھر وہ بھائی بھی آس پاس لگے رہتے، اور کنویں میں یوسف کی خبر گیری کرتے کچھ کھانا بھی پہنچاتے جس سے مقصد یہ تھا کہ یہ ہلاک بھی نہ ہوں اور کوئی آکر انھیں کسی دوسرے ملک میں لیجائے اور یعقوب علیہ السلام کو خبر نہ ہو، اس روز جب یوسف کو کنویں میں نہ دیکھا اور پاس ایک قافلہ پڑا دیکھا تو تلاش کرتے ہوئے وہاں پہنچے، یوسف علیہ السلام کا پتہ لگ گیا تو قافلہ والوں سے کہا کہ ہمارا غلام ہے بھاگ کر آگیا تھا اور اب ہم اس کو رکھنا نہیں چاہتے) اور یہ بات بنا کر ان کو بہت ہی کم قیمت پر (قافلہ والوں کے ہاتھ) بیچ ڈالا یعنی گنتی کے چند درہم کے بدلے میں (اور وجہ یہ تھی کہ) یہ لوگ کچھ ان کے قدردان تو تھے ہی نہیں (کہ ان کو عمدہ مال سمجھ کر بڑی قیمت سے بیچتے) بلکہ ان کا مقصد تو ان کو یہاں سے ٹالنا تھا)۔

معارف و مسائل

سورۃ یوسف کی مذکورہ بالا آیتوں میں سے پہلی آیت میں اس پر متنبہ کیا گیا ہے کہ اس سورۃ میں آنے والے قصہ یوسف علیہ السلام کو محض ایک قصہ نہ سمجھو، بلکہ اس میں سوال کرنے والوں اور تحقیق کرنے والوں کے لئے اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کی بڑی نشانیاں اور ہدایتیں ہیں۔

اس سے مراد یہ بھی ہو سکتا ہے کہ جن یہودیوں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی آزمائش کے لئے یہ قصہ آپ سے پوچھا تھا ان کے لئے اس میں بڑی نشانیاں ہیں، روایت یہ ہے کہ جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم مکہ معظمہ میں تشریف فرما تھے، اور آپ کی خبر مدینہ طیبہ میں پہنچی، تو یہاں کے یہودیوں نے اپنے چند آدمی اس کام کے لئے مکہ معظمہ بھیجے کہ وہ جا کر آپ کی آزمائش کریں، اسی لئے یہ سوال ایک مبہم انداز میں اس طرح کیا کہ اگر آپ خدا کے سچے نبی ہیں تو یہ بتلایئے کہ وہ کونسا پیغمبر ہے جس کا ایک بیٹا ملک شام سے مصر لے جایا گیا اور باپ اس کے غم میں روتے روتے نابینا ہو گئے۔

یہ واقعہ یہودیوں نے اس لئے انتخاب کیا تھا کہ نہ اس کی کوئی عام شہرت تھی، نہ مکہ میں کوئی اس واقعہ سے واقف تھا، اور اس وقت مکہ میں اہل کتاب میں سے بھی کوئی نہ تھا جس سے بحوالہ تورات و انجیل اس قصہ کا کوئی جزر معلوم ہو سکتا، ان کے اس سوال پر ہی پوری سورۃ یوسف نازل ہوئی جس میں حضرت یعقوب اور یوسف علیہما السلام کا پورا قصہ مذکور ہے، اور اتنی تفصیل سے مذکور ہے کہ تورات و انجیل میں بھی اتنی تفصیل نہیں، اس لئے اس کا بیان کرنا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا کھلا ہوا معجزہ تھا۔

اور اس آیت کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ قطع نظر سوال یہود کے خود یہ واقعہ ایسے امور پر مشتمل ہے جس میں اللہ تعالیٰ کی قدرت کا ملکہ کی بڑی نشانیاں اور تحقیق کرنے والوں کے لئے بڑی ہدایتیں اور احکام و مسائل موجود ہیں، کہ جس بچہ کو بھائیوں نے ہلاکت کے غار میں ڈال دیا تھا اللہ تعالیٰ کی قدرت نے اس کو کہاں سے کہاں پہنچایا، اور کس طرح اس کی حفاظت کی، اور اپنے خاص بندوں کو اپنے احکام کی پابندی کا کس قدر گہرا رنگ عطا فرمایا، کہ نوجوانی کے زمانے میں تعیش کا بہترین موقع ملتا ہے، مگر وہ خدا تعالیٰ کے خوف سے نفس کی خواہشات پر کیسا قابو پاتے ہیں کہ صاف اس بلا سے بچل جاتے ہیں، اور یہ کہ جو شخص نیکی اور تقویٰ اختیار کرے اللہ تعالیٰ اس کو اپنے مخالفین کے مقابلہ میں کیسی عزت دیتے ہیں، اور مخالفین کو اس کے قدموں میں لا ڈالتے ہیں، یہ سب عبرتیں اور نصیحتیں اور قدرتِ الہیہ کی عظیم نشانیاں ہیں، جو ہر تحقیق کرنے والے اور غور کرنے والے کو معلوم ہو سکتی ہیں (قرطبی و مظہری)

اس آیت میں یوسف علیہ السلام کے بھائیوں کا ذکر ہے، ان کا واقعہ یہ ہے کہ حضرت یعقوب علیہ السلام کے یوسف علیہ السلام سمیت بارہ لڑکے تھے، ان میں سے ہر لڑکے کا صاحب لڑکا ہوا، سب کے خاندان پھیلے، چونکہ یعقوب علیہ السلام کا لقب اسرائیل تھا، اس لئے یہ سب بارہ خاندان بنی اسرائیل کہلاتے۔

ان بارہ لڑکوں میں دس بڑے لڑکے حضرت یعقوب علیہ السلام کی پہلی زوجہ محترمہ

حضرت لیہ بنت لیان کے لطن سے تھے، ان کی وفات کے بعد یعقوب علیہ السلام نے لیا کی بہن رحیل سے نکاح کر لیا ان کے لطن سے دولہ کے یوسف علیہ السلام اور بنیامین پیدا ہوئے، اس لئے یوسف علیہ السلام کے حقیقی بھائی صرف بنیامین تھے، باقی دس بھائی علانی یعنی باپ شریک تھے، یوسف علیہ السلام کی والدہ راحیل کا انتقال بھی ان کے بچپن ہی میں بنیامین کی ولادت کے ساتھ ہو گیا تھا (قرطبی) دوسری آیت میں یوسف علیہ السلام کا قصہ شروع ہوتا ہے، کہ یوسف علیہ السلام کے بھائیوں نے اپنے والد یعقوب علیہ السلام کو دیکھا کہ وہ یوسف علیہ السلام سے غیر معمولی محبت رکھتے ہیں جن کے بڑے بھائیوں کو جھل نہیں، اس لئے ان پر حسد ہوا، اور یہ بھی ممکن ہے کہ کسی طرح ان کو یوسف علیہ السلام کا خواب بھی معلوم ہو گیا ہو جس سے انھوں نے یہ محسوس کیا ہو کہ ان کی بڑی شان ہونے والی ہے اس سے حسد پیدا ہوا، اور آپس میں گفتگو کی کہ ہم یہ دیکھتے ہیں کہ ہمارے والد کو بہ نسبت ہمارے یوسف اور اس کے حقیقی بھائی بنیامین سے زیادہ محبت ہے، حالانکہ ہم دس ہیں اور ان سے بڑے ہیں، مگر کے کام کاج سنبھالنے کی قوت رکھتے ہیں، اور یہ دونوں چھوٹے بچے ہیں جو کچھ کام نہیں کر سکتے، ہمارے والد کو اس کا خیال کرنا اور ہم سے زیادہ محبت کرنا چاہئے تھا، مگر انھوں نے کسلی ہوئی بے انصافی کر رکھی ہے، اس لئے یا تو تم یوسف کو قتل کر ڈالو، یا پھر کسی دور زمین میں پھینک آؤ جہاں سے واپس نہ آسکے۔

اس آیت میں ان بھائیوں نے اپنے متعلق لفظ عَصَبۃ استعمال کیا ہے، یہ لفظ عربی زبان میں پانچ سے لے کر دس تک کی جماعت کے لئے بولا جاتا ہے، اور اپنے والد کے بارے میں جو یہ کہا کہ اِنَّ اَبَانَا لَفِی ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍ، اس میں لفظ ضلّال کے لغوی معنی گمراہی کے ہیں، مگر یہاں گمراہی سے مراد دینی گمراہی نہیں، در نہ ایسا خیال کرنے سے یہ سب کے سب کافر ہو جاتے، کیونکہ یعقوب علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے برگزیدہ پیغمبر اور نبی ہیں، ان کی شان میں ایسا خیال قطعی کفر ہے۔

اور یوسف علیہ السلام کے بھائیوں کے متعلق خود قرآن کریم میں مذکور ہے، کہ بعد میں انھوں نے اپنے جرم کا اعتراف کر کے والد سے دعا، مغفرت کی درخواست کی جس کو ان کے والد نے قبول کیا جس سے ظاہر یہ ہوا کہ ان سب کی خطا معاف ہوئی، یہ سب اسی صورت میں ہو سکتا ہے کہ یہ سب مسلمان ہوں، در نہ کافر کے حق میں دعا، مغفرت جائز نہیں، اسی لئے ان بھائیوں کے انبیاء ہونے میں تو علماء کا اختلاف ہے، مگر مسلمان ہونے میں کسی کا اختلاف نہیں، اس سے معلوم ہوا کہ لفظ ضلّال اس جگہ صرف اس معنی میں بولا گیا ہے کہ بھائیوں کے حقوق میں برابری نہیں کرتے۔

تیسری آیت میں یہ بیان ہے کہ ان بھائیوں میں مشورہ ہوا، بعض نے یہ رائے دی کہ یوسف

کو قتل کر ڈالو، بعض نے کہا کہ کسی غیر آباد کنویں کی گہرائی میں ڈال دو، تاکہ یہ کاشا درمیان سے بھل جاسکے اور تمھارے باپ کی پوری توجہ تمھاری ہی طرف ہو جائے، رہا یہ گناہ جو اس کے قتل یا کنویں میں ڈالنے سے ہو گا سو بعد میں توبہ کر کے تم نیک ہو سکتے ہو، آیت کے جملہ وَتَكُونُوا مِنَ الْمُتَعَذِّبِينَ قَوْماً ضَالِحِينَ کے یہ معنی بھی بیان کئے گئے ہیں، اور یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ یوسف کے قتل کے بعد تمھارے حالات درست ہو جائیں گے، کیونکہ باپ کی توجہ کا یہ مرکز ختم ہو جائے گا، یا کہ قتل کے بعد باپ سے عذر معذرت کر کے تم پھر دیے ہی ہو جاؤ گے۔

یہ دلیل ہے اس بات کی کہ یوسف علیہ السلام کے یہ بھائی انبیاء نہیں تھے، کیونکہ انھوں نے اس واقعہ میں بہت سے کبیرہ گناہوں کا ارتکاب کیا، ایک بے گناہ کے قتل کا ارادہ، باپ کی نافرمانی اور ایذا رسانی، معاہدہ کی خلاف ورزی، پھر چھوٹی سازش وغیرہ، انبیاء علیہم السلام سے قبل نبوت بھی جمہور کے عقیدہ کے مطابق ایسے گناہ سرزد نہیں ہو سکتے۔

چوتھی آیت میں ہے کہ انہی بھائیوں میں سے ایک نے یہ ساری گفتگو سن کر کہا کہ یوسف کو قتل نہ کرو، اگر کچھ کرنا ہی ہے تو کنویں کی گہرائی میں ایسی جگہ ڈال دو جہاں یہ زندہ رہے، اور راہِ ردِ مسافر جب اس کنویں پر آئیں تو وہ اس کو اٹھا کر لے جائیں، اس طرح تمھارا مقصد بھی پورا ہو جائے گا اور اس کو لے کر تمھیں خود کسی دور مقام پر جانا بھی نہ پڑے گا، کوئی قافلہ آئے گا وہ خود اس کو اپنے ساتھ کسی دور مقام پر پہنچا دے گا۔

یہ رائے دینے والا ان کا سب سے بڑا بھائی یہود تھا، اور بعض روایات میں یہ کہ روہبیل سب سے بڑا تھا، اسی نے یہ رائے دی، اور یہ وہ شخص ہے جس کا ذکر آگے آتا ہے کہ جب مصر میں یوسف علیہ السلام کے چھوٹے بھائی بنیامین کو روک لیا گیا تو اس نے کہا کہ میں جا کر باپ کو کیا منہ دکھاؤں گا، اس لئے میں واپس کنعان نہیں جاتا۔

اس آیت میں لفظ غِيَابَةً الْجُبِّ، فرمایا ہے، غیابہ ہر اس چیز کو کہتے ہیں جو کسی چیز کو چھپالے اور غائب کر دے، اسی لئے قبر کو بھی غیابہ کہا جاتا ہے، اور جُبِّ ایسے کنویں کو کہتے ہیں جس کی بن بنی ہوئی نہ ہو۔

يَكْتَفِيْطُهُ بَعْضُ الشَّيْءِ، لفظ التَّفَاطُ لُفْطُہ سے بنا ہے، لُفْطُہ اس گری پٹری چیز کو کہتے ہیں جو کسی کو بغیر طلبِ میل جلتے، غیر جان دار چیز ہو تو اس کو لُفْطُہ اور جان دار کو فُطْہاء کی اصطلاح میں لُفْطُہ کہا جاتا ہے، انسان کو لُفْطُہ اسی وقت کہا جائے گا جبکہ وہ بچہ ہو، عاقل بالغ نہ ہو، قرطبی نے اسی لُفْطُہ سے استدلال کیا ہے کہ جس وقت یوسف علیہ السلام کو کنویں میں ڈالا گیا تھا اس وقت وہ نابالغ بچہ تھے، نیز یعقوب علیہ السلام کا یہ فرمان بھی ان کے

بچہ ہونے کی طرف اشارہ ہے، کہ مجھے خوف ہے کہ اس کو بھیڑ یا کھا جائے، کیونکہ بھیڑیے کا کھا جانا بچوں ہی کے معاملہ میں متصور ہے، ابن جریر ابن المنذر ابن ابی شیبہ کی روایت میں ہے کہ اس وقت یوسف علیہ السلام کی عمر سات سال تھی۔ (مظہری)

امام ترمذی نے اس جگہ لفظ اور لفظ کے شرعی احکام کی تفصیل دی ہے جس کی یہاں گنجائش نہیں، البتہ اس کے متعلق ایک اصولی بات یہ سمجھ لینا چاہئے کہ اسلامی نظام میں عام لوگوں کے جان و مال کی حفاظت، راستوں اور سڑکوں کی صفائی وغیرہ کو صرف حکومت کے محکمہ کی ذمہ داری نہیں بنایا، بلکہ ہر شخص کو اس کا مکلف بنایا ہے، راستوں اور سڑکوں میں کھڑے ہو کر یا اپنا کوئی سامان ڈال کر چلنے والوں کے لئے تنگی پیدا کرنے پر حدیث میں سخت وعید آئی ہے، فرمایا کہ جو شخص مسلمانوں کا راستہ تنگ کر دے اس کا جہاد مقبول نہیں، اسی طرح اگر راستہ میں کوئی ایسی چیز پڑی ہے جس سے دوسروں کو تکلیف پہنچ جانے کا خطرہ ہے جیسے کانٹے یا کاچ کے ٹکڑے یا پتھر وغیرہ ان کو راستہ سے ہٹانا صرف میونسپل بورڈ کی ذمہ داری نہیں بنایا بلکہ ہر مسلمان کو ترغیبی انداز میں اس کا ذمہ دار بنایا ہے، اور ایسا کرنے والوں کے لئے بڑے اجر و ثواب کا وعدہ کیا گیا ہے۔

اسی اصول پر کسی شخص کا گم شدہ مال کسی کو مل جائے تو اس کی شرعی ذمہ داری صرف اتنی ہی نہیں کہ اس کو چرائے نہیں، بلکہ یہ بھی اس کے ذمہ ہے کہ اس کو حفاظت سے اٹھا کر رکھے اور اعلان کر کے مالک کی تلاش کرے وہ مل جائے اور علامات وغیرہ بیان کرنے سے یہ اطمینان ہو جائے کہ یہ مال اسی کا ہے تو اس کو دیدے، اور اعلان و تلاش کے باوجود مالک کا پتہ نہ چلے اور مال کی حیثیت کے مطابق یہ اندازہ ہو جائے کہ اب مالک اس کو تلاش نہ کرے گا اس وقت اگر خود غریب مفلس ہے تو اپنے صرفت میں لے آئے ورنہ مساکین پر صدقہ کر دے، اور بہر دو صورت یہ مالک کی طرف سے صدقہ قرار دیا جائے گا، اس کا ثواب اس کو ملے گا، گویا آسانی بیت المال میں اس کے نام پر جمع کر دیا گیا۔

یہ ہیں خدمت عامہ اور امدادِ باہمی کے وہ اصول جن کی ذمہ داری اسلامی معاشرہ کے ہر فرد پر عائد کی گئی ہے، کاشت مسلمان اپنے دین کو سمجھیں اور اس پر عمل کرنے لگیں تو دنیا کی آنکھیں کھل جائیں، کہ حکومت کے بڑے بڑے محکمے کرڈروں روپیہ کے خرچ سے جو کام انجام نہیں دے سکتے، وہ اس آسانی کے ساتھ کس شان سے پورا ہو جاتا ہے۔

پانچویں اور چھٹی آیت میں ہے کہ ان بھائیوں نے والد کے سامنے درخواست ان لفظوں میں پیش کر دی کہ ابا جان! یہ کیا بات ہے کہ آپ کو یوسف کے بارے میں ہم پر اطمینان نہیں، حالانکہ ہم

اس کے پورے خیر خواہ اور ہمدرد ہیں اکل اس کو آپ ہمارے ساتھ (سیر و تفریح کے لئے) بھیج دیجئے کہ وہ بھی آزادی کے ساتھ کھائے پیئے اور کھیلے، اور ہم سب اس کی پوری حفاظت کریں گے۔ بھائیوں کی اس درخواست سے ہی معلوم ہوتا ہے کہ وہ کبھی اس سے پہلے بھی ایسی درخواست کر چکے تھے جس کو والد بزرگوار نے قبول نہ کیا تھا، اس لئے اس مرتبہ ذرا تاکید اور اصرار کے ساتھ والد کو اطمینان دلانے کی کوشش کی گئی ہے۔

اس آیت میں حضرت یعقوب علیہ السلام سے سیر و تفریح اور آزادی سے کھلنے پینے کھیلنے کودنے کی اجازت مانگی گئی، یہ حضرت یعقوب علیہ السلام نے ان کو اس کی کوئی ممانعت نہیں فرمائی، صرف یوسف علیہ السلام کو ساتھ بھیجنے میں تردد کا اظہار کیا، جو اگلی آیت میں آئینگا اس سے معلوم ہوا کہ سیر و تفریح کھیل کود جائز حدود کے اندر جائز و مباح ہیں، احادیث صحیحہ سے بھی اس کا جواز معلوم ہوتا ہے، مگر یہ شرط ہے کہ اس کھیل کود میں شرعی حدود سے تجاوز نہ ہو اور کسی ناجائز فعل کی اس میں آمیزش نہ ہو (قرطبی وغیرہ)

یوسف علیہ السلام کے بھائیوں نے جب والد سے یہ درخواست کی کہ یوسف کو کل ہمارے ساتھ تفریح کے لئے بھیج دیجئے، تو حضرت یعقوب علیہ السلام نے فرمایا کہ ان کو بھیجنا دو وجہ سے پسند نہیں کرتا، اول تو مجھے اس نور نظر کے بغیر چین نہیں آتا، دوسرے یہ خطرہ ہے کہ جنگل میں کہیں ایسا نہ ہو کہ تمھاری غفلت کے وقت اس کو بھیڑ یا کھا جائے۔

یعقوب علیہ السلام کو بھیڑیے کا خطرہ یا تو اس وجہ سے ہوا کہ کنعان میں بھیڑیوں کی کثرت تھی، اور یا اس وجہ سے کہ انھوں نے خواب میں دیکھا تھا کہ وہ کسی پہاڑی کے اوپر ہیں، اور یوسف علیہ السلام اس کے دامن میں نیچے ہیں، اچانک دنش بھیڑیوں نے ان کو گھیر لیا اور ان پر حملہ کرنا چاہا، مگر ایک بھیڑیے ہی نے مداخلت کر کے ٹھہرا دیا، پھر یوسف علیہ السلام زمین کے اندر چھپ گئے۔

جس کی تعبیر بعد میں اس طرح ظاہر ہوئی کہ دنش بھیڑیے یہ دنش بھائی تھے اور جس بھیڑیے نے مداخلت کر کے ان کو ہلاکت سے بچا یا وہ بڑے بھائی یہوداہ تھے، اور زمین میں چھپ جانا کنز کی گہرائی سے تعبیر تھی۔

حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے ایک روایت میں منقول ہے کہ یعقوب علیہ السلام کو اس خواب کی بناء پر خود ان بھائیوں سے خطرہ تھا اپنی کو بھیڑ یا کھا تھا، مگر بمصلحت پوری بات ظاہر نہیں فرمائی (قرطبی)

بھائیوں نے یعقوب علیہ السلام کی یہ بات سن کر کہا کہ آپ کا یہ خوف و خطرہ عجیب ہے

ہم دس آدمیوں کی قوی جماعت اس کی حفاظت کے لئے موجود ہے، اگر ہم سب کے ہوتے ہوتے اسکو بھیڑ یا کھاجے تو ہمارا تو وجود ہی بے کار ہو گیا، اور پھر ہم سے کسی کام کی کیا امید کی جاسکتی ہے۔

حضرت یعقوب علیہ السلام نے اپنی پیغمبرانہ شان سے اولاد کے سامنے اس بات کو نہیں کھولا کہ مجھے خطرہ خود تم ہی سے ہے کہ اول تو اس سے سب اولاد کی دل شکنی تھی اور دوسرے باپ کے ایسا کہنے کے بعد خطرہ یہ تھا کہ بھائیوں کی دشمنی اور بڑھ جائے گی، اور اس وقت پھوڑ بھی دیا تو دوسرے کسی وقت کسی بہانہ سے قتل کر دیں گے، اس لئے اجازت دیدی، مگر بھائیوں سے مکمل عہد و پیمان لیا کہ اس کو کوئی تکلیف نہ پہنچے دیں گے، اور بڑے بھائی روئیل یا یہودا کو خصوصیت سے سپرد کیا کہ تم ن کی بھوک پیاس اور دوسری ضرورتوں کی پوری طرح خبر گیری کرنا اور جلد واپس لانا، بھائیوں نے والد کے سامنے یوسف علیہ السلام کو اپنے مونڈھوں پر اٹھالیا، اور باری باری سب اٹھاتے رہے، کچھ دور تک حضرت یعقوب علیہ السلام بھی ان کو رخصت کرنے کے لئے باہر گئے۔

قرطبی نے تاریخی روایات کے حوالہ سے بیان کیا ہے کہ جب یہ لوگ حضرت یعقوب علیہ السلام کی نظروں سے اوجھل ہو گئے تو اس وقت یوسف علیہ السلام جس بھائی کے مونڈھے پر تھے اس نے ان کو زمین پر پٹک دیا، یوسف علیہ السلام پیدل چلنے لگے، مگر کم عمر تھے، ان کے ساتھ دوڑنے سے عاجز ہوتے تو دوسرے بھائی کی پناہ لی، اس نے بھی کوئی ہمدردی نہ کی تو تیسرے چوتھے ہر بھائی سے امداد کو کہا مگر سب نے یہ جواب دیا کہ تو نے جو گیارہ ستارے اور چاند سورج اپنے آپ کو سجدہ کرتے ہوئے دیکھے تھے ان کو پکارا وہی تیری مدد کریں گے۔

قرطبی نے اسی وجہ سے فرمایا کہ اس سے معلوم ہوا کہ بھائیوں کو کسی طرح حضرت یوسف علیہ السلام کا خواب معلوم ہو گیا تھا وہ خواب ہی ان کی شدت غیظ و غضب کا سبب بنا۔ آخر میں یوسف علیہ السلام نے یہودا سے کہا کہ آپ بڑے ہیں آپ میری کمزوری اور صغرتی اور اپنے والد ضعیف کے حال پر رحم کریں، اور اس عہد کو یاد کریں جو جو والد سے آپ نے کئے ہیں، آپ کے کتنی جلدی اس عہد و پیمان کو بھلا دیا، یہ سن کر یہودا کو رحم آیا اور ان سے کہا کہ جب تک میں زندہ ہوں یہ بھائی تجھے کوئی تکلیف نہ پہنچا سکیں گے۔

یہودا کے دل میں اللہ تعالیٰ نے رحمت اور صحیح عمل کی توفیق ڈال دی، تو یہودا نے اپنے دوسرے بھائیوں کو خطاب کیا کہ بے گناہ کا قتل انتہائی جرم عظیم ہے، خدا سے ڈرو، اور اس بچہ کو اس کے والد کے پاس پہنچا دو، البتہ اس سے یہ عہد لے لو کہ باپ سے تمہاری کوئی شکایت نہ کریں۔ بھائیوں نے جواب دیا کہ ہم جانتے ہیں تمہارا کیا مطلب ہے، تم یہ چاہتے ہو کہ باپ کے دل میں اپنا مرتبہ سب سے زیادہ کر لو، اس لئے میں لو کہ اگر تم نے ہمارے ارادہ میں مزاحمت کی تو ہم تمہیں

قتل کر دیں گے، یہود انے دیکھا کہ نو بھائیوں کے مقابلہ میں تنہا کچھ نہیں کر سکتے تو کہا کہ اچھا اگر تم ہی ملے کر چکے ہو کہ اس بچہ کو ضائع کر دو تو میری بات سنو، یہاں قریب ہی ایک پرانا کنواں ہے جس میں بہت سے بھار نکل آئے ہیں، سانپ، بچھو اور طرح طرح کے موذی جانور اس میں رہتے ہیں، تم اس کو کنویں میں ڈال دو، اگر اس کو کسی سانپ وغیرہ نے ڈس کر ختم کر دیا تو تمہاری مراد حاصل ہے، اور تم اپنے ہاتھ سے اس کا خون بہانے سے بری رہے، اور اگر یہ زندہ رہا تو کوئی قافلہ شاید یہاں آئے اور پانی کے لئے کنویں میں ڈول ڈالے اور یہ نکل آئے تو وہ اس کو اپنے ساتھ کسی دوسرے ملک میں پہنچا دے گا، اس صورت میں بھی تمہارا مقصد حاصل ہو جائے گا۔

اس بات پر سب بھائیوں کا اتفاق ہو گیا، جس کا بیان آیات مذکورہ میں سے تیسری آیت میں اس طرح آیا ہے، فَلَمَّا ذَهَبُوا بِهَا لَمْ يَلْبِسْهُمْ غِلًّا یعنی جب یہ بھائی یوسف علیہ السلام کو جنگل میں لے گئے، اور اس پر سب متفق ہو گئے کہ اس کو کنویں کی گہرائی میں ڈال دیں تو اللہ تعالیٰ نے یوسف علیہ السلام کو بذریعہ وحی اطلاع دی کہ ایک دن ایسا آئے گا جب تم اپنے بھائیوں کو ان کے اس کدو ت پر تنبیہ کر دو گے اور وہ کچھ نہ جانتے ہوں گے۔

یہاں لفظ وَأَوْحَيْنَا، فَلَمَّا ذَهَبُوا کی جزاء اور جواب ہے، حرف وَأَوْحَيْنَا جس جگہ زائد ہے (قرطبی) مطلب یہ ہے کہ بھائیوں نے مل کر کنویں میں ڈالنے کا عزم کر ہی لیا، تو اللہ تعالیٰ نے یوسف علیہ السلام کی تسلی کے لئے وحی بھیج دی، جس میں کسی آئندہ زمانے میں بھائیوں سے ملاقات کی اور اس کی خوش خبری دی گئی ہے کہ اس وقت آپ ان بھائیوں سے مستغنی اور بالادست ہوں گے، جس کی وجہ سے ان کے اس ظلم و ستم پر مواخذہ کریں گے، اور وہ اس سارے معاملہ سے بچ رہیں گے۔ اہم قرصی نے فرمایا کہ اس کی دو صورتیں ہو سکتی ہیں، ایک یہ کہ یہ وحی ان کو کنویں میں ڈالنے کے بعد ان کی تسلی اور یہاں سے نجات کی خوش خبری دینے کے لئے آئی ہو، دوسرے یہ کہ کنویں میں ڈالنے سے پہلے ہی اللہ تعالیٰ نے یوسف علیہ السلام کو پیش آنے والے حالات و واقعات سے بذریعہ وحی باخبر کر دیا، جس میں یہ بھی بتلادیا کہ آپ اس ہلاکت سے سلامت رہیں گے، اور ایسے حالات پیش آئیں گے کہ آپ کو ان بھائیوں پر سرزنش کرنے کا موقع ملے گا جب کہ وہ آپ کو پہچانیں گے بھی نہیں، کہ ان کے بھائی یوسف ہیں۔

یہ وحی جو حضرت یوسف علیہ السلام پر زمانہ طفولیت میں نازل ہوئی، تفسیر منطہری میں ہے کہ یہ وحی نبوت نہ تھی، کیونکہ وہ چالیس سال کی عمر میں عطا ہوئی ہے، بلکہ یہ وحی ایسی ہی تھی جیسے موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کو بذریعہ وحی مطلع کیا گیا، یوسف علیہ السلام پر وحی نبوت کا سلسلہ

مصر پہنچے اور جوان ہونے کے بعد شروع ہوا، جیسا کہ ارشاد ہے **وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا**، اور ابن جریر ابن ابی حاتم وغیرہ نے اس کو استثنائی طور پر وحی نبوت ہی قرار دیا ہے، جیسا کہ عیسیٰ علیہ السلام کو بچپن میں نبوت عطا کی گئی۔ (منظہری)

حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے فرمایا کہ مصر پہنچنے کے بعد اللہ تعالیٰ نے یوسف علیہ السلام کو بذریعہ وحی اس بات سے منع کر دیا تھا کہ وہ اپنے حال کی خبر اپنے گھر بھائیوں (قرطبی) یہی وجہ تھی کہ یوسف علیہ السلام جیسے پیغمبر خدا نے جیل سے رہائی اور ملک مصر کی حکومت ملنے کے بعد بھی کوئی ایسی صورت نہیں نکالی جس کے ذریعہ والد ضعیف کو اپنی سلامتی کی خبر دے کر مطمئن کر دیتے۔

اللہ جل شانہ کی حکمتوں کو کون جان سکتا ہے جو اس طرز میں مخفی تھیں، شاید یہ بھی منظور ہو کہ یعقوب علیہ السلام کو غیر اللہ کے ساتھ اتنی محبت کے ناپسند ہونے پر متنبہ کیا جائے، اور یہ کہ بھائیوں کا حاجتمند بن کر یوسف علیہ السلام کے سامنے پیش کر کے ان کے عمل کی کچھ سزا تو ان کو بھی دینا مقصود ہو۔

اہم قرطبی وغیرہ مفسرین نے اس جگہ یوسف علیہ السلام کو کنویں میں ڈالنے کا واقعہ یہ بیان کیا ہے کہ جب ان کو ڈالنے لگے تو وہ کنویں کی من سے چمٹ گئے، بھائیوں نے ان کا گرتے نکال کر اس سے ہاتھ باندھے، اُس وقت پھر یوسف علیہ السلام نے بھائیوں سے رحم کی درخواست کی، مگر وہی جواب ملا کہ گیارہ ستارے جو تجھے سجدہ کرتے ہیں ان کو بلا دہی تیری مدد کریں گے، پھر ایک ڈول میں رکھ کر کنویں میں لٹکایا، جب نصف تک پہنچے، تو اس کی رسی کاٹ دی، اللہ تعالیٰ نے اپنے یوسف کی حفاظت فرمائی، پانی میں گرنے کی وجہ سے کوئی چوٹ نہ آئی، اور قریب ہی ایک پتھر کی چٹان نکلی ہوئی نظر آئی، صبح سالم اس پر بیٹھ گئے، بعض روایات میں ہے کہ جبرئیل علیہ السلام کو حکم ہوا، انہوں نے چٹان پر بٹھا دیا۔

یوسف علیہ السلام تین روز اس کنویں میں رہے، ان کا بھائی یہود اور دوسرے بھائیوں سے چھپ کر روزانہ ان کے لئے کھانا پانی لاتا اور ڈول کے ذریعہ ان تک پہنچا دیتا تھا۔

وَجَاءَ ذُوْاْ أَبَاهُمْ عِشَاءً يَبْكُوْنَ، یعنی عشاء کے وقت یہ بھائی روتے ہوئے اپنے باپ کے پاس پہنچے، حضرت یعقوب علیہ السلام ان کے رونے کی آواز سن کر باہر آئے پوچھا کیا حادثہ ہے؟ کیا تمہاری بکریوں کے گلہ پر کسی نے حملہ کیا ہے؟ اور یوسف کہاں ہے؟ تو بھائیوں نے کہا:-

يَا بَانَا اِنَّا ذَهَبْنَا تُسْتَبُوْنَ وَتَرَكْنَا يَوْسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَآكَلَهُ الذِّئْبُ وَمَا اَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَلَوْ كُنَّا صَادِقِيْنَ، یعنی ہم نے آپس میں دوڑ لگائی اور یوسف کو اپنے سامان کے پاس چھوڑ دیا اس درمیان میں یوسف کو بھیڑ یا کھا گیا، اور ہم کتنے ہی سچے ہوں آپکو ہمارا یقین تو آئے گا نہیں۔

ابن عربی نے احکامِ قرآن میں فرمایا کہ باہمی مسابقت (دوڑ) شریعت میں مشروع اور ابھی خصلت ہی جو جنگ و جہاد میں کام آتی ہے، اسی نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے بنفس نفیس خود بھی مسابقت کرنا احادیث صحیحہ میں ثابت ہے، اور گھوڑوں کی مسابقت کرنا (یعنی گھوڑ دوڑ) بھی ثابت ہے، صحابہ کرام میں سے سلمہ بن اکوع نے ایک شخص کے ساتھ دوڑ میں مسابقت کی تو سلمہ غالب آگئے۔

آیت مذکورہ اور ان روایات سے اصل گھوڑ دوڑ کا جائز ہونا ثابت ہے اور گھوڑ دوڑ کے علاوہ دوڑ میں تیر اندازی کے نشانے وغیرہ میں بھی باہمی مقابلہ اور مسابقت جائز ہے، اور اس مسابقت میں غالب آنے والے فریق کو کسی تیسرے کی طرف سے انعام دیدینا بھی جائز ہے، لیکن آپس میں رجبیت کی کوئی رقم بطور شرط ٹھہرانا جائز اور قمار ہے، جس کو قرآن کریم نے حرام قرار دیا ہے، آجکل جتنی صورتیں گھوڑ دوڑ کی رائج ہیں وہ کوئی بھی جوئے اور قمار سے خالی نہیں، اس لئے سب حرام و ناجائز ہیں۔

پچھلی آیتوں میں مذکور تھا کہ یوسف علیہ السلام کے بھائیوں نے آپس کی گفت و شنید کے بعد بالآخر ان کو ایک غیر آباد کنویں میں ڈال دیا اور والد کو آکر یہ بتایا کہ ان کو بھیڑیا کھا گیا، مذکورہ صدر آیات میں اگلا قصہ اس طرح ذکر کیا گیا ہے۔

وَجَاءُوا عَلَى قَمِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ، یعنی یوسف علیہ السلام کے بھائی یوسف کے کرتے پر جھوٹا خون لگا کر لائے تھے تاکہ والد کو بھیڑیے کے کھانے کا یقین دلائیں۔

مگر اللہ تعالیٰ نے ان کا جھوٹ ظاہر کرنے کے لئے ان کو اس سے غافل کر دیا، کہ کرتے پر خون لگانے کے ساتھ اس کو پھاڑ بھی دیتے جس سے بھیڑیے کا کھانا ثابت ہوتا، انھوں نے صبح سلم کرتے پر بکری کے بچے کا خون لگا کر باپ کو دھوکہ میں ڈالنا چاہا، یعقوب علیہ السلام نے کرتا صبح سلم دیکھ کر فرمایا، میرے بیٹو! یہ بھیڑیا کیسا حکیم اور عقلمند تھا کہ یوسف کو اس طرح کھایا کہ کرتے کہیں سے نہیں پھٹا۔

اس طرح حضرت یعقوب علیہ السلام پر ان کی جعل سازی کا راز فاش ہو گیا، اور فرمایا

بَنِ سَوِّلَتْ نَفْسُكُمْ أَمْ أَقَصِبْتُكُمْ بِجَمِيلٍ، وَاللَّهِ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ، یعنی

یوسف کو بھیڑیے نے نہیں کھایا، بلکہ تمھارے ہی نفوس نے ایک بات بنائی ہے، اب میرے لئے بہتر یہی ہے کہ صبر کروں اور جو کچھ تم کہتے ہو اس پر اللہ سے مدد مانگوں۔

مسئلہ ۱۔ یعقوب علیہ السلام نے کرتے صبح سلم ہونے سے برادرانِ یوسف کے جھوٹ پر استدلال کیا ہے، اس سے معلوم ہوا کہ قاضی یا حاکم کو فریقین کے دعوے اور دلائل کی

حالات اور قرائن پر بھی نظر کرنا چاہئے (قرطبی)

ماردردی نے فرمایا کہ پیراہن یوسف بھی عجائب روزگار میں سے ہے، تین عظیم الشان ذوقِ نفع اسی پیراہن یعنی کرتے سے وابستہ ہیں۔

پہلا واقعہ: خون آلود کر کے والد کو دھوکہ دینے اور کرتے کی شہادت سے جھوٹ ثابت ہونے کا ہے۔ دوسرا واقعہ: زلیخا کا کہیں میں بھی یوسف علیہ السلام کا گرتہ ہی شہادت میں پیش ہوا ہے۔ تیسرا واقعہ: یعقوب علیہ السلام کی بنیائی واپس آنے کا، اس میں بھی جن کا گرتہ ہی اعجاز کا منظر ثابت ہوا ہے۔

مسئلہ: بعض علماء نے فرمایا کہ یعقوب علیہ السلام نے جو بات اپنے صاحبزادوں سے اُس وقت کہی تھی کہ **بَلْ سَوَّيْتُ لَكُمۡۤ اَنْفُسَكُمۡۤ اَمْرًا**، یعنی تمہارے نفوس نے ایک بات بنائی ہے یہی بات اس وقت بھی کہی جبکہ مصر میں یوسف علیہ السلام کے حقیقی بھائی بنیامین ایک چوری کے الزام میں پکڑے گئے اور ان کے بھائیوں نے یعقوب علیہ السلام کو اس کی خبر کی تو فرمایا **بَلْ سَوَّيْتُ لَكُمۡۤ اَنْفُسَكُمۡ**، یہاں غور کرنے کا مقام ہے کہ حضرت یعقوب علیہ السلام نے یہ دونوں باتیں اپنی رائے سے کہی تھیں ان میں سے پہلی بات صحیح نکلی دوسری صحیح نہیں تھی، کیونکہ اس میں بھائیوں کا قصور تھا اس سے معلوم ہوا کہ رائے کی غلطی پیغمبروں سے بھی ابتداء ہو سکتی ہے، اگرچہ بعد میں ان کو بوجی الہی غلطی پر قائل رہنے نہیں دیا جاتا۔

نیز قرطبی میں ہے کہ اس سے ثابت ہوا کہ رائے کی غلطی بڑے بڑوں سے ہو سکتی ہے، اس بزرگ ہر صاحبِ رائے کو چاہئے کہ اپنی رائے کو متہمم سمجھے اس پر ایسا محمود نہ کرے کہ دوسروں کی بات سننے ماننے کو تیار نہ ہو۔

وَجَاءَتْ مَسَيِّرَةٌۭ فَاَزْسَلُوْا وَاِيۡدَهُمۡۤ اَدۡلٰیۤ اَدۡلُوْکَ، سیارہ کے معنی قافلہ، وارڈ سے مراد وہ لوگ ہیں جو قافلہ سے آگے رہتے ہیں، قافلہ کی ضروریات پانی وغیرہ ہتیا کرنا ان کی ذمہ داری ہوتی ہے، اِذْلَاء کے معنی کنویں میں ڈول ڈالنے کے ہیں، مطلب یہ ہے کہ اتفاقاً ایک قافلہ اس سرزمین پر آنکلا، تفسیر قرطبی میں ہے کہ یہ قافلہ ملکِ شام سے مصر جا رہا تھا، راستہ بھول کر اس غیر آباد جنگل میں پہنچ گیا، اور پانی لانے والوں کو کنویں پر بھیجا۔

لوگوں کی نظر میں یہ اتفاقی واقعہ تھا کہ شامی قافلہ رستہ بھول کر یہاں پہنچا، اور اس غیر آباد کنویں سے سابقہ پڑا، لیکن رازِ کائنات کا جاننے والا جانتا ہے کہ یہ سب واقعات ایک مربوط اور مستحکم نظام کی سی ہوئی کڑیاں ہیں، یوسف کا پیدا کرنے والا اور اس کی حفاظت کرنے والا ہی قافلہ کو رستہ سے ہٹا کر یہاں لاتا ہے، اور اس کے آدمیوں کو اس غیر آباد کنویں پر بھیجتا ہے، یہی حال ہر

ان تمام حالات و واقعات کا جن کو عام انسان اتفاقی حوادث سمجھتے ہیں، اور فلسفہ دانے ان کو بخت و اتفاق کہا کرتے ہیں، جو درحقیقت نظام کائنات سے ناواقفیت پر مبنی ہوتا ہے، ورنہ سلسلہ ممکن میں کوئی بخت و اتفاق نہیں، حق سبحانہ و تعالیٰ جس کی شان **فَعَالٌ لِّمَآ یُرِیدُ** ہے محفی حکمتوں کے تحت ایسے حالات پیدا کر دیتے ہیں کہ ظاہری وقائع سے ان کا جوڑ سمجھ میں نہیں آتا، تو انسان ان کو اتفاقی حوادث قرار دیتا ہے۔

بہر حال ان کا آدمی جس کا نام مالک بن دُعبیر بتلایا جاتا ہے اس کنویں پر پہنچا، ڈول ڈالا یوسف علیہ السلام نے قدرت کی امداد کا مشاہدہ کیا، اس ڈول کی رسی پکڑ لی، پانی کے بجائے ڈول کے ساتھ ایک ایسی ہستی کا چہرہ سامنے آ گیا جس کی آئندہ ہونے والے عظمتِ شان سے بھی قطع نظر کی جائے تو موجودہ حالت میں بھی اپنے حسنِ جمال اور معنوی کمالات کے دلخشاں نشانات ان کی عظمت کے لئے کچھ کم نہ تھے، ایک عجیب انداز سے کنویں کی گہرائی سے برآمد ہونے والے، اس کم بن حسین اور ہونہار بچہ کو دیکھ کر پکارا اٹھا، **یَبْنَویٰ هَذَا غَلامٌ**، ارے بڑی خوشی کی بات ہے، یہ تو بڑا اچھا لڑکا نکلی آیا ہے، صبحِ مسلم میں شبِ معراج کی حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں یوسف علیہ السلام سے ملا تو دیکھا کہ اللہ تعالیٰ نے پورے عالم کے حسنِ جمال میں سے آدھا ان کو عطا فرمایا ہے، اور باقی آدھا سارے جہان میں تقسیم ہوا ہے۔

وَاسْتَرْفَعَهُ بِضَاعَةً، یعنی چھپالیا اس کو ایک مال تجارت سمجھ کر، مطلب یہ ہے کہ مشروع میں تو مالک بن دُعبیر لڑکا دیکھ کر تعجب سے پکارا اٹھا، مگر پھر معاملہ پر غور کر کے یہ قرار دیا کہ اس کا چرچا نہ کیا جائے، اس کو چھپا کر رکھے، تاکہ اس کو فروخت کر کے رقم وصول کرے، اگر پورے قافلہ میں اس کا چرچا ہو گیا تو سارا قافلہ اس میں شریک ہو جائے گا۔

اور یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ یوسف علیہ السلام کے بھائیوں نے حقیقتِ واقعہ کو چھپا کر ان کو ایک مال تجارت بنالیا، جیسا کہ بعض روایات میں ہے کہ یہوذا و زانہ یوسف علیہ السلام کو کنویں میں کھانا پہنچانے کے لئے جاتے تھے، تیسرے روز جب ان کو کنویں میں نہ پایا تو واپس آ کر بھائیوں سے واقعہ بیان کیا یہ سب بھائی جمع ہو کر وہاں پہنچے، تحقیق کرنے پر قافلہ والوں کے پاس یوسف علیہ السلام برآمد ہوئے، تو ان سے کہا کہ یہ لڑکا ہمارا غلام ہے، بھاگ کر یہاں آ گیا ہے، تم نے بہت بُرا کیا، کہ اس کو اپنے قبضہ میں رکھا، مالک بن دُعبیر اور ان کے ساتھی سہم گئے کہ ہم جو سمجھے جاتے گے، اس لئے بھائیوں سے ان کے خریدنے کی بات چیت ہونے لگی۔

تو آیت کے معنی یہ ہیں کہ برادرانِ یوسف نے خود ہی یوسف کو ایک مال تجارت بنالیا اور فروخت کر دیا، **وَاللّٰهُ عَلَیْہِمْ لَیْمًا یَعْمَلُوْنَ**، یعنی اللہ تعالیٰ کو ان کی سب کا رگزار یا معلوم تھیں

مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ شانہ کو سب معلوم تھا کہ برادرانِ یوسف کیا کریں گے، ادران سے خریدنے والا فائدہ کیا کرے گا، اور وہ اس پر پوری قدرت رکھتے تھے کہ ان سب کے منصوبوں کو خاک میں ملا دیں، لیکن ان کو اپنی حکمتوں کے ماتحت اللہ تعالیٰ نے ان منصوبوں کو چلنے دیا۔

ابن کثیر نے فرمایا کہ اس جملہ میں رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے بھی یہ ہدایت ہے کہ آپ کی قوم جو کچھ آپ کے ساتھ کر رہی ہے یا کرے گی وہ سب ہمارے علم و قدرت سے باہر نہیں، اگر ہم چاہیں تو ایک آن میں سب کو بدل ڈالیں، لیکن تعاضدائے حکمت یہی ہے کہ ان لوگوں کو اس وقت اپنی قوت آزمائی کرنے دی جائے، اور انجام کار آپ کو ان پر غالب کر کے حق کو غالب کیا جائے گا، جیسا یوسف علیہ السلام کے ساتھ کیا گیا۔

وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ، لفظ شرعربی زبان میں خریدنے اور فروخت کرنے دونوں کے لئے استعمال ہوتا ہے، یہاں بھی دونوں معنی کا احتمال ہے، منیر اگر برادرانِ یوسف کی طرف عائد کی جائے تو فروخت کرنے کے معنی ہوں گے، اور قافلہ والوں کی طرف عائد کی جائے تو خریدنے کے معنی ہوں گے، مطلب یہ ہے کہ بیچ ڈالا برادرانِ یوسف نے یا خرید لیا قافلہ والوں نے یوسف علیہ السلام کو بہت تھوڑی قیمت یعنی گنتی کے چند دراہم کے معاوضہ میں۔

قرطبی نے فرمایا کہ عرب تجارت کی عادت یہ تھی کہ بڑی رقموں کے معاملات وزن سے کیا کرتے تھے، اور چھوٹی رقمیں جو چالیس سے زیادہ نہ ہوں ان کے معاملات گنتی سے کیا کرتے تھے، اس لئے دراہم کے ساتھ معدودہ کے لفظ نے یہ بتلادیا کہ دراہم کی مقدار چالیس سے کم تھی، ابن کثیر نے بروایت عبد اللہ بن مسعودؓ لکھا ہے کہ بنیٰں درہم کے بدلہ میں سودا ہوا اور دس بھائیوں نے دود درہم آپس میں تقسیم کر لئے، تعداد درہم میں بائیس اور چالیس درہم کی بھی مختلف روایتیں منقول ہیں۔ (ابن کثیر)

وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الْآهِلِينَ، زاہدین، زاہد کی جمع ہے، جو زہد سے مشتق ہے، زہد کے لفظی معنی بے رغبتی اور بے توجہی کے آتے ہیں، محاورات میں دنیا کی مال و دولت کے بے رغبتی اور اعراض کو کہا جاتا ہے، معنی آیت کے یہ ہیں کہ برادرانِ یوسف اس معاملہ میں دراصل مال کے خواہش مند نہ تھے، ان کا اصل مقصد تو یوسف علیہ السلام کو باپ سے جدا کرنا تھا، اس لئے تھوڑے سے دراہم میں معاملہ کر لیا۔

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لَا مِرَآئِيهِ أَكْرَمِي مَثْوَاهُ عَسَىٰ

اور کہا جس شخص نے خرید کیا اس کو مصر سے اپنی عورت کو آبرو سے رکھ اس کو شاید

أَنْ يَنْفَعَنَا أَوْ نَتَّخِذَ كَدًّا وَكَذَلِكَ مَكْنَانُ يُوسُفَ فِي

ہمارے کام آئے یہ ہم کر لیں اس کو بیٹا اور اسی طرح جگہ دی ہم نے یوسف کو

الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ

اس ملک میں، اور اس واسطے کہ اس کو سکھائیں کچھ ٹھکانے پر بیٹھانا باتوں کا اور اللہ زور آور رہتا ہے

عَلَىٰ أَمْرِهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۲۱﴾ وَلَمَّا بَلَغَ

اپنے کام میں دسکن اکثر لوگ نہیں جانتے، اور جب پہنچ گیا

أَشَدَّ كَاتِبِينَ حُكْمًا وَعِلْمًا ط وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ﴿۲۲﴾

اپنی قوت کو دیا ہم نے اس کو حکم اور علم اور ایسا ہی بدلہ دیتے ہیں ہم نیکی والوں کو

وَرَأَوْهُ آتِيَهُ الْيَتِيمَ الَّذِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَنْ نَفْسِهِ وَغَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ

اور بھلا یا اس کو اس عورت نے جس کے گھر میں تھا اپنا جی تھا منے سے اور بند کر دیئے دروازے

وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ ط

اور بولی مشتابی کر، کہا خدا کی پناہ وہ عزیز مالک جو میرا اچھی طرح رکھا ہے مجھ کو،

إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ﴿۲۳﴾

بیشک بھلائی نہیں پاتے جو لوگ کہ بے انصاف ہوں۔

خلاصہ تفسیر

رقافلہ والے یوسف علیہ السلام کو بھائیوں سے خرید کر مصر لے گئے، وہاں عزیز مصر کے ہاتھ فروخت کر دیا اور جس شخص نے مصر میں ان کو خریدا تھا (یعنی عزیز) اس نے ان کو لینے گھر لا کر اپنی بیوی کے سپرد کیا اور اپنی بیوی سے کہا کہ اس کو خاطر سے رکھنا کیا عجب ہو کہ (بڑا ہو کر) ہمارے کام آئے یا ہم اس کو بیٹا بنالیں (مشہور یہ ہے کہ یہ اس لئے کہا کہ ان کے اولاد نہ تھی) اور ہم نے رجس طرح یوسف علیہ السلام کو اپنی خاص عنایت سے اس اندھیرے کنویں سے نجات دی (اسی طرح یوسف کو اس سرزمین (مصر) میں خوب قوت دی (مراد اس سے سلطنت ہی) اور یہ نجات دینا اس غرض سے بھی تھا) تاکہ ہم ان کو خوابوں کی تعبیر دینا بتلا دیں (مطلب یہ تھا کہ نجات دینے کا مقصد

اُن کو ظاہری اور باطنی دولت سے مالا مال کرنا تھا اور اللہ تعالیٰ اپنے رچا ہے ہوئے کام پر غالب (اور قادر) ہے (جو چاہے کر دے) لیکن اکثر آدمی جانتے نہیں کہ چونکہ اہل ایمان و یقین کم ہی ہوتے ہیں، یہ مضمون قصہ کے درمیان بطور جملہ معترضہ کے اس لئے لایا گیا ہے کہ یوسف علیہ السلام کی موجودہ حالت یعنی غلام بن کر رہنا بظاہر کوئی اچھی حالت نہ تھی، مگر حق تعالیٰ نے فرمایا کہ یہ حالت چند روزہ بطور ذریعہ کے ہے، اصل مقصد ان کو اونچا مقام عطا فرمانا ہے اور اس کا ذریعہ عزیز مصر کو اور اس کے گھر میں پرورش پانے کو بنایا گیا، کیونکہ امراء کے گھر میں پرورش پانے سے سلیقہ و تجربہ بڑھتا ہے، امور سلطنت کا علم ہوتا ہے، اسی کا بقیہ آگے یہ ہے) اور جب وہ اپنی جوانی (یعنی سن بوج یا کمال شباب) کو پہنچے ہم نے ان کو حکمت اور علم عطا کیا (مراد اس سے علوم نبوت کا عطا کرنا ہے، اور کنوئیں میں ڈالنے کے وقت جو اُن کی طرف وحی بھیجے گا ذکر پہلے آچکا ہے وہ وحی نبوت نہیں تھی، بلکہ ایسی وحی تھی جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کو وحی بھیجی گئی تھی) اور ہم نیک لوگوں کو اسی طرح بدلہ دیا کرتے ہیں (جو قصہ یوسف علیہ السلام پر تہمت لگانے کا آگے بیان ہوگا، اس سے پہلے ان جملوں میں بتلادیا گیا ہے کہ وہ سراسر تہمت اور جھوٹ ہوگا، کیونکہ جس کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے علم و حکمت عطا ہو اس سے ایسے کام صادر ہو ہی نہیں سکتے، اگر اس تہمت کے قصہ کا بیان ہے کہ یوسف علیہ السلام عزیز مصر کے گھر میں آرام و راحت کے ساتھ رہنے لگے) اور اسی درمیان میں یہ ابتلا پیش آیا کہ جس عورت کے گھر میں یوسف رہتے تھے وہ (اُن پر مفتون ہو گئی اور) ان سے اپنا مطلب حاصل کرنے کے لئے ان کو بچسلائے لگی اور (گھر کے) سائے دروازے بند کر دیئے اور (ان سے) کہنے لگی آ جاؤ تم ہی سے کہتی ہوں، یوسف (علیہ السلام) نے کہا کہ اول تو یہ خود بڑا بھاری گناہ ہے، اللہ بچائے (دوسرے) وہ (یعنی تیرا شوہر) میرا مربی (اور محسن) ہے کہ مجھ کو کیسی اچھی طرح رکھا (تو کیا میں اس کے ناموس میں خلل اندازی کر دوں) ایسے حق فراموشوں کو فلاح نہیں ہوا کرتی (بلکہ اکثر تو دنیا ہی میں ذلیل اور پریشان ہوتے ہیں ورنہ آخرت میں تو عذاب یقینی ہے)۔

معارف و مسائل

پچھلی آیتوں میں حضرت یوسف علیہ السلام کی ابتدائی سرگزشت بیان ہو چکی ہے کہ قافہ والوں نے جب اُن کو کنوئیں سے نکال لیا تو برادرانِ یوسف نے ان کو اپنا غلام گرختہ بنا کر تھوڑے درہموں میں ان کا سودا کر لیا، اول تو اس لوگ ان کو اس بزرگ مہستی کی قدر معلوم

نہ تھی، دوسرے اس لئے کہ ان کا اصل مقصد ان سے پیسہ کمانا نہیں بلکہ باپ سے دور کر دینا تھا۔ اس لئے صرف فروخت کر دینے پر بس نہیں کی، کیونکہ یہ خطرہ تھا کہ کہیں قافلہ والے ان کو یہیں نہ چھوڑ جائیں اور یہ پھر کسی طرح والد کے پاس پہنچ کر ہماری سازش کا راز فاش کر دے، اس لئے اہم تفسیر مجاہد کی روایت کے مطابق یہ لوگ اس انتظار میں رہے کہ یہ قافلہ ان کو لے کر مصر کے لئے روانہ ہو جائے اور جب قافلہ روانہ ہوا تو کچھ دو ترک قافلہ کے ساتھ چلے، اور ان لوگوں سے کہا کہ دیکھو اس کو بھاگ جانے کی عادت ہے، کھلا نہ چھوڑو، بلکہ باندھ کر رکھو، اس دُرِ شہوار کی قدر و قیمت سے ناواقف قافلہ والے ان کو اسی طرح مصر تک لے گئے (تفسیر ابن کثیر)

آیات مذکورہ میں اس کے بعد کا قصہ اس طرح مذکور ہے، اور قرآنی ایجاز کے ساتھ قصہ کے جتنے اجزاء خود بخود سمجھ میں آسکتے ہیں اُن کو بیان کرنے کی ضرورت نہیں سمجھی، مثلاً قافلہ کا مختلف منزلوں سے گذر کر مصر تک پہنچنا، اور وہاں جا کر یوسف علیہ السلام کو فروخت کرنا وغیرہ، سب کو چھوڑ کر یہاں سے بیان ہوتا ہے۔

وَقَالَ الَّذِي اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ لَا مَرَاتِي أَكْرِمُنِي مَثْوًى، یعنی کہا اس شخص نے جس نے یوسف علیہ السلام کو مصر میں خریدا اپنی بیوی سے کہ یوسف کے ٹھہرانے کا اچھا انتظام کر دو۔ مطلب یہ ہے کہ قافلہ والوں نے ان کو مصر لے جا کر فروخت کرنے کا اعلان کیا تو تفسیر طبری میں ہے کہ لوگوں نے بڑھ بڑھ کر قیمتیں لگانا شروع کیا، یہاں تک کہ یوسف علیہ السلام کے وزن کی برابر سونا اور اسی کی برابر ٹشک اور اسی وزن کے ریشمی کپڑے قیمت لگ گئی۔ یہ دولت اللہ تعالیٰ نے عزیز مصر کے لئے مقدر کی تھی اس لئے یہ سب چیزیں قیمت میں ادا کر کے یوسف علیہ السلام کو خرید لیا۔

جیسا کہ پہلے ارشاد قرآنی سے معلوم ہو چکا ہے کہ یہ سب کچھ کوئی اتفاقی واقعہ نہیں بلکہ رب العزت کی بنائی ہوئی مستحکم تدبیر کے اجزاء ہیں، مصر میں یوسف کی خریداری کے لئے اس ملک کے سب سے بڑے عزت والے شخص کو مفت در فرمایا، ابن کثیر نے فرمایا کہ یہ شخص جس نے مصر میں یوسف علیہ السلام کو خریدا وہ ملک مصر کا وزیر خزانہ تھا، جس کا نام قطفیر یا اطفیر بتلایا جاتا ہے، اور بادشاہ مصر اس زمانہ میں قوم عمالقہ کا ایک شخص ریان بن اسید تھا، جو بعد میں حضرت یوسف علیہ السلام کے ہاتھ پر اسلام لایا اور مسلمان ہو کر یوسف علیہ السلام کی زندگی میں انتقال کر گیا (منظہری) اور عزیز مصر جس نے خریدا تھا اس کی بیوی کا نام راحیل یا زلیخا بتلایا گیا ہے، عزیز مصر قطفیر نے یوسف علیہ السلام کے متعلق اپنی بیوی کو یہ ہدایت کی کہ ان کو اچھا ٹھکانا دے، عام غلاموں کی طرح نہ رکھے، ان کی ضروریات کا اچھا انتظام کرے۔

حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کہ دنیا میں تین آدمی بڑے عقلمند اور قیافہ شناس ثابت ہوئے، اول عزیر مصر جس نے ان کے کمالات کو اپنے قیافہ سے معلوم کر کے بیوی کو یہ ہدایت دی، دوسرے شعیب علیہ السلام کی وہ صاحبزادی جس نے موسیٰ علیہ السلام کے بارے میں اپنے والد سے کہا یا بَیْتِ اسْتَأْجِرْہَا اِنَّ خَیْرَ مِّنْ اسْتَأْجَرْتَ الْقَوِیُّ الْاَلَمِیْشُ، ”یعنی ابا جان! ان کو ملازم رکھ لیجئے، اس لئے کہ بہترین ملازم وہ شخص ہے جو قوی بھی ہو اور امانت دار بھی“ تیسرے حضرت صدیق اکبرؓ ہیں جنہوں نے اپنے بعد نازوق عظیم کو خلافت کے لئے منتخب فرمایا (ابن کثیر)

وَكَذٰلِكَ مَكِّنَّا لِيُوْسُفَ فِي الْاَسْرِ، یعنی اس طرح حکومت دیدی ہم نے یوسف کو زمین کی۔ اس میں آئندہ آنے والے واقعہ کی بشارت یہ ہے کہ یوسف علیہ السلام جو عزیر مصر کے گھر میں اس وقت بحیثیت غلام داخل ہوئے ہیں عنقریب یہ ملک مصر کے سب سے بڑے آدمی ہوں گے، اور حکومت کا اقتدار ان کو ملے گا۔

وَلِنُعَلِّمَہٗ مِّنْ تَاْوِیْلِ الْاَحَادِیْثِ یہاں شروع میں حرف واد کو اگر عطف کیلئے مانا جائے تو ایک جملہ اس معنی کا محذوف مانا جائے گا، کہ ہم نے یوسف علیہ السلام کو زمین کی حکومت اس لئے دی کہ وہ دنیا میں عدل و انصاف کے ذریعہ امن و امان قائم کریں، اور باشندگان ملک کی راحت کا انتظام کریں، اور اس لئے کہ ہم ان کو باتوں کا ٹھکانے لگانا سکھادیں، باتوں کا ٹھکانے لگانا ایک ایسا عام مفہوم ہے جس میں وحی الہی کا سمجھنا اور اس کو بروئے کار لانا بھی داخل ہے، اور تمام ضروری علوم کا حاصل ہونا بھی اور خواہوں کی تعبیر صحیح بھی۔

وَاللّٰہُ غَالِبٌ عَلٰی اَمْرِہٖ، یعنی اللہ تعالیٰ غالب اور قادر ہے اپنے کام پر جو اس کا ارادہ ہوتا ہے تمام عالم کے اسباب ظاہرہ اس کے مطابق ہوتے چلے جاتے ہیں، جیسا ایک حدیث میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جب اللہ تعالیٰ کسی کام کا ارادہ فرماتے ہیں تو دنیا کے سارے اسباب اس کے لئے تیار کر دیتے ہیں، وَتَکُنْ اَکْثَرُ النَّاسِ لَا یَعْلَمُوْنَ، لیکن اکثر لوگ اس حقیقت کو نہیں سمجھتے، اور اسباب ظاہرہ ہی کو سب کچھ سمجھ کر انہی کی فکر میں لگے رہتے ہیں، مسبب الاسباب اور قادر مطلق کی طرف دھیان نہیں دیتے۔ وَتَمَّا بَلَغَ اَشُدُّہٗا اَقْسٰیہٗ حُکْمًا وَّعِلْمًا، ”یعنی جب پہنچ گئے یوسف

علیہ السلام اپنی پوری قوت اور جوانی پر تو دیدی ہم نے ان کو حکمت اور علم“ یہ قوت اور جوانی کس عمر میں حاصل ہوئی، اس میں مفسرین کے مختلف اقوال ہیں، حضرت ابن عباسؓ، مجاہدؓ، قتادہؓ نے فرمایا کہ ۳۳ سال عمر تھی، ضحاکؓ نے بیس سال اور حسن بصریؓ

نے چالیس سال بتلائی ہو، اس پر سب کا اتفاق ہو کہ حکمت اور علم عطا کرنے سے مراد اس جگہ عطاء نبوت ہے، اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ یوسف علیہ السلام کو نبوت مصر پہنچنے کے بھی کافی عرصہ بعد ملی ہے، اور کنوئیں کی گہرائی میں جو وحی ان کو بھیجی گئی وہ وحی نبوت نہ تھی، بلکہ لغوی وحی تھی جو غیر انبیاء کو بھی بھیجی جاسکتی ہے، جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ اور حضرت مریمؑ کے بارے میں وارد ہوا ہے۔

وَكَذَلِكَ تَجْزِي الْمُحْسِنِينَ، اور ہم اسی طرح بدلہ دیا کرتے ہیں نیک کام کرنے والوں کو، مطلب یہ ہے کہ ہلاکت سے نجات دلا کر حکومت و عزت تک پہنچانا یوسف علیہ السلام کی نیک چلنی، خدا ترسی اور اعمال صالحہ کا نتیجہ تھا۔ یہ ان کے ساتھ مخصوص نہیں، جو بھی ایسے عمل کرے گا ہمارے انعامات اسی طرح پائے گا۔

وَرَأَوْنَهُ الْيَتِيمَ الَّذِي يَكُوْنُ فِي بَيْتِنَا عَنْ نَفْسِهِ رَغْفَنٍ اَلَا بُرَاتٍ وَقَالَتْ هَيْت لَكَ، یعنی جس عورت کے گھر میں یوسف علیہ السلام رہتے تھے وہ ان پر مفتون ہو گئی، اور ان سے اپنا مطلب حاصل کرنے کے لئے ان کو پھسلانے لگی، اور گھر کے سارے دروازے بند کر دیئے، اور ان سے کہنے لگی کہ جلد آجاؤ ہمیں سے کہتی ہوں،

پہلی آیت میں معلوم ہو چکا ہے کہ یہ عورت عزیز مصر کی بیوی تھی، مگر اس جگہ قرآن کریم نے زوجہ عزیز کا مختصر لفظ چھوڑ کر اَلَّتِي كُوْنُ فِي بَيْتِنَا کے الفاظ اختیار کئے، اس میں اشارہ اس کی طرف ہو کہ یوسف علیہ السلام کے گناہ سے بچنے کی مشکلات میں اس بات نے اور بھی اضافہ کر دیا تھا کہ وہ اسی عورت کے گھر میں اسی کی پناہ میں رہتے تھے، اس کے کہنے کو نظر انداز کرنا آسان نہ تھا۔

گناہ سے بچنے کا قوی ذریعہ اور اس کا ظاہری سبب یہ ہوا کہ یوسف علیہ السلام نے جب اپنے خود اللہ سے پناہ مانگنا ہی آپ کو سب طرف سے گھرا ہوا پایا تو پیغمبرانہ انداز پر سب سے پہلے خدا کی پناہ مانگی قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ، محض اپنے عزم و ارادہ پر بھروسہ نہیں کیا، اور یہ ظاہر ہو کہ جس کو خدا کی پناہ مل جائے اس کو کون صحیح راستہ سے ہٹا سکتا ہے، اس کے بعد پیغمبرانہ حکمت و مواعظت کے ساتھ خود زنیف کو نصیحت کرنا شروع کیا، کہ وہ بھی خدا سے ڈرے اور اپنے ارادے باز آجائے، فرمایا:

اِنَّ رَبِّيْٓ اَحْسَنُ مِّثْوٰی، اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ، وہ میرا پالنے والا ہے اس نے مجھے آرام کی جگہ دی، خوب سمجھ لو کہ ظلم کرنے والوں کو فلاح نہیں ہوتی، بظاہر مراد یہ ہے کہ تیرے شوہر عزیز مصر نے میری پرورش کی اور مجھے اچھا ٹھکانا دیا،

میر محسن ہی میں اس کے حرم پر دست اندازی کیوں؟ یہ بڑا ظلم ہے اور ظلم کرنے والے کبھی فلاح نہیں پاتے اس کے ضمن میں خود زانیہ کو بھی یہ سبق دیدیا کہ جب میں اس کی چند روزہ پرورش کا اتنا حق پہنچاتا ہوں تو تجھے مجھ سے زیادہ پہنچانا چاہئے۔

اس جگہ حضرت یوسف علیہ السلام نے عزیز مصر کو اپنا رب فرمایا، حالانکہ یہ لفظ اللہ تعالیٰ کے سوا کسی دوسرے کے لئے استعمال کرنا جائز نہیں، وجہ یہ ہے کہ ایسے الفاظ موسم شرک اور مشرکین کے ساتھ مشابہت پیدا کرنے کا ذریعہ ہوتے ہیں، اسی لئے شریعت محتمدہ میں ایسے الفاظ استعمال کرنا بھی ممنوع کر دیا گیا، صحیح مسلم کی حدیث میں ہے کہ کوئی غلام اپنے آقا کو اپنا رب نہ کہے، اور کوئی آقا اپنے غلام کو اپنا بندہ نہ کہے، مگر یہ خصوصیت شریعت محتمدہ کی ہے جس میں شرک کی نہایت کے ساتھ ایسی چیزوں کی بھی ممانعت کر دی گئی ہے جن میں ذریعہ شرک بننے کا احتمال ہو، انبیاء سابقین کی شریعتوں میں شرک سے توسختی کے ساتھ روکا گیا ہے، مگر اسباب و ذرائع پر کوئی پابندی نہ تھی، اسی وجہ سے پچھلی شریعتوں میں تصویر سازی ممنوع نہ تھی، مگر شریعت محتمدہ، چونکہ قیامت تک کے لئے آئی ہے، اس کو شرک سے پوری طور پر محفوظ کرنے کے لئے ذرائع شرک، تصویر اور ایسے الفاظ سے بھی روک دیا گیا جو موسم شرک ہو سکیں، بہر حال یوسف علیہ السلام کا لفظ رَٰبِّیٰ فرمانا اپنی جگہ درست تھا۔

اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ لفظ رَٰبِّیٰ کی تفسیر اللہ تعالیٰ کی طرف راجع ہو، اسی کو اپنا رب فرمایا اور اچھا ٹھکانا بھی درحقیقت اسی نے دیا، اس کی نافرمانی سب سے بڑا ظلم ہے، اور ظلم کرنے والوں کو فلاح نہیں۔

بعض مفسرین سدیس اور ابن اسحق وغیرہ نے نقل کیا ہے کہ اس خلوت میں زلیخا نے یوسف علیہ السلام کو مائل کرنے کے لئے ان کے حسن و جمال کی تعریف شروع کی، کہا کہ تمھارے بال کس قدر حسین ہیں، یوسف علیہ السلام نے فرمایا کہ یہ بال موت کے بعد سب سے پہلے میرے جسم سے علیحدہ ہو جائیں گے، پھر کہا تمھاری آنکھیں کتنی حسین ہیں تو فرمایا موت کے بعد یہ سب پانی ہو کر میرے چہرے پر بہ جائیں گی، پھر کہا تمھارا چہرہ کتنا حسین ہے تو فرمایا کہ یہ سب مٹی کی غذا ہے، اللہ تعالیٰ نے فکر آخرت آپ پر اس طرح مسلط کر دی کہ نوجوانی کے عالم میں دنیا کی ساری لذتیں ان کے سامنے گرد ہو گئیں، صحیح ہے کہ فکر آخرت ہی وہ چیز ہے جو انسان کو ہر گھبرائے شر سے محفوظ رکھ سکتی ہے۔

اَللّٰهُمَّ ارْزُقْنَا اِيَّاهُ

وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهٖ وَهَمَّ بِهَا لَوْلَا اَنْ رَّا بُرْهَانَ رَبِّهٖ كَذٰلِكَ

اور اللہ عورت نے فکر کیا اس کا اور اس نے فکر کیا عورت کا اگر نہ ہوتا یہ کہ دیکھے قدرت یزدرب کی اور ہی ہوا

لِنَصْرِفَ عَنْهٗ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءُ اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِيْنَ ﴿۲۲﴾

تاکہ ہٹائیں ہم اس سے بُرائی اور بے حیائی البتہ وہ ہر ہمارے برگزیدہ بندوں میں ۔

خلاصہ تفسیر

اور اس عورت کے دل میں ان کا خیال (عزم کے درجہ میں) جم ہی رہا تھا اور ان کو بھی اس عورت کا کچھ کچھ خیال (امریطبی کے درجہ میں) ہو چلا تھا (جو کہ خستیا رے باہر ہے جیسے گرمی کے روزہ میں پانی کی طرف میلان طبعی ہوتا ہے، گو روزہ توڑنے کا دسوسہ تک بھی نہیں آتا، البتہ اگر اپنے رب کی دلیل کو (یعنی اس فعل کے گناہ ہونے کی دلیل کو جو کہ حکیم شرعی ہے) انہوں نے نہ دیکھا ہوتا (یعنی اُن کو شریعت کا علم مع قوتِ عملیہ کے حاصل نہ ہوتا) تو زیادہ خیال ہو جانا عجیب نہ تھا کیونکہ اس کے دوائی اور اسباب سب قوی جمع تھے مگر ہم نے اسی طرح ان کو علم دیا تاکہ ہم ان سے صغیرہ اور کبیرہ گناہ کو دور رکھیں (یعنی ارادہ سے بھی بچالیا اور فعل سے بھی، کیونکہ وہ ہمارے برگزیدہ بندوں میں سے تھے۔

معارف و مسائل

پچھلی آیت میں حضرت یوسف علیہ السلام کا عظیم ابتلا و امتحان مذکور تھا کہ عزیز مصر کی عورت نے گھر کے دروازے بند کر کے ان کو گناہ کی طرف بلانے کی کوشش کی، اور اپنی طرف راغب کرنے اور مبتلا کرنے کے سائے ہی اسباب جمع کر دیے، مگر رب العزت نے اس نوجوان صالح کو ایسے شدید ابتلا میں ثابت قدم رکھا، اس کی مزید تفصیل اس آیت میں ہے کہ زلیخا تو گناہ کے خیال میں لگی ہوئی تھی ہی، یوسف علیہ السلام کے دل میں بھی انسانی قوت کے تقاضے سے کچھ کچھ غیر اختیارِی میلان پیدا ہونے لگا، مگر اللہ تعالیٰ نے عین اُس وقت میں اپنی حجت و برہان یوسف علیہ السلام کے سامنے کر دی، جس کی وجہ سے وہ غیر اختیارِی میلان آگے بڑھنے کے بجائے بالکل ختم ہو گیا، اور وہ پیچھا چھڑا کر بھاگے۔

اس آیت میں لفظ ہَمَّتْ بمعنی خیال زلیخا اور حضرت یوسف علیہ السلام دونوں کی طرف منسوب کیا گیا ہے وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهٖ وَهَمَّ بِهَا، اور یہ معلوم ہے کہ زلیخا کا ہَمَّ یعنی خیال گناہ

کا تھا، اس سے یوسف علیہ السلام کے متعلق بھی ایسے ہی خیال کا وہم ہو سکتا تھا، اور یہ باجماع امت شان نبوت و رسالت کے خلاف ہے، کیونکہ جمہور امت اس پر متفق ہے کہ انبیاء علیہم السلام صغیرہ اور کبیرہ ہر طرح کے گناہ سے معصوم ہوتے ہیں، کبیرہ گناہ تو نہ قصداً ہو سکتا ہے نہ سہو و خطا کی راہ سے ہو سکتا ہے، البتہ صغیرہ گناہ سہو و خطا کے طور پر سرزد ہو جانے کا امکان بڑا مگر اس پر بھی انبیاء علیہم السلام کو قائم نہیں رہنے دیا جاتا، بلکہ متنبہ کر کے اس سے ہٹا دیا جاتا ہے (مسلم) اور یہ مسئلہ عصمت قرآن و سنت سے ثابت ہونے کے علاوہ عقلاً بھی اس لئے ضروری ہے کہ اگر انبیاء علیہم السلام سے گناہ سرزد ہو جانے کا امکان و احتمال رہے تو ان کے لئے ہو کر دین اور وحی پر اعتماد کا کوئی راستہ نہیں رہتا، اور ان کی بعثت اور ان پر کتاب نازل کر نیکاً کوئی فائدہ باقی نہیں رہتا، اسی لئے اللہ تعالیٰ نے اپنے ہر پیغمبر کو ہر گناہ سے معصوم رکھا ہے۔ اس لئے اجمالی طور پر یہ تو متعین ہو گیا کہ حضرت یوسف علیہ السلام کو جو خیال پیدا ہوا وہ گناہ کے درجہ کا خیال نہ تھا، تفصیل اس کی یہ ہے کہ عربی زبان میں لفظ ہمّ دو معنی کے لئے بولا جاتا ہے، ایک کسی کام کا قصد و ارادہ اور عزم کر لینا دوسرے محض دل میں دوسرے اور غیر خستیا ری خیال پیدا ہو جانا، پہلی صورت گناہ میں داخل اور قابل مواخذہ ہے، ہاں اگر قصد و ارادہ کے بعد خالص اللہ تعالیٰ کے خوف سے کوئی شخص اس گناہ کو با اختیار خود چھوڑ دے تو حدیث میں ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے گناہ کی جگہ اس کے نامہ اعمال میں ایک نیکی درج فرمادیتا ہے، اور دوسری صورت کہ محض دوسرے اور غیر اختیار ی خیال آجائے، اور فعل کا ارادہ بالکل نہ ہو جیسے گرمی کے روزہ میں ٹھنڈے پانی کی طرف طبعی میلان غیر خستیا ری سب کو ہو جاتا ہے حالانکہ روزہ میں پینے کا ارادہ بالکل نہیں ہوتا، اس قسم کا خیال نہ انسان کے اختیار میں ہے نہ اس پر کوئی مواخذہ اور گناہ ہے۔

صحیح بخاری کی حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے میری امت کے لئے گناہ کے دوسرے اور خیال کو معاف کر دیا ہے جبکہ وہ اس پر عمل نہ کرے (قرطبی) اور صحیحین میں بروایت ابو ہریرۃ منقول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرشتوں فرماتے ہیں کہ میرا بندہ جب کسی نیکی کا ارادہ کرے تو صرف ارادہ کرنے سے اس کے نامہ اعمال میں ایک نیکی بکھڑو، اور جب وہ یہ نیک عمل کرے تو دس نیکیاں لکھو، اور اگر بندہ کسی گناہ کا ارادہ کرے مگر پھر خدا کے خوف سے چھوڑ دے تو گناہ کے بجائے اس کے نامہ اعمال میں ایک نیکی لکھ دو، اور اگر وہ گناہ کر ہی گزرے تو صرف ایک ہی گناہ لکھو (ابن کثیر)

تفسیر قرطبی میں لفظ ہمّ کا ان دونوں معنی کے لئے استعمال عرب کے محاورات اور

اشعار کی شہادتوں سے ثابت کیا ہے۔

اس سے معلوم ہوا کہ اگرچہ آیت میں لفظ ہم زلیخا اور حضرت یوسف علیہ السلام دونوں کے لئے بولا گیا، مگر ان دونوں کے ہم یعنی خیال میں بڑا فرق ہے، پہلا گناہ میں داخل ہے اور دوسرا غیر اختیار سے دوسرے کی حیثیت رکھتا ہے جو گناہ میں داخل نہیں، قرآن کریم کا اسلوب بیان بھی خود اس پر شاہد ہے، کیونکہ دونوں کا ہم و خیال اگر ایک ہی طرح کا ہوتا تو اس جگہ بصیغہ تثنیہ وَلَقَدْ هَمَّتْ کہہ دیا جاتا جو محقر بھی تھا، اس کو چھوڑ کر دونوں کے ہم و خیال کا بیان الگ الگ فرمایا هَمَّتْ بِهٖ وَ هَمَّتْ بِهٖمَا، اور زلیخا کے ہم و خیال کے ساتھ تاکید کے الفاظ لَقَدْ کا اضافہ کیا، یوسف علیہ السلام کے ہم کے ساتھ لام اور قَدْ کی تاکید نہیں ہے، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس تعبیر خاص کے ذریعے یہی جہلانا ہے کہ زلیخا کا ہم کسی اور طرح کا تھا اور یوسف علیہ السلام کا دوسری طرح کا۔

صحیح مسلم کی ایک حدیث میں ہے کہ جس وقت حضرت یوسف علیہ السلام کو یہ ابتلا پیش آیا تو فرشتوں نے اللہ جل شانہ سے عرض کی کہ آپ کا یہ محاصرہ بندہ گناہ کے خیال میں ہے، حالانکہ وہ اس کے وبال کو خوب جانتا ہے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ انتظار کرو، اگر وہ یہ گناہ کرے تو جیسا کیا ہو وہ اس کے نامہ اعمال میں لکھ دو، اور اگر وہ اس کو چھوڑ دے تو گناہ کی بجائے اس کے نامہ اعمال میں نیکی درج کرو، کیونکہ اس نے صرف میرے خوف سے اپنی خواہش کو چھوڑا ہے، جو بہت بڑی نیکی ہے) (قرطبی)

خلاصہ یہ ہے کہ حضرت یوسف علیہ السلام کے دل میں جو خیال یا میلان پیدا ہوا وہ محض غیر اختیار سے دوسرے کی وجہ میں تھا، جو گناہ میں داخل نہیں، پھر اس دوسرے کے خلاف عمل کرنے سے اللہ تعالیٰ کے نزدیک ان کا درجہ اور زیادہ بلند ہو گیا۔

اور بعض حضرات مفسرین نے اس جگہ یہ بھی فرمایا ہے کہ کلام میں تقدیم و تاخیر واقع ہوئی ہے لَوْلَا اَنْ تَابَ رَهْمَانٌ رَّحِيْمٌ جو بعد میں مذکور ہو رہا ہے اصل میں مقدم ہے، اور معنی آیت کے یہ ہیں کہ یوسف علیہ السلام کو بھی خیال پیدا ہو جاتا اگر اللہ کی حجت و برہان کو نہ دیکھ لیتے، لیکن برہان رب کو دیکھنے کی وجہ سے وہ اس ہم اور خیال سے بھی بچ گئے، مضمون یہ بھی درست ہے مگر بعض حضرات نے اس تقدیم و تاخیر کو قواعد زبان کے خلاف قرار دیا ہے، اور اس لحاظ سے بھی پہلی ہی تفسیر راجح ہے کہ اس میں حضرت یوسف علیہ السلام کی شان تقویٰ و طہارت اور زیادہ بلند ہو جاتی ہے، کہ طبعی اور بشری تقاضہ کے باوجود وہ گناہ سے محفوظ رہے۔

اس کے بعد جو یہ ارشاد فرمایا لَوْلَا اَنْ تَابَ رَهْمَانٌ رَّحِيْمٌ اس کی جزا محذوف ہے، اور معنی یہ ہیں کہ اگر وہ اپنے رب کی برہان اور حجت کو نہ دیکھتے تو اس خیال میں مبتلا رہتے مگر

برہان رب دیکھ لینے کی وجہ سے وہ غیر خستہ کاری خیال اور دوسو سو بھی قلب تکمیل گیا۔

قرآن کریم نے یہ واضح نہیں فرمایا کہ وہ برہان ربی جو یوسف علیہ السلام کے سامنے آئی، کیا چیز تھی؟ اسی لئے اس میں حضرات مفسرین کے اقوال مختلف ہیں، حضرت عبداللہ بن عباسؓ مجاہد، سعید بن جبیر، محمد بن سیرین، حسن بصری وغیرہ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے بطور معجزہ اس خلوت گاہ میں حضرت یعقوب علیہ السلام کی صورت اس طرح ان کے سامنے کر دی کہ وہ اپنی انگلی دانتوں میں دبائے ہوئے ان کو متنبہ کر رہے ہیں، اور بعض مفسرین نے فرمایا کہ عزیز مصر کی صورت ان کے سامنے کر دی گئی، بعض نے فرمایا کہ یوسف علیہ السلام کی نظر چھت کی طرف اٹھی تو اس میں یہ آیت قرآن لکھی ہوئی دیکھی: لَا تَقْرَأُوا الْكِتَابَ تَكُونَ قَائِلِينَ: رَسَاءُ سَبِيلًا، یعنی زنا کے پاس نہ جاؤ، کیونکہ وہ بڑی بے حیائی اور فہر خداوندی کا سبب اور معاشرہ کے لئے بہت بُرا راستہ ہے، بعض مفسرین نے فرمایا کہ زلیخا کے مکان میں ایک بست تھا، اس نے اس بست پر پردہ ڈالا تو یوسف علیہ السلام نے وجہ پوچھی، اس نے کہا کہ یہ میرا معبود ہے، اس کے سامنے گناہ کرنے کی جرأت نہیں، یوسف علیہ السلام نے فرمایا کہ میرا معبود اس سے زیادہ حیا رکھتا ہے، اس کی نظر کو کوئی پردہ نہیں روک سکتا، اور بعض حضرات نے فرمایا کہ یوسف علیہ السلام کی نبوت اور معرفت الہیہ خود ہی برہان رب تھی۔

اہم تفسیر ابن جریر نے ان تمام اقوال کو نقل کرنے کے بعد جو بات فرمائی ہے وہ سب اہل تحقیق کے نزدیک نہایت پسندیدہ اور بے غبار ہے، وہ یہ ہے کہ جتنی بات قرآن کریم نے بتلا دی ہے صرف اسی پر اکتفا کیا جائے، یعنی یہ کہ یوسف علیہ السلام نے کوئی ایسی چیز دیکھی جس سے دوسو سو ان کے دل سے جاتا رہا، اس چیز کی قمیص میں وہ سب احتمال ہو سکتے ہیں تو حضرات مفسرین نے ذکر کئے ہیں، لیکن قطعی طور پر کسی کو متعین نہیں کیا جاسکتا، (ابن کثیر)

كَذَلِكَ يَنْصُرُكَ اللَّهُ السُّوءَ وَالْفَحْشَاءَ ۚ إِنَّكَ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِينَ
یعنی ہم نے یوسف علیہ السلام کو یہ برہان اس لئے دکھائی کہ ان سے بُرائی اور بے حیائی کو ہٹا دیا
بُرائی سے مراد صغیرہ گناہ اور بے حیائی سے کبیرہ گناہ ہے (مظہری)

یہاں یہ بات قابلِ نظر ہے کہ بُرائی اور بے حیائی کو یوسف علیہ السلام سے ہٹا دینے کا ذکر فرمایا ہی، یوسف علیہ السلام کو بُرائی اور بے حیائی سے ہٹانا نہیں فرمایا، جن میں اشارہ ہے کہ یوسف علیہ السلام تو اپنی شانِ نبوت کی وجہ سے اس گناہ سے خود ہی ہٹے ہوئے تھے، مگر بُرائی اور بے حیائی نے اُن کو گمیر لیا تھا، ہم نے اس کے جال کو توڑ دیا، قرآن کریم کے یہ الفاظ بھی اس پر شاہد ہیں کہ یوسف علیہ السلام کسی ادنیٰ گناہ میں بھی مبتلا نہیں ہوتے، اور ان کے

دل میں جو خیال پیدا ہوا تھا وہ گناہ میں داخل نہ تھا ورنہ یہاں تعبیر اس طرح ہوتی کہ ہم نے یوسف علیہ السلام کو گناہ سے بچا دیا نہ یہ کہ گناہ کو ان سے ہٹا دیا۔

کیونکہ یوسف علیہ السلام ہماری برگزیدہ بندوں میں سے ہیں، لفظ مُخْلِصِينَ اس جگہ بفتح لام مخلص کی جمع ہے، جس کے معنی منتخب کے ہیں، مراد یہ ہے کہ یوسف علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے ان بندوں میں سے ہیں، جن کو خود حق تعالیٰ نے اپنے کارِ رسالت اور اصلاحِ خلق کے لئے انتخاب فرمایا ہی، ایسے لوگوں پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے حفاظتی پہرہ ہوتا ہے، کہ وہ کسی بُرائی میں مبتلا نہ ہو سکیں، خود شیطان نے بھی اپنے بیان میں اس کا اقرار کیا کہ اللہ کے منتخب بندوں پر اس کا بس نہیں چلتا، اس نے کہا فَبِعِزَّتِكَ لَا غَوْلَىٰ بَهُمْ أَجْمَعِينَ إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمْ لَأَمُحْصِينَ، یعنی قسم جو تیری عزت و قوت کی کہ میں اُن سب انسانوں کو گمراہ کروں گا، بجز ان بندوں کے جن کو آپ نے منتخب فرمایا ہے۔

اور بعض مترجموں میں یہ لفظ بکسر لام مُخْلِصِينَ بھی آیا ہے، اور مخلص کے معنی یہ ہیں کہ جو اللہ تعالیٰ کی عبادت و فرمانبرداری اخلاص کے ساتھ کرے، اس میں کسی دنیاوی اور نفسانی غرض و شہرت و جاہ وغیرہ کا دخل نہ ہو، اس صورت میں مراد اس آیت کی یہ ہوگی کہ جو شخص بھی اپنے عمل اور عبادت میں مخلص ہو اللہ تعالیٰ گناہوں سے بچنے میں اس کی امداد فرماتے ہیں۔

اس آیت میں حق تعالیٰ نے دو لفظ سَوْر اور فُحْشَاء کے استعمال فرمائے ہیں، سَوْر کے لفظی معنی بُرائی کے ہیں، اور مراد اس سے صغیرہ گناہ ہے، اور فُحْشَاء کے معنی بے حیائی کے ہیں، اس سے مراد کبیرہ گناہ ہے، اس سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت یوسف علیہ السلام کو کبیرہ اور صغیرہ دونوں قسم کے گناہوں سے محفوظ رکھا۔

اس سے یہ بھی واضح ہو گیا کہ حضرت یوسف علیہ السلام کی طرف قرآن میں جس مہتم یعنی خیال کو منسوب کیا ہے وہ محض غیر خستیا رسی و سوسہ کے درجہ کا ہتم تھا جو نہ کبیرہ گناہ میں داخل ہی نہ صغیرہ میں، بلکہ معاف ہے۔

وَأَسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَمِيصَهُ مِنْ دُبُرٍ وَأَلْفَيَا سَيِّدَهَا

اور دونوں دروازے دروازہ کو اور عورت نے چیر ڈالا اس کا کرتہ پیچھے سے اور دونوں مل گئے عورت کے غائب

لَا الْبَابُ طَالَتْ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ

دروازہ کے پاس، بولی اور کچھ مزا نہیں ایسے شخص کی جو چاہے تیرے گھر میں بُرائی، مگر یہی کہ

يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۴۵ قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِي عَنْ نَفْسِي وَشَهِدَ

قید میں ڈالا جائے یا عذاب دردناک ، یوسف بولا اسی نے خواہش کی مجھ سے کہ نہ تھا میں اپنی جی کو ادا

شَهِدُ مَنْ أَهْلُهَا إِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قَدْ مِّنْ قَبْلِ فَصَدَّقَتْ وَ

گواہی دی ایک گواہ نے عورت کے لوگوں میں سے، اگر ہے اس کا کرتہ پھٹا آگے سے تو عورت سچی ہے اور

هُوَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ۴۶ وَإِنْ كَانَ قَمِيصُهُ قَدْ مِّنْ دُبُرٍ فَلَا بَتَّ

وہ ہے جھوٹا، اور اگر ہے کرتہ اس کا پھٹا پیچھے سے تو یہ جھوٹی ہے

وَهُوَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۴۷ فَلَمَّا رَأَىٰ قَمِيصُهُ قَدْ مِّنْ دُبُرٍ قَالَ

اور وہ سچا ہے ، پھر جب دیکھا عزیز نے کرتہ اس کا پھٹا پیچھے سے کہ

إِنَّهُ مِّنْ كَاذِبِينَ ۴۸ يُوَسِّفُ آعْرَضَ

بیشک یہ ایک فریب دہم عورتوں کا، البتہ تمھارا فریب بڑا ہے ، یوسف جانے دے اس

عَنْ هَذِهِ أَسْتَعْفِفُ ۴۹ إِنَّكَ كُنْتَ مِنَ الْخٰطِئِينَ ۵۰

ذکر کرو، اور عورت تو بخشو اپنا گناہ ، بیشک تو ہی گنہگار تھی ۔

خلاصہ تفسیر

راوہ جب اس عورت نے پھر وہی اصرار کیا تو یوسف علیہ السلام وہاں سے جان بچا کر بھگے اور وہ ان کو پکڑنے کے لئے ان کے پیچھے چلی، اور وہ دونوں آگے پیچھے دروازہ کی طرف دوڑے اور دوڑنے میں جو ان کو پکڑنا چاہا تو اس عورت نے ان کا کرتہ پیچھے سے پھاڑ ڈالا یعنی اس نے کرتہ پکڑ کر کھینچنا چاہا اور یوسف علیہ السلام آگے کی طرف دوڑے تو کرتہ پھٹ گیا، مگر یوسف علیہ السلام دروازے سے باہر نکل گئے، اور عورت بھی ساتھ تھی تو دونوں نے اتفاقاً اس عورت کے شوہر کو دروازے کے پاس دکھڑا پایا، عورت (خاوند کو دیکھ کر سٹ پٹائی اور فوراً بات بنا کر) بولی کہ جو شخص تیری بی بی کے ساتھ بدکاری کا ارادہ کرے اس کی سزا بجز اس کے اور کیا ہو سکتی ہے کہ وہ جیل خانے بھیجا جائے یا اور کوئی دردناک سزا ہو (جیسے ضرب جسمانی) یوسف (علیہ السلام) نے کہا کہ یہ جو میری طرف الزام کا اشارہ کرتی ہے بالکل جھوٹی ہے، بلکہ معاملہ برعکس ہے، یہی مجھ سے اپنا مطلب نکالنے کے لئے مجھ کو پھسلاتی تھی اور (اس موقع پر) اس عورت کے خاندان میں سے ایک گواہ نے (جو کہ شیرخوار بچہ تھا اور یوسف علیہ السلام کے معجزے

سے بول پڑا اور آپ کی برادری پر شہادت دی (اس بچہ کا بولنا ہی حضرت یوسف علیہ السلام کا ایک معجزہ تھا، اس پر دوسرا معجزہ یہ ہوا کہ اس شیر خوار بچہ نے ایک معقول علامت بتا کر عاقلانہ فیصلہ بھی کیا اور کہا کہ ان کا کرتہ (دیکھو کہاں سے پھٹا ہے) اگر آگے سے پھٹا ہے تو عورت سچی ہے اور یہ جھوٹے اور اگر وہ کرتہ پیچھے سے پھٹا ہے تو عورت جھوٹی ہے اور یہ سچے ہیں، سو جب عزیز نے اُن کا کرتہ پیچھے سے پھٹا ہوا دیکھا (عورت سے) کہنے لگا کہ یہ تم عورتوں کی چالاکی ہے، بیشک تمہاری چالاکیاں بھی غضب کی ہوتی ہیں (پھر یوسف علیہ السلام کی طرف متوجہ ہو کر کہنے لگا) اے یوسف اس بات کو جانے دو (یعنی اس کا چرچا یا خیال مت کرو) اور (عورت سے کہا کہ) اے عورت تو (یوسف سے) اپنے تصور کی معافی مانگ بیشک سراسر تو ہی قصودار ہے۔

معارف و مسائل

پچھلی آیات میں یہ بیان آیا ہے کہ جس وقت عزیز مصر کی بیوی حضرت یوسف علیہ السلام کو گناہ میں مبتلا کرنے کی کوشش میں مشغول تھی، اور یوسف علیہ السلام اس سے بچ رہے تھے مگر فطری اور غیر ہستیاری خیال کی کشمکش بھی تھی، تو حق تعالیٰ نے اپنے برگزیدہ پیغمبر کی اعانت کیلئے بطور معجزہ کے کوئی ایسی چیز سامنے کر دی جس نے دل سے وہ غیر ہستیاری خیال بھی نکال ڈالا خواہ وہ چیز اپنے والد حضرت یعقوب علیہ السلام کی صورت ہو یا وحی الہی کی کوئی آیت۔

آیت مذکورہ میں یہ بتلایا ہے کہ یوسف علیہ السلام اس خلوت گاہ میں اس برہانِ باری کا مشاہدہ کرتے ہی وہاں سے بھاگ کھڑے ہوئے، اور باہر نکلنے کے لئے دروازہ کی طرف دوڑ کر عزیز کی بیوی اُن کو پکڑنے کے لئے پیچھے دوڑی، اور یوسف علیہ السلام کا کرتہ پکڑ کر ان کو باہر جانے سے روکنا چاہا، وہ عزم کے مطابق نہ رُکے تو کرتہ پیچھے سے پھٹ گیا، مگر یوسف علیہ السلام دروازہ سے باہر نکل آئے، اور ان کے پیچھے زلیخا بھی، تاریخی روایتوں میں مذکور ہے کہ دروازہ پر قفل لگا دیا تھا، جب یوسف علیہ السلام دوڑ کر دروازہ پر پہنچے تو خود بخود یہ قفل کھل کر گر گیا۔

جب یہ دونوں دروازے سے باہر آئے تو دیکھا کہ عزیز مصر سامنے کھڑے ہیں، انکی بیوی سہم گئی اور بات یوں بنائی کہ الزام اور تہمت یوسف علیہ السلام پر ڈالنے کے لئے کہا کہ جو شخص آپ کی بیوی کے ساتھ بُرے کام کا ارادہ کرے اس کی سزا اس کے سوا کیا ہو سکتی ہے کہ اس کو قید میں ڈالا جائے، یا کوئی دوسری جسمانی سخت سزا دی جائے۔

حضرت یوسف علیہ السلام اپنی پیغمبرانہ شرافت کی بناء پر غائبانہ اس کارا ز فاش نہ فرماتے مگر جب اس نے پیش قدمی کر کے یوسف علیہ السلام پر تہمت رکھنے کا اشارہ کیا تو مجبور ہو کر انھوں نے

حقیقت کا اظہار کیا کہ *ہی رَاوَدَ ثَنِي عَنْ نَفْسِي* یعنی یہی مجھ سے اپنا مطلب نکالنے کے لئے مجھے پھسلا رہی تھی۔

معاملہ بڑا نازک اور عزیز مصر کے لئے اس کا فیصلہ سخت دشوار تھا کہ ان میں سے کسے سچا سمجھے، شہادت اور ثبوت کا کوئی موقع نہ تھا، مگر اللہ جل شانہ جس طرح اپنے برگزیدہ بندوں کو گناہ سے بچا لیتے ہیں اور ان کو معصوم و محفوظ رکھتے ہیں، اسی طرح دنیا میں بھی ان کو رسوائی سے بچانے کا انتظام معجزانہ انداز سے فرمادیتے ہیں، اور عموماً ایسے مواقع پر ایسے چھوٹے بچوں سے کام لیا گیا ہے جو عارۃً بولنے بات کرنے کے قابل نہیں ہوتے، مگر بطور معجزہ ان کو گویائی عطا فرما کر اپنے مقبول بندوں کی برائت کا اظہار فرمادیتے ہیں، جیسے حضرت مریمؑ پر جب لوگ ہمت باندھنے لگے تو صرف ایک دن (اور راجح قول کے مطابق چالیس) کے بچے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو حق تعالیٰ نے گویائی عطا فرما کر انہی زبان سے والد کی پاکی ظاہر فرمادی، اور قدرت خداوندی کا ایک خاص منظر سامنے کر دیا، بنی اسرائیل کے ایک بزرگ جسٹریج پر اسی طرح کی ایک ہمت ایک بڑی سازش کے ساتھ باندھی گئی تو نوزائیدہ بچہ نے ان کی برائت کے لئے شہادت دی، حضرت موسیٰ علیہ السلام پر فرعون کو شبہ پیدا ہوا تو فرعون کی بیوی کے بال سنوارنے والی عورت کی چھوٹی بچی کو گویائی عطا ہوئی، اس نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو بچپن میں فرعون کے ہاتھ سے بچایا۔

ٹھیک اسی طرح یوسف علیہ السلام کے واقعہ میں حضرت عبداللہ بن عباسؓ اور حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت کے مطابق ایک چھوٹے بچہ کو حق تعالیٰ نے گویائی عطا فرمادی، اور وہ بھی نہایت عاقلانہ اور حکیمانہ انداز کی، یہ چھوٹا بچہ اسی گھر میں گہوارہ کے اندر پڑا تھا کہ اس کو گمان ہو سکتا تھا کہ وہ ان حرکتوں کو دیکھے اور سمجھے گا، اور پھر اس کو کسی انداز سے بیان بھی کر دے گا، مگر قادر مطلق اپنی اطاعت میں مجاہدہ کرنے والوں کی شان ظاہر کرنے کے لئے دنیا کو دکھلا دیتا ہے کہ کائنات کا ذرہ ذرہ اس کی خفیہ پولیس (سی آئی ڈی) ہے، جو مجرم کو خوب پہچانتی اور اس کے جرائم کا ریکارڈ رکھتی ہے، اور ضرورت کے وقت اس کا اظہار کر دیتی ہے، میدانِ حشر میں حساب کتاب کے وقت انسان اپنی دنیا کی قدیم عادت کی بنا پر جب اپنے جرائم کا اقبال کرنے سے انکار کرے گا تو اسی کے ہاتھ پاؤں اور کھال اور در و دیوار کو اس کے خلاف گواہ بنا کر کھڑا کر دیا جائے گا، وہ اس کی ایک ایک حرکت کو محشر کے عظیم الشان مجمع کے سامنے کھول کر رکھ دے گا، اُس وقت انسان کو پتہ لگے گا کہ ہاتھ پاؤں اور گھر کے در و دیوار اور حفاظتی انتظامات میں سے کوئی بھی میرا نہ تھا، بلکہ یہ سب رب العزت کے خفیہ کارندے تھے۔

خلاصہ یہ ہے کہ یہ چھوٹا بچہ جو گہوارہ میں بظاہر اس دنیا کی ہر چیز سے غافل و بے خبر پڑا تھا وہ

یوسف علیہ السلام کے معجزہ کے طور پر عین اس وقت بول اٹھا جب کہ عزیز مصر اس واقعہ سے کشمکش میں مبتلا تھا۔

پھر یہ بچہ اگر صرف اتنا ہی کہہ دیتا کہ یوسف علیہ السلام بری ہیں زلیخا کا قصور ہی تو وہ بھی ایک معجزہ کی حیثیت سے حضرت یوسف علیہ السلام کے حق میں برادری کی بڑی شہادت ہوتی، مگر اللہ تعالیٰ نے اس بچہ کی زبان پر ایک حکیمانہ بات کہلوائی، کہ یوسف علیہ السلام کے کرتے کو دیکھو اگر وہ آگے سے پھٹا ہے تب تو زلیخا کا کہنا سچا اور یوسف علیہ السلام جھوٹے ہو سکتے ہیں، اور اگر وہ پیچھے سے پھٹا ہے تو اس میں اس کے سوا کوئی دوسرا احتمال ہی نہیں کہ یوسف علیہ السلام بھاگ رہے تھے اور زلیخا ان کو روکنا چاہتی تھی۔

یہ ایک ایسی بات تھی کہ بچہ کی گویائی کے اعجاز کے علاوہ خود بھی ہر ایک کی سمجھ میں آسکتی تھی، اور جب بتلائی ہوئی علامت کے مطابق کرتے کا پیچھے سے شق ہونا مشاہدہ کیا گیا تو یوسف علیہ السلام کی برادری ظاہری علامات سے بھی ظاہر ہو گئی۔

شاہد یوسف کی جو تفسیر ہم نے بیان کی ہے کہ وہ ایک چھوٹا بچہ تھا جس کو اللہ تعالیٰ نے بطور معجزہ گویائی عطا فرمادی، یہ ایک حدیث میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے جس کو امام احمد نے اپنے مسند میں اور ابن حبان نے اپنی کتاب صحیح میں اور حاکم نے مستدرک میں نقل کر کے حدیث صحیح قرار دیا ہے، اس حدیث میں ارشاد ہے کہ اللہ تعالیٰ نے چار بچوں کو گہوارہ میں گویائی عطا فرمائی ہے، یہ چار دل وہی ہیں جو ابھی ذکر کئے گئے ہیں، (مظہری) اور بعض روایات میں شاہد کی دوسری تفسیر بھی نقل کی گئی ہے، مگر ابن جریر، ابن کثیر وغیرہ ائمہ تفسیر نے پہلی ہی تفسیر کو راجح قرار دیا ہے۔

احکام و مسائل | آیات مذکورہ سے چند اہم مسائل اور احکام نکلتے ہیں :-

اول: آیت وَاسْتَبَقْنَا الْبَابَ سے یہ معلوم ہوا کہ جس جگہ گناہ میں مبتلا ہو جانے کا خطرہ ہو، اس جگہ ہی کو چھوڑ دینا چاہئے، جیسا یوسف علیہ السلام نے دہانے سے بھاگ کر اس کا ثبوت دیا۔

دوسرا مسئلہ: یہ کہ احکام الہیہ کی اطاعت میں انسان پر لازم ہے کہ اپنی مقدور کوشش میں کمی نہ کرے خواہ اس کا نتیجہ بظاہر کچھ برآمد ہوتا نظر نہ آئے، نتائج اللہ تعالیٰ کے ہاتھ میں ہیں انسان کا کام اپنی محنت اور مقدور کو اللہ کی راہ میں صرف کر کے اپنی بندگی کا ثبوت دینا ہے، جیسا کہ حضرت یوسف علیہ السلام نے دروازے سب بند ہونے اور تاریخی روایت کے مطابق مقفل ہونے کے باوجود دروازہ کی طرف دوڑنے میں اپنی پوری قوت خرچ فرمادی

ایسی صورت میں اللہ جل شانہ کی طرف سے امداد و اعانت کا بھی اکثر مشاہدہ ہوتا ہے کہ بندہ جب اپنی کوشش پوری کر لیتا ہے تو اللہ تعالیٰ کامیابی کے اسباب بھی مہیا فرما دیتے ہیں، مولانا رومیؒ نے اسی مضمون پر ارشاد فرمایا ہے ۵

گرچہ رخنہ نیست عالم را پدید و خیرہ یوسف وارمی باید دید
ایسی صورت میں اگر ظاہری کامیابی بھی حاصل نہ ہو تو بندہ کے لئے یہ ناکامی بھی کامیابی سے کم نہیں ۵

گر مرادت را مذاق شکرست و تا مرادی نے مراد دلبرست
ایک بزرگ عالم جیل میں تھے جمعہ کے روز اپنی قدرت کے مطابق غسل کرتے اور اپنے کپڑے دھو لیتے اور پھر جمعہ کے لئے تیار ہو کر جیل خانہ کے دروازے تک جاتے وہاں پہنچ کر عرض کرتے کہ یا اللہ میری قدرت میں اتنا ہی تھا آگے آپ کے اختیار میں ہے، اللہ تعالیٰ کی رحمت عامہ سے کچھ بعید نہ تھا کہ ان کی کرامت سے جیل کا دروازہ کھل جاتا، اور یہ نماز جمعہ ادا کر لیتے، لیکن اس نے اپنی حکمت سے اس بزرگ کو وہ مقام عالی عطا فرمایا، جس پر ہزاروں کرامتیں قربان ہیں، کہ ان کے اس عمل کی وجہ سے جیل کا دروازہ نہ کھلا، مگر اس کے باوجود انھوں نے اپنے کام میں ہمت نہیں ہاری، ہر جمعہ کو مسلسل یہی عمل جاری رکھا، یہی وہ استقامت ہے، جس کو اکابر صوفیائے کرامت سے بالا تر فرمایا ہے۔

تیسرا مسئلہ :- اس سے یہ ثابت ہوا کہ کسی شخص پر کوئی غلط ہمت باندھو تو اپنی صفائی پیش کرنا سنت انبیاء ہے، یہ کوئی توکل یا بزرگی نہیں کہ اس وقت خاموش رہ کر اپنے آپ کو مجرم قرار دیدے۔

چوتھا مسئلہ :- اس میں شاہد کتاب ہے، یہ لفظ جب عام فقہی معاملات اور مقدمات میں بولا جاتا ہے، تو اس سے وہ شخص مراد ہوتا ہے جو زیر نزاع معاملہ کے متعلق اپنا چشم دید کوئی واقعہ بیان کرے، اس آیت میں جبکہ شاہد کے لفظ سے تعبیر کیا ہی، اس نے کوئی واقعہ یا اس کے متعلق اپنا کوئی مشاہدہ بیان نہیں کیا، بلکہ فیصلہ کرنے کی ایک صورت کی طرف اشارہ کیا ہے، اس کو اصطلاحی طور پر شاہد نہیں کہا جاسکتا۔

مگر ظاہر ہے کہ یہ اصطلاحات سب بعد کے علماء و فقہاء نے افہام و تفہیم کے لئے اختیار کر لی ہیں، قرآن حکیم کی نہ یہ اصطلاحیں ہیں نہ وہ ان کا پابند ہے، قرآن کریم نے یہاں اس شخص کو شاہد اس معنی کے اعتبار سے فرمایا ہے کہ جس طرح شاہد کے بیان سے معاملہ کا تصفیہ آسان ہو جاتا ہے، اور کسی ایک فریق کا حق پر ہونا ثابت ہو جاتا ہے اس بچہ کے

بیان سے بھی یہی فائدہ حاصل ہو گیا، کہ اصل تو اس کی معجزانہ گویائی ہی حضرت یوسف علیہ السلام کی برائے کے لئے شاہد تھی اور پھر اس نے جو علامات بتلائیں ان کا عمل بھی انجام کار یوسف علیہ السلام ہی کی برائے کا ثبوت ہے، اس لئے یہ کہنا صحیح ہو گیا کہ اس نے یوسف علیہ السلام کے حق میں گواہی دی، حالانکہ اس نے یوسف علیہ السلام کو سچا نہیں کہا، بلکہ دونوں احتمالات کا ذکر کر دیا تھا، اور زلیخا کے سچے ہونے کو ایک ایسی صورت میں بھی فرضی طور پر تسلیم کر لیا تھا، جس میں ان کا سچا ہونا یقینی نہ تھا، بلکہ دوسرا بھی احتمال موجود تھا، کیونکہ کرتے کا سامنے سے پھٹنا دونوں صورتوں میں ممکن ہے، اور یوسف علیہ السلام کے سچے ہونے کو صرف ایسی صورت میں تسلیم کیا تھا، جس میں اس کے سوا کوئی دوسرا احتمال ہی نہیں ہو سکتا، لیکن انجام کار نتیجہ اس حکمت عمل کا یہی تھا کہ یوسف علیہ السلام کا بری ہونا ثابت ہو۔

پانچواں مسئلہ: اس میں یہ ہے کہ مقدمات اور خصوصیات کے فیصلوں میں قرآن اور علامات سے کام لیا جاسکتا ہے جیسا کہ اس شاہد نے کرتے کے پیچھے سے پھٹنے کو اس کی علامت قرار دیا کہ یوسف علیہ السلام بھاگ رہے تھے، زلیخا پکڑ رہی تھی، اس معاملہ میں اتنی بات پر تو سب فقہاء کا اتفاق ہے کہ معاملات کی حقیقت پہچاننے میں علامات اور قرآن سے ضرور کام لیا جائے جیسا کہ یہاں کیا گیا، لیکن محض علامات و قرآن کو کافی ثبوت کا درجہ نہیں دیا جاسکتا، واقعہ یوسف علیہ السلام میں بھی درحقیقت براءت کا ثبوت تو اس سچے کی معجزانہ انداز سے گویائی ہے، علامات و قرآن جن کا ذکر کیا گیا ہے ان سے اس معاملہ کی تائید ہو گئی۔

بہر حال یہاں تک یہ ثابت ہوا کہ جب زلیخا نے حضرت یوسف علیہ السلام پر شہمت والزام لگایا تو اللہ تعالیٰ نے ایک چھوٹے بچے کو خلاف عادت گویائی دے کر اس کی زبان سے یہ حکیمانہ فیصلہ صادر فرمایا کہ یوسف علیہ السلام کے کرتے کو دیکھو، اگر وہ پیچھے سے پھٹا ہو تو یہ اس کی صاف علامت ہے کہ وہ بھاگ رہے تھے، اور زلیخا پکڑ رہی تھی، یوسف علیہ السلام بے قصور ہیں۔

مذکورہ آیات میں سے آخری دو آیتوں میں یہ بیان ہوا ہے کہ عزیز مصر بچے کے اس طرح بولنے ہی سے یہ سمجھ چکا تھا کہ یوسف علیہ السلام کی براءت ظاہر کرنے کے لئے یہ مافوق العاد صورت پیش آئی ہے، پھر اس کے کہنے کے مطابق جب یہ دیکھا کہ یوسف علیہ السلام کا کرتہ بھی پیچھے سے ہی پھٹا ہے تو یقین ہو گیا کہ قصور زلیخا کا ہے، یوسف علیہ السلام بری ہیں، تو اس نے پہلے تو زلیخا کو خطاب کر کے کہا اِنَّكَ مِنَ الْكَافِرِيْنَ، یعنی یہ سب تمہارا کفر حیلہ ہے،

کہ اپنی خطا دوسرے کے سر ڈالنا چاہتی ہو، پھر کہا کہ عورتوں کا مکر و حیلہ بہت بڑا ہے، کہ اس کو سمجھنا اور اس سے نکلنا آسان نہیں ہوتا، کیونکہ ظاہر ان کا نرم و نازک اور ضعیف ہوتا ہے، دیکھنے والے کو ان کی بات کا یقین جلد آجاتا ہے، مگر عقل و دیانت کی کمی کے سبب بسا اوقات وہ فریب ہوتا ہے۔ (منظری)

تفسیر قرطبی میں بروایت ابو ہریرہؓ منقول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عورتوں کا کید اور مکر شیطان کے کید و مکر سے بڑھا ہوا ہے، کیونکہ حق تعالیٰ نے شیطان کے کید کے متعلق تو یہ فرمایا ہے کہ وہ ضعیف ہر اِنَّ كَيْدَ الشَّيْطَانِ كَانَ ضَعِيفًا، اور عورتوں کے کید کے متعلق یہ فرمایا کہ اِنَّ كَيْدَ كُنَّ عَظِيمًا، یعنی تمہارا کید بہت بڑا ہے، اور یہ ظاہر ہے کہ اس سے مراد سب عورتیں نہیں بلکہ وہ ہی ہے جو اس طرح کے مکر و حیلہ میں مبتلا ہوں، عزیز مصر نے زلیخا کو اس کی خطا بتلانے کے بعد یوسف علیہ السلام سے کہا یُوسُفُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا یعنی اے یوسف تم اس واقعہ کو نظر انداز کرو، اور کسی سے نہ کہو، تاکہ رسوائی نہ ہو، پھر زلیخا کو خطاب کر کے کہا اِنَّ نَبِيَّكَ اِنَّكَ كُنْتَ مِنَ الْخٰطِئِيْنَ، یعنی خطا سرسرا کر تمہاری ہے، تم اپنی غلطی کی معافی مانگو، اس سے بظاہر یہ مراد ہے کہ وہ اپنے شبہ کی معافی مانگے، اور یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ یوسف علیہ السلام سے معافی مانگے، کہ خود خطا کی اور تہمت ان کے سر ڈالی۔

فائدہ یہاں یہ بات غور طلب ہے کہ شوہر کے سامنے اپنی بیوی کی ایسی خیانت اور جھوٹی ثابت ہو جانے پر اس کا شتعل نہ ہونا اور بڑے سکون و اطمینان سے باتیں کرنا انسانی فطرت سے بہت قابل تعجب ہے، امام قرطبیؒ نے فرمایا کہ یہ وجہ بھی ہو سکتی ہے کہ عزیز مصر کوئی بے غیرت آدمی ہو، اور یہ بھی ممکن ہے کہ حق تعالیٰ نے جس طرح یوسف علیہ السلام کو گناہ سے پھر رسوائی سے بچانے کا فوق العادت انتظام فرمایا، اسی انتظام کا ایک جزو یہ بھی تھا کہ عزیز مصر کو غصہ سے مشتعل نہیں ہونے دیا، ورنہ عام عادت کے مطابق ایسے موقع پر انسان تحقیق و تفتیش کے بغیر ہی ہاتھ چھوڑ بیٹھتا ہے اور زبان سے گالی گلوچ تو معمولی بات ہے، اگر عام انسانی عادت کے مطابق عزیز مصر کو شتعال ہو جاتا تو ممکن ہو کہ اس کے ہاتھ سے یازہاں سے یوسف علیہ السلام کی شان کے خلاف کوئی بات سرزد ہو جاتی، یہ قدرت حق کے کرشمہ میں کہ اطاعت حق پر قائم رہنے والے کی قدم قدم پر کس طرح حفاظت کی جاتی ہے، فتبارک اللہ حسن الخالقین۔

بعد کی آیتوں میں اور واقعہ ذکر کیا گیا ہے جو پچھلے قصہ سے ہی وابستہ ہے۔

وہ یہ کہ یہ واقعہ چھپانے کے باوجود درباری لوگوں کی عورتوں میں پھیل گیا، ان عورتوں نے عزیز کی بیوی کو لعن طعن کرنا شروع کیا، بعض مفسرین نے فرمایا کہ یہ پانچ عورتیں عزیز مصر کے قریبی افسروں کی بیویاں تھیں۔ (قرطبی، منہجری)

یہ عورتیں آپس میں کہنے لگیں کہ دیکھو کیسی حیرت اور افسوس کی بات ہے کہ عزیز مصر کی بیوی اتنے بڑے مرتبہ پر ہوتے ہوئے اپنے نوجوان غلام پر فریفتہ ہو کر اس سے اپنی مطلب آری چاہتی ہے، ہم تو اس کو بڑی گمراہی پر سمجھتے ہیں، آیت میں لفظ فُتَّاہَا فرمایا ہے، فتّا کے معنی نوجوان کے ہیں، عرف میں مملوک غلام جب چھوٹا ہو تو اس کو غلام کہتے ہیں، جوان ہو تو لڑکے کو فتّا اور لڑکی کو فتّاء کہا جاتا ہے، اس میں یوسف علیہ السلام کو زلیخا کا غلام یا تو اس وجہ سے کہا گیا کہ شوہر کی چیز کو بھی عادت بیوی کی چیز کہا جاتا ہے، اور یا اس لئے کہ زلیخا نے یوسف علیہ السلام کو اپنے شوہر سے بطور بہہ اور تحفہ لے لیا تھا (قرطبی)

وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ

اور کہنے لگیں عورتیں اس شہر میں عزیز کی عورت خواہش کرتی ہو اپنے غلام سے اس کے جی

نَفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا إِنَّا لَنَرِيهَا فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۳۱﴾ فَلَمَّا

کو، فریفتہ ہو گیا اس کا دل اس کی محبت میں ہم تو دیکھتے ہیں اس کو صریح خطا پر پھر جب

سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَأً وَ

سنا اس نے ان کا فریب بولا بھیجا ان کو اور تیار کی ان کے واسطے ایک مجلس اور

اَتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّينًا وَقَالَتِ اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا

دی ان کو ہر ایک کے ہاتھ میں ایک چھری اور بولی یوسف تکل آ ان کے سامنے، پس جب

رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا

دیکھا ان کو ششدر رہ گئیں اور کاٹ ڈالے اپنے ہاتھ اور کہنے لگیں حاشا للہ! نہیں یہ شخص

بَشَرًا إِنَّ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ ﴿۳۲﴾ قَالَتْ فَذِلُّكَ الَّذِي

آدمی یہ تو کوئی فرشتہ ہے بزرگ، بولی یہ وہی ہے کہ طعنہ دیا تھا تم نے

لَسْتُ نَبِيٍّ فِيهِ وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ وَلَئِن لَّمْ

مجھ کو اس کے واسطے، اور میں نے لینا چاہا تھا اس سے اس کا جی پھرا اس نے تھام رکھا اور بیشک اگر

يَفْعَلْ مَا أُمِرَ لَا يَسْجَنَنَّ وَلَيْكُونَا مِنَ الصَّغِيرِينَ ۝۳۲ قَالَ رَبِّ

نہ کرے گا جو میں اس کو کہتی ہوں تو قید میں پڑے گا اور ہو گا بے عزت ، یوسف بولا اور

السَّجَنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ وَإِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي

مجھ کو قید پسند ہے اس بات سے جس کی طرف مجھ کو بلاتی ہیں ، اور اگر دفع نہ کرے گا مجھ سے

كَيْدَ هُنَّ أَصْأَبُ إِلَيْهِنَّ وَأَكُنْ مِنَ الْجَاهِلِينَ ۝۳۳ فَاسْتَجَابَ

ان کا فریب تو مائیں ہو جاؤں گا ان کی طرف اور ہو جاؤں گا بے عقل ، سو مستہول کر ل

لَهُ رَبُّهُ فَصَرَافَ عَنْهُ كَيْدَ هُنَّ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝۳۴

اس کی دعا اس کے رب نے پھر دفع کیا اس سے ان کا فریب ، البتہ وہی ہر سننے والا خبر دار ،

ثُمَّ بَدَأَ لَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأَوُا آيَاتِ لَيْسَ جِنَّةٌ بَلْ هِيَ حِيلٌ ۝۳۵

پھر یوں سمجھ میں آیا لوگوں کی ان نشانیوں کے دیکھنے پر کہ قید رکھیں اس کو ایک مدت ۔

خلاصہ تفسیر

اور چند عورتوں نے جو کہ شہر میں رہتی تھیں یہ بات کہی کہ عزیز کی بی بی اپنے غلام کو اس سے اپنا (نا جائز) مطلب حاصل کرنے کے لئے پھسلاتی ہے (کیسی کینہ حرکت ہو کہ غلام پر گرتی ہے) اس غلام کا عشق اس کے دل میں جگہ پھر گیا ہے۔ ہم تو اس کو صریح غلطی میں دیکھتے ہیں سو جب اس عورت نے ان عورتوں کی بد گوئی (کی خبر) سنی تو کسی کے ہاتھ ان کو ہلا بھیجا (کہ تمہاری دعوت ہے) اور ان کے واسطے مسند تکیہ لگایا اور (جب وہ آئیں اور ان کے سامنے مختلف قسم کے کھانے اور پھل حاضر کئے جن میں بعض چیزیں چاقو سے تراش کر کھانے کی تھیں اس لئے) ہر ایک کو ان میں سے ایک ایک چاقو (بھی) دیدیا (جو ظاہر میں تو پھل تراشنے کا بہانہ تھا، اور اصل مقصد وہ تھا جو آگے آتا ہو کہ یہ حواس باختہ ہو کر اپنے ہاتھوں کو زخمی کر لیں گی) اور یہ سب سامان درست کر کے یوسف علیہ السلام کو جو کسی دوسرے مکان میں تھے کہا کہ ذرا ان کے سامنے تو آ جاؤ (یوسف علیہ السلام یہ سمجھ کر کہ کوئی صحیح غرض ہوگی باہر آ گئے) سو عورتوں نے جب ان کو دیکھا تو ان کے جمال سے حیران رہ گئیں اور اس حیرت میں اپنے ہاتھ کاٹ لئے (چاقو سے پھل تراش رہی تھیں) یوسف علیہ السلام کو دیکھ کر ایسی بدحواسی چھائی کہ چاقو ہاتھ پر چل گیا، اور کہنے لگیں حاش بشہ یہ شخص آدمی ہرگز نہیں یہ تو کوئی بزرگ فرشتہ ہے، وہ عورت بولی تو (دیکھ لو) وہ شخص

یہی ہے جس کے بارے میں تم مجھ کو بُرا بھلا کہتی تھیں کہ اپنے غلام کو چاہتی ہے، اور واقعی میں نے اس سے اپنا مطلب حاصل کرنے کی خواہش کی تھی مگر یہ پاک صاف رہا اور پھر یوسف علیہ السلام کے دھمکانے اور سنانے کو کہا کہ اگر آئندہ میرا کہنا نہ مانے گا (جیسا کہ اب تک نہیں مانا) تو بیشک جیل خانہ بھیج دیا جاوے گا اور بے عزت بھی ہوگا (وہ عورتیں بھی یوسف علیہ السلام سے کہنے لگیں کہ تم کو اپنی محسن عورت سے ایسی اعتنائی مناسب نہیں جو یہ کہے اس کو ماننا چاہیے) یوسف (علیہ السلام) نے (یہ باتیں سنی کہ یہ تو سب کی سب اسی کی موافقت کرنے لگیں تو حق تعالیٰ سے دعا کی کہ اے میرے رب جس (ناجائز) کام کی طرف یہ عورتیں مجھے بلا رہی ہیں، اس سے توجیلنا میں جانا ہی مجھ کو زیادہ پسند ہے، اور اگر آپ اُن کے داؤ پیچ کو مجھ سے دفع نہ کریں گے تو میں اُن کی طرف مائل ہو جاؤں گا، اور نادانی کا کام کر بیٹھوں گا، سو ان کی دعا ان کے رب نے قبول کی اور اُن عورتوں کے داؤ پیچ کو ان سے دور رکھا، بیشک وہ (دعاؤں کا) بڑا سننے والا اور ان کے احوال کا خوب جاننے والا ہے (پھر یوسف علیہ السلام کی پاک دامنی کی مختلف نشانیاں دیکھنے کے بعد جن سے خود تو اس کا پورا یقین ہو گیا، مگر عوام میں چرچا ہو گیا تھا اس کو قطع کرنے کی غرض سے) ان لوگوں کو (یعنی عزیز اور اس کے متعلقین کو) یہی مصلحت معلوم ہوئی کہ ان کو ایک وقت تک قید میں رکھیں۔

معارف و مسائل

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ، یعنی جب زلیخانے ان عورتوں کے مکر کا حال سنا تو ان کو ایک کھانے کی دعوت پر بلا بھیجا۔
یہاں ان عورتوں کے تذکرہ کرنے کو زلیخانے مکر کہا ہے، حالانکہ بظاہر انھوں نے کوئی مکر نہیں کیا تھا، مگر چونکہ خفیہ خفیہ اس کی بدگوئی کرتی تھیں، اس لئے اس کو مکر سے تعبیر کیا۔

وَأَعَدَّتْ لَهُنَّ مَنَآكِلَ، یعنی ان کے لئے مسند ٹکیوں سے مجلس آراستہ کی،
وَأَنْتَ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سَيِّئَةٌ، یعنی جب یہ عورتیں آگئیں اور ان کے سامنے مختلف قسم کے کھانے اور پھل حاضر کئے جن میں بعض چیزیں چاقو سے تراش کر کھانے کی تھیں اس لئے ہر ایک کو ایک ایک تیز چاقو بھی دیدیا، جس کا ظاہری مقصد تو پھل تراشنا تھا، مگر دل میں وہ بات پوشیدہ تھی جو آگے آتی ہے، کہ یہ عورتیں یوسف علیہ السلام کو دیکھ کر جو اس باختہ ہو جائیں گی اور چاقو سے اپنے ہاتھ زخمی کر لیں گی۔

وَقَالَتْ أَخْرِجْ عَلَيَّ عَيْنًا، یعنی یہ سب سامان درست کرنے کے بعد یوسف علیہ السلام سے جو کسی دوسرے مکان میں تھے زلیخا نے کہا کہ ذرا باہر آ جاؤ، یوسف علیہ السلام کو چونکہ اس کی غرض فاسد معلوم نہ تھی اس لئے باہر اس مجلس میں تشریف لے آئے۔

فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَقَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَقُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ مَا هَذَا بَشَرًا إِنْ هَذَا إِلَّا مَلَكٌ كَرِيمٌ، یعنی ان عورتوں نے جب یوسف علیہ السلام کو دیکھا تو ان کے جمال سے حیران رہ گئیں، اور اپنے ہاتھ کاٹ لئے، یعنی پھل تراشتے وقت جب یہ حیرت انگیز واقعہ سامنے آیا تو چاقو ہاتھ پر چل گیا، جیسا کہ دوسری طرف خیال بٹ جانے سے اکثر ایسا اتفاق ہو جاتا ہے اور کہنے لگیں کہ خدا کی پناہ یہ شخص آدمی ہرگز نہیں، یہ تو کوئی بزرگ فرشتہ ہے، مطلب یہ تھا کہ ایسا نورانی تو فرشتہ ہی ہو سکتا ہے۔

قَالَتْ فَذَلِكُنَّ الَّذِي لُمْتُنَّنِي فِيهِ وَلَقَدْ رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ وَلَئِنْ لَّمْ يَفْعَلْ مَا آمُرُهُ لَكَيْتَ مَجْنُونٌ وَلِيَكُونَا مِنَ الصَّغِيرَاتِ، وہ عورت بولی کہ دیکھو وہ شخص یہی ہے جس کے بارے میں تم مجھے برا بھلا کہتی تھیں، اور واقعی میں نے اس سے اپنا مطلب حاصل کرنے کی خواہش کی تھی، مگر یہ پاک صاف رہا، اور آئندہ یہ میرا کہنا نہ مانے گا تو بیشک چلیخانے بھیجا جائے گا، اور بے عزت بھی ہوگا۔

اس عورت نے جب یہ دیکھا کہ میرا راز ان عورتوں پر فاش تو ہو ہی چکا ہے، اس لئے ان کے سامنے ہی یوسف علیہ السلام کو ڈرنے دھمکانے لگی، بعض مفسرین نے بیان کیا ہے کہ اس وقت یہ سب عورتیں بھی یوسف علیہ السلام کو کہنے لگیں کہ یہ عورت تمہاری محسن ہے اس کی مخالفت نہیں کرنا چاہئے۔

اور قرآن کریم کے بعض الفاظ جو آگے آتے ہیں ان سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے مثلاً يَدْعُونَنِي اِذْ رَكِبْتُ هَٰذَا، جن میں چند عورتوں کا قول بصیغہ جمع ذکر کیا گیا ہے۔

حضرت یوسف علیہ السلام نے جب یہ دیکھا کہ یہ عورتیں بھی اس کی موافقت اور تائید کر رہی ہیں، اور ان کے مکر و کید سے بچنے کی ظاہری کوئی تدبیر نہ رہی تو پھر اللہ جل شانہ کی طرف ہی رجوع فرمایا اور بارگاہ رب العزت میں عرض کیا رَبِّ السَّجُنِ احْبِبْ اِلَيَّ مَيَّادُ عَوْنِي اَلَيْهِ وَاِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَ هَٰؤُلَاءِ اَصْبَحُ اِلَيْهِمْ وَاَكُنُّ مِنَ الْجَاهِلِيْنَ، یعنی اے میرے پالنے والے یہ عورتیں مجھے جس کام کی طرف دعوت دیتی ہیں اس سے تو مجھے جیل خانہ زیادہ پسند ہے، اور اگر آپ ہی ان کے داؤ بیچ کر مجھ سے دفع نہ کریں تو ممکن ہو کہ میں ان کی طرف ہل ہو جاؤں، اور نادانی کا کام کر بیٹھوں، یوسف علیہ السلام کا یہ فرمانا کہ جیل خانہ مجھے پسند ہے

کوئی قید و بند کی طلب یا خواہش نہیں بلکہ گناہ کے مقابلہ میں اس دنیوی مصیبت کو آسان سمجھنے کا اظہار ہے، اور بعض روایات میں ہے کہ جب یوسف علیہ السلام قید میں ڈالے گئے تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے وحی آئی کہ آپ نے قید میں اپنے آپ کو خود ڈالا ہے، کیونکہ آپ نے کہا تھا اَلَيْسَتْ جَنَّتْ اَحَبُّ اِلَيَّ یعنی اس کی نسبت مجھ کو جیل خانہ زیادہ پسند ہے، اور اگر آپ عافیت مانگتے تو آپ کو مکمل عافیت مل جاتی، اس سے معلوم ہوا کہ کسی بڑی مصیبت سے بچنے کے لئے دعا میں یہ کہنا کہ اس سے تو یہ بہتر ہے کہ فلاں چھوٹی مصیبت میں مجھے مبتلا کر دے مناسب نہیں، بلکہ اللہ تعالیٰ سے ہر مصیبت اور بلا کے وقت عافیت ہی مانگنی چاہئے، اسی لئے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے صبر کی دعا مانگنے سے ایک شخص کو منع فرمایا کہ صبر تو بلا و مصیبت پر ہوتا ہے تو اللہ سے صبر کی دعا مانگنے کے بجائے عافیت کی دعا مانگو (ترمذی) اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے چچا حضرت عباسؓ نے عرض کیا کہ مجھے کوئی دعا تلقین فرمادیجئے، تو آپؐ نے فرمایا کہ اپنے رب کے عافیت کی دعا مانگا کر، حضرت عباسؓ فرماتے ہیں کہ کچھ عرصہ کے بعد پھر میں نے آپؐ سے تلقین دعا کا سوال کیا، تو فرمایا کہ اللہ تعالیٰ سے دنیا و آخرت کی عافیت مانگا کر (مظہری ج ۱) اور یہ فرمانا کہ اگر آپؐ ان کے مکروہ کید کو دفع نہ کریں گے تو ممکن ہے کہ میں ان کی طرف مائل ہو جاؤں یہ عصمت نبوت کے خلاف نہیں، کیونکہ عصمت کا تو حاصل ہی یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کسی شخص کو گناہ سے بچانے کا کوئی طور پر انتظام فرما کر اس کو گناہ سے بچالیں، اور گوہمقتضایہ نبوت یہ مقصد پہلے ہی سے حاصل تھا، مگر پھر بھی غایت خوفِ ادب کے اس کی دعا کرنے پر مجبور ہو گئے، اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ کوئی شخص بغیر خدا تعالیٰ کی امداد و اعانت کے گناہ سے نہیں بچ سکتا اور یہ بھی معلوم ہوا کہ ہر گناہ کا کام جہالت سے ہوتا ہے، علم کا تقاضا گناہوں کا اجتناب ہے (رقیبی) فَاَسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَ هُنَّ اِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، یعنی ان کی دعا ان کے رب نے قبول فرمائی، اور ان عورتوں کے مکروہ خیالہ کو ان سے دور رکھا، بیشک وہ بڑا سننے والا اور بڑا جاننے والا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے ان عورتوں کے جال سے بچانے کے لئے یہ سامان و مادیہ عورتوں کے دوستوں کو گرچہ یوسف علیہ السلام کی بزرگی اور تقویٰ و طہارت کی کھلی نشانیاں دیکھ کر ان کی پاکی کا یقین ہو چکا تھا، مگر شہر میں اس واقعہ کا چرچا ہونے لگا، اس کو ختم کرنے کے لئے ان کو مصلحت اس میں نظر آئی کہ کچھ عرصہ کے لئے یوسف علیہ السلام کو جیل میں بند کر دیا جائے، تاکہ اپنے گھر میں ان شبہات کا کوئی موقع بھی باقی نہ رہے، اور لوگوں کی زبانوں سے اس کا یہ چرچا ختم ہو جائے، ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِنْ بَعْدِ مَا رَأَوُا الَّذِي كَانَتْ تَحْتِ حَيْثُ يَخْب�

عزیز اور اس کے مشیروں نے مصلحت اس میں سمجھی کہ کچھ عرصہ کے لئے یوسف علیہ السلام کو قید میں رکھا جائے، چنانچہ جیل خانہ میں بھیج دیئے گئے۔

وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيْنِ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي أَعْصِرُ

اور داخل ہوئے قید خانہ میں اس کے ساتھ دو جوان کہنے لگا ان میں سے ایک میں دیکھتا ہوں کہ میں ٹھوڑے ہو

خمر اچھا دیکھتا ہوں کہ میں دیکھتا ہوں کہ اٹھارہا ہوں اپنے سر پر روٹی کہ جلدی کھاتے

الطَّيْرُ مِنْهُ نَبِّئْنَا بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝۳۶ قَالَ

ہیں اس میں سے، بتلہم کو اس کی تعبیر ہم دیکھتے ہیں تجھ کو نیکی والا بولا

لَا يَأْتِيَكُمُ الْعَامُ تُرْزَقُ فِيهِ إِلَّا نَبَأٌ ثَمَرًا وَأَوَّلُ قَبْلِ أَنْ

نہ آنے پائے گا تم کو کھانا ہو ہر روز تم کو ملتا ہے مگر بتا چکوں گا تم کو اس کی تعبیر اس کے آنے سے

يَأْتِيَكُمُ الْعَامُ ذَلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِي رَبِّي إِنِّي تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ

پہلے یہ علم ہے کہ مجھ کو سکھایا میرے رب نے، میں نے چھوڑا دین اس قوم کا کہ

لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ۝۳۷ وَاتَّبَعْتُ

ایمان نہیں لاتے اللہ پر اور آخرت سے وہ لوگ منکر ہیں اور پکڑا لینے

مِلَّةَ آبَائِي إِبْرَاهِيمَ وَإِسْحٰقَ وَيَعْقُوبَ مَا كَانَ لَنَا أَنْ

دین اپنے باپ دادوں کا ابراہیم اور اسحق اور یعقوب کا، ہمارا کام نہیں کہ شریک

نَشْرِكُ بِاللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ذَلِكَ مِنْ فَضْلِ اللَّهِ عَلَيْنَا وَعَلَى

کریں اللہ کا جس چیز کو یہ فضل ہو اللہ کا ہم پر اور سب لوگوں

النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ۝۳۸ يٰصَاحِبِ

پر لیکن بہت لوگ احسان نہیں مانتے، اے رفیقو،

السِّجْنِ أَرْبَابٌ مُّتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمِ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝۳۹

قید خانہ کے بھلا کئی معبود جدا جدا بہتر یا اللہ اکبلا زبردست

مَا تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا أَسْمَاءُ سَمِيُمُوا أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ

کچھ نہیں پوجتے ہو سوائے اس کے مگر نام ہیں جو رکھ لئے ہیں تم نے اور تمھارے باپ دادوں نے

مَا أَنزَلَ اللَّهُ بِهَا مِنْ سُلْطَانٍ إِنْ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ أَمَرَ أَلَّا تَعْبُدُوا

نہیں اتاری اللہ نے بھی کوئی سند، حکومت نہیں ہو کسی کی سوائے اللہ کے اس نے فرمادیا کہ نہ پوجو

إِلَّا آيَاتِهِ ذَلِكِ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۲۰﴾

مگر اسی کو یہی ہو رہتہ سیدھا، پر بہت لوگ نہیں جانتے،

يُصَاحِبِي السَّجْنِ أَمَّا أَحَدُكُمْ فَتَسْقِي رَبِّهِ خَمْرًا وَآمَّا الْآخَرُ

لے رفیقو! قید خانہ کے: ایک جو ہم دونوں میں سوچا نے گا اپنے مالک کو شراب اور دوسرا جو ہے سو

فَيُصَلِّبُ فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَأْسِهِ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ

سولی دیا جائے گا پھر کھائیں گے جانور اس کے سر میں سے، فیصل ہوا وہ کام جس کی تحقیق

تَسْتَفْتِينَ ﴿۲۱﴾ وَقَالَ لِلَّذِي ظَنَّ أَنَّهُ نَاجٍ مِنْهُمَا اذْكُرْنِي

تم چاہتے تھے، اور کہہ دیا یوسف نے اس کو جس کو گمان کیا تھا کہ بچے گا ان دونوں میں میرا ذکر کرنا

عِنْدَ رَبِّكَ فَإِنْسَاهُ الشَّيْطَانُ ذَكَرَ رَبِّهِ فَلَيْسَ فِي السَّجْنِ

اپنے مالک کے پاس، سو بھلا دیا اس کو شیطان نے ذکر کرنا اپنے مالک سے پھر رہا قید میں

يَضْمَعُ سِنِينَ ﴿۲۲﴾

کئی برس

خلاصہ تفسیر

اور یوسف (علیہ السلام) کے ساتھ (یعنی اسی زمانے میں) اور بھی دو غلام (بادشاہ کے) جیل خانے میں داخل ہوئے (جن میں ایک ساتی تھا، دوسرا دوٹی پکانے والا باورچی، اور ان کی قید کا سبب یہ شبہ تھا کہ انھوں نے کھانے میں اور شراب میں زہر ملا کر بادشاہ کو دیا ہے، ان کا مقدمہ زیر تحقیق تھا، اس لئے قید کر دیئے گئے، انھوں نے جو حضرت یوسف علیہ السلام میں بزرگی کے آثار پائے تو، ان میں سے ایک نے حضرت یوسف علیہ السلام سے کہا کہ میں اپنے آپ کو خواب میں دیکھتا ہوں کہ (جیسے) شراب (بنانے کے لئے انگور کا شیرہ) بچوڑ رہا ہوں (اور بادشاہ کو وہ شراب پلا رہا ہوں) اور دوسرے نے کہا کہ میں اپنے آپ کو اس طرح دیکھتا ہوں کہ (جیسے) اپنے سر پر دو ٹیاں لٹے جاتا ہوں (اور) اس میں سے پرندے (نوح نوح کر) کھاتے ہیں، تم کو اس خواب کی (جو ہم دونوں نے دیکھا ہے) تعبیر بتلائیے، آپ ہم کو نیک آدمی معلوم ہوتے ہیں یوسف (علیہ السلام) نے (جب

یہ دیکھا کہ یہ لوگ اعتقاد کے ساتھ میری طرف مائل ہوئے ہیں تو چاہا کہ ان کو سب سے پہلے ایمان کی دعوت دی جائے، اس لئے اول اپنا نبی ہونا ایک معجزہ سے ثابت کرنے کے لئے (فرمایا کہ) (دیکھو) جو کھانا تمھارے پاس آتا ہے جو کہ تم کو کھانے کے لئے (جیل خانے میں) ملتا ہے، میں اس کے آنے سے پہلے اس کی حقیقت تم کو بتلا دیا کرتا ہوں (کہ فلاں چیز آوے گی اور ایسی ایسی ہوگی اور) یہ بتلا دینا اس علم کی بدولت ہے جو مجھ کو میرے رب نے تعلیم فرمایا ہے (یعنی مجھ کو وحی سے معلوم ہو جاتا ہے، تو یہ ایک معجزہ ہی جو دلیل نبوت ہے اور اس وقت یہ معجزہ خاص طور پر اس لئے مناسب تھا کہ جس واقعہ میں قیدیوں نے تعبیر کے لئے ان کی طرف رجوع کیا، وہ واقعہ بھی کھانے ہی سے متعلق تھا، اثبات نبوت کے بعد آگے اثبات توحید کا مضمون بیان فرمایا کہ) میں نے تو ان لوگوں کا مذہب (پہلے ہی سے) چھوڑ رکھا ہے جو اللہ پر ایمان نہیں لائے اور وہ لوگ آخرت کے بھی منکر ہیں اور میں نے اپنے ان (بزرگوار) باپ دادوں کا مذہب اختیار کر رکھا ہے ابراہیمؑ کا اور اسحاقؑ کا اور یعقوبؑ کا (علیہم السلام اور اس مذہب کا رکن عظیم یہ ہے کہ) ہم کو کسی طرح زیبا نہیں ہے کہ اللہ کے ساتھ کسی شے کو شریک (عبادت) قرار دیں یہ (عقیدہ توحید) ہم پر اور (دوسرے) لوگوں پر (بھی) خدا تعالیٰ کا ایک فضل ہے (کہ اس کی بدولت دنیا و آخرت کی فلاح ہے) لیکن اکثر لوگ (اس نعمت کا) شکر (ادا) نہیں کرتے (یعنی توحید کو اختیار نہیں کرتے) اے قید خانہ کے رفیقو! (ذرا سوچ کر بتلاؤ کہ عبادت کے واسطے) متفرق معبود اچھے ہیں یا ایک معبود برحق جو سب سے زبردست ہے وہ اچھا، تم لوگ تو خدا کو چھوڑ کر صرف چند بے حقیقت ناموں کی عبادت کرتے ہو، جن کو تم نے اور تمھارے باپ دادوں نے (آپ ہی) ٹھہرا لیا ہے، خدا تعالیٰ نے تو ان (کے معبود ہونے) کی کوئی دلیل (عقلی یا نقلی) بھیجی نہیں (اور) حکم خدا ہی کا ہے، اس نے یہ حکم دیا ہے کہ بجز اس کے اور کسی کی عبادت مت کرو یہی (توحید اور عبادت صرف حق تعالیٰ کے لئے مخصوص کرنا) سیدھا طریقہ ہے، لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے، ایمان کی دعوت و تبلیغ کے بعد اب ان کے خواب کی تعبیر بتاتے ہیں کہ) اے قید خانہ کے رفیقو! تم میں ایک تو (جرم سے بڑی ہو کر) اپنے آقا کو (بستور) شراب پلایا کرے گا، اور دوسرا (مجرم قرار پا کر) سولی دیا جائے گا اور اس کے سر کو پرندے (نوح نوح کر) کھا دیں گے، اور جس باپے میں تم پوچھتے تھے وہ اسی طرح مقدر ہو چکا (چنانچہ مقدمہ کی تنقیح کے بعد اسی طرح ہوا کہ ایک بڑی ثابت ہوا اور دوسرا مجرم، دونوں جیل خانہ سے بلائے گئے، ایک رہائی کیلئے دوسرا سزا کے لئے) اور (جب وہ لوگ جیل خانہ سے جانے لگے تو) جس شخص پر رہائی کا گمان تھا اس سے (یوسف علیہ السلام) نے فرمایا کہ اپنے آقا کے سامنے میرا بھی تذکرہ کرنا کہ ایک

شخص بے قصور قید میں ہی، اس نے وعدہ کر لیا، پھر اس کو اپنے آقا سے (یوسف علیہ السلام) کا تذکرہ کرنا شیطان نے بھلا دیا تو (اس وجہ سے) قید خانہ میں اور بھی چند سال ان کا رہنا ہوا۔

معارف و مسائل

مذکورہ آیات میں حضرت یوسف علیہ السلام کے قصہ کا ایک ذیلی واقعہ مذکور ہے، یہ بات آپ بار بار معلوم کر چکے ہیں کہ قرآن حکیم نہ کوئی تاریخی کتاب ہے، نہ قصہ کہانی کی، اس میں جو تاریخی واقعہ یا قصہ ذکر کیا جاتا ہے اس سے مقصود صرف انسان کو عبرت و موعظت اور زندگی کے مختلف پہلوؤں کے متعلق اہم ہدایات ہوتی ہیں، پورے قرآن اور بے شمار انبیاء علیہم السلام کے واقعات میں صرف ایک ہی قصہ یوسف علیہ السلام ایسا ہے جس کو قرآن نے مسلسل بیان کیا ہے، ورنہ ہر مقام کے مناسب تاریخی واقعہ کا کوئی ضروری جز ذکر کرنے پر اکتفا کیا گیا ہے۔

قصہ یوسف علیہ السلام کو ازل سے آخر تک دیکھتے تو اس میں سینکڑوں عبرت و موعظت کے مواقع اور انسانی زندگی کے مختلف ادوار کے لئے اہم ہدایتیں ہیں، یہ ذیلی قصہ بھی بہت سی ہدایات اپنے رامن میں لئے ہوتے ہے۔

واقعہ یہ ہوا کہ جب یوسف علیہ السلام کی براءت اور پاکی بالکل واضح ہو جانے کے باوجود عزیز مصر اور اس کی بیوی نے بدنامی کا چرچا ختم کرنے کے لئے کچھ عرصہ کے لئے یوسف علیہ السلام کو جیل میں بھیج دینے کا فیصلہ کر لیا، جو درحقیقت یوسف علیہ السلام کی دعاء اور خواہش کی تکمیل تھی، کیونکہ عزیز مصر کے گھر میں رہ کر عصمت بچانا ایک سخت مشکل معاملہ ہو گیا تھا۔

یوسف علیہ السلام جیل میں پہنچے تو ساتھ دو مجرم قیدی اور بھی داخل ہوئے، ان میں سے ایک بادشاہ کا ساتی اور دوسرا بدوچی تھا، ابن کثیر نے بحوالہ ائمہ تفسیر لکھا ہے کہ یہ دونوں اس الزام میں گرفتار ہوئے تھے کہ انھوں نے بادشاہ کو کھانے وغیرہ میں زہر دینے کی کوشش کی تھی، مقدمہ زیر تحقیق تھا، اس لئے ان دونوں کو جیل میں رکھا گیا۔

یوسف علیہ السلام جیل میں داخل ہوئے تو اپنے پیغمبرانہ اخلاق اور رحمت و شفقت کے سبب سب قیدیوں کی دلداری اور خبر گیری کرتے تھے، جو بیمار ہو گیا اس کی عیادت اور خدمت کرتے، جس کو غلین پریشان پایا اس کو تسلی دیتے، صبر کی تلقین اور رہائی کی امید سے اس کا دل بڑھاتے تھے، خود تکلیف اٹھا کر دوسروں کو آرام دینے کی فکر کرتے، اور رات بھر اللہ تعالیٰ کی عبادت میں مشغول رہتے تھے، اُن کے یہ حالات دیکھ کر جیل کے سب قیدی

آپ کی بزرگی کے متقد ہو گئے، جیل کا افسر بھی متاثر ہوا، اس نے کہا کہ اگر میرے خستہ کار میں ہوتا تو میں آپ کو چھوڑ دیتا، اب اتنا ہی کر سکتا ہوں کہ آپ کو یہاں کوئی تکلیف نہ پہنچے۔

جیل کے افسر نے یا قیدیوں میں سے بعض نے حضرت یوسف علیہ السلام سے **فائدہ عجیبہ** اپنی عقیدت و محبت کا اظہار کیا، کہ ہمیں آپ سے بہت محبت ہے، تو یوسف

علیہ السلام نے فرمایا کہ خدا کے لئے مجھ سے محبت نہ کرو، کیونکہ جب کسی نے مجھ سے محبت کی ہے تو مجھ پر آفت آتی ہے، بچپن میں میری بھوپنی کو مجھ سے محبت تھی اس کے نتیجہ میں مجھ پر چوری کا الزام لگا، پھر میرے والد نے مجھ سے محبت کی تو بھائیوں کے ہاتھوں کنویں کی قید پھر غلامی اور جلا وطنی میں مبتلا ہوا، عزیز کی بیوی نے مجھ سے محبت کی تو اس جیل میں پہنچا (ابن کثیر، منطری)

یہ دو قیدی جو یوسف علیہ السلام کے ساتھ جیل میں گئے تھے ایک روز انھوں نے کہا کہ آپ ہمیں نیک صالح بزرگ معلوم ہوتے ہیں، اس لئے آپ سے ہم اپنی خواب کی تعبیر دریافت کرنا چاہتے ہیں، حضرت ابن عباسؓ اور بعض دوسرے ائمہ تفسیر نے فرمایا کہ یہ خواب انھوں نے حقیقت دیکھے تھے، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کہ خواب کچھ نہ تھا، محض یوسف علیہ السلام کی بزرگی اور سچائی کی آزمائش کے لئے خواب بنایا تھا۔

بہر حال ان میں سے ایک یعنی شاہی ساتی نے تو یہ کہا کہ میں نے خواب میں دیکھا کہ میں انگور سے شراب نکال رہا ہوں، اور دوسرے یعنی باورچی نے کہا کہ میں نے دیکھا کہ میرے سر پر دوٹیوں کا کوئی ٹوکرا ہے، اس میں سے جانور نوچ نوچ کر کھا رہے ہیں، اور درخواست کی کہ ہمیں ان دونوں خوابوں کی تعبیر بتلائیے۔

حضرت یوسف علیہ السلام سے خوابوں کی تعبیر دریافت کی جاتی ہے، مگر وہ پیغمبرانہ انداز پر اس سوال کے جواب سے پہلے تبلیغ و دعوتِ ایمان کا کام شروع فرماتے ہیں اور اصول دعوت کے ماتحت حکمت و دانشمندی سے کام لے کر سب سے پہلے ان لوگوں کے قلوب میں اپنا اعتماد پیدا کرنے کے لئے اپنے اس معجزے کا ذکر کیا کہ تمھارے لئے جو کھانا تمھارے گھروں سے یا کسی دوسری جگہ سے آتا ہے اس کے آنے سے پہلے ہی میں تمہیں بتلا دیتا ہوں کہ کس قسم کا کھانا اور کیسا اور کتنا اور کس وقت آئے گا، اور وہ ٹھیک اس طرح نکلتا ہے، **ذَلِكُمْ مِمَّا عَلَّمَنِی رَبِّیْ**، اور یہ کوئی رمل، جفر کافن یا ہمانت وغیرہ کا شعبہ نہیں، بلکہ میرا رب بذریعہ وحی مجھے بتلا دیتا ہے، میں اس کی اطلاع دیدیتا ہوں، اور یہ ایک کھلا معجزہ تھا جو دلیلِ نبوت اور اعتماد کا بہت بڑا سبب ہے، اس کے بعد ازل کفر کی بُرائی اور ملتِ کفر سے اپنی بیزاری بیان کی، اور پھر یہ بھی بتلا دیا کہ میں خاندانِ نبوت ہی کا ایک فرد اور انہی کی

ملت حق کا پابند ہوں، میرے آباء واجداد ابراہیم و یعقوب ہیں، یہ خاندانی شرافت بھی عادت انسان کا اعتماد پیدا کرنے کا ذریعہ ہوتی ہے، اس کے بعد بتلایا کہ ہمارے لئے کسی طرح جائز نہیں کہ ہم اللہ تعالیٰ کے ساتھ کسی کو اس کی خدائی صفات میں شریک سمجھیں، پھر فرمایا کہ یہ دین حق کی توفیق ہم پر اور سب لوگوں پر اللہ تعالیٰ ہی کا فضل ہے کہ اس نے سلامت فہم عطا فرما کر قبول حق ہمارے لئے آسان کر دیا، مگر بہت سے لوگ اس نعمت کی قدر اور شکر نہیں کرتے، پھر انہی قیدیوں سے سوال کیا کہ اچھا تم ہی بتلاؤ کہ انسان بہت سے پروردگاروں کا پرستار ہو یہ بہتر ہو یا یہ کہ صرف ایک اللہ کا بندہ بنے، جس کا ہر وقت سب پر غالب ہے، پھر بت پرستی کی بُرائی ایک دوسکر طریقہ سے یہ بتلائی کہ تم نے اور تمہارے باپ داداؤں نے کچھ بتوں کو اپنا پروردگار سمجھا ہوا ہے، یہ تو صرف نام ہی نام کے ہیں جو تم نے گھڑ لئے ہیں، نہ ان میں ذاتی صفا اس قابل ہیں کہ ان کو کسی ادنیٰ قوت و طاقت کا مالک سمجھا جائے، کیونکہ وہ سب بحسب حرکت ہیں، یہ بات تو آنکھوں سے مشاہدہ کی ہے، دوسرا راستہ ان کے معبود حق ہونے کا یہ ہو سکتا تھا کہ اللہ تعالیٰ ان کی پرستش کے لئے احکام نازل فرمائے، تو اگرچہ مشاہدہ اور ظاہر عقل ان کی خدائی کو تسلیم نہ کرتے، مگر حکم خداوندی کی وجہ سے ہم اپنے مشاہدہ کو چھوڑ کر اللہ کے حکم کی اطاعت کرتے، مگر یہاں وہ بھی نہیں، کیونکہ حق تعالیٰ نے ان کی عبادت کیلئے کوئی حجت و دلیل نازل نہیں فرمائی، بلکہ اس نے یہی بتلایا کہ حکم اور حکومت سوائے اللہ تعالیٰ کے کسی کا حق نہیں اور حکم یہ دیا کہ اس کے سوا کسی کی عبادت نہ کرو، یہی وہ دین قیم ہے جو میرے آباء واجداد کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے عطا ہوا، مگر اکثر لوگ اس حقیقت کو نہیں جانتے۔

یوسف علیہ السلام اپنی تبلیغ و دعوت کے بعد ان لوگوں کے خوابوں کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ تم میں سے ایک تو رہا ہو جائے گا، اور پھر اپنی ملازمت پر بھی برقرار رہ کر بادشاہ کو شراب پلائے گا، اور دوسرے پر جرم ثابت ہو کر اس کو سولی دی جائے گی، اور جانور اس کا گوشت نوح نوح کر کھائیں گے۔

پیغمبرانہ شفقت | ابن کثیرؒ نے فرمایا کہ اگرچہ ان دونوں کے خواب الگ الگ تھے اور ہر ایک کی عجیب مثال کی تعبیر متعین تھی، اور یہ بھی متعین تھا کہ شاہی ساقی بری ہو کر اپنی ملازمت پر پھر فائز ہوگا، اور بادشاہ کو سولی دی جائے گی، مگر پیغمبرانہ شفقت و رافت کی وجہ سے متعین کر کے نہیں بتلایا کہ تم میں سے فلاں کو سولی دی جائے گی، تاکہ وہ ابھی سے غم میں نہ گھلے، بلکہ اجمالی طور پر یوں فرمایا کہ تم میں سے ایک رہا ہو جائے گا، اور دوسرے کو سولی دی جائے گی۔ آخر میں فرمایا کہ میں نے تمہارے خوابوں کی تعبیر جو دی ہے محض اٹکل اور تخمینہ سے نہیں

بلکہ یہ خدائی فیصلہ ہو جو عمل نہیں سکتا، جن حضرات مفسرین نے ان لوگوں کے خوابوں کو غلط اور بناوٹی کہا ہے انھوں نے یہ بھی فرمایا ہو کہ جب یوسف علیہ السلام نے خوابوں کی تعبیر بتلائی تو یہ دونوں بول اٹھے کہ ہم نے تو کوئی خواب دیکھا نہیں محض بات بنائی تھی، اس پر حضرت یوسف علیہ السلام نے فرمایا قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِينَ، چاہے تم نے یہ خواب دیکھا یا نہیں دیکھا اب واقعہ یوں ہی ہوگا جو بیان کیا گیا ہے، مقصد یہ ہو کہ بھوٹا خواب بنانے کے گناہ کا جو ارتکاب تم نے کیا تھا اب اس کی سزا یہی ہے جو تعبیر خواب میں بیان ہوئی۔

پھر جس شخص کے متعلق یوسف علیہ السلام تعبیر خواب کے ذریعہ یہ سمجھے تھے کہ وہ رہا ہوگا اس سے کہا کہ جب تم آزاد ہو کر جیل سے باہر جاؤ اور شاہی دربار میں رسائی ہو تو اپنے بادشاہ سے میرا بھی ذکر کر دینا کہ وہ بے گناہ قید میں پڑا ہوا ہے، مگر اس شخص کو آزاد ہونے کے بعد یوسف علیہ السلام کی یہ بات یاد نہ رہی، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ یوسف علیہ السلام کی آزادی کو اور دیر لگی، اور اس واقعہ کے بعد چند سال مزید قید میں رہے، یہاں قرآن میں لفظ يَضَعُ يَسِينَيْنِ آیا ہے، یہ لفظ تین سے لے کر نو تک صادق آتا ہے، بعض مفسرین نے فرمایا کہ اس واقعہ کے بعد سات سال مزید قید میں رہنے کا اتفاق ہوا۔

احکام و مسائل آیات مذکورہ سے بہت سے احکام و مسائل اور فوائد و ہدایات حاصل ہوتے ہیں، ان میں غور کیجئے:-

پہلا مسئلہ:- یہ ہو کہ یوسف علیہ السلام جیل میں بھیجے گئے جو مجرموں اور بد معاشوں کی بستی ہوتی ہے، مگر یوسف علیہ السلام نے ان کے ساتھ بھی حسنِ اخلاق، حسنِ معاشرت کا وہ معاملہ کیا جس سے یہ سب گردیدہ ہو گئے، جس سے معلوم ہوا کہ مصلحین کے لئے لازم ہے کہ مجرموں، خطاکاروں سے شفقت و ہمدردی کا معاملہ کر کے ان کو اپنے سے مانوس و مربوط کریں، کسی قدم پر منافرت کا اظہار نہ ہونے دیں۔

دوسرا مسئلہ:- آیت کے جملے إِنَّا نُرِيكَ مِنْ الْمُعْجِنِينَ سے یہ معلوم ہوا کہ تعبیر خواب ایسے ہی لوگوں سے دریافت کرنا چاہئے جن کے نیک، صالح اور ہمدرد ہونے پر اعتماد ہو۔

تیسرا مسئلہ:- یہ معلوم ہوا کہ حق کی دعوت دینے والوں اور اصلاحِ خلق کی خدمت کرنے والوں کا طرزِ عمل یہ ہونا چاہئے کہ پہلے اپنے حسنِ اخلاق اور علمی و عملی کمالات کے ذریعہ خلق اللہ پر اپنا اعتماد قائم کریں، خواہ اس میں ان کو کچھ اپنے کمالات کا اظہار بھی کرنا پڑے، جیسا یوسف علیہ السلام نے اس موقع پر اپنا معجزہ بھی ذکر کیا اور اپنا خاندانِ نبوت کا ایک فرد ہونا بھی ظاہر کیا

یہ اظہارِ کمال اگر اصلاحِ خلق کی نیت سے ہو اپنی ذاتی بڑائی ثابت کرنے کے لئے نہ ہو تو یہ وہ تزکیہ نفس نہیں جسکی مانعت قرآن کریم میں آئی ہے، فَلَا تُزَكُّوْا اَنْفُسَكُمْ، یعنی اپنی پاک نفسی کا اظہار نہ کرو (تفسیر مظہری)

چوتھا مسئلہ: تبلیغ و ارشاد کا ایک اہم اصول یہ بتلایا گیا ہے کہ داعی اور مصلح کا فرض ہو کہ ہر وقت ہر حال میں اپنے وظیفہ دعوت و تبلیغ کو سب کاموں سے مقدم رکھے، کوئی اس کے پاس کسی کام کے لئے آئے وہ اپنے اصلی کام کو نہ بھٹولے، جیسے حضرت یوسف علیہ السلام کے پاس یہ قیدی تعبیرِ خواب دریافت کرنے کے لئے آئے تو یوسف علیہ السلام نے تعبیرِ خواب کے جواب کے پہلے دعوت و تبلیغ کے ذریعہ ان کو رشد و ہدایت کا تحفہ عطا فرمایا، یہ نہ سمجھے کہ دعوت و تبلیغ کسی جلسہ کسی منبر یا اسٹیج ہی پر ہوا کرتی ہے، شخصی ملاقاتوں اور نجی مذاکروں کے ذریعہ یہ کام اس سے زیادہ موثر ہوتا ہے۔

پانچواں مسئلہ: یہ بھی اسی ارشاد و اصلاح سے متعلق ہے کہ حکمت کے ساتھ وہ بات کہی جائے جو مخاطب کے دلنشین ہو سکے، جیسا یوسف علیہ السلام نے ان کو یہ دکھلایا کہ مجھے جو کوئی کمال حاصل ہوا وہ اس کا نتیجہ ہے کہ میں نے ملتِ کفر کو چھوڑ کر ملتِ اسلام کو اختیار کیا، اور پھر کفر و شرک کی خرابیاں و نشیں انداز میں بیان فرمائیں۔

چھٹا مسئلہ: یہ اس سے یہ ثابت ہوا کہ جو معاملہ مخاطب کے لئے تکلیف دہ اور ناگوار ہو اور اس کا اظہار ضروری ہو تو مخاطب کے سامنے جہاں تک ممکن ہو ایسے انداز سے ذکر کیا جائے کہ اس کو تکلیف کم سے کم پہنچے، جیسے تعبیرِ خواب میں ایک شخص کی ہلاکت متعین تھی مگر یوسف علیہ السلام نے اس کو مبہم رکھا، یہ متعین کر کے نہیں کہا کہ تم سولی چڑھائے جاؤ گے (ابن کثیر، مظہری)

ساتواں مسئلہ: یہ ہے کہ یوسف علیہ السلام نے جیل سے رہائی کے لئے اس قیدی سے کہا کہ جب بادشاہ کے پاس جاؤ تو میرا بھی ذکر کرنا کہ وہ بے قصور جیل میں ہے، اس سے معلوم ہوا کہ کسی مصیبت سے خلاصی کے لئے کسی شخص کو کوشش کا واسطہ بنانا توکل کے علاوہ نہیں۔

آٹھواں مسئلہ: یہ ہے کہ اللہ جل شانہ کو اپنے برگزیدہ پیغمبروں کے لئے ہر جائز کوشش بھی پسند نہیں، کہ کسی انسان کو اپنی خلاصی کا ذریعہ بنائیں، ان کے اور حق تعالیٰ کے درمیان کوئی واسطہ نہ ہونا ہی انبیاء کا اصلی مقام ہے، شاید اسی لئے یہ قیدی یوسف علیہ السلام کے اس کہنے کو بھول گیا اور انکو مزید کئی سال جیل میں رہنا پڑا، ایک حدیث میں بھی رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس طرف اشارہ فرمایا ہے۔

وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلْنَ سَبْعَ عِجَافٍ

اور کہا بادشاہ نے میں خواب میں دیکھتا ہوں سات گائیں موٹی ان کو کھاتی ہیں سات گائیں دلی

وَسَبْعَ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي

اور سات بالیں ہری اور دوسری سوکھی، اے دربار والو! تعبیر کہو مجھ سے میرے

رُعْيَايَ إِن كُنْتُمْ لِلرُّعْيَا تَعْبُرُونَ ﴿۴۳﴾ قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ

خواب کی اگر ہو تم خواب کی تعبیر دینے والے، بولے یہ خیالی خواب ہیں،

وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ بِعِلْمَيْنِ ﴿۴۴﴾ وَقَالَ الَّذِي نَحَبَا

اور ہم کو ایسے خوابوں کی تعبیر معلوم نہیں، اور بولا وہ جو بچا تھا ان دونوں

مِنْهُمْ إِذَا كَرِهْتَ أُمَمَةً أَنَا أَنْبِئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ ﴿۴۵﴾

میں سے اور یاد آگیا اس کو مدت کے بعد میں بتاؤں تم کو اس کی تعبیر سو تم مجھ کو بھیجو،

يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلْنَ

جا کر کہائے یوسف اے سچے! حکم دے ہم کو اس خواب میں سات گائیں موٹی ان کو کھائیں

سَبْعَ عِجَافٍ وَسَبْعَ سُنبُلَاتٍ خُضْرٍ وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ لَّعَلِّي

سات دلی اور سات بالیں ہری اور دوسری سوکھی، تاکہ

أَرْجِعَ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿۴۶﴾ قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ

یجاؤں میں لوگوں کے پاس شاید ان کو معلوم ہو، کہا تم کھیتی کر دو گے سات

سِنِينَ دَابَّاجَ فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا

برس جم کر سو جو کاٹو اس کو چھوڑ دو اس کی بال میں مگر تھوڑا سا

مِمَّا تَأْكُلُونَ ﴿۴۷﴾ ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعُ شِدَادٍ يَأْكُلْنَ

جو تم کھاؤ، پھر آئیں گے اس کے بعد سات برس سختی کے کھا جائیں گے جو

مَا قَدَّمْتُمْ لَهُمْ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَحْصِنُونَ ﴿۴۸﴾ ثُمَّ يَأْتِي

رکھا تم نے ان کے واسطے مگر تھوڑا سا جو روک رکھو گے بچ کے واسطے، پھر آئے گا اس کے

مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُّ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصَرُونَ ﴿۴۹﴾

پھر ایک برس اس میں مینہ برے گا لوگوں پر اور اس میں رس پھوڑیں گے۔

وَقَالَ الْمَلِكُ اَتُونِي بِهٖ فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُوْلُ قَالَ اَرْجِعْ اِلٰى

اور کہا بادشاہ نے اے آؤ اس کو میرے پاس، پھر جب پہنچا اس کے پاس بھیجا ہوا آدمی کہا لوٹ جا

رَبِّكَ فَسَّأَلَهُ مَا بِالْاِنْسُوَةِ الَّتِي قَطَعْنَ اَيْدِيَهُنَّ اِنَّ

اپنے خاوند کے پاس اور پوچھا اس سے کیا حقیقت ہے ان عورتوں کی جنھوں نے کاٹے تھے ہاتھ اپنی، میرا

رَبِّيْ يَكْسِدُ هُنَّ عَلَيَّ ۝۵۰

رب تو ان کا فریب سب جانتا ہے۔

خلاصہ تفسیر

اور بادشاہ مصر نے (بھی ایک خواب دیکھا اور ارکانِ دولت کو جمع کر کے ان سے کہا کہ میں (خواب میں کیا) دیکھتا ہوں کہ سات گائیں فریب میں جن کو سات لاغر گائیں کھا گئیں، اور سات بالیں سبز ہیں اور ان کے علاوہ سات اور ہیں جو کہ خشک ہیں (اور خشک بالوں نے اسی طرح ان سات سبز پر لپٹ کر ان کو خشک کر دیا) اے دربار والو اگر تم (خواب کی) تعبیر دیکھتے ہو تو میرے اس خواب کے بارے میں مجھ کو جواب دو وہ لوگ کہنے لگے کہ (اڈل تو یہ کوئی خواب ہی نہیں جس سے آپ فکر میں پڑیں) یونہی پریشان خیالات ہیں اور (دوسرے) ہم لوگ کہ (امورِ سلطنت میں ماہر ہیں) خوابوں کی تعبیر کا علم بھی نہیں رکھتے (دو جواب اس لئے دیئے کہ اڈل جواب سے بادشاہ کے قلب پریشانی اور دوسواں دور کرنا ہے، اور دوسرے جواب سے اپنا عذر ظاہر کرنا ہے، خلاصہ یہ کہ اڈل تو ایسی خواب قابلِ تعبیر نہیں دوسرے ہم اس فن سے واقف نہیں) اور ان (مذکورہ) دو قیدیوں میں سے جو رہا ہو گیا تھا (وہ مجلس میں حاضر تھا) اس نے کہا اور بدلت کے بعد اس کو (یوسفؑ کی وصیت کا) خیال آیا میں اس کی تعبیر کی خبر لائے دیتا ہوں، آپ لوگ مجھ کو ذرا جلسے کی اجازت دیجئے (چنانچہ دربار سے اجازت ہوئی اور وہ قید خانہ میں یوسفؑ کے پاس پہنچا اور جا کر کہا) اے یوسف اے صدق مجسم آپ ہم لوگوں کو اس (خواب) کا جواب (یعنی تعبیر) دیجئے کہ سات گائیں مویں ہیں ان کو سات ڈبلی گائیں کھا گئیں اور سات بالیں ہری ہیں اور اس کے علاوہ (سات) خشک بھی ہیں (کہ ان خشک کے لپٹنے سے وہ ہری بھی خشک ہو گئیں آپ تعبیر بتلائیے تاکہ میں (جنھوں نے مجھ کو بھیجا ہے) ان لوگوں کے پاس لوٹ کر جاؤں (اور بیان کروں) تاکہ اس کی تعبیر اور اس سے آپ کا حال) ان کو بھی معلوم ہو جائے (تعبیر کے موافق عمل درآمد کریں اور آپ کی خلاصی کی کوئی صورت نکلے) آپ نے فرمایا کہ (ان سات

فرہ گایوں اور سات سبز بالوں سے مراد پیداوار اور بارش کے سال ہیں (تم سات سال متواتر خوب غلہ بونا پھر جو فصل کاٹو اس کو بالوں ہی میں رہنے دینا تاکہ گھن نہ لگ جاوے) ہاں مگر تھوڑا سا جو تھماوے کھانے میں آوے (وہ بالوں میں سے نکالا ہی جاوے گا) پھر اس (سات برس) کے بعد سات برس ایسے سخت زلزلے کے آویں گے جو کہ اس (تمام تر) ذخیرہ کو کھا جاویں گے جس کو تم نے ان برسوں کے واسطے جمع کر کے رکھا ہوگا، ہاں مگر تھوڑا سا جو زلزلے کے واسطے رکھ چھوڑ دے (وہ البتہ بچ جاوے گا) اور ان خشک بالوں اور ڈبلی گایوں سے اشارہ ان سات سال کی طرف ہے، پھر اس (سات برس) کے بعد ایک برس ایسا آوے گا جس میں لوگوں کے لئے خوب بارش ہوگی اور اس میں ربوہ اس کے کہ انگور کثرت سے پھلیں گے، شیرہ بھی پھوٹیں گے اور شرابیں پیئیں گے غرض وہ شخص تعبیر لیکر دربار میں پہنچا، اور (جا کر بیان کیا) بادشاہ نے (جو سنا تو آپ کے علم و فضل کا معتقد ہوا اور) حکم دیا کہ ان کو میرے پاس لاؤ (چنانچہ یہاں سے قاصد چلا) پھر جب ان کے پاس قاصد پہنچا اور پیغام دیا تو آپ نے فرمایا کہ (جب تک میرا اس ہمت سے بری ہونا اور بے قصور ہونا ثابت نہ ہو جائے گا میں نہ آؤں گا) تو اپنی سرکار کے پاس لوٹ جا پھر اس سے دریافت کر کہ کچھ تم کو خبر ہے، ان عورتوں کا کیا حال ہے جنہوں نے اپنے ہاتھ کاٹ لئے تھے (مطلب یہ تھا کہ ان کو بلا کر اس واقعہ کی جس میں مجھ کو قید کی گئی تفتیش و تحقیق کی جاوے، اور عورتوں کے حال سے مراد ان کا واقف یا ناواقف ہونا ہے حال یوسف سے اور ان عورتوں کی تخصیص شاید اس لئے کی ہو کہ ان کے سامنے زلیخا نے اقرار کیا تھا، وَتَفْتَدُ زَاوُودُ عَنْ نَفْسِهَا فَاسْتَعْتَمَ مِیرَابُ ان عورتوں کے فرقہ کے فریب کو خوب جانتا ہے (یعنی اللہ کو تو معلوم ہی ہے کہ زلیخا نے کاجھ پر ہمت لگانا گنہگار تھا، مگر عند الناس بھی اس کی تنقیح ہو جانا مناسب ہے) چنانچہ بادشاہ نے ان عورتوں کو حاضر کیا) ۵۰

معارف و مسائل

آیات مذکورہ میں یہ بیان ہے کہ پھر حق تعالیٰ نے یوسف علیہ السلام کی رہائی کے لئے پردہ غیب سے ایک صورت یہ پیدا فرمائی کہ بادشاہ مصر نے ایک خواب دیکھا جس سے پریشان ہوا، اپنی ملکیت کے تعبیر دینے والے اہل علم اور کاہنوں کو جمع کر کے تعبیر خواب دریافت کی، وہ خواب کسی کی سمجھ میں نہ آیا سب نے یہ جواب دیدیا کہ أَضْغَاثٌ أَحْلَامٌ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ بِعَالَمِينَ، اضغاث، ضغث کی جمع ہے، جو ایسی گٹھڑی کو کہا جاتا ہے جس میں مختلف قسم کے خس و خاشاک گھاس پھوس جمع ہوں، معنی یہ تھے کہ یہ خواب کچھ مٹی جلی ہے،

جس میں خیالات وغیرہ شامل ہیں، اور ہم ایسے خوابوں کی تعبیر نہیں جانتے، کوئی صحیح خواب ہوتا تو تعبیر بیان کر دیتے۔

اس واقعہ کو دیکھ کر مدت مدید کے بعد اس رہا شدہ قیدی کو یوسف علیہ السلام کی بات یاد آئی اور اس نے آگے بڑھ کر کہا کہ میں آپ کو اس خواب کی تعبیر بتلا سکوں گا، اس وقت اس نے یوسف علیہ السلام کے کمالات اور تعبیر خواب میں مہارت اور پھر مظلوم ہو کر قید میں گرفتار ہونے کا ذکر کر کے یہ چاہا کہ مجھے جیل خانہ میں ان سے ملنے کی اجازت دی جائے، بادشاہ نے اس کا انتظام کیا وہ یوسف علیہ السلام کے پاس حاضر ہوا، قرآن کریم نے اس تمام واقعہ کو صرف ایک لفظ قَاتِلِیْنِ فرما کر بیان کیا ہے، جس کے معنی ہیں مجھے بھیج دو، یوسف علیہ السلام کا تذکرہ پھر سرکاری منظوری اور پھر جیل خانہ تک پہنچنا یہ واقعات خود ضمنی طور پر سمجھ میں آ جاتے ہیں، اس لئے ان کی تصریح کی ضرورت نہیں تھی بلکہ یہ بیان شروع کیا:

يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ، یعنی اس شخص نے جیل خانہ پہنچ کر حضرت یوسف علیہ السلام سے واقعہ کا اظہار اس طرح شروع کیا کہ پہلے یوسف علیہ السلام کے صِدِّیق یعنی قول و فعل میں سچا ہونے کا اقرار کیا، پھر درخواست کی کہ مجھے ایک خواب کی تعبیر بتلائیے، خواب یہ ہے کہ بادشاہ نے یہ دیکھا ہے کہ سات بیل فرہ تندرست ہیں جن کو دوسرے سات بیل کھا رہے ہیں اور یہ کھانے والے بیل لاغر و کمزور ہیں، نیز یہ دیکھا کہ سات خوشے گندم کے سر سبز ہرے بھرے ہیں اور سات خشک ہیں۔

اس شخص نے خواب بیان کرنے کے بعد کہا، تَعْلَىٰ أَسْمَاءُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّكُمْ يَعْتَمِدُونَ، یعنی آپ تعبیر بتلا دیں گے تو ممکن ہے کہ میں ان لوگوں کے پاس جاؤں اور ان کو تعبیر بتلاؤں اور ممکن ہے کہ وہ اس طرح آپ کے فضل و کمال سے واقف ہو جائیں۔

تفسیر منطری میں ہے کہ واقعات کی جو صورتیں عالم مثال میں ہوتی ہیں وہی انسان کو خواب میں نظر آتی ہیں، اس علم میں ان صورتوں کے خاص معنی ہوتے ہیں، فن تعبیر خواب کا سارا مدار اس کے جاننے پر ہے کہ فلاں صورت مثالی سے اس علم میں کیا مراد ہوتی ہے، اللہ تعالیٰ نے حضرت یوسف علیہ السلام کو یہ فن مکمل عطا فرمایا تھا، آپ نے خواب سن کر سمجھ لیا کہ سات بیل فرہ اور سات خوشے ہرے بھرے سے مراد سات سال ہیں، جن میں پیداوار حسب دستور خوب ہوگی، کیونکہ بیل کو زمین کے ہموار کرنے اور غلہ اگھانے میں خاص دخل ہے، اسی طرح سات بیل لاغر و کمزور اور سات خشک خوشوں سے مراد یہ ہے کہ پہلے سات سال کے بعد سات سال سخت قحط کے آئیں گے، اور کمزور سات بیلوں کے فرہ بیلوں کے کھا لینے سے یہ مراد ہے کہ پہلے

سات سال میں جو ذخیرہ غلہ وغیرہ کا جمع ہوگا وہ سب ان قحط کے سالوں میں خرچ ہو جائے گا ہر بیج کے لئے کچھ غلہ بچے گا۔

بادشاہ کے خواب میں تو بظاہر اتنا ہی معلوم ہوا تھا کہ سات سال اچھی پیداوار کے ہونگے پھر سات سال قحط کے، مگر حضرت یوسف علیہ السلام نے اس پر ایک اضافہ یہ بھی بیان فرمایا کہ قحط کے سال کے بعد پھر ایک سال خوب بارش اور پیداوار کا ہوگا، اس کا علم یوسف علیہ السلام کو یا تو اس سے ہوا کہ جب قحط کے سال مکمل سات ہی ہیں تو عادتہ اللہ کے مطابق آٹھواں سال بارش اور پیداوار کا ہوگا، اور حضرت قتادہؓ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے بذریعہ وحی یوسف علیہ السلام کو اس پر مطلع کر دیا تاکہ تعبیر خواب سے بھی کچھ زیادہ خبر ان کو پہنچے، جس سے یوسف علیہ السلام کا فضل و کمال ظاہر ہو کر ان کی رہائی کا سبب بنے، اور اس پر مزید یہ ہوا کہ حضرت یوسف علیہ السلام نے صرف تعبیر خواب ہی پر اکتفا نہیں فرمایا بلکہ اس کے ساتھ ایک حکیمانہ اور ہمدانہ مشورہ بھی دیا، وہ یہ کہ پہلے سات سال میں جو زیادہ پیداوار ہو اس کو گندم کے خوشوں ہی میں محفوظ رکھنا، تاکہ گندم کو پڑانا ہونے کے بعد کھڑا نہ لگ جائے، یہ تجربہ کی بات ہے کہ جب تک غلہ خوشہ کے اندر رہتا ہے غلہ کو کھڑا نہیں لگتا۔

لَمَّا بَآئِيَ سَبْعُ شِدَادٍ يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ، یعنی پہلے سات سال کے بعد پھر سات سال سخت خشک سالی اور قحط کے آئیں گے جو پچھلے جمع کئے ہوئے ذخیرہ کو کھا جائیں گے خواب میں چونکہ یہ دیکھا تھا کہ ضعیف کمزور بیلوں نے فریاد اور قوی بیلوں کو کھالیا، اس لئے تعبیر خواب میں اس کے مناسب یہی فرمایا کہ قحط کے سال پچھلے سالوں کے جمع کردہ ذخیرہ کو کھا جائیں گے، اگرچہ سال تو کوئی کھانے والی چیز نہیں، مراد یہی ہے کہ انسان اور جانور قحط کے سالوں میں پچھلے ذخیرہ کو کھالیں گے۔

قصہ کے سیاق سے ظاہر ہے کہ یہ شخص تعبیر خواب یوسف علیہ السلام سے معلوم کر کے لوٹا اور بادشاہ کو خبر دی وہ اس سے مطمئن اور حضرت یوسف علیہ السلام کے فضل و کمال کا معتقد ہو گیا، مگر قرآن کریم نے ان سب چیزوں کے ذکر کرنے کی ضرورت نہیں سمجھی، کیونکہ یہ خود بخود مفہوم ہو سکتی ہیں، اس کے بعد کا واقعہ اس طرح بیان فرمایا،

وَقَالَ الْمَلِكُ اُتُونِي بِهِ، یعنی بادشاہ نے حکم دیا کہ یوسف علیہ السلام کو جیل خانہ سے نکالا جائے، اور دربار میں لایا جائے، چنانچہ بادشاہ کا کوئی قاصد بادشاہ کا یہ پیغام لے کر جیل خانہ پہنچا۔

موقع بظاہر اس کا تھا کہ یوسف علیہ السلام جیل خانہ کی طویل مدت سے عاجز آرہے تھے

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی طرف منسوب کر کے فرمایا کہ میں ہوتا تو دیر نہ کرتا، اگر اس کا مطلب یہ ہو کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم حضرت یوسف علیہ السلام کے اس طرز عمل کو افضل قرار دے رہے ہیں اور اپنی شان میں فرماتے ہیں کہ میں ہوتا تو اس افضل پر عمل نہ کرتا، بلکہ اس کے مقابلہ میں مفضول کو اختیار کر لیتا، جو بظاہر افضل الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کے شایان شان نہیں، تو اس کے جواب میں یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم بلاشبہ تمام انبیاء میں افضل ہیں، مگر کسی جزوی عمل میں کسی دوسرے پیغمبر کی افضلیت اس کے منافی نہیں۔

اس کے علاوہ جیسا تفسیر قرطبی میں فرمایا گیا ہے یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یوسف علیہ السلام کے طریق کار میں ان کے صبر و تحمل اور مکارم اخلاق کا عظیم الشان ثبوت ہے، اور وہ اپنی حسبگہ قابل تعریف ہے، لیکن رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جس طریق کار کو اپنی طرف منسوب فرمایا تعلیم امت اور خیر خواہی عوام کے لئے وہی مناسب اور افضل ہے، کیونکہ بادشاہوں کے مزاج کا کوئی اعتبار نہیں ہوتا، ایسے موقع پر شرطیں لگانا یا دیر کرنا عام لوگوں کے لئے مناسب نہیں ہوتا، احتمال ہے کہ بادشاہ کی رائے بدل جاتے اور پھر یہ جیل کی مصیبت بدستور قائم رہے، یوسف علیہ السلام کو تو بوجہ رسول خدا ہونے کے اللہ تعالیٰ کی طرف سے یہ علم بھی ہو سکتا ہے کہ اس تاخیر سے کچھ نقصان نہیں ہوگا، لیکن دوسروں کو تو یہ درجہ حاصل نہیں، رحمۃ اللعالمین کے مزاج و مذاق میں عامۃ خلایق کی بہبود کی اہمیت زیادہ تھی، اس لئے فرمایا کہ مجھے یہ موقع ملتا تو دیر نہ کرتا۔ واللہ اعلم۔

قَالَ مَا خَطْبُكَ إِذْ رَأَوْنِي بِنَفْسِي قُلْتُ خَش

کہا بادشاہ نے عورتوں کو کیا حقیقت پر تمہاری جب تم نے بھسلا یا یوسف کو اس کے نفس کی حفاظت سے بولیں

لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ قَالَتِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ

حاشا باللہ ہم کو معلوم نہیں اس پر کچھ بُرائی، بولی عورت عزیز کی اب کھل گئی سچی

حَصَّصَ الْحَقُّ زَانَا رَأَوْنَاهُ عَنْ نَفْسِهِ وَإِنَّهُ لَمِنَ

بات، میں نے بھسلا یا تھا اس کو اس کے جی سے اور وہ

الصِّدِّقِينَ ۝۵۱ ذَٰلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَأَنَّ

سچا ہے، یوسف نے کہا یہ اس واسطے کہ عزیز معلوم کر لے کہ میں نے اس کی چوری نہیں کی

اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝۵۲

چھپکر اور یہ کہ اللہ نہیں چلاتا فریب دغا بازوں کا۔

خلاصہ تفسیر

کہا کہ تمہارا کیا واقعہ ہے جب تم نے یوسف (علیہ السلام) سے اپنے مطلب کی خواہش کی یعنی ایک نے خواہش کی اور بقیہ نے اس کی مدد کی، کہ اعانتِ فعل بھی مثل فعل کے ہی، اس وقت تم کو کیا تحقیق ہوا، شاید بادشاہ نے اس طور پر اس لئے پوچھا ہو کہ مجرم سن لے کہ بادشاہ کو اتنی بات معلوم ہے کہ کسی عورت نے ان سے اپنا مطلب پورا کرنے کی بات کی تھی، شاید اس کا نام بھی معلوم ہو، اس حالت میں انکار نہ چل سکے گا، پس اس طرح شاید خود اقرار کر لے، عورتوں نے جواب دیا کہ حاشی اللہ ہم کو ان میں ذرا بھی تو بُرائی کی بات نہیں معلوم ہوئی (وہ بالکل پاک صاف ہیں، شاید عورتوں نے زلیخا کا وہ اقرار اس لئے ظاہر نہ کیا ہو کہ مقصود یوسف علیہ السلام کی پاک دامن کا ثبوت تھا اور وہ حامل ہو گیا، یا زلیخا کے رد برد ہونے سے حیا مانع ہوئی کہ اس کا نام لیں) عزیز کی بی بی (جو کہ حاضر تھی) کہنے لگی کہ اب تو حق بات (سب سے) ظاہر ہو ہی گئی (اب اخفاء ہیکار ہی سچ یہی ہے) میں نے ان سے اپنے مطلب کی خواہش کی تھی (نہ کہ انھوں نے جیسا میں نے الزام لگا دیا تھا، ماجرا من الخ) اور بیشک وہی سچے ہیں (اور غالباً ایسے امر کا اقرار کر لینا مجبوری کی حالت میں زلیخا کو پیش آیا، غرض تمام صورت مقدمہ اور اظہارات اور یوسف علیہ السلام کی برارت کا ثبوت ان کے پاس کہلا کر بھیجا اس وقت) یوسف علیہ السلام نے فرمایا کہ یہ تمام اہتمام (جو میں نے کیا) محض اس وجہ سے تھا تا کہ عزیز کو (زامد) یقین کے ساتھ معلوم ہو جاوے کہ میں نے اس کی عدم موجودگی میں اس کی آبرو میں دست اندازی نہیں کی اور یہ بھی معلوم ہو جائے کہ اللہ خیانت کرنے والوں کے فریب کو چلنے نہیں دیتا (چنانچہ زلیخا نے عزیز کی حرمت میں خیانت کی تھی کہ دوسرے پر نگاہ کی، خدا نے اس کی قلعی کھول دی، پس میری غرض یہ تھی) :

معارف و مسائل

حضرت یوسف علیہ السلام کو جب شاہی قاصد رہائی کا پیغام دے کر بلانے کے لئے آیا اور انھوں نے قاصد کو یہ جواب دیا کہ پہلے ان عورتوں سے میرے معاملہ کی تحقیق کر لو جنھوں نے ہاتھ کاٹ لئے تھے، اس میں بہت سی حکمتیں مضمون تھیں، اللہ تعالیٰ اپنے انبیاء کو جیسے دین کامل عطا فرماتے ہیں ایسے ہی عقل کامل اور معاملات و حالات کی پوری بصیرت بھی عطا فرماتے ہیں، یوسف علیہ السلام نے شاہی پیغام سے یہ اندازہ کر لیا کہ اب جیل سے رہائی کے بعد بادشاہ مصر مجھے کوئی

اعزاز دیں گے، اس وقت دشمنی کا تقاضا یہ تھا کہ جس عیب کی تہمت ان پر لگائی گئی تھی اور جس کی وجہ سے جیل میں ڈالا گیا تھا اس کی حقیقت بادشاہ اور سب لوگوں پر پوری طرح واضح ہو اور ان کی برائت میں کسی کو شبہ نہ رہے، ورنہ اس کا انجام یہ ہو گا کہ شاہی اعزاز سے لوگوں کی زبانیں تو بند ہو جائیں گی، مگر ان کے دلوں میں یہ خیالات کھٹکتے رہیں گے کہ یہ وہی شخص ہے جس نے اپنے آقا کی بیوی پر دست درازی کی تھی، اور ایسے حالات کا پیدا ہو جانا بھی شاہی درباروں میں کچھ بعید نہیں کہ کسی وقت بادشاہ بھی لوگوں کے ایسے خیالات سے متاثر ہو جائے، اس لئے رہائی سے پہلے اس معاملہ کی صفائی اور تحقیق کو ضروری سمجھا، اور مذکورہ صدر روایتوں میں کہ دوسری آیت میں خود یوسف علیہ السلام نے اپنے اس عمل اور رہائی میں تاخیر کرنے کی دو حکمتیں بیان فرمائی ہیں۔

اول یہ کہ ذَلِكْ لِيَعْلَمَ اَنِّي لَمْ أَخْذُهَا بِالْغَيْبِ، یعنی یہ تاخیر میں نے اس لئے کی کہ عزیز مصر کو یقین ہو جائے کہ میں نے اس کی غیر موجودگی میں اس کے حق میں کوئی خیانت نہیں کی۔ عزیز مصر کی یقین دہانی کی زیادہ فکر اس لئے ہوئی کہ یہ بہت بُری صورت ہو گی کہ عزیز مصر کے دل میں میری طرف سے شبہات رہیں، اور پھر شاہی اعزاز کی وجہ سے وہ کچھ نہ کہہ سکیں، تو ان کو میرا اعزاز بھی سخت ناگوار ہو گا، اور اس پر سکوت ان کے لئے اور زیادہ تکلیف دہ ہو گا وہ چونکہ ایک زمانہ تک آقا کی حیثیت میں رہ چکا تھا، اس لئے یوسف علیہ السلام کی شرافت نفس نے اس کی اذیت کو گوارا نہ کیا، اور یہ بھی ظاہر تھا کہ جب عزیز مصر کو برائت کا یقین ہو جائے گا تو دوسرے لوگوں کی زبانیں خود بند ہو جائیں گی۔

دوسری حکمت یہ ارشاد فرمائی وَ اَنَّ اِلٰهَكَ لَا يَهْدِي الْغَافِلِيْنَ، یعنی یہ تحقیقات اس لئے کرائی کہ لوگوں کو معلوم ہو جائے کہ اللہ تعالیٰ خیانت کرنے والوں کے فریب کو چلنے نہیں دیتا،

اس کے ردِ مطلب ہو سکتے ہیں ایک یہ کہ تحقیقات کے ذریعہ خیانت کرنے والوں کی خیانت ظاہر ہو کر سب لوگ متنبہ ہو جائیں کہ خیانت کرنے والوں کا انجام آخر کار رسوائی ہوتا ہے، تاکہ آئندہ سب لوگ ایسے کاموں سے بچنے کا اہتمام کریں، دوسرے یہ معنی بھی ہو سکتا ہے کہ اگر اسی اشتباہ کی حالت میں یوسف علیہ السلام کو شاہی اعزاز مل جاتا تو دیکھنے والوں کو یہ خیال ہو سکتا تھا کہ ایسی خیانت کرنے والوں کو بڑے بڑے رتبے مل سکتے ہیں اس سے ان کے اعتقاد میں فرق آتا، اور خیانت کی بُرائی دلوں سے نکل جاتی، بہر حال مذکورہ بالا حکمتوں کے پیش نظر یوسف علیہ السلام رہائی کا پیغام پا بھی فوراً نکل جانا پسند نہیں کیا، بلکہ شاہی انداز تحقیقات کا مطالبہ کیا۔

مذکور الصدر پہلی آیت میں اسکی تحقیقات کا خلاصہ مذکور ہے، قَالَ مَا خَطْبُكَ إِنَّكَ كَادِحٌ
يُؤْسِفُ عَنْ نَفْسِهِ، یعنی بادشاہ نے اُن عورتوں کو جنہوں نے اپنے ہاتھ کاٹ لئے تھے حاضر
کر کے سوال کیا، کہ کیا واقعہ ہے جب تم نے یوسف سے اپنے مطلب کی خواہش کی، بادشاہ کے
اس سوال سے معلوم ہوا کہ اس کو اپنی جگہ یہ یقین ہو گیا تھا کہ قصور یوسف علیہ السلام کا نہیں
ان عورتوں ہی کا ہے، اسی لئے یہ کہا تم نے ان سے اپنے مطلب کی خواہش کی، اس کے بعد عورتوں
کا جواب یہ مذکور ہے:-

كُنَّ حَاشَ لِلَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوءٍ ۖ قَالَتِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ النَّسَ
حُصْحَصَ الْحَقِّ ۚ أَنَا رَاوَدْتُهُ عَنْ نَفْسِهِ ۚ وَإِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ ۝۱۱ یعنی سب
عورتوں نے کہا کہ حاش للہ! ہمیں ان میں ذرا بھی کوئی بُرائی کی بات نہیں معلوم ہوئی، عزیز
کی بیوی کہنے لگی کہ اب تو حق بات ظاہر ہو ہی گئی، میں نے ان سے اپنے مطلب کی خواہش
کی تھی، اور بیشک وہی سچے ہیں۔

حضرت یوسف علیہ السلام نے تحقیقات میں عزیز مصر کی بیوی کا نام نہ لیا تھا مگر
اللہ جل شانہ جب کسی کو عزت عطا فرماتے ہیں تو خود بخود لوگوں کی زبانیں ان کے صدق و
صفائی کے لئے کھل جاتی ہیں، اس موقع پر عزیز کی بیوی نے ہمت کر کے اظہار حق کا اعلان
خود کر دیا، یہاں تک جو حالات و واقعات یوسف علیہ السلام کے آپ نے سنے ہیں، ان
میں بہت سے فوائد و مسائل اور انسانی زندگی کے لئے اہم ہدایتیں پائی جاتی ہیں۔
ان میں سے آٹھ مسائل پہلے بیان ہو چکے ہیں، مذکور الصدر آیات سے متعلق مزید
مسائل اور ہدایات یہ ہیں:-

نَوَاسِئِلُ: یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اپنے مخصوص اور مقبول بندوں کے مقصد
پورا کرنے کے لئے خود ہی غیبی تدابیر سے انتظام فرماتے ہیں، ان کو کسی مخلوق کا ممنونِ حسن
کرنا پسند نہیں فرماتے، یہی وجہ ہوئی کہ یوسف علیہ السلام نے جو رہا ہونے والے قیدی سے
کہا تھا کہ بادشاہ سے میرا ذکر کرنا اس کو تو بھلا دیا گیا، اور پھر پردہ غیب کے ایک تدبیر
ایسی کی گئی جس میں یوسف علیہ السلام کسی کے ممنون بھی نہ ہوں، اور پوری عزت و شان کے
ساتھ جیل کی رہائی کا مقصد بھی پورا ہو جائے۔

اس کا یہ سامان کیا کہ بادشاہ مصر کو ایک پریشان کن خواب دکھلایا، جس کی تعبیر سے
اس کے درباری اہل علم و فن عاجز ہوئے، اس طرح ضرورت مند ہو کر یوسف علیہ السلام کی
طرف رجوع کرنا پڑا (ابن کثیر)

دسواں مسئلہ :- اس میں حسنِ خلقِ حسنہ کی تعلیم ہو، کہ رہا ہونے والے قیدی نے یوسف علیہ السلام کا اتنا کام نہ کیا کہ بادشاہ سے ذکر کر دیتا اور ان کو مزید سات سال قید کی مصیبت میں گزارنے پڑے، اب سات سال کے بعد جب وہ اپنا مطلب تعبیرِ خواب کالے کر حاضر ہوا تو عام انسانی عادت کا تقاضا تھا کہ اس کو ملامت کرتے اس پر خفا ہوتے کہ تجھ سے اتنا کام نہ ہو سکا مگر یوسف علیہ السلام نے اپنے پیغمبرانہ اخلاق کا اظہار فرمایا، کہ اس کو ملامت تو کیا اس قصہ کا ذکر تک بھی نہیں کیا (ابن کثیر و قرطبی)۔

گیارہواں مسئلہ :- اس میں یہ ہے کہ جس طرح انبیاء علیہم السلام اور علماءِ اہلِ امت کا یہ فریضہ ہو کہ وہ لوگوں کی آخرت درست کرنے کی فکر کریں ان کو ایسے کاموں سے بچائیں جو آخرت میں عذاب بنیں گے، اسی طرح ان کو مسلمانوں کے معاشی حالات پر بھی نظر رکھنا چاہئے، کہ وہ پریشان نہ ہوں، جیسے یوسف علیہ السلام نے اس موقع پر صرف تعبیرِ خواب بتا دیئے سو کافی نہیں سمجھا، بلکہ چسکیا نہ اور خیر خواہانہ مشورہ بھی دیا، کہ پیداوار کے تمام گیہوں کو خوشبو کے اندر رہنے دیں، اور بقدرِ ضرورت صاف کر کے غلہ نکالیں، تاکہ آخر سالوں تک خراب نہ ہو جاوے۔

بارہواں مسئلہ :- یہ ہو کہ عالمِ مقتدار کو اس کی بھی فکر رہنی چاہئے کہ اس کی طرف سے لوگوں میں بدگمانی پیدا نہ ہو، اگرچہ وہ بدگمانی سراسر غلط ہی کیوں نہ ہو، اس سے بھی بچنے کی تدبیر کرنا چاہئے، کیونکہ بدگمانی خواہ کسی جہالت یا کم فہمی ہی کے سبب ہو بہر حال ان کی دعوت و ارشاد کے کام میں خلل انداز ہوتی ہے، لوگوں میں اس کی بات کا وزن نہیں رہتا، (قرطبی) رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ تہمت کے مواقع سے بھی بچو، یعنی ایسے حالات اور مواقع سے بھی اپنے آپ کو بچاؤ جن میں کسی کو آپ پر تہمت لگانے کا موقع ہا تھا آئے، یہ حکم تو عام مسلمانوں کے لئے ہے، خواص اور علماء کو اس میں دہری حسیاط لازم ہے، خود رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم جو تمام عیوب اور گناہوں سے معصوم ہیں، آپ نے بھی اس کا اہتمام فرمایا ایک مرتبہ ازواجِ مطہرات میں سے ایک بی بی آپ کے ساتھ مدینہ کی ایک گلی سے گزر رہی تھیں کوئی صحابی سامنے آگئے، تو آپ نے دُور ہی سے بتلادیا کہ میرے ساتھ فلاں بی بی ہیں۔ یہ اس لئے کیا کہ کہیں دیکھنے والے کو کسی اجنبی عورت کا شبہ نہ ہو جائے، اس موقع پر حضرت یوسف علیہ السلام نے جیل سے رہائی اور شاہی دعوت کا پیغام ملنے کے باوجود رہائی سے پہلے اس کی کوشش فرمائی کہ لوگوں کے شبہات دور ہو جائیں۔

تیرہواں مسئلہ :- اس میں یہ ہو کہ جس شخص کے حقوق کسی کے ذمہ ہوں اور اس حیثیت سے وہ واجب الاحترام ہو، اگر ناگزیر حالات میں اس کے خلاف کوئی کارروائی کرنی بھی پڑے

تو اس میں بھی مسترد و بھڑھوق و احترام کی رعایت کرنا شرافت کا مقتضی ہے جیسے یوسف علیہ السلام نے اپنی برائت کے لئے معاملہ کی تحقیقات کے واسطے عزیز یا اس کی بیوی کا نام لینے کے بجائے ان عورتوں کا ذکر کیا جنہوں نے ہاتھ کاٹ لئے تھے، (قرطبی) کیونکہ مقصد اس سے بھی حاصل ہو سکتا تھا۔ چودہ ہواں مسئلہ: مکارم اخلاق کی تعلیم ہے، کہ جن لوگوں کے ہاتھوں سات سال یا بارہ سال جیل خانہ کی تکلیف برداشت کرنی پڑی تھی، رہائی کے وقت اُن سے کوئی انتقام لینا تو کیا اس کو بھی برداشت نہ کیا کہ ان کو کوئی ادنیٰ تکلیف ان سے پہونچے، جیسے آیت لِيَعْلَمَ آتِيَ لَمْ آخِثَهُ بِالْغَيْبِ میں اس کا اہتمام کیا گیا ہے۔

وَمَا أُبْرِئُ نَفْسِي إِنْ النَّفْسُ لَأَمَّارَةٌ بِالسُّوءِ إِلَّا

اور میں پاک نہیں کہتا اپنے جی کو، بیشک جی تو سکھاتا اور بُرائی مگر

مَا رَحِمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ۵۴ وَقَالَ الْمَلِكُ انْتَبِهِي

جو رحم کر دیا میرے رب نے بیشک میرا رب بخشنے والا ہے ہر بان اور کہا بادشاہ نے اُس کو میرے

بِأَنِّي اسْتَخْلَصْتُ لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا

پاس میں خالص کر رکھوں اس کو اپنی کام میں پھر جب بات چیت کی اس سے کہا واقعی تو نے آج سے ہمارے پاس

مَكِينٌ أَمِينٌ ۵۵ قَالَ اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي

جگہ پائی معتبر ہو کر، یوسف نے کہا مجھ کو مقرر کر ملک کے خزانوں پر میں تجھ کو

حَفِیْظٌ عَلِيمٌ ۵۶ وَكَذَلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ يَتَّبِعُوا

ہوں خوب جاننے والا، اور یوں قدرت دی ہم نے یوسف کو اس زمین میں جگہ پکڑتا تھا

مِنْ مَّا حِثُّ نَشَاءُ لَنُصِيبَ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعَ

اس میں جہاں چاہتا پہنچا دیتے ہیں ہم رحمت اپنی جس کو چاہیں، اور ضائع نہیں کرتے ہم

أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۵۷ وَلَا جُرْأُولَ إِلَّا خَيْرٌ لِلَّذِينَ آمَنُوا

بد بھلائی والوں کا، اور ثواب آخرت کا بہتر ہی ان کو جو ایمان لائے

وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۵۸

اور رہے پرہیزگاری میں۔

خلاصہ تفسیر

اور میں اپنے نفس کو (بھی بالذات) بری (اور پاک) نہیں بتلاتا (کیونکہ) نفس تو ہر ایک کا (بری ہی بات بتلاتا ہے بجز اس (نفس) کے جس پر میرا رب رحم کرے) اور اس برائی کا مادہ نہ رکھے جیسا انبیاء علیہم السلام کے نفوس ہوتے ہیں، مطمئنہ، جن میں یوسف علیہ السلام کا نفس بھی داخل ہے، خلاصہ مطلب یہ ہوا کہ میری تربیت و عصمت میرے نفس کا ذاتی کمال نہیں، بلکہ رحمت و عنایت الہیہ کا اثر ہے، اس لئے میرا نفس برائی کا حکم نہیں کرتا، ورنہ جیسے اوروں کے نفوس ہیں ویسا ہی میرا ہوتا، بلاشبہ میرا رب بڑی مغفرت والا بڑی رحمت والا ہے، یعنی اوپر جو نفس کی دو قسمیں معلوم ہوتیں: امارہ اور مطمئنہ، سو امارہ اگر توبہ کر لے تو اس کی مغفرت فرمائی جاتی ہے، اور مرتبہ توبہ میں وہ توبہ کھلتا ہے، اور جو مطمئنہ ہے کمال اس کا لازم ذات نہیں، بلکہ عنایت و رحمت کا اثر ہے، پس امارہ کے توبہ ہونے پر صفت غفور کا ظہور ہوتا ہے اور مطمئنہ میں صفت رحیم کا۔

یہ تمام تر مضمون ہوا یوسفؑ کی تقریر کا، باقی یہ امر کہ یہ صورت اثبات نراہت کی بعد رہائی کے بھی تو ممکن تھی پھر رہائی پر اس کو مقدم کیوں رکھا، اس کی وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ جتنا یقین اس ترتیب میں ہو سکتا ہے اس کے خلاف میں نہیں ہو سکتا، کیونکہ دلائل کی دلالت تو مشترک ہے، لیکن اس صورت مجوزہ میں یہ امر زائد ہے کہ بادشاہ اور عزیز سمجھ سکتے ہیں کہ جب بدولت تبریہ کے یہ رہا ہونا نہیں چاہتے، حالانکہ ایسی حالت میں رہائی قیدی کی انتہائی تمنا ہوتی ہے، تو معلوم ہوتا ہے کہ ان کو اپنی نراہت و برات کا کامل یقین ہو اس لئے اس کے ثابت ہو جانے کا پورا اطمینان ہے، اور ظاہر ہے کہ ایسا کامل یقین بری ہی ہو سکتا ہے نہ کہ ملوث کو یہ ساری باتیں بادشاہ نے سنیں، اور (یہ سن کر اس) بادشاہ نے کہا کہ ان کو میرے پاس لاؤ میں ان کو خاص اپنے (کام کے) لئے رکھوں گا اور عزیز سے ان کو لیلوں گا کہ اس کے ماتحت نہ رہیں گے چنانچہ لوگ ان کو بادشاہ کے پاس لائے، پس جب بادشاہ نے ان سے باتیں کیں (اور باتوں سے زیادہ فضل و کمال آپ کا ظاہر ہوا) تو بادشاہ نے (ان سے) کہا کہ تم ہمارے نزدیک آج (سے) بڑے معزز اور معتبر ہو (بعد اس کے اس خواب کی تعبیر کا ذکر آیا اور بادشاہ نے کہا کہ اتنے بڑے قحط کا اہتمام بڑا بھاری کام ہے، یہ انتظام کس کے سپرد کیا جائے) یوسفؑ (علیہ السلام) نے فرمایا کہ ملکی خزانوں پر مجھ کو مامور کر دو، میں ران کی حفاظت (بھی) رکھوں گا اور آمد و خرچ کے انتظام اور اس کے حساب کتاب کے طریقہ سے بھی (خوب واقف ہوں) چنانچہ تجا اس کے

کہ ان کو کوئی خاص منصب دیتا مثل اپنے پورے خستیا رات ہر قسم کے دیدیئے، گویا حقیقت میں بادشاہ یہی ہو گئے، گو برائے نام وہ بادشاہ رہا، اور یہ عزیز کے عہدہ سے مشہور ہو گئے، چنانچہ ارشاد ہے) اور ہم نے ایسے (محبوب) طور پر یوسف (علیہ السلام) کو ملک (مصر) میں باختیار بنا دیا، کہ اس میں جہاں چاہیں رہیں ہمیں (جیسا کہ بادشاہوں کو آزادی ہوتی ہے، یعنی یا تو وہ وقت تھا کہ کنوس میں مجبوس تھے، پھر عزیز کی ماتحتی میں مقید رہی، اور یا آج یہ خود مختاری اور آزادی عنایت ہوئی، بات یہ ہے کہ) ہم جس پر چاہیں اپنی عنایت متوجہ کر دیں اور ہم نیکی کرنے والوں کا اجر صانع نہیں کرتے (یعنی دنیا میں بھی نیکی کا اجر ملتا ہے، کہ حیات طیبہ عطا فرماتے ہیں، خواہ مالدار بنا کر جیسا کہ یوسف علیہ السلام کے لئے تھا، اور خواہ بغیر مالدار کے قناعت و رضا عطا کر کے جس سے عیش لذیذ میسر ہوتا ہے یہ تو آج دنیا میں ہوا) اور آخرت کا اجر کہیں زیادہ بڑھ کر ہر ایمان اور تقویٰ والوں کے لئے ہے

معارف و مسائل

اپنی پاکبازی بیان کرنا درست | اس سے پہلی آیت میں حضرت یوسف علیہ السلام کا یہ قول مذکور تھا کہ جو الزام مجھ پر عائد کیا تھا اس کی صفائی اور معاملہ کی مکمل تحقیق سے پہلے میں قید سے رہائی کو اس لئے پسند نہیں کرتا کہ عزیز اور بادشاہ مصر کو پورا یعتین ہو جائے کہ میں نے کوئی خیانت نہیں کی تھی، بلکہ الزام سراسر جھوٹا تھا، اس میں چونکہ اپنی برأت اور پاکبازی کا ذکر ایک ناگزیر ضرورت سے ہو رہا تھا جو بظاہر اپنے نفس کے تزکیہ اور پاکی کا اظہار ہے، اور یہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک پسند نہیں، جیسا کہ قرآن مجید میں ارشاد ہے اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِیْنَ یُبْذَرُ کُوْنُ اَنْفُسِهِمْ بِلِلّٰهِ یُزَکٰی مِنْ شَآءٍ، یعنی کیا آپ نے نہیں دیکھا ان لوگوں کو جو اپنے آپ کو پاکیزہ کہتے ہیں، بلکہ اللہ تعالیٰ ہی کا حق ہے کہ وہ جس کو چاہیں پاک قرار دیں۔ اور سورۃ یحکم میں بھی اسی مضمون

کی ایک آیت ہے: فَلَا تَزَکُّوْا اَنْفُسَکُمْ هُوَ اَعْلَمُ بِبَیْنِ الْفَاقِیْۃِ یعنی تم اپنے نفس کی پاکی کے مدعی نہ بنو، اللہ تعالیٰ ہی خوب جانتے ہیں کہ کون واقعی پرہیزگار و متقی ہے۔ اس لئے آیت مذکورہ میں حضرت یوسف علیہ السلام نے اپنی برأت کے اظہار کے ساتھ ہی اس حقیقت کا بھی اظہار کر دیا کہ میرا یہ کہنا کچھ اپنے تقویٰ اور پاکبازی کا جھٹلانا نہیں، بلکہ حقیقت یہ ہے کہ ہر انسان کا نفس جس کا خمیر چار عنصر آگ، پانی، مٹی اور ہوا سے بنا ہے وہ تو اپنی فطرت سے ہر شخص کو بُرے ہی کاموں کی طرف مائل کرتا رہتا ہے، مجسّر اس کے جس پر میرا رب اپنی رحمت فرما کر اس کے نفس کو بُرے تقاضوں سے پاک

کر دے جیسے انبیاء عیہم السلام کے نفوس ہوتے ہیں اور ایسے ہی نفوس کو قرآن میں نفس مطمئنہ کا لقب دیا گیا ہے، حاصل یہ ہے کہ ایسے ابتلاء عظیم کے وقت میرا گناہ سے بچ جانا یہ کوئی مسرہ ذاتی کمال نہیں تھا، بلکہ اللہ تعالیٰ ہی کی رحمت اور دستگیری کا نتیجہ تھا، اگر وہ میرے نفس سے رذیل خواہشات کو نہ نکال دیتے تو میں بھی ایسا ہی ہو جاتا جیسے عام انسان ہوتے ہیں کہ خواہشات نفسانی سے مغلوب ہو جاتے ہیں۔

بعض روایات میں ہے کہ حضرت یوسف علیہ السلام نے یہ جملہ اس لئے فرمایا کہ ایک قسم کا خیال تو بہر حال ان کے دل میں بھی پیدا ہو ہی گیا تھا، گو وہ غیر خستہ کاری و سو سے کی حد تک تھا، مگر شان نبوت کے سامنے وہ بھی ایک لغزش اور بُرائی ہی تھی، اس لئے اس کا اظہار فرمایا کہ میں اپنے نفس کو بھی بالکل ہی بری اور پاک نہیں سمجھتا۔

نفسِ انسانی کی تین حالتیں | اس آیت میں یہ مسئلہ غور طلب ہے کہ اس میں ہر نفسِ انسانی کو آمارۃٌ بالسوء یعنی بُرے کاموں کا حکم کرنے والا فرمایا ہے، جیسا کہ ایک حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرامؓ سے ایک سوال فرمایا کہ ایسے رفیق کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے جس کا حال یہ ہو کہ اگر تم اس کا اعزاز و اکرام کرو، کھانا کھلاؤ، کپڑے پہناؤ تو وہ تمہیں بلاء اور مصیبت میں ڈال دے، اور اگر تم اس کی توہین کرو، بھوکا نہ کھاؤ، کھو تو تمہارے ساتھ بھلائی کا معاملہ کرے؟ صحابہ کرامؓ نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ! اس سے زیادہ بُرا تو دنیا میں کوئی ساتھی ہو ہی نہیں سکتا، آپؐ نے فرمایا قسم یہ اس ذات کی جس کے قبضہ میں میری جان ہے کہ تمہارا نفس جو تمہارے پہلو میں ہے وہ ایسا ہی ساتھی ہے (قرطبی) اور ایک حدیث میں ہے کہ تمہارا سب سے بڑا دشمن خود تمہارا نفس ہے جو تمہیں بُرے کاموں میں مبتلا کر کے ذلیل و خوار بھی کرتا ہے اور طرح طرح کی مصیبتوں میں بھی گرفتار کر دیتا ہے۔

بہر حال آیت مذکورہ اور ان روایات حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ نفسِ انسانی بُری ہی کاموں کا تقاضا کرتا ہے، لیکن سورۃ قیامہ میں اسی نفسِ انسانی کو لو آئمہ کا لقب دے کر اس کو یہ اعزاز بخشا ہے کہ رب العزت نے اس کی قسم کھائی ہے لَا أُقْسِمُ بِیَوْمِ الْقِیَمَةِ وَلَا أُقْسِمُ بِالنَّفْسِ الْتَوَّامَةِ، اور سورۃ النجم میں اسی نفسِ انسانی کو نفسِ مطمئنہ کا لقب دے کر جنت کی بشارت دی ہے، یَا أَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ارْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ، اس طرح نفسِ انسانی کو ایک جگہ آمارۃٌ بالسوء کہا گیا، دوسری جگہ لو آئمہ، تیسری جگہ مطمئنہ۔

توضیح اس کی یہ ہے کہ ہر نفسِ انسانی اپنی ذات میں تو آمارۃٌ بالسوء یعنی بُرے کاموں کا

تقاضا کرنے والا ہے، لیکن جب انسان خدا و آخرت کے خوف سے اس کے تقاضے کو پورا نہ کرے تو اس کا نفس تو امہ بن جاتا ہے، یعنی بُرے کاموں پر ملامت کرنے والا اور ان سے توبہ کرنے والا جیسے عام صلحا رامت کے نفوس ہیں اور جب کوئی انسان نفس کے خلاف مجاہدہ کرتے کرتے اپنے نفس کو اس حالت میں پہنچا دے کہ بُرے کاموں کا تقاضا ہی اس میں نہ رہے، تو وہ نفس مطمئنہ ہو جاتا ہے، صلحا رامت کو یہ حال مجاہدہ دریاضت سے حاصل ہو سکتا ہے، اور پھر بھی اس حالت کا ہمیشہ قائم رہنا یقینی نہیں ہوتا اور انبیاء علیہم السلام کو خود بخود عطا ہوا وہی ہے ایسا ہی نفس مطمئنہ بغیر کسی سابقہ مجاہدہ کے نصیب ہوتا ہے، اور وہ ہمیشہ اسی حالت پر رہتا ہے، اس طرح نفس کی تین حالتوں کے اعتبار سے تین طرح کے افعال اس کی طرف منسوب کئے گئے ہیں

إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ، آخر آیت میں فرمایا کہ میرا رب بڑا مغفرت کرنے والا اور رحمت کرنے والا ہے، لفظ غفور میں اس طرف اشارہ ہے کہ نفس امارۃ یا ستور جب اپنی خطا پر نادام ہو کر توبہ کرے، اور نفس تو امہ بن جائے، تو اللہ تعالیٰ کی مغفرت بڑی ہی، وہ معاف فرما دیں گے اور لفظ رحیم میں یہ اشارہ پایا جاتا ہے، کہ جس شخص کو نفس مطمئنہ نصیب ہو وہ بھی اللہ کی رحمت ہی کا نتیجہ ہے۔

وَقَالَ الْمَلِكُ الْتَوَيْتُ الْخَ یعنی بادشاہ مصر نے جب یوسف علیہ السلام کے فرمانے کے مطابق عورتوں سے واقعہ کی تحقیق فرمائی اور دیکھا اور دوسری سب عورتوں نے حقیقت واقعہ کا اقرار کر لیا تو بادشاہ نے حکم دیا کہ یوسف علیہ السلام کو میرے پاس لایا جا تاکہ میں اُن کو اپنا مشیر خاص بنالوں، حکم کے مطابق یوسف علیہ السلام کو اعزاز کے ساتھ جیلخانہ سے دربار میں لایا گیا، اور باہمی گفتگو سے یوسف علیہ السلام کی صلاحیتوں کا پورا اندازہ ہو گیا، تو بادشاہ نے کہا کہ آپ آج ہمارے نزدیک بڑے معزز زاد و معدن ہیں۔

امام بخاریؒ نے نقل کیا ہے کہ جب بادشاہ کا قاصد جیل میں یوسف علیہ السلام کے پاس دوبارہ پہنچا، اور بادشاہ کی دعوت پہنچائی تو یوسف علیہ السلام نے سب جیل والوں کے لئے دعا کی، اور غسل کر کے نئے کپڑے پہنے، جب دربار شاہی پر پہنچے تو یہ دعا کی:

حَسْبِيَ رَبِّي مِنْ دُنْيَايَ وَحَسْبِيَ رَبِّي مِنْ خَلْقِهِ عَزَّ جَارُهُ وَجَلَّ ثَنَائُهُ وَلَا إِلَهَ عِوَمَا۔ یعنی میری دنیا کے لئے میرا رب مجھے کافی ہے، اور ساری مخلوق کے بدلے میرا رب میرے لئے کافی ہے، جو اسکی پناہ میں آگیا وہ بالکل محفوظ ہے، اور اسکی بڑی تعریف ہے اور اسکی سو کوئی معبود نہیں۔

جب دربار میں پہنچے تو پھر اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع ہو کر اسی طرح دعا کی اور عربی زبان میں سلام کیا، اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللّٰهِ اور بادشاہ کیلئے دعا عبرانی زبان میں کی

بادشاہ اگرچہ بہت سی زبانیں جانتا تھا، مگر عربی اور عبرانی زبانوں سے واقف نہ تھا، یوسف علیہ السلام نے بتلایا کہ سلام تو عربی زبان میں کیا گیا ہے اور دعار عبرانی زبان میں۔

اس روایت میں یہ بھی ہے کہ بادشاہ نے یوسف علیہ السلام سے مختلف زبانوں میں باتیں کی، یوسف علیہ السلام نے اس کو اسی زبان میں جواب دیا، اور عربی اور عبرانی کی دو زبانیں مزید سنائیں، جن سے بادشاہ واقف نہ تھا، اس واقعہ نے بادشاہ کے دل میں یوسف علیہ السلام کی غیر معمولی وقعت قائم کر دی۔

پھر شاہ مصر نے کہا کہ میں چاہتا ہوں کہ میں آپ سے اپنے خواب کی تعبیر بلا واسطہ سنوں یوسف علیہ السلام نے پہلے اس کے خواب کی ایسی تفصیلات بتلائیں جو اب تک بادشاہ نے بھی کسی سے ذکر نہیں کی تھیں، پھر تعبیر بتلائی۔

شاہ مصر نے کہا کہ مجھے تعبیر سے زیادہ اس پر حیرت ہے کہ یہ تفصیلات آپ کو کیسے معلوم ہوئیں، اس کے بعد شاہ مصر نے مشورہ طلب کیا کہ اب مجھے کیا کرنا چاہیے، تو یوسف علیہ السلام نے مشورہ دیا کہ پہلے سات سال جن میں خوب بارشیں ہونے والی ہیں ان میں آپ زیادہ سے زیادہ کاشت کر اگر غلہ اگانے کا انتظام کریں، اور سب لوگوں کو ہدایت کریں کہ اپنی اپنی زمینوں میں زیادہ سے زیادہ کاشت کریں، اور جتنا غلہ حاصل ہو اس میں سے پانچواں حصہ اپنے پاس ذخیرہ کرتے رہیں۔

اس طرح اہل مصر کے پاس قحط کے سات سال کے لئے بھی ذخیرہ جمع ہو جائے گا اور آپ ان کی طرف سے بے فکر ہوں گے، حکومت کو جس قدر غلہ سرکاری محاسن سے یا سرکاری زمینوں سے حاصل ہو اس کو باہر کے لوگوں کے لئے جمع رکھیں، کیونکہ یہ قحط دور دراز تک پھیلے گا باہر کے لوگ اُس وقت آپ کے محتاج ہوں گے اس وقت آپ غلہ دے کر خلق خدا کی امداد کریں اور معمولی قیمت بھی رکھیں گے تو سرکاری خزانہ میں اتنا مال جمع ہو جائے گا، جو اس کے پہلے کبھی نہیں ہوا، شاہ مصر اس مشورہ سے بے حد مسرور و مطمئن ہوا، مگر کہنے لگا، کہ اس عظیم منصوبہ کا انتظام کیسے ہوا اور کون کرے، اس پر یوسف علیہ السلام نے فرمایا:

اجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلَيْكُمْ، یعنی ملک کے خزانے جن میں زمین کی پیداوار بھی شامل ہو آپ میرے سپرد کر دیں میں ان کی حفاظت بھی پوری کر سکتا ہوں، اور خرچ کرنے کے مواقع اور مقدار خرچ کے اندازہ سے بھی پورا واقف ہوں (قرطبی و مظہری) ان دو لفظوں میں حضرت یوسف علیہ السلام نے ان تمام اوصاف کو جمع کر دیا، جو ایک وزیر خزانہ میں ہونے چاہئیں، کیونکہ پہلی ضرورت تو این خزانہ کے لئے اس کی ہے کہ

وہ سرکاری اموال کو ضائع نہ ہونے دے، بلکہ پوری حفاظت سے جمع کرے، پھر غیر مستحق لوگوں اور غلط قسم کے مصارف میں خرچ نہ ہونے دے اور دوسری ضرورت اس کی ہے کہ جہاں جس قدر خرچ کرنا ضروری ہے، اس میں نہ کوتاہی کرے اور نہ مقدار ضرورت سے زائد خرچ کرے، لفظ ”حفیظ“ پہلی ضرورت کی پوری ضمانت ہے اور لفظ ”علیم“ دوسری ضرورت کی۔

شاہ مصر اگرچہ یوسف علیہ السلام کے کمالات کا گردیدہ اور ان کی دیانت اور عقل کامل کا پورا معتقد ہو چکا تھا، مگر بالفعل وزارت خزانہ کا منصب ان کو سپرد نہیں کیا، بلکہ ایک سال تک ایک معزز مہمان کی طرح رکھا۔

سال بھر پورا ہونے کے بعد نہ صرف وزارت خزانہ بلکہ پورے امور مملکت ان کے سپرد کر دیے، شاید مقصد یہ تھا کہ جب تک گھر میں رکھ کر ان کے اخلاق و عادات کا پورا تجربہ نہ ہو جائے اتنا بڑا منصب سپرد کرنا مناسب نہیں، جیسا کہ سعدی شیرازیؒ نے فرمایا ہے ۵

چو یوسف کے در صلاح و تمیز و بیک سال باید کہ گردد عسزیز
بعض مفسرین نے لکھا ہے کہ اسی زمانہ میں زلیخا کے شوہر قطفیر کا انتقال ہو گیا تو شاہ مصر نے حضرت یوسف علیہ السلام سے ان کی شادی کر دی، اس وقت یوسف علیہ السلام نے ان سے فرمایا کہ کیا یہ صورت اس سے بہتر نہیں ہے جو تم چاہتی تھیں، زلیخا نے اعتراض تصور کے ساتھ اپنا عذر بیان کیا۔

اللہ تعالیٰ اجل شانہ نے بڑی عزت و شان کے ساتھ ان کی مراد پوری فرمائی، اور عیش و نشاط کے ساتھ زندگی گذری، تاریخی روایات کے مطابق دوا لڑ کے بھی پیدا ہوئے، جن کا نام افراتیم اور منشا تھا۔

بعض روایات میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے شادی کے بعد یوسف علیہ السلام کے دل میں زلیخا کی محبت اس سے زیادہ پیدا کر دی جتنی زلیخا کو یوسف علیہ السلام سے تھی، یہاں تک کہ ایک مرتبہ حضرت یوسف علیہ السلام نے ان سے شکایت کی کہ اس کی کیا وجہ ہے کہ تم مجھ سے اب اتنی محبت نہیں رکھتیں جتنی پہلے تھی، زلیخا نے عرض کیا کہ آپ کے وسیلہ سے مجھے اللہ تعالیٰ کی محبت حاصل ہو گئی، اس کے سامنے سب تعلقات اور خیالات مضمحل ہو گئے، یہ واقعہ بعض دوسری تفصیلات کے ساتھ تفسیر قرطبی اور منہری میں بیان ہوا ہے۔

قصہ یوسف علیہ السلام کے ضمن میں جو عام افسانوں کی صلاح و فلاح کے لئے بہت سی ہدایات اور تعلیمات آئی ہیں، ان کا ذکر کچھ پہلے ہو چکا ہے، مذکورہ صدر آیات میں مزید مسائل اور ہدایات حسب ذیل ہیں:

پہلا مسئلہ :- حضرت یوسف علیہ السلام کے قول وَمَا أَتَّبِعُ نَفْسِي مِنْ نَبِيٍّ اور متقی پر سب سے زیادہ بندوں کے لئے یہ ہدایت ہے کہ جب ان کو کسی گناہ سے بچنے کی توفیق ہو جائے تو اس پر ناز نہ کریں، اور اس کے بالمقابل گناہ نگاروں کو حقیر نہ سمجھیں، بلکہ ارشاد یوسفی کے مطابق اس بات کو اپنے دل میں جاتیں کہ یہ ہمارا کوئی ذاتی کمال نہیں، بلکہ اللہ تعالیٰ کا فضل ہے کہ اس نے نفسِ امارہ کو ہم پر غالب نہیں آنے دیا، ورنہ ہر انسان کا نفس اس کو طبعی طور پر بُرے ہی کاموں کی طرف کھینچتا ہے۔

دوسرا مسئلہ :- اِجْعَلْنِي عَلَى خَزَائِنِ الْأَرْضِ سے حکومت کا کوئی عہدہ خود طلب کرنا جائز نہیں مگر چند شرائط کے ساتھ اجازت ہے یہ معلوم ہو کہ کسی سرکاری عہدہ اور منصب کو طلب کرنا خاص صورتوں میں جائز ہے، جیسے یوسف علیہ السلام نے خزانہ

ارض کا انتظام اور ذمہ داری طلب فرمائی۔

مگر اس میں یہ تفصیل ہے کہ جب کسی خاص عہدہ کے متعلق یہ معلوم ہو کہ کوئی دوسرا آدمی اس کا اچھا انتظام نہیں کر سکے گا اور اپنے بارہ میں یہ اندازہ ہو کہ عہدہ کے کام کو اچھا انجام دے سکے گا، اور کسی گناہ میں مبتلا ہونے کا خطرہ نہ ہو، ایسی حالت میں عہدہ کا خود طلب کر لینا بھی جائز ہے، بشرطیکہ حجت جاہد مال اس کا سبب نہ ہو، بلکہ خلق اللہ کی صحیح خدمت اور انصاف کے ساتھ ان کے حقوق پہنچانا مقصود ہو جیسے حضرت یوسف علیہ السلام کے سامنے صرف یہی مقصد تھا، اور جہاں یہ صورت نہ ہو تو حدیث میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حکومت کا کوئی عہدہ خود طلب کرنے سے منع فرمایا ہے، اور جس نے خود کسی عہدہ کی درخواست کی اس کو عہدہ نہیں دیا۔

صحیح مسلم کی ایک حدیث میں ہے کہ رسول اللہ علیہ وسلم نے حضرت عبدالرحمن بن سمرہ سے فرمایا کہ کبھی کوئی امارت طلب نہ کرے، کیونکہ تم نے خود سوال کر کے عہدہ امارت حاصل بھی کر لیا تو اللہ تعالیٰ کی تائید نہیں ہوگی جس کے ذریعہ تم لغزشوں اور خطاؤں سے بچ سکو، اور اگر بغیر درخواست اور طلب کے تمہیں کوئی عہدہ مل گیا تو اللہ تعالیٰ کی طرف سے تائید و اعانت ہوگی جس کی وجہ سے تم اس عہدے کے پورے حقوق ادا کر سکو گے۔

اسی طرح صحیح مسلم کی ایک دوسری حدیث میں ہے کہ ایک شخص نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے کسی عہدہ کی درخواست کی تو آپ نے فرمایا اِنَّا كُنْ نَسْتَعِیْلُ عَلٰی عَمَلِنَا مَنْ اَسَادَا، یعنی ہم اپنا عہدہ کسی ایسے شخص کو نہیں دیا کرتے جو خود اس کا طالب ہو۔

حضرت یوسف علیہ السلام کا طلب | مگر حضرت یوسف علیہ السلام کا معاملہ اس سے مختلف ہی کیونکہ
عہدہ خاص حکمت پر مبنی تھا | وہ جانتے تھے کہ بادشاہ مصر کا فرہے، اس کا عملہ بھی ایسا ہی ہو
اور ملک پر ایک طوفانی قحط آنے والا ہے، اس وقت خود غرض لوگ عام خلق اللہ پر رحم نہ کھائیں گے
اور لاکھوں انسان بھوک سے مرجائیں گے، کوئی دوسرا آدمی ایسا موجود نہ تھا جو غریبوں کے حقوق
میں انصاف کر سکے، اس لئے خود اس عہدہ کی درخواست کی، اگرچہ اس کے ساتھ کچھ اپنے کمال
کا اظہار بھی بضرورت کرنا پڑا، تاکہ بادشاہ مطمئن ہو کر عہدہ ان کو سپرد کر دے۔

اگر آج بھی کوئی شخص یہ محسوس کرے کہ کوئی عہدہ حکومت کا ایسا ہی جس کے فرائض کو
کوئی دوسرا آدمی صحیح طور پر انجام دینے والا موجود نہیں، اور خود اس کو یہ انداز ہو کہ میں صحیح انجام
دے سکتا ہوں، تو اس کے لئے جائز ہے بلکہ واجب ہے کہ اس عہدہ کی خود درخواست کرے، مگر اپنے جاہ
مال کے لئے نہیں بلکہ خدمت خلق کے لئے جس کا تعلق قلبی نیت اور ارادہ سے ہے، جو اللہ تعالیٰ
پر خوب روشن ہے (قرطبی)

حضرات خلفائے راشدین کا خلافت کی ذمہ داری اٹھالینا اسی وجہ سے تھا کہ وہ جانتے
تھے کہ کوئی دوسرا اس وقت اس ذمہ داری کو صحیح انجام نہ دے سکے گا، صحابہ کرام حضرت علیؓ اور
معاویہ و حضرت حسینؓ اور عبداللہ ابن زبیر وغیرہم کے جو اختلافات پیش آئے وہ سب اسی
پر مبنی تھے، کہ ان میں سے ہر ایک یہ خیال کرتا تھا کہ اس وقت فرائض خلافت کو میں اپنے مقابل
سے زیادہ حکمت و قوت کے ساتھ پورا کر سکوں گا، جاہ و مال کی طلب کسی کا مقصد اصلی نہ تھا۔
کیا کسی کا فر حکومت کا عہدہ | تیسرا مسئلہ یہ ہے کہ حضرت یوسف علیہ السلام نے بادشاہ مصر
متبول کرنا جائز ہے | کی ملازمت قبول فرمائی، حالانکہ وہ کافر تھا، جس سے معلوم ہوا کہ
کافر یا فاسق حکمران کی حکومت کا عہدہ قبول کرنا خاص حالات میں جائز ہے۔

لیکن امام جصاصؒ نے آیت کریمہ فَتَكُنْ أَكُوفًا ظَهِيرًا لِّلْمُجْرِمِينَ کے تحت
لکھا ہے کہ اس آیت کی رو سے ظالموں کا فرد کی اعانت کرنا جائز نہیں، اور ظاہر ہے انکی حکومت
کا عہدہ متبول کرنا ان کے عمل میں شریک ہونا اور اعانت کرنا ہے، اور ایسی اعانت کو قرآن کریم
کی بہت سی آیتوں میں حرام قرار دیا گیا ہے۔

حضرت یوسف علیہ السلام نے جو اس ملازمت کو نہ صرف قبول فرمایا بلکہ درخواست
کر کے حاصل کیا، اس کی خاص وجہ امام تفسیر مجاہدؒ نے تو یہ قرار دی ہے کہ بادشاہ مصر اس وقت
مسلمان ہو چکا تھا، مگر چونکہ قرآن و سنت میں اس کی کوئی دلیل موجود نہیں، اس لئے عام
مفسرین نے اس کی وجہ یہ قرار دی ہے کہ حضرت یوسف علیہ السلام بادشاہ مصر کے معاملہ

سے یہ معلوم کر چکے تھے کہ وہ ان کے کام میں دخل نہ دے گا، اور کسی خلافت شرع قانون جاری کرنے پر ان کو مجبور نہ کرے گا، بلکہ ان کو مکمل اختیار دے گا، جس کے ذریعہ وہ اپنی صوابدید اور قانون حق پر عمل کر سکیں گے، ایسے مکمل اختیار کے ساتھ کہ کسی خلافت شرع قانون پر مجبور نہ ہو کوئی کافر یا ظالم کی ملازمت اختیار کر لے تو اگرچہ اس کا فرض ظالم کے ساتھ تعاون کرنے کی قباحت پھر بھی موجود ہے، مگر جن حالات میں اس کو اقتدار سے ہٹانا قدرت میں نہ ہو اور اس کا عہدہ قبول کرنے کی صورت میں خلق اللہ کے حقوق ضائع ہونے یا ظلم و جور کا اندیشہ قوی ہو تو مجبوری اتنے تعاون کی گنجائش حضرت یوسف علیہ السلام کے عمل سے ثابت ہو جاتی ہے، جس میں خود کسی خلافت شرع امر کا ارتکاب نہ کرنا پڑے، کیونکہ درحقیقت یہ اس کے گناہ میں اعانت نہیں ہوگی، گو سبب بعید کے طور پر اس سے بھی اس کی اعانت کا فائدہ حاصل ہو جائے، اعانت کے ایسے اسباب بعیدہ کے بارے میں بحالات مذکورہ شرعی گنجائش ہے، جس کی تفصیل حضرات فقہاء نے بیان فرمائی ہے، سلف صالحین صحابہ و تابعین میں بہت حضرات کا ایسے ہی حالات میں ظالم و جابر حکمرانوں کا عہدہ قبول کر لینا ثابت ہے (قرطبی و مظہری) علامہ مادر دی نے سیاست شرعیہ سے متعلق اپنی کتاب میں نقل کیا ہے کہ بعض حضرات نے یوسف علیہ السلام کے اس عمل کی بنا پر کافر اور ظالم حکمرانوں کا عہدہ قبول کرنا اس شرط کے ساتھ جائز رکھا ہے کہ خود اس کو کوئی کام خلافت شرع نہ کرنا پڑے، اور بعض حضرات نے اس شرط کے ساتھ بھی اس کو اس لئے جائز نہیں رکھا کہ اس میں بھی اہل ظلم و جور کی تقویت اور تائید ہوتی ہے، یہ حضرات یوسف علیہ السلام کے فعل کی مختلف توجہات بیان کرتے ہیں، جن کا حاصل یہ ہے کہ یہ عمل حضرت یوسف علیہ السلام کی ذات یا ان کی شریعت کے ساتھ مخصوص تھا، اب دوسروں کے لئے جائز نہیں، مگر جمہور علماء فقہاء نے پہلے ہی قول کو اختیار فرما کر جائز قرار دیا ہے۔ (قرطبی)

تفسیر بحر محیط میں ہے کہ جہاں یہ معلوم ہو کہ علماء صالحہ اگر یہ عہدہ قبول نہ کریں گے تو لوگوں کے حقوق ضائع ہو جائیں گے، انصاف نہ ہو سکے گا، وہاں ایسا عہدہ قبول کر لینا جائز بلکہ ثواب ہے، بشرطیکہ اس عہدہ میں خود اس کو خلافت شرع امور کے ارتکاب پر مجبوری پیش نہ آئے۔

چوتھا مسئلہ: حضرت یوسف علیہ السلام کے قول اِنِّیْ حَفِیْظٌ عَلَیْکُمْ سے یہ ثابت ہوا کہ ضرورت کے موقع پر اپنے کسی کمال یا فضیلت کا ذکر کر دینا تزکیہ نفس یعنی پاکبازی جتلانے میں داخل نہیں، جس کی قرآن کریم میں ممانعت آئی ہے، بشرطیکہ

اس کا ذکر کرنا کبر و غرور اور فخر و تعلیٰ کی وجہ سے نہ ہو۔

وَكُنَّا لَكَ مَكْنًا لِيُوسُفَ فِي الْأَمْصَرِ مِنْ يَتَبَرَّأُ مِنْهَا حَيْثُ يَشَاءُ نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝ یعنی جس طرح ہم نے یوسفؑ کو بادشاہ مصر کے دربار میں عزت و منزلت عطا کی اسی طرح ہم ان کو پورے ملک مصر پر اقتدار کامل عطا کر دیا، کہ اس کی زمین میں جس طرح چاہیں احکام جاری کریں، ہم جس کو چاہتے ہیں اپنی رحمت و نعمت سے یوں ہی نواز کرتے ہیں، اور ہم نیک کام کرنے والوں کا اجر کبھی ضائع نہیں کرتے۔
تفصیل اس کی یہ ہے کہ بادشاہ مصر نے ایک سال تجربہ کرنے کے بعد دربار میں ایک جشن منایا، جس میں تمام عمالِ دولت اور معززینِ حکومت کو جمع کیا، اور یوسف علیہ السلام کے سر پر تاج رکھ کر اس مجلس میں لایا گیا، اور صرف خزانہ کی ذمہ داری نہیں بلکہ پورے امور مملکت کو عملاً ان کے سپرد کر کے خود گوشہ نشین ہو گیا (قرطبی و مظہری وغیرہ)۔

حضرت یوسف علیہ السلام نے امور سلطنت کو ایسا سنبھالا کہ کسی کو کوئی شکایت باقی نہ رہی، سارا ملک آپ کا گردیدہ ہو گیا، اور پورے ملک میں امن اور خوش حالی عام ہو گئی، خود حضرت یوسف علیہ السلام کو بھی حکومت کی اس تمام ذمہ داری میں کوئی دشواری یا بوجھ و تکلیف پیش نہیں آئی۔

امام تفسیر مجاہدؒ نے فرمایا کہ یوسف علیہ السلام کے پیش نظر چونکہ اس سارے جاہ و جلال سے صرف اللہ تعالیٰ کے احکام کا رواج اور اس کے دین کی اقامت تھی، اس لئے وہ کسی وقت بھی اس سے غافل نہیں ہوئے، کہ شاہ مصر کو اسلام و ایمان کی دعوت دیں، یہاں تک کہ مسلسل دعوت و کوشش کا یہ نتیجہ ظاہر ہوا کہ بادشاہ مصر بھی مسلمان ہو گیا۔

وَلَا جُرْأَلًا خَيْرًا لِّلَّذِينَ آمَنُوا وَاَكْثَرُ اٰیٰتِقُوْنِ ۝ یعنی اور آخرت کا اجر و ثواب اس دنیا کی نعمت سے بدرجہا بڑھا ہوا ہے، ان لوگوں کے لئے جو مؤمن ہوئے، اور جنہوں نے تقویٰ اور پرہیزگاری اختیار کی۔

مطلب یہ ہے کہ دنیا کی دولت و سلطنت اور مثالی حکومت تو عطا ہوتی ہی تھی، اس کے ساتھ آخرت کے درجاتِ عالیہ بھی ان کے لئے تیار ہیں، اس کے ساتھ یہ بھی بتلا دیا کہ یہ درجات دنیا و آخرت یوسف علیہ السلام کی خصوصیت نہیں، بلکہ صلائے عام ہے ہر شخص کے لئے جو ایمان اور تقویٰ اور پرہیزگاری اختیار کر لے۔

حضرت یوسف علیہ السلام نے اپنے زمانہ حکومت میں عوام کی راحت رسانی کے وہ کام کئے جن کی نظیر ملنا مشکل ہے، جب تعبیر خواب کے مطابق سات سال خوش حالی کے

گذرگوار قحط شروع ہوا تو یوسف علیہ السلام نے پیٹ بھر کر کھانا چھوڑ دیا، لوگوں نے کہا کہ ملک مصر کے سارے خزانے آپ کے قبضہ میں ہیں اور آپ بھوکے رہتے ہیں، تو فرمایا کہ میں یہ اس لئے کرتا ہوں تاکہ عام لوگوں کی بھوک کا احساس میرے دل سے غائب نہ ہو، اور شاہی باورچیوں کو بھی حکم دیدیا کہ دن میں صرف ایک مرتبہ دوپہر کو کھانا پکا کرے تاکہ شاہی محل کے سب افراد بھی عوام کی بھوک میں کچھ حصہ لے سکیں۔

وَجَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ قَدْ خَلَوْا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ

اور آئے بھائی یوسف کے پھر داخل ہوئے اس کے پاس تو اس نے پہچان لیا ان کو اور وہ

مُنْكَرُونَ ﴿۵۸﴾ وَلَمَّا أَهْمَزَهُمْ سَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ قَالِ اٰتُونِي بِاَخِي لَكُمْ

نہیں پہچانتے، اور جب تیار کر دیا ان کو ان کا اسباب، کہا لے آؤ میرے پاس ایک بھائی جو

مِّنْ اٰبَائِكُمْ جَآلَا تَرَوْنَ اَنِّیْ اَوْفِی الْکَیْلَ وَاَنَا خَیْرُ

تمہارا ہر باپ کی طرف سے، تم نہیں دیکھتے ہو کہ میں پورا دیتا ہوں ناپ اور خوب طرح اتارتا ہوں

الْمُنْزِلِیْنَ ﴿۵۹﴾ فَاِنْ لَّمْ تَاْتُوْنِیْ بِہٖ فَلَا کَیْلَ لَكُمْ عِنْدِیْ

ہمانوں کو، پھر اگر اسکو نہ لائے میرے پاس تو تمہارے لئے بھرتی نہیں میرے نزدیک

وَلَا تَقْرَبُوْنِ ﴿۶۰﴾ قَالُوْا سُبْحٰنَہٗ اَبَاہٗ وَاِنَّا لَفٰعِلُوْنَ ﴿۶۱﴾

اور میرے پاس نہ آؤ، بولے ہم خواہش کریں گے اس کے باپ اور ہم کو یہ کام کرنا ہے،

وَقَالَ لِفَتٰیئِہٖ اجْعَلُوْا بِضَاعَتَهُمْ فِیْ رِحَالِہِمۡمۡ لَعَلَّہُمْ

اور کہہ دیا اپنے خدمتگاروں کو رکھ دو ان کی پونجی ان کے اسباب میں شاید

یَعْرِفُوْہَا اِذَا اُنْقَلِبُوْا اِلٰی اٰہْلِہِمۡمۡ لَعَلَّہُمْ یَرْجِعُوْنَ ﴿۶۲﴾

اس کو پہچانیں جب پھر کر پہونچیں اپنے گھر شاید وہ پھر آجائیں۔

خلاصہ تفسیر

دعویٰ یوسف علیہ السلام نے باختیار ہو کر غلہ کاشت کرانا اور جمع کرانا شروع کیا اور سات برس کے بعد قحط شروع ہوا، یہاں تک کہ دور دور سے یہ خبر سن کر کہ مصر میں سلطنت کی طرف سے غلہ فروخت ہوتا ہے جو قحطوں کو لوگ آنا شروع ہوئے، اور رکنغان میں بھی قحط ہوا، یوسف (علیہ السلام) کے بھائی (بھی بجز بنیامین کے غلہ لینے مصر میں)

آئے پھر یوسف (علیہ السلام) کے پاس پہنچے مو یوسف (علیہ السلام) نے تو ان کو پہچان لیا اور انھوں نے یوسف (علیہ السلام) کو نہیں پہچانا کیونکہ ان میں تغیر کم ہوا تھا، نیز یوسف علیہ السلام کو ان کے آنے کا خیال اور قوی احتمال بھی تھا، پھر نو وارد سے پوچھ بھی لیتے ہیں کہ آپ کون ہیں، کہاں سے آئے ہیں، اور شناسا لوگوں کو تھوڑے پتہ سے اکثر پہچان بھی لیتے ہیں بخلاف یوسف علیہ السلام کے کہ ان میں (چونکہ مفارقت کے وقت بہت کم عمر تھے) تغیر بھی زیادہ ہو گیا تھا اور ان کو یوسف علیہ السلام کے ہونے کا احتمال بھی نہ تھا، پھر حکام سے کوئی پوچھ بھی نہیں سکتا، کہ آپ کون ہیں؟ یوسف علیہ السلام کا معمول تھا کہ ہر شخص کے ہاتھ غلہ بہت در حاجت فروخت کرتے تھے، چنانچہ ان کو بھی جب فی آدمی ایک ایک اونٹ غلہ قیمت دے کر ملنے لگا تو انھوں نے کہا کہ ہمارا ایک علاقہ بھائی اور ہے، اس کو باپ نے اس وجہ سے کہ ان کا ایک بیٹا گم ہو گیا تھا اپنی تسلی کے لئے رکھ لیا ہے، اس کے حصہ کا بھی ایک اونٹ غلہ زیادہ دیدیا جائے، یوسف علیہ السلام نے فرمایا کہ یہ قانون کے خلاف ہے، اگر اس کا حصہ لینا ہو تو وہ خود آکر لے جائے، غرض ان کے حصہ کا غلہ ان کو دلوادیا، اور جب یوسف (علیہ السلام) نے ان کا سامان (غلہ کا) تیار کر دیا تو (چلتے وقت) فرمادیا کہ اگر یہ غلہ خرچ کر کے اب کے آنے کا ارادہ کر دو، اپنے علاقے بھائی کو بھی (ساتھ) لانا تاکہ اس کا حصہ بھی دیا جاسکے، تم دیکھتے نہیں ہو کہ میں پورا ناپ کر دیتا ہوں اور میں سب زیادہ مہمان نوازی کرتا ہوں پس اگر تمہارا وہ بھائی آئے گا اس کو بھی پورا حصہ دوں گا، اور اس کی خوب خاطر داشت کروں گا جیسا تم نے اپنے ساتھ دیکھا، غرض آنے میں تو نفع ہی نفع ہے) اور اگر تم (دوبارہ آئے اور) اس کو میرے پاس نہ لائے تو (میں سمجھوں گا کہ تم مجھ کو دھوکہ دے کر غلہ زیادہ لینا چاہتے تھے تو اس کی سزا میں) نہ میرے پاس تمہارے نام کا غلہ ہوگا، اور نہ تم میرے پاس آنا (پس اس کے نہ لانے میں یہ نقصان ہوگا کہ تمہارے حصہ کا غلہ بھی سوخت ہو جاوے گا) وہ بولے (دیکھئے) ہم (اپنی حد امکان تک تو) اس کے باپ سے اس کو مانگیں گے اور ہم اس کا کو (یعنی کوشش اور درخواست) ضرور کریں گے (آگے باپ کے اختیار میں ہے) اور (جب وہاں سے بالکل چلنے لگے تو) یوسف (علیہ السلام) نے اپنے نوکروں سے کہدیا کہ ان کی جمع پونجی (جس کے عوض انھوں نے غلہ مول لیا ہے) ان (ہی) کے اسباب میں (چھپا کر) رکھ دو تاکہ جب اپنے گھر جائیں تو اس کو (جب وہ اسباب میں سے نکلے) پہچانیں، شاید (یہ احسان و کرم دیکھ کر) پھر دوبارہ آئیں (چونکہ یوسف علیہ السلام کو ان کا دوبارہ آنا اور ان کے بھائی کا لانا منظور تھا اس لئے کسی طرح سے اس کی

تدبیر کی اول وعدہ کیا کہ اگر اس کو لاؤ گے تو اس کا بھی حصہ ملے گا۔ دوسرے وعید سادی کہ اگر نہ لاؤ گے تو اپنا حصہ بھی نہ پاؤ گے۔ تیسرے دام جو کہ نقد کے علاوہ کوئی اور چیز تھی واپس کر دی، دو خیال سے ایک یہ کہ اس سے احسان و کرم پر استدلال کر کے پھر آئیں گے، دوسرا اس لئے کہ شاید ان کے پاس اور دام نہ ہوں اور اس لئے پھر نہ آسکیں، اور جب یہ دام ہوں گے انہی کو لیکر پھر آسکتے ہیں) ۛ

معارف و مسائل

پچھلی آیتوں میں حضرت یوسف علیہ السلام کو ملک مصر کا کامل اقتدار اللہ تعالیٰ کے فضل سے حاصل ہو جانے کا بیان تھا، مذکورہ صدر آیات میں برادران یوسف کا غلہ لینے کے لئے مصر آنا بیان ہوا ہے، اور یہ بھی ضمناً آگیا کہ دس بھائی مصر آئے تھے، یوسف علیہ السلام کے حقیقی چھوٹے بھائی ساتھ نہ تھے۔

درمیان قصہ کی تفصیل قرآن نے اس لئے نہیں دی کہ پچھلے واقعات سے وہ خود بخود سمجھ میں آجاتی ہے۔

ابن کثیرؒ نے ائمہ تفسیر میں سے سدی اور محمد بن اسحق وغیرہ کے حوالہ سے جو تفصیل بیان کی ہر وہ اگر تاریخی اور اسرائیلی روایات سے بھی لی گئی ہو تو اس لئے کچھ قابل قبول ہے کہ نسقِ قرآنی میں خود اس کی طرف اشارے موجود ہیں۔

ان حضرات نے فرمایا کہ یوسف علیہ السلام کو ملک مصر کی وزارت حاصل ہونے کے بعد ابتدائی سات سال تعبیر خواب کے مطابق پورے ملک کیلئے بڑی خوش حالی اور رفاهیت کے آئے، پیداوار خوب ہوئی، اور زیادہ سے زیادہ حاصل کرنے اور جمع کرنے کی کوشش کی، اس کے بعد اسی خواب کا دوسرا جز سامنے آیا کہ قحط شدید پڑا، جو سات سال تک جاری رہا اس وقت یوسف علیہ السلام چونکہ پہلے سے باخبر تھے کہ یہ قحط سات سال تک مسلسل رہے گا اس لئے قحط کے ابتدائی سال میں ملک کے موجودہ ذخیرہ کو بڑی احتیاط سے جمع کر لیا، اور پوری حفاظت سے رکھا۔

مصر کے باشندوں کے پاس بقدر ان کی ضرورت کے پہلے سے جمع کرادیا گیا، اب قحط عام ہوا اور اطراف و اکناف سے لوگ سمٹ کر مصر آنے لگے تو یوسف علیہ السلام نے ایک خاص انداز سے غلہ فروخت کرنا شروع کیا، کہ ایک شخص کو ایک اونٹ کے بوجھ سے زیادہ نہ دیتے تھے جس کی مقدار قرطبی نے ایک دسوق یعنی ساٹھ صاع لکھی ہے جو ہمارے وزن کے اعتبار سے دوسو دس سیر یعنی پانچ من سے کچھ زیادہ ہوتی ہے۔

اور اس کام کا اتنا اہتمام کیا کہ غلہ کی فروخت خود اپنی نگرانی میں کراتے تھے، یہ قحط صرف ملک مصر ہی میں نہ تھا بلکہ دور دور کے علاقوں تک پھیلا ہوا تھا، ارض کنعان جو فلسطین کا ایک حصہ ہے، اور حضرت یعقوب علیہ السلام کا وطن ہے اور آج بھی اس کا شہر بنام خلیل ایک پر رونق شہر کی صورت میں موجود ہے، یہیں حضرت ابراہیم واسحق اور یعقوب و یوسف علیہم السلام کے مزارات معروف ہیں، یہ خطہ بھی اس قحط کی زد سے نہ بچا، اور یعقوب علیہ السلام کے خاندان میں بے چینی پیدا ہوئی، ساتھ ہی ساتھ مصر کی یہ شہرت عام ہو گئی تھی کہ وہاں غلہ قیمتاً بل جاتا ہے، حضرت یعقوب علیہ السلام تک بھی یہ خبر پہنچی کہ مصر کا بادشاہ کوئی صالح رحم دل آدمی ہے وہ سب خلق خدا کو غلہ دیتا ہے تو اپنے صاحبزادوں سے کہا کہ تم بھی جاؤ، مصر سے غلہ لے کر آؤ۔

اور چونکہ یہ بھی معلوم ہو چکا تھا کہ ایک آدمی کو ایک اونٹ کے بار سے زیادہ غلہ نہیں دیا جاتا، اس لئے سب ہی صاحبزادوں کو بھیجنے کی تجویز ہوئی، مگر سب چھوٹے بھائی بنیامین جو یوسف علیہ السلام کے حقیقی بھائی تھے، اور یوسف علیہ السلام کی گم شدگی کے بعد سے حضرت یعقوب علیہ السلام کی محبت و شفقت ان کے ساتھ زیادہ متعلق ہو گئی تھی، ان کو اپنے پاس اپنی تسلی اور خبر گیری کے لئے روک لیا۔

دش بھائی کنعان سے سفر کر کے مصر پہنچے، یوسف علیہ السلام شاہی لباس میں شاہانہ تخت و تاج کے مالک ہو لے کی حیثیت میں سامنے آئے، اور بھائیوں نے ان کو بچپن کی سات سالہ عمر میں قافلہ والوں کے ہاتھ بیچا تھا جس کو اس وقت حضرت عبداللہ ابن عباسؓ کی روایت کے مطابق چالیس سال ہو چکے تھے (قرطبی، مظہری)۔

ظاہر ہے کہ اتنے عرصہ میں انسان کا علیہ بھی کچھ کا کچھ ہو جاتا ہے، اور ان کا یہ وہم و خیال بھی نہ ہو سکتا تھا کہ جس بچہ کو غلام بنا کر بیچا گیا تھا، وہ کسی ملک کا وزیر یا بادشاہ ہو سکتا ہے اس لئے بھائیوں نے یوسف علیہ السلام کو نہ پہچانا، مگر یوسف علیہ السلام نے پہچان لیا۔ آیت مذکورہ میں فَعَصَىٰ فَعَصَىٰ فَعَصَىٰ مُنْكَرُ وَنَ کے یہی معنی ہیں، عربی زبان میں انکار کے اصلی معنی اجنبی سمجھنے ہی کے آتے ہیں، اس لئے مُنْكَرُ وَنَ کے معنی ناواقف اور انجمنان کے ہو گئے۔

یوسف علیہ السلام کے پہچان لینے کے متعلق ابن کثیر نے بحوالہ سدی یہ بھی بیان کیا ہے کہ جب یہ دش بھائی دربار میں پہنچے تو یوسف علیہ السلام نے مزید اطمینان کے لئے ان سے ایسے سوالات کئے، جیسے مشتبہ لوگوں سے کئے جاتے ہیں، تاکہ وہ پوری حقیقت واضح

کر کے بیان کر دیں، اول تو ان سے پوچھا کہ آپ لوگ مصر کے رہنے والے نہیں آپ کی زبان بھی عبرانی ہے، آپ یہاں کیسے پہنچے، انھوں نے عرض کیا کہ ہمارے ملک میں قحط عظیم ہے، اور ہم نے آپ کی تعریف سنی، اس لئے غلہ حاصل کرنے کے لئے آئے ہیں، یوسف علیہ السلام نے پھر پوچھا کہ ہمیں یہ کیسے اطمینان ہو کہ تم سچ کہہ رہے ہو، اور تم کسی دشمن کے جاسوس نہیں ہو، تو ان سب بھائیوں نے عرض کیا کہ معاذ اللہ ہم سے ایسا ہرگز نہیں ہو سکتا۔ ہم تو اللہ کے رسول یعقوب علیہ السلام کے بیٹے ہیں جو کنعان میں رہتے ہیں۔

یوسف علیہ السلام کا ان سوالات سے مقصد ہی یہ تھا کہ یہ ذرا کھل کر پورے واقعات بیان کر دیں، تب یوسف علیہ السلام نے دریافت کیا کہ تمہارے والد کے اور بھی کوئی اولاد تمہارے سوا ہے، تو انھوں نے بتلایا کہ ہم بارہ بھائی تھے جن میں سے ایک چھوٹا بھائی جنگل میں گم ہو گیا، اور ہمارے والد کو سب سے زیادہ اسی سے محبت تھی، اس کے بعد سے اس کے چھوٹے حقیقی بھائی کے ساتھ زیادہ محبت کرنے لگے، اور اسی لئے اس وقت بھی اس کو سفر میں ہمارے ساتھ نہیں بھیجا، تاکہ وہ اس کی تسلی کا سبب بنے۔

یوسف علیہ السلام نے یہ سب باتیں سن کر حکم دیا کہ ان کو شاہی مہمان کی حیثیت سے ٹھہرائیں، اور قاعدہ کے موافق غلہ دیدیں۔

تقسیم غلہ میں یوسف علیہ السلام نے ضابطہ کار یہ بنایا تھا کہ ایک مرتبہ میں کسی ایک شخص کو ایک اونٹ کے بار سے زیادہ نہ دیتے، مگر جب حساب کے موافق وہ ختم ہو جاتے تو پھر دوبارہ دیدیتے تھے۔

بھائیوں سے ساری تفصیلات معلوم کر لینے کے بعد ان کے دل میں یہ خیال آنا طبعی امر تھا کہ یہ پھر دوبارہ بھی آئیں، اس کے لئے ایک انتظام تو ظاہر یہ کیا کہ خود ان بھائیوں سے کہا اَنْتُنِي بِاَيِّكُمْ مِّنْ اَيْبِكُمْ لَا تَرَوْنَ اَنِيْ اَوْفِي الْكَيْلِ وَاَذْخِرُ الْمُنْزِلَيْنِ، یعنی جب تم دوبارہ آؤ اپنے سوتیلے بھائی باپ شریک کو بھی لے کر آنا، تم دیکھ رہے ہو کہ میں کس طرح پورا پورا غلہ دیتا ہوں اور کس طرح مہمانی کرتا ہوں۔

اور پھر ایک دھکی بھی دیدی فَإِنْ لَّمْ تَأْتُونِيْ بِهٖ فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِندِيْ وَلَا تَقْسِرُ بُرْنَ، یعنی اگر تم اپنے اس بھائی کو ساتھ نہ لائے تو پھر میں تم میں سے کسی کو بھی غلہ نہ دوں گا، کیونکہ میں سمجھوں گا کہ تم نے مجھ سے جھوٹ بول رہے، اس طرح تم میرے پاس نہ آنا۔

دوسرا انتظام خفیہ یہ کیا کہ جو فقیر یا زور و غیرہ ان بھائیوں نے غلہ کی قیمت کے طور پر

اداکیا تھا اس کے متعلق کارندوں کو حکم دیدیا کہ اس کو چھپا کر انہی کے سامان میں اس طرح باندھ دو کہ انکو اس وقت پتہ نہ لگے کہ جب گھر پہنچ کر سامان کھولیں اور اپنا نقد زریو بھی انکو واپس تو یہ پھر دوبارہ لینے کیلئے آسکیں۔

ابن کثیر نے یوسف علیہ السلام کے اس عمل میں کئی احتمال بیان کئے ہیں، ایک یہ کہ یوسف علیہ السلام کو یہ خیال آیا کہ شاید ان کے پاس اس نقد زریو وغیرہ کے سوا اور کچھ موجود ہی نہ ہو تو پھر دوبارہ غلہ لینے کے لئے نہیں آسکیں گے، دوسرے یہ بھی احتمال ہے کہ اپنے والد اور بھائیوں سے کھانے کی قیمت لینا گوارا نہ ہو، اس لئے شاہی خزانہ میں اپنے پاس سے جمع کر دیا ان کی رقم ان کو واپس کر دی، اور ایک احتمال یہ بھی ہے کہ وہ جانتے تھے کہ جب ان کا سامان ان کے پاس واپس پہنچ جائے گا اور والد ماجد کو علم ہوگا تو وہ اللہ کے رسول ہیں، اس واسطے سامان کو مصری خزانہ کی امانت سمجھ کر ضرور واپس بھیجیں گے، اس لئے بھائیوں کا دوبارہ آنا اور یقینی ہو جائے گا۔

بہر حال یوسف علیہ السلام نے یہ سب انتظامات اس لئے کئے کہ آئندہ بھی بھائیوں کے آنے کا سلسلہ جاری رہے اور چھوٹے حقیقی بھائی سے ملاقات بھی ہو جائے۔

مسائل و فوائد | یوسف علیہ السلام کے اس واقعہ سے اس کا جواز معلوم ہوا کہ جب کسی ملک میں اقتصادی حالات ایسے خراب ہو جائیں کہ اگر حکومت نظم قائم نہ کرے تو بہت سے لوگ اپنی ضروریات زندگی سے محروم ہو جائیں تو حکومت ایسی چیزوں کو اپنے نظم اور کنٹرول میں لے سکتی ہے، اور غلہ کی مناسب قیمت مقرر کر سکتی ہے، حضرات فقہاء امت نے اس کی تصریح فرمائی ہے۔

یوسف علیہ السلام کا اپنے حالات سے والد کو اطلاع نہ دینا بامراہی تھا | یوسف علیہ السلام کے اس واقعہ میں ایک بات انتہائی حیرت انگیز ہے کہ ایک طرف تو ان کے والد ماجد پیغمبر خدا یعقوب علیہ السلام ان کی مفارقت سے اتنے متاثر کہ روتے روتے نابینا ہو گئے،

اور دوسری طرف یوسف علیہ السلام جو خود بھی نبی و رسول ہیں، باپ سے فطری اور طبعی محبت کے علاوہ ان کے حقوق سے بھی پوری طرح باخبر ہیں، لیکن چالیس سال کے طویل زمانہ میں ایک مرتبہ بھی یہ خیال نہ آیا کہ میرے والد میری جدائی سے بے چین ہیں اپنی خیریت کی خبر کسی ذریعہ سے ان تک پہنچو ادین خبر پہنچو ادینا تو اس حالت میں بھی کچھ بعید نہ تھا جب وہ غلامی کی صورت میں مصر پہنچ گئے تھے، پھر عزیز مصر کے گھر میں تو ہر طرح کی آزادی اور آسائش کے سامان بھی تھے، اس وقت کسی ذریعہ سے گھر تک خط یا خبر پہنچو ادینا کچھ مشکل نہ تھا، اسی طرح جیل کی زندگی میں دنیا جانتی ہے کہ سب خبریں ادھر

کی اُدھر پہنچتی ہی رہتی ہیں، خصوصاً جب اللہ تعالیٰ نے عزت کے ساتھ جیل سے رہا فرمایا اور ملک مصر کا اقتدار ہاتھ میں آیا اُس وقت تو خود چل کر والد کی خدمت میں حاضر ہونا سب سے پہلا کام ہونا چاہئے تھا، اور یہ کسی وجہ سے مصلحت کے خلاف ہوتا تو کم از کم قاصد بھیج کر والد کو مطمئن کر دینا تو معمولی بات تھی۔

لیکن پیغمبر خدا یوسف علیہ السلام سے کہیں منقول نہیں کہ اس کا ارادہ بھی کیا ہو اور خود کیا ارادہ کرتے جب بھائی غلہ لینے کے لئے آئے تو ان کو بھی اصل واقعہ کے اظہار کے بغیر رخصت کر دیا۔

یہ تمام حالات کسی ادنیٰ انسان سے بھی متصور نہیں ہو سکتے، اللہ کے برگزیدہ رسول سے یہ صورت کیسے برداشت ہوئی۔

اس حیرت انگیز خاموشی کا ہمیشہ یہی جواب مل میں آیا کرتا تھا کہ غالباً اللہ تعالیٰ نے اپنی حکمت بالغہ کے ماتحت یوسف علیہ السلام کو اپنے اظہار سے روک دیا ہوگا، تفسیر قرطبی میں اس کی تصریح مل گئی کہ اللہ تعالیٰ نے بذریعہ وحی حضرت یوسف علیہ السلام کو روک دیا تھا کہ اپنے گھر اپنے متعلق کوئی خبر نہ بھیجیں۔

اللہ تعالیٰ کی حکمتوں کو ہی جانتے ہیں، انسان ان کا کیا احاطہ کر سکتا ہے، کبھی کوئی چیز کسی کے سمجھ میں بھی آجاتی ہے، یہاں بظاہر اس کی اصل حکمت اس امتحان کی تکمیل تھی جو یعقوب علیہ السلام کا لیا جا رہا تھا، اور یہی وجہ تھی کہ اس واقعہ کی ابتداء ہی میں جب یعقوب علیہ السلام کو یہ انداز ہو چکا تھا کہ یوسف کو بھیڑیے نے نہیں کھایا، بلکہ بھائیوں کی کوئی شرارت ہی، تو اس کا طبعی اقتضایہ یہ تھا کہ اسی وقت جگہ پر پہنچتے تحقیق کرتے، مگر اللہ تعالیٰ نے ان کا دھیان اس طرف نہ جانے دیا، اور پھر بد توں کے بعد انھوں نے بھائیوں سے یہ بھی فرمایا کہ ”جادو یوسف اور اس کے بھائی کو تلاش کرو“ جب اللہ تعالیٰ کوئی کام کرنا چاہتے ہیں تو اس کے سب اسباب اسی طرح جمع فرما دیتے ہیں۔

فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَىٰ آبَائِهِمْ قَالُوا يَا بَنَانَا مَنَعَنَا آلُ يٰسَاقِلَ

پھر جب پہنچے اپنے باپ کے پاس بولے اے باپ روک دی گئی، ہم سے بھرتی،

فَأَرْسِلْ مَعَنَا آخَنَانَا نَكْتَلْ وَإِنَّا لَكَ لٰحٰفِظُونَ ﴿۱۲﴾ قَالَ أَهَلْ

سو بھیج ہم سے ساتھ ہم سے بھائی کو کہ بھرتی لے آئیں اور ہم اس کے نگہبان ہیں، کہا میں کیا

اَمْنُكُمْ عَلَيَّ اِلَّا كَمَا اَمْنُكُمْ عَلٰى اَخِيَّ مِنْ قَبْلُ ۖ وَاللّٰهُ خَيْرٌ

اعتبار کروں تمہارا اس پر مگر وہی جیسا اعتبار کیا تھا اس کے بھائی پر اس سے پہلے سو اللہ بہتر

حِفْظًا مَّ وَهُوَ اَرْحَمُ الرَّحِيْمِيْنَ ﴿٦٧﴾ وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ

ہر نگہبان اور وہی ہر سب ہر بانوں سے ہر بان ، اور جب کھولی اپنی چیز بست

وَجَدُوْا بِضَاعَتَهُمْ رَدَّتْ اِلَيْهِمْ ۖ قَالُوْٓا يَا بَا نَا مَا نَبْغِيْ ۖ

پائی اپنی پونجی کہ پھیر دی گئی ان کی طرف ، بولے اے باپ ہم کو اور کیا چاہتے ،

هٰذِهِ بِضَاعَتُنَا رَدَّتْ اِلَيْنَا ۖ وَنَمِيْرُ اَهْلِنَا وَنَحْفَظُ اَخَانَا

یہ پونجی ہماری پھیر دی ہے ہم کو ، اب جائیں تو رسد لائیں ہم اپنے گھر کو اور خبر داری کریں گے پڑ

وَنَزِدُّاْكَ كَيْلَ بَعِيْرٍ ۖ ذٰلِكَ كَيْلٌ يَّسِيْرٌ ﴿٦٨﴾ قَالَ لَنْ اُرْسِلَ

بھائی کی اور زیادہ لیویں بھرتی ایک اونٹ کی وہ بھرتی آسان ہی ، کہا ہرگز نہ بھیجوں گا اس کو

مَعَكُمْ حَتّٰى تُؤْتُوْا نَوْثًا مِّنْ اِلٰهٍ ۖ لَتَاْتُنِيْ بِهٖ اِلَّا اَنْ

تمہارے ساتھ یہاں تک کہ دو مجھ کو عہد خدا کا البتہ پہنچا دو گے اس کو میرے پاس مگر یہ کہ ﴿۶۹﴾

يَّحَاطَ بِكُمْ فَلَمَّا اتَوْهُ مَوْثِقَهُمْ قَالَ اللّٰهُ عَلٰى مَا نَقُولُ وَكِيلٌ

گھیرے جاؤ تم ب ، پھر جب آیا اس کو سب نے عہد بولا اللہ ہماری باتوں پر نگہبان ہے۔

حُصْلَةُ تَفْسِيْر

غرض جب لوٹ کر اپنے باپ (یعقوب علیہ السلام) کے پاس پہنچے کہنے لگے اے ابا

ہماری بڑی خاطر ہوئی اور غلہ بھی ملا مگر بنیامین کا حصہ نہیں ملا ، بلکہ بدو ن بنیامین کے

ساتھ سے جائے ہوئے آئندہ بھی ، ہمارے لئے (مطلقاً) غلہ کی بندش کر دی گئی سو اس صورت

میں ضروری ہو کہ آپ ہمارے بھائی (بنیامین) کو ہمارے ساتھ بھیج دیجئے تاکہ دوبارہ عندہ

لانے سے جو امر مانع ہو وہ مرفوع ہو جاوے اور ہم (پھر) غلہ لاسکیں اور اگر ان کے بھیجنے

سے آپ کو کوئی اندیشہ ہی مانع ہے تو اس کے متعلق یہ عرض ہو کہ ہم ان کی پوری حفاظت

رکھیں گے ، یعقوب (علیہ السلام) نے فرمایا کہ بس (رہنے دو) میں اس کے بارے میں بھی تمہارا

دلیا ہی اعتبار کرتا ہوں جیسا اس سے پہلے اس کے بھائی (یوسف) کے بارے میں تمہارا اعتبار

کر چکا ہوں (یعنی دل تو میرا گواہی دیتا نہیں مگر تم کہتے ہو کہ بدو ن اس کے گئے ہوئے آئندہ

غلّہ نہ ملے گا، اور عادیۃ زندگی کا مدار غلّہ ہی پر ہو اور جان بچانا فرض ہے (سو) خیرا اگر لے ہی جاؤ گے تو (اللہ کے سپرد وہی) سب سے بڑھ کر نگہبان ہو (میری نگہبانی سے کیا ہوتا ہے) اور وہ سب مہربانوں سے زیادہ مہربان ہے (میری محبت اور شفقت سے کیا ہوتا ہے) اور اس گفتگو کے بعد جب انھوں نے اپنا اسباب کھولا تو اس میں ان کی جمع پونجی (بھی) ملی کہ ان ہی کو داپس کر دی گئی، کہنے لگے کہ اے ابا (بیٹے) اور ہم کو کیا چاہئے یہ ہماری جمع پونجی بھی تو ہم ہی کو ٹوٹا دی گئی (ایسا کریم بادشاہ ہے) اور اس سے زیادہ کس عنایت کا انتظار کریں، یہ عنایت بس اس کا مقتضی بھی ہے کہ ایسے کریم بادشاہ کے پاس پھر جائیں، اور وہ موقوف ہو بھائی کے ساتھ لیجانے پر اس لئے اجازت ہی دیدیجئے ان کو ساتھ لے جائیں گے) اور اپنے گھر والوں کی واسطے (اور) رسد لائیں گے اور اپنے بھائی کی خوب حفاظت بھیجیں گے، اور ایک اونٹ کا بوجھ غلّہ اور زیادہ لائیں گے، (کیونکہ جس قدر اس وقت لائے ہیں) یہ تو تھوڑا سا غلّہ ہے (جلدی ختم ہو جائے گا، پھر اور ضرورت ہوگی، اور اسکا ملنا موقوف ہے انکے لیجانے پر) یعقوب (علیہ السلام) نے فرمایا کہ (خیر اس حالت میں بھیجنے سے انکار نہیں، لیکن) اس وقت تک ہرگز اسکو تمہارے ہمراہ نہ بھیجوں گا جب تک کہ اللہ کی قسم کھا کر مجھ کو پکا قول نہ دو گے کہ تم اسکو ضرور لے ہی آؤ گے ہاں اگر کہیں گھیر ہی جاؤ تو مجبوری ہے (چنانچہ سب نے اس پر قسم کھالی) سو جب وہ قسم کھا کر اپنے باپ کو قول دے چکے تو انہوں نے فرمایا کہ ہم لوگ جو بات چیت کر رہے ہیں یہ سب اللہ کے حوالے ہے (یعنی وہی ہمارے قول و اقرار کا گواہ ہے، کہ سن رہا ہے اور وہی اس قول کو پورا کر سکتا ہے، پس اس کہنے سے وہ غرض ہوئیں، اول انکو اپنے قول کے خیال رکھنے کی ترغیب اور تنبیہ کہ اللہ کو حاضر و ناظر سمجھنے سے یہ بات ہوتی ہے، اور دوسرے اس تدبیر کا منہتی تقدیر کو قرار دینا کہ تو کمال حاصل ہے، اور اس کے بعد بنیامین کو ہمراہ جانے کی اجازت دیدی، غرض دوبارہ مصر کے سفر کو مع بنیامین سب تیار ہو گئے) :

معارف و مسائل

آیات مذکورہ میں واقعہ کا بقیہ حصّہ اس طرح مذکور ہے کہ جب برادرانِ یوسف علیہ السلام مصر سے غلّہ لے کر گھر واپس آئے تو مصر کے معاملہ کا تذکرہ والد ماجد سے کرتے ہوئے یہ بھی بتلایا کہ عزیز مصر نے آئندہ کے لئے ہمیں غلّہ دینے کے لئے یہ شرط کر دی ہے کہ اپنے چھوٹے بھائی کو ساتھ لاؤ گے تو ملے گا ورنہ نہیں، اس لئے آپ آئندہ بنیامین کو بھی ہمارے ساتھ بھیج دیں تاکہ ہمیں آئندہ بھی غلّہ مل سکے، اور ہم اس بھائی کی تو پوری حفاظت کرنے والے ہیں، ان کو کسی قسم کی تکلیف نہ ہوگی۔

والد ماجد نے فرمایا کہ کیا ان کے بارے میں تم پر ایسا ہی اطمینان کروں جیسا اس سے پہلے ان کے بھائی یوسف کے بارے میں کیا تھا، مطلب ظاہر ہو کہ اب تمہاری بات کا اعتبار کیا ہے، ایک مرتبہ تم پر اطمینان کر کے مصیبت اٹھا چکا ہوں تم نے یہی الفاظ حفاظت کرنے کے اس وقت بھی بولے تھے یہ تو ان کی بات کا جواب تھا، مگر پھر خاندان کی ضرورت کے پیش نظر پیغمبرانہ توکل اور اس حقیقت کو اصل قرار دیا کہ کوئی نفع نقصان کسی بندہ کے ہاتھ میں نہیں جب تک اللہ تعالیٰ ہی کی مشیت و ارادہ نہ ہو، اور جب ان کا ارادہ ہو جائے تو پھر اس کو کوئی ٹال نہیں سکتا، اس لئے مخلوق پر بھروسہ بھی غلط ہے، اور ان کی شکایات پر معاملہ کا مدار رکھنا بھی نامناسب ہے۔

اس لئے فرمایا فَاللَّهُ خَيْرٌ حَافِظًا، یعنی تمہاری حفاظت کا نتیجہ تو پہلے دیکھ چکا ہوں، اب تو میں اللہ تعالیٰ ہی کی حفاظت پر بھروسہ کرتا ہوں وَهُوَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ، اور وہ سب سے زیادہ رحمت کرنے والا ہے، اسی سے امید ہو کہ وہ میری ضعیفی اور موجودہ غم و اندوہ پر نظر فرما کر مجھ پر دوسرے صدمے نہ ڈالے گا۔

خلاصہ یہ ہے کہ یعقوب علیہ السلام نے ظاہری حالات اور اپنی اولاد کے عہد و سپان پر بھروسہ نہ کیا، مگر اللہ تعالیٰ کے بھروسہ پر چھوٹے بیٹے کو بھی ساتھ بھیجنے کے لئے تیار ہو گئے۔
وَلَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا بَا نَا مَا نَبِغِي هَذِهِ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَنَبِغِي آهْلَنَا وَنَحْفَظُ أَخَانَا وَنَزَدًا مَّكَيلَ بَعِيرٍ ذَٰلِكَ كَيْلٌ يَسِيرٌ۔

یعنی اب تک تو برادران یوسف علیہ السلام کی یہ ابتدائی گفتگو حالات سفر بیان کرنے کے دوران میں ہو رہی تھی، ابھی سامان کھولا نہ تھا، اس کے بعد جب سامان کھولا اور دیکھا کہ ان کی وہ پونجی جو غلہ کی قیمت میں ادا کر کے آئے تھے وہ بھی سامان کے اندر موجود ہے تو اس وقت انھوں نے یہ محسوس کیا کہ یہ کام سہواً نہیں ہوا بلکہ قصداً ہماری پونجی ہمیں واپس کر دی گئی ہے، اسی لئے رُدَّتْ إِلَيْنَا کہا، یعنی یہ پونجی ہمیں واپس کر دی گئی ہے، اور پھر والد محترم سے عرض کیا مَا نَبِغِي یعنی ہمیں اور کیا چاہئے کہ غلہ بھی آگیا اور اس کی قیمت بھی واپس مل گئی، اب تو ہمیں ضرور دوبارہ اپنے بھائی کو ساتھ لے کر اطمینان سے جانا چاہئے، کیونکہ اس معاملہ سے معلوم ہوا کہ عزیز مصر ہم پر بہت مہربان ہے، اس لئے کوئی اندیشہ نہیں۔ ہم اپنے خاندان کے لئے غلہ لائیں اور بھائی کو بھی حفاظت سے رکھیں، اور بھائی کے حصہ کا غلہ مزید مل جائے، کیونکہ ہم جو کچھ لائے ہیں یہ تو ہمارے اخراجات کے مقابلہ میں بہت تھوڑا ہے، چند روز میں ختم ہو جائے گا۔

برادرانِ یوسفؑ نے جو یہ جملہ مآتبغیٰ کہا اُس کا ایک مفہوم تو وہی ہے جو ابھی بتلایا گیا کہ ہمیں اس سے زیادہ کیا چاہئے، اور اس جملہ میں حرف مآ کو نفی کے معنی میں لیا جائے تو یہ مفہوم بھی ہو سکتا ہے کہ اولادِ یعقوب علیہ السلام نے اپنے والد سے عرض کیا کہ اب تو ہمارے پاس غلہ لانے کے لئے قیمت موجود ہے ہم آپ سے کچھ نہیں مانگتے، آپ صرف بھائی کو ہمارے ساتھ بھیج دیں۔ والد محترم نے یہ سب باتیں سن کر جواب دیا، اِنَّ اَرْسِلَکُمْ مَعًا فَاَنْتُمْ تَوْبُوْنَ مَوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ لَمَّا تُثْمِنُوْنَ بِہِ، یعنی میں بنیامین کو تمہارے ساتھ اُس وقت تک بھیجوں گا جب تک تم اللہ تعالیٰ کی قسم اور یہ عہد و پیمان مجھے نہ دیدو کہ تم اس کو ضروراپس ساتھ واپس لاؤ گے۔ مگر چونکہ حقیقت میں نظروں سے یہ بات کسی وقت غائب نہیں ہوتی کہ انسان بچارہ ظاہری قوت و قدرت کتنی ہی رکھتا ہو پھر بھی ہر چیز میں مجبور اور قدرتِ حق جل شانہ کے سامنے عاجز ہو وہ کسی شخص کو حفاظت کے ساتھ واپس لانے کا عہد و پیمان ہی کیا کر سکتا ہے، کیونکہ وہ اس کا مکمل قدرت نہیں رکھتا، اس لئے اس عہد و پیمان کے ساتھ ایک ہتھکڑیاں لگا دیا، اِنَّکُمْ اَنْتُمْ یَحَاطُّ بِکُمْ، یعنی بجز اس صورت کے کہ تم سب کسی گھیرے میں آ جاؤ، امام تفسیر مجاہدؒ نے اس کا مطلب یہ بیان کیا کہ تم سب ہلاک ہو جاؤ، اور قتادہؒ نے فرمایا کہ مطلب یہ ہے کہ تم بالکل عاجز اور مغلوب ہو جاؤ۔

فَلَمَّا اتَّوٰهُمُ یَقْعُهُمْ قَالَ اللّٰهُ عَلٰی مَا نَقُولُ وَکَیْلٌ، یعنی جب صابرانہ طور پر مطلوبہ طریقہ پر عہد و پیمان کر لیا، یعنی سب نے قسمیں کھائیں اور والد کو اطمینان دلانے کیلئے بڑی شدت سے حلف کئے، تو یعقوب علیہ السلام نے فرمایا کہ بنیامین کی حفاظت کے لئے حلف دینے اور حلف اٹھانے کا جو کام ہم کر رہے ہیں اس سب معاملہ کا بھروسہ اللہ تعالیٰ ہی پر ہے، اسی کی توفیق سے کوئی کسی کی حفاظت کر سکتا ہے، اور اپنے عہد کو پورا کر سکتا ہے، ورنہ انسان بے بس ہے، اس کے ذاتی قبضہ قدرت میں کچھ نہیں۔

مذکورہ آیات میں انسان کے لئے بہت سی ہدایات اور احکام ہدایات و مسائل ہیں، ان کو یاد رکھئے:

اولاد سے گناہ و خطا ہو جائے تو قطع تعلق کے بجائے انکی اصلاح کی فکر کرنا چاہئے	پہلی ہدایت: برادرانِ یوسف علیہ السلام سے جو خطا اس سے پہلے سرزد ہوئی وہ بہت سے کبیرہ اور شدید گناہوں پر مشتمل تھی، مثلاً اول، جھوٹ بول کر والد کو اس پر آمادہ کرنا کہ وہ یوسف علیہ السلام کو ان کے ساتھ تفریح کے لئے بھیج دیں، دوسرے والد سے عہد کر کے اس کی خدمت و ریزی، تیسرے چھوٹے معصوم بھائی سے بے رحمی اور شدت کا برتاؤ، چوتھے ضعیف
---	---

والد کی انتہائی دل آزاری کی پروا نہ کرنا، پانچویں ایک بے گناہ انسان کو قتل کرنے کا منصوبہ بنانا
چھٹے ایک آزاد انسان کو جبراً اور ظلماً فروخت کر دینا۔

یہ ایسے انتہائی اور شدید جرائم تھے کہ جب یعقوب علیہ السلام پر یہ واضح ہو گیا کہ بھول
نے جھوٹ بولا ہے اور دیدہ و دانستہ یوسف علیہ السلام کو ضائع کیا ہے تو اس کا مقتضی بظاہر
یہ تھا کہ وہ ان صاحبزادوں سے قطع تعلق کر لیتے، یا ان کو نکال دیتے، مگر حضرت یعقوب علیہ السلام
نے ایسا نہیں کیا، بلکہ وہ بدستور والد کی خدمت میں رہی یہاں تک کہ انھیں کو مصر سے غلہ لانے
کے لئے بھیجا، اور اس پر مزید یہ کہ دوبارہ پھر ان کو چھوٹے بھائی کے متعلق والد سے عرض معروض
کرنے کا موقع ملا اور بالآخر ان کی بات مان کر چھوٹے صاحبزادہ کو بھی اُن کے حوالہ کر دیا۔

اس سے معلوم ہوا کہ اولاد سے کوئی گناہ و خطا سرزد ہو جائے تو باپ کو چاہئے کہ تربیت
کر کے ان کی اصلاح کی فکر کرے، اور جب تک اصلاح کی امید ہو قطع تعلق نہ کرے، جیسا کہ
حضرت یعقوب علیہ السلام نے ایسا ہی کیا، اور بالآخر وہ سب اپنی خطاؤں پر نادم اور
گناہوں سے تائب ہوئے، ہاں اگر اصلاح سے مایوسی ہو جائے اور ان کے ساتھ تعلق قائم
رکھنے میں دوسروں کے دین کا ضرر محسوس ہو تو پھر قطع تعلق کر لینا انسب ہے۔

دوسری ہدایت بنائیں حسن معاملہ اور حسن خلق کی ہے جو یہاں حضرت یعقوب علیہ السلام
سے ظاہر ہوا، کہ صاحبزادوں کے لئے شدید جرائم کے باوجود ان کا معاملہ ایسا رہا کہ دوبارہ چھوٹے
بھائی کو ساتھ لے جانے کی درخواست کرنے کی جرأت کر سکے۔

تیسری ہدایت یہ بھی ہو کہ ایسی صورت میں بغرض اصلاح خطا کار کو جتلا دینا بھی
مناسب ہو کہ تمھارے معاملہ کا تقاضا تو یہ تھا کہ تمھاری بات نہ مانی جاتی، مگر ہم اس سے درگزر کرتے
ہیں، تاکہ وہ آئندہ شرمندہ ہو کر اس سے کلی طور پر تائب ہو جائے، جیسا کہ یعقوب علیہ السلام نے
اول جتلا یا، کہ کیا بنیامین کے معاملہ میں بھی تم پر ایسا ہی اطمینان کروں جیسا یوسفؑ کے معاملہ
میں کیا تھا، مگر جتلانے کے بعد غالب احوال سے ان کا تائب ہونا معلوم کر کے اللہ پر توکل
کیا، اور چھوٹے صاحبزادے کو ان کے حوالہ کر دیا۔

چوتھی ہدایت یہ ہو کہ کسی انسان کے وعدہ اور حفاظت پر حقیقی طور سے بھروسہ
کرنا غلطی ہے، اصل بھروسہ صرف اللہ تعالیٰ پر ہونا چاہئے، وہی حقیقی کارساز اور مسبب سبب
ہیں، اسباب کو مہیا کرنا پھر ان میں تاثیر دینا سب انہی کی قدرت میں ہے، اسی لئے یعقوب
علیہ السلام نے فرمایا **إِنَّ اللَّهَ مُخَيِّرٌ حَفِظٌ**۔

کعب احبار کا قول ہے کہ اس مرتبہ چونکہ حضرت یعقوب علیہ السلام نے صرف اولاد کے

کہنے پر بھروسہ نہیں کیا، بلکہ معاملہ کو اللہ تعالیٰ کے سپرد کیا، اس لئے اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ قسم
ہو میری عزت و جلال کی کہ اب میں آپ کے دونوں بیٹوں کو آپ کے پاس واپس بھیجوں گا۔

پانچواں مسئلہ اس میں یہ ہے کہ اگر دوسرے شخص کا مال یا کوئی چیز اپنے سامان میں بٹکے
اور قرآن قویہ اس پر شاہد ہوں کہ اس نے بالقصد یہیں دینے ہی کے لئے ہمارے سامان میں باندھ
دیا ہے، تو اس کو اپنے لئے رکھنا اور اس میں تصرف کرنا جائز ہے، جیسے یہ پونجی جو برادرانِ یوسف کے
سامان سے برآمد ہوئی، اور قرآن قویہ اس پر شاہد تھے کہ کسی بھول یا لسیان سے ایسا نہیں ہوا
بلکہ قصد اس کو واپس دیدیا گیا ہے، اس لئے حضرت یعقوب علیہ السلام نے اس رستم کی
واپسی کی ہدایت نہیں فرمائی، لیکن جہاں یہ اشتباہ موجود ہو کہ شاید بھولے سے ہمارے
پاس آگئی وہاں مالک سے تحقیق اور دریافت کئے بغیر اس کا استعمال کرنا جائز نہیں۔

چھٹا مسئلہ اس میں یہ ہے کہ کسی شخص کو ایسی قسم دینا نہیں چاہئے جس کا پورا کرنا
بالکل اس کے قبضہ میں نہ ہو، جیسے حضرت یعقوب علیہ السلام نے بنیامین کو صحیح و سالم واپس لانے
کی قسم دی تو اس میں سے اس حالت کو مستثنیٰ کر دیا کہ یہ بالکل عاجز و مجبور ہو جائیں یا خود بھی
سب ہلاکت میں پڑ جائیں۔

اسی لئے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جب صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے اپنی اطاعت کا عہد
لیا تو خود اس میں سہطاعت کی قید لگادی، یعنی جہاں تک ہماری قدرت و استطاعت میں
داخل ہی ہم آپ کی پوری اطاعت کریں گے۔

ساتواں مسئلہ اس میں یہ ہے کہ برادرانِ یوسف سے عہد و پیمان لینا کہ وہ بنیامین
کو واپس لائیں گے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کفالت بنفس جائز ہے، یعنی کسی مقدمہ میں ماخوذ
انسان کو مقدمہ کی تالیخ پر حاضر کرنے کی ضمانت کر لینا درست ہے۔
اس مسئلہ میں امام مالک رحمۃ اللہ علیہ کا اختلاف ہے، وہ صرف مالی ضمانت کو جائز
رکھتے ہیں، نفس انسانی کی ضمانت کو جائز نہیں رکھتے۔

وَقَالَ يَبْنَى لَا تَدْخُلُوا مِن بَابٍ وَاحِدٍ وَادْخُلُوا مِنْ

اور کہائے بیٹو! نہ داخل ہونا ایک دروازے سے اور داخل ہونا کئی دروازوں

أَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ وَمَا أُغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ ط

سے جدا جدا، اور میں نہیں بچا سکتا تم کو اللہ کی کسی بات سے،

إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ

حکم کسی کا نہیں سوائے اللہ کے اسی پر مجھ کو بھروسہ ہو اور اسی پر بھروسہ چاہئے بھروسہ

الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٦٩﴾ وَلَمَّا دَخَلُوا مِنْ حَيْثُ أَمَرَهُمْ أَبُوهُمْ

کرنے والوں کو ، اور جب داخل ہوئے جہاں سے کہا تھا ان کے باپ نے

مَا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا حَاجَةً فِي نَفْسِ

کچھ نہیں بچا سکتا تھا ان کو اللہ کی کسی بات سے مگر ایک خواہش تھی یعقوب کے

يَعْقُوبَ قَضَاهَا وَإِنَّهُ لَذُو عِلْمٍ لِّمَا عَلَّمْنَاهُ وَلَٰكِن أَكْثَرِ

جی میں سو پوری کر چکا ، اور وہ تو خبردار تھا جو کچھ ہم نے سکھایا اس کو لیکن بہت لوگوں کو

النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٠﴾ وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَى

خبر نہیں ، اور جب داخل ہوئے یوسف کے پاس اپنے پاس

إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا خَوْفُكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا

رکھا اپنے بھائی کو کہا تحقیق میں ہوں بھائی تیرا سو غمگین مت ہو ان کاموں سے

يَعْمَلُونَ ﴿٧١﴾

جو انہوں نے کئے ہیں۔

خلاصہ تفسیر

اور رچلتے وقت (یعقوب علیہ السلام) نے (ان سے) فرمایا کہ اے میرے بیٹو !

رجب مصر میں پہنچو تو سب کے سب ایک ہی دروازہ سے مت جانا بلکہ علیحدہ علیحدہ دروازوں

سے جانا اور یہ محض ایک تدبیر ظاہری ہے بعض مکروہات مثل نظربد وغیرہ سے بچنے کی باقی،

خدا کے حکم کو تم پر سے میں ٹال نہیں سکتا، حکم تو بس اللہ ہی کا (چلتا) ہے (بادجو اس تدبیر

ظاہری کے دل سے) اسی پر بھروسہ رکھتا ہوں اور اسی پر بھروسہ رکھنے والوں کو بھروسہ

رکھنا چاہئے، (یعنی تم بھی اسی پر بھروسہ رکھنا تدبیر پر نظر مت کرنا، غرض سب رخصت ہو کر

چلے) اور رجب (مصر پہنچ کر) جس طرح ان کے باپ نے کہا تھا (اسی طرح شہر کے اندر داخل ہوؤ تو

باپ کا ارمان پورا ہو گیا (باقی) ان کے باپ کو ان سے یہ تدبیر بتلا کر خدا کا حکم ٹالنا مقصود نہ تھا (تاکہ ان پر کسی قسم کا اعتراض

اس تدبیر کے نافع نہ ہونے سے آپز شبہ لازم آوے چنانچہ خود انہوں ہی فرمادیا تھا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمُ اللَّهُ لَٰكِن يَّعْقُوبُ (علیہ السلام) کے جی میں

(درجہ تدبیر میں) ایک اریان (آیا) تھا جسکو انھوں نے ظاہر کر دیا اور وہ بلاشبہ بڑے عالم تھے با ایں وجہ کہ ہم نے انکو علم دیا تھا وہ علم کے خلاف تدبیر کو اعتقاداً مؤثر حقیقی کب سمجھ سکتے تھے، صرف ان کے اس قول کی وجہ وہی عملاً ایک تدبیر کا ارتکاب تھا جو کہ مشروع و محمود ہے، لیکن اکثر لوگ اس کا علم نہیں رکھتے (بلکہ جہل سے تدبیر کو مؤثر حقیقی اعتقاد کر لیتے ہیں) اور جب یہ لوگ (یعنی برادران یوسف) یوسف (علیہ السلام) کے پاس پہنچے (اور بنیامین کو پیش کر کے کہا کہ ہم آپ کے حکم کے موافق ان کو لاتے ہیں) انھوں نے اپنے بھائی کو اپنے ساتھ ملا لیا (اور تنہائی میں ان سے) کہا کہ میں تیرا بھائی (یوسف) ہوں سو یہ لوگ جو کچھ (بدسلوکی) کرتے رہے ہیں اس کا بیخ مت کرنا کیونکہ اب تو اللہ نے ہم کو ملا دیا اب سب غم بھلا دینا چاہئے، یوسف علیہ السلام کے ساتھ بدسلوکی تو ظاہر اور مشہور ہے، رہا بنیامین کے ساتھ، سو یا تو ان کو بھی کچھ تکلیف دی ہو، ورنہ یوسف علیہ السلام کی جڑی کیا ان کے حق میں کچھ کم تکلیف تھی، پھر دونوں بھائیوں نے مشورہ کیا کہ کوئی ایسی صورت ہو کہ بنیامین یوسف علیہ السلام کے پاس رہیں کیونکہ دیے رہیں تو اور بھائیوں کا بوجہ عہد سوگند کے اصرار ہو گا ناحی جھگڑا ہو گا، اور پھر اگر وجہ بھی ظاہر ہو گئی تو راز کھلا، اور اگر مخفی رہی تو یعقوب علیہ السلام کا بیخ بڑھے گا، کہ بلا سبب کیوں رکھے گئے، یا کیوں رہی، یوسف علیہ السلام نے فرمایا کہ تدبیر تو ہے مگر ذرا تمھاری بدنامی ہے، بنیامین نے کہا کچھ پرداہ نہیں، غرض ان میں یہ امر قرار پا گیا، اور ادھر سب کو غلہ دے کر ان کی رخصت کا سامان درست کیا گیا) :

معارف و مسائل

آیات مذکورہ میں برادران کا یوسف علیہ السلام کے چھوٹے بھائی کو ساتھ لے کر دوسری مرتبہ سفر مصر کا ذکر ہے، اس وقت حضرت یعقوب علیہ السلام نے ان کو شہر مصر میں داخل ہونے کے لئے ایک خاص وصیت یہ فرمائی کہ اب تم گیارہ بھائی وہاں جا رہے ہو تو شہر کے ایک ہی دروازہ سے سب داخل نہ ہونا، بلکہ شہر سپاہ کے پاس پہنچ کر متفرق ہو جانا اور شہر کے مختلف دروازوں سے داخل ہونا۔

سبب اس وصیت کا یہ اندیشہ تھا کہ یہ سب نوجوان اور ماشاء اللہ صحت مند قد آور صاحب جمال و صاحب وجاہت ہیں، ایسا نہ ہو کہ جب لوگوں کو یہ معلوم ہو کہ یہ سب ایک ہی باپ کی اولاد اور بھائی بھائی ہیں تو کس بد نظر کی نظر لگ جائے، جس سے ان کو کوئی تکلیف پہنچے، یا حیستامعی طور سے داخل ہونے کی وجہ سے کچھ لوگ حسد کرنے لگیں، اور تکلیف پہنچائیں۔

حضرت یعقوب علیہ السلام نے ان کو یہ وصیت پہلی مرتبہ نہیں کی، اس دوسرے سفر کے موقع پر فرمائی، اس کی وجہ غالباً یہ ہے کہ پہلی مرتبہ تو یہ لوگ مصر میں مسافرانہ اور شکستہ حالت میں داخل ہوئے تھے نہ کوئی ان کو پہچانتا تھا نہ کسی سے ان کے حال پر زیادہ توجہ دینے کا خطرہ تھا، مگر پہلے ہی سفر میں ملک مصر نے ان کا غیر معمولی اکرام کیا، جس سے عام ارکانِ دولت اور شہر کے لوگوں میں تعارف ہو گیا، تو اب یہ خطرہ قوی ہو گیا کہ کسی کی نظر لگ جائے، یا سب کو ایک باشوکت جماعت سمجھ کر کچھ لوگ حسد کرنے لگیں، نیز اس مرتبہ بنیامین چھوٹے بیٹے کا ساتھ ہونا بھی والد کے لئے اور زیادہ توجہ دینے کا سبب ہوا۔

نظر بد کا اثر حق ہے | اس سے معلوم ہوا کہ انسان کی نظر لگ جانا اور اس سے کسی دوسرے انسان یا جانور وغیرہ کو تکلیف ہو جانا یا نقصان پہنچ جانا حق ہے، محض جاہلانہ وہم و خیال نہیں، اسی لئے حضرت یعقوب علیہ السلام کو اس کی فکر ہوئی۔

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اس کی تصدیق فرمائی ہے، ایک حدیث میں ہے کہ نظر بد ایک انسان کو قبر میں اور اونٹ کو ہنڈیا میں داخل کر دیتی ہے، اسی لئے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جن چیزوں سے پناہ مانگی، اور اُمت کو پناہ مانگنے کی تلقین فرمائی ہے، ان میں من کلّ عین لاقۃ بھی مذکور ہے، یعنی میں پناہ مانگتا ہوں نظر بد سے (قرطبی)

صحابہ کرام میں سہل بن حنیف کا واقعہ معروف ہے کہ انھوں نے ایک موقع پر غسل کرنے کے لئے کپڑے اتارے تو ان کے سفید رنگ تندرست بدن پر عامر بن ربیعہ کی نظر پڑ گئی، اور ان کی زبان سے نکلا کہ میں نے تو آج تک اتنا حسین بدن کسی کا نہیں دیکھا، یہ کہنا تھا کہ فوراً سہل بن حنیف کو سخت بخار چڑھ گیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جب اسکی اطلاع ہوئی تو آپ نے یہ علاج تجویز کیا کہ عامر بن ربیعہ کو حکم دیا کہ وہ وضو کریں اور وضو کا پانی کسی برتن میں جمع کریں، یہ پانی سہل بن حنیف کے بدن پر ڈالا جائے، ایسا ہی کیا گیا، تو فوراً بخار اتر گیا، اور وہ بالکل تندرست ہو کر جس مہم پر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ جا رہے تھے اس پر روانہ ہو گئے، اس واقعہ میں آپ نے عامر بن ربیعہ کو یہ تنبیہ بھی فرمائی،

علام یقتل احدکم اخصاۃ | کوئی شخص اپنے بھائی کو کیوں قتل
الا برکت ان العین حق، کرتا ہی، ہم نے ایسا کیوں نہ کیا کہ جب

ان کا بدن تمہیں خوب نظر آیا تو برکت کی دعا کر لیتے، نظر کا اثر ہو جانا حق ہے۔

اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جب کسی شخص کو کسی دوسرے کی جان و مال میں کوئی اچھی بات تعجب انگیز نظر آئے تو اس کو چاہئے کہ اس کے واسطے یہ دعا کرے کہ

اللہ تعالیٰ اس میں برکت عطا فرمادیں، بعض روایات میں ہے کہ یا شاء اللہ لا قوۃ الا باللہ کہے، اس سے نظر بد کا اثر جاتا رہتا ہے، اور یہ بھی معلوم ہوا کہ کسی کی نظر بد کسی کو لگ جائے تو نظر لگانے والے کے ہاتھ پاؤں اور چہرہ کا غسل اس کے بدن پر ڈالنا نظر بد کے اثر کو زائل کر دیتا ہے۔

قرطبی نے فرمایا کہ تمام علماء امت اہل سنت والجماعت کا اس پر اتفاق ہے کہ نظر بد لگ جانا اور اس سے نقصان پہنچ جانا حق ہے۔

حضرت یعقوب علیہ السلام نے ایک طرف تو نظر بد یا حسد کے اندیشہ سے اولاد کو یہ وصیت فرمائی کہ سب مل کر ایک دروازہ سے شہر میں داخل نہ ہوں، دوسری طرف ایک حقیقت کا اظہار بھی ضروری سمجھا، جس سے غفلت کی بناء پر ایسے معاملات میں بہت سے عوام جاہلانہ خیالات و ادہام کے شکار ہو جاتے ہیں، وہ یہ کہ نظر بد کی تاثیر کسی انسان کے جان و مال میں ایک قسم کا مسمومیت ہے، اور وہ ایسا ہی ہے جیسے مضر دوا یا غذا انسان کو بیمار کر دیتی ہے، گرمی، سردی کی شدت سے امراض پیدا ہو جاتے ہیں، اسی طرح نظر بد یا مسمومیت کے تصرفات بھی انہی سبب عادیہ میں سے ہیں کہ نظر یا خیال کی قوت سے اس کے آثار ظاہر ہو جاتے ہیں، ان میں خود کوئی تاثیر حقیقی نہیں ہوتی، بلکہ سب اسباب عالم حق جل شانہ کی قدرت کاملہ اور مشیت و ارادہ کے تابع ہیں، تقدیر خداوندی کے مقابلہ میں نہ کوئی مفید تدبیر مفید ہو سکتی ہے، نہ مضر تدبیر کی مضرت اثر انداز ہو سکتی ہے اس لئے ارشاد فرمایا:

وَمَا أَغْنِي عَنْكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُتَوَكِّلُونَ یعنی نظر بد سے بچنے کی جو تدبیر میں نے بتلائی ہو میں جانتا ہوں کہ وہ اللہ تعالیٰ کی مشیت و ارادہ کو نہیں ٹال سکتی، حکم تو صرف اللہ ہی کا چلتا ہے، البتہ انسان کو ظاہری تدبیر کرنے کا حکم ہے، اس لئے یہ وصیت کی گئی، مگر میرا بھروسہ اس تدبیر پر نہیں بلکہ اللہ ہی پر اعتماد ہو اور ہر شخص کو یہی لازم ہے کہ اسی پر اعتماد اور بھروسہ کرے، ظاہری اور مادی تدبیروں پر بھروسہ نہ کرے۔

حضرت یعقوب علیہ السلام نے جس حقیقت کا اظہار فرمایا، اتفاقاً ہوا بھی کچھ ایسا ہی کہ اس سفر میں بھی بنیامین کو حفاظت کے ساتھ واپس لانے کی ساری تدبیریں مکمل کر لینے کے باوجود سب چیزیں ناکام ہو گئیں، اور بنیامین کو مصر میں روک لیا گیا، جس کے نتیجے میں حضرت یعقوب علیہ السلام کو ایک دوسرا شدید صدمہ پہنچا، ان کی تدبیر کا ناکام ہونا جو اگلی آیت میں منصوص ہے اس کا مقصد یہی ہے کہ اصل مقصد کے لحاظ سے تدبیر ناکام

ہو گئی، اگرچہ نظر بد یا حسد وغیرہ سے بچنے کی تدبیر کامیاب ہوئی، کیونکہ اس سفر میں ایسا واقعہ پیش نہیں آیا، مگر بتقدیر الہی جو حادثہ پیش آنے والا تھا اس طرف یعقوب علیہ السلام کی نظر نہ گئی اور نہ اس کے لئے کوئی تدبیر کر سکے، مگر اس ظاہری ناکامی کے باوجود ان کے توکل کی برکت سے یہ دوسرا صدمہ پہلے صدمہ کا بھی عسلاج ثابت ہوا، اور بڑی عافیت و عزت کے ساتھ یوسف اور بنیامین دونوں سے ملاقات انجام کار نصیب ہوئی۔

اسی مضمون کا بیان اس کے بعد کی آیت میں اس طرح آیا کہ صاحبزادوں نے والد کے حکم کی تعمیل کی، شہر کے متفرق دروازوں سے مصر میں داخل ہوئے، تو باپ کا ارمان پورا ہو گیا، ان کی یہ تدبیر اللہ کے کسی حکم کو ٹال نہ سکتی تھی، مگر یعقوب علیہ السلام کی پدرائے شفقت و محبت کا تقاضا تھا جو انھوں نے پورا کر لیا۔

اس آیت کے آخر میں حضرت یعقوب علیہ السلام کی مدح ان الفاظ میں کی گئی ہے
وَأَنَّهُ لَدُوٌّ عَلِيمٌ تَبَا عِلْمُهُ وَ لَيْكُنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ، یعنی یعقوب علیہ السلام بڑے علم والے تھے، کیونکہ ان کو ہم نے علم دیا تھا، مطلب یہ ہے کہ عام لوگوں کی طرح ان کا علم کتابی اور اکتسابی نہیں بلکہ بلا واسطہ عطا پر خداوندی اور وہی علم تھا، اسی لئے انھوں نے ظاہری تدبیر جو شرعاً مشروع اور محمود ہو رہی تو کر لی، مگر اس پر بھروسہ نہیں کیا، مگر بہت سے لوگ اس بات کی حقیقت کو نہیں جانتے اور نادانیت سے یعقوب علیہ السلام کے بارے میں ایسے شبہات میں مبتلا ہو جاتے ہیں، کہ یہ تدبیریں پیغمبر کی شان کے شایاں نہ تھیں۔ بعض حضرات مفسرین نے فرمایا کہ پہلے لفظ علم سے مراد علم کے مقتضی پر عمل کرنا ہے اور مطلب یہ ہے کہ ہم نے جو علم ان کو عطا کیا وہ اس پر عامل اور اس کے پابند تھے، اسی لئے ظاہری تدبیروں پر بھروسہ نہیں فرمایا، بلکہ اعتماد اور بھروسہ صرف اللہ تعالیٰ ہی پر فرمایا۔

وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَّىٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ، یعنی جب شہر مصر پہنچنے کے بعد یہ سب بھائی یوسف علیہ السلام کے دربار میں حاضر ہوئے اور انھوں نے دیکھا کہ یہ وعدہ کے مطابق ان کے حقیقی بھائی کو بھی ساتھ لے آئے ہیں تو یوسف علیہ السلام نے اپنے حقیقی بھائی بنیامین کو خاص اپنے ساتھ ٹھہرایا، امام تفسیر قتادہؒ نے فرمایا کہ ان سب بھائیوں کے قیام کا یوسف علیہ السلام نے یہ انتظام فرمایا تھا کہ دو کو ایک کمرہ میں ٹھہرایا، تو بنیامین تنہا رہ گئے، ان کو اپنے ساتھ ٹھہرنے کے لئے فرمایا، جب تنہائی کا موقع آیا تو یوسف علیہ السلام

نے حقیقی بھائی پر راز فاش کر دیا، اور بتلا دیا کہ میں ہی تمہارا حقیقی بھائی یوسف ہوں، اب تم کوئی فکر نہ کرو، اور جو کچھ ان بھائیوں نے اب تک کیا ہے اس سے پریشان نہ ہو۔

احکام و مسائل | مذکورہ دو آیتوں سے چند مسائل اور احکام معلوم ہوئے:

اول یہ کہ نظر بد کا لگ جانا حق ہے، اس سے بچنے کی تدبیر کرنا اسی طرح مشروع اور محمود ہے جس طرح مضر غذاؤں اور مضر افعال سے بچنے کی تدبیر کرنا۔ دوسرے یہ کہ لوگوں کے حسد سے بچنے کے لئے اپنی مخصوص نعمتوں اور اوصاف کا لوگوں سے چھپانا درست ہے۔

تیسرے یہ کہ مضر آثار سے بچنے کے لئے ظاہری اور مادی تدبیریں کرنا تو کل اور شانِ انبیاء کے خلاف نہیں۔

چوتھے یہ کہ جب ایک شخص کو کسی دوسرے شخص کے بارہ میں کسی تکلیف کے پہنچ جانے کا اندیشہ ہو تو بہتر یہ ہے کہ اس کو آگاہ کر دے، اور اندیشہ سے بچنے کی ممکن تدبیر بتلا دے جیسے یعقوب علیہ السلام نے کیا۔

پانچویں یہ کہ جب کسی شخص کو دوسرے شخص کا کوئی کمال یا نعمت تعجب انگیز معلوم ہو اور خطرہ ہو کہ اس کو نظر بد لگ جائے گی تو اس پر واجب ہے کہ اس کو دیکھ کر باریک الشہداء اللہ کہہ لے، تاکہ دوسرے کو کوئی تکلیف نہ پہنچے۔

چھٹے یہ کہ نظر بد سے بچنے کے لئے ہر ممکن تدبیر کرنا جائز ہے، ان میں سے ایک یہ بھی ہے کہ کسی دعا، اور تعویذ وغیرہ سے علاج کیا جائے جیسا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت جعفر بن ابی طالب کے دو لڑکوں کو کمزور دیکھ کر اس کی اجازت دی کہ تعویذ وغیرہ کے ذریعہ ان کا علاج کیا جائے۔

ساتویں یہ کہ دانشمند مسلمان کا کام یہ ہے کہ ہر کام میں اصل بھروسہ تو اللہ تعالیٰ پر رکھے، مگر ظاہری اور مادی اسباب کو بھی نظر انداز نہ کرے، جس قدر جائز اسباب اپنے مقصد کے حصول کے لئے اس کے اختیار میں ہوں ان کو بردے کا رولانے میں کوتاہی نہ کرے، جیسے حضرت یعقوب علیہ السلام نے کیا، اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی اس کی تعلیم فرمائی ہے، دانا نے روم نے فرمایا ہے ”بر تو کل زانو سے اشتربہ بند“۔

یہی پیغمبرانہ توکل اور سنتِ رسول ہے۔

آٹھویں یہ کہ یہاں ایک سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ یوسف علیہ السلام نے اپنے چھوٹے بھائی کو تو بلانے کے لئے بھی کوشش اور تاکید کی، اور پھر جب وہ آگئے تو ان پر اپنا راز بھی

طاہر کر دیا، مگر والد محترم کے نہ بلانے کی فکر فرمائی اور نہ اُن کو اپنے خیریت سے مطلع کرنے کا کوئی اقدام کیا، اس کی وجہ یہی ہے جو پہلے بیان کی گئی ہے کہ اس پورے چالیس سال کے عرصہ میں بہت سے مواقع تھے کہ والد ماجد کو اپنے حال اور خیریت کی اطلاع دیدیتے، لیکن یہ جو کچھ ہوا وہ بحکم قضاء و قدر باشارات وحی ہوا، ابھی تک اللہ تعالیٰ کی طرف اس کی اجازت نہ ملی ہوگی، کہ والد محترم کو حالات سے باخبر کیا جائے، کیونکہ ابھی ان کا ایک اور امتحان بنیامین کی مفارقت کے ذریعہ بھی ہونے والا تھا، اس کی تکمیل ہی کے لئے یہ سب صورتیں پیدا کی گئیں۔

فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ السِّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ

پھر جب تیار کر دیا ان کے واسطے اسباب ان کا رکھ دیا اپنے کا پیالہ اسباب میں اپنے بھائی کے

ثُمَّ آذَنَ مُوْذِنٌ مِّنْ أَيْمَنِ الْعِيرِ إِنَّكُمْ لَسِرْقُونَ ﴿٤٠﴾ قَالُوا وَ

پھر پکارا پکارنے والے نے اے قافلہ دارو تم تو البتہ چور ہو، کہنے لگے منہ

أَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ مَاذَا تَفْقِدُونَ ﴿٤١﴾ قَالُوا نَفَقْدُ صَوَاعَ الْمَلِكِ

کر کے ان کی طرف تمھاری کیا چیز گم ہو گئی، بولے ہم نہیں پاتے بادشاہ کا پیالہ

وَلَمِنْ جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ ﴿٤٢﴾ قَالُوا تَاللَّهِ

اور جو کوئی اس کو لاتے اس کو ملے ایک بوجھ اونٹ کا اور میں ہوں اس کا ضامن، بولے قسم اللہ کی

لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سِرْقِينَ ﴿٤٣﴾

تم کو معلوم ہی ہم شرارت کرنے کو نہیں آتے ملک میں اور نہ ہم کبھی چور تھے،

قَالُوا اقْسَازِ آؤُهُ إِنْ كُنْتُمْ كَذِبِينَ ﴿٤٤﴾ قَالُوا اجْزَاؤُهُ

بولے پھر کیا سزا ہے اس کی اگر تم نیکلے جھوٹے، کہنے لگے اس کی سزا یہ ہے

مَنْ وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ كَذَلِكَ تَجْزِي

کہ جس کے اسباب میں سے ہاتھ آئے وہی اس کے بدلے میں جائے، ہم یہی سزا دیتے ہیں

الظَّالِمِينَ ﴿٤٥﴾ فَبَدَأَ بِأَوْعِيَّتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ

ظالموں کو، پھر شروع کی یوسفؑ نے انکی خرجیاں دیکھنی اپنے بھائی کی خرجی سے پہلے آخر کو وہ

اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِعَاءِ أَخِيهِ ط كَذَلِكَ نَدُلُّ يَوْسُفَ ط

برتن نکالا اپنے بھائی کی خرجی سے، یوں داؤ بتایا ہم نے یوسفؑ کو،

مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ

وہ ہرگز نہ لے سکتا تھا اپنے بھائی کو دین میں اس بادشاہ کے، مگر جو چاہے اللہ

ذَرَفَعُ دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَأِهِ ط وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ﴿۷۰﴾

ہم درجے بلند کرتے ہیں جس کے چاہیں اور ہر جاننے والے سے اوپر ہے ایک جانتے والا۔

خلاصہ تفسیر

پھر جب یوسف (علیہ السلام) نے ان کا سامان رغلہ اور روانگی کا تیار کر دیا تو خود یا کسی معتمد کی معرفت، پانی پینے کا برتن رکھ دیا وہی پیانہ رغلہ دینے کا بھی تھا، اپنے بھائی کے اسباب میں رکھ دیا پھر جب یہ لاد پہنچا کر چلے تو یوسف (علیہ السلام) کے حکم سے پیچھے سے ایک پھلانے والے نے پکارا کہ اے قافلہ والو تم ضرور چور ہو وہ ان (تلاش کرنے والوں) کی طرف متوجہ ہو کر کہنے لگے کہ تمہاری کیا چیز گم ہو گئی ہے (جس کی چوری کا ہم پر شبہ ہوا) انھوں نے کہا کہ ہم کو بادشاہی پیانہ نہیں ملتا (وہ غائب ہے) اور جو شخص اس کو (لا کر) حاضر کرے اس کو ایک بار شتر رغلہ بطور انعام کے خزانہ سے ملے گا اور یا یہ مطلب ہو کہ اگر خود چور بھی مال دیکھ تو عفو کے بعد انعام پائے گا، اور میں اس کے دلوانے کا ذمہ دار ہوں (غالباً یہ ندا اور یہ وعدہ انعام بحکم یوسف (علیہ السلام) ہو گا) یہ لوگ کہنے لگے کہ بخدا تم کو خوب معلوم ہے کہ ہم ملک میں فساد پھیلانے (جس میں چوری بھی داخل ہے) نہیں آئے اور ہم لوگ چوری کرنے والے نہیں (یعنی ہمارا یہ شبہ نہیں ہے) ان (ڈھونڈنے والے) لوگوں نے کہا اچھا اگر تم بھوٹے نکلتے (اور تم میں سے کسی پر سرقہ ثابت ہو گیا) تو اس (چور) کی کیا سزا ہو انھوں نے (موافق شریعت یعقوب علیہ السلام کے) جواب دیا کہ اس کی سزا یہ ہے کہ وہ جس شخص کے اسباب میں ملے پس وہی اپنی سزا ہے (یعنی چوری کی عوض میں خود اس کی داغ بوب کو صاحب مال اپنا غلام بنالے) ہم لوگ ظالموں (یعنی چوروں) کو ایسی سزا دیا کرتے ہیں، (یعنی ہماری شریعت میں یہی مسئلہ اور عمل ہے، غرض یہ امور باہم ٹھہرنے کے بعد اسباب اتر دیا گیا) پھر (تلاشی کے وقت) یوسف (علیہ السلام) نے (خود یا کسی معتمد کی معرفت) اپنے بھائی کے (اسباب کے) تھیلے سے قبل تلاشی کی ابتدا، اول دوسرے بھائیوں کے (اسباب کے) تھیلوں سے کی پھر (آخر میں) اس (برتن) کو اپنے بھائی کے (اسباب کے) تھیلے سے برآمد کیا، ہم نے یوسف (علیہ السلام) کی خاطر سے اس طرح (بنیامین کے رکھنے کی) تدبیر فرمائی (وجہ اس تدبیر کی یہ ہوئی کہ) یوسف اپنے بھائی کو اس بادشاہ (مصر)

کے قانون کی رُو سے نہیں لے سکتے تھے کیونکہ اس کے قانون میں کچھ تادیب و جرمانہ تھا (ردی الطبرانی عن معمر والادل فی روح المعانی) مگر یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ہی کو منظور تھا اس لئے یوسف علیہ السلام کے دل میں یہ تدبیر آئی، اور ان لوگوں کے مُنہ سے یہ فتویٰ نکلا، اور اس مجموعہ سے تدبیر راست آگئی اور چونکہ یہ حقیقہ غلام بنانا نہ تھا بلکہ بنیامین کی خوشی سے صورت غلامی کی اختیار کی تھی، اس لئے استرقاقِ محرک کا شبہ لازم نہیں آیا، اور گو یوسف علیہ السلام بڑے عالم و عقل تھے، مگر پھر بھی ہماری تدبیر سکھانے کے محتاج تھے، بلکہ ہم جسکو چاہتے ہیں (علم میں) خاص درجوں تک بڑھا دیتے ہیں، اور تمام علم والوں سے بڑھ کر ایک بڑا علم والا ہے، (یعنی اللہ تعالیٰ) جب مخلوق کا علم ناقص ٹھہرا اور علمِ خالق کا ملّا محالہ ہر مخلوق اپنے علم میں اور تدبیر میں محتاج ہوگی خالق کی، اس لئے کہنا اور اَلَا اَنْ يَّشَاءَ اللّٰهُ کہا گیا، حاصل یہ کہ جب اُن کے اسباب کے وہ برتن برآمد ہو گیا اور بنیامین روک لئے گئے تو وہ سب بڑے شرمندہ ہوئے:

معارف و مسائل

آیات مذکورہ میں اس کا بیان ہے کہ حضرت یوسف علیہ السلام نے اپنے حقیقی بھائی بنیامین کو اپنے پاس روک لینے کے لئے یہ حیلہ اور تدبیر اختیار کی کہ جب سب بھائیوں کو قاعد کے موافق غلہ دیا گیا تو ہر بھائی کا غلہ ایک مستقل ادنٹ پر علیحدہ علیحدہ نام بنام بار کیا گیا۔ بنیامین کے لئے جو غلہ ادنٹ پر لا دیا گیا اس میں ایک برتن چھپا دیا گیا، اس برتن کو قرآن کریم نے ایک جگہ بلفظ سَقَايَہ اور دوسری جگہ صَوَاعِ الْمَلِكِ کے الفاظ سے تعبیر کیا ہے، سَقَايَہ کے معنی پانی پینے کا برتن اور صَوَاعِ بھی اسی طرح کے برتن کو کہتے ہیں، اس کو ملک کی طرف منسوب کرنے سے اتنی بات اور معلوم ہوئی کہ یہ برتن کوئی خاص قیمت اور حیثیت رکھتا تھا، بعض روایات میں ہے کہ زبرد کا بنا ہوا تھا، بعض نے سونے کا بعض نے چاندی کا بتلایا ہے، بہر حال یہ برتن جو بنیامین کے سامان میں چھپا دیا گیا تھا خاصہ قیمتی برتن ہونے کے علاوہ ملک مصر سے کوئی اختصاص بھی رکھتا تھا، خواہ یہ کہ وہ خود اس کو استعمال کرتے تھے یا یہ کہ ملک نے بامِ خود اس برتن کو غلہ ناپنے کا پیمانہ بنا دیا تھا۔

ثُمَّ اَذَّنَ مُوَيْدُنَ اَيُّهُمْ اَلِغَيْرِ اَتَاكَ تَسْرِقُوتَ، یعنی کچھ دیر کے بعد ایک منادی

کرنے والے نے پکارا کہ اے قافلہ والو تم چور ہو۔

یہاں لفظ اَذَّنَ سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ منادی فوراً ہی نہیں کی گئی، بلکہ کچھ مہلت دینی

یہاں تک کہ قافلہ روانہ ہو گیا، اس کے بعد یہ منادی کی گئی تاکہ کسی کو جلسازی کا شبہ نہ ہو جائے

بہر حال اس منادی کرنے والے نے برادرانِ یوسف کے قافلہ کو چور قرار دیدیا۔

قَالُوا اِذَا قُبِلُوا عَلَيْهِمْ مَاذَا اتَّفَقُوا عَلٰی ؕ ثٰنِیْ بَرَادِرَانِ یُوسُفَ مَنَادِیْ كَرْنِ دَاوُلْ
کی طرت متوجہ ہو کر کہنے لگے کہ تم ہمیں چور بنا رہے ہو، یہ تو کہو کہ تمہاری کیا چیز گم ہو گئی ہے؟
قَالُوا نَفَقْدُ صَوَاعَ الْمِلَاحِ وَ لِمَنْ جَآءَ بِهٖ حِمْلٌ بَعِیْرٌ قَا نَا بِهٖ زَعِیْمٌ، ”منادی
کرنے والوں نے کہا بادشاہ کا صواع یعنی برتن گم ہو گیا ہے اور جو شخص اس کو کہیں سے برآمد
کرے گا اس کو ایک اونٹ بھرغلہ انعام میں ملے گا، اور میں اس کا ذمہ دار ہوں“

یہاں ایک سوال تو یہ پیدا ہوتا ہے کہ حضرت یوسف علیہ السلام نے بنیامین کو اپنے پاس
رودکنے کا یہ حیلہ بھی کیوں کیا، جبکہ ان کو معلوم تھا کہ والد ماجد پر خود ان کی مفارقت کا صدمہ
نا قابل برداشت تھا، اب دوسرے بھائی کو رودک کران کو دوسرا صدمہ دینا کیسے گوارا کیا؟
دوسرا سوال اس سے زیادہ اہم یہ ہو کہ بے گناہ بھائیوں پر چوری کا الزام لگانا اور
اس کے لئے یہ جعل سازی کہ ان کے سامان میں خفیہ طور سے کوئی چیز رکھ دی، اور پھر علانیہ
ان کی رسوائی ظاہر ہو، یہ سب کام ناجائز ہیں، اللہ کے نبی یوسف علیہ السلام نے ان کو
کیسے گوارا کیا؟

بعض مفسرین قرطبی وغیرہ نے بیان کیا ہے کہ جب بنیامین نے یوسف علیہ السلام
کو پہچان لیا اور وہ مطمئن ہو گئے، تو بھائی بے یہ درخواست کی کہ اب آپ مجھے ان بھائیوں
کے ساتھ واپس نہ بھیجئے، مجھے اپنے پاس رکھئے، یوسف علیہ السلام نے اول یہی غدر کیا، کہ
اگر تم یہاں رک گئے تو والد کو صدمہ شدید ہوگا، دوسرے تمہیں اپنے پاس رودکنے کی اس کے
سوا کوئی صورت نہیں کہ میں تم پر چوری کا الزام لگاؤں، اور اس الزام میں گرفتار کر کے اپنے
پاس رکھ لوں، بنیامین ان بھائیوں کی معاشرت سے کچھ ایسے دل تنگ تھے کہ ان سب باتوں
کے لئے تیار ہو گئے۔

لیکن یہ واقعہ صحیح بھی ہو تو والد کی دل آزاری اور سب بھائیوں کی رسوائی اور ان
کو چور کہنا صرف بنیامین کے راضی ہو جانے سے تو جائز نہیں ہو سکتا، اور بعض حضرات کی
یہ توجیہ کہ منادی کا ان کو چور کہنا یوسف علیہ السلام کے علم و اجازت سے نہ ہوگا، ایک بے دلیل
دعویٰ اور صورت واقعہ کے لحاظ سے بے جوڑ بات ہے، اسی طرح یہ تاویل کہ ان بھائیوں
نے یوسف علیہ السلام کو والد سے چڑایا اور فروخت کیا تھا اس لئے ان کو چور کہا گیا، یہ بھی
ایک تاویل ہی، اس لئے ان سب سوالوں کا صحیح جواب وہی ہے جو قرطبی اور مظہری وغیرہ
نے دیا ہے، کہ اس واقعہ میں جو کچھ کیا گیا ہے اور کہا گیا ہے وہ نہ بنیامین کی خواہش کا نتیجہ تھا،

یوسف علیہ السلام کی اپنی تجویز کا، بلکہ یہ سب کام بامراتی اسی کی حکمت بالغہ کے مظاہر تھے، جن میں حضرت یعقوب علیہ السلام کے ابتلا و امتحان کی تکمیل ہو رہی تھی، اس جواب کی طرف خود قرآن کی اس آیت میں اشارہ موجود ہے كَذَلِكَ كُنَّا نُمِيتُكَ یعنی ہم نے اسی طرح تدبیر کی یوسف کے لئے اپنے بھائی کو روکنے کی۔

اس آیت میں واضح طور پر اس حیلہ و تدبیر کو حق تعالیٰ نے اپنی طرف منسوب کیا ہے، کہ یہ سب کام جب کہ بامر خداوندی ہوتے تو ان کو ناجائز کہنے کے کوئی معنی نہیں رہتے، ان کی مثال ایسی ہی ہو گی جیسے حضرت موسیٰ اور خضر علیہما السلام کے واقعہ میں کشتی توڑنا، لڑکے کو قتل کرنا وغیرہ، جو بظاہر گناہ تھے، اسی لڑکے موسیٰ علیہ السلام نے ان پر تکبر کیا، مگر خضر علیہ السلام یہ سب کام باذن خداوندی خاص مصالح کے تحت کر رہے تھے، اس لئے ان کا کوئی گناہ نہ تھا، قَالُوا ثَالِثُ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ، یعنی جب شاہی منادی نے برادران یوسف پر چوری کا الزام لگایا تو انھوں نے کہا کہ ارکان دولت بھی خود ہمارے حالات سے واقف ہیں کہ ہم کوئی فساد کرنے یہاں نہیں آتے اور نہ ہم چور ہیں۔

قَالُوا فَمَا جَزَاءُ ذَٰلِكَ أَنْ كُنْتُمْ مَكِيدِينَ، یعنی شاہی ملازمین نے کہا کہ اگر تمہارا جھوٹ ثابت ہو جائے تو بتلاؤ کہ چور کی کیا سزا ہے۔ قَالُوا جَزَاءُ ذَٰلِكَ مَنْ كُنَّا فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاءُ ذَٰلِكَ كَذَلِكَ نَجْزِي الظَّالِمِينَ، یعنی برادران یوسف نے کہا کہ جس شخص کے سامان میں ماں مسروقہ برآمد ہو وہ شخص خود ہی اس کی جزا ہی، ہم چوروں کو اسی طرح سزا دیا کرتے ہیں۔

مطلب یہ ہے کہ شریعت یعقوب علیہ السلام میں چور کی سزا یہ ہے کہ جس شخص کا مال چرایا ہے وہ شخص اس چور کو اپنا غلام بنا کر رکھے، سرکاری ملازمین نے اس طرح خود برادران یوسف سے چور کی سزا شریعت یعقوبی کے مطابق معلوم کر کے ان کو اس کا پابند کر دیا کہ بنیامین کے سامان میں ماں مسروقہ برآمد ہو تو وہ اپنے ہی فیصلہ کے مطابق بنیامین کو یوسف علیہ السلام کے سپرد کرنے پر مجبور ہو جائیں۔

فَبَدَّلَ أَبَا ذَرِّيَّتِهِمْ قَبْلَ وَعَاؤِهِمْ، یعنی سرکاری تفتیش کرنے والوں نے اس سازش پر پردہ ڈالنے کے لئے پہلے سب بھائیوں کے سامان کی تلاشی لی، پہلے ہی بنیامین کا سامان نہیں کھولا تاکہ ان کو شبہ نہ ہو جائے۔

ثُمَّ اسْتَخْرَجْنَاهُمْ مِنْ دِعْيَاهُمْ، یعنی آخر میں بنیامین کا سامان کھولا گیا تو اس میں سے صواع الملک کو برآمد کر دیا، اس وقت تو سب بھائیوں کی گردنیں شرم سے جھک گئیں، اور بنیامین کو سخت مسست کہنے لگے کہ تو نے ہمارا منہ کالا کر دیا۔

كَذَلِكَ كِدْنَا لَنِيبِ مِمَّا كَانُوا يَتَّخِذُونَ أَخَاهُ فِي دِينِنَا لِيَكُونَ لِأَخِي إِذَا أُنْزِلَتْ
 اللَّهُ۔ یعنی اس طرح ہم نے تدبیر کی یوسف کے لئے، وہ اپنے بھائی کو شاہ مصر کے قانون کے
 ماتحت گرفتار نہیں کر سکتے تھے، کیونکہ مصر کا قانون چور کے متعلق یہ تھا کہ چور کو مار پیٹ کی سزا دی جائے
 اور مال مسروقہ سے دو گنی قیمت وصول کر کے چھوڑ دیا جائے، مگر انھوں نے یہاں برادرانِ یوسف ہی سے چور
 کا حکم شریعتِ یعقوبی کے مطابق دریافت کر لیا تھا، اس کی رُو سے بنیامین کو اپنے پاس روک لیا
 صحیح ہو گیا، اس طرح اللہ تعالیٰ کی حکمت و مشیت سے یوسف علیہ السلام کی یہ مراد بھی پوری ہوئی۔
 نَزَّ فَهَذَا رَجَبٌ مِّنْ لَّنَشَاءُ وَفَوْقَ كُلِّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ۖ یعنی ہم جس کے چاہیں ہیں
 درجات بلند کر دیتے ہیں، جیسا اس واقعہ میں یوسف علیہ السلام کے درجات ان کے بھائیوں
 کے مقابلہ میں بلند کر دیئے گئے، اور ہر علم والے کے اوپر اس سے زیادہ علم والا موجود ہے۔
 مطلب یہ ہے کہ مخلوق میں ہم نے علم کے اعتبار سے بعض کو بعض پر فوقیت دی ہے،
 بڑے سے بڑے عالم کے مقابلہ میں کوئی اس سے زیادہ علم رکھنے والا ہوتا ہے، اور اگر کوئی شخص
 ایسا ہو کہ پوری مخلوقات میں کوئی اس سے زیادہ عیلم نہیں رکھتا تو پھر رب العزت جل شانہ
 کا علم تو سب سے بالاتر ہے ہی۔

آیات مذکورہ سے چند احکام و مسائل حاصل ہوئے:

احکام و مسائل

اَوَّلُ بآیۃ وَ لَمَّا جَاءَ بِهٖ جُنُبٌۭ بِعِیْرٍ سے ثابت ہوا کہ کسی عیتین
 کام کے کرنے پر کوئی اجرت یا انعام مقرر کر کے اعلان عام کر دینا کہ جو شخص یہ کام کرے گا اس کو اس قدر
 انعام یا اجرت ملے گی، جیسے شہنشاہی مجرموں کے گرفتار کرنے پر یا گندہ چیزوں کی واپسی پر اس طرح
 کے انعامی اعلانات کا عام طور پر رواج ہے، اگرچہ اس صورتِ معاملہ پر فقہی اجارہ کی تعریف صادق
 نہیں آتی، مگر اس آیت کی رُو سے اس کا بھی جواز ثابت ہو گیا (قرطبی)۔

دوسرے آتایہ رَعِیْمٌ سے معلوم ہوا کہ کوئی شخص کسی دوسرے شخص کی طرف سے
 حق مالی کا ضامن بن سکتا ہے، اور اس صورت کا حکم جمہور فقہائے امت کے نزدیک یہ ہے کہ
 صاحب حق کو اختیار ہوتا ہے کہ وہ اپنا مال اصل مدیون سے یا ضامن سے جس سے بھی چاہی وصول
 کر سکتا ہے، ہاں اگر ضامن سے وصول کیا گیا تو ضامن کو حق ہو گا کہ جس قدر مال اس سے لیا گیا
 وہ اصل مدیون سے وصول کرے (قرطبی خلافاً لما لک)۔

تیسرے کَذٰلَکَ کِدْنَا لَنِیۡبِ سے معلوم ہوا کہ یہی شرعی مصلحت کی بنا پر معاملہ کی
 صورت میں کوئی ایسی تبدیلی اختیار کرنا جس سے احکام بدل جائیں جس کو فقہاء کی اصطلاح میں
 حیلہ شرعیہ کہا جاتا ہے، یہ شرعاً جائز ہے، شرط یہ ہے کہ اس سے شرعی احکام کا ابطال لازم

نہ آتا ہو، ورنہ ایسے حیلے باتفاق فقہاء حرام ہیں جیسے زکوٰۃ سے بچنے کے لئے کوئی حیلہ کرنا یا رمضان سے پہلے کوئی غیر ضروری سفر صرف اس لئے اختیار کرنا کہ روزہ نہ رکھنے کی گنجائش نکل آئے یہ باتفاق حرام ہے، ایسے ہی حیلے کرنے پر بعض اقوام پر عذاب الہی آیا ہے، اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسے حیلوں سے منع فرمایا ہے، اور باتفاق امت حرام ہیں، ان پر عمل کرنے سے کوئی کام جائز نہیں ہو جاتا بلکہ وہ ہر گناہ لازم آتا ہے، ایک اصل ناجائز کام کا دوسرے یہ ناجائز حیلہ جو ایک حیثیت سے اللہ اور اس کے رسول کے ساتھ چالبازی کا مراد ہے، اسی طرح کے حیلوں کے ناجائز ہونے کو امام بخاریؒ نے کتاب الحیل میں ثابت کیا ہے۔

قَالُوا إِنْ يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَّهُ مِنْ قَبْلُ فَأَسْرَهَا يَوْسُفُ

کہنے لگے اگر اس نے چرایا تو جویری کی بھی اس کے ایک بھائی نے بھی اس سے پہلے تب آہستہ سے کہا یوسف

فِي نَفْسِهِ وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ ۚ قَالَ أَنْتُمْ شَرُّ مَكَانًا ۚ وَاللَّهُ

نے اپنے جی میں اور ان کو نہ بتایا، کہا جی میں کہ تم بدتر ہو درجہ میں، اور اللہ

أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ﴿۵۸﴾ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا

خوب جانتا ہی جو تم بیان کرتے ہو، کہنے لگے اے عزیز اس کا ایک باپ ہی بہت بوڑھا

كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدًا مِمَّا مَكَانَهُ ۚ إِنَّا نُرِيكَ مِنَ الْمُنْشِينَ ﴿۵۹﴾

بڑی عمر کا، سو رکھ لے ایک کو ہم میں سے اس کی جگہ، ہم دیکھتے ہیں تو ہے احسان کرنے والا،

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ نَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَ ۚ

بولا اللہ پناہ دے کہ ہم کسی کو پھڑپھڑیں مگر جس کے پاس پائی ہم نے اپنی چیز

إِنَّا إِذَا تَطَلَّلْنَا ۚ فَلَمَّا اسْتَيْسَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا ۚ

تو تو ہم ضرور بے انصاف ہوتے، پھر جب ناامید ہوئے اس سے اکیلے ہو بیٹھے مشورہ کرنے کو،

قَالَ كَبِيرُهُمْ أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُمْ مَوْثِقًا

بولا ان میں کا بڑا کیا تم کو معلوم نہیں کہ تمہارے باپ نے لیا ہے تم سے عہد

مِنَ اللَّهِ وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ ۚ فَلَنْ أَبْرَحَ

اللہ کا اور پہلے جو تصور کر چکے ہو یوسف کے حق میں سو میں تو ہرگز نہ سرکوں گا

الْأَرْضَ حَتَّىٰ يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ اللَّهُ لِي ۚ وَهُوَ خَيْرُ

اس ملک جب تک کہ حکم دے مجھ کو میرا باپ یا قضیہ پکا دے اللہ میری طرف اور وہ سب بہتر

الْحَكِيمِينَ ۝۸۰ اِرجِعُوا اِلٰی اٰبِیْکُمْ فَقُولُوْا یٰۤاَبَانَا اِنَّا بِنَاکَ

چکانے والا ، پھر جاؤ اپنے باپ کے پاس اور کہو اے باپ تیرے بیٹے نے تو

سَرَقَ ۚ وَ مَا شَهِدْنَا اِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَ مَا کُنَّا لِلْغَیْبِ حَفِیْطِیْنَ ۝۸۱

چوری کی ، اور ہم نے وہی کہا تھا جو ہم کو خبر تھی اور ہم کو غیب کی بات کا دھیان نہ تھا

وَسَّئِلَ الْقَرْیَۃَ الَّتِیْ کُنَّا فِیْہَا وَالْعِیْرَ الَّتِیْ اَقْبَلْنَا فِیْہَا ط

اور پوچھ لے اس بستی سے جس میں ہم تھے اور اس قافلہ سے جس میں ہم آئے ہیں ،

وَ اِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ۝۸۲

اور ہم بے تک سچ کہتے ہیں ۔

حلاصہ تفسیر

کہنے لگے کہ صاحب ، اگر اس نے چوری کی تو (تجربہ نہیں کیونکہ) اس کا ایک بھائی
 (متحدہ) بھی (اسی طرح) اس کے پہلے چوری کر چکا ہے (جس کا قصہ درمنثور میں اس طرح لکھا
 ہے کہ یوسف علیہ السلام کی ان کی بھوپھی پر درش کرتی تھیں ، جب ہوشیار ہوئے تو یعقوب علیہ السلام
 نے لینا چاہا ، وہ ان کو چاہتی بہت تھیں ، انھوں نے ان کو رکھنا چاہا ، اس لئے انھوں نے ان کی کمر
 میں ایک پٹکا پٹروں کے اندر باندھ کر مشہور کر دیا کہ پٹکا گم ہو گیا ، اور سب کی تلاشی تو ان کی
 کمر میں نکلا ، اور اس شریعت کے قانون کے موافق ان کو بھوپھی کے قبضہ میں رہنا پڑا ، یہاں تک کہ
 ان کی بھوپھی نے وفات پائی ، پھر یعقوب علیہ السلام کے پاس آگئے ، اور ممکن ہو یہ صورت
 (استرقاق کی بھی یوسف کی رضامندی سے ہوتی ہو ، اس لئے یہاں بھی آزاد کا غلام بنانا لازم نہیں آیا اور
 ہر چند کہ قرآن و اخلاق یوسفیہ میں ذرا تامل کرنے سے آپ کی برأت اس فعل سے یقیناً معلوم
 تھی مگر بنیامین پر جو بھائیوں کو غصہ تھا اس میں یہ بات بھی کہہ دی ، پس یوسف (علیہ السلام)
 نے اس بات کو (جو آگے آتی ہے) اپنے دل میں پوشیدہ رکھا اور اس کو ان کے سامنے (زبان سے)
 ظاہر نہیں کیا یعنی (دل میں) یوں کہا کہ اس (چوری کے) درجہ میں تم تو اور بھی زیادہ بری
 ہو (یعنی ہم دونوں بھائیوں سے تو حقیقت سرقہ صادر نہیں ہوا ، اور تم نے تو اتنا بڑا کام
 کیا کہ کوئی مال غائب کرتا ہے تم نے آدمی غائب کر دیا ، کہ مجھ کو باپ سے بچھڑا دیا ، اور ظاہر ہی
 کہ آدمی کی چوری مال کی چوری سے زیادہ سخت جرم ہے) اور جو کچھ تم (ہم دونوں بھائیوں

کے متعلق بیان کر رہے ہو کہ ہم چور ہیں اس (کی حقیقت) کا اللہ ہی کو بخیر پتہ ہے۔ چور نہیں ہیں، جب بھائیوں نے دیکھا کہ انھوں نے بنیامین کو یاخوذ کر لیا اور اس پر دس سو گنا تو براؤ خوشامد، کہنے لگے اے عزیز اس (بنیامین) کا ایک بہت بڑا بھاپ ہے۔ چاہت ہے اس کے غم میں خدا جانے کیا حال ہو، اور ہم سے اس قدر محبت نہیں کیجے کہ اس کی جگہ ہم میں سے ایک کو رکھ لیجے، (اور اپنا مملوک بنا لیجے) ہم نے اسے دیکھتے ہیں (امید ہے کہ اس درخواست کو منظور فرمائیں گے) یوسف (علیہ السلام) رہے انصافی کی بات سے خدا بچائے کہ جس کے پاس ہم نے اپنی چیز پائی ہو اس کے سوا دوسرے شخص کو پکڑ کر رکھ لیں (اگر ہم ایسا کریں تو) اس حالت میں تو ہم بڑے بے انصاف بھیجے جائیں گے (کسی آزاد آدمی کو غلام بنالینا اور غلاموں کا معاملہ کرنا اس کی رضامندی سے بھی حرام ہے) پھر جب ان کو یوسف (علیہ السلام) سے تو ان کے صاف جواب کے سبب، بالکل امید نہ رہی کہ بنیامین کو دیں گے، (تو اس جگہ سے) علیحدہ ہو کر باہم مشورہ کرنے لگے (کہ کیا کرنا چاہئے، پھر زیادہ کی یہ رائے ہوئی کہ مجبوری ہے سب کو واپس چلنا چاہئے، مگر ان سب میں جو بڑا بھٹکے ہوئے تھا کہ (تم جو سب کے سب واپس چلنے کی صلاح کر رہے ہو تو) کیا تم کو حرام نہیں کہ تمہارے باپ تم سے خدا کی قسم کھلا کر بچاؤ لے چکے ہیں کہ تم اس کو اپنے ہمراہ لانا، لیکن اگر گرجاؤ تو مجبوری ہو، سو ہم سب کے سب تو گھروں نہیں کہ تدبیر کی گنجائش نہ رہتی، اس لئے حتی الامکان کچھ تدبیر کرنا چاہئے) اور اس سے پہلے یوسف کے باپ سے میں کس قدر کوتاہی کر چکے ہو کہ ان کیساتھ جو کچھ برتاؤ ہوا اس کے باپ کے حقوق بالکل ضائع ہوئے سودہ پرانی ہی شرمندگی کیا کم ہو جو یکایک شرمندگی لیکر جائیں) سو میں اس میں متا نہیں، تا وقتیکہ میرے باپ مجھ کو (حاضری کی) اجازت نہ دیں، یا اگرچہ اس مشکل کو سمجھائے اور وہی خوب سلجھائے والا ہے (یعنی کسی تدبیر سے بنیامین چھوٹ جائے) غرض میں یا اس کو لے کر جاؤں گا یا بلایا ہوا جاؤں گا، سو مجھ کو تو یہاں چھوڑ دو اور تم واپس اپنے باپ کے پاس جاؤ اور (جا کر ان سے) کہو کہ اے ابا آپ کے صاحبزادے رہنیا میں نے چوری کی (اس لئے گرفتار ہوئے) اور ہم تو وہی بیان کرتے ہیں جو ہم کو (مشاہدہ سے) معلوم ہوا ہے اور ہم (قول و قرار دینے کے وقت) غیب کی باتوں کے تو حافظ تھے نہیں کہ یہ چوری کرے گا (ورنہ ہم کبھی قول نہ دیتے) اور اگر ہمارے کہنے کا یقین نہ ہو تو اس بستی (یعنی مصر) والوں سے کسی اپنے معتمد کی معرفت (پوچھ لیجئے جہاں ہم اس وقت موجود تھے، جب چوری برآمد ہوئی ہے) اور اس قافلہ والوں سے پوچھ لیجئے جن میں ہم شامل ہو کر (یہاں) آئے ہیں (محسوس ہوتا ہے اور بھی کنعان کے یا اس پاس کے لوگ غلہ لینے گئے ہوں گے) اور یقین جانتے ہم بالکل سچ کہتے ہیں (چنانچہ سب کے بڑے کو وہاں چھوڑا اور خود آکر سارا بیان کیا) :

معارف و مسائل

ان سے پہلی آیات میں مذکور تھا کہ مصر میں یوسف علیہ السلام کے حقیقی بھائی بنیامین کے سامان میں ایک شاہی برتن چھپا کر اور پھران کے سامان سے تدبیر کے ساتھ برآمد کر کے اُن پر چوری کا جبرم عائد کر دیا گیا تھا۔

مذکورہ آیات میں سے پہلی آیت میں یہ ہے کہ جب برادرانِ یوسف کے سامنے بنیامین کے سامان سے مال مسروقہ برآمد ہو گیا اور شرم سے اُن کی آنکھیں جھک گئیں تو جھنجھلا کر کہنے لگے:

إِنْ يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَّهُ مِنْ قَبْلُ، یعنی اگر اس نے چوری کر لی تو کچھ زیادہ تعجب نہیں اس کا ایک بھائی تھا اُس نے بھی اسی طرح اس سے پہلے چوری کی تھی، مطلب یہ تھا کہ یہ ہمارا حقیقی بھائی نہیں، علاتی ہے، اس کا ایک حقیقی بھائی تھا اس نے بھی چوری کی تھی۔ یوسف علیہ السلام کے بھائیوں نے اس وقت خود یوسف علیہ السلام پر بھی چوری کا الزام لگا دیا، جس میں ایک واقعہ کی طرف اشارہ ہے جو حضرت یوسف علیہ السلام کے بچپن میں پیش آیا تھا، جس میں ٹھیک اسی طرح جیسے یہاں بنیامین پر چوری کا الزام لگانے کی سازش کی گئی ہے، اس وقت یوسف علیہ السلام پر ان کی بے خبری میں ایسی ہی سازش کی گئی تھی، اور یہ سب بھائیوں کو پوری طرح معلوم تھا کہ یوسف علیہ السلام اس الزام سے بالکل بری ہیں، مگر اس وقت بنیامین پر غصہ کی وجہ سے اُس واقعہ کو بھی چوری کا قرار دے کر اس کا الزام ان کے بھائی یوسف پر لگا دیا ہے۔

وہ واقعہ کیا تھا اس میں روایات مختلف ہیں، ابن کثیرؒ نے بحوالہ محمد بن اسحاق مجاہدؒ (ام تفسیر سے نقل کیا ہے کہ یوسف علیہ السلام کی ولادت کے تھوڑے ہی عرصہ بعد بنیامین پیدا ہوئے تو یہ ولادت ہی والدہ کی موت کا سبب بن گئی، یوسف اور بنیامین دونوں بھائی بغیر ماں کے رہ گئے، تو ان کی تربیت و حضانت ان کی پھوپھی کی گود میں ہوئی، اللہ تعالیٰ نے یوسف علیہ السلام کو بچپن سے ہی کچھ ایسی شان عطا فرمائی تھی کہ جو دیکھتا ان سے بے حد محبت کرنے لگتا تھا، پھوپھی کا بھی یہی حال تھا کہ کسی وقت اُن کو نظروں سے غائب کرنے پر قادر نہ تھیں، دوسری طرف والد بزرگوار حضرت یعقوب علیہ السلام کا بھی کچھ ایسا ہی حال تھا، مگر بہت چھوٹا ہونے کی بنا پر ضرورت اس کی تھی کہ کسی عورت کی نگرانی میں رکھا جائے، اس لئے پھوپھی کے حوالے کر دیا تھا، اب جبکہ وہ چلنے پھرنے کے قابل ہو گئے تو یعقوب علیہ السلام کا ارادہ ہوا کہ یوسف علیہ السلام کو اپنے ساتھ رکھیں، پھوپھی سے کہا تو انھوں نے عذر کیا، پھر زیادہ اصرار پر مجبور ہو کر یوسف علیہ السلام کو ان کے

والد کے حوالے تو کر دیا مگر ایک تدبیر ان کو واپس لینے کی یہ کردی کہ پھوپھی کے پاس ایک پٹکا تھا، جو حضرت اسحق علیہ السلام کی طرف سے ان کو پہنچا تھا اور اس کی بڑی قدر و قیمت سمجھی جاتی تھی، یہ پٹکا پھوپھی نے یوسف علیہ السلام کے کپڑوں کے نیچے کمر پر باندھ دیا۔

یوسف علیہ السلام کے جانے کے بعد یہ شہرت دی کہ میرا پٹکا چوری ہو گیا، پھر تلاشی لگائی تو وہ یوسف کے پاس نکلا، شریعت یعقوب علیہ السلام کے حکم کے مطابق اب پھوپھی کو یہ حق ہو گیا کہ یوسف علیہ السلام کو اپنا مملوک بنا کر رکھیں، یعقوب علیہ السلام نے جب یہ دیکھا کہ شرعی حکم کے اعتبار سے پھوپھی یوسف کی مالک بن گئی، تو ان کے حوالے کر دیا، اور جب تک پھوپھی زندہ رہیں یوسف علیہ السلام انہی کی تربیت میں رہے۔

یہ واقعہ تھا جس میں چوری کا الزام حضرت یوسف علیہ السلام پر لگا، اور پھر ہر شخص پر حقیقت حال روشن ہو گئی، کہ یوسف علیہ السلام چوری کے ادنیٰ شبہ سے بھی بری ہیں، پھوپھی کی محبت نے ان سے یہ سازش کا جال پھیلوایا تھا، بھائیوں کو بھی یہ حقیقت معلوم تھی، اس کی بناء پر کسی طرح زبیا نہ تھا کہ ان کی طرف چوری کو منسوب کرتے، مگر ان کے حق میں بھائیوں کی جو زیادتی اور بے راہ روی اب تک ہوتی چلی آئی تھی یہ بھی اسی کا ایک آخری جز تھا۔

فَاسْتَرْهَىٰ يَوْسُفَ فِي نَفْسِهِ ۖ لَمَّا يُبَيِّنْ هَا لَهُمْ ۖ یعنی یوسف علیہ السلام نے بھائیوں کی یہ بات سن کر اپنے دل میں رکھی، کہ یہ لوگ اب تک بھی میرے درپے ہیں کہ چوری کا الزام لگا رہے ہیں، مگر اس کا اظہار بھائیوں پر نہیں ہونے دیا کہ یوسف علیہ السلام نے ان کی یہ بات سنی ہے اور اس سے کچھ اثر لیا ہے۔

قَالَ أَنتُمْ شَرٌّ مَّكَانًا ۗ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ۖ یوسف علیہ السلام نے اپنے دل میں کہا کہ تم لوگ ہی بُرے درجہ اور بُرے حال میں ہو کہ بھائی پر چوری کی تہمت جان بوجھ کر لگاتے ہو، اور فرمایا کہ اللہ تعالیٰ ہی زیادہ جاننے والے ہیں، کہ جو کچھ تم کہہ رہے ہو وہ صحیح ہے یا غلط۔ پہلا جملہ تو دل میں کہا گیا ہے، یہ دوسرا جملہ ممکن ہے کہ بھائیوں کے جواب میں اعلانا کہہ دیا ہو۔

قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ إِنَّ لَهُ أَبًا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدًا مَّا مَكَانَهُ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۖ برداران یوسف نے جب دیکھا کہ کوئی بات چلتی نہیں اور بنی مین کو یہاں چھوڑنے کے سوا چارہ نہیں تو عزیز مصر کی خوشامد شروع کی، اور یہ درخواست کی کہ اس کے والد بہت بوڑھے ہیں اور ضعیف ہیں (اس کی مفارقت ان سے برداشت نہ ہوگی) اس لئے آپ اس کے بدلے میں ہم سے کسی کو گرفتار کر لیں، یہ درخواست آپ سے ہم اس مسد پر

کر رہے ہیں کہ ہم یہ محسوس کرتے ہیں کہ آپ بہت احساس کرنے والے ہیں، یا یہ کہ آپ نے اس سے پہلے بھی ہمارے ساتھ احسان کا سلوک فرمایا ہے۔

قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ أَنْ تَأْخُذَ إِلَّا مَنْ وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَكَ إِذْ أَنْتَ الظَّالِمُونَ
یوسف علیہ السلام نے اپنے بھائیوں کی درخواست کا جواب مضابطہ کے مطابق یہ دیا کہ یہ بات تو ہمارے اختیار میں نہیں کہ جس کو چاہیں پکڑ لیں، بلکہ جس کے پاس مال مسروقہ برآمد ہوا اگر اس کے سوا کسی دوسرے کو پکڑ لیں تو ہم تمہارے ہی فتوے اور فیصلے کے مطابق ظالم ہو جائیں گے، کیونکہ تم نے ہی یہ کہا ہے کہ جس کے پاس مال مسروقہ برآمد ہو وہ ہی اس کی جزاء ہے۔

فَلَمَّا اسْتَيْسَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا، یعنی جب برادرانِ یوسف بنیامین کی رہائی سے مایوس ہو گئے تو باہم مشورہ کے لئے کس علیحدہ جگہ میں جمع ہو گئے۔

قَالَ كَبِيرُهُمْ هَذَا الَّذِي انْجَاكَ مِنْ قَبْلِ هَذَا
تم سے بنیامین کے واپس لانے کا پختہ عہد لیا تھا، اور یہ کہ تم اس سے پہلے بھی یوسفؑ کے معاملہ میں ایک کوتاہی اور غلطی کر چکے ہو، اس لئے میں تو اب مصر کی زمین کو اس وقت تک نہ چھوڑ دوں گا جب تک میرے والد خود ہی مجھے یہاں سے واپس آنے کا حکم نہ دیں، یا اللہ تعالیٰ کی طرف سے بذریعہ وحی مجھے یہاں سے نکلنے کا حکم ہو، اور اللہ تعالیٰ ہی بہترین حکم کرنے والے ہیں۔

یہ بڑے بھائی جن کا کلام بیان ہوا ہے بعض نے فرمایا کہ یہودا ہیں، اور اگرچہ عمر میں سب بڑے نہیں مگر علم و فضل میں بڑے تھے، اور بعض مفسرین نے کہا کہ ردائیل ہیں جو عمر میں سب بڑے ہیں، اور یوسف علیہ السلام کے قتل نہ کرنے کا مشورہ انھوں نے ہی دیا تھا، اور بعض نے کہا کہ یہ بڑے بھائی شمعون ہیں جو جاہ و رتبہ کے اعتبار سے سب بھائیوں میں بڑے سمجھے جاتے تھے۔

إِذْ جَعَلُوا إِلَىٰ أَيْتِكُمْ، یعنی بڑے بھائی نے کہا کہ میں تو یہیں رہوں گا، آپ سب لوگ اپنے والد کے پاس واپس جائیں اور ان کو بتلائیں کہ آپ کے صاحبزادہ نے چوری کی، اور ہم جو کچھ کہہ رہے ہیں وہ اپنے چشم دید حالات ہیں کہ مال مسروقہ ان کے سامان میں سے ہمارے سامنے برآمد ہوا۔

وَمَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَفِيظِينَ، یعنی ہم نے جو آپ سے عہد کیا تھا کہ ہم بنیامین کو ضرور واپس لائیں گے یہ عہد ظاہری حالات کے اعتبار سے تھا، غیب کا حال تو ہم نہ جانتے تھے کہ یہ کیا کر کے رفتار اور رجحان ہو جائیں گے، اور اس جملے کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ ہم نے اپنی ذمہ داری کی بوجہ حفاظت کی کہ کوئی ایسا کام ان سے نہ ہو جائے جس کے باعث وہ تکلیف

میں پڑیں، مگر ہماری یہ کوشش ظاہری احوال ہی کی حد تک ہو سکتی تھی، ہماری نظروں سے غائب لائے علمی میں ان سے یہ کام ہو جائے گا ہم کو اس کا کوئی علم نہ تھا۔

چونکہ برادرانِ یوسف اس سے پہلے ایک فریب اپنے والد کو دے چکے تھے اور یہ جانتے تھے کہ ہمارے مذکور الصدر بیان سے والد کا ہرگز اطمینان نہ ہوگا، اور وہ ہماری بات پر یقین نہ کرینگے اس لئے مزید تاکید کے لئے کہا کہ آپ کو ہمارا یقین نہ آئے تو آپ اس شہر کے لوگوں سے تحقیق کر لیں جس میں ہم تھے، یعنی شہر مصر، اور آپ اس قافلہ سے بھی تحقیق کر سکتے ہیں جو ہمارے ساتھ ہی مصر سے کنعان آیا ہے، اور ہم اس بات میں بالکل سچے ہیں۔

تفسیر منظری میں اس جگہ اس سوال کا اعادہ کیا گیا ہے کہ حضرت یوسف علیہ السلام نے والد کے ساتھ اس قدر بے رحمی کا معاملہ کیسے گوارا کر لیا، کہ خود اپنے حالات سے بھی اطلاع نہیں دی، پھر چھوٹے بھائی کو بھی روک لیا، جبکہ بار بار یہ بھائی مصر آتے رہے، نہ ان کو اپنا راز بتایا نہ والد کے پاس اطلاع بھیجی، ان سب باتوں کا جواب تفسیر منظری نے یہی دیا ہے، اِنَّكَ عَمِلَ ذٰلِكَ بِاَمْرِ رَبِّكَ تَعَالٰی لِيُزَيِّنَ فِيْ بَلَدٍ يَّعْقُوْبُ، یعنی یوسف علیہ السلام نے یہ سارے کام اللہ تعالیٰ کے حکم سے کئے جن کا منشاء حضرت یعقوب علیہ السلام کے امتحان اور ابتلا کی تکمیل تھی۔

احکام و مسائل وَمَا شِئْنَا اِلَّا لِنَبْلُوْا عَلٰی مَا تَابَتْ اَمَّا اِنَّكَ لَمِنْ كٰوْنٍ

معاملہ اور معاہدہ کرتا ہو تو وہ ظاہری حالات ہی پر محمول ہوتا ہے، ایسی چیزوں پر عادی نہیں ہوتا جو کسی کے علم میں نہیں، برادرانِ یوسف نے والد سے جو بھائی کی حفاظت کا وعدہ کیا تھا وہ اپنے اختیاری امور کے متعلق تھا، اویہ معاملہ کہ ان پر چوری کا الزام آگیا اور اس میں پکڑے گئے اس معاہدہ پر کچھ اثر نہیں پڑتا۔

دوسرا مسئلہ تفسیر قرطبی میں اس آیت سے یہ نکالا گیا ہے کہ اس جملہ سے ثابت ہوا کہ شہادت کا مدار علم پر ہے، علم خواہ کسی طریق سے حاصل ہو، اس کے مطابق شہادت دی جاسکتی ہے اس لئے کسی واقعہ کی شہادت جس طرح اس کو بحشمِ خود دیکھ کر دی جاسکتی ہے اسی طرح کسی معتبر ثقہ سے سنکر بھی دی جاسکتی ہے، شرط یہ ہے کہ اصل معاملہ کو چھپائے نہیں، بیان کر دے، کہ یہ واقعہ خود نہیں دیکھا، فلاں ثقہ آدمی سے سنا ہے، اسی اصول کی بناء پر فقہاء مالکیہ نے نابینا کی شہادت کو بھی جائز قرار دیا ہے۔

مسئلہ: آیات مذکورہ سے یہ بھی ثابت ہوا کہ اگر کوئی شخص حق اور راستی پر ہو مگر موقع ایسا ہے کہ دیکھنے والوں کو ناحق یا گناہ کا شبہ ہو سکتا ہے، تو اس کو چاہئے کہ اس شبہ کو دور کر دے، تاکہ دیکھنے والے بدگمانی کے گناہ میں مبتلا نہ ہوں، جیسے اس واقعہ بیابین میں

پچھلے واقعہ یوسف علیہ السلام کی بناء پر موقع تہمت اور شبہ کا پیدا ہو گیا تھا، اس لئے اسکی صفائی کے لئے اہل بستی کی گواہی اور قافلہ والوں کی گواہی پیش کی گئی۔

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے عمل سے بھی اس کی تاکید فرمائی ہے، جبکہ آپ حضرت صفیہ ام المؤمنین کے ساتھ مسجد سے ایک کوچہ میں تشریف لے جائے تھے تو اس کوچہ کے سرے پر دو شخص نظر پڑے، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دور ہی سے فرما دیا کہ میرے ساتھ صفیہ بنت جحش ہیں، ان دو حضرات نے عرض کیا یا رسول اللہ کیا آپ کے بارے میں کسی کو کوئی بدگمانی ہو سکتی ہے! تو فرمایا کہ ہاں شیطان انسان کی رگ رگ میں سرایت کرتا ہے، ہو سکتا ہے کہ کسی کے دل میں شبہ ڈال دے (بخاری، مسلم)

(مترجم)

قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْراً فَصَبْرٌ جَمِيلٌ ط عَسَى اللَّهُ أَنْ

بولا کوئی نہیں بنالی ہو تمھارے جی نے ایک بات ابھری بہتر ہو، شاید اللہ اے آئے

يَأْتِيَنِي بِهِمْ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۝۸۳ وَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَ

میرے پاس ان سب کو، وہی خبردار حکمتوں والا، اور اٹھا پھرا ان کے پاس سے

قَالَ يَا سَفَى عَلَى يَوْسُفَ وَابْيَضَّتْ عَيْنُهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ ۝۸۴

اور بولا اے افسوس یوسف پر! اور سفید ہو گئیں آنکھیں اس کی غم سے، سرودہ آپکو گھونٹ رہا تھا،

قَالُوا اتَّادِبِ تَفْتَوُ اتَّنْ كُرِ يَوْسُفَ حَتَّى تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ

کہنے لگے تم ہر اللہ کی توند چھوڑ بجا یوسف کی یاد کو جب تک کہ گھل جائے یا ہو جائے

مِنَ الْهَالِكِينَ ۝۸۵ قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَ

مردہ، بولا میں تو کھولتا ہوں اپنا اضطراب اور غم اللہ کے سامنے اور

أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝۸۶ لِيَبْنِيَ أَذْهَبُوا فَتَحَسَّوْا مِنْ

جانتا ہوں اللہ کی طرف سے جو تم نہیں جانتے، اے بیٹو! جاؤ اور تلاش کرو

يُوسُفَ وَأَخِيهِ وَلَا تَأْيِسُوا مِنَ رَوْحِ اللَّهِ إِنَّهُ لَا يَأْسُ

یوسف کی، اور اس کے بھائی کی اور نا امید مت ہو اللہ کے فیض سے بیشک نا امید نہیں

مَنْ رَوَّحَ اللَّهُ إِلَّا الْقَوْمَ الْكَافِرُونَ ﴿۸۷﴾

ہوتے اللہ کے فیض سے مگر وہی لوگ جو کافر ہیں۔

خلاصہ تفسیر

یعقوب (علیہ السلام) یوسف علیہ السلام کے معاملہ میں ان سب سے غیر مطمئن ہو چکے تھے تو سابق پر قیاس کر کے فرمانے لگے کہ بنیامین چوری میں ماخوذ نہیں ہوا، بلکہ تم نے اپنے دل سے ایک بات بنائی ہے سو (خیر مثل سابق) صبر ہی کروں گا جس میں شکایت کا نام نہ ہوگا (مجھ کو) اللہ سے امید ہے کہ ان سب کو (یعنی یوسفؑ اور بنیامین اور جو بڑا بھائی اب مصر میں رہ گیا ہوا ان تینوں کو) مجھ تک پہنچا دے گا (کیونکہ وہ) (حقیقت حال سے) خوب واقف ہو رہا اس لئے اس کو سب کی خبر ہے کہ کہاں کہاں اور کس کس حال میں ہیں اور وہ) بڑی حکمت والا ہے (جب ملنا چاہے گا تو ہزاروں اسباب و تدابیر درست کر دے گا) اور یہ جواب دے کر بوجہ اس کے کہ ان سے بچ پہنچا تھا ان سے دوسری طرف رخ کر لیا اور (بوجہ اس کے کہ اس نئے غم سے وہ پرانا غم اور تازہ ہو گیا، یوسفؑ کو یاد کر کے) کہنے لگے ہاؤ یوسف افسوس! اور غم سے (روتے روتے) ان کی آنکھیں سفید پڑ گئیں (کیونکہ زیادہ رونے سے سیاہی آنکھوں کی کم ہو جاتی ہے اور آنکھیں بے رونق یا بالکل بے نور ہو جاتی ہیں) اور وہ (غم سے جی ہی جی میں) گھٹا کرتے تھے (کیونکہ شدت غم کے ساتھ جب شدت ضبط ہوگا جیسا کہ صابرین کی شان ہے تو کلم کی کیفیت پیدا ہوگی) بلیے کہنے لگے بخدا (معلوم ہوتا ہے) تم ہمیشہ ہمیشہ یوسف کی یادگاری میں لگے رہو گے، یہاں تک کہ گھل گھل کھل کھل جاں بہ لب ہو جاؤ گے، یا یہ کہ بالکل مر ہی جاؤ گے (تو اتنے غم سے فائدہ کیا) یعقوب (علیہ السلام) نے فرمایا کہ (تم کو میرے رونے سے کیا بحث) میں تو اپنے رنج و غم کی صرف اللہ سے شکایت کرتا ہوں (تم سے تو کچھ نہیں کہتا) اور اللہ کی باتوں کو جتنا میں حسانتا ہوں تم نہیں جانتے (باتوں سے مراد یا تو لطف و کرم و رحمت اتم ہے اور یا مراد الہام ہے ان سب کے ملنے کا جو بلا واسطہ ہو یا بواسطہ خواب یوسفؑ کے جس کی تعبیر اب تک واقع نہیں ہوئی تھی) اور واقع ہونا اس کا ضرور ہے، اے میرے بیٹو! اظہار غم تو صرف اللہ کی جناب میں کرتا ہوں، سبب الاسباب وہی ہے، لیکن ظاہری تدبیر تم بھی کرو کہ ایک بار پھر سفر میں جاؤ اور یوسفؑ اور ان کے بھائی کی تلاش کرو (یعنی اس فکر و تدبیر کی جستجو کرو جس سے یوسفؑ کا نشان ملے، اور بنیامین کو رہائی ہو) اور اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ناامید مت ہو بیشک اللہ کی رحمت سے وہی لوگ ناامید ہوتے ہیں جو کافر ہیں۔

معارف و مسائل

یعقوب علیہ السلام کے چھوٹے صاحبزادے بنیامین کی مصر میں گرفتاری کے بعد ان کے بہن بھائیوں نے اور یعقوب علیہ السلام کو یہ ماجرہ سنایا، اور یقین دلانا چاہا کہ ہم اس واقعہ میں بالکل سچے ہیں، آپ اس بات کی تصدیق مصر کے لوگوں سے بھی کر سکتے ہیں، اور جو قافلہ ہمارے ساتھ مصر سے کنعان آیا ہے اس سے بھی معلوم کر سکتے ہیں کہ بنیامین کی چوری پکڑی گئی، اس لئے وہ گرفتار ہو گئے، یعقوب علیہ السلام کو چونکہ یوسف علیہ السلام کے معاملہ میں ان صاحبزادوں کا جھوٹ ثابت ہو چکا تھا، اس لئے اس مرتبہ بھی یقین نہیں آیا، اگرچہ فی الواقع اس وقت انہوں نے کوئی جھوٹ نہیں بولا تھا، اس لئے اس موقع پر بھی وہی کلمات فرمائے جو یوسف علیہ السلام کی گمشدگی کے وقت فرمائے تھے: بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا، فَصَبِّرْ بَصِيرًا، یعنی یہ بات جو تم کہہ رہے ہو صحیح نہیں، تم نے خود بات بنائی ہے، مگر میں اب بھی صبر کرتا ہوں، وہی میرے لئے بہتر ہے۔

قرطبی نے اسی سے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ مجتہد جو بات اپنے اجتہاد سے کہتا ہے اس میں غلطی بھی ہو سکتی ہے، یہاں تک کہ پیغمبر بھی جو بات اپنے اجتہاد سے کہیں اس میں ابتداءً غلطی ہو جانا ممکن ہے، اس معاملہ میں پیش آیا، کہ بیٹوں کے سچ کو جھوٹ قرار دیدیا، مگر انبیاء کی خصوصیت یہ ہے کہ ان کو منجانب اللہ غلطی پر متنبہ کر کے اس سے ہٹا دیا جاتا ہے، اور انجام کار وہ حق کو پالیتے ہیں۔

یہاں یہ بھی نکتہ ہے کہ حضرت یعقوب علیہ السلام کے ذہن میں بات بنانے سے مراد وہ بات بنانا ہو جو مصر میں بنائی گئی کہ ایک خاص غرض کے ماتحت جعلی چوری دکھلا کر بنیامین کو گرفتار کیا گیا، جس کا انجام آئندہ بہترین صورت میں کھل جانے والا تھا، اس آیت کے لگے حملے سے اس طرف اشارہ بھی ہو سکتا ہے جس میں فرمایا يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ يَأْتِيَنَّكُمْ بِهِمْ جَمِيعًا، یعنی قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ ان سب کو مجھ سے ملا دے گا۔

خلاصہ یہ ہے کہ حضرت یعقوب علیہ السلام نے اس مرتبہ جو صاحبزادوں کی بات کو تسلیم نہیں کیا، اس کا حاصل یہ تھا کہ درحقیقت نہ کوئی چوری ہوئی ہے اور نہ بنیامین گرفتار ہوتے ہیں، بات کچھ اور ہے، یہ اپنی جگہ صحیح تھا، مگر صاحبزادوں نے اپنی دانست کے مطابق جو کچھ کہا تھا وہ بھی غلط نہ تھا۔

وَقَوْلِي عَنْهُمْ وَقَالَ يَا سَفِي عَلَى يَوْسُفَ وَأَبِيصَّتْ عَيْنُهُ مِنَ الْحُزَنِ

قَهْوٌ كَظِيمٌ ۝ یعنی حضرت یعقوب علیہ السلام اس دوسرے صدمے کے بعد صابراً و دل سے اس معاملہ میں گفتگو کو چھوڑ کر اپنے رب کے سامنے فریاد شروع کی، اور فرمایا کہ مجھے سخت رنج و غم ہو یوسف پر اور اس رنج و غم میں روتے روتے ان کی آنکھیں سفید ہو گئیں، یعنی بینائی جاتی رہی یا بہت ضعیف ہو گئی، مقاتل امام تفسیر نے فرمایا کہ یہ کیفیت یعقوب علیہ السلام کی چھ سال رہی کہ بینائی تقریباً جاتی رہی تھی، قَهْوٌ كَظِيمٌ یعنی پھردہ خاموش ہو گئے، کسی سے اپنا دکھ نہ کہتے تھے کَظِيمٌ کَظْم سے بنا ہے جس کے معنی بند ہو جانے اور بھر جانے کے ہیں، مراد یہ ہے کہ غم و اندوہ سے ان کا دل بھر گیا، اور زبان بند ہو گئی، کہ کسی سے اپنا رنج و غم بیان نہ کرتے تھے۔

اسی لئے کَظْم کے معنی غصہ کو پی جانے کے آتے ہیں کہ غصہ دل میں بھرے ہوئے ہونے کے باوجود زبان یا ہاتھ سے کوئی چیز غصہ کے مقتضی کے مطابق سرزد نہ ہو، حدیث میں ہے وَمَنْ يَكْظُمِ الْقَيْظَ يَأْجُرْهُ اللَّهُ یعنی جو شخص اپنے غصہ کو پی جائے اور اس کے تقاضے پر باوجود قدرت کے عمل نہ کرے، اللہ تعالیٰ اس کو بڑا اجر دیں گے۔

ایک حدیث میں ہے کہ حشر کے دن اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کو مجمع عام کے سامنے لا کر جنت کی نعمتوں میں اختیار دیں گے جو چاہیں لیں۔

ام ابن جریر نے اس جگہ ایک حدیث نقل کی ہے کہ مصیبت کے وقت اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّا اِلَيْهِ رَاٰجِعُونَ، پڑھنے کی تلقین اس امت کی خصوصیات میں سے ہے اور یہ کلمہ انسان کو رنج و غم کی تکلیف سے نجات دینے میں بڑا مؤثر ہے، خصوصیت امت محمدیہ کی اس سے معلوم ہوتی کہ اس شدید غم و صدمہ کے وقت حضرت یعقوب علیہ السلام نے اس کلمہ کے بجائے یَا تَسْفٰی

عَلٰی یُوسُفَ فرمایا، یہی نے شعب الایمان میں بھی یہ حدیث ابن عباسؓ کی روایت سے نقل کی ہے۔ حضرت یعقوب علیہ السلام کا شغف محبت یوسف علیہ السلام کے ساتھ کیوں تھا

اس مقام پر حضرت یعقوب علیہ السلام کی یوسف علیہ السلام کے ساتھ غیر معمولی محبت اور اُن کے گم ہونے پر اتنا اثر کہ اس مفارقت کی ساری مدت میں جو بعض روایات کی بناء پر چالیس سال اور بعض کی بناء پر اسی سال بتلائی جاتی ہے مسلسل روتے رہنا، یہاں تک کہ بینائی جاتی رہی بظاہر ان کی پیغمبرانہ شان کے شایان نہیں، کہ اولاد سے اتنی محبت کریں، جب کہ قرآن کریم نے اولاد کو فتنہ قرار دیا ہے ارشاد ہے: اِنَّمَا آمَوَ الْكُفَرُ وَالْاَوْلَادُ كُفْرًا فِتْنَةً، یعنی تمہارے مال اور اولاد فتنہ اور آزمائش ہیں، اور انبیاء علیہم السلام کی شان قرآن کریم نے یہ بتلائی ہے کہ اِنَّا اَخْلَصْنَاهُمْ بِصَالِحَةٍ ذِكْرِي الْاَدْرَ، یعنی ہم نے انبیاء علیہم السلام کو ایک خاص صفت کے ساتھ مخصوص کر دیا ہے، وہ صفت ہر دارِ آخرت کی یاد مالک بن دینار نے اس کے معنی یہ بیان فرمائے ہیں کہ

ہم نے ان کے دونوں سے دنیا کی محبت نکال دی اور صرف آخرت کی محبت سے ان کے قلوب کو معمور کر دیا، ان کا مطلق نظر کسی چیز کے لینے یا چھوڑنے میں صرف آخرت ہوتی ہے۔

اس مجموعہ سے یہ اشکال قوی ہو کر سامنے آتا ہے کہ حضرت یعقوب علیہ السلام کا اولاد کی محبت میں ایسا مشغول ہونا کس طرح صحیح ہوا؟

حضرت قاضی شمس الدین ابن تیمیہ رحمۃ اللہ علیہ نے تفسیر منطہری میں اس اشکال کو ذکر کر کے حضرت محبہ دافع ثانی کی ایک خاص تحقیق نقل فرمائی ہے، جس کا خلاصہ یہ ہے کہ بلاشبہ دنیا اور متاع دنیا کی محبت مذموم ہے، قرآن و حدیث کی لہجہ بے شمار اس پر شاہد ہیں، مگر دنیا میں جو چیزیں آخرت سے متعلق ہیں ان کی محبت درحقیقت آخرت ہی کی محبت میں داخل ہے، یوسف علیہ السلام کے کمالات صرف حسن صورت ہی نہیں، بلکہ پیغمبرانہ عفت اور حسن سیرت بھی ہیں، اس مجموعہ کی وجہ سے ان کی محبت کسی دنیاوی سامان کی محبت نہ تھی، بلکہ درحقیقت آخرت ہی کی محبت تھی، انتہی۔

یہاں یہ بات بھی قابلِ نظر ہے کہ یہ محبت اگرچہ درحقیقت دنیا کی محبت نہ تھی مگر یہاں اس میں ایک حیثیت دنیوی بھی تھی، اسی وجہ سے یہ محبت حضرت یعقوب علیہ السلام کے ابتلاء اور امتحان کا ذریعہ بنی، اور چالیس سال کی مفارقت کا ناقابلِ برداشت صدمہ برداشت کرنا پڑا، اور اس واقعہ کے اجزاء اول سے آخر تک اس پر شاہد ہیں کہ اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے کچھ ایسی صورتیں بنتی چلی گئیں کہ یہ صدمہ طویل سے طویل ہوتا چلا گیا اور نہ واقعہ کے شروع میں اتنی شدید محبت والے باپ سے یہ ممکن نہ ہوتا کہ وہ بیٹوں کی بات سن کر گھر میں بیٹھ رہتے، بلکہ موقع پر پہنچ کر تفتیش و تلاش کرتے تو اسی وقت پتہ چل جاتا، مگر اللہ ہی کی طرف سے ایسی صورتیں بن گئیں کہ اُس وقت یہ دہیان نہ آیا، پھر یوسف علیہ السلام کو بذریعہ وحی اس سے روک دیا گیا کہ وہ اپنے حال کی اپنے والد کو خبر بھیجیں، یہاں تک کہ مصر کی حکومت و اقتدار ملنے کے بعد بھی انھوں نے کوئی ایسا اقدام نہیں فرمایا، اور اس سے بھی زیادہ صبر آزماہ واقعات تھے جو بار بار ان کے بھائیوں کے مصر جانے کے متعلق پیش آتے رہے، اس وقت بھی نہ بھائیوں پر اظہار فرمایا نہ والد کو خبر بھیجنے کی کوشش فرمائی، بلکہ دوسرے بھائی کو بھی اپنے پاس ایک تدبیر کے ذریعہ روک کر والد کے صدمہ کو دہرا کر دیا، یہ سب چیزیں یوسف علیہ السلام جیسے برگزیدہ پیغمبر سے اس وقت تک ممکن نہیں جب تک اُن کو بذریعہ وحی اس سے نہ روک دیا گیا ہو، اسی لئے قرطبی وغیرہ مفسرین نے یوسف علیہ السلام کے اس سارے عمل کو وحی خداوندی کی تلقین قرار دیا ہے، اور کَذٰلِکَ کُنَّا لَیُوسُفَ کے

قرآنی ارشاد میں بھی اس طرف اشارہ موجود ہے، واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم۔

قَالُوا أَنَا لِلَّهِ تَفَتُّوْا مَن كَرُمُ يُوْسُفَ، یعنی صاحبزادے والد کے اس شدید غم و اندوہ اور اس پر صبر جمیل کو دیکھ کر کہنے لگے کہ بھئی آپ تو یوسفؑ کو ہمیشہ یاد ہی کرتے رہیں گے یہاں تک کہ آپ بیمار پڑ جائیں اور ہلاک ہونے والوں میں داخل ہو جائیں، (آخر ہر صدمہ اور غم کی کوئی انتہا ہوتی ہے، مردِ رایام سے انسان اس کو بھول جاتا ہے، مگر آپ اتنا طویل عرصہ گزرنے کے بعد بھی اسی روزِ اوّل میں ہیں، اور آپ کا غم اُسی طرح تازہ ہے)۔

حضرت یعقوب علیہ السلام نے صاحبزادوں کی بات سکر فرمایا: إِنَّمَا أَشْكُو بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ، یعنی میں تو اپنی فریاد اور رنج و غم کا اظہار تم سے یا کسی دوسرے سے نہیں کرتا، بلکہ اللہ جل شانہ کی ذات سے کرتا ہوں، اس لئے مجھے میرے حال پر چھوڑ دو، اور ساتھ ہی یہ بھی ظاہر فرمایا کہ میرا یہ یاد کرنا خالی نہ جائے گا، میں اپنے اللہ تعالیٰ کی طرف سے وہ چیز جانتا ہوں جس کی تم کو خبر نہیں، یعنی اللہ تعالیٰ نے مجھ سے وعدہ فرمایا ہوا ہے کہ وہ پھر مجھے ان سب کے ملائیں گے۔
يَبْنِيْ اَذْهَبُوْا فَتَحْسَبُوْا مِّنْ يُّوْسُفَ وَآخِيَّتِهِ، یعنی اے میرے بیٹے جادو، یوسف اور اس کے بھائی کو تلاش کرو، اور اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو، کیونکہ اس کی رحمت سے مجبوز کا فردوں کے کوئی مایوس نہیں ہوتا۔

حضرت یعقوب علیہ السلام نے اتنے عرصہ کے بعد صاحبزادوں کو یہ حکم دیا کہ جادو یوسف اور ان کے بھائی کو تلاش کرو، اور ان کے ملنے سے مایوس نہ ہو، اس سے پہلے کبھی اس طرح کا حکم نہ دیا تھا، یہ سب چیزیں تقدیرِ الہی کے تاج تھیں، اس سے پہلے ملنا مقدر نہ تھا، اس لئے ایسا کوئی کام بھی نہیں کیا گیا، اور اب ملاقات کا وقت آچکا تھا، اس لئے اللہ تعالیٰ نے اس کے مناسب تدبیرِ دل میں ڈالی۔

اور دونوں کی تلاش کا رخ مصر ہی کی طرف قرار دیا، جو بنیامین کے حق میں تو معلوم اور متعین تھا، مگر یوسف علیہ السلام کو مصر میں تلاش کرنے کی ظاہرِ حال کے اعتبار سے کوئی وجہ نہ تھی، لیکن اللہ تعالیٰ جب کسی کام کا ارادہ فرماتے ہیں اس کے مناسب اسباب جمع فرمادیتے ہیں، اس لئے اس مرتبہ تلاش و تفتیش کے لئے پھر صاحبزادوں کو مصر جانے کی ہدایت فرمائی۔

بعض حضرات نے فرمایا کہ یعقوب علیہ السلام کو پہلی مرتبہ عزیز مصر کے اس معاملہ سے کہ انکی پوچھی بھی ان کے سامان میں واپس کر دی اس طرف خیال ہو گیا تھا کہ یہ عزیز کوئی بہت ہی شریف و کریم ہو شاید یوسفؑ ہی ہوں۔

احکام و مسائل

امام قرطبیؒ نے فرمایا کہ واقعہ یعقوب علیہ السلام سے ثابت ہوا کہ ہر مسلمان پر واجب ہے کہ جب اس کو کوئی مصیبت اور تکلیف اپنی جان یا اولاد یا مال کے بارے میں پیش آئے تو اس کا علاج صبر جمیل اور اللہ تعالیٰ کی قضاء پر راضی ہونے سے کرے، اور یعقوب علیہ السلام اور دوسرے انبیاء کی اقتداء کرے۔

حضرت حسن بصریؒ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک انسان جس قدر گھونٹ پیتا ہے ان سب میں دو گھونٹ زیادہ محبوب ہیں، ایک مصیبت پر صبر اور دوسرے غصہ کو پی جانا۔ اور حدیث میں بروایت حضرت ابو ہریرہؓ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد ہے: **مَنْ بَثَّ لَمْ يَصْبِرْ**، یعنی جو شخص اپنی مصیبت سب کے سامنے بیان کرتا پھرے اس نے صبر نہیں کیا۔

اور حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت یعقوب علیہ السلام کو اس صبر پر شہیدوں کا ثواب عطا فرمایا، اور اس امت میں بھی جو شخص مصیبت پر صبر کرے گا اس کو ایسا ہی اجر ملے گا۔

امام قرطبیؒ نے حضرت یعقوب علیہ السلام کے اس شدید ابتلاء و امتحان کی ایک وجہ یہ بیان کی ہے جو بعض روایات میں آئی ہے کہ ایک روز حضرت یعقوب علیہ السلام نماز ہتجد پڑھ رہے تھے، اور یوسف علیہ السلام ان کے سامنے سو رہے تھے، اچانک یوسف علیہ السلام سے کچھ خیر اٹے کی آواز نکلی، تو ان کی توجہ یوسف علیہ السلام کی طرف چلی گئی، پھر دوسری اور تیسری مرتبہ ایسا ہی ہوا تو اللہ تعالیٰ نے اپنے فرشتوں سے فرمایا دیکھو یہ میرا دوست اور مقبول بندہ مجھ سے خطاب اور عرض معروض کرنے کے درمیان میرے غیر کی طرف توجہ کرتا ہے، قسم ہے میری عزت و جلال کہ میں ان کی یہ دونوں آنکھیں نکال لوں گا جن سے میرے غیر کی طرف توجہ کی ہے، اور جس کی طرف توجہ کی ہے اس کو ان سے مدت دراز کے لئے جدا کر دوں گا۔

اسی لئے بخاری کی حدیث میں بروایت عائشہؓ وارد ہے کہ انھوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ نماز میں کسی دوسری طرف دیکھنا کیسا ہے؟ تو آپؐ نے فرمایا کہ اس کے ذریعہ شیطان بندہ کی نماز کو اچک لیتا ہے، والعیاذ باللہ سبحانہ و تعالیٰ۔

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْعَزِيزُ مَسْنَا وَأَهْلْنَا الضَّرَفُ

پھر جب داخل ہوئے اس کے پاس بولے اے عزیز پریشی ہم پر اور ہمارے گھر پر سختی اور

جِئْنَا بِضَاعَةٍ مُّزْجَاةٍ فَأَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَتَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ

لائے ہیں ہم پونجی ناقص سرپوری سے ہم کو بھرتی اور خیرات کر ہم پر ، اللہ

اللَّهُ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ ﴿٨٨﴾ قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَا فَعَلْتُمْ بِيُوسُفَ

بدلہ دیتا ہر خیرات کرنے والوں کو ، کہا کچھ تم کو خبر ہے کہ کیا کیا تم نے یوسف سے

وَأَخِيهِ إِذْ أَنْتُمْ جَاهِلُونَ ﴿٨٩﴾ قَالُوا أَإِنَّكَ لَأَنْتَ يُوسُفُ قَالَ

اور اس کے بھائی سے جب تم کو سمجھ نہ تھی ، بولے کیا سچ تو ہی ہے یوسف ، کہا

أَنَا يُوسُفُ وَهَذَا أَخِي زَكَرْيَا الَّذِي عَلَيْنَا اللَّهُ مِنْ يَتِيمٍ وَ

میں یوسف ہوں اور یہ میرا بھائی اللہ نے احسان کیا ہم پر البتہ جو کوئی ڈرتا ہے اور

يَصْبِرُ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٩٠﴾ قَالُوا تَاللَّهِ

صبر کرتا ہو تو اللہ ضائع نہیں کرتا حق نیکی والوں کا ، بولے قسم اللہ کی

لَقَدْ أَثَرْنَا اللَّهَ عَلَيْنَا وَإِنْ كُنَّا لَخِطِيئِينَ ﴿٩١﴾ قَالَ لَا تَثْرِيْبَ

البتہ پسند کر لیا تجھ کو اللہ نے ہم سے اور ہم تھے جو کئے والے ، کہا کچھ الزام نہیں

عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ طَیِّعُ اللَّهُ لَكُمْ زَوْهْرًا رَحِمًا الرَّحِيمِينَ ﴿٩٢﴾

تم پر آج ، بچنے اللہ تم کو اور وہ ہے سب مہربانوں سے زیادہ مہربان ۔

خلاصہ تفسیر

پھر حضرت یعقوب علیہ السلام کے حکم کے موافق کہ انھوں نے فرمایا تھا تَحَسُّوْا مِنْ يُّوسُفَ ذَا خَبْرٍ ، مصر کو چلے ، کیونکہ بنیامین کو مصر ہی میں چھوڑا تھا ، یہ خیال ہوا ہو گا کہ جس کا نشان معلوم ہو پہلے اس کے لانے کی تدبیر کرنا چاہئے ، کہ بادشاہ سے مانگیں ، پھر یوسف علیہ السلام کے نشان کو ڈھونڈیں گے ، غرض مصر پہنچ کر جب یوسف کے پاس (جس کو عزیز سمجھ رہے تھے) پہنچے رادر غلہ کی بھی حاجت تھی ، پس یہ خیال ہوا کہ غلہ کے بہانے سے عزیز کے پاس چلیں ، اور اس کی خرید کے ضمن میں خوشامد کی باتیں کریں ، جب اس کی طبیعت میں نرمی دیکھیں ، اور مزاج خوش پائیں تو بنیامین کی درخواست کریں ، اس لئے اڈل غلہ لینے کے متعلق گفتگو شروع کی اور کہنے لگے اے عزیز! ہم کو اور ہمارے گھر والوں کو (تھک کی وجہ سے) بڑی تکلیف پہنچ رہی ہے اور چونکہ ہم کو ناداری نے

گھیر رکھا ہے اس لئے خرید غلہ کے واسطے کھرے دام بھی میسر نہیں ہوئے) ہم کچھ یہ نہی چیز لاتے ہیں، سو آپ (اس کے نکتے ہونے سے قطع نظر کر کے) پورا غلہ دیدیجئے (اور اس نکتے ہونے سے غلہ کی مقدار میں کمی نہ کیجئے) اور (ہمارا کچھ استحقاق نہیں) ہم کو خیرات (سمجھ کر) دیدیجئے بیشک اللہ تعالیٰ خیرات دینے والوں کو (خواہ حقیقتہً خیرات دیں خواہ سہولت و رعایت کریں کہ وہ بھی مثل خیرات کے ہے) جزا (دے خیر) دیتا ہے (اگر مومن ہے تو آخرت میں بھی ورنہ دنیا ہی میں) یوسف (علیہ السلام) نے (جو اُن کے یہ مسکنات آمیز الفاظ سنے تو رہانہ گیا اور بے اختیار چاہا کہ اب اُن سے کھل جاؤں، اور عجب نہیں کہ نور قلب سے معلوم ہو گیا ہو کہ اب کی بار اُن کو تجسّس بھی مقصود ہے اور یہ بھی منکشف ہو گیا ہو کہ اب زمانہ مفارقت کا ختم ہو چکا، پس تمہید تعارف کے طور پر) فرمایا (کہو) وہ بھی تم کو یاد رہے جو کچھ تم نے یوسف اور اس کے بھائی کے ساتھ رہتا رہا کیا تھا جب کہ تمہاری جہالت کا زمانہ تھا اور بُرے بھلے کی سوچ نہ تھی یہ سنکر پہلے تو چکرا کر عزیز مصر کو یوسف کے قصہ سے کیا واسطہ اور اس شروع زمانہ کے خواب سے غالب احتمال تھا ہی کہ شاید یوسف کسی بڑے رتبہ کو پہنچیں کہ ہم سب کو ان کے سامنے گردن جھکانا پڑے اس لئے اس کلام سے شبہ ہوا اور غور کیا تو کچھ کچھ پہچانا اور مزید تحقیق کیلئے کہنے لگے کیا سچ تم ہی یوسف ہو انھوں نے فرمایا (ہاں) میں یوسف ہوں اور یہ (نبی مین) میرا (حقیقی) بھائی ہے (یہ اس لئے بڑھا دیا کہ اپنے یوسف ہونے کی اور تاکید ہو جائے یا انکے تجسّس کی کامیابی کی بشارت ہو کہ جن کو تم ڈھونڈنے نکلے ہو ہم دونوں ایک جگہ جمع ہیں) ہم پر اللہ تم نے احسان کیا کہ ہم دونوں کو اذل توفیق صبر و تقویٰ کی عطا فرمائی پھر اُس کی برکت سے ہماری تکلیف کو راحت سے اور افتراق کو اجتماع سے اور قلب مال و جاہ کو کثرت مال و جاہ سے مبذل فرما دیا) واقعی جو شخص گناہوں سے بچتا ہے اور (مصائب پر) صبر کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ ایسے نیک کام کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کیا کرتا وہ (تمام گزشتہ قصوں کو یاد کر کے نادام ہو کر اور معذرت کے طور پر) کہنے لگے کہ بخدا کچھ شک نہیں، تم کو اللہ تعالیٰ نے ہم پر فضیلت عطا فرمائی، (اور تم اسی لائق تھے) اور (ہم نے جو کچھ کیا) بیشک ہم (اس میں) خطا دار تھے (اللہ معاف کر دو) یوسف (علیہ السلام) نے فرمایا کہ نہیں تم پر آج (میری طرف سے) کوئی الزام نہیں (بے فکر ہو میرا دل صاف ہو گیا) اللہ تعالیٰ تمہارا قصور معاف کرے اور وہ سب مہربانوں سے زیادہ مہربان ہے (تائب کا قصور معاف کر ہی دیتا ہے، اسی دمار سے یہ بھی مفہوم ہو گیا کہ میں نے بھی معاف کر دیا) ۛ

”من جانب یعقوب صلی اللہ علیہ وسلم ابن اسحق ذبیح اللہ ابن ابراہیم خلیل اللہ بخدمت عزیز مصر
اما بعد؛ ہمارا پورا خاندان بلاؤں اور آزمائشوں میں معروف ہے، میرے دوا
ابراہیم خلیل اللہ کا خرد کی آگ سے امتحان لیا گیا، پھر میرے والد اسحق کا
شدید امتحان لیا گیا، پھر میرے ایک لڑکے کے ذریعے میرا امتحان لیا گیا جو مجھ کو
سب سے زیادہ محبوب تھا، یہاں تک کہ اس کی مفارقت میں میری بنیائی جاتی رہی
اس کے بعد اس کا ایک چھوٹا بھائی مجھ غم زدہ کی تسلی کا سامان تھا جس کو آپنے
چوری کے الزام میں گرفتار کر لیا، اور میں بتلاتا ہوں کہ ہم اولاد انبیاء ہیں نہ ہم نے
کبھی چوری کی ہے، نہ ہماری اولاد میں کوئی چور پیدا ہوا۔ والسلام“

یوسف علیہ السلام نے جب یہ خط پڑھا تو کانپ گئے، اور بے اختیار رونے لگے، اور اپنے
راز کو ظاہر کر دیا، اور تعارف کی تمہید کے طور پر بھائیوں سے یہ سوال کیا کہ تم کو کچھ یہ بھی یاد ہے
کہ تم نے یوسف اور اس کے بھائی کے ساتھ کیا برتاؤ کیا تھا جبکہ تمہاری جہالت کا زمانہ تھا
کہ پھلے برے کی سوچ اور انجام بینی کی فکر سے غافل تھے۔

برادرانِ یوسف نے جب یہ سوال سنا تو چکر اگتے کہ عزیز مصر کو یوسف کے قصہ
کیا واسطہ، پھر ادھر بھی دھیان گیا کہ یوسف نے جو بچپن میں خواب دیکھا تھا اس کی تعبیر
یہی تھی کہ ان کو کوئی بلند مرتبہ حاصل ہوگا کہ ہم سب کو اس کے سامنے جھکنا پڑے گا، کہیں یہ عزیز مصر
خود یوسف ہی نہ ہوں، پھر جب اور غورِ مائل کیا تو کچھ علامات پہچان لیا، اور مزید تحقیق کیلئے ان سے کہا:
وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ كَاذِبٌ یُّوسُفُ، کیا سچ تم ہی یوسف ہو؟ تو یوسف علیہ السلام
نے فرمایا کہ ہاں میں ہی یوسف ہوں، اور یہ بنیائین میرا حقیقی بھائی ہے، مہربانی کا ذکر
اس لئے بڑھا دیا کہ ان کو اچھی طرح یقین آجائے، نیز اس لئے بھی کہ ان پر اس وقت اپنے مقصد
کی مکمل کامیابی واضح ہو جائے کہ جن دو کی تلاش میں تم نکلے تھے وہ دونوں بیک جا نہیں مل گئے، پھر فرمایا:

قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا إِنَّهُ مَن يَتَّقِ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ
الْمُحْسِنِينَ ۝ یعنی اللہ تعالیٰ نے ہم پر احسان و کرم فرمایا کہ اول ہم دونوں کو صبر و
تقویٰ کی دو صفتیں عطا فرمائیں، جو کلید کامیابی اور ہر مصیبت سے امان ہیں، پھر ہماری
تکلیف کو راحت سے، افتراق کو اجتماع سے، مال و جاہ کی قلت کو ان سب کی کثرت سے
تبدیل فرما دیا، بیشک جو شخص گناہوں سے بچتا اور مصائب پر صبر کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ

لہ دیکھ حضرت اسحق علیہ السلام تھے، یا حضرت اسماعیل علیہ السلام، اسکی پوری تحقیق سورۃ الصافات (جدہم ص ۴۶۲ تا
۴۶۶) پر دیکھ جائے۔ ناشر

ایسے نیک کام کرنے والوں کا اجر ضائع نہیں کیا کرتے ہیں۔

اب تو برادرانِ یوسف کے پاس بجز جرم و خطا کے اعتراضات اور یوسف علیہ السلام کے فضل و کمال کے اقرار کے چارہ نہ تھا، سب نے یک زبان ہو کر کہا **ثُمَّ قَالَ اللَّهُ تَقَوُّوا اللَّهَ تَعَالٰی** **وَاِنْ كُنْتُمْ لَخٰطِئِيْنَ**، بخدا اللہ تعالیٰ نے آپ کو ہم سب پر فضیلت اور برتری عطا فرمائی اور آپ اسی کے مستحق تھے، اور ہم نے جو کچھ کیا بے شک ہم اس میں خطا دار تھے، اللہ معاف کر دیجئے، یوسف علیہ السلام نے جواب میں اپنی پیغمبرانہ شان کے مطابق فرمایا:

لَا تَنْزِيْبَ عَلَیْكُمْ، یعنی میں تم سے تمہارے مظالم کا انتقام تو کیا لیتا، آج تم پر کوئی ملامت بھی نہیں کرتا، یہ تو اپنی طرف سے معافی کی خوش خبری سنادی، پھر اللہ تعالیٰ سے دعا کی: **يَغْفِرُ اللَّهُ لَكُمْ وَهُوَ اَرْحَمُ الرَّاحِمِيْنَ**، یعنی اللہ تعالیٰ تمہاری خطاؤں کو معاف فرمادیں، وہ سب ہر بانوں سے زیادہ ہر بان ہیں۔

پھر فرمایا **اِذْ هَبُوا بَقِيَّاتِیْ هٰذَا فَاَ تَقُوْهُ عَلٰی وَجْهِ اٰیٰی یٰٓاَبِیْصِرَ**، **وَ اٰتُوْنِیْ بِاَهْلِکُمْ اَجْمَعِیْنَ**، یعنی میرا یہ کرد لے جاؤ اور اس کو میرے والد کے چہرے پر ڈال دو اس سے ان کی آنکھیں روشن ہو جائیں گی جس سے وہ یہاں تشریف لاسکیں گے اور اپنی باقی گھر والوں کو بھی سب کو میرے پاس لے آؤ تاکہ سب ملیں اور خوش ہوں، اور اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی نعمتوں سے فائدہ اٹھائیں اور شکر گزار ہوں۔

احکام و ہدایات | آیات مذکورہ سے بہت سے احکام و مسائل اور انسانی زندگی کے لئے اہم ہدایات حاصل ہوتیں:

اول لفظ **تَصَدَّقْ عَلَیْنَا** سے یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ برادرانِ یوسف اولادِ انبیاء ہیں ان کے لئے صدقہ خیرات کیسے حلال تھا؟ دوسرے اگر صدقہ حلال بھی ہو تو سوال کرنا کیسے جائز تھا، برادرانِ یوسف اگر انبیاء بھی نہ ہوں تو بھی یوسف علیہ السلام تو پیغمبر تھے، انھوں نے اس غلطی پر کیوں متنبہ نہیں فرمایا؟

اس کا ایک واضح جواب تو یہ ہے کہ یہاں لفظ صدقہ سے حقیقی صدقہ مراد نہیں بلکہ معاملے میں رعایت کرنے کو صدقہ خیرات کرنے سے تعبیر کر دیا ہے، کیونکہ بالکل مفت غلہ کا سوال تو انھوں نے کیا ہی نہ تھا، بلکہ کچھ نیکی چیزیں پیش کی تھیں، اور درخواست کا حاصل یہ تھا کہ ان کم قیمت چیزوں کو رعایت کر کے قبول فرمائیں، اس کے علاوہ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اولادِ انبیاء کے لئے صدقہ خیرات کی حرمت صرف امتِ محمدیہ کے ساتھ مخصوص ہو جیسا کہ ائمہ تفسیر میں سے مجاہد کا یہی قول ہے (بیان ہستران)

إِنَّ اللَّهَ يَجْزِي الْمُتَصَدِّقِينَ، سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ صدقہ و خیرات کرنے والوں کو جزائے خیر دیتے ہیں، مگر اس میں تفصیل یہ ہے کہ صدقہ و خیرات کی ایک جزاء تو عام ہے، جو ہر مومن کافر کو دنیا میں ملتی ہے، وہ ہے رزق بلا اور دفع مصائب، اور ایک جزاء آخرت کے ساتھ مخصوص ہے یعنی جنت، وہ صرف اہل ایمان کا حصہ ہے، یہاں چونکہ مخاطب عزیز مصر ہے، اور برادران یوسف کو ابھی تک یہ معلوم نہیں تھا کہ یہ مومن ہر یا نہیں، اس لئے ایسا عام جملہ اختیار کیا جس میں دنیا و آخرت دونوں کی جزاء شامل ہے۔ (بیان ہستردان)

اس کے علاوہ بظاہر مروج تو اس جگہ اس کا تھا کہ چونکہ عزیز مصر سے خطاب تھا اس لئے اس جملہ میں بھی خطاب ہی کے صیغہ سے یہ کہا جاتا کہ تم کو اللہ تعالیٰ جزائے خیر دیں گے، لیکن چونکہ ان کا تو مومن ہونا معلوم نہ تھا اس لئے عام عنوان اختیار کیا اور خصوصی طور پر ان کو جزا ملنے کا ذکر نہیں کیا (قرطبی) قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا سے ثابت ہوا کہ جب انسان کسی تکلیف و مصیبت میں گرفتار ہو، اور پھر اللہ تعالیٰ اس سے نجات عطا فرما کر اپنی نعمت سے نوازیں تو اب اس کو گذشتہ مصائب کا ذکر کرنے کے بجائے اللہ تعالیٰ کے اس انعام و احسان ہی کا ذکر کرنا چاہئے جو اب حاصل ہوا ہے، مصیبت سے نجات اور انعام الہی کے حصول کے بعد بھی پھلی تکلیف و مصیبت کو روٹے رسنا ناشکری ہے، ایسے ہی ناشکر کو قرآن عزیز میں کَنُود کہا گیا ہے، إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ، کَنُود کہتے ہیں اس شخص کو جو احسانات کو یاد نہ رکھے صرف تکلیفوں و مصیبتوں کو یاد رکھو۔ اسی لئے یوسف علیہ السلام کو، بھائیوں کے عمل سے عرصہ دراز تک جن مصیبتوں سے لقمہ پڑا تھا ان کا اس وقت کوئی ذکر نہیں کیا، بلکہ اللہ جل شانہ کے انعامات ہی کا ذکر فرمایا۔

صبر و تقویٰ ہر مصیبت | إِنَّكَ مِنْ يَتِيٍّ وَتَصْبِرُ سے معلوم ہوا کہ تقویٰ یعنی گناہوں سے بچنا کا علاج ہے اور تکلیفوں پر صبر و ثبات قدم، یہ دو صفتیں ایسی ہیں جو انسان کو ہر بلا

و مصیبت سے نکال دیتی ہیں، قرآن کریم نے بہت سے مواقع میں انہی دو صفتوں پر انسان کی فلاح و کامیابی کا مدار رکھا ہے، ارشاد ہے: وَإِنْ تَصْبِرُوا وَتَتَّقُوا لَا يَضُرَّكُمْ كَيْدُ الْمُكْمَلِينَ شَيْئًا، یعنی اگر تم نے صبر و تقویٰ اختیار کر لیا تو دشمنوں کی مخالفانہ تدبیریں تمہیں کوئی گزند نقصان نہ پہنچا سکیں گی۔

یہاں بظاہر یہ دعویٰ معلوم ہوتا ہے کہ یوسف علیہ السلام اپنے متقی اور صابر ہونے کا اذکار کر رہے ہیں کہ ہمارے صبر و تقویٰ کی وجہ سے ہمیں مشکلات سے نجات اور درجہ عالیہ نصیب ہوئے، مگر کسی کو خود اپنے تقویٰ کا دعویٰ کرنا بنص قرآن ممنوع ہے، فَلَا تُزَكُّوْا أَنْفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى، یعنی اپنی پاکی نہ جتلاؤ اللہ ہی زیادہ جانتا ہے کہ کون

متقی ہے۔ مگر یہاں درحقیقت دعویٰ نہیں بلکہ تحدیث بالنعمة اور اللہ تعالیٰ کے احسانات کا ذکر ہے، کہ اس نے اول ہم کو صبر و تقویٰ کی توفیق عطا فرمائی پھر اس کے ذریعہ تمام نعمتیں عطا فرمیں۔
لَا تَزَيِّبْ عَلَيْنَا يَوْمَ الْيَوْمِ، یعنی آج تمہارے کوئی ملامت نہیں۔ یہ اخلاق کریمانہ کا اعلیٰ مقام ہے کہ ظالم کو صرف معاف ہی نہیں کر دیا بلکہ یہ بھی واضح کر دیا کہ اب تم پر کوئی ملامت بھی نہیں۔

إِذْ هَبُوا بَقِيَّةَ صَبْرٍ هَذَا فَأَلْقُوهُ عَلَى وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بَصِيرًا ۚ

لے جاؤ یہ کریم میرا اور ڈالو اس کو منہ پر میرے باپ کے کہ چلا آئے آنکھوں سے دیکھتا ہوا

وَأَتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ ۙ ﴿٩٣﴾ وَكَمَا فَصَّلَ الْعِيرَ قَالَ أَبُوهُمْ

اور لے آؤ میرے پاس گھر اپنا سارا، اور جب جدا ہوا قافلہ کہا ان کے باپ نے

إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَنْ تُفَنِّدُونِ ۙ ﴿٩٤﴾ قَالُوا تَاللَّهِ إِنَّكَ

میں پاتا ہوں بو یوسف کی اگر نہ کہو مجھ کو کہ بوڑھا بہک گیا، لوگ بولے قسم اللہ کی تو تو

لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۙ ﴿٩٥﴾ فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَى

اپنی اسی قدیم غلطی میں ہے، پھر جب پہنچا خوش خبری والا ڈالا اس نے وہ کریمتا

وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بِصَبْرٍ ۙ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ

اس کے منہ پر پھر ٹوٹ کر ہو گیا دیکھنے والا، بولا میں نے نہ کہا تھا تم کو کہ میں جانتا ہوں اللہ

اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۙ ﴿٩٦﴾ قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا

کی طرف سے جو تم نہیں جانتے، بولے اے باپ بخشو ہمارے گناہوں کو

إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ۙ ﴿٩٧﴾ قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ

بیشک ہم تھے جو کئے والے، کہا دم لو بخشاؤں گا تم کو اپنے رب سے وہی ہو

هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۙ ﴿٩٨﴾ فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَى إِلَيْهِ

بخنے والا مہربان، پھر جب داخل ہوئے یوسف کے پاس جگہ دی اپنی پاس

أَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِن شَاءَ اللَّهُ أَمِنِينَ ۙ ﴿٩٩﴾

اپنے ماں باپ کو اور کہا داخل ہو مصر میں اللہ نے چاہا تو دل جمعی سے

وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا ۖ وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا

اور اونچا بٹھایا اپنے ماں باپ کو تخت پر اور سب گرے اس کے آگے سجدے میں اور کہا اے باپ یہ

تَاوِيلٌ مِّن رَّعْيَايَ مِنْ قَبْلُ ۖ وَقَدْ جَعَلْنَا رِبِّي حَقًّا ۖ وَقَدْ أَحْسَنَ بِي

بیان پر میرے اس پہلے خواب کا اس کو میرے رب نے سچ کر دیا اور اس نے انعام کیا مجھ پر

إِذَا أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُم مِّنَ الْبَدْوِ مِن بَعْدِ

جب مجھ کو نکالا قید خانہ سے اور تم کو لے آیا گھاؤں سے بعد اس کے کہ

أَن تَزْعُمَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي ۚ إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ ۚ

جھگڑا ڈال چکا تھا شیطان مجھ میں اور میرے بھائیوں میں میرا رب تدبیر سے کرتا ہے جو چاہتا ہے

إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ۝۱۰

بیشک وہی ہے خبردار حکمت والا ۔

خلاصہ تفسیر

اب تم (میرے باپ کو جا کر بشارت دو اور بشارت کے ساتھ) میرا یہ گرتہ (بھی)

لیتے جاؤ اور اس کو میرے باپ کے چہرے پر ڈال دو (اس سے) ان کی آنکھیں روشن

ہو جائیں گی (اور یہاں تشریف لے آئیں گے) اور اپنے (باقی) گھر والوں کو (بھی) سب کو میرے

پاس لے آؤ (کہ سب ملیں اور خوش ہوں، کیونکہ حالت موجودہ میں میرا جانا مشکل ہے) اس لئے گھر

والے ہی چلے آئیں (اور جب (یوسف علیہ السلام سے بات چیت ہو چکی، اور آپ کے فرمانے کے

موافق گرتہ لے کر چلنے کی تیاری کی اور) قافلہ (شہر مصر سے) چلا (جس میں یہ لوگ بھی تھے) تو لگے

باپ نے (پاس والوں سے) کہنا شروع کیا کہ اگر تم مجھ کو بڑھاپے میں پہلی باتیں کرنے والا نہ

سمجھو تو ایک بات کہوں کہ مجھ کو تو یوسف کی خوشبو آ رہی ہے (معجزہ اختیاری نہیں ہوتا اس لئے اس سے

پہلے یہ ادراک نہ ہوا) وہ (پاس والے) کہنے لگے کہ بخدا آپ تو اپنے اسی پرانے غلط خیال میں

بتلا ہیں کہ یوسف زندہ ہیں اور ملیں گے اسی خیال کے غلبہ سے اب خوشبو کا وہم ہو گیا،

اور واقع میں نہ خوشبو ہے نہ کچھ اور ہے، یعقوب علیہ السلام خاموش ہو رہے (پس جب (یوسف

کے صحیح سلامت ہونے کی خوش خبری لانے والا (مع گرتہ کے یہاں) آپہنچا تو راتے ہی) اس نے

وہ گرتہ ان کے منہ پر لا کر ڈال دیا پس (آنکھوں کو لگنا تھا اور دماغ میں خوشبو پہنچا کہ) فوراً ہی

ان کی آنکھیں کھل گئیں اور انھوں نے سارا ماجرا آپ سے بیان کیا، آپ نے (بیٹوں سے) فرمایا کیوں، میں نے تم سے کہا تھا کہ اللہ کی باتوں کو جتنا میں جانتا ہوں تم نہیں جانتے (اور اس لئے میں نے تم کو یوسف کے تجسس کے لئے بھیجا تھا، دیکھو آخر اللہ تعالیٰ میری امید راست لیا ان کا یہ قول اس سے اوپر کے رکوع میں آچکا ہے، اُس وقت) سب بیٹوں نے کہا کہ اے ہمارے باپ ہمارے لئے (خدا سے) ہمارے گناہوں کی دعا مغفرت کیجئے (ہم نے جو کچھ آپ کو یوسف علیہ السلام کے معاملہ میں تکلیف دی) ہم بیشک خطا دار تھے (مطلب یہ ہے کہ آپ بھی معاف کر دیجئے، کیونکہ عادۃً کسی کے لئے استغفار وہی کرتا ہے جو خود بھی مواخذہ کرنا نہیں چاہتا)۔

یعقوب (علیہ السلام) نے فرمایا عنقریب تمھارے لئے اپنے رب سے دُعا سے مغفرت کروں گا بے شک وہ غفور رحیم ہے (اور اسی سے ان کامعاف کر دینا بھی معلوم ہو گیا اور عنقریب کا مطلب یہ ہے کہ تہجد کا وقت آنے دو جو کہ قبولیت کی ساعت ہے کذا فی الدر المنثور مرفوعاً) غرض سب مصر کو تیار ہو کر چل دیئے اور یوسف علیہ السلام خبر سن کر استقبال کے لئے مصر باہر تشریف لائے اور باہر ہی ملاقات کا سامان کیا گیا، پھر جب سب کے سب یوسف (علیہ السلام) کے پاس پہنچے تو انھوں نے (سب مل ملا کر) اپنے والدین کو اپنے پاس (تعظیماً) جگہ دی، اور (بات چیت سے فارغ ہو کر) کہا سب مصر میں چلتے (اور) انشاء اللہ تعالیٰ (وہاں) امن خین سے رہتے (مفارقت کا غم اور قحط کا الم سب کا فور ہو گئے، غرض سب مصر میں پہنچے) اور (وہاں پہنچ کر تعظیماً) اپنے والدین کو تخت (شاہی) پر ادباً بٹھایا، اور (اس وقت سب کے قلوب پر یوسف علیہ السلام کی ایسی عظمت غالب ہوئی کہ) سب کے سب ان کے سامنے سجدہ میں گر گئے اور (یہ حالت دیکھ کر) وہ کہنے لگے کہ اے ابائے میرے خواب کی تعبیر جو پہلے زمانہ میں دیکھا تھا کہ شمس و قمر اور گیارہ ستارے مجھ کو سجدہ کرتے ہیں (میرے رب نے اس خواب کو سچا کر دیا، یعنی اس کی سچائی کا ظہور کر دیا) اور (اس شرف کے سوا میرے رب نے مجھ پر اور انعامات بھی فرمائے، چنانچہ) میرے ساتھ (ایک) اُس وقت احسان فرمایا جس وقت مجھ کو قید سے نکالا اور اس مرتبہ سلطنت تک پہنچایا) اور (دوسرا یہ انعام فرمایا کہ) بعد اس کے کہ شیطان نے میرے اور میرے بھائیوں کے درمیان میں فساد ڈلوا دیا تھا جس کا مقتضائے یہ تھا کہ عمر بھر بھی مجتمع و متفق نہ ہوتے، مگر اللہ تعالیٰ کی عنایت ہے کہ وہ) تم سب کو (جن میں میرے بھائی بھی ہیں) باہر سے (یہاں) لے آیا (اور سب کو ملا دیا) بلاشبہ میرا رب جو چاہتا ہے اس کی تدبیر لطیف کر دیتا ہے، بلاشبہ وہ بڑا علم اور حکمت والا ہے، (اپنے علم و حکمت سے سب امور کی تدبیر درست کر دیتا ہے) ۛ

معارف و مسائل

حضرت یوسف علیہ السلام کے قصہ سے متعلق سابقہ آیات میں یہ معلوم ہو چکا ہے کہ جب باذن خداوندی اس کا وقت آگیا کہ یوسف علیہ السلام اپنا راز بھائیوں پر ظاہر کر دیں تو انھوں نے حقیقت ظاہر کر دی، بھائیوں نے معافی مانگی، انھوں نے نہ صرف یہ کہ معاف کر دیا، بلکہ گزشتہ واقعات پر کوئی ملامت کرنا بھی پسند نہ کیا، ان کے لئے اللہ تعالیٰ سے دعا کی، اور اب والد سے ملاقات کی فکر ہوئی، حالات کے لحاظ سے مناسب یہ سمجھا کہ والد صاحب ہی مع خاندان کے یہاں تشریف لائیں، مگر معلوم ہو چکا تھا کہ ان کی بیانی اس مفارقت میں جاتی رہی، اس لئے سب سے پہلے اس کی فکر ہوئی اور بھائیوں سے کہا:

إِذْ كَلَبُوا يُعْقِبِي هَذَا فَأَلْقُونَا عَلَىٰ وَجْهِ آتِي يَأْتِي بَصِيرًا، یعنی تم میرا یہ کرتا لے جاؤ اور میرے والد کے چہرے پر ڈال دو تو ان کی بیانی عود کر آئے گی۔ یہ ظاہر ہے کہ کسی کے کرتے کا چہرہ پر ڈال دینا بیانی کے عود کرنے کا کوئی مادی سبب نہیں ہو سکتا، بلکہ یہ ایک معجزہ تھا حضرت یوسف علیہ السلام کا کہ ان کو باذن خداوندی معلوم ہو گیا کہ جب ان کا کرتہ والد کے چہرے پر ڈالا جائے گا تو اللہ تعالیٰ ان کی بیانی بحال فرما دیں گے۔

اور ضحاک اور مجاہد وغیرہ ائمہ تفسیر نے فرمایا کہ اس کرتے کی خصوصیت تھی، کیونکہ یہ عام کپڑوں کی طرح نہ تھا، بلکہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے لئے جنت سے اُس وقت لایا گیا تھا جب ان کو برہنہ کر کے نرود نے آگ میں ڈالا تھا، پھر یہ جنت کا لباس ہمیشہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کے پاس محفوظ رہا، اور ان کی وفات کے بعد حضرت اسحق علیہ السلام کے پاس رہا، ان کی وفات کے بعد حضرت یعقوب علیہ السلام کو ملا، آپ نے اس کو ایک بڑی تبرک شے کی حیثیت سے ایک ٹکلی میں بند کر کے یوسف علیہ السلام کے گھلے میں بطور تعویذ کے ڈال دیا تھا، تاکہ نظر بد سے محفوظ رہیں، برادران یوسف نے جب ان کا کرتہ والد کو دھوکہ دینے کے لئے اتار لیا، اور وہ برہنہ کر کے کنویں میں ڈال دیئے گئے تو جبریل امین تشریف لاؤ اور گھلے میں پڑی ہوئی ٹکلی کھول کر اس سے یہ کرتہ برآمد کیا، اور یوسف علیہ السلام کو پہنا دیا، اور یہ ان کے پاس برابر محفوظ چلا آیا، اس وقت بھی جبریل امین ہی نے یوسف علیہ السلام کو یہ مشورہ دیا کہ یہ جنت کا لباس ہے، اس کی خاصیت یہ ہے کہ نابینا کے چہرے پر ڈال دو تو وہ بینا ہو جاتا ہے، اور فرمایا کہ اس کو اپنے والد کے پاس بھیج دیجئے تو وہ بینا ہو جائیں گے۔

اور حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ کی تحقیق یہ ہے کہ حضرت یوسف علیہ السلام کا

حسن و جمال اور ان کا وجود خود جنت ہی کی ایک چیز تھی، اس لئے ان کے جسم سے متصل ہونے والے ہر کرتے میں یہ خاصیت ہو سکتی ہے (منظری)

وَأَتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ، یعنی تم سب بھائی اپنے سب اہل و عیال کو میرے پاس مصر لے آؤ، اصل مقصد تو والد محترم کو بلانے کا تھا، مگر یہاں بالتصریح والد کے بجائے خاندان کو لانے کا ذکر کیا شاید اس لئے کہ والد کو یہاں لانے کے لئے کہنا ادب کے خلاف سمجھا، اور یہ یقین تھا ہی کہ جب والد کی بنیائی عود کر آئے گی، اور یہاں آنے سے کوئی عذر مانع نہیں رہے گا تو وہ خود ہی ضرور تشریف لائیں گے، قرطبی نے ایک روایت نقل کی ہے کہ برادران یوسف میں سے یہودانے کہا کہ یہ کرتے میں لے جاؤں گا، کیونکہ ان کے کرتے پر جھوٹا خون لگا کر بھی میں ہی لے گیا تھا جس سے والد کو صدمات پہنچے، اب اس کی مکافات بھی میرے ہی ہاتھ سے ہونا چاہئے۔

وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعِيرُ، یعنی جب قافلہ شہر سے باہر نکلا ہی تھا تو یعقوب علیہ السلام نے اپنے پاس والوں سے کہا کہ اگر تم مجھے یہ قوت نہ کہو تو میں تمہیں بتلاؤں کہ مجھے یوسف کی خوشبو آرہی ہے، شہر مقررے کنعان تک ابن عباسؓ کی روایت کے مطابق آٹھ دن کی مساکارہ تھا، اور حضرت حسنؓ نے فرمایا کہ اسٹی فرسخ یعنی تقریباً ڈھائی سو میل کا فاصلہ تھا، اللہ تعالیٰ نے اتنی دور سے قمیص یوسف کے ذریعہ حضرت یوسفؑ کی خوشبو یعقوب علیہ السلام کے دماغ تک پہنچا دی، اور یہ عجائب میں سے ہے کہ جب یوسف علیہ السلام اپنے وطن کنعان ہی کے ایک کنویں میں تین روز تک پڑے رہے تو اس وقت یہ خوشبو محسوس نہیں ہوئی، یہیں سے معلوم ہوتا ہے کہ کوئی معجزہ پیغمبر کے اختیار میں نہیں ہوتا، بلکہ درحقیقت معجزہ پیغمبر کا اپنا فعل و عمل بھی نہیں ہوتا، یہ براہ راست فعل اللہ ہوتا ہے، جب اللہ تعالیٰ ارادہ فرماتے ہیں تو معجزہ ظاہر کر دیتے ہیں، اور جب اذن خداوندی نہیں ہوتا تو قریب سے قریب بھی بعید ہو جاتا ہے۔

قَالُوا تَأْتِيكَ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ، یعنی حاضرین مجلس نے یعقوب علیہ السلام کی بات سن کر کہا کہ بخدا آپ تو اپنے اسی پرانے غلط خیال میں مبتلا ہیں، کہ یوسف زندہ ہیں اور وہ پھر ملیں گے۔

فَلَمَّا آتَتْ بَنَاتُ الْمَدِينِ الْيَسِيرَ، یعنی جب بشارت دینے والا کنعان پہنچا، اور قمیص یوسف کو یعقوب علیہ السلام کے چہرے پر ڈال دیا، تو فوراً ان کی بنیائی عود کر آئی، بشارت دینے والا ہی حضرت یوسف علیہ السلام کا بھائی یہودا تھا جو ان کا کرد مصر سے لایا تھا۔

قَالَ أَتَمْتُمْ أَمْ لَكُم مِّنْ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ، یعنی کیا میں نہ کہہ رہا تھا کہ مجھے اللہ تعالیٰ کی طرف سے وہ علم حاصل ہوا جس کی آپ لوگوں کو خبر نہیں کہ یوسف زندہ ہیں اور وہ پھر ملیں گے۔

قَالُوا يَا أَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ، اب جبکہ حقیقت حال واضح ہو کر سامنے آگئی تو برادرانِ یوسف نے والد سے اپنی خطاؤں کی معافی اس شان سے مانگی کہ والد سے درخواست کی کہ ہمارے لئے اللہ تعالیٰ سے مغفرت کی دعا کریں۔ اور یہ ظاہر ہے کہ جو شخص اللہ تعالیٰ سے ان کی خطا معاف کرے گی دعا کریگا وہ خود بھی ان کی خطا معاف کر دے گا۔
قَالَ سَتَرْتُ لَكُمُ الْكُرْشِيَّ - یعنی یعقوب علیہ السلام نے فرمایا کہ میں غنقریب تمہارے لئے اللہ تعالیٰ سے معافی کی دعا کر دوں گا۔

یہاں حضرت یعقوب علیہ السلام نے فوراً ہی دعا کرنے کے بجائے وعدہ کیا کہ غنقریب دعا کر دوں گا، اس کی وجہ عام مفسرین نے یہ بھی ہے کہ مقصود اس سے یہ تھا کہ اہتمام کے ساتھ آخر شب کے وقت میں دعا کریں۔ کیونکہ اس وقت کی دعا خصوصیت سے قبول کی جاتی ہے، جیسا کہ صحیح بخاری و مسلم کی حدیث میں ہے کہ اللہ تعالیٰ ہر رات کے آخری تہائی حصہ میں زمین سے قریب تر آسمان پر فرزولِ اجلال فرماتے ہیں اور یہ اعلان کرتے ہیں کہ کون ہے جو مجھ سے دعا مانگے، تو میں اس کو قبول کر لوں، کون ہے جو مجھ سے مغفرت طلب کرے اور میں اس کی مغفرت کر دوں۔

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ، بعض روایات میں ہے کہ یوسف علیہ السلام نے اس مرتبہ اپنے بھائیوں کے ساتھ دوسو اونٹوں پر لدا ہوا بہت سا سامان کپڑوں اور دوسری ضروریات کا بھیجا تھا، تاکہ پورا خاندان مصر آنے کے لئے وعدہ تیاری کر سکے، اس کے مطابق یعقوب علیہ السلام اور ان کی اولاد اور تمام متعلقین مصر کے لئے تیار ہو کر نکلے، تو ایک روایت میں ان کی تعداد بہتر اور دوسری میں ترانوے نفوس مرد و عورت پر مشتمل تھی۔
دوسری طرف جب مصر پہنچنے کا وقت قریب آیا تو حضرت یوسف علیہ السلام اور ملک مصر کے لوگ استقبال کے لئے شہر سے باہر تشریف لائے اور چار ہزار سپاہی ان کے ساتھ سلامی دینے کے لئے نکلے، جب یہ حضرات مصر میں یوسف علیہ السلام کے مکان میں داخل ہوئے تو انھوں نے اپنے والدین کو اپنے پاس ٹھہرایا۔
یہاں ذکر والدین کا ہے، حالانکہ یوسف علیہ السلام کی والدہ کا انتقال بچپن ہی میں ہو چکا تھا مگر ان کے بعد یعقوب علیہ السلام نے مرحومہ کی بہن لیتا سے نکاح کر لیا تھا، جو یوسف علیہ السلام کی خالہ ہونے کی حیثیت سے بھی محل والدہ کے تھیں، اور والد کے نکاح میں ہونے کی حیثیت سے بھی والدہ ہی کہلانے کی مستحق تھیں بلکہ
وَقَالَ اذْهَبُوا مِصْرَ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ اٰمِنِينَ، یوسف علیہ السلام نے سب خاندان

لہ یہ توجہ اس روایت کے مطابق ہے جس میں یہ کہا گیا ہے کہ حضرت یوسف علیہ السلام کی والدہ نبیائین کی ولادت کے وقت فوت ہو گئی تھیں اس بناء پر یہاں حضرت مصنف رحمۃ اللہ علیہ کی یہ عبارت صفحہ ۲۹ و ۳۰ ج ۵ کی عبارت سے متضاد معلوم ہوتی ہے جس میں حضرت یوسف علیہ السلام کی والدہ راخیل کو قرار دیا گیا ہے لیکن دراصل اس معاملے میں کوئی مستند روایت تو یہ نہیں، اسرائیلی روایات ہیں اور ان میں بھی تعارض ہی خود صاحب روح المعانی نے لکھا ہے کہ یہودی حضرات حضرت یوسف علیہ السلام کی والدہ کے نبیائین کی ولادت کے وقت انتقال کے قائل نہیں ہیں اگر اس روایت کو لیا جائے تو کوئی اشکال باقی نہیں رہتا، اس صورت میں درفع البویلہ میں حضرت یوسف علیہ السلام کی حقیقی والدہ مراد ہوئی۔ ابن جریر و ابن کثیر نے اسی کو راجح قرار دیا جو چنانچہ ابن کثیر اس پر بحث کرتے ہوئے فرماتے ہیں
قال ابن جریر ولم یقم دلیل علی موت امہ (امی ام یوسف علیہ السلام)، وظاہر القرآن یدل علی حیاتیہا، محقق عثمان

کے لوگوں سے کہا کہ آپ سب باذن خداوندی مصر میں بے خوف و خطر بغیر کسی پابندی کے داخل ہو جائیں مطلب یہ تھا کہ دوسرے ملک میں داخل ہونے والے مسافروں پر جو پابندیاں عادتہ ہوا کرتی ہیں آپ ان سب پابندیوں سے مستثنیٰ ہیں۔

وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ، یعنی یوسف علیہ السلام نے اپنے والدین کو اپنے تخت شاہی پر بٹھایا۔

وَحَرَّوْا لَهُ سُجَّدًا، یعنی والدین اور سب بھائیوں نے یوسف علیہ السلام کے سامنے سجدہ کیا، حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے فرمایا کہ یہ سجدہ شکر اللہ تعالیٰ کے لئے کیا گیا تھا، یوسف علیہ السلام کو نہیں تھا، اور بعض حضرات نے فرمایا کہ سجدہ عبادت تو ہر پیغمبر کی شریعت میں غیر اللہ کے لئے حرام تھا، لیکن سجدہ تعظیم انبیاء سابقین کی شریعتوں میں جائز تھا جو شریعت اسلام میں ذریعہ شرک ہونے کی بنا پر ممنوع ہو گیا ہے، جیسا کہ حدیث صحیحین میں مذکور ہے کہ کسی غیر اللہ کے لئے سجدہ حلال نہیں۔

وَقَالَ يَا بَنِيَّ هَذَا نِيلُ رُءُوسِي، یوسف علیہ السلام کے سامنے جب دونوں ماں باپ اور گیارہ بھائیوں نے بیک وقت سجدہ کیا تو ان کو اپنا وہ بچپن کا خواب یاد آ گیا، اور فرمایا کہ ابا جان! یہ میرے اُس خواب کی تعبیر ہے جو بچپن میں دیکھا تھا کہ آفتاب و ماہتاب اور گیارہ ستارے مجھے سجدہ کر رہے ہیں، اللہ تعالیٰ کا شکر ہے جس نے اس خواب کی سچائی کو آنکھوں سے دکھلا دیا۔

احکام و مسائل حضرت یعقوب علیہ السلام نے صاحبزادوں کی درخواست معافی و دعائے مغفرت پر جو یہ فرمایا کہ ”عنقریب تمہارے لئے دعائے مغفرت کروں گا“ اور فوراً دعا نہیں کی۔

اس تاخیر کی ایک وجہ بعض حضرات نے یہ بھی بیان کی ہے کہ منظور یہ تھا کہ یوسف علیہ السلام سے مل کر پہلے یہ تحقیق ہو جائے کہ انھوں نے ان کی خطا معاف کر دی ہو یا نہیں، کیونکہ جب تک مظلوم معافی نہ دے عند اللہ بھی معافی نہیں ہوتی، ایسی حالت میں دعائے مغفرت بھی مناسب نہ تھی۔

یہ بات اپنی جگہ بالکل صحیح اور اصولی ہے کہ حقوق العباد کی توبہ بغیر اس کے نہیں ہوتی کہ صاحب حق اپنا حق وصول کر لے یا معاف کر دے، محض زبانی توبہ و استغفار کافی نہیں۔
۲۔ حضرت سفیان ثوریؒ کی روایت ہے کہ جب یہود اقصیٰ یوسف لے کر آئے اور یعقوب علیہ السلام کے چہرے پر ڈالا تو پوچھا کہ یوسف کیسے ہیں؟ انھوں نے بتلایا کہ وہ مصر کے بادشاہ

ہیں، یعقوب علیہ السلام نے فرمایا کہ میں اس کو نہیں پوچھتا کہ وہ بادشاہ ہیں یا فقیر، پوچھنا یہ کہ ایمان اور عمل کے اعتبار سے کیا حال ہے، تب انھوں نے ان کے تقویٰ و طہارت کے حالات بتلائے، یہ ہر انبیاء علیہم السلام کی محبت اور تعلق کہ اولاد کی جسمانی راحت سے زیادہ ان کی روحانی حالت کی فکر کرتے ہیں، ہر مسلمان کو اسی کا اتباع کرنا چاہئے۔

۳۔ حضرت حسنؑ سے روایت ہے کہ جب بشارت دینے والا قیس یوسف لے کر پہنچا، تو یعقوب علیہ السلام چاہتے تھے کہ اس کو کچھ انعام دیں مگر حالات سازگار نہ تھے، اس لئے غم کیا کہ سات روز سے ہمارے گھر میں روٹی نہیں بچی، اس لئے میں کچھ مادی انعام تو نہیں دے سکتا، مگر یہ دعا دیتا ہوں کہ اللہ تعالیٰ تم پر سکرات موت کو آسان کر دیں، قرطبیؒ نے فرمایا کہ یہ دعا ان کے لئے سب سے بہتر انعام تھا۔

۴۔ اس واقعہ سے یہ بھی معلوم ہوا کہ خوشخبری دینے والے کو انعام دینا سنتِ انبیاء ہے، صحابہ کرام میں حضرت کعب بن مالکؓ کا واقعہ مشہور ہے، کہ غزوہ تبوک میں شرکت نہ کرنے پر جب اُن پر عتاب ہوا اور بعد میں توبہ قبول کی گئی، تو جو شخص قبولِ توبہ کی بشارت لایا تھا اپنا جوڑا کپڑوں کا اتار کر اس کو پہنا دیا۔

نیز اس سے یہ بھی ثابت ہوا کہ خوشی کے موقع پر اظہارِ مسرت کے لئے دوستوں وغیرہ کو کھانے کی دعوت دینا بھی سنت ہے، حضرت فاروق اعظمؓ نے جب سورۃ بقرہ پڑھ کر ختم کی تو خوشی میں ایک اونٹ ذبح کر کے لوگوں کو کھلایا۔

۵۔ حضرت یعقوب علیہ السلام کے صاحبزادوں نے حقیقتِ واقعہ ظاہر ہو جانے کے بعد اپنے والد اور بھائی سے معافی مانگی، اس سے معلوم ہوا کہ جس شخص کے ہاتھ یا زبان سے کسی شخص کو ایذا پہنچی، یا اس کا کوئی حق اس کے ذمہ رہا اس پر لازم ہے کہ فوراً اس حق کو ادا کر دے یا اس سے معاف کر لے۔

صحیح بخاری میں بروایت ابو ہریرہؓ منقول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جس شخص کے ذمہ کسی دوسرے کا کوئی حق مالی واجب ہو، یا اس کو کوئی ایذا ہاتھ یا زبان سے پہنچائی ہو اس کو چاہئے کہ آج اس کو ادا کر دے، یا معافی مانگ کر اس سے سبکدوشی حاصل کر لے، قبل اس کے کہ قیامت کا ڈن آجائے جہاں کسی کے پاس کوئی مال حق ادا کرنے کے لئے نہ ہوگا، اس لئے اس کے اعمالِ صالحہ مظلوم کو دیدیئے جائیں گے، یہ خالی رہ جائے گا، اور اگر اس کے اعمال بھی صالح نہیں تو دوسرے کے جو گناہ ہیں اس کے سر پر ڈال دیئے جائیں گے، والعیاذ باللہ تعالیٰ۔

یوسف علیہ السلام کا مقام صبر و شکر | اس کے بعد حضرت یوسف علیہ السلام نے والدین کے سامنے کچھ اپنی سرگزشت بیان کرنا شروع کی، یہاں ایک منٹ ٹھہر کر غور کیجئے، کہ آج اگر کسی اتنے مصائب

کا سامنا کرنا پڑے، جتنے یوسف علیہ السلام پر گزرے اور والدین سے اتنی طویل مفارقت اور باپ کی کے بعد ملنے کا اتفاق ہو تو وہ والدین کے سامنے اپنی سرگزشت کیا بیان کرے گا، کتنا روئے گا اور رلائے گا، اور کتنے دن رات مصائب کی داستان سنانے میں صرف کرے گا، مگر یہاں طرفین میں اللہ کے رسول اور پیغمبر ہیں، ان کا طرز عمل ملاحظہ فرمائیے، یعقوب علیہ السلام کے بچھڑے ہوئے محبوب فرزند ہزاروں مصائب کے دور سے گزرنے کے بعد جب والد سے ملتے ہیں تو کیا فرماتے ہیں؟

وَقَدْ أَحْسَنَ بَنِيَ إِذْ أَخْرَجْنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُم مِّنَ الْمَدْيَنَ وَمِنْ آخِرِ
أَنَّ تَزْعُمُ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي، یعنی اللہ تعالیٰ نے مجھ پر احسان فرمایا جبکہ مجھے قید خانہ سے نکال دیا، اور آپ کو باہر سے یہاں لے آیا، بعد اس کے کہ شیطان نے میرے اور میرے بھائیوں کے درمیان فساد ڈلوادیا تھا،

حضرت یوسف علیہ السلام کی مصائب ترتیب وار تین بابوں میں تقسیم ہوتی ہیں، اول بھائیوں کا ظلم و جور، دوسرے والدین سے طویل جدائی، تیسرے قید خانے کی تکالیف، خدا تعالیٰ کے اس برگزیدہ پیغمبر نے اپنے بیان میں پہلے تو واقعات کی ترتیب کو بدل کر قید خانے سے بات شروع کی اور اس میں قید خانے میں داخل ہونے اور وہاں کی تکالیف کا نام نہیں لیا، بلکہ قید خانے سے نکلنے کا ذکر اللہ تعالیٰ کے شکر کے ساتھ بیان کیا، قید خانہ سے نجات اور اس پر شکر الہی کے ضمن میں یہ بھی بتلادیا کہ میں کسی وقت قید خانہ میں بھی رہا ہوں۔

یہاں یہ بات بھی قابلِ نظر ہے کہ یوسف علیہ السلام نے جیل خانے سے نکلنے کا ذکر کیا، بھائیوں نے جس کنویں میں ڈالا تھا اس کا اس حیثیت سے بھی ذکر نہیں کیا کہ اللہ تعالیٰ نے مجھے اس کنویں سے نکالا، وجہ یہ ہے کہ بھائیوں کی خطا پہلے معاف کر چکے تھے، اور فرما چکے تھے لَا تُؤْتِيكَ عَلَيْهِمُ الْيَوْمَ، اس لئے مناسب نہ سمجھا کہ اب اس کنویں کا کسی طرح سے بھی ذکر آئے، تاکہ بھائی شرمندہ نہ ہوں (قرطبی)

اس کے بعد والدین کی طویل اور صبر آزا مفارقت اور اس کے تاثرات کا ذکر کرنا تھا تو ان سب باتوں کو چھوڑ کر اس کے آخری انجام اور والدین سے ملاقات کا ذکر اللہ تعالیٰ کے شکر کے ساتھ کیا، کہ آپ کو بند و یمن دیہات سے شہر مقرر میں پہنچا دیا، اس میں اس نعمت کی طرف بھی اشارہ ہے کہ یعقوب علیہ السلام کا وطن دیہات میں تھا، جہاں معیشت کی آسانیاں کم ہوتی ہیں، اللہ تعالیٰ نے شہر میں شاہی اعزازات کے ساتھ اندر پہنچا دیا۔

اب پہلی بات رہ گئی، بھائیوں کا ظلم و جور، سو اس کو بھی شیطان کے حوالہ کر کے اس طرح بیباق کر دیا کہ میرے بھائی تو ایسے نہ تھے جو یہ کام کرتے، شیطان نے ان کو دھوکہ میں ڈال کر یہ فساد کرادیا۔ یہ ہر شانِ نبوت کہ مصائب اور تکالیف پر صرف صبر ہی نہیں بلکہ ہر جگہ شکر کا پہلو نکال لیتے ہیں، اسی لئے ان کا کوئی حال ایسا نہیں ہوتا جس میں وہ اللہ تعالیٰ کے شکر گزار نہ ہوں، بخلاف عام انسانوں کے کہ ان کا یہ حال ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کی ہزاروں نعمتیں برستی ہیں تو بھی کسی کا ذکر نہ کریں اور کس وقت کوئی مصیبت پڑ جائے تو اس کو عمر بھر گاتے رہیں، قرآن میں اسی کی شکایت کی گئی ہے **إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُورٌ** یعنی انسان اپنے رب کا بہت ناشکرا ہے۔

یوسف علیہ السلام نے داستانِ مصائب کو تین لفظوں میں مختصر کرنے کے بعد فرمایا **إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ إِنَّكَ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ** یعنی میرا پروردگار جو چاہتا ہے اس کی تدبیر لطیف کر دیتا ہے، بلاشبہ وہ بڑا علم والا حکمت والا ہے۔

رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ

اے رب تو نے دی مجھ کو کچھ حکومت اور سکھایا مجھ کو کچھ پھیرنا باتوں کا،

فَاطْرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَنْتَ وَلِيِّ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ

مے پیدا کرنے والے آسمان اور زمین کے تو ہی میرا کارساز و دنیا میں اور آخرت میں،

تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ ^(۱۰۱)

موت دے مجھ کو اسلام پر اور ملا مجھ کو نیک بختوں میں۔

خلاصہ تفسیر

اس کے بعد سب سہنی خوشی رہتے رہے یہاں تک کہ یعقوب علیہ السلام کی عمر ختم پر پہنچی، اور بعد وفات ان کی وصیت کے مطابق ملک شام میں لے جا کر اپنے بزرگوں کے پاس دفن کئے گئے، پھر یوسف علیہ السلام کو بھی آخرت کا اشتیاق ہوا، اور دعا کی کہ اے میرے پروردگار! آپ نے مجھ کو ہر طرح کی نعمتیں دیں، ظاہری بھی باطنی بھی، ظاہری یہ کہ مثلاً سلطنت کا بڑا حصہ دیا، اور باطنی یہ کہ مثلاً مجھ کو خوابوں کی تعبیر دینا تعلیم فرمایا (جو کہ علم عظیم ہے خصوصاً

جب کہ وہ یقینی ہو جو موقوف ہے وہی پرپس اس کا وجود مستلزم ہوگا عطا بہوت کو، اے خالق آسمانوں اور زمین کے آپ میرے کارساز ہیں دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی (پس جس طرح دنیا میں میرے سارے کام بنادیتے کہ سلطنت دی، علم دیا، اسی طرح آخرت کے کام بھی بنادیکھئے کہ) مجھ کو فرمانبرداری کی حالت میں دنیا سے اٹھالیجئے، اور خاص نیک بندوں میں شامل کر دیجئے (یعنی میرے بزرگوں میں جو انبیائے عظام ہوئے ہیں ان میں مجھ کو بھی پہنچا دیجئے)۔

معارف و مسائل

سابقہ آیات میں تو والد بزرگوار سے خطاب تھا، اس کے بعد جبکہ والدین اور بھائیوں کی ملاقات سے ایک اہم مقصد حاصل ہو کر سکون ملا تو براہ راست حق تعالیٰ کی حمد و ثناء اور دعا میں مشغول ہو گئے، فرمایا

رَبِّ قَدْ اَتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَ عَلَّمْتَنِي مِنْ تَاْوِيلِ الْاَحَادِيثِ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ اَنْتَ وِلٰيُّ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تُوَفِّيْ مَسْلَمًا وَّالْحَقِيْقِيْ بِالْصَّلٰحِيْنَ ؕ
یعنی اے میرے پروردگار آپ نے ہی مجھ کو سلطنت کا بڑا حصہ دیا، اور مجھ کو خوابوں کی تعبیر دینا تعلیم فرمایا، اے آسمان و زمین کے خالق آپ ہی دنیا و آخرت میں میرے کارساز ہیں، مجھ کو پوری فرمانبرداری کی حالت میں دنیا سے اٹھالیجئے، اور مجھ کو کامل نیک بندوں میں شامل رکھئے، کام میں نیک بندے انبیاء علیہم السلام ہی ہو سکتے ہیں، جو ہر گناہ سے معصوم ہیں (مظہری) اس دعا میں حسن خاتمہ کی دعا خاص طور پر قابلِ نظر ہے، کہ اللہ تعالیٰ کے مقبول بندوں کا رنگ یہ ہوتا ہے کہ کتنے ہی درجات عالیہ دنیا و آخرت کے اُن کو نصیب ہوں، اور کتنے ہی جاہ و منصب ان کے قدموں میں ہوں وہ کسی وقت اُن پر مغرور نہیں ہوتے، بلکہ ہر وقت اس کا کھٹکا لگا رہتا ہے کہ کہیں یہ حالات سلب یا کم نہ ہو جائیں، اس کی دعائیں مانگتے رہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی ظاہری اور باطنی نعمتیں موت تک برقرار رہیں، بلکہ ان میں اضافہ ہوتا رہے یہاں تک حضرت یوسف علیہ السلام کا عجیب و غریب قصہ اور اس کے ضمن میں آئی ہوئی ہدایات کا سلسلہ جو قرآن میں مذکور ہو پورا ہو گیا، اس کے بعد کا قصہ قرآن کریم یا کسی حدیث مرفوعہ میں منقول نہیں، اکثر علماء تفسیر نے تاریخی یا اسرائیلی روایات کے حوالہ سے نقل کیا ہے تفسیر ابن کثیر میں حضرت حسنؓ کی روایت سے نقل کیا ہے کہ یوسف علیہ السلام کو جس وقت بھائیوں نے کنوئیں میں ڈالا تھا تو ان کی عمر سترہ سال کی تھی، پھر انہی سال والد سے غائب رہے، اور والدین کی ملاقات کے بعد تیس سال زندہ رہے، اور ایک سو بیس

سال کی عمر میں وفات پائی۔

اور محمد بن اسحق نے فرمایا کہ اہل کتاب کی روایات میں ہے کہ یوسف علیہ السلام اور یعقوب علیہ السلام کی مفارقت کا زمانہ چالیس سال تھا، پھر یعقوب علیہ السلام مصر میں تشریف لانے کے بعد یوسف علیہ السلام کے ساتھ سترہ سال زندہ رہے، اس کے بعد ان کی وفات ہو گئی۔

تفسیر قرطبی میں اہل تاریخ کے حوالہ سے مذکور ہے کہ مصر میں چوبیس سال رہنے کے بعد یعقوب علیہ السلام کی وفات ہوئی، اور وفات سے پہلے یوسف علیہ السلام کو یہ وصیت فرمائی تھی کہ میری لاش کو میرے وطن بھیج کر میرے والد اسحق علیہ السلام کے پاس دفن کیا جائے۔

سعید بن جبیرؓ نے فرمایا کہ حضرت یعقوب علیہ السلام کو سال کی لکڑی کے تابوت میں رکھ کر بیت المقدس کی طرف منتقل کیا گیا، اسی وجہ سے عام یہود میں یہ رسم چل گئی کہ اپنے مردوں کو دور دور سے بیت المقدس میں لے جا کر دفن کرتے ہیں، حضرت یعقوب علیہ السلام کی عمر وفات کے وقت ایک سو سینتالیس سال تھی۔

حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کہ یعقوب علیہ السلام مع اپنی اولاد کے جب مصر میں داخل ہوئے تو ان کی تعداد تیرانوے مرد و عورت پر مشتمل تھی، اور جب یہ اولاد یعقوب یعنی بنی اسرائیل موسیٰ علیہ السلام کے ساتھ مصر سے نکلے تو ان کی تعداد چھ لاکھ شتر ہزار تھی (قرطبیؒ)۔ یہ پہلے ذکر ہو چکا ہے کہ سابق عزیز مصر کے انتقال کے بعد شاہ مصر نے حضرت یوسف علیہ السلام کی شادی زلیخا کے ساتھ کرادی تھی۔

تورات اور اہل کتاب کی تاریخ میں ہے کہ ان سے یوسف علیہ السلام کے رد لڑکے افرائیم اور منشا اور ایک لڑکی رحمت بنت یوسف پیدا ہوئے، رحمت کا نکاح حضرت ایوب علیہ السلام کے ساتھ ہوا، اور افرائیم کی اولاد میں یوشع بن نون پیدا ہوئے جو حضرت موسیٰ علیہ السلام کے رفیق تھے (منظری)۔

حضرت یوسف علیہ السلام کا انتقال ایک سو بیس سال کی عمر میں ہوا، اور دریائے نیل کے کنارے پر دفن کئے گئے۔

ابن اسحق نے حضرت عروہ ابن زبیرؓ کی روایت سے بیان کیا ہے کہ جب موسیٰ علیہ السلام کو حکم ہوا کہ بنی اسرائیل کو ساتھ لے کر مصر سے نکل جائیں، تو بذریعہ وحی اللہ تعالیٰ نے ان کو حکم دیا کہ یوسف علیہ السلام کی لاش کو مصر میں نہ چھوڑیں، اس کو اپنے ساتھ لے کر ملک شام چلے جائیں، اور ان کے آباء و اجداد کے پاس دفن کریں، اس حکم کے مطابق حضرت موسیٰ علیہ السلام نے تفتیش کر کے ان کی قبر دریافت کی، جو ایک سنگ مرمر کے تابوت میں

تھی، اس کو اپنے ساتھ ارض کنعان فلسطین میں لے گئے، اور حضرت اسحق اور یعقوب علیہما السلام کے برابر دفن کر دیا (منظری)

حضرت یوسف علیہ السلام کے بعد قوم عمالیق کے فراعنہ مصر پر مستط ہو گئے اور بنو اسرائیل ان کی حکومت میں رہتے ہوئے دین یوسف علیہ السلام پر قائم رہے، مگر ان کی غیر ملکی سمجھ کر طرح طرح کی ایذائیں دی جانے لگیں، یہاں تک کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ذریعہ اللہ تعالیٰ نے ان کو اس عذاب سے نکالا (تفسیر مظہری)

ہدایات اور احکام آیات مذکورہ میں ایک مسئلہ تو یہ معلوم ہوا کہ والدین کی تعظیم و تکریم واجب ہے جیسا کہ یوسف علیہ السلام کے واقعہ سے ثابت ہوا۔

دوسرا مسئلہ یہ معلوم ہوا کہ یوسف علیہ السلام کی شریعت میں سجدہ تعظیمی جائز تھا، اسی لئے والدین اور بھائیوں نے سجدہ کیا، مگر شریعت محمدیہ میں سجدہ کو خاص عبادت کی علامت قرار دیکر غیر اللہ کے لئے حرام قرار دیا گیا، قرآن مجید میں فرمایا لَا تَسْجُدْ لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ، اور حدیث میں ہے کہ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ جب ملک شام گئے اور وہاں دیکھا کہ نصاریٰ اپنے بزرگوں کو سجدہ کرتے ہیں تو واپس آ کر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے سجدہ کرنے لگے، آپ نے منع فرمایا اور فرمایا کہ اگر میں کسی کو سجدہ کرنا جائز سمجھتا تو عورت کو کہتا کہ اپنے شوہر کو سجدہ کیا کرے، اسی طرح حضرت سلمان فارسی نے آپ کو سجدہ کرنا چاہا تو آپ نے فرمایا لَا تَسْجُدْ لِي يَا سَلْمَانُ وَاسْجُدْ لِلنَّبِيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ یعنی اے سلمان! مجھے سجدہ نہ کر و بلکہ سجدہ صرف اس ذات کو کرو جو حی و قیوم ہے جس کو کبھی فنا نہیں (ابن کثیر)

اس سے معلوم ہوا کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے تعظیمی سجدہ جائز نہیں تو اور کسی بزرگ یا پیر کے لئے کیسے جائز ہو سکتا ہے۔

هَذَا أَنَا وَنِيلُ رُءُوفٍ يَأْتِي سَے معلوم ہوا کہ خواب کی تعبیر بعض اوقات زمانہ دراز کے بعد ظاہر ہوتی ہے، جیسے اس واقعہ میں چالیس یا انسی سال کے بعد ظہور ہوا را بن جریر و ابن کثیر قَدْ أَحْسَنَ بَنِي سَے ثابت ہوا کہ جو شخص کسی مرض یا مصیبت میں مبتلا ہو پھر اس سے نجات ہو جائے تو سنت پیغمبری یہ ہے کہ نجات پر شکر ادا کرے، اور مرض و مصیبت کے ذکر کو بھول جائے۔

إِنَّ رَبِّي كَطِيفٌ لِّمَا يَشَاءُ سَے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ جس کام کا ارادہ فرماتے ہیں اس کی ایسی لطیف اور مخفی تدبیریں اور سامان کر دیتے ہیں کہ کسی کو اس کا دھم و گمان بھی نہیں ہو سکتا۔

تَوَفَّنِي مُسْلِمًا۔ میں یوسف علیہ السلام نے ایمان و اسلام پر موت کی دعا مانگی ہے، اس سے معلوم ہوا کہ خاص حالات میں موت کی دعا کرنا ممنوع نہیں، اور احادیث صحیحہ میں جو موت کی تمنا کو منع فرمایا ہے اس کا حاصل یہ ہے کہ دنیا کی تکلیفوں سے گھبرا کر بے صبری سے موت مانگنے لگے، یہ درست نہیں، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی شخص کسی مصیبت کی وجہ سے موت کی تمنا نہ کرے، اگر کہنا ہی ہے تو یوں کہے کہ یا اللہ مجھے جب تک میرے لئے زندگی بہتر ہے اس وقت تک زندہ رکھ اور جب موت بہتر ہو تو مجھے موت دیدے۔

ذٰلِكَ مِنْ اَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ اِلَيْكَ ۚ وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ

یہ خبریں ہیں غیب کی ہم بھیجتے ہیں تیرے پاس اور تو نہیں تھا ان کے پاس

اِذَا جَمَعُوا اَمْرَهُمْ وَهُمْ يَمْكُرُوْنَ ۝۱۰۲ وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ

جب وہ بٹھرنے لگے اپنا کام اور فریب کرنے لگے، اور اکثر لوگ نہیں ہیں

وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِيْنَ ۝۱۰۳ وَمَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۙ

یقین کرنے والے اگرچہ تو کتنا ہی چاہے، اور تو مانگتا نہیں ان سے اس پر کچھ بدلہ،

اِنَّ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِيْنَ ۝۱۰۴ وَكَآيِنٌ مِّنْ آيٰتِيْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ

یہ تو اور کچھ نہیں مگر سارے عالم کو، اور بہتری نشانیاں ہیں آسمان اور

الْاَرْضِ يَسْمُرُوْنَ عَلَيْهِمْ وَعَنْهَا مُعَسْرُوْنَ ۝۱۰۵ وَمَا

زمین میں جن پر گزر ہوتا رہتا ہے ان کا اور وہ ان پر دھیان نہیں کرتے اور نہیں

يُؤْمِنُوْنَ اَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ اِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُوْنَ ۝۱۰۶ اَفَاَمِنُوْا اَنْ

ایمان لاتے بہت لوگ اللہ پر مگر ساتھ ہی شریک بھی کرتے ہیں، کیا نڈر ہو گئے اس کے

تَاْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ اَوْ تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً

کہ آٹھانکے ان کو ایک آفت اللہ کے عذاب کی یا آپیچے قیامت اچانک،

وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ۝۱۰۷ قُلْ هٰذِهِ سَبِيْلِيْ اَدْعُوْا اِلَى اللّٰهِ عَلٰى

اور ان کو خبر نہ ہو، کہہ دے یہ میری راہ ہے بلاتا ہوں اللہ کی طرف، سمجھ

بَصِيرَةً أَنَا وَمِنِ اتَّبَعَنِي وَسُبْحَنَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿۱۰۸﴾

بوجھ کر میں اور جو میرے ساتھ ہے، اور اللہ پاک ہر اور میں نہیں شریک بنانے والوں میں

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِي إِلَيْهِمْ مِنْ أَهْلِ

اور جتنے بھی ہم نے تجھ سے پہلے وہ سب مرد ہی تھے کہ وحی بھیجتے تھے ہم ان کو بستیوں کے

الْقُرَى أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ

رہنے والے، سو کیا ان لوگوں نے نہیں سیر کی ملک کی کہ دیکھ لیتے کیسا ہوا

عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ

انہما ان لوگوں کا جو اُن سے پہلے تھے، اور آخرت کا گھر تو بہتر ہے

لِلَّذِينَ اتَّقَوْا أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿۱۰۹﴾

پرہیز کرنے والوں کو، کیا اب بھی نہیں سمجھتے۔

خلاصہ تفسیر

یہ قصہ رجاء پر بیان کیا گیا آپ کے اعتبار سے غیب کی خبروں میں سے ہے کیونکہ آپ کے پاس کوئی ظاہری ذریعہ اس کے جاننے کا نہیں تھا صرف اہم (ہی) وحی کے ذریعہ سے آپ کو یہ قصہ بتلاتے ہیں اور (یہ ظاہر ہے کہ) آپ ان (برادرانِ یوسف) کے پاس اُس وقت موجود نہ تھے جبکہ انھوں نے اپنا ارادہ (یوسف علیہ السلام کو کنوئیں میں ڈالنے کا) پختہ کر لیا تھا اور وہ اس کے متعلق تدبیریں کر رہے تھے کہ آپ سے یوں کہیں کہ ان کو یوں لے جائیں، وغیرہ، ذلک، اور اس طرح یہ امر یقینی ہے کہ آپ نے کسی سے یہ قصہ سنا سنا یا بھی نہیں پس یہ صاف دلیل ہے نبوت کی اور صاحبِ وحی ہونے کی (اور باوجود نبوت پر دلائل قائم ہونے کے) اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے گو آپ کا کیسا ہی جی چاہتا ہو اور (ان کے ایمان نہ لانے سے آپ کا تو کوئی نقصان ہی نہیں، کیونکہ آپ ان سے اس (قرآن) پر کچھ معاوضہ تو چاہتے نہیں جس میں یہ احتمال ہو کہ اگر یہ قرآن کو قبول نہ کریں گے تو آپ کا معاوضہ فوت ہو جائے گا) یہ (قرآن) تو صرف تمام جہان والوں کے لئے ایک نصیحت ہو جو نہ مانے گا اسی کا نقصان ہوگا) اور جب یہ لوگ منکرِ نبوت ہیں اسی طرح باوجود دلائل منکرِ توحید بھی ہیں چنانچہ بہت سی نشانیاں ہیں

کہ توحید پر دلالت کرنے والی (آسمانوں میں جیسا کواکب وغیرہ) اور زمین میں (جیسے عناصر و عنصریات) جن پر ان کا گزر ہوتا رہتا ہے (یعنی ان کا مشاہدہ کرتے رہتے ہیں) اور وہ ان کی طرف (ذرا) توجہ نہیں کرتے (یعنی ان استدلال نہیں کرتے) اور اکثر لوگ جو خدا کو مانتے ہیں تو اس طرح کہ شرک بھی کرتے جاتے ہیں (پس بدون توحید خدا کا ماننا مثل ثمانیہ کے ہے) پس یہ لوگ اللہ کیست بھی کفر کرتے ہیں اور نبوت کیست بھی کفر کرتے ہیں، سو کیا اللہ در رسول کے منکر ہو کر، پھر بھی اس سے مطمئن ہو کر بیٹھے ہیں کہ اپنے خدا کے عذاب کی کوئی ایسی آفت آپڑے جو انکو محیط ہو جائے، یا ان پر چنانکہ قیامت آجائے، اور ان کو (پہلے سے) خبر بھی نہ ہو (مطلب یہ ہے کہ مقتضائے کفر کا عقوبت ہے خواہ دنیا میں نازل ہو جائے یا قیامت کے دن واقع ہو رہے) ان کو ڈرنا اور کفر کو چھوڑ دینا چاہئے (آپ فرمادیں گے کہ میں خدا کی طرف اس طور پر بلاتا ہوں کہ میں (توحید کی اور اپنے داعی من اللہ ہونے کی) دلیل پر قائم ہوں میں بھی اور میرے ساتھ والے بھی (یعنی میرے پاس بھی دلیل ہے توحید و رسالت کی اور میرے ساتھ والے بھی استدلال کے ساتھ مجھ پر ایمان لائے ہیں، میں بے دلیل بات کی طرف کسی کو نہیں بلاتا، دلیل سنو اور سمجھو، پس حاصل طریق یہ ہوا کہ خدا واحد ہے اور میں داعی ہوں) اور اللہ (شرک سے) پاک ہے اور میں اس طریق کو قبول کرتا ہوں اور مشرکین میں سے نہیں ہوں اور (یہ جو نبوت پر شبہ کرتے ہیں کہ نبی فرشتہ ہونا چاہئے محض ہمل بات ہے کیونکہ) ہم نے آپ سے پہلے مختلف ہستی والوں میں سے جتنے (رسول) بھیجے سب آدمی ہی تھے جن کے پاس ہم وحی بھیجتے تھے (کوئی بھی فرشتہ نہ تھا جنہوں نے ان کو نہ مانا، اور ایسے ہی ہمل شبہات کرتے رہے، ان کو سزائیں دی گئیں، اسی طرح ان کو بھی سزا ہوگی خواہ دنیا میں خواہ آخرت میں، اور یہ لوگ جو بے فکر ہیں، تو کیا یہ لوگ ملک میں رکھیں، چلے پھرے نہیں کہ (اپنی آنکھوں سے) دیکھ لیتے کہ ان لوگوں کا کیسا (بر) انجام ہوا جو ان سے پہلے (کافر) ہو گزرے ہیں اور (یاد رکھو کہ جس دنیا کی محبت میں مدد و پیش ہو کر تم نے کفر اختیار کیا ہے یہ دنیا فانی اور سچ ہے) البتہ عالم آخرت ان لوگوں کے لئے نہایت بہبودی کی چیز ہے، جو (شرک وغیرہ سے) احتیاط رکھتے ہیں (اور توحید و اطاعت اختیار کرتے ہیں) تو کیا تم اتنا بھی نہیں سمجھتے (کہ فانی اور بے حقیقت چیز اچھی ہو یا باقی اور پائدار) ؟

معارف و مسائل

ان آیات میں حضرت یوسف علیہ السلام کا قصہ پورا بیان فرماتے کے بعد پہلے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو خطاب ہے:

ذَٰلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ، یعنی یہ قصہ غیب کی ان خبروں میں سے ہے جو ہم نے ہدایہ وحی آپ کو بتلایا ہے، آپ برادران یوسفؑ کے پاس موجود نہ تھے،

جبکہ وہ یوسف علیہ السلام کو کنویں میں ڈالنا طے کر چکے تھے اور اس کے لئے تدبیریں کر رہے تھے۔ اس اظہار کا مقصد یہ ہے کہ یوسف علیہ السلام کے اس قصہ کو پوری تفصیل کے ساتھ صحیح صحیح بیان کر دینا آپ کی نبوت اور وحی کی واضح دلیل ہے، کیونکہ یہ قصہ آپ کے زمانہ سے ہزاروں سال پہلے کا ہے، نہ آپ وہاں موجود تھے، نہ دیکھ کر بیان فرمادیا ہو اور نہ آپ نے کہیں کسی سے تعلیم حاصل کی، کہ کتب تاریخ دیکھ کر یا کسی سے سن کر بیان فرمادیا ہو اس لئے بجز وحی الہی ہونے کے اور کوئی راستہ اس کے علم کا نہیں۔

قرآن کریم نے اس جگہ صرف اتنی بات پر اکتفاء فرمایا ہے کہ آپ وہاں موجود نہ تھے کسی دوسرے شخص یا کتاب سے اس کا علم حاصل نہ ہونے کا ذکر اس لئے ضروری نہیں سمجھا کہ پورا عرب جانتا تھا، کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم امتی ہیں، آپ نے کسی سے لکھنا پڑھنا نہیں کیا اور یہ بھی سب کو معلوم تھا کہ آپ کی پوری عمر مکہ معظمہ میں گزری ہے، ملک شام کا ایک سفر تو اپنے چچا ابوطالب کے ساتھ کیا تھا، جس میں راستے ہی سے واپس تشریف لے آئے، دوسرا سفر تجارت کے لئے کیا، چند ایام میں کام کر کے واپس تشریف لے آئے، اس سفر میں بھی کسی عالم سے ملاقات یا کسی علی ادارے سے تعلق کا کوئی شائبہ نہیں تھا، اس لئے اس جگہ اس کے ذکر کرنے کی ضرورت نہ سمجھی گئی، اور قرآن کریم میں دوسری جگہ اس کا بھی ذکر فرمادیا ہے مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَا أَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هَذَا، یعنی نزول قرآن سے پہلے ان واقعات کو نہ آپ جانتے تھے اور نہ آپ کی قوم۔

امام بغویؒ نے فرمایا کہ یہود اور قریش نے مل کر آزمائش کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ سوال کیا تھا کہ اگر آپ اپنے دعوائے نبوت میں سچے ہیں تو یوسف علیہ السلام کا واقعہ بتلائیے کہ کیا اور کس طرح ہوا، جب آپ نے بوحی الہی یہ سب بتلادیا اور وہ پھر بھی اپنے کفر و انکار پر جے رہے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو صدمہ پہونچا، اس پر اگلی آیت میں فرمایا گیا کہ آپ کی نبوت و رسالت کے دلائل واضح ہونے کے باوجود بہت سے لوگ ایمان لانے والے نہیں آپ کتنی ہی کوشش کریں، مطلب یہ ہے کہ آپ کا کام تبلیغ اور اصلاح کی کوشش ہے اس کا کامیاب بنانا نہ آپ کے اختیار میں ہے نہ آپ کے ذمہ ہے، نہ آپ کو اس کا کوئی بیخ ہونا چاہیے اس کے بعد فرمایا،

وَمَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ هُوَ إِلَّا فِيْكُمْ تَعْلَمِينَ، یعنی آپ جو کچھ ان کو تبلیغ کرنے اور صحیح راستے پر لانے کے لئے کوشش کرتے ہیں اس پر ان لوگوں سے کوئی معاوضہ تو نہیں مانگئے، جس کی وجہ سے انکو اس کے سننے یا ماننے میں کوئی دشواری ہو، بلکہ آپ کا کلام تو خالص خیر خواہی

اور نصیحت ہو تمام جہان والوں کے لئے، اس میں اس طرف بھی اشارہ پایا جاتا ہے کہ جب اس کو شش
سے آپ کا مقصد کوئی دنیوی منفعت نہیں، بلکہ ثوابِ آخرت اور قوم کی خیر خواہی ہو تو وہ مقصد آپ کا
حاصل ہو چکا پھر آپ کیوں غمگین ہوتے ہیں۔

وَكَاتِبَ مِّنْ آيَاتِ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَسُوْرُونَ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ
یعنی یہ لوگ صرف یہی نہیں کہ کسی ناصح کی نصیحت ضد اور ہٹ دھرمی سے نہیں سنتے بلکہ ان کا تو
حال یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کی جو کھلی کھلی نشانیاں آسمان و زمین میں ہر وقت سامنے
رہتی ہیں ان پر بھی یہ غفلت و اعراض سے گزرے چلے جاتے ہیں، ذرا دھیان نہیں دیتے کہ یہ کس کی
قدرت و عظمت کی نشانیاں ہیں، آسمان و زمین میں حق تعالیٰ شانہ کی خدائی و حکمت و قدرت کی
نشانیاں بے شمار ہیں، ان میں سے یہ بھی ہے کہ پھیلی قوموں پر جو عذاب آئے اور ان کی اُلٹی ہوئی یا
بر باد کی ہوئی بستیاں ان کی نظروں سے گزرتی ہیں، مگر اُن سے بھی کوئی عبرت نہیں پکڑتے۔
یہ بیان تو ایسے لوگوں کا تھا جو خدا تعالیٰ کے وجود اور اس کی حکمت و قدرت ہی کے
قائل نہیں تھے، آگے ان کا بیان ہے جو وجود باری تعالیٰ کے تو قائل ہیں، مگر اس کی خدائی میں
دوسری چیزوں کو شریک قرار دیتے ہیں، فرمایا:

وَمَا يُوْثِقُ مِنْ أَكْثَرِهِمْ بِاللهِ إِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُونَ، یعنی ان میں جو لوگ اللہ تعالیٰ
پر ایمان بھی لاتے ہیں تو وہ بھی شرک کے ساتھ، یعنی اللہ تعالیٰ کے علم و قدرت وغیرہ اوصاف میں
دوسروں کو شریک ٹھہراتے ہیں، جو سراسر ظلم اور جہل ہے۔

ابن کثیرؒ نے فرمایا کہ اس آیت کے مفہوم میں وہ مسلمان بھی داخل ہیں جو ایمان کے باوجود
مختلف قسم کے شرک میں مبتلا ہیں، مسند احمد میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ
مجھے تم پر جس چیز کا خطرہ ہے ان میں سب سے زیادہ خطرناک شرک صغیر ہے، صحابہ کے دریافت کرنے
پر فرمایا کہ ریا و شرک صغیر ہے، اسی طرح ایک حدیث میں غیر اللہ کی قسم کھانے کو شرک فرمایا،
راہن کثیر عن ترمذی، اللہ تعالیٰ کے سوا کسی دوسرے کے نام کی منت اور نیاز ماننا بھی باتفاق
فقہاء اس میں داخل ہے۔

اس کے بعد ان کی غفلت و جہالت پر اظہارِ افسوس و تعجب ہے، کہ یہ لوگ اپنے انکار و کفر
کے باوجود اس بات سے کیسے بے فکر ہو گئے کہ اُن پر اللہ تعالیٰ کی طرف سے کوئی حادثہ عذاب کا
آپڑے، یا دفعۃً اُن پر قیامت آجائے اور وہ اس کے لئے تیار نہ ہوں۔

قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي اَدْعُوْا اِلَى اللّٰهِ عَلَى بَصِيْرَةٍ اَنَاْ وَمَنِ اتَّبَعْنِيْ وَصَبْحَ اللّٰهُ
وَمَا اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ، یعنی آپ ان لوگوں سے کہہ دیں کہ رتم مانو یا نہ مانو، میرا تو یہی

طریقہ اور مسلک ہو کہ لوگوں کو بصیرت اور یقین کے ساتھ اللہ کی طرف دعوت دیتا رہوں، میں بھی اور وہ لوگ بھی جو میرا اتباع کرنے والے ہیں۔

مطلب یہ ہے کہ میری یہ دعوت کسی سرسری نظر پر مبنی نہیں بلکہ پوری بصیرت اور عقل و حکمت کا غرہ ہے، اس دعوت و بصیرت میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے متبعین اور پیروؤں کو بھی شامل فرمایا ہے، حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اس سے مراد صحابہ کرام رضوان اللہ علیہم اجمعین ہیں جو علوم رسالت کے خزانے اور خداوند سبحانہ و تعالیٰ کے سپاہی ہیں، حضرت عبداللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ اس تمام امت کے بہترین افراد میں جن کے قلوب پاک اور علم گہرا ہے، تکلف کا ان میں نام نہیں، اللہ تعالیٰ نے ان کو اپنے رسول کی صحبت و خدمت کے لئے منتخب فرمایا ہے، تم انہی کے اخلاق و عادات اور طریقوں کو سیکھو، کیونکہ وہی سیدھے رستہ پر ہیں۔

اور یہ بھی معنی ہو سکتے ہیں کہ مَنِ اتَّبَعَنِي عام ہو ہر اس شخص کے لئے جو قیامت تک دعوت رسولؐ کو امت تک پہنچانے کی خدمت میں مشغول ہو، کبھی اور ابن زید نے فرمایا کہ اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جو شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اتباع کا دعویٰ کرے اس پر لازم ہو کہ آپ کی دعوت کو لوگوں میں پھیلائے، اور قرآن کی تعلیم کو عام کرے (مظہری)

سَبَّحَنَ اللّٰہُ وَمَا آتٰنَا مِنَ الْمَشْرِکِیْنَ، یعنی شرک سے پاک ہے اللہ اور میں شرک کرنے والوں میں سے نہیں، اور چونکہ یہ ذکر آیا تھا کہ اکثر لوگ جب اللہ پر ایمان بھی لاتے ہیں تو اس کے ساتھ شرک جلی یا خفی ملا دیتے ہیں، اس لئے شرک سے اپنی بالکل ہر بات کا اعلان فرمایا، خلاصہ یہ ہے کہ میری دعوت کا یہ مطلب نہیں کہ میں لوگوں کو اپنا بندہ بناؤں، بلکہ میں خود بھی اللہ کا بندہ ہوں اور لوگوں کو بھی اسی کی بندگی کی طرف دعوت دیتا ہوں، البتہ بحیثیت اعلیٰ مجھ پر ایمان لانا فرض ہے۔

اس پر جو مشرکین مکہ یہ شبہ پیش کیا کرتے تھے کہ اللہ تعالیٰ کا رسول اور قاصد تو انسان نہیں بلکہ فرشتہ ہونا چاہئے، اس کا جواب اگلی آیت میں اس طرح فرمایا:

وَمَا آرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُّوْحِیْ اِلَیْهِمْ مِنْ اَهْلِ الْقُرْاٰی یعنی ان کا یہ خیال بے بنیاد اور لغو ہے کہ اللہ کا رسول اور پیغمبر فرشتہ ہونا چاہئے انسان نہیں ہو سکتا بلکہ معاملہ برعکس ہے کہ انسانوں کے لئے اللہ کا رسول ہمیشہ انسان ہی ہوتا چلا آیا ہے، البتہ عام انسانوں سے اس کو یہ امتیاز حاصل ہوتا ہے کہ اس کی طرف براہ راست حق تعالیٰ کی وحی اور پیغام آتا ہے، اور وہ کسی کی سعی و عمل کا نتیجہ نہیں ہوتا، اللہ تعالیٰ خود ہی اپنے بندوں میں سے جس کو

مناسب سمجھتے ہیں اس کام کے لئے انتخاب فرماتے ہیں، اور یہ انتخاب ایسی خاص صفات کمال کی بنا پر ہوتا ہے جو عام انسانوں میں نہیں ہوتیں۔

آگے ان لوگوں کو تنبیہ ہے جو اللہ کی طرف داعی اور رسول کی ہدایات کی خلاف ورزی کر کے عذاب الہی کو دعوت دیتے ہیں، فرمایا:

أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَ لَئِنْ أَرَأَوْا آخِرَةَ خَيْرٍ لَّيَكُنَّ مِن الْفُقَرَاءِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ، یعنی کیا یہ لوگ زمین میں چلتے پھرتے نہیں کہ ان کو پچھلی قوموں کے حالات کا مشاہدہ ہو کہ رسولوں کے انکار نے ان کو کس انجام بد میں مبتلا کیا، مگر یہ لوگ دنیا کی ظاہری زینت و راحت میں مست ہو کر آخرت کو بھلا بیٹھے ہیں، حالانکہ پرہیزگاروں کے لئے آخرت اس دنیا سے کہیں زیادہ بہتر ہے، کیا ان لوگوں کو اتنی بھی عقل نہیں کہ دنیا کی چند روزہ راحت کو آخرت کی دائمی اور مکمل نعمتوں اور راحتوں پر ترجیح دیتے ہیں۔

احکام و ہدایات

اخبار غیب اور علم غیب
میں منسوق

ذَلِكَ مِنْ أَنبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ يَه سب کچھ غیب کی خبروں میں سے ہے جو ہم آپ کو وحی کے ذریعہ بتلاتے ہیں، یہی مضمون تقریباً انہی الفاظ کے ساتھ سورۃ آل عمران آیت ۴۴ میں حضرت کریم کے قصہ میں آیا ہے، ذَلِكَ مِنْ أَنبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِ إِلَيْكَ، اور سورۃ ہود کی آیت نمبر ۴۹ میں نوح علیہ السلام کے واقعہ سے متعلق آیا ہے، يَتْلُكَ مِنْ أَنبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهِمْ إِلَيْكَ۔

ان آیتوں سے ایک بات تو یہ معلوم ہوئی کہ حق تعالیٰ اپنے انبیاء علیہم السلام کو بہت سی غیب کی خبروں پر بذریعہ وحی مطلع کر دیتے ہیں، خصوصاً ہمارے رسول سید الرسل صلی اللہ علیہ وسلم کو ان غیب کی خبروں کا خاص حصہ عطا فرمایا ہے جو تمام انبیاء سابقین سے زیادہ ہے، یہی وجہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے امت کو قیامت تک ہونے والے بہت سے واقعات کا تفصیل یا اجمال سے پتہ دیا ہے، کتب حدیث میں کتاب الفتن کی تمام حدیثیں اس سے بھری ہوئی ہیں۔

عوام الناس چونکہ علم غیب صرف اسی کو جانتے ہیں کہ کوئی شخص غیب کی خبروں سے کسی طرح واقف ہو جائے، اور یہ وصف رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم میں بدرجہ اتم موجود ہے، اس لئے خیال کرتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم عالم الغیب تھے، مگر قرآن کریم نے انہیں لفظوں میں اعلان فرمایا کہ لَا يَتْلُو السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِنَ الْغَيْبِ إِلَّا اللَّهُ، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ

عالم الغیب سوائے خدا سے تعالیٰ کے اور کوئی نہیں ہو سکتا، علم غیب اللہ جل شانہ کی صفت خاصہ ہے اس میں کسی رسول یا فرشتہ کو شریک سمجھنا ان کو اللہ کی برابر بنانے کے مراد ہے اور عیسائیوں کا عمل ہی، جو رسول کو خدا کا بیٹا اور خدائی کا شریک قرار دیتے ہیں، قرآن کریم کی مذکورہ آیتوں سے معاملہ کی پوری حقیقت واضح ہو گئی، کہ علم غیب تو صرف اللہ تعالیٰ کی صفت خاصہ ہے، اور علم الغیب صرف اللہ جل شانہ ہی ہیں، البتہ غیب کی بہت سی خبریں اللہ تعالیٰ اپنے رسولوں کو بذریعہ وحی بتلا دیتے ہیں، یہ قرآن کریم کی اصطلاح میں علم غیب نہیں کہلاتا، اور عوام چونکہ اس باریک فرق کو نہیں سمجھتے تو غیب کی خبروں ہی کو علم غیب کہہ دیتے ہیں اور جب قرآنی اصطلاح کے مطابق غیر اللہ سے علم غیب کی نفی کا ذکر کیا جاتا ہے تو اس سے اختلاف کرنے لگتے ہیں، جس کی حقیقت اس سے زیادہ نہیں کہ سہ

اختلاف خلق از نام اوستاد چوں معنی رفت آرام اوستاد

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِيْ اِلَيْهِمْ مِنْ اٰهْلِ الْقُرٰى اِس آیت میں اللہ تعالیٰ کے رسولوں کے متعلق لفظ رِجَال سے معلوم ہوا کہ رسول ہمیشہ مرد ہی ہوتے ہیں، عورت نبی یا رسول نہیں ہو سکتی۔

امام ابن کثیر نے جمہور علماء کا یہی قول نقل کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے کسی عورت کو نبی یا رسول نہیں بنایا، بعض علماء نے چند عورتوں کے متعلق نبی ہونے کا اقرار کیا ہے، مثلاً حضرت ابراہیم علیہ السلام کی بی بی سارہ اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ اور حضرت مریم ام عیسیٰ علیہا السلام، کیونکہ ان تینوں خواتین کے بارے میں قرآن کریم میں ایسے الفاظ موجود ہیں جن سے سمجھا جاتا ہے کہ بحکم خداوندی فرشتوں نے ان سے کلام کیا، اور بشارت سنائی یا خود ان کو وحی الہی سے کوئی بات معلوم ہوئی، مگر جمہور علماء کے نزدیک ان آیتوں سے ان تینوں خواتین کی بزرگی اور اللہ تعالیٰ کے نزدیک ان کا بڑا درجہ ہونا تو ثابت ہوتا ہے مگر وہ فرماتے ہیں کہ صرف یہ الفاظ ان کی نبوت و رسالت کے ثبوت کے لئے کافی نہیں۔

اور اسی آیت میں لفظ اَهْلِ الْقُرٰى سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ اپنے رسول عموماً بشروں اور قصبوں کے رہنے والوں میں بھیجتے ہیں، دیہات اور جنگل کے باشندوں میں سے رسول نہیں ہوتے، کیونکہ عموماً دیہات اور جنگل کے باشندے سخت مزاج اور عقل و فہم میں کامل نہیں ہوتے (ابن کثیر و شرطی وغیرہ)۔

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْسَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوْا أَنَّهُمْ قَدْ كُنُوْا جَاءَهُمْ

یہاں تک کہ جب ناامید ہونے لگے رسول اور خیال کرنے لگے کہ ان سے جھوٹ کہا گیا تھا پہنچی ان کو

نَصْرُنَا ۚ فَنُجِّيْهِمْ مِّنْ نَّشَأُهُمْ وَلَا يَرْجِعُ بَاْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمَجْرِمِيْنَ ۝۱۱۱

ہماری مدد پھر بچا دیا جن کو ہم نے چاہا اور پھر تا نہیں عذاب ہمارا قوم گنہگار سے

لَقَدْ كَانَ فِيْ قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۚ مَا كَانَ حَدِيثًا

البتہ ان کے احوال سے اپنا حال قیاس کرنا ہے عقل والوں کو، کچھ بنائی ہوئی بات

يُفْتَرَىٰ وَلَٰكِن تَصْدِيْقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلُ كُلِّ

نہیں لیکن موافق ہے اس کلام کے جو اس سے پہلے ہے اور بیان ہر چیز

شَيْءٍ وَهْدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُوْنَ ۝۱۱۲

کا اور ہدایت اور رحمت ان لوگوں کو جو ایمان لاتے ہیں۔

خلاصہ تفسیر

اگر ہم کو کفار پر تاخیر عذاب سے شبہ عدم وقوع کا ہوتا ہو تو تمہاری غلطی ہے، اس لئے کہ پچھلی امتوں کے کفار کو بھی بڑی بڑی مہلتیں دی گئی تھیں، یہاں تک کہ مدت مہلت دراز ہونے کی وجہ سے پیغمبر (اس بات سے) مایوس ہو گئے کہ ہم نے اللہ کی طرف سے کفار پر عذاب آنے کے وعدہ کا جو وقت اپنے قیاس اور انداز سے مقرر کر لیا تھا کہ اس وقت میں کفار پر عذاب آکر ہمارا غلبہ اور حقانیت واضح ہو جائے گی، اور ان (پیغمبروں) کو گمان غالب ہو گیا کہ (وعدۃ الہیہ کا وقت مقرر کرنے میں) ہمارے فہم نے غلطی کی (کہ بلا تنصیص محض قرآن یا نصرت الہیہ کے جلد آنے کی خواہش سے قریب کا وقت معین کر لیا، حالانکہ وعدہ مطلق ہے ایسی مایوسی کی حالت میں، ان کو ہماری مدد پہنچی (وہ مدد یہ کہ کفار پر عذاب آیا) پھر (اُس عذاب سے) ہم نے جس کو چاہا وہ بچا لیا گیا، (مراد اس سے مؤمنین ہیں) اور (اس عذاب میں کفار ہلاک کئے گئے، کیونکہ) ہمارا عذاب مجرم لوگوں سے نہیں ہٹتا، (بلکہ اُن پر ضرور واقع ہوتا ہے، گو بدیر سہی، پس یہ کفار مکہ بھی اس دھوکہ میں رہیں، ان (انبیاء و ائمہ سابقین) کے قصہ میں سمجھدار لوگوں کے لئے (بڑی) عبرت ہو (جو اس سے عبرت حاصل کرتے ہیں کہ اطاعت کا یہ انجام ہو اور معصیت کا یہ انجام ہو) یہ قرآن (جس میں یہ قصے ہیں) کوئی تراشی ہوئی بات تو نہیں (کہ اس سے عبرت نہ ہوتی) بلکہ اس سے پہلے جو آسمانی کتابیں نازل ہو چکی ہیں یہ اُن کی تصدیق کرنیوالا ہے اور

ہر (ضروری) بات کی تفصیل کرنے والا ہے اور ایمان والوں کے لئے ذریعہ ہدایت و رحمت ہے (پس ایسی کتاب میں جو مسلمانین عبرت کے ہوں گے ان سے تو عبرت حاصل کرنا لازم ہی ہے) ۛ

معارف و مسائل

پچھلی آیتوں میں انبیاء علیہم السلام کے بھیجنے اور دعوت حق دینے کا ذکر اور انبیاء کے متعلق کچھ شبہات کا جواب دیا گیا تھا، آیات مذکورہ میں سے پہلی آیت میں اس پر تنبیہ ہے کہ یہ لوگ انبیاء کی مخالفت کے انجام بد پر نظر نہیں کرتے، اگر یہ ذرا بھی غور کریں اور اپنے گرد و پیش کے شہروں اور مقامات کی تاریخ پر نظر ڈالیں تو انھیں معلوم ہو جائے گا کہ انبیاء علیہم السلام کی مخالفت کرنے والوں کا انجام بد اس دنیا میں بھی کس قدر سخت ہوا ہے، قوم لوط علیہ السلام کی بستی اُلٹ دی گئی، قوم عاد و ثمود کو طح طح کے عذابوں سے نیست و نابود کر دیا گیا، اور آخرت کا عذاب اس سے زیادہ سخت ہے۔

دوسری آیت میں ہدایت کی گئی کہ دنیا کی تکلیف و راحت تو بہر حال چند روزہ ہے، اصل فکر آخرت کی ہونی چاہئے، جہاں کا قیام دائمی اور رنج و راحت بھی دائمی ہی اور فرما دیا کہ آخرت کی درستی تقویٰ پر موقوف ہے، جس کے معنی تمام احکام شرعیہ کی پابندی کرنا ہیں۔

اس آیت میں پچھلے رسولوں اور ان کی امتوں کے حالات سے موجودہ لوگوں کو متنبہ کرنا تھا اس لئے اگلی آیت میں ان کے ایک شبہ کو دور کیا گیا، وہ یہ کہ اکثر لوگ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے عذاب آپس سے ڈرانے کا ذکر عرصہ سے سن رہے تھے اور کوئی عذاب آتا نظر نہیں آتا تھا، اس سے ان کی ہمتیں بڑھ رہی تھیں کہ کوئی عذاب آتا ہوتا تو اب تک آچکا ہوتا، اس لئے فرمایا کہ اللہ جل شانہ اپنی رحمت اور حکمت بالغہ سے بسا اوقات مجرم قوموں کو مہلت دیتے رہتے ہیں، اور یہ مہلت بعض اوقات بڑی طویل بھی ہو جاتی ہے، جس کی وجہ سے سرکشوں کی جرأت بڑھ جاتی ہے، اور پیغمبروں کو ایک گونہ پریشانی پیش آتی ہے، ارشاد فرمایا:-

حَتَّىٰ إِذَا اسْتَيْسَسَ الرُّسُلُ وَظَنُّوْا اَنَّهُمْ قَدْ كُنُوْا اٰجَآءَ هُمْ نَصْرُنَا فَنُفِثْ مِنْ نَّشَآءٍ وَّلَا يُوْرَدُ بِاَسْمَانِنَا اَلْقَوْمَ الْمَجْرِمِيْنَ ۝۷ یعنی پچھلی امتوں کے نافرمانوں کو بڑی بڑی مہلتیں دی گئیں، یہاں تک کہ مدتِ دراز تک ان پر عذاب نہ آنے سے پیغمبر یہ خیال کر کے مایوس ہو گئے کہ اللہ تعالیٰ کے اجمالی وعدہ عذاب کا جو وقت ہم نے اپنے انداز سے اپنے ذہنوں میں معتد کر رکھا تھا اس وقت میں کفار پر عذاب نہ آئے گا اور حق کا غلبہ ظاہر نہ ہوگا، اور اُن پیغمبروں کو گمان غالب ہو گیا کہ وعدہ الہیہ کا اپنے اندازہ سے وقت مقرر کرنے میں ہماری فہم نے غلطی کی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تو کوئی معین وقت بتلایا نہیں تھا، ہم نے مخصوص قرائن سے ایک مدت

متعین کر لی تھی، اسی مایوسی کی حالت میں ان کو ہماری مدد پہنچی، وہ یہ کہ وعدے کے مطابق کفار پر عذاب آیا، پھر اس عذاب سے ہم نے جس کو چاہا اس کو بچا لیا گیا، مراد اس سے یہ ہے کہ انبیاء علیہم السلام کے ماننے والے مؤمنین کو بچا لیا گیا، اور کفار ہلاک ہو گئے، کیونکہ ہمارا عذاب مجرم لوگوں سے نہیں ہٹتا، بلکہ ضرور آکر رہتا ہے، اس لئے کفار مکہ کو چاہئے کہ عذاب میں دیر ہونے سے دھوکہ پیش رہیں۔ اس آیت میں لفظ **كُنْ بَوَّاءً** مشہور قراءت کے مطابق پڑھا گیا ہے، اور اس کی جو تفسیر ہم سے اختیار کی ہے وہ سب زیادہ اسلم اور بے غبار ہے، کہ لفظ **كُنْ بَوَّاءً** کا حاصل اپنے تھیندہ اور خیال کا غلط ہونا ہے، جو ایک قسم کی اجتہادی غلطی ہے، اور انبیاء علیہم السلام سے کوئی ایسی اجتہادی غلطی ہو سکتی ہے، البتہ انبیاء اور دوسرے مجتہدین میں یہ فرق ہے کہ انبیاء علیہم السلام جب کوئی اجتہادی غلطی ہو جاتی ہے تو اللہ تعالیٰ ان کو اس غلطی پر قائم نہیں رہنے دیتے، بلکہ ان کو باخبر کر کے حقیقت کھول دیتے ہیں، دوسرے مجتہدین کا یہ مقام نہیں، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا واقعہ صلح حدیبیہ اس مضمون کے لئے کافی شاہد ہے، کیونکہ قرآن کریم میں مذکور ہے کہ اس واقعہ کی بنیاد رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا وہ خواب ہے، آپ نے دیکھا کہ آپ مع صحابہ کے بیت اللہ کا طواف کر رہے ہیں، اور انبیاء علیہم السلام کا خواب بھی بحکم وحی ہوتا ہے، اس لئے اس واقعہ کا ہونا یقینی ہو گیا، مگر خواب میں اس کا کوئی خاص وقت اور مدت نہیں بتلائی گئی تھی، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے اندازہ سے خیال فرمایا کہ اسی سال ایسا ہوگا، اس لئے صحابہ کرام میں اعلان کر کے ان کی خاصی تعداد کو ساتھ لے کر عمرہ کے لئے مکہ معظمہ کو روانہ ہو گئے، مگر قریش مکہ نے مزاحمت کی اور اس وقت طواف و عمرہ کی نوبت نہ آئی، بلکہ اس کا مکمل ظہور دو سال بعد شہد ہجری میں فتح مکہ کی صورت سے ہوا، اور اس واقعہ سے معلوم ہو گیا کہ جو خواب آپ نے دیکھا تھا وہ حق و یقینی تھا، مگر اس کا وقت جو قرآن یا اندازہ سے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے مقرر فرمایا تھا اس میں غلطی ہوتی مگر اس غلطی کا ازالہ اسی وقت ہو گیا۔

اسی طرح آیت مذکورہ میں **قَدْ كُنْ بَوَّاءً** کا بھی یہی مفہوم ہے کہ کفار پر عذاب آنے میں دیر ہوئی، اور جو وقت اندازہ سے انبیاء نے اپنے ذہن میں معتبر کیا تھا اس وقت عذاب نہ آیا تو ان کو یہ گمان ہوا کہ ہم نے وقت متعین کرنے میں غلطی کی ہے، یہ تفسیر حضرت عبداللہ ابن عباسؓ سے منقول ہے اور علامہ طیبی نے کہا کہ یہ روایت صحیح ہے، کیونکہ صحیح بخاری میں ذکر کی گئی ہے (مظہری)

اور بعض قراء توں میں یہ لفظ **ذَال** کی تشدید کے ساتھ **قَدْ كُنْ بَوَّاءً** بھی آیا ہے، جو مصدر تکذیب سے مشتق ہے، اس صورت میں معنی یہ ہوں گے کہ انبیاء نے جو اندازہ سے وقت عذاب مقرر کر دیا تھا اس وقت پر عذاب نہ آنے سے ان کو یہ خطرہ ہو گیا کہ اب جو مسلمان ہیں وہ بھی ہماری

تکذیب نہ کرنے لگیں، کہ جو کچھ ہم نے کہا تھا وہ پورا نہیں ہوا، ایسی حالت میں اللہ تعالیٰ نے اپنا وعدہ پورا کر دکھایا، منکروں پر عذاب آپڑا اور مومنین کو اس سے نجات ملی، اس طرح ان کا غلبہ ظاہر ہو گیا۔
لَقَدْ كَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي الْأَلْبَابِ ”یعنی ان حضرات کے قصوں میں عقل والوں کے لئے بڑی عبرت ہے“

اس سے مراد تمام انبیاء علیہم السلام کے قصے جو قرآن میں مذکور ہیں وہ بھی ہو سکتے ہیں اور خاص حضرت یوسف علیہ السلام کا قصہ جو اس سورۃ میں بیان ہوا ہے وہ بھی، کیونکہ اس واقعہ میں یہ بات پوری طرح روشن ہو کر سامنے آگئی کہ اللہ تعالیٰ کے فرمانبردار بندوں کی کس کس طرح سے تائید نصرت ہوتی ہے، کہ کنویں سے نکال کر ایک تخت سلطنت پر اور بدنامی سے نکال کر نیک نامی کی انتہا پر پہنچا دیئے جاتے ہیں، اور مکر و فریب کرنے والوں کا انجام ذلت و رسوائی ہوتا ہے۔

مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ وَلَٰكِن تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ، ”یعنی نہیں ہے یہ قصہ کوئی گھڑی ہوئی بات، بلکہ تصدیق ہے ان کتابوں کی جو اس سے پہلے نازل ہو چکی ہیں“ کیونکہ تورات و انجیل میں بھی یہ قصہ یوسف علیہ السلام کا مذکور ہے، اور حضرت وہاب بن منبہ فرماتے ہیں کہ جتنی آسمانی کتابیں اور صحیفے نازل ہوئے ہیں یوسف علیہ السلام کے قصے کوئی خالی نہیں (منظری)
وَتَفْصِيلَ كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ”یعنی یہ قرآن تفصیل ہے ہر چیز کی، مراد یہ ہے کہ قرآن کریم میں ہر اس چیز کی تفصیل موجود ہے جس کی دین میں انسان کو ضرورت ہے، عبادات، معاملات، اخلاق، معاشرت، حکومت، سیاست وغیرہ انسانی زندگی کے ہر انفرادی یا اجتماعی حال سے متعلق احکام و ہدایات اس میں موجود ہیں، اور فرمایا کہ یہ قرآن ہدایت اور رحمت کے ایمان لانے والوں کے لئے، اس میں ایمان لانے والوں کی تخصیص اس لئے کی گئی کہ اس کا نفع ایمان والوں ہی کو پہنچ سکتا ہے، کافروں کے لئے بھی اگرچہ قرآن رحمت اور ہدایت ہی ہے مگر ان کی اپنی بد عملی اور نافرمانی کے سبب یہ رحمت و ہدایت ان کے لئے وبال بن گئی۔

شیخ ابو منصور نے فرمایا کہ پوری سورۃ یوسف اور اس میں درج شدہ قصہ یوسف کے بیٹا سے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دینا مقصود ہے کہ آپ کو جو کچھ ایذا میں اپنی قوم کے ہاتھوں پہنچ رہی ہیں پھیلے انبیاء کو بھی پہنچتی ہیں مگر انجیل کا اللہ تعالیٰ اپنی پیغمبروں کو غالب فرمایا آپ کا معاملہ بھی ایسا ہی ہونے والا ہے۔

سورۃ یوسف تمام شد

سُورَةُ الرَّعْدِ

سُورَةُ الرَّعْدِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ ثَلَاثٌ وَأَرْبَعُونَ آيَةً وَسِتُّ رُكُوعَاتٌ

سورۃ رعد مکہ میں نازل ہوئی اور اس میں تینتالیس آیتیں اور چھ رکوع ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے

الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ

یہ آیتیں ہیں کتاب کی اور جو کچھ اُترا تجھ پر تیرے رب سے

الْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ①

سو حق ہی لیکن بہت لوگ نہیں مانتے ، اللہ وہ ہے جس نے ادھر

السَّمَاوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرْوَاهُنَّ غَامَسَاتٍ سَوَاءٍ عَلَى الْعَرْشِ وَسَحَابٌ

بندے آسمان بغیر ستون دیکھتے ہو تم ان کو پھر قائم ہوا عرش پر اور کام میں لگا دیا

الْقَمَرِ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى يُدَبِّرُ الْأَمْرَ

سورج اور چاند کو ، ہر ایک چلتا ہے وقت مقرر پر تدبیر کرتا ہے کام کی

يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ بَلِقَاءَ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ ② وَهُوَ الَّذِي

ظاہر کرتا ہے نشانیاں کہ شاید تم اپنے رب سے ملنے کا یقین کرو ، اور وہی ہے جس نے

مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ كُلِّ

پھیلائی زمین اور رکھے اس میں بوجھ اور ندیاں اور ہر

الشَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيمَا زَوَّجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشَى اللَّيْلَ النَّهَارُ إِنَّ

میرے کے رکھے اس میں جوڑے دو درقسم، ڈھانکتا ہر دن پر رات کو اس میں

فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝۳ وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ

نشانیں ہیں اُن کے واسطے جو کہ دھیان کرتے ہیں، اور زمین میں کھیتیں ہیں مختلف

مَتَجَوَّزَاتٍ وَجَنَّاتٍ مِّنْ أَعْنَابٍ وَزُرُرٌ وَنَخِيلٌ صَوَّانٌ وَغَيْرُ

ایک دوسرے سے متصل اور باغ ہیں انگور کے اور کھیتیاں اور کھجوریں ہیں ایک کی جڑ دوسری سے ملی

صَوَّانٍ يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُقْضِلُ بَعْضُهُمَا عَلَى بَعْضٍ

ہوتی اور بعض بن ملی اُن کو پانی بھی ایک ہی دیا جاتا ہے اور ہم ہیں کہ بڑھادی ہیں ان میں سے ایک کو ایک سے

فِي الْأُكُلِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝۴

میدوں میں ان چیزوں میں نشانیاں ہیں ان کو جو غور کرتے ہیں۔

خلاصہ تفسیر

الشمراء، اس کے معنی تو اللہ ہی کو معلوم ہیں) یہ (جو آپ سن رہی ہیں) آیتیں ہیں ایک

بڑی کتاب (یعنی قرآن) کی، اور جو کچھ آپ پر آپ کے رب کی طرف سے نازل کیا جاتا ہے یہ بالکل سچ ہے اور اس کا مقتضایہ تھا کہ سب ایمان لاتے) لیکن بہت سے آدمی ایمان نہیں لاتے،

و ربط، اور حقیقت قرآن کا مضمون تھا، آگے توحید کا مضمون ہے جو کہ اعظم مقاصد قرآن سے ہے) اللہ ایسا (قادر) ہے کہ اس نے آسمانوں کو بدون ستون کے اونچا کھڑا کر دیا چنانچہ تم ان

(آسمانوں) کو اسی طرح) دیکھ رہے ہو پھر عرش پر (جو مشابہہ تخت سلطنت کے اس طرح) قائم (اور جلوہ فرما) ہوا (جو کہ اس کی شان کے لائق ہے) اور آفتاب و ماہتاب کو کام میں

لگا دیا (ان دونوں میں سے) ہر ایک (اپنے مدار پر) ایک وقت معین میں چلتا رہتا ہے (چنانچہ سورج اپنے مدار کو سال بھر میں قطع کر لیتا ہے اور چاند مہینہ بھر میں) وہی (اللہ) ہر کام کی

(جو کچھ عالم میں واقع ہوتا ہے) تدبیر کرتا ہے (اور) دلائل (مکونینہ و تشریعیہ) کو صاف صاف بیان کرتا ہے تاکہ تم اپنے رب کے پاس جانے کا (یعنی قیامت کا) یقین کر لو (اس کے امکان کا

تو اس طرح کہ جب اللہ تعالیٰ ایسی عظیم چیزوں کی تخلیق پر قادر ہو تو مردوں کو زندہ کرنے پر کیوں نہیں قادر ہوگا، اور اس کے وقوع کا یقین اس طرح کہ مخبر صادق نے ایک امر ممکن کے وقوع

کی خبر دی، لامحالہ وہ سچی اور صحیح ہے) اور وہ ایسا ہے کہ اس نے زمین کو پھیلا دیا اور اس (زمین) میں پہاڑ اور نہریں پیدا کیں اور اس میں ہر قسم کے پھلوں سے دو دو قسم کے پیدا کئے (مثلاً کھٹے اور میٹھے یا چھوٹے اور بڑے، کوئی کسی رنگ کا اور کوئی کسی رنگ کا اور) شب (کی تاریکی) سے دن (کی روشنی) کو چھپا دیتا ہے (یعنی شب کی تاریکی سے دن کی روشنی پوشیدہ اور زائل ہو جاتی ہے) ان امور (مذکورہ) میں سوچنے والوں کے (سمجھنے کے) واسطے (توحید پر) دلائل (موجود) ہیں (جس کی تقریر پارہ دوم کے رکوع چہارم کے شروع میں گزری ہے) اور (اسی طرح اور بھی دلائل ہیں توحید کے چنانچہ) زمین میں پاس پاس (اور پھر) مختلف قطعے ہیں (جن کا باوجود متصل ہونے کے مختلف الاثر ہونا عجیب بات ہے) اور انگوروں کے باغ ہیں اور (مختلف) کھیتیاں ہیں اور گھوڑے (کے درخت) ہیں جن میں بعضے تو ایسے ہیں کہ ایک تنہ اوپر جا کر دو تنے ہو جاتے ہیں اور بعضوں میں دو تنے نہیں ہوتے (بلکہ جڑ سے شاخوں تک ایک ہی تنہ چلا جاتا ہے اور) سب کو ایک ہی طرح کا پانی دیا جاتا ہے اور (باوجود اس کے پھر بھی) ہم ایک کو دوسرے پر پھلوں میں فوقیت دیتے ہیں، ان امور (مذکورہ) میں (بھی) سمجھداروں کے (سمجھنے کے) واسطے (توحید کے) دلائل (موجود) ہیں :

معارف و مسائل

یہ سورۃ مکی ہے اور اس کی کُل آیتیں تینتالیس ہیں، اس سورۃ میں بھی قرآن مجید کا کلام حق ہونا، اور توحید و رسالت کا بیان اور شبہات کے جوابات مذکور ہیں۔
 التَّوْحِيدُ، یہ حروف مقطعه ہیں، جن کے معنی اللہ تعالیٰ ہی جانتے ہیں، اُمت کو اس کے معنی نہیں بتلائے گئے، عام اُمت کو اس کی تحقیق میں پڑنا بھی مناسب نہیں۔

پہلی آیت میں قرآن کریم کے کلام الہی اور حق ہونے کا بیان ہے، کتاب سے مراد قرآن ہے اور الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكَ مِنَ رَبِّكَ سے بھی ہو سکتا ہے کہ مُتَرَان ہی مراد ہو لیکن وَأَدَّ حَرْفَ عَطْفٍ بظاہر یہ چاہتا ہے کہ کتاب اور الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكَ دو چیزیں الگ الگ ہوں، اس صورت میں کتاب سے مراد قرآن اور الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكَ سے مراد وہ وحی ہوگی جو علاوہ قرآن کے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر آئی ہے کیونکہ اس میں تو کوئی کلام نہیں ہو سکتا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر آنے والی وحی صرف قرآن میں منحصر نہیں، خود قرآن کریم میں ہے وَمَا يَنْطَلِقُ عَنِ الْهَوَىٰ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ، یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جو کچھ کہتے ہیں وہ کسی اپنی غرض سے نہیں کہتے، بلکہ ایک وحی ہوتی ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کو بھیجی جاتی ہے، اس سے ثابت ہوا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم

جو قرآن کے علاوہ دوسرے احکام دیتے ہیں وہ بھی منزل من اللہ ہی ہیں، فرق صرف یہ ہے کہ قرآن کی تلاوت کی جاتی ہو اور اس کی تلاوت نہیں ہوتی، اور اس فرق کی وجہ یہ ہے کہ قرآن کے معانی اور الفاظ دونوں اللہ جل شانہ کی طرف سے ہوتے ہیں، اور قرآن کے علاوہ حدیث میں جو احکام آپ دیتے ہیں، ان کے بھی معانی اگرچہ اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہی نازل ہوتے ہیں، مگر الفاظ منزل من اللہ نہیں ہوتے، اسی لئے نماز میں ان کی تلاوت نہیں کی جاسکتی۔

معنی آیت کے یہ ہو گئے کہ یہ قرآن اور جو کچھ احکام آپ پر نازل کئے جاتے ہیں وہ سب حق ہیں جن میں کسی شک و شبہ کی گنجائش نہیں، لیکن اکثر لوگ غور و فکر نہ کرنے کی وجہ سے اس پر ایمان نہیں لاتے۔

دوسری آیت میں اللہ تعالیٰ کے وجود اور اس کی توحید کے دلائل مذکور ہیں کہ اس کی مخلوقات اور مصنوعات کو ذرا غور سے دیکھو تو یہ یقین کرنا پڑے گا کہ ان کی بنانے والی کوئی ایسی ہستی ہے جو قادر مطلق ہے اور تمام مخلوقات و کائنات اس کے قبضہ میں ہیں۔

ارشاد فرمایا: اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَلٍ تَرَوْنَهَا، یعنی اللہ ایسا ہے جس نے آسمانوں کے لئے بڑے وسیع اور بلند قبۃ کو بغیر کسی ستون کے اونچا کھڑا کر دیا، جیسا کہ تم ان آسمانوں کو اسی حالت میں دیکھ رہے ہو۔

کیا آسمان کا جرم عام طور سے یہ کہا جاتا ہے کہ یہ نیلا رنگ جو ہمیں اوپر نظر آتا ہے آسمان کا رنگ ہے آنکھوں کا نظر آتا ہو مگر فلاسفہ کہتے ہیں کہ یہ رنگ روشنی اور اندھیری کی آمیزش سے محسوس ہوتا ہو، کیونکہ نیچے شاروں کی روشنی اور اس کے اوپر اندھیری ہے تو باہر سے رنگ نیلا محسوس ہوتا ہے جیسے گہرے پانی پر روشنی پڑتی ہے تو وہ نیلا نظر آتا ہے، قرآن کریم کی چند آیات ایسی ہیں جن میں آسمان کے دیکھنے کا ذکر ہے، جیسے اسی آیت مذکورہ میں تَرَوْنَهَا کے الفاظ ہیں، اور دوسری آیت میں إِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ کے الفاظ ہیں، فلاسفہ کی یہ تحقیق اول تو اس کے منافی نہیں، کیونکہ ایسا ممکن ہے کہ آسمان کا رنگ بھی نیلگوں ہو، یا کوئی دوسرا رنگ ہو مگر درمیانی روشنی اور اندھیری کے امتزاج سے نیلا نظر آتا ہو، اس سے انکار کی کوئی دلیل نہیں کہ اس فناء کے رنگ میں آسمان کا رنگ بھی شامل ہو، اور یہ بھی ممکن ہے کہ قرآن کریم میں جہاں آسمان کے دیکھنے کا ذکر ہے وہ جگہ اور مجازی ہو کہ آسمان کا وجود ایسے یقینی دلائل سے ثابت ہے کہ گویا دیکھ ہی لیا (روح المعانی)

اس کے بعد فرمایا ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ، یعنی پھر عرش پر جو تخت سلطنت کے مشابہ ہے، قائم اور اس طرح جلوہ فرما ہوا جو اس کی شان کے لائق ہے، اس جلوہ فرمانے کی کیفیت کو کوئی نہیں سمجھ سکتا، اتنا اعتقاد رکھنا کافی ہے کہ جس طرح کا استواء شان الہی کے

شایان ہے وہ مراد ہے۔

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى، یعنی اللہ تعالیٰ نے سورج اور چاند کو مسخر اور تابع حکم کیا، ہوا ہے، ان میں سے ہر ایک ایک معین رفتار سے چلتا ہے۔ مسخر کرنے سے مراد یہ ہے کہ دونوں کو جس جس کام پر لگادیا ہے برابر لگے ہوئے ہیں، ہزاروں سال گزر گئے ہیں لیکن نہ کبھی ان کی رفتار میں کمی بیشی ہوتی ہے، نہ تھکتے ہیں، نہ کبھی اپنے مقررہ کام کے خلاف کسی دوسرے کام میں لگتے ہیں، اور معین مدت کی طرف چلنے کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ پورے عالم دنیا کے لئے جو آخری مدت قیامت متعین ہے، سب اسی کی طرف چل رہے ہیں اس منزل پر پہنچ کر ان کا یہ سارا نظام ختم ہو جائے گا۔

اور یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ حق سبحانہ و تعالیٰ نے ہر ایک سیارے کے لئے ایک خاص رفتار اور خاص مدار مقرر کر دیا ہے وہ ہمیشہ اپنے مدار پر اپنی مقررہ رفتار کے ساتھ چلتا رہتا ہے، چاند اپنے مدار کو ایک ماہ میں پورا کر لیتا ہے، اور آفتاب سال بھر میں پورا کرتا ہے۔ ان سیاروں کا عظیم اشان وجود پھر ایک خاص مدار پر خاص رفتار کے ساتھ ہزاروں سال سے یکساں انداز میں اسی طرح چلتے رہنا کہ کبھی ان کی مشین گجستی ہے نہ ٹوٹتی ہے، نہ اس کو گریسنگ کی ضرورت ہوتی ہے، انسانی مصنوعات میں سنس کی اس انتہائی ترقی کے بعد بھی اس کی نظیر تو کیا اس کا ہزارواں حصہ ملنا بھی ناممکن ہے، یہ نظام قدرت با آواز بلند پکار رہا ہے کہ اس کو بنالے اور چلانے والی کوئی ایسی ہستی ضرور ہو جو انسان کے ادراک و شعور سے بالاتر ہے۔

ہر چیز کی تدبیر حقیقت اللہ تعالیٰ ہی کا | قَدْ بَرَأَ الْإِنْسَانَ مِنْ عِلْمِ اللَّهِ تَعَالَىٰ ہر کام کی تدبیر کرتا ہے۔
کام ہے، انسانی تدبیر برائے نام ہے | انسان جو اپنی تدبیروں پر نازاں ہے ذرا آنکھ کھول کر دیکھے تو معلوم ہو گا کہ اس کی تدبیر کسی چیز کو نہ پیدا کر سکتی ہے، نہ بنا سکتی ہے، اس کی ساری تدبیروں کا حاصل اس سے زیادہ نہیں کہ خداوند سبحانہ و تعالیٰ کی پیدا کی ہوئی چیزوں کا صحیح استعمال سمجھ لے، تمام اشیاء عالم کے استعمال کا نظام بھی اس کی قدرت سے خارج ہے، کیونکہ انسان اپنے ہر کام میں دوسرے ہزاروں انسانوں، جانوروں اور دوسری مخلوقات کا محتاج ہے جن کو اپنی تدبیر سے اپنے کام میں نہیں لگا سکتا، قدرت خداوندی ہی نے ہر چیز کی کڑی دوسری چیز سے اس طرح جوڑی ہے، کہ ہر چیز کبھی چلی آتی ہے، آپ کو مکان بنانے کی ضرورت پیش آتی ہے تو نقشہ بنانے والے آرکیٹیکٹ سے لے کر رنگ و روغن کرنے والوں تک سینکڑوں انسان اپنی جان اور اپنا ہنر لئے ہوئے آپ کی خدمت کو تیار نظر آتے ہیں، سامان تعمیر جو بہت سی دکانوں میں بکھا ہوا ہے سب آپ کو تیار مل جاتا ہے، کیا آپ کی قدرت میں تھا

کہ اپنے مال یا تدبیر کے زور سے یہ ساری چیزیں مہیا اور ساری انسانوں کو اپنی خدمت کے لئے حاضر کر لیتے، آپ تو کیا کوئی بڑی سے بڑی حکومت بھی قانون کے زور سے یہ نظام قائم نہیں کر سکتی، بلاشبہ یہ تدبیر اور نظام عالم کا قیام صرف حق و قیوم ہی کا کام ہے، انسان اگر اس کو اپنی تدبیر قرار دے تو جہالت کے سوا کیا ہے۔

يَقْصِلُ الْاٰلِيْنَ، یعنی وہ اپنی آیات کو تفصیل کے ساتھ بیان کرتا ہے، اس سے مراد آیات قرآنی بھی ہو سکتی ہیں جن کو حق تعالیٰ نے تفصیل کے ساتھ نازل فرمایا، پھر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ مزید ان کا بیان اور تفسیر فرمائی۔

اور آیات سے مراد آیات قدرت یعنی اللہ جل شانہ کی قدرت کاملہ کی نشانیاں جو آسمان زمین اور خود انسان کے وجود میں موجود ہیں، وہ بھی ہو سکتی ہیں جو بڑی تفصیل کے ساتھ ہر وقت ہر جگہ انسان کی نظر کے سامنے ہیں۔

لَعَلَّكُمْ يَلْقَآءَ رَبِّكُمْ تَوَقُّوْنَ ۝ یعنی یہ سب کائنات اور ان کا عجیب و غریب نظام تدبیر اللہ تعالیٰ نے اس لئے قائم فرمائے ہیں کہ تم اس میں غور کرو، تو تمہیں آخرت اور قیامت کا یقین ہو جائے، کیونکہ اس نظام عجیب اور پیدائش عالم پر نظر کرنے کے بعد یہ اشکال تو رہ نہیں سکتا کہ آخرت میں انسان کے دوبارہ پیدا کرنے کو اللہ تعالیٰ کی قدرت سے خارج سمجھیں، اور جب داخل قدرت اور ممکن ہونا معلوم ہو گیا، اور ایک ایسی ہستی نے اس کی خبر دی جس کی زبان پوری عمر میں کبھی جھوٹ پر نہیں چلی، تو اس کے دافع اور ثابت ہونے میں کیا شک رہ سکتا ہے۔
وَهُوَ الَّذِي مَلَأَ الْاَرْضَ رِجًا وَجَعَلَ فِيْهَا رِجًا وَّاسِيًا ۝ اَوَلَا يَرٰوْنَ اَنَّ اَرْضًا وَّاسِيًا ۝
ہے جس نے زمین کو پھیلایا اور اس میں بو جھل پہاڑ اور نہریں بنائیں۔

زمین کا پھیلانا اس کے کرہ اور گول ہونے کے منافی نہیں، کیونکہ گول چیز جب بہت بڑی ہو تو اس کا ہر ایک حصہ الگ الگ ایک پھیل جونی سطح ہی نظر آتا ہے، اور قرآن کریم کا خطاب عام لوگوں سے انہی کی نظروں کے مطابق ہوتا ہے، ظاہر دیکھنے والا اس کو ایک پھیل جونی سطح دیکھتا ہے، اس لئے اس کو پھیلانے سے تعبیر کر دیا گیا، پھر اس کا توازن قائم رکھنے کے لئے نیز اور بہت سے دوسرے فوائد کے لئے اس پر اونچے اونچے بھاری پہاڑ قائم فرما دیئے، جو ایک طرف زمین کا توازن قائم رکھتے ہیں، دوسری طرف ساری مخلوق کو پانی پہنچانے کا انتظام کرتے ہیں، پانی کا بہت بڑا ذخیرہ ان کی چوٹیوں پر بھر منجمد (برف) کی شکل میں رکھ دیا جاتا ہے، جس کے لئے نہ کوئی حوص ہے اور نہ ٹٹکی بنانے کی ضرورت ہے، نہ ناپاک ہونے کا احتمال، نہ سڑنے کا امکان، پھر اس کو ایک زیر زمین قدرتی پائپ لائن کے ذریعہ ساری دنیا

میں پھیلا یا جاتا ہے، اسی سے کہیں کھلی ہوتی ندیاں اور نہریں نکلتی ہیں اور کہیں زیر زمین مستور رہ کر کنوؤں کے ذریعہ اس پائپ لائن کا سراغ لگایا اور پانی حاصل کیا جاتا ہے۔

وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ، یعنی پھر اس زمین سے طرح طرح کے پھل نکالے اور ہر ایک پھل دو دو قسم کے پیدا کئے، چھوٹے بڑے، سُرخ، سفید کھٹے میٹھے، اور یہ بھی ممکن ہے کہ زوجین سے مراد صرف دو نہ ہوں بلکہ متعدد انواع و اقسام مراد ہوں جسکی تعداد کم سے کم دو ہوتی ہے، اس لئے زوجین اثنین سے تعبیر کر دیا گیا، اور کچھ بعید نہیں کہ زوجین سے مراد نر و مادہ ہوں، جیسے بہت سے درختوں کے متعلق تو تجربہ سے ثابت ہو چکا ہے کہ ان میں نر و مادہ ہوتے ہیں، جیسے کھجور، پپیتہ وغیرہ دوسرے درختوں میں بھی اس کا امکان ہے، اگرچہ ابھی تک تحقیقات وہاں تک نہ پہنچی ہوں۔

يُخْشَى الْكَسَلَ الْكَسَارَ، یعنی اللہ تعالیٰ ہی ڈھانپ دیتا ہے رات کو دن پر، مراد یہ ہے کہ دن کی روشنی کے بعد رات لے آتا ہے جیسے کسی روشن چیز کو کسی پردہ میں ڈھانپ دیا جائے۔
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ہ بلاشبہ اس تمام کائنات کی تخلیق اور اس کی تدبیر و نظام میں غور و فکر کرنے والوں کے لئے اللہ تعالیٰ شانہ کی قدرت کاملہ کی بہت سی نشانیاں موجود ہیں۔

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُّتَبَعَاتٌ مِّنْ عَنَابٍ وَزَرْعٌ وَنَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَغَيْرُ صِنْوَانٍ يُسْقَىٰ بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُفِصِلُ بَعْضُهُمَا عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الْآكِلِ، یعنی پھر زمین میں بہت سے قطعے آپس میں ملے ہوئے ہونے کے باوجود مزاج اور خاصیت میں مختلف ہیں، کوئی اچھی زمین ہے کوئی کھاری، کوئی نرم کوئی سخت، کوئی کھیتی کے قابل کوئی باغ کے قابل، اور ان قطعات میں باغات ہیں، انگور کے، اور کھیتی ہے اور کھجور کے درخت ہیں، جن میں بعض ایسے ہیں کہ ایک تنے سے اوپر جا کر دو تنے ہو جاتے ہیں، اور بعض میں ایک ہی تنہ رہتا ہے۔

اور یہ سارے پھل اگرچہ ایک ہی زمین سے پیدا ہوتے ہیں، ایک ہی پانی سے سیراب کئے جاتے ہیں، اور آفتاب و ماہتاب کی شعاعیں اور مختلف قسم کی ہوائیں بھی ان سب کو یکساں پہنچتی ہیں مگر پھر بھی ان کے رنگ اور ذائقے مختلف اور چھوٹے بڑے کا نمایاں فرق ہوتا ہے۔

باوجود اتصال کے پھر یہ طرح طرح کے اختلافات اس بات کی قوی اور واضح دلیل ہے کہ یہ سب کاروبار کسی حکیم و مدبر کے فرمان کے تابع چل رہا ہے، محض مادے کے تطورات

نہیں، جیسا کہ بعض جاہل سمجھتے ہیں، کیونکہ مادے کے تطورات ہوتے تو سب مواد کے مشترک ہونے کے باوجود یہ اختلاف کیسے ہوتا، ایک ہی زمین سے ایک پھل ایک موسم میں نکلتا ہے دوسرا دوسرے موسم میں، ایک ہی درخت کی ایک ہی شاخ پر مختلف قسم کے چھوٹے بڑے اور مختلف ذائقہ کے پھل پیدا ہوتے ہیں۔

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝ اُس میں بلاشبہ اللہ تعالیٰ کی قدرت و عظمت اور اس کی وحدت پر دلالت کرنے والی بہت سی نشانیاں ہیں عقل والوں کے لئے، اس میں اشارہ ہے کہ جو لوگ ان چیزوں میں غور نہیں کرتے وہ عقل والے نہیں گو دنیا میں ان کو کیسا ہی عقلمند سمجھا، اور کہا جاتا ہو۔

وَإِنْ تَعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ إِذَا كُنَّا تُرَابًا إِنَّا لَعَفَىٰ خَلْقٍ

اور اگر تو عجب بات چاہے تو عجب ہے ان کا کہنا کہ کیا جب ہم مٹی کیانے سر سے بنائے

جَدِيدُهُ أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ وَأُولَٰئِكَ الْأَغْلَالُ

جائیں گے، وہی ہیں جو منکر ہو گئے اپنے رب سے اور وہی ہیں کہ طوق پر

فِي أَعْنَاقِهِمْ وَأُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۝

ان کی گردنوں میں، اور وہ ہیں دوزخ والے وہ اسی میں رہیں گے برابر۔

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ

اور جلد مانگتے ہیں تجھ سے بُرائی کو پہلے بھلائی سے اور گزر چکے ہیں ان سے

قَبْلِهِمُ الْمَثَلَاتُ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلٰی

پہلے بہت سے عذاب اور تیرا رب معاف بھی کرتا ہے، لوگوں کو باوجود ان کے

ظُلْمِهِمْ ۚ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ وَيَقُولُ الَّذِينَ

ظلم کے اور تیرے رب کا عذاب بھی سخت ہے، اور کہتے ہیں کافر

كَفَرُوا أَوَّلًا أَنْزَلَ عَلَيْهِ آيَةً مِّن رَّبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ

کیوں نہ اُتری اس پر کوئی نشان اس کے رب کی تیرا کام تو ڈرنا دینا ہے،

وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ۝۶ اَللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَحْتَلِلُ كُلُّ اُنْثٰى وَمَا تَغِيصُ

اور ہر قوم کیلئے ہوا ہر راہ بتانے والا، اللہ جانتا ہی جو پیٹ میں رکھتی ہے ہر مادہ اور جو سکرٹے ہیں

الْاَرْحَامُ وَمَا تَرْذَا دُمُومٌ وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَہٗ بِمِقْدَارٍ ۝۷

پینٹ اور بڑھتے ہیں، اور ہر چیز کا اس کے یہاں اندازہ ہے۔

خلاصہ تفسیر

اور (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) اگر آپ کو ران لوگوں کے انکارِ قیامت سے تعجب ہو تو (واقعی) ان کا یہ قول تعجب کے لائق ہے کہ جب ہم (مرکز) خاک ہو گئے کیا (خاک ہو کر) ہم پھر رقیامت کو از سر نو پیدا ہوں گے تعجب کے لائق اس لئے کہ جو ذات ایسی اشیاء مذکورہ کے خلق پر ابتداء قادر ہے اس کو دوبارہ پیدا کرنا کیا مشکل ہے، اور اسی سے جواب ہو گیا استبعادِ بعث کا اور انکارِ نبوت کا بھی جس کا معنی وہ استبعاد تھا ایک کے جواب سے دوسرے کا جواب ہو گیا، آگے ان کے لئے وعید ہے کہ یہ وہ لوگ ہیں کہ انھوں نے اپنے رب کے ساتھ کفر کیا کیونکہ انکارِ بعث سے اُس کی قدرت کا انکار کیا، اور انکارِ قیامت سے انکارِ نبوت لازم آتا ہے اور ایسے لوگوں کی گردنوں میں (دوزخ میں) طوق ڈالے جائیں گے اور ایسے لوگ دوزخی ہیں (اور) وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے اور یہ لوگ عافیت (کی ميعاد ختم ہونے) سے پہلے آپ سے مصیبت کے نازل ہونے کا تقاضا کرتے ہیں کہ اگر آپ نبی ہیں تو جاتیے عذاب منگادیجئے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ عذاب کے وقوع کو بہت بعید سمجھتے ہیں) حالانکہ ان سے پہلے (اور کفار پر) واقعاتِ عقوبت گذر چکے ہیں (تو ان پر آجانا کیا مستبعد ہے) اور (اللہ تعالیٰ کے غفور اور رحیم ہونے کو سن کر یہ لوگ مغرور نہ ہو جا دیں کہ اب ہم کو عذاب نہ ہو گا کیونکہ وہ صرف غفور و رحیم ہی نہیں ہیں) اور پھر سب کے لئے غفور و رحیم نہیں ہیں، بلکہ دونوں باتیں اپنے اپنے موقع پر ظاہر ہوتی ہیں (یعنی) یہ بات بھی یقینی ہے کہ آپ کا رب لوگوں کی خطائیں باوجود ان کی (ایک خاص درجہ کی) بیجا حرکتوں کے معاف کر دیتا ہے اور یہ بات بھی یقینی ہے کہ آپ کا رب سخت سزا دیتا ہے، (یعنی اس میں دونوں صفتیں ہیں اور ہر ایک کے ظہور کی شرطیں اور اسباب ہیں، پس انھوں نے بلا سبب اپنے کو مستحقِ رحمت و مغفرت کیسے سمجھ لیا، بلکہ کفر کی وجہ سے اُن کے لئے تو اللہ تعالیٰ شدید العقاب ہے) اور یہ کفار (انکارِ نبوت کی غرض سے) یوں (بھی) کہتے ہیں کہ ان پر خاص معجزہ (جو ہم چاہتے ہیں) کیوں نہیں نازل کیا گیا (اور یہ اعتراض محض حماقت ہے کیونکہ آپ مالکِ معجزات نہیں، بلکہ آپ

صرف (عذاب خدا سے کافروں کو) ڈرانے والے (یعنی نبی) ہیں اور نبی کے لئے مطلق معجزہ کی ضرورت ہو جو کہ ظاہر ہو چکا ہے نہ کسی خاص معجزہ کی، اور (کوئی آپ انوکھے نبی نہیں ہوئے بلکہ) ہر قوم کیلئے (اہم ماضیہ میں) ہادی ہوتے چلے آئے ہیں (ان میں بھی یہی قاعدہ چلا آیا ہے کہ دعویٰ نبوت کے لئے مطلق دلیل کو کافی قرار دیا گیا، خاص دلیل کا التزام نہیں ہوا) اللہ تعالیٰ کو سب خبر رہتی ہے جو کچھ کسی عورت کو حل رہتا ہے، اور جو کچھ رحم میں کمی بیشی ہوتی ہے، اور ہر چیز اللہ کے نزدیک ایک خاص انداز سے ہے۔

معارف و مسائل

آیات مذکورہ کی پہلی تین آیتوں میں کفار کے شبہات کا جواب ہے، جو نبوت کے متعلق تھے اور اس کے ساتھ منکرین کے لئے عذاب کی وعید مذکور ہے۔

ان کے شبہات تین تھے، ایک یہ کہ یہ لوگ مرنے کے بعد دوبارہ زندہ ہونے اور محشر کے حساب و کتاب کو محالِ خلافِ عقل سمجھتے تھے، اسی بنا پر آخرت کی خبر دینے والے انبیاء کی تکذیب اور ان کی نبوت کا انکار کرتے تھے، جیسا کہ قرآن کریم نے ان کے اس شبہ کا بیان اس آیت میں فرمایا ہے: **هَلْ نَدَّبَكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ يَكْفِيكُمْ إِذْ امْرُؤُكُمْ كُلٌّ شِرَافٌ لِّغُلَامٍ نَّحْلِقِ** جِدِیدؑ اس میں انبیاء کا مذاق اڑانے کے لئے کہتے ہیں کہ آدم تمہیں ایک ایسا آدمی بتائیں جو تمہیں یہ بتلاتا ہے کہ جب تم مرنے کے بعد ریزہ ریزہ ہو جاؤ گے اور تمہاری مٹی کے ذرات بھی سارے جہان میں پھیل جائیں گے تم اس وقت پھر دوبارہ زندہ کئے جاؤ گے مرنے کے بعد دوبارہ آیت مذکورہ میں سے پہلی آیت میں ان کے اس شبہ کا جواب دیا گیا۔

وَلَنْ تَعْلَجَ فَتَعْبَثُ قَوْلُهُمْ إِذَا كُنَّا تُرَابًا ۖ إِنَّا لَنَفِي خَلْقِ جِدِیدؑ، اس میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو خطاب ہو کہ اگر آپ کو اس پر تعجب ہے کہ یہ کفار آپ کے لئے کھلے ہوئے معجزات اور آپ کی نبوت پر اللہ تعالیٰ کی واضح نشانیاں دیکھنے کے باوجود آپ کی نبوت کا انکار کرتے ہیں، اور مانتے ہیں تو ایسے بے جان پتھروں کو مانتے ہیں جن میں نہ جس سے نہ شعور، خود اپنے نفع و نقصان پر بھی قادر نہیں دوسروں کو کیا نفع پہونچا سکتے ہیں۔ لیکن اس سے زیادہ تعجب کے قابل ان کی یہ بات ہے کہ وہ کہتے ہیں کہ کیا ایسا ہو سکتا ہے کہ جب ہم مڑ کر مٹی ہو جائیں گے تو ہمیں دوبارہ پیدا کیا جائے گا، قرآن نے وجہ اس تعجب کی بالتصریح بیان نہیں کی، کیونکہ پچھلی آیات میں اللہ جل شانہ کی قدرت کاملہ کے عجیب عجیب مظاہر بیان کر کے یہ ثابت کر دیا گیا ہے کہ وہ ایسا قادرِ مطلق ہے جو ساری مخلوق کو عدم سے وجود میں

لایا، اور پھر سر چیز کے وجود میں کیسی کیسی حکمتیں رکھیں کہ انسان ان کا ادراک و احاطہ بھی نہیں کر سکتا اور یہ ظاہر ہے کہ جو ذات پہلی مرتبہ بالکل عدم سے ایک چیز کو موجود کر سکتی ہے اس کو دوبارہ موجود کر دینا کیا مشکل ہو انسان بھی جب کوئی نئی چیز بنانا چاہتا ہے تو پہلی مرتبہ اس کو مشکل پیش آتی ہو اور اسی کو دوبارہ بنانا چاہیے تو آسان ہو جاتا ہے۔

تو تعجب کی بات یہ ہے کہ یہ لوگ اس کے تو قائل ہیں کہ پہلی مرتبہ تمام کائنات کو بے شمار حکمتوں کے ساتھ اسی نے پیدا فرمایا ہے پھر دوبارہ پیدا کرنے کو کیسے محال اور خلط و عقل سمجھتے ہیں۔ شاید ان منکرین کے نزدیک بڑا اشکال یہ ہے کہ مرنے اور خاک ہو جانے کے بعد انسان کے اجزاء اور ذرات دنیا بھر میں منتشر ہو جاتے ہیں، ہوائیں ان کو کہیں سے کہیں لیجاتی ہیں اور دوسرے اسباب و ذرائع سے بھی یہ ذرات سارے جہان میں پھیل جاتے ہیں، پھر قیامت کے روز ان تمام ذرات کو جمع کس طرح کیا جائے گا اور پھر ان کو جمع کر کے دوبارہ زندہ کیسے کیا جائیگا؟ مگر وہ نہیں دیکھتے کہ اس وقت جو وجود ان کو حاصل ہے اس میں کیا سارے جہان کے ذرات جمع نہیں، دنیا کے مشرق و مغرب کی چیزیں پانی ہوا اور ان کے لائے ہوئے ذرات انسان کی غذا میں شامل ہو کر اس کے بدن کا جزو بنتے ہیں، اس مسکین کو بسا اوقات خبر بھی نہیں ہوتی کہ ایک لقمہ جو منہ تک لے جا رہا ہے اس میں کتنے ذرات افریقہ کے کتنے امریکہ کے اور کتنے مشرقی ممالک کے ہیں، تو جس ذات نے اپنی حکمت بالغہ اور تدبیر امور کے ذریعہ اس وقت ایک ایک انسان اور جانور کے وجود کو سارے جہان کے منتشر ذرات جمع کر کے کھڑا کر دیا ہے، کل اس کے لئے یہ کیوں مشکل ہو جائے گا کہ ان سب ذرات کو جمع کر ڈالے جبکہ دنیا کی ساری طاقتیں ہوا اور پانی اور دوسری قوتیں سب اس کے حکم کے تابع اور مسخر ہیں، اس کے اشارے پر ہوا اپنے اندر کے، اور پانی اپنے اندر کے اور فضا اپنے اندر کے سب ذرات کو جمع کر دیا اس میں کیا اشکال ہے؟

حقیقت یہ ہے کہ انھوں نے اللہ تعالیٰ کی قدرت اور قدر کو پہچانا ہی نہیں، اس کی قدرت کو اپنی قدرت پر قیاس کرتے ہیں، حالانکہ آسمان و زمین اور ان کے درمیان کی سب چیزیں اپنی اپنی حیثیت کا ادراک و شعور رکھتے ہیں، اور حکیم حق کے تابع چلتے ہیں۔

خاک و باد و آب و آتش زندہ اند

با من و تو مردہ با حق زندہ اند

خلاصہ یہ ہے کہ کھلی ہوئی نشانیوں کو دیکھنے کے باوجود جس طرح ان کا نبوت سے انکار قبل تعجب ہے اس سے زیادہ قیامت میں دوبارہ زندہ ہونے اور حشر کے دن سے انکار تعجب

کی چیز ہے۔

اس کے بعد ان معاند منکرین کی سزا کا ذکر کیا گیا کہ یہ لوگ صرف آپ ہی کا انکار نہیں کرتے، بلکہ درحقیقت اپنے رب کا انکار کرتے ہیں، اُن کی سزا یہ ہوگی کہ ان کی گردنوں میں طوق ڈالے جائیں گے اور ہمیشہ ہمیشہ دوزخ میں رہیں گے۔

دوسرا شبہ منکرین کا یہ تھا کہ اگر فی الواقع آپ اللہ کے نبی اور رسول ہیں تو نبی کی مخالفت ہو جو عذاب کی وعیدیں آپ سناتے ہیں وہ عذاب آتا کیوں نہیں، اس کا جواب دوسری آیت میں دیا گیا

وَلَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالتَّيْسِيَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثَلَتُ وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ لِّنَّاسٍ عَلَى ظُلُمِهِمْ وَإِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيدُ الْعِقَابِ ۚ

یعنی یہ لوگ ہمیشہ عافیت کی میعاد ختم ہونے سے پہلے آپ سے مصیبت کے نازل ہونے کا تقاضا کرتے ہیں کہ اگر آپ نبی ہیں تو فوری عذاب منگا دیجئے، جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ لوگ عذاب کے آنے کو بہت ہی بعید ناممکن سمجھتے ہیں، حالانکہ ان سے پہلے دوسرے کافروں پر بہت سے واقعات عذاب کے گزر چکے ہیں جن کا سب لوگوں نے مشاہدہ کیا ہے، تو ان پر عذاب آجانا کیا مستبعد ہے، یہاں لفظ مَثَلَتُ مسئلہ کی جمع ہے جس کے معنی ہیں ایسی سزا جو انسان کو سب کے سامنے رسوا کر دے، اور دوسروں کے لئے عبرت کا ذریعہ بنے۔

پھر فرمایا کہ بیشک آپ کا رب لوگوں کے گناہوں اور نافرمانیوں کے باوجود بڑی مغفرت و رحمت والا بھی ہے، اور جو لوگ اس مغفرت و رحمت سے فائدہ نہ اٹھاتیں، اپنی سرکشی و نافرمانی پر جمے رہیں ان کے لئے سخت عذاب دینے والا بھی ہے، اس لئے اللہ تعالیٰ کے غفور و رحیم ہونے سے کسی غلط فہمی میں نہ پڑیں، کہ ہم پر عذاب آپ ہی نہیں سکتا۔

تیسرا شبہ ان کفار کا یہ تھا کہ اگرچہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے بہت سے معجزات ہم دیکھ چکے ہیں، لیکن جن خاص خاص قسم کے معجزات کا ہم نے مطالبہ کیا ہے وہ کیوں ظاہر نہیں کرتے؟ اس کا جواب تیسری آیت میں یہ دیا گیا ہے:-

وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِّن رَّبِّهِ إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ وَبِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ۚ

یعنی یہ کفار آپ کی نبوت پر اعتراض کرنے کے لئے یہ کہتے ہیں کہ اُن پر جن معجزہ جس کو طلب کرتے ہیں وہ کیوں نازل نہیں کیا گیا، سو اس کا جواب واضح ہے کہ معجزہ ظاہر کرنا پیغمبر اور نبی کے خستیاں میں نہیں ہوتا، بلکہ براہ راست وہ حق تعالیٰ کا فعل ہوتا ہے، وہ اپنی حکمت سے جس وقت جس طرح کا معجزہ ظاہر کرنا پسند فرماتے ہیں اس کو ظاہر کر دیتے ہیں، وہ کسی کے مطالبہ اور خواہش کے پابند نہیں، اسی لئے فرمایا إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ، یعنی

آپ کا فرد کو خدا کے عذاب سے صرف ڈرانے والے ہیں، معجزہ ظاہر کرنا آپ کا کام نہیں۔
 وَ لِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ، یعنی ہر قوم کے لئے پھل امتوں میں ہادی ہوتے چلے آئے ہیں، آپ کوئی
 انوکھے نبی نہیں، سب ہی انبیاء کا وظیفہ یہ تھا کہ وہ قوم کو ہدایت کریں، اللہ کے عذاب سے ڈرائیں
 معجزات کا ظاہر کرنا کسی کے اختیار میں نہیں دیا گیا، اللہ تعالیٰ جب اور جس طرح کا معجزہ ظاہر کرنا
 پسند فرماتے ہیں ظاہر کر دیتے ہیں۔

کیا ہر قوم اور ہر ملک میں | اس آیت میں جو یہ ارشاد ہے کہ ہر قوم کے لئے ایک ہادی ہے، اس سے ثابت
 نئی آنہ مزدوری ہے؟ | ہوا کہ کوئی قوم اور کوئی خطہ ملک اللہ تعالیٰ کی طرف دعوت دینے اور ہدایت
 کرنے والوں سے خالی نہیں ہو سکتا، خواہ وہ کوئی نبی ہو یا اس کے قائم مقام نبی کی دعوت کو پھیلانے
 والا ہو جیسا سورۃ نیش میں نبی کی طرف سے کسی قوم کی طرف پہلے دو شخصوں کو دعوت و ہدایت کے لئے
 بھیجے گا ذکر ہے، جو خود نبی نہیں تھے، اور پھر تیسرے آدمی کو ان کی تائید و نصرت کے لئے بھیجنا
 مذکور ہے۔

اس لئے اس آیت سے یہ لازم نہیں آتا کہ ہندوستان میں بھی کوئی نبی در رسول پیدا ہوا ہو
 البتہ دعوت رسول کے پہونچانے اور پھیلانے والے علماء کا کثرت سے یہاں آنا بھی ثابت ہے،
 اور پھر یہاں بے شمار ایسے ہادیوں کا پیدا ہونا بھی ہر شخص کو معلوم ہے۔

یہاں تک تین آیتوں میں نبوت کا انکار کر لے والوں کے شبہات کا جواب تھا، چوتھی آیت
 میں پھر وہی اصل مضمون توحید کا مذکور ہے، جس کا ذکر اس سورۃ کی ابتداء سے آ رہا ہے، ارشاد ہے
 اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ مَا كَانَ لَهُ سُوءٌ أَنْ يَقُولَ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنْثَىٰ وَمَا تَحْمِلُ إِلَّا رَحْمًا وَمَا تُزِدُ إِلَّا غَيْرًا
 عِنْدَ مَا يَشَاءُ اِرْثُ یعنی اللہ تعالیٰ کو سب خبر رہتی ہے جو کچھ کسی عورت کو حمل رہتا ہے لڑکا ہو یا لڑکی
 حسین ہے یا بدشکل، نیک ہے یا بد، اور جو کچھ ان عورتوں کے رحم میں کمی بیشی ہوتی ہے، کہ کبھی ایک
 بچہ پیدا ہوتا ہے کبھی زیادہ اور کبھی جلدی پیدا ہوتا ہے کبھی دیر میں۔

اس آیت میں حق تعالیٰ کی ایک مخصوص صفت کا بیان ہے، کہ وہ عالم الغیب ہیں،
 تمام کائنات و مخلوقات کے ذرہ ذرہ سے واقف اور ہر ذرہ کے بدلتے ہوئے حالات سے باخبر ہیں
 اس کے ساتھ ہی تخلیق انسانی کے ہر دور اور ہر تغیر اور ہر صفت سے پوری طرح واقف ہونے کا
 ذکر ہے کہ حمل کا یقینی اور صحیح علم صرف اسی کو ہوتا ہے کہ لڑکا ہے یا لڑکی، یا دونوں یا کچھ بھی نہیں
 صرف پانی یا ہوا ہے، قرآن اور تھنہ سے کوئی حکیم یا ڈاکٹر جو کچھ اس معاملہ میں رائے دیتا ہے اس
 کی حیثیت ایک گمان اور اندازہ سے زیادہ نہیں ہوتی، بسا اوقات واقعہ اس کے خلاف نکلتا ہے،
 ایکسرے کا جدید آلہ بھی اس حقیقت کو کھولنے سے قاصر ہے، اس کا حقیقی اور یقینی علم صرف

اللہ جل شانہ ہی کو ہو سکتا ہے، اسی کا بیان ایک دوسری آیت میں ہے وَ يَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ
یعنی اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے جو کچھ رحموں میں ہے۔

لفظ تَغِيْضُ عَرَبِي زَبَان میں کم ہونے اور خشک ہونے کے معنی میں آتا ہے، آیت مذکورہ
میں اس کے بالمقابل تَزْدَادُ کے لفظ نے متعین کر دیا کہ اس جگہ معنی کم ہونے کے ہیں، مطلب
یہ ہے کہ رحم مادر میں جو کچھ کمی یا بیشی ہوتی ہے اس کا علم صحیح بھی صرف اللہ تعالیٰ ہی کو ہے، اس
کمی اور بیشی سے مراد یہ بھی ہو سکتا ہے کہ پیدا ہونے والے بچے کی تعداد میں کمی بیشی ہو کہ حمل
میں صرف ایک بچہ ہے یا زیادہ، اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ زمانہ پیدائش کی کمی بیشی مراد ہو کہ یہ حمل
کتنے مہینے کتنے دن اور کتنے گھنٹوں میں پیدا ہو کر ایک انسان کو ظاہری وجود دے گا، اس کا یقینی
علم بھی بجز اللہ جل شانہ کے کسی کو نہیں ہو سکتا۔

امام تفسیر مجاہد نے فرمایا کہ زمانہ حمل میں جو خون عورت کو آجاتا ہے وہ حمل کی جست و
صحت میں کمی کا باعث ہوتا ہے، تَغِيْضُ الْأَرْحَامُ سے مراد یہ کمی ہے، اور حقیقت یہ ہو
کہ جتنے اقسام کمی کے ہیں آیت کے الفاظ سب پر حاوی ہیں، اس لئے کوئی اختلاف نہیں۔

كُلُّ شَيْءٍ عِنْدَ اللَّهِ بِقَدَرٍ یعنی اللہ تعالیٰ کے نزدیک ہر چیز کا ایک خاص انداز
اور پیمانہ مقرر ہے، نہ اس سے کم ہو سکتی ہے نہ زیادہ، بچے کے تمام حالات بھی اس میں
داخل ہیں کہ اس کی ہر چیز اللہ کے نزدیک متعین ہو کہ کتنے دن حمل میں رہے گا، پھر کتنے دن
تک دنیا میں زندہ رہے گا، کتنا رزق اس کو حاصل ہوگا، اللہ جل شانہ کا یہ بے مثال علم
اس کی توحید کی واضح دلیل ہے۔

عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ السُّعَالِ ۙ سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ

جاننے والا پوشیدہ اور ظاہر کا سب سے بڑا برتر، برابر ہے تم میں جو

أَسْرَأُ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَسَارِبٌ

آہستہ بات کہے اور جو کہے پکار کر اور جو چھپ رہا ہے رات میں اور جو گلیوں میں

بِالنَّهَارِ ۙ لَهُ مَعْقِبَاتٌ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ

پھرتا ہر دن کو، اس کے پہرے والے ہیں بندہ کے آگے سے اور پیچھے سے اس کی نگہبانی کرتے ہیں

مِنْ أَمْرِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا أَمْرًا بِأَنفُسِهِمْ

اللہ کے حکم سے، اللہ نہیں بدلتا کسی قوم کی حالت کو جب تک وہ نہ بدلیں جو ان کے جیوں میں ہے

وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ ۚ وَمَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ

اور جب چاہتا ہے اللہ کسی قوم پر آفت پھرودہ نہیں پھرتی ، اور کوئی نہیں اُن کا اس کے سوا

مِنْ دُونِهِ ۝ هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْشِئُ

مددگار ، وہی ہوتا ہے بجلی ڈر کو اور امید کو اور اٹھاتا ہے

السَّحَابَ الثِّقَالَ ۝ وَيُصَبِّحُ الرُّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ

بادل ، بھاری ، اور پڑھتا ہے گرجنے والا غویاں اس کی اور سب فرشتے اس کے

خِيفَتِهِ وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ وَهُمْ

ڈرے اور بھیجتا ہے کرکے بجلیاں پھوڑتا ہے جس پر چاہے اور یہ لوگ

يُجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْحَالِ ۝ لَهُ دَعْوَةُ الْحَقِّ ۖ

جھگڑتے ہیں اللہ کی بات میں اور اس کی آن سخت ہے ، اسی کا پکارنا سچ ہے ،

وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَسْتَجِيبُونَ لَهُمْ بِشَيْءٍ إِلَّا

اور جن لوگوں کو پکارتے ہیں اس کے سوا وہ نہیں کام آتے ان کے کچھ بھی مگر جلیے کسی نے

كَبَاسٍ كَفَيْهِ إِلَى الْمَاءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَمَا هُوَ بِبَالِغِهِ وَمَا دُعَاءُ

پھیلا دیے دونوں ہاتھ پانی کی طرف کہ آپہنچے اس کے منہ تک اور کہیں پہنچے گا اس تک اور جتنی پکارے

الْكُفْرَيْنِ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝ وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَ

کافروں کی سب گمراہی ہے ، اور اللہ کو سجدہ کرتا ہے جو کوئی ہو آسمان اور

الْأَرْضِ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَظِلُّهُمْ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ۝

زمین میں خوشی سے اور زور سے اور ان کی پرچھائیاں صبح اور شام ۔

حُلاصۃ تفسیر

وہ تمام پوشیدہ اور ظاہر چیزوں کا جاننے والا ہے سب سے بڑا (اور) عالی شان ہے تم میں سے جو شخص کوئی بات چپکے سے کہے اور جو پکار کر کہے اور جو شخص رات میں کہیں چھپ جائے اور جو دن میں چلے پھرے یہ سب (خدا کے علم میں) برابر ہیں (یعنی سب کو یکساں جانتا ہے اور

جیب تم میں سے ہر شخص کو جانتا ہے اسی طرح ہر ایک کی حفاظت بھی کرتا ہے چنانچہ تم میں سے (ہر شخص کی حفاظت) کے لئے کچھ فرشتے مقرر ہیں جن کی بدلی ہوتی رہتی ہے کچھ اس کے آگے اور کچھ اس کے پیچھے کہ وہ حکیم خدا (بہت بلاؤں سے) اس کی حفاظت کرتے ہیں (اور اس سے کوئی یوں نہ سمجھ جائے کہ جب فرشتے ہمارے محافظ ہیں پھر جو چاہو کرو، معصیت خواہ کفر، کسی طرح عذاب نازل ہی نہ ہوگا، یہ سمجھنا بالکل غلط ہے، کیونکہ) واقعی اللہ تعالیٰ (ابتداءً تو کسی کو عذاب دیتا نہیں، چنانچہ اس کی عادت ہے کہ وہ) کسی قوم کی (راہی) حالت میں تغیر نہیں کرتا جب تک وہ لوگ خود اپنی (صلاحیت کی) حالت کو نہیں بدل دیتے مگر اس کے ساتھ یہ بھی ہے کہ جب وہ اپنی صلاحیت میں خلل ڈالنے لگتے ہیں تو پھر اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان پر مصیبت و عقوبت تجویز کی جاتی ہے) اور جب اللہ تعالیٰ کسی قوم پر مصیبت ڈالنا تجویز کر لیتا ہے تو پھر اس کے بٹنے کی کوئی صورت ہی نہیں (وہ واقع ہو جاتی ہے) اور ایسے وقت میں (کوئی خدا کے سوا جن کی حفاظت کا ان کو زعم ہے) ان کا بددگار نہیں رہتا (حتیٰ کہ فرشتے بھی ان کی حفاظت نہیں کرتے اور گر کرتے بھی تو حفاظت ان کے کام نہ آسکتی) وہ ایسا (عظیم الشان) ہے کہ تم کو (بارش کے وقت) بجلی (چمکتی ہوئی) دکھلاتا ہے جس سے (اس کے گرنے کا) ڈر بھی ہوتا ہے اور (اس سے بارش کی) امید بھی ہوتی ہے اور وہ بالوں کو (بھی) بلند کرتا ہے جو پانی سے بھرے ہوئے ہیں اور رعد (فرشتہ) اس کی تعریف کے ساتھ اس کی پاکی بیان کرتا ہے اور (دوسرے) فرشتے بھی اس کے خون سے (اس کی تحمید و تسبیح کرتے ہیں) اور وہ (زمین کی طرف) بجلیاں بھیجتا ہے پھر جس پر چاہے گرا دیتا ہے اور وہ لوگ اللہ کے پاس سے (یعنی اس کی توحید میں) باوجود اس کے ایسے عظیم الشان ہونے کے) جھگڑتے ہیں حالانکہ وہ بڑا شدید القوت ہے (کہ جس سے ڈرنا چاہیے) مگر یہ لوگ ڈرتے نہیں اور اس کے ساتھ شریک ٹھہراتے ہیں اور وہ ایسا مجیب الدعوات ہے کہ سچا پکارنا اسی کے لئے خاص ہے (کیونکہ اس کو قبول کرنے کی قدرت ہے) اور خدا کے سوا جن کو یہ لوگ (اپنے حوائج و مصائب میں) پکارتے ہیں وہ (بوجہ عدم قدرت کے) ان کی درخواست کو اس سے زیادہ منظور نہیں کر سکتے جتنا پانی اس شخص کی درخواست کو منظور کرتا ہے، جو اپنے دونوں ہاتھ پانی کی طرف پھیلاتا ہو (اور اس کو اشارہ سے اپنی طرف بلا رہا ہو) تاکہ وہ (پانی) اس کے منہ تک (آڈا کر) آجائے اور وہ (از خود) اس کے منہ تک (کسی طرح) آئیوا نہیں (پس جس طرح پانی ان کی درخواست قبول کرنے سے عاجز ہے اسی طرح ان کے معبود عاجز ہیں، اس لئے) کافروں کی (ان سے) درخواست کرنا محض بے اثر ہے اور اللہ ہی (ایسا قادر مطلق ہے کہ اسی) کے سامنے سب سر خم کئے ہوئے ہیں جتنے آسمانوں میں ہیں اور جتنے زمین میں ہیں

ر بعضے خوشی سے اور (بعضے) مجبوری سے (خوشی سے یہ کہ باختیار خود عبادت کرتے ہیں، اور مجبوری کے یہ معنی ہیں کہ اللہ تعالیٰ جس مخلوق میں جو تصرف کرنا چاہتے ہیں وہ اس کی مخالفت نہیں کر سکتا) اور ان زمین والوں کے سائے بھی (سرخم کے ہیں) صبح اور شام کے وقتوں میں (یعنی تبا کو جتنا چاہیں بڑھائیں جتنا چاہیں گھٹائیں اور صبح و شام کے وقت چونکہ دراز ہونے اور گھٹنے کا زیادہ ظہور ہوتا ہے اس لئے تخصیص کی گئی ورنہ سایہ بھی باین معنی ہر طرح مطیع ہے) ۛ

معارف و مسائل

آیات مذکورہ سے پہلے اللہ جل شانہ کی مخصوص صفات کمال کا سلسلہ چل رہا ہے، جو درحقیقت توحید کے دلائل ہیں، اس آیت میں فرمایا،

عَلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ - غیب سے مراد وہ چیزیں جو انسانی حواس سے غائب ہو، یعنی نہ آنکھوں سے اس کو دیکھا جاسکے نہ کانوں سے سنا جاسکے، نہ ناک سے سونگھ جاسکے نہ زبان سے چکھا جاسکے، نہ ہاتھوں سے چھو کر معلوم کیا جاسکے۔

شہادت، اس کے بالمقابل وہ چیزیں ہیں جن کو انسانی حواس مذکورہ کے ذریعہ معلوم کیا جاسکے، معنی یہ ہیں کہ اللہ تعالیٰ ہی کی خاص صفت کمال یہ ہے کہ وہ ہر غیب کو اسی طرح جانتا ہے جس طرح حاضر و موجود کو جانتا ہے۔

الکبیر، کے معنی بڑا اور متعال کے معنی بالا و بلند، مراد ان دونوں لفظوں سے یہ ہے کہ وہ مخلوقات کی صفات سے بالا و بلند اور اکبر ہے، کفار و مشرکین اللہ تعالیٰ کے لئے اجمالی طور پر بڑائی اور کبریائی کا تو اقرار کرتے تھے، مگر اپنے قصور و فہم سے اللہ تعالیٰ کو بھی عام انسانوں پر قیاس کر کے اللہ کے لئے ایسی صفات ثابت کرتے تھے جو اس کی شان بہت بعید ہیں، جیسے یہود نصاریٰ نے اللہ کے لئے بیٹا ثابت کیا، کسی نے اللہ کے لئے انسان کی طرح جسم اور اعضا ثابت کئے، کسی نے جہت اور سمت ثابت کیا، حالانکہ وہ ان تمام حالات و صفات سے بالا و بلند اور منزہ ہے، قرآن کریم نے ان کی بیان کردہ صفات سے برارت کے لئے بار بار فرمایا

سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ، یعنی پاک ہے اللہ ان صفات سے جو یہ لوگ بیان کرتے ہیں۔

پہلے جملے عَلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ میں نیز اس سے پہلی آیت اللہ یَعْلَمُ مَا تَحْتِلُ مَثَلِ اُنْثٰی میں اللہ جل شانہ کے کمالِ علی کا بیان تھا، اس دوسرے جملے الْكَبِيرُ الْمُتَعَالِ میں کمال قدرت و عظمت کا ذکر ہے، کہ اس کی طاقت و قدرت انسانی تصورات کے بالاتر ہے، اس کے بعد کی آیت میں بھی اسی کمالِ علی اور کمال قدرت کو ایک خاص انداز

سے بیان فرمایا ہے :

مَوَآءٍ مِّنْكُمْ مَّنْ أَسْرَأَ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهِ وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِثِيلِ
وَسَارِبٍ بِالنَّهَارِ۔

اَسْرَأَ الْقَوْلَ، اسرار سے بنا ہے جس کے معنی خفیہ کلام اور جہر کے معنی علانیہ کلام کے ہیں جو کلام انسان کسی دوسرے کو سنانے کے لئے کرتا ہے اسے جہر کہتے ہیں، اور جو خود اپنے آپ کو سنانے کے لئے کرتا ہے اس کو سر کہاجاتا ہے، مستخف کے معنی چھپنے والا، ساریب کے معنی آزادی اور بے فکری سے رہتہ پر چلنے والا۔

معنی آیت کے یہ ہیں کہ اللہ جل شانہ کے علم محیط کی وجہ سے، اس کے نزدیک خفیہ کلام کرنے والا اور بلند آواز سے کلام کرنے والا دونوں برابر ہیں، وہ دونوں کے کلام کو یکساں طور پر سنتا اور جانتا ہے، اسی طرح جو شخص رات کی اندھیری میں چھپا ہوا ہے، اور جو دن کے اُجالے میں کھلے راستے پر چل رہا ہے، یہ دونوں اس کے علم اور قدرت کے اعتبار سے برابر ہیں کہ دونوں کے اندرونی اور ظاہری سب حالات اس کو یکساں معلوم ہیں، اور دونوں پر اس کی قدرت یکساں حاوی ہے، کوئی اس کے دستِ قدرت سے باہر نہیں، اسی کا مزید بیان اگلی آیت میں اس طرح ہے۔

لَهُ مَعْقِبَتٌ مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَكَ مِنْ أَمْرِ اللَّهِ
مَعْقِبَتٌ، معقبہ کی جمع ہے، اس جماعت کو جو دوسری جماعت کے پیچھے متصل آئے اس کو معقبہ یا متعقبہ کہا جاتا ہے، مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ کے لفظی معنی ہیں دونوں ہاتھ کے درمیان، مراد انسان کے سامنے کی جہت اور سمت، وَمِنْ خَلْفِهِ پیچھے کی جانب مِنْ أَمْرِ اللَّهِ میں مِنْ بمعنی بارِ سببیت کے لئے ہے، بِأَمْرِ اللَّهِ کے معنی میں آیا ہے، بعض قراء توں میں یہ لفظ بَارِ مَنْقُول بھی ہے (روح)

معنی آیت کے یہ ہیں کہ ہر شخص خواہ اپنے کلام کو چھپاتا ہے یا ظاہر کرنا چاہتا ہے اسی طرح اپنے چلنے پھرنے کو رات کی تاریکیوں کے ذریعہ مخفی رکھنا چاہے یا کھلے بندوں سڑکوں پر پھرے ان سب انسانوں کے لئے اللہ کی طرف سے فرشتوں کی جماعتیں مقرر ہیں، جو ان کے آگے اور پیچھے سے احاطہ کرتے رہتے ہیں، جن کی خدمت اور ڈیوٹی بدلتی رہتی ہے اور وہ یکے بعد دیگرے آتی رہتی ہیں، اُن کے ذمہ یہ کام سپرد ہے کہ وہ بحکم خداوندی انسانوں کی حفاظت کریں۔

صحیح بخاری کی حدیث میں ہے کہ فرشتوں کی دو جماعتیں حفاظت کے لئے مقرر ہیں

ایک رات کے لئے دوسری دن کے لئے اور یہ دونوں جماعتیں صبح اور عصر کی نمازوں میں جمع ہوتی ہیں صبح کی نماز کے بعد رات کے محافظ رخصت ہو جاتے ہیں، دن کے محافظ کام سنبھال لیتے ہیں اور عصر کی نماز کے بعد یہ رخصت ہو جاتے ہیں، رات کے فرشتے ڈیوٹی پر آ جاتے ہیں۔ ابو داؤد کی ایک حدیث میں بروایت علی مرتضیٰ مذکور ہے، کہ ہر انسان کے ساتھ کچھ حفاظت کرنے والے فرشتے مقرر ہیں جو اس کی حفاظت کرتے رہتے ہیں کہ اس کے اوپر کوئی دیوار وغیرہ نہ گر جائے، یا کسی گڑھے اور غار میں نہ گر جائے، یا کوئی جانور یا انسان اس کو تکلیف نہ پہنچائے، البتہ جب حکم الہی کسی انسان کو بلا و مصیبت میں مبتلا کرنے کے لئے نازل ہو جاتا ہے تو محافظ فرشتے وہاں سے ہٹ جاتے ہیں۔ (روح المعانی)

ابن جریر کی ایک حدیث بروایت عثمان غنیؓ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ان محافظ فرشتوں کا کام صرف دنیاوی مصائب اور تکلیفوں ہی سے حفاظت نہیں بلکہ وہ انسان کو گناہوں سے بچانے اور محفوظ رکھنے کی بھی کوشش کرتے ہیں، انسان کے دل میں نیکی اور خوف خدا کا داعیہ بیدار کرتے رہتے ہیں، جس کے ذریعہ وہ گناہ سے بچے، اور اگر پھر بھی وہ فرشتوں کے الہام سے غفلت برت کر گناہ میں مبتلا ہو جاتا ہے تو وہ اس کی دعا اور کوشش کرتے ہیں کہ یہ جلد توبہ کر کے گناہ سے پاک ہو جائے، پھر اگر وہ کسی طرح متنبہ نہیں ہوتا تب وہ اس کے نامہ اعمال میں گناہ کا کام لکھ دیتے ہیں۔

خلاصہ یہ ہے کہ یہ محافظ فرشتے دین و دنیا دونوں کی مصیبتوں اور آفتوں سے انسان کی سوتے جاگتے حفاظت کرتے رہتے ہیں، حضرت کعب احبارؓ فرماتے ہیں کہ اگر انسان سے یہ حفاظت خداوندی کا پہرہ ہٹا دیا جائے تو جنات ان کی زندگی دبا کر دیں، لیکن یہ سب حفاظتی پہرے اسی وقت تک کام کرتے ہیں جب تک تقدیر الہی ان کی حفاظت کی اجازت دیتی ہے، اور جب اللہ تعالیٰ ہی کسی بندہ کو مبتلا کرنا چاہیں تو یہ حفاظتی پہرہ ہٹ جاتا ہے، اسی کا بیان اگلی آیت میں اس طرح کیا گیا ہے:

إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا أَمْرًا بِأَنفُسِهِمْ وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ وَمَا لَهُم مِّن دُونِهِ مِن شَايٍ، یعنی اللہ تعالیٰ کسی قوم کی حالت امن و عافیت کو آفت و مصیبت میں اس وقت تک تبدیل نہیں کرتے جب تک وہ قوم خود ہی اپنے اعمال و احوال کو بُرائی اور فساد میں تبدیل نہ کر لے، اور جب وہ اپنے حالات کو سرکش اور نافرمانی سے بدلتی ہے تو اللہ تعالیٰ بھی اپنا طرز بدل دیتے ہیں، اور یہ ظاہر ہے کہ جب اللہ تعالیٰ کسی کا بُرا چاہیں اور عذاب دینا چاہیں تو نہ پھر کوئی اس کو ٹال سکتا ہے اور نہ کوئی حکم ربانی

کے خلاف ان کی مدد کو پہنچ سکتا ہے۔

حاصل یہ ہے کہ اللہ جل شانہ کی طرف سے انسانوں کی حفاظت کے لئے فرشتوں کا پہرہ لگا رہتا ہے، لیکن جب کوئی قوم اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا شکر اور اس کی اطاعت چھوڑ کر عمل بد کرداری اور سرکشی ہی اختیار کرے تو اللہ تعالیٰ بھی اپنا حفاظتی پہرہ اٹھ لیتے ہیں، پھر خدا تعالیٰ کا قہر و عذاب اُن پر آتا ہے جس سے بچنے کی کوئی صورت نہیں رہتی۔

اس شرح سے معلوم ہوا کہ آیت مذکورہ میں تغیر احوال سے مراد یہ ہے کہ جب کوئی قوم اطاعت اور شکر گزاری چھوڑ کر اپنے حالات میں بری تبدیلی پیدا کرے تو اللہ تعالیٰ بھی اپنا طرز رحمت و حفاظت کا بدل دیتے ہیں۔

اس آیت کا جو عام طور پر یہ مفہوم بیان کیا جاتا ہے کہ کسی قوم میں اچھا انقلاب اس وقت تک نہیں آتا جب تک وہ خود اس اچھے انقلاب کے لئے اپنے حالات کو درست نہ کرے، اسی مفہوم میں یہ شعر مشہور ہے ۵

خدا نے آج تک اُس قوم کی حالت نہیں بدلی

نہ ہو چکا خیال آپ اپنی حالت کے بدلنے کا

یہ بات اگرچہ ایک حد تک صحیح ہے، مگر آیت مذکورہ کا یہ مفہوم نہیں، اور اس کا صحیح ہونا بھی ایک عام قانون کی حیثیت سے ہے کہ جو شخص خود اپنی حالت کی اصلاح کا ارادہ نہیں کرتا، اللہ تعالیٰ کی طرف سے بھی اس کی امداد و نصرت کا وعدہ نہیں، بلکہ یہ وعدہ اس حالت میں ہی جب کوئی خود بھی اصلاح کی فکر کرے جیسا کہ آیت کریمہ وَالَّذِينَ جَاهَلُوا فِتْنَةَ الْفِرْعَوْنَ سُبُلَنَا سَعَىٰ مَن يَدْعُوهُ سِوَا اللَّهِ تَعَالَىٰ کی طرف سے بھی ہدایت کے راستے جب ہی کھلتے ہیں جب خود ہدایت کی طلب موجود ہو، لیکن انعامات الہیہ اس قانون کے پابند نہیں، بسا اوقات اس کے بغیر بھی عطا ہو جاتے ہیں، ۵

داد حق را قابلیت شرط نیست

بلکہ شرط قابلیت داد ہست

خود ہمارا وجود اور اس میں بشمار نعمتیں نہ ہماری کوشش کا نتیجہ ہیں نہ ہم نے کبھی اس کے لئے دعا مانگی تھی کہ ہمیں ایسا وجود عطا کیا جائے جس کی آنکھ، ناک، کان اور سب قوی و اعضاء درست ہوں، یہ سب نعمتیں بے مانگے ہی مل ہی ۵

مانبودیم و تقاضا مانبود

لطف تو ناگفتہ مامی شنود

البتہ انعامات کا استحقاق اور وعدہ بغیر اپنی سعی کے حاصل نہیں ہوتا، اور کسی قوم کو بغیر سعی و عمل کے انعامات کا انتظار کرتے رہنا خود فریبی کے مراد ہے۔
 هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ الْبَرْقَ خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ
 یعنی اللہ تعالیٰ ہی کی ذات پاک ہے، جو تمہیں برق و بجلی دکھلاتا ہے جو انسان کے لئے خوف بھی بن سکتی ہے کہ جس جگہ پڑ جائے سب کچھ خاک کر ڈالے اور طمع بھی ہوتی ہے کہ بجلی کی چمک کے بعد بارش آئے گی، جو انسان اور حیوانات کی زندگی گھسار رہا ہے، اور وہی ذات پاک ہے جو بڑے بڑے بھاری بادل سمندر سے مان سون بنا کر اٹھاتا ہے، اور پھر ان پانی سے بھرے ہوئے بادلوں کو فضا میں بڑی سرعت کے ساتھ کہیں سے کہیں لے جاتا ہے، اور اپنے حکیم قضا و قدر کے مطابق جس زمین پر چاہتا ہے برساتا ہے۔

وَيُسَبِّحُ الشَّرْعُدُ بِحَمْدِ ۙ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ
 یعنی تسبیح پڑھتے ہوئے اللہ تعالیٰ کے حسد و شکر کی اور تسبیح پڑھتے ہیں فرشتے اس کے خوف سے، رعد، عرف و محاورہ میں بادل کی آواز کو کہا جاتا ہے جو بادلوں کے باہمی ٹکراؤ سے پیدا ہوتی ہے، اس کے تسبیح پڑھنے سے مراد وہی تسبیح ہے جس کے متعلق قرآن کریم کی ایک دوسری آیت میں آیا ہے کہ زمین و آسمان میں کوئی چیز ایسی نہیں جو اللہ کی تسبیح نہ کرتی ہو، لیکن یہ تسبیح عام لوگ سن نہیں سکتے۔ اور بعض روایات حدیث میں ہے کہ رعد اس فرشتہ کا نام ہے جو بارش برسانے پر مستطہ ہو اور مامور ہے، اس معنی کے اعتبار سے تسبیح پڑھنا ظاہر ہے۔

وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَاءُ ۚ صَوَاعِقُ صَاعِقَةٍ كُتِبَ عَلَيْهَا
 زمین پر گرنے والی بجلی کو صاعقہ کہا جاتا ہے، مطلب آیت کا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ہی یہ بجلیاں زمین پر بھیجتا ہے، جن کے ذریعہ جس کو چاہتا ہے جلا دیتا ہے۔

وَهُمْ يَجَادِلُونَ فِي اللَّهِ وَهُوَ شَدِيدُ الْحِجَالِ
 حیلہ و تدبیر کے معنی میں ہے، اور عذاب و عقاب کے معنی میں بھی، اور قدرت کے معنی میں بھی، معنی آیت کے یہ ہیں کہ یہ لوگ اللہ تعالیٰ کی توحید کے معاملہ میں باہمی جھگڑتے اور مجادلہ میں مبتلا ہیں، حالانکہ اللہ تعالیٰ بڑی قوی تدبیر کرنے والے ہیں جس کے سامنے کسی کی چال نہیں چلتی۔

قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ قُلِ اللَّهُ قُلْ أَفَأَتَّخِذُكُمْ
 ہرچھ کون ہے رب آسمان اور زمین کا۔ کہہ دے اللہ، کہہ پھر کہ تم نے اپنے رب کو

مَنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءُ لَا يَمْلِكُونَ إِلَّا نَفْسِهِمْ نَفْعًا وَزَاجِرًا قُلْ

اس کے سوا ایسے حمایتی جو مالک نہیں اپنے بھلے اور بُرے کے، کہہ

هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمَاتُ وَالنُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهُ الْخَلْقُ

کیا برابر ہوتا ہے اندھا اور دیکھنے والا، یا کہیں برابر ہی اندھیرا اور

النُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهُ الْخَلْقُ

اُجالا کیا ٹھہرائے ہیں انھوں نے اللہ کے لئے شریک کہ انھوں نے کچھ پیدا کیا ہر جیسے پیدا کیا اللہ نے پھر شبہ

عَلَيْهِمْ قُلْ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝۱۶

ہو گئی پیدائش ان کی نظریں کہ اللہ ہی پیدا کرنے والا ہر چیز کا اور وہی ہے اکیلا زبردست،

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ

اتارا اس نے آسمان سے پانی پھر بہنے لگے نالے اپنی اپنی مقدار کے موافق پھر اوپر سے آیا

السَّيْلُ نَزَبَدًا رَّابِيًا وَمِمَّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي النَّارِ

وہ نالا جھاگ پھولا ہوا، اور جس چیز کو دھونکتے ہیں آگ میں واسطے

أَبْتِغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلَهُ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ

زیور کے یا اسباب کے اس میں بھی جھاگ ہی دیا ہی، یوں بیان کرتا ہے اللہ

الْحَقَّ وَالْبَاطِلَ فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً وَأَمَّا

حق اور باطل کو، سو وہ جھاگ تو جاتا رہتا ہی سوکھ کر اور وہ جو کام

مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ ۝۱۷

آتا ہے لوگوں کے سوا باقی رہتا ہی زمین میں، اس طرح بیان کرتا ہے اللہ مثالیں

خلاصہ تفسیر

آپ (ان سے یوں) کہئے کہ آسمانوں اور زمین کا پروردگار یعنی موجد و قہر جسنی خالق و حاکم کون ہے اور چونکہ اس کا جواب متعین نہ ہو اس لئے جواب بھی، آپ (ان) کہہ گئے کہ اللہ ہے (پھر) آپ یہ کہئے کہ کیا ایسے دلائل تو یہ ہیں کہ یہ بھی تم نے خدا کے سوا دوسرے

مردگار (یعنی معبودین) قرار دے رکھے ہیں جو (بوجہ غایت عجز کے) خود اپنی ذات کے نفع نقصان کا بھی ہمتیار نہیں رکھتے (اور پھر شرک کے ابطال اور توحید کے احقاق کے بعد اہل توحید و اہل شرک اور خود توحید و شرک کے درمیان اظہار فرق کے لئے) آپ یہ (بھی) کہتے کہ کیا اندھا اور آنکھوں والا برابر ہو سکتا ہے (یہ مثال ہے شرک اور موحّد کی) یا کہیں تاریکی اور روشنی برابر ہو سکتی ہے (یہ مثال ہے شرک اور توحید کی) یا آنکھوں نے اللہ کے ایسے شریک قرار دے رکھے ہیں کہ انھوں نے بھی (کسی چیز کو) پیدا کیا ہو جیسا خدا (ان کے عترت کے موافق بھی) پیدا کرتا ہے پھر (اس وجہ سے) ان کو (دونوں کا) پیدا کرنا ایک سا معلوم ہوا ہو (اور اس سے استدلال کیا ہو کہ جب دونوں یکساں خالق ہیں تو دونوں یکساں معبود بھی ہوں گے اس کے متعلق بھی) آپ (ہیں) کہہ دیجئے کہ اللہ ہی ہر چیز کا خالق ہے اور وہی ذات و صفات کمال میں (واحد ہے) اور سب مخلوقات پر (غالب ہے) اللہ تعالیٰ نے آسمان سے پانی نازل فرمایا پھر (اس پانی سے) نالے (بھر کر) اپنی مقدار کے موافق چلنے لگے (یعنی چھوٹے نالے میں تھوڑا پانی اور بڑے نالے میں زیادہ پانی) پھر وہ سیلاب (کا پانی) خس و خاشاک کو بہا لایا، جو اس (پانی کی) سطح کے (اوپر) آ رہا ہے (ایک کوڑا کرکٹ تو یہ ہے) اور جن چیزوں کو آگ کے اندر (رکھ کر) زیور یا اور اسباب (ظرف و غیرہ) بنانے کی غرض سے تپاتے ہیں اس میں بھی ایسا ہی میل کچیل (اوپر آ جاتا) ہے پس ان دو مثالوں میں دو چیزیں ہیں، ایک کارآمد چیز کہ اصل پانی اور اصل مال ہے اور ایک ناکارہ چیز کہ کوڑا کرکٹ میل کچیل (غرض) اللہ تعالیٰ حق (یعنی توحید و ایمان وغیرہ) اور باطل (یعنی کفر و شرک وغیرہ) کی اسی طرح کی مثال بیان کر رہا ہے (جس کی تکمیل اگلے مضمون سے ہوتی ہے) سو ان دونوں مذکورہ مثالوں میں (جو میل کچیل تھا وہ تو پھینک دیا جاتا ہے اور جو چیز لوگوں کے کارآمد ہے وہ دنیا میں (نفع رسانی کے ساتھ) رہتی ہے اور جس طرح حق و باطل کی مثال بیان کی گئی) اللہ تعالیٰ اسی طرح (ہر ضروری مضمون میں) مثالیں بیان کیا کرتے ہیں۔

معارف و مسائل

حاصل دونوں مثالوں کا یہ ہے کہ جیسا کہ ان مثالوں میں میل کچیل برائے چندے اصل چیز کے اوپر نظر آتا ہے، لیکن انجام کار وہ پھینک دیا جاتا ہے، اور اصل چیز رہ جاتی ہے۔ اسی طرح باطل اگرچہ چند روز حق کے اوپر غالب نظر آئے، لیکن آخر کار باطل بھرا اور مغلوب

ہو جاتا ہے اور حق باقی اور ثابت رہتا ہے، کذا فی الحبلا میں۔

لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنَىٰ وَالَّذِينَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا

جنہوں نے مانا اپنے رب کا حکم ان کے واسطے بھلائی ہے، اور جنہوں نے اس کا حکم نہ مانا

لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُم مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَافْتَدَوْا

اگر ان کے پاس ہو جو کچھ کہ زمین میں ہے سارا اور اتنا ہی اس کے ساتھ اور تو سب دیویں پڑی

يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَكُمْ سَوْءُ الْحِسَابِ ۖ وَمَا أَوْفَرْتُمْ جَهَنَّمَ مِنْ نَارٍ

بدلہ میں ان لوگوں کے لئے ہے بڑا حساب ، اور ٹھکانا ان کا دوزخ ہے ، اور وہ بُری

الْبِرَّ هَادٍ ۝١٨ أَفَمَنْ يَعْلَمُ أَنَّمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ الْحَقُّ

آرام کی جگہ ہے، بھلا جو شخص جانتا ہے کہ جو کچھ اُترا تجھ پر تیرے رب سے حق ہے،

كَمَنْ هُوَ أَعْيٰ اِنَّمَا يَتَذَكَّرْ اُولٰٓئِكَ اِلٰى لُبَابِ ۙ ۝۱۹ ۙ الَّذِيْنَ

برابر ہو سکتا ہے اس کے جو کہ اندھا ہو سکتے وہی ہیں جن کو عقل ہے ، وہ لوگ جو یوں

يُوفُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَلَا يَنْقُضُونَ الْمِيثَاقَ ۖ وَالَّذِينَ

کرتے ہیں اللہ کے عہد کو اور نہیں توڑتے اس عہد کو ، اور وہ لوگ جو

يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ

سلالتے ہیں جسکو اللہ نے فرمایا ملانا اور ڈرتے ہیں اپنے رب سے ،

وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ ۝٣١ وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ

در اندیشہ رکھتے ہیں، بڑے حساب کا، اور وہ لوگ جنہوں نے صبر کیا خوشی کو

وَجِبَ عَلَيْهِمُ الْقَامُ وَالصَّلَاةُ وَانْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ

پنے رب کی اور قائم رکھی نماز اور خرچ کیا ہمارے دیئے میں سے

سِرًّا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرَعُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ أُولَئِكَ

شیدہ اور ظاہر اور کرتے ہیں بُرائی کے مقابلہ میں بھلائی ان لوگوں کے لئے

لَهُمْ عَقَبَى الدَّارِ ۝ جَنَّتٌ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ

جو آخرت کا گھر ، باغ ہیں رہنے کے داخل ہوں گے ان میں اور جو نیک ہوتے

أَبَاؤُهُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ وَذُرِّيَّتُهُمْ وَالسَّالِكَةُ يَدْخُلُونَ

ان کے باپ دادوں میں اور جو ر دوں میں اور اولاد میں اور فرشتے آئیں گے اُن کے

عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ ۝ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ

پاس ہر دروازے سے ، کہیں گے سلامتی تم پر بدلے اس کے کہ تم نے صبر کیا ،

عَقَبَى الدَّارِ ۝

سو خوب ملا عاقبت کا گھر ۔

خلاصہ تفسیر

جن لوگوں نے اپنے رب کا کہنا مان لیا (اور توحید اور اطاعت کو اختیار کر لیا)

ان کے واسطے اچھا بدلہ (یعنی جنت مقرر) ہے اور جن لوگوں نے اس کا کہنا نہ مانا (اور کفر و

معصیت پر قائم رہے) ان کے پاس (قیامت کے دن) اگر تمام دنیا بھر کی چیزیں (موجود)

ہوں اور بلکہ اس کے ساتھ اسی کے برابر اور بھی (مال و دولت) ہو تو سب اپنی رہائی کے

لئے دے ڈالیں ان لوگوں کا سخت حساب ہوگا، (جس کو دوسری آیت میں حساب غیر فرمایا ہے)

اور ان کا ٹھکانا (ہمیشہ کے لئے) دوزخ ہے، اور وہ بُری قرار گاہ ہے جو شخص یہ یقین رکھتا ہو کہ

جو کچھ آپ کے رب کی طرف سے آپ پر نازل ہوا ہے وہ سب حق ہے کیا ایسا شخص اس کی طرح

ہو سکتا ہے جو کہ (اس علم سے محض) اندھا ہے (یعنی کافر و مؤمن برابر نہیں ہیں نصیحت

تو سمجھنا ہی ہوگئی قبول کرتے ہیں اور) یہ (سمجھدار) لوگ ایسے ہیں کہ اللہ سے جو کچھ انھوں

نے عہد کیا ہے اس کو پورا کرتے ہیں اور (اس) عہد کو توڑتے نہیں اور یہ ایسے ہیں کہ اللہ نے

سن علاقوں کے قائم رکھنے کا حکم کیا ہے ان کو قائم رکھتے ہیں اور اپنے رب سے ڈرتے ہیں اور

سخت عذاب کا اندیشہ رکھتے ہیں (جو کفار کے ساتھ خاص ہوگا، اس لئے کفر سے بچتے ہیں)

لوگ ، ہیں کہ اپنے رب کی بناء مندی کے چوایاں رہ کر دین حق پر مضبوط رہیں

اور ان کی بددی رکتے ہیں، اور ان کے لئے ان کو دینی دی ہے اس میں سے چپکے بھی اور

کر کے نہیں بے موقع ہوتا ہے خبر چمکتے ہیں اور لوگوں کی ابد سلوکی کو جو ان کے

ساتھ کی جاوے، حسن سلوک سے مال دیتے ہیں (یعنی کوئی ان کے ساتھ بدسلوکی کرے تو کچھ خیال نہیں کرتے بلکہ اس کے ساتھ اچھا سلوک کرتے ہیں، اس جہان میں (یعنی آخرت میں) نیک انجام ان لوگوں کے واسطے ہے یعنی ہمیشہ رہنے کی جنتیں جن میں وہ لوگ بھی داخل ہوں گے اور ان کے ماں باپ اور بیبیوں اور اولاد میں جو (جنت کے) لائق (یعنی مؤمن) ہوں گے (گو ان موصوفین کے درجہ کے نہ ہوں) وہ بھی (جنت میں انکی برکت سے اپنی کے درجوں میں) داخل ہوں گے اور فرشتے ان کے پاس ہر (سمت کے) دروازہ سے آتے ہوں گے اور یہ کہتے ہوں گے کہ تم (ہر آفت اور خطرہ سے) صحیح سلامت رہو گے بدولت اس کے کہ تم (دین حق پر) مضبوط رہے تھے، سو اس جہان میں تمہارا انجام بہت اچھا ہے۔

معارف مسائل

پچھلی آیتوں میں حق و باطل کو مثالوں کے ذریعہ واضح کیا گیا تھا، مذکورہ آیات میں اہل حق اور اہل باطل کی علامات و صفات اور ان کے اچھے اور بُرے اعمال اور ان کی جزاء و سزا کا بیان ہے۔

پہلی آیت میں احکام ربانی کی تعمیل و اطاعت کرنے والوں کے لئے اچھے بدلے کا اور نافرمانی کرنے والوں کے لئے عذاب شدید کا ذکر ہے۔

دوسری آیت میں ان دونوں کی مثال دینا اور نابینا سے دی گئی ہے، اور اس کے آخر میں فرمایا اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولَٰئِكَ لَئِيَّا، یعنی اگرچہ بات واضح ہے مگر اس کو وہی سمجھ سکتے ہیں جو عقل والے ہیں، جن کی عقلیں غفلت و معصیت نے بیکار کر رکھی ہیں وہ اتنے بڑے عظیم فرق کو بھی نہیں سمجھتے۔

تیسری آیت سے ان دونوں فریق کے خاص خاص اعمال اور علامات کا بیان شروع ہوا ہے، پہلے احکام الہیہ کے ماننے والوں کی صفات یہ ذکر فرمائی ہیں: اَلَّذِينَ يُؤْتُونَ بِعَهْدِ اللّٰهِ، یعنی یہ وہ لوگ ہیں جو اللہ تعالیٰ سے کئے ہوئے عہد کو پورا کرتے ہیں، مراد اس سے وہ تمام عہد و پیمان ہیں جو اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں سے لئے ہیں، جن میں سب سے پہلا وہ عہد ربوبیت ہے جو ازل میں تمام ارواح کو حاضر کر کے لیا گیا تھا، اَلَّذِينَ يُؤْتُونَ بِعَهْدِ اللّٰهِ، یعنی کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟ جن کے جواب میں سب نے یک زبان ہو کر کہا تھا، بَلٰی یعنی کیوں نہیں، آپ ضرور ہمارے رب ہیں، اسی طرح تمام احکام الہیہ کی اطاعت تمام فرائض کی ادائیگی اور ناجائز چیزوں سے اجتناب کی منجانب اللہ وصیت اور بندوں

کی طرف سے اس کا اقرار مختلف آیات قرآن میں مذکور ہے۔

دوسری صفت وَلَا يَنْقُصُونَ الِّيمَانًا ہے یعنی وہ کسی عہد و پیمان کی خلاف ورزی نہیں کرتے، اس میں وہ عہد و پیمان بھی داخل ہیں جو بندے اور اللہ تعالیٰ کے درمیان ہیں جن کا ذکر ابھی پہلے جملے میں عَقْدُ اللّٰهِ کے الفاظ سے کیا گیا ہے، اور وہ عہد بھی جو امت کے لوگ اپنے نبی و رسول سے کرتے ہیں، اور وہ معاہدے بھی جو ایک انسان دوسرے انسان کے ساتھ کرتا ہے۔ ابو داؤد نے بروایت عوف ابن مالک یہ حدیث نقل کی ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے صحابہ کرامؓ سے اس پر عہد اور بیعت لی کہ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کریں گے اور پانچ وقت نماز کو پابندی سے ادا کریں گے اور اپنے امراء کی اطاعت کریں گے، اور کسی انسان سے کسی چیز کا سوال نہ کریں گے۔

جو لوگ اس بیعت میں شریک تھے ان کا حال پابندی عہد میں یہ تھا کہ اگر گھوڑے پر سواری کے وقت ان کے ہاتھ سے کوڑا گر جاتا تو کسی انسان سے نہ کہتے کہ یہ کوڑا اٹھا دو، بلکہ خود سواری سے اتر کر اٹھاتے تھے۔

یہ صحابہ کرامؓ کے دلوں میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت و عظمت اور جذبہ اطاعت کا اثر تھا، ورنہ یہ ظاہر تھا کہ اس طرح کے سوال سے منع فرمانا مقصود نہ تھا، جیسے حضرت عبداللہ ابن مسعودؓ ایک مرتبہ مسجد میں داخل ہو رہے تھے، دیکھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم خطبہ دیتے ہیں اور اتفاق سے ان کے دخول مسجد کے وقت آپؐ کی زبان مبارک سے یہ کلمہ نکلا کہ بیٹھ جاؤ۔ عبداللہ بن مسعود جانتے تھے کہ اس کا یہ مطلب نہیں کہ سڑک پر یا بے موقع کسی جگہ کوئی ہو تو وہیں بیٹھ جائے، مگر جذبہ اطاعت نے ان کو آگے قدم بڑھانے نہ دیا، دروازہ سے باہر ہی جہاں یہ آواز کان میں پڑی اُسی جگہ بیٹھ گئے۔

تیسری صفت اللہ تعالیٰ کے فرمانبردار بندوں کی یہ بتلائی گئی وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا آمَرَ اللّٰهُ بِهِ اَنْ يُّوَصَّلَ، یعنی یہ لوگ ایسے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جن تعلقات کے قائم رکھنے کا حکم دیا ہے ان کو قائم رکھتے ہیں، اس کی مشہور تفسیر یہ ہے کہ رشتہ داری کے تعلقات قائم رکھنے اور ان کے تقاضوں پر عمل کرنے کا اللہ تعالیٰ نے جو حکم دیا ہے یہ لوگ ان تعلقات کو قائم رکھتے ہیں، بعض حضرات مفسرین نے فرمایا کہ اس سے مراد یہ ہے کہ یہ لوگ ایمان کے ساتھ عمل صالح کو یا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور قرآن پر ایمان کے ساتھ پچھلے انبیاء اور ان کی کتابوں پر ایمان کو ملا دیتے ہیں۔

چوتھی صفت یہ بیان فرمائی وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ، یعنی یہ لوگ اپنے رب سے ڈرتے ہیں

یہاں لفظ خوف کے بجائے خشیت کا لفظ استعمال کرنے میں اس طرف اشارہ ہے کہ اللہ تعالیٰ سے ان کا خوف اس طرح کا نہیں جیسے درندہ جانور یا موذی انسان سے طبعاً خوف ہوا کرتا ہے، بلکہ ایسا خوف ہے جیسے اولاد کو ماں باپ کا، شاگرد کو استاد کا خوف عادتاً ہوتا ہے کہ اس کا منشا کسی ایذا رسانی کا خوف نہیں ہوتا، بلکہ عظمت و محبت کی وجہ سے خوف اس کا ہوتا ہے کہ کہیں ہمارا کوئی قول و فعل اللہ تعالیٰ کے نزدیک ناپسند اور مکروہ نہ ہو جائے، اسی لئے مقامِ مدح میں جہاں کہیں اللہ تعالیٰ کے خوف کا ذکر ہے عموماً وہاں یہی لفظ خشیت کا استعمال ہوا ہے، کیونکہ خشیت اسی خوف کو کہا جاتا ہے جو عظمت و محبت کی وجہ سے پیدا ہوتا ہے، اسی لئے اگلے جملہ میں جہاں حساب کی سختی کا خوف بیان کیا گیا ہے وہاں خشیت کا لفظ نہیں بلکہ خوف ہی کا لفظ استعمال ہوا ہے، ارشاد فرمایا:

وَيَخَافُونَ سُوءَ الْحِسَابِ، یعنی یہ لوگ بُرے حساب سے ڈرتے ہیں۔ " بُرے حساب کے مراد حساب میں سختی اور جُرُسی ہے، حضرت صدیقہ عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ انسان کی نجات تو رحمتِ الہی سے ہو سکتی ہے، کہ حسابِ اعمال کے وقت اجمال اور عفو و درگزر سے کام لیا جائے ورنہ جس شخص سے بھی پورا پورا ذرہ ذرہ کا حساب لیلیا جائے اس کا عذاب بچنا ممکن نہیں، کیونکہ ایسا کون ہے جس سے کوئی گناہ و خطا کبھی سرزد نہ ہوا ہو، یہ حساب کی سختی کا خوف نیک و فرمانبردار لوگوں کی پانچویں صفت ہے۔

چھٹی صفت یہ بیان فرمائی: وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ، یعنی وہ لوگ جو خالص اللہ تعالیٰ کی رضا جوئی کے لئے صبر کرتے ہیں۔

صبر کے معنی عربی زبان میں اس مفہوم سے بہت عام ہیں جو اردو زبان میں سمجھا جاتا ہے، کہ کسی مصیبت اور تکلیف پر صبر کریں، کیونکہ اس کے اصلی معنی خلافت طبع چیزوں سے پریشان نہ ہونا، بلکہ ثابت قدمی کے ساتھ اپنے کام پر لگے رہنا ہے، اسی لئے اس کی دو قسمیں بیان کی جاتی ہیں، ایک صبر علی الطاعة، یعنی اللہ تعالیٰ کے احکام کی تعمیل پر ثابت قدم رہنا، دوسرے صبر عن المعصیۃ یعنی گناہوں سے بچنے پر ثابت قدم رہنا۔

صبر کے ساتھ ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ کی قید نے یہ بتلایا کہ مطلقاً صبر کوئی فضیلت کی چیز نہیں، کیونکہ کبھی نہ کبھی تو بے صبری انسان کو بھی انجام کار ایک مدت کے بعد صبر آ ہی جاتا ہے، جو صبر غیر اختیاری ہو اس کی کوئی خاص فضیلت نہیں، نہ ایسی غصہ اختیار کی کیفیت کا اللہ تعالیٰ کسی کو حکم دیتے ہیں، اسی لئے حدیث میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى، یعنی اصلی اور معتبر صبر تو وہی ہے جو ابتداءِ صدمہ کے

وقت اختیار کر لیا جائے، ورنہ بعد میں تو کبھی نہ کبھی جبری طور پر انسان کو صبر آ ہی جاتا ہے، بلکہ قابلِ مدح و ثنا وہ صبر ہے کہ اپنے اختیار سے خلافت طبع اور کو برداشت کرے، خواہ وہ فرائض و واجبات کی ادائیگی ہو یا محرمات و مکروہات سے بچنا ہو۔

اسی لئے اگر کوئی شخص چوری کی نیت سے کسی مکان میں داخل ہو گیا مگر وہاں چوری کا موقع نہ ملا صبر کر کے واپس آ گیا، تو یہ غیر خستہ کاری صبر کوئی مدح و ثواب کی چیز نہیں، ثواب جب ہے کہ گناہ سے بچنا خدا کے خوف اور اس کی رضا جوئی کے سبب سے ہو۔

ساتویں صفت أَقَامُوا الصَّلَاةَ بِإِقَامَتِ صَلَاةِ کے معنی نماز کو اس کے پورے آداب و شرائط اور خشوع کے ساتھ ادا کرتا ہے، محض نماز پڑھنا نہیں، اسی لئے قرآن کریم میں عموماً نماز کا حکم اقامتِ صلوة کے الفاظ سے دیا گیا ہے۔

آٹھویں صفت وَأَنفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً ہے، یعنی وہ لوگ جو اللہ کے دیئے ہوئے رزق میں کچھ اللہ کے نام پر بھی خرچ کرتے ہیں، اس میں اشارہ کیا گیا کہ تم سے جس مالِ زکوٰۃ وغیرہ کا مطالبہ اللہ تعالیٰ کرتا ہے وہ کچھ تم سے نہیں مانگتا بلکہ اپنے ہی دیئے ہوئے رزق کا کچھ حصہ وہ بھی صرف ڈھائی فی صد جیسی قلیل و حقیر مقدار میں آپسے مانگا جاتا ہے جس کے دینے میں آپ کو طبعاً کوئی پس و پیش نہ ہونی چاہئے۔

مال کو اللہ کی راہ میں خرچ کرنے کے ساتھ سِرًّا وَعَلَانِيَةً کی قید سے معلوم ہوا کہ صدقہ خیرات میں ہر جگہ اخفاء ہی مسنون نہیں بلکہ بعض اوقات اس کا اظہار بھی درست و صحیح ہوتا ہے، اسی لئے علماء نے فرمایا کہ زکوٰۃ اور صدقات واجبہ کا اعلان و اظہار ہی افضل و بہتر ہے اس کا اخفاء مناسب نہیں تاکہ دوسرے لوگوں کو بھی تلقین اور ترغیب ہو، البتہ نفل صدقہ کا خفیہ دینا افضل و بہتر ہے، جن احادیث میں خفیہ دینے کی فضیلت آئی ہے وہ نفلی صدقات ہی کے متعلق ہے۔

نویں صفت يَذَرُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ، یعنی یہ لوگ بُرائی کو بھلائی سے دشمنی کو دوستی سے، ظلم کو عفو و درگزر سے دفع کرتے ہیں، بُرائی کے جواب میں بُرائی سے پیش نہیں آتے، اور بعض حضرات نے اس کے یہ معنی بیان فرمائے ہیں کہ گناہ کو نیکی سے دفع کرتے ہیں، یعنی اگر کسی وقت کوئی خطا و گناہ سرزد ہو جاتا ہے تو اس کے بعد عبادت کی کثرت اور اہتمام اتنا کرتے ہیں کہ اس سے پچھلا گناہ محو ہو جاتا ہے، حدیث میں ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کو وصیت فرمائی کہ بُدی کے بعد نیکی کر لو، تو وہ بُدی کو مٹا دے گی، مراد یہ ہے کہ جب اس بُدی اور گناہ پر نادم ہو کر توبہ

کر لی اور اس کے پیچھے نیک عمل کیا تو یہ نیک عمل پچھلے گناہ کو مٹائے گا، بغیر ندامت اور توبہ کے گناہ کے بعد کوئی نیک عمل کر لینا گناہ کی معافی کے لئے کافی نہیں ہوتا۔

اللہ تعالیٰ کے فرمانبرداروں کی یہ دو صفتیں بیان کرنے کے بعد ان کی جزا یہ بیان فرمائی **أُولَئِكَ لَهُمْ عَقَبَى الدَّارِ**، دار سے مراد دار آخرت ہے، یعنی اپنی لوگوں کے لئے ہے دار آخرت کی فلاح، اور بعض حضرات نے فرمایا کہ اس جگہ دار سے مراد دار دنیا ہے، اور مراد یہ ہے کہ نیک لوگوں کو اگرچہ اس دنیا میں تکلیفیں بھی پیش آتی ہیں مگر انجام کار دنیا میں بھی فلاح و میابی اپنی کا حصہ ہوتا ہے، آگے اس عَقَبَى الدَّارِ یعنی دار آخرت کی فلاح کا بیان ہے، کہ وہ جنتِ عَدْنِ ہوں گی جن میں وہ داخل ہوں گے، عَدْن کے معنی قیام و قرار کے ہیں، مراد یہ ہے کہ ان جنتوں سے کسی وقت ان کو نکالا نہ جائے گا، بلکہ ان میں ان کا قرار و قیام دائمی ہوگا، اور بعض حضرات نے فرمایا کہ عَدْن وسط جنت کا نام ہے جو جنت کے مقامات میں بھی اعلیٰ مقام ہے۔

اس کے بعد ان حضرات کے لئے ایک اور انعام یہ ذکر فرمایا گیا کہ یہ انعام ربانی صرف ان لوگوں کی ذات تک محدود نہیں ہوگا بلکہ ان کے آباء و اجداد اور ان کی بیبیوں اور اولاد کو بھی اس میں حصہ ملے گا، شرط یہ ہے کہ وہ صالح ہوں جس کا ادنیٰ درجہ یہ ہے کہ مسلمان ہوں، اور مراد یہ ہے کہ ان لوگوں کے آباء و اجداد اور ان کی بیبیوں کا اپنا عمل اگرچہ اس مقام پر پہنچنے کے قابل نہ تھا، مگر اللہ کے مقبول بندوں کی رعایت اور برکت سے ان کو بھی اسی مقام بلند پر پہنچا دیا جائے گا۔

اس کے بعد دار آخرت میں ان کی فلاح و کامیابی کا مزید بیان یہ ہے کہ نہ رشتے ہر دروازہ سے ان کو سلام کرتے ہوئے داخل ہوتے ہیں، اور کہتے ہیں کہ تمہارے صبر کی وجہ سے تمام تکلیفوں سے سلامتی ہے، اور یہ کیسا اچھا انجام ہے دار آخرت کا بلکہ

وَالَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ

اور جو لوگ توڑتے ہیں عہد اللہ کا مضبوط کرنے کے بعد اور قطع کرتے ہیں

مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ وَيَفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ

اس چیز کو جس کو فرمایا اللہ نے جوڑنا اور فساد اٹھاتے ہیں ملک میں ایسے لوگ

أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝۲۵ اللہ یبسط

ان کے واسطے ہے لعنت اور ان کے لئے ہر برا گھر، اللہ کشادہ کرتا ہے

۳۰

الرِّشْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ وَفِرْحُوا بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَمَا

روزی جسکو چاہے اور تنگ کرتا ہے، اور فریفتہ ہیں دنیا کی زندگی پر اور دنیا

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا مَتَاعٌ ۖ ۲۶ وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا

کی زندگی کچھ نہیں آخرت کے آگے مگر متاع حقیر، اور کہتے ہیں کائنات

لَوْلَا أَنْزَلَ عَلَيْنَا آيَةً مِنْ رَبِّهِ قُلْ إِنْ أَلَّهِ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ

کیوں نہ اُتری اس پر کوئی نشانی اس کے رب کے کہ جسے اللہ گمراہ کرتا ہو جسکو چاہے،

وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ أَنَابَ ۖ ۲۷ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَطْمَئِنُّ

اور راہ دکھلاتا ہو اپنی طرف اس کو جو رجوع ہوا، وہ لوگ جو ایمان لائے اور چین پاتے ہیں

قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ۖ ۲۸

ان کے دل اللہ کی یاد سے، سننا ہو اللہ کی یاد ہی سے چین پاتے ہیں دل،

الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ طُوبَى لَهُمْ وَحَسُنَ مَا أَبَدَ ۖ ۲۹

جو لوگ ایمان لائے اور کام کئے اچھے، خوش حالی ہے ان کے واسطے اور اچھا ٹھکانا

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا أُمَمٌ لِيَتْلُوْا

اسی طرح تجھے کو بھیجا ہم نے ایک امت میں کہ گزر چکی ہیں اس سے پہلے بہت امتیں تاکہ سن دے تو

عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ ۖ

ان کو جو حکم بھیجا ہم نے تیری طرف اور وہ منکر ہوتے ہیں رحمن سے،

قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابُ ۖ ۳۰

تو کہہ وہی رب میرا ہے کسی کی بندگی نہیں اس کے سوا اسی پر میں نے بھروسہ کیا ہو اور اسی کی طرف آتا ہوں جمع کر کے

خلاصہ تفسیر

اور جو لوگ خدا تعالیٰ کے معابدوں کو ان کی بختگی کے بعد توڑتے ہیں، اور خدا تعالیٰ نے

جن علاقوں کے قائم رکھنے کا حکم فرمایا ہے ان کو قطع کرتے ہیں اور دنیا میں فساد کرتے ہیں ایسے

لوگوں پر لعنت ہوگی اور ان کے لئے اس جہان میں خرابی ہوگی یعنی ظاہری دولت و ثروت

کو دیکھ کر یہ دھوکہ نہ کھانا چاہئے کہ یہ لوگ موردِ رحمت ہیں، کیونکہ رزق کی تو یہ کیفیت ہے کہ اللہ جس کو چاہے زیادہ رزق دیتا ہے، (اور جس کے لئے چاہتا ہے) تنگی کر دیتا ہے (رحمت و غضب کا یہ معیار نہیں) اور یہ (کفار) لوگ دنیوی زندگی پر اور اس کے عیش و عشرت پر (اتراتے ہیں اور ان کا اترنا بالکل فضول و غلطی ہے، کیونکہ) یہ دنیوی زندگی (اور اس کی عیش و عشرت) آخرت کے مقابلہ میں بجز ایک متاعِ قلیل کے اور کچھ بھی نہیں، اور یہ کافر لوگ (آپ کی نبوت میں طعن و اعتراض کرنے کے لئے یوں) کہتے ہیں کہ ان (پیغمبر) پر کوئی معجزہ (ہمارے فرمائشی معجزہ میں سے) ان کے رب کی طرف سے کیونکہ نہیں نازل کیا گیا، آپ کہہ دیجئے کہ واقعی رہنمائی ان پیوہ فرمائشوں سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ جس کو چاہیں گمراہ کر دیتے ہیں (وجہ معلوم ہونے کی ظاہر ہے کہ باوجود معجزات کا یہ کہ جن میں سب سے اعظم قرآن ہے پھر فضول باتیں کرتے ہیں جس سے معلوم ہوتا ہے کہ قسمت ہی میں گمراہی لکھی ہے) اور جس طرح ان معاندین کو قرآن جو اعظم معجزات ہے ہدایت کے لئے کافی نہ ہوا اور گمراہی ان کو نصیب ہوئی اسی طرح (جو شخص ان کی طرف متوجہ ہوتا ہے) اور طریق حق کا طالب ہوتا ہے جس کا مصداق آگے آتا ہے اَلَّذِينَ آمَنُوا أَتْلُوبُ اِلَیْہِمْ اِسْوَیَ اَمْرِ اِسْمٰوٰتِ (رسائی دینے کے لئے) ہدایت کر دیتے ہیں (اور گمراہی سے بچا لیتے ہیں) مراد اس سے وہ لوگ ہیں جو ایمان لائے اور اللہ کے ذکر سے (جس کی بڑی فرد قرآن ہے) ان کے دلوں کو اطمینان ہوتا ہے (جس کی بڑی فرد ایمان ہے، یعنی وہ قرآن کے اعجاز کو دلالت علی النبوة کے لئے کافی سمجھتے ہیں اور وہی تباہی فرمائش نہیں کرتے پھر خدا کی یاد اور طاعت میں ان کو ایسی رغبت ہوتی ہے کہ متاعِ حیات دنیا سے مثل کفار کے ان کو رغبت اور فرحت نہیں ہوتی اور) خوب سمجھ لو کہ اللہ کے ذکر کی ایسی ہی خاصیت ہے کہ اس سے دل کو اطمینان ہو جاتا ہے (یعنی جس مرتبے کا ذکر ہو اسی مرتبہ کا اطمینان، چنانچہ قرآن سے ایمان اور اعمال صالحہ سے طاعت کا شدت تصدیق اور توجہ الی اللہ میسر ہوتا ہے، غرض) جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام کئے (جن کا ذکر اوپر ہوا) ان کے لئے (دنیا میں) خوش حالی اور (آخرت میں) نیک انجامی ہے (جس کو دوسری آیت میں فَتُحِبُّنَّہٗ حَیٰوۃً طَیِّبَۃً رَّزَقَیْنٰہُمْ اٰخِرَیْمُ الْاٰخِرَیْنَ سے تعبیر فرمایا، اسی طرح) ہم نے آپ کو ایک ایسی امت میں رسول بنا کر بھیجا ہے کہ اس (امت) سے پہلے اور بہت سی امتیں گزر چکی ہیں (اور آپ کو ان کی طرف اس لئے رسول بنا کر بھیجا ہے) تاکہ آپ ان کو وہ کتاب پڑھ کر سنا دیں جو ہم نے آپ کے پاس وحی کے ذریعہ بھیجی ہے اور (ان کو چاہئے تھا کہ اس نعمتِ عظمیٰ کی قدر کرتے اور اس کتاب پر کہ وہ معجزہ بھی ہے ایمان لے آتے مگر) وہ لوگ ایسے بڑے رحمت والے کی ناسپاسی کرتے ہیں (اور قرآن پر ایمان نہیں لاتے) آپ فرما دیجئے کہ (تمہارے ایمان نہ لانے سے میرا کوئی ضرر

نہیں کیونکہ تم زیادہ سے زیادہ میرے ساتھ مخالفت کرو گے، سو اس سے مجھ کو اس لئے اندیشہ نہیں کہ وہ میرا ربی (اور نگہبان ہے) اس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں رہیں لا محالہ وہ کامل و نصف ہوگا اور حفاظت کے لئے کافی ہوگا اس لئے میں نے اسی پر بھروسہ کر لیا اور اسی کے پاس مجھ کو جانا ہے (خلاصہ یہ کہ میری حفاظت کے لئے تو اللہ تعالیٰ کافی ہے ہم مخالفت کر کے میرا کچھ نہیں بگاڑ سکتے البتہ تمہارا ہی ضرر ہے)۔

معارف و مسائل

شروع رکوع میں کل انسانوں کی دو قسم کر کے بتلایا گیا تھا کہ ان میں کچھ لوگ اللہ تعالیٰ کے فرمانبردار ہیں کچھ نافرمان، پھر فرمانبردار بندوں کی چند صفات و علامات بیان کی گئیں، اور آخرت میں ان کے لئے بہترین جزاء کا ذکر کیا گیا۔

اب دوسری قسم کے لوگوں کی علامات و صفات اور ان کی سزا کا بیان ان آیات میں ہے، اس میں ان سرکش اور نافرمان بندوں کی ایک خصلت تو یہ بتلائی گئی:

الَّذِينَ يَنْقُضُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ، یعنی یہ لوگ اللہ تعالیٰ کے

عہد کو پختہ کرنے کے بعد توڑ دیتے ہیں، اللہ تعالیٰ کے عہد میں وہ عہد بھی داخل ہے جو ازل میں حق تعالیٰ کی ربوبیت اور وحدانیت کے متعلق تمام پیدا ہونے والی روحوں سے لیا گیا تھا جس کو کفار و مشرکین نے دنیا میں آکر توڑ ڈالا اور اللہ کے ساتھ سینکڑوں ہزاروں رب اور موجود بنا بیٹھے۔ اور وہ تمام عہد بھی اس میں داخل ہیں جن کی پابندی عہد لا الہ الا اللہ کے ضمن میں انسان پر لازم ہو جاتی ہے، کیونکہ کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ دراصل ایک عظیم معاہدہ کا عنوان ہے جس کے تحت اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے بتلائے ہوئے تمام احکام کی پابندی اور جن چیزوں سے روکا گیا ہے ان سے پرہیز کا عہد بھی آجاتا ہے، اس لئے جب کوئی انسان کسی حکم خداوندی یا حکم رسول سے انحراف کرتا ہے تو اس عہد ایمانی کی عہد شکنی کرتا ہے۔

دوسری خصلت ان نافرمان بندوں کی یہ بتلائی گئی:

وَيَقْطَعُونَ مِمَّا آمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُؤْصَلَ، یعنی یہ لوگ ان تعلقات کو قطع کر دیتے

ہیں جن کو قائم رکھنے کا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا تھا، ان میں انسان کا وہ تعلق بھی شامل ہے جو اس کو اللہ جل شانہ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے، اس تعلق کا قطع کرنا یہی ہے کہ ان کے احکام کی خلاف ورزی کی جائے، اور رشتہ داری کے وہ تعلقات بھی اس میں شامل ہیں

جن کو ذمہ رکھنے اور ان کے حقوق ادا کرنے کی قرآن کریم میں جا بجا ہدایت کی گئی ہے۔
 اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کرنے والے ان حقوق و تعلقات کو بھی توڑ ڈالتے ہیں مثلاً ماں
 باپ، بھائی بہن، پڑوسی، اور دوسرے متعلقین کے جو حقوق اللہ تعالیٰ اور اس کے رسولؐ نے
 انسان پر عائد کئے ہیں، یہ لوگ ان کو ادا نہیں کرتے۔
 تیسری خصلت یہ بتلائی ہے:

وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ، یعنی یہ لوگ زمین میں فساد مچاتے ہیں اور یہ تیسری خصلت
 درحقیقت پہلی ہی دو خصلتوں کا نتیجہ ہے کہ جو لوگ اللہ تعالیٰ اور بندوں کے عہد کی پرواہ نہیں کرتے
 اور کسی کے حقوق و تعلقات کی رعایت نہیں کرتے ظاہر ہے کہ ان کے اعمال و افعال دوسرے
 لوگوں کے لئے مضرت اور ایذا کا سبب بنیں گے، لڑائی جھگڑے، قتل و قتال کے بازار گرم
 ہوں گے یہی زمین کا سب سے بڑا فساد ہے۔

سرکش اور نافرمان بندوں کی یہ تین خصلتیں بتلانے کے بعد ان کی سزا یہ بتلائی گئی ہے:
 أُولَٰئِكَ لَهُمُ الْعَذَابُ الَّذِي لَمْ يَكُنْ لَهُمْ مَسَاقَاةٌ، یعنی ان کے لئے لعنت ہے اور بڑا ٹھکانا ہے،
 لعنت کے معنی اللہ کی رحمت سے دور اور محروم ہونے کے ہیں، اور ظاہر ہے کہ اس کی رحمت سے دور
 ہونا سب عذابوں سے بڑا عذاب اور ساری مصیبتوں سے بڑی مصیبت ہے۔

احکام و ہدایات | مذکورہ آیات میں انسانی زندگی کے مختلف شعبوں کے متعلق خاص خاص
 احکام و ہدایات آئی ہیں، بعض صراحۃً اور بعض اشارۃً مثلاً:

(۱) الَّذِينَ يُؤْفُونَ بَعْدَ مَا عَاهَدُوا اللَّهَ وَلَا يَفْقَهُونَ الْإِيثَاقَ، سے ثابت ہوا کہ جو معاہدہ
 کسی سے کر لیا جائے اس کی پابندی فرض اور اس کی خلاف ورزی حرام ہے، خواہ وہ معاہدہ اللہ
 اور رسولؐ سے ہو جیسے عہد ایمانی یا مخلوقات میں کسی سے ہو، خواہ مسلمان سے یا کافر سے عہد شکنی
 بہر حال حرام ہے۔

(۲) وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا آمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يَوْصَلَ سے معلوم ہوا کہ اسلام کی
 تعلیم راہب نہ انداز سے ترک تعلقات کی نہیں بلکہ ضروری تعلقات کو قائم رکھنے اور ان کے حقوق ادا
 کرنے کو ضروری قرار دیا گیا ہے، ماں باپ کے حقوق، اولاد، بیوی اور بہن بھائیوں کے حقوق،
 دوسرے رشتہ داروں اور پڑوسیوں کے حقوق اللہ تعالیٰ نے ہر انسان پر لازم کئے ہیں، ان کو
 نظر انداز کر کے نفلی عبادت میں یا کسی دینی خدمت میں لگ جانا بھی جائز نہیں، دوسرے کاموں میں
 لگ کر ان کو بھلا دینا تو کیسے جائز ہوتا۔

صلہ رحمی اور رشتہ داری کے تعلقات کو قائم رکھنے اور ان کی خبر گیری اور ادائے حقوق

کی تاکید قرآن کریم کی بے شمار آیات میں مذکور ہے۔

اور بخاری و مسلم کی حدیث میں بروایت انسؓ مذکور ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص یہ چاہتا ہے کہ اللہ تعالیٰ اس کے رزق میں وسعت اور کاموں میں برکت عطا فرمادے تو اس کو چاہئے کہ صلہ رحمی کرے، صلہ رحمی کے معنی یہی ہیں کہ جن سے رشتہ داری کے خصوصی تعلقات ہیں ان کی خبر گیری اور بقدر گنجائش امداد و اعانت کرے۔

اور حضرت ابویوب انصاریؓ فرماتے ہیں کہ ایک گاؤں دالاعرابی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے مکان پر حاضر ہوا، اور سوال کیا کہ مجھے یہ بتلا دیجئے کہ وہ عمل کونسا ہے جو مجھے جنت سے قریب اور جہنم سے دور کر دے، آپؐ نے فرمایا کہ: اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ، اور نماز قائم کرو، زکوٰۃ ادا کرو اور صلہ رحمی کرو (بخاری)۔

اور صحیح بخاری میں بروایت حضرت عبداللہ بن عمرؓ مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ صلہ رحمی اتنی بات کا نام نہیں کہ تم دوسرے عزیز کے احسان کا بدلہ ادا کرو اور اس نے تمہارے ساتھ کوئی احسان کیا ہے تو تم اس پر احسان کرو، بلکہ اصل صلہ رحمی یہ ہے کہ تمہارا رشتہ دار عزیز تمہارے حقوق میں کوتاہی کرے، تم سے تعلق نہ رکھے تم پھر بھی محض اللہ کے لئے اس سے تعلق کو قائم رکھو، اور اس پر احسان کرو۔

رشتہ داروں کے حقوق ادا کرنے اور ان کے تعلقات کو نبھانے ہی کے خیال سے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اپنے نسب ناموں کو محفوظ رکھو، جن کے ذریعہ تمہیں اپنی رشتہ داریاں محفوظ رہ سکیں، اور تم ان کے حقوق ادا کر سکو، پھر ارشاد فرمایا کہ صلہ رحمی کے فوائد یہ ہیں کہ اس سے آپس میں محبت پیدا ہوتی ہے اور مال میں برکت اور زیادتی ہوتی ہے، اور عمر میں برکت ہوتی ہے (یہ حدیث ترمذی نے روایت کی ہے)۔

اور صحیح مسلم کی ایک حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بڑی صلہ رحمی یہ ہے کہ آدمی اپنے باپ کے انتقال کے بعد ان کے دوستوں سے وہی تعلقات قائم رکھے جو باپ کے سامنے تھے۔

(۳) ذَٰلِیْنِ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ، سے معلوم ہوا کہ صبر کے جو فضائل قرآن و حدیث میں آئے ہیں کہ صبر کرنے والے کو اللہ جل شانہ کی معیت اور نصرت و امداد حاصل ہوتی ہے اور بے حساب اجر و ثواب ملتا ہے وہ سب اسی وقت ہے جبکہ اللہ تعالیٰ کی رضا جوئی کے لئے صبر اختیار کیا ہو، ورنہ یوں تو ہر شخص کو کبھی نہ کبھی صبر آ ہی جاتا ہے۔

صبر کے اصلی معنی اپنے نفس کی قابو میں رکھنے اور ثابت قدم رہنے کے ہیں جس کی مختلف

سورنیں ہیں ایک سیبیت اور تکلیف پر صبر کہ گھبراتے نہیں اور مایوس نہ ہوا اللہ تعالیٰ پر نظر رکھے اور امید رہے، دوسرے طاعت پر صبر کہ احکامِ الہیہ کی پابندی اگرچہ نفس کو دشوار معلوم ہو اس پر قائم رہے، تیسرے معصیت اور برائیوں سے صبر کہ اگرچہ نفس کا تقاضا برائی کی طرف جلیں گا ہو مگر خدا تعالیٰ کے خوف سے اس طرف نہ چلے۔

(۴) رَآ نَفَقُوا اِمْتَارَنَا فَتَنَهُمْ سِرًّا وَ عَلَانِيَةً سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں خرچ کرنا خفیہ اور علانیہ دونوں طرح سے درست ہے، البتہ افضل یہ ہے کہ صدقات واجبہ زکوٰۃ، صدقہ لفظ وغیرہ کو علانیہ ادا کرے تاکہ دوسرے مسلمانوں کو بھی ادائیگی کی ترغیب ہو اور صدقات ناقضہ جو واجب نہیں ان کو خفیہ ادا کرے تاکہ ریاکاری اور نام و نمود کے شبہ سے نجات ہو۔

(۵) يَذَرُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ سے معلوم ہوا کہ برائی کو دفع کرنا جو عقلی اور طبعی تقاضا ہے اسلام میں اس کا طریقہ یہ نہیں، کہ برائی کا جواب برائی سے دے کر دفع کیا جائے، بلکہ اسلامی تعلیم یہ ہے کہ برائی کو بھلائی کے ذریعہ دفع کرو، جس نے تم پر ظلم کیا ہے تم اس کے ساتھ انصاف کا معاملہ کرو، جس نے تمہارے تعلق کا حق ادا نہیں کیا تم اس کا حق ادا کرو جس نے تم پر غصہ کیا تم اس کا جواب حلم و بردباری سے دو، جس کا لازمی نتیجہ یہ ہو گا کہ دشمن بھی دوست ہو جائے گا اور شریک بھی آپ کے سامنے نیک بن جائے گا۔

اور اس جملہ کے ایک معنی یہ بھی ہیں کہ گناہ کا بدلہ طاعت ادا کرو کہ اگر کبھی کوئی گناہ سرزد ہو جائے تو فوراً توبہ کرو اور اس کے بعد اللہ تعالیٰ کی عبادت میں لگ جاؤ، تو اس سے تمہارا پچھلا گناہ بھی معاف ہو جائے گا۔

حضرت ابوذر غفاریؓ نے فرمایا کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جب تم سے کوئی برائی یا گناہ سرزد ہو جائے تو اس کے بعد تم نیک عمل کرو، اسی سے وہ گناہ مٹ جائے گا، (رواہ احمد بسند صحیح، مظہری) اس نیک عمل کی شرط یہ ہے کہ پچھلے گناہ سے توبہ کر کے نیک عمل اختیار کرے۔

جَنَّتْ عَذْنُ يَدٍ يُحِلُّوْنَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ ابْنائِهِمْ وَاَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ

اس سے مراد یہ ہے کہ اللہ کے مقبول اور نیک بندوں کو خود بھی جنت میں مقام ملے گا اور ان کی رعایت سے ان کے ماں باپ، بیوی اور اولاد کو بھی، شرط یہ ہو کہ لوگ صالح یعنی مومن اور مسلمان ہوں، کافر نہ ہوں، اگرچہ اعمالِ صالحہ میں اپنے اس بزرگ کے برابر نہ ہوں، مگر اللہ تعالیٰ اس بزرگ کی برکت سے ان لوگوں کو بھی اسی مقام جنت میں پہنچا دیں گے جو اس بزرگ کا مقام ہے۔ دوسری آیت میں مذکور ہے، اَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ یعنی اپنے نیک بندوں کی ذریت

اور اولاد کو بھی اپنی کے ساتھ کر دیں گے۔

اس سے معلوم ہوا کہ بزرگوں کے ساتھ تعلق خواہ نسب اور قرابت کا ہو یا دوستی کا وہ آخرت میں بھی بشرط ایمان نفع دے گا۔

(۶) سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ سے معلوم ہوا کہ آخرت کی نجات اور درجات عالیہ سب اس کا نتیجہ ہوتے ہیں کہ انسان دنیا میں صبر سے کام لے، اللہ تعالیٰ اور بندوں کے حقوق کو ادا کرنے اور اس کی نافرمانیوں سے بچنے پر اپنے نفس کو مجبور کرتا ہے۔ اُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ، جس طرح پہلی آیات میں اللہ کے فرمانبردار بندوں کی جزا یہ ذکر فرمائی ہے کہ ان کا مقام جنت میں ہوگا، فرشتے ان کو سلام کریں گے، اور بتلائیں گے کہ یہ جنت کی دائمی نعمتیں سب تمہارے صبر و ثبات اور فرمانبرداری کا نتیجہ ہیں، اسی طرح اس آیت میں نافرمان سرکش لوگوں کا انجام بد یہ بتلایا ہے کہ ان پر اللہ کی لعنت ہے، یعنی وہ رحمت سے دور ہیں، اور ان کے لئے جہنم کا ٹھکانا مقرر ہے، اس سے یہ معلوم ہوا کہ عہد شکنی اور رشتہ داروں و عزیزوں سے قطع رحمی لعنت اور جہنم کا سبب ہے، نعوذ باللہ منہ

وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْآرَاضُ

اور اگر کوئی قرآن ہوا ہوتا کہ چلیں اس سے پہاڑ یا ٹکڑے ہو دے اس سے زمین

أَوْ كَلِمَةٍ بِهِ الْمَوْتُ بَلِّغِ اللَّهَ الْآمُرَ جَمِيعًا أَلَمْ يَأْمُرِ الَّذِينَ

یا بولیں اس سے مرنے کو کیا ہوتا، بلکہ سب کام تو اللہ کے ہاتھ میں ہیں، سو کیا خاطر جمع نہیں ایمان

آمَنُوا أَنْ تَوْشِيَاءُ اللَّهِ لَهْدَى النَّاسَ جَمِيعًا وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ

دالوں کو اس پر کہ اگر چاہے اللہ تو راہ پر لاتے سب لوگوں کو اور برابر پہنچتا ہوگا مسکروں

كَفَرُوا وَاصْبِرْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَهُ أَوْ تَحُلْ قَرِيبًا مِّنْ دَارِهِمْ

کو ان کے کروت پر صدمہ یا اترے گا ان کے گھر سے نزدیک جب تک

حَتَّى يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ ۝۳۱ وَلَقَدْ

کہ پہنچے وعدہ اللہ کا، بیشک اللہ خلات نہیں کرتا اپنا وعدہ، اور ٹھٹھا

اَسْتَفْهِنَّ عَنِّي بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَمْلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَاتَّخَذْتُهُمْ

کرچکے ہیں کتنے رسولوں سے مجھ سے پہلے سو ڈھیل دی میں نے منکر دلوں کو پھر ان کو پکڑ لیا،

فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ۚ ﴿۳۳﴾ اَفَمَنْ هُوَ قَائِمٌ عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۚ

سو کیسا تھا میرا بدلہ، بھلا جو لئے کھڑا ہے ہر کسی کے سر پر جو کچھ اس نے کیا ہے،

وَجَعَلُوا لِلّٰهِ شُرَكَاءَ قُلُوبًا قَلَّ سَمُوهُمْ اَمَّا تَتَّبِعُوْنَهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ

اور مقرر کرتے ہیں اللہ کے لئے شریک کہہ اُن کا نام لو یا اللہ کو بتلاتے ہو جو وہ نہیں جانتا

فِي الْاَرْضِ اَمْ يَبْظَاهِرُونَ الْقَوْلَ بَلْ زَيْنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا

زمین میں یا کرتے ہو ادھر ہی ادھر باتیں یہ نہیں بلکہ پہلے بچھا دیتے ہیں منکر دلوں کو

مَكْرَهُمْ وَصُدُّوا عَنِ السَّبِيلِ وَمَنْ يُضِلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهُ

ان کے فریب اور وہ روک دیئے گئے ہیں راہ سے اور جس کو گمراہ کرے اللہ سو کوئی نہیں اس کو

مِنْ هَٰذَا ۚ ﴿۳۴﴾

راہ بتانے والا۔

خلاصہ تفسیر

اور (اے پیغمبر) اور اے مسلمانو! ان کافروں کی عناد کی یہ کیفیت ہے کہ قرآن کی جو موجودہ

حالت ہے کہ اس کا معجزہ ہونا غور و فکر پر موقوف ہے بجائے اس کے، اگر کوئی قرآن ایسا ہوتا جس کے

ذریعہ سے پہاڑ اپنی جگہ سے، ہٹا دیئے جلتے یا اس کے ذریعے سے زمین جلدی جلدی ملے ہو جاتی

یا اُس کے ذریعہ سے مُردوں کے ساتھ کسی کو باتیں کرادی جاتیں (یعنی مُردہ زندہ ہو جاتا اور کوئی

اس سے باتیں کر لیتا اور یہ وہ معجزے ہیں جن کی فرمائش اکثر کفار کیا کرتے تھے، بعضے مطلقاً

بعضے اس طرح سے کہ قرآن کو بحالت موجودہ تو ہم معجزہ مانتے نہیں، البتہ اگر قرآن سے ان خوارق

کا ظہور ہو تو ہم اس کو معجزہ مان لیں، مطلب یہ کہ قرآن سے ایسے ایسے معجزات کا بھی ظہور ہوتا

جس سے دونوں طرح کے لوگوں کی فرمائش پوری ہو جاتی، یعنی جو نفس خوارق مذکورہ کے مستعدی

تھے اور جو ان کا ظہور قرآن سے چاہتے تھے، تب بھی یہ لوگ ایمان نہ لاتے (کیونکہ یہ اسباب

موثر حقیقی نہیں، بلکہ سارا اختیار اللہ ہی کو ہے) وہ جس کو توفیق عطا فرماتے ہیں وہی ایمان لاتا ہے

اور انکی عادت یہ کہ طالبِ توفیق دیتی ہیں اور معاً کو محرم رکھتے ہیں اور چونکہ بعض مسلمانوں کی چاہتا تھا کہ ان معجزات کا نظارہ ہو جائے تو ان کے لئے اس لئے آگے نکالنا چاہا کہ یہ سُنکر یہ متاثر نہ ہوں بلکہ لاؤ گئے اور کہ سببِ خدا ہی کو ہر اور یہ کہ اسباب مؤثر حقیقی نہیں ہیں، کیا یہ سُنکر) سمجھ رہی ایمان والوں کو اس بات میں دل جمعی نہیں ہوئی کہ اگر خدا تعالیٰ چاہتا تو تمام دنیا بھر کے آدمیوں کو ہدایت کر دیتا مگر بعض حکمتوں سے مشیت نہیں ہوئی تو سب ایمان نہ لادیں گے جس کی بڑی وجہ عناد ہے، پھر ان معاندین کے ایمان لانے کے فکر میں کیوں لگے ہیں اور جب محقق ہو گیا کہ یہ لوگ ایمان نہ لادیں گے تو اس امر کا خیال آ سکتا ہے کہ پھر ان کو سزا کیوں نہیں دی جاتی اس کے متعلق ارشاد ہے کہ یہ (مکہ کے) کافر تو ہمیشہ (آؤ دن) اس حالت میں رہتے ہیں کہ ان کے (بد) کرداروں کے سبب اُن پر کوئی نہ کوئی حادثہ پڑتا رہتا ہے کہیں قتل، کہیں قید، کہیں ہزیمت و شکست) یا بعض حادثہ اگر ان پر نہیں بھی پڑتا مگر ان کی بستی کے قریب نازل ہوتا رہتا ہے (مثلاً کسی قوم پر آفت آئی اور ان کو خوف پیدا ہو گیا کہ کہیں ہم پر بھی بلا نہ آئے) یہاں تک کہ (اسی حالت میں) اللہ کا وعدہ آجائے گا (یعنی آخرت کے عذاب کا سامنا ہو جائے گا، جو کہ مرنے کے بعد شروع ہو جائے گا اور) یقیناً اللہ تعالیٰ وعدہ خدائی نہیں کرتے پس عذاب کا وقوع ان پر یقینی ہے گو بعض اوقات کچھ دیر سے سہی، اور ان لوگوں کا یہ معاملہ تکذیب و استہزاء کچھ آپ کے ساتھ خاص نہیں، اور اسی طرح ان کے عذاب میں توقف ہونا کچھ ان کے ساتھ خاص نہیں، بلکہ پہلے رسل اور ان کی امتوں کے ساتھ بھی ایسا ہو چکا ہے چنانچہ بہت سے پیغمبروں کے ساتھ جو کہ آپ کے قبل ہو چکے ہیں، (کفار کی طرف سے) استہزاء ہو چکا ہے، پھر میں ان کافروں کو ہلکتا دیتا رہا پھر میں نے اُن پر دارِ گیر کی سو رہی تھی کی بات ہے کہ) میری سزا کس طرح کی تھی (یعنی نہایت سخت تھی، جب اللہ تعالیٰ کی شان معلوم ہو گئی کہ وہی مختارِ کل ہیں تو اس کے معلوم اور ثابت ہونے کے بعد) پھر (بھی) کیا جو (خدا) ہر شخص کے اعمال پر مطلع ہو اور ان لوگوں کے شر کا برابر ہو سکتے ہیں اور ربا و جو داس کے) ان لوگوں نے خدا کے لئے شر کا تجویز کیا ہے آپ کہتے کہ (ذرا) اُن (شر کا) کے نام تو لو (میں بھی سنوں کون ہیں اور کیسے ہیں) کیا درم حقیقتہً ان کو شر کا سمجھ کر دعویٰ کرتے ہو تب تو یہ لازم آتا ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کو ایسی بات کی خبر دیتے ہو کہ دنیا (بھر) میں اس کے وجود کی خبر اللہ تعالیٰ کو نہ ہو (کیونکہ اللہ تعالیٰ اُسی کو موجود جانتے ہیں جو واقع میں موجود ہو، اور معدوم کو موجود نہیں جانتے، کیونکہ اس سے علم کا غلط ہونا لازم آتا ہے گو انکشاف میں ادنیٰ کیساں ہیں، غرض ان کو حقیقی شریک کہنے سے یہ امر محال لازم آتا ہے، پس ان کا شریک ہونا بھی محال ہے) یا یہ کہ ان کو حقیقتہً شریک نہیں کہتے بلکہ محض ظاہری لفظ کے اعتبار

ان کو شریک کہتے ہو اور مصداق واقعی اس کا کہیں نہیں ہے، اگر یہ شق ثانی ہے تو ان کے شریک نہ ہونے کو از خود تسلیم کرتے ہو، پس مطلوب کہ بطلان اشراک ہے دونوں شقوں پر ثابت ہو گیا اول شق میں دلیل سے دوسری شق میں بمقامی تسلیم سے اور یہ تقریر بآد جودیکہ اعلیٰ درجہ میں کافی ہے مگر یہ لوگ نہ مانیں گے) بلکہ ان کافروں کو اپنے مغالطہ کی باتیں جس سے تمسک کر کے مبتلا سے شرک میں، مرغوب معلوم ہوتی ہیں اور (اسی وجہ سے) یہ لوگ راہ (حق) سے محروم رہ گئے ہیں اور (اصل وہی بات ہے جو اوپر (بَلِّغُوا الْأَمْرَ) سے مفہوم ہو چکی ہے یعنی) جس کو خدا تعالیٰ گمراہی میں رکھے اس کو کوئی راہ پر لانے والا نہیں (البتہ وہ اسی کو گمراہ رکھتا ہے جو بآد جود وضوح حق کے عناد کرتا ہے)۔

معارف و مسائل

مشرکین مکہ کے سامنے اسلام کی حقانیت کے واضح دلائل اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے سچے رسول ہونے کی کھلی ہوئی نشانیاں آپ کی زندگی کے ہر شعبہ سے پھر حیرت انگیز معجزات سے پوری طرح روشن ہو چکی تھیں، اور ان کا سردار ابو جہل یہ کہہ چکا تھا کہ بنو ہاشم سے ہمارا خاندانی مقابلہ ہے ہم ان کی اس برتری کو کیسے قبول کر لیں کہ خدا کا رسول ان میں سے آیا، اس لئے وہ کچھ بھی کہیں اور کیسی ہی نشانیاں دکھلائیں ہم ان پر کسی حال ایمان نہیں لائیں گے اسی لئے وہ ہر موقع پر اس ضد کا مظاہرہ لغو قسم کے سوالات اور فرمائشوں کے ذریعہ کیا کرتے تھے، آیات مذکورہ بھی ابو جہل اور اس کے ساتھیوں کے ایک سوال کے جواب میں نازل ہوئی ہیں تفسیر بغوی میں ہے کہ مشرکین مکہ جن میں ابو جہل بن ہشام اور عبداللہ بن امیہ خصوصیت سے قابل ذکر ہیں، ایک روز بیت اللہ کے پیچھے جا کر بیٹھ گئے، اور عبداللہ بن امیہ کو رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس بھیجا، اس نے کہا کہ اگر آپ یہ چاہتے ہیں کہ آپ کی قوم اور ہم سب آپ کو رسول تسلیم کر لیں اور آپ کی پیروی کریں، تو ہمارے چند مطالبات ہیں اپنے قرآن کے ذریعہ ان کو پورا کر دیجئے تو ہم سب اسلام قبول کر لیں گے۔

مطالبات میں ایک تو یہ تھا کہ شہر مکہ کی زمین بڑی تنگ ہے، سب طرف پہاڑوں سے گھری ایک طویلانی زمین ہے جس میں نہ کاشت اور زراعت کی گنجائش ہے، نہ باغات اور دوسری ضروریات کی، آپ معجزہ کے ذریعہ ان پہاڑوں کو دور ہٹا دیجئے، تاکہ مکہ کی زمین فراخ ہو جائے، آخر آپ ہی کے کہنے کے مطابق داؤد علیہ السلام کے لئے پہاڑ مسخر کر دیئے گئے تھے، جب وہ تسبیح پڑھتے تو پہاڑ بھی ساتھ تسبیح کرتے تھے، آپ اپنے قول کے مطابق اللہ کے

نزدیک داؤد سے کمتر تو نہیں ہیں۔

دوسرا مطالبہ یہ تھا کہ جس طرح سلیمان علیہ السلام کے لئے آپ کے قول کے مطابق اللہ تعالیٰ نے ہوا کو مسخر کر کے زمین کے بڑے بڑے فاصلوں کو مختصر کر دیا تھا آپ بھی ہمارے لئے ایسا ہی کر دیں کہ ہمیں شام و تین وغیرہ کے سفر آسان ہو جائیں۔

تیسرا مطالبہ یہ تھا کہ جس طرح عیسیٰ علیہ السلام مُردوں کو زندہ کر دیتے تھے آپ ان سے کچھ کم تو نہیں، آپ بھی ہمارے لئے ہمارے دادا اقصیٰ کو زندہ کر دیجئے، تاکہ ہم ان سے یہ دریافت کر سکیں کہ آپ کا دین سچا ہے یا نہیں، (منظری بحوالہ بغوی دابن ابی حاتم دابن مردیہ) مذکورہ اصرار آیات میں ان معاندانہ مطالبوں کا یہ جواب دیا گیا:

وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْاَرْضُ أَوْ كَلِمَةٌ بِهِ اَلْمَوْتِ، بَلْ لِّلّٰهِ الْاَمْرُ جَمِيعًا۔

اس میں تسیرِ جبال سے پہاڑوں کو اپنی جگہ سے ہٹانا اور قطعِ بہ الارض سے مراد مختصر وقت میں بڑی مسافت قطع کرنا اور کلمہ بہ الموتی سے مُردوں کو زندہ کر کے کلام کرنا مراد ہے اور تو حرت شرط کا جواب بقرینہ مقام محذوف ہے، یعنی کما آمنوا، جیسا کہ قرآن مجید میں ایک دوسری جگہ ایسا ہی مضمون اور اس کا یہی جواب مذکور ہے، وَلَوْ اَنَّآ نَزَّلْنَا نَزْلًا اِلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتٰی وَخَرَرْنَا عَلَيْهِمْ كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَا كَانُوا اِلَیْهِ مُّؤْمِنًا، اور معنی یہ ہیں کہ اگر قرآن کے ذریعہ بطور معجزہ کے ان کے یہ مطالبات پورے کر دیے جائیں تب بھی وہ ایمان لانے والے نہیں، کیونکہ وہ ان مطالبات سے پہلے ایسے معجزات کا مشاہدہ کر چکے ہیں، جو ان کے مطلوبہ معجزات سے بہت زیادہ بڑھے ہوئے ہیں، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اشارہ سے چاند کے دو ٹکڑے ہو جانا پہاڑوں کے اپنی جگہ سے ہٹ جانے سے اور تسخیر ہوا سے کہیں زیادہ حیرت انگیز ہے، اسی طرح بے جان کنکریوں کا آپ کے دست مبارک میں بولنا اور تسبیح کرنا کسی مُردہ انسان کے دوبارہ زندہ ہو کر بولنے سے کہیں زیادہ عظیم معجزہ ہے، لعلیۃ المعراج میں مسجد اقصیٰ اور پھر وہاں سے آسمانوں کا سفر اور بہت مختصر وقت میں واپسی تسخیر ہوا اور تختِ سلیمانی کے اعجاز سے کتنا زیادہ عظیم ہے، مگر یہ ظالم یہ سب کچھ دیکھنے کے بعد بھی جب ایمان نہ لائے تو اب ان مطالبات سے بھی ان کی نیت معلوم ہے کہ محض دفع الوقتی ہے، کچھ مانتا اور کرنا نہیں ہے، مشرکین کے ان مطالبات کا مقصد چونکہ یہی تھا کہ ہمارے مطالبات پورے نہ کئے جائیں گے تو ہم کہیں گے کہ معاذ اللہ، اللہ تعالیٰ ہی کو ان کاموں پر قدرت نہیں، یا پھر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بات اللہ تعالیٰ کے یہاں سموع

اور مقبول نہیں جس سے سمجھا جاتا ہے کہ وہ اللہ کے رسول نہیں، اس لئے اس کے بعد ارشاد فرمایا
 بَلْ يَدْعِيهِ الْإِنَّمُوتُ جَمِيعًا، یعنی اللہ ہی کے لئے ہے اختیار سب کا سب، مطلب یہ ہے کہ مذکورہ
 مطالبات کا پورا نہ کرنا اس وجہ سے نہیں کہ وہ اللہ تعالیٰ کی قدرت سے خارج ہیں، بلکہ حقیقت یہ
 ہے کہ مصالح عالم کو وہی جاننے والے ہیں، انھوں نے اپنی حکمت سے ان مطالبات کو پورا کرنا
 مناسب نہیں سمجھا، کیونکہ مطالبہ کرنے والوں کی ہٹ دھرمی اور بدعتی ان کو معلوم ہے، وہ جانتے
 ہیں کہ یہ سب مطالبے پورے کر دیئے جائیں گے جب بھی یہ ایمان نہ لائیں گے۔

أَفَلَمْ يَأْتِشِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ تَهْدَى النَّاسُ جَمِيعًا،

امام بغویؒ نے نقل کیا ہے کہ صحابہ کرام نے جب مشرکین مکہ کے یہ مطالبات سنے تو یہ تمنا کرنے
 لگے کہ بطور معجزہ کے یہ مطالبات پورے کر دیئے جائیں تو بہتر ہے، سارے مکہ والے مسلمان ہو جائیں گے
 اور اسلام کو بڑی قوت حاصل ہو جائے گی، اس پر یہ آیت نازل ہوئی، جس کے معنی یہ ہیں کہ کیا
 اہل ایمان ان مشرکین کی حیلہ جوئی اور معاندانہ بھٹوں کو دیکھنے لگ جانے کے باوجود اب تک ان
 کے ایمان لانے سے مایوس نہیں ہوئے، کہ ایسی تمنایں کرنے لگے، جب کہ وہ یہ بھی جانتے ہیں
 کہ اگر اللہ تعالیٰ چاہتا تو سب ہی انسانوں کو ایسی ہدایت دیدیتا، کہ وہ مسلمان بنے بغیر نہ رہ سکتے
 مگر حکمت کا تقاضا یہ نہ تھا کہ سب کو اسلام و ایمان پر مجبور کر دیا جائے، بلکہ حکمت یہی تھی کہ
 ہر شخص کا اپنا اختیار باقی رہے، اپنے اختیار سے اسلام کو قبول کرے یا کفر کو۔

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا أُصِيبُوا بِمَصَاصِعٍ أَقَارِعُهُ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا

مِنْ دَارِهِمْ اَحْزَابُ ابْنِ عَبَّاسٍؓ نے فرمایا کہ قارعہ کے معنی مصیبت اور آفت کے ہیں معنی
 آیت کے یہ ہیں کہ ان مشرکین کے مطالبات تو اس لئے منظور نہیں کئے گئے کہ ان کی بدعتی
 اور ہٹ دھرمی معصوم تھی کہ پوسے کرنے پر بھی یہ ایمان لانے والے نہیں، یہ تو اللہ کے نزدیک
 اسی کے مستحق ہیں کہ ان پر دنیا میں بھی آفتیں اور مصیبتیں آئیں جیسا کہ اہل مکہ پر کبھی قحط کی
 مصیبت آئی، کبھی اسلامی غزوات بدر و احد وغیرہ میں ان پر قتل اور قید ہونے کی آفت
 نازل ہوئی، کسی پر بجلی گر گئی، کوئی اور کسی بلایہ میں مبتلا ہوا، اَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِنْ دَارِهِمْ
 یعنی کبھی ایسا بھی ہوگا کہ مصیبت براہ راست ان پر نہیں آئے گی، بلکہ ان کے قریب والی
 بستیوں پر آئے گی، جس سے ان کو عبرت حاصل ہو اور ان کو اپنا انجام بد بھی نظر آنے لگے۔

حَتَّىٰ يَأْتِيَ دَعْوُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْوَعْدَ، یعنی ان مصائب و آفات کا

یہ سلسلہ چلتا ہی رہے گا، جب تک کہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ پورا نہ ہو جائے، کیونکہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ
 کبھی ٹل نہیں سکتا، مراد اس وعدہ سے فتح مکہ کا وعدہ ہے، مطلب یہ ہے کہ ان لوگوں پر مختلف

قسم کی آفتیں آتی رہیں گی، یہاں تک کہ آخر میں مکہ مکرمہ فتح ہوگا، اور یہ سب لوگ مغلوب و مقہور ہو جائیں گے۔
آیت مذکورہ میں أَوْ تَحُلَّ قَلْبًا مِّنْ دَاوُدَ سے معلوم ہوا کہ جس قوم اور بستی کے قرب و جوار پر کوئی عذاب یا آفت و مصیبت آتی ہے تو اس میں حق تعالیٰ شانہ کی یہ حکمت بھی مستور ہوتی ہے کہ اس پاس کی بستیوں کو بھی تنبیہ ہو جائے، اور وہ دوسروں سے عبرت حاصل کر کے اپنے اعمال درست کر لیں، تو یہ دوسروں کا عذاب اُن کے لئے رحمت بن جائے، ورنہ پھر ایک دن ان کا بھی وہی انجام ہونا ہے جو دوسروں کا مشاہدہ میں آیا ہے۔

آج ہمارے ملک میں ہمارے قرب و جوار میں روز بروز کسی جماعت کسی بستی پر مختلف قسم کی آفتیں آتی رہتی ہیں، کہیں سیلاب کی تباہ کاری، کہیں ہوا کے طوفان، کہیں زلزلہ کا عذاب، کہیں کوئی اور آفت، قرآن کریم کے اس ارشاد کے مطابق یہ صرف ان بستیوں اور قوموں ہی کی سزا نہیں ہوتی بلکہ قرب و جوار کے لوگوں کو بھی تنبیہ ہوتی ہے، پچھلے زمانہ میں اگرچہ علم و فن کی اتنی ٹیپ ٹاپ نہ تھی مگر لوگوں کے دلوں میں خدا کا خوف تھا، کسی جگہ اس طرح کا کوئی حادثہ پیش آتا تو خود وہ لوگ بھی اور اس کے قرب و جوار والے بھی ہسم جاتے، اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرتے، اپنے گناہوں سے تائب ہوتے، اور استغفار، صدقہ و خیرات کو ذریعہ نجات سمجھتے تھے، اور آنکھوں سے مشاہدہ ہوتا تھا کہ ان کی مصیبتیں بڑی آسانی سے ٹل جاتی تھیں، آج ہماری غفلت کا یہ عالم ہے کہ مصیبت کے وقت بھی خدا ہی یاد نہیں آتا اور سب کچھ یاد آتا ہے، دنیا کے عمام غیر مسلموں کی طرح ہماری نظریں بھی صرف مادی اسباب پر جم کر رہ جاتی ہیں، مسبب الاسباب کی طرف توجہ کی اس وقت بھی توفیق کم لوگوں کو ہوتی ہے، اسی کا نتیجہ اس طرح کے مسلسل حوادث ہیں جن سے دنیا ہمیشہ دوچار رہتی ہے۔

حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ، یعنی ان کفار و مشرکین پر ذنب میں بھی مختلف عذابوں اور آفتوں کا یہ سلسلہ چلتا ہی رہے گا، یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ آپہونے، کیونکہ اللہ تعالیٰ اپنے وعدے کے کبھی خلاف نہیں کرتے۔

وعدہ سے مراد اس جگہ فتح مکہ ہے، جس کا وعدہ حق تعالیٰ نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے کیا ہوا تھا، اور مطلب آیت کا یہ ہوا کہ آخر میں تو مکہ فتح ہو کر ان سب مشرکین کو زیر و برادر مغلوب و مقہور ہوتا ہی ہے، اس سے پہلے بھی ان کے جرائم کی کچھ کچھ سزا ان کو ملتی رہے گی، اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وَعْدُ اللَّهِ سے مراد اس جگہ روز قیامت ہو، جس کا وعدہ سب پیغمبروں سے کیا ہوا ہے، اور ہمیشہ سے کیا ہوا ہے، اس روز تو ہر کافر مجرم اپنے کئے کی پوری پوری سزا بھگتے گا۔
مذکورہ صدر واقعہ میں مشرکین کے معاندانہ سوالات اور ان کی ہٹ دھرمی سے رسول کریم

صلی اللہ علیہ وسلم کو رنج و تکلیف پہنچنے کا اندیشہ تھا اس لئے اگلی آیت میں آپ کی تسلی کے لئے فرمایا گیا: **وَلَقَدْ اسْتَفْهِرَ بَعْضُ بَرَسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَمَلَتْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا اَنَّهُمْ اَخَذُوا كَهَمَدٌ** **فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ**، یہ حالات جو آپ کو درپیش ہیں کچھ آپ ہی کو پیش نہیں آئے، آپ سے پہلے انبیاء کو بھی اسی طرح کے حالات سے سابقہ پڑتا رہا ہے کہ مجرموں اور منکروں کو ان کے جرم پر فوراً نہیں پکڑا گیا اور وہ انبیاء کے ساتھ ہستہزاء و تمسخر کرتے رہے، جب وہ انتہا کو پہنچ گئے تو پھر ان کو عذاب الہی نے پکڑ لیا اور کیسا پکڑا کہ کسی کو مقابلہ کی تاب نہ رہی۔

اَفَمَنْ هُوَ قَاتِلٌ عَلٰی كُلِّ نَفْسٍ، اس آیت میں مشرکین کی جہالت اور بے عقلی کو اس طرح واضح فرمایا ہے کہ یہ کیسے ہو قوت ہیں کہ بے جان و بے شعور بتوں کو اس ذات پاک کے برابر ٹھہراتے ہیں جو ہر نفس پر نگراں اور اس کے اعمال و افعال کا محاسبہ کرنے والی ہے، پھر فرمایا کہ اصل سبب اس کا یہ ہے کہ شیطان نے ان کی اس جہالت ہی کو ان کی نظر میں مزین کر رکھا ہے وہ اسی کو بڑا کمال اور کامیابی سمجھتے ہیں۔

لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَعَذَابٌ اٰخِرٌ اَشَقُّ مِنْ ذٰلِكَ وَمَا

اُن کو مار پڑتی ہے دنیا کی زندگی میں اور آخرت کی مار تو بہت ہی سخت ہے اور کوئی

لَهُمْ مِّنْ اِلٰهِ مِّنْ دَآئِقٍ ۝۳۱ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ط

نہیں ان کو اللہ سے بچانے والا، حال جنت کا جس کا وعدہ ہے پر ہمیز گاروں سے

تَجْرِىٰ مِّنْ تَحْتِهَا اَنْهٰرٌ ط اَمْهَادًا اَيُّمٌ وَظِلُّهَا تِلْكَ عُقْبَى

بہتی ہیں اس کے نیچے نہریں، میرہ اس کا ہمیشہ ہو اور سایہ بھی، یہ بدلہ ہے اُن کا

الَّذِينَ اتَّقَوْا ط وَعُقْبَى الْكَافِرِينَ النَّارُ ۝۳۲ وَالَّذِينَ اتَّيٰهُمْ

جو ڈرتے رہے، اور بدلہ منکروں کا آگ ہے، اور وہ لوگ جن کو ہم نے دی ہو

الْكِتٰبَ يَفْرَحُوْنَ بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمِنَ الْاَحْزَابِ مَن

کتاب خوش ہوتے ہیں اس سے جو نازل ہوا تجھ پر اور بعض فرقے نہیں مانتے

يُنْكِرُ بَعْضُهُمْ قُلُوبًا اِنَّمَا اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ وَلَا اَشْرِكُ

اس کی بعض بات، کہہ مجھ کو یہی حکم ہوا ہے کہ بندگی کروں اللہ کی اور شریک نہ کروں

بِهِ إِلَيْهِ أَدْعُوا وَإِلَيْهِ مَآبٌ ۝۳۱ وَكَذَلِكَ أَنْزَلْنَاهُ حُكْمًا

اس کا، اسی کی طرف بلاتا ہوں اور اسی کی طرف ہی میرا ٹھکانا، اور اسی طرح اتارا ہم نے یہ کلام حکم

عَرَبِيًّا وَلَئِنْ أَتَّبَعْتَ أَهْوَاءَ هُمْ يَبْعُدُ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۝۳۲

عربی زبان میں، اور اگر تو چلے ان کی خواہش کے موافق بعد اس علم کے جو تجھ کو پہنچ چکا،

مَا لَكَ مِنَ اللَّهِ مِن وَّلِيٍّ وَلَا وَاقٍ ۝۳۳

کوئی نہیں تیرا اللہ سے حمایتی اور نہ بچالے والا

خلاصہ تفسیر

ان کافروں کے لئے دنیوی زندگی میں (بھی) عذاب ہے (وہ قتل و قید و ذلت یا امر میں مصائب ہے) اور آخرت کا عذاب اس سے بدرجہا زیادہ سخت ہے (کیونکہ شدید بھی ہے دہ دہم بھی ہے) اور اللہ کے عذاب سے ان کو کوئی بچانے والا نہیں ہوگا (اور جس جنت کا متقیوں سے (یعنی شرک و کفر سے بچنے والوں سے) وعدہ کیا گیا ہے اس کی کیفیت یہ کہ اس کی عمارات اور اشجار کے نیچے سے نہریں جاری ہوں گی، اور اس کا پھل اور اس کا سایہ دائم رہے گا یہ تو انجام ہوگا متقیوں کا، اور کافروں کا انجام دوزخ ہوگا، اور جن لوگوں کو ہم نے (آسمانی) کتاب (یعنی تورات و انجیل) دی ہے (اور وہ اس کو پورے طور سے مانتے تھے) وہ اس (کتاب) سے خوش ہوئے ہیں جو آپ پر نازل کی گئی ہے (کیونکہ اس کی خبر اپنی کتابوں میں پاتے ہیں اور خوش ہو کر مان لیتے ہیں اور ایمان لے آتے ہیں، جیسے یہود میں عبد اللہ بن سلام اور ان کے ساتھی اور نصاریٰ میں یحیٰی اور ان کے فرستادے جن کا ذکر اور آیات میں بھی ہے) اور انہی کے گردہ میں بعض ایسے ہیں کہ اس (کتاب) کے بعض حصہ کا (جس میں ان کی کتاب کے خلاف احکام ہیں) انکار کرتے ہیں (اور کفر کرتے ہیں) آپ (ان سے) فرمائیے کہ (احکام دو قسم کے ہیں اصول اور فروع، اگر تم اصل میں مخالفت ہو سو وہ سب غمراہی میں مشترک ہیں چنانچہ) مجھ کو (توحید کے متعلق) صرف یہ حکم ہوا ہے کہ میں اللہ کی عبادت کروں اور کسی کو اس کا شریک نہ ٹھہراؤں (اور نبوت کے متعلق یہ بات ہے کہ) میں (لوگوں کو) اللہ ہی کی طرف بلاتا ہوں (یعنی نبوت کا حاصل یہ ہے کہ میں داعی الی اللہ ہوں) اور (معاد کے متعلق میرا یہ عقیدہ ہے کہ) اسی کی طرف مجھ کو دنیا سے لوٹ کر (جانا ہے) (یعنی اصول یہ تین ہیں، سوان میں سے ایک بات بھی قابل انکار نہیں، چنانچہ توحید سب کے نزدیک مسلم ہے، جیسا کہ یہی مضمون دوسری آیت میں ہے تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ

فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿۳۱﴾ أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّا نَأْتِي

سو تیرا ذمہ تو پہنچا دینا ہے اور ہمارا ذمہ ہر حساب لینا ، کیا وہ نہیں دیکھتے کہ ہم چلتے آتے ہیں

الْأَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا وَاللَّهُ يَحْكُمُ لَا مُعَقِّبَ

زمین کو گھٹاتے اس کے کناروں سے ، اور اللہ حکم کرتا ہے کوئی نہیں کہ پیچھے ڈالے اس

لِحُكْمِهِ وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ ﴿۳۲﴾ وَقَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

کا حکم ، اور وہ جلد لیتا ہے حساب ، اور فریب کو چکے ہیں جو اُن سے پہلے تھے ، سو

فَلِلَّهِ الْمَكْرُ جَمِيعًا يَعْلَمُ مَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ وَسَيَعْلَمُ

اللہ کے ہاتھ میں ہر سب فریب ، جانتا ہے جو کچھ کماتا ہے ہر ایک جی ، اور اب معلوم کئے لیتے ہیں

الْكُفْرَ لِمَنْ عُقِبِيَ الدَّائِرَ ﴿۳۳﴾ وَيَقُولُ الَّذِينَ كَفَرُوا وَالسَّيِّئَاتِ

کافر کہ کس کا ہوتا ہے پچھلا گھر ، اور کہتے ہیں کافر تو بھیجا ہوا نہیں

مُرْسَلًا قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَأَمَّا عِنْدَ

آیا ، کہہ دے اللہ کافی ہے گواہ میرے اور تمہارے بیچ میں اور جس کو خبر

عِلْمُ الْكِتَابِ ﴿۳۴﴾

ہے کتاب کی ۔

خلاصہ تفسیر

اور راہل کتاب میں سے بعضوں کا جو نبوت پر یہ طعن ہے کہ ان کے پاس متعدد بیبیاں ہیں سو اس کا جواب یہ ہے کہ ہم نے یقیناً آپ سے پہلے بہت سے رسول بھیجے اور ہم نے ان کو بیبیاں اور سچے بھی دیئے (یہ کونسا امر منافی رسالت ہے ، ایسا ہی مضمون دوسری آیت میں ہے اَمْ يَتَحَسَّدُونَ عَلَىٰ مَا آتَيْنَاهُمُ الْخَيْرَ) اور چونکہ اختلاف شرائع کا شبہ دیگر شہادت سے زیادہ مشہور اور اوپر محض اجمال کے ساتھ مذکور تھا ، اس لئے اس کو آگے مکرر و مفصل ارشاد فرماتے ہیں کہ جو شخص نبی پر اختلاف شرائع کا شبہ کرتا ہے وہ درپردہ نبی کو مالک احکام سمجھتا ہے حالانکہ کسی پیغمبر کے اختیار میں یہ امر نہیں کہ ایک آیت (یعنی ایک حکم) بدون خدا کے حکم کے (اپنی طرف سے) لاسکے بلکہ احکام کا مقرر ہونا اذن و اختیار خداوندی پر موقوف ہے ، اور

خدا تعالیٰ کی حکمت و مصلحت کے اعتبار سے یہ معمول مقرر ہے کہ ہر زمانہ کے مناسب خاص خاص احکام ہوتے ہیں پھر دوسرے زمانے میں بعض امور میں دوسرے احکام آتے ہیں اور پہلے احکام موقوف ہو جاتے ہیں اور بعضے بحالہ باقی رہتے ہیں پس، خدا تعالیٰ (ہی) جس حکم کو چاہیں موقوف کر دیتے ہیں اور جس حکم کو چاہیں قائم رکھتے ہیں اور اصل کتاب (یعنی لوح محفوظ) انہی کے پاس (رہتی) ہے اور یہ سب احکام ناسخ و منسوخ و مستر اس میں درج ہیں وہ سب کی جامع اور گویا میزان اکمل ہے، یعنی جہاں سے یہ احکام آتے ہیں وہ اللہ ہی کے قبضہ میں ہے، پس احکام سابقہ کے موافق یا مغائر احکام لانے کی کسی کو گنجائش اور دسترس ہی نہیں ہو سکتی)

اور یہ لوگ جو اس بناء پر انکار نبوت کرتے ہیں کہ اگر آپ نبی ہیں تو انکار نبوت پر جس عذاب کا وعدہ کیا جاتا ہے وہ عذاب کیوں نہیں نازل ہوتا، اس کے متعلق سن لیجئے کہ جس بات کا (یعنی عذاب کا) ہم ان سے (انکار نبوت پر) وعدہ کر رہے ہیں، اس میں کا بعض واقعہ اگر ہم آپ کو دکھلا دیں (یعنی آپ کی حیات میں کوئی عذاب ان پر نازل ہو جاوے) خواہ (قبل نزول اس عذاب کے) ہم آپ کو وفات دیدیں (پھر بعد میں وہ عذاب واقع ہو خواہ دنیا میں یا آخرت میں دونوں حالتوں میں آپ فکر و اہتمام نہ کریں کیونکہ) بس آپ کے ذمہ تو صرف (احکام کا) پہنچا دینا اور رد کرنا کرنا تو ہمارا کام ہے (آپ اس فکر میں کیوں پڑیں کہ اگر واقع ہو جائے تو بہتر ہے، شاید ایمان لے آویں، اور ان لوگوں پر بھی تعجب ہو کہ وقوع عذاب علی الکفر کا کیسے یک لخت انکار کر رہے ہیں) کیا (مقدمات عذاب میں سے) اس امر کو نہیں دیکھ رہے کہ ہم (فتح اسلام کے ذریعہ سے انکی زمین کو ہر چار طرف سے برابر کم کرتے چلے آتے ہیں یعنی ان کی عملداری بسبب کثرت فتوحات اسلامیہ کے روز بروز گھٹتی جا رہی ہے، سو یہ بھی تو ایک قسم کا عذاب ہے جو مقدمہ ہے اصلی عذاب کا، جیسا کہ دوسری آیت میں ہے وَلَنُنِزِّلَنَّيَقْظَهُمْ مِّنْ اَعْدَابِ الْاَدْنٰى ذُوْنَ الْعَذَابِ (الأنکبوت) اور اللہ جو چاہتا ہے حکم کرتا ہے، اس کے حکم کو کوئی ہٹانے والا نہیں (پس عذاب ادنیٰ خواہ عذاب اکبر جو بھی ہو اس کو کوئی ان کے شرکار یا غیر شرکار میں سے رو نہیں کر سکتا) اور اگر ان کو چندے ہلت بھی ہو گئی تو کیا ہے، وہ بڑی جلدی حساب لینے والا ہے (وقت کی دیر ہے، پھر فوراً ہی سزائے موعود شروع ہو جاوے گی) اور (یہ لوگ جو ایذا رسول یا تنقیص اسلام میں طرح طرح کی تدبیریں کرتے ہیں تو ان سے کچھ نہیں ہوتا چنانچہ) ان سے پہلے جو (کفر) لوگ ہو چکے ہیں انھوں نے (بھی ان ہی اغراض کے لئے بڑی بڑی تدبیریں کیں سو کچھ بھی نہ ہوا کیونکہ) اصل تدبیر تو خدا ہی کی ہے (اس کے سامنے کسی کی نہیں چلتی، سو اللہ نے ان کی وہ تدبیریں نہ چلنے دیں اور) اس کو سب خبر رہتی ہے جو شخص جو کچھ بھی کرتا ہے (پھر اس کو وقت پر

سزا دیتا ہے اور اسی طرح ان کفار کے اعمال کی بھی سب اس کو خبر ہے سو ان کو (بھی) ابھی معلوم ہو جاتا ہے کہ اس عالم میں نیک انجامی کس کے حصہ میں ہے آیا ان کے یا مسلمانوں کے یعنی عنقریب ان کو اپنی بد انجامی اور سزائے اعمال معلوم ہو جائے گی اور یہ کافر لوگ ان سزائوں کو بھولے ہوئے یوں کہہ رہے ہیں کہ (عوذ باللہ) آپ پیغمبر نہیں، آپ فرما دیجئے کہ (تمہارے انکار بے معنی سے کیا ہوتا ہے) میرے اور تمہارے درمیان (میری نبوت پر) اللہ تعالیٰ اور وہ شخص جس کے پاس کتاب (آسمانی) کا علم ہے (جس میں میری نبوت کی تصدیق ہے) کافی گواہ ہیں (دراد اس سے علماء اہل کتاب جو منصف تھے اور نبوت کی پیشین گوئی دیکھ کر ایمان لے آئے تھے، مطلب یہ ہوا کہ میری نبوت کی دو دلیلیں ہیں عقلی اور نقلی، عقلی تو یہ کہ حق تعالیٰ نے مجھ کو معجزات عطا فرمائے جو دلیل نبوت ہیں، اور اللہ تعالیٰ کے گواہ ہونے کے یہی معنی ہیں، اور نقلی یہ ہے کہ کتب ساریہ سابقہ میں اس کی خبر موجود ہے، اگر یقین نہ آئے تو منصف علماء سے پوچھ لو وہ ظاہر کر دیں گے، پس دلائل نقلیہ و عقلیہ کے ہوتے ہوئے نبوت کا انکار کرنا بجز شقاوت کے اور کیا ہے، کسی عاقل کو اس سے شبہ نہ ہونا چاہئے) ۵

معارف و مسائل

کفار و مشرکین کا رسول و نبی کے متعلق ایک عام تخیل یہ تھا کہ وہ جنس بشر اور انسان کے علاوہ کوئی مخلوق مثل فرشتوں کے ہونی چاہئے، جس کی وجہ سے عام انسانوں سے ان کی برتری واضح ہو جائے، قرآن کریم نے ان کے اس خیال فاسد کا جواب متعدد آیات میں دیا ہے کہ تم نے نبوت و رسالت کی حقیقت اور حکمت کو ہی نہیں پہچانا، اس لئے ایسے تخیلات کے درپے ہوئے، کیونکہ رسول کو حق تعالیٰ ایک نمونہ بنا کر بھیجتے ہیں کہ امت کے سارے انسان ان کی پیروی کریں، انہی جیسے اعمال و اخلاق سیکھیں اور یہ ظاہر ہے کہ کوئی انسان اپنے بجنس انسان ہی کی پیروی اور اتباع کر سکتا ہے، جو اس کی جنس کا نہ ہو اس کی پیروی انسان سے ناممکن ہے، مثلاً فرشتہ کو نہ بھوک لگے نہ پیاس نہ نفسانی خواہشات سے اس کو کوئی واسطہ نہ اس کو نیند آوے نہ مکان ہو، اب اگر انسانوں کو ان کے اتباع اور پیروی کا حکم دیا جاتا تو ان کے لئے ان کی قدرت سے زائد تکلیف ہو جاتی، اس جگہ بھی مشرکین کا یہی اعتراض پیش ہوا، حضرت صابر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے تعدد و ازدواج سے ان کا یہ شبہ اور بڑھا، اس کا جواب پہلی آیت کے ابتدائی جملوں میں یہ دیا گیا کہ ایک یا ایک سے زیادہ نکاح کرنے اور بیوی بچوں والا ہونے کو تم نے کس دلیل سے نبوت و رسالت کے خلاف سمجھ لیا، اللہ تعالیٰ کی تو ابتداء آفرینش سے یہی سنت رہی ہے کہ وہ اپنے پیغمبروں کو صاحب اہل و عیال بناتے ہیں، جتنے انبیاء علیہم السلام پہلے گزرے ہیں، اور ان میں سے بعض کی نبوت کے تم بھی قائل ہو

وہ سب متعدد دیویاں رکھتے تھے، اور صاحبِ اولاد تھے، اس کو نبوت و رسالت یا بزرگی اور ولایت کے خلاف سمجھنا نادانی ہے۔

صحیح بخاری و مسلم میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں تو روزہ بھی رکھتا ہوں اور افطار بھی کرتا ہوں (یعنی ایسا نہیں کہ ہمیشہ روزے ہی رکھا کروں) اور فرمایا کہ میں رات میں سوتا بھی ہوں اور نماز کے لئے کھڑا بھی ہوتا ہوں (یعنی ایسا نہیں کہ ساری رات عبادت ہی کروں) اور گوشت بھی کھاتا ہوں، عورتوں سے نکاح بھی کرتا ہوں، جو شخص میری اس سنت کو قابلِ اعتراض سمجھے وہ مسلمان نہیں وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ، یعنی کسی رسول کو اختیار نہیں کہ وہ ایک آیت بھی بغیر حکمِ خدا تعالیٰ کے خود لائے۔

کفار و مشرکین جو معاندانہ سوالات ہمیشہ انبیاء علیہم السلام کے سامنے پیش کرتے آئے ہیں اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے بھی اس زمانہ کے مشرکین نے پیش کئے، ان میں دو سوال بہت عام ہیں، ایک یہ کہ اللہ کی کتاب میں ہماری خواہش کے مطابق احکام نازل ہوا کریں، جیسے سورۃ یونس میں اُن کی یہ درخواست مذکور ہے کہ اِنْتِ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا اَوْ بَدِّلْهُ، یعنی یا تو آپ اس موجودہ قرآن کے بجائے بالکل ہی کوئی دوسرا قرآن لاتے، جس میں ہمارے بتوں کی عبادت کو منع نہ کیا گیا ہو، یا پھر آپ خود ہی اس کے لئے ہوتے احکام کو بدل دیجئے، عذاب کی جگہ رحمت اور حرام کی جگہ حلال کر دیجئے۔

دوسرا سوال: انبیاء علیہم السلام کے واضح معجزات دیکھنے کے باوجود نئے نئے معجزات کا مطالبہ کرنا کہ فلاں قسم کا معجزہ دکھلائیے تو ہم مسلمان ہوں، قرآن کریم کے اس جملہ میں لفظ آیت سے دونوں چیزیں مراد ہو سکتی ہیں، کیونکہ اصطلاح قرآن میں قرآنی آیات کو بھی آیت کہا جاتا ہے اور معجزہ کو بھی، اسی لئے اس آیت کی تفسیر میں حضرات مفسرین میں سے بعض نے آیت قرآنی مراد لے کر یہ مطلب بیان کیا کہ کسی پیغمبر کو یہ اختیار نہیں ہوتا کہ اپنی طرف سے اپنی کتاب میں کوئی آیت بنا لے، اور بعض نے اس آیت سے مراد معجزہ لے کر یہ معنی قرار دیئے کہ کسی رسول و نبی کو اللہ نے یہ اختیار نہیں دیا کہ جس وقت چاہے اور جس طرح چاہے معجزہ ظاہر کر دے تفسیر روح المعانی میں فرمایا کہ عموم مجاز کے قاعدہ پر اس جگہ یہ دونوں معنی مراد ہو سکتے ہیں، اور دونوں تفسیریں صحیح ہو سکتی ہیں۔

اس لحاظ سے خلاصہ مضمون اس آیت کا یہ ہوا کہ ہمارے رسول سے قرآنی آیات کے بدلنے کا مطالبہ بے جا اور غلط ہے، ہم نے ایسا اختیار کسی رسول کو نہیں دیا، اسی طرح یہ مطالبہ کہ فلاں خاص قسم کا معجزہ دکھلائیے، یہ بھی حقیقتِ نبوت سے ناواقفیت کی دلیل ہے، کیونکہ کسی نبی رسول

کے اختیارات نہیں ہوتا کہ لوگوں کی خواہش کے مطابق جو وہ چاہیں معجزہ ظاہر کر دیں۔

لِکُلِّ آجَلٍ کِتَابٌ، آجل کے معنی مدت معینہ اور میعاد کے آتے ہیں، اور کتاب اس جگہ بمعنی مصدر ہے، یعنی تحریر، معنی یہ ہیں کہ ہر چیز کی میعاد اور مقدار اللہ تعالیٰ کے پاس لکھی ہوئی ہے، اس نے ازل میں لکھ دیا ہے کہ فلاں شخص فلاں وقت پیدا ہوگا، اور اتنے دن زندہ رہے گا، کہاں کہاں جائے گا، کیا کیا کام کرے گا، کس وقت اور کہاں مرے گا۔

اسی طرح یہ بھی لکھا ہوا ہے کہ فلاں زمانے میں فلاں پیغمبر پر کیا وحی اور احکام نازل ہوں گے کیونکہ احکام کل ہر زمانے اور ہر قوم کے مناسب حال آتے رہنا ہی مقتضائے عقل و انصاف ہے، اور یہ بھی لکھا ہوا ہے کہ فلاں پیغمبر سے فلاں وقت کس کس معجزہ کا ظہور ہوگا۔

اس لئے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ مطالبہ کہ فلاں قسم کے احکام قرآن میں تادیل کرائیں، یا یہ مطالبہ کہ فلاں خاص معجزہ دکھلائیں ایک معاندانہ اور غلط مطالبہ ہے، جو رسالت و نبوت کی حقیقت سے بے خبر ہونے پر مبنی ہے۔

يَمْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ وَعِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ، اُمُّ الْكِتَابِ کے لفظی معنی اصل کتاب کے ہیں، مراد اس سے وہ لوح محفوظ ہے جس میں کوئی تغیر و تبدل نہیں ہو سکتا۔

معنی آیت کے یہ ہیں کہ حق تعالیٰ اپنی قدرت کاملہ اور حکمت بالغہ سے جس چیز کو چاہتا ہے مٹا دیتا ہے، اور جس چیز کو چاہتا ہے ثابت اور باقی رکھتا ہے، اور اس محو و اثبات کے بعد جو کچھ واقع ہوتا ہے وہ اللہ تعالیٰ کے پاس محفوظ ہے، جس پر نہ کسی کی دسترس ہے، نہ اس میں کوئی کمی بیشی ہو سکتی ہے۔

ائمہ تفسیر میں سے حضرت سعید بن جبیرؓ اور قتادہؓ وغیرہ نے اس آیت کو بھی احکام و شرائع کے محو و اثبات یعنی نسخ کے متعلق قرار دیا ہے، اور آیت کا مطلب یہ بیان فرمایا کہ اللہ تعالیٰ جو ہر زمانے اور ہر قوم کے لئے مختلف رسولوں کے ذریعہ اپنی کتابیں بھیجتے ہیں، جن میں احکام و شریعت اور فرائض کا بیان ہوتا ہے یہ ضروری نہیں ہے کہ یہ سب احکام دائمی ہوں اور ہمیشہ باقی رہیں، بلکہ قوموں کے حالات اور زمانے کے تغیرات کے مناسب اپنی حکمت کے ذریعہ جس حکم کو چاہتے ہیں مٹا دیتے ہیں، اور جس کو چاہتے ہیں ثابت اور باقی رکھتے ہیں، اور اصل کتاب ہر حال ان کے پاس محفوظ ہے، جس میں پہلے ہی سے یہ لکھا ہوا ہے کہ فلاں حکم جو فلاں قوم کے لئے نازل کیا گیا ہے یہ ایک خاص میعاد کے لئے یا خاص حالات کی بنا پر ہے، جب وہ میعاد گزر جائیگی، یا وہ حالات بدل جائیں گے تو یہ حکم بھی بدل جائے گا، اس اُمُّ الْكِتَابِ میں اس کی میعاد اور وقت مقرر بھی پوری تعیین کے ساتھ درج ہے، اور یہ بھی کہ اس حکم کو بدل کر کونسا حکم لایا جائے گا۔

اس سے یہ شبہ بھی جاتا رہا کہ احکام خداوندی کبھی منسوخ نہ ہونے چاہئیں، کیونکہ کوئی حکم جاری کرنے کے بعد منسوخ کرنا علامت اس کی ہے کہ حکم جاری کرنے والے کو حالات کا اندازہ نہ تھا اس لئے حالات دیکھنے کے بعد اس کو منسوخ کرنا پڑا، اور ظاہر ہے کہ حق تعالیٰ کی شان اس سے بلند و بالا ہے کہ کوئی چیز اس کے علم سے باہر ہو، کیونکہ تقدیر مذکور سے معلوم ہو گیا کہ جس حکم کو منسوخ کیا جاتا ہے، اللہ تعالیٰ کے علم میں پہلے سے ہوتا ہے کہ یہ حکم صرف اتنی مدت کے لئے جاری کیا گیا ہے، اس کے بعد بدل جائے گا، اس کی مثال ایسی ہوتی ہے جیسے کسی مریض کا حال دیکھ کر کوئی حکیم یا ڈاکٹر ایک دو اس وقت کے مناسب حال تجویز کرتا ہے اور وہ جانتا ہے کہ اس دوا کا یہ اثر ہوگا اس کے بعد اس دوا کو بدل کر فلاں دوسری دوا دی جائے گی، خلاصہ یہ ہے کہ اس تفسیر کے مطابق آیت میں محو و اثبات سے مراد احکام کا منسوخ ہونا اور باقی رہنا ہے۔

اور ائمہ تفسیر کی ایک جماعت سفیان ثوری دیکھ وغیرہ نے حضرت ابن عباسؓ سے اس آیت کی دوسری تفسیر نقل کی جس میں مضمون آیت کو نوشتہ تقدیر کے متعلق قرار دیا ہے، اور معنی آیت کے یہ بیان کئے گئے ہیں کہ قرآن و حدیث کی تصریحات کے مطابق مخلوقات کی تقدیریں اور ہر شخص کی عمر اور زندگی بھر میں ملنے والا رزق اور پیش آنے والی راحت یا مصیبت اور ان سب چیزوں کی مقداریں اللہ تعالیٰ نے ازل میں مخلوقات کی پیدائش سے بھی پہلے لکھی ہوئی ہیں، پھر بچہ کی پیدائش کے وقت فرشتوں کو بھی لکھوا دیا جاتا ہے، اور ہر سال شب قدر میں اس سال کے اندر پیش آنے والے معاملات کا چٹھا فرشتوں کے سپرد کر دیا جاتا ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ ہر فرد مخلوق کی عمر، رزق، حرکات و سکنات سب متعین ہیں، اور لکھے ہوئے ہیں، مگر اللہ تعالیٰ اس نوشتہ تقدیر میں سے جس کو چاہتے ہیں مٹا دیتے ہیں اور جس کو چاہتے ہیں باقی رکھتے ہیں وَعِشْرَتَا اُمِّ الْيَكْشِبِ، یعنی اصل کتاب جس کے مطابق محو و اثبات کے بعد انجام کا عمل ہوتا ہے، وہ اللہ کے پاس ہے اس میں کوئی تغیر و تبدل نہیں ہو سکتا۔

تشریح اس کی یہ ہے کہ بہت سی احادیث صحیحہ سے معلوم ہوتا ہے کہ بعض اعمال سے انسان کی عمر اور رزق بڑھ جاتے ہیں، بعض سے گھٹ جاتے ہیں، صحیح بخاری میں ہے کہ صلہ رحمی عمر میں زیادتی کا سبب بنتی ہے، اور مسند احمد کی روایت میں ہے کہ بعض اوقات آدمی کوئی ایسا گناہ کرتا ہے کہ اس کے سبب رزق سے محروم کر دیا جاتا ہے، اور ماں باپ کی خدمت و اطاعت سے غم بڑھ جاتا ہے، اور تقدیر الہی کو کوئی چیز بجز دعا کے ٹال نہیں سکتی۔

ان تمام روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو عمر یا رزق وغیرہ کسی کی تقدیر میں لکھ دیئے ہیں وہ بعض اعمال کی وجہ سے کم یا زیادہ ہو سکتے ہیں، اور دعا کی وجہ سے بھی تقدیر

خلاصہ تفسیر

الزّٰی (اس کے معنی تو اللہ ہی کو معلوم ہیں) یہ (قرآن) ایک کتاب ہے جس کو ہم نے آپ پر نازل فرمایا ہے تاکہ آپ (اس کے ذریعہ سے) تمام لوگوں کو ان کے پروردگار کے حکم سے (مرتبہ تبلیغ میں کفر کی) تاریکیوں سے نکال کر ایمان و ہدایت کی (روشنی کی طرف یعنی ذات غالب ستودہ صفات کی راہ کی طرف) لا دیں (روشنی میں لانے کا مطلب یہ ہے کہ وہ راہ بتا دیں) جو ایسا خدا ہے کہ اس کی ملک ہے جو کچھ کہ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ کہ زمین میں ہے اور جب یہ کتاب خدا کا رہستہ بتاتی ہو تو بڑی خرابی یعنی بڑا سخت عذاب ہے ان کافروں کو جو (اس راہ کو نہ تو خود قبول کرتے ہیں بلکہ) دیوی زندگی کو آخرت پر ترجیح دیتے ہیں (اس لئے دین کی جستجو نہیں کرتے) اور (دوسروں کو یہ راہ اختیار کرنے دیتے ہیں بلکہ) اللہ کی (اس راہ (مذکور) سے روکتے ہیں اور اس میں کجی (یعنی شبہات) کے متلاشی رہتے ہیں (جن کے ذریعہ سے دوسروں کو گمراہ کر سکیں) ایسے لوگ بڑی دور کی گمراہی میں ہیں (یعنی وہ گمراہی حق سے بڑی دور ہے)۔

معارف و مسائل

سورۃ اور اس کے مضامین | یہ قرآن کریم کی چودھویں سورۃ ابراہیم شروع ہوتی ہے یہ سورۃ مکی ہے، قبل از ہجرت نازل ہوئی، بحر چند آیات کے جن کے بارے میں اختلاف ہے کہ مدنی ہیں یا مکی۔ اس سورۃ کے شروع میں رسالت و نبوت اور ان کی کچھ خصوصیات کا بیان ہے، پھر توحید کا مضمون اور اس کے شواہد کا ذکر ہے، اسی سلسلہ میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کا قصہ ذکر کیا گیا ہے، اور اسی کی مناسبت سے سورۃ کا نام سورۃ ابراہیم رکھا گیا ہے۔

الَّذِينَ كَفَرُوا أَتُزَكَّوْنَ أَنتُمْ وَلَٰكِن لَّا تُزَكَّوْنَ وَلَٰكِن تَعْلَمُونَ ۚ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَقْرَأُوا الْقُرْآنَ وَلَا تَسْمَعُوا لِمَنْ يَقْرَأَهُ حَتَّىٰ تَتَذَكَّرُوا ۚ
اس میں اسلم اور بے غبار طرہ سلف صالحین کا ہے کہ اس پر ایمان و یقین رکھیں کہ جو کچھ اس کی مراد ہے وہ حق ہے، لیکن اس کے معانی کی تحقیق و تفتیش کے درپے نہ ہوں۔

يَسْتَعْجِلُ بَعْدَ الْآيَةِ ۚ
اس کو لفظ ہذا محذوف کی خبر قرار دی جاتے، اور جملہ کے معنی یہ ہوں کہ یہ وہ کتاب ہے جس کو ہم نے آپ کی طرف نازل کیا ہے، اس میں نازل کرنے کی نسبت حق تعالیٰ شانہ کی طرف، اور خطاب کی نسبت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کرنے میں دو چیزوں کی طرف اشارہ پایا گیا

ایک یہ کہ یہ کتاب نہایت عظیم المرتبہ ہے، کہ اس کو خود ذات حق تعالیٰ نے نازل فرمایا ہے، دوسرے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے عالی مرتبہ ہونے کی طرف اشارہ ہے کہ آپ کو اس کا پہلا معنی طب بنایا ہے۔

لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ لَفْظِ نَاسٍ عام انسانوں کے لئے بولا جاتا ہے، اس سے مراد تمام عالم کے موجودہ اور آئندہ آنے والے انسان ہیں، ظلمات ظلمت کی جمع ہے، جس کے معنی اندھیرے کے معروف و مشہور ہیں، یہاں ظلمات سے مراد کفر و شرک اور برا اعمالیوں کی ظلمت ہے، اور نور سے مراد ایمان کی روشنی ہے، اسی لئے لفظ ظلمات کو بصیغہ جمع لایا گیا، کیونکہ کفر و شرک کی بہت سی انواع و اقسام ہیں، اسی طرح برے اعمال بھی بیشمار ہیں، اور لفظ نور کو بصیغہ مفرد لایا گیا، کیونکہ ایمان اور حق واحد ہے، معنی آیت کے یہ ہیں کہ یہ کتاب ہم نے اس لئے آپ کی طرف نازل کی ہے کہ آپ اس کے ذریعہ تمام عالم کے انسانوں کو کفر و شرک اور برے کاموں کی اندھیروں سے نجات دلا کر ایمان اور حق کی روشنی میں لے آئیں اُن کے رب کی اجازت سے، یہاں لفظ رب لانے میں اس طرف اشارہ پایا جاتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کا عام انسانوں پر یہ انعام کہ اپنی کتاب اور پیغمبر کے ذریعہ اُن کو اندھیروں سے نجات دلائیں، اس کا سبب اور منشاء بجز اس لطف و مہربانی کے اور کچھ نہیں، جو تمام انسانوں کے خالق و مالک نے اپنی شان ربوبیت سے اُن پر مبذول کر رکھی ہے، ورنہ اللہ تعالیٰ کے ذمہ نہ کسی کا کوئی حق لازم ہے نہ کسی کا زور اس پر چلتا ہے۔

ہدایت صرف خدا کا فعل ہے | اس آیت میں اندھیری سے نجات دے کر روشنی میں لانے کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا فعل قرار دیا گیا ہے، حالانکہ ہدایت دینا حقیقت میں حق تعالیٰ ہی کا فعل ہے، جیسا کہ ایک دوسری آیت میں ارشاد ہے إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ، یعنی آپ باختیار خود کسی کو ہدایت نہیں دے سکتے، بلکہ اللہ تعالیٰ ہی جس کو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے۔ اسی لئے اس آیت میں بِإِذْنِ رَبِّهِمْ کا لفظ بڑھا کر یہ شبہ ختم کر دیا گیا کیونکہ معنی آیت کے یہ ہو گئے کہ یہ کفر و شرک کی اندھیروں سے نکال کر ایمان و عمل صالح کی روشنی میں لانا، اگرچہ اصل حقیقت کی رو سے آپ کے ہاتھ میں نہیں، مگر اللہ تعالیٰ کے حکم و اجازت سے آپ کر سکتے ہیں۔

احکام و ہدایات | اس آیت سے معلوم ہوا کہ تمام بنی آدم اور نوع انسانی کو برائیوں کی اندھیروں سے نکالنے اور روشنی میں لانے کا واحد ذریعہ اور انسان و انسانیت کو دنیا و آخرت کی بربادی اور ہلاکت سے نجات دلانے کا واحد راستہ قرآن کریم ہی ہے۔

جتنا جتنا لوگ اس کے قریب آئیں گے، اسی انداز سے ان کو دنیا میں بھی امن و امان اور عافیت و اطمینان نصیب ہوگا اور آخرت میں بھی فلاح و کامیابی حاصل ہوگی، اور جتنا اس سے دور ہونگے اتنا ہی دونوں جہان کی خرابیوں بربادیوں مصیبتوں اور پریشانیوں کے غار میں گریں گے۔

آیت کے الفاظ میں یہ نہیں کھولا گیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم قرآن کے ذریعہ کس طرح لوگوں کو اندھیریوں سے نجات دے کر روشنی میں لائیں گے، لیکن اتنی بات ظاہر ہے کہ کسی کتاب کے ذریعہ کسی قوم کو درست کرنے کا طریقہ یہی ہوتا ہے کہ اس کتاب کی تعلیمات و ہدایات کو اس قوم میں پھیلایا جائے، اور ان کو اس کا پابند کیا جائے۔

قرآن کریم کی تلاوت بھی مگر قرآن کریم کی ایک مزید خصوصیت یہ بھی ہے کہ اس کی تلاوت اور بغیر سمجھے مستقبل مقصد ہو۔ ہوتے اس کے الفاظ کا پڑھنا بھی بالخاصہ انسان کے نفس پر اثر انداز ہوتا ہے، اور اس کو بُرائیوں سے بچنے میں مدد دیتا ہے، کم از کم کفر و شرک کے کیسے ہی خوب صورت جال ہوں قرآن پڑھنے والا اگرچہ بے سمجھے ہی پڑھتا ہو، ان کے دامن میں نہیں آسکتا، ہندوؤں کی تحریک شدہ سنی سنگٹھن کے زمانے میں اس کا مشاہدہ ہو چکا ہے، کہ ان کے دامن میں صرف کچھ وہ لوگ آئے جو قرآن کی تلاوت سے بھی بیگانہ تھے، آج عیسائی مشنریاں مسلمانوں کے ہر خطہ میں طرح طرح کے سبز باغ اور سنہرے جال لئے پھرتی ہیں، لیکن ان کا اگر کوئی اثر پڑتا ہے تو صرف اُن گھرانوں پر جو قرآن کی تلاوت سے بھی غافل ہیں، خواہ جاہل ہونے کی وجہ سے یا نئی تعلیم کے غلط اثر سے۔

شاید اسی معنوی اثر کی طرف اشارہ کرنے کے لئے قرآن کریم میں جہاں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے مقاصد بتلائے گئے ہیں وہاں تعلیم معانی سے پہلے تلاوت کا جدا گانہ ذکر کیا گیا ہے: **يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْبَيْتِ الَّذِي يُبْنَىٰ عَلَيْهِمْ وَفِيهِ كُنُوزٌ كَثِيرَةٌ وَفِيهِ كُنُوزٌ كَثِيرَةٌ**، یعنی رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو تین کاموں کے لئے بھیجا گیا ہے، پہلا کام قرآن مجید کی تلاوت ہے، اور ظاہر ہے کہ تلاوت کا تعلق الفاظ سے ہے، معانی سمجھے جاتے ہیں ان کی تلاوت نہیں ہوتی، دوسرا کام لوگوں کو بُرائیوں سے پاک کرنا، اور تیسرا کام قرآن کریم اور حکمت یعنی سنت رسول کی تعلیم دینا ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ قرآن کریم ایک ایسا ہدایت نامہ ہے جس کے معانی سمجھے کر اس پر عمل کرنا تو اصل مقصد ہی ہے، اور اس کا انسانی زندگی کی اصلاح میں مؤثر ہونا بھی واضح ہے، اس کے سوا اس کے الفاظ کی تلاوت کرنا بھی غیر شعوری طور پر انسان کے نفس کی اصلاح میں نمایاں اثر رکھتا ہے اس آیت میں باذن خداوندی اندھیریوں سے نکال کر روشنی میں لانے کی نسبت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف کر کے یہ بھی بتلادیا گیا ہے کہ اگرچہ ہدایت کا پیدا کرنا حقیقتہً حق تعالیٰ کا فعل ہے مگر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے واسطے کے بغیر اس کو حاصل نہیں کیا جاسکتا، قرآن کریم

کا مفہوم اور تعبیر بھی وہی معتبر ہے جو رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے قول یا عمل سے بتلا دی ہو اس کے خلاف کوئی تعبیر معتبر نہیں۔

إِلَىٰ صِرَاطٍ اَلْعِزِّ اَلْحَمِيدِ اَللّٰهُ اَلَّذِیْ لَکَ فِی السَّمٰوٰتِ وَفِی الْاَرْضِ
اس آیت کے شروع میں جو ظلمت و نور کا ذکر آیا ہے ظاہر ہے کہ یہ وہ اندھیری اور روشنی نہیں جو عام آنکھوں سے نظر آئے، اس لئے اس کو واضح کرنے کے لئے اس جملے میں ارشاد فرمایا کہ وہ روشنی اللہ کا راستہ ہے جس پر گامزن ہونے والا نہ اندھیرے میں چلنے والے کی طرح بھٹکتا ہے، نہ اس کو لغزش ہوتی ہے، نہ وہ مقصد تک پہنچنے میں ناکام ہوتا ہے، اللہ کے راستے سے مراد وہ راستہ ہے جس پر چل کر انسان خدا تک پہنچ سکے، اور اس کی رضا کا درجہ حاصل کر سکے۔

اس جگہ لفظ اللہ تو بعد میں لایا گیا، اس سے پہلے اس کی دو صفتیں عزیز اور حمید ذکر کی گئی ہیں، عزیز کے معنی عربی لغت کے اعتبار سے قوی اور غالب کے ہیں، اور حمید کے معنی وہ ذات جو حمد کی مستحق ہو، ان دو صفتوں کو اصل نام حق سے پہلے لانے میں اس طرف اشارہ ہے کہ یہ راستہ جس ذات قدوس کی طرف لے جانے والا ہے وہ قوی اور غالب بھی ہے اور ہر حمد کی مستحق بھی، اس لئے اس پر چلنے والا نہ کہیں ٹھوکر کھائے گا نہ اس کی کوشش رائیگاں ہوگی بلکہ اس کا منزل مقصود پہنچنا یقینی ہے شرط یہ ہے کہ اس راستہ کو نہ چھوڑے۔

اللہ تعالیٰ کی یہ دو صفتیں پہلے بیان کرنے کے بعد فرمایا اَللّٰهُ اَلَّذِیْ لَکَ فِی السَّمٰوٰتِ وَفِی الْاَرْضِ، یعنی یہ وہ ذات ہے کہ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے وہ سب اسی کا پیدا کیا ہوا اور اس کی ملک خاص ہے جس میں کوئی شریک نہیں۔

وَرَبُّ لَیْسَ لَکَ فِیْہِ مِنْ عَدَاۤیٍ شَیْءٍ، لفظ ذیل عذاب شدید اور ہلاکت کے معنی میں آتا ہے، معنی یہ ہیں کہ جو لوگ اس نعمت قرآن سے منکر ہیں اور کفر و شرک کے اندھیرے ہی میں رہنے کو پسند کرتے ہیں، ان کے لئے بڑی بربادی اور ہلاکت ہے اس عذاب شدید سے جو ان پر آنے والا ہے۔

خلاصہ مفہوم | آیت کا خلاصہ یہ ہے کہ قرآن کریم اس لئے نازل کیا گیا ہے کہ سب انسانوں کو اندھیرے سے نکال کر اللہ کے راستے کی روشنی میں لے آئے، مگر جو بدنصیب قرآن ہی کے منکر ہو جائیں تو وہ اپنے ہاتھوں اپنے آپ کو عذاب میں ڈال رہے ہیں، جو لوگ قرآن کے کلام الہی ہونے ہی کے منکر ہیں وہ تو اس وعید کی مراد ہیں ہی، مگر جو اعتقاداً منکر نہیں مگر عملاً قرآن کو چھوڑے ہوئے ہیں، نہ تلاوت سے کوئی واسطہ ہے نہ اس کے سمجھنے اور عمل کرنے کی طرف کوئی التفات ہے وہ بدنصیب بھی مسلمان ہونے کے باوجود اس وعید سے بالکل بری نہیں۔

الَّذِينَ يَسْتَجِيبُونَ الدُّنْيَا عَلَى الْآخِرَةِ وَيَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
وَيَبْغُونَ نَهَايَ عِوَجًا أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ۝ اس آیت میں منکرینِ قرآن کافروں کے تین حال
بتلائے گئے ہیں، ایک یہ کہ وہ دنیا کی زندگی کو بہ نسبتِ آخرت کے زیادہ پسند کرتے ہیں، اور ترجیح دیتے
ہیں، اسی لئے دنیا کے نفع یا آرام کی خاطر آخرت کا نقصان کرنا گوارا کر لیتے ہیں، اس میں اُن کے مرنے
کی تشخیص کی طرف اشارہ ہے، کہ یہ لوگ قرآن کریم کے واضح معجزات دیکھنے کے باوجود اس سے
منکر کیوں ہیں، وجہ یہ ہے کہ ان کو دنیا کی موجودہ زندگی کی محبت نے آخرت کے معاملات سے اندھا
کر رکھا ہے، اس لئے ان کو اپنی اندھیری ہی پسند ہے، روشنی کی طرف آنے سے کوئی رغبت نہیں۔
دوسری خصلت ان کی یہ بیان فرمائی ہے کہ وہ خود تو اندھیروں میں رہنے کو پسند کرتے ہیں
اس پر ظلم یہ کہ وہ اپنی غلطی پر پردہ ڈالنے کے لئے دوسروں کو بھی روشنی کی شاہراہ یعنی اللہ
کے راستے سے روکتے ہیں۔

قرآن فہمی میں بعض تیسری خصلت يَبْغُونَ نَهَايَ عِوَجًا میں بیان کی گئی ہے، اس کے دو معنی ہو سکتے ہیں
غلطیوں کی نشاندہی ایک یہ کہ یہ لوگ اپنی بد باطنی اور بد عملی کے سبب اس فکر میں لگے رہتے ہیں،
کہ اللہ کے روشن اور سیدھے راستہ میں کوئی کجی اور خرابی نظر آئے تو ان کو اعتراض اور طعن کا موقع
ملے، ابن کثیر نے یہی معنی بیان فرمائے ہیں۔

اور اس جملہ کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ یہ لوگ اس فکر میں لگے رہتے ہیں کہ اللہ کے
راستے یعنی قرآن و سنت میں کوئی چیز ان کے خیالات اور خواہشات کے موافق نہ جائے، تو
اس کو اپنی حقانیت کے استدلال میں پیش کریں، تفسیر قرطبی میں اسی معنی کو اختیار کیا گیا ہے،
جیسے آجکل بے شمار اہل علم اس میں مبتلا ہیں کہ اپنے دل میں ایک خیال کہیں اپنی غلطی سے کبھی
کسی دوسری قوم سے متاثر ہو کر گھڑ لیتے ہیں، پھر قرآن و حدیث میں اس کے مؤیدات تلاش
کرتے ہیں، اور کہیں کوئی لفظ اس خیال کی موافقت میں نظر پڑ گیا تو اس کو اپنے حق میں قرآنی
دلائل سمجھتے ہیں، حالانکہ یہ طریقہ کار اصولاً ہی غلط ہے، کیونکہ مومن کا کام یہ ہے کہ اپنے خیالات و
خواہشات سے خالی الذہن ہو کر کتاب و سنت کو دیکھے، جو کچھ ان سے واضح طور پر ثابت ہو جا
اسی کو اپنا مسلک قرار دے۔

أُولَٰئِكَ فِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ، اس جملہ میں ان کفار کا انجام بد بیان کیا گیا ہے جن کی
تین صفتیں اور پر بیان ہوئی ہیں، اور حاصل اس کا یہ ہے کہ یہ لوگ اپنی گمراہی میں بڑی دور جا چکے
ہیں، کہ اب ان کا راہ پر آنا مشکل ہے۔

احکام ومسائل

احکام و مسائل | تفسیرِ شرطی میں ہے کہ اگرچہ اس آیت میں صراحۃً یہ تین خصلتیں کفار کی بیان کی گئی ہیں، اور انہی کا یہ انجام ذکر کیا گیا ہے کہ وہ مگر اسی میں دوڑ چلے گئے ہیں، لیکن اصول کی رو سے جس مسلمان میں بھی یہ تین خصلتیں موجود ہوں وہ بھی اس وعید کا مستحق ہو، ان تین خصلتوں کا خلاصہ یہ ہے:

- (۱) دنیا کی محبت کو آخرت پر غالب رکھیں، یہاں تک کہ دین کی روشنی میں نہ آئیں۔
 (۲) دوسروں کو بھی اپنے ساتھ شریک رکھنے کے لئے اللہ کے راستہ سے روکیں۔
 (۳) قرآن و سنت کو میر پھیر کر کے اپنے خیالات پر منطبق کرنے کی کوشش کریں۔ نعوذ باللہ

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا بِلِسَانٍ قَوْمِهِ لِيُبَيِّنَ لَهُمْ فَيُضِلَّ اللَّهُ

اور کوئی رسول نہیں بھیجا ہم نے مگر بولی بولنے والا اپنی قوم کی تاکہ انکو سمجھائے پھر راستہ بھٹاتا ہوا اللہ

مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۖ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣٧﴾

جس کو چاہے اور رستہ دکھلا دیتا ہر جس کو چاہے اور وہ ہے زبردست حکمتوں والا ۔

خلاصہ تفسیر

اور اس کتاب کے منزل من اللہ ہوتے ہیں جو بعض کفار کو یہ مشبہ ہے کہ یہ عربی کیوں
ہو جس سے احتمال ہوتا ہے کہ خود پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم نے تصنیف کر لیا ہوگا، عجبی زبان میں کیوں
نہیں تاکہ یہ احتمال ہی نہ ہوتا، اور قرآن دوسری کتب سادہ سے عجی ہونے میں متوافق بھی ہوتا
تو یہ مشبہ محض لغو ہے کیونکہ ہم نے تمام (پہلے) پیغمبروں کو (بھی) انہی کی قوم کی زبان میں پیغمبر
بنا کر بھیجا ہے تاکہ (ان کی زبان میں) ان سے (احکام) (آئیں) بیان کریں کہ اصل مقصود واضح بیان
ہے، تو سب کتابوں کا ایک زبان میں ہونا کوئی مقصد نہیں، پھر بیان کرنے کے بعد جس کو
اللہ تعالیٰ چاہے گمراہ کرتے ہیں کہ وہ ان احکام کو قبول نہیں کرتا، اور جس کو چاہیں ہدایت کرتے
ہیں کہ وہ ان احکام کو قبول کر لیتا ہے، اور وہی (سب امور پر) غالب ہے (اور) حکمت
والا ہے پس غالب ہونے کے سبب سب کو ہدایت کر سکتا تھا، مگر بہت سی حکمتیں اس کو مقفی
نہ ہوتیں۔

معارف و مسائل

پہلی آیت میں اللہ تعالیٰ کی اس نعمت اور سہولت کا ذکر کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جب بھی کوئی رسول کسی قوم کی طرف بھیجا ہے تو اس قوم کا ہر زبان بھیجا ہے، تاکہ وہ احکام اللہ کی راہنمائی کے مطابق رہیں اور انہی کے محاورات میں بتلائے اور ان کو اس کا سمجھنا آسان ہو، اگر رسول کی زبان امت کی زبان سے مختلف ہوتی تو ظاہر ہے کہ اس کے احکام سمجھنے میں امت کو ترجمہ کرنے کرانے کی مشقت بھی اٹھانا پڑتی، اور پھر بھی احکام کو صحیح سمجھنا مشکوک رہتا، اس لئے اگر عبرانی زبان بولنے والوں کی طرف کوئی رسول بھیجا تو رسول کی زبان بھی عبرانی ہی تھی، فارسیوں کے رسول کی زبان بھی فارسی، بربریوں کے رسول کی زبان بربری رکھی گئی، خواہ اس صورت سے کہ جس شخص کو رسول بنایا گیا وہ خود اسی قوم کا فرد ہو اور مادری زبان اسی قوم کی زبان ہو، یا یہ کہ اس کی پیدائشی اور مادری زبان اگرچہ کچھ اور ہو مگر اللہ تعالیٰ نے ایسے اسباب پیدا فرمائے کہ اس نے اس قوم کی زبان سیکھ لی، جیسے حضرت لوط علیہ السلام اگرچہ اصل باشندے عراق کے تھے، جہاں کی زبان فارسی تھی، لیکن ملک شام کی طرف ہجرت کرنے کے بعد انہی لوگوں میں شادی کی اور شامیوں کی زبان ہی ان کی زبان بن گئی، تب اللہ تعالیٰ نے ان کو ایک خطہ شام کا نبی بنایا۔

اور ہمارے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم جن کی بعثت مکان و مقام کے اعتبار سے پوری دنیا کے لئے اور زمانے کے اعتبار سے قیامت تک کے لئے عام ہے دنیا کی کوئی قوم کسی ملک کی رہنے والی، کسی زبان کی بولنے والی آپ کے دائرۃ رسالت و نبوت سے باہر نہیں، اور قیامت تک جتنی قومیں اور زبانیں نئی پیدا ہوں گی، وہ بھی سب کی سب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی امت و دعوت میں داخل ہوں گی، جیسا کہ قرآن کریم میں ارشاد ہے: **يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا** یعنی اے لوگو! میں اللہ کا رسول ہوں تم سب کی طرف اور صحیح بخاری و مسلم میں بروایت جابر مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے تمام انبیاء کے درمیان اپنی پانچ امتیازی خصوصیات کا ذکر کرتے ہوئے فرمایا کہ مجھ سے پہلے ہر رسول نبی خاص اپنی قوم و برادری کی طرف مبعوث ہوا کرتا تھا، اللہ تعالیٰ نے مجھے تمام اقوام بنی آدم کی طرف مبعوث فرمایا۔

حق تعالیٰ نے اس عالم میں انسانی آبادی کی حضرت آدم علیہ السلام سے شروع فرمایا، اور انہی کو انسانوں کا سب سے پہلا نبی اور پیغمبر بنایا، پھر انسانی آبادی جس طرح اپنی عمرانی

اور اقتصادی حیثیت سے پھیلی اور ترقی کرتی رہی، اسی کی مناسبت سے رشد و ہدایت کے انتظامات بھی اللہ تعالیٰ کی طرف سے مختلف رسولوں پیغمبروں کے ذریعہ ہوتے رہے، زمانہ کے ہر دور اور ہر قوم کے مناسب حال احکام اور شریعتیں نازل ہوتی رہیں، یہاں تک کہ عالم انسانی کا نشوونما سن کمال کو پہنچا تو اللہ تعالیٰ نے سید الاولین والآخرین امام الانبیاء محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس پوری دنیا کا رسول بنا کر بھیجا اور جو کتاب و شریعت آپ کو دی وہ پورے عالم اور قیامت تک کے پورے زمانے کے لئے کامل و مکمل کر کے دی، اور ارشاد فرمایا: **اَلْیَوْمَ اَکْمَلْتُ لَکُمْ دِیْنَکُمْ وَ اَتَمَمْتُ عَلَیْکُمْ نِعْمَتِیْ**، یعنی میں نے آج تمھارے لئے دین کو مکمل کر دیا، اور اپنی نعمت تمھارے لئے پوری کر دی۔

پچھلے انبیاء علیہم السلام کی شریعتیں بھی اپنے وقت اور اپنے خطہ کے اعتبار سے کامل و مکمل تھیں، ان کو بھی ناقص نہیں کہا جاسکتا، لیکن شریعت محمدیہ علی صاحبہا الصلوٰۃ والسلام کا کمال کسی خاص وقت اور خاص خطہ کے ساتھ مخصوص نہیں، یہ کامل علی الاطلاق ہے، اسی حیثیت سے تکمیل دین اس شریعت کے ساتھ مخصوص ہے، اور اسی وجہ سے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر سلسلہ نبوت ختم کر دیا گیا۔

قرآن کریم عربی زبان میں کیوں ہی؟ یہاں ایک سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ جس طرح پچھلی امتوں کے رسول ان کے ہمزبان بھیجے گئے ان کو ترجمہ کرنے کی محنت کی ضرورت نہ رہی، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم صرف عرب میں عربی زبان کے ساتھ کیوں مبعوث ہوئے؟ اور آپ کی کتاب قرآن بھی عربی زبان ہی میں کیوں نازل ہوئی، لیکن غور و فکر سے کام لیا جائے تو جواب صاف ہو شخص سمجھ سکتا ہے کہ جب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت اور دعوت تمام اقوام دنیا کے لئے عام ہوئی جن میں سیکڑوں زبانیں رائج ہیں تو ان سب کی ہدایت کے لئے دو ہی صورتیں ممکن تھیں، ایک یہ کہ قرآن ہر قوم کی زبان میں جدا جدا نازل ہوتا، اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی تعلیمات و ہدایات بھی ہر قوم کی زبان میں جدا جدا ہوتیں، اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کے سامنے اس کا انتظام کوئی دشوار نہ تھا، لیکن تمام اقوام عالم کے لئے ایک رسول ایک کتاب ایک شریعت بھیجنے کا جو ایک عظیم مقصد ان تمام اقوام عالم میں ہزاروں طرح کے اختلافات کے باوجود دینی، اخلاقی، معاشرتی و وحدت اور یک جہتی پیدا کرنا ہے، وہ اُس صورت حاصل نہ ہوتا۔ اس کے علاوہ جب ہر قوم ہر ملک کا قرآن و حدیث الگ زبان میں ہوتے تو اس میں تحریف قرآن کے بے شمار راستے کھل جاتے، اور قرآن کریم کے کلام کا محفوظ ہونا جو اس کی ایسی خصوصیت ہے کہ اغیار اور منکرین قرآن بھی اس کے تسلیم کرنے سے گریز نہیں کر سکتے یہ معجزہ

خصوصیت قائم نہ رہتی، اور ایک ہی دین ایک ہی کتاب کے ہوتے ہوئے اس کے ماننے والوں کی اتنی مختلف راہیں ہو جاتیں کہ کوئی نقطہ وحدت ہی باقی نہ رہتا، اس کا اندازہ اس سے ہو سکتا ہے کہ قرآن کریم کے ایک عربی زبان میں نازل ہونے کے باوجود اس کی تعبیر و تفسیر میں کس قدر اختلافات جائز حدود میں پیش آئے، اور ناجائز و باطل طریقوں سے اختلافات کی تو کوئی حد نہیں، لیکن ان سب کے باوجود مسلمانوں کی قومی وحدت اور ممتاز تشخص ان سب لوگوں میں موجود ہے، جو قرآن پر کسی درجہ میں بھی عامل ہیں۔

خلاصہ یہ ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت و بعثت کا پوری اقوام دنیا کے لئے عام ہونے کی صورت میں ان سب کی تعلیم و ہدایت کی یہ صورت کہ قرآن ہر قوم کی زبان میں الگ الگ ہوتا اس کو تو کوئی ادنیٰ سمجھ کا آدمی بھی درست نہیں سمجھ سکتا، اس لئے ضروری ہوا کہ قرآن کسی ایک ہی زبان میں آئے اور رسول کی زبان بھی وہی قرآن کی زبان ہو، پھر دوسری ملکی اور علاقائی زبانوں میں اس کے ترجمے پہنچائے اور پھیلائے جائیں، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے نائب علماء ہر قوم ہر ملک میں آپ کی دی ہوئی ہدایات کو اپنی اپنی قوم و ملک کی زبان میں سمجھائیں اور شائع کریں، اس کے لئے حق تعالیٰ شانہ نے تمام دنیا کی زبانوں میں سے عربی زبان کا انتخاب فرمایا جس کی بہت سی وجوہ ہیں۔

عربی کی خصوصیات | ادل یہ کہ عربی زبان آسمان کی دفتری زبان ہے، فرشتوں کی زبان عربی ہے، لوح محفوظ کی زبان عربی ہے جیسا کہ آیت قرآن بَلْ كُتِبَ الْقُرْآنُ فِي لَوْحٍ مَحْفُوظٍ سے معلوم ہوتا ہے، اور جنت، جو انسان کا وطن اصلی ہے اور جہاں اس کو لوٹ کر جانا ہے اس کی زبان بھی عربی ہے، طبرانی، مستدرک حاکم، شعب الایمان بیہقی میں بروایت حضرت عبداللہ ابن عباسؓ منقول ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: أَجَبُوا أَلْعَرَبَ لِسَلَاةٍ لَا بَنِي عَرَبِيٍّ وَلَا نَفْسٌ إِلَّا عَرَبِيٌّ وَكَلَامُ أَهْلِ الْجَنَّةِ عَرَبِيٌّ، اس روایت کو حاکم نے مستدرک میں صحیح کہا ہے، جامع صغیر میں بھی صحیح کی علامت بتائی ہے، بعض محدثین نے اس کو ضعیف و مجرد کہا ہے، حافظ حدیث ابن تیمیہ نے کہا ہے کہ مضمون اس حدیث کا ثابت ہے درجہ حسن کم نہیں، (فیض القدر شرح جامع صغیر، ص ۱۷۹ ج ۱)

معنی حدیث کے یہ ہیں کہ تم لوگ تین وجہ سے عرب سے محبت کرو، ایک یہ کہ میں عربی ہوں، دوسرے یہ کہ قرآن عربی ہے، تیسرے یہ کہ اہل جنت کی زبان عربی ہے۔

تفسیر قرطبی وغیرہ میں یہ روایت بھی نقل کی ہے کہ حضرت آدم علیہ السلام کی زبان جنت میں عربی تھی، زمین پر نازل ہونے اور توبہ قبول ہونے کے بعد عربی ہی زبان میں کچھ تغیر ہو کر سریانی زبان پیدا ہو گئی۔

اس سے ان روایات کی بھی تائید و تقویت ہوتی ہے جو حضرت عبداللہ بن عباسؓ وغیرہ سے منقول ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے جتنی کتابیں انبیاء پر نازل فرمائی ہیں ان کی اصلی زبان عربی ہی تھی، جبریل امین نے قومی زبان میں ترجمہ کر کے پیغمبروں کو بتلایا اور انھوں نے اپنی قومی زبان میں امتوں کو پہنچایا، یہ روایات علامہ سیوطیؒ نے اتقان میں اور آیت مذکورہ کے ذیل میں اکثر مفسرین نے نقل کی ہیں، اس کا خلاصہ یہ ہے کہ سب آسمانی کتابوں کی اصل زبان عربی ہے، مگر قرآن کریم کے سوا دوسری کتابیں ملکی اور قومی زبانوں میں ترجمہ کر کے دی گئی ہیں، اس لئے ان کے معانی تو سب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں مگر الفاظ بدلے ہوئے ہیں، یہ صرف قرآن کی خصوصیت ہے کہ اس کے معانی کی طرح الفاظ بھی حق تعالیٰ ہی کی طرف سے آئے ہوئے ہیں، اور شاید یہی وجہ ہے کہ قرآن کریم نے یہ دعویٰ کیا کہ سارا جہان جن وانس جمع ہو کر بھی قرآن کی ایک چھوٹی سورۃ بلکہ ایک آیت کی مثال نہیں بنا سکتے، کیونکہ وہ معنوی اور لفظی حیثیت سے کلام الہی اور ایک صفت الہی ہے، جس کی کوئی نقل نہیں اتار سکتا، معنوی حیثیت سے تو دوسری آسمانی کتابیں بھی کلام الہی ہیں، مگر ان میں شاید اصل عربی الفاظ کے بجائے ترجمہ ہونے ہی کی وجہ سے یہ دعویٰ کسی دوسری آسمانی کتاب نے نہیں کیا، ورنہ قرآن کی طرح کلام الہی ہونے کی حیثیت سے ہر کتاب کی یکتائی اور بے مثال ہونا یقینی تھا۔

عربی زبان کے انتخاب کی ایک وجہ خود اس زبان کی ذاتی صلاحیتیں بھی ہیں کہ ایک مفہوم کی ادائیگی کے لئے اس میں بے شمار صورتیں اور طریقے ہیں۔ اور ایک وجہ یہ بھی ہے کہ مسلمان کو اللہ تعالیٰ نے فطری طور پر عربی زبان سے ایک منہ عطا فرمائی ہے، جس کی وجہ سے ہر شخص باسانی عربی زبان بقدر ضرورت سمجھ لیتا ہے، یہی وجہ ہے کہ صحابہ کرام جن ملک میں پہنچے تھوڑے ہی عرصہ میں بغیر کسی جبر و اکراہ کے پورے ملک کی زبان عربی ہو گئی، مصر، شام، عراق سب میں کسی کی زبان بھی عربی نہ تھی، جو آج عربی مالک کہلاتے ہیں ایک یہ وجہ بھی ہے کہ عرب لوگ اگرچہ اسلام سے پہلے سخت بد اعمالیوں کے شکار تھے مگر اس قوم کی صلاحیتیں اور ملکات اور جذبات ان حالتوں میں بھی بے نظیر تھے، یہی وجہ تھی کہ حق تعالیٰ نے اپنے سب سے بڑے اور آخری رسولؐ کو ان میں پیدا فرمایا، اور ان کی زبان کو قرآن کے لئے اختیار فرمایا، اور رسولؐ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو سب سے پہلے انہی کی ہدایت و تعلیم کا حکم دیا وَ اَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْاَقْرَبِينَ اور سب سے پہلے اسی قوم کے ایسے انفراد اپنے رسولؐ کے گرد جمع فرمادیئے، جنھوں نے رسولؐ کریم صلی اللہ علیہ وسلم پر اپنی جان، مال، اولاد سب کچھ قربان کیا اور آپؐ کی تعلیمات کو جانوں سے زیادہ عزیز سمجھا، اور اس طرح ان پر رسولؐ کریم صلی اللہ علیہ وسلم

کی صحبت و تعلیم کا وہ گہرا رنگ چڑھا کہ پوری دنیا میں ایک ایسا مثالی معاشرہ پیدا ہو گیا جس کی نظیر اس سے پہلے آسمان و زمین نے نہیں دیکھی تھی، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بے مثال جماعت کو قرآنی تعلیمات کے پھیلائے اور شائع کرنے کے لئے کھڑا کر دیا اور فرمایا:

بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً، یعنی مجھ سے سنی ہوئی بات کو امت تک پہنچا دو، جاں نثار صحابہ نے اس ہدایت کو اپنے باندھا، اور دنیا کے گوشہ گوشہ میں پہنچ کر قرآن اور اس کی تعلیمات کو جہاں میں پھیلا دیا، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات پر پچیس سال گزرنے نہ پاتے تھے کہ قرآن کی آواز مشرق و مغرب میں گونجنے لگی۔

دوسری طرف حق تعالیٰ نے تقدیری اور نیکو سنی طور پر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی امت دعوت جس میں دنیا کے مشرکین اور اہل کتاب یہود و نصاریٰ سب داخل ہیں، ان میں ایک خاص ملکہ اور جذبہ تعلیم و تعلم اور تصنیف و تالیف، تبلیغ و اشاعت کا ایسا پیدا فرما دیا کہ اس کی نظیر دنیا کی پچھلی تاریخ میں نہیں ملتی، اس کے نتیجے میں عجمی اقوام میں نہ صرف قرآن و سنت کے علوم حاصل کرنے کا قومی جذبہ پیدا ہوا بلکہ عربی زبان کو حاصل کرنے اور اس کی ترویج و اشاعت میں عجمیوں کا قدم عرب سے پیچھے نہیں رہا۔

یہ ایک حیرت انگیز حقیقت ہے کہ اس وقت عربی لغت اور محاورات اور اس کے قواعد نحو و صرف (گرامر) پر جتنی کتابیں دنیا میں موجود ہیں وہ بیشتر عجمیوں کی لکھی ہوئی ہیں، قرآن و سنت کی جمع و تدوین پھر تفسیر و تشریح میں بھی ان کا حصہ عربوں سے کم نہیں رہا۔ اس طرح رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان اور آپ کی کتاب عربی ہونے کے باوجود پورے عالم پر محیط ہو گئی، اور دعوت و تبلیغ کی حد تک عرب و عجم کا فرق مٹ گیا، ہر ملک قوم اور ہر عجمی زبان کے لوگوں میں ایسے علماء پیدا ہو گئے جنہوں نے قرآن و سنت کی تعلیمات کو اپنی قومی زبانوں میں نہایت سہولت کے ساتھ پہنچا دیا، اور رسول کو قوم کی زبان میں بھیجنے کی جو حکمت تھی وہ حاصل ہو گئی۔

آخر آیت میں فرمایا کہ ہم نے لوگوں کی سہولت کے لئے اپنے رسولوں کو ان کی زبان میں اس لئے بھیجا کہ وہ ہمارے احکام ان کو اچھی طرح سمجھا دیں، لیکن ہدایت اور گمراہی پھر بھی کسی انسان کے بس میں نہیں، اللہ تعالیٰ ہی کی قدرت میں ہے وہ جس کو چاہتے ہیں گمراہی میں رکھتے ہیں جس کو چاہتے ہیں ہدایت دیتے ہیں، وہی بڑی قوت اور حکمت والے ہیں۔

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ بَآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجَ قَوْمَكَ مِنَ الظُّلُمَاتِ

اور بھیجا تھا ہم نے موسیٰ کو اپنی نشانیاں دیکر کہ نکال اپنی قوم کو اندھیروں سے

إِلَى النُّورِ ۖ وَذَكَرْهُمْ يَا أَيْمَنُ اللَّهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ

اجالے کی طرف اور یاد دلا ان کو دن اللہ کے، البتہ اس میں نشانیاں ہیں اس کو جو صبر

صَبَّارٍ شَكُورٍ ۝ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ إِذْ كُنْتُمْ أَعْمَىٰ ۖ

کرنے والا ہر شکر گزار، اور جب کہا موسیٰ نے اپنی قوم کو یاد کرد اللہ کا احسان اپنے

عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُمْ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ

اوپر جب بھڑا دیا تم کو فرعون کی قوم سے وہ پہنچاتے تھے تم کو برا عذاب،

وَيَذَّابْحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ۚ وَفِي ذَلِكُمْ

اور ذبح کرتے تھے بچوں کو اور زندہ رکھتے تھے عورتوں کو اور اس میں درد

بَلَاءٍ ۖ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ۝ وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ

ہوئی تمھارے رب کی طرف سے بڑی، اور جب سنا دیا تمھارے رب نے اگر احسان

شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ۝

مانو گے تو اور بھی دوں گا تم کو اور اگر ناشکری کر دو گے تو میرا عذاب البتہ سخت ہے،

وَقَالَ مُوسَىٰ إِنَّ تَكْفُرًا أَنتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا لَا

اور کہا موسیٰ نے اگر کفر کر دو گے تم اور جو لوگ زمین میں ہیں سارے،

فَإِنَّ اللَّهَ تَغْنِي حَمِيدٌ ۝

تو اللہ بے پردہ ہے سب خوبیوں والا۔

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو اپنی نشانیاں دے کر بھیجا کہ اپنی قوم کو (کفر و معاصی کی) تاریکیوں سے (نکال کر ایمان و طاعت کی) روشنی کی طرف لاؤ اور ان کو اللہ تعالیٰ کے معاملات (نعمت اور عذاب کے) یاد دلاؤ بلاشبہ ان معاملات میں عبرتیں ہیں ہر صابر شاکر کے لئے

کہیں کہ نعمت کو یاد کر کے شکر کرے گا اور نعمت یعنی عتاب کو پھر اس کے زوال کو یاد کر کے آئندہ حوادث میں صبر کرے گا) اور اس وقت کو یاد کیجئے کہ جب (پہلے اس ارشاد بالا کے موافق) موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنی قوم سے فرمایا کہ تم اللہ تعالیٰ کا انعام اپنے اوپر یاد کرو جب کہ تم کو فرعون والوں سے نجات دی جو تم کو سخت تکلیفیں پہنچاتے تھے اور تمہارے بیٹوں کو ذبح کر دیتے تھے اور تمہاری عورتوں کو (یعنی لڑکیوں کو جو کہ بڑی ہو کر عورتیں ہو جاتی تھیں) زندہ چھوڑ دیتے تھے (تاکہ ان سے کار و خدمت لیں سو یہ بھی مثل ذبح ہی کے ایک عقوبت تھی) اور اس (مصیبت اور نجات دونوں) میں تمہارے رب کی طرف سے ایک بڑا امتحان ہے (یعنی مصیبت میں بلاء تھی اور نجات میں نعمت تھی اور بلاء اور نعمت دونوں بندے کے لئے امتحان ہیں پس اس میں موسیٰ علیہ السلام نے ایام اللہ یعنی نعمت و نعمت دونوں کی تذکیر فرمادی) اور موسیٰ (علیہ السلام) نے یہ بھی فرمایا کہ اے میری قوم! وہ وقت یاد کرو جب کہ تمہارے رب نے (میرے ذریعہ سے) تم کو اطلاع فرمادی کہ اگر میری نعمتوں کو سن کر تم شکر کرو گے تو تم کو (خواہ دنیا میں بھی یا آخرت میں تو ضرور) زیادہ نعمت دوں گا اور اگر تم (ان نعمتوں کو سن کر) ناشکری کرو گے تو (یہ سمجھ رکھو کہ) میرا عذاب بڑا سخت ہے (ناشکری میں اس کا احتمال ہے) اور موسیٰ (علیہ السلام) نے (یہ بھی) فرمایا کہ اگر تم اور تمام دنیا بھر کے آدمی سب کے سب مل کر بھی ناشکری کرنے لگو تو اللہ تعالیٰ کا کوئی ضرر نہیں کیونکہ وہ بالکل بے احتیاج (اور اپنی ذات میں) ستودہ صفات ہیں (ہشکمال بالغیر کا وہاں احتمال نہیں، اس لئے اللہ تعالیٰ کا ضرر محتمل ہی نہیں اور تم اپنا ضرر سن چکے ہو ان عذابِ تشدید اس لئے شکر کرنا ناشکری مت کرنا)

معارف و مسائل

پہلی آیت میں مذکور ہے کہ ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو اپنی آیات دے کر بھیجا کہ وہ اپنی قوم کو کفر و معصیت کی تاریکیوں سے ایمان و طاعت کی روشنی میں لے آئیں۔
لفظ آیات سے آیات تورات بھی مراد ہو سکتی ہیں کہ ان کے نازل کرنے کا مقصد ہی حق کی روشنی پھیلانا تھا، اور آیات کے دوسرے معنی معجزات کے بھی آتے ہیں، وہ بھی اس جگہ مراد ہو سکتے ہیں کہ موسیٰ علیہ السلام کو اللہ تعالیٰ نے نو معجزات خاص طور سے عطا فرمائے تھے جن میں عصا کا سانپ بن جانا اور ہاتھ کا روشن ہو جانا کئی جگہ قرآن میں مذکور ہے، آیات کو معجزات کے معنی میں لیا جائے تو مطلب یہ ہو گا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو ایسے کھلے ہوئے معجزات دے کر بھیجا گیا جن کو دیکھنے کے بعد کوئی شریف سمجھدار انسان اپنے انکار اور نافرمانی

پر قائم نہیں رہ سکتا۔

ایک نکتہ | اس آیت میں لفظ قوم آیا ہے کہ اپنی قوم کو اندھیری سے روشنی میں لائیں، لیکن یہی مضمون اسی سورۃ کی پہلی آیت میں جب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو خطا کر کے بیان کیا گیا تو وہاں قوم کے بجائے لفظ ناس استعمال کیا گیا، لِنُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ اِلَى النُّوْرِ، اس میں اشارہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی نبوت و بعثت صرف اپنی قوم بنی اسرائیل اور مصری اقوام کی طرف تھی اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت تمام عالم کے انسانوں کے لئے ہے۔

پھر ارشاد فرمایا ذٰکِرْهُمْ بِآیٰتِ اللّٰهِ، یعنی حق تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام کو حکم دیا کہ اپنی قوم کو آیات اللہ یاد دلاؤ۔

آیات اللہ | آیات، یوم کی جمع ہے، جس کے معنی دن کے مشہور ہیں، لفظ آیات اللہ دو معنی کے لئے بولا جاتا ہے، اور وہ دونوں یہاں مراد ہو سکتے ہیں، اول وہ خاص ایام جن میں کوئی جنگ یا انقلاب آیا ہے، جیسے غزوہ بدر و احد اور احزاب و خین و غیرہ کے واقعات یا پھلی امتوں پر عذاب نازل ہونے کے واقعات ہیں، جن میں بڑی بڑی قومیں زیر و زبر یا نیست و نابود ہو گئیں، اس صورت میں آیات اللہ یاد دلانے سے ان قوموں کو کفر کے انجام بد سے ڈرانا اور متنبہ کرنا مقصود ہوگا۔

دوسرے معنی آیات اللہ کے اللہ تعالیٰ کی نعمتوں اور احسانات کے بھی آتے ہیں تو ان کو یاد دلانے کا مقصد یہ ہوگا کہ شریف انسان کو جب کسی محسن کا احسان یاد دلایا جائے تو وہ اس کی مخالفت اور نافرمانی سے شرماتا ہے۔

فشرآن مجید کا اسلوب اور طریق اصلاح عموماً یہ ہے کہ جب کوئی حکم دیا جاتا ہے تو ساتھ ہی اس حکم پر عمل آسان کرنے کی تدبیریں بھی بتلائی جاتی ہیں، یہاں پہلے جملہ میں موسیٰ علیہ السلام کو یہ حکم دیا گیا ہے کہ اللہ کی آیات سن کر یا معجزات دکھا کر اپنی قوم کو کفر کی اندھیری سے نکالو، اور ایمان کی روشنی میں لاؤ، اس کی تدبیر اس جملہ میں یہ ارشاد فرمائی کہ نافرمانوں کو راہ راست پر لانے کی دو تدبیریں ہیں، ایک منزلے ڈرانا، دوسرے نعمتوں اور احسانات کو یاد دلا کر اطاعت کی طرف بلانا، جملہ ذٰکِرْهُمْ بِآیٰتِ اللّٰهِ میں یہ دونوں چیزیں مراد ہو سکتی ہیں کہ پھلی امتوں کے نافرمانوں کا انجام بد ان پر آنے والے عذاب اور جہاد میں ان کا مقتول یا ذلیل و خوار ہونا ان کو یاد دلائیں، تاکہ وہ عبرت حاصل کر کے اس سے بچ جائیں، اسی طرح اس قوم پر جو اللہ تعالیٰ کی عام نعمتیں دن رات برستی ہیں اور جو مخصوص نعمتیں ہر موقع پر ان کے لئے

مبذول ہوتی ہیں، مثلاً وادی تیبہ میں ان کے سردوں پر ابر کا سایہ، خوراک کے لئے مَنّ و تسلیٰ کا نزول پانی کی ضرورت ہوتی تو پھر سے چشموں کا بہہ نکلنا وغیرہ ان کو یاد دلا کر خدا تعالیٰ کی اطاعت اور توحید کی طرف بلایا جائے۔

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَا يَتَّكِلُ صَبَّارٌ شَكُوْرٌ ؕ اس میں آیات سے مراد نشانیاں اور دلائل ہیں، اور صَبَّار صبر سے مبالغہ کا صیغہ ہے جس کے معنی ہیں بہت صبر کرنے والا اور شکور شکر سے مبالغہ کا صیغہ ہے جس کے معنی ہیں بہت شکر گزار، جملہ کے معنی یہ ہیں کہ اَیَّام اللہ یعنی پچھلے واقعات خواہ وہ جو منکروں کی سزا اور عذاب سے متعلق ہوں یا اللہ تعالیٰ کے انعامات و احسانات سے متعلق بہر حال ماضی کے واقعات میں اللہ تعالیٰ کی قدر کاملہ اور حکمت باریکی بڑی نشانیاں اور دلائل موجود ہیں اس شخص کے لئے جو بہت صبر کرنے والا اور بہت شکر کرنے والا ہو۔

مطلب یہ ہے کہ یہ کھلی ہوئی نشانیاں اور دلائل اگرچہ ہر غور کرنے والے کی ہدایت کئے ہیں مگر بد نصیب کفار ان میں غور و فکر ہی نہیں کرتے ان سے کوئی فائدہ نہیں اٹھاتے، فائدہ صرف وہ لوگ اٹھاتے ہیں، جو صبر و شکر کے جامع ہیں، مراد اس سے مومن ہیں، کیونکہ بیہقی نے بروایت انسؓ نقل کیا ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایمان کے درجے میں آدھا صبر اور آدھا شکر (مظہری)

حضرت عبداللہ ابن مسعودؓ نے فرمایا کہ صبر نصف ایمان ہے، اور صحیح مسلم اور مسند احمد میں بروایت حضرت صہیبؓ مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مومن کا ہر حال خیر ہی خیر اور بھلا ہی بھلا ہے، اور یہ بات سوائے مومن کے اور کسی کو نصیب نہیں، کیونکہ مومن کو اگر کوئی راحت، نعمت یا عزت ملتی ہے تو وہ اس پر اللہ تعالیٰ کا شکر گزار ہوتا ہے جو اس کے لئے دین و دنیا میں خیر اور بھلائی کا سامان ہو جاتا ہے (دنیا میں تو حسب وعدۃ الہی نعمت اور زیادہ بڑھ جاتی ہے، اور قائم رہتی ہے، اور آخرت میں اس کے شکر کا اجر عظیم اس کو ملتا ہے) اور اگر مومن کو کوئی تکلیف یا مصیبت پیش آجائے تو وہ اس پر صبر کرتا ہے اس کے صبر کی وجہ سے وہ مصیبت بھی اس کے لئے نعمت و راحت کا سامان ہو جاتی ہے (دنیا میں اس طرح کہ صبر کرنے والوں کو اللہ تعالیٰ کی معیت نصیب ہوتی ہے، قرآن کا ارشاد ہُوَ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِیْنَ، اور اللہ جس کے ساتھ ہو انجام کار اس کی مصیبت راحت سے تبدیل ہو جاتی ہے، اور آخرت میں اس طرح کہ صبر کا اجر عظیم اللہ تعالیٰ کے نزدیک بے حساب ہے، جیسا کہ قرآن کریم کا ارشاد ہے اِنَّمَا یُوَفّٰی الصّٰبِرُوْنَ اَجْرَہُمْ بِغَیْرِ حِسَابٍ ؕ، خلاصہ یہ ہے کہ مومن کا کوئی حال بُرا نہیں ہوتا، اچھا ہی اچھا ہے، وہ گرنے میں بھی

اُبھرتا ہے اور بگڑنے میں بھی بنتا ہے، ۵

نہ شوخی چل سکی بادِ صبا کی،

بگڑنے میں بھی زلفت اس کی بنا کی

ایمان وہ دولت ہر جو مصیبت و تکلیف کو بھی راحت و نعمت میں تبدیل کر دیتی ہے۔

حضرت ابوالدرداءؓ نے فرمایا کہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے فرمایا کہ میں آپ کے بعد ایک ایسی امت پیدا کرنے والا ہوں کہ اگر ان کی دلی مراد پوری ہو اور کام حسبِ منشاء ہو جائے تو وہ مشکرا داکریں گے، اور اگر ان کی خواہش اور مرضی کے خلاف ناگوار اور ناپسندیدہ صورتِ حال پیش آئے تو وہ اس کو ذریعہ ثواب سمجھ کر صبر کریں گے اور یہ دانشمندی اور بردباری ان کی اپنی ذاتی عقل و حلم کا نتیجہ نہیں، بلکہ ہم ان کو اپنے علم و حلم کا ایک حصہ عطا فرما دیں گے (منظری)۔

شکر کی حقیقت کا خلاصہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی نعمتوں کو اس کی نافرمانی اور حرام و ناجائز کاموں میں خرچ نہ کرے اور زبان سے بھی اللہ تعالیٰ کا مشکرا داکریں اور اپنے افعال و اعمال کو بھی اس کی مرضی کے مطابق بنائے۔

اور صبر کا خلاصہ یہ ہے کہ خلافِ طبع امور پر پریشان نہ ہو اپنے قول و عمل میں ناشکری سے بچے، اور اللہ تعالیٰ کی رحمت کا دنیا میں بھی امید دار رہے اور آخرت میں صبر کے اجرِ عظیم کا یقین رکھے۔

دوسری آیت میں مضمون سابق کی مزید تفصیل ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو حکم دیا گیا کہ وہ اپنی قوم بنی اسرائیل کو اللہ تعالیٰ کی یہ خاص نعمت یاد دلائیں کہ موسیٰ علیہ السلام سے پہلے فرعون نے ان کو ناجائز طور پر غلام بنایا ہوا تھا، اور پھر ان غلاموں کے ساتھ بھی انسانیت کا سلوک نہ تھا، ان کے لڑکوں کو پیدا ہوتے ہی قتل کر دیا جاتا تھا، اور صرف لڑکیوں کو اپنی خدمت کے لئے پالا جاتا تھا، حضرت موسیٰ علیہ السلام کی بعثت کے بعد ان کی برکت سے اللہ تعالیٰ نے ان کو اس فرعون عذاب سے نجات دیدی۔

شکرا و ناشکری کے نتائج **وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِنْ كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ**، لفظ تَأَذَّنَ، اذن اور اطلاع

دینے اور اعلان کرنے کے معنی میں ہے، مطلب آیت کا یہ ہے کہ یہ بتایا رکھو کہ اللہ تعالیٰ نے یہ اعلان عام فرمادیا کہ اگر تم میری نعمتوں کا شکر ادا کیا کرو تو میں ان نعمتوں کو اور زیادہ کر دوں گا، یہ زیادتی نعمتوں کی مقدار میں بھی ہو سکتی ہے،

اور ان کے بقا و دوام میں بھی، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس شخص کو شکر ادا کرنے کی توفیق ہوگئی وہ کبھی نعمتوں میں برکت اور زیادت سے محروم نہ ہوگا (رواہ ابن مرددہ عن ابن عباس منطہری)، اور فرمایا کہ اگر تم نے میری نعمتوں کی ناشکری کی تو میرا عذاب بھی سخت ہے، ناشکری کا حاصل یہی ہے کہ اللہ کی نعمتوں کو اس کی ناشکرمانی اور ناجائز کاموں میں صرف کرے، یا اس کے فرائض و واجبات کی ادائیگی میں سستی کرے، اور کفرانِ نعمت کا عذاب شدید دنیا میں بھی یہ ہو سکتا ہے کہ یہ نعمت سلب ہو جائے یا ایسی مصیبت میں گرفتار ہو جائے کہ نعمت کا فائدہ نہ اٹھا سکے اور آخرت میں بھی عذاب میں گرفتار ہو۔

یہاں یہ بات یاد رکھنے کے قابل ہے کہ اس آیت میں حق تعالیٰ نے شکر گزاروں کے لئے قواجر و ثواب اور نعمت کی زیادتی کا وعدہ اور وہ بھی بلفظ تاکید وعدہ فرمایا ہے لَا يَزِيدَنَّكُمْ لیکن اس کے بالمقابل ناشکری کرنے والوں کے لئے یہ نہیں فرمایا کہ لَا عَذَابٌ بِّكُمْ یعنی میں تمہیں ضرور عذاب دوں گا، بلکہ صرف اتنا فرما کر ڈرایا ہے کہ میرا عذاب بھی جس کو پہونچے، وہ بڑا سخت ہوتا ہے، اس خاص تعبیر میں اشارہ ہے کہ ہر ناشکرے کا گرفتار عذاب ہونا کچھ ضروری نہیں معافی کا بھی امکان ہے۔

قَالَ مُوسَىٰ إِنَّ تَكْفُرًا وَآ أَنْتُمْ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا فَإِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ غَنِيًا
یعنی موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم سے فرمایا کہ اگر تم سب اور جتنے آدمی زمین پر آباد ہیں وہ سب کے سب اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی ناشکری کرنے لگو تو یاد رکھو کہ اس میں اللہ تعالیٰ کا کوئی نقصان نہیں، وہ تو سب کی حمد و ثناء اور شکر و ناشکری سے بے نیاز اور بالاتر ہے اور وہ اپنی ذات میں حمید یعنی مستحقِ حمد ہے، اس کی حمد تم نہ کرو تو اللہ کے سارے فرشتے اور کائنات کا ذرہ ذرہ گمراہ ہے۔

شکر کا فائدہ جو کچھ ہے وہ تمہارے ہی لئے ہے، اس لئے شکر گزاری کی تاکید اللہ تعالیٰ کی طرف سے کچھ اپنے فائدے کے لئے نہیں بلکہ بسبب رحمت تمہیں ہی فائدہ پہونچانے کے لئے ہے۔

مَعِ
الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ النَّبِيَّ مِنَ الْقَوْمِ الْأَوَّلِينَ وَأَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ

کیا نہیں پہونچی تم کو خبر ان لوگوں کی جو پہلے تھے تم سے قوم نوح کی اور عاد اور ثمود

وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ ط جَاءَهُمْ رَسُولُهُمْ

اور جو ان سے پیچھے ہوئے، کسی کو ان کی خبر نہیں مگر اللہ کو آئے ان کے پاس ان کے رسول

بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَقَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا بِهِمْ

نشانیوں کے کر پھر لوٹائے انھوں نے اپنے ہاتھ اپنے منہ میں اور بولے ہم نہیں مانتے جو تم کو

أُرْسِلْتُمْ بِهِ وَإِنَّا لَفِي شَكٍّ مِّمَّا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ⑨

دے کر بھیجا گیا اور ہم کو تو شبہ ہے اس راہ میں جس کی طرف تم ہم کو بلاتے ہو حلاجان میں ڈالنے والا

قَالَتْ رُسُلُهُمْ إِنِّي اللَّهُ شَكٌّ فَاطِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَدْعُوكُمْ

بولے ان کے رسول کیا اللہ میں شبہ ہو جس نے بنائے آسمان اور زمین وہ تم کو بلاتا ہے

لِيُخَفِّرَ لَكُمْ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَيُؤَخِّرَكُمْ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى ط قَالُوا

تاکہ بخشنے تم کو کچھ گناہ تمھارے اور ڈھیل دے تم کو ایک وعدہ تک جو ٹھہر چکا ہو کہنے لگے

إِنَّا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا تُرِيدُونَ أَنْ تَصُدُّوَنَا عَمَّا كَانُوا

تم تو یہی آدمی ہو ہم جیسے ، تم چاہتے ہو کہ روک دو ہم کو ان چیزوں سے جن کو پوجتے رہے

يَعْبُدُونَ آبَاءَنَا وَنَا فَا تَوَنَّا بِسُلْطَنِ مُّبِينٍ ⑩ قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ

ہمارے باپ دادا سولاؤ کوئی سند کھلی ہوئی ، ان کو کہا ان کے رسولوں نے

إِن نَّحْنُ إِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ

ہم تو یہی آدمی ہیں جیسے تم لیکن اللہ احسان کرتا ہے اپنے بندوں میں جس پر

عِبَادِهِ ط وَمَا كَانَ لَنَا أَنْ نَأْتِيَكُمْ بِسُلْطَنِ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَىٰ

چاہے ، اور ہمارا کام نہیں کہ لے آئیں تمھارے پاس سند مگر اللہ کے حکم سے اور اللہ

اللَّهُ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ⑪ وَمَا لَنَا أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ وَقَدْ

پر بھروسہ چاہتے ایمان والوں کو ، اور ہم کو کیا ہوا کہ بھروسہ نہ کریں اللہ پر اور

هَذَا نَسْأَلُكَ وَلَنَصْبِرَنَّ عَلَىٰ مَا أُرْسِلُونَا ط وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ

وہ سمجھا چکا ہم کو ہماری راہیں ، اور ہم صبر کریں گے ایذا پر جو تم ہم کو دیتے ہو اور اللہ پر بھروسہ چاہو

الْمُتَوَكِّلُونَ ⑫ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّسُلُ هِمَّ لَنُخْرِجَنَّكُمْ

بھروسے والوں کو ، اور کہا کافروں نے اپنے رسولوں کو ہم نکال دیں گے تم کو

۱۲

مِّنْ اَرْضِنَا اَوْ لَنَعُوْدَنَّ فِيْ مِلَّتِنَا فَاَوْحٰى اِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ

اپنی زمین سے یا لوٹ آؤں ہمارے دین میں، تب حکم بھیجا ان کو ان کے رب نے ہم غارت کریں گے

الظَّالِمِيْنَ ۝۱۴ وَلَنَسِيْكَنَّكُمْ اِلٰرَضٍ مِّنْۢ بَعْدِهِمْ ط ذٰلِكَ

ان ظالموں کو، اور آباد کریں گے تم کو اس زمین میں اُن کے پیچھے، یہ ملتا ہے

لِسَنٍّ نَّخَافُ مَقَامِحِيْ وَنَخَافُ وَعِيْدٍ ۝۱۵ وَاسْتَفْتَحُوْا وَخَابَ

اس کو جو ڈرتا ہی کھڑے ہونے سے میرے سامنے اور ڈرتا ہی میری مذاہکے وعدے، اور فیصلہ لگے مانگتے پیغمبر اور مراد

كُلٌّ جَبَّارٍ عَنِيدٍ ۝۱۵

ہوا ہر ایک سرکش ضدی۔

حِلاصہ تفسیر

دے کفار مکہ، کیا تم کو ان لوگوں کے واقعات کی خبر دگوا بجالا ہی، انہیں پہنچی جو تم سے پہلے ہو گزرے ہیں یعنی قوم نوح اور عاد (قوم ہو) اور ثود (قوم صالح) اور جو لوگ اُن کے بعد ہوئے ہیں جن کی مفصل حالت کو بجز اللہ تعالیٰ کے کوئی نہیں جانتا، کیونکہ ان کے حالات تفصیلات منضبط و منقول نہیں ہوئے، اور وہ واقعات یہ ہیں کہ ان کے پیغمبر اُن کے پاس دلائل لے کر آئے سوان قوموں میں جو کفار تھے (انھوں) نے اپنے ہاتھ اُن پیغمبروں کے منہ میں دیدیے (یعنی مانتے تو کیا یہ کوشش کرتے تھے کہ ان کو بات تک نہ کرنے دیں) اور کہنے لگے کہ جو حکم دے کر تم کو ربزعم تمھارے، بھیجا گیا ہے (یعنی توحید و ایمان) ہم اس کے منکر ہیں، اور جس امر کی طرف تم ہم کو بلاتے ہو (یعنی وہی توحید و ایمان) ہم تو اس کی جانب سے بہت بڑے مشبہ میں ہیں جو (ہم کو) تردد میں ڈالے ہوئے ہے (مقصود اس سے توحید و رسالت دونوں کا انکار ہے، توحید کا تو ظاہر ہے اور رسالت کا تدعوٰنا میں جس کا حاصل یہ ہے کہ تم خود اپنی رائے سے دعوت توحید کر رہے ہو، مامور و مرسل من اللہ نہیں ہو) ان کے پیغمبروں نے اس بات کے جواب میں کہا کیا تم کو اللہ تعالیٰ کے بارے میں یعنی اس کی توحید میں شک (انکار) ہے جو کہ آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنے والا ہے (یعنی اس کا ان چیزوں کو پیدا کرنا خود دلیل اس کی ہستی اور وحدانیت کی ہے، پھر اس دلیل کے ہوتے ہوئے شک کرنا بڑی تعجب کی بات ہے اور تم جو دعوت الی التوحید کو استقلالاً ہماری طرف منسوب کرتے ہو یہ

بھی محض غلط ہے گو توحید بوجہ حق ہونے کے اس قابل ہے کہ اگر کوئی اپنی رائے سے بھی اس کی دعوت کرے تو بھی زیل ہے، لیکن محل متنازع فیہ میں تو ہماری دعوت بحکم خداوند تعالیٰ ہی (ہیں) وہ (ہی) تم کو توحید کی طرف، بلکہ ہمارے تاکہ (اس کے قبول کرنے کی برکت سے) تمہارے (گزشتہ) گناہ معاف کر دے اور (تمہاری عمر کی) معین مدت تک تم کو (خیر و خوبی کے ساتھ) حیات دے (مطلب یہ کہ توحید علاوہ اس کے کہ فی نفسہ حق ہے تمہارے لئے دونوں جہان میں نافع بھی ہے، اور اس جواب میں دونوں امر کے متعلق جواب ہو گیا، توحید کے متعلق بھی آفِی اللہ مَثَلٌ الخ اور رسالت کے متعلق بھی یَدُّ عُوْکُم میں جیسا تقریر ترجمہ سے ظاہر ہے) پھر انھوں نے (پھر دونوں امر کے متعلق گفتگو شروع کی اور) کہا کہ تم (پیغمبر نہیں ہو بلکہ) محض ایک آدمی ہو جیسے ہم ہیں (اور بشریت منافی رسالت ہے، تم جو کہتے ہو وہ من اللہ نہیں ہے بلکہ) تم (اپنی رائے ہی سے) یوں چاہتے ہو کہ ہمارے آباء و اجداد جس چیز کی عبادت کرتے تھے، (یعنی بت) اس سے ہم کو روک دو ہو (اگر رسالت کے مدعی ہو تو علاوہ ان دلائل و بیانات مذکورہ کے اور) کوئی صاف معجزہ دکھلاؤ (جو ان سب کے واضح تر ہو، اس میں نبوت پر تو کلام ظاہر ہے اور تَعْبُدُ الْاَبَاطِیْنِ میں توحید کلام کی طرف اشارہ ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ شرک کے حق ہونے کی دلیل یہ ہے کہ ہمارے بزرگ اس کو کرتے تھے) ان کے رسولوں نے اس کے جواب میں (کہا کہ) تمہاری تقریر کے کئی جزو ہیں، انکار توحید دلیل فعل آباء، انکار نبوت مطالبہ سلطان مبین علاوہ بیانات سابقہ، سو امر اول کے متعلق قَاطِرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ میں جواب ہو گیا، کیونکہ دلیل عقل کے رد بدور رسم دعوت کوئی چیز نہیں، امر دوم کے متعلق ہم اپنی بشریت کو تسلیم کرتے ہیں کہ واقعی) ہم بھی تمہارے جیسے آدمی ہیں لیکن بشریت اور نبوت میں تنافی نہیں، کیونکہ نبوت ایک اعلیٰ درجہ کا احسان خداوندی ہے اور (اللہ کو اختیار ہے کہ) اپنے بندوں میں سے جس پر چاہے (وہ) احسان فرماوے (اور احسان کے غیر بشر کے ساتھ مختص ہونے کی کوئی دلیل نہیں) اور (امر سوم کے متعلق یہ ہے کہ دعویٰ کے لئے جس میں دعویٰ نبوت بھی داخل ہے، نفس دلیل اور مطلق بینہ جو دعویٰ نبوت کی صورت میں معجزہ ہو گا ضرور ہو گا پیش کی جا چکی ہے، رہا دلیل معجزہ خاص جس کو سلطان مبین یعنی صاف دلیل سے تعبیر کر رہے ہو سو ادلاً حسب قواعد مناظرہ ضروری نہیں ثانیاً، یہ بات ہمارے قبضہ کی نہیں کہ ہم تم کو کوئی معجزہ دکھلا سکیں بغیر خدا کے حکم کے (پس تمہارے تمام تر شبہات کا جواب ہو گیا، پھر اگر اس پر بھی تم نہ مانو اور مخالفت کئے جاؤ تو خیر ہم تمہاری مخالفت سے نہیں ڈرتے بلکہ اللہ پر بھروسہ کرتے ہیں) اور اللہ ہی پر سب

ایمان والوں کو بھروسہ کرنا چاہئے، (چونکہ ہم بھی باایمان ہیں اور ایمان مقتضی ہے توکل کو اس لئے ہم بھی اس کو اختیار کرتے ہیں) اور ہم کو اللہ پر بھروسہ نہ کرنے کا کون امر باعث ہو سکتا ہے، حالانکہ اس نے (ہماری حالت پر بڑا فضل کیا کہ) ہم کو ہمارے (منافع داریں کے) رستے بتا دیئے (جس کا اتنا بڑا فضل ہو اس پر تو ضرور بھروسہ کرنا چاہئے) اور (ضرر خارجی سے تو یوں بے فکر ہو گئے، رہا ضرر داخلی کہ تمہاری مخالفت کا غم دھڑن ہوتا ہو) تم نے (عناد و خلاف کر کے) جو کچھ ہم کو ایذا پہنچی ہے ہم اس پر صبر کریں گے (پس اس سے بھی ہم کو ضرر نہ رہا اور حاصل اس صبر کا بھی وہی توکل ہے) اور اللہ ہی پر بھروسہ کرنے والوں کو (ہمیشہ) بھروسہ رکھنا چاہئے اور ان تمام آسمان حجت کے بعد بھی کفار نرم نہ ہوتے بلکہ ان کفار نے اپنے رسولوں سے کہا کہ ہم تم کو اپنی سرزمین سے نکال دیں گے، یا یہ ہو کہ تم ہمارے مذہب میں پھر آ جاؤ (پھر آنا اس لئے کہا کہ سکوت قبل بعثت سے وہ بھی یہی سمجھتے تھے کہ ان کا اعتقاد بھی ہم ہی جیسا ہو گا، پس ان رسولوں پر ان کے رب نے (تسل کے لئے) وحی نازل فرمائی کہ (یہ بیچارے تم کو کیا نکالیں گے ہم (ہی) ان ظالموں کو ضرور ہلاک کر دیں گے اور ان کے (ہلاک کرنے کے) بعد تم کو اس سرزمین میں آباد رکھیں گے (اور) یہ (وعدہ آباد رکھنے کا کچھ تمہارے ساتھ خاص نہیں، بلکہ) ہر اس شخص کے لئے (عام) ہے جو میرے رو برو دکھڑے ہونے سے ڈرے اور میری وعید سے ڈرے (مراد یہ کہ جو مسلمان ہو جس کی علامت خوف قیامت اور خوف وعید ہے سب کیلئے یہ وعدہ عذاب سے نجات دینے کا عام ہے) اور (پیغمبروں نے جو یہ مضمون کفار کو سنایا کہ تم نے دلائل کے فیصلہ کو نہ مانا، اب عذاب سے فیصلہ ہونے والا ہے، یعنی عذاب آنے والا ہے تو) کفار (چونکہ جہل مرکب و عناد میں غرق تھے اس سے بھی نہ ڈرے بلکہ کمال بیباکی سے وہ) فیصلہ چاہنے لگے (جیسا آیت فَاٰتِنَا بِمَا تَعْلُوْنَ اَمْثَالِہَا سے معلوم ہوتا ہے) اور (جب وہ فیصلہ آیا تو) جتنے سرکش (اور) ضدی لوگ تھے: وہ سب (اس فیصلہ میں) بے مراد ہوئے (یعنی ہلاک ہو گئے اور جو ان کی مراد تھی کہ اپنے کو اہل حق سمجھ کر فتح و ظفر چاہتے تھے وہ حاصل نہ ہوئی)۔

مِنْ وَّرَآءِہِ جَہَنَّمُ وَّیُتَقٰی مِنْ مَّآءٍ صٰدِیْدٍ ﴿۱۶﴾ یَتَجَرَّعُہٗ وَلَا

پچھے اس کے دوزخ ہے اور پلایں گے اس کو پانی پیپ کا، گھونٹ گھونٹ پیتا ہو اس کو اور

یَکَادُیْسِیغُہٗ وَّیَاْتِیْہِ الْمَوْتُ مِنْ کُلِّ مَّکَانٍ وَّمَا ہُوَ بِمِیَّتٍ ط

محلے سے نہیں اُتار سکتا اور چلی آتی ہے اس پر موت ہر طرف سے اور وہ نہیں مریا ، اور

مِنْ ذَرَّائِهِ عَذَابٌ غَلِيظٌ ①۷

اس کے پیچھے عذاب ہے سخت۔

خلاصہ تفسیر

(جس جبار عنید کا اوپر ذکر ہوا ہے علاوہ دنیوی عذاب کے) اس کے آگے دوزخ (کا عذاب آنے والا) ہے اور اس کو (دوزخ میں) ایسا پانی پینے کو دیا جاوے گا جو کہ پیپ (ہو) کے مشابہ ہوگا جسکو (غایت تشنگی کی وجہ سے) گھونٹ گھونٹ کر کے پیوے گا اور (غایت حرارت و کراہت کی وجہ سے) گلے سے آسانی کے ساتھ اتارنے کی کوئی صورت نہ ہوگی اور ہر (چہار) طرف سے اس پر (سامان) موت کی آمد ہوگی اور وہ کسی طرح مرے گا نہیں بلکہ یوں ہی سسکتا رہے گا اور (پھر) بھی نہیں کہ یہی عذاب مذکور ایک حالت پر رہے بلکہ اس شخص کو اور زیادہ سخت عذاب کا سامنا برابر ہو (اگرے) گا جس سے عادت پڑنے کا احتمال ہی نہیں ہو سکتا۔
سَقُولُهُ تَعَالَى كَلَّمَا نَضَجَتْ جُلُودُهُمْ مِّنْ دَلْدَلِهِمْ جُلُودًا غَيْرَهَا۔

مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْمَالُهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ

حال ان لوگوں کا جو منکر ہوئے اپنے رب سے ان کے عمل ہیں جیسے وہ دھوکہ زور کی جیسے اس پر

يَهُ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُونَ مِمَّا كَسَبُوا عَلَى شَيْءٍ

ہوا آندھی کے دن ، کچھ اُن کے ہاتھ میں نہ ہوگا اپنی کمائی میں سے ،

ذَلِكَ هُوَ الضَّلَالُ الْبَعِيدُ ①۸ أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ

یہی ہو بہک کر دور جا پڑنا ، تو نے کیا نہیں دیکھا کہ اللہ نے بنائے آسمان اور

الْأَرْضَ بِالْحَقِّ ط إِنَّ يَشَاءُ يَذْهَبُ بِكُمْ وَيَأْتِ بِخَلْقٍ جَدِيدٍ ①۹

زمین جیسی چاہتے ، اگر چاہے تم کو لجاؤ اور لائے کوئی پیدا کرے نئی ۔

وَمَا ذَلِك عَلَى اللَّهِ بَعِزٌ ②۰ وَبَرُّهُ وَاللَّهُ جَمِيعًا فَعَالٌ

اور یہ اللہ کو کچھ مشکل نہیں ، اور سہل کرنے والے ہوں گے اللہ کے سامنے پھر کہیں گے

الضَّعْفُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ أَنْتُمْ

کمزور بڑائی والوں کو ہم تو تمہارے تابع تھے ، سو کیا بچاؤ گے

مُغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ قَالُوا لَوْ هَدَانَا اللَّهُ

ہم کو اللہ کے کسی عذاب سے کچھ ، وہ کہیں گے اگر ہدایت کرتا ہم کو اللہ

لَهَدَايُنَا سَوْءٌ عَلَيْنَا أَجَزَعَنَا أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِنْ

تو البتہ ہم تم کو ہدایت کرتے ، اب برابر ہے ہمارے حق میں ہم بیکراری کریں یا صبر کریں ہم کو نہیں

مَجِيصٍ ۲۱) وَقَالَ الشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ إِنَّ اللَّهَ وَعَدَكُمْ

خلاصی ، اور بولا شیطان جب فیصل ہو چکا سب کام بیشک اللہ نے تم کو دیا تھا

وَعَدَ الْحَقِّ وَوَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِي عَلَيْكُمْ مِنْ

سچا وعدہ اور میں نے تم سے وعدہ کیا پھر جھوٹا کیا ، اور میری تم پر کچھ حکومت نہ

سُلْطَانٍ إِلَّا أَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي ۚ فَلَا تَلُمُونِي وَلَوْلَا

تھی مگر یہ کہ میں نے بلایا تم کو پھر تم نے مان لیا میری بات کو سوا الزام نہ دو مجھ کو اور الزام دو

أَنْفُسُكُمْ مَا أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَمَا أَنْتُمْ بِمُصْرِخِي ۚ إِنِّي كَفَرْتُ

اپنے آپ کو ، نہ میں تمہاری فریاد کو پہنچوں اور نہ تم میری فریاد کو پہنچو ، میں منکر ہوں

بِمَا أَشْرَكْتُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ الظَّالِمِينَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۲۲)

جو تم نے مجھ کو شریک بنایا تھا اس سے پہلے ، البتہ جو ظالم ہیں ان کے لئے ہے عذاب دردناک۔

خلاصہ تفسیر

ان کافروں کو اگر اپنی نجات کے متعلق یہ زعم ہو کہ ہمارے اعمال ہم کو نافع ہوں گے تو اس کا قاعدہ کلیہ تو یہ سن لو کہ جو لوگ اپنے پروردگار کے ساتھ کفر کرتے ہیں ان کی حالت باعتبار عمل کے یہ ہے (یعنی ان کے اعمال کی ایسی مثال ہے) جیسے کچھ راکھ ہو (جو اڑنے میں بہت خفیف ہوتی ہے) جسکو تیز آمدی کے دن میں تیزی کے ساتھ ہوا اڑانے جائے کہ اس صورت میں اس راکھ کا نام و نشان بھی نہ رہے گا اسی طرح ان لوگوں نے جو کچھ عمل کئے تھے اس کا کوئی حصہ (یعنی اثر و نفع کے قبیل سے) ان کو حاصل نہ ہو گا اس راکھ کی طرح ضائع و برباد جائے گا یہ بھی بڑی دور دراز کی گمراہی ہے کہ گمان تو ہو کہ ہمارے عمل نیک اور نافع ہیں اور پھر ظاہر ہو بد اور مضر جیسے عبادتِ اصنام یا غیر نافع جیسے اعتناق و صلہ رحمی ، اور چونکہ حق سے اس کو

بہت بعد ہے اس لئے کہا گیا، پس اس طریقے تو نجات کا احتمال نہ رہا، اور اگر ان کا یہ زعم ہو کہ قیامت ہی کا وجود محال ہے اور اس صورت میں عذاب کا احتمال نہیں تو اس کا جواب یہ ہو کہ کیا رائے مخاطب، تجھ کو یہ بات معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ نے آسمانوں کو اور زمین کو بالکل ٹھیک ٹھیک (یعنی مشتمل بر منافع و مصالح) پیدا کیا ہے اور اس سے قادر ہونا اس کا ظاہر ہے پس جب وہ قادر مطلق ہے تو اگر وہ چاہے تو تم سب کو فنا کر دے اور ایک دوسری نئی مخلوق پیدا کر دے اور یہ خدا کو کچھ بھی مشکل نہیں (پس جب نئی مخلوق پیدا کرنا آسان ہے تو تم کو دوبارہ پیدا کر دینا کیا مشکل ہے) اور اگر یہ سو سمجھو کہ ہمارے اکابر ہم کو بچالیں گے تو اسکی حقیقت سن لو کہ قیامت کے دن خدا کے سامنے سب پیش ہوں گے پھر چھوٹے درجہ کے لوگ (یعنی عوام و تابعین) بڑے درجہ کے لوگوں سے (یعنی خواص و متبعین) سے بطور ملامت و عتاب کہیں گے کہ ہم (دنیا میں) تمہارے تابع تھے (حتیٰ کہ دین کی جو راہ تم نے ہم کو بتلائی ہم اسی پر چلے، اور آج ہم پر مصیبت ہے) تو کیا تم خدا کے عذاب کا کچھ جزو ہم سے مٹا سکتے ہو (یعنی اگر بالکل نہ بچا سکو تو کسی قدر بھی بچا سکتے ہو) وہ (جواب میں) کہیں گے کہ (ہم تم کو کیا بچاتے خود ہی نہیں بچ سکتے ہیں البتہ) اگر اللہ ہم کو (کوئی) راہ (بچنے کی) بتلاتا تو ہم تم کو بھی (وہ) راہ بتلا دیتے، (وہ) اب تو ہم سب کے حق میں دونوں صورتیں برابر ہیں خواہ ہم پریشان ہوں، (جیسا کہ تمہاری پریشانی فہل انتم مغلثون سے ظاہر ہے) اور ہماری پریشانی تو تو ہدانا اللہ سے ظاہر ہی ہے) خواہ ضبط کریں (دونوں حالتوں میں) ہمارے بچنے کی کوئی صورت نہیں (پس اس سوال کا جواب سے یہ معلوم ہو گیا کہ طریق کفر کے اکابر بھی اپنے متبعین کے کچھ کام نہ آئیں گے، یہ طریق کبھی نجات کا محتمل نہ رہا) اور اگر اس کا بھروسہ ہو کہ یہ معبودین غیر اللہ کام آدیں گے اس کا حال اس حکایت سے معلوم ہو جائے گا کہ جب (قیامت میں) تمام مقدمات فیصل ہو چکیں گے (یعنی اہل ایمان جنت میں اور کفار دوزخ میں بھیج دیے جائیں گے) تو اہل دوزخ سب شیطان کے پاس کہ وہ بھی وہاں ہو گا جا کر ملامت کریں گے کہ کم بخت تو تو ڈوبا ہی تھا ہم کو بھی اپنے ساتھ ڈوبا اس وقت شیطان (جواب میں) کہے گا کہ مجھ پر تمہاری ملامت ناحق ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے تم سے (جتنے وعدے کئے تھے سب) سچے وعدے کئے تھے کہ قیامت ہوگی اور کفر سے ہلاکت ہوگی اور ایمان سے نجات ہوگی، اور میں نے بھی وعدے تم سے کئے تھے کہ قیامت نہ ہوگی اور تمہارا طریقہ کفر بھی طریقہ نجات ہے) سو میں نے وہ وعدے تم سے خلاف کئے تھے (اور اللہ تعالیٰ کے وعدوں کے حق ہونے پر اور میرے وعدوں کے باطل ہونے پر دلائل قطعیہ قائم تھے، سو باوجود اس کے تم نے میرے وعدوں کو صحیح

اور خدا تعالیٰ کے وعدوں کو غلط سمجھا، تو اپنے ہاتھوں تم ڈوبے، اور اگر تم یوں کہو کہ آخر سچے وعدوں کو جھوٹا سمجھنے اور جھوٹے وعدوں کو سچا سمجھنے کا سبب بھی تو میں ہی ہوا تو بات یہ ہے کہ واقعی میں اغوار کے مرتبہ میں سبب ضرور ہوا، لیکن یہ دیکھو کہ میرے اغوار کے بعد تم مختار تھے، یا مضطرب مجبور، سو ظاہر ہے کہ میرا تم پر اور تو کچھ زور چلتا نہ تھا، بجز اس کے کہ میں نے تم کو دگر اسی کی طرف بلایا تھا سو تم نے (بانتخاب خود) میرا کہنا مان لیا اگر نہ مانتے تو میں بزور تم کو گمراہ نہ کر سکتا تھا، جب یہ بات ثابت ہے، تو مجھ پر (ساری) ملامت مت کرو (اس طرح سے کہ اپنے کو بالکل بری سمجھنے لگو) اور (زیادہ) ملامت اپنے آپ کو کرو (کیونکہ اصل علت عذاب کی تمھارا ہی فعل ہے اور میرا فعل تو محض سبب ہے جو بعید اور غیر مستلزم ہے) پس ملامت کا تو یہ جواب ہے، اور اگر مقصود اس قول سے استعانت و استمداد ہے تو میں کسی کی کیا مدد کروں گا، خود ہی مبتلائے مصیبت و محتاج امداد ہو رہا ہوں، لیکن جانتا ہوں کہ کوئی میری مدد نہ کرے گا ورنہ میں بھی تم سے اپنے لئے مدد چاہتا کیونکہ زیادہ مناسبت تم سے ہے بس اب تو، نہ میں تمھارا مددگار ہو سکتا ہوں اور نہ تم میرے مددگار ہو سکتے) ہو رہا ہوں اگر میں تمھارے طریقہ شریک کو حق سمجھتا تو بھی اس تعلق کی وجہ سے نصرت کا مطالبہ کرنے کی گنجائش تھی لیکن میں خود تمھارے اس فعل سے بیزار ہوں (اور اس کو باطل سمجھتا ہوں) کہ تم اس کے قبل (دنیا میں) مجھ کو (خدا کا) شریک قرار دیتے تھے (یعنی دربارہ عبادۃ اصنام وغیرہ میری ایسی اطاعت کرتے تھے جو اطاعت کہ خاصہ حق تعالیٰ ہے، پس اصنام کو شریک ٹھہرانا بایں معنی شیطان کو شریک ٹھہرانا ہے، پس مجھ سے تمھارا کوئی تعلق نہیں نہ تم کو استمداد کا کوئی حق ہے پس) یقیناً ظالموں کے لئے دردناک عذاب (مقرر) ہے پس عذاب میں پڑے ہو مجھ پر ملامت کرنے سے نفع کی امید رکھو اور نہ مدد چاہنے سے جو تم نے ظلم کیا تھا تم بھگتو جو میں نے کیا تھا میں بھگتوں گا، پس گفتگو قطع کرو، یہ حاصل ہوا ابلیس کے جواب کا، پس اس سے معبودین غیر اللہ کا بھروسہ بھی قطع ہوا، کیونکہ جو ان معبودین کی عبادت کا اصل بانی و محرک ہے اور درحقیقت عبادت غیر اللہ سے زیادہ راضی وہی ہوتا ہے، چنانچہ اسی بناء پر قیامت کے دن دوزخ میں اہل نارا اسی سے کہیں سنیں گے، اور کسی معبود غیر اللہ سے کچھ بھی نہ کہیں گے، جب اس نے صاف جواب دیدیا تو اردوں سے کیا امید ہو سکتی ہے، پس نجات کفار کے سب طریقے مسدود ہو گئے، اور یہی مضمون مقصود تھا۔

وَأَدْخِلَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ

اور داخل کئے گئے جو لوگ ایمان لائے تھے اور کام کئے تھے نیک، باغوں میں جن کے نیچے

تَحْتَهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ تَحِيَّاتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ ۝۲۳

بہتی ہیں نہریں ہمیشہ رہیں ان میں اپنے رب کے حکم سے ان کی ملاقات ہے وہاں سلام

خلاصہ تفسیر

اور جو لوگ ایمان لائے اور انھوں نے نیک کام کئے وہ ایسے باغوں میں داخل کئے جائیں گے جن کے نیچے نہریں جاری ہوں گی (اور) وہ ان میں اپنے پروردگار کے حکم سے ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے (اور) وہاں ان کو سلام اس لفظ سے کیا جائے گا السلام علیکم (یعنی باہم بھی اور فرشتوں کی طرف سے بھی، لقولہ تعالیٰ إِلَّا قَلِيلًا سَلَامًا سَلَامًا وَلِقَوْلہ تعالیٰ وَالْمَلَائِكَةُ يَنْدُحُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ الْآیۃ)

الَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا

تو نے نہ دیکھا کیسی بیان کی اللہ نے ایک مثال بات ستھری جیسے ایک درخت ستھرا اس کی

ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ ۝۲۴ تُوِّتِ أَكْثَرُ مَا كُلُّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبِّهَا ط

جڑ مضبوط ہو اور ٹہنی ہے آسمان میں، لانا ہے پھل اپنا ہر وقت پر اپنے رب کے حکم سے

وَيَضْرِبُ اللَّهُ الْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۝۲۵

اور بیان کرتا ہے اللہ مثالیں لوگوں کے واسطے تاکہ وہ منکر کریں۔

خلاصہ تفسیر

کیا آپ کو معلوم نہیں (یعنی اب معلوم ہو گیا) کہ اللہ تعالیٰ نے کیسی (اچھی اور موقع کی) مثال بیان فرمائی ہے کلمہ طیبہ کی (یعنی کلمہ توحید و ایمان کی) کہ وہ مشابہ ہے ایک پاکیزہ درخت کے (مراد کھجور کا درخت ہے) جس کی جڑ (زمین کے اندر) خوب گڑی ہوئی ہو اور اس کی شاخیں اونچائی میں جا رہی ہوں (اور) وہ (درخت) خدا کے حکم سے ہر فصل میں (یعنی جب اس کی فصل آجادی) اپنا پھل دیتا ہو (یعنی خوب پھلتا ہو) کوئی فصل باری نہ جاتی ہو، اسی طرح کلمہ توحید یعنی لا الہ الا اللہ کی ایک جڑ ہے، یعنی اعتقاد جو مؤمن کے قلب میں استحکام کے ساتھ جا بیٹھتا ہے، اور اس کی کچھ شاخیں ہیں یعنی اعمال صالحہ جو ایمان پر مرتب ہوتے ہیں جو بارگاہ قبولیت میں آسمان کی طرف لے جائے جاتے ہیں، پھر ان پر رضائے دائمی کا ثمرہ مرتب ہوتا ہے (اور اللہ تعالیٰ

اس قسم کی مثالیں لوگوں کے بتلانے کے واسطے اس لئے بیان فرماتے ہیں تاکہ وہ لوگ معانی مقصود کو خوب سمجھ لیں کیونکہ مثال سے مقصود کی خوب توضیح ہو جاتی ہے

وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَيِّثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَيْرَةٍ اِجْتَنَّتْ مِنْ فَرْقِ الْاَرْضِ

اور مثال گندی بات کی جیسے درخت گندہ اکھاڑ لیا اس کو زمین کے ادھر سے

مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ ۝۲۶ يَثْبُتُ اللَّهُ الَّذِينَ اٰمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيٰوةِ

کچھ نہیں اس کو ٹھہراؤ، مضبوط کرتا ہے اللہ ایمان والوں کی مضبوط بات سے دنیا کی زندگی

الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ ۚ وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِيْنَ ۚ وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَآءُ ۝۲۷

میں اور آخرت میں اور بچلا دیتا ہے اللہ بے انصافوں کو اور کرتا ہے اللہ جو چاہے

الْمُرْتَدِّ اِلَى الَّذِيْنَ بَدَّلُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ كُفْرًا وَّ اٰحَلُّوْا قَوْمَهُمْ

تو نے نہ دیکھا ان کو جنہوں نے بدل کیا اللہ کے احسان کا ناشکری اور اتارا اپنی قوم کو

دَاٰسِرَ الْبَوَارِ ۝۲۸ جَهَنَّمَ يَصْلُوْنَهَا وِبِئْسَ الْفَرَارِ ۝۲۹

تباہی کے گھر میں، جو دوزخ ہے داخل ہوں گے اس میں اور وہ بُرا ٹھکانا ہے

خلاصہ تفسیر

اور گندہ کلمہ کی (یعنی کلمہ کفر و شرک کی) مثال ایسی ہے جیسے ایک خراب درخت ہو (مراد درخت حنظل ہے) کہ وہ زمین کے اوپر ہی اوپر سے اکھاڑ لیا جائے (اور) اس کو زمین میں کچھ ثبات نہ ہو (خراب فرمایا باعتبار اس کی بو اور مرزہ اور رنگ کے یا اس کے پھل کی بو اور مرزہ اور رنگ کے یہ صفت طیبہ کے مقابل ہوئی اور اوپر سے اکھاڑنے کا مطلب یہ ہے کہ جڑ اس کی دور تک نہیں ہوتی اور یہی کلمہ کفر کے مقابل فرمایا اور مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ اسی کی تاکید کے لئے فرمایا اور اس کی شاخوں کا اونچا نہ جانا اور اس کے پھل کا ٹپکنا مطلوب نہ ہونا ظاہر ہے یہی حال کلمہ کفر کا ہے کہ گو کا فر کے دل میں اس کی جڑ ہے مگر حق کے سامنے اس کا مضجیل و مغلوب ہو جانا مشابہ اسی کے ہے جیسے اس کی جڑ ہی نہیں، قال تعالیٰ حُجَّتُمْ مِمَّ دَا حُضَّہ اور شاید مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ کی تصریح سے کفر کا یہی اضمحلال و مغلوبیت بتلانا مقصود ہو، اور چونکہ اس کے اعمال مفضل نہیں ہوتے، اس لئے گویا اس درخت کی شاخیں بھی فضا میں نہیں پھیلیں اور چونکہ اس کے

اعمال پر رخصت سے الٹی مرتب نہیں ہوتی اس لئے پھل کی نفی بھی ظاہر ہو، اور چونکہ قبول و رضا کا کافر میں بالکل احتمال نہیں اسی لئے مشبہہ کی جانب میں شاخوں اور پھل کا ذکر قطعاً متروک فرما دیا ہو، بخلاف نفس کفر کے کہ اس کا ذکر اس لئے کیا گیا کہ اس کا وجود محسوس بھی ہے اور احکام جہاد وغیرہ میں معتبر بھی ہے، یہ تو دونوں کی مثال ہو گئی، آگے اثر کا بیان ہے کہ اللہ تعالیٰ ایمان والوں کو اس کی بات یعنی کلمہ طیبہ ثابت الاصل کی برکت سے دنیا میں اور آخرت میں (دونوں جگہوں) میں (دین میں اور امتحان میں) مضبوط رکھتا ہے اور (اس کلمہ خبیثہ کی نحوست) ظالموں (یعنی کافروں) کو (دونوں جگہ دین میں اور امتحان میں) بچلا دیتا ہے اور کسی کو ثابت رکھنے اور کسی کو بچلا دینے میں ہزاروں حکمتیں ہیں پس اللہ تعالیٰ (اپنی حکمت سے) جو چاہتا ہو کرتا ہے، کیا آپ نے ان لوگوں کو نہیں دیکھا (یعنی ان کا حال عجیب ہے) جنہوں نے بجائے نعمت الہی (کے شکر) کے کفر کیا (مراد اس سے کفار مکہ ہیں، کذا فی الدر المنثور عن ابن عباسؓ) اور جنہوں نے اپنی قوم کو ہلاکت کے گھر یعنی جہنم میں پہنچایا (یعنی ان کو بھی کفر کی تعلیم کی جس سے) وہ اس (جہنم) میں داخل ہوں گے اور وہ رہنے کی جگہ ہے (اس میں اشارہ ہو گیا کہ ان کا داخل ہونا قرار اور دوام کے لئے ہو گا)۔

معارف و مسائل

آیات مذکورہ سے پہلے ایک آیت میں حق تعالیٰ نے کفار کے اعمال کی یہ مثال بیان فرمائی ہے کہ وہ راکھ کی مانند ہیں، جس پر تیز اور سخت ہوا چل جائے تو اس کا ذرہ ذرہ ہوا میں منتشر ہو کر بے نشان ہو جائے، پھر کوئی اس کو جمع کر کے اس سے کوئی کام لینا چاہے تو ناممکن ہو جائے، مَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا ذَايِرٌ يَّهيمٌ اَعْمَالُهُمْ كَسَرٌ مَّادٍ اِشْتَدَّتْ بِهَا الِیَّ يَحِیْ یَوْمَ عَصِیٰ، مطلب یہ ہے کہ کافر کے اعمال جو بظاہر اچھے بھی ہوں وہ بھی اللہ تعالیٰ کے نزدیک مقبول نہیں، اس لئے سب ضائع اور بیکار ہیں۔

اس کے بعد مذکورہ آیات میں پہلے مؤمن اور اس کے اعمال کی ایک مثال دی گئی ہے پھر کفار و منافقین کے اعمال کی، پہلی آیت میں مؤمن اور اس کے اعمال کی مثال ایک ایسے درخت سے دی گئی ہے جس کا تنہ مضبوط اور بلند ہو اور اس کی جڑیں زمین میں گہری گئی ہوتی ہوں اور زیر زمین پانی کے چشموں سے سیراب ہوتی ہوں، گہری جڑوں کی وجہ سے اس درخت کو استحکام اور مضبوطی بھی حاصل ہو کہ ہوا کے جھونکے سے گر نہ جائے، اور سطح زمین سے دور ہونے کی وجہ سے اس کا پھل گندگی سے پاک صاف رہے، دوسری صفت اس درخت کی یہ ہے کہ اس کی شاخیں بلند سی پر

آسمان کی طرف ہوں، تیسری صفت اس درخت کی یہ ہے کہ اس کا پھل ہر وقت ہر حال میں کھایا جاتا ہو۔ یہ درخت کونسا اور کہاں ہے؟ اس کے متعلق مفسرین کے اقوال مختلف ہیں، مگر زیادہ اقرب یہ ہے کہ وہ کجور کا درخت ہے، اس کی تائید تجربہ اور مشاہدہ سے بھی ہوتی ہے، اور روایات حدیث سے بھی، کجور کے درخت کے تنہ کا بلند اور مضبوط ہونا تو مشاہدہ کی چیز ہے، سب ہی جانتے ہیں، اس کی جڑوں کا زمین کی دُرگہائی تک پہنچنا بھی معروف و معلوم ہے، اور اس کا پھل بھی ہر وقت اور ہر حال میں کھایا جاتا ہے، جس وقت سے اس کا پھل درخت پر ظاہر ہوتا ہے اس وقت سے پکنے کے زمانہ تک ہر حال اور ہر صورت میں اس کا پھل مختلف طریقوں سے چٹنی و اچار کے طریقہ سے یا دوسرے طریقہ سے کھایا جاتا ہے، پھر پھل پک جانے کے بعد اس کا ذخیرہ بھی پورے سال باقی رہتا ہے، صبح و شام دن اور رات، گرمی اور سردی، غرض ہر موسم اور ہر وقت میں کام دیتا ہے، اس درخت کا گودا بھی کھایا جاتا ہے، اس سے میٹھا رس بھی نکالا جاتا ہے، اس کے پتوں سے بہت سی مفید چیزیں چٹائیاں وغیرہ بنتی ہیں، اس کی گٹھلی جانوروں کا چارہ ہے، بخلاف دوسری درختوں کے پھلوں کے کہ وہ خاص موسم میں آتے ہیں، اور ختم ہو جاتے ہیں، ان کا ذخیرہ نہیں رکھا جاتا ہے، اور نہ ان کی ہر چیز سے فائدہ اٹھایا جاتا ہے۔

اور ترمذی، نسائی، ابن حبان اور حاکم نے بروایت انس رضی اللہ عنہ نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شجرۃ طیبہ (جس کا ذکر قرآن میں ہے) کجور کا درخت ہے اور شجرۃ خبیثہ حنظل کا درخت (مظہری)

اور مسند احمد میں بروایت مجاہد مذکور ہے کہ حضرت عبداللہ بن عمرؓ نے فرمایا کہ ایک روز ہم رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر تھے، کوئی صاحب آپ کے پاس کجور کے درخت کا گودہ لائے، اس وقت آپ نے صحابہ کرامؓ سے ایک سوال کیا کہ درختوں میں سے ایک ایسا درخت بھی ہے جو مردِ مؤمن کی مثال ہے، (اور بخاری کی روایت میں اس جگہ یہ بھی مذکور ہے کہ آپ نے فرمایا کہ اس درخت کے پتے کسی موسم میں جھڑتے نہیں) بتلاؤ وہ درخت کونسا ہے؟ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ میرے دل میں آیا کہ کہہ دوں وہ کجور کا درخت ہے، مگر مجلس میں ابو بکرؓ و عمرؓ اور دوسرے اکابر صحابہ موجود تھے، ان کو خاموش دیکھ کر مجھے بولنے کی ہمت نہ ہوئی، پھر خود رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وہ کجور کا درخت ہے۔

مؤمن کی مثال اس درخت سے دینے کی ایک وجہ یہ ہے کہ کلمۃ طیبہ میں ایمان اس کی جڑ ہے، جو بہت مستحکم اور مضبوط ہے، دنیا کے حوادث اس کو ہلا نہیں سکتے، مؤمنین کا ملیں صحابہ و تابعین بلکہ ہر زمانہ کے پختہ مسلمانوں کی ایسی مثالیں کچھ کم نہیں کہ ایمان کے مقابلہ میں

نہ جان کی پروا کی نہ مال کی اور نہ کسی دوسری چیز کی، دوسری وجہ ان کی طہارت و نفاست ہے کہ دنیا کی گندگیوں سے متاثر نہیں ہوتے، جیسے بڑے درخت پر سطح زمین کی گندگی کا کوئی اثر نہیں ہوتا، یہ دو صفت تو اَصْلُهَا ثَابِت کی مثال ہیں، تیسری وجہ یہ ہے کہ جس طرح کھجور کے درخت کی شاخیں بلند آسمان کی طرف ہوتی ہیں، مومن کے ایمان کے ثمرات یعنی اعمال بھی آسمان کی طرف اٹھائے جاتے ہیں، قرآن کریم میں ہر اَلَّذِي يَصْعَدُ الْكَلِمَ الطَّيِّبَ یعنی اللہ تعالیٰ کی طرف اٹھائے جاتے ہیں پاکیزہ کلمات، مطلب یہ ہے کہ مومن جو اللہ تعالیٰ کا ذکر تسبیح، تہلیل، قرآن و غیرہ کرتا ہے یہ صبح شام اللہ تعالیٰ کے پاس پہنچتے رہتے ہیں۔

چوتھی وجہ یہ ہے کہ جس طرح کھجور کا پھل ہر وقت ہر حال ہر موسم میں لیل و نہار کھایا جاتا ہے، مومن کے اعمال صالحہ بھی ہر وقت ہر موسم اور ہر حال میں صبح شام جاری ہیں، اور جس طرح کھجور کے درخت کی ہر چیز کارآمد ہے، مومن کا ہر قول و فعل اور حرکت و سکون اور اس سے پیدا ہونے والے آثار پوری دنیا کے لئے نافع و مفید ہوتے ہیں، بشرطیکہ وہ مومن کامل اور تعلیمات خدا و رسول کا پابند ہو۔

مذکورہ تقریر سے معلوم ہوا کہ تَوَاتُرُ اَكْلِهَا كُلِّ حِينٍ میں اَكْل سے مراد پھل اور کھانے کے لائق چیزیں ہیں اور حین سے مراد ہر وقت ہر حال ہے، اکثر مفسرین نے اسی کو ترجیح دی ہے، بعض حضرات کے دوسرے اقوال بھی ہیں۔

کفار کی مثال | اس کے بالمقابل دوسری مثال کفار کی شَجَرَةٌ خَبِيثَةٌ سے دی گئی، جس طرح کَلِمَةٌ طَيِّبَةٌ مراد قول لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ یعنی ایمان ہے، اسی طرح کَلِمَةٌ خَبِيثَةٌ سے مراد کلمات کفر اور افعال کفر ہیں، شجرہ خبیثہ سے مراد مذکورہ حدیث میں حُضُل کو قرار دیا گیا ہے، اور بعض نے ہسن وغیرہ کہا ہے۔

اس شجرہ خبیثہ کا حال قرآن نے یہ بیان کیا ہے کہ اس کی جڑیں زمین کے اندر زیادہ نہیں ہوتیں اس لئے جب کوئی چاہے اس درخت کے پودے جڑ کو زمین سے اکھاڑ سکتا ہے، اُجْتُثَّتْ مِنْ فَوْقِ الْأَرْضِ کے یہی معنی ہیں، کیونکہ اُجْتُثَّتْ کے اصل معنی یہ ہیں کہ کسی چیز کے جڑ کو پورا پورا اٹھا لیا جائے۔

کافر کے اعمال کو اس درخت سے تشبیہ دینے کی وجہ ظاہر ہے کہ اول تو اس کے عقائد کی کوئی جڑ بنیاد نہیں، ذرا دیر میں متزلزل ہو جاتے ہیں، دوسرے دنیا کی گندگی سے متاثر ہوتے ہیں، تیسرے ان کے درخت کے پھل پھول یعنی اعمال و افعال عند اللہ کارآمد نہیں۔

ایمان کا خاص اثر | اس کے بعد مومن کے ایمان اور کلمہ طیبہ کا ایک خاص اثر دوسری

آیت میں بیان فرمایا ہے یُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ یعنی مومن کا کلمہ طیبہ مضبوط و مستحکم و رخت کی طرح ایک قول ثابت ہے جس کو اللہ تعالیٰ ہمیشہ قائم و برقرار رکھتے ہیں، دنیا میں بھی اور آخرت میں بھی بشرطیکہ یہ کلمہ اخلاص کے ساتھ کہا جائے، اور لا الہ الا اللہ کے مفہوم کو پوری طرح سمجھ کر اختیار کیا جائے۔

مطلب یہ ہے کہ اس کلمہ طیبہ پر ایمان رکھنے والے کی دنیا میں بھی اللہ تعالیٰ کی طرف سے تیسرے ہوئی ہے جس کی وجہ سے وہ مرتے دم تک اس کلمہ پر قائم رہتا ہے، خواہ اس کے خلاف کتنے ہی حوادث سے مقابلہ کرنا پڑے اور آخرت میں اس کلمہ کو قائم و برقرار رکھ کر اس کی مدد کی جاتی ہے صحیح بخاری و مسلم کی ایک حدیث میں ہے کہ آخرت سے مراد اس آیت میں برزخ یعنی قبر کا عالم ہے۔

قبر کا عذاب و ثواب | حدیث یہ ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب قبر میں مومن سے سوال کیا جائے گا تو ایسے ہولناک مقام اور سخت حال میں بھی وہ بتائے گا

ربانی اس کلمہ پر قائم رہ گا، اور لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کی شہادت دے گا، اور پھر فرمایا کہ ارشاد فرمائی یُثَبِّتُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ کا یہی مطلب ہے، یہ روایت حدیث حضرت براہ بن عازبؓ نے نقل فرمائی ہے۔ اسی طرح تقریباً چالیس صحابہ کرام رضی اللہ عنہم سے معتبر اسانید کے ساتھ اسی مضمون کی حدیثیں منقول ہیں جن کو امام ابن کثیر نے اس جگہ اپنی تفسیر میں جمع کیا ہے، اور شیخ جلال الدین سیوطیؒ نے اپنے منظوم رسالہ التثبیت عند التبیت میں اور شرح الصدور میں شترا حدیث کا حوالہ نقل کر کے ان روایات کو متواتر فرمایا ہے، ان سب حضرات صحابہ کرام نے آیت مذکورہ میں آخرت سے مراد قبر اور اس آیت کو قبر کے عذاب و ثواب سے متعلق قرار دیا ہے۔

مرنے اور دفن ہونے کے بعد قبر میں انسان کا دوبارہ زندہ ہو کر فرشتوں کے سوالات کا جواب دینا، پھر اس امتحان میں کامیابی اور ناکامی پر ثواب یا عذاب کا ہونا قرآن مجید کی تقریباً دس آیات میں اشارہ اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی شترا حدیث متواترہ میں بڑی صراحت و وضاحت کے ساتھ مذکور ہے جس میں مسلمان کو شک و شبہ کی گنجائش نہیں، رہے وہ عامیہ شبہات کہ دنیا میں دیکھنے والوں کو یہ ثواب و عذاب نظر نہیں آتے، سو اس کے تفصیلی جوابات کی تو یہاں گنجائش نہیں، اجمالاً اتنا سمجھ لینا کافی ہے کہ کسی چیز کا نظر نہ آنے کے موجود نہ ہونے کی دلیل نہیں ہوتی، جنات اور فرشتے بھی کسی کو نظر نہیں آتے مگر موجود ہیں، ہوا نظر نہیں آتی، مگر موجود ہے جس کا ثباتی فضا کا اس زمانہ میں راکٹوں کے ذریعہ مشاہدہ ہو رہا ہے وہ اب سے پہلے کسی کو نظر نہ آتی تھی مگر موجود تھی، خواب دیکھنے والا خواب میں کسی مصیبت میں

مگر فتنہ ہو کر سخت عذاب میں بے چین ہوتا ہے، مگر پاس بیٹھنے والوں کو اس کی کچھ خبر نہیں ہوتی۔
اصول کی بات یہ ہے کہ ایک عالم کو دوسرے عالم کے حالات پر قیاس کرنا خود غلط ہے،
جب خالق کائنات نے اپنے رسولؐ کے ذریعہ دوسرے عالم میں پہنچنے کے بعد اس عذاب و ثواب کی
خبر دیدی تو اس پر ایمان و اعتقاد رکھنا لازم ہے۔

آخر آیت میں فرمایا وَيُضِلُّ اللَّهُ الظَّالِمِينَ، یعنی اللہ تعالیٰ مومنین کو تو کلمہ طیبہ اور
قول ثابت پر ثابت قدم رکھتے ہیں، اور اس کے نتیجہ میں قبر ہی سے اُن کے لئے راحت کے سامان
جمع ہو جاتے ہیں، مگر ظالموں یعنی کفار و مشرکین کو یہ خداوندی نصرت و امداد نہیں ملتی، منکر نکیر
کے سوالات کا صحیح جواب نہیں دے سکتے، اور انجام کار ابھی سے ایک قسم کے عذاب میں مبتلا
ہو جاتے ہیں۔

وَيَفْعَلُ اللَّهُ مَا يَشَاءُ یعنی اللہ تعالیٰ کرتا ہے جو چاہتا ہے، کوئی طاقت نہیں
جو اس کے ارادہ اور مشیت کو روک سکے، حضرت ابی بن کعبؓ، عبداللہ بن مسعودؓ، حذیفہ بن
یمانؓ وغیرہ حضرات صحابہ نے فرمایا ہے کہ مومن کو اس کا اعتقاد لازم ہے کہ اس کو جو جو چیز حاصل
ہوئی وہ اللہ کی مشیت اور ارادہ سے حاصل ہوئی، اس کا ٹلنا ناممکن تھا، اسی طرح جو چیز
حاصل نہیں ہوئی اس کا حاصل ہونا ناممکن نہ تھا، اور فرمایا کہ اگر تمہیں اس پر یقین و اعتماد نہ ہو
تو تمہارا ٹھکانا جہنم ہے۔

الَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى الْغِيَاثِ اللہ کی نعمتوں کے بدلہ میں کفر اختیار کر لیا، اور اپنی قوم کو جو اُن کے کہنے پر چلتی تھی
ہلاکت و بربادی کے مقام میں اتار دیا، وہ جہنم میں جلیں گے اور جہنم بہت بُرا ٹھکانہ ہے۔
یہاں نعمت اللہ سے اللہ تعالیٰ کی عام نعمتیں بھی مراد ہو سکتی ہیں، جو محسوس و مشاہد ہیں
اور جن کا تعلق انسان کے ظاہری منافع سے ہے جیسا کھانے پینے پہننے کی اشیاء، زمین اور
مکان وغیرہ اور وہ مخصوص معنوی نعمتیں بھی ہو سکتی ہیں جو انسان کے رشد و ہدایت کے لئے
حق تعالیٰ کی طرف سے آتی ہیں، مثلاً انبیاء اور آسمانی کتابیں اور جو نشانیاں اللہ تعالیٰ کی قدرت و
حکمت کی اپنے وجود کے ہر جوار میں پھر زمین اور اس کی بے شمار مخلوقات میں، آسمان اور اس کی
ناقابل ادراک کائنات میں انسان کی ہدایات کا سامان ہیں۔

ان دونوں قسم کی نعمتوں کا تقاضا یہ تھا کہ انسان اللہ تعالیٰ کی عظمت و قدرت کو پہچانتا
اس کی نعمتوں کا شکر گزار ہو کر اس کی فرمانبرداری میں لگ جاتا، مگر کفار و مشرکین نے نعمتوں کا

مقابلہ شکر کے بجائے کفرانِ نعمت اور سرکشی و نافرمانی سے کیا، جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ انھوں نے اپنی قوم کو ہلاکت و بربادی کے مقام میں ڈال دیا اور خود بھی ہلاک ہوئے۔

ان تینوں آیتوں میں توحید اور کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ کی عظمت و فضیلت | احکام و ہدایات اور اس کی برکات و ثمرات اور اس سے انکار کی نحوست اور انجام بد کا بیان

ہوا ہے کہ توحید ایسی لازوال دولت ہے جس کی برکت سے دنیا میں تائید ایزدی ساتھ ہوتی ہے اور آخرت اور قبر میں بھی، اور اس سے انکار اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کو عذاب سے بدل ڈالنے کے مراد ف ہے۔

وَجَعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا لِّيُضِلُّوا عَنْ سَبِيلِهِ قُلْ تَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ

اور ٹھہرائے اللہ کے لئے مقابل کہ پرکائیں لوگوں کو اس کی راہ سے، تو کہہ مزا اڑالو پھر

مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ ۚ قُلْ لِّلْعِبَادِ الذِّنِّ أَمْنٌ وَإِيقِيهِمُ

تم کو لوٹنا ہے طرف آگ کی، کہہ دے میرے بندوں کو جو ایمان لائے ہیں قائم رکھیں

الصَّلَاةَ وَيُنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً مِّنْ قَبْلِ

نماز اور خرچ کریں ہماری دی ہوئی روزی میں سے پوشیدہ اور ظاہر پہلے اس سے کہ

أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلَالٌ ۚ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ

کئے وہ دن جس میں نہ سودا ہے نہ دوستی، اللہ وہ ہے جس نے بنائے

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ

آسمان اور زمین اور اتارا آسمان سے پانی پھر اس سے نکالی روزی

مِنَ الشَّجَرِ نَارًا ۚ قَالُوا لَكُمْ بِهِ سَخِرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِيَجْزِيَ

تمھاری میوے، اور کہنے میں کیا تمھارے کشتی کو کہ چلے

فِي الْبَحْرِ بِأَمْرٍ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْوَهْجَ ۚ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ

دریا میں اس کے حکم سے اور کام میں لگا دیا تمھارے ندیوں کو، اور کام میں لگا دیا تمھارے سورج

وَالْقَمَرَ دَآئِبِينَ ۚ وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۚ وَآتَاكُم

اور چاند کو ایک دستور پر برابر اور کام میں لگا دیا تمھارے رات اور دن کو، اور دیا تم کو

مِنْ كُلِّ مَآسٍ شُكْرًا وَإِنْ تَعَدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا

ہر چیز میں سے جو تم نے مانگی، اور اگر گنو احسان اللہ کے نہ پورے کر سکو

إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ ﴿۳۴﴾

بیشک آدمی بڑا بے انصاف ہے ناشکر

خلاصہ تفسیر

اور داد پر جو کہا گیا ہے کہ ان لوگوں نے شکرِ نعمت کی جگہ کفر کیا اور اپنی قوم کو جہنم میں پہنچایا اس کفر اور پہنچانے کا بیان یہ ہو کہ ان لوگوں نے اللہ کے ساتھ بھی قرار دیئے تاکہ (دوسروں کو بھی) اس کے دین سے گمراہ کریں پس ساتھ بھی قرار دینا کفر ہے اور دوسروں کو گمراہ کرنا جہنم میں پہنچانا ہے (آپ ان سب سے) کہہ دیجئے کہ چندے عیش کرو، کیونکہ آخر انجام تمہارا دوزخ میں جانا ہے (عیش سے مراد حالتِ کفر میں رہنا، کیونکہ ہر شخص کو اپنے مذہب میں لذت ہوتی ہے، یعنی اور چندے کفر کرو یہ تہدید ہے، اور مطلب "کیونکہ" کا یہ ہے کہ چونکہ جہنم میں جانا تو تمہارا ضروری ہے، اس واسطے کفر سے باز آنا تمہارا مشکل ہے، خیر اور چندے گزارو، پھر تو اس مصیبت کا سامنا ہو ہی گا اور جو میرے خاص ایمان والے بندے ہیں (ان کو اس کفرِ نعمت کے وبال پر متنبہ کر کے اس سے محفوظ رکھنے کے لئے) ان سے کہہ دیجئے کہ وہ نعمتِ الہی کے اس طرح شکر گزار رہیں کہ نماز کی پابندی رکھیں اور ہم نے جو کچھ ان کو دیا ہے اس میں سے حسبِ عہد شرعیہ پوشیدہ اور آشکارا جیسا موقع ہو خرچ کیا کریں ایسے دن کے آنے سے پہلے پہلے جس میں نہ خرید و فروخت ہوگی اور نہ دوستی ہوگی (مطلب یہ کہ عبادتِ بدنیہ و مالیہ کو ادا کرتے رہیں کہ یہی شکر ہے نعمت کا) اللہ ایسا ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا اور آسمان سے پانی برسایا، پھر اس پانی سے پھلوں کی قسم سے تمہارے لئے رزق پیدا کیا اور تمہارے نفع کے واسطے کشتی (اور جہاز) کو (اپنی قدرت کا) مسخر بنایا تاکہ وہ خدا کے حکم (و قدرت) سے دریا میں چلے اور تمہاری تجارت اور سفر کی غرض حاصل ہو اور تمہارے نفع کے واسطے نہروں کو (اپنی قدرت کا) مسخر بنایا تاکہ اسی سے پانی پیو اور آبِ پاشی کرو اور اس میں کشتی چلاؤ اور تمہارے نفع کے واسطے سورج اور چاند کو (اپنی قدرت کا) مسخر بنایا جو ہمیشہ چلتے ہی میں رہتے ہیں تاکہ تم کو روشنی اور گرمی وغیرہ کا فائدہ ہو اور تمہارے نفع کے واسطے رات اور دن کو (اپنی قدرت کا) مسخر بنایا تاکہ تم کو معیشت اور آسائش کا نفع حاصل ہو اور جو چیز تم نے مانگی (اور

وہ تمہارے مناسب حال ہوئی، تم کو ہر چیز دی اور اشیائے مذکورہ ہی پر کیا منحصر ہے، اللہ تعالیٰ کی نعمتیں (تو اس قدر بے شمار ہیں کہ) اگر (ان کو) شمار کرنے لگو تو شمار میں نہیں لاسکتے (مگر) سچ یہ ہے کہ آدمی بہت ہی بے انصاف بڑا ہی ناشکر ہے اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی قدر اور شکر نہیں کرتا، بلکہ اور بالعکس کفر و معصیت کرنے لگتا ہے، جیسا کہ پرآیا ہے اَلَّذِیْنَ یَدَّوْنَ اَنْ یُّنْعَمَ اللّٰہُ کُفْرًا۔

معارف و مسائل

سورۃ ابراہیم کے شروع میں رسالت و نبوت اور معاد و آخرت کے متعلق مضامین تھے اس کے بعد توحید کی فضیلت اور کلمہ کفر و شرک کی مذمت کا بیان مثالوں کے ذریعہ کیا گیا، پھر مشرکین کی مذمت اس بات پر کی گئی کہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کا شکر ادا کرنے کے بجائے ناشکری اور کفر کا راستہ اختیار کیا۔

مذکورہ آیات میں سے پہلی آیت میں کفار و مشرکین کی مذمت اور ان کے انجامِ بد کا ذکر ہے، دوسری آیت میں مؤمنین کی فضیلت اور ان کو ادا سے شکر کے لئے کچھ احکامِ الہیہ کی تاکید کی گئی ہے، تیسری، چوتھی اور پانچویں آیات میں اللہ جل شانہ کی عظیم نعمتوں کا ذکر فرما کر اس پر آمادہ کیا گیا کہ وہ ان نعمتوں کو اللہ تعالیٰ کی ناشکرمانی میں صرف نہ کریں۔

تفسیر و تشریح

اَنْذٰرٌ، نذ کی جمع ہے، جس کے معنی مثل اور برابر کے ہیں، بتوں کو انداد اس لئے کہا جاتا ہے کہ مشرکین نے ان کو اپنے عمل میں خدا کی مثل یا برابر قرار دے رکھا تھا، تمشیح کے معنی کسی چیز سے چند روزہ عارضی فائدہ حاصل کرنے کے ہیں، اس آیت میں مشرکین کے اس غلط نظریہ پر نیکی ہے کہ انہوں نے بتوں کو خدا کے مثل اور اس کا شریک ٹھہرا دیا رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا گیا کہ ان لوگوں کو جتلا دیں کہ ان کا انجام کیا ہونے والا ہے فرمایا کہ چند روزہ دنیا کی نعمتوں سے فائدہ اٹھاؤ، مگر تمہارا ٹھکانا جہنم کی آگ ہے۔

دوسری آیت میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ارشاد ہے کہ کفار مکہ نے تو اللہ کی نعمت کو کفر سے بدل ڈالا اب آپ میرے مؤمن بندوں سے فرمادیں کہ نماز کی پابندی کریں اور ہم نے جو رزق ان کو دیا ہے اس میں سے اللہ کی راہ میں خرچ کیا کریں، پوشیدہ اور علانیہ طور پر اس آیت میں مؤمن بندوں کے لئے بڑی بشارت اور اعزاز ہے، اَدُلُّوا اللہ تَعَالٰی نے ان کو اپنا بندہ کہہ کر پکارا، پھر صفتِ ایمان کے ساتھ موصوف کیا، پھر ان کو دائمی رحمت اور اعزاز دینے کی ترکیب بتلائی، کہ نماز کی پابندی کریں، نہ اس کے اوقات میں شہمتی کریں

نہ آداب میں کوتاہی، اور اللہ ہی کے دیئے ہوئے رزق میں سے کچھ اس کی راہ میں بھی خرچ کیا کریں۔ خرچ کرنے کی دونوں صورتوں کو جائز و سترار دیا کہ پوشیدہ طور پر صدقہ خیرات کریں یا اعلانِ اظہار کے ساتھ کریں، بعض علماء نے فرمایا کہ زکوٰۃ فرض صدقۃ الفطر وغیرہ علانیہ ہونے چاہئیں تاکہ دوسرے کو بھی ترغیب ہو، اور نفلی صدقہ خیرات کو پوشیدہ دینا بہتر ہے کہ نام و نمود کا خطرہ نہ رہے، اور اصل مدارِ نیت اور حالات پر ہے، اگر اعلان و اظہار میں نام و نمود کا شائبہ آجائے تو صدقہ کی فضیلت ختم ہو جاتی ہے خواہ فرض ہو یا نفل اور اگر نیت یہ ہو کہ دوسروں کو بھی ترغیب ہو تو فرض اور نفل دونوں میں اعلان و اظہار جائز ہے۔

مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلَالٌ لَفْظِ خِلَالٍ، خِلَّةٌ کی جمع بھی ہو سکتی ہے، جس کے معنی بے غرض دوستی کے ہیں، اور اس لفظ کو باب مفاعلة کا مصدر بھی کہہ سکتے ہیں، جیسے قتال، دفاع وغیرہ اس صورت میں اس کے معنی دو شخصوں کے آپس میں دونوں طرف سے مخلصانہ دوستی کرنے کے ہوں گے، اس جملہ کا تعلق اوپر کے بیان کے ہوئے دونوں حکم یعنی نماز اور صدقہ کے ساتھ ہے۔

مطلب یہ ہے کہ آج تو اللہ تعالیٰ نے طاقتِ فرصت عطا فرما رکھی ہے کہ نماز ادا کریں، اور اگر پچھلی عمر میں غفلت سے کوئی نماز رہ گئی ہو تو اس کی قضا کریں، اسی طرح آج مال تمھاری ملک اور قبضہ میں ہے اس کو اللہ کے لئے خرچ کر کے دائمی زندگی کا کام بنا سکتے ہو، لیکن وہ دن قریب آنے والا ہے جب کہ یہ دونوں قوتیں اور قدرتیں تم سے لے لی جائیں گی، نہ تمھارے بدن نماز پڑھنے کے قابل رہیں گے، نہ تمھاری ملک اور قبضہ میں کوئی مال رہے گا، جس سے ضائع شدہ حقوق کی ادائیگی کر سکو، اور اس دن میں کوئی بیع و شراء اور خرید و فروخت بھی نہ ہو سکے گی، کہ آپ کوئی ایسی چیز خرید لیں جس کے ذریعہ اپنی کوتاہیوں اور گناہوں کا کفارہ کر سکیں، اور اس دن میں آپس کی دوستیاں اور تعلقات بھی کام نہ آسکیں گے، کوئی عزیز دوست کسی کے گناہوں کا بار نہ اٹھائے گا اور نہ اس کے عذاب کو کسی طرح ہٹائے گا۔ اُس دن سے مراد بظاہر حشر و قیامت کا دن ہے، اور یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ موت کا دن ہو، کیونکہ یہ سب آثارِ موت ہی کے وقت سے ظاہر ہو جاتے ہیں، نہ بدن میں کسی عمل کی صلاحیت رہتی ہے، نہ مال ہی اس کی ملک میں رہتا ہے۔

احکام و ہدایات | اس آیت میں جو یہ ارشاد ہے کہ قیامت کے روز کسی کی دوستی کسی کے کام نہ آئے گی، اس کا مطلب یہ ہے کہ محض دنیاوی دوستیاں اس روز کام نہ آئیں گی، لیکن جن لوگوں کی دوستی اور تعلقات اللہ کے لئے اور اس کے دین کے

کاموں کے لئے ہوں ان کی دوستی اس وقت بھی کام آئے گی کہ اللہ کے تیک اور مقبول بندے دوسروں کی شفاعت کریں گے جیسا کہ احادیث کثیرہ میں منقول ہے اور قرآن عزیز میں ارشاد ہے: **أَلَا يَحْضُرُونَ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ** ”یعنی وہ لوگ جو دنیا میں باہم دوست تھے، اس روز ایک دوسرے کے دشمن ہو جائیں گے، کہ یہ چاہیں گے کہ دوست پر اپنا گناہ ڈال کر خود بری ہو جائیں، مگر وہ لوگ جو تقویٰ شعار ہیں، کیونکہ اہل تقویٰ وہاں بھی ایک دوسرے کی مدد بطریق شفاعت کر سکیں گے۔“

تیسری، چوتھی اور پانچویں آیتوں میں اللہ تعالیٰ کی بڑی بڑی نعمتوں کی یاد دہانی کر کے انسان کو اس کی عبادت و اطاعت کی طرف دعوت دی گئی ہے، ارشاد ہے کہ اللہ تعالیٰ ہی کی ذات ہے جس نے آسمان اور زمین پیدا کئے جس پر انسانی وجود کی ابتداء اور بقا موقوف ہے، پھر آسمان سے پانی اتارا جس کے ذریعہ طرح طرح کے ثمرات پیدا کئے تاکہ وہ تمھارا رزق بن سکیں، لفظ **ثمرات**، ثمرہ کی جمع ہے، ہر چیز سے حاصل ہونے والے نتیجہ کو اس کا ثمرہ کہا جاتا ہے، اس لئے لفظ **ثمرات** میں وہ تمام چیزیں بھی شامل ہیں جو انسان کی غذا بنتی ہیں، اور وہ چیزیں بھی جو اس کا لباس بنتی ہیں، اور وہ چیزیں بھی جو اس کے رہنے سہنے کا مکان بنتی ہیں، کیونکہ لفظ **رزق** جو اس آیت میں مذکور ہے وہ ان تمام ضروریات انسانی پر حاوی اور شامل ہے (منظری)۔

پھر فرمایا کہ اللہ جل شانہ ہی کشتیوں اور جہازوں کو تمھارے کام میں لگا دیا کہ وہ اللہ کے حکم سے دریاؤں میں چلتے پھرتے ہیں، لفظ **نحیر** جو اس آیت میں آیا ہے اس سے مراد یہی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان چیزوں کا استعمال تمھارے لئے آسان کر دیا ہے، لکڑی، لوہا اور ان سے کشتی جہاز بنانے کے اوزار و آلات اور ان سے صحیح کام لینے کی عقل و دانش یہ سب چیزیں اسی کی دی ہوئی ہیں اس لئے ان چیزوں کے موجد اس پر ناز نہ کریں، کہ یہ ہم نے ایجاد کی یا بنائی ہے، کیونکہ جن چیزوں سے ان میں کام لیا گیا ہے ان میں کوئی چیز بھی تم نے پیدا کی ہو نہ کر سکتے ہو، خالق کائنات کی بنائی ہوئی لکڑی، لوہے، تانبے اور پتیل ہی میں تصرفات کر کے یہ ایجاد کا سہرا آپ نے اپنے سر لیا ہے، ورنہ حقیقت دیکھو تو خود آپ کا اپنا وجود اپنے ہاتھ پاؤں، اپنا دماغ اور عقل بھی تو آپ کی بنائی ہوئی نہیں۔

اس کے بعد فرمایا کہ ہم نے تمھارے لئے سورج اور چاند کو مسخر کر دیا، کہ یہ دونوں ہمیشہ ایک حالت پر چلتے ہی رہتے ہیں، **ذابین**، ذاب سے مشتق ہے، جس کے معنی عادت کے ہیں، مراد یہ ہے کہ ہر وقت اور ہر حال میں چلنا ان دونوں سیاروں کی عادت بنا دی گئی کہ کبھی اس کے خلاف نہیں ہوتا، مسخر کرنے کے یہ معنی نہیں کہ وہ تمھارے حکم اور اشاروں پر چلا کریں

کیونکہ اگر شمس و قمر کو اس طرح انسان کا مسخر کر دیا جاتا کہ وہ انسانی حکم کے تابع چلا کرتے تو انسانوں کے باہمی اختلاف کا یہ نتیجہ ہوتا کہ ایک انسان کہتا کہ آج آفتاب دو گھنٹے بعد نکلے، کیونکہ رات میں کام زیادہ ہے، دوسرا چاہتا کہ دو گھنٹے پہلے نکلے کہ دن کے کام زیادہ ہیں، اس لئے رب العزت جل شانہ نے آسمان اور ستاروں کو انسان کا مسخر تو بنایا، مگر اس معنی سے مسخر کیا کہ وہ ہر وقت ہر حال میں حکمت خداوندی کے ماتحت انسان کے کام میں لگے ہوئے ہیں، یہ نہیں کہ ان کا طلوع و غروب اور رفتار انسان کی مرضی کے تابع ہو جائے۔

اسی طرح یہ ارشاد کہ ہم نے رات اور دن کو تمھارے لئے مسخر کر دیا، اس کا مطلب بھی یہی ہے کہ ان دونوں کو انسان کی خدمت اور راحت کے کام میں لگا دیا۔

وَاشْكُرْ مِنْ كُلِّ مَآسَا لِّشَيْءٍ، "یعنی اللہ تعالیٰ نے دیا تم کو ہر اس چیز میں سے جو تم نے مانگی، اگرچہ اللہ تعالیٰ کی عطا اور بخشش کسی کے مانگنے پر موقوف نہیں، ہم نے تو اپنا وجود بھی نہیں مانگا تھا، اسی نے اپنے فضل سے بے مانگے عطا فرمایا یہ

مَانُودٌ سِيمٍ وَتَقَاضَا مَانُودٍ ۖ لَطِيفٌ تَوَنَّاغْفَةً مَانُودٌ

اسی طرح آسمان، زمین، چاند، سورج، وغیرہ پیدا کرنے کی دعا کس نے مانگی تھی، یہ سب کچھ مالک نے بے مانگے ہی دیا ہے، اسی لئے قاضی بیضاوی نے اس لفظ کے یہ معنی بیان کئے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے تم کو ہر وہ چیز دیدی جو مانگنے کے قابل ہے، اگرچہ تم نے مانگا ہو لیکن اگر الفاظ کے ظاہری معنی ہی مراد ہوں تو ان میں بھی کچھ اشکال نہیں کہ عموماً انسان جو کچھ مانگتا اور طلب کرتا ہے اکثر تو اس کو دے ہی دیا جاتا ہے، اور جہاں کہیں اس کا سوال اپنی ظاہری صورت میں پورا نہیں کیا جاتا اس میں اس شخص کے لئے یا پورے عالم کے لئے کوئی مصلحت ہوتی ہے جس کا اس کو علم نہیں ہوتا، مگر علیم وخبیر جانتے ہیں کہ اگر اس کا یہ سوال پورا کر دیا گیا تو خود اس کے لئے یا اس کے خاندان کے لئے یا پورے عالم کے لئے وبال جان بنیگا ایسی صورت میں سوال کا پورا نہ کرنا ہی بڑی نعمت ہوتی ہے، مگر انسان اپنے تصورِ علم کی وجہ سے اس کو نہیں جانتا، اس لئے غمگین ہوتا ہے۔

وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا، "یعنی اللہ تعالیٰ کی نعمتیں انسان پر اس قدر ہیں کہ سب انسان مل کر ان کو شمار کرنا چاہیں تو شمار میں بھی نہیں آسکتیں، انسان کا اپنا وجود خود ایک عالم صغیر ہے، اس کی آنکھ، ناک، کان اور ہاتھ پاؤں اور بدن کے ہر جوڑ بلکہ ہر رگ و ریشہ میں رب العزت کی غیر متناہی نعمتیں مستور ہیں جن سے یہ چلتی پھرتی سیکڑوں نازک مشینوں کی عجیب و غریب فیکٹری ہر وقت مشغول بکار ہے، پھر آسمان و

زمین اور دونوں کی مخلوقات سمندروں پہاڑوں کی مخلوقات کہ آج کی جدید تحقیقات اور اس میں عمریں لکھانے والے ہزاروں ماہرین بھی ان کا احاطہ نہیں کر سکے، پھر نعمتیں صرف وہی نہیں جو مثبت صورت میں عام طور پر نعمت سمجھی جاتی ہیں، بلکہ ہر مرض، ہر تکلیف، ہر مصیبت ہر بے رحمی و غم سے محفوظ رہنا الگ الگ مستقل نعمت ہے، ایک انسان کو کتنی قسم کی بیماریاں اور کتنی اقسام کی بدنی اور ذہنی تکلیفیں دنیا میں پیش آسکتی ہیں انہی کا شمار ایک انسان سے نہیں ہو سکتا، اس سے اندازہ ہو سکتا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے پورے عطیات اور نعمتوں کا شمار کس سے ہو سکتا ہے۔

انصاف کا تقاضا یہ تھا کہ بے شمار نعمتوں کے بدلہ میں بے شمار عبادت اور بے شمار شکر لازم ہوتا، مگر اللہ جل شانہ نے ضعیف البنیان انسان کی رعایت فرمائی، جب وہ حقیقت پر نظر کر کے یہ اعتراف کر لے کہ شکر واجب سے سبکدوش ہونا اس کی قدرت میں نہیں، تو اسی اعتراف کو ادائے شکر کے قائم مقام قرار دیدیا ہے، جیسا کہ حق تعالیٰ نے حضرت داؤد علیہ السلام کے لیے ہی اعتراف پر ارشاد فرمایا کہ **الآن قد شکرت یا داؤد**، یعنی یہ عتراف کر لینا ہی ادائے شکر کے لئے کافی ہے۔

آخر آیت میں فرمایا **إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ**، یعنی انسان بہت بے انصاف اور بڑا ناشکر ہے، یعنی مقتضی انصاف کا تو یہ تھا کہ کوئی تکلیف و مصیبت پیش آئے تو صبر و سکون سے کام لے، زبان اور دل کو شکایت سے پاک رکھے، اور سمجھے کہ یہ جو کچھ پیش آیا ہے ایک حاکم حکیم کی طرف سے آیا ہے، وہ بھی مقتضائے حکمت ہونے کی بناء پر ایک نعمت ہی ہے، اور جب کوئی راحت و نعمت ملے تو دل اور زبان ہر عمل سے اس کا شکر گزار ہو، مگر عام انسانوں کی عادت اس سے مختلف ہے، کہ ذرا مصیبت و تکلیف پیش آجائے، تو بے صبری میں مبتلا ہو جائیں، اور کہتے پھریں، اور ذرا نعمت و دولت مل جائے تو اس میں مست ہو کر خدا تعالیٰ کو بھلا دین، اسی لئے مومنین مخلصین کی صفت پچھلی آیت میں صبا اور تشکر بتلائی گئی ہے۔

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَ

اور جس وقت کہا ابراہیم نے اے رب کروے اس شہر کو امن والا اور دور رکھ مجھ کو اور

بَنِيَّ أَنْ نَعْبُدَ إِلَّا صَنَامًا ۖ رَبِّ إِنِّي أَخْلَلْتُ كَثِيرًا مِّنْ

میری اولاد کو اس بات سے کہ ہم پوجیں مورتوں کو، اے رب انھوں نے گمراہ کیا بہت

النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي ۖ وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿۳۱﴾

لوگوں کو سوتیں نے پیروی کی میری سو وہ تو میرا ہی اور جس نے میرا کھانا مانا سو تو بخشنے والا مہربان ہے۔

رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بُوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ

اے رب میں نے بسایا ہے اپنی ایک اولاد کو میدان میں کہ جہاں کھیتی نہیں تیرے محترم گھر کے

الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْنَدَةً مِنَ النَّاسِ

پاس، اے رب ہمارے تاکہ قائم رکھیں نماز کو سو رکھ بعضے لوگوں کے دل کہ

تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ ﴿۳۲﴾

مائل ہوں ان کی طرف اور روزی دے ان کو میوؤں سے شاید وہ شکر کریں

رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ وَمَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ مِنْ

اے رب ہمارے تو تو جانتا ہے جو کچھ ہم کرتے ہیں چھپا کر اور جو کچھ کرتے ہیں دکھا کر اور مخفی نہیں اللہ پر کوئی

شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴿۳۳﴾ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ

چیز زمین میں اور نہ آسمان میں، شکر ہے اللہ کا جس نے بخشا

لِي عَلَى الْكَبِيرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعٌ الدُّعَاءِ ﴿۳۴﴾

مجھ کو اتنی بڑی عمر میں اسمعیل اور اسحق، بیشک میرا رب سنتا ہے دعا کو

رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَمِنْ ذُرِّيَّتِي ۖ رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ

اے رب میرے کر مجھ کو کہ قائم رکھوں نماز اور میری اولاد میں سے بھی اے رب میری اور قبول

دُعَاءِ ﴿۳۵﴾ رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ

کر میری دعا، اے ہمارے رب بخش مجھ کو اور میرے ماں باپ کو اور سب ایمان والوں کو جس

يَقُومُ الْحِسَابُ ﴿۳۶﴾

دن قائم ہو حساب۔

خلاصہ تفسیر

اور وہ وقت بھی یاد کرنے کے قابل ہے جب کہ ابراہیم (علیہ السلام) نے (حضر

اسمعیل اور حضرت ابرہہ کو بحکمِ الہی میدانِ مکہ میں لا کر رکھنے کے وقت دعا کے طور پر کہا کہ اے میرے رب اس شہر (مکہ) کو امن والا بنادیکھے کہ اس کے رہنے والے مستحقِ امن رہیں، یعنی حرم کر دیجئے، اور مجھ کو اور میرے خاص فرزندوں کو بتوں کی عبادت سے رجو کہ اس وقت جہلا میں شائع ہے) بچائے رکھئے (جیسا اب تک بچائے رکھا) اے میرے پروردگار میں بتوں کی عبادت سے بچنے کی دعا اس لئے کرتا ہوں کہ ان بتوں نے بہتیرے آدمیوں کو گمراہ کر دیا، یعنی ان کی گمراہی کا سبب ہو گئے، اس لئے ڈر کر آپ کی پناہ چاہتا ہوں اور میں جس طرح اولاد کے بچنے کی دعا کرتا ہوں، اسی طرح ان کو بھی کہتا سنتا رہوں گا، پھر (میرے کہنے سننے کے بعد) جو شخص میری راہ پر چلے گا وہ تو میرا ہے (اور اس کے لئے وعدہ مغفرت ہے ہی) اور جو شخص (اس باب میں) میرا کہنا نہ ملنے (سو اس کو آپ ہدایت فرمائیے، کیونکہ) آپ تو کثیر المغفرت (اور) کثیر الرحمتہ ہیں (ان کی مغفرت اور رحمت کا سامان بھی کر سکتے ہیں کہ ان کو ہدایت دیں مقصود) اس دعا سے شفاعتِ مؤمنین کے لئے اور طلبِ ہدایتِ غیر مؤمنین کے لئے ہے، اے ہمارے رب میں اپنی اولاد کو (یعنی اسمعیل علیہ السلام کو) اور ان کے واسطے سے ان کی نسل کو (آپ کے معظم گھر (یعنی خانہ کعبہ) کے قریب (جو کہ پہلے سے یہاں بنا ہوا تھا اور ہمیشہ سے لوگ اس کا ادب کرتے آئے تھے) ایک (چھوٹے سے) میدان میں جو (بوجہ سنگستان ہونے کے) زراعت کے قابل (بھی) نہیں آباد کرتا ہوں اے ہمارے رب بیت الحرام کے پاس اس لئے آباد کرتا ہوں تاکہ وہ لوگ نماز کا (خاص) اہتمام رکھیں (اور چونکہ یہ اس وقت چھوٹا سا میدان ہی) تو آپ کچھ لوگوں کے قلوب ان کی طرف مائل کر دیجئے (کہ یہاں آکر رہیں یہیں تاکہ آبادی پر رونق ہو جائے) اور چونکہ یہاں زراعت وغیرہ نہیں ہے اس لئے (ان کو) محض اپنی قدرت سے (پھل کھانے کو دیجئے تاکہ یہ لوگ (ان نعمتوں کا) شکر کریں، اے ہمارے رب (یہ دعائیں محض اپنی بندگی اور حاجتمندی کے اظہار کے لئے ہیں آپ کو اپنی حاجت کی اطلاع کے لئے نہیں، کیونکہ) آپ کو تو سب کچھ معلوم ہے، جو ہم اپنے دل میں رکھیں اور جو ظاہر کر دیں اور (ہمارے ظاہر و باطن پر کیا حصر ہے) اللہ تعالیٰ سے (تو) کوئی چیز بھی مخفی نہیں نہ زمین میں اور نہ آسمان میں کچھ دعائیں آگے آئیں گی اور بیچ میں بعض نعم سابقہ پر حمد و شکر کیا تاکہ شکر کی برکت سے یہ دعائیں اقرب الی القبول ہو جائیں، چنانچہ فرمایا، تمام حمد و ثناء خدا کے لئے (مزا دار) ہے جس نے مجھ کو بڑھاپے میں اسمعیل اور اسحق (دو بیٹے) عطا فرمائے، حقیقت میں میرا رب دعا کا بڑا سننے والا (یعنی قبول کرنے والا) ہے (کہ عطائے اولاد کے متعلق میری یہ دعا رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ قبول کر لی، پھر اس نعمت کا شکر ادا کر کے آگے بقیہ

دعا میں پیش کرتے ہیں، اے میرے رب (جو میری نیت ہے اپنی اولاد کو بیت محرم کے پاس بسانے سے کہ وہ نمازوں کا اہتمام رکھیں اس کو پورا کر دیجئے، اور جیسا اُن کے لئے اہتمام نماز میرا مطلوب ہے اسی طرح اپنے لئے بھی مطلوب ہے، اس لئے اپنے اور ان کے دونوں کے لئے دعا کرتا ہوں اور چونکہ مجھ کو وحی سے معلوم ہو گیا ہے کہ ان میں بعض غیر مؤمن بھی ہوں گے اس لئے دعا سب کے لئے نہیں کر سکتا ہوں، پس ان مضامین پر نظر کر کے یہ دعا کرتا ہوں کہ) مجھ کو بھی نماز کا (خاص) اہتمام کرنیوالا رکھئے، اور میری اولاد میں بھی بعضوں کو (نماز کا اہتمام رکھنے والا کیجئے) اے ہمارے رب اور میری (یہ) دعا قبول کیجئے (اور) اے ہمارے رب میری مغفرت کر دیجئے اور میرے ماں باپ کی بھی اور کل مؤمنین کی بھی حساب قائم ہونے کے دن (یعنی قیامت کے روز سب مذکورین کی مغفرت کر دیجئے) ۝

معارف و مسائل

پہلی آیات میں عقیدہ توحید کی معقولیت اور اہمیت کا اور شرک کی چالالت اور مذمت کا بیان تھا، توحید کے معاملہ میں زمرہ انبیاء علیہم السلام میں سب سے زیادہ کامیاب جہاد حضرت خلیل اللہ ابراہیم علیہ السلام کا جہاد تھا، اسی لئے دین ابراہیمی کو خاص طور پر دینِ حنیف کا نام دیا جاتا ہے۔

اسی مناسبت سے یہاں حضرت ابراہیم علیہ السلام کے قصہ کا ذکر آیات مذکور میں کیا گیا ہے، ایک وجہ یہ بھی ہے کہ پہلی ایک آیت اَلَّذِیْنَ بَدَّلُوْا اٰیٰتِ اللّٰهِ کُفْرًا میں قریش مکہ کے ان لوگوں کی مذمت بیان کی گئی تھی جنہوں نے تقلیدِ آبائی کی بناء پر اپنا کو کفر سے اور توحید کو شرک سے بدل ڈالا تھا، ان آیات میں ان کو بتلایا گیا کہ تمہاری جدِ نجد ابراہیم علیہ السلام کا عقیدہ اور عمل کیا تھا تا کہ تقلیدِ آبائی کے خوگر اسی پر نظر کر کے اپنے کفر سے باز آجائیں (بحر محیط)

اور یہ ظاہر ہے کہ انبیاء علیہم السلام کے قصص اور حالات کے بیان سے قرآن کریم کا مقصد صرف ان کی تاریخ بیان کرنا نہیں ہوتا، بلکہ ان میں انسانی زندگی کے ہر شعبہ کے متعلق ہدایتی اصول ہوتے ہیں، انہی کو جاری رکھنے کے لئے یہ واقعات قرآن میں بار بار دہرائے جاتے ہیں۔

اس جگہ پہلی آیت میں حضرت ابراہیم کی دو دعائیں مذکور ہیں، اول رَبِّ اجْعَلْ ہٰذَا الْبَلَدَ اٰمِنًا، یعنی اے میرے پروردگار اس شہر (مکہ) کو جائے امن بنا دیجئے، سورۃ

بقرہ میں بھی یہی دعا مذکور ہے، مگر اس میں لفظ بَلَدَ بغير الف لام کے بدلآ فرمایا ہے، جس کے معنی غیر متعین شہر کے ہیں، وجہ یہ ہے کہ وہ دعا اُس وقت کی تھی جبکہ شہر مکہ کی بستی آباد نہ تھی، اس لئے عام الفاظ میں یہ دعا کی کہ اس جگہ کو ایک شہر مامون بنا دیجئے۔

اور دوسری دعا اس وقت کی ہے جبکہ مکہ کی بستی بس چکی تھی، تو شہر مکہ کو متعین کر کے دعا فرمائی، کہ اس کو جائے امن بنا دیجئے، دوسری دعا یہ فرمائی کہ مجھ کو اور میری اولاد کو بت پرستی سے بچائیے۔

انبیاء علیہم السلام اگرچہ معصوم ہوتے ہیں ان سے شرک و بت پرستی بلکہ کوئی گناہ سرزد نہیں ہو سکتا، مگر یہاں حضرت خلیلؑ نے اس دعا میں اپنے آپ کو بھی شامل فرمایا ہے، اس کی وجہ یا تو یہ ہے کہ طبعی خوف کے اثر سے انبیاء بھی ہر وقت اپنے کو خطرہ میں محسوس کرتے رہتے ہیں، یا یہ کہ اصل مقصود اپنی اولاد کو شرک و بت پرستی سے بچانے کی دعا کرنا تھا، اولاد کو اس کی اہمیت سمجھانے کے لئے اپنے آپ کو بھی شامل دعا فرمایا۔

اللہ جل شانہ نے اپنے خلیل کی دعا قبول فرمائی ان کی اولاد شرک و بت پرستی سے محفوظ رہی، اس پر یہ سوال ہو سکتا ہے کہ اہل مکہ تو عموماً اولاد ابراہیم علیہ السلام ہیں، ان میں تو بت پرستی موجود تھی، بحر تحیط میں اس کا جواب بحوالہ سفیان بن عیینہ یہ دیا ہے کہ اولاد اسمعیل علیہ السلام میں کسی نے درحقیقت بت پرستی نہیں کی، بلکہ جس وقت مکہ پر قوم جرہم کے لوگوں نے قبضہ کر کے اولاد اسمعیل علیہ السلام کو حرم سے نکال دیا، تو یہ لوگ حرم سے انتہائی محبت و عظمت کی بناء پر یہاں کے کچھ پتھر اپنے ساتھ اٹھالے گئے تھے، ان کو حرم محترم اور بیت اللہ کی یادگار کے طور پر سامنے رکھ کر عبادت اور اس کے گرد طواف کیا کرتے تھے، جس میں کسی غیر اللہ کی طرف کوئی رخ نہ تھا، بلکہ جس طرح بیت اللہ کی طرف رخ کر کے نماز پڑھنا یا بیت اللہ کے گرد طواف کرنا اللہ تعالیٰ ہی کی عبادت ہے، اسی طرح وہ اس پتھر کی طرف رخ اور اس کے گرد طواف کو اللہ تعالیٰ کی عبادت کے منافی نہ سمجھتے تھے، اس کے بعد یہی طریقہ کار بت پرستی کا سبب بن گیا۔

دوسری آیت میں اپنی اس دعا کی وجہ یہ بیان فرمائی کہ بت پرستی سے ہم اس لئے پناہ مانگتے ہیں کہ ان بتوں نے بہت سے لوگوں کو گمراہی میں ڈال دیا ہے، یہ اس لئے فرمایا کہ حضرت ابراہیم السلام اپنے والد اور قوم کا تجربہ کر چکے تھے کہ بت پرستی کی رسم نے ان کو ہر خیر و صلاح سے محروم کر دیا۔

آخر آیت میں فرمایا فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَافِرٌ رَّحِيمٌ

یعنی ان میں سے جو شخص میرا اتباع کرے یعنی ایمان اور عمل صالح کا پابند ہو جائے وہ تو میرا ہی ہر مطلب یہ ہے کہ اس پر فضل و کرم کی امید تو ظاہر ہے، اور جو شخص میری نافرمانی کرے تو آپ بہت مغفرت کرنے والے بڑی رحمت کرنے والے ہیں، اس میں نافرمانی سے اگر کفر عملی نافرمانی یعنی بدعمل مراد لی جائے تو معنی ظاہر ہیں، کہ آپ کے فضل سے ان کی بھی مغفرت کی امید ہے، اور اگر نافرمانی سے مراد کفر و انکار لیا جائے تو یہ ظاہر ہے کہ کافر و مشرک کی مغفرت نہ ہونے اور ان کی شفاعت نہ کرنے کا حکم حضرت ابراہیم علیہ السلام کو پہلے ہو چکا تھا، پھر ان کی مغفرت کی امید کا اظہار کرنا درست نہیں ہو سکتا، اس لئے بحر محیط میں فرمایا کہ اس جگہ حضرت خلیل علیہ السلام نے ان کی سفارش یا دعاء کے الفاظ نہیں اختیار کئے، یہ نہیں فرمایا کہ آپ ان کی مغفرت کر دیں البتہ پیغمبرانہ شفقت جس کے دامن میں کافر بھی رہتے ہیں اور ہر پیغمبر کی دلی خواہش یہی ہوتی ہے کہ کوئی کافر بھی عذاب میں مبتلا نہ ہو اپنی اس طبعی خواہش کا اظہار اس عنوان سے کر دیا کہ ”آپ تو بڑے غفور و رحیم ہیں“ یوں نہیں فرمایا کہ ان کے ساتھ مغفرت و رحمت کا معاملہ فرمایا جیسے حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اپنی امت کے کافروں کے بارے میں فرمایا اِنَّ تَغْفِرَ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيْمُ یعنی اگر آپ ان کی مغفرت فرمائیں تو آپ قوی اور حکمت والے ہیں سب کچھ کر سکتے ہیں کوئی روکنے والا نہیں۔

ان دونوں بزرگوں نے کافروں کے معاملہ میں سفارش پر اقدام تو اس لئے نہیں کیا کہ وہ ادب حق کے خلاف تھا، مگر یہ بھی نہیں فرمایا کہ ان کافروں پر آپ عذاب نازل کر دیں بلکہ ادب کے ساتھ ایک خاص عنوان سے ان کے بھی بخشتے جانے کی طبعی خواہش کا اظہار کر دیا۔

احکام و ہدایات | دعاء تو ہر انسان مانگتا ہے، مگر مانگنے کا سلیقہ ہر ایک کو نہیں ہوتا انبیاء علیہم السلام کی دعائیں سبق آموز ہوتی ہیں، ان سے اندازہ ہوتا ہے کہ کیا چیز مانگنے کی ہے، اس دعائے ابراہیمی کے دو جز ہیں، ایک شہر مکہ کو خوف خطر سے آزاد جائے امن بنا دینا، دوسرے اپنی اولاد کو بت پرستی سے ہمیشہ کے لئے نجات دلانا۔ غور سے کام لیا جائے تو انسان کی صلاح و فلاح کے یہی دو بنیادی اصول ہیں، کیونکہ انسانوں کو اگر اپنے رہنے سہنے کی جگہ میں خوف و خطر اور دشمنوں کے حملوں سے امن اطمینان نہ ہو تو نہ دنیوی اور مادی اعتبار سے ان کی زندگی خوشگوار ہو سکتی ہے اور نہ دینی اور روحانی اعتبار سے، دنیا کے سائے کاموں اور راحتوں کا مدار تو امن و اطمینان پر ہونا ظاہر ہی ہے، جو شخص دشمنوں کے زرخوں اور مختلف قسم کے خطروں میں گھرا ہوا ہو اس کے سامنے دنیا کی بڑی سے بڑی نعمت کھانے پینے، سونے جاگنے کی بہترین آسانیاں، اعلیٰ قسم کے محلات اور بنگلے، مال دولت

کی بہتات سب تلخ ہو جاتی ہیں۔

دینی اعتبار سے بھی ہر طاعت و عبادت اور احکام الہیہ کی تعمیل انسان اس وقت کر سکتا ہے جب اس کو کچھ سکون و اطمینان نصیب ہو۔

اس لئے حضرت خلیل اللہ علیہ السلام کی پہلی دعاء میں انسانی فلاح کی تمام ضروریات
محاشیہ و اقتصادی اور دینی و اخروی سب داخل ہو گئیں، اس ایک جملہ سے حضرت خلیل اللہ
علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اپنی اولاد کے لئے دنیا کی تمام اہم چیزیں مانگ لیں۔

اس دعا سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اولاد کی ہمدردی اور ان کی معاشی راحت کا انتظام بھی حسبِ قدرت باپ کے فرائض میں سے ہے، اس کی کوشش زہد اور ترک دنیا کے منافی نہیں۔ دوسری دعا میں بھی بڑی جامعیت ہے، کیونکہ وہ گناہ جس کی مغفرت کا امکان نہیں، وہ شرک و بت پرستی ہے اس سے محفوظ رہنے کی دعا فرمادی، اس کے بعد اگر کوئی گناہ سرزد بھی ہو جائے تو اس کا کفارہ دوسرے اعمال سے بھی ہو سکتا ہے، اور کسی کی شفاعت سے بھی معاف کئے جاسکتے ہیں، اور اگر عبادتِ اصنام کا لفظ صوفیائے کرام کے اقوال کے مطابق اپنے وسیع مفہوم میں لیا جائے کہ ہر وہ چیز جو انسان کو اللہ سے غافل کرے وہ اس کا بت ہے اور اس کی محبت سے مغلوب ہو کر خدا تعالیٰ کی نافرمانی پر اقدام کر لینا ایک طرح سے اس کی عبادت ہے، تو اس دعا یعنی عبادتِ اصنام سے محفوظ رہنے میں تمام گناہوں سے حفاظت کا مضمون آجاتا ہے، بعض صوفیائے کرام نے اسی معنی میں اپنے نفس کو خطاب کر کے غفلت و معصیت پر ملامت کی ہے ۵

سودہ گشت از سجدہ راہِ بتاں پیشانیم

چند بر خود شہادت دین مسلمانانہم

اور عارف رومیؒ نے فرمایا ہے کہ

ہر خیال شہوتے در رہ بے ست

تیسری آیت میں حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی ایک اور حکیمانہ دعا اس طرح مذکور ہے کہ، رَبَّنَا إِنِّي أَصْغَيْتُ آلَاتِ الْاَلَمِیْنِ فَرِّدْنِي مِنْهُنَّ بِرَحْمَتِكَ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ

یہ لوگ شکر گزار ہوں۔

حضرت خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام کی اس دعا کا واقعہ یہ ہے کہ بیت اللہ شریف کی تعمیر جو طوفان نوح میں بے نشان ہو گئی تھی جب اللہ تعالیٰ نے اس کی دوبارہ تعمیر کا ارادہ فرمایا تو اپنے خلیل ابراہیم علیہ السلام کو اس کے لئے منتخب فرمایا کہ ان کو ملک شام سے ہجرت کر کے حضرت ہاجرہ اور صاحبزادے اسماعیل علیہ السلام کے ساتھ اس بے آب و گیاہ مقام کو مسکن بنانے کے لئے مامور فرمایا۔

صحیح بخاری میں ہے کہ اسماعیل علیہ السلام اس وقت شیرخوار بچے تھے، حضرت ابراہیم علیہ السلام نے حسب حکم ان کو اور ان کی والدہ ہاجرہ کو موجودہ بیت اللہ اور چاہ زمزم کے قریب ٹھہرا دیا، اس وقت یہ جگہ پہاڑوں سے گھری ہوئی ایک چٹیل میدان تھی، دوردور تک نہ پانی نہ آبادی، ابراہیم علیہ السلام نے ان کے لئے ایک توشہ دان میں کچھ کھانا اور ایک مشکیزہ میں پانی رکھ دیا تھا۔

اس کے بعد حضرت ابراہیم علیہ السلام کو ملک شام کی طرف واپس ہونے کا حکم ملا، جس جگہ حکم ملا تھا وہیں سے تعمیل حکم کے لئے روانہ ہو گئے، بیوی اور شیرخوار بچہ کو اس بے وقوف جنگل میں چھوڑنے کا جو طبعی اور فطری اثر تھا اس کا اظہار تو اس دعا سے ہو گا جو بعد میں کی گئی مگر حکم ربانی کی تعمیل میں اتنی دیر بھی گوارا نہیں فرمائی کہ حضرت ہاجرہ کو خبر دیدیں، اور کچھ تسلی کے الفاظ کہیں۔

نتیجہ یہ ہوا کہ جب حضرت ہاجرہ نے ان کو جاتے ہوئے دیکھا تو بار بار آوازیں دیں کہ اس جنگل میں آپ ہمیں کس پر چھوڑ کر جا رہے ہیں، جہاں نہ کوئی انسان ہے نہ زندگی کا سامان مگر خلیل اللہ نے مڑ کر نہیں دیکھا، تب حضرت ہاجرہ کو خیال آیا کہ اللہ کا خلیل ایسی بے وفائی نہیں کر سکتا، شاید اللہ تعالیٰ ہی کا حکم ملا ہے، تو آواز دے کر پوچھا کہ کیا آپ کو اللہ تعالیٰ نے یہاں سے چلے جانے کا حکم دیا ہے، تب حضرت ابراہیم علیہ السلام نے مڑ کر جواب دیا کہ ہاں، حضرت ہاجرہ نے یہ سن کر فرمایا اِذَا لَا يُفْصِيْعُنَا، یعنی اب کوئی پرواہ نہیں، جس مالک نے آپ کو یہاں سے چلے جانے کا حکم دیا ہے وہ ہمیں بھی ضائع نہ کرے گا۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام آگے بڑھتے رہے، یہاں تک کہ ایک پہاڑی کے پیچھے پہنچ گئے، جہاں ہاجرہ و اسماعیل علیہما السلام آنکھوں سے اوجھل ہو گئے، تو اس وقت بیت اللہ کی طرف متوجہ ہو کر یہ دعا مانگی جو اس آیت میں مذکور ہے، حضرت ابراہیم علیہ السلام کی مذکورہ دعا کے ضمن میں بہت سی ہدایات اور مسائل ہیں، ان کا بیان یہ ہے :-

(۱) حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ایک طرف تو دعاء ابراہیمی کے اسرار و حکم مقام خلیل الہی کا حق ادا کیا، مگر جس وقت اور جس جگہ ان کو یہ حکم ملا کہ آپ ملک شام واپس چلے جائیں، اس بے آب و گیاہ لٹ و ذوق میدان میں اہلیہ و شیرخوار بچے کو چھوڑ کر چلے جانے اور حکم ربانی کی تعمیل میں ذرا بھی ہچکچاہٹ محسوس نہیں فرمائی، اس کی تعمیل میں اتنی دیر لگانا بھی گوارا نہیں فرمایا کہ اہلیہ محترمہ کے پاس جا کر تسلی کر دیں، اور کہہ دیں کہ مجھے یہ حکم ملا ہے آپ گھبراہٹیں نہیں، بلکہ جس وقت جس جگہ حکم ملا فوراً حکم ربانی کی تعمیل کے لئے چل کھڑے ہوئے۔

دوسری طرف اہل و عیال کے حقوق اور ان کی محبت کا یہ حق ادا کیا کہ پہاڑی کے چھپے ان سے اوجھل ہوتے ہی حق تعالیٰ کی بارگاہ میں ان کی حفاظت اور امن و اطمینان کے ساتھ رخصت کی دعاء فرمائی، ان کی راحت کا سامان کر دیا، کیونکہ وہ اپنی جگہ مطمئن تھے کہ تعمیل حکم کے ساتھ جو دعاء کی جائے گی بارگاہ کریم سے وہ ہرگز رو نہ ہوگی، اور ایسا ہی ہوا کہ یہ بکس و بے بس عورت اور بچہ نہ صرف خود آباد ہوئے، بلکہ ان کے طفیل میں ایک شہر آباد ہو گیا اور نہ صرف یہ کہ ان کو ضروریات زندگی اطمینان کے ساتھ نصیب ہوئیں بلکہ ان کے طفیل میں آج تک اہل مکہ پر ہر طرح کی نعمتوں کے دروازے کھلے ہوئے ہیں۔

یہ ہے پیغمبرانہ استقامت اور محسن انتظام کہ ایک پہلو کی رعایت کے وقت دوسرا پہلو بھی نظر انداز نہیں ہوتا، وہ عام صوفیائے کرام کی طرح مغلوب الحال نہیں ہوتے، اور یہی وہ تعلیم ہے جس کے ذریعہ ایک انسان انسان کا مل بنتا ہے۔

(۲) غَیْرِ ذِی زَرْع، حضرت ابراہیم علیہ السلام کو جب حق تعالیٰ کی طرف سے یہ حکم ملا کہ شیرخوار بچے اور اس کی والدہ کو اس خشک میدان میں چھوڑ کر ملک شام چلے جائیں تو اسی حکم سے اتنا تو یقین ہو چکا تھا کہ اللہ تعالیٰ ان کو ضائع نہ فرمادیں گے بلکہ ان کیلئے پانی ضرور ہیا کیا جائے گا، اس لئے بَرَاءِ غَیْرِ ذِی مَاءِ نہیں کہا، بلکہ غَیْرِ ذِی زَرْع فرما کر درخواست یہ کی کہ ان کو پھل اور ثمرات عطا ہوں خواہ کسی دوسری جگہ ہی سے لائے جائیں، یہی وجہ ہے کہ مکہ مکرمہ میں آج تک بھی کاشت کا کوئی خاص انتظام نہیں، مگر دنیا بھر کے پھل اور ہر چیز کے ثمرات وہاں اتنے پہنچتے ہیں کہ دوسرے بہت سے شہروں میں ان کا ملنا مشکل ہے۔ (بحر محیط)

(۳) عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ سے ثابت ہوا کہ بیت اللہ شریف کی بناء حضرت ابراہیم علیہ السلام سے پہلے ہو چکی تھی، جیسا کہ امام قرطبی نے تفسیر سورۃ بقرہ میں متعدد روایات سے ثابت کیا ہے کہ سب سے پہلے بیت اللہ کی تعمیر آدم علیہ السلام نے کی ہے جب

ان کو زمین پر اتارا گیا، تو بطور معجزہ جبل سراندیپ سے اس جگہ تک ان کو پہنچایا گیا، اور جبریل امین نے بیت اللہ کی جگہ کی نشاندہی بھی کی، اس کے مطابق حضرت آدم علیہ السلام نے اس کی تعمیر کی وہ خود اور ان کی اولاد اس کے گرد طواف کرتے تھے، یہاں تک کہ طوفان نوح میں بیت اللہ کو اٹھا لیا اور اس کی بنیادیں زمین میں موجود رہیں، حضرت ابراہیم علیہ السلام کو انہی بنیادوں پر بیت اللہ کی نئی تعمیر کا حکم ملا، حضرت جبریل امین نے قدیم بنیادوں کی نشان دہی کی، پھر یہ بناء ابراہیم عہد جاہلیت عرب میں منہدم ہو گئی، تو قریش جاہلیت نے از سر نو تعمیر کی جس کی تعمیر میں ابو طالب کے ساتھ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی نبوت سے پہلے حصہ لیا۔

اس میں بیت اللہ کی صفت محترم ذکر کی گئی ہے، محترم کے معنی معزز کے بھی ہو سکتے ہیں اور محفوظ کے بھی، بیت اللہ شریف میں یہ دونوں صفتیں موجود ہیں، کہ ہمیشہ معزز اور مکرم رہا ہے، اور ہمیشہ دشمنوں سے محفوظ بھی رہا ہے۔

(۴) لَيَقِيَنَّوُا الصَّلٰوةَ، حضرت خلیلؑ نے شروع دعا میں اپنے بچے اور اس کی والدہ کی بے بسی اور خستہ حالی ذکر کرنے کے بعد سب سے پہلے جو دعا کی وہ یہ کہ ان کو نماز کا پابند بنادے کیونکہ نماز دنیا و آخرت کی تمام خیرات و برکات کے لئے جامع ہے، اس سے معلوم ہوا کہ اولاد کے حق میں اس سے بڑی کوئی ہمدردی اور خیر خواہی نہیں کہ ان کو نماز کا پابند بنادیا جائے، اور اگرچہ وہاں اُس وقت صرف ایک عورت اور بچہ کو چھوڑا تھا، مگر دعا میں صیغہ جمع کا استعمال فرمایا جس سے معلوم ہوا کہ حضرت خلیل علیہ السلام کو یہ معلوم ہو چکا تھا کہ یہاں شہر آباد ہو گا اور اس بچہ کی نسل چلے گی، اس لئے دعا میں ان سب کو شریک کر لیا۔

(۵) اَفْعِدَّةٌ مِّنَ النَّاسِ، اَفْعِدَّةٌ، فُؤَاد کی جمع ہے، جس کے معنی دل کے ہیں، اس جگہ لفظ اَفْعِدَّةٌ کو نکرہ اور اس کے ساتھ حرف مِّن لایا گیا، جو تبعض اور تقلیل کے لئے آتا ہے، اس لئے معنی یہ ہوتے کہ کچھ لوگوں کے قلوب اُن کی طرف مائل کر دیجئے، امام تفسیر حضرت مجاہدؒ فرماتے ہیں کہ اگر اس دعا میں یہ حرف تبعض و تقلیل نہ ہوتا بلکہ اَفْعِدَّةٌ الثَّانِيَةِ کہہ دیا جاتا تو ساری دنیا کے مسلم و غیر مسلم یہود و نصاریٰ اور مشرق و مغرب کے سب آدمی مکہ پر ٹوٹ پڑتے، جو اُن کے لئے باعثِ زحمت ہو جاتا، اس حقیقت کے پیش نظر حضرت ابراہیم علیہ السلام نے دعا میں یہ الفاظ فرمائے کہ کچھ لوگوں کے قلوب اُن کی طرف مائل کر دیجئے۔

(۶) وَاسْزُقْهُمْ مِّنَ الشَّمْرِ، شَمْرَات، ثَمَرۃ کی جمع ہے جس کے معنی ہیں پھل اور عادتۃً ان پھلوں کو کہا جاتا ہے جو کھائے جاتے ہیں، اس اعتبار سے دعا کا حاصل یہ ہو گا کہ ان لوگوں کو کھانے کے لئے ہر طرح کے پھل عطا فرمائے۔

اور کبھی لفظ ثمرہ نتیجہ اور پیداوار کے معنی میں بھی آتا ہے جو کھانے کی چیزوں سے زیادہ عام ہے، ہر نفع آور چیز کے نتیجہ اور حاصل کو اس کا ثمرہ کہا جاسکتا ہے، مشینوں اور صنعتی کارخانوں کے ثمرات ان کی مصنوعات کہلائیں گی، لازمت اور مزدوری کا ثمرہ وہ اجرت اور تنخواہ کہلائیں گی جو اس کے نتیجہ میں حاصل ہوئی۔ قرآن کریم کی ایک آیت میں اس دعا میں ثمرات کئی شے کا لفظ بھی آیا ہے، اس میں لفظ شجر کے بجائے لفظ شے لایا گیا ہے، جس سے اس طرف اشارہ ہو سکتا ہے کہ حضرت خلیل اللہ نے ان لوگوں کے لئے صرف کھانے کے پھلوں ہی کی دعا نہیں فرمائی، بلکہ ہر چیز کے ثمرات اور حاصل شدہ نتائج کی دعا مانگی ہے، جس میں دنیا بھر کی مصنوعات اور ہر طرح کی قابل انتفاع چیزیں داخل ہیں، شاید اس دعا کا یہ اثر ہے کہ مکہ مکرمہ باوجود دے کے نہ کوئی زراعتی ملک ہو نہ تجارتی یا صنعتی، لیکن دنیا بھر کی ساری چیزیں مشرق و مغرب سے پہنچ کر مکہ معظمہ میں آتی ہیں، جو غالباً دنیا کے کسی بڑے سے بڑے شہر کو بھی نصیب نہیں۔

(۷) حضرت خلیل اللہ علیہ الصلوٰۃ والسلام نے اپنی اولاد کے لئے یہ دعا نہیں فرمائی کہ مکہ کی زمین کو قابل کاشت بنادیں، ورنہ کچھ مشکل نہ تھا کہ مکہ کی وادی اور سائے پہاڑ سرسبز کر دیئے جاتے، جن میں باغات اور کھیت ہوتے، مگر خلیل اللہ نے اپنی اولاد کے لئے یہ زراعت کا مشغلہ پسند نہ کیا، اس لئے دعا فرمائی کہ کچھ لوگوں کے قلوب اُن کی طرف مائل کر دیئے جائیں، جو مشرق و مغرب اور اطراف عالم سے یہاں آیا کریں، ان کا یہ اجتماع پوری دنیا کے لئے رشد و ہدایت کا اور اہل مکہ کی خوش حالی کا ذریعہ بنے، اطراف عالم کی چیزیں بھی یہاں پہنچ جائیں، اور اہل مکہ کو کسب مال کے ذرائع بھی ہاتھ آجائیں، اللہ تعالیٰ نے یہ دعا قبول فرمائی، اور آج تک اہل مکہ زراعت اور کاشت سے بے نیاز ہو کر تمام ضروریات زندگی سے مالا مال ہیں۔

(۸) تَعْلَمُوْا شُكْرُكُمْ ۚ میں اشارہ کر دیا کہ اولاد کے لئے معاشی راحت و سکون کی دعا بھی اسی لئے کی گئی کہ بیشکر گزار بن کر اس پر بھی اجر حاصل کریں، اس طرح دعا کی ابتداء نماز کی پابندی سے ہوئی، اور انتہا شکر گزاری پر، درمیان میں معاشی راحت و سکون کا ذکر آیا، اس میں یہ تعلیم ہے کہ مسلمان کو ایسا ہی ہونا چاہئے، کہ اس کے اعمال و احوال خیالات و افکار پر آخرت کی فلاح کا غلبہ ہو، اور دنیا کا کام بقدر ضرورت ہو۔

رَبَّنَا اِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نَخْفِیْ وَ مَا تُعْلِنُ ۚ وَ مَا یَخْفِیْ عَلٰی اللّٰهِ مِنْ شَیْءٍ عِزِّی
الَاٰرُصِیْنَ وَ لَا فِی السَّمٰوٰتِ ۝

اس آیت میں دعا کا تکملہ اللہ جل شانہ کے علم محیط کا حوالہ دے کر کیا گیا ہے، اور

لفظ رَبَّنَا کو الحاح و زاری کے لئے مکرر لایا گیا ہے، معنی یہ ہیں کہ آپ ہمارے ہر حال سے واقف اور ہماری قلبی باطنی کیفیات اور ظاہری عرض و معروض سب سے باخبر ہیں۔

باطنی کیفیات سے مراد وہ رنج و غم اور فکر ہے جو شیرخوار بچے اور اس کی والدہ کو ایک کھلے میدان میں بے سرو سامان فریاد کرتے ہوئے چھوڑنے اور ان کی جدائی سے فطری طور پر لاحق ہوتا تھا، اور ظاہری عرض و معروض سے حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دعا اور حضرت ہاجرہ کے وہ کلمات مراد ہیں جو انھوں نے امراہی کی خبر سن کر کہے کہ جب اللہ تعالیٰ نے آپ کو حکم کیا ہے تو وہ ہمارے لئے بھی کافی ہے وہ ہمیں بھی ضائع نہیں کرے گا، آخر آیت میں علم الہی کی اسی وسعت کا مزید بیان ہے کہ ہمارا ظاہر و باطن ہی کیا، تمام زمین و آسمان میں کوئی چیز اللہ تعالیٰ پر مخفی نہیں۔

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْ وَهَبَ لِیْ عَلٰی الْکِبَرِ اِسْمَاعِیْلَ وَ اِسْحٰقَ طَیِّبَیْنِ
تَسْمِیْعَ الَّذِیْنَ عَاوَدَہٗ اِس آیت کا مضمون بھی اس دعا کا تکملہ ہے، کیونکہ یہ دعا کے آداب میں سے ہے کہ اس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کی جائے، حضرت ابراہیم علیہ السلام نے خصوصیت سے اس جگہ اللہ تعالیٰ کی اس نعمت کا شکر ادا کیا، کہ شدید بڑھاپے کی عمر میں اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا قبول فرما کر اولاد صالح حضرت اسماعیل اور اسحق علیہما السلام عطا فرمائے۔

اس حمد و ثناء میں اس طرف بھی اشارہ ہے کہ یہ بچہ جو بے یار و مددگار چٹیل میدان میں چھوڑا ہے آپ ہی کا عطیہ ہے، آپ ہی اس کی حفاظت فرمائیں گے، آخر میں حمد و ثناء کا تکملہ اِنَّ رَبِّیْ تَسْمِیْعَ الَّذِیْنَ عَاوَدَہٗ سے کیا گیا، یعنی بلاشبہ میرا پروردگار دعاؤں کا سننے والا اور قبول کرنے والا ہے۔

اس حمد و ثناء کے بعد پھر دعا میں مشغول ہو گئے، اور فرمایا: رَبِّ اجْعَلْنِیْ مُقِیْمَ الصَّلٰوۃِ وَ مِنْ ذُرِّیَّتِیْ رَبَّنَا وَ تَقَبَّلْ دُعَاۃَہٗ، جس میں اپنے لئے اور اپنی اولاد کے لئے نماز کی پابندی پر قائم رہنے کی دعا کی، اور آخر میں پھر بطور الحاح کے عرض کیا کہ اے میرے پروردگار! میری یہ دعا قبول فرمائیے۔

آخر میں ایک جامع دعا فرمائی رَبَّنَا اغْفِرْ لِیْ ذَلٰلَتِیْ وَ لِلْمُؤْمِنِیْنَ
یَوْمَ یَقُومُ الْحِسَابُ یعنی اے ہمارے پروردگار! میری اور میرے والدین کی اور تمام مومنین کی مغفرت فرما، اس دن جب کہ محشر میں تمام زندگی کے اعمال کا حساب لیا جائیگا اس میں والدین کے لئے بھی مغفرت کی دعا فرمائی، حالانکہ والد یعنی آذر کا کافر ہونا قرآن میں مذکور ہے، ہو سکتا ہے کہ یہ دعا اُس وقت کی ہو جب کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کو کافروں کی سفارش اور دعا سے مغفرت سے منع نہیں کیا گیا تھا، جیسے دوسری جگہ

قرآن کریم میں ہے **وَاعْفُ عَنِّي إِنَّكَ كَانَ مِنَ الصَّالِحِينَ** ۵

احکام و ہدایات آیات مذکورہ سے دعا کے آداب یہ معلوم ہوئے کہ بار بار الحاح و زاری کے ساتھ کی جائے، اور اس کے ساتھ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء بھی کی جائے اس طرح دعا کی قبولیت کی بڑی امید ہوجاتی ہے۔

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ

اور ہرگز مت خیال کر کہ اللہ بے خبر ہو ان کاموں سے جو کرتے ہیں بے اللہ، ان کو تو ڈھیل دے رکھی

لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ۝۳۲ مَهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُوسِهِمْ

ہو اس دن کے لئے کہ پھرا جائیں گی آنکھیں، دوڑتے ہوں گے اور اٹھائے اپنے سر

لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرَفُهُمْ وَأَفِيدَتْ لَهُمُ الْهَوَاءُ ۝۳۳ وَأَنْذِرِ

پھر نہ لوٹیں آئیں گی ان کی طرف انکی آنکھیں، اور دل ان کے اڑ گئے ہوں گے، اور ڈرا دے

النَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ الْعَذَابُ ابْقِ الْقَوْلِ الَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا

لوگوں کو اس دن سے کہ آئے گا ان پر عذاب تب کہیں گے ظالم اے رب ہمارے

أَخْرَجْنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ نَّجِبٌ دَعْوَتِكَ وَتَتَّبِعُ الرَّسُولَ لَمْ

مہلت دے ہم کو تھوڑی مدت تک، کہ ہم قبول کر لیں تیری بلائے کو اور پیروی کر لیں رسولوں کی کیا تم

تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ مِنْ قَبْلِ مَا لَكُمْ مِنْ زَوَالٍ ۝۳۴ وَسَكَنتُمْ

پہلے قسم نہ کھاتے تھے کہ تم کو نہیں دنیا سے ملنا، اور آباد تھے تم

فِي مَسَاكِينِ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا

بستیوں میں انہی لوگوں کی جنہوں نے ظلم کیا اپنی جان پر اور کھل چکا تھا تم کو کہ کیسا کیا

بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمْ الْأَمْثَالَ ۝۳۵ وَقَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَ

ہم نے ان سے اور بتلائے ہم نے تم کو سب حقے، اور یہ بنا چکے ہیں اپنے داد اور

عِنْدَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ ۝۳۶

اللہ کے آگے ہر ان کا داد اور نہ ہوگا ان کا داد کہ ٹل جائیں اس سے پہاڑ،

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخَلِّفًا وَعْدَهُ رَسُولُهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو

سو خیال مت کر کہ اللہ خلاف کرے گا اپنا وعدہ اپنے رسولوں کے بیشک اللہ زبردست ہے

اِنْتِقَامٍ ۝ يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتُ وَ

بدلہ لینے والا، جس دن بدلی جائے اس زمین سے اور زمین اور بدلے جائیں آسمان اور

بَرَزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝ وَتَرَى الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ

لوگ نکل کھڑے ہوں سامنے اللہ اکیلے زبردست کے، اور دیکھے تو گنہگاروں کو اس دن

مَقَرَّنِينَ فِي الْأَصْفَادِ ۝ سَرَّابِلُهُمْ مِّنْ قِطْرٍ إِن تَعَثَّى

باہم جکڑے ہوئے زنجیروں میں، کرتے اُن کے ہیں گندھک کے اور ڈھانکے لیتی

وَجُوهُهُمُ النَّارُ ۝ لِيَجْزِيَ اللَّهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ إِنَّ

ہر ان کے منہ کو آگ، تاکہ بدل دے اللہ ہر ایک جی کو اس کی کمائی کا، بیشک

اللَّهُ سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝ هَذَا ابْلَغُ النَّاسِ وَلِيُنذِرَ رُؤَايَاهُ

اللہ جلد کرنے والا ہے حساب، یہ خبر پہنچا دینی ہے لوگوں کو اور تاکہ چونک جائیں ہر

وَلِيَعْلَمُوا أَنَّهُ هُوَ الْوَاحِدُ وَلَيْدٌ كَرَّ أُولُو الْأَلْبَابِ ۝

اور تاکہ جان لیں کہ معبود وہی ایک ہے اور تاکہ سوچ لیں عقل والے۔

خلاصہ تفسیر

اور (اے مخاطب) جو کچھ یہ ظالم (کافر) لوگ کر رہے ہیں اس سے خدا تعالیٰ کو درجہ

عذاب نہ دینے کی بناء پر (بے خبر مت سمجھو) کیونکہ ان کو صرف اس روز تک ہمت لے رکھی ہے

جس میں اُن لوگوں کی نگاہیں (ماتھے حیرت اور ہیبت کے) پھٹی رہ جاویں گی (اور وہ موقف حساب کی طرف

حسب لطلب) دوڑتے ہوں گے (اور فرط حیرت سے) اپنے سر پر اٹھار کھے ہوں گے (اور) ان کی نظر اُن کی طرف ہٹ

کر نہ آدینگی (یعنی ایسی ٹھٹکی بندھے گی کہ اُنکے نہ چھپکیں گے) اور ان کے دل (شدت ہول سے) بالکل بدحواس

ہوں گے اور (جب وہ دن آجائے گا پھر مہلت نہ ہوگی پس) آپ ان لوگوں کو اس دن کے آنے

سے ڈرائیے جس دن ان پر عذاب آپڑے گا، پھر یہ ظالم لوگ کہیں گے کہ اے ہمارے رب ایک مدت

قلیل تک ہم کو (اور) مہلت دیدیجئے (اور دنیا میں پھر بھیج دیجئے) ہم (اس مدت میں) آپ کا

سب کہنا مان لیں گے اور پیغمبروں کا اتباع کریں گے (جواب میں ارشاد ہوگا کہ کیا ہم نے دنیا میں تم کو مہلت طویلہ نہ دی تھی اور کیا تم نے اس مہلت کا بطول ہی کے سبب اس کے قبل (دنیا میں) قسمیں نہ کھائی تھیں کہ تم کو (دنیا سے) کہیں جانا ہی نہیں ہے (یعنی قیامت کے منکر تھے اور اس پر قسم کھاتے تھے، بقولہ تعالیٰ وَ أَقْسَمُوا بِاللّٰهِ جَهَنَّمَ آثِمًا زَنِيمًا لَا يَبْعَثُ اللّٰهُ مَنًّا يَمْوُتُ) حالانکہ انکار سے باز آجانے کے اسباب سب مجتمع تھے چنانچہ تم ان (پہلے) لوگوں کے رہنے کی جگہوں میں رہتے تھے جنہوں نے کفر و انکار قیامت کر کے، اپنی ذات کا نقصان کیا تھا اور تم کو (تو اثر اخبار سے) یہ بھی معلوم ہو گیا تھا کہ ہم نے ان کے ساتھ کیونکر معاملہ کیا تھا کہ ان کے کفر و انکار پر ان کو سزائیں دیں، اس سے تم کو معلوم ہو سکتا تھا کہ انکار کرنا موجب غضب و عتاب ہے، پس تصدیق واجب ہے، اور ان کے مساکن میں رہنا ہر وقت ان کے ان حالات کی یاد دلانے کا سبب ہو سکتا تھا، پس انکار کی کسی وقت گنجائش نہ تھی) اور علاوہ ان واقعات کے سننے کے جو کہ عبرت کے لئے کافی تھے، ہم نے (بھی) تم سے مثالیں بیان کیں (یعنی کتب سماویہ میں ہم نے بھی ان واقعات کو مثال کے طور پر بیان کیا کہ اگر تم ایسا کرو گے تو تم بھی ایسے ہی مغضوب و مستحق عذاب ہو گے پس واقعات کا ادلاخبار سے سننا پھر ہمارا ان کو بیان کرنا، پھر ثالث پھر تنبیہ کر دینا یہ سب اسباب مقتضی اس کو تھے کہ قیامت کا انکار نہ کرتے اور ہم نے جن پہلے لوگوں کو ان کے کفر و انکار پر سزائیں دیں، ان لوگوں نے ردین حق کے مٹانے میں) اپنی سی بہت ہی بڑی بڑی تدبیریں کیں تھیں اور ان کی (یہ سب) تدبیریں اللہ کے سامنے تھیں اس کے علم سے مخفی نہ رہ سکتی تھیں، اور واقعی ان کی تدبیریں ایسی تھیں کہ (عجب نہیں) ان سے پہاڑ بھی (اپنی جگہ سے) ٹل جاویں مگر پھر بھی حق ہی غالب رہا اور ان کی ساری تدبیریں لغو و بیکار ہو گئیں اور وہ ہلاک کئے گئے، اس سے بھی معلوم ہو گیا کہ حق وہی ہے جو پیغمبر فرماتے تھے اور اس کا انکار موجب غضب و عذاب ہے، جب قیامت میں ان کا مخلوق ہونا معلوم ہو گیا، پس (اے مخاطب) اللہ تعالیٰ کو اپنے رسولوں سے وعدہ خلافی کرنا بالکل سمجھنا (چنانچہ قیامت کے دن ان کے منکرین کے عذاب کا وعدہ تھا سو وہ پورا ہوگا، جیسا اوپر مذکور ہوا) بیشک اللہ تعالیٰ بڑا زبردست (اور) پورا بدلہ لینے والا ہے کہ اس کو کوئی بدلہ لینے سے نہیں روک سکتا، پس قدرت بھی کامل پھر مشیت کا تعلق اوپر معلوم ہوا، پھر خلف وعدہ کا کیا احتمال رہا اور یہ بدلہ اس روز ہوگا) جس روز دوسری زمین بدل جاوے گی اس زمین کے علاوہ اور آسمان بھی (دوسرے بدل دیئے جاویں گے) ان آسمانوں کے علاوہ کیونکہ اول بار کے نفع و ضرر سے سب زمین و آسمان ٹوٹ پھوٹ جاویں گے، پھر دوسری بار میں از سر نو زمین و آسمان بنیں گے،

اور سب کے سب ایک (اور) زبردست اللہ کے روبرو پیش ہوں گے (مراد اس سے قیامت کا دن ہے) یعنی قیامت میں بدلہ لیا جاوے گا اور اس روز اے مخاطب! تو مجرموں کو (یعنی کافروں کو) زنجیروں میں جکڑے ہوئے دیکھے گا (اور) ان کے کڑتے قطران کے ہوں گے (یعنی سارے بدن کو قطران لپٹی ہوگی کہ اس میں آگ جلدی اور تیزی کے ساتھ لگے اور قطران درخت چتر کا روغن ہوتا ہے) کما فی کتب اللغات والطب (اور آگ ان کے چہروں پر (بھی) لپٹی ہوگی (یہ سب کچھ اس ہی ہوگا) تاکہ اللہ تعالیٰ ہر (مجرم) شخص کو اس کے کئے کی سزا دے (اور گواہیے مجرم بے انتہا ہونگے مگر) یقیناً اللہ تعالیٰ (کو ان کا حساب و کتاب کچھ دشوار نہیں کیونکہ وہ) بڑی جلد حساب لینے والا ہے) سب کا فیصلہ شروع کر کے فوراً ہی ختم کر دے گا) یہ (قرآن) لوگوں کے لئے احکام کا پہنچانا ہے (تاکہ مبلغ یعنی رسول کی تصدیق کریں) اور تاکہ اس کے ذریعہ سے (عذاب کے) ڈرائے جائیں اور تاکہ اس بات کا یقین کر لیں کہ وہی ایک معبود برحق ہے اور تاکہ دانشمند لوگ نصیحت حاصل کر لیں:

معارف و مسائل

سورۃ ابراہیم میں حضرات انبیاء علیہم السلام اور ان کی قوموں کے کچھ حالات و معاملات کی تفصیل اور احکام الہیہ کی مخالفت کرنے والوں کے انجام بد اور آخر میں حضرت خلیل اللہ ابراہیم علیہ السلام کا تذکرہ تھا، جنہوں نے بیت اللہ کی تعمیر کی، اور جن کی اولاد کے لئے اللہ تعالیٰ نے مکہ مکرمہ کی بستی بسائی، اور اس کے بسنے والوں کو ہر طرح کا امن و امان اور غیر معمولی طور پر معاشی سہولتیں عطا فرمائیں، انہی کی اولاد بنی اسمعیل قرآن عظیم اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے مخاطب اول ہیں۔

سورۃ ابراہیم کے اس آخری رکوع میں خلاصہ کے طور پر اپنی اہل مکہ کو پچھلی قوموں کی سرگذشت سے عبرت حاصل کرنے کی تلقین اور اب بھی ہوش میں نہ آنے کی صورت میں قیامت کے ہولناک عذابوں سے ڈرایا گیا ہے۔

پہلی آیت میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور ہر مظلوم کی تسلی اور ظالم کے لئے سخت عذاب کی دھمکی ہے کہ ظالم اور مجرم لوگ اللہ تعالیٰ کی ڈھیل دینے سے بے فکر نہ ہو جائیں، اور یہ نہ سمجھ لیں کہ اللہ تعالیٰ کو ان کے جرائم کی خبر نہیں، اس لئے باوجود جرائم کے وہ پھل پھول رہے ہیں، کوئی عذاب و مصیبت ان پر نہیں آتی، بلکہ وہ جو کچھ کر رہے ہیں سب اللہ تعالیٰ کی نظر میں ہے، مگر وہ اپنی رحمت اور حکمت کے تقاضے سے ڈھیل دے رہے ہیں۔

لَا تَحْتَسِبَنَّ اللَّهُ غَافِلًا، یعنی نہ سمجھو اللہ تعالیٰ کو غافل، یہ خطاب بظاہر ہر اس

شخص کے لئے ہے جس کو اس کی غفلت اور شیطان نے اس دھوکہ میں ڈالا ہوا ہے، اور اگر اس کا مخاطب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہوں تو بھی مقصود اس سے امت کے غافلوں کو سنانا اور تنبیہ کرنا ہے کیونکہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے اس کا امکان ہی نہیں کہ وہ معاذ اللہ تعالیٰ کو حالات سے بے خبر یا غافل سمجھیں۔

دوسری آیت میں بتلایا کہ ان ظالموں پر فوری طور سے عذاب نازل ہوا ہے ان کے لئے کچھ اچھا نہیں، کیونکہ اس کا انجام یہ ہے کہ یہ لوگ اچانک قیامت اور آخرت کے عذاب میں پکڑ لئے جائیں گے آگے ختم سورۃ تک اس عذاب آخرت کی تفصیلات اور ہولناکی و قانع کا بیان ہے۔

لِیَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ، یعنی اس دن جبکہ بھٹی رہ جائیں گی آنکھیں۔
مُفْطِعَتَيْنِ مَفِیْعَتَيْنِ رُؤُوسِهِمْ یعنی خوف و حیرت کے سبب سر اوپر اٹھائے ہوئے بے تحاشا دوڑ رہے ہوں گے، لَا یَرْتَدُّ إِلَیْهِمْ طَرَفُهُمْ اُنْ کِی پلکیں نہ جھپکیں گی، وَ اَقْبِلْ نَظْرَهُمْ هَوَآءًا، اُنْ کے دل خالی بدحواس ہوں گے۔

یہ حالات بیان کرنے کے بعد رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو خطاب ہے کہ آپ اپنی قوم کو اس دن کے عذاب سے ڈرائیے، جس میں ظالم اور مجرم لوگ مجبور ہو کر بکھاریں گے کہ اے ہمارے پروردگار ہمیں کچھ اور مہلت دیدیجئے یعنی پھر دنیا میں چند روز کے لئے بھیج دیجئے تاکہ ہم آپ کی دعوت قبول کریں اور آپ کے رسولوں کا اتباع کر کے اس عذاب کے نجات حاصل کر سکیں، اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کی درخواست کا یہ جواب ہو گا کہ اب تم یہ کہہ رہے ہو کیا تم نے اس سے پہلے یہ قسمیں نہیں کھائی تھیں کہ ہماری دولت و شوکت کو زوال نہ ہو گا ہم ہمیشہ دنیا میں یوں ہی عیش و عشرت میں رہیں گے اور دوبارہ زندگی اور عالم آخرت کا انکار کیا تھا۔

وَسَكَنُكُمْ فِي مَسْكِنٍ الَّذِیْنَ ظَلَمُوا اَنْفُسَهُمْ وَ تَبٰیْنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَ ضَرَبْنَا لَكُمْ الْاَمْثَالَ، ظاہر یہ ہے کہ یہ خطاب مشرکین عرب کو ہے جن کے لئے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم ہوا ہے اَنْذِرِ النَّاسَ، یعنی ڈراؤ ان لوگوں کو، اس خطاب میں ان کو متنبہ کیا گیا ہے کہ اقوام سابقہ کے حالات و انقلابات تمھارے لئے بہترین واعظ ہیں تعجب ہے کہ تم ان سے عبرت حاصل نہیں کرتے، حالانکہ تم انھیں ہلاک شدہ قوموں کے گھر و میں بستے اور چلتے پھرتے ہو، اور تمہیں کچھ حالات کے مشاہدہ سے کچھ متواتر خبروں سے یہ بھی معلوم ہو چکا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی نافرمانیوں کی وجہ سے ان پر کیسا سخت عذاب نازل کیا، اور ہم نے بھی تمھارے راہ پر لانے کے لئے بہت سی مثالیں بیان کیں، پھر بھی تم ہوش میں نہیں آتے۔

وَقَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَعِندَ اللَّهِ مَكْرُهُمْ وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ الْجِبَالُ، یعنی ان لوگوں نے دین حق مٹانے اور دعوت حق قبول کرنے والے مسلمانوں کو ستانے اور ایذا پہنچانے کے لئے بھرپور تدبیریں کیں، اور اللہ تعالیٰ کے پاس انکی سب کھلی اور چھپی ہوئی تدبیریں سامنے موجود ہیں، وہ سب سے واقف اور ان کو ناکام بنادینے پر قادر ہیں، اگرچہ ان کی تدبیریں ایسی عظیم اور سخت تھیں کہ ان کے مقابلہ پر پہاڑ بھی اپنی جگہ سے ہٹ جائیں، مگر اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کے سامنے یہ ساری تدبیریں گرد اور نا کام ہو کر رہ گئیں۔

جن مخالفانہ تدبیروں کا اس آیت میں ذکر کیا گیا ہے، اس میں یہ بھی احتمال ہے کہ اس سے مراد پھیلی ہلاک شدہ قوموں کی تدبیریں ہوں، مثلاً فرعون، قوم عاد و ثمود وغیرہ اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس میں موجودہ مشرکین عرب کا حال بیان کیا گیا ہو کہ انھوں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے مقابلہ میں بڑی گہری اور دور رس سازشیں اور تدبیریں کیں مگر اللہ تعالیٰ نے ان سب کو ناکام بنا دیا۔ اور اکثر مفسرین نے وَإِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ میں لفظ إِنْ کو حزن نفعی قرار دے کر یہ معنی کئے ہیں کہ اگرچہ انھوں نے بہت سی تدبیریں کیں اور چالیں چلیں، لیکن ان کی تدبیروں اور چالوں سے یہ ممکن نہ تھا کہ پہاڑ اپنی جگہ سے ٹل جائیں، اور پہاڑ سے مراد رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کا عزم و استقلال ہے کہ کفار کی کوئی چال اس پر اثر انداز نہیں ہو سکی۔

اس کے بعد اُمت محمدیہ کو سنانے کے لئے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو باہر مخاطب کو یہ تنبیہ کی گئی، فَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ مُخْلِفًا وَعْدِهِ رُسُلَهُ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ، یعنی کوئی یہ نہ سمجھے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنے رسولوں سے جو وعدے فتح و نصرت اور کامیابی کے کئے ہیں وہ ان کے خلاف کرے گا، بلاشبہ اللہ تعالیٰ زبردست اور انتقام لینے والا ہے، وہ ضرور اپنے پیغمبروں کے دشمنوں سے انتقام لے گا، اور پیغمبروں سے جو وعدے کئے ان کو پورا کرے گا۔

اس کے بعد کی آیات میں پھر قیامت کے ہولناک حالات و واقعات کا ذکر ہے، ارشاد فرمایا: يَوْمَ تَبْدُلُ الْأَرْضَ غَيْرَ الْأَرْضِ وَالسَّمَوَاتِ تَبَدُّلًا وَابْنُ آدَمَ الْقَهَّارِ، یعنی قیامت کا دن ایسا ہوگا کہ اس میں موجودہ زمین بھی بدل دی جائے گی، اور آسمان بھی اور سب کے سب اللہ واحد و قہار کے سامنے حاضر ہوں گے۔

زمین و آسمان کے بدل دینے کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ ان کی صفات اور شکل و صورت بدل دی جائے، جیسا کہ قرآن کریم کی دوسری آیات اور روایات حدیث میں ہے کہ پوری زمین ایک سطح مستوی بنا دی جائے گی، جس میں نہ کسی مکان کی آڑ ہوگی، نہ درخت وغیرہ کی، نہ کوئی پہاڑ اور ٹیلہ رہے گا نہ غار اور گہرائی، قرآن کریم میں اسی حال کا ذکر اس طرح فرمایا ہے

لَا تَرَىٰ فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا، یعنی تعمیرات اور پہاڑوں کی وجہ سے جو آجکل راستے اور سڑکیں مڑا کر گزرتی ہیں، اور کہیں اونچائی ہے کہیں گہرائی، یہ صورت نہ رہے گی بلکہ سب صاف میدان ہو جائے گا۔

اور تبدیل زمین و آسمان کے یہ معنی بھی ہو سکتے ہیں کہ بالکل ہی اس زمین کے بدلے میں دوسری زمین اور اس آسمان کی جگہ دوسرے آسمان بنائے جائیں، روایات حدیث جو اس کے متعلق منقول ہیں ان میں بھی بعض سے صرف صفات کی تبدیلی معلوم ہوتی ہے بعض سے ذات کی تبدیلی۔ امام حدیث بیہقی نے بسند صحیح حضرت عبداللہ ابن مسعودؓ سے اس آیت کے بارے میں یہ نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ محشر کی زمین بالکل نئی زمین چاندی کی طرح سفید ہوگی اور یہ زمین ایسی ہوگی جس پر کسی نے کوئی گناہ نہیں کیا ہوگا جس پر کسی کا ناحق خون نہیں گرایا گیا، اسی طرح مسند احمد اور تفسیر ابن جریر کی حدیث میں یہی مضمون بروایت حضرت انسؓ مذکور ہے (تفسیر منطہری)۔

صحیحین، بخاری و مسلم میں حضرت سہل بن سعد رضی اللہ عنہ کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے روز لوگ ایک ایسی زمین پر اٹھائے جائیں گے جو ایسی صاف سفید ہوگی جیسے میدے کی روٹی، اس میں کسی کی کوئی علامت (مکان، باغ، درخت، پہاڑ، ٹیلہ وغیرہ کی) کچھ نہ ہوگی، یہی مضمون بیہقی نے حضرت عبداللہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اس آیت کی تفسیر میں نقل کیا ہے۔

اور حاکم نے سند قوی کے ساتھ حضرت جابرؓ سے نقل کیا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے روز یہ زمین اس طرح کھینچی جائے گی، جیسے چمڑے کو کھینچا جائے جس سے اس کی سلوٹھیں اور شکن نکل جائیں (اس کی وجہ سے زمین کے غار اور پہاڑ سب برابر ہو کر ایک سطح مستوی بن جائے گی، اور اس وقت تمام اولادِ آدم اس زمین پر جمع ہوگی، اس ہجوم کی وجہ سے ایک انسان کے حصہ میں صرف اتنی ہی زمین ہوگی، جس پر وہ کھڑا ہو سکے، پھر محشر میں سب سے پہلے مجھے بلایا جائے گا، میں رب العزت کے سامنے سجدہ میں گر پڑوں گا، پھر مجھے شفاعت کی اجازت دی جائے گی تو میں تمام مخلوق کے لئے شفاعت کروں گا، کہ ان کا حساب کتاب جلد ہو جائے۔ اس آخری روایت سے تو بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ زمین میں تبدیلی صرف صفت کی ہوگی کہ غار اور پہاڑ اور عمارت اور درخت نہ رہیں گے، مگر ذات زمین ہی باقی رہے گی، اور پہلی سب روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ محشر کی زمین اس موجودہ زمین کے علاوہ کوئی اور ہوگی، اور جس تبدیلی کا ذکر اس آیت میں ہے اس سے ذات کی تبدیلی مراد ہے۔

بیانِ القرآن میں حضرت حکیم الامتؒ نے فرمایا کہ ان دونوں باتوں میں کوئی تضاد نہیں، ہو سکتا کہ پہلے نفعِ صور کے وقت اسی موجودہ زمین کی صفات تبدیل کی جائیں اور پھر حساب کتاب کے لئے ان کو کسی دوسری زمین کی طرف منتقل کیا جائے۔

تفسیر مظہری میں مسند عبد بن حمید سے حضرت عکرمہؒ کا ایک قول نقل کیا ہے جس سے اس کی تائید ہوتی ہے، اس کے الفاظ کا ترجمہ یہ ہے کہ یہ زمین سمٹ جائے گی اور اس کے پہلو میں ایک دوسری زمین ہوگی جس پر لوگوں کو حساب کتاب کے لئے کھڑا کیا جائے گا۔

صحیح مسلم میں برزخ حضرت ثوبانؓ منقول ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک یہودی عالم آیا اور یہ سوال کیا کہ جس دن یہ زمین بدلی جاوے گی تو آدمی کہاں ہوں گے؟ آپؐ نے ارشاد فرمایا کہ پل صراط کے پاس ایک اندھیری میں ہوں گے۔

اس سے بھی یہ معلوم ہوتا ہے کہ موجودہ زمین سے بذریعہ پل صراط دوسری طرف منتقل کئے جائیں گے، اور ابن جریر نے اپنی تفسیر میں متعدد صحابہ و تابعین کے یہ اقوال نقل کئے ہیں کہ اُس وقت موجودہ زمین اور اس کے سب دریا آگ ہو جائیں گے، گویا یہ سارا علاقہ جس میں اب دنیا آباد ہے اس وقت جہنم کا علاقہ ہو جائے گا، اور حقیقت حال اللہ تعالیٰ ہی کو معلوم ہے، بندہ کے لئے اس کے سوا چارہ نہیں ہے۔

زباں تازہ کردن با قرار تو ۛ نینگختن علت از کار تو

آخری آیات میں اہل جہنم کا یہ حال بتلایا گیا ہے کہ مجرم لوگوں کو ایک زنجیر میں باندھ دیا جائے گا، یعنی ہر جرم کے مجرم الگ الگ جمع کر کے یک جا باندھ دیئے جائیں گے، اور ان کو جو لباس پہنایا جائے گا وہ قطران کا ہوگا، جس کو تار کول کہا جاتا ہے، اور وہ ایک آتش گیر مادہ ہے کہ آگ فوراً پکڑ لیتا ہے۔

آخری آیت میں ارشاد فرمایا کہ یہ سب احوال قیامت کا بیان کرنا لوگوں کو تنبیہ کرنے کے لئے ہے، تاکہ وہ اب بھی سمجھ لیں کہ قابلِ عبادت و اطاعت صرف ایک ذات اللہ تعالیٰ کی ہے، اور تاکہ جن میں کچھ بھی عقل و ہوش ہے وہ شرک سے باز آجائیں ۛ

سُورَةُ اِبْرٰہِیْمَ خَتْمٌ بِہِذَا

ایک یادداشت اور اطلاع

احقر کا ارہ نہ اس کا اہل تھا کہ تفسیر قرآن لکھنے کی جرأت کرے، نہ کبھی اس خیال کی ہمت کرتا تھا البتہ اپنے مرشد حضرت حکیم الامت تھانویؒ کی تفسیر بیان القرآن کو جو اس زمانہ کی بے نظیر دستخط تفسیر ہے نہ بہت مختصر کہ مضمون قرآن سمجھنا مشکل ہو نہ بہت طویل کہ پڑھنا مشکل ہو، پھر خداداد علم و ذکاوت اور تقویٰ و طہارت کی برکت سے اقوال مختلفہ میں ایک کو ترجیح دے کر لکھ دینے کا جو خاص ذوق حق تعالیٰ نے موصوف کو عطا فرمایا تھا وہ بڑی تفسیروں سے بھی حاصل ہونا مشکل تھا، مگر یہ تفسیر حضرت نے اہل علم کے لئے اپنی کی زبان اور علمی اصطلاحوں میں لکھی ہے، عوام خصوصاً اس زمانہ کے عوام جو عربی زبان اور اس کی اصطلاحات سے بہت دور ہو چکے ہیں ان کو اس تفسیر سے استفادہ مشکل تھا۔

اس لئے یہ خیال اکثر رہا کرتا تھا کہ اس کے مضامین عجیبہ کو آجکل کی آسان زبان میں لکھا جا سکے مگر یہ بھی کوئی آسان کام نہ تھا۔

بحکم قضاء و قدر اس کی ابتداء اس طرح ہو گئی کہ ریڈیو پاکستان کے ڈائریکٹر صاحب نے مجھ پر اصرار کیا کہ ریڈیو پر ایک سلسلہ قرآن کی خاص خاص آیات کا بعنوان "معارف القرآن" جاری کیا جائے ان کا اصرار اس کام کے آغاز کا سبب بن گیا، اور ریڈیو پاکستان پر ہر جمعہ کے روز جمعہ ۳ شوال ۱۳۸۳ھ مطابق ۲ جولائی ۱۹۶۴ء سے شروع ہو کر ۱۵ صفر ۱۳۸۴ھ مطابق ۲۵ جون ۱۹۶۴ء تک جاری رہا جو سورۃ ابراہیم کے اختتام پر منجانب محکمہ ریڈیو پاکستان ختم کر دیا گیا۔

حق تعالیٰ نے اس کو میرے دہم دگمان سے زیادہ مقبولیت عطا فرمائی، اور اطراف عالم سے اس کو کتابی صورت میں طبع کرنے کا تقاضا ہوا، اس کا ارادہ کیا تو جتنا کام اس وقت تک ہو چکا تھا وہ بھی اس لحاظ سے ناتمام تھا کہ یہ سلسلہ منتخب آیات کا تھا، درمیانی آیات کو جو خالص علمی تھیں ریڈیو پر عوام کو ان کی تفسیر سمجھانا آسان نہ تھا، وہ رہ گئی تھیں، کتابی شکل میں طبع کرنے کے لئے ان کا سلسلہ بھی پورا کرنا تھا، جو بوجہ وقتی مشاغل کے پورا کرنا مشکل تھا۔

عجائب قدرت سے ہے کہ رمضان ۱۳۸۴ھ میں احقر سخت بیمار ہو کر نقل و حرکت سے معذور صاحب فراش ہو گیا، اور موت سامنے محسوس ہونے لگی، تو اس کا افسوس ستانے لگا کہ یہ مسودات یوں ہی ضائع ہو جائیں گے، حق تعالیٰ نے دل میں یہ داعیہ پیدا فرما دیا کہ لیٹے بیٹھے "معارف القرآن" کے مسودات پر نظر ثانی اور درمیانی آیات جو رہ گئی ہیں ان کی تکمیل کسی طرح اسی حالت میں کر دی جائے۔

ادھر بیماری کا سلسلہ طویل ہوتا چلا گیا، بیماری نے تمام دوسرے مشاغل پہلے ہی چھڑا دیے تھے، اب صرف یہی مشغلہ رہ گیا، اس لئے قدرت کے عجیب و غریب انتظام نے اسی بیماری میں بھلائی یہ کام ۲۹ رجب ۱۳۹۱ھ تک پورا کرادیا۔

یہاں تک کہ سورۃ ابراہیم کا ختم اور قرآن پاک کے تیرہ پارے اسی ریڈیو کی نشری دروس کے ذریعہ پورے ہو گئے۔

اب اللہ تعالیٰ نے اگلے حصہ کے لکھنے کی توفیق دہمت بھی عطا فرمادی، نقل و حرکت سے معذوری کی تکلیف بھی رفع فرمادی، اگرچہ سلسلہ مختلف امراض کا تقریباً مسلسل رہا اور ضعف بھی بڑھتا رہا، مگر اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم اور اسی کی امداد سے ۳۰ شعبان ۱۳۹۱ھ سے قرآن کے اگلے پاروں کی تفسیر کا لکھنا شروع ہو کر اس وقت جبکہ معارف القرآن کی تین جلدیں چھپ کر شائع ہو چکی ہیں، یعنی ۲۵ صفر ۱۳۹۱ھ میں اس تفسیر کا مسودہ قرآن کریم کی چوتھی منزل سورۃ فرقان آئیسویں پارے تک بعون اللہ سبحانہ مکمل ہو چکا ہے۔

اس وقت بھی مختلف امراض اور ضعف کا سلسلہ بھی ہے، اور بھدا اللہ یہ کام بھی جاری ہے، کچھ بعید نہیں کہ اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے اس کی تکمیل کی توفیق عطا فرمادیں۔
وماؤلک علی اللہ عزیز

بندہ محمد رفیع شفیق
۲۵ صفر ۱۳۹۱ھ

سُورَةُ الْحَجَرِ

سُورَةُ الْحَجَرِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ تِسْعٌ وَتِسْعُونَ آيَةً وَبِئْسَ رُكُوعًا

سورۃ حجر مکہ میں نازل ہوئی اور اس کی ننانوے آیتیں اور چھ رکوع ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بحد ہر بان نہایت رحم والا ہے

الْكَرْتِ تِلْكَ آيَةُ الْكِتَابِ وَفَرَّانِ مُبِينٍ ①

۲ یہ آیتیں ہیں کتاب کی اور واضح قرآن کی

رَبِّمَا يَوْمَ الَّذِينَ كَفَرُوا كَانُوا مُسْلِمِينَ ②

کبھی وقت آرزو کریں گے یہ لوگ جو منکر ہیں کیا اچھا ہوتا جو ہوتے مسلمان

ذُرْهُمْ يَأْكُلُوا وَيَشْتَبِعُوا وَيُلْمُهُمُ الْآمِلُ فُسُوقَ يَعْلَمُونَ ③

پھوڑے ان کو کھالیں اور برت لیں اور امید میں لگے رہیں سو آئندہ معلوم کر لیں گے

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَعْلُومٌ ④ مَا تَسْبِيحٌ

اور کوئی بستی ہم نے غارت نہیں کی مگر اس کا وقت لکھا ہوا تھا مقرر، نہ سبقت کرتا ہو

مِنْ أُمَّةٍ أَجَلُهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ⑤

کوئی فرقہ اپنے وقت مقرر سے اور نہ پیچھے رہتا ہے۔

خلاصہ تفسیر

الکر، اس کے معنی تو اللہ ہی کو معلوم ہیں، یہ آیتیں ہیں ایک کامل کتاب کی اور

قرآن واضح کی دلیل اس کی دونوں صفتیں ہیں، کامل کتاب ہونا بھی اور قرآن واضح ہونا بھی، ان کلمات سے قرآن کا کلام حق ہونا واضح کرنے کے بعد ان لوگوں کی حسرت اور عذاب کا بیان ہے جو قرآن پر ایمان نہیں لاتے، یا اس کے احکام کی تعمیل نہیں کرتے، فرمایا رَبِّمَا يَؤُودُ یعنی جب قیامت کے حشر و نشر کے میدان میں کافروں پر طرح طرح کا عذاب ہوگا تو کافر لوگ بار بار تمنا کریں گے کہ کیا خوب ہوتا اگر وہ (یعنی ہم دنیا میں) مسلمان ہوتے (بار بار اس لئے کہ جب کوئی نئی شدت و مصیبت دیکھیں گے تو ہر مرتبہ اپنے اسلام نہ لانے پر حسرت تازہ ہوتی رہے گی) آپ دنیا میں ان کے کفر پر غم نہ کیجئے اور ان کو ان کے حال پر رہنے دیجئے، کہ وہ (خوب) کھالیں اور چین اڑالیں، اور خیالی منصوبے ان کو غفلت میں ڈالے رکھیں ان کو ابھی (مرنے کے ساتھ ہی) حقیقت معلوم ہوئی جاتی ہے (اور دنیا میں جو ان کو ان کے کفر اور بد عملی کی فوراً سزا نہیں ملتی اس کی وجہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے سزا کا وقت مقرر کر رکھا ہے، ابھی وہ وقت نہیں آیا) اور ہم نے جتنی بستیاں رکفر کی وجہ سے ہلاک کی ہیں ان سب کے لئے ایک معین وقت لکھا ہوا ہوتا رہا اور رہا (اصول ہو کہ) کوئی امت اپنی میعاد مقربہ سے نہ پہلے ہلاک ہوتی ہے اور نہ پیچھے رہی ہے (بلکہ وقت مقرر پر ہلاک ہوتی ہے، اسی طرح جب ان کا وقت آجائے گا ان کو بھی سزا دی جائے گی)۔

معارف و مسائل

ذَرَهُمْ يَأْكُلُوا الْخَرَسَ سے معلوم ہوا کہ کھانے پینے کو مقصد اور اصلی مشغلہ بنالینا اور دنیاوی عیش و عشرت کے سامان میں موت سے بے فکر ہو کر طویل منصوبوں میں لگے رہنا کفار ہی سے ہو سکتا ہے، جن کا آخرت اور اس کے حساب و کتاب اور جزاء و سزا پر ایمان نہیں، تو من بھی کھاتا پیتا ہے، اور معاش کا بقدر ضرورت سامان کرتا ہے، اور آئندہ کاروبار کے منصوبے بھی بناتا ہے، مگر موت اور فکر آخرت سے غافل ہو کر یہ کام نہیں کرتا، اسی لئے ہر کام میں حلال و حرام کی فکر رہتی ہے، اور فضول منصوبہ بندی کو مشغلہ نہیں بناتا، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ چار چیزیں بدبختی اور بد نصیبی کی علامت ہیں، آنکھوں سے آنسو جاری نہ ہونا (یعنی اپنے گناہوں، غفلتوں پر نادم ہو کر نہ رونا) اور سخت دلی، طویل امل اور دنیا کی حرص (قرطبی عن مسند البزار عن انس)

اور طویل امل کا مطلب یہ ہے کہ دنیا کی محبت اور حرص میں اہنماک اور موت و آخرت سے بے فکری کے ساتھ دور دراز کے منصوبے بنائے جائیں، (قرطبی) جو منصوبے دینی مقاصد

کے لئے یا کسی قوم و ملک کے آئندہ مفاد کے لئے بنائے جاتے ہیں وہ اس میں داخل نہیں کیونکہ وہ فکر آخرت ہی کی ایک صورت ہے۔

اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اس امت کے پہلے طبقہ کی نجات ایسا کامل اور دنیا سے اعراض کی وجہ سے ہوگی، اور آخری امت کے لوگ بخل اور طولِ امل کی وجہ سے ہلاک ہوں گے۔

اور حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ سے منقول ہے کہ وہ جامع مسجد دمشق کے منبر پر کھڑے ہوئے اور فرمایا، اے اہل دمشق! کیا تم اپنے ایک ہمدرد خیر خواہ بھائی کی بات سنو گے سن لو! کہ تم سے پہلے بہت بڑے بڑے لوگ گزرے ہیں جنہوں نے مال و متاع بہت جمع کیا اور بڑے بڑے شان دار محلات تعمیر کئے اور دروازے کے طویل منصوبے بنائے، آج وہ سب ہلاک ہو چکے ہیں، ان کے مکانات ان کی قبریں ہیں، اور ان کی طویل امیدیں سب دھوکہ اور فریب ثابت ہوئیں، قوم عادی تھکائے قریب تھی جس نے اپنے آدمیوں سے اور ہر طرح کے مال و متاع سے اور اسلحہ اور گھوڑوں سے ملک کو بھر دیا تھا، آج کوئی ہے جو ان کی وراثت مجھ سے دو درہم میں خریدنے کو تیار ہو جائے۔

حضرت حسن بصریؒ نے فرمایا کہ جو شخص اپنی زندگی میں طویل امیدیں باندھتا ہے اس کا عمل ضرور خراب ہو جاتا ہے (قرطبی)

وَقَالُوا يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ⑥ لَوْ مَا

اور لوگ کہتے ہیں اے وہ شخص کہ تجھ پر اترا ہے قرآن تو بیشک دیوانہ ہے، کیوں نہیں

تَأْتِينَا بِالْمَلَكَةِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِیْنَ ⑦ مَا نُزِّلَ

لے آتا ہمارے پاس فرشتوں کو اگر تو سچا ہے، ہم نہیں اُتارتے

الْمَلَكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذَا مُنْظَرِیْنَ ⑧

فرشتوں کو مگر کام پورا کر کے اور اس وقت نہ ملے گی ان کو مہلت۔

خلاصہ تفسیر

وَالْحَقِّ میں لفظ حق سے مراد فیصلہ عذاب ہے، اور بعض مفسرین نے قرآن باریت

میں علی مسائل پر بحث و مباحثہ اور مذاکرے ہوا کرتے تھے، جس میں ہر اہل علم کو آنے کی اجازت تھی، ایسے ہی ایک مذاکرہ میں ایک یہودی بھی آگیا، جو صورت، شکل اور لباس وغیرہ کے اعتبار سے بھی ایک ممتاز آدمی معلوم ہوتا تھا، پھر گفتگو کی تودہ بھی فصیح و بلیغ اور عاقلانہ گفتگو تھی، جب مجلس ختم ہو گئی تو مامون نے اس کو بلا کر پوچھا کہ تم اسرائیلی ہو! اس نے اقرار کیا، مامون نے امتحان لینے کے لئے کہا کہ اگر تم مسلمان ہو جاؤ تو ہم تمہارے ساتھ بہت اچھا سلوک کریں گے۔ اس نے جواب دیا کہ میں تو اپنے اور اپنے آباء و اجداد کے دین کو نہیں چھوڑتا، بات ختم ہو گئی، یہ شخص چلا گیا، پھر ایک سال کے بعد یہی شخص مسلمان ہو کر آیا، اور مجلس مذاکرہ میں فقہ اسلامی کے موضوع پر بہترین تقریر اور عمدہ تحقیقات پیش کیں، مجلس ختم ہونے کے بعد مامون نے اس کو بلا کر کہا کہ تم وہی شخص ہو جو سال گذشتہ آئے تھے؟ جواب دیا ہاں وہی ہوں، مامون نے پوچھا کہ اُس وقت تو تم نے اسلام قبول کرنے سے انکار کر دیا تھا، پھر اب مسلمان ہونے کا سبب کیا ہوا؟

اس نے کہا میں یہاں سے لوٹا تو میں نے موجودہ مذاہب کی تحقیق کرنے کا ارادہ کیا، میں ایک خطاط اور خوشنویس آدمی ہوں، کتابیں لکھ کر فروخت کرتا ہوں تو اچھی قیمت سے فروخت ہو جاتی ہیں، میں نے امتحان کرنے کے لئے تورات کے تین نسخے کتابت کئے، جن میں بہت جگہ اپنی طرف سے کمی بیشی کر دی اور یہ نسخے لے کر میں کنیسہ میں پہونچا، یہودیوں نے بڑی رغبت سے ان کو خرید لیا، پھر اسی طرح انجیل کے تین نسخے کمی بیشی کے ساتھ کتابت کر کے نصاریٰ کے عبادت خانہ میں لے گیا، وہاں بھی عیسائیوں نے بڑی قدر و منزلت کے ساتھ یہ نسخے مجھ سے خرید لئے، پھر یہی کام میں نے قرآن کے ساتھ کیا، اس کے بھی تین نسخے عمدہ کتابت کئے، جن میں اپنی طرف سے کمی بیشی کی تھی، ان کو لے کر جب میں فروخت کرنے کے لئے نکلا تو جس کے پاس لے گیا اس نے دیکھا کہ صحیح بھی ہے یا نہیں، جب کمی بیشی نظر آئی تو اس نے مجھے واپس کر دیا۔ اس واقعہ سے میں نے یہ سبق لیا کہ یہ کتاب محفوظ ہے، اور اللہ تعالیٰ ہی نے اس کی حفاظت کی ہوئی ہے، اس لئے مسلمان ہو گیا، قاضی یحییٰ بن اکثم اس واقعہ کے راوی کہتے ہیں کہ اتفاقاً اسی سال مجھے حج کی توفیق ہوئی، وہاں سفیان بن عیینہ سے ملاقات ہوئی، تو یہ قصہ ان کو سنایا انھوں نے فرمایا کہ بیشک ایسا ہی ہونا چاہیے، کیونکہ اس کی تصدیق قرآن میں موجود ہے۔

یحییٰ بن اکثم نے پوچھا قرآن کی کونسی آیت میں؟ تو فرمایا کہ قرآن عظیم نے جہاں تورات و انجیل کا ذکر کیا ہے، اس میں تو فرمایا **يَا بَنِي إِسْرَءِيلَ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي هُوَ بَنِي إِسْرَءِيلَ**، یعنی یہود و نصاریٰ کو کتاب اللہ تورات و انجیل کی حفاظت کی ذمہ داری سونپی گئی ہے، یہی وجہ ہوئی کہ جب یہود و

نصاری نے فریضہ حفاظت ادا نہ کیا تو یہ کتابیں مسخ و محرف ہو کر ضائع ہو گئیں، بخلاف قرآن کریم کے کہ اس کے متعلق حق تعالیٰ نے فرمایا اِنَّا لَنَحْفِظُكَ (یعنی ہم ہی اس کے محافظ ہیں، اس لئے اس کی حفاظت حق تعالیٰ نے خود فرمائی تو دشمنوں کی ہزاروں کوششوں کے باوجود اس کے ایک نقطہ اور ایک زیر و زبر میں فرق نہ آسکا، آج عہد رسالت کو بھی تقریباً چودہ سو برس ہو چکے ہیں تمام دینی اور اسلامی امور میں مسلمانوں کی کوتاہی اور غفلت کے باوجود قرآن کریم کے حفظ کرنے کا سلسلہ تمام دنیا کے مشرق و مغرب میں اسی طرح قائم ہے، ہر زمانہ میں لاکھوں بلکہ کروڑوں مسلمان جوان بوڑھے، لڑکے اور لڑکیاں ایسے موجود رہتے ہیں جن کے سینوں میں پورا قرآن محفوظ ہے، کسی بڑے سے بڑے عالم کی بھی مجال نہیں کہ ایک حرف غلط پڑھ دے، اسی وقت بہت سے بڑے اور بچے اس کی غلطی پکڑ لیں گے۔

حفاظت قرآن کے وعدے میں تمام اہل علم اس پر متفق ہیں کہ قرآن نہ صرف الفاظ قرآنی کا نام حفاظت حدیث بھی داخل ہے | ہو نہ صرف معانی قرآن کا، بلکہ دلوں کے مجموعے کو قرآن کہا جاتا ہے وجہ یہ ہے کہ معانی اور مضامین قرآنیہ تو دوسری کتابوں میں بھی موجود ہیں، اور اسلامی تصانیف میں تو عموماً مضامین قرآنیہ ہی ہوتے ہیں مگر ان کو قرآن نہیں کہا جاتا، کیونکہ الفاظ قرآن کے نہیں ہیں، اسی طرح اگر کوئی شخص قرآن کریم کے متفرق الفاظ اور جملے لے کر ایک مقالہ یا رسالہ لکھ دے تو اس کو بھی کوئی قرآن نہیں کہے گا اگرچہ اس میں ایک لفظ بھی قرآن سے باہر کا نہ ہو، اس سے معلوم ہوا کہ قرآن صرف اس مصحف ربانی کا نام ہے جس کے الفاظ اور معانی ساتھ ساتھ محفوظ ہیں۔

اسی سے یہ مسئلہ بھی معلوم ہو گیا کہ کسی زبان اردو یا انگریزی وغیرہ میں جو صرف ترجمہ قرآن کا شائع کر کے لوگ اس کو اردو یا انگریزی قرآن کا نام دیتے ہیں یہ ہرگز جائز نہیں کیونکہ وہ قرآن نہیں، اور جب یہ معلوم ہوا کہ قرآن صرف الفاظ قرآن کا نام نہیں بلکہ معانی بھی اس کا ایک جز ہیں، تو حفاظت قرآن کی جو ذمہ داری اس آیت میں حق تعالیٰ نے خود اپنے ذمے قرار دی ہے اس میں جس طرح الفاظ قرآنی کی حفاظت کا وعدہ اور ذمہ داری ہے اسی طرح معانی اور مضامین قرآن کی حفاظت اور معنوی تحریف سے اس کے محفوظ رہنے کی بھی ذمہ داری اللہ تعالیٰ ہی نے لے لی ہے۔

اور یہ ظاہر ہے کہ معانی قرآن وہی ہیں جن کے تعلیم دینے کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مبعوث فرمایا گیا، جیسا کہ قرآن کریم میں فرمایا ہے لَتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ (یعنی آپ کو اس لئے بھیجا گیا ہے کہ آپ بتلا دیں لوگوں کو مفہوم اس کلام کا جو ان کے لئے نازل کیا گیا)۔

اور یہی معنی اس آیت کے ہیں۔

يَعْلَمُ مَا فِي الْكُتُبِ وَالْحِكْمَةِ، اور اسی لئے آپ نے فرمایا اِنَّمَا بُعِثْتُ مُعَلِّمًا، یعنی میں تو معلم بنا کر بھیجا گیا ہوں، اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو معانی قرآن کے بیان اور تعلیم کے لئے بھیجا گیا تو آپ نے امت کو جن اقوال و افعال کے ذریعہ تعلیم دی، انہی اقوال و افعال کا نام حدیث ہے۔

مطلقاً احادیث رسول کو جو لوگ آجکل دنیا کو اس مغالطہ میں ڈالنا چاہتے ہیں کہ احادیث کا ذخیرہ جو غیر محفوظ کہنے والا درحقیقت قرآن کو غیر محفوظ کہتا ہے

مستند کتب میں موجود ہے وہ اس لئے قابل اعتبار نہیں کہ وہ زمانہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بہت بعد میں مدون کیا گیا ہے۔
اول تو ان کا یہ کہنا بھی صحیح نہیں، کیونکہ حدیث کی حفاظت و کتابت خود عہد رسالت میں شروع ہو چکی تھی، بعد میں اس کی تکمیل ہوئی، اس کے علاوہ حدیث رسول درحقیقت تفسیر قرآن اور معانی قرآن ہیں، ان کی حفاظت اللہ تعالیٰ نے اپنے ذمہ لی ہے، پھر یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ قرآن کے صرف الفاظ محفوظ رہ جائیں معانی (یعنی احادیث رسول) ضائع ہو جائیں؟

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شِعْرِ الْأَوَّلِينَ ① وَمَا يَأْتِيهِمْ

اور ہم بھیج چکے ہیں رسول تجھ سے پہلے اگلے فرقوں میں، اور نہیں آتا ان کے پاس

مِّنْ رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ② كَذَلِكَ نَسْلُكُهُ

کوئی رسول مگر کرتے رہے ہیں اس سے ہنسی، اسی طرح بٹھادیتے ہیں ہم

فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ③ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ

اس کو دل میں گنہگاروں کے، یقین نہ لائیں گے اس پر اور ہوتی آئی ہے رسم

الْأَوَّلِينَ ④ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرِجُونَ ⑤

پہلوں کی، اور اگر ہم کھول دیں ان پر دروازہ آسمان سے اور سایہ دن اس میں چڑھتے رہیں

لَقَالُوا إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ⑥

تو بھی یہی کہیں گے کہ باندھ دیا ہو ہماری نگاہ کو، نہیں بلکہ ہم لوگوں پر جادو ہوا ہے

اللُّغَاتِ | الشَّيْعَ جمع شیعہ کی ہے جس کے معنی کسی شخص کے پیروکار و مددگار کے بھی آتے ہیں، اور ایسے فرقہ کو بھی شیعہ کہا جاتا ہے جو خاص عقائد و نظریات پر اتفاق رکھتے ہوں، مراد یہ ہو کہ ہم نے ہر فرقہ اور ہر گروہ کے اندر رسول بھیجے ہیں، اس میں لفظ الیٰ کے بجائے فی شیعہ الّا و لٰتین فرما کر اس طرف بھی اشارہ کر دیا کہ ہر گروہ کا رسول اسی گروہ کے لوگوں میں سے بھیجا گیا، تاکہ لوگوں کو اس پر اعتماد کرنا آسان ہو، اور یہ بھی اُن کی طبائع اور مزاج سے واقف ہو کر ان کی اصلاح کے لئے مناسب پروگرام بنائے۔

خلاصہ تفسیر

اور (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم آپ ان کی تکذیب سے غم نہ کیجئے، کیونکہ یہ معاملہ انہیں علیہم السلام کے ساتھ ہمیشہ سے ہوتا چلا آیا ہے، چنانچہ ہم نے آپ سے پہلے بھی پیغمبروں کو اگلے لوگوں کے بہت سے گروہوں میں بھیجا تھا، اور ان کی یہ حالت تھی کہ کوئی رسول اُن کے پاس ایسا نہیں آیا جس کے ساتھ انھوں نے استہزاء نہ کیا (جو کہ تکذیب کی بدترین قسم ہے، پس جس طرح ان لوگوں کے دلوں میں یہ استہزاء پیدا ہوا تھا، اسی طرح ہم یہ استہزاء ان مجرّمین (یعنی کفار مکہ) کے قلوب میں ڈال دیتے ہیں (جس کی وجہ سے یہ لوگ قرآن پر ایمان نہیں لاتے اور یہ دستور پہلوں سے ہی ہوتا آیا ہے) کہ انبیاء کی تکذیب کرتے رہے ہیں، پس آپ مغموم نہ ہوں) اور (ان کے عناد کی یہ کیفیت ہو کہ فرشتوں کا آسمان سے آنا تو درکنار اس سے بڑھ کر، اگر خود ان کو آسمان پر بھیجا جائے اس طرح سے کہ ہم اُن کے لئے آسمان میں کوئی دروازہ کھول دیں پھر یہ دن کے وقت (جس میں عیند اور انگھ وغیرہ کا بھی شبہ نہ ہو، اس دروازہ) میں سے آسمان کو چڑھ جا دیں تب بھی یوں کہہ دیں کہ ہماری نظر بند کر دیجی تھی (جس سے ہم اپنے کو آسمان پر چڑھتا ہوا دیکھ رہے ہیں اور واقع میں نہیں چڑھ رہے، اور نظر بندی میں کچھ اسی واقعہ کی تخصیص نہیں، بلکہ ہم لوگوں پر تو بالکل جادو کر رکھا ہے) اگر ہم کو اس سے بڑھ کر بھی کوئی معجزہ دکھلایا جائے گا وہ بھی واقع میں معجزہ نہ ہوگا) :

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّظَرِ ۖ

اور ہم نے بنائے ہیں آسمان میں بُرج اور رونق دی اس کو دیکھنے والوں کی نظر میں۔

خلاصہ تفسیر

پچھلی آیات میں منکرین کی بہت دھرمی اور عناد کا ذکر تھا، ان آیات میں جو آگے

آرہی ہیں، اللہ جل شانہ کے وجود، توحید، علم، قدرت کے واضح دلائل، آسمان اور زمین اور ان کے درمیان کی مخلوقات کے حالات و مشاہدات سے بیان کئے گئے ہیں جن میں ذرا بھی غور کیا جائے تو کسی عاقل کو انکار کی مجال نہیں رہتی ارشاد فرمایا،

اور بیشک ہم نے آسمان میں بڑے بڑے ستارے پیدا کئے اور دیکھنے والوں کیلئے آسمان کو (ستاروں سے) آراستہ کیا۔

معارف و مسائل

بُرُوجًا، بُرُوج کی جمع ہے، جو بڑے محل اور قلعہ وغیرہ کے لئے بولا جاتا ہے، ائمہ تفسیر مجاہد، قتادہ، ابوصالح وغیرہ نے اس جگہ بُرُوج کی تفسیر بڑے ستاروں سے کی ہے، اور اس آیت میں جو ان بڑے ستاروں کا آسمان میں پیدا کرنا ارشاد ہے، یہاں آسمان سے مراد فضاء آسمانی ہے، جس کو آجکل کی اصطلاح میں خلا کہا جاتا ہے، اور لفظ سماء کا دونوں معنی میں اطلاق عام معروف ہے، جزم آسمان کو بھی سما کہا جاتا ہے اور آسمان سے بہت نیچے جو فضاء آسمانی ہے اس کو بھی قرآن کریم میں جا بجا لفظ سماء سے تعبیر کیا گیا ہے، اور سیارات اور ستاروں کا آسمانوں کے اندر نہیں بلکہ فضاء آسمانی میں ہونا کل تحقیق قرآن کریم کی آیات سے نیز قدیم و جدید علم فلکیات کی تحقیق سے انشاء اللہ سورہ فرقان کی آیت لَا تَبَارَكَ الَّذِي جَعَلَ فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَجَعَلَ فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُنِيرًا کی تفسیر میں آئے گی۔

وَحَفِظْنَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ۝۱۷ إِلَّا مَنْ اسْتَرَقَ السَّمْعَ

اور محفوظ رکھا ہم نے اس کو ہر شیطان مردود سے، مگر جو چوری سے سن بھاگا سو

فَاتَّبَعَهُ شِهَابٌ مُبِينٌ ۝۱۸

اس کے پیچھے پڑا انگارہ چمکا ہوا۔

خلاصہ تفسیر

آسمان کو (ستاروں کے ذریعہ) ہر شیطان مردود سے محفوظ فرمادیا کہ وہاں تک ان کی رسائی نہیں ہونے پاتی، ہاں مگر کوئی بات (فرشتوں کی) چوری چھپے سن بھاگے تو اس کے پیچھے ایک روشن شعلہ ہوتا ہے، (اور اس کے اثر سے وہ شیطان ہلاک یا بدحواس ہو جاتا ہے)۔

معارف و مسائل

شہاب ثاقب | ان آیات سے ایک تو یہ ثابت ہوا کہ شیاطین کی رسائی آسمانوں تک نہیں ہوتی ابلیس لعین کا تخلیق آدم علیہ السلام کے وقت آسمانوں میں ہونا اور آدم د

خوار علیہما السلام کو دھوکہ میں مبتلا کرنا وغیرہ یہ سب آدم علیہ السلام کے زمین پر نزول سے پہلے کے واقعات ہیں، اس وقت تک جنات و شیاطین کا داخلہ آسمانوں میں ممنوع نہیں تھا، نزول آدم علیہ السلام اور اخراج شیطان کے بعد سے یہ داخلہ ممنوع ہوا، سورۃ جن کی آیات میں جو یہ مذکور ہے اَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَسْمِعُ الْآنَ يَجِدْ لَهُ شِهَابًا رَّصَدًا، اس سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے پہلے تک شیاطین آسمانوں کی خبریں فرشتوں کی باہمی گفتگو سے سن لیا کرتے تھے، اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ شیاطین آسمانوں میں داخل ہو کر سنتے تھے، نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ کے الفاظ سے بھی یہ مفہوم ہوتا ہے کہ چوروں کی طرح آسمانی فضا میں جہاں بادل ہوتے ہیں چھپ کر بیٹھ جاتے اور سن لیا کرتے تھے، ان الفاظ سے خود بھی یہی مترشح ہوتا ہے کہ قبل بعثت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بھی جنات و شیاطین کا داخلہ آسمانوں میں ممنوع ہی تھا، مگر فضا آسمانی تک پہنچ کر چوری سے کچھ سن لیا کرتے تھے، بعثت نبوی کے بعد حفاظت وحی کا یہ مزید سامان ہوا کہ شیاطین کو اس چوری سے بھی بذریعہ شہاب ثاقب روک دیا گیا۔

ربا یہ سوال کہ آسمانوں کے اندر فرشتوں کی گفتگو کو آسمانوں سے باہر شیاطین کس طرح سن سکتے تھے، سو یہ کوئی ناممکن چیز نہیں، بہت ممکن ہے کہ اجرام سماویہ سماعت اصوات سے مانع نہ ہوں، اور یہ بھی بعید نہیں کہ فرشتے کسی وقت آسمانوں سے نیچے اتر کر باہم ایسی گفتگو کرتے ہوں جس کو شیاطین سن بھاگتے تھے، صحیح بخاری میں حضرت صدیقہ عائشہؓ کی حدیث سے اسی کی تائید ہوتی ہے کہ فرشتے آسمان سے نیچے جہاں بادل ہوتے ہیں کبھی کسی وقت یہاں تک اترتے ہیں، اور آسمانی خبروں کا باہمی تذکرہ کرتے ہیں، شیاطین اسی فضا آسمانی میں چھپ کر یہ خبریں سنتے تھے جن کو شہاب ثاقب کے ذریعہ بند کیا گیا، اس کی پوری تفصیل انشاء اللہ سورۃ جن میں اَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ کی تفسیر میں آئے گی۔

دوسرا مسئلہ: ان آیات میں شہاب ثاقب کا ہے قرآن کریم کے ارشادات

سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ شہاب حفاظت وحی کے لئے شیاطین کو مارنے کے واسطے پیدا ہوتے ہیں ان کے ذریعہ شیاطین کو دفع کیا جاتا ہے، تاکہ وہ فرشتوں کی باتیں نہ سن سکیں۔

اس میں ایک اشکال قوی یہ ہو کہ فضاء آسمانی میں شہابوں کا وجود کوئی نئی چیز نہیں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے پہلے بھی ستارے ٹوٹنے کا مشاہدہ کیا جاتا تھا، اور بعد میں بھی یہ سلسلہ جاری ہے، تو یہ کیسے کہا جاسکتا ہے کہ شہاب ثاقب شیاطین کو دفع کرنے کے لئے پیدا ہوتے ہیں، جو کہ عہد نبویؐ کی خصوصیت ہے، اس سے تو بظاہر اسی بات کی تقویت ہوتی ہے جو فلاسفہ کا خیال ہے کہ شہاب ثاقب کی حقیقت اتنی ہی ہے کہ آفتاب کی تمازت سے جو بخارات زمین سے اُٹھتے ہیں ان میں کچھ آتش گیر مادے بھی ہوتے ہیں، اوپر جا کر جب اُن کو آفتاب یا کسی دوسری وجہ سے مزید گرمی پہنچتی ہے تو وہ سُنْگ اُٹھتے ہیں، اور دیکھنے والوں کو یہ محسوس ہوتا ہے کہ کوئی ستارا ٹوٹا ہے، اسی لئے محاورات میں اس کو ستارا ٹوٹنے ہی سے تعبیر کیا جاتا ہے، عربی زبان میں بھی اس کے لئے انقضا ض کو کب کا لفظ استعمال ہوتا ہے جو اسی کا ہم معنی ہے۔

جواب یہ ہے کہ ان دونوں باتوں میں کوئی تعارض و اختلاف نہیں، زمین سے اُٹھنے والے بخارات مشتعل ہو جاتیں یہ بھی ممکن ہے، اور یہ بھی کوئی بعید نہیں کہ کسی ستارے یا سیارے سے کوئی شعلہ نکل کر گرے، اور ایسا ہونا عام عادات کے مطابق ہمیشہ سے جاری ہوا مگر بعثت نبویؐ سے پہلے ان شعلوں سے کوئی خاص کام نہیں لیا جاتا تھا، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت کے بعد ان شہابی شعلوں سے یہ کام لے لیا گیا، کہ شیاطین جو فرشتوں کی باتیں چوری سے سننا چاہتے ہیں ان کو اس شعلے سے مارا جائے۔

علامہ آلوسیؒ نے روح المعانی میں یہی توجیہ بیان فرمائی ہے، اور نقل کیا ہے کہ امام حدیث زہریؒ سے کسی نے دریافت کیا کہ کیا رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت سے پہلے بھی ستارے ٹوٹتے تھے؟ فرمایا کہ ہاں؛ اس پر اس نے سورۃ جن کی مذکورہ آیت معارضہ کے لئے پیش کی تو فرمایا کہ شہاب ثاقب تو پہلے بھی تھے، مگر بعثت نبویؐ کے بعد جب شیاطین پر تشدد کیا گیا تو ان سے شیاطین کے دفع کرنے کا کام لے لیا گیا۔

صحیح مسلم کی ایک حدیث میں بروایت ابن عباسؓ منقول آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ ارشاد موجود ہے کہ آپؐ صحابہ کے ایک مجمع میں تشریف فرما تھے، کہ ستارہ ٹوٹا، آپؐ نے لوگوں سے پوچھا کہ تم زماذ جاہلیت میں یعنی اسلام سے پہلے اس ستارہ ٹوٹنے کو کیا سمجھا کرتے تھے؟ لوگوں نے کہا کہ ہم یہ سمجھا کرتے تھے کہ دنیا میں کوئی بڑا حادثہ پیدا ہونے والا ہے، یا کوئی بڑا آدمی مرے گا، یا پیدا ہوگا، آپؐ نے فرمایا کہ یہ لغو خیال ہے، اس کا کسی کے مرنے جینے سے کوئی تعلق نہیں، یہ شعلے تو شیاطین کو دفع کرنے کے لئے پھینکے جاتے ہیں۔

خلاصہ کلام یہ ہے کہ شہاب ثاقب کے متعلق جو کچھ فلاسفہ نے کہا ہے وہ بھی قرآن

کے منافی نہیں، اور یہ بھی کچھ بعید نہیں کہ یہ شعلے براہ راست بعض ستاروں سے ٹوٹ کر گرائے جاتے ہوں، مقصد قرآن دونوں صورتوں میں ثابت اور واضح ہے۔

وَالْأَرْضُ مَدَدُ نَهَارٍ وَاللَّيْلُ نَافِثَةٌ فِيهَا رَوَاسِي وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ

اور زمین کو ہم نے پھیلا یا اور رکھ دیئے اس پر بوجھ اور آگائی اس میں

كُلِّ شَيْءٍ مَّوْرُودٍ ۝۱۹ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ وَمَنْ لَكُمْ

ہر چیز اندازے سے، اور بنادیئے تمھارے واسطے اس میں معیشت کے اسباب اور وہ چیزیں

لَهُ بِرِزْقَيْنَ ۝۲۰ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خِزَانَةٌ وَمَا

جن کو تم روزی نہیں دیتے، اور ہر چیز کے ہمارے پاس خزانے ہیں، اور

نُنَزِّلُ لَهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ ۝۲۱ وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاحِشَ

اتارتے ہیں ہم اندازہ معین پر، اور چلائیں ہم نے ہوائیں رس بھری،

فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ لَهُ

پھر اتارا ہم نے آسمان سے پانی پھر تم کو وہ پلایا اور تمھارے پاس نہیں

بِخَزَائِنٍ ۝۲۲ وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ۝۲۳

اس کا خزانہ، اور ہم ہی ہیں جلانے والے اور مارنے والے اور ہم ہی ہیں پیچھے رہنے والے،

وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ۝۲۴

اور ہم نے جان رکھا ہی آگے بڑھنے والوں کو تم میں سے اور جان رکھا ہی پیچھے رہنے والوں کو

وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنْ شَاءَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝۲۵

اور تیرا رب وہی اکٹھا کر لائے گا ان کو بیشک وہی ہے حکمتوں والا خبردار

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے زمین کو پھیلا یا اور زمین میں بھاری بھاری پہاڑ ڈال دیئے اور اس میں قسم کی (ضرورت کی پیداوار) ایک معین مقدار سے آگائی، اور ہم نے تمھارے واسطے اُس (زمین) میں حاش کے سامان بنائے جس میں ضروریات زندگی کی تمام چیزیں داخل ہیں جو کھانے پینے، پہننے

اور رہنے سہنے سے متعلق ہیں اور یہ سامانِ معاش اور ضروریاتِ زندگی صرف تم کو ہی نہیں دیا، بلکہ ان کو بھی دیا جن کو تم روزی نہیں دیتے (یعنی وہ تمام مخلوقات جو ظاہر میں بھی تمہارے ہاتھ سے خورد و نوش اور زندگی گزارنے کا سامان نہیں پاتے، ظاہر اس لئے کہا کہ گھر کے پالتو جانور بکری، گائے، بیل، گھوڑا، گدھا وغیرہ بھی اگرچہ حقیقت کے اعتبار سے اپنی روزی اور ضروریاتِ معاش حقیقۃً اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے پاتے ہیں، مگر ظاہری طور پر ان کے خورد و نوش اور رہائش کا انتظام انسانوں کے ہاتھوں ہوتا ہے، ان کے علاوہ تمام دنیا کے بری اور بحری جانور، پرندے اور درندے ایسے ہیں جن کے سامانِ معاش میں کسی انسانی ارادے اور عمل کا کوئی دخل اور شائبہ بھی نہیں پایا جاتا، اور یہ جانور اتنے بے حد بے شمار ہیں کہ انسان نہ ان سب کو پہچان سکتا ہے نہ شمار کر سکتا ہے) اور جتنی چیزیں (ضروریاتِ زندگی سے متعلق) ہیں ہمارے پاس سب کے خزانے کے خزانے (بھرے پڑے) ہیں اور ہم داپنی خاص حکمت کے مطابق اس (چیز کو ایک معین مقدار سے اتارتے رہتے ہیں اور ہم ہی ہواؤں کو بھیجتے رہتے ہیں جو بادل کو پانی سے بھر دیتی ہیں پھر ہم ہی آسمان سے پانی برساتے ہیں، پھر وہ پانی تم کو پینے کو دیتے ہیں اور تم اس کو ذخیرہ کر کے رکھنے والے نہ تھے، رکھ اگلی بارش تک اس ذخیرہ کو استعمال کرتے رہتے) اور ہم ہی ہیں کہ زندہ کرتے ہیں اور مارتے ہیں اور سب کے مرنے کے بعد ہم ہی باقی رہ جاؤں گے، اور ہم ہی جانتے ہیں تم میں سے آگے بڑھ جانے والوں کو اور ہم جانتے ہیں پیچھے رہنے والوں کو، اور بیشک آپ کا رب ہی ان سب کو (قیامت میں) محصور فرما دے گا (یہ اس لئے فرمایا کہ اوپر توحید ثابت ہوئی ہے، اس میں منکر توحید کی سزا کی طرف اشارہ کر دیا) بیشک وہ حکمت والا ہے (ہر شخص کو اس کے مناسب بدلہ دینا اور) علم والا ہے (سب کے اعمال کی اس کو پوری خبر ہے) ۛ

معارف و مسائل

حکمتِ الہیہ، ضروریاتِ معاش میں
مین کل شیء مؤزون کا ایک مفہوم تو وہی ہے جو ترجمہ میں
ناسب مؤزونیت لیا گیا ہے کہ بقاضائے حکمت ہر آگنے والی چیز کی ایک مقدار

معین آگائی، جس سے کم ہو جاتی تو زندگی میں دشواریاں پیدا ہو جاتیں، اور زیادہ ہو جاتی تو بھی مشکلات پیدا کرتی، انسانی ضرورت کے گندم اور چاول وغیرہ اور بہتر سے بہتر عمدہ پھل اگر اتنے زیادہ پیدا ہو جائیں جو انسانوں اور جانوروں کے کھانے پینے کے بعد بھی بہت بچ رہیں تو ظاہر ہے کہ وہ مضر ہیں گے، ان کا رکھنا بھی مشکل ہو گا، اور پھینکنے کے لئے جگہ بھی رہیگی اس سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کی قدرت میں تو یہ بھی تھا کہ جن دانوں اور پھلوں پر

انسان کی زندگی موقوف ہے، ان کو اتنا زیادہ پیدا کر دیتے کہ ہر شخص کو ہر جگہ مفت مل جایا کرتے، اور بے فکری سے استعمال کرنے کے بعد بھی ان کے بڑے ذخیرے پڑے رہتے، لیکن یہ انسان کے لئے عذاب ہو جاتا، اس لئے ایک خاص مقدار میں نازل کئے گئے، کہ ان کی قدر و قیمت بھی باقی رہے اور بیکار بھی نہ بچیں۔

اور میں کُل شئی موزون کا ایک مفہوم یہ بھی ہو سکتا ہے کہ تمام آگنے والی چیزوں کو اللہ تعالیٰ نے ایک خاص تناسب اور موزونیت کے ساتھ پیدا کیا ہے، جس سے اس میں حسن اور دل کشی پیدا ہوتی ہے، مختلف درختوں کے تنے، شاخیں، پتے، پھول اور پھل، مختلف سائز اور مختلف شکل، مختلف رنگ اور ذائقے کے پیدا کئے گئے، جس کے تناسب اور حسین منظر سے تو انسان فائدہ اٹھاتا ہے، مگر ان کی تفصیلی حکمتوں کا ادراک کسی انسان کے بس کی بات نہیں۔

تمام مخلوق کے لئے آب رسانی اور آبپاشی کا عجیب و غریب نظام الہی کے اس حکیمانہ نظام کی طرف اشارہ ہے جس کے ذریعہ روئے زمین پر بسنے والے تمام انسان اور جانور، چرندوں، پرندوں، درندوں کے لئے ضرورت کے مطابق

آب رسانی کا ایسا نظام محکم قائم کیا گیا ہے کہ ہر شخص کو ہر جگہ ہر حال میں اپنی ضرورت کے مطابق پینے، نہانے، دھونے اور کھیتوں، درختوں کو سیراب کرنے کے لئے پانی بلا کسی قیمت کے مل جاتا ہے، اور جو کچھ کسی کو کنواں بنانے یا پائپ لگانے پر خرچ کرنا پڑتا ہے وہ اپنی سہولتیں حاصل کرنے کی قیمت ہے، پانی کے ایک قطرہ کی قیمت بھی کوئی ادا نہیں کر سکتا، نہ کسی سے مانگی جاتی ہے اس آیت میں پہلے تو اس کا ذکر کیا گیا کہ کس طرح قدرت الہیہ نے سمندر کے پانی کو پوری زمین پر پہنچانے کا عجیب و غریب نظام بنایا ہے، کہ سمندر میں بخارات پیدا فرمائے جن سے بارش کا مواد (مان سون) پیدا ہوا اوپر سے ہوائیں چلائیں، جو اس کو بادل کی شکل میں تبدیل کر کے پانی سے بھرے ہوئے پہاڑوں جیسے جہاز بنادیں، پھر پانی سے ہریز ان ہوائی جہازوں کو دنیا کے ہر گوشہ میں جہاں جہاں پہونچانا ہے پہونچا دیں، پھر فرمان الہی کے تابع جس زمین پر جتنا پانی ڈالنے کا حکم ہے، اس کے مطابق یہ خود کار ہوائی جہاز وہاں پانی برسا دیں۔

اس طرح یہ سمندر کا پانی زمین کے ہر گوشے میں بسنے والے انسانوں اور جانوروں کو گھریٹھے مل جائے، اس نظام میں ایک عجیب و غریب تبدیلی پانی کے ذائقے اور دوسری کیفیات میں پیدا کر دی جاتی ہے، کیونکہ سمندر کے پانی کو اللہ تعالیٰ نے اپنی حکمت بالغہ سے انتہائی کھارا اور ایسا نمکین بنایا ہے کہ ہزاروں ٹن نمک اس سے نکالا اور استعمال کیا جاتا ہے، حکمت اس میں یہ ہے کہ یہ عظیم الشان پانی کا کرہ جس میں کروڑوں قسم کے جانور رہتے

اور اسی میں مرتے اور سڑتے ہیں، اور ساری زمین کا گندہ پانی بالآخر اسی میں جا کر پڑتا ہے، اگر یہ پانی میٹھا ہوتا تو ایک دن میں سڑ جاتا، اور اس کی بدبو اتنی شدید ہوتی کہ خشکی میں رہنے والوں کی تندرستی اور زندگی بھی مشکل ہو جاتی، اس لئے قدرت نے اس کو ایسا تیزابی کھار بنا دیا کہ دنیا بھر کی غلاظتیں اس میں پہونچ کر بھسم ہو جاتی ہیں، غرض اس حکمت کی بناء پر سمندر کا پانی کھار بلکہ تلخ بنایا گیا، جو نہ پیا جاسکتا ہے اور نہ اس سے پیاس بجھ سکتی ہے، نظام قدرت نے جو پانی کے ہوائی جہاز بادلوں کی شکل میں تیار کئے ان کو صرف سمندری پانی کا خزانہ ہی نہیں بنایا بلکہ مان سون اٹھنے سے لے کر زمین پر برسنے تک اس میں ایسے انقلابات بغیر کسی ظاہری مشین کے پیدا کر دیتے کہ اس پانی کا شک علیحدہ ہو کر میٹھا پانی بن گیا، سورہ مرسالت میں اس کی طرف اشارہ فرمایا ہے :-

وَأَسْقَيْنَكُم مَّاءً قَسَآءًا، اس میں لفظ قسرات کے معنی ہیں ایسا میٹھا پانی جس سے پیاس بجھے، معنی یہ ہیں کہ ہم نے بادلوں کی قدرتی مشینوں سے گزار کر سمندر کے کھاری اور تلخ پانی کو تمھارے پینے کے لئے شیریں بنا دیا۔

سورہ واقعہ میں اسی مضمون کو ارشاد فرمایا ہے: آخِرَةُ يَوْمَ الْمَاءِ الَّتِي تَشْرَبُونَ
عَآثُمْ أَنزَلْنَاهُ مِنَ الْمَزْنِ آمَنَّا نَحْنُ الْمُنِزِلُونَ ۚ لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أُجَلًا
قَلِيلًا تَشْكُرُونَ ۚ مہملا دیکھو تو پانی کو جو تم پیتے ہو کیا تم نے امارا اس کو بادل سے یا ہم
ہیں امارے ولے، اگر ہم چاہیں کر دیں اس کو کھارا، پھر کیوں نہیں احسان ماننے ؟
یہاں تک تو قدرت اہلیہ کی یہ کرشمہ سازی دیکھی کہ سمندر کے پانی کو میٹھے پانی میں
تبدیل کر کے پورے روئے زمین پر بادلوں کے ذریعے کس حین نظام کھٹیا پہونچا یا کہ ہر خطہ
کے نہ صرف انسانوں کو بلکہ ان جانوروں کو بھی جو انسانوں کی دریافت سے باہر ہیں، گھر بیٹھے
پانی پہونچا دیا، اور بالکل مفت بلکہ جبری طور پر پہونچا۔

لیکن انسان اور جانوروں کا مسئلہ صرف اتنی بات سے حل نہیں ہو جاتا کیونکہ پانی انکی
ایسی ضرورت ہے جس کی احتیاج ہر روز بلکہ ہر آن ہے، اس لئے ان کی ضرورت روزمرہ کو
پورا کرنے کا ایک طریقہ تو یہ تھا کہ ہر جگہ سال کے بارہ مہینے ہر روز بارش ہوا کرتی، لیکن اس
صورت میں ان کی پانی کی ضرورت تو رفع ہو جاتی، مگر دوسری معاشی ضروریات میں کتنا
خلل آتا، اس کا اندازہ کسی اہل تجربہ کے لئے مشکل نہیں، سال بھر کے ہر دن کی بارش تندرستی
پر کیا اثر ڈالتی اور کاروبار اور نقل و حرکت میں کیا تعطل پیدا کرتی۔

دوسرا طریقہ یہ تھا کہ سال بھر کے خاص خاص مہینوں میں اتنی بارش ہو جائے کہ ہر
پانی باقی مہینوں کے لئے کافی ہو جائے، مگر اس کے لئے ضرورت ہوتی کہ ہر شخص کا ایک کوٹہ

مقرر کر کے اس کے سپرد کیا جائے وہ اپنے کوٹہ اور حصہ کا پانی خود اپنی حفاظت میں رکھے۔ اندازہ لگائیے کہ اگر ایسا کیا جاتا تو ہر انسان اتنی ٹنکیاں یا برتن وغیرہ کہاں سے لاتا جن میں تین یا چھ مہینہ کی ضرورت کا پانی جمع کر کے رکھ لے، اور اگر وہ کسی طرح ایسا کر بھی لیتا تو ظاہر ہے کہ چند روز کے بعد یہ پانی سٹرجاتا، اور پینے بلکہ استعمال کرنے کے بھی قابل نہ رہتا، اس کو قدرت الہیہ نے اس کے باقی رکھنے اور بوقت ضرورت ہر جگہ مل جانے کا ایک دوسرا عجیب و غریب نظام بنایا، کہ جو پانی برسیا جاتا ہے اس کا کچھ حصہ تو فوری طور پر درختوں، کھیتوں اور انسانوں اور جانوروں کو سیراب کرنے میں کام آہی جاتا ہے، کچھ کھلے تالابوں، جھیلوں میں محفوظ ہو جاتا ہے اور اس کے بہت بڑے حصہ کو برف کی شکل میں بحیرہ منجمد بن کر پہاڑوں کی چوٹیوں پر لا دیا جاتا ہے، جہاں تک نہ گرد و غبار کی رسائی ہے نہ کسی غلاظت کی، پھر اگر وہ پانی سیال صورت میں رہتا تو ہوا کے ذریعے کچھ گرد و غبار یا دوسری خراب چیزیں اس میں پہونچ جانے کا خطرہ رہتا، پرندے جانوروں کے اس میں گرنے مرنے کا اندیشہ رہتا، جس سے وہ پانی خراب ہو جاتا، مگر قدرت نے اس پانی کے عظیم خزانے کو بحیرہ منجمد (برف) بنا کر پہاڑوں پر لا دیا جہاں کھوڑا تھوڑا برس کر وہ پہاڑوں کی رگوں میں پیوست ہو جاتا ہے، اور پھر چشموں کی صورت میں ہر جگہ پہونچ جاتا ہے، اور جہاں یہ چشمے بھی نہیں ہیں تو وہاں زمین کی تہ میں یہ پانی انسانی رگوں کی طرح زمین کے ہر خطہ پر بہتا ہے اور کنواں کھودنے سے برآمد ہونے لگتا ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ آب رسائی کا یہ نظام الہی ہزاروں نعمتیں اپنے اندر لئے ہوئے ہے، اول تو پانی کو پیدا کرنا ایک بڑی نعمت ہے، پھر بادلوں کے ذریعہ اس کو زمین کے ہر خطہ پر پہونچانا دوسری نعمت ہے، پھر اس کو انسان کے پینے کے قابل بنادینا تیسری نعمت ہے، پھر انسان کو اس کے پینے کا موقع دینا چوتھی نعمت ہے، پھر اس پانی کو ضرورت کے مطابق جمع اور محفوظ رکھنے کا نظام محکم پانچویں نعمت ہے، پھر انسان کو اس سے پینے اور سیراب ہونے کا موقع دینا چھٹی نعمت ہے، کیونکہ پانی کے موجود ہوتے ہوئے بھی ایسی آفتیں ہو سکتی ہیں کہ اُن کی وجہ سے آدمی پینے پر قادر نہ ہو، قرآن کریم کی آیت فَأَسْقَيْنَكُمُوهُمَا وَمَا كُنْتُمْ بِمُحْذَرِينَ میں اپنی نعماء الہیہ کی طرف اشارہ اور تنبیہ کی گئی ہے، فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ۔

نیک کاموں میں آگے بڑھنے اور وَلَقَدْ عَلَّمْنَا الْمُتَّقِينَ میں مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلَّمْنَا الْمُتَّقِينَ میں پیچھے رہنے میں درجات کا فرق مستقدمات اور مستأخرین کی چند تفسیریں ائمہ صحابہ و تابعین سے

مختلف منقول ہیں۔ مستقدمات وہ لوگ جو اب تک پیدا ہو چکے ہیں اور مستأخرین وہ جو ابھی پیدا نہیں ہوئے (قنادہ و عکرمہ) مستقدمات سے مراد اموات ہیں اور مستأخرین سے وہ لوگ جو اب

زندہ ہیں (ابن عباس و صحابہ) مستقدمین سے مراد امت محمدیہ سے پہلے حضرات ہیں اور مستأخرون سے امت محمدیہ (مجاہد) مستقدمین سے مراد اہل طاعت و خیر ہیں اور مستأخرون سے اہل معصیت و غفلت (حسن و قتادہ) مستقدمین وہ لوگ ہیں جو نماز کی صفوں یا جہاد کی صفوں (اور دوسرے نیک کاموں میں آگے رہنے والے ہیں اور مستأخرون وہ جو ان چیزوں میں پچھلی صفوں میں رہنے والے اور دیر کرنے والے ہیں، حسن بصری، سعید بن مسیب، قرطبی، شعبی وغیرہ ائمہ تفسیر کی یہی تفسیر ہے اور یہ ظاہر ہے کہ درحقیقت ان اقوال میں کوئی خاص اختلاف نہیں، سب جمع ہو سکتے ہیں، کیونکہ اللہ جل شانہ کا علم محیط ان تمام اقسام کے مستقدمین و مستأخرون پر حاوی ہے۔

قرطبی نے اپنی تفسیر میں فرمایا کہ اسی آیت سے نماز میں صفِ اول اور شروع وقت میں نماز ادا کرنے کی فضیلت ثابت ہوتی ہے، جیسا کہ حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر لوگوں کو معلوم ہو جانا کہ اذان کہنے اور نماز کی صفِ اول میں کھڑے ہونے کی کتنی بڑی فضیلت ہو تو تمام آدمی اس کی کوشش میں لگ جاتے کہ پہلی ہی صف میں کھڑے ہوں اور سب کے لئے جگہ نہ ہوتی تو قرعہ اندازی کرنا پڑتی۔

قرطبی نے اس کے ساتھ حضرت کعب کا یہ قول بھی نقل کیا ہے کہ اس امت میں کچھ ایسے لوگ بھی ہیں کہ جب وہ سجدے میں جاتے ہیں تو جتنے آدمی اس کے پیچھے ہیں سب کی مغفرت ہو جاتی ہے، اسی لئے حضرت کعب آخری صف میں رہنا پسند کرتے تھے کہ شاید اگلی صفوں میں اللہ کا کوئی بند اس شان کا ہو تو اس کی برکت سے میری مغفرت ہو جائے، انتہی کلام۔

اور ظاہر یہ ہے کہ اصل فضیلت تو صفِ اول ہی میں ہے، جیسا کہ آیت قرآن اور حدیث کی تصریحات سے ثابت ہوا، لیکن جس شخص کو کسی وجہ سے صفِ اول میں جگہ نہ ملی تو اس کو بھی ایک گونہ فضیلت یہ حاصل رہے گی کہ شاید اگلی صفوں کے کسی نیک بندے کی بدولت اس کی بھی مغفرت ہو جائے، اور آیت مذکورہ میں جیسے نماز کی صفِ اول کی فضیلت ثابت ہوئی اسی طرح جہاد کی صفِ اول کی اہمیت بھی ثابت ہو گئی۔

وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿۳۶﴾

اور بنایا ہم نے آدمی کو کھٹکھٹاتے سے ہوتے گھارے سے ،

وَالْجِبَانِ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنَّا السُّمُومِ ﴿۳۷﴾ وَإِذْ قَالَ

اور جن کو بنایا ہم نے اس سے پہلے تو کی آگ سے ، اور جب کہا

رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ آِنۡیَ خَالِقٌۢ بَشَرًا مِّنۡ صَلٰصَالٍ مِّنۡ حَمَإٍۭ مَّسۡنُوۡنٍ ۝۲۸

تیرے رب نے فرشتوں کو میں بناؤں گا ایک بشر کھنکھاتے سے ہوئے گالے سے ،

فَاِذَا سَوَّيْتُهُۥ وَنَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيۡ فَقَعُوۡا اِلَيْهِ سٰجِدِيۡنَ ۝۲۹

پھر جب ٹھیک کر دوں اس کو اور بھونک دوں اس میں اپنی جان سے تو گر پڑو اس کے آگے سجدہ کرتے ہوئے

فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اٰجَمَعُوۡنَ ۝۳۰ اِلَّا اِبٰلِیۡسَ اَبٰی اَنْ

تب سجدہ کیا ان فرشتوں نے سب نے مل کر ، مگر ابلیس نے نہ مانا کہ ساتھ

یَكُوۡنَ مَعَ السَّٰجِدِيۡنَ ۝۳۱ قَالَ یٰۤاِبٰلِیۡسُ مَا لَكَ اَلَّا تَكُوۡنَ مَعَ

ہو سجدہ کرنے والوں کے ، فرمایا ، اے ابلیس کیا ہوا تجھ کو کہ ساتھ نہ ہوا

السَّٰجِدِيۡنَ ۝۳۲ قَالَ لَمَّا كُنْتُ لَاسۡجِدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِنْ صَلٰصَالٍ

سجدہ کرنے والوں کے ، بولا میں وہ نہیں کہ سجدہ کر دوں ایک بشر کو جس کو تو نے بنایا کھنکھاتے

مِّنۡ حَمَإٍۭ مَّسۡنُوۡنٍ ۝۳۳ قَالَ فَاخْرِجۡ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَٰحِیۡمٌ ۝۳۴ وَاِنَّ

نے ہوئے گارے سے ، فرمایا تو تو نکل یہاں سے تجھ پر مارے ، اور تجھ پر

عَلٰیكَ اللَّعۡنَةُ اِلٰی یَّوۡمِ الدِّیۡنِ ۝۳۵ قَالَ رَبِّ فَاَنۡظُرْنِیۡ اِلٰی

پھٹکارے اُس دن تک کہ انصاف ہو ، بولا اے رب تو مجھ کو ڈھیل دے اُس دن تک کہ

یَّوۡمِ یُبۡعَثُوۡنَ ۝۳۶ قَالَ فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنۡظَرِیۡنَ ۝۳۷ اِلٰی یَّوۡمِ الْوَقۡتِ

مُردے زندہ ہوں ، فرمایا تو تجھ کو ڈھیل دی ، اسی مقرر وقت کے دن

الْمَعْلُوۡمِ ۝۳۸ قَالَ رَبِّ بِمَا اَغْوٰیۡتَنِیۡ لَاۤ اَرٰیۡنِیۡ لَھُمۡ فِی الْاَرْضِ

تک ، بولا اے رب جیسا تو نے مجھ کو راہ سے کھو دیا میں بھی ان سب کو بہاریں دکھلاؤں گا زمین میں

وَلَاۤ اُغْوِیۡہُمۡۤ اَجۡمَعِیۡنَ ۝۳۹ اِلَّا عِبَادَکَ مِنْہُمُ الْمُخَلَصِیۡنَ ۝۴۰

اور راہ سے کھو دوں گا ان سب کو ، مگر جو تیرے چنے ہوئے بندے ہیں ،

قَالَ هٰذَا صِرَاطٌ عَلٰی مُسۡتَقِیۡمٍ ۝۴۱ اِنَّ عِبَادِیۡ لَیۡسَ لَکَ عَلَیۡہِمۡ

فرمایا یہ راہ ہے مجھ تک سیدھی ، جو میرے بندے ہیں تیرا اُن پر کچھ

سُلْطٰنٌ اِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغٰوِيْنَ ﴿۴۴﴾ وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدٌ لَّهُمْ

زور نہیں مگر جو تیری راہ چلا بہکے ہوؤں میں ، اور دوزخ پر وعدہ ہے ان

اَجْمَعِيْنَ ﴿۴۵﴾ لَهَا سَبْعَةُ اَبْوَابٍ لِكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ

سب کا ، اس کے سات دروازے ہیں ، ہر دروازہ کے واسطے ان میں سے

جُزْءٌ مَّقْسُوْمٌ ﴿۴۶﴾

ایک فرقہ ہے بانٹا ہوا

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے انسان کو (یعنی اس نوع کی اصل اول آدم علیہ السلام کو) بجتی ہوئی مٹی سے جو کہ سڑے ہوئے گارے کی بنی تھی پیدا کیا (یعنی اڈل گھالے کو خوب خمیر کیا کہ اس میں بُو آنے لگی، پھر وہ خشک ہو گیا کہ وہ خشک ہونے سے کھن کھن بولنے لگا جیسا مٹی کے برتن چٹکی مارنے سے بجا کرتے ہیں پھر اس خشک گارے سے آدم کا پتلا بنایا جو بڑی قدرت کی علامت ہے) اور حق کو (یعنی اس نوع کی اصل ابوالجآن کو) اس کے قبل (یعنی آدم علیہ السلام کے قبل) آگ سے کہ وہ (غایت لطافت کی وجہ سے) ایک گرم ہوا تھی پیدا کر چکے تھے (مطلب یہ کہ چونکہ اس آگ میں اجزائے دھانیہ نہ تھے اس لئے وہ مثل ہوا کے نظر نہ آتی تھی، کیونکہ آگ کا نظر آنا اجزائے کثیفہ کے اختلاط سے ہوتا ہے، اس کو دوسری آیت میں اس طرح فرمایا ہے وَخَلَقَ الْجَانَّ مِنْ نَّارٍ) اور وہ وقت یاد کرنے کے قابل ہے جب آپ کے رب نے ملائکہ سے (ارشاد) فرمایا کہ میں ایک بشر کو (یعنی اس کے پتلے کو) بجتی ہوئی مٹی سے جو کہ سڑے ہوئے گارے کی بنی ہوگی پیدا کرنے والا ہوں، سو میں جب اس کو (یعنی اس کے اعضائے جسمانیہ کو) پورا بنا چکوں اور اس میں اپنی (طرح سے) جان ڈال دوں تو تم سب اس کے روبرو سجدہ میں گر پڑنا سو (جب اللہ تعالیٰ نے اس کو بنا لیا تو) سارے کے سارے فرشتوں نے (آدم علیہ السلام کو) سجدہ کیا مگر ابلیس نے کہ اس نے اس بات کو قبول نہ کیا کہ سجدہ کرنے والوں کے ساتھ شامل ہو (یعنی سجدہ نہ کیا) اللہ تعالیٰ نے فرمایا اے ابلیس تجھ کو کون امر باعث ہوا کہ تو سجدہ کرنے والوں میں شامل نہ ہوا، کہنے لگا کہ میں ایسا نہیں کہ بشر کو سجدہ کروں جس کو آپ نے بجتی ہوئی مٹی سے جو کہ سڑے ہوئے گارے کی بنی ہے پیدا کیا ہے (یعنی ایسے حقیر و ذلیل مادہ سے بنایا گیا ہے کیونکہ میں نورانی مادہ آتش

سے پیدا ہوا ہوں تو نورانی ہو کر ظلمانی کو کیسے سجدہ کروں، ارشاد ہوا تو را چھا پھر آسمان سے نکل، کیونکہ بیشک تو (اس حرکت سے) مردود ہو گیا اور بیشک تجھ پر (میری) لعنت قیامت تک رہے گی جیسا دوسری آیت میں ہے عَلَيْكَ لَعْنَتِي، یعنی قیامت تک تو میری رحمت سے بعید رہے گا، توبہ کی توفیق نہ ہوگی اور مقبول و مرحوم نہ ہوگا، اور ظاہر ہے کہ قیامت تک جو محل رحمت نہ ہو تو پھر قیامت میں تو مرحوم ہونے کا احتمال ہی نہیں، پس جس وقت تک احتمال تھا اس کی نفی کر دی، اور اس سے یہ شبہ نہ کیا جائے کہ اس میں تو مہلت مانگنے سے پہلے ہی مہلت دینے کا وعدہ ہو گیا، بات یہ ہے کہ مقصود قیامت تک عمر دینا نہیں ہو کہ یہ شبہ ہو، بلکہ مطلب یہ ہے کہ حیاتِ دنیویہ میں تو ملعون ہے گو وہ قیامت تک عتد کیوں نہ ہو، کہنے لگا کہ اگر مجھ کو آدم کی وجہ سے مردود کیا ہے، تو پھر مجھ کو (مرنے سے) مہلت دیجئے قیامت کے دن تک (تاکہ ان سے اور ان کی اولاد سے خوب بدلہ لوں) ارشاد ہوا (جب تو مہلت مانگتا ہے) تو (جا) تجھ کو معین وقت کی تاریخ تک مہلت دی گئی، کہنے لگا اے میرے رب بسبب اس کے کہ آپ نے مجھ کو (بحکم تکوین) گمراہ کیا ہے میں قسم کھاتا ہوں کہ میں دنیا میں ان کی (یعنی آدم اور اولادِ آدم کی) نظر میں معاصی کو مرغوب کر کے دکھلاؤں گا، اور ان سب کو گمراہ کروں گا بجز آپ کے اُن بندوں کے جو اُن میں منتخب کئے گئے ہیں (یعنی آپ نے ان کو میرے اثر سے محفوظ رکھا ہے) ارشاد ہوا کہ (ہاں) یہ (منتخب ہو جانا جس کا طریقہ اعمالِ صالحہ و اطاعتِ کاملہ ہے) ایک سیدھا راستہ ہے جو مجھ تک پہنچتا ہے (یعنی اس پر چل کر سہارا مقرب ہو جاتا ہے) واقعی میرے ان (مذکور) بندوں پر تیرا ذرا بھی پس چلے گا ہاں مگر جو گمراہ لوگوں میں تیری راہ پر چلنے لگے (تو چلے) اور (جو لوگ تیری راہ پر چلیں گے) ان سب کا ٹھکانا جہنم ہے، جس کے سات دروازے ہیں ہر دروازہ (میں سے جانے) کیلئے ان لوگوں کے الگ الگ حصے ہیں (کہ کوئی کسی دروازے سے جائے گا کوئی کسی دروازے سے)

معارف و مسائل

<p>بدنِ انسانی میں نفخِ روح اور اس کو مسجود ملائکہ بنانے کی مختصر تحقیق</p>	<p>روح کوئی جسم ہوا جو ہر مجرد، اس میں علماء و حکماء کا اختلاف قدیم زمانے سے چلا آتا ہے، شیخ عبدالرؤف منادی نے فرمایا کہ اس میں حکماء کے اقوال ایک ہزار تک پہنچے ہیں، مگر سب قیاسات اور تخمینے ہی ہیں، کسی کو یقین نہیں کہا جاسکتا، امام غزالی، امام رازی اور عموماتِ صوفیہ اور فلاسفہ کا قول یہ ہے کہ وہ جسم نہیں بلکہ جو ہر مجرد ہے، امام رازی نے اس کے بارے دلائل پیش کئے ہیں۔ مگر جمہور علماء امت روح کو ایک جسم لطیف قرار دیتے ہیں، نفخ کے معنی پھونک مارنے</p>
---	--

کے ہیں، اگر بقول جمہور رُوح کو جسم لطیف قرار دیا جائے تو اس کو پھونکنا ظاہر ہے، اور جو ہر محسوس دماغ لیا جائے تو پھونکنے کے معنی اس کا بدن سے تعلق پیدا کر دینا ہوگا (بیان القرآن)

روح اور نفس کے متعلق یہاں اس طویل الذیل بحث کو چھوڑ کر ایک خاص تحقیق پر اکتفا کیا جاتا ہے جو تفسیر منطہری میں قاضی ثناء اللہ پانی پتیؒ نے تحریر فرمائی ہے۔

حضرت قاضی صاحبؒ فرماتے ہیں کہ رُوح کی دو قسم ہیں، علوی اور سفلی، رُوح علوی مادہ سے مجرد اللہ تعالیٰ کی ایک مخلوق ہے جس کی حقیقت کا ادراک مشکل ہے، اہل کشف کو اس کا اصل مقام عرش کے اوپر دکھائی دیتا ہے، کیونکہ وہ عرش سے زیادہ لطیف ہے، اور رُوح علوی بنظر کشفی اوپر نیچے پانچ درجات میں محسوس کی جاتی ہے وہ پانچ یہ ہیں، قلب، رُوح، بستر، خفی، اخفی، اور یہ سب عالم امر کے لطائف میں سے ہیں، جن کی طرف قرآن کریم نے اشارہ فرمایا ہے قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي۔

اور رُوح سفلی وہ بخار لطیف ہے جو بدن انسانی کے عناصر اربعہ آگ، پانی، مٹی، ہوا، سے پیدا ہوتا ہے، اور اسی رُوح سفلی کو نفس کہا جاتا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے اس رُوح سفلی کو جسے نفس کہا جاتا ہے، اور ارج علویہ مذکورہ کا آئینہ بنا دیا ہے، جس طرح آئینہ جب آفتاب کے مقابل کیا جائے تو آفتاب کے بہت بعید ہونے کے باوجود اس میں آفتاب کا عکس آجاتا ہے، اور روشنی کی وجہ سے وہ بھی آفتاب کی طرح چمک اٹھتا ہے، اور آفتاب کی حرارت بھی اس میں آجاتی ہے، جو کپڑے کو جلا سکتی ہے، اسی طرح ارج علویہ اگرچہ اپنے تجرد کی وجہ سے بہت اعلیٰ و ارفع اور بہت مسافت بعیدہ پر ہیں مگر ان کا عکس اس رُوح سفلی کے آئینہ میں آکر ارج علویہ کی کیفیات و آثار اس میں منتقل کر دیتا ہے، اور یہی آثار جو نفوس میں پیدا ہو جاتے ہیں ہر ہر فرد کے لئے ارج تجزیہ کہلاتے ہیں۔

پھر یہ رُوح سفلی جس کو نفس کہتے ہیں اپنی ان کیفیات و آثار کے ساتھ جن کو ارج علویہ سے حاصل کیا ہے، اس کا تعلق بدن انسانی میں سب سے پہلے مضبوط قلبیہ سے ہوتا ہے، اور اس تعلق ہی کا نام حیات اور زندگی ہے، رُوح سفلی کے تعلق سے سب سے پہلے انسان کے قلب میں حیات اور وہ ادراکات پیدا ہوتے ہیں، جن کو نفس نے ارج علویہ سے حاصل کیا ہے، یہ رُوح سفلی پورے بدن میں پھیلی ہوئی باریک رگوں میں سرایت کرتی ہے، جن کو شرائین کہا جاتا ہے، اور اس طرح وہ تمام بدن انسانی کے ہر حصہ میں پہنچ جاتی ہے۔

رُوح سفلی کے بدن انسانی میں سرایت کرنے ہی کو نفخ رُوح سے تعبیر کیا گیا ہے، کیونکہ یہ کس چیز میں پھونک بھرنے سے بہت مشابہ ہے۔

اور آیت مذکورہ میں اللہ تعالیٰ نے رُوح کو اپنی طرف منسوب کر کے مِنْ رُوحِی اسی لئے فرمایا ہے کہ تمام مخلوقات میں رُوح انسانی کا اشرف داعی ہونا واضح ہو جائے، کیونکہ وہ بغیر مادہ کے محض امر الہی سے پیدا ہوتی ہے، نیز اس میں تجلیات رحمانیہ کے قبول کرنے کی ایسی استعداد ہر جو انسان کے علاوہ کسی دوسرے جاندار کی رُوح میں نہیں ہے۔

اور انسان کی پیدائش میں اگرچہ عنصر غالب مٹی کا ہے، اور اسی لئے قرآن عسریز میں انسان کی پیدائش کو مٹی کی طرف منسوب کیا گیا ہے، لیکن درحقیقت وہ دس چیزوں کا جامع ہر جن میں پانچ عالم خلق کی ہیں اور پانچ عالم امر کی، عالم خلق کے چار عنصر آگ، پانی، مٹی، ہوا، اور پانچواں ان چاروں سے پیدا ہونے والا بخار لطیف جس کو رُوحِ سفلی یا نفس کہا جاتا ہے، اور عالم امر کی پانچ چیزیں وہ ہیں جن کا ذکر اوپر کیا گیا ہے یعنی قلب، روح، سر، نفس، اخفی۔ اسی جامعیت کے سبب انسان خلافتِ الہیہ کا مستحق بنا، اور نورِ معرفت اور نارِ عشق و محبت کا تحمل ہوا، جس کا نتیجہ بے کیف معیتِ الہیہ کا حصول ہے، کیونکہ رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے: **الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ**، یعنی ہر انسان اس فرد کے ساتھ ہو گا جس سے اس کو محبت ہے۔

اور انسان میں تجلیاتِ الہیہ کی قابلیت اور معیتِ الہیہ کا جو درجہ اس کو حاصل ہے، اس کی وجہ سے حکمتِ الہیہ کا تقاضا یہ ہوا کہ اس کو مجبوراً ملائکہ بنایا جائے، ارشاد ہوا **فَقَعُوا لَہٗ سَجِدًا**

حکمِ سجدہ فرشتوں کو ہوا تھا | سورہ اعراف میں ابلیس کو خطاب کر کے ارشاد فرمایا ہے **مَا مَنَعَكَ** ابلیس میں تبعا شامل قرار دیا گیا | **اَلَّا تَسْجُدَ اِذَا اُمِرْتُ بِكَ**، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ سجدہ کا حکم فرشتوں کے ساتھ ابلیس کو بھی دیا گیا تھا، اسی لئے اس سورت کی جو آیات ابلیس نے پڑھی ہیں جن سے بظاہر اس حکم کا فرشتوں کے لئے مخصوص ہونا معلوم ہوتا ہے اس کا مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ اصلاً یہ حکم فرشتوں کو دیا گیا، مگر ابلیس بھی چونکہ فرشتوں کے اندر موجود تھا، اس لئے تبعا وہ بھی اس حکم میں شامل تھا، کیونکہ آدم علیہ السلام کی تعظیم و تکریم کے لئے جب اللہ تعالیٰ کی بزرگترین مخلوق فرشتوں کو حکم دیا گیا تو دوسری مخلوق کا تبعا اس حکم میں داخل ہونا بالکل ظاہر تھا، اسی لئے ابلیس نے جواب میں یہ نہیں کہا کہ مجھے سجدہ کا حکم دیا ہی نہیں گیا تو عدم تعمیل کا جرم مجھ پر عائد نہیں ہوتا، اور شاید قرآن کریم کے الفاظ **اِنَّیْ اَنْ یَّکُوْنَ مَعَ الشَّجِدِیْنَ** میں بھی اس کی طرف اشارہ ہو کہ **اِنَّیْ اَنْ یَّسْجُدَ** کے بجائے **اَنْ یَّکُوْنَ مَعَ الشَّجِدِیْنَ** ذکر فرمایا جس سے اس کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے کہ اصل ساجدین تو فرشتے ہی تھے، مگر عقلاً لازم تھا کہ

ابلیس بھی جب ان میں موجود تھا تو وہ بھی ملائکہ سا جبرین کے ساتھ شامل ہو جاتا، اس کے عدم شمول پر عتاب فرمایا گیا۔

اللہ تعالیٰ کے مخصوص بندوں پر | اِنَّ عِبَادِيْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ سِوَا الَّذِيْ رَزَقْنَاهُمْ مِنْهُ حَيٰتًا وَمَمَاتًا ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الرَّحْمٰنُ الْغَفُوْرُ ۝۱۵۰
شیطان کا تسلط نہ ہونے کے معنی | کہ اللہ تعالیٰ کے مخصوص اور منتخب بندوں پر شیطان فریب کا اثر نہیں ہوتا، مگر اسی واقعہ آدم میں یہ بھی مذکور ہے کہ آدم و حوا پر اس کا فریب چل گیا، اسی طرح صحابہ کرام کے بارے میں قرآن کریم کا ارشاد ہے اِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطٰنُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوْا (آل عمران) جس سے معلوم ہوتا ہے کہ صحابہ پر بھی شیطان کا کید اس موقع میں چل گیا۔

اس لئے آیت مذکورہ میں اللہ کے مخصوص بندوں پر شیطان کا تسلط نہ ہونے کا مطلب یہ ہے کہ ان کے قلوب و عقول پر شیطان کا ایسا تسلط نہیں ہوتا، کہ وہ اپنی غلطی پر کسی وقت متنبہ ہی نہ ہوں جس کی وجہ سے ان کو توبہ نصیب نہ ہو، یا کوئی ایسا گناہ کر بیٹھیں جس کی مغفرت نہ ہو سکے۔

اور مذکورہ واقعات اس کے منافی نہیں، کیونکہ آدم و حوا علیہما السلام نے توبہ کی اور یہ توبہ قبول ہوئی، اسی طرح حضرات صحابہؓ نے بھی توبہ کر لی تھی، اور شیطان کے مکر سے جس گناہ میں مبتلا ہوا وہ معاف کر دیا گیا۔

جہنم کے سات دروازے | لَهَا سَبْعَةُ اَبْوَابٍ ۚ اِمَام احمد، ابن جریر طبری اور سیوطی نے برداشت حضرت علی کرم اللہ وجہہ لکھا ہے کہ جہنم کے سات دروازے اور نیچے سات طبقات کے اعتبار سے ہیں، اور بعض حضرات نے ان کو عام دروازوں کی طرح قرار دیا ہے، ہر دروازہ خاص قسم کے مجرمین کے لئے مخصوص ہوگا (سترطبی)۔

اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنَّتٍ وَعِيُوْنَ ﴿۴۵﴾ اَدْخُلُوْهَا بِسَلَامٍ اٰمِنِيْنَ ﴿۴۶﴾

پرہیزگار ہیں باغوں میں اور چٹمیں میں، کہیں گے ان کو جاؤ ان میں سلامتی سے جمع خاطر سے

وَنَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِنْ غِلٍّ اِخْوَانًا عَلٰی سُرُرٍ

اور نکال ڈالی ہم نے جو ان کے پیوں میں تھی غمگینی، بھائی ہو گئے نچھوڑے ہوئے

مُتَقَبِّلِيْنَ ﴿۴۷﴾ لَا يَمَسُّهُمْ فِيْهَا نَصَبٌ ۚ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِيْنَ ﴿۴۸﴾

آہنے سامنے، نہ پہنچے گی ان کو وہاں کچھ تکلیف اور نہ ان کو وہاں سے کوئی نکالے

نَبِيِّ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿۳۹﴾ وَأَنَّا عَلَّٰبِ هُوَ

خبر سنا دے میرے بندوں کو کہ میں ہوں مہل بخشنے والا مہربان، اور یہ بھی کہ میرا عذاب

الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ﴿۴۰﴾

دہی عذاب دردناک ہے۔

خلاصہ تفسیر

بے شک خدا سے ڈرنے والے (یعنی اہل ایمان) باغوں اور چشموں میں رہتے رہیں گے،
 رخوہ اول ہی سے اگر معصیت نہ ہو یا معاف ہو گئی ہو اور خواہ سزائے معصیت بھگتنے کے
 بعد ان سے کہا جائے گا کہ تم ان (جنات و عیون) میں سلامتی اور امن کے ساتھ داخل ہو یعنی اس
 وقت بھی ہرنا پسند چیز سے سلامتی ہے، اور آئندہ بھی کسی شرکا اندیشہ نہیں، اور دنیا میں طبعی
 تقاضے سے ان کے دلوں میں جو کینہ تھا ہم وہ سب ان کے دلوں سے جنت میں داخل ہونے
 کے قبل ہی دور کر دیئے گئے سب بھائی بھائی کی طرح (الفت و محبت سے) رہیں گے، تختوں پر
 آٹنے سامنے بیٹھا کریں گے، وہاں ان کو ذرا بھی تکلیف نہ پہنچے گی اور نہ وہاں نکالے جائیں گے
 (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم) آپ میرے بندوں کو اطلاع دیدیجئے کہ میں بڑا مغفرت اور رحمت والا
 بھی ہوں اور (نیز) یہ کہ میری سزا دہی (دردناک سزا ہے) تاکہ اس سے مطلع ہو کر ایمان اور تقویٰ
 کی رغبت اور کفر و معصیت سے خوف پیدا ہو۔

معارف و مسائل

حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے فرمایا کہ اہل جنت جب جنت میں داخل ہوں گے تو سب سے
 پہلے ان کے سامنے پانی کے دو چشمے پیش کئے جائیں گے، پہلے چشمہ سے وہ پانی پییں گے تو ان
 سب کے دلوں سے باہمی رنجش جو کبھی دنیا میں پیش آئی تھی، اور طبعی طور پر اس کا اثر آخر تک
 موجود رہا وہ سب مٹ جائے گی، اور سب کے دلوں میں باہمی الفت و محبت پیدا ہو جائیگی،
 کیونکہ باہمی رنجش بھی ایک تکلیف و عذاب ہے، اور جنت ہر تکلیف سے پاک ہے۔

اور حدیث صحیح میں جو یہ وارد ہوا ہے کہ جس شخص کے دل میں ذرہ برابر بھی کینہ کسی
 مسلمان سے ہو گا وہ جنت میں نہ جائے گا، اس سے مراد وہ کینہ اور بغض ہے جو دیہوی غرض
 سے اور اپنے قصد و اختیار سے ہو اور اس کی وجہ سے یہ شخص اس کے درپے رہے کہ جب موقع پائے

اپنے دشمن کو تکلیف اور نقصان پہنچائے، طبعی انقباض جو خاصہ بشری اور غیر اختیاری ہے وہ اس میں داخل نہیں، اسی طرح جو کسی شرعی بنیاد پر مبنی ہو، ایسے ہی بغض و انقباض کا ذکر اس آیت میں ہے کہ اہل جنت کے دلوں سے ہر طرح کا انقباض اور رنجش دور کر دی جائے گی۔ اسی کے متعلق حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے فرمایا کہ: ”مجھے امید ہے کہ میں اور طلحہ اور زبیر انہی لوگوں میں سے ہوں گے جن کے دلوں کا غبار جنت میں داخلہ کے وقت دور کر دیا جائے گا۔“ اشارہ اُن اختلافات و مشاجرات کی طرف ہے جو ان حضرات اور حضرت علیؓ کے درمیان پیش آئے تھے۔

لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ۔ اس آیت سے جنت کی دو خصوصیات معلوم ہوتی ہیں، اول یہ کہ کسی کو کبھی تکان اور ضعف محسوس نہ ہوگا، بخلاف دنیا کے کہ یہاں محنت و مشقت کے کاموں سے تو ضعف و تکان ہوتا ہی ہے، خالص آرام اور تفریح سے بھی کسی نہ کسی وقت آدمی تھک جاتا ہے اور ضعف محسوس کرنے لگتا ہے، خواہ وہ کتنا ہی لذیذ کام اور مشغلہ ہو۔

دوسری بات یہ معلوم ہوتی ہے جو آرام و راحت اور نعمتیں وہاں کسی کو مل جائیں گی پھر وہ دائمی ہوں گی، نہ وہ نعمتیں کبھی کم ہوں گی اور نہ ان میں سے اس شخص کو نکالا جائے گا، سورۃ ص میں ارشاد ہے إِنَّ هَذَا أَلْأَرْزُقْنَا مَالَهُ مِنْ تَفَادٍ، یعنی یہ ہمارا رزق ہے جو کبھی ختم نہیں ہوگا، اور اس آیت میں فرمایا وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ، یعنی ان کو کبھی ان نعمتوں و راحتوں سے نکالا نہیں جائے گا، بخلاف معاملات دنیا کے کہ یہاں اگر کوئی کسی کو بڑے سے بڑا انعام و راحت دے بھی دے تو یہ خطرہ ہر وقت لگا رہتا ہے کہ جس نے یہ انعامات دے دیے ہیں وہ کسی وقت ناراض ہو کر یہاں سے نکال دے گا۔

ایک تیسرا احتمال جو یہ تھا کہ نہ جنت کی نعمتیں ختم ہوں اور نہ اس کو وہاں سے نکالا جائے مگر وہ خود ہی وہاں رہتے رہتے آگتا جائے اور باہر جانا چاہے، قرآن عزیز نے اس احتمال کو بھی ایک جملہ میں ان الفاظ سے ختم کر دیا ہے کہ لَا يَبْغُونَ عَنْهَا حَوْلًا، یعنی یہ لوگ بھی وہاں سے پلٹ کر آنے کی کبھی خواہش نہ کریں گے۔

وَنَبِّئُهُمْ عَنْ ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ۖ إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا

اور حال سنا دے ان کو ابراہیم کے ہمانوں کا، جب چلے آئے اس کے گھر میں اور بولے

سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ ۖ قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا

سلام وہ بولا ہم کو تم سے ڈر معلوم ہوتا ہے، بولے ڈر مت ہم تجھ کو

نَبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿۵۳﴾ قَالَ ابَشِّرْ تُمُونِي عَلَىٰ أَنْ مَسَّنِيَ الْكِبَرُ

خوش خبری سناتے ہیں ایک ہوشیار لڑکے کی، بولا کیا خوش خبری سناتے ہو مجھ کو جب پہنچ چکا مجھ کو بڑھاپا

فِيهِمْ تَبَشِّرُونَ ﴿۵۴﴾ قَالُوا ابَشِّرْنَا بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ الْفٰنِطِينَ ﴿۵۵﴾

اب کا ہر پر خوش خبری سناتے ہو، بولے ہم نے تجھ کو خوش خبری سنائی بھی سومت ہو تو نا امیدوں میں،

قَالَ وَمَنْ يَقْنَطُ مِنْ رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿۵۶﴾ قَالَ

بولا اور کون اس توڑے اپنے رب کی رحمت سے مگر جو گمراہ ہیں، بولا پھر

فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿۵۷﴾ قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ

کیا ہم ہر تمہاری اے اللہ کے بھیجے ہوئے، بولے ہم بھیجے ہوئے آئے ہیں ایک قوم

مُجْرِمِينَ ﴿۵۸﴾ إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَنَنجُوهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿۵۹﴾ إِلَّا امْرَأَتَهُ

گنہگار پر، مگر لوط کے گھر والے ہم ان کو بچالیں گے سب کو، مگر ایک اسکی عورت

قَدْ رَأَىٰ أَنَّهُمْ إِلَيْنَا لَٰئِينَ الْغَيْرِينَ ﴿۶۰﴾ فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿۶۱﴾

ہم نے ٹھہرایا، وہ ہر وہ جاننے والوں میں، پھر جب پہنچے لوط کے گھر وہ بھیجے ہوئے

قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّكَرُّونَ ﴿۶۲﴾ قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا

بولا تم لوگ ہو اوپر سے، بولے نہیں ہم یہی بکرا آئے ہیں تیرے پاس وہ چیز جس میں

فِيهِ يَسْتَرْوُونَ ﴿۶۳﴾ وَآتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصٰدِقُونَ ﴿۶۴﴾

وہ چھپاتے تھے، اور ہم لاتے ہیں تیرے پاس سچی بات اور ہم سچ کہتے ہیں،

فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْقَافُ

سوئے نکل اپنے گھر والوں کو کچھ رات دہے سے، اور تو چل اُن کے پیچھے اور مڑ کر نہ دیکھے

مِنْكُمْ أَحَدٌ وَأَمْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿۶۵﴾ وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ

تم میں سے کوئی، اور چلے جاؤ جہاں تم کو حکم ہے، اور مقرر کر دی ہم نے اس کو

ذٰلِكَ إِلَّا مَرَّ أَنْ دَاوُدَ هُوَ لَا يَمْلِكُ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ﴿۶۶﴾ وَ

یہ بات کہ ان کی جسٹ کئے گی صبح ہوتے، اور

جَاءَ أَهْلَ الْمَدِينَةِ يَتَبَشَّرُونَ ﴿۶۷﴾ قَالَ إِنَّ هَٰؤُلَاءِ ضِيفَىٰ

آئے شہر کے لوگ خوشیاں کرتے، لوط نے کہا یہ لوگ میرے مہمان ہیں

فَلَا تَفْضَحُون ۝۶۸ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزَوْنَ ۝۶۹ قَالُوا أَوَلَمْ

سو مجھ کو رسوا مت کرو ، اور ڈرو اللہ سے اور میری آبرودست کھو دو ، بولے کیا ہم نے تجھ کو منع

نہاک عن العارین ۝۷۰ قَالَ هُوَ لِأَبْنَتِي إِنْ كُنْتُمْ فَعِلِينَ ۝۷۱

نہیں کیا جہان کی حایت سے ، بولایہ حاضر ہیں میری بیٹیاں اگر تم کو کرنا ہے ،

لَعَمْرُكَ أَنْتُمْ لَفِي سَكْرَةٍ كَثِيرٍ يَعْمَهُونَ ۝۷۲ فَأَخَذَتْهُمُ

قسم ہر تیری جان کی وہ اپنی مستی میں مدہوش ہیں ، پھر آپکڑا ان کو چٹھاڑ

الصَّيْحَةَ مُشْرِقِينَ ۝۷۳ فَجَعَلْنَاهَا لَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا

نے سورج نکلنے وقت ، پھر کرڈالی ہم نے وہ بستی اوپر تلے اور برسائے

عَلَيْهِمْ حِجَابًا مِّنْ سَجَلٍ ۝۷۴ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّمُسَوِّمِينَ ۝۷۵

ان پر پتھر کھنگر کے ، بیشک اس میں نشانیاں ہیں دھیان کرنے والوں کو

وَأَنَّهَا لِبَسِيلٍ مُّقِيمٍ ۝۷۶ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمُؤْمِنِينَ ۝۷۷

اور وہ بستی واقع ہر سیدھی راہ پر ، البتہ اس میں نشانی ہے ایمان والوں کو ۔

خلاصہ تفسیر

اور رائے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ، آپ ان (لوگوں) کو ابراہیم (علیہ السلام) کے مہمانوں کے قصہ کی بھی اطلاع دیجئے وہ قصہ اس وقت واقع ہوا تھا جب کہ وہ (مہمان جو کہ واقع میں فرشتے تھے) درشبکی انسانی ہونے کی وجہ سے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ان کو مہمان سمجھا ان کے (یعنی ابراہیم علیہ السلام کے) پاس آئے پھر (آکر) انھوں نے السلام علیکم کہا ابراہیم علیہ السلام ان کو مہمان سمجھ کر فوراً ان کے لئے کھانا تیار کر کے لائے ، مگر چونکہ وہ فرشتے تھے ، انھوں نے کھایا نہیں تب (ابراہیم علیہ السلام) دل میں ڈرے کہ یہ لوگ کھانا کیوں نہیں کھاتے کیونکہ وہ فرشتے (بشکل بشر تھے) ان کو بشر ہی سمجھا اور کھانا نہ کھانے سے شبہ ہوا کہ یہ لوگ کہیں مخالف نہ ہوں اور کہنے لگے کہ ہم تو تم سے خائف ہیں ، انھوں نے کہا کہ آپ خائف نہ ہوں کیونکہ ہم (فرشتے ہیں) منجانب اللہ ایک بشارت لے کر آئے ہیں اور آپ کو ایک فسر زندگی بشارت دیتے ہیں جو بڑا عالم ہوگا (مطلب یہ کہ نبی ہوگا) کیونکہ آدمیوں میں سب سے زیادہ

علم، نبیاء کو ہوتا ہے، مراد اس فرزند سے اسحق علیہ السلام ہیں، اور دوسری آیتوں میں حضرت اسحق علیہ السلام کے ساتھ یعقوب علیہ السلام کی بشارت بھی مذکور ہے (ابراہیم علیہ السلام) کہنے لگے کہ کیا تم مجھ کو اس حالت میں (فرزند کی) بشارت دیتے ہو کہ مجھ پر بوڑھا پا آگیا سو (ایسی حالت میں مجھ کو) کس چیز کی بشارت دیتے ہو (مطلب یہ کہ یہ امر فی نفسہ عجیب ہی، نہ یہ کہ قدرت سے بعید) (وہ فرشتے) بولے کہ ہم آپ کو امر واقعی کی بشارت دیتے ہیں (یعنی تو لہ فرزند یقیناً ہونے والا ہے) سو آپ ناامید نہ ہوں (یعنی اپنے بڑھاپے پر نظر نہ کیجئے کہ ایسے اسباب عادیہ پر نظر کرنے سے وسوسہ ناامیدی کے غالب ہوتے ہیں) ابراہیم علیہ السلام نے فرمایا کہ بھلا اپنے رب کی رحمت سے کون ناامید ہوتا ہے بجز گمراہ لوگوں کے (یعنی میں نبی ہو کر گمراہوں کی صفت سے کب موصوف ہو سکتا ہوں، محض مقصود اس امر کا عجیب ہونا ہے، باقی اللہ کا وعدہ سچا اور مجھ کو امید سے بڑھ کر اس کا کامل یقین ہے، بعد اس کے فراست نبوت سے آپ کو معلوم ہوا کہ ان ملائکہ کے آنے سے علاوہ بشارت کے اور بھی کوئی ہم عظیم مقصود ہر اس لئے) فرمانے لگے کہ (جب قرآن سے مجھ کو یہ معلوم ہو گیا کہ تمہارے آنے کا کچھ اور بھی مقصود ہے) تو یہ بتلاؤ کہ (اب تم کو کیا ہم درپیش ہے اے فرشتوں! فرشتوں نے کہا کہ ہم ایک مجرم قوم کی طرف (ان کو سزا دینے کے لئے) بھیجے گئے ہیں (مراد قوم لوط ہے) مگر لوط (علیہ السلام) کا خاندان کہ ہم ان سب کو (عذاب سے) بچالیں گے (یعنی ان کو بچے کا طریقہ بتلا دیں گے کہ ان مجرموں سے علیحدہ ہو جائیں) بجز ان کی (یعنی لوط علیہ السلام کی) بی بی کے کہ اس کی نسبت ہم نے تجویز کر رکھا ہے کہ وہ ضرور اسی قوم مجرم میں رہ جائے گی (اور ان کے ساتھ عذاب میں مبتلا ہوگی)۔

پھر جب وہ فرشتے خاندان لوط (علیہ السلام) کے پاس آئے (تو چونکہ بشکل بشر تھے اس لئے) کہنے لگے تم تو اجنبی آدمی (معلوم ہوتے) ہو، (دیکھئے شہر والے تمہارے ساتھ کیا سلوک کرتے ہیں، کیونکہ یہ اجنبی لوگوں کو پریشان کیا کرتے ہیں) انھوں نے کہا نہیں (ہم آدمی نہیں) بلکہ ہم (فرشتے ہیں) آپ کے پاس وہ چیز (یعنی عذاب) لے کر آئے ہیں جس میں یہ لوگ شک کیا کرتے تھے اور ہم آپ کے پاس یقین ہونے والی چیز (یعنی عذاب) لے کر آئے ہیں اور ہم (اس خبر دینے میں) بالکل سچے ہیں، سو آپ رات کے کسی حصہ میں اپنے گھر والوں کو لیکر (یہاں سے) چلے جائیے، اور آپ سب کے پیچھے ہو لیجئے (تاکہ کوئی رہ نہ جائے)۔ لوط نہ جائے، اور آپ کے رعب اور ہیبت کی وجہ سے کوئی پیچھے مڑ کر نہ دیکھے جس کی مانعت کر دی گئی ہو) اور تم میں سے کوئی پیچھا پھر کر بھی نہ دیکھے (یعنی سب جلدی چلے جائیں) اور جس جگہ (جانے کا) حکم ہوا ہے اس طرف سب کے سب چلے جاؤ (تفسیر درنثور میں بحوالہ سدی نقل کیا ہے)

کہ وہ جگہ ملک شام ہے، جس کی طرف ہجرت کرنے کا ان حضرات کو حکم دیا گیا تھا، اور ہم نے ان فرشتوں کے واسطے سے، لوط (علیہ السلام) کے پاس یہ حکم بھیجا کہ صبح ہوتے ہی بالکل ان کی جڑ کٹ جائیگی یعنی بالکل ہلاک و برباد ہو جائیں گے، فرشتوں کی یہ گفتگو وقوع کے اعتبار سے اس قصہ کے بعد ہوئی ہے جس کا ذکر آگے آ رہا ہے، لیکن اس کو ذکر کرنے میں اس لئے مقدم کر دیا کہ قصہ بیان کرنے سے جو بات مقصود ہے، یعنی نافرمانوں پر عذاب اور فرمانبرداروں کی نجات و کامیابی وہ پہلے ہی اہتمام کے ساتھ معلوم ہو جائے، اگلا قصہ یہ ہے، اور شہر کے لوگ (یہ خبر سن کر کہ لوط علیہ السلام کے یہاں حسین لڑکے آئے ہیں) خوب خوشیاں مناتے ہوئے اپنی فاسد نیت اور بُرے ارادہ کے ساتھ لوط علیہ السلام کے گھر پہنچے، لوط (علیہ السلام) نے جواب تک ان کو آدمی اور اپنا مہمان ہی سمجھ رہے تھے ان کے فاسد ارادوں کا احساس کر کے، فرمایا کہ یہ لوگ میرے مہمان ہیں (ان کو پریشان کر کے) مجھ کو (عام لوگوں میں) رسوا نہ کرو (کیونکہ مہمان کی توہین میزبان کی توہین ہوتی ہے، اگر تمہیں ان پر دلیسوں پر رحم نہیں آتا تو کم از کم میرا خیال کرو کہ میں تمہاری بستی کا رہنے والا ہوں، اس کے علاوہ جو ارادہ تم کر رہے ہو وہ اللہ تعالیٰ کے قدر غضب کا سبب ہے) تم اللہ سے ڈرو اور مجھ کو (ان مہمانوں کی نظر میں) رسوا مت کرو (کہ مہمان یہ سمجھیں گے کہ اپنی بستی کے لوگوں میں بھی ان کی کوئی وقعت نہیں) وہ کہنے لگے (کہ یہ رسوائی ہماری طرف سے نہیں آپنے خود اپنے ہاتھوں خریدی ہے کہ ان کو مہمان بنایا، کیا ہم آپ کو دنیا بھر کے لوگوں کو اپنا مہمان بنانے سے (بار بار) منع نہیں کر چکے) نہ آپ ان کو مہمان بناتے نہ اس رسوائی کی نوبت آتی، لوط (علیہ السلام) نے فرمایا کہ (یہ تو بھلاؤ کہ اس بیہودہ حرکت کی کیا ضرورت ہے جس کی وجہ سے ہمیں کسی کو مہمان بنانے کی بھی اجازت نہیں دی جاتی، قضاءِ شہوت کے طبعی تقاضے کے لئے یہ میری رہو) بیٹیاں (جو تمہارے گھر دل میں ہیں) موجود ہیں اگر تم میرا کہنا کرو تو مشربانہ طور پر اپنی عورتوں سے اپنا مطلب پورا کرو، مگر وہ کس کی سنتے تھے، آپ کی جان کی قسم، اپنی مستی میں مہوش تھے، پس سوچ نکلتے نکلتے ان کو سخت آواز نے آدیا (یہ ترجمہ مشرقین کا ہے، اس سے پہلے جو مصنفین کا لفظ آیا ہے جس کے معنی صبح ہوتے ہوتے کے ہیں، ان دونوں کا اجتماع اس اعتبار سے ممکن ہے کہ صبح سے ابتداء ہوئی اور اشراق تک خاتمہ ہوا، پھر اس سخت آواز کے بعد ہم نے ان بستیوں کی زمین کو الٹ کر ان کا اوپر کا تختہ (تو) نیچے کر دیا (اور نیچے کا تختہ اوپر کر دیا) اور ان لوگوں پر کسکر کے پتھر برسانا شروع کئے، اس واقعہ میں بہت سے نشانات ہیں اہل بصیرت کے لئے (مثلاً ایک تو یہ کہ بُرے فعل کا نتیجہ آخر کار بُرا ہوتا ہے، اگر کچھ دن کی مہلت اور ڈھیل مل جائے تو اس سے دھوکہ نہ کھانا چاہئے، دوسرے یہ کہ راکھی اور باقی رہنے والی راحت و عزت

صرف اللہ تعالیٰ پر ایمان اور اس کی اطاعت پر موقوف ہے، تیسرے یہ کہ اللہ تعالیٰ کی قدرت کو انسانی قدرت پر قیاس کر کے فریب میں مبتلا نہ ہوں، اللہ تعالیٰ کے قبضہ قدرت میں سب کچھ ہو وہ ظاہری اسباب کے خلاف بھی جو چاہے کر سکتا ہے۔ وغیرہ ذلک

معارف و مسائل

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم | قَوْلَا تَعْمُرُونَ رُوحَ الْمَعَانِي فِي جِهَدٍ مَفْسَرِيْنَ کا قول یہ نقل کیا ہے کہ کا خصوصی اعزاز و اکرام | تَعْمُرُونَ کے مخاطب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں، اللہ تعالیٰ نے آپ کی حیات کی قسم کھائی ہے، بیہقی نے دلائل اسنبوۃ میں اور ابو نعیم و ابن مرددہ وغیرہ نے حضرت عبداللہ ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمام مخلوقات و کائنات میں کسی کو محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے زیادہ عزت و مرتبہ عطا نہیں فرمایا، یہی وجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے کسی پیغمبر یا کسی فرشتے کی حیات پر کبھی قسم نہیں کھائی اور اس آیت میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی عمر و حیات کی قسم کھائی ہے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا انتہائی اعزاز و اکرام ہے۔

غیر اللہ کی قسم کھانا | کسی انسان کے لئے جائز نہیں کہ اللہ تعالیٰ کے اسماء و صفات کے علاوہ کسی اور چیز کی قسم کھائے، کیونکہ قسم اس کی کھائی جاتی ہے جس کو سب سے زیادہ بڑا سمجھا جاتے، اور ظاہر ہے سب سے زیادہ بڑا صرف اللہ تعالیٰ ہی ہو سکتا ہے۔

حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اپنی ماؤں اور باپوں کی اور بتوں کی قسم نہ کھاؤ، اور اللہ کے سوا کسی کی قسم نہ کھاؤ، اور اللہ کی قسم بھی صرف اس وقت کھاؤ جب تم اپنے قول میں سچے ہو (رواہ ابو داؤد والنسائی عن ابی ہریرۃ)

اور صحیحین میں ہے کہ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عمر بن خطابؓ کو دیکھا کہ اپنے باپ کی قسم کھا رہے ہیں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پکار کر فرمایا کہ ”خبردار“ رسول اللہ تعالیٰ باپوں کی قسم کھانے سے منع فرماتا ہے، جس کو حلف کرنا ہو اللہ کے نام کا حلف کر دو ورنہ خاموش رہے (قرطبی، مائتہ)

لیکن یہ حکم عام مخلوقات کے لئے ہے، اللہ جل شانہ خود اپنی مخلوقات میں سے مختلف چیزوں کی قسم کھاتے ہیں، یہ ان کے لئے مخصوص ہے، جس کا مقصد کسی خاص اعتبار سے اس چیز کا اشرف اور عظیم النفع ہونا بیان کرنا ہے، اور عام مخلوق کو غیر اللہ کی قسم کھانے سے روکنے کا جو سبب ہے وہ یہاں موجود نہیں، کیونکہ اللہ تعالیٰ کے کلام میں اس کا کوئی امکان نہیں کہ وہ اپنی کسی مخلوق کو سب سے بڑا اور افضل سمجھیں، کیونکہ علی الاطلاق بڑائی تو صرف اللہ تعالیٰ کی ذات سے

مخصوص ہے۔

جن بستیوں پر عذاب نازل ہوا | اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّمَنۡ يَّسْمِعُوْنَ سَمِيْعًا وَلَا تَهْمَا لِيَسْمِعِيْنَ مَعِيْثًا
ان سے عبرت حاصل کرنا چاہئے | اس میں حق تعالیٰ نے ان بستیوں کا محل وقوع بیان فرمایا جو عرب کے شام
تک جانے والے راستہ پر ہیں، اور ساتھ ہی ارشاد فرمایا کہ ان میں اہل بصیرت کے لئے اللہ تعالیٰ کی
قدرت کا ملکہ کی بڑی نشانیاں ہیں۔

ایک دوسری آیت میں ان کے متعلق یہ بھی ارشاد ہوا ہے لَمَّا تَشْكَنُ مِّنۡ بَعْدِ هِمِّ
اِلَّا قَلِيْلًا، یعنی یہ بستیاں عذاب الہی کے ذریعہ دیران ہونے کے بعد پھر دوبارہ آباد نہیں ہوتیں
بجز چند بستیوں کے، اس مجموعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ حق تعالیٰ نے ان بستیوں اور ان کے مکانات
کو آنے والی نسلوں کے لئے عبرت کا سامان بنایا ہے۔

یہی وجہ ہے کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم جب ان مقامات سے گزرے ہیں تو آپ پر
ہیبت حق کا ایک خاص حال ہوتا تھا جس سے ہر مبارک جھک جاتا تھا، اور آپ اپنی سواری کو ان مقامات
میں تیز کر کے جلد عبور کرنے کی سعی فرماتے، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے اس عمل نے یہ سنت
قائم کر دی کہ جن مقامات پر اللہ تعالیٰ کا عذاب آیا ہے ان کو تماشا گاہ بنانا بڑی قسوت ہے بلکہ
ان سے عبرت حاصل کرنے کا طریقہ یہی ہے کہ وہاں پہنچ کر اللہ تعالیٰ کی قدرت کا ملکہ کا انحصار
اور اس کے عذاب کا خوف طاری ہو۔

حضرت لوط علیہ السلام کی بستیاں جن کا تختہ الٹا گیا ہے، قرآن کریم کے ارشاد کے مطابق
عرب سے شام کو جانے والے راستہ پر اردن کے علاقہ میں آج بھی یہ مقام سطح سمندر سے
کافی گہرائی میں ایک عظیم صحراء کی صورت میں موجود ہے، اس کے ایک بہت بڑے رقبہ پر ایک
خاص قسم کا پانی دریا کی صورت اختیار کئے ہوئے ہے، اس پانی میں کوئی پھلی، مینڈک وغیرہ
جانور زندہ نہیں رہ سکتا، اسی لئے اس دریا کو بحر میت اور بحر لوط کے نام سے موسوم کیا جا
تا ہے، اور تحقیق سے معلوم ہوا کہ درحقیقت اس میں پانی کے اجزاء بہت کم اور تیل کی قسم کے
اجزاء زیادہ ہیں، اس لئے اس میں کوئی دریا کی جانور زندہ نہیں رہ سکتا۔

آجکل آثار قدیمہ کے محکمہ نے کچھ رہائشی عمارتیں ہوٹل وغیرہ بھی بنادیں ہیں، اور آخرت
سے غافل مادہ پرست طبیعتوں نے آجکل اس کو ایک سیرگاہ بنایا ہوا ہے، لوگ تماشے کے طور
پر اسے دیکھنے جاتے ہیں، قرآن کریم نے اسی غفلت شعاری پر تنبیہ کیلئے آخر میں فرمایا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ
لِّمَنۡ يَّسْمِعُوْنَ سَمِيْعًا، یعنی درحقیقت تو یہ واقعات و مقامات ہر چشم بصیرت رکھنے والے کیلئے عبرت آموز ہیں لیکن اس
عبرت کا فائدہ اٹھائیے مومنین ہی ہوتے ہیں دوسرے لوگ ان مقامات کو ایک تماشا خانہ کی حیثیت دیکھ کر رواں ہوتے ہیں

وَالَّذِينَ
عَنِ
۵

وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ ظَالِمِينَ ۝۸۶ فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمْ

اور تحقیق تھے بن کے رہنے والے گنہگار ، سو ہم نے بدلہ لیا ان سے اور یہ دونوں

لَبِئْسَ مَا مِمْبِينَ ۝۸۷ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الْحِجْرِ الْمُرْسِلِينَ ۝۸۸

بستیاں واقع ہیں کھلے راستہ پر، اور بیشک جھٹلایا حجر والوں نے رسولوں کو ،

وَأَتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝۸۹ وَكَانُوا يُنَجِّتُونَ مِنَ

اور دیں ہم نے ان کو اپنی نشانیاں سو رہے ان سے مُنہ پھرتے ، اور تھے کہ تراشتے تھے

الْجِبَالِ بُيُوتًا آمِنِينَ ۝۹۰ فَآخَذَ اللَّهُمُّ الصَّيْحَةَ مُصْحِحِينَ ۝۹۱

پہاڑوں کے گھر اطمینان کے ساتھ ، پھر پڑا ان کو چنگھاڑنے صبح ہونے کے وقت

فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝۹۲ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ

پھر کام نہ آیا ان کے جو کچھ کمایا تھا ، اور ہم نے بنائے نہیں آسمان

وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ السَّاعَةَ

اور زمین اور جو ان کے بیچ میں ہے بغیر حجت ، اور قیامت بیشک

لَأَتِيَةٌ ۝۹۳ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ ۝۹۴ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ

آنے والی ہے سو کنارہ کرا چھی طرح کنارہ ، تیرا رب جو ہے وہی ہے

الْخَلْقِ الْعَلِيمِ ۝۹۵

پیدا کرنے والا خبردار۔

خلاصہ تفسیر

قصہ اصحاب ایکہ اور بن والے (یعنی شعیب علیہ السلام کی امت بھی) بڑے ظالم تھے سو ہم نے

اور اصحاب حجر ان سے (بھی) بدلہ لیا (اور ان کو عذاب سے ہلاک کیا) اور دونوں (قوم کی)

بستیاں صاف سڑک پر (واقع) ہیں (اور شام کو جاتے ہوئے راہ میں نظر آتی ہیں) اور حشر

رکبہ حارم والوں نے (بھی) پیغمبروں کو جھوٹا بتلایا (کیونکہ جب صالح علیہ السلام کو جھوٹا کہا اور سب پیغمبروں کا

احسن دین ایک ہی ہو تو گویا سب کو جھوٹا بتلایا) اور ہم نے انکو اپنی (طریق) نشانیاں دیں (جب اللہ تعالیٰ کی توحید اور

حضرت صالح علیہ السلام کی نبوت ثابت ہوتی تھی مثلاً دلائل توحید تا کہ معجزہ صالح علیہ السلام کا تھا، سو لوگ ان دشمنوں سے دگڑائی رہی کرتے رہے اور وہ لوگ پہاڑوں کو تراش تراش کر ان میں گھر بناتے تھے کہ ان میں سب آفات سے امن میں رہیں سو ان کو صبح کے وقت درخواہ اول ہی صبح میں یا دن چڑھے، علی الاحتمالین، آواز سخت نے آپکو اسوان کے (دنیوی) ہنران کے کچھ بھی کام آئے (ان ہی مستحکم گھروں میں عذاب سے کام تمام ہو گیا، اس آفت سے ان کے گھروں نے نہ بچایا، بلکہ اس آفت کا ان کو احتمال بھی نہ تھا، اور اگر ہوتا بھی تو کیا کرتے)۔

معارف و مسائل

آیکہ، بن یعنی گھنے جنگل کو کہتے ہیں، بعض کہتے ہیں کہ مذین کے پاس ایک بن تھا، اس لئے آیکہ اصحاب مذین ہی کا لقب ہے، بعض نے کہا ہے کہ اصحاب آیکہ اور اصحاب مذین دو علیحدہ علیحدہ قومیں تھیں، ایک قوم کی ہلاکت کے بعد شعیب علیہ السلام دوسری قوم کی طرف مبعوث ہوئے۔

تفسیر روح المعانی میں ابن عساکر کے حوالہ سے یہ مرفوع حدیث نقل کی گئی ہے کہ: **إِنَّ مَذْيَنَ وَآصْحَابَ الْآيَكَةِ أُمَّتَانِ بَعَثَ اللَّهُ تَعَالَى إِلَيْهِمَا شُعَيْبًا** واللہ اعلم اور حجر ایک وادی ہے جو حجاز و شام کے درمیان واقع ہے، اس میں قوم ثمود آباد تھی۔

مشرع سورت میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے کفار مکہ کو جو شدید عناد و مخالفت تھی اس کا بیان تھا، اس کے ساتھ اجمالاً آپ کی تسلی کا مضمون بھی ذکر کیا تھا، اب ختم سورت پر اسی عناد و مخالفت کے بارے میں آپ کی تسلی کے لئے تفصیلی مضمون بیان کیا جا رہا ہے، چنانچہ ارشاد ہوتا ہے: **بَقِيَّةُ خُلاَصَةِ تَفْسِيرٍ** اور (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم آپ ان لوگوں کے عناد و خلاف سے غم نہ کیجئے

کیونکہ اس کا ایک روز فیصلہ ہونے والا ہے، اور وہ روز قیامت ہے، جس کی آمد کے متعلق

ہم آپ سے تذکرہ کرتے ہیں کہ) ہم نے آسمانوں کو اور زمین کو اور ان کے درمیانی چیزوں کو بغیر

مصلحت کے پیدا نہیں کیا (بلکہ اس مصلحت سے پیدا کیا کہ ان کو دیکھ کر صانع عالم کے وجود اور

وحدت و عظمت پر استدلال کر کے اس کے احکام کی اطاعت کریں، اور بعد اقامت اس حجت کے

جو ایسا نہ کرے وہ معذب ہو) اور (دنیا میں پورا عذاب ہوتا نہیں تو اور کہیں ہونا چاہئے اس

کے لئے قیامت مقرر ہے پس) ضرور قیامت آنے والی ہے (وہاں سب کو بھگتایا جائے گا) سو

آپ (کچھ غم نہ کیجئے بلکہ) خوبی کے ساتھ (ان کی شرارتوں سے) درگزر کیجئے (درگزر کا مطلب یہ ہے

کہ اس غم میں نہ پڑیے، اس کا خیال نہ کیجئے، اور خوبی یہ کہ شکوہ و شکایت بھی نہ کیجئے، کیونکہ)

بلاشبہ آپ کا رب (چونکہ بڑا خالق) ہے اس سے ثابت ہوا کہ بڑا عالم (بھی) ہے (سب کا حال اس کو معلوم ہے آپ کے صبر کا بھی ان کی شرارت کا بھی، اس لئے ان سے پورا پورا بدلہ لے لے گا)۔

وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ۝۸۷ لَا تَحْزَنْ

اور ہم نے دی ہیں تجھ کو سات آیتیں وظیفہ اور قرآن بڑے درجہ کا، مت ڈال اپنی

عَيْنُكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَاهُ أَزْرًا وَأَجَافٍ مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ

آنکھیں ان چیزوں پر جو برتنے کو دیں ہم نے ان میں سے کئی طرح کے لوگوں کو اور نہ غم کھا ان پر

وَأُخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝۸۸ وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ۝۸۹

اور جھکا اپنے بازو ایمان والوں کے واسطے، اور کہہ کہ میں وہی ہوں ڈرانے والا کھوں کہ

كَمَا أَنزَلْنَاهُ عَلَى الْمُقْسِمِينَ ۝۹۰ الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ۝۹۱

جیسا ہم نے بھیجا ہے اُن بانٹنے والوں پر، جنہوں نے کیا ہے قرآن کو بوٹیاں،

فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۝۹۲ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۹۳

سو قسم ہر تیرے رب کی ہم کو پوچھنا ہوا ان سب سے، جو کچھ وہ کرتے تھے،

فَأُصَدِّعُ بِمَا تُوَمَّرُونَ وَاعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ۝۹۴ إِنَّا كَفَيْتَكَ

سو سادے کھول کر جو تجھ کو حکم ہوا اور پر دا نہ کر مشرکوں کی، ہم ہیں تیری طرف سے

السُّتُورَ ۝۹۵ الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ

ٹھٹھے کرنے والوں کو، جو کہ ٹھراتے ہیں اللہ کے ساتھ دوسرے کی بندگی،

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝۹۶ وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ

سو غریب معلوم کر لیں گے، اور ہم جانتے ہیں کہ تیرا جی رکتا ہے ان کی

بِمَا يَقُولُونَ ۝۹۷ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ ۝۹۸

باتوں سے، سو تو یاد کر خوبیاں اپنے رب کی اور ہو سجدہ کرنے والوں سے

وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ۝۹۹

اور بندگی کئے جا اپنوں رب کی جب تک آئے تیرے پاس یقینی بات

خلاصہ تفسیر

اور آپ ان کے معاملہ کو نہ دیکھئے کہ موجب غم ہوتا ہے، ہمارا معاملہ اپنے ساتھ دیکھئے، کہ ہماری طرف سے آپ کے ساتھ کس قدر لطف و عنایت ہے چنانچہ ہم نے آپ کو ایک بڑی بھاری نعمت یعنی سات آیتیں دیں جو (نمازیں) مکرر پڑھی جاتی ہیں اور وہ (بوجہ جامع مفسرین عظیمہ ہونے کے اس قابل ہے کہ اس کے دینے کو یوں کہا جادے کہ) قرآن عظیم دیا مراد اس سے سورہ فاتحہ ہی جس کی عظمت کی وجہ سے اس کا نام اُمّ القرآن بھی ہے پس اس نعمت اور منعم کی طرف نگاہ رکھئے کہ آپ کا قلب مسرور و مطمئن ہو، ان لوگوں کے عناد و خلاف کی طرف التفات نہ کیجئے اور آپ اپنی آنکھ اٹھا کر بھی اس چیز کو نہ دیکھئے (نہ بلحاظ افسوس نہ بلحاظ ناراضگی) جو کہ ہم نے مختلف قسم کے کافروں کو (مثلاً یہود و نصاریٰ جو اس اور مشرکین کو) برتنے کے لئے دے رکھی ہے اور بہت جلد ان سے جدا ہو جائے گی) اور ان کی حالت کفر پر دیکھئے (غم نہ کیجئے) بلحاظ ناراضگی نظر کرنے سے یہ مراد ہے کہ چونکہ وہ دشمن خدا ہیں اس لئے بوجہ بغض فی اللہ غصہ آئے کہ ایسی نعمتیں ان کے پاس نہ ہوتیں، اس کے جواب کی طرف متعنا میں اشارہ ہے کہ یہ کوئی بڑی بھاری دولت نہیں کہ ان مبعوضین کے پاس نہ ہوتیں، یہ تو متارع فانی ہے، بہت جلد حیاتا رہے گا، اور بلحاظ افسوس کرنے کا مطلب یہ ہوگا کہ افسوس یہ چیزیں ان کو ایمان سے مانع ہو رہی ہیں، اگر یہ نہ ہوں تو غالباً ایمان لے آتیں، اس کا جواب لا تَحْزَنُوا میں ہے، جس کی تفصیل یہ ہے کہ ان کی طبیعت میں حد درجہ عناد ہے، ان سے کسی طرح توقع نہیں، اور حزن ہوتا ہے خلاف توقع پر جب توقع نہیں تو پھر حزن بے وجہ ہے، اور بلحاظ حرص نظر کرنے کا تو آپ سے احتمال ہی نہیں، غرض یہ کہ آپ کسی بھی طرح ان کفار کے فکر و غم میں نہ پڑیے، اور مسلمانوں پر شفقت رکھئے (یعنی فکر مصلحت اور شفقت کے لئے مسلمان کافی ہیں کہ ان کو اس سے نفع بھی ہے) اور کافروں کے لئے چونکہ فکر مصلحت کا کوئی نتیجہ نہیں اس لئے ان کی طرف توجہ بھی نہ کیجئے، البتہ تبلیغ جو آپ کا فرض منصبی ہے اس کو ادا کرتے رہئے، اور اتنا کہہ دیجئے کہ میں کھلم کھلا (تم کو خدا کے عذاب سے) ڈرانے والا ہوں (اور خدا کی طرف سے تم کو یہ مضمون پہنچاتا ہوں کہ وہ عذاب جس سے ہمارا نبی ڈراتا ہے ہم تم پر کسی وقت ضرور نازل کریں گے) جیسا ہم نے (وہ عذاب) ان لوگوں پر (مختلف اوقات گذشتہ میں) نازل کیا ہے جنہوں نے (احکام الہی کے) حقے کر رکھے تھے، یعنی آسمانی کتب کے مختلف اجزاء قرار دیئے تھے (ان میں جو مرضی کے موافق ہوا مان لیا جو مرضی کے خلاف ہوا اس

انکار کر دیا، مراد اس سے سابق یہود و نصاریٰ ہیں جن پر مخالفتِ انبیاء علیہم السلام کی وجہ سے عذابوں کا ہونا مثل مسخ بصورت بندر و خنزیر، قید، قتل اور ذلت مشہور و معروف تھا، مطلب یہ کہ عذاب کا نازل ہونا امر بعید نہیں، پہلے ہو چکا ہے اگر تم پر بھی ہو جائے تو تعجب کی کونسی بات ہے، خواہ وہ عذاب دنیا میں ہو یا آخرت میں، اور جب تقریر مذکور سے یہ بات واضح ہو گئی کہ جس طرح پچھلے لوگ مخالفتِ انبیاء کی وجہ سے عذاب کے مستحق تھے اسی طرح موجودہ لوگ بھی مستحق عذاب ہو گئے ہیں، سو (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہم کو) آپ کے پروردگار کی (یعنی اپنی) قسم ہم ان سب (انگلوں اور پچھلوں) سے ان کے اعمال کی (قیامت کے روز) ضرور باز پرس کریں گے (پھر ہم ایک کو اس کے مناسب سزا دیں گے) غرض (جہل کلام یہ کہ) آپ کو جس بات (کے پہنچانے کا حکم کیا گیا ہے اس کو) (تو) صاف صاف سنا دیجئے اور (اگر یہ نہ مانیں تو) ان مشرکوں (کے) نہ ماننے کی (مطلق) پروا نہ کیجئے (یعنی غم نہ کیجئے، جیسا اوپر آیا ہے لَا تَحْزَنْ، اور نہ طبعی طور پر خوف کیجئے کہ یہ مخالف بہت سے ہیں کیونکہ) یہ لوگ جو (آپ کے اور خدا کے مخالف ہیں) چنانچہ آپ پر تو (ہنستے ہیں) اور (اللہ تعالیٰ کے ساتھ دوسرا معبود قرار دیتے ہیں ان کے شر و ایذا) سے آپ (کو محفوظ رکھنے) کے لئے (اور ان سے بدلہ لینے کے لئے) ہم کافی ہیں، سو ان کو بھی معلوم ہوا جاتا ہے کہ ہتھڑا اور شرک کا کیا انجام ہوتا ہے، غرض جب ہم کافی ہیں پھر کاہے کا خوف ہی) اور واقعی ہم کو معلوم ہے کہ یہ لوگ جو (کفر و استہزاء کی باتیں کرتے ہیں اس سے آپ تنگ دل ہوتے ہیں) کہ یہ طبعی بات ہے (سو اس کا علاج یہ ہے کہ) آپ اپنے پروردگار کی تسبیح و تحمید کرتے رہئے اور نمازیں پڑھنے والوں میں رہئے، اور اپنے رب کی عبادت کرتے رہئے یہاں تک کہ (اسی حالت میں) آپ کو موت آجائے (یعنی مرتے دم تک ذکر و عبادت میں مشغول رہئے، کیونکہ ذکر اللہ اور عبادت میں آخرت کے اجر و ثواب کے علاوہ یہ خاصیت بھی ہے کہ دنیا میں جب انسان اس طرف لگ جاتا ہے تو دنیا کے رنج و غم اور تکلیف و مصیبت ہلکی ہو جاتی ہے)۔

معارف و مسائل

سورۃ فاتحہ پورے قرآن | ان آیات میں سورۃ فاتحہ کو قرآن عظیم کہنے میں اس طرف اشارہ ہے
کا متن اور خلاصہ ہے | کہ سورۃ فاتحہ ایک حیثیت سے پورا قرآن ہی، کیونکہ اصول اسلام سب

اس میں سموئے ہوئے ہیں۔

محشر میں سوال کس چیز کا ہوگا | آیت مذکورہ میں حق تعالیٰ نے اپنی ذات پاک کی قسم کھا کر فرمایا ہے

کہ ان سب اٹھوں پھپھوں سے ضرور سوال اور باز پرس ہوگی۔

صحابہ کرام نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے سوال کیا کہ یہ سوال کس معاملہ کے متعلق ہوگا، تو آپ نے فرمایا قول لا الہ الا اللہ کے متعلق تفسیر قرطبی میں اس روایت کو نقل کر کے فرمایا ہے کہ ہمارے نزدیک اس سے مراد اس عہد کو عملی طور پر پورا کرنا ہے جس کی علامت کلمہ طیبہ لا الہ الا اللہ ہے، محض زبانی قول مقصود نہیں کیونکہ زبان سے اقرار تو منافقین بھی کرتے تھے، حضرت حسن بصریؒ نے فرمایا کہ ایمان کسی خاص وضع و صورت بتانے سے اور دین محض تمنائیں کرنے سے نہیں بنتا، بلکہ ایمان اس یقین کا نام ہے جو قلب میں ڈال دیا گیا ہو اور اعمال نے اس کی تصدیق کی ہو، جیسا کہ ایک حدیث میں حضرت زید بن ارقمؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص اخلاص کے ساتھ لا الہ الا اللہ کہے گا وہ ضرور جنت میں جائے گا۔ لوگوں نے پوچھا یا رسول اللہ اس کلمہ میں اخلاص کا کیا مطلب ہے؟ آپ نے فرمایا کہ جب یہ کلمہ انسان کو اللہ کے محارم اور ناجائز کاموں سے روک دے تو وہ اخلاص کے ساتھ ہے (قرطبی)

تبلیغ و ارشاد میں تدریج | قاصد غیث مآثور مزمع، اس آیت کے نازل ہونے سے پہلے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام چھپ چھپ کر عبادت اور تلاوت کرتے تھے، اور تبلیغ و بعثت استطاعت

ارشاد کا سلسلہ بھی خفیہ ہی ایک ایک دو دو فرد کے ساتھ جاری تھا، کیونکہ اظہار و اعلان میں کفار کی ایذا رسانی کا خطرہ تھا، اس آیت میں حق تعالیٰ نے استہزاء کرنے والے اور ایذا دینے والے کفار کی ایذا سے محفوظ رکھنے کی خود ذمہ داری لے لی، اس لئے اس وقت بے فکری کے ساتھ اعلان اظہار کے ذریعہ تلاوت و عبادت اور تبلیغ و دعوت کا سلسلہ شروع ہوا۔

اِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ، میں جن لوگوں کا ذکر ہے، ان کے لیڈر پانچ آدمی تھے، عقیل بن ابی اسود بن المطہب، اسود بن عبدغوث، ولید بن مغیرہ، حارث بن الطلائع، یہ پانچوں معجزانہ طور پر ایک ہی وقت میں حضرت جبریلؑ کے اشارے سے ہلاک کر دیئے گئے، اس واقعہ سے تبلیغ و دعوت کے معاملہ میں یہ حاصل ہوا کہ اگر انسان کسی ایسے مقام یا ایسے حال میں مبتلا ہو جائے کہ وہاں حق بات کو علی الاعلان کہنے سے اُن لوگوں کو تو کوئی فائدہ پہنچنے کی توقع نہ ہو اور اپنے آپ کو نقصان و تکلیف پہنچنے کا اندیشہ ہو تو ایسی حالت میں یہ کام خفیہ طور پر کرنا بھی درست اور جائز ہے، البتہ جب اظہار اعلان کی قدرت ہو جائے تو پھر اعلان میں کوتاہی نہ کی جائے۔

دشمنوں کی ایذا سے | دَلْعَنَّا نَعْلَهُ اِلٰی قَبْرِہٖ سے معلوم ہوا کہ جب انسان کو دشمنوں کی باتوں سے بیخ تنگدلی کا علاج پہنچے اور دل تنگی پیش آئے تو اس کا روحانی علاج یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی تسبیح و عبادت

میں مشغول ہو جائے اللہ تعالیٰ خود اس کی تکلیف کو دور فرما دیں گے۔

سورۃ حجر تمام شد

سُورَةُ النَّحْلِ

سُورَةُ النَّحْلِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مِائَةٌ وَثَمَانُ وَعِشْرُونَ آيَةً وَسِتَّةٌ عِشْرَةَ رُكُوعًا

سورۃ نحل مکہ میں انری اور اس کی ایک سو اٹھائیس آیتیں ہیں اور سولہ رکوع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○

شروع اللہ کے نام سے جو بحدہربان نہایت رحم والا ہے ۔

أَنِ أَمْرًا لِلَّهِ فَلَا تَسْتَعْجِلْهُ ۚ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ①

آپہنجا حکم اللہ کا سو اس کی جلدی مت کر دو ، وہ پاک اور برتر ہے ان کے شریک بتلانے سے

يُنْزِلُ الْمَلَائِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ

اتارتا ہے فرشتوں کو بھیدے کر اپنے حکم سے جس پر چاہے اپنے بندوں میں

أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُونِ ②

کہ خبردار کر دو کہ کسی کی بندگی نہیں سوا میرے ، سو مجھ سے ڈرو

خلاصہ تفسیر

اس سورۃ کا نام سورۃ نحل اس مناسبت سے رکھا گیا ہے کہ اس میں نحل یعنی شہد کی مکھیوں کا ذکر قدرت کی عجیب و غریب صنعت کے بیان کے سلسلے میں ہوا ہے ، اس کا دوسرا نام سورۃ نعم بھی ہے (قرطبی) نعم بکبرون نعمت کی جمع ہے ، اس لئے کہ اس سورۃ میں خاص طور پر اللہ جل شانہ کی عظیم نعمتوں کا ذکر ہے ۔

خدا تعالیٰ کا حکم (یعنی منراے کفر کا وقت قریب) آپہنجا سو تم اس میں (منکرانہ) جلدی مت مچاؤ (بلکہ توحید اختیار کر دو اور اس کی حقیقت سنو کہ) وہ لوگوں کے شرک سے پاک اور برتر ہے وہ اللہ تعالیٰ فرشتوں (کی جنس یعنی جبرئیل) کو وحی اپنا حکم دے کر اپنے بندوں میں جس پر چاہے (یعنی نبی پر) نازل فرماتے ہیں (اور وہ حکم) یہ (ہے) کہ لوگوں کو خبردار کر دو کہ میرے سوا کوئی لائق عبادت

نہیں سوچھ سے ہی ڈرتے رہو (یعنی میرے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ ورنہ سزا ہوگی)۔

معارف و مسائل

اس سورۃ کو بغیر کسی خاص تمہید کے ایک شدید وعید اور ہیبت ناک عنوان سے شروع کیا جس کی وجہ مشرکین کا یہ کہنا تھا کہ محمد (ﷺ) ہمیں قیامت سے اور اللہ کے عذاب سے ڈراتے رہتے ہیں اور بتلاتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو غالب کرنے اور مخالفوں کو سزا دینے کا وعدہ کیا ہے، ہمیں تو یہ کچھ بھی ہوتا نظر نہیں آتا، اس کے جواب میں ارشاد فرمایا کہ ”آپہو نچا حکم اللہ کا تم جلد بازی نہ کرو“

حکم اللہ سے اس جگہ مراد وہ وعدہ ہے جو اللہ نے اپنے رسولؐ سے کیا ہے کہ ان کے دشمنوں کو زیر و مغلوب کیا جاوے گا، اور مسلمانوں کو فتح و نصرت اور عزت و شوکت حاصل ہوگی، اس آیت میں حق تعالیٰ نے ہیبت ناک لہجہ میں ارشاد فرمایا کہ حکم اللہ کا آپہنچا، یعنی پہونچنے ہی والا ہی جس کو تم عنقریب دیکھ لو گے۔

اور بعض حضرات نے فرمایا کہ اس میں حکم اللہ سے مراد قیامت ہے، اس کے آپہونچنے کا مطلب بھی یہی ہے کہ اس کا وقوع قریب ہے، اور پوری دنیا کی عمر کے اعتبار سے دیکھا جائے تو قیامت کا قریب ہونا یا آپہونچنا بھی کچھ بعید نہیں رہتا (بحر محیط)

اس کے بعد کے جملے میں جو یہ ارشاد فرمایا کہ اللہ تعالیٰ شرک سے پاک ہے، اس سے مراد یہ ہے کہ یہ لوگ جو حق تعالیٰ کے وعدہ کو غلط قرار دے رہے ہیں یہ کفر و شرک ہے، اللہ تعالیٰ اس سے پاک ہیں (بحر)

اس آیت کا خلاصہ ایک وعید شدید کے ذریعہ توحید کی دعوت دینا ہے، دوسری آیت میں دلیل نقلی سے توحید کا اثبات ہے، کہ آدم علیہ السلام سے لے کر خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم تک دنیا کے مختلف خطوں، مختلف زمانوں میں جو بھی رسول آیا ہے، اس نے یہی عقیدہ توحید پیش کیا ہے، حالانکہ ایک کو دوسرے کے حال اور تعلیم کی بظاہر اسباب کوئی اطلاع بھی نہ تھی، غور کرو کہ کم از کم ایک لاکھ بیس ہزار حضرات عقلاء جو مختلف اوقات میں مختلف ملکوں مختلف خطوں میں پیدا ہوئے اور وہ سب ایک ہی بات کے قائل ہوں تو فطرۃ انسان یہ سمجھنے پر مجبور ہو جاتا ہے کہ یہ بات غلط نہیں ہو سکتی، ایمان لانے کے لئے تہنایہ دلیل بھی کافی ہے۔

لفظ روح سے مراد اس آیت میں بقول ابن عباسؓ وحی اور بقول بعض مفسرین ہدایت ہے (بحر) اس آیت میں توحید کا دینی اور نقلی ثبوت پیش کرنے کے بعد اگلی آیتوں میں اسی عقیدہ توحید کو عقلی طور سے حق تعالیٰ کی نعمتیں پیش نظر

کر کے ثابت کیا جاتا ہے، ارشاد ہے:-

خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ط تَعْلٰی عَمَّا یُشْرِکُوْنَ ۝۳ خَلَقَ

بنائے آسمان اور زمین ٹھیک ٹھیک وہ برتر ہر ان کے شریک بتلانے سے، بنایا

الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ ۚ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ ۝۴ وَالْاَنْعَامَ

آدمی کو ایک بوند سے پھر جب ہی ہو گیا جھگڑا کر نیوالا بولنے والا، اور چوپائے

خَلَقَهَا ۚ لَكُمْ فِيْهَا دِفْءٌ وَمَنْفَعٌ وَمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ۝۵ وَلَكُمْ

بنادینے تمھارے واسطے ان میں جزا اول ہر اور کتنے فائدے اور بعضوں کو کھاتے ہو، اور تم کو

فِيْهَا جَمَالٌ ۚ حِيْنَ تُرِيْحُوْنَ وَّحِيْنَ تَسْرَحُوْنَ ۝۶ وَتَحْمِلُ

ان سے عورت ہر جب شام کو چرا کر لاتے ہو اور جب چرانے لیجاتے ہو، اور اٹھائے چلتے ہیں

اَثْقَالَكُمْ اِلٰی بَلَدٍ لَّمْ تَكُوْنُوْا بِلٰغِيْهِ اِلَّا نَفْسٌ ط

بوجھ تمھارے ان شہروں تک کہ تم نہ پہنچتے وہاں مگر جان مار کر،

اِنَّ رَبَّكُمْ لَسَرِیُّوْفٌ رَّحِيْمٌ ۝۷ وَالنَّحِيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيْرَ

بیشک تمھارا رب بڑا شفقت کرنے والا ہر بان ہر، اور گھوڑے پیدا کئے اور خچر ہیں اور گدھے

لِلرَّكْبُوْهَا وَزِيْنَةٌ ط وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝۸

کہ ان پر سوار ہوا اور زینت کے لئے اور پیدا کرتا ہے جو تم نہیں جانتے

لغات کی تشریح | خصیم، خصومت سے مشتق ہے، بمعنی جھگڑاؤ، اَنْعَام، نَعْمٌ (رفع نون)

کی جمع ہے چوپایوں میں سے اونٹ، بکری، گائے کو کہا جاتا ہے (مفردات راغب)

دِفْءٌ، گرمی اور گرمائی حاصل کرنے کی چیز، مراد اون ہے جس کے گرم کپڑے بنائے

جاتے ہیں، تُرِيْحُوْنَ، رواج سے اور تَسْرَحُوْنَ، سراج سے مشتق ہے، چوپائے جانوروں کے صبح

کے وقت چراگاہ کی طرف جانے کو سراج اور شام کو گھر میں واپس آنے کو رواج کہا جاتا ہے،

نَفْسٌ اِلَّا نَفْسٌ، جان کی محنت و مشقت۔

خلاصہ تفسیر

(اللہ تعالیٰ نے) آسمانوں کو اور زمین کو حکمت سے بنایا وہ ان کے شرک سے پاک ہے (اور) انسان کو نطفہ سے بنایا پھر وہ اچانک کھلم کھلا (خدا ہی کی ذات و صفات میں) جھگڑنے لگا (یعنی بعض ایسے بھی ہوئے، مطلب یہ ہے کہ ہماری یہ نعمتیں اور انسان کی طرف سے ناشکری) اور اسی نے چوپایوں کو بنایا، ان میں تمھارے جاڑے کا بھی سامان ہی (جانوروں کے بال اور کھال سے) انسان کے پوستین اور کپڑے بنتے ہیں، اور بھی بہت سے فائدے ہیں ردودھ، سواری، بڑبڑاری وغیرہ) اور ان میں (جو کھانے کے قابل ہیں ان کو) کھاتے بھی ہو اور ان کی وجہ سے تمھاری رونق بھی ہو جب کہ شام کے وقت (جنگل سے گھر) لاتے ہو اور جب کہ صبح کے وقت (گھر سے جنگل کو) چھوڑ دیتی ہو، اور وہ تمھارے بوجھ بھی (لاؤ کر) ایسے شہر کو لے جاتے ہیں جہاں تم بدون جان کو محنت میں ڈالے ہو کہ نہیں پہنچ سکتے، واقعی تمھارا رب بڑی شفقت و رحمت والا ہے کہ تمھارے آرام کے لئے کیا کیا سامان پیدا کئے، اور گھوڑے اور چرخہ اور گدھے بھی پیدا کئے تاکہ ان پر سوار ہو اور نیز زینت کے لئے بھی، اور وہ ایسی ایسی چیزیں تمھاری سواری وغیرہ کے لئے، بناتا ہے جن کی تم کو خبر بھی نہیں ہے۔

معارف و مسائل

ان آیتوں میں تخلیق کائنات کی عظیم نشانیوں سے حق تعالیٰ کی توحید کا اثبات ہے، اول تو سب سے پہلی مخلوق آسمان اور زمین کا ذکر فرمایا اس کے بعد تخلیق انسان کا ذکر فرمایا جس کو اللہ تعالیٰ نے مخدوم کائنات بنایا ہے، انسان کی ابتداء ایک حقیر نطفے سے ہونا بیان کر کے فرمایا **فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مِّبْيُوْنٌ**، یعنی جب اس ضعیف الخلق انسان کو طاقت اور قوت گویائی عطا ہوئی تو خدا ہی کی ذات و صفات میں جھگڑے نکالنے لگا۔

انسان کے بعد ان اشیاء کی تخلیق کا ذکر فرمایا جو انسان کے فائدے کے لئے خصوصی طور پر بنائی گئی ہیں، اور قرآن کے سب سے پہلے مخاطب چونکہ عرب تھے، اور عرب کی معیشت کا بڑا مدار پالتو چوپاؤں اونٹ، گائے، بکری پر تھا، اس لئے پہلے ان کا ذکر فرمایا **وَالْاَنْعَامَ خَلَقَهَا** پھر **الْاَنْعَامَ** سے جو فوائد انسان کو حاصل ہوتے ہیں ان میں سے دو فائدے خاص طور سے بیان کر دیئے، ایک **لَكُمْ فِيْهَا دِيْنٌ**، یعنی ان جانوروں کے اڈن سے انسان اپنے کپڑے اور کھال سے پوستین اور ٹوپیاں وغیرہ تیار کر کے جاڑے کے موسم میں گرمائی حاصل کرتا ہے۔ دوسرا فائدہ **وَمِنْهَا قُلُوْبٌ**، یعنی انسان ان جانوروں کو ذبح کر کے اپنی خوراک بھی

بنا سکتا ہے، اور جب تک زندہ ہے ان کے دودھ سے اپنی بہترین غذا پیدا کرتا ہے، دودھ دہی مکھن، گھی اور ان سے بننے والی تمام اشیاء اس میں داخل ہیں۔

اور باقی عام فوائد کے لئے فرمایا **وَمَنَافِعُ**، یعنی بے شمار منافع اور فوائد انسان کے جانوروں کے گوشت، چمڑے، ہڈی، اور بالوں سے وابستہ ہیں، اس ابہام و اجمال میں ان سب نئی سے نئی ایجدا کی طرف بھی اشارہ ہے جو حیوانی اجزاء سے انسان کی غذا، لباس، دوا و استعمالی اشیاء کے لئے اب تک ایجاد ہو چکی ہیں، یا آئندہ قیامت تک ہوں گی۔

اس کے بعد ان چوپایہ جانوروں کا ایک اور فائدہ عرب کے مذاق کے مطابق یہ بیان کیا گیا کہ وہ تمھارے لئے جمال اور رونق کا ذریعہ ہیں، خصوصاً جب وہ شام کو چراگا ہوں سے تمھارے مولشی خانوں کی طرف آتے ہیں یا صبح کو گھروں سے چراگا ہوں کی طرف جاتے ہیں، کیونکہ اس وقت مولشی سے ان کے مالکان کی خاص شان و شوکت کا مظاہرہ ہوتا ہے۔

آخر میں ان جانوروں کا ایک اور اہم فائدہ یہ بیان کیا کہ یہ جانور تمھارے بوجھل سامان دور دراز شہروں تک پہنچا دیتے ہیں جہاں تمھاری اور تمھارے سامان کی رسائی جان بوجھوں میں ڈالے بغیر ممکن نہ تھی، اونٹ اور بیل خاص طور سے انسان کی یہ خدمت بڑے پیمانے پر انجام دیتے ہیں، آج ریل گاڑیوں، ٹرکوں، ہوائی جہازوں کے زمانے میں بھی انسان ان جانوروں سے مستغنی نہیں، کتنے مقامات دنیا میں ایسے ہیں جہاں یہ تمام فوائد سواریاں بار برداری کا کام نہیں دے سکتیں وہاں پھر انہی کی خدمات حاصل کرنے پر انسان مجبور ہوتا ہے۔

الْعَظْمُ یعنی اونٹ اور بیل وغیرہ کی بار برداری کا ذکر آیا تو اس کے بعد ان چوپایہ جانوروں کا ذکر بھی مناسب معلوم ہوا جن کی تخلیق ہی سواری اور بار برداری کے لئے ہے، ان کے دودھ یا گوشت سے انسان کا فائدہ متعلق نہیں، کیونکہ از روئے شرع وہ اخلاقی بیماریوں کا سبب ہونے کی وجہ سے ممنوع ہیں، فرمایا:

وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً، یعنی ہم نے گھوڑے،

نچر، گدھے پیدا کئے، تاکہ تم ان پر سوار ہو سکو، اس میں بار برداری بھی ضمناً آگئی، اور ان کو اس لئے بھی پیدا کیا کہ یہ تمھارے لئے زینت بنیں، "زینت سے وہی شان و شوکت مراد ہے جو عرفاً ان جانوروں کے مالکان کو دنیا میں حاصل ہوتی ہے۔

قرآن میں ریل موٹر | آخر میں سواری کے تین جانور گھوڑے، نچر، گدھے کا خاص طور سے بیان کرنے ہوائی جہاز کا ذکر | کے بعد دوسری قسم کی سواریوں کے متعلق بصیغہ استقبال فرمایا۔

وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ، یعنی اللہ تعالیٰ پیدا کرے گا وہ چیزیں جن کو تم نہیں جانتے۔

اس میں وہ تمام نو ایجاد سواری گاڑیاں بھی داخل ہیں جن کا زمانہ قدیم میں نہ وجود تھا نہ کوئی تصور، مثلاً ریل، موٹر، ہوائی جہاز وغیرہ جو اب تک ایجاد ہو چکے ہیں اور وہ تمام چیزیں بھی اس میں داخل ہیں جو آئندہ زمانے میں ایجاد ہوں گی، کیونکہ تخلیق ان سب چیزوں کی درحقیقت خالق مطلق ہی کا فعل ہے، سائنس قدیم و جدید کا اس میں صرف اتنا ہی کام ہے کہ قدرت کی پیدا کی ہوئی دھاتوں میں قدرت ہی کی دی ہوئی عقل و فہم کے ذریعہ جوڑ توڑ کر کے ان کے مختلف کمل پُرزے بنالے، اور پھر اس میں قدرت الہیہ کی بخشش ہوئی ہو، پانی، آگ وغیرہ سے برقی رو پیدا کر لے، یا قدرت ہی کے دیئے ہوئے خزانوں میں سے پیٹرول نکال کر ان سواریوں میں استعمال کر لے، سائنس قدیم و جدید مل کر بھی نہ کوئی لوہا، پیتل پیدا کر سکتی ہے، نہ ایلومینیم قسم کی ہلکی دھاتیں بنا سکتی ہے، نہ لکڑی پیدا کر سکتی ہے، نہ ہوا اور پانی پیدا کرنا اس کے بس میں ہے، اس کا کام اس سے زائد نہیں کہ قدرت الہیہ کی پیدا کی ہوئی قوتوں کا استعمال سمجھ لے، دنیا کی ساری ایجادات صرف اسی استعمال کی تفصیل ہیں، اس لئے جب ذرا بھی کوئی غور و فکر سے کام لے تو ان سب نئی ایجادات کو تخلیق خالق مطلق کہنے اور تسلیم کرنے کے سوا چارہ نہیں۔

یہاں یہ بات خاص طور سے قابلِ نظر ہے کہ پچھلی تمام اشیاء کی تخلیق میں لفظ ماضی خَلَقَ استعمال فرمایا گیا ہے، اور معروف سواریوں کا ذکر کرنے کے بعد بعینہ مستقبل یَخْلُقُ ارشاد ہوا ہے، اس تغیر عنوان سے واضح ہو گیا کہ یہ لفظ ان سواریوں اور دوسری اشیاء کے متعلق ہی جو ابھی معرض وجود میں نہیں آئیں، اور اللہ تعالیٰ کے علم میں ہے کہ اگلے زمانے میں کیا کیا سواریاں اور دوسری اشیاء پیدا کرنا ہیں، ان کا اظہار اس مختصر جملے میں فرما دیا۔

حق جل شانہ یہ بھی کر سکتے تھے کہ آئندہ وجود میں آنے والی تمام نئی ایجادات کا نام لیکر ذکر فرما دیتے، مگر اس زمانے میں اگر ریل، موٹر، طیارہ وغیرہ کے الفاظ ذکر بھی کر دیئے جاتے، تو اس سے بجز تشویش ذہن کے کوئی فائدہ نہ ہوتا، کیونکہ ان اشیاء کا اُس وقت تصور کرنا بھی لوگوں کے لئے آسان نہ تھا، اور نہ یہ الفاظ ان چیزوں کے لئے اس وقت کہیں مستعمل ہوتے تھے، کہ اس سے کچھ مفہوم سمجھا جاسکے۔

میرے والد ماجد حضرت مولانا محمد حسین صاحب نے فرمایا کہ ہمارے استاذ اذاکل حضرت مولانا محمد یعقوب صاحب نالوتویؒ فرمایا کرتے تھے کہ قرآن کریم میں ریل کا ذکر موجود ہے، اور اسی آیت سے استدلال فرمایا، اس وقت تک موٹریں عام نہ ہوئی تھیں اور ہوائی جہاز ایجاد

نہ ہوئے تھے اس لئے ریل کے ذکر پر اکتفا فرمایا۔

مسئلہ: قرآن کریم نے اَوَّلِ اَنْعَام یعنی اونٹ، گائے، بکری کا ذکر فرمایا، اور ان کے فوائد میں سے ایک اہم فائدہ ان کا گوشت کھانا بھی قرار دیا، پھر اس سے الگ کر کے فرمایا:

وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ، ان کے فوائد میں سواری لینے اور ان سے اپنی زینت حاصل کرنے کا تو ذکر کیا، مگر گوشت کھانے کا یہاں ذکر نہیں کیا، اس میں یہ دلالت پائی جاتی ہے کہ گھوڑے، خچر، گدھے کا گوشت حلال نہیں، خچر اور گدھے کا گوشت حرام ہونے پر تو جمہور فقہاء کا اتفاق ہے اور ایک مستقل حدیث میں ان کی حرمت کا صراحت بھی ذکر آیت، مگر گھوڑے کے معاملہ میں حدیث کی دو روایتیں متعارض آتی ہیں، ایک سے حلال اور دوسری سے حرام ہونا معلوم ہوتا ہے، اسی لئے فقہائے امت کے اقوال اس مسئلے میں مختلف ہو گئے، بعض نے حلال قرار دیا بعض نے حرام، امام اعظم ابو حنیفہؒ نے اسی تعارض دلائل کی وجہ سے گھوڑے کے گوشت کو گدھے اور خچر کی طرح حرام تو نہیں کہا مگر مکروہ قرار دیا (احکام القرآن جصاص)۔

مسئلہ: اس آیت سے جمال اور زینت کا جواز معلوم ہوتا ہے، اگرچہ تفاخر و تکبر حرام ہیں، فرق یہ ہے کہ جمال اور زینت کا حاصل اپنے دل کی خوشی یا اللہ تعالیٰ کی نعمت کا اظہار ہوتا ہے نہ دل میں اپنے کو اس نعمت کا مستحق سمجھتا ہے اور نہ دوسروں کو حقیر جانتا ہے، بلکہ حق تعالیٰ کا عطیہ اور انعام ہونا اس کے پیش نظر ہوتا ہے، اور تکبر و تفاخر میں اپنے آپ کو اس نعمت کا مستحق سمجھنا، دوسروں کو حقیر سمجھنا پایا جاتا ہے وہ حرام ہے (بیان القرآن)۔

وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ وَلَوْ شَاءَ لَهْدَاكُمْ

اور اللہ تک پہنچتی ہر سیدھی راہ اور بعضی راہ کج بھی ہو اور اگر وہ چاہے تو سیدھی راہ

اجْمَعِينَ ۱

دے تم سب کو۔

خلاصہ تفسیر

اور (دلائل مذکورہ سابقہ ولاحقہ سے جو) سیدھا رستہ (دین کا ثابت ہوتا ہے وہ خاص) اللہ

تک پہنچتا ہے اور بعضے رستے (جو کہ دین کے خلاف ہیں) ٹیڑھے بھی ہیں کہ ان سے اللہ تک رسائی ممکن نہیں، پس بعض تو سیدھے رستہ پر چلتے ہیں اور بعض ٹیڑھے پر، اور اگر خدا چاہتا تو تم سب کو

۱ منزل مقصود تک پہنچا دیتا دیکر وہ اسی کو پہنچاتے ہیں جو صراطِ مستقیم کا طالب بھی ہو وَالَّذِينَ جَاهَدُوا
فِيْنَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا اِس لئے تم کو چاہئے کہ دلائل میں غور کرو اور ان سے حق کو طلب کرو کہ تم کو
منزل مقصود تک رسائی عطا ہو

معارف و مسائل

ان آیات میں اللہ جل شانہ کی عظیم شان نعمتوں کا ذکر فرما کر توحید کے عقلی دلائل جمع
کئے گئے، آگے بھی اپنی نعمتوں کا ذکر ہے، درمیان میں یہ آیت بطور جملہ معترضہ کے اس بات پر
تنبیہ کرنے کے لئے لائی گئی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی وعدہ قدیمہ کی بناء پر اپنے ذمہ لے لیا ہے کہ لوگوں
کے لئے وہ صراطِ مستقیم واضح کر دے جو اللہ تعالیٰ تک پہنچانے والا ہے، اِس لئے لعناءِ الہیہ کو پیش
کر کے اللہ تعالیٰ کے وجود اور توحید کے دلائل جمع کئے جا رہے ہیں۔

لیکن اس کے برخلاف کچھ لوگوں نے دوسرے ٹیڑھے راستے بھی اختیار کر رکھے ہیں، وہ ان
تہم واضح آیات اور دلائل سے کچھ فائدہ نہیں اٹھاتے بلکہ گمراہی میں بھٹکتے رہتے ہیں۔

پھر ارشاد فرمایا کہ اگر اللہ تعالیٰ چاہتے کہ سب کو سیدھے راستہ پر مجبور کر کے ڈال دیں،
تو ان کے اختیار میں تھا، مگر حکمت و مصلحت کا تقاضا یہ تھا کہ جبر نہ کیا جائے، دونوں راستے سامنے
کر دیئے جائیں، چلنے والا جس راستہ پر چلنا چاہے چلا جائے، صراطِ مستقیم اللہ تعالیٰ اور جنت
بیک پہنچائے گا، اور ٹیڑھے راستے جہنم پر پہنچائیں گے، انسان کو اختیار دیدیا کہ جس کو چاہے
انتخاب کر لے۔

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَّكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ

وہی ہے جس نے آسمان سے تمہارے لئے پانی اِس سے پیتے ہو اور اِس سے درخت ہوتے

فِيهِ تِسْمٌ ۖ ۱۰ يَبْنِي لَكُمْ بِهِ السَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ

میں جس میں چراتے ہو، اُگاتا ہے تمہارے واسطے اِس سے کھیتی اور زیتون اور کھجوریں

وَالْأَعْنَابَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ هُمْ

اور انگور اور ہر قسم کے میوے، اِس میں البتہ نشان ہے اُن لوگوں کو

يَتَفَكَّرُونَ ۱۱ وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ

جو غور کرتے ہیں، اور تمہارے کام میں لگا دیا رات اور دن اور سورج اور چاند کو

وَالنَّجُومُ مَسْحَرَتٌ بِأَمْرِهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿۱۲﴾

اور ستارے کام میں لگے ہیں اس کے حکم سے اس میں نشانیاں ہیں ان لوگوں کو جو سمجھ رکھتے ہیں ۔

وَمَا ذَرَأْتُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً

اور جو چیزیں پھیلائیں تمھارے واسطے زمین میں رنگ رنگ کی اس میں نشانی ہے اُن

لِقَوْمٍ أَيْدٍ كَرُّونَ ﴿۱۳﴾ وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِيَتَأْكَلُوا مِنْهُ لَحْمًا

لوگوں کو جو سوچتے ہیں ، اور وہی ہے جس نے کام میں لگا دیا دریا کو کہ کھاؤ اس میں مگوشت

طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَازِرَ

تازہ اور نکالو اس میں سے گہنا جو پہنتے ہو ، اور دیکھنا ہر تو کشتیوں کو چھتی ہیں پانی

فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلِعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ﴿۱۴﴾ وَالْقَلَىٰ

پھاڑ کر اس میں اور اس واسطے کہ تلاش کرو اس کے فضل سے اور تاکہ احسان مانو ، اور رکھ لیتے

فِي الْأَرْضِ رَوَاسِي أَنْ تُمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا لَّعَلَّكُمْ

زمین پر ، بوجھ کہ کہیں بھٹک پڑے تم کوئے کر اور بنائیں ندیاں اور راستے تاکہ تم

تَهْتَدُونَ ﴿۱۵﴾ وَعَلَّمَتْ بِالْجُمُحِيِّ هِتْدُونَ ﴿۱۶﴾

راہ پاؤ ، اور بنائیں علامتیں اور ستاروں سے لوگ راہ پاتے ہیں

خلاصہ تفسیر

وہ (اللہ) ایسا ہے جس نے تمھارے (فائدہ کے) واسطے آسمان سے پانی برسایا جس سے

تم کو پینے کو ملتا ہے اور جس (کے سبب سے) درخت پیدا ہوتے ہیں، جن میں تم اپنے مویشی

(کو) چرے کے چھوڑ دیتے ہو (اور) اس (پانی) سے تمھارے (فائدہ کے) لئے کھیتی اور زیتون اور

بکھوڑ اور نگوڑ اور ہر قسم کے پھل (زمین سے) اُگاتا ہے بیشک اس (مذکور) میں سوچنے والوں کے

لئے (توحید کی) دس (موجود) ہے اور اس (اللہ) نے تمھارے (فائدہ کے) لئے رات و روز

در سورج اور چاند کو (اپنا) مسخر (قدرت) بنایا اور (اسی طرح اور) ستارے (بھی) اس کے حکم

سے مسخر (قدرت) ہیں بیشک اس (مذکور) میں (بھی) عقلمند لوگوں کے لئے (توحید کی) چند دلیلیں

موجود ہیں اور (اسی طرح) ان چیزوں کو بھی مسخر (قدرت) بنایا جن کو تمھارے (فائدہ کیلئے)

اس طور پر پیدا کیا ہے کہ ان کے اقسام یعنی اجناس و انواع و اصناف مختلف ہیں اس میں تمام حیوانات و نباتات و جمادات، مفردات و مرکبات داخل ہو گئے، بیشک اس (مذکور) میں (بھی) سمجھدار لوگوں کے لئے (توحید کی) دلیل (موجود) ہے اور وہ (اللہ) ایسا ہے کہ اس نے دریا کو (بھی) مسخر (قدرت) بنایا تاکہ اس میں سے تازہ تازہ گوشت (یعنی مچھلی نکال نکال کر) کھاؤ اور (تاکہ) اس میں سے موتیوں کا (گہنا نکالو جس کو تم (مرد و عورت سب) پہنتے ہو اور رائے مخاطب اس دریا کا ایک یہ بھی فائدہ ہے کہ) تو کشتیوں کو (خواہ چھوٹی ہوں یا بڑی جیسے بڑے جہاز تو ان کو) دیکھتا ہے کہ اس (دریا) میں (اس کا) پانی چرتی ہوئی چلی جا رہی ہیں اور (نیز اس لئے) دریا کو مسخر قدرت بنایا تاکہ تم اس میں مال تجارت لے کر سفر کرو اور اس کے ذریعہ سے (خدا کی روزی تلاش کرو اور تاکہ) ان سب فائدوں کو دیکھ کر اس کا (شکر ادا) کرو اور اس نے زمین میں پہاڑ رکھ دیئے تاکہ وہ (زمین) تم کو لے کر ڈمگمانے (اور ہلنے) نہ لگے اور اس نے (چھوٹی چھوٹی) نہریں اور رستے بنائے تاکہ ان رستوں کے ذریعہ سے اپنے (منزل مقصود تک پہنچ سکو اور) ان رستوں کی پہچان کے لئے (بہت سی نشانیاں بنائیں) جیسے پہاڑ، درخت، تعمیرات وغیرہ جن سے رستہ پہچانا جاتا ہے ورنہ اگر تمام زمین کی سطح یکساں حالت پر ہوتی تو رستہ ہرگز نہ پہچانا جاتا اور ستاروں سے بھی لوگ رستہ معلوم کرتے ہیں (چنانچہ ظاہر و معلوم ہے)۔

معارف و مسائل

يَمْنَهُ شَجَرٌ فِيْهِ نَسِيْمُوْنَ، لفظ شجر اکثر درخت کے لئے بولا جاتا ہے، جو ساق یعنی تنے پر کھڑا ہوتا ہے، اور کبھی مطلق زمین سے اُگنے والی ہر چیز کو بھی شجر کہتے ہیں، گھاس اور پھل وغیرہ بھی اس میں داخل ہوتی ہیں، اس آیت میں یہی معنی مراد ہیں، کیونکہ آگے جانوروں کے چرانے کا ذکر ہے، اس کا تعلق زیادہ تر گھاس ہی سے ہے۔

نَسِيْمُوْنَ، اسامت سے مشتق ہے جس کے معنی ہیں جانور کو چراگاہ میں چرنے کیلئے چھوٹا۔ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ، ان تمام آیات میں نعمائے الہیہ اور عجیب و غریب حکمت کے ساتھ تخلیق کائنات کا ذکر ہے، جس میں غور و فکر کرنے والوں کو ایسے دلائل اور شواہد ملتے ہیں کہ ان سے حق تعالیٰ کی توحید کا گویا مشاہدہ ہونے لگتا ہے، اسی لئے ان نعمتوں کا ذکر کرتے کرتے بار بار اس پر متنبہ کیا گیا ہے، اس آیت کے اخیر میں فرمایا کہ اس میں سوچنے والوں کے لئے دلیل ہے، کیونکہ کھیتی اور درخت اور ان کے پھل پھول وغیرہ کا تعلق اللہ جل شانہ کی صنعت و حکمت کے ساتھ کسی قدر غور و فکر چاہتا ہے، کہ آدمی یہ سوچے کہ دانہ یا گٹھلی زمین کے

اندھ لٹنے سے اور پانی دینے سے تو خود بہ خود یہ نہیں ہو سکتا کہ اس میں سے ایک عظیم الشان درخت نکل آئے اور اس پر رنگارنگ کے پھول لگنے لگیں اس میں کسی کاشتکار زمیندار کے عمل کا کوئی دخل نہیں، یہ سب قادر مطلق کی صنعت و حکمت سے وابستہ ہے اور اس کے بعد لیل و نہار اور ستاروں کا اللہ تعالیٰ کے حکم کے تابع چلنے کا ذکر آیا تو آخر میں ارشاد فرمایا:

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝ یعنی ان چیزوں میں چند دلائل ہیں عقل والوں کے لئے اس میں اشارہ اس کی طرف ہے کہ ان چیزوں کا حکم الہی کا مسخر ہونا ایسا ظاہر ہے کہ اس میں بہت کچھ غور فکر کی ضرورت نہیں جسکو ذرا بھی عقل ہوگی وہ سمجھ لے گا، کیونکہ نباتات اور درختوں کے اگانے میں تو بظاہر کچھ نہ کچھ انسانی عمل کا دخل تھا بھی یہاں وہ بھی نہیں۔

اس کے بعد زمین کی دوسری مختلف انواع و اقسام کی پیداوار کا ذکر فرما کر فرمایا:-

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝ کہ اس میں دلیل ہے ان لوگوں کے لئے جو نصیحت پکڑتے ہیں، مراد یہ ہے کہ یہاں بھی بہت گہرے فکر و نظر کی ضرورت نہیں، کیونکہ اس کی دلالت بالکل کھلی ہوئی ہے، مگر شرط یہ ہے کہ کوئی اس کی طرف توجہ سے دیکھے، اور نصیحت حاصل کرے، ورنہ بیوقوف بے فکر آدمی جو ادھر دھیان ہی نہ دے اس کو اس سے کیا فائدہ ہو سکتا ہے۔

سَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۝ رات اور دن کو مسخر بنانے کا مطلب یہ ہے کہ ان کو انسان کے کام میں لگانے کے لئے اپنی قدرت کا مسخر بنادیا، کہ رات انسان کو آرام کے سامان مہیا کرتی ہے اور دن اس کے کام کے راستے ہموار کرتا ہے، ان کے مسخر کرنے کے یہ معنی نہیں کہ رات اور دن انسان کے حکم کے تابع چلیں۔

هُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لَنَا كُلَّوْا آسَانَ وَزَمِينَ ۝ انسان اور زمین کے منافع اور فوائد بیان کرنے کے بعد بحر محیط زمین کے اندر حق تعالیٰ کی حکمت بالغہ سے انسان کے لئے کیا کیا فوائد ہیں ان کا بیان ہے، کہ دریا میں انسان کی خوراک کا کیسا اچھا انتظام کیا گیا ہے کہ مچھلی کا تازہ گوشت اس کو ملتا ہے۔

بَنَّا كُلَّوْا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا ۝ کے الفاظ میں مچھلی کو تازہ گوشت قرار دینے سے اس طرف بھی اشارہ پایا جاتا ہے کہ دوسرے جانوروں کی طرح اس میں ذبح کرنے کی شرط نہیں وہ گویا بنا بنا کر گوشت ہے۔

وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حَبْلًا قَدْسًا ۝ یہ دریا کا دوسرا فائدہ بتلایا گیا ہے، کہ اس میں غوطہ لگا کر انسان اپنے لئے حلیہ نکال لیتا ہے، حلیہ کے لفظی معنی زینت کے ہیں، مراد وہ موتی، مونگا اور جواہرات ہیں جو سمندر سے نکلتے ہیں اور عورتیں ان کے ہار بنا کر گھلے میں یا دوسرے طریقوں

سے کانوں میں پہنتی ہیں، یہ زیور اگرچہ عورتیں پہنتی ہیں۔ لیکن قرآن نے لفظ مذکر استعمال فرمایا
تَلْبَسُوْنَ تَهَا یعنی تم لوگ پہنتے ہو، اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ عورتوں کا زیور پہننا درحقیقت
مردوں ہی کے مفاد کے لئے ہے عورت کی زینت درحقیقت مرد کا حق ہے، وہ اپنی بیوی کو زینت کا لباس
اور زیور پہننے پر مجبور بھی کر سکتا ہے، اس کے علاوہ جواہرات کا استعمال مرد بھی انگوٹھی وغیرہ میں کر سکتے ہیں
وَقَرَى الْقُلُوبَ مَوَاحِرَ فَبِئْسَ مَا تَشْتَرُ بِمَنْ تَبْتَغُوا مِنْ تَضْلِيلٍ، یہ تیسرا فائدہ دریا کا بتلایا گیا ہے
قُلُوب کے معنی کشتی، اور مَوَاحِر، ماخرہ کی جمع ہے، مخر کے معنی پانی کو چیرنے کے ہیں، مراد وہ کشتیاں
اور بحری جہاز ہیں جو پانی کی موجوں کو چیرتے ہوئے مسافت طے کرتے ہیں۔

مطلب آیت کا یہ ہے کہ دریا کو اللہ تعالیٰ نے بلاد بعیدہ کے سفر کا راستہ بنایا ہے، دور دراز
کے ملکوں میں دریائی کے ذریعہ سفر کرنا اور تجارتی مال کی درآمد و برآمد کرنا آسان فرمادیا ہے، اور اس
کو حصوں رزق کا عمدہ ذریعہ قرار دیا، کیونکہ دریا کے راستہ سے تجارت سب سے زیادہ نفع بخش ہوتی ہے
وَأَلْقَى فِي الْآسَافِ بِلَآئٍ مِّنْ تَحْتِ بَاسِ رَاسِهِ، ذَوَابِئِ، رَاسِہ کی جمع ہے، بھاری پہاڑ
کو کہا جاتا ہے، ثَمِید، قَیْد مصدر سے مشتق ہے، جس کے معنی ڈنگا نایا مضطربانہ قسم کی حرکت کرنا ہے
معنی آیت کے یہ ہیں کہ زمین کے کمرہ کو حق تعالیٰ نے بہت سی حکمتوں کے ماتحت ٹھوس اور
متوازن جہاز سے نہیں بنایا، اس لئے وہ کسی جانب سے بھاری کسی جانب سے ہلکی واقع ہوتی ہو
اس کا لازمی نتیجہ یہ تھا کہ زمین کو عام فلاسفوں کی طرح ساکن مانا جائے یا کچھ قدیم جدید فلاسفوں
کی طرح حرکت مستدیرہ کے ساتھ متحرک قرار دیا جائے، دونوں حال میں زمین کے اندر ایک
اضطرابی حرکت ہوتی، جس کو اردو میں کانپنے یا ڈنگانے سے تعبیر کیا جاتا ہے، اس اضطرابی حرکت
کو روکنے اور اجزاء زمین کو متوازن کرنے کے لئے حق تعالیٰ نے زمین پر پہاڑوں کا وزن رکھ دیا
تاکہ وہ اضطرابی حرکت نہ کر سکے، باقی رہا مسئلہ حرکت مستدیرہ کا، جیسے تمام سیارات کرتے ہیں
اور قدیم فلاسفہ میں سے فیثاغورث کی یہی تحقیق تھی، اور جدید فلاسفہ سب اس پر متفق ہیں اور
نئے تجربات نے اس کو اور بھی زیادہ واضح کر دیا ہے تو قرآن کریم میں نہ کہیں اس کا اثبات ہے نہ
اس کی نفی، بلکہ یہ اضطرابی حرکت جس کو پہاڑوں کے ذریعہ بند کیا گیا ہے اس حرکت مستدیرہ کے
لئے اور زیادہ معین ہوگی جو سیارات کی طرح زمین کے لئے ثابت کی جاتی ہے، واسطہ اعلم

وَعَلَّمْنَا سُلَيْمَانَ مَّا يَدْعُو بِالشَّجَرِ هُمْ يَخْتَلِفُونَ، اور چونکہ تجارتی سفر کا ذکر آیا ہے تو مناسبت
ہوا کہ ان آسائینوں کا بھی ذکر کیا جائے جو حق تعالیٰ نے مسافروں کی قصح مسافت اور منزل مقصود
تک پہونچانے کے لئے زمین و آسمان میں پیدا فرمائی ہیں، اس لئے فرمایا وَعَلَّمْنَا، یعنی ہم نے
زمین میں راستہ پہچاننے کے لئے بہت سی علامات پہاڑوں، دریاؤں، درختوں، مکانون وغیرہ کے

ذریعہ قائم کر دی ہیں، ظاہر ہے کہ اگر زمین ایک سپاٹ کرہ ہوتا تو انسان کسی منزل تک پہنچنے کے لیے کس طرح راستے میں بھٹکتا۔

وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ، یعنی سفر کرنے والے جیسے زمینی علامات سے راستہ پہچانتے ہیں اس طرح ستاروں کے ذریعے بھی سمت معلوم کر کے راستہ پہچان لیتے ہیں، اس عنوان میں اس طرف اشارہ معلوم ہوتا ہے کہ ستاروں کی تخلیق کا اصل مقصد تو کچھ اور ہے، اس کے ساتھ ایک یہ بھی ذمہ ہے کہ ان سے راستے بھی پہچانے جاتے ہیں۔

أَفَسَنْ يَخْلُقُ كَمَنْ لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ①۷ وَإِنْ تَعْدُوا

بھلا جو پیدا کرے برابر اس کے جو کچھ نہ پیدا کرے، کیا تم سوچتے نہیں، اور اگر شمار کر دو

نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصَوْهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ①۸ وَاللَّهُ يَعْلَمُ

اللہ کی نعمتوں کو نہ پورا کر سکو گے ان کو، بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے، اور اللہ تعالیٰ جانتا ہے

مَا تَسِرُونَ وَمَا تَعْلَنُونَ ①۹ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ

جو تم چھپاتے ہو اور جو ظاہر کرتے ہو، اور جن کو پکارتے ہیں اللہ کے سوا

اللَّهُ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ②۰ أَمْ أَلِئْتُمْ بِالْحَيَاةِ

کچھ پیدا نہیں کرتے اور وہ خود پیدا کئے ہوئے ہیں، مرنے پر جن میں جان نہیں

وَمَا يَشْعُرُونَ أَتَىٰ أَنْ يُبْعَثُونَ ②۱ إِلَهُكُمْ إِلَهُ وَاحِدٌ ②

اور نہیں جانتے کب اٹھائے جائیں گے، معبود تمہارا معبود ہے اکبلا،

فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُّصَيَّرَةٌ وَهُمْ

سو جن کو یقین نہیں آخرت کی زندگی کا ان کے دل نہیں مانتے اور وہ

مُسْتَكْبِرُونَ ②۲ لَا جَرَمَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا

مفسر در ہیں، ٹھیک بات ہے اللہ جانتا ہے جو کچھ چھپاتے ہیں اور جو

يُعْلِنُونَ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ②۳

کچھ ظاہر کرتے ہیں، بیشک وہ نہیں پسند کرتا غور کرنے والوں کو

خلاصہ تفسیر

سورہ جب اللہ تعالیٰ کا خالق اشیا مذکور ہو تا اور اس میں اس کا منفرد ہونا ثابت ہو چکا تو کیا جو شخص پیدا کرتا ہو (یعنی اللہ تعالیٰ) وہ اس جیسا ہو جاوے گا جو پیدا نہیں کر سکتا رکعت دوم دونوں کو معبود سمجھنے لگے تو اس میں اللہ تعالیٰ کی اہانت ہے کہ اس کو بتوں کے برابر کر دیا، پھر کیا تم راتیں بھی نہیں بچتے اور اللہ تعالیٰ نے جو اوپر دلائل توحید میں اپنی نعمتیں بتلاتی ہیں ان پر کب حصرت ہے وہ تو اس کثرت سے ہیں کہ اگر تم اللہ تعالیٰ کی (ان نعمتوں کو گننے لگو تو رکبھی) نہ گن سکو مگر مشہد کہیں شکر اور قدر نہیں کرتے اور یہ جرم اتنا عظیم تھا کہ نہ معاف کرانے سے معاف ہوتا اور نہ اصرار پر آگے کو یہ نعمتیں ملتیں لیکن واقعی اللہ تعالیٰ بڑی مغفرت والے بڑی رحمت والے ہیں (کہ کوئی شرک سے توبہ کرے تو مغفرت ہو جاتی ہے اور نہ کرے جب بھی تمام نعمتیں حیات تک منقطع نہیں ہوتیں) اور رہاں نعمتوں کے فائض ہونے سے کوئی یہ نہ سمجھے کہ کبھی سزا نہ ہوگی، بلکہ آخرت میں سزا ہوگی کیونکہ اللہ تعالیٰ تمھارے پوشیدہ اور ظاہری احوال سب جانتے ہیں (پس ان کے موافق سزا دیں گے یہ تو حق تعالیٰ کے خالق اور منعم ہونے کا بیان تھا) اور جن کی یہ لوگ خدا کو پھوڑ کر عبادت کرتے ہیں وہ کسی چیز کو پیدا نہیں کر سکتے اور وہ خود ہی مخلوق ہیں (اور اوپر قاعدہ کلیہ ثابت ہو چکا ہے کہ غیر خالق اور خالق مساوی نہیں، پس یہ معبودین کیسے مسخ عبادت ہو سکتے ہیں اور) وہ (معبودین) مردے (بے جان) ہیں (خواہ دواماً جیسے بت یا فی الحال جیسے وہ لوگ جو مرچے ہیں یا فی المسال جو مرے گئے مثلاً جن اور عیسیٰ علیہ السلام وغیرہم) زندہ رہنے والے نہیں (پس خالق تو کیا ہوتے) اور ان (معبودین) کو (اتنی بھی) خبر نہیں کہ قیامت میں (مردے کب اٹھائے جائیں گے) یعنی بعض کو تو علم ہی نہیں اور بعض کو تعین معلوم نہیں، اور معبود کے لئے علم تو محیط چاہئے، خصوصاً قیامت کا کہ اس پر جزا ہوگی عبادت و عدم عبادت کی تو اس کا علم تو معبود کے لئے بہت ہی مناسب ہے، پس خدا کے برابر تو علم میں کیا ہوں گے، اس تقریر سے ثابت ہوا کہ تمھارا معبود حق ایک ہی معبود ہے تو (اس ایضاً حق پر بھی) جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں لاتے (اور اسی لئے ان کو ڈر نہیں کہ توحید کو قبول کریں معلوم ہوا کہ) ان کے دل (ہی ایسے ناقابل ہیں کہ معقول بات کے) منکر ہو رہے ہیں اور (معلوم ہوا کہ) وہ قبول حق سے تکبر کرتے ہیں (اور) ضروری بات ہے کہ اللہ تعالیٰ ان سب کے احوال پوشیدہ و ظاہر جانتے ہیں (اور یہ بھی) یقینی بات ہے کہ اللہ تعالیٰ تکبر کرنے والوں کو پسند نہیں کرتے (پس جب ان کا تکبر معلوم ہو تو ان کو بھی ناپسند کرینگے اور سزا دیں گے) :

معارف و مسائل

پچھلی آیتوں میں اللہ جل شانہ کی نعمتوں کا اور تخلیق کائنات کا مفصل ذکر کرنے کے بعد اس بات پر تنبیہ فرمائی جس کے لئے ان سب نعمتوں کی تفصیل بیان کی گئی ہے، اور وہ ہر توحید حق تعالیٰ کی کہ اس کے سوا کوئی لائق عبادت نہیں، اس لئے فرمایا کہ جب یہ ثابت ہو گیا کہ اللہ تعالیٰ نے ہی تہنا زمین و آسمان بنائے، کوہ و دریا بنائے، نباتات و حیوانات بنائے، درخت اور ان کے پھول پھل بنائے تو کیا وہ ذات پاک جو ان سب چیزوں کی خالق ہے ان باتوں کی مانند ہو جائے گی جو کچھ پیدا نہیں کر سکتے، تو کیا تم اتنا بھی نہیں سمجھتے۔

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا لَسَالِطُ الْأَوَّلِينَ ﴿۲۳﴾

اور جب کہ ان سے کہ کیا اتارا ہے تمہارے رب نے تو کہیں کہانیاں ہیں پہلوں کی،

لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ

تاکہ اٹھائیں بوجھ اپنے پورے دن قیامت کے اور کچھ بوجھ ان کے جن کو

يُضِلُّوهُمْ بَغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ ﴿۲۴﴾ قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ

بہکاتے ہیں بلا تحقیق سنائے برا بوجھ جو اٹھاتے ہیں، البتہ دغا بازی کر چکے ہیں

مِنْ قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللَّهُ بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ

جو تھے ان سے پہلے پھر پہنچا حکم اللہ کا ان کی عمارت پر بنیادوں سے پھر گر پڑی ان پر

السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۲۵﴾

چھت اوپر سے اور آیا ان پر عذاب جہاں سے ان کو خبر نہ تھی،

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ

پھر قیامت کے دن رسوا کرے گا ان کو اور کہے گا کہاں ہیں میرے شریک جن پر تم کو

تَشَاكُونَ فِيهِمْ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ

بڑی ضد تھی، بولیں گے جن کو دی گئی تھی خبر بیشک رسوائی آج کے دن

وَالسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ ۝۲۸ الَّذِينَ تَوَفَّيْتَهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَائِفَتًا

اور بُرائی منکروں پر ہے جن کی جان نکالتے ہیں فرشتے اور وہ بُرا کر رہے ہیں

أَنْفُسِهِمْ ۖ فَالْقَوْمَ الْآتِي السَّلَامَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ بَلَىٰ إِنَّ اللَّهَ

اپنے حق میں تب ظاہر کریں گے اطاعت کہ ہم تو کرتے نہ تھے کچھ بُرائی کیوں نہیں اللہ

عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝۲۹ فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ

خوب جانتے ہو جو تم کرتے تھے ، سو داخل ہو دروازوں میں دوزخ کے رہا کرو سدا

فِيهَا فَلَيْسَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ۝۳۰

اس میں سو کیا بُرا ٹھکانا ہے غرور کرنے والوں کا۔

خلاصہ تفسیر

ادرجب ان سے کہا جاتا ہے (یعنی کوئی ناواقف شخص تحقیق کے لئے یا کوئی واقف شخص امتحان کے لئے ان سے پوچھتا ہے) کہ تمہارے رب نے کیا چیز نازل فرمائی ہے (یعنی قرآن جسکو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اللہ تعالیٰ کا نازل کیا ہوا فرماتے ہیں آیا یہ صحیح ہے) تو کہتے ہیں کہ (صاحب وہ رب کا نازل کیا ہوا کہاں ہے) وہ تو محض بے سند باتیں ہیں جو پہلوں سے (منقول) چلی آرہی ہیں (یعنی ابن ملل پہلے سے توحید و نبوت و معاد کے مدعی ہوتے آئے ہیں ان ہی سے یہ بھی نقل کرنے لگے باقی یہ دعوے خدا کے تعلیم دیئے ہوئے نہیں) نتیجہ اس (کہنے) کا یہ ہوگا کہ ان لوگوں کو قیامت کے دن اپنے گناہوں کا پورا بوجھ ادرجن کو یہ لوگ بے علمی سے گمراہ کر رہے تھے ان کے گناہوں کا بھی کچھ بوجھ اپنے اوپر اٹھانا پڑے گا (گمراہ کرنے سے مراد یہی کہنا ہے اَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ کا کیونکہ اس سے دوسرے آدمی کا اعتقاد خراب ہوتا ہے، اور جو شخص کسی کو گمراہ کیا کرتا ہے اس گمراہ کو تو گمراہی کا گناہ ہوتا ہے اور اس گمراہ کرنے والے کو اس کی گمراہی کے سبب بن جانے کا، اس حصہ تسمبب کو کچھ بوجھ فرمایا گیا، اور اپنے گناہ کا کامل طور پر اٹھانا ظاہر ہے) خوب یاد رکھو کہ جس گناہ کو یہ اپنے اوپر لا رہے ہیں وہ بُرا بوجھ ہے (اور انھوں نے جو گمراہ کرنے کی یہ تدبیر نکالی ہے کہ دوسروں کو ایسی باتیں کر کے بہکاتے ہیں، سو یہ تدبیریں حق کے مقابلہ میں نہ چلیں گی، بلکہ خود انہی پر ان کا وبال نکال عود کرے گا، چنانچہ) جو لوگ ان سے پہلے ہو گزرے ہیں انھوں نے (انبیاء علیہم السلام کے مقابلہ اور مخالفت میں) بڑی بڑی تدبیریں کیں، سو اللہ تعالیٰ نے ان (کی تدبیروں) کا بننا بنایا گھر جڑ بنیاد

سے ڈھادیا پھر وہ ایسے ناکام ہوئے جیسے گویا) اوپر سے ان پر (اس گھر کی) چھت آپڑی (ہو یعنی جس طرح چھت آپڑنے سے سب دوب کر رہ جاتے ہیں اسی طرح وہ لوگ بالکل خائب و خاسر ہوئے) اور (علاوہ ناکامی کے) ان پر (خدا کا) عذاب ایسی طرح آیا کہ ان کو خیال بھی نہ تھا کیونکہ توقع تو اس تربیر میں کامیابی کی تھی خلافتِ توقع ان پر ناکامی سے بڑھ کر عذاب آگیا جو کوسوں بھی ان کے ذہن میں نہ تھا کفار سابقین پر عذابوں کا آنا معلوم و معروف ہے، یہ حالت تو ان کی دنیا میں ہوئی (پھر قیامت کے دن ان کے واسطے یہ ہو گا کہ) اللہ تعالیٰ ان کو رسوا کرے گا اور اس میں سے ایک رسوائی یہ ہوگی کہ ان سے یہ کہے گا کہ (تم نے جو) میرے شریک (بنائے تھے) جن کے بارے میں تم نے عذابِ داہل ایمان سے لڑائی جھگڑا کرتے تھے (وہ اب) کہاں ہیں (اس حالت کو دیکھ کر حق سے جانزدارے کہیں گے کہ آج پوری رسوائی اور عذاب کا فرد پر ہے جن کی جان فرشتوں نے حاسد کفر پر قبض کی تھی) یعنی آخر وقت تک کافر رہے شاید ان اہل علم کا قول بیچ میں اس لئے بیان فرمایا ہو کہ کفار کی رسوائی کا عام اور علانیہ ہونا معلوم ہو جائے) پھر کافر لوگ (اپنے شرکار کے جواب میں) صلح کا پیغام ڈالیں گے (اور کہیں گے) کہ (شرک جو اعلیٰ درجہ کی بُرائی اور مخالفت حق تعالیٰ کی ہر ہماری کیا مجال تھی کہ ہم اس کے مرتکب ہوتے) ہم تو کوئی بُرا کام (جس میں ادنیٰ مخالفت بھی حق تعالیٰ کی ہو) نہ کرتے تھے (اس کو صلح کا مضمون اس لئے کہا گیا کہ دنیا میں شرک کا جو کہ لغتِ یقینیہ ہے بڑے جوش و خروش سے اقرار تھا، کفر لہ تعالیٰ لَوْ شَاءَ اللہ مَا أَشْرَکْنَا، اور شرک کا اقرار مخفی لغت کا اقرار تھا، خصوصاً انبیاء علیہم السلام کے ساتھ تو خود صریح مخالفت کے مدعی تھے وہاں اس شرک کے انکار سے مخالفت کا انکار کریں گے، اس لئے اس کو صلح فرمایا اور یہ ایسا ایسا جیسا دوسری آیت میں ہے وَاللّٰہُ رَبُّنَا مَا کُنَّا مُشْرِکِیْنَ، حق تعالیٰ ان کے اس قول کو رد فرمائیں گے کہ) کیوں نہیں (بلکہ واقعی تم نے بڑے کام مخالفت کے لئے بیشک اللہ کو بھلائے سب اعمال کی پوری خبر ہے سو (اچھا) جہنم کے دروازوں میں (سے جہنم میں) داخل ہو جاؤ (اور) اس میں ہمیشہ ہمیشہ سوز ہو غرض (حق سے) تکبر (اور مخالفت اور مقابلہ) کرنے والوں کا وہ بُرا ٹھکانا ہے (یہ عذاب آخرت کا ذکر ہو گیا) پس حاصل آیات کا یہ ہوا کہ تم نے اپنے سے پہلے کافروں کا حال خسارہ و عذاب دنیا و آخرت کا سُنا لیا، اسی طرح جو تدبیر و مکر دین حق کے مقابلہ میں تم کر رہے ہو اور خلق کو گمراہ کرنا چاہتے ہو یہی انجام تمہارا ہو گا) :

معارف و مسائل

پچھلی آیتوں میں اللہ تعالیٰ کی نعمتیں اور تخلیقِ عالم میں یتما ہونے کا ذکر کر کے مشرکین کی اپنی گمراہی کا بیان تھا، ان آیات میں دوسروں کو گمراہ کرنے اور اس کے عذاب کا بیان ہوا اور اس سے پہلے ایک سوالِ شرآن سے متعلق ہے، اور اس سوال کے مخاطب یہاں تو مشرکین ہیں اور انہی کا جائزہ جواب یہاں ذکر کر کے ان پر وعید بیان کی گئی ہے، اور پانچ آیتوں کے بعد یہی سوال مؤمنین متقین کو خطاب کر کے کیا گیا اور ان کا جواب اور اس پر وعدہ انعامات کا ذکر ہے۔

قرآن کریم نے یہ نہیں کھولا کہ سوال کرنے والا کون تھا، اس نے مفسرین کے اس میں اقوال مختلف ہیں، کسی نے کافروں کو سوال کرنے والا قرار دیا، کسی نے مسلمانوں کو کسی نے ایک سوالِ مشرکین کا اور دوسرا مؤمنین کا قرار دیا، لیکن قرآن کریم نے اس کو مبہم رکھ کر اس طرف اشارہ کر دیا ہے کہ اس بحث میں جانے کی ضرورت ہی کیا ہے کہ سوال کس کی طرف سے تھا، دیکھنا تو جواب اور اس کے نتیجہ کا ہے جن کا قرآن نے خود بیان کر دیا ہے۔

مشرکین کی طرف سے خلاصہ جواب یہ ہے کہ انھوں نے اسی کو تسلیم نہیں کیا کہ کوئی کلام اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوا بھی ہے، بلکہ قرآن کو پچھلے لوگوں کی کہانیاں قرار دیا، قرآن کریم نے اس پر یہ وعید سنائی کہ یہ ظالم قرآن کو کہانیاں بتلا کر دوسروں کو بھی گمراہ کرتے ہیں، اس کا یہ نتیجہ ان کو بھگتنا پڑے گا، کہ قیامت کے روز اپنے گناہوں کا پورا وبال تو ان پر پڑنا ہی ہے، جن کو یہ گمراہ کر رہے ہیں ان کا بھی کچھ وبال ان پر پڑے گا، اور پھر فرمایا کہ گناہوں کے جس بوجھ کو یہ لوگ اپنے اوپر لا رہے ہیں، وہ بہت بڑا بوجھ ہے۔

وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرٌ الَّذِينَ

اور کہا پرہیزگاروں کو کیا اتارا تمھارے رب نے بولے نیک بات جنھوں نے

أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارِ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ

بھلائی کی اس دنیا میں ان کو بھلائی ہے اور آخرت کا گھر بہتر ہے، اور کیا خوب

دَارَ الْمُتَّقِينَ ﴿۳۰﴾ جَنَّاتٌ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا يُجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

گھر ہے پرہیزگاروں کا، باغ ہیں ہمیشہ رہنے کے جن میں وہ جائیں گے بہتی ہیں ان کے نیچے سے

أَلَا نَهْرُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿۱۶﴾

ہنریں ان کے واسطے وہاں ہر جو چاہیں ایسا بدلہ دینگا اللہ پر ہیزگاروں کو

الَّذِينَ تَتَوَفَّيْهُمْ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا

جن کی جان قبض کرتے ہیں فرشتے اور وہ سُتھری ہیں کہتے ہیں فرشتے سلامتی تم پر جاؤ

الْجَنَّةَ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۱۷﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمْ

بہشت میں بدلہ ہر اس کا جو ہم کرتے تھے، کیا کا فر اب اس کے منتظر ہیں کہ آئیں اُن پر

الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ رَبِّكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنَ قَبْلِهِمْ

فرشتے یا پہنچے حکم تیرے رب کا اسی طرح کیا تھا ان سے اگلوں نے

وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۱۸﴾ فَاصْبِرْ لَهُمْ

اور اللہ نے ظلم نہ کیا اُن پر لیکن وہ خود اپنا بُرا کرتے رہے، پھر پڑے ان کے

سَيِّئَاتٍ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِئُونَ ﴿۱۹﴾

سراُن کے بُرے کام اور اُلٹ پڑا ان پر جو ٹھٹھا کرتے تھے۔

۱۶

خلاصہ تفسیر

اور جو لوگ شرک سے بچتے ہیں ان سے (جو قرآن کے بارے میں) کہا جاتا ہے کہ تمہارے رب نے کیا چیز نازل فرمائی ہے وہ کہتے ہیں کہ بڑی خیر (اور برکت کی چیز) نازل فرمائی ہے جن لوگوں نے نیک کام کئے ہیں (جس میں یہ قول مذکور اور تمام اعمالِ صالحہ آگئے) ان کے لئے اس دنیا میں بھی بھلائی ہے (وہ بھلائی ثواب کا وعدہ و بشارت ہے) اور عالمِ آخرت تو (بوجہ اس کے) وہاں اس وعدہ کا تحقق و ظہور ہو جائے گا) اور زیادہ بہتر (اور موجبِ سرور) ہے اور واقعی وہ شرک سے بچنے والوں کا اچھا گھر ہے (وہ گھر کیا ہے) ہمیشہ رہنے کے باغ ہیں جن میں یہ داخل ہوں گے ان باغوں کے (اشجار و عمارات کے) نیچے سے ہنریں جاری ہوں گی جس چیز کو ان کا جی چاہے گا وہاں ان کو ملے گی (اور خاص اہنی کی کیا تخصیص ہے جن کا قول اس مقام پر مذکور ہے بلکہ) اسی طرح کا عوض اللہ تعالیٰ سب شرک سے بچنے والوں کو دے گا، جن کی روح فرشتے اس لذت میں قبض کرتے ہیں کہ وہ (شرک سے) پاک (صاف) ہوتے ہیں (مطلب یہ کہ مرتے دم تک توحید کو

تکمر رہتے ہیں اور وہ (فرشتے) کہتے جاتے ہیں السلام علیکم تم (قبض روح کے بعد) جنت میں
جائے جانا اپنے اعمال کے سبب یہ لوگ (جو اپنے کفر و عناد و جہالت پر اصرار کر رہے ہیں اور بدجو
وضوح درہل حق کے ایمان نہیں لاتے تو معلوم ہوتا ہے کہ یہ صرف) اسی بات کے منتظر ہیں کہ ان
کے پاس موت کے (فرشتے) آجائیں یا آپ کے پروردگار کا حکم (یعنی قیامت) آجائے (یعنی کیا
موت کے وقت یا قیامت میں ایمان لائیں گے جبکہ ایمان قبول نہ ہوگا، گو اس وقت تمام کفار بوجہ
اکشاف حقیقت کے توبہ کریں گے جیسا اصرار کفر پر یہ لوگ کر رہے ہیں) ایسا ہی ان سے پہلے جو
لوگ تھے انہوں نے بھی (کفر پر اصرار) کیا تھا اور (اصرار کی بدولت سزا یاب ہوئے سو) ان پر
اللہ تعالیٰ نے ذرا ظلم نہیں کیا، لیکن وہ آپ ہی اپنے اوپر ظلم کر رہے تھے (کہ سزا کے کام جان
کے کرتے تھے) آخر ان کے اعمال بد کی ان کو سزائیں ملیں اور جس عذاب کی خبر پائے (پر وہ
منہ تھے ان کو اس (عذاب نے) آگھیرا پس ایسا ہی تمہارا حال ہوگا)۔

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ

اور بولے شرک کرنے والے اگر چاہتا اللہ نہ پوجتے ہم اس کے سوا کسی

شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ ط

چیز کو اور نہ ہمارے باپ اور نہ حرام ٹھہراتے ہم بددن اس کے حکم کے کسی چیز کو

كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ

اسی طرح کیا ان سے اگلوں نے سو رسولوں کے ذمہ نہیں مگر پہنچا دینا

السَّبِيلِ ۝ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ

صاف صاف، اور ہم نے اٹھائے ہیں ہر امت میں رسول کہ بندگی کرو اللہ کی

وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ

در بھڑکنے سے پھر کسی کو ان میں سے ہدایت کی اللہ نے اور کسی پر

حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ ۖ فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ

ثابت ہوئی گمراہی، سو سفر کرو ملکوں میں پھر دیکھو کیا ہوا انجام

كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝ (۳۶) إِنَّ تَحْرِيصَ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنْ

جھٹلانے والوں کا، اگر تو طمع کرے ان کو راہ پر لانے کی تو

اللّٰهُ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿۳۷﴾ وَأَقْسَمُوا

اللہ راہ نہیں دیتا جسکو بھلا تا ہے اور کوئی نہیں ان کا مددگار ، اور قسمیں کھاتے ہیں

بِاللّٰهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللّٰهُ مِنْ تَحْتِ بَلَدٍ بَلَدًا

اللہ کی سخت قسمیں کہ نہ اٹھائے گا اللہ جو کوئی مر جائے کیوں نہیں دہندہ

عَلَيْهِمْ حَقًّا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۳۸﴾ لِيُبَيِّنَ لَهُمُ

ہو چکا ہے اس پر سچا لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے ، اٹھائے گا تاکہ ظاہر کر دے انہیں

الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا

جس بات میں جھگڑتے ہیں اور تاکہ معلوم کر لیں کافر کہ وہ جھوٹے

كَاذِبِينَ ﴿۳۹﴾ إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَادْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿۴۰﴾

تھے ، ہمارا کہنا کسی چیز کو جب ہم اس کو کرنا چاہیں یہی ہو کہ کہیں اس کو ہو جا تو وہ ہو جائے

خلاصہ تفسیر

اور مشرک لوگ یوں کہتے ہیں کہ اگر اللہ تعالیٰ کو در بطور رضا کے یہ امر منظور ہو تا رہے کہ ہم

غیر اللہ کی عبادت نہ کریں جو ہمارے طریقہ کے اصول میں سے ہے اور بعض ہشیار کی تحریم نہ کریں جو

ہمارے طریقہ کے فروع میں سے ہے مطلب یہ کہ اگر اللہ تعالیٰ ہمارے موجودہ اصول و فروع

کو ناپسند کرتے تو خدا کے سوا کسی چیز کی نہ ہم عبادت کرتے اور نہ ہمارے باپ دادا اور نہ ہم اس

کے بدوان (حکم کے) کسی چیز کو حرام کہہ سکتے (اس سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کو ہمارا طریقہ

پسند نہ ہو کہ ہم کو کیوں کرنے دیتے ، اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم آپ ان سے مغموم نہ ہوں کیونکہ

یہ یہودہ مجادلہ کوئی نئی بات نہیں بلکہ جو کافر ان سے پہلے ہوئے ہیں ایسی ہی حرکت انہوں نے

نے بھی کی تھی (یعنی یہودہ مجادلات اپنے پیغمبروں سے کئے تھے) سو پیغمبروں (کا اس سے کیا

بگڑا اور وہ جس طریق کی طرف بلا تے ہیں اس کو کیا ضرر پہنچا ان کے ذمہ تو احکام کا صرف

صاف صاف پہنچا دینا ہے (صاف صاف یہ کہ دعویٰ واضح ہو اور دلیل صحیح اس پر قائم ہو

اس طرح آپ کے ذمہ بھی یہی کام تھا جو آپ کر رہے ہیں ، پھر اگر براہِ عناد دعویٰ اور دلیل میں

غور نہ کریں تو آپ کی بل سے) اور جس طرح ان کا معاملہ آپ کے ساتھ یعنی مجادلہ کوئی نئی بات

نہیں اسی طرح آپ کا معاملہ ان کے ساتھ یعنی توحید و دین حق کی طرف بلانا کوئی نئی بات نہیں

بلکہ اس کی تعلیم بھی قدیم سے چلی آتی ہے چنانچہ ہم ہر امت میں (امم سابقہ سے) کوئی نہ کوئی پیغمبر (اس بات کی تعلیم کے لئے) بھیجتے رہے ہیں کہ تم (خاص) اللہ کی عبادت کرو اور شیطان (کے رستہ) سے (کہ وہ شرک و کفر ہے) بچتے رہو (اس میں استیساہ کی وہ تحریم بھی آگئی جو مشرکین اپنی رائے سے کیا کرتے تھے، کیونکہ وہ شعبہ شرک و کفر کا تھا) سو ان میں بعضے وہ ہوئے جن کو اللہ نے ہدایت دی (کہ انہوں نے حق کو قبول کر لیا) اور بعضے ان میں وہ ہوئے جن پر گمراہی کا ثبوت ہو گیا۔

مطلب یہ کہ کفار اور انبیاء میں یہ معاملہ اسی طرح چلا آ رہا ہے، اور ہدایت و اضلال کے متعلق اللہ تعالیٰ کا معاملہ بھی ہمیشہ سے یوں ہی جاری ہے کہ مجادلہ کفار کا بھی قدیم اور تعلیم انبیاء علیہم السلام کی بھی قدیم اور سب کا ہدایت نہ پانا بھی قدیم پھر آپ کو غم کیوں ہوا؟ یہاں تک تسلی ضروری گئی جس میں اخیر کے مضمون میں ان کے شبہ کا اجمالی جواب بھی ہو گیا کہ ایسی باتیں کرنا گمراہی ہے جس کے گمراہی ہونے کی آگے تائید اور جواب کی زیادہ توضیح ہے، یعنی اگر مجادلہ مع الرسل کا گمراہی ہونا تم کو معلوم نہ ہو، تو (اچھا) زمین میں چلو پھرو پھر (آثار سے) دیکھو کہ (پیغمبروں کے) جھٹلانے والوں کا کیسا (دُرا) انجام ہوا پس اگر وہ گمراہ نہ تھے تو ان پر عذاب کیوں نازل ہوا، اور واقعات اتفاقہ ان کو اس لئے نہیں کہہ سکتے کہ خلافِ عادت ہو کر اور انبیاء علیہم السلام کی پیشینگوئی کے بعد ہوئے اور مومنین اس سے بچے رہے، پھر اس کے عذاب ہونے میں کیا شک ہو، اور چونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو امت کے کسی فرد کی گمراہی سے بھی سخت صدمہ پہنچتا تھا اس لئے آگے پھر آپ کو خطاب ہے کہ جیسے پہلے بعضے لوگ ہوئے ہیں جن پر گمراہی قائم ہو چکی تھی، اسی طرح یہ لوگ بھی ہیں سو ان کے راہِ راست پر آنے کی اگر آپ کو تمنا ہو تو کچھ نتیجہ نہیں کیونکہ اللہ تعالیٰ ایسے شخص کو ہدایت نہیں کیا کرتا جس کو اس شخص کے عناد کے سبب، گمراہ کرتا ہے (البتہ اگر وہ عناد کو چھوڑ دے تو ہدایت کر دیتا ہے، لیکن یہ عناد کو چھوڑیں گے نہیں، اس لئے ان کو ہدایت بھی نہ ہوگی) اور رضلا د عذاب کے بارے میں اگر ان کا یہ گمان ہو کہ ہمارے معبود اس حالت میں بھی عذاب سے بچیں گے تو وہ سمجھ رکھیں خدا تعالیٰ کے مقابلہ میں، ان کا کوئی حمایتی نہ ہوگا یہاں تک ان کے پیسے شبہ کے جواب کی تقریر تھی، آگے دوسرے شبہ کے متعلق کلام ہے) اور یہ لوگ بڑے زور لگا لگا کر اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں کہ جو جاتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو دوبارہ زندہ نہ کرے گا اور قیامت نہ آئے گی، آگے جواب ہے، کیوں نہیں زندہ کرے گا (یعنی ضرور زندہ کرے گا) (اس وعدہ کو اللہ تعالیٰ نے اپنے ذمہ لازم کر رکھا ہے، لیکن اکثر لوگ ربا و جود قیام دلیل صحیح کے اس پر) یقین نہیں لاتے (اور یہ دوبارہ زندہ کرنا اس لئے ہوگا) تاکہ (دین کے متعلق) جس چیز میں

یہ لوگ دنیا میں اختلاف کیا کرتے تھے (اور انبیاء کے فیصلہ سے راستہ پر نہ آتے تھے) انکے ردِ برد اس کی حقیقت کا (بطور معائنہ کے) اظہار کر دے اور تاکہ اس اظہار حقیقت کے وقت کافر لوگ (پورا) یقین کر لیں کہ واقعی وہی جھوٹے تھے (اور انبیاء و مومنین سچے تھے) پس قیامت کا آنا یقینی اور عذاب سے فیصلہ ہونا ضروری ہے یہ جواب ہو گیا لَا يَبْعَثُ اللَّهُ کَا اور چونکہ وہ لوگ قیامت کا اس لئے انکار کرتے تھے کہ مرکزِ زندہ ہونا ان کے خیال میں کسی کے بس میں نہ تھا، اس لئے آگے اپنی قدرتِ کاملہ کے اثبات سے ان کے اس شبہ کو دفع فرماتے ہیں کہ ہماری قدرت ایسی عظیم ہے کہ ہم جس چیز کو (پیدا کرنا) چاہتے ہیں (ہیں اس میں کچھ محنت مشقت کرنا نہیں پڑتی) بس اس سے ہمارا اتنا ہی کہنا (کافی) ہوتا ہے کہ تو (پیدا) ہو جا بس وہ (موجود) ہو جاتی ہے (تو اتنی بڑی قدرتِ کاملہ کے ردِ برد بے جان چیزوں میں دوبارہ جان کا پڑ جانا کو نسا دشوار ہے، جیسے پہلی بار ان میں جان ڈال چکے ہیں) اب دونوں شبہوں کا پورا جواب ہو چکا واللہ الحمد

معارف و مسائل

ان کفار کا پہلا مشبہ تو یہ تھا کہ اللہ تعالیٰ کو اگر ہمارا کفر و شرک اور ناجائز کام پسند نہیں تو وہ ہمیں زبردستی اس سے روک کیوں نہیں دیتے۔

اس شبہ کی بیہودگی واضح تھی، اس لئے اس کا جواب دینے کے بجائے صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تسلی پر اکتفاء کیا گیا، کہ ایسے بیہودہ سوالات سے آپ غمگین نہ ہوں، اور شبہ کی بیہودگی کی وجہ ظاہر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس عالمِ دنیا کا نظام ہی اس بنیاد پر قائم فرمایا کہ انسان کو بالکل مجبور نہیں رکھا گیا، ایک قسم کا اختیار اس کو دیا گیا، اسی اختیار کو وہ اللہ کی اطاعت میں استعمال کرے تو ثواب اور نافرمانی میں استعمال کرے تو عذاب کے وعدے اور وعید فرمائے، اسی کے نتیجے میں قیامت اور حشر و نشر کے سارے ہنگامے ہیں، اگر اللہ تعالیٰ چاہے کہ سب کو مجبور کر کے اپنی اطاعت کرائیں تو کس کی مجال تھی کہ اطاعت سے باہر جاتا، مگر بتقاضائے حکمت مجبور کر دینا درست نہ تھا، اس لئے انسان کو اختیار دیا گیا، تو اب کافروں کا یہ کہنا کہ اگر اللہ کو ہمارا طریقہ پسند نہ ہوتا تو ہمیں مجبور کیوں نہ کر دیتے ایک احمقانہ اور معاندانہ سوال ہے۔

کیا ہندوستان پاکستان میں بھی وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا، اس آیت سے نیز دوسری آیت وَ إِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ سے ظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ ہندوستان و پاکستان کے علاقوں میں بھی اللہ کے پیغمبر ضرور آئے ہوں گے

خواہ وہ یہیں کے باشندے ہوں یا کسی دوسرے ملک میں ہوں اور ان کے نائب اور مبلغ یہاں پہنچے ہوں اور آیت لَنْتَنِي رَقُومًا مَّا آتَاهُم مِّنْ نِّبِيٍّ سِوَايَ جُوہِہِ مفہوم ہوتا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جس امت کی طرف بھیجے گئے ہیں ان کی طرف آپ سے پہلے کوئی رسول نہیں آیا، اس کا جواب یہ ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد بنظاہر وہ قوم عرب ہے جو آپ کی بعثت و نبوت کی سب سے پہلے مخاطب ہوئی، کہ ان میں حضرت اسماعیل علیہ السلام کے بعد کوئی رسول نہیں آیا تھا، اسی لئے ان لوگوں کا لقب قرآن کریم میں اَمِّيَّتِيْن رکھا گیا ہے، اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ باقی دنیا میں بھی آپ سے پہلے کوئی رسول نہ آیا ہو، واللہ اعلم

وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا ظَلَمُوا لَنبَوِّنَّهُمْ

اور جنہوں نے گھر چھوڑا اللہ کے واسطے بعد اس کے کہ ظلم اٹھایا البتہ ان کو ہم ٹھکانا

فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَا جَزَاءَ لَآخِرَةٍ أَكْبَرُ مَا كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿۴۱﴾

دیں گے دنیا میں اچھا اور ثواب آخرت کا تو بہت بڑا ہو اگر ان کو معلوم ہوتا،

الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿۴۲﴾

جو ثابت قدم رہے اور اپنے رب پر بھروسہ کیا۔

خلاصہ تفسیر

اور جن لوگوں نے اللہ کے واسطے اپنا وطن دھمکا (چھوڑ دیا) اور حبشہ چلے گئے، بعد اس کے کہ ان پر کفار کی طرف سے ظلم کیا گیا کیونکہ ایسی مجبوری میں وطن چھوڑنا بڑا شاق گزرتا ہے، ہم ان کو دنیا میں ضرور اچھا ٹھکانا دیں گے (یعنی ان کو مدینہ پہنچا کر خوب امن و راحت دیں گے) چنانچہ بعد چندے مدینہ میں اللہ تعالیٰ نے پہنچا دیا اور اس کو وطن اصلی قرار دیا گیا، اس لئے اس کو ٹھکانا کہا اور ہر طرح کی دہان ترقی ہوئی اس لئے خشنہ کہا گیا اور حبشہ کا قیام عارضی تھا اس لئے اس کو ٹھکانا نہیں فرمایا، اور آخرت کا ثواب (اس سے) بدرجہا بڑا ہے (کہ خیر بھی ہو اور باقی بھی) کاش اس اجر آخرت کی، ان (بے خبر کافروں) کو (بھی) خبر ہوئی (اور اس کے حاصل کر لے کی رغبت سے مسلمان ہو جاتے) وہ (مہاجرین) ان وعدوں کے اس لئے مستحق ہیں کہ وہ ایسے ہیں جو زنا گوارا واقعات پر صبر کرتے ہیں چنانچہ وطن کا چھوڑنا گوارا ناگوار ہے، لیکن بدون اس کے دین پر عمل نہیں کر سکتے تھے، دین کے لئے وطن چھوڑا،

اور صبر کیا اور وہ ہر حال میں اپنے رب پر بھروسہ رکھتے ہیں (وطن چھوڑنے کے وقت یہ خیال نہیں کرتے کہ کھائیں پیئیں گے کہاں سے) :

معارف و مسائل

تشریح و تفسیر | **الَّذِينَ هَاجَرُوا** ہجرت سے مشتق ہے، ہجرت کے لغوی معنی ترک وطن کے ہیں، ترک وطن جو اللہ کے لئے کیا جائے وہ اسلام میں بڑی طاعت و عبادت ہے، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا **الْهَاجَرَةُ هَاجَرْتُ مِمَّا كَانَتْ قَبْلَهَا**، یعنی ہجرت ان تمام گناہوں کو ختم کر دیتی ہے جو انسان نے ہجرت سے پہلے کئے ہوں۔

یہ ہجرت بعض صورتوں میں فرض و واجب اور بعض صورتوں میں مستحب و افضل ہوتی ہے، اس کے مفصل احکام تو سورہ نساء کی آیت نمبر ۹ **أَلَمْ تَرَ كُنْ أَرْضَ اللَّهِ وَاسِعَةً فَهَاجَرُوا فِيهَا** کے تحت میں بیان ہو چکے ہیں، اس جگہ صرف ان وعدوں کا بیان ہے جو اللہ تعالیٰ نے ہاجرین سے کئے ہیں۔

کیا ہجرت دنیا میں بھی فراخی عیش کا سبب ہوتی ہو؟ | آیات مذکورہ میں چند شرائط کے ساتھ ہاجرین کے لئے دو عظیم الشان وعدے کئے گئے ہیں، اول تو دنیا ہی میں اچھا ٹھکانا دینے کا، دوسرے آخرت کے بے حساب ثواب عظیم کا، دنیا میں اچھا ٹھکانا "ایک نہایت جامع لفظ ہے اس میں یہ بھی داخل ہے کہ ہاجر کو سکونت کے لئے مکان اور پڑوسی اچھے ملیں، یہ بھی داخل ہے کہ اس کو رزق اچھا ملے، دشمنوں پر فتح و غلبہ نصیب ہو، عام لوگوں کی زبان پر ان کی تعریف اور بھلائی ہو، عزت و شرف ملے جو ان کے خاندان اور اولاد تک چلے (قرطبی)

آیت کا شان نزول اصالتہً وہ پہلی ہجرت ہے جو صحابہ کرام نے حبشہ کی طرف کی، اور یہ بھی احتمال ہے کہ ہجرت حبشہ اور اس کے بعد کی ہجرت مدینہ منورہ دونوں اس میں داخل ہوں آیت میں یہاں اپنی ہاجرین حبشہ یا ہاجرین مدینہ کا ذکر ہے، اس لئے بعض علماء نے فرمایا کہ یہ وعدہ انہی حضرات صحابہ کے لئے تھا، جنہوں نے حبشہ کی طرف یا پھر مدینہ کی طرف ہجرت کی تھی اور اللہ تعالیٰ کا یہ وعدہ دنیا میں پورا ہو چکا، جس کا سبب لے مشاہدہ کر لیا کہ اللہ تعالیٰ نے مدینہ منورہ کو ان کا کیسا اچھا ٹھکانا بنا دیا، ایذا دینے والے پڑوسیوں کے بجائے غمخوار، ہمدرد و جاں نثار پڑوسی ملے، دشمنوں پر فتح و غلبہ نصیب ہوا، ہجرت کے تھوڑے ہی عرصہ گزرنے کے بعد ان پر رزق کے دروازے کھول دیئے گئے، فقراء و مساکین مالدار ہو گئے، دنیا کے مالک فتح ہوئے، ان کے حسنِ حنلاق حسنِ عمل کے کارنامے رہتی دنیا تک ہر موافق و مخالف کی زبان پر ہیں، ان کو اور ان کی

نسلوں کو اللہ تعالیٰ نے بڑی عزت و شرف بخشا، یہ تو دنیا میں ہونے والی چیزیں تھیں جو ہو چکیں اور آخرت کا وعدہ پورا ہونا بھی یقینی ہے، لیکن تفسیر بحر محیط میں ابو حیان کہتے ہیں:

<p>”الَّذِينَ هَاجَرُوا عَنَّا فِي الْمُهَاجِرِينَ كَانَتْ أَمْثَلًا فِي شَمَلٍ أَوْ لَهْمٍ وَآخِرُهُمْ“ (ص ۱۴۹۲، ۵۷۰)</p>	<p>”الَّذِينَ هَاجَرُوا عَنَّا فِي الْمُهَاجِرِينَ كَانَتْ أَمْثَلًا فِي شَمَلٍ أَوْ لَهْمٍ وَآخِرُهُمْ“ (ص ۱۴۹۲، ۵۷۰)</p>
--	--

عالم کے لئے عام اور شامل ہر کسی بھی خطے
اور زمانہ کے مہاجر ہوں، اس لئے یہ لفظ
مہاجرین اولین کو بھی شامل ہو اور قیامت

تک اللہ کے لئے ہر ہجرت کرنے والا اس میں داخل ہے۔

عام تفسیری ضابطہ کا تقاضا بھی یہی ہے کہ آیت کا شان نزول اگرچہ کوئی خاص واقعہ اور خاص جماعت ہو مگر اعتبار عموم لفظ کا ہوتا ہے، اس لئے اس وعدہ میں تمام دنیا کے اور ہر زمانہ کے مہاجرین بھی شامل ہیں، اور یہ دونوں وعدہ تمام مہاجرین کے لئے پورا ہونا امر یقینی ہے۔

اسی طرح کا ایک وعدہ مہاجرین کے لئے سورۃ نسا کی اس آیت میں کیا گیا ہے وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرَاغَمًا كَثِيرًا وَسَعَةً، جس میں وسعت مکان اور فراخی عیش خاص طور سے موعود ہیں، مگر قرآن کریم نے ان وعدوں کے ساتھ مہاجرین کے کچھ اوصاف اور ہجرت کی کچھ شرائط بھی بیان فرمائی ہیں، اس لئے ان وعدوں کے مستحق وہی مہاجرین ہو سکتے ہیں جو ان اوصاف کے حامل ہوں اور جنہوں نے مطلوبہ شرائط پوری کر دی ہوں۔

ان میں سب سے پہلی شرط تو فی اللہ کی ہے، یعنی ہجرت کرنے کا مقصد صرف اللہ تعالیٰ کو راضی کرنا ہو، اس میں دنیاوی منافع تجارت، ملازمت وغیرہ اور نفسانی فوائد پیش نظر نہ ہوں، دوسری شرط ان مہاجرین کا مظلوم ہونا ہے، مَنِ ابْعَدَ مَا ظَلَمُوا، تیسرا وصف ابتدائی مکالیف و مصائب پر صبر اور ثابت قدم رہنا ہے الَّذِيْنَ صَبَرُوا، چوتھا وصف تمام مادی تدبیروں کا اہتمام کرتے ہوئے بھی بھروسہ صرف اللہ پر رکھنا ہے، کہ فح و نصرت اور ہر کامیابی صرف اسی کے ہاتھ میں ہے، وَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ۔

اس سے معلوم ہوا کہ ابتدائی مشکلات و تکالیف تو ہر کام میں ہوا ہی کرتی ہیں، ان کو عبور کرنے کے بعد بھی اگر کسی مہاجر کو اچھا ٹھکانا اور اچھے حالات نہیں ملے تو قرآن کے وعدے میں شبہ کرنے کے بجائے اپنی نیت و اخلاص اور اس حُسن عمل کا جائزہ لے جس پر یہ وعدے کئے گئے ہیں تو اس کو معلوم ہوگا کہ قصور اپنا ہی تھا، کہیں نیت میں کھوٹ ہوتا ہے، کہیں صبر و ثبات اور توکل کی کمی ہوتی ہے۔

ترک وطن اور ہجرت کی مختلف قسمیں اور ان کے احکام

قرطبی نے بحوالہ ابن عربی لکھا ہے کہ وطن سے نکلنا اور زمین میں سفر کرنا بھی تو کسی چیز سے بھاگنے اور بچنے کے لئے ہوتا ہے، اور کبھی کسی چیز کی طلب و جستجو کے لئے، پہلی قسم کا سفر جو کسی چیز سے بھاگنے اور بچنے کے لئے ہو اس کو ہجرت کہتے ہیں، اور اس کی چھ قسمیں ہیں۔

اول، یعنی دار الکفر سے دار الاسلام کی طرف جانا یہ قسم سفر عہد رسالت میں بھی فرض تھی، اور قیامت تک بشرط استطاعت و قدرت فرض ہے (جبکہ دار الکفر میں اپنے جان و مال اور آبرو کا امن نہ ہو، یا دینی فرائض کی ادائیگی ممکن نہ ہو) اس کے باوجود دار الحرب میں مقیم رہا تو گناہگار ہوگا۔

دوسرا دار البدعت سے نکل جانا، ابن قاسم کہتے ہیں کہ میں نے امام مالک سے سنا ہے کہ کسی مسلمان کے لئے اس مقام میں قیام کرنا حلال نہیں جس میں سلف صالحین پر سب و شتم کیا جاتا ہو، ابن عربی یہ قول نقل کر کے لکھتے ہیں کہ یہ بالکل صحیح ہے، کیونکہ اگر تم کسی منکر کا ازالہ نہیں کر سکتے تو تم پر لازم ہے کہ خود وہاں سے زائل یعنی علیحدہ ہو جاؤ، جیسا کہ ارشاد ربانی ہے
وَإِذَا زَايَا الَّذِينَ يَخْذُلُونَ فِي آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ

تیسرا سفر وہ ہے کہ جس جگہ پر حرام کا غلبہ ہو وہاں سے نکل جانا، کیونکہ طلب حلال مسلمان پر فرض ہے۔

چوتھا جسمانی اذیتوں سے بچنے کے لئے سفر، یہ سفر جائز اور اللہ تعالیٰ کی طرف سے انعام ہے کہ انسان جس جگہ دشمنوں سے جسمانی اذیت کا خطرہ محسوس کرے وہاں سے نکل جائے، تاکہ اس خطرہ سے نجات ہو، یہ چوتھی قسم کا سفر سب سے پہلے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کیا، جبکہ قوم کی ایذاؤں سے نجات حاصل کرنے کے لئے عراق سے ملک شام کی طرف روانہ ہوئے اور فرمایا
إِنِّي مُهَاجِرٌ إِلَى تَرَبْتِي، ان کے بعد حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ایسا ہی ایک سفر مصر سے مدین کی طرف کیا، فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ

پانچواں سفر آب و ہوا کی خرابی اور امراض کے خطرہ سے بچنے کے لئے ہے، شریعت اسلام نے اس کی بھی اجازت دی ہے، جیسا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کچھ چرواہوں کو مدینہ سے باہر جنگل میں قیام کرنے کا ارشاد فرمایا، کیونکہ شہری آب و ہوا ان کو موافق نہ تھی، اسی طرح حضرت فاروق اعظم نے ابو عبیدہ کو حکم بھیجا تھا کہ دار الخلافہ اُردُن سے منتقل کر کے کسی سطح مرتفع پر لے جائیں، جہاں آب و ہوا خراب نہ ہو۔

لیکن یہ اس وقت میں ہے جب کسی مقام پر طاعون یا وبا کی امراض پھیلے ہوئے نہ ہوں

اور جس جگہ کوئی وبا پھیل جائے اس کے لئے حکم یہ ہے کہ جو لوگ اس جگہ پہلے سے موجود ہیں وہ تو وہاں سے بھاگیں نہیں اور جو باہر ہیں وہ اس کے اندر نہ جائیں، جیسا کہ حضرت فاروق اعظمؓ کو سفر شام کے وقت پیش آیا، کہ سرحد شام پر پہنچ کر معلوم ہوا کہ ملک شام میں طاعون پھیل چکا ہے، تو آپ کو اس ملک میں داخل ہونے میں تردد پیش آیا، صحابہ کرام سے مسلسل مشیروں کے بعد آخر میں جب حضرت عبدالرحمن بن عوفؓ نے ان کو یہ حدیث سنائی کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے:

تَبَّ كَيْسٍ خَطَّ فِي طَاعُونٍ يَهْمِلُ جَلَسَ
اور تم وہاں موجود ہو تو اب وہاں سے نہ
نکلو اور جہاں تم پہلے سے موجود نہیں وہاں
طاعون پھیلنے کی خبر سنو تو اس میں داخل

نہ ہو۔

إِذَا وَقَعَ بِأَرْضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا
فَلَا تَخْرُجُوا مِنْهَا وَإِذَا وَقَعَ
بِأَرْضٍ وَلَسْتُمْ بِهَا فَلَا
تَهَيِّطُوا عَلَيْهَا رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ

وقال حديث حسن صحيح

اس وقت فاروق اعظمؓ نے حکم حدیث کی تعمیل کرتے ہوئے پورے قافلہ کو لے کر واپس کا اعلان کر دیا۔

بعض علماء نے فرمایا کہ حدیث شریف کے اس حکم میں ایک خاص حکمت یہ بھی ہے کہ جو لوگ اس جگہ مقیم ہیں جہاں کوئی وبا پھیل چکی ہے یہاں کے لوگوں میں دہائی جراثیم کا موجود ہونا ظن غالب ہے، وہ اگر یہاں سے بھاگیں گے تو جس میں یہ مادہ دہائی سرایت کر چکا ہے وہ تو بچے بچا نہیں اور جہاں یہ جائے گا وہاں کے لوگ اس سے متاثر ہوں گے، اس لئے یہ حکیمانہ فیصلہ فرمایا۔

پچھا سفر اپنے مال کی حفاظت کے لئے ہے، جب کوئی شخص کسی مقام میں چوروں، ڈاکوؤں کا خطرہ محسوس کرے تو وہاں سے منتقل ہو جائے، شریعت اسلام نے اس کی بھی اجازت دی ہے کیونکہ مسلمان کے مال کا بھی ایسا ہی احترام ہے جیسا اس کی جان کا ہے۔

یہ کچھ قسمیں تو اس ترک وطن کی ہیں جو کسی چیز سے بھاگنے اور بچنے کے لئے کیا گیا ہو، اور جو سفر کسی چیز کی طلب و جستجو کے لئے کیا جائے اس کی تو قسمیں ہیں:-

۱۔ سفر عبرت: یعنی دنیا کی سیاحت و سفر اس کام کے لئے کرنا کہ اللہ تعالیٰ کی مخلوقات اور قدرتِ کاملہ کا اور اقوام سابقہ کا مشاہدہ کر کے عبرت حاصل کرے، قرآن کریم نے ایسے سفر کی ترغیب دی ہے: فَلَمْ تَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَتَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ، حضرت ذی القرنین کے سفر کو بھی بعض علماء نے اسی قسم کا سفر قرار دیا ہے اور بعض نے فرمایا کہ ان کا سفر زمین پر اللہ کا قانون نافذ کرنے کے لئے تھا۔

إِلَيْكَ الذِّكْرُ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴿۴۴﴾

تجھ پر یادداشت کہ تو کھول دے لوگوں کے سامنے وہ چیز جو اتری ان کے واسطے تاکہ وہ غور کریں

خلاصہ تفسیر

اور یہ منکر لوگ جو آپ کی رسالت و نبوت کا اس بنا پر انکار کر رہے ہیں کہ آپ بشر اور انسان ہیں، اور نبی و رسول ان کے نزدیک کوئی انسان و بشر نہ ہونا چاہتے، یہ ان کا جاہلانہ خیال ہے، کیونکہ ہم نے آپ سے پہلے بھی صرف آدمی ہی رسول بنا کر معجزات اور کتابیں دے کر بھیجے ہیں کہ ان پر وحی بھیجا کرتے تھے (تو اے مکہ والو منکرین) اگر تم کو علم نہیں تو دوسرے اہل علم سے پوچھ دیکھو جن کو انبیاء سابقین کے حالات کا علم ہو اور وہ تمہارے خیال میں بھی مسلمانوں کی طرف ذاری نہ کریں، اور اسی طرح آپ کو بھی رسول بنا کر آپ پر بھی یہ قرآن اتارا ہے تاکہ جو ہدایت (آپ کے واسطے سے) لوگوں کے پاس بھیجی گئی ہیں وہ ہدایات آپ ان کو واضح کر کے سمجھا دیں اور تاکہ وہ ان میں غور و فکر کیا کریں۔

معارف و مسائل

روح المعانی میں ہے کہ اس آیت نازل ہونے کے بعد مشرکین نے اپنے قاصد مدنیہ طیبہ کے یہود کے پاس دریافت حال کے لئے بھیجے کہ کیا یہ بات واقعی ہے کہ پہلے بھی سب انبیاء جنس بشر و انسان سے ہوتے آتے ہیں۔

اگرچہ لفظ اہل الذکر میں اہل کتاب اور مؤمنین سب داخل تھے مگر یہ ظاہر ہے کہ مشرکین کا اطمینان غیر مسلموں ہی کے بیان سے ہو سکتا تھا، کیونکہ وہ خود رسول کریم کی بات پر مطمئن نہیں تھے، تو دوسرے مسلمانوں کی بات کیسے مان سکتے تھے۔

أَهْلُ الذِّكْرِ، لفظ ذکر چند معانی کے لئے استعمال ہوا ہے ان میں ایک معنی علم کے بھی ہیں، اسی مناسبت سے قرآن کریم میں تو رات کو بھی ذکر فرمایا ہے وَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزُّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ اور قرآن کریم کو بھی ذکر کے لفظ سے تعبیر فرمایا ہے، جیسا کہ اس کے بعد والی آیت میں أَنزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ میں قرآن مراد ہے، اس لئے اہل الذکر کے لفظی معنی اہل علم کے ہوئے، اور یہاں اہل علم سے کون لوگ مراد ہیں، اس میں ظاہر یہ ہے کہ علمائے اہل کتاب یہود و نصاریٰ مراد ہیں، یہ قول ابن عباس، حسن، السدی وغیرہ کا ہے، اور بعض حضرات نے اس جگہ بھی ذکر سے قرآن مراد لے کر اہل الذکر کی تفسیر اہل قرآن سے کی ہے، اس میں زیادہ واضح بات

رمانی، زجاج، ازہری کی ہے، وہ کہتے ہیں المراد باهل الذکر علماء اخبار الاہم المسالفة کائنات من کان فالذکر بمعنی الحفظ کا تہ قیل اسألوا المصلحین علی اخبار الاہم یعلموکم بذلک، اس تحقیق کی بناء پر اس میں اہل کتاب بھی داخل ہیں اور اہل قرآن بھی۔
 یثبات کے معنی معروف ہیں اور مراد اس سے یہاں معجزات ہیں، زہر، دراصل زہرۃ کی جمع ہے جو لوہے کے بڑے ٹکڑوں کے لئے بولا جاتا ہے، التوینی زہر الحیدیں، ٹکڑوں کو جوڑنے کی مناسبت سے لکھنے کو زہر کہا جاتا ہے، اور لکھی ہوئی کتاب کو زہر اور زہر بولتے ہیں یہاں مراد اس سے اللہ تعالیٰ کی کتاب ہے جس میں تورات، انجیل، زبور، قرآن سب داخل ہیں۔

امت مجتہدین کی تقلید | آیت مذکورہ کا یہ جملہ فسکوا اهل الذکر ان کنتم لا تعلمون، غیر مجتہد پر واجب ہے اس جگہ اگرچہ ایک خاص مضمون کے بارے میں آیا ہے، مگر الفاظ عام ہیں

جو تمام معاملات کو شامل ہیں، اس لئے قرآنی اسلوب کے اعتبار سے درحقیقت یہ اہم ضابطہ ہے جو عقل بھی ہے نقل بھی کہ جو لوگ احکام کو نہیں جانتے وہ جاننے والوں سے پوچھ کر عمل کریں، اور نہ جاننے والوں پر فرض ہے کہ جاننے والوں کے بتلانے پر عمل کریں، اسی کا نام تقلید ہے، یہ قرآن کا واضح حکم بھی ہے اور عقلاً بھی اس کے سوا عمل کو عام کرنے کی کوئی صورت نہیں ہو سکتی۔
 امت میں عہد صحابہ سے لے کر آج تک بلا اختلاف اسی ضابطہ پر عمل ہوتا آیا ہے، جو تقلید کے منکر ہیں وہ بھی اس تقلید کا انکار نہیں کرتے، کہ جو لوگ عالم نہیں وہ علماء سے فتویٰ لے کر عمل کریں، اور یہ ظاہر ہے کہ ناواقف عوام کو علماء اگر قرآن و حدیث کے دلائل بتلا بھی دیں تو وہ ان دلائل کو بھی اپنی علماء کے اعتماد پر قبول کریں گے، ان میں خود دلائل کو سمجھنے اور پرکھنے کی صلاحیت تو ہے نہیں، اور تقلید اسی کا نام ہے کہ نہ جاننے والا کسی جاننے والے کے اعتماد پر کسی حکم کو شریعت کا حکم قرار دے کر عمل کرے، یہ تقلید وہ ہے جس کے جواز بلکہ وجوب میں کسی اختلاف کی گنجائش نہیں، البتہ وہ علماء جو خود قرآن و حدیث کو اور مواقع اجتماع کو سمجھنے کی صلاحیت رکھتے ہیں، ان کو ایسے احکام میں جو قرآن و حدیث میں صریح اور واضح طور پر مذکور ہیں اور علماء صحابہ و تابعین کے درمیان ان مسائل میں کوئی اختلاف بھی نہیں ان احکام میں وہ علماء براہ راست قرآن و حدیث اور اجماع پر عمل کریں، ان میں علماء کو کسی مجتہد کی تقلید کی ضرورت نہیں، لیکن وہ احکام و مسائل جو قرآن و سنت میں صراحتاً مذکور نہیں، یا جن میں آیات قرآن اور روایات حدیث میں بظاہر کوئی تعارض نظر آتا ہے، یا جن میں صحابہ و تابعین کے درمیان قرآن و سنت کے معنی متعین کرنے میں اختلاف پیش آیا ہے، یہ مسائل و احکام محل اجتہاد ہوتے ہیں ان کو اصطلاح میں مجتہد فیہ مسائل کہا جاتا ہے، ان کا حکم یہ ہے کہ جن عالم

کو درجہ اجتہاد حاصل نہیں اس کو بھی ان مسائل میں کسی امام مجتہد کی تقلید ضروری ہے، محض اپنی ذاتی رائے کے بھروسہ پر ایک آیت یا روایت کو ترجیح دے کر اختیار کرنا اور دوسری آیت یا روایت کو مرجوح قرار دے کر چھوڑ دینا اس کے لئے جائز نہیں۔

اسی طرح جو احکام قرآن و سنت میں صراحتہ مذکور نہیں ان کو قرآن و سنت کے بیان کردہ اصول سے نکالنا اور ان کا حکم شرعی متعین کرنا یہ بھی اپنی مجتہدین امت کا کام ہے جن کو عربی زبان عربی نکت اور محاورات اور طرق استعمال کا نیز قرآن و سنت سے متعلقہ تمام علوم کا معیاری علم اور ورع و تقویٰ کا ادنیٰ مقام حاصل ہو، جیسے امام اعظم ابو حنیفہؒ، شافعیؒ، مالکؒ، احمد بن حنبلؒ یا اوزاعیؒ، فقیہ ابواللیث وغیرہ، جن میں حق تعالیٰ نے قرب زمانہ نبوت اور صحبت صحابہ و تابعین کی برکت سے شریعت کے اصول و مقاصد سمجھنے کا خاص ذوق اور منصوص احکام سے غیر منصوص کو قیاس کر کے حکم نکالنے کا خاص سلیقہ عطا فرمایا تھا، ایسے مجتہد فیہ مسائل میں عام علماء کو بھی ائمہ مجتہدین میں سے کسی کی تقلید لازم ہے، ائمہ مجتہدین کے خلاف کوئی نئی رائے اختیار کرنا خطا ہے۔

یہی وجہ ہے کہ امت کے اکابر علماء محدثین و فقہاء امام غزالیؒ، رازیؒ، ترمذیؒ، طحاویؒ، مزنیؒ، ابن ہمامؒ، ابن قدامہ اور اسی معیار کے لاکھوں علماء سلف و خلف باوجود علوم عربیت و علوم شریعت کی اعلیٰ مہارت حاصل ہونے کے ایسے اجتہادی مسائل میں ہمیشہ ائمہ مجتہدین کی تقلید ہی کے پابند رہے ہیں، سب مجتہدین کے خلاف اپنی رائے سے کوئی فتویٰ دینا جائز نہیں سمجھا۔ البتہ ان حضرات کو علم و تقویٰ کا وہ معیاری درجہ حاصل تھا کہ مجتہدین کے اقوال و آراء کو قرآن و سنت کے دلائل سے جانچنے اور پرکھتے تھے، پھر ائمہ مجتہدین میں جس امام کے قول کو وہ کتاب و سنت کے ساتھ اقرب پالتے، اس کو اختیار کر لیتے تھے، مگر ائمہ مجتہدین کے مسلک سے خروج اور ان سب کے خلاف کوئی رائے قائم کرنا ہرگز جائز نہ جانتے تھے، تقلید کی اصل حقیقت اتنی ہی ہے۔

اس کے بعد روز بروز علم کا معیار گھٹتا گیا، اور تقویٰ و خدا ترسی کے بجائے اغراض نفسانی غالب آنے لگیں، ایسی حالت میں اگر یہ آزادی دی جائے کہ جس مسئلہ میں چاہیں کسی ایک امام کا قول اختیار کر لیں اور جس میں چاہیں کسی دوسرے کا قول لے لیں تو اس کا لازمی اثر یہ ہونا تھا کہ لوگ اتباع شریعت کا نام لے کر اتباع ہوئی میں مبتلا ہو جائیں، کہ جس امام کے قول میں اپنی غرض نفسانی پوری ہوتی نظر آئے اس کو اختیار کر لیں، اور یہ ظاہر ہے کہ ایسا کرنا کوئی دین و شریعت کا اتباع نہیں ہوگا، بلکہ اپنی اغراض و اہواء کا اتباع ہوگا، جو باجماع امت حرام ہے، علامہ شاطبی نے موافقات میں اس پر بڑی تفصیل سے کلام کیا ہے، اور ابن تیمیہ نے بھی

عام تقلید کی مخالفت کے باوجود اس طرح کے اتباع کو اپنے قیاد میں باجماع امت حرام کہا ہے، اس لئے متاخرین فقہاء نے یہ ضروری سمجھا کہ عمل کرنے والوں کو کسی ایک ہی امام مجتہد کی تقلید کا پابند کرنا چاہیے، یہیں سے تقلید شخصی کا آغاز ہوا جو درحقیقت ایک انتظامی حکم ہے، جس سے دین کا انتظام قائم رہے اور لوگ دین کی آڑ میں اتباع ہونے کے شکار نہ ہو جائیں، اس کی مثال بعینہ وہ ہے جو حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے باجماع صحابہ قرآن کے سب سے اہل علم (یعنی سات لاکھ) میں سے صرف ایک لغت کو مخصوص کر دینے میں کیا، اگرچہ ساتوں لغات قرآن ہی کے لغت تھے، جبرئیل امین کے ذریعہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خواہش کے مطابق نازل ہوئے مگر جب قرآن کریم عجم میں پھیلا اور مختلف لغات میں پڑ بنے سے تحریف قرآن کا خطرہ محسوس کیا گیا تو باجماع صحابہ مسلمانوں پر لازم کر دیا گیا کہ صرف ایک ہی لغت میں قرآن کریم لکھا اور پڑھا جائے، حضرت عثمان غنی رضی اللہ عنہ نے اسی ایک لغت کے مطابق تمام مصاحف لکھوا کر اطراف عالم میں بھجوائے، اور آج تک پوری امت اسی کی پابند ہے، اس کے یہ معنی نہیں کہ دوسرے لغات حق نہیں تھے، بلکہ انتظام دین اور حفاظت قرآن از تحریف کی بناء پر صرف ایک لغت اختیار کر لیا گیا، اسی طرح ائمہ مجتہدین سب حق ہیں ان میں سے کسی ایک کو تقلید کے لئے معین کرنے کا یہ مطلب ہرگز نہیں کہ جس امام معین کی تقلید کسی نے اختیار کی ہے اس کے نزدیک دوسرے ائمہ قابل تقلید نہیں، بلکہ اپنی صواب دید اور اپنی سہولت جس امام کی تقلید میں رکھی اس کو اختیار کر لیا، اور دوسرے ائمہ کو بھی اسی طرح واجب الاحترام سمجھا۔

اور یہ بالکل ایسا ہی ہے جیسے بیمار آدمی کو شہر کے حکیم اور ڈاکٹر دوں میں سے کسی ایک کو اپنی علاج کے لئے متعین کرنا ضروری سمجھا جاتا ہے، کیونکہ بیمار اپنی رائے سے کبھی کسی ڈاکٹر سے پوچھ کر دوا استعمال کرے کبھی کسی دوسرے سے پوچھ کر یہ اس کی ہلاکت کا سبب ہوتا ہے، وہ جب کسی ڈاکٹر کا انتخاب اپنے علاج کے لئے کرتا ہے، تو اس کا یہ مطلب ہرگز نہیں ہوتا کہ دوسرے ڈاکٹر ماہر نہیں، یا ان میں علاج کی صلاحیت نہیں۔

حنفی، شافعی، مالکی، حنبلی کی جو تقسیم امت میں قائم ہوئی، اس کی حقیقت اس سے زائد کچھ نہ تھی، اس میں فرقہ بندی اور گروہ بندی کا رنگ اور باہمی جدال و شقاق کی گرم بازار کی نہ کوئی دین کا کام ہے نہ کبھی اہل بصیرت علماء نے اسے اچھا سمجھا ہے، بعض علماء کے کلام میں علمی بحث و تحقیق نے مناظرانہ رنگ اختیار کر لیا، اور بعد میں طعن و طنز تک فوہت آگئی، پھر جہلانہ جنگ و جدال نے وہ فوہت پہونچادی جو آج عموماً دینداری اور مذہب پسندی کا نشان بن گیا، فانی اللہ المشتکی ولا حول ولا قوۃ الا باللہ العلیٰ اعظم

تنبیہ: مسئلہ تقلید و اجتہاد پر جو کچھ یہاں لکھا گیا وہ اس مسئلہ کا بہت مختصر خلاصہ ہے، جو عام مسلمانوں کے سمجھنے کے لئے کافی ہے، عالمانہ تحقیقات و تفصیلات اصول فقہ کی کتابوں میں مفصل موجود ہیں خصوصاً کتاب موافقات علامہ شاطبی جلد راج باب الاجتہاد، اور علامہ سیف الدین آمدی کی کتاب احکام الاحکام جلد ثالث القاعدۃ الثالثۃ فی المجتہدین، حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی کی کتاب حجۃ اللہ البالغہ اور رسالہ عقد الجید اور آخر میں حضرت حکیم الامت مولانا اشرف علی تھانویؒ کی کتاب الاقتصاد فی التقليد والاجتہاد، اس مسئلے میں خاص طور سے قابل دید ہیں، اہل علم ان کی طرف مراجعت فرمائیں۔

قرآن فہمی کے لئے حدیث رسول ضروری ہے، حدیث کا انکار درحقیقت شرآن کا انکار ہے

وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ ۖ اس آیت میں ذکر سے مراد باتفاق شرآن کریم ہے، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس آیت میں مامور فرمایا ہے کہ آپ قرآن کی نازل شدہ آیات کا بیان

اور وضاحت لوگوں کے سامنے کر دیں، اس میں اس امر کا واضح ثبوت ہے کہ قرآن کریم کے حقائق و معارف اور احکام کا صحیح سمجھنا رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے بیان پر موقوف ہے، اگر ہر انسان صرف عربی زبان اور عربی ادب سے واقف ہو کر قرآن کے احکام کو حسب منشاہ خداوندی سمجھنے پر قادر ہوتا تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بیان و توضیح کی خدمت سپرد کرنے کے کوئی معنی نہیں ستر، علامہ شاطبیؒ نے موافقات میں پوری تفصیل سے ثابت کیا ہے کہ سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پوری کی پوری کتاب اللہ کا بیان ہے، کیونکہ شرآن کریم نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق فرمایا ہے، وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ، اور حضرت صدیقہ عائشہؓ نے اس خلق عظیم کی تفسیر یہ فرمائی کہ كَانَ خُلُقُهُ الْقُرْآنَ، اس کا حاصل یہ ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے جو بھی کوئی قول و فعل ثابت ہے وہ سب قرآن ہی کے ارشادات ہیں، بعض تو ظاہری طور پر کسی آیت کی تفسیر و توضیح ہوتے ہیں، جن کو عام اہل علم جانتے ہیں، اور بعض جگہ بظاہر قرآن میں اس کا کوئی ذکر نہیں ہوتا مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قلب مبارک میں بطور وحی اس کا القاء کیا جاتا ہے وہ بھی ایک حیثیت سے قرآن ہی کے حکم میں ہوتا ہے، کیونکہ حسب تصریح قرآنی آپ کی کوئی بات اپنی خواہش سے نہیں ہوتی، بلکہ حق تعالیٰ کی طرف سے وحی ہوتی ہے وَمَا يَنْطَلِقُ إِلَّا بِأُذْنِ الْحَمْدِ، اس سے معلوم ہوا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تمام عبادات، معاملات، اخلاق، عادات سب کی سب وحی خداوندی اور بحکم شرآن ہیں، اور جہاں کہیں آپ نے اپنے اجتہاد سے کوئی کام کیا ہے تو بالآخر وحی الہی سے یا اس پر کوئی نیکر نہ کرنے سے اس کی تصحیح اور پھر تائید کر دی جاتی ہے، اس لئے وہ بھی بحکم وحی ہو جاتا ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ اس آیت نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا مقصد بعثت قرآن کریم کی تفسیر بیان کو تشریح کر دیا ہے، جیسا کہ سورۃ تجمہ وغیرہ کی متعدد آیات میں تعلیم کتاب کے الفاظ سے اس مقصد بعثت کو ذکر کیا گیا ہے، اب وہ ذخیرہ حدیث جس کو صحابہ و تابعین سے لے کر متاخرین محدثین تک امت کے بالکمال افراد نے اپنی جانوں سے زیادہ حفاظت کر کے امت تک پہنچایا ہے، اور اس کی چھان بین میں عمریں صرف کر کے روایات حدیث کے درجے قائم کر دیئے ہیں، اور جس روایت کو بحیثیت سند اس درجہ کا نہیں پایا کہ اس پر احکام شرعیہ کی بنیاد رکھی جائے، اس کو ذخیرہ حدیث سے الگ کر کے صرف ان روایات پر مستقل کتابیں لکھ دی ہیں جو عمر بھر کی تنقیدوں اور تحقیقات کے بعد صحیح اور قابل اعتماد ثابت ہوئی ہیں۔

اگر آج کوئی شخص اس ذخیرہ حدیث کو کسی جیلے پہانے سے ناقابل اعتماد کہتا ہے، تو اس کا صاف مطلب یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس حکم شرعی کی خلاف ورزی کی کہ مضمین قرآن کو بیان نہیں کیا، یا یہ کہ آپ نے تو بیان کیا تھا مگر وہ قائم و محفوظ نہیں رہا، بہر دو صورت قرآن بحیثیت معنی کے محفوظ نہ رہا، جس کی حفاظت کی ذمہ داری خود حق تعالیٰ نے اپنے ذمہ رکھی ہے، وَإِنَّا لَنَحْفِظُوكَ، اس کا یہ دعویٰ اس نص قرآن کے خلاف ہے، اس سے ثابت ہوا کہ جو شخص سنت رسول کو اسلام کی حجت ماننے سے انکار کرتا ہے، وہ درحقیقت قرآن ہی کا منکر ہے، نعوذ باللہ

أَفَاَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ يَخْسِفَ اللَّهُ بِهِمُ

سو کیا نڈر ہو گئے وہ لوگ جو بُرے فریب کرتے ہیں اس سے کہ دھنسا دے اللہ ان کو

الْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿۴۵﴾

انہیں

زمین میں یا آپہنچے ان پر عذاب جہاں سے خبر نہ رکھتے ہوں،

أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقْلِبِهِمْ فَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿۴۶﴾ أَوْ

یا پکڑ لے ان کو چلتے پھرتے سو وہ نہیں ہیں عاجز کرنے والے، یا

يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ﴿۴۷﴾

پکڑ لے ان کو ڈرانے کے بعد، سو تمہارا رب بڑا نرم ہے مہربان

خلاصہ تفسیر

جو لوگ دین حق کے باطل کرنے کو بڑی بڑی تدبیریں کرتے ہیں کہ کہیں اس میں شبہ نہ
اعتراض نکلتے ہیں اور حق کا انکار کرتے ہیں کہ ضلال ہے کہیں دوسروں کو رد کرتے ہیں کہ اضلال
ہے، کیا ایسے لوگ (یہ کارروائیاں کفر کی کرکے) پھر بھی اس بات سے بے فکر (بیٹھے ہوئے) ہیں
کہ اللہ تعالیٰ ان کو دان کے کفر کے وبال میں، زمین میں غرق کر دے، یا ان پر ایسے موقع سے عذاب
آپڑے جہاں ان کو گمان بھی نہ ہو، جیسے جنگ بدر میں ایسے بے مرد سامان مسلمانوں کے ہاتھ سے
ان کو سزا ملی کہ کبھی ان کو اس کا احتمال عقل بھی نہ ہوتا کہ یہ ہم پر غالب آسکیں گے، یا ان کو چلتے پھرتے
رکسی آفت میں، پکڑے (جیسے کوئی مرض ہی دفعۃً اکھڑا ہو) سو اگر ان امور میں سے کوئی امر ہو جائے
تو یہ لوگ خدا کو ہرا دیں (بھی) نہیں سکتے یا ان کو گھٹاتے گھٹاتے پکڑے (جیسے قحط و وبا، پڑے اور
تدیر سچا خاتمہ ہو جائے، یعنی نڈر ہونا نہیں چاہیے، خدا کو سب قدرت ہے، مگر مہلت جو دی رکھی
ہے، سو اس کی وجہ یہ ہے کہ، تمھارا رب شفیق مہربان بڑا ہے (اس لئے مہلت دی ہے کہ اب بھی
سمجھ جاؤ اور فلاح اور نجات کا طریق اختیار کر لو)۔

معارف و مسائل

اس سے پہلی آیات میں کفار کو عذاب آخرت سے ڈرایا گیا تھا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُخَذُّ مِنْهُمْ
ان آیات میں ان کو اس سے ڈرایا گیا ہے کہ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ آخرت کے عذاب سے پہلے دنیا
میں بھی اللہ کے عذاب میں پکڑے جاؤ، جس زمین پر بیٹھے ہو اسی کے اندر دھنسا دیئے جاؤ، یا اور
کسی بے گمان راستہ سے اللہ کے عذاب میں پکڑے جاؤ، جیسے غزوہ بدر میں ایک ہزار بہادر
مسلم نوجوانوں کو چند بے مرد سامان مسلمانوں کے ہاتھ سے ایسی سزا ملی جس کا ان کو کبھی وہم
گمان بھی نہ ہو سکتا تھا، یا یہ بھی ہو سکتا ہے کہ چلتے پھرتے کسی عذاب الہی میں پکڑے جاؤ کہ کوئی
بیماری جان لیوا آکھڑی ہو، یا کسی ادنیٰ جگہ سے گر کر یا کسی سخت چیز سے ٹکرا کر ہلاک ہو جاؤ، اور
عذاب کی یہ صورت بھی ہو سکتی ہے کہ دفعۃً عذاب نہ آئے مگر مال اور صحت اور تندرستی اور اسباب
راحت و سکون گھٹتے چلے جائیں، اسی طرح گھٹاتے گھٹاتے اس قوم کا خاتمہ ہو جائے۔

لفظ تخوف جو اس آیت میں آیا ہے، لفظ ہر خوف سے مشتق ہے، اور بعض حضرات مفسرین
نے اسی معنی کے اعتبار سے یہ تفسیر کی کہ ایک جماعت کو عذاب میں پکڑا جائے تاکہ دوسری
جماعت ڈر جائے، اسی طرح دوسری جماعت کو عذاب میں پکڑا جائے جس سے تیسری جماعت

ڈر جائے، یوں ہی ڈراتے ڈراتے سب کا خاتمہ ہو جائے۔

مگر مفسر القرآن حضرت ابن عباسؓ اور مجاہدؒ وغیرہ ائمہ تفسیر نے یہاں لفظ تنقوص کو تنقص کے معنی میں لیا ہے، اور اسی معنی کے اعتبار سے ترجمہ گھٹاتے گھٹاتے کیا گیا ہے۔

حضرت سعید بن مسیبؒ نے فرمایا کہ حضرت فاروق اعظمؓ کو بھی اس لفظ کے معنی میں ترد و پیش آیا تو آپ نے بر سر منبر صحابہ کو خطاب کر کے فرمایا کہ لفظ تنقوص کے آپ کی معنی سمجھتے ہیں؟ عام مجمع خاموش رہا، مگر قبیلہ ہذیل کے ایک شخص نے عرض کیا کہ امیر المؤمنین! یہ ہمارے قبیلہ کا خاص لغت ہے، ہمارے یہاں یہ لفظ تنقص کے معنی میں استعمال ہوتا ہے، یعنی بتدریج گھٹانا، فاروق اعظمؓ نے سوال کیا کہ کیا عرب اپنے اشعار میں یہ لفظ تنقص کے معنی میں استعمال کرتے ہیں، اس نے عرض کیا کہ ہاں، اور اپنے قبیلہ کے شاعر ابو کبیر ہذلی کا ایک شعر پیش کیا، جس میں یہ لفظ بتدریج گھٹانے کے معنی میں لیا گیا تھا، اس پر حضرت فاروق اعظمؓ نے فرمایا کہ: لوگو! تم اشعار جاہلیت کا علم حاصل کرو، کیونکہ اس میں تمہاری کتاب کی تفسیر اور تمہارے کلام کے معانی کا فیصلہ ہوتا ہے۔

قرآن بھی کے لئے معمولی اس سے ایک بات تو یہ ثابت ہوئی کہ معمولی طور پر عربی زبان بولنے لکھنے کی عربی دانی کافی نہیں

قابلیت قرآن فہمی کے لئے کافی نہیں، بلکہ اس میں اتنی مہارت اور واقفیت ضروری ہے جس سے قدیم عرب جاہلیت کے کلام کو پورا سمجھا جاسکے، کیونکہ قرآن کریم اسی زبان اور اپنی کے محاورات میں نازل ہوا ہے، اس درجہ کا ادب عربی سیکھنا مسلمانوں پر لازم ہے۔

عربی ادب سیکھنے کے لئے اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ قرآن کریم کو سمجھنے کے لئے زمانہ جاہلیت کی شعراء جاہلیت کا کلام پڑھنا

عربی زبان اور اس کا لغت و محاورات سمجھنے کے لئے شعراء جاہلیت کا کلام پڑھنا پڑھنا جائز ہے، اگرچہ یہ ظاہر ہے کہ شعراء جاہلیت کا کلام جاہلہ رسموں اور خلاف اسلام جاہلانہ افعال و اعمال پر مشتمل ہوگا، مگر قرآن فہمی کی ضرورت سے اس کا پڑھنا پڑھنا جائز قرار دیا گیا۔

دنیا کا عذاب بھی ایک آیات مذکورہ میں دنیا کے مختلف اقسام عذاب کا ذکر کرنے کے بعد خاتمہ

طرح کی رحمت ہے آیات پر فرمایا فَإِنَّ رَبَّكُمُ الرَّؤُوفُ الرَّحِيمُ اس میں اوّل تو لفظ رت سے اس طرف اشارہ کیا گیا ہے کہ دنیا کے عذاب انسان کو متنبہ کرنے کے لئے شانِ ربوبیت کے تقاضے سے ہیں، پھر لام تاکید کے ساتھ حق تعالیٰ کا مشفق و مہربان ہونا بتلا کر اس طرف اشارہ فرمادیا کہ دنیا کی تنبیہات درحقیقت شفقت و رحمت ہی کے داعیہ سے ہیں تاکہ غافل انسان متنبہ ہو کر اپنے اعمال کی اصلاح کر لے۔

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَفَتَّهُوا ظِلُّهُ عَنِ الْيَمِينِ

کیا نہیں دیکھتے وہ جو کہ اللہ نے پیدا کی ہے کوئی چیز کہ ڈھلتے ہیں سائے اس کے دائیں طرف

وَالشَّمَاكِلِ سَجْدًا لِلَّهِ وَهُمْ ذَاخِرُونَ ﴿۵۸﴾ وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا

سے اور بائیں طرف سے سجدہ کرتے ہوئے اللہ کو اور وہ عاجزی میں ہیں ، اور اللہ کو سجدہ کرتا ہر جو

فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةُ وَهُمْ

آسمان میں ہے اور جو زمین میں ہے جان داروں سے اور فرشتے اور وہ

لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿۵۹﴾ يَخَافُونَ رَبَّهُمْ مِنْ فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا

تکبر نہیں کرتے ، ڈر رکھتے ہیں اپنے رب کا اپنے اوپر سے اور کرتے ہیں جو

يُؤْمَرُونَ ﴿۶۰﴾ وَقَالَ اللَّهُ لَا تَتَّخِذُوا إِلَٰهَيْنِ اثْنَيْنِ إِنَّمَا هُوَ

حکم پاتے ہیں ، اور کہا ہر اللہ نے مت پکڑو معبود دو وہ معبود

إِلَهُ وَاحِدٌ فَإِنِّي فَارُهَبُونَ ﴿۶۱﴾ وَلَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ

ایک ہی ہے ، سو مجھ سے ڈرو ، اور اسی کا ہے جو کچھ ہر آسمانوں میں اور زمین

وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَتَّقُونَ ﴿۶۲﴾ وَمَا يَكُم مِّنْ

میں اور اسی کی عبادت ہر ہمیشہ سو کیا سوائے اللہ کے کسی سے ڈرتے ہو ، اور جو کچھ تمہارے پاس

نِعْمَةٍ فَمِنَ اللَّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْجَرُونَ ﴿۶۳﴾

ہر نعمت سوا اللہ کی طرف سے ، پھر جب پہنچتی ہر تم کو سختی تو اسی کی طرف چلاتے ہو ،

ثُمَّ إِذَا كُشِفَ الضُّرُّ عَنْكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴿۶۴﴾

پھر جب کھول دیتا ہے سختی تم سے اسی وقت ایک فرقہ تم میں سے اپنے رب کی تھکا لگتا ہر شریک بتلے

لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُوا أَفَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿۶۵﴾ وَ

تاکہ منکر ہو جائیں اس چیز سے جو کہ ہم نے ان کو دی ہر سوزے اڑاؤ آخر معلوم کر لو گے ، اور

يَجْعَلُونَ لِمَا لَا يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ ط تَا لَشِي

ٹھہراتے ہیں ان کے لئے جن کی خبر نہیں رکھتے ایک حصہ ہماری دی ہوئی روزی میں سے قسم اللہ کی

السجدة ۱۶

لَسَّالْنِ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُونَ ﴿۵۷﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ

تم سے پوچھنا ہی جو تم بہتان باندھتے ہو، اور ٹھہراتے ہیں اللہ کے لئے بیٹیاں

سُبْحَنَهُ ۚ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ ﴿۵۸﴾

وہ اس سے پاک ہے اور اپنے لئے جو دل چاہتا ہے

خلاصہ تفسیر

کیا ان لوگوں نے اللہ کی ان پیدا کی ہوئی چیزوں کو نہیں دیکھا اور دیکھ کر توحید پر استدلال نہیں کیا جن کے سائے کبھی ایک طرف کو کبھی دوسری طرف کو اس طور پر جھکتے جاتے ہیں کہ دہاگل (خدا کے حکم کے تابع ہیں) یعنی سائے کے اسباب کہ آفتاب کا نورانی ہونا اور سایہ دار جسم کا کثیف ہونا ہی، اور حرکت سایہ کا سبب کہ آفتاب کی حرکت ہی، پھر سایہ کے خواص، یہ سب بحکم الہی ہے، اور وہ (سایہ دار) چیزیں بھی اللہ کے روبرو عاجز اور تابع حکم ہیں، اور جس طرح یہ اشیاء مذکورہ جن میں حرکت ارادہ نہیں جیسا کہ یَفْقِشُوا کی اسناد ظلال کی طرف اس کا قرینہ ہے، کیونکہ متحرک بالارادہ میں سایہ کی حرکت خود اس متحرک بالارادہ کی حرکت سے ہوتی ہے، بلکہ خدا کے تابع ہیں اسی طرح اللہ ہی کے مطیع (حکم ہیں) جتنی چیزیں بالارادہ چلنے والی آسمانوں میں (جیسے فرشتے) اور زمین میں (جیسے حیوانات) موجود ہیں اور بالخصوص فرشتے (بھی) اور وہ فرشتے باوجود علو مکان و رفعت شان کے اطاعت خداوندی سے تمکبر نہیں کرتے اور اسی لئے بالخصوص ان کا ذکر کیا گیا باوجود اس کے کہ مافی السموات میں داخل تھے وہ اپنے رب سے ڈرتے ہیں جو کہ ان پر بالادست ہے، اور ان کو جو کچھ خدا کی طرف سے حکم کیا جاتا ہے وہ اس کو کرتے ہیں اور اللہ تعالیٰ نے تمام مکلفین کو بواسطہ رسل کے فرمایا ہے کہ دو یا زیادہ) معبود مت بناؤ پس ایک معبود ہی ہے (اور جب یہ بات ہے) تو تم لوگ خاص مجھ ہی سے ڈرا کرو کیونکہ جب الوہیت میرے ساتھ خاص ہے تو جو جو اس کے لوازم ہیں کمال قدرت وغیرہ وہ بھی میرے ہی ساتھ خاص ہوں گے تو انتقام وغیرہ کا خوف مجھ ہی سے چاہئے اور شرک انتقام کو مستدعی ہے، پس شرک نہ کرنا چاہئے، اور اسی کی دلیل میں سب چیزیں جو کچھ کہ آسمانوں میں اور زمین میں ہیں، اور لازمی طور پر اطاعت بجالانا اسی کا حق ہے یعنی وہی اس امر کا مستحق ہے کہ سب اس کی اطاعت بجالا دیں جب یہ بات ثابت ہے، تو کیا پھر بھی اللہ کے سوا اوروں سے ڈرتے ہو، (اور ان سے ڈر کر انکو پوجو جنہو)

اور جیسا ڈرنے کے قابل سوائے خدا کے کوئی نہیں ایسا ہی نعمت دینے والا اور امید کے قابل جیسے خدا کے کوئی نہیں چنانچہ تمہارے پاس جو کچھ (کسی قسم کی) بھی نعمت ہو وہ سب اللہ ہی کی طرف سے ہے پھر جب تم کو (ذرا) تکلیف پہنچتی ہے تو (اس کے رفع ہونے کے لئے) اسی (اللہ) سے فریاد کرتے ہو اور کوئی بت وغیرہ اس وقت یاد نہیں آتا جس سے توجہ کا حق ہو۔ اس وقت تمہارے اقرار حال سے بھی معلوم ہو جاتا ہے لیکن (پھر جب اللہ تعالیٰ تم سے اس تکلیف کو ہٹا دیتا ہے تو تم میں کی ایک جماعت (اور وہی بڑی جماعت ہے) اپنے رب کے ساتھ (بدستور سابق) شرک کرنے لگتی ہیں جس کا حاصل یہ ہے کہ ہماری دی ہوئی نعمت کی (کہ وہ تکلیف کا رفع کرنا ہے) ناشکری کرتے ہیں (جو کہ عقلاً بھی قبیح ہے) خیر چند روزہ عیش اڑا لو (دیکھو) اب جلدی (مرتے ہی) تم کو خبر ہوئی جاتی ہے زار ایک جماعت اس لئے کہا گیا کہ بعضے اس حالت کو یاد رکھ کر توحید و ایمان پر قائم ہو جاتے ہیں کقولہ تعالیٰ فَمَنْ تَعْبُدُونَ إِلَّا الْبَرِّ قَوْمٌ مُّقْتَصِدُونَ اور (مخبر ان کے شرک کے ایک یہ ہو کہ) یہ لوگ ہماری دی ہوئی چیزوں میں سے ان (معبودوں) کا حصہ لگاتے ہیں جن کے (معبود ہونے کے) متعلق ان کو کچھ علم (اور ان کے معبود ہونے کی کوئی دلیل و سند) نہیں جیسا اس کی تفصیل پارہ ہشتم کے رکوع سوم آیت وَجَعَلُوا لِلَّهِ الْخِزْيَانِ غَزْرًا ہے) قسم ہو خدا کی قسم سے تمہاری ان اقدار پر دازیوں کی رقیامت میں ضرر و باز پرس ہوگی (اور ایک شرک ان کا یہ ہے کہ) اللہ تعالیٰ کے لئے بیٹیاں تجویز کرتے ہیں، سبحان اللہ کیسی مہل بات ہو اور اس پر یہ طرہ کہ) اپنے لئے چاہتی چیزیں یعنی بیٹے پسند کرتے ہیں) :

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنْثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٥٨﴾

اور جب خوش خبری ملے ان میں کسی کو بیٹی کی سائے دن ہے منہ اس کا سیاہ اور جی میں گھٹیم ﴿۵۸﴾ یثاری من القوم من سوء ما بشر به أيمسكه غمطار ہے، چھپتا پھرے لوگوں سے مائے بُرائی اس خوش خبری کے جو سنی اس کو ہنسنے لے

عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٩﴾

ذلت قبول کر کے یا اس کو داب نے مٹی میں ستا کر بُرا فیصلہ کرتے ہیں،

لَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ وَلِلَّهِ الْمَثَلُ

جو نہیں مانتے آخرت کو ان کی بُری مثال ہے اور اللہ کی مثال

الَّا عَلَىٰ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۱۰﴾

سب ادب اور وہی ہر ذرہ دست حکمت والا۔

خلاصہ تفسیر

اور جب ان میں کسی کو بیٹی (پیدا ہونے) کی خبر دی جائے (جس کو اللہ کے لئے تجویز کرتے ہیں) تو اس قدر ناراض ہو کہ سارے دن اس کا چہرہ بے رونق رہے اور وہ دل ہی دل میں گھستار ہے (اور) جس چیز کی اس کو خبر دی گئی ہے (یعنی تولیدِ دختر) اس کی عار سے لوگوں سے چھپا چھپا پھرے اور دل میں اتنا چڑھاؤ کرے کہ آیا اس (مولودِ جدید) کو ذلت کی حالت پر رہنے دے یا اس کو (زندہ یا مرکر) مٹی میں گاڑ دے، خوب سن لو ان کی یہ تجویز بہت بُری ہے کہ اول تو خدا کے لئے اولاد ثابت کرنا، یہی کس قدر بُری بات ہو، پھر اولاد بھی وہ جس کو خود اس قدر ذلیل و موجبِ عار سمجھیں ہیں، جو لوگ آخرت پر یقین نہیں رکھتے ان کی بُری حالت ہو (دنیا میں بھی کہ ایسے جہں میں مبتلا ہیں اور آخرت میں بھی کہ مبتلائے عقوبتِ ذلت ہوں گے) اور اللہ تعالیٰ کے لئے تو بڑے اعلیٰ درجہ کے صفات ثابت ہیں (نہ وہ جو کہ یہ مشرکین کہتے ہیں) اور وہ بڑے زبردست ہیں (اگر ان کو دنیا میں شرک کی سزا دینا چاہیں تو کچھ مشکل نہیں، لیکن ساتھ ہی بڑی حکمت والے رہیں ہیں بمقتضائے حکمت بعد موت تک سزا کو مؤخر فرما دیا ہے)۔

معارف و مسائل

نایتوں میں کفارِ عرب کی دو خصلتوں پر مذمت کی گئی ہے کہ اول تو وہ اپنے گھر میں لڑکی پیدا ہونے کو اتنا بُرا سمجھتے ہیں کہ شرمندگی کے سبب لوگوں سے چھپتے پھریں، اور اس سوچ میں پڑ جائیں کہ لڑکی پیدا ہونے سے جو میری ذلت ہو چکی ہے اس پر صبر کروں یا اس کو زندہ درگور کر کے پیچھا چھڑاؤں، اور اس پر مزید جہالت یہ ہے کہ جس اولاد کو اپنے لئے پسند نہ کریں، اللہ جل شانہ کی طرف اسی کو منسوب کریں کہ فرشتوں کو اللہ تعالیٰ کی بیٹیاں قرار دیں۔

دوسری آیت کے آخر میں آلاءِ مآءِ مَا يَخْلُقُونَ کا مفہوم تفسیرِ بحرِ محیط میں بحوالہ ابنِ عطیہ یہی دونوں خصلتیں قرار دی ہیں کہ اول تو ان کا یہ فیصلہ ہی بُرا فیصلہ ہے کہ لڑکیوں کو ایک عذاب اور ذلت سمجھیں اور سکر پھر جس چیز کو اپنے لئے ذلت سمجھیں، اسی کو اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کریں۔ تیسری آیت کے اخیر میں وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ میں بھی اس کی طرف اشارہ ہے کہ

لڑکی پیدا ہونے کو مصیبت و ذلت سمجھنا اور پیچھے پھرتا حکمت خداوندی کا مقابلہ کرنا ہے، کیونکہ مخلوق میں نرو مادہ کی تخلیق عین قانون حکمت ہے (روح البیان)

مسئلہ :- ان آیتوں میں واضح اشارہ پایا گیا کہ گھر میں لڑکی پیدا ہونے کو مصیبت و ذلت سمجھنا جائز نہیں یہ کفار کا فعل ہے، تفسیر روح البیان میں بحوالہ شریعہ لکھا ہے کہ مسلمان کو چاہئے کہ لڑکی پیدا ہونے سے زیادہ خوشی کا اظہار کرے تاکہ اہل جاہلیت کے فعل پر زد ہو جائے، وراہیک حدیث میں ہے وہ عورت مبارک ہوتی ہے جس کے پہلے پیٹ سے لڑکی پیدا ہو، قرآن کریم کی آیت یٰھَبْ لِمَنْ يَشَاءُ اِنَّا نَاثِرٌ وَ یٰھَبْ لِمَنْ يَشَاءُ اِنَّ كُوْدَیْہِمْ یُھَبِّ اِثْمًا کو مقدم کرنے سے اس کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے کہ پہلے پیٹ سے لڑکی پیدا ہونا افضل ہے۔

اور ایک حدیث میں ارشاد ہے کہ جس کو ان لڑکیوں میں سے کسی کے ساتھ سا بھر پڑے اور پھر وہ ان کے ساتھ احسان کا برتاؤ کرے تو یہ لڑکیاں اس کے لئے جہنم کے درمیان پردہ بن کر حائل ہو جائیں گی (روح البیان)

خلاصہ یہ ہے کہ لڑکی کے پیدا ہونے کو برا سمجھنا جاہلیت کی بری رسم ہے، مسلمانوں کو اس سے اجتناب کرنا چاہئے اور اس کے بالمقابل جو اللہ کا وعدہ ہے اس پر مطمئن اور مسرور ہونا چاہئے ﴿اللّٰہُمَّ

وَلَوْ یُؤَخِّرْہُمْ اِلٰی اَجَلٍ مُّسَمًّیٍّ ۚ فَاِذَا جَآءَ اَجَلُہُمْ لَا یَسْتَخْرِجُوْنَ

اور اگر بکڑے اللہ لوگوں کو ان کی بے انصافی پر نہ چھوڑے زمین پر ایک چلنے والا،

لٰکِنْ یُّؤَخِّرْہُمْ اِلٰی اَجَلٍ مُّسَمًّیٍّ ۚ فَاِذَا جَآءَ اَجَلُہُمْ لَا یَسْتَخْرِجُوْنَ

لیکن ڈھیل دیتا ہے ان کو ایک وقت موعود تک، پھر جب آپہنچے گا ان کا وعدہ نہ پیچھے سرک سکیں گے

سَاعَۃً ۚ وَلَا یَسْتَقْدِرُوْنَ (۱۱) وَ یَجْعَلُوْنَ لِلّٰہِ مَا یُکْرَہُوْنَ وَ

ایک گھڑی اور نہ آگے سرک سکیں گے، اور کرتے ہیں اللہ کے واسطے جس کو اپنا ہی نہ چاہئے اور

تَصِفُ الْیَسْنَرَہُمْ الْکِذْبَ اَنْ لَّہُمْ الْحَسَنٰطُ لَا جَرَءَ اَنْ یَّکُوْنُوْہُمْ

بیان کرتی ہیں ربانیں ان کی جھوٹ کہ ان کے واسطے خوبی ہے، آپ ثابت ہو کہ ان کے واسطے

النَّارُ وَ اَنْہُمْ مُّقْرَطُوْنَ (۱۲) تَاللّٰہِ لَقَدْ اَرْسَلْنَا اِلٰی اٰمِیْمٍ

آگ ہو اور وہ بڑھائے جا رہے ہیں، قسم اللہ کی ہم نے رسول بھیجے مختلف فرقوں میں

مَنْ قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَهُمْ وَليَهُمُ الْيَوْمَ وَ

بجھ سے پہلے بھرا بھیج کر کے دکھلائے ان کو شیطان نے ان کے کام سودی رفیق ان کا ہر آج اور

لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۶۳﴾ وَمَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِلْبَيِّنِ

ان کے واسطے عذاب دردناک ہی اور ہم نے اتاری تجھ پر کتاب اسی واسطے کہ کھول کر سنانے تو

لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿۶۴﴾

ان کو وہ چیز کہ جس میں جھگڑ رہی ہیں اور سیدھی راہ بھانے کو اور واسطے بخشش ایمان لانے والوں کے

وَاللَّهُ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا

اور اللہ نے اُتارا آسمان سے پانی پھر اس سے زندہ کیا زمین کو اس کے مرنے کے پیچھے،

إِنِّي ذُلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿۶۵﴾

اس میں نشانی ہے ان لوگوں کو جو سنتے ہیں ۔

خلاصہ تفسیر

اور اگر اللہ تعالیٰ (ظالم) لوگوں پر ان کے ظلم (یعنی شرک و کفر) کے سبب (فی الفور دنیا میں پوری) دار و گیر فرماتے تو سطح زمین پر کوئی رخصت و حرکت کرنے والا نہ چھوڑتے (بلکہ سب کو ہلاک کر دیتے) لیکن (فی الفور دار و گیر نہیں فرماتے بلکہ) ایک ميعاد معین تک مہلت دے رہے ہیں تاکہ اگر کوئی توبہ کرنا چاہے تو گنجائش ہو، پھر جب ان کا (وہ) وقت معین (نزدیک) آ پہنچے گا اس وقت ایک ساعت نہ (اس سے) پیچھے ہٹ سکیں گے اور نہ آگے بڑھ سکیں گے (بلکہ فوراً سزا ہو جائیگی) اور اللہ تعالیٰ کے لئے وہ امور تجویز کرتے ہیں جن کو خود (اپنے لئے) ناپسند کرتے ہیں (جیسا اوپر آیا ہے وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْاِنْسَانِ) اور (پھر) اس پر اپنی زبان سے جھوٹے دعوے کرتے جاتے ہیں کہ ان کے (یعنی ہمارے لئے) بر تقدیر وقوع قیامت، ہر طرح کی بھلائی ہے (اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ بھلائی کہاں سے آئی تھی بلکہ) لازمی بات ہو کہ ان کے لئے (قیامت کے دن) دوزخ ہے اور بیشک وہ لوگ (دوزخ میں) سب سے پہلے بھیجے جائیں گے (اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم آپ ان کے کفر و جہالت پر کچھ غم نہ کیجئے، کیونکہ) پھر آپ (کے زمانہ) سے پہلے جو امتیں ہو گزری ہیں ان کے پاس بھی ہم نے رسولوں کو بھیجا تھا (جیسا کہ آپ کو ان کے پاس بھیجا ہے) سو جس طرح یہ لوگ اپنی کفریات کو پسند کرتے ہیں اور اس پر قائم ہیں اسی طرح ان کو بھی شیطان نے ان کے اعمال (کفریہ) مستحسن کر کے

دکھلائے پس وہ شیطان (آج یعنی دنیا میں) ان کا رفیق ہے (یعنی رفیق تھا کہ ان کو بہکاتا سکھاتا تھا) پس دنیا میں تو ان کو یہ تسارہ ہوا (اور پھر قیامت میں) ان کے واسطے دردناک سزا (مقرر) ہو (غرض یہ لاحقین بھی ان سابقین کی طرح کفر کر رہے ہیں اور انہی کی طرح ان کو سزا بھی ہوگی، آپ کیوں غم میں پڑے) اور ہم نے آپ پر یہ کتاب (جس کا نام قرآن ہے) اس واسطے نازل نہیں کیا کہ سب کا ہدایت پر لانا آپ کے ذمہ ہوتا کہ بعض کے ہدایت پر نہ آنے سے آپ منہم ہوں، بلکہ صرت اس واسطے نازل کی ہے کہ جن امور (دین) میں لوگ اختلاف کر رہے ہیں (مثلاً توحید و معاد و احکام حلال و حرام) آپ (عام) لوگوں پر اس کو ظاہر فرمادیں (یہ فائدہ تو قرآن کا عام ہی) اور ایمان والوں کی ہدایت (خاصہ) اور رحمت کی غرض سے (نازل فرمایا ہے سو یہ امور بفصلہ تعالیٰ حاصل ہیں) اور اللہ تعالیٰ نے آسمان سے پانی برسایا پھر اس سے زمین کو اس کے مردہ ہونے کے بعد زندہ کیا (یعنی اس کی قوت نامیہ کو بعد اس کے کہ خشک ہو جانے سے کمزور ہو گئی تھی تقویت دی) اس (امر مذکور) میں ایسے لوگوں کے لئے (توحید کی اور منعم ہونے کی) بڑی دلیل ہے جو رجب سے ان باتوں کو سنتے ہیں۔

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۚ نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ بَيْنِ

اور تمھاری واسطے چوپاؤں میں سوچنے کی جگہ ہو، پلاتے ہیں تم کو اس کے پیٹ کی چیزوں میں

فَرثٍ وَدَمٍ لَبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّارِبِينَ ﴿٦٦﴾

سے گوبر اور لہو کے بیچ میں سے دودھ ستہرا خوشگوار پینے والوں کے لئے۔

خلاصہ تفسیر

(در نیز) تمھاری لئے میراثی میں بھی غور درکار ہے (دیکھو) ان کے پیٹ میں جو گوبر اور خون (کا مادہ) اس کے درمیان میں سے (دودھ کا مادہ) کہ ایک حصہ خون کا ہے، بعد مضغ کے جدا کر کے تھن کے مزاج سے ان کا رنگ بدل کر اس کو صاف اور گلے میں آسانی سے اترنے والا دودھ (بنا کر) ہم تم کو پینے کو دیتے ہیں۔

معارف و مسائل

بُطُونُہ کی ضمیر انعام کی طرف راجع ہے لفظ انعام جمع مونث ہونے کا تقاضا یہ تھا کہ بُطُونُہا کہا جاتا جیسا کہ سورہ مؤمنون میں اسی طرح نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِہَا منرایا گیا ہے۔

قرطبی نے اس کی توجیہ یہ کی ہے کہ سورہ نمونوں میں معنی جمع کی رعایت کر کے ضمیر مؤنث لائی گئی، اور سورہ نحل میں لفظ جمع کی رعایت سے ضمیر مذکر استعمال ہوئی، اور محاورات عرب میں اس کی نظیریں بے شمار ہیں کہ لفظ جمع کی طرف ضمیر مفرد راجع کی جاتی ہے۔

گوہر اور خون کے درمیان سے صاف دودھ نکلانے کے متعلق حضرت عبداللہ بن عباسؓ نے فرمایا کہ جانور جو گھاس کھاتا ہے جب وہ اس کے معدہ میں جمع ہو جاتی ہے تو معدہ اس کو پچانہ کر معدہ کے اس عمل سے غذا کا فضلہ نیچے بیٹھ جاتا ہے اور دودھ ہو جاتا ہے، اور اس کے دہریوں پھر قدرت نے یہ کام جگر کے سپرد کیا ہے کہ ان تینوں قسموں کو الگ الگ ان کے مقامات میں تقسیم کر دیتا ہے، خون کو الگ کر کے رگوں میں منتقل کر دیتا ہے، اور دودھ کو الگ کر کے جانور کے غنوں میں پہنچا دیتا ہے اور اب معدہ میں صرف فضلہ باقی رہ جاتا ہے جو گوہر کی صورت میں نکلتا ہے۔

مسئلہ :- اس آیت سے معلوم ہوا کہ لذیذ اور شیریں کھانے کا استعمال زہد کے خلاف نہیں ہے جب اس کو حلال طریقے سے حاصل کیا گیا ہو، اور اس میں اسراف اور فضول خرچی نہ کی گئی ہو، حضرت حسن بصریؒ نے ایسا ہی فرمایا ہے (قرطبی)

مسئلہ ۱۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم کوئی کھانا کھاؤ تو یہ کہو اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيْهِ وَ اطْعِمْنَا خَيْرًا مِنْهُ (یعنی یا اللہ اس میں ہمارے لئے برکت عطا فرما اور آئندہ اس سے اچھا کھانا نصیب فرما) اور

فرمایا کہ جب دودھ پیو تو یہ کہو اَللّٰهُمَّ بَارِكْ لَنَا فِيْهِ وَ زِدْنَا مِنْهُ (یعنی یا اللہ ہمارے لئے اس میں برکت دیجئے اور زیادہ عطا فرمائیے) اس سے بہتر کا سوال اس لئے نہیں کیا کہ انسانی غذا میں دودھ سے بہتر کوئی دوسری غذا نہیں ہے، اسی لئے قدرت نے ہر انسان و حیوان کی پہلی غذا دودھ ہی بنائی ہے جو ماں کی چھاتیوں سے اسے ملتی ہے (قرطبی)

وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْاَعْنَابِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْهُ سَكَرًا

اور میوؤں سے کھجور کے اور انگور کے بناتے ہو اس سے نشہ اور

وَرِزْقًا حَسَنًا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ (۶۷)

روزمی خاصی اس میں نشانی ہے ان لوگوں کے واسطے جو سمجھتے ہیں۔

خلاصہ تفسیر

(اور زہیز) کھجور اور انگوروں کی حالت میں غور کرنا چاہتے کہ ان کے پھلوں سے تم لوگ

نشہ کی چیز اور عمدہ کھانے کی چیزیں (جیسے خرمائے خشک، کشمش اور شربت اور سرکہ) بناتے ہو بیشک اس میں بھی توحید اور منعم ہونے کی، ان لوگوں کے لئے بڑی دلیل ہو جو عقل (سلیم) رکھتے ہیں۔

معارف و مسائل

پچھلی آیتوں میں حق تعالیٰ کی ان نعمتوں کا ذکر تھا جو انسانی غذائیں پیدا کرنے میں عجیب و غریب صنعت و قدرت کا مظہر ہیں، اس میں پہلے دودھ کا ذکر کیا جس کو قدرت نے جو ان کے پیٹ میں خون اور فضلہ کی آلائشوں سے الگ کر کے صاف ستھری غذا، انسان کے لئے عطا کر دی جس میں انسان کو کسی مزید صنعت کی ضرورت نہیں، اسی لئے یہاں لفظ **لَتَقِيَنَّكُمْ اَسْتَعْمَلُوا** فرمایا کہ ہم نے پلایا دودھ

اس کے بعد فرمایا کہ کھجور اور انگور کے کچھ پھلوں میں سے بھی انسان اپنی غذا اور نفع کی چیزیں بناتا ہے، اس میں اشارہ اس طرف ہو کہ کھجور اور انگور کے پھلوں سے اپنی غذا اور منفعت کی چیزیں بنانے میں انسانی صنعت کا بھی کچھ دخل ہے، اور اسی دخل کے نتیجہ میں دو طرح کی چیزیں بنائی گئیں، ایک نشہ آور چیز جس کو خمر یا شراب کہا جاتا ہے، دوسری رزق حسن یعنی عمدہ رزق کہ کھجور اور انگور کو تروتازہ کھانے میں استعمال کریں یا خشک کر کے ذخیرہ کر لیں۔ مقصد یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی قدرت کاملہ سے کھجور اور انگور کے پھل انسان کو دیدیئے، اور اس سے اپنی غذا وغیرہ بنانے کا اختیار بھی دیدیا، اب یہ اس کا انتخاب ہے کہ اس سے کیا بنائے نشہ آور چیز بنا کر عقل کو خراب کرے یا غذا بنا کر قوت حاصل کرے۔

اس تفسیر کے مطابق اس آیت سے نشہ آور چیز یعنی شراب کے حلال ہونے پر کوئی استدلال نہیں ہو سکتا، کیونکہ یہاں مقصود قدرت کے عطیات اور ان کے استعمال کی مختلف صورتوں کا بیان ہے، جو ہر حال میں نعمت خداوندی ہے جیسے تمام غذائیں اور انسانی منفعت کی چیزیں کہ ان کو بہت سے لوگ ناجائز طریقوں پر بھی استعمال کرتے ہیں مگر کسی کے غلط استعمال سے اصل نعمت تو نعمت ہونے سے نہیں نکل جاتی، اس لئے یہاں یہ تفصیل بتلانے کی ضرورت نہیں کہ ان میں کونسا استعمال حلال ہے کونسا حرام، تاہم ایک لطیف اشارہ اس میں بھی اس طرف کر دیا گیا کہ **شکر** کے مقابل **رِزْقِ حَسَنٍ** رکھا جس سے معلوم ہوا کہ **شکر** اچھا رزق نہیں ہے، **شکر** کے معنی چہرہ مفسرین کے نزدیک نشہ آور چیز کے ہیں (روح المعانی، قرطبی ج ۱) بعض علماء نے اس کے معنی سرکہ یا بے نشہ نبیذ کے بھی لئے ہیں (جصاص و قرطبی) مگر اس جگہ اس اختلاف کے نقل کرنے کی ضرورت نہیں ۱۲ منہ

یہ آیات باتفاق امت مکی ہیں اور شراب کی حرمت اس کے بعد مدینہ طیبہ میں نازل ہوئی۔
نزدیک آیت کے وقت اگرچہ شراب حلال تھی، اور مسلمان عام طور پر پیتے تھے، مگر اس وقت بھی
اس آیت میں اشارہ اس طرف کر دیا گیا کہ اس کا پینا اچھا نہیں، بعد میں صراحت شراب کو شدت کے
ساتھ حرام کرنے کے لئے قرآنی احکام نازل ہو گئے (ہذا ملخص ما فی الجصاص والقرابی)

وَادْخُلِي رُبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ

اور حکم دیا تیرے رب نے شہد کی مکھی کو کہ بنائے پہاڑوں میں گھر اور درختوں میں

الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾ ثُمَّ كُلِّي مِنْ كُلِّ الثَّمَرِ فَاسْلُكِي

اور جہاں ٹٹیاں باندھتے ہیں، پھر کھا ہر طرح کے میوؤں سے پھر چل

سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ

راستوں میں اپنے رب کے ٹٹاڑوں میں نکلتی ہر ان کے پیٹ میں سے پینے کی چیز جس کے مختلف

أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّمَنْ يَتَوَكَّلُ

رنگ ہیں اس میں مرض اچھے ہوتے ہیں لوگوں کے، اس میں نشانی ہے ان لوگوں کیلئے

يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾

جو دھیان کرتے ہیں۔

خلاصہ تفسیر

اور یہ بات بھی غور کے قابل ہے کہ آپ کے رب نے شہد کی مکھی کے جی میں یہ بات ڈالی
کہ تو پہاڑوں میں گھر یعنی چھتہ بنائے اور درختوں میں (بھی) اور لوگ جو عمارتیں بناتے ہیں ان میں
(بھی) چھتہ لگالے چنانچہ ان سب موقعوں پر وہ چھتہ لگاتی ہے، پھر ہر قسم کے مختلف پھلوں سے
(جو تجھ کو مرغوب ہوں) چوستی بھیر، پھر (چوس کر) چھتہ کی طرف واپس آنے کے لئے اپنے رب
کے راستوں میں چل جو (تیرے لئے) باعتبار چلنے کے اور یاد رہنے کے آسان ہیں، (چنانچہ بڑی
بڑی ددر بے راستہ بھولے ہوئے اپنے چھتے کو نوٹ آتی ہے، پھر جب چوس کر اپنے چھتہ کی
طرف لوٹتی ہے تو) اس کے پیٹ میں سے پینے کی ایک چیز نکلتی ہے (یعنی شہد) جس کی رنگتیں مختلف ہوتی ہیں
اس میں لوگوں (کی بہت سی بیماریوں) کیلئے شفا ہے (بھی) ان لوگوں کیلئے (توحید کی اور نعم ہونی کی) بڑی دلیل بھی ہے۔

معارف و مسائل

آدھی، دھڑی یہاں اپنے اصطلاحی مفہوم میں نہیں ہی، بلکہ لغوی معنی میں ہے، وہ یہ کہ مشکل مخاطب کو کوئی خاص بات مخفی طور پر اس طرح سمجھا دے کہ دوسرا شخص اس بات کو نہ سمجھ سکے النحل، شہد کی مکھی اپنی عقل و فراست اور حسن تدبیر کے لحاظ سے تمام حیوانات میں ممتاز جانور ہے، اسی لئے اللہ تعالیٰ نے اس کو خطاب بھی امتیازی شان کا کیا ہے، باقی حیوانات کے بائے میں تو قانون کلی کے طریقہ پر آغلی کُل شئی خَلَقَہ ثُمَّ هَدٰی فرمایا، لیکن اس ننھی سی مخلوق کے بائے میں خاص کر کے آدھی رُبَلِّکَ فرمایا جس سے اشارہ اس بات کی طرف کر دیا کہ یہ دوسرے حیوانات بہ نسبت عقل و شعور اور سوچ بوجھ میں ایک ممتاز حیثیت رکھتی ہی۔ شہد کی مکھیوں کی فہم و فراست کا اندازہ ان کے نظام حکومت سے بخوبی ہوتا ہے، اس ضعیف جانور کا نظام زندگی انسانی سیاست و حکمرانی کے اصول پر چلتا ہے، تمام نظم و نسق ایک بڑی مکھی کے ہاتھ میں ہوتا ہے، جو تمام مکھیوں کی حکمران ہوتی ہے، اس کی تنظیم اور تقسیم کار کی وجہ سے پورا نظام صحیح سالم چلتا رہتا ہے، اس کے عجیب و غریب نظام اور مستحکم قوانین و ضوابط کو دیکھ کر انسانی عقل رنگ رہ جاتی ہے، خود یہ ”ملکہ“ تین مہنتوں کے عرصہ میں چھ ہزار سے بارہ ہزار تک انڈے دیتی ہے، یہ اپنی قد و قامت اور وضع و قطع کے لحاظ سے دوسری مکھیوں سے ممتاز ہوتی ہو بلکہ تقسیم کار کے اصول پر اپنی رعایا کو مختلف امور پر مامور کرتی ہے، ان میں سے بعض دُبائی کے فرائض انجام دیتی ہیں، اور کسی نامعلوم اور خارجی فرد کو اندر داخل نہیں ہونے دیتی، بعض انڈوں کی حفاظت کرتی ہیں، بعض نابالغ بچوں کی تربیت کرتی ہیں، بعض معماری اور انجینئرنگ کے فرائض ادا کرتی ہیں، ان کے تیار کردہ اکثر چھتوں کے خانے بیس ہزار سے تیس ہزار تک ہوتے ہیں، بعض موم جمع کر کے معاروں کے پاس پہنچاتی رہتی ہیں جن سے وہ اپنے مکانات تعمیر کرتے ہیں یہ موم نباتات پر جھے ہوئے سفید قسم کے سفوف سے حاصل کرتی ہیں، گنے پر یہ مادہ بکثرت نظر آتا ہے، اُن میں سے بعض مختلف قسم کے پھولوں اور پھلوں پر بیٹھ کر اس کو چوستی ہیں، جو اُن کے پیٹ میں شہد میں تبدیل ہو جاتا ہے، یہ شہد اُن کی ادراُن کے بچوں کی غذا ہے، اور یہی ہم سب کے لئے بھی لذت و غزار کا جوہر اور دوا و شفا کا نسخہ ہے، یہ مختلف پارٹیاں نہایت سرگرمی سے اپنے اپنے فرائض سرانجام دیتی ہیں اور اپنی ”ملکہ“ کے حکم کو دل و جان سے قبول کرتی ہیں، ان میں سے اگر کوئی گندگی پر بیٹھ جائے تو چھتے کے دربان اسے باہر روک لیتے ہیں، اور ملکہ اس کو قتل کر دیتی ہے، ان کے اس حیرت انگیز نظام اور حسن کارکردگی کو دیکھ کر انسان

حیرت میں پڑ جاتا ہے (از الجواہر)

بُيُوتًا - اُدْحٰی رُبَّكَ سے جو ہدایت دی گئی ہے ان میں سے یہ پہلی ہدایت ہے جس میں گھر بنانے کا ذکر ہے، یہاں یہ بات قابل غور ہے کہ ہر جانور اپنے رہنے سہنے کے لئے گھر تو بناتا ہی ہے، پھر اس اہتمام سے ”گھروں“ کی تعمیر کا حکم مکھیوں کو دینے میں کیا خصوصیت ہے، پھر یہاں لفظ بھی بیوت کا استعمال فرمایا جو عموماً انسانی رہائش گاہوں کے لئے بولا جاتا ہے، اس سے اشارہ ایک تو اس طرف کر دیا کہ مکھیوں کو چونکہ شہد تیار کرنا ہے، اس کے لئے پہلے سے ایک محفوظ گھر بنالیں، دوسرا اس طرف اشارہ کر دیا کہ جو گھر یہ بنائیں گی وہ عام جانوروں کے گھروں کی طرح نہیں ہوں گے، بلکہ ان کی ساخت و بناوٹ غیر معمولی قسم کی ہوگی، چنانچہ ان کے گھر عام جانوروں کے گھروں سے ممتاز ہوتے ہیں جن کو دیکھ کر انسانی عقل بھی ششدر رہ جاتی ہے، ان کے گھر مسندس شکل کے ہوتے ہیں، پرکار اور مسطر سے بھی اگر ان کی پیائش کی جائے تو بال برابر بھی فرق نہیں۔ ہتا، مسدس شکل کے علاوہ وہ دوسری کسی شکل مثلاً مربع اور مخمس وغیرہ کو اس لئے اختیار نہیں کرتیں کہ ان کے بدن نے بیکار رہ جاتے ہیں۔

اللہ تعالیٰ نے مکھیوں کو محض گھر بنانے کا حکم نہیں دیا بلکہ اس کا محل وقوع بھی بتلادیا کہ وہ کسی ہندی پر ہونا چاہئے، کیونکہ ایسے مقامات پر شہد کو تازہ اور صاف چھنی ہوئی مو پہنچتی رہتی ہو وہ گندی ہوا سے بچا رہتا ہے، اور توڑ پھوڑ سے بھی محفوظ رہتا ہے، چنانچہ فرمایا:

مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ، یعنی ان گھروں کی تعمیر پہاڑوں، درختوں اور بلند عمارتوں پر ہونی چاہئے، تاکہ شہد بالکل محفوظ طریقہ سے تیار ہو سکے۔

ثُمَّ يَكْنِ مِنْ كُلِّ الشَّجَرِ، یہ دوسری ہدایت ہے جس میں مکھی کو حکم دیا جا رہا ہے کہ اپنی رغبت اور پسند کے مطابق پھل پھول سے رس چوسے، یہاں مِنْ كُلِّ الشَّجَرِ فرمایا، لیکن بظاہر یہاں لفظ ”کُل“ سے دنیا بھر کے پھل پھول مراد نہیں ہیں، بلکہ جن تک آسانی سے اس کی رسائی ہو سکے، اور مطلب حاصل ہو سکے، ”کُل“ کا یہ لفظ ملکہ سب کے واقعہ میں بھی وارد ہوا کہ وَ اَوْ قَيْتٍ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ اور ظاہر ہے کہ وہاں بھی استغراق کلی مراد نہیں ہے، کہ ملکہ سب کے پاس ہوائی جہاز اور ریل موٹر ہونا بھی لازم آئے، بلکہ اس وقت کی تمام ضروریات و مناسبات مراد ہیں، یہاں بھی مِنْ كُلِّ الشَّجَرِ سے یہی مراد ہے، — یہ مکھی ایسے ایسے لطیف اور قیمتی اجزاء چوستی ہے کہ آج کے سائنسی دور میں مشینوں سے بھی وہ جو ہر نہیں نکالا جاسکتا۔

فَاتَسْلِكِ سَبِيلَ رَبِّكَ ذَلَّلًا، یہ مکھی کو تیسری ہدایت دی جا رہی ہے کہ اپنے رب کے ہموار کئے ہوئے راستوں پر چل پڑے، یہ جب گھر کے دروازہ مقامات پر پھل پھول کو رس چوسنے

کے لئے کہیں باقی ہے، تو بظاہر اس کا اپنے گھر میں واپس آنا مشکل ہونا چاہئے تھا، لیکن اللہ تعالیٰ نے اس کے لئے راہوں کو آسان بنا دیا ہے، چنانچہ وہ میلوں دور جاتی ہے اور بغیر بھولے بھٹکے اپنے گھر واپس پہنچ جاتی ہے۔ اللہ تعالیٰ نے فضاء میں اس کے لئے راستے بنا دیئے ہیں، کیونکہ زمین کے سچے دار راستوں میں بھٹکنے کا خطرہ ہوتا ہے، اللہ تعالیٰ نے فضاء کو اس حقیر ذراتوں تکمیل کے لئے مسخر کر دیا، تاکہ وہ کسی روک ٹوک کے بغیر اپنے گھر آسانی سے آجاسکے۔

اس کے بعد وحی کے اس حکم کا جو حقیقی اثر تھا، اس کو بیان فرمایا یَخْرُجُ مِنْ بَطْنِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ۔ کہ اس کے پیٹ میں سے مختلف رنگ کا مشروب نکلتا ہے، جس میں تمھارے لئے شفاء ہے۔ رنگ کا اختلاف غذا اور موسم کے اختلاف کی بنا پر ہوتا ہے، یہی وجہ ہے کہ اگر کسی خاص علاقے میں کسی خاص پھل پھول کی کثرت ہو تو اس علاقہ کے شہد میں اس کا اثر ذائقہ ضرور ہوتا ہے، شہد عموماً چونکہ تیاں مازہ کی شکل میں ہوتا ہے، اس لئے اس کو شراب دپینے کی چیز، فرمایا، اس جملے میں بھی اللہ تعالیٰ کی وحدانیت اور قدرت کاملہ کی قاطع دلیل موجود ہے، کہ ایک چھوٹے سے جانور کے پیٹ سے کیسا منفعت بخش اور لذیذ مشروب نکلتا ہے، حالانکہ وہ جانور خورد زہریلا ہے، زہریلی سے یہ تریاق واقعی اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کی عجیب مثال ہے، پھر قدرت کی یہ بھی عجیب صنعت گری ہے کہ دودھ دینے والے حیوانات کا دودھ موسم اور غذا کے اختلاف سے سرخ و زرد نہیں ہوتا اور مکھی کا شہد مختلف رنگوں کا ہو جاتا ہے۔

فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ، شہد جہاں قوت بخش غذا اور لذت و طعم کا ذریعہ ہے، وہاں امراض کے لئے نسخہ شفاء بھی ہے، اور کیوں نہ ہو، خالق کائنات کی یہ لطیف گشتی مشین جو ہر قسم کے پھل پھول سے مقوی عرق اور پاکیزہ جوہر کشید کر کے اپنے محفوظ گھروں میں ذخیرہ کرتی ہو اگر جڑی بوٹیوں میں شفاء و دوا کا سامان ہے تو ان کے جوہر میں کیوں نہ ہوگا، بلغمی امراض میں بلاد اسطہ اور دوسرے امراض میں دوسرے اجزاء کے ساتھ مل کر بطور دوا شہد استعمال ہوتا ہے، اطباء معجزوں میں بطور خاص اس کو شامل کرتے ہیں، اس کی ایک خاصیت یہ بھی ہے کہ خود بھی خراب نہیں ہوتا اور دوسری اشیاء کی بھی طویل عرصہ تک حفاظت کرتا ہے، یہی وجہ ہے کہ ہزار ہا سال سے اطباء اس کو الکحل کی جگہ استعمال کرتے آئے ہیں، شہد مہل ہے اور پیٹ سے فاسد مادہ نکالنے میں بہت مفید ہے، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایک صحابی نے اپنے بھائی کی بیماری کا حال بیان کیا تو آپ نے اسے شہد پلانے کا مشورہ دیا، دوسرے دن پھر آکر اس نے بتلایا کہ بیماری بدستور ہے، آپ نے پھر وہی مشورہ دیا، تیسرے دن جب

اس نے پھر کہا کہ اب بھی کوئی فرق نہیں ہے تو آپ نے فرمایا: صَدَقَ اللّٰهُ وَكَذَّبَ بَطْنُ اَخِيكَ
یعنی اللہ کا قول بلاشبہ سچا ہے، تیرے بھائی کا پیٹ بھڑکتا ہے۔ "مرا یہ آدمی کہ دو ایک قصہ کہہ رہا ہے کہ میں
کے مزاج خاص کی وجہ سے جلدی اثر ظاہر نہیں ہوا، اس کے بعد پھر پلایا تو بیمار مند رست ہو گیا۔

یہاں مسترآن کریم میں شفاء نکرہ تحت الاثبات ہے، جس سے اس کا ہر مرض کے لئے تو
شفاء ہونا معلوم نہیں ہوتا، لیکن شفاء کی تنوین جو تعظیم کے لئے ہے اس بات پر ضرور دلالت
کرتی کہ شہد کی شفاء عظیم اور ممتاز نوعیت کی ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کے بعض بندوں کے لئے
وہ بھی ہیں جن کو شہد کے کسی بھی مرض کے لئے شفاء ہونے میں کوئی شبہ نہیں، ان کو اپنے رب کے
قول کے اس ظاہر پر اس قدر مستحکم یقین اور مضبوط اعتقاد ہے کہ وہ پھوٹے اور آنکھ کا علاج
بھی شہد سے کرتے ہیں اور جسم کے دوسرے امراض کا بھی۔ حضرت ابن عمرؓ کے
متعلق روایات میں ہے کہ ان کے بدن پر اگر پھوٹا بھی نکل آتا تو اس پر شہد کا یسپ کر کے
علاج کرتے، جن لوگوں نے ان سے اس کی وجہ پوچھی تو جواب میں فرمایا کہ کیا اللہ تعالیٰ نے
مسترآن کریم میں اس کے متعلق یہ نہیں فرمایا؟ فِیْہِ شِفَآءٌ لِّلنَّاسِ، قرطبی

اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کے ساتھ دیسا ہی، حاملہ کرتے ہیں جیسا کہ بندوں کا
اپنے رب کے متعلق اعتقاد ہوتا ہے، حدیث قدسی میں فرمایا: اَنَا عِنْدَ ظَنِّ عِبْدِي بِی
یعنی حق تعالیٰ نے فرمایا کہ بندہ جو کچھ مجھ سے گمان رکھتا ہے میں اس کے پاس ہوتا ہوں یعنی
اس کے مطابق کر دیتا ہوں۔

اِنَّ فِیْ ذٰلِکَ لَا یَتَّهَمُ لِقَوْمٍ یَّتَفَكَّرُوْنَ ؕ اللّٰهُ تَعَالٰی نے اپنی قدرت کاملہ کی مذکورہ
بلا مثالیں بیان فرمانے کے بعد انسان کو پھر غور و فکر کی دعوت دی ہے کہ قدرت کی
ان مثالوں میں غور و فکر کر کے تو دیکھ لو، اللہ تعالیٰ وہ زمین کو پانی پر کر زائد کر دیتا ہے
وہ غلاظت و نجاست کے درمیان سے تمھارے لئے صاف و شفاف اور خوشگوار و دودھ
کی نمایاں بہاتا ہے، وہ انگوروں کے درختوں پر شیریں پھل پیدا کرتا ہے، جن سے تم لذت و شہت
اور مزے دار مرتے بناتے ہو، وہ ایک چھوٹے سے زہریلے جاندار کے ذریعہ تمھارے لئے
لذت و حلاوت اور غذاء و شفاء کا بہترین سامان مہیا کرتا ہے۔ کیا اب بھی تم دہوی،

دیوتاؤں کو پکارو گے؟ کیا اب بھی تمھاری عبادت و وفار اپنے خالق و مالک کے بجائے پتھر
اور لکڑی کی بے جان مورتیوں کے لئے ہوگی؟ اور خوب سمجھ لو! کیا یہ بھی تمھاری حق میں
آستخفا ہے کہ یہ سب کچھ اندھے، بہرے اور بے شعور مادے کی کرشمہ سازی ہو؟ صنعت و
کارگیری کے یہ بے شمار شاہکار، حکمت و تدبیر کے یہ حیرت انگیز کارنامے اور عقول و

کے یہ بہترین فیصلے اپنی زبان حال سے پکار پکار کر گویا ہیں کہ ہمارا ایک خالق ہے، یکتا و حکمت والا خالق تو ہی عبادت و وقار کا مستحق ہے اور ہی مشکل کشا ہے، اور شکر و حمد اسی کو سزاوار ہے۔

(۱) آیت سے معلوم ہوا کہ عقل و شعور انسانوں کے علاوہ دوسرے جانداروں میں بھی ہے **وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يَسْتَبِیحُ بِحَمْدِهِ**، البتہ عقل کے درجات مختلف ہیں

انسانوں کی عقل تمام ذی حیات اشیاء کی عقلوں سے زیادہ کامل ہے، اسی وجہ سے وہ احکام شرعیہ کا مکلف ہے، یہی وجہ ہے کہ اگر جنوں کی وجہ سے انسان کی عقل میں فتور آجائے تو دوسری مخلوقات کی طرح وہ بھی مکلف نہیں رہتا۔

(۲) شہد کی مکھی کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ اس کی فضیلت میں حدیث وارد ہوئی ہے، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا،

الَّذِي بَانَ كَلْبًا فِي السَّائِرِ
يَجْعَلُهَا عِنْدَ آبَا قَهْلِ النَّارِ
إِلَّا النَّحْلُ،

(نوادرا اصول بحوالہ قرطبی)

یعنی دوسری ایذا رساں جانداروں کی طرح مکھیوں کی بھی تمام قسمیں جہنم میں جاتیں گی، جو وہاں جمیوں پر بطور غذا مستط کر دی جائیں گی، مگر شہد کی مکھی جہنم میں نہیں جائے گی۔

نیز ایک حدیث میں آپ نے اس کو مارنے سے منع فرمایا ہے۔ (ابوداؤد)

(۳) اطباء کا اس میں کلام ہے کہ شہد کی مکھی کا فضلہ ہی یا اس کا لعاب ہی، ارسطاطالیس نے شیشے کا ایک نفیس جہتہ بنا کر مکھیوں کو اس میں بند کر دیا تھا، وہ ان کے نظام کار کو جاننا چاہتا تھا، لیکن ان مکھیوں نے سب سے پہلے برتن کے اندرونی حصہ پر موم اور کیچڑ کا پردہ چڑھا دیا اور جب تک پوری طرح پردہ پوش نہیں ہو گئیں اُس وقت تک اپنا کام شروع نہیں کیا۔

حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے دنیا کی حقارت کی مثال دیتے ہوئے فرمایا،

أَشْرَفُ لِبَاسٍ بَنِي آدَمَ فِيهِ
لُعَابٌ ذُودَةٌ وَأَشْرَفُ
شَرِّ أَيْدٍ وَجَمِيعُ نَحْلَةٍ،
”انسان کا بہترین ریشمی لباس اس کا لٹا
کے ایک چھوٹے سے کیڑے کا لعاب اور
اس کا نفیس لذت بخش مشروب مکھی کا فضلہ“

(۴) ذِئْبِهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ سے یہ بھی معلوم ہوا کہ دوار سے مرض کا علاج کرنا جائز ہے،

اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے اسے بطور انعام ذکر کیا ہے۔

دوسری جگہ ارشاد ہے وَنَزَّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ،

حدیث میں دوار استعمال کرنے اور علاج کرنے کی ترغیب آئی ہے، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے

جن حضرات نے سوال کیا کہ کیا ہم دوا استعمال کریں؟ آپؐ نے فرمایا کیوں نہیں، علاج کریں کہ اس نے کہ اللہ تعالیٰ نے جو بھی مرض پیدا کیا ہے اس کے لئے دوا بھی پیدا فرمائی ہے، مگر ایک مرض کا علاج نہیں، انہوں نے سوال کیا وہ مرض کونسا ہے؟ آپؐ نے فرمایا بڑھا ہوا دواؤں والی بیماری جو الہ قریبی،

حضرت خزمیر رضی اللہ عنہ سے بھی ایک روایت ہے، وہ فرماتے ہیں کہ ایک دفعہ میں نے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ یہ جو ہم جھاڑ پھونک کا عمل کرتے ہیں یاد دہ سے اپنا علاج کرتے ہیں، اسی طرح بچاؤ اور حفاظت کے جو انتظامات کرتے ہیں کیا یہ اللہ تعالیٰ کی تقدیر کو بدل سکتے ہیں؟ آپؐ نے فرمایا یہ بھی تو تقدیر الہی ہی کی سورتیں ہیں۔

غرض یہ کہ علاج کرنے اور دوا استعمال کرنے کے جواز پر تمام علماء متفق ہیں، اور اس سلسلے میں بے شمار احادیث و آثار وارد ہوئے ہیں، حضرت ابن عمرؓ کی والدہ میں اگر کسی کو پھو کاٹ لیتا تھا تو اسے تریاق پلاتے تھے، اور جھاڑ پھونک سے اس کا علاج فرماتے، آپؐ نے لقوہ کے مریض پر داغ لگا کر اس کا علاج کیا (قرطبی)

بعض صوفیاء کے متعلق منقول ہے کہ وہ علاج کو پسند نہیں کرتے تھے، اور حضرت صحابہ میں سے بھی بعض کے عمل سے یہ ظاہر ہوتا ہے، مثلاً روایت ہے کہ حضرت مسعود رضی اللہ عنہ بیمار ہو گئے، حضرت عثمان رضی اللہ عنہ ان کی عیادت کے لئے تشریف لائے اور ان سے پوچھا، آپؐ کو کیا شکایت ہے؟ انہوں نے جواب دیا مجھے اپنے گناہوں کی فکر ہے، حضرت عثمانؓ نے فرمایا پھر کس چیز کی خواہش ہے؟ فرمایا میں اپنے رب کی رحمت کا طلب گار ہوں، حضرت عثمانؓ نے فرمایا آپؐ پسند کریں تو میں طبیب کو بلوالتا ہوں؟ انہوں نے جواب دیا، طبیب ہی نے تو مجھے بٹایا ہے (میں) مجازی طور پر طبیب مراد اللہ تعالیٰ شانہ ہیں،

لیکن اس قسم کے واقعات اس بات کی دلیل نہیں کہ یہ حضرات علاج کو مکروہ سمجھتے تھے، ہو سکتا ہے کہ اس وقت ان کے ذوق کو گوارہ نہیں تھا، اس لئے طبیعت کے قبول نہ کرنے کی وجہ سے انہوں نے پسند نہیں کیا، یہ وقتی طور پر غلبہ حال کی ایک کیفیت ہوتی ہے جس کو علاج کے ناجائز یا مکروہ ہونے کی دلیل نہیں بنایا جاسکتا، حضرت عثمانؓ کا حضرت ابن مسعودؓ سے درخواست کرنا کہ میں آپؐ کے لئے طبیب لے آتا ہوں خود اس بات کی دلیل ہے کہ علاج جائز ہے، بلکہ بعض صورتوں میں یہ واجب بھی ہو جاتا ہے۔

وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّيْكُمْ ثُمَّ يُرْدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ

اور اللہ نے تم کو پیدا کیا پھر تم کو موت دیتا ہے اور کوئی تم میں سے پہنچ جاتا ہے

الْعُمُرِ لَكُمْ لَا يَعْلَمُ بَعْدَ عِلْمِ شَيْءٍ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ ۝۷۰

کو تاکہ سمجھنے کے پیچھے اب کچھ نہ سمجھے، اللہ خبردار ہے قدرت والا ۔

خلاصہ تفسیر

اور اپنی حالت بھی سوچنے کے قابل ہو کہ اللہ تعالیٰ نے تم کو (اول) پیدا کیا پھر (عمر ختم ہونے پر) تمہاری جان قبض کرتا ہے (جن میں بعض تو ہوش و حواس میں چلتے ہاتھ پاؤں اٹھ جاتے ہیں) اور بعض تم میں وہ ہیں جو ناکارہ عمر تک پہنچ جاتے ہیں (جن میں نہ قوت جسمانیہ رہی نہ قوت عقلیہ رہی) جس کا یہ اثر ہوتا ہے کہ ایک چیز سے باخبر ہو کر پھر بے خبر ہو جاتا ہے (جیسا کہ اکثر ایسے بوڑھوں کو دیکھا جاتا ہے کہ ابھی ان کو ایک بات بتلائی اور ابھی بھول گئے اور پھر اس کو پوچھ رہی ہیں) بے شک اللہ تعالیٰ بڑے علم والے بڑی قدرت والے ہیں (علم سے ہر ایک مصلحت جانتے ہیں، اور قدرت سے ویسا ہی کر دیتے ہیں، اس لئے حیات و وفات کی حالتیں مختلف کر دیں، پس یہ بھی دلیل ہے توحید کی)۔

معارف و مسائل

اس سے قبل اللہ تعالیٰ نے پانی، نباتات، چوپائے اور شہد کی مکھی کے مختلف احوال بیان فرما کر انسان کو اپنی قدرت کا ملکہ اور مخلوق کے لئے اپنے انعامات پر متنبہ کیا، اب ن آیا سے اس کو اپنے امردنی حالات پر غور و فکر کی دعوت دیتے ہیں کہ انسان کچھ نہ تھا، اللہ تعالیٰ نے اس کو وجود کی دولت سے نوازا پھر جب چاہا موت بھیج کر وہ نعمت ختم کر دی، اور بعضوں کو تو موت سے پہلے ہی پیرانہ سالی کے ایسے درجہ میں پہنچا دیتے ہیں کہ ان کے ہوش و حواس ٹھک کانے نہیں رہتے، ان کے ہاتھ پاؤں کی طاقت ختم ہو جاتی ہے، نہ وہ کوئی بات سمجھ سکتے ہیں، اور نہ سمجھی ہوئی یاد رکھ سکتے ہیں، یہ آفاقی اور انفسی تغیر و تبدل اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ علم و قدرت اسی ذات کے خزانہ میں ہے جو خالق و مالک ہے۔

وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ ۖ مِنْ يُّرَدُّ کے لفظ سے اشارہ اس بات کی طرف ہے کہ انسان پر پہلے بھی ایک ضعف اور کمزوری کا وقت گزر چکا ہے، یہ اس کے بچپن کا ابتدائی دور تھا، جس

میں یہ کسی شوجہ بوجہ کا مالک نہ تھا، اس کے قوی بالکل ضعیف و ناتواں تھے، یہ اپنی بھوک پیاس کو دور کرنے اور اپنے اٹھنے بیٹھنے میں غیروں کا محتاج تھا، پھر اللہ تعالیٰ نے اس کو جو فی عطا کی یہ اس کی ترقی کا زمانہ ہے، پھر رفتہ رفتہ اس کو بڑا پالے کے ایسے درجہ میں پہنچا دیتے ہیں جس میں یہ بالکل اسی طرح کمزوری، ضعف اور اضمحلال کی طرف لوٹا دیا جاتا ہے جیسا کہ بچپن میں تھا۔

أَرَادَ لِي الْعُمُرُ، اس سے مراد پیرانہ سالی کی وہ عمر ہے جس میں انسان کے تمام جسمانی اور دماغی قوی مختل ہو جاتے ہیں، نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اس عمر سے پناہ مانگتے تھے، ارشاد کر
 اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ
 شَرِّ الْعُمُرِ وَفِي رِوَايَةٍ
 بِنَ أَنْ أَرَدَ إِلَى أَرَادَ لِي الْعُمُرِ
 ”یعنی یا اللہ میں آپ کی پناہ مانگتا ہوں
 بُرّی عمر سے، اور ایک روایت میں ہو کہ پناہ
 مانگتا ہوں ارذلِ عمر سے“

ارذلِ العمر کی تعریف میں کوئی تعین نہیں ہے، البتہ مذکورہ تعریف راجح معلوم ہوتی ہے جس کی طرف قرآن نے بھی لَکَيْلًا يَعْلَمَ بَعْدَ عَلِيمٍ شَيْئًا سے اشارہ کیا ہے، کہ وہ ایسی عمر ہے جس میں ہوش و حواس باقی نہیں رہتے، جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ وہ اپنی تمام معلومات بھول جاتا ہے۔

ارذلِ العمر کی تعریف میں اور بھی اقوال ہیں، بعض نے اسی سال کی عمر کو ارذلِ العمر قرار دیا ہے اور بعض نے نوے سال کو، حضرت علیؑ سے بھی پچھتر سال کا قول منقول ہے، (صحیحین بحوالہ منظری)

لَکَيْلًا يَعْلَمَ بَعْدَ عَلِيمٍ شَيْئًا، پیرانہ سالی کے انتہائی درجہ میں پہنچنے کے بعد آدمی میں نہ قوت جسمانی رہتی ہے اور نہ ہی عقلیہ جس کا اثر یہ ہوتا ہے کہ ایک چیز سے باخبر ہو کر پھر بے خبر ہو جاتا ہے، وہ تمام معلومات بھول کر بالکل کل کے بچے کی مانند ہو جاتا ہے، جس کو نہ علم و خبر ہے اور نہ ہی فہم و فراست، حضرت عکرمہؓ فرماتے ہیں کہ قرآن پڑھنے والے کی یہ حالت نہیں ہوگی
 إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ يُّؤْتِي مِثْلَ مَا تُؤْتِي، بڑی قدرت والے، بڑی قدرت والے ہیں۔
 (علم سے ہر شخص کی عمر کو جانتے ہیں اور قدرت سے جو چاہتے ہیں کرتے ہیں، اگر چاہیں تو طاقت ور نوجوان پر ارذلِ العمر کے آثار طاری کر دیں، اور چاہیں تو ستو سال کا معمر انسان بھی طاقت ور جوان رہے، یہ سب کچھ اسی ذات کے دست قدرت میں ہے جس کا کوئی شریک نہیں۔

وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِينَ

اور اللہ نے بڑائی دی تم میں ایک کو ایک پر روزی میں، سو جن کو

فَضِّلُوا بَرَادِي رِزْقِهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ

بڑاتی دی وہ نہیں پہنچا دیتے اپنی روزی ان کو جن کے مالک ان کے ہاتھ ہیں کہ وہ سب

سَوَاءٌ أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿۷۱﴾

اس میں برابر ہو جائیں، کیا اللہ کی نعمت کے منکر ہیں۔

خلاصہ تفسیر

اور راہبات توحید کے ساتھ شرک کی قباحت ایک باہمی معاملہ کے ضمن میں سنو کہ اللہ تعالیٰ نے تم میں بعضوں کو بعضوں پر رزق رکے (باب) میں فضیلت دی ہے (مثلاً کسی کو غنی اور غلاموں کا مالک بنایا کہ ان کے ہاتھ سے ان غلاموں کو بھی رزق پہنچتا ہے اور کسی کو غلام بنا دیا، کہ اس کو مالک ہی کے ہاتھ سے رزق پہنچتا ہے، اور کسی کو نہ ایسا غنی بنایا کہ دوسرے غلاموں کو نہ غلام بنایا کہ اس کو کسی مالک کے ہاتھ سے پہنچے) سو جن لوگوں کو (رزق میں خاص) فضیلت دی گئی ہے کہ ان کے پاس مال بھی ہو اور غلام بھی ہیں، وہ (لوگ) اپنے حصہ کا مال اپنے غلاموں کو اس طرح کبھی دینے والے نہیں کہ وہ (مالک و مملوک) سب اس میں برابر ہو جائیں (کیونکہ اگر غلام رکھ کر دیا تو مال ان کی ملک ہی نہ ہوگا، بلکہ بدستور یہی مالک رہیں گے، اور اگر آزاد کر کے دیا تو مساوات ممکن ہو مگر وہ غلام نہ رہیں گے، پس غلامی اور مساوات ممکن نہیں، اسی طرح یہ بہت وغیرہ جب باعتراف مشرکین خدا تعالیٰ کے مملوک ہیں، تو باوجود مملوک ہونے کے معبودت میں خدا کے مماثل کیسے ہو جائیں گے، اس میں شرک کی انتہائی تقبیح ہے کہ جب تمھارے غلام تمھارے شریک رزق نہیں ہو سکتے تو اللہ تعالیٰ کے غلام اس کے شریک الوہیت کیسے ہو سکتے ہیں؟ کیا یہ مضامین منکر) پھر بھی (خدائے تعالیٰ کے ساتھ شرک کرتے ہیں جس سے عقلانیہ لازم آتا ہے کہ) خدا تعالیٰ کی نعمت کا (یعنی اس بات کا کہ خدا نے نعمت دی ہے) انکار کرتے ہیں :

معارف و مسائل

اس سے پہلی آیات میں حق تعالیٰ نے اپنے علم و قدرت کے اہم مظاہر اور انسان پر مبذول ہونے والی نعمتوں کا تذکرہ فرما کر اپنی توحید کے فطری دلائل بیان فرمائے ہیں، جن کو دیکھ کر ادنیٰ سمجھ بوجھ والا آدمی بھی کسی مخلوق کو حق تعالیٰ کے ساتھ اس کی صفات علم و قدرت وغیرہ میں شریک نہیں مان سکتا، اس آیت میں اسی مضمون توحید کو ایک باہمی معاملہ کی مثال سے واضح

کیا گیا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی حکمت بالغہ سے انسانی مصالحوں کے پیش نظر رزق میں سب انسانوں کو برابر نہیں کیا، بلکہ بعض کو بعض پر فضیلت دی ہے، اور مختلف درجات قائم فرمائے، کسی کو ایسا عنی بنادیا جو ساز و سامان کا مالک ہو، چشم و خدم، غلام و خدمتگار رکھتا ہے، وہ خود بھی اپنی منشاء کے مطابق خرچ کرتا ہے، اور غلاموں، خدمتگاروں کو بھی اس کے ہاتھ سے رزق پہنچتا ہے، اور کسی کو غلام و خدمتگار بنادیا کہ وہ دوسروں پر تو کیا خرچ کرتے ان کا اپنا خرچ بھی دوسروں کے ذریعہ پہنچتا ہے، اور کسی کو متوسط الحال بنایا، نہ اتنا غنی کہ دوسروں پر خرچ کرے، نہ اتنا فقیر و محتاج کہ اپنی ضروریات میں بھی دوسروں کا دست نگر ہو۔

اس قدرتی تقسیم کا یہ اثر سب کے مشاہدہ میں ہے کہ جن کو رزق میں فضیلت دی گئی اور غنی بنایا گیا وہ کبھی اس کو گوارا نہیں کرتا کہ اپنے مال کو اپنے غلاموں، خدمتگاروں میں اس طرح تقسیم کر دے کہ وہ بھی مال میں اس کے برابر ہو جائیں۔

اس مثال سے سمجھو کہ جب مشرکین بھی یہ تسلیم کرتے ہیں کہ یہ بت اور دوسری مخلوقات جن کی وہ پرستش کرتے ہیں سب اللہ تعالیٰ کی مخلوق و مملوک ہیں تو یہ کیسے تجویز کرتے ہیں کہ یہ مخلوق و مملوک اپنے خالق و مالک کے برابر ہو جائیں، کیا یہ لوگ یہ سب نشانیاں دیکھ کر اور یہ مضامین سن کر پھر بھی خدا تعالیٰ کے ساتھ کسی کو شریک اور برابر قرار دیتے ہیں، جس کا لازمی نتیجہ یہ ہے کہ وہ خدا تعالیٰ کی نعمتوں کا انکار کرتے ہیں، کیونکہ اگر یہ اقرار ہوتا کہ یہ سب نعمتیں صرف اللہ تعالیٰ کی دی ہوئی ہیں ان میں کسی خود تراشیدہ بت کا یا کسی انسان اور جن کا کوئی دخل نہیں ہے تو پھر ان چیزوں کو اللہ تعالیٰ کے برابر کیسے قرار دیتے؟

یہی مضمون سورہ روم کی اس آیت میں بھی ارشاد ہوا ہے:

صَرَبَ لَكُمْ مَثَلًا مِّنْ أَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ مِّثْرُ شَرٍّ كَأَنَّ فِي مَآزِنِنَا أَنْفُسَكُمْ فَآنتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ (سورہ روم آیت ۲۸) ”تمہارے لئے تمہاری ہی ایک مثال دی ہے، جو لوگ تمہارے زیر دست ہیں کیا وہ تمہارے دیئے ہوئے رزق میں تمہارے شریک ہیں کہ تم اس میں برابر ہو گئے ہو؟“

اس کا حاصل بھی یہی ہے کہ تم اپنے مملوک غلاموں اور خدمتگاروں کو اپنے برابر کرنا پسند نہیں کرتے تو اللہ کے لئے یہ کیسے پسند کرتے ہو کہ وہ اور اس کی مخلوق و مملوک چیزیں اس کے برابر ہو جائیں۔

معاش میں درجات کا اختلاف | اس آیت میں واضح طور پر یہ بھی بتایا گیا ہے کہ فقر و غنی اور معیشت انسانوں کے لئے رحمت ہے | میں انسانوں کے مختلف درجات ہونا کہ کوئی غریب ہو کوئی امیر

کوئی متوسط الحال۔ یہ کوئی اتفاقی حادثہ نہیں، حق تعالیٰ کی حکمت بالغہ کا تقاضا ہے اور انسانی مصالح کا مقتضی اور انسانوں کے لئے رحمت ہے، اگر یہ صورت نہ رہے اور مال و سامان میں سب انسان برابر ہو جائیں تو نظام عالم میں خلل اور فساد پیدا ہو جائے گا، اسی لئے جب دنیا آبار ہوئی کسی دور اور کسی زمانے میں سب انسان مال و متاع کے اعتبار سے مساوی نہیں ہوئے، اور نہ ہو سکتے ہیں، اور اگر کہیں زبردستی ایسی مساوات پیدا کر بھی دی جائے تو چند ہی روز میں تمام انسانی کاروبار میں خلل اور فساد کا مشاہدہ ہو جائے گا، حق تعالیٰ نے جیسے تمام انسانوں کو عقل و دماغ اور قوت و طاقت اور صلاحیت کار میں مختلف مزاجوں پر تقسیم کیا ہے، اور ان میں ادنیٰ، اعلیٰ، متوسط کی اقسام ہیں، جس کا کوئی صاحب عقل انکار نہیں کر سکتا، اسی طرح یہ بھی ناگزیر ہے کہ مال و متاع میں بھی یہ مختلف درجات قائم ہوں کہ ہر شخص اپنی اپنی صلاحیت کے اعتبار سے اس کا صلہ پائے، اور اگر اہل صلاحیت اور نااہل کو برابر کر دیا گیا تو اہل صلاحیت کی حوصلہ شکنی ہوگی، جب معیشت میں اس کو نااہلوں کے برابر ہی رہنا ہے تو وہ کونسا داعیہ ہے جو اسے جدوجہد اور فکر و عمل پر مجبور کرے، اس کا لازمی نتیجہ صلاحیت کار کو برباد کرنا ہوگا۔

ارمکار دولت کے | البتہ خالق کائنات نے جہاں عقل اور جسمانی قوتوں میں بعض کو بعض پر فضیلت عطا فرمائی | دی اور اس کے تابع رزق اور مال میں تفاوت قائم فرمایا، وہیں معاش کا یہ نظام محکم بھی قائم فرمایا کہ ایسا نہ ہونے پائے کہ دولت کے خزانوں اور کسب معاش کے مرکزوں پر چند افراد یا کوئی خاص جماعت قبضہ کر لے، دوسرے اہل صلاحیت کے کام کرنے کا میدان ہی باقی نہ رہے کہ وہ اپنی عقلی اور جسمانی صلاحیتوں سے کام لے کر معاش میں ترقی کر سکیں، اس کے لئے قرآن کریم سورہ حشر میں ارشاد فرمایا، اِنِّیْ لَا یَکُوْنُ دُوْلَۃٌ لِّبَنِیْنَ اِلَّا غَنِیًّاۙ مِنْکُمْ، ”یعنی ہم نے تقسیم دولت کا قانون اس لئے بنایا کہ دولت صرف سرمایہ داروں میں منحصر ہو کر نہ رہ جائے“ آج کل دنیا کے معاشی نظاموں میں جو افراتفری پھیلی ہوئی ہے وہ اس ربانی قانون حکمت کو نظر انداز کرنے ہی کا نتیجہ ہے، ایک طرف سرمایہ دارانہ نظام ہے جس میں دولت کے مرکزوں پر سود و قمار کے راستہ سے چند افراد یا جماعتیں قابض ہو کر باقی ساری مخلوق کو اپنا معاشی غلام بنانے پر مجبور کر دیتی ہیں، ان کے لئے بجز غلامی اور مزدوری کے کوئی راستہ اپنی ضروریات حاصل کرنے کے لئے نہیں رہ جاتا، وہ اپنی اعلیٰ صلاحیتوں کے باوجود صنعت و تجارت کے میدان میں قدم نہیں رکھ سکتے۔

سرمایہ داروں کے اس ظلم و جور کے ردِ عمل کے طور پر ایک متضاد نظام اشتراکیت، کمیونزم یا سوشلزم کے نام سے وجود میں آتا ہے، جس کا نعرہ غریب و امیر کے تفاوت کو ختم کرنا اور سب

میں مساوات پیدا کرنا ہے، ظالمانہ سرمایہ داری کے مظالم سے تنگ آئے ہوئے عوام اس نعرہ کے پیچھے لگ جاتے ہیں، مگر چند ہی روز میں وہ مشاہدہ کر لیتے ہیں کہ یہ نعرہ محض فریب تھا، معاشی مساوات کا خواب کبھی شرمندہ تعبیر نہ ہوا، اور غریب اپنی غربت اور فقر و فاقہ کے ساتھ بھی جو ایک انسانی احترام رکھتا تھا اپنی مرضی کا مالک تھا، یہ احترام انسانیت بھی ہاتھ سے جاتا رہا، نظام اشتراکیت میں انسان کی کوئی قدر قیمت مشین کے ایک پُرزے سے زائد نہیں، کسی جائیداد کی ملکیت کا تو وہاں تصور ہی نہیں ہو سکتا، اور جو معاملہ وہاں ایک مزدور کے ساتھ کیا جاتا ہے اس پر غور کریں تو وہ کسی چیز کا مالک نہیں، اس کی اولاد اور بیوی بھی اس کی نہیں، بلکہ سب ریاست کی مشین کے مکمل پُرزے ہیں جن کو مشین سٹارٹ ہوتے ہی اپنے کام پر لگ جانے کے سوا کوئی چارہ نہیں، ریاست کے مفروضہ مقاصد کے سوا نہ اس کا کوئی ضمیر ہے نہ آواز، ریاست کے جبر و تشدد اور ناقابل برداشت محنت سے کراہنا ایک بغاوت شمار ہوتا ہے، جس کی سزا موت ہے، خدا تعالیٰ اور مذہب کی مخالفت اور خالص مادہ پرستی نظام اشتراکیت کا بنیادی اصول ہے۔

یہ وہ حقائق ہیں جن سے کوئی اشتراکی انکار نہیں کر سکتا، ان کے پیشواؤں کی کتابیں اور اعمال نامے اس کے شاہد ہیں، کہ ان کے حوالوں کو جمع کرنا بھی ایک مستقل کتاب بنانیکے مترادف ہے۔ قرآن حکیم نے ظالمانہ سرمایہ داری اور احمقانہ اشتراکیت کی دونوں انتہاؤں کے درمیان افراط و تفریط سے پاک ایک ایسا نظام بنایا ہے کہ رزق اور دولت میں فطری تفاوت کے باوجود کوئی فرد یا جماعت عامہ مخلوق کو اپنا غلام نہ بنا سکے، اور مصنوعی گرائی اور قحط میں مبتلا نہ کر سکے، سود اور بچے کو حرام قرار دے کر ناجائز سرمایہ داری کی بنیاد منہدم کر دی، پھر ہر مسلمان کے مال میں غریبوں کا حق متعین کر کے شریک کر دیا جو غریبوں پر احسان نہیں، بلکہ ادائی فرض ہے، آیت فی أموالہم حق معلوم یلتسا بئہ والمخزوم اس پر شاہد ہے، پھر مرنے کے بعد مرنے والے کی تمام ملکیت کو افرادِ خاندان میں تقسیم کر کے ارتکازِ دولت کا خاتمہ کر دیا، قدرتی چشموں، ہمندردوں اور پہاڑی جنگلوں کی خود رو پیداوار کو تمام خلقِ خدا کا مشترک سرمایہ قرار دے دیا، جس پر کسی فرد یا جماعت کا قبضہ مالکانہ جائز نہیں، جب کہ سرمایہ داری نظام میں یہ سب چیزیں صرف سرمایہ داروں کی ملکیت قرار دیدی گئی ہیں۔

چونکہ علمی عملی صلاحیتوں کا متفاوت اور مختلف ہونا ایک امر فطری ہے، اور تخصیص معاش بھی انہی صلاحیتوں کے تابع ہے، اس لئے مال و دولت کی ملکیت کا متفاوت ہونا بھی عین تقاضائے حکمت ہے، جس کو دنیا کا کچھ بھی عقل و شعور ہو وہ اس کا انکار نہیں کر سکتا اور مساوات کے نعرے لگانے والے بھی چند قدم چلنے کے بعد اس مساوات کے دعوے

کو چھوڑنے اور معیشت میں تفاوت و تفاضل پیدا کرنے پر مجبور ہو گئے۔

خرڈشیف نے ۵ مئی ۱۹۶۷ء کو سپریم سویت کے سامنے تقریر کرتے ہوئے کہا:
 ”ہم اجرتوں میں فرق مٹانے کی تحریک کے سختی سے مخالف ہیں، ہم اجرتوں میں مساوات
 قائم کرنے اور ان کے ایک سطح پر لانے کے کھلے بندوں مخالف ہیں، یہ لینن کی تعلیم ہے
 اس کی تعلیم یہ تھی کہ سوشلسٹ سماج میں مادی محرکات کا پورا لحاظ رکھا جائے گا۔“

(سویت ورلڈ، ص ۳۴۶)

معاشی مساوات کے خواب کی یہ تعبیر عدم مساوات تو ابتداء ہی سے سامنے آگئی تھی، مگر دیکھو
 ہی دیکھتے یہ عدم مساوات اور امیر و غریب کا تفاوت اشتراکی مملکت روس میں عام سرمایہ دار ملکوں
 سے بھی آگے بڑھ گیا۔

لیون شیڈ وکھتا ہے:

”شاید ہی کوئی ترقی یافتہ سرمایہ دار ملک ایسا ہو جہاں مزدوروں کی اجرتوں میں اتنا
 تفاوت ہو جتنا روس میں ہے۔“

واقعات کی ان چند مثالوں نے آیت مذکورہ وَاللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضُكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ
 کی جبری تصدیق منکرین کی زبانوں سے کرا دی وَاللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَاءُ، یہاں اس آیت کے تحت تو صرف
 اتنا ہی بیان کرنا تھا کہ رزق و مال میں تفاوت قدرتی اور فطری اور عین مصالح انسانی کے مطابق
 ہے، باقی تقسیم دولت کے اسلامی اصول اور سرمایہ داری اور اشتراکیت دونوں سے اس کا امتیاز و تفرق
 انشاء اللہ تعالیٰ سورہ زخرف پارہ نمبر ۲۵ آیت نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَّحْيٰتَهُمُ کے تحت میں
 آئے گا، اور اس موضوع پر احقر کا ایک مستقل رسالہ ”اسلام کا نظام تقسیم دولت“ کے نام سے
 شائع ہو چکا ہے اس کا مطالعہ بھی کافی ہے۔

وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِّنْ

اور اللہ نے پیدا کیں تمہارے واسطے تمہاری ہی قسم سے عورتیں اور دیے تم کو تمہاری

اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ اَفَبَا لَطِل

عورتوں سے بیٹے اور پوتے اور کھانے کو دیں تم کو ستھری چیزیں سو کیا جھوٹی

يَوْمَ مَنُوْنَ وَبَنِعْتِ اللّٰهُ هُمْ يَكْفُرُوْنَ ﴿۲۷﴾ وَيَعْبُدُوْنَ

باتیں مانتے ہیں اور اللہ کے فضل کو نہیں مانتے، اور پوجتے ہیں

مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

اللہ کے سوائے ایسوں کو جو مختار نہیں ان کی روزی کے آسمان اور زمین سے

شَيْءًا وَلَا يَسْتَطِيعُوْنَ ﴿۷۶﴾ فَلَا تَضْرِبُوْا لِلّٰهِ اِلًا مِّثَالًا اِنْ

کچھ بھی اور نہ قدرت رکھتے ہیں، سو مت چسپاں کرو اللہ پر مثالیں، بیشک

اللّٰهُ يَعْلَمُ وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۷۷﴾ ضَرَبَ اللّٰهُ مِثْلًا عَبْدًا

اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے، اللہ نے بتلائی ایک مثال ایک بندہ

مَمْلُوْكًا لَا يَقْدِرُ عَلٰی شَيْءٍ وَّمِنْ رِّزْقِنَا مِثْلًا نَّافِلًا

پرایا مال نہیں قدرت رکھتا کسی چیز پر اور ایک جس کو ہم نے روزی دی اپنی طرف کا غمی روزی

يَنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوِيْنَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ

وہ خرچ کرتا ہے اس میں چھپا کر اور سبک رو برو، کہیں برابر ہوتے ہیں، سب تعریف اللہ کو ہے، پر

اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۷۸﴾ وَضَرَبَ اللّٰهُ مِثْلًا رَّجُلَيْنِ

بہت لوگ نہیں جانتے، اور بتائی اللہ نے ایک دوسری مثال دو مرد ہیں

اَحَدُهُمَا اَبْكَمٌ لَا يَقْدِرُ عَلٰی شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلٰی مَوْلٰىهِ

ایک گونگا کچھ کام نہیں کر سکتا، اور وہ بھاری ہے اپنے صاحب پر

اٰیْنَمَا يُوْجِّهْ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِيْ هُوَ لَا وَمَنْ يَّامُرُ

جس طرف اس کو بھیجے نہ کر کے لائے کچھ بھلائی، کہیں برابر ہے وہ اور ایک وہ شخص جو حکم

بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلٰی صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۷۹﴾

کرتا ہے انصاف سے اور ہے سیدھی راہ پر۔

خلاصہ تفسیر

اور منجملہ دلائل قدرت و وجہ نعمت کے ایک بڑی نعمت اور دلیل قدرت اللہ تعالیٰ کی خود تمہارا وجود و بقا، شخصی و نوعی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تم ہی میں سے یعنی تمہاری جنس اور نوع سے تمہارے لئے بیبیاں بنائیں اور (پھر) ان بیبیوں سے تمہارے بیٹے اور پوتے پیدا کئے

رکھ یہ بقار نوعی ہے، اور تم کو اچھی اچھی چیزیں کھانے (پینے) کو دیں کہ یہ بقار شخص ہی اور چونکہ بقار موقوف ہے وجود پر اس میں اس کی طرف بھی اشارہ ہو گیا، کیا (یہ سب دلائل و نعم سنکر) پھر بھی بے بنیاد چیز پر یعنی بتوں وغیرہ پر جن کے معبود ہونے کی کوئی دلیل نہیں بلکہ خلاف دلیل ہو، ایمان رکھیں گے اور اللہ تعالیٰ کی نعمت کی ناشکری (بے قدری) کرتے رہیں گے، اور (مطلب اس ناشکری کا یہ ہے کہ) اللہ کو چھوڑ کر ایسی چیزوں کی عبادت کرتے رہیں گے جو ان کو نہ آسمان میں سے رزق پہنچانے کا اختیار رکھتی ہیں اور نہ زمین میں سے یعنی نہ بارش برسانے کا ان کو اختیار ہے نہ زمین سے کچھ پیدا کرنے کا، اور نہ اختیار حاصل کرنے کی قدرت رکھتے ہیں اس کی نفی سے زیادہ مبالغہ ہو گیا، کیونکہ بعض دفعہ دیکھا جاتا ہے کہ ایک شخص بالفعل تو با اختیار نہیں ہو، لیکن جدوجہد سے اختیارات حاصل کر لیتا ہے، اس لئے اس کی بھی نفی فرمادی، سو جب شرک کا بطلان ثابت ہو گیا تو تم اللہ تعالیٰ کے لئے مثالیں مت گھڑو کہ اللہ تعالیٰ کی مثال بادشاہان دنیا کی سی ہے کہ ہر شخص ان سے عرض حاجت نہیں کر سکتا، اس لئے اس کے نائب ہوتے ہیں کہ عوام ان سے عرض حاجت کرتے ہیں، پھر وہ سلاطین سے عرض کرتے ہیں کذا فی الکبیر و یؤخذ من قوله مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا وَهُمْ لَا يَشْفَعُونَ لَنَا عِنْدَ اللَّهِ اللہ تعالیٰ (خوب) جانتے ہیں کہ ایسی مثالیں محض مہل ہیں اور تم (بوجہ عدم تدبر کے) نہیں جانتے (اس لئے جو چاہتے ہو تک ڈالتے ہو اور) اللہ تعالیٰ (شرک کے بطلان ظاہر کرنے کے لئے) ایک مثال بیان فرماتے ہیں کہ (فرض کرو) ایک (تو) غلام ہے (کسی کا) ملوک کہ (اموال و تصرفات میں سے) کسی چیز کا ر بلا اجازت آقا، اختیار نہیں رکھتا اور (دوسرا) ایک شخص ہے جس کو ہم نے اپنے پاس سے خوب روزی دے رکھی تو اس میں سے پوشیدہ اور علانیہ (جس طرح چاہتا ہے جہاں چاہتا ہے) خرچ کرتا ہے اس کو کوئی روکنے ٹوکنے والا نہیں، کیا اس قسم کے شخص آپس میں برابر ہو سکتے ہیں (بس جب مالک مجازی و ملوک مجازی برابر نہیں ہو سکتے، تو مالک حقیقی و ملوک حقیقی تو کب برابر ہو سکتے ہیں اور استحقاق عبادت موقوف ہے مساوات پر، اور وہ ہے نہیں) ساری تعریفیں اللہ ہی کے لائق ہیں کیونکہ کامل الذات والصفات وہی ہیں، پس معبود بھی وہی ہو سکتا ہے، مگر پھر بھی مشرکین غیر اللہ کی عبادت نہیں چھوڑتے، بلکہ ان میں اکثر تو (بوجہ عدم تدبر کے) جانتے ہی نہیں (اور چونکہ عدم علم کا سبب خود ان کا عدم تدبر ہے اس لئے معذور نہ ہوں گے) اور اللہ تعالیٰ (اس کی توضیح کے لئے) ایک اور مثال بیان فرماتے ہیں کہ (فرض کرو) دو شخص ہیں جن میں ایک تو علاوہ غلام ہونے کے (گونا گونا گویا بھی) ہے (اور بوجہ بہرے اندھے بے عقل ہو سکے)

کوئی کام نہیں کر سکتا اور اس وجہ سے وہ اپنے مالک پر وبال جان ہے (کہ وہ مالک ہی اس کے سائے کام کرتا ہے اور وہ مالک) اس کو جہاں بھیجتا ہے کوئی کام درست کر کے نہیں لاتا، یعنی خود تو کیا کرتا دوسروں کی تعلیم سے بھی اس سے کوئی کام درست نہیں ہوتا ہمو کیا یہ شخص اور ایسا شخص باہم برابر ہو سکتے ہیں جو اچھی باتوں کی تعلیم کرتا ہو جس سے اس کا ناطق، عاقل صاحب قوت علیہ ہونا معلوم ہوتا ہے اور خود بھی (ہر امر میں) معتدل طریقہ پر (چلتا) ہو، (جس سے قوت علیہ منظمہ معلوم ہوتی ہے، جب مخلوق مخلوق میں باوجود اشتراک بہیت و اشتراک اوصاف کے یہ تفاوت ہے تو کجا مخلوق و خالق، اور لا یقتدر کے ترجمہ میں بلا اجاز آفاقی تیسے جو سابقہ باتیں فقہی شبہات منفع ہو گئے، اور کوئی دوسرے میں نہ پڑے کہ شاید معبود غیر اللہ کو بھی اذن ہو گیا ہو، جواب یہ ہے کہ ربوبیت کے لئے کسی کو اذن نہیں ہوا اور نہ ہو سکتا ہے۔

معارف و مسائل

جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا، اس آیت میں ایک اہم نعمت کا ذکر فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے تمہاری ہی جنس اور قوم میں سے تمہاری بیبیاں بنائیں تاکہ باہمی موانست بھی پوری ہو، اور نسل انسانی کی شرافت و بزرگی بھی قائم رہے۔

دوسرا اشارہ اس طرف بھی ہو سکتا ہے کہ تمہاری بیبیاں تمہاری ہی جنس کی ہیں انکی ضروریات اور جذبات بھی تمہارے ہی جیسے ہیں، ان کی رعایت تم پر لازم ہے۔

وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ بَنِينَ وَحَفَظَ، یعنی تمہاری بیبیوں سے ہم نے تمہارے بیٹے پوتے پیدا کئے۔

یہاں یہ بات قابل نظر ہے کہ اولاد تو ماں باپ دونوں ہی سے مل کر پیدا ہوتی ہے، اس آیت میں اس کو صرف ماں سے پیدا کرنے کا ذکر فرمایا ہے، اس میں اشارہ ہے کہ بچہ کی تولید و تخلیق میں بہ نسبت باپ کے ماں کا دخل زیادہ ہے، باپ سے تو صرف ایک قطرہ بے جان نکلتا ہے اس قطرہ پر مختلف قسم کے دور گزرتے ہوئے انسانی شکل میں تبدیل ہونا اور اس میں جان پڑنا قدرت کے ان سائے تخلیقی کارناموں کا محل تو ماں کا پیٹ ہی ہے، اسی لئے حدیث میں ماں کے حق کو باپ کے حق پر مقدم رکھا گیا ہے۔

اس جملے میں بیٹوں کے ساتھ پوتوں کا ذکر فرمانے میں اس طرف بھی اشارہ پایا جاتا ہے کہ اس جوڑے بنانے کا اصل مقصد نسل انسانی کی بقا ہے کہ اولاد پھر اولاد کی اولاد ہوتی رہے تو یہ انسان کی بقا نوعی کا سامان ہوا۔

پھر وَذَرَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ میں اس کی بقا شخص کی بقا کے سامان کا ذکر فرمادیا کہ انسان پیدا ہو جائے تو پھر اس کی بقا شخص کے لئے غداء کی ضرورت ہے، وہ بھی حق تعالیٰ نے ہسیت فرمادی، آیت میں لفظ حَفَدَہ کے اصلی معنی مددگار اور خدمت گار کے ہیں، اولاد کے لئے یہ لفظ استعمال کرنے میں اس طرف اشارہ ہے کہ اولاد کو اپنے ماں باپ کا خادم ہونا چاہئے (قرطبی) فَلَا تَصْرِبُوا لِلَّهِ الْآمِثَالِ میں ایک اہم حقیقت کو واضح فرمایا ہے، جس سے غفلت برتنا ہی تمام کافرانہ شکوک و شبہات کو جنم دیتا ہے، وہ یہ ہے کہ عام طور پر لوگ حق تعالیٰ کو اپنے بنی نوع انسان پر قیاس کر کے ان میں سے اعلیٰ ترین انسان مثلاً بادشاہ و فرمانروا کو اللہ تعالیٰ کی مثال قرار دیتے ہیں، اور پھر اس غلط بنیاد پر اللہ تعالیٰ کے نظام قدرت کو بھی انسانی بادشاہوں کے نظام پر قیاس کر کے یہ کہنے لگتے ہیں کہ جس طرح کسی سلطنت حکومت میں اکیلا بادشاہ سارے ملک کا انتظام نہیں کر سکتا، بلکہ اپنے ماتحت وزراء اور دوسکرافسروں کو اختیارات سپرد کر کے ان کے ذریعہ نظم مملکت چلایا جاتا ہے، اسی طرح یہ بھی ہونا چاہئے کہ خدا تعالیٰ کے ماتحت کچھ اور معبود بھی ہوں جو اللہ کے کاموں میں اس کا ہاتھ بٹائیں، یہی تمام بُت پرست اور مشرکین کا عام نظریہ ہے، اس جملے نے ان کے شبہات کی جڑ قطع کر دی کہ اللہ تعالیٰ کے لئے مخلوق کی مثالیں پیش کرنا خود بے عقلی ہے، وہ مثال و تمثیل اور ہمارے وہم و گمان سے بالاتر ہے۔

آخری دو آیتوں میں انسان کی جو دو مثالیں دی گئی ہیں، ان میں سے پہلی مثال میں تو آقا اور غلام یعنی مالک اور مملوک کی مثال دے کر بتلایا کہ جب یہ دونوں ایک ہی جنس ایک ہی نوع کے ہوتے ہوئے آپس میں برابر نہیں ہو سکتے تو کسی مخلوق کو خدا تعالیٰ کے ساتھ کیسے برابر ٹھہراتے ہو۔

اور دوسری مثال میں ایک طرف ایک انسان ہے، جو لوگوں کو عدل و انصاف اور اچھی باتیں سکھاتا ہے، جو اس کی قوتِ علیہ کا کمال ہے، اور خود بھی معتدل اور سیدھے رستہ پر چلتا ہے، جو اس کی قوتِ علیہ کا کمال ہے، اس علمی اور عملی قوت میں مکمل انسان کے بالمقابل وہ انسان ہے جو نہ خود اپنا کام کر سکتا ہے نہ کسی دوسرے کا کوئی کام درست کر سکتا ہے، یہ دونوں قسم کے انسان ایک ہی جنس ایک ہی نوع ایک ہی برادری کے ہونے کے باوجود آپس میں برابر نہیں ہو سکتے، تو خالق و مالک کائنات جو حکیم مطلق اور قادر مطلق اور علیم وخبیر ہے اس کے ساتھ کوئی مخلوق کیسے برابر ہو سکتی ہے۔

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَلَمٰحٍ

اور اللہ ہی کے پاس ہیں بھید آسمانوں اور زمین کے اور قیامت کا کام تو ایسا ہی جیسے لپک

الْبَصَرِ اَوْ هُوَ اَقْرَبُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۷۷﴾ وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ

نگاہ کی یا اس سے بھی قریب اللہ ہر چیز پر قادر ہے ، اور اللہ نے تم کو نکالا

مِّنْ بُطُوْنٍ اُمّهٰتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ

تمہاری ماں کے پیٹ سے دجانتے تھے تم کہی چیز کو اور دیتے تم کو کان اور

الْاَبْصَارَ وَالْاَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۷۸﴾ الْمَرْيَدُ اِلٰی

آنکھیں اور دل ، تاکہ تم احسان مانو ، کیا نہیں دیکھے

الطَّيْرِ مَخْرَجٍ فِیْ جَوِّ السَّمَاءِ مَا یَسْكُنُ مِنْ اِلَّا اللّٰهُ اِنَّ فِیْ

اڑتے جانور حکم کے باندھے ہوتے آسمان کی ہوائیں کوئی نہیں تھا اور ان کو سوا اللہ کے اس میں

ذٰلِكَ لَا یَتْلُوْهُمۡ یَوْمَئِذٍ مُّنُوْنَ ﴿۷۹﴾ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمۡ مِنْ بُیُوتِكُمۡ

نشانیاں ہیں اُن لوگوں کو جو یقین لانے ہیں ، اور اللہ نے بنادیے تم کو تمہارے گھر

سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمۡ مِنْ مَّجَلَدٍ اِلَّا نَعَامِ بُیُوتًا تَسْتَخِفُّوْنَ بِهَا یَوْمَ

بسنے کی جگہ اور بنادیے تم کو چوپاؤں کی کھال سے ڈیرے جو ہلکے رہتے ہیں تم پر جس دن

نُظِعَیْكُمْ وَیَوْمَ اِقَامَتِكُمْ لَا مِنْ اَصْوَابِهَا وَاَوْبَارِهَا وَاَشْعَارُهَا

سفر میں ہو اور جس دن گھر میں ہو ، اور بھیڑوں کی اون سے اور اونٹوں کی ہرلوں اور کربوکا ہلوں

اَنَّا نَاوْمَتَا اِلٰی حَیْنٍ ﴿۸۰﴾ وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُمۡ مِّمَّا خَلَقَ ظِلًّا

سے کتنے اسباب استعمال کی چیزیں وقت مقرر تک ، اور اللہ نے بنادیئے تمہارے واسطے اپنی بنائی ہوئی چیزوں کے سایہ

وَجَعَلَ لَكُمۡ مِنَ الْجِبَالِ اَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُمۡ سَرَابِیْلَ تَقِیُّكُمْ

اور بنادیئے تمہارے واسطے پہاڑوں میں چھپنے کی جگہیں اور بنادیئے تم کو کرتے جو بچاؤ ہیں

الْحَرَّ وَ سَرَابِیْلَ تَقِیُّكُمْ بِاَسْكُمۡ کَذٰلِكَ یَتِمُّ نِعْمَتُهُ عَلَیْكُمْ

گرمی میں اور کرتے جو بچاؤ ہیں لڑائی میں ، اسی طرح پورا کرتا ہی اپنا احسان تم پر

لَعَلَّكُمْ تَسْلِمُونَ ﴿۸۱﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ﴿۸۲﴾ يَعْرِضُونَ

تاکہ تم حکم مانو ، پھر اگر پھر جائیں تو تیرا کام تو یہی ہو کھول کر سنا دینا ، پہچانتے ہیں

نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُكْرِهُهُمْ وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ﴿۸۳﴾

اللہ کا احسان پھر منکر ہو جاتے ہیں اور بہت ان میں ناشکر ہیں ۔

خلاصہ تفسیر

اور آسمانوں اور زمین کی تمام پوشیدہ باتیں جو کسی کو معلوم نہیں باعتبار علم کے اللہ ہی کے لئے خاص ہیں تو صفت علم میں وہ کامل ہیں اور قدرت میں ایسے کامل ہیں کہ ان غیوب میں سے جو ایک امر عظیم (یعنی قیامت) اس کا معاملہ بس ایسا (جھٹ پٹ) ہو گا جیسے آنکھ جھپکنا، بلکہ اس سے بھی جلدی قیامت کے معاملہ سے مراد ہے۔ مردوں میں جان پڑنا اور اس کا بہ نسبت آنکھ جھپکنے کے جلدی ہونا ظاہر ہے، کیونکہ آنکھ جھپکنا حرکت ہے اور حرکت زمانی ہوتی ہے، اور جان پڑنا آتی ہے، اور آتی ظاہر ہے کہ زمانی سے اشرع ہے، اور اس پر تعجب نہ کیا جائے کیونکہ یقیناً اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری قدرت رکھتے ہیں اور اثبات قدرت کے لئے تخصیص قیامت کی شاید اس وجہ سے کی ہو کہ وہ منجملہ غیوب خاصہ کے بھی ہے، اس لئے وہ علم اور قدرت دونوں کی دلیل ہے، قبل الوقوع تو علم اور بعد الوقوع قدرت کی، اور منجملہ دلائل قدرت و وجوہ نعمت یہ امر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تم کو تمھاری ماؤں کے پیٹ سے اس حالت میں نکالا کہ تم کچھ بھی نہ جانتے تھے (اس درجہ کا نام فلاسفہ کی اصطلاح میں عقل ہیولانی ہے) اور اس نے تم کو بحال دیتے اور آنکھ اور دل تاکہ تم شکر کرو (استدلال علی القدرت کے لئے) کیا لوگوں نے پرندوں کو نہیں دیکھا کہ آسمان کے (تلیے) فضاء میں (قدرت کے) مسخر ہو رہے ہیں (یعنی) انکو (اس جگہ) کوئی نہیں تھا مگر بجز اللہ کے (ورنہ ان کے اجسام کا ثقیل ہونا اور مادہ ہوا کا رقیق و لطیف ہونا طبعاً مقتضی اس کو ہے کہ نیچے گر پڑیں، اس لئے اس امر مذکور میں) ایمان اولوں کے لئے (قدرت الہیہ کی) چند دلیلیں (موجود) ہیں (چند نشانیاں اس لئے فرمایا کہ پرندوں کو خاص وضع پر پیدا کرنا جس سے اڑنا ممکن ہو، ایک دلیل ہی، پھر فضاء کو ایسے طرز پر پیدا کرنا جس میں اڑنا ممکن ہو دوسری دلیل ہے، پھر بالفعل اس طیران کا وقوع تیسری دلیل ہے اور جن اسباب کو طیران میں دخل ہے وہ سب اللہ ہی کے پیدا کئے ہوئے ہیں، پھر ان اسباب پر مسبب یعنی طیران کا مرتب ہو جانا یہ بھی مشیت الہی ہے، ورنہ اکثر ایسا بھی

ہوتا ہے کہ کسی چیز کے اسباب موجود ہوتے ہوئے بھی وہ وجود میں نہیں آتی، اس لئے مائیں سکھتی ہیں
 فرمایا گیا، اور منجملہ وجوہ نعمت و دلائل قدرت یہ امر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے واسطے (حالت
 حضر میں) تمہارے گھروں میں رہنے کی جگہ بنائی (اور حالت سفر میں) تمہارے لئے جانوروں کی
 کھال کے گھر (یعنی خیمے) بنائے جن کو تم اپنے کوچ کے دن اور مقام (کرنے) کے دن ہکا بھکا
 پاتے ہو اور اس وجہ سے اس کا لادنا اور نصب کرنا سب سہل معلوم ہوتا ہے (اور ان (جانوروں)
 کے اُونٹے رُودن اور ان کے بالوں سے تمہارے) گھر کا سامان اور فائدے کی چیزیں ایک مدت
 تک کے لئے بنائیں مدت تک اس لئے فرمایا کہ عادتاً یہ سامان بہ نسبت رُودنی کے کپڑوں
 کے دیر پا ہوتا ہے، اور منجملہ دلائل قدرت و وجوہ نعمت کے ایک یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے
 لئے اپنی بعض مخلوقات کے سائے بنائے (جیسے درخت و مکانات وغیرہ) اور تمہارے لئے
 پہاڑوں میں پناہ کی جگہیں بنائیں (یعنی غار وغیرہ جس میں گرمی سردی، بارش، موذی دشمن جانور آدمی
 سے محفوظ رہ سکتے ہو) اور تمہارے لئے ایسے کرتے بنائے جو گرمی سے تمہاری حفاظت کریں اور
 ایسے کرتے (بھی) بنائے جو تمہاری آپس کی لڑائی (میں زخم لگنے) سے تمہاری حفاظت کریں (مراد
 اس سے زہریں ہیں) اللہ تعالیٰ تم پر اسی طرح کی اپنی نعمتیں پوری کرتا ہے کہ تم (ان نعمتوں کے
 شکریہ میں) فرمانبردار ہو، (اور ہر چند کہ مذکورہ نعمتوں میں بعض مصنوعات عباد بھی ہیں، مگر
 ان کا مادہ اور ان کے بنانے کا سلیقہ تو اللہ ہی کا پیدا کیا ہوا ہے، اس لئے منعم حقیقی وہی ہیں پھر
 ان نعمتوں کے بعد بھی) اگر یہ لوگ ایمان سے اعراض کریں (تو آپ غم نہ کریں آپ کا کوئی نقصان نہیں
 کیونکہ) آپ کے ذمہ تو صرف صاف صاف پہنچا دینا ہے (اور ان کے اعراض کی وجہ یہ نہیں کہ
 وہ ان نعمتوں کو پہچانتے نہیں، بلکہ وہ لوگ) خدا کی نعمتوں کو تو پہچانتے ہیں مگر سچاں کر بھیر
 (برتاؤ میں) اس کے منکر ہوتے ہیں (کہ جو برتاؤ منعم کے ساتھ چاہئے تھا یعنی عبادت و عطا
 وہ دوسکر کے ساتھ کرتے ہیں) اور زیادہ ان میں ایسے ہی ناشکرے ہیں :

معارف و مسائل

قوله تعالى لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا، اس میں اشارہ ہے کہ علم انسان کا ذاتی ہنر نہیں،
 پیدائش کے وقت وہ کوئی علم دہن نہیں رکھتا، پھر ضرورت انسانی کے مطابق اس کو کچھ کچھ
 علم اللہ تعالیٰ کی طرف سے بلا واسطہ سکھایا جاتا ہے، جس میں نہ ماں باپ کا دخل ہے نہ کسی
 معلم کا، سب پہلے اس کو روزنا سکھایا، اس کی یہی صفت اس وقت اس کی تمام ضروریات
 ہتیا کرتی ہے، بھوک پیاس لگے تو وہ روتا ہے، سردی گرمی لگے تو رو دیتا ہے، کوئی و تکلیف

پہونچے تو رد دیتا ہے۔ قدرت نے اس کی ضروریات کے لئے ماں باپ کے دلوں میں خاص اُلفت ڈال دی کہ جب بچے کی آواز سنیں تو وہ اس کی تکلیف کے پہچاننے اور اس کے دور کرنے کے لئے آمادہ ہو جاتے ہیں، اگر بچے کو منجانب اللہ یہ رونے کی تعلیم نہ دی جاتی تو اس کو کون یہ کام سکھاسکتا کہ جب کوئی ضرورت پیش آئے تو اس طرح چلایا کرے، اس کے ساتھ ہی اس کو اللہ تعالیٰ نے الہامی طور پر یہ بھی سکھادیا کہ اپنی غذا کو ماں کی چھاتی سے حاصل کرنے کے لئے اپنے مسوڑھوں اور ہونٹوں سے کام لے، اگر یہ تعلیم فطری اور بلا واسطہ نہ ہوتی تو کس معلم کی مجال تھی جو اس نو مولود کو منہ چلانا اور چھاتی کو چوسنا سکھادیتا، اسی طرح بچوں میں اس کی ضروریات بڑھتی گئیں قدرت نے اس کو بلا واسطہ ماں باپ کے خود بخود سکھادیا، کچھ عرصہ کے بعد اس میں یہ سلیقہ پیدا ہونے لگتا ہے کہ ماں باپ اور دوسرے اس کے آدھیوں کی بات سن کر یا کچھ چیزوں کو دیکھ کر کچھ سیکھنے لگتا ہے، اور پھر ان سنی ہوئی آوازوں اور دیکھی ہوئی چیزوں کو سوچنے سمجھنے کا سلیقہ پیدا ہوتا ہے۔

اسی لئے آیت مذکورہ میں لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا کے بعد فرمایا وَجَعَلْنَاكُمْ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ، یعنی اگرچہ ابتداءً پیدائش میں انسان کو کسی چیز کا علم نہیں تھا، مگر قدرت نے اس کے وجود میں علم حاصل کرنے کے عجیب و غریب قسم کے آلات نصب کر دیئے تھے، ان آلات میں سب پہلے سمع یعنی سننے کی قوت کا ذکر فرمایا، جس کی تقدیم کی وجہ شاید یہ ہو کہ انسان کا سب سے پہلا علم اور سب سے زیادہ علم کانوں ہی کے رستہ سے آتا ہے، شروع میں آنکھ تو بند ہوتی ہے مگر کان سننے میں، اور اس کے بعد بھی اگر غور کیا جائے تو انسان کو اپنی پوری عمر میں جس قدر معلومات حاصل ہوتی ہیں ان میں سب سے زیادہ کانوں سے سنی ہوئی ہوتی ہیں، آنکھ سے دیکھی ہوئی معلومات اس کی نسبت سے بہت کم ہوتی ہیں۔

ان دونوں کے بعد نمبر ۳ معلومات کا ہے جن کو انسان اپنی سنی اور دیکھی ہوئی چیزوں میں غور و فکر کر کے معلوم کرتا ہے، اور یہ کام تشرآنی ارشادات کے مطابق انسان کے قلب کا ہے، اس لئے تیسرے نمبر میں أَفْسِدَةَ فرمایا، جو فساد کی جمع ہے، جس کے معنی قلب کے ہیں، فلاسفہ نے عام طور پر سمجھ بوجھ اور ادراک کا مرکز انسان کے دماغ کو قرار دیا ہے، مگر ارشاد تشرآنی سے معلوم ہوا کہ دماغ کو اگرچہ اس ادراک میں دخل ضرور ہے، مگر علم و ادراک کا اصلی مرکز قلب ہے۔

اس موقع پر حق تعالیٰ نے سننے، دیکھنے، اور سمجھنے کی قوتوں کا ذکر فرمایا ہے، گویائی اور زبان کا ذکر نہیں فرمایا، کیونکہ نطق اور گویائی کو حصولِ علم میں دخل نہیں، بلکہ وہ اظہارِ علم کا ذریعہ ہیں، اس کے علاوہ امام شریعتؒ نے فرمایا کہ لفظ سمع کے ساتھ نطق بھی ضمناً آگیا، کیونکہ تجربہ شاہد ہے کہ جو شخص سنتا ہے وہ بولتا بھی ہے، گونگا جو بولنے پر قادر نہیں وہ کانوں سے بھی بہرا ہوتا ہے، اور

شاید اس کے نہ بولنے کا سبب ہی یہ ہوتا ہے کہ وہ کوئی آواز سنتا نہیں، جس کو سن کر بولنا سکے، واللہ اعلم۔
 وَاللّٰهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ مَسْکِنًا، بیوت کی جمع ہے، جس مکان میں رات گزاری جا سکے
 اس کو بیت کہتے ہیں، امام قسطلانی نے اپنی تفسیر میں فرمایا:

مَنْ مَّا عَلَاكَ فَا ظَلَمْتَ فَهُوَ سَقَطٌ	جو چیز تمھارے سر سے بلند ہو اور تم پر
وَسَمَاءٌ، وَكُلُّ مِمَّا آفَلَكَ فَهُوَ	سایہ کرے وہ چھت یا سماء کہلاتی ہے، اور
اَرْضٌ وَكُلُّ مَا سَتَرَكَ مِنْ	جو چیز تمھارے وجود کو اپنے اوپر اٹھائے
جَهَاتِكَ الَّا ذِیْعَ فَهُوَ حِجَارٌ	وہ زمین ہے، اور جو چیز چاروں طرف سے
فَاِذَا اِنْتَظَمْتَ وَانْصَلَتْ فَهُوَ	تمھارا پردہ کر دے وہ دیواریں ہیں اور جب یہ
بَيْتٌ،	سب چیزیں جمع ہو جائیں تو وہ بیت ہے۔

گھر بنانے کا اصل مقصد اس میں حق تعالیٰ نے انسان کے بیت یعنی گھر کو سکون فرما کر گھر بنانیکا فلسفہ
 اور حکمت واضح فرمادی کہ اس کا اصل مقصد جسم اور قلب کا سکون ہے،
 عَادَةُ الْاِنْسَانِ کَاَسْبَ وَعَمَلُ گھر سے باہر ہوتا ہے، جو اس کی حرکت سے وجود میں آتا ہے، اس کے گھر کا
 اصلی منشاء یہ ہے کہ جب حرکت و عمل سے ٹھک جائے تو اس میں جا کر آرام کرے، اور سکون حاصل کرے
 اگرچہ بعض اوقات انسان اپنے گھر میں بھی حرکت و عمل میں مشغول رہتا ہے مگر یہ عَادَةُ کم ہے۔
 اس کے علاوہ سکون اصل میں قلب و دماغ کا سکون ہے، وہ انسان کو اپنے گھر میں ہی حاصل
 ہوتا ہے، اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ انسان کے مکان کی سب سے بڑی صفت یہ ہے کہ اس میں سکون
 ملے، آج کی دنیا میں تعمیرات کا سلسلہ اپنے عروج پر ہے، اور ان میں ظاہری ٹیپ ٹاپ پر بے حد
 خرچ بھی کیا جاتا ہے، لیکن ان میں ایسے مکانات بہت کم ہیں جن میں قلب اور جسم کا سکون حاصل ہو
 بعض اوقات تو مصنوعی تکلفات خود ہی آرام و سکون کو برباد کر دیتے ہیں، اور وہ بھی نہ ہو تو گھر
 میں جن لوگوں سے سابقہ پڑتا ہے وہ اس سکون کو ختم کر دیتے ہیں، ایسے عالی شان مکانات سے وہ
 جھلی اور جھونپڑی اچھی ہے جس کے رہنے والے کے قلب و جسم کو سکون حاصل رہا ہو۔

قرآن کریم ہر چیز کی رُوح اور اصل کو بیان کرتا ہے، انسان کے گھر کا اصل مقصد اور سب سے
 بڑی غرض و غایت سکون کو قرار دیا، اسی طرح ازدواجی زندگی کا اصل مقصد بھی سکون قرار دیا کہ
 لَتَسْكُنُوا اِلَيْهَا، جس ازدواجی زندگی سے یہ مقصد حاصل نہ ہو وہ اس کے اصل فائدے سے محروم
 ہے، آج کی دنیا میں ان چیزوں میں رسمی اور غیر رسمی تکلفات اور ظاہری ٹیپ ٹاپ کی حد
 نہیں رہی، اور مغربی تمدن و معاشرت نے ان چیزوں میں ظاہری زیب و زینت کے سارے
 سامان جمع کر دیئے، مگر سکون قلب و جسم سے قطعاً محروم کر ڈالا۔

قوله مِنْ جُلُودِ الْإِنْعَامِ وقوله مِنْ أَصْوَافِهِمَا وَآدْبَارِهَا، سے ثابت ہوا کہ جانوروں کی کھال اور بال اور اون سب کا استعمال انسان کے لئے حلال ہے، اس میں یہ بھی قید نہیں کہ جانور مذبح ہو یا مردار اور نہ یہ قید ہے کہ اس کا گوشت حلال ہے یا حرام، ان سب قسم کے جانوروں کی کھال و باغٹ دے کر استعمال کرنا حلال ہے، اور بال اور اون پر تو جانور کی موت کا کوئی اثر ہی نہیں ہوتا، وہ بغیر کسی خاص صنعت کے حلال اور جائز ہے، امام اعظم ابو حنیفہؒ کا یہی مذہب ہے، البتہ خنزیر کی کھال اور اس کے تمام اجزاء ہر حال میں نجس اور ناقابل انتفاع ہیں۔

سَرَابِيلٌ تَقِيكُمُ الْحَرَّ، یہاں انسان کو گرتے کی غرض گرمی سے بچانے کو فرمایا ہے، حالانکہ کثرۃ انسان کو گرمی اور سردی دونوں سے بچاتا ہے، اس کا ایک جواب تو امام قرطبیؒ اور دوسرے مفسرین نے یہ دیا ہے کہ قرآن حکیم عربی زبان میں آیا ہے، اس کے اولین مخاطب عرب ہیں، اس لئے اس میں عرب کی عادات و ضروریات کا لحاظ رکھ کر کلام کیا گیا ہے، عرب ایک گرم ملک ہے، وہاں برف باری اور سردی کا تصوّر ہی شکل ہے، اس لئے گرمی سے بچانے کے ذکر پر اکتفا کیا گیا، حضرت تھانویؒ نے بیان قرآن میں فرمایا کہ قرآن کریم نے اسی سورۃ کے شروع میں لَحْمٌ فِيْهَا دِفْءٌ فرما کر لباس کے ذریعہ سردی بچنے اور گرمی حاصل کرنے کا ذکر پہلے کر دیا تھا، اس لئے یہاں صرف گرمی دفع کرنے کا ذکر کیا گیا ہے۔

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا

اور جس دن کھڑا کر دیں ہم ہر فرقہ میں ایک بتلانیوالا پھر حکم نہ ملے مسکروں کو

وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿۸۴﴾ وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ

اور نہ ان سے تو بہلی جائے، اور جب دیکھیں گے ظالم عذاب کو پھر

فَلَا يَخَفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يَنْظُرُونَ ﴿۸۵﴾ وَإِذَا رَأَوْا الَّذِينَ

ہلکا نہ ہو گا ان سے اور نہ ان کو ڈھیل ملے، اور جب دیکھیں

أَشْرَكَوْا شِرْكَاءَهُمْ قَالُوا رَبَّنَا هَؤُلَاءِ شِرْكُنَا وَالَّذِينَ

مشرك اپنے شریکوں کو بولیں اے رب یہ ہمارے شریک ہیں جن کو

الذین

كُنَّا نَدْعُوا مِنْ دُونِكَ ۚ فَاَلْقَرْنَا اِلَيْهِمُ الْقَوْلَ اِنَّكُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿۸۶﴾

ہم بیکارتے تھے تیرے سوا تب وہ اُن پر ڈالیں گے بات کہ تم جھوٹے ہو،

وَالْقُوا اِلَى اللّٰهِ يَوْمَئِذٍ اِلٰسَلٰمٍ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۸۷﴾

اور آپڑیں اللہ کے آگے اس دن عاجز ہو کر اور بھول جائیں جو جھوٹ باندھتے تھے،

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَاصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ زِدْنٰهُمْ عَذَابًا فَوْقَ

جو لوگ منکر ہوئے ہیں اور روکتے رہے ہیں اللہ کی راہ سے ان کو ہم بڑھا دیں گے عذاب پر

الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا يُفْسِدُوْنَ ﴿۸۸﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ

عذاب بدلہ اس کا جو شرارت کرتے تھے، اور جس دن کھڑا کریں گے ہم ہر فرقہ میں

شٰهِيْدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ اَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شٰهِيْدًا عَلٰٓى هٰٓؤُلَاءِ ۚ

ایک بتلانے والا ان پر اپنی میں کا اور تجھ کو لائیں بتلانے کو ان لوگوں پر،

وَنَزَّلْنَا عَلٰٓيْكَ الْكِتٰبَ تَبْيٰٓنًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً

اور اتاری ہم نے تجھ پر کتاب کھلا بیان ہر چیز کا اور ہدایت اور رحمت

وَبُشْرٰى لِّلْمُسْلِمِيْنَ ﴿۸۹﴾

اور خوش خبری حکم ماننے والوں کے لئے۔

خلاصہ تفسیر

اور وہ دن یاد کرنے کے قابل ہو جس دن ہم ہر امت میں سے ایک ایک گواہ (کہ اس امت کا پیغمبر ہوگا) قائم کریں گے (جو ان کے اعمالِ ستیہ کی شہادت دیں گے) پھر ان کافروں کو (عذر و محذرت کرنے کی) اجازت نہ دی جائے گی اور نہ ان سے حق تعالیٰ کے راضی کرنے کی فرمائش کی جائے گی (یعنی ان سے یوں نہ کہا جائے گا کہ تم تو یہ یا کوئی عمل کر کے اللہ کو خوش کر دو، وچہ اس کی ظاہر ہے، کہ آخرت دارا لجزا ہے دارا لعل نہیں) اور جب ظالم (یعنی کافر) لوگ عذاب کو دیکھیں گے (یعنی اس میں پڑیں گے) تو وہ عذاب نہ ان سے ہلکا کیا جائے گا اور نہ وہ (اس میں) کچھ مہلت دیئے جائیں گے (کہ چند روز کے بعد وہ عذاب جاری کیا جائے) اور جب مشرک لوگ اپنے شرکیوں کو (جن کو خدا کے سوا پوجتے تھے) دیکھیں گے تو بطور اقرار جرم کے کہیں گے کہ

اے ہمارے پروردگار! وہ ہمارے شریک ہی ہیں کہ آپ کو چھوڑ کر ہم ان کو پوجا کرتے تھے سو وہ (شرکاء) ڈریں گے کہ کہیں ہماری کم بختی نہ آجائے اس لئے) وہ ان کی طرف کلام کو متوجہ کریں گے کہ تم بھولے ہو اصل مطلب ان کا یہ ہوگا کہ ہمارا تمہارا کوئی تعلق نہیں جس سے مقصود اپنی حفاظت ہے اب خواہ یہ مطلب ان کا صحیح ہو جیسا اگر مقبولین مثل ملائکہ و انبیاء علیہم السلام کے یہ بات کہیں تو صحیح ہے، کقولہ تعالیٰ بَلْ كَانُوا يَعْبُدُونَ الْجِنَّ اور خواہ یہ غلط ہو جیسے خود شیاطین کہنے لگیں، اور خواہ ان کو صحیح غلط ہونے کی خبر ہی نہ ہو، جیسے اصنام و اشجار وغیرہ کہنے لگیں) اور یہ مشرک اور کافر لوگ اس روز اللہ کے سامنے اطاعت کی باتیں کرنے لگیں گے اور جو کچھ (دنیا میں) افتراء پر دازیاں کرتے تھے (اس وقت) وہ سب گم ہو جائیں گے (اور ان میں) جو لوگ (خود بھی) کفر کرتے تھے (اور دوسروں کو بھی) اللہ کی راہ (یعنی دین) سے روکتے تھے اُن کے لئے ہم ایک سزا پر رکھ کر کے مقابلہ میں ہوگی (دوسری سزا بمقابلہ ان کے فساد کے) کہ راہِ خدا سے روکتے تھے (بڑھادیں گے۔ اور وہ دن بھی یاد کرنے اور لوگوں کے ڈرنے کا ہے) جس دن ہم ہر امت کے ایک ایک گواہ جو انہی میں کا ہوگا ان کے مقابلہ میں قائم کریں گے (مراد اس امت کا نبی ہے اور انہی میں کا ہونا عام ہے خواہ باعتبار شرکت نسب کے ہو خواہ باعتبار شرکت سکنی کے ہو) اور ان لوگوں کے مقابلہ میں آپ کو گواہ بنا کر لائیں گے (اور اس اخبارِ شہادت سے جو آپ کی رسالت کا اثباتِ مفہوم ہوتا ہے، اسکی دلیل یہ ہے کہ) ہم نے آپ پر قرآن اتارا ہے جو (علاوہ معجز ہونے کے) جو کہ مدار ہے اثباتِ رسالت کا اُن خوبیوں کا جامع ہے، کہ تمام (دین کی) باتوں کا دوا سطر یا بلا واسطہ عامۃ الناس کے لئے) بیان کرنے والا ہے اور (خاص) مسلمانوں کے واسطے بڑی ہدایت اور بڑی رحمت اور (ایمان پر) خوشخبری سنانے والا ہے ۛ

معارف و مسائل

وَمَنْ لَّنَا عَلَيْكَ الْكِتَابُ تَبَيَّنًا تَكُنْ شَيْءٌ، اس میں کتاب یعنی قرآن کو ہر چیز کا بیان فرمایا گیا ہے، مراد اس سے دین کی سب چیزیں اور باتیں ہیں، کیونکہ وحی و نبوت کا مقصد انہی چیزوں سے متعلق ہے، اس لئے معاشی فنون اور ان کے مسائل کو قرآن میں ڈھونڈنا ہی غلط ہے، اگر کہیں کوئی ضمنی اشارہ آجائے تو وہ اس کے منافی نہیں، رہا یہ سوال کہ قرآن کریم میں دین کے بھی نسب مسائل مذکور نہیں تو تَبَيَّنًا تَكُنْ شَيْءٌ کہنا کیسے درست ہوگا؟

اس کا جواب یہ ہے کہ قرآن کریم میں اصول تو تمام مسائل کے موجود ہیں، انہی کی روشنی میں احادیث رسول اللہ ان مسائل کا بیان کرتی ہیں، اور کچھ تفصیلات کو اجماع و قیاس شرعی

کے سپرد کر دیا جاتا ہے، اس سے معلوم ہوا کہ احادیث رسول صلی اللہ علیہ وسلم اور اجماع و قیاس سے جو مسائل نکلے ہیں وہ بھی ایک حیثیت سے قرآن ہی کے بیان کے ہوتے ہیں۔

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَائِي ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ

اللَّهُ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝۹

اللہ حکم کرتا ہے انصاف کرنے کا اور بھلائی کرنے کا اور قرابت والوں کے دینے کا اور منع کرتا ہے الفحشاء والمنکر والبغی سے تم کو تاکہ تم کو سمجھاتا ہے تاکہ تم یاد رکھو۔

خلاصہ تفسیر

بیشک اللہ تعالیٰ (قرآن میں) اعتدال اور احسان اور اہل قرابت کو دینے کا حکم فرماتے ہیں اور کھلی بُرائی اور مطلق بُرائی اور کسی پر ظلم (اور زیادتی) کرنے سے منع فرماتے ہیں (اور) مامورات و منہیات مذکورہ میں تمام اعمال صالحہ اور ستیہ آگئے، اس جامعیت کی وجہ سے قرآن کا تمہیان ہونا صاف ظاہر ہے اور اللہ تعالیٰ تم کو (امور مذکورہ کی) اس نئی نصیحت فرماتے ہیں کہ تم نصیحت قبول کرو (اور عمل کرو) کیونکہ ہڈی اور رحمت اور بشری ہونا اسی پر موقوف ہے) ۹

معارف و مسائل

یہ آیت قرآن کریم کی جامع ترین آیت ہے، جس میں پوری اسلامی تعلیمات کو چند الفاظ میں سمودیا گیا ہے، اسی لئے سلف صالحین کے عہد مبارک سے آج تک دستور چلا آ رہا ہے کہ جمعہ وعیدین کے خطبوں کے آخر میں یہ آیت تلاوت کی جاتی ہے، حضرت عبداللہ بن مسعود رحمہ فرماتے ہیں کہ قرآن کریم کی جامع ترین آیت سورۃ نحل میں یہ ہے: إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ (ابن کثیر)

اور حضرت اکثم بن صیفیؓ تو اسی آیت کی بناء پر اسلام میں داخل ہوئے، امام ابن کثیر نے حافظ حدیث ابویعلیٰ کی کتاب معرفۃ الصحابہ میں سند کے ساتھ یہ واقعہ نقل کیا ہے کہ اکثم بن صیفی اپنی قوم کے سردار تھے، جب ان کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دعوائے نبوت اور اشاعت اسلام کی خبر ملی تو ارادہ کیا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوں، مگر قوم کے لوگوں نے کہا کہ آپ ہم سب کے بڑے ہیں، آپ کا خود جانا مناسب نہیں، اکثمؓ نے کہا کہ اچھا تو قبیلہ کے دو آدمی منتخب کر دو جو وہاں جائیں، اور حالات کا جائزہ لے کر مجھے بتلائیں، یہ دونوں

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ ہم اکثم بن صیفی کی طرف سے دو باتیں دریافت کرنے کے لئے آئے ہیں، اکثم کے دو سوال یہ ہیں؛

مَنْ أَنْتَ وَمَا أَنْتَ ، | آپ کون ہیں اور کیا ہیں ؟

آپ نے ارشاد فرمایا کہ پہلے سوال کا جواب تو یہ ہے کہ میں محمد بن عبد اللہ ہوں اور دوسرے سوال کا جواب یہ ہے کہ میں اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہوں، اس کے بعد آپ نے سورہ نمل کی یہ آیت تلاوت فرمائی: إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ الْآيَةَ ۚ فَمَنْ قَاصِدُونَ لَهَا مِنْكُمْ فَعْلَمُوا بِهَا وَإِنْ يَنْشِئِ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ كِبَرًا شَرًّا فَكَبَرُوا ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۚ آپ اس آیت کی تلاوت کرتے رہے یہاں تک کہ ان قاصدوں کو آیت یاد ہو گئی قاصد واپس اکثم بن صیفی کے پاس آئے اور بتلایا کہ ہم نے پہلے سوال میں یہ چاہا تھا کہ آپ کا نسب معلوم کریں، مگر آپ نے اس پر زیادہ توجہ نہ دی صرف باپ کا نام بیان کر دینے پر اکتفا کیا، مگر جب ہم نے دوسروں سے آپ کے نسب کی تحقیق کی تو معلوم ہوا کہ وہ بڑے عالی نسب شریف ہیں، اور پھر بتلایا کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں کچھ کلمات بھی سنائے تھے وہ ہم بیان کرتے ہیں۔

ان قاصدوں نے آیت مذکورہ اکثم بن صیفی کو سنائی، آیت سنتے ہی اکثم نے کہا کہ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ مکارم حسنات کی ہدایت کرتے ہیں اور بُرے اور رذیل اخلاق سے روکتے ہیں، تم سب ان کے دین میں داخل ہو جاؤ تاکہ تم دوسرے لوگوں سے مقدم اور آگے رہو، پیچھے تابع بن کر نہ رہو (ابن کثیر)

اسی طرح حضرت عثمان بن مظعون رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ شروع میں میں نے لوگوں کے کہنے سننے سے شرمناک شرمی اسلام قبول کر لیا تھا، مگر میرے دل میں اسلام راسخ نہیں تھا، یہاں تک کہ ایک روز میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر تھا، اچانک آپ پر نزل وحی کے آثار ظاہر ہوئے، اور بعض عجیب حالات کے بعد آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کا قصہ میرے پاس آیا، اور یہ آیت مجھ پر نازل ہوئی، حضرت عثمان بن مظعونؓ فرماتے ہیں کہ اس واقعہ کو دیکھ کر اور آیت سن کر میرے دل میں ایمان مضبوط و مستحکم ہوا، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی محبت میرے دل میں گھر کر گئی، (ابن کثیر) نے یہ واقعہ نقل کر کے فرمایا کہ اسناد اس کی جید ہے۔

اور جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت ولید بن مغیرہ کے سامنے تلاوت فرمائی تو اس کا تاثر یہ تھا جو اس نے اپنی قوم قریش کے سامنے بیان کیا:

خُذُوا كِيْفَ تَمِيزُ فِيهِ مِنْكُمْ أَحَدٌ خَاصٌّ حَلَاوتُهُ

وَاللَّهِ إِنَّ لَهُ لِحَلَاوَةً وَدَارًا

عَلَيْهِ لُطْلُؤَةٌ دَانٌ اَصْلُهُ لَمْ يُوْرَقْ | اس کے اور ایک خام دق اور نور اس کی جڑ
دَاعِلُهُ لَمْ يُوْرَقْ وَمَا هُوَ بِهَوْلٍ بَشَرٍ | شاخیں اور پتے نکلنے والے ہیں اور شاخوں پر پھل لگنے

والا ہے، یہ کسی انسان کا کلام ہرگز نہیں ہو سکتا۔

تین چیزوں کا حکم و۔ اس آیت میں حق تعالیٰ نے تین چیزوں کا حکم دیا ہے، عدل، احسان، اور اہل ذہب
تین چیزیں، نکل مالت کو بخشش، اور تین چیزوں سے منع فرمایا ہے، فحش کام، اور ہر ہر کام، اور ظلم و
تعدی، ان چھ اغاظ کی شرعی مفہوم اور اس کے حدود کی تشریح یہ ہے:

عَدْلٌ۔ اس لفظ کے اصل اور لغوی معنی برابر کرنے کے ہیں، اسی کی مناسبت سے حکام
کا لوگوں کے نزاعی مقدمات میں انصاف کے ساتھ فیصلہ عدل کہلاتا ہے، قرآن کریم میں
اَنْ تَحْكُمُوْا بِاَنْعَدْلٍ اسی معنی کے لئے آیا ہے، اور اسی لحاظ سے لفظ عدل افراط تفریط
کے درمیان اعتدال کو بھی کہا جاتا ہے، اور اسی کی مناسبت سے بعض ائمہ تفسیر نے اس جگہ
لفظ عدل کی تفسیر ظاہر و باطن کی برابری سے کی ہے، یعنی جو قول یا فعل انسان کے ظاہری اعضا
سے سرزد ہو باطن میں بھی اسکا وہی اعتقاد اور حال ہو، اور اصل حقیقت یہی ہے کہ یہاں لفظ
عدل پنے عام معنی میں ہے، جو ان سب صورتوں کو شامل ہے، جو مختلف ائمہ تفسیر سے منقول
ہیں، ان میں کوئی تضاد یا اختلاف نہیں۔

اور ابن عربی نے فرمایا کہ لفظ عدل کے اصل معنی برابری کرنے کے ہیں، پھر مختلف
نسبتوں سے اس کا مفہوم مختلف ہو جاتا ہے، مثلاً ایک مفہوم عدل کا یہ ہے کہ انسان اپنے نفس
اور اپنے رب کے درمیان عدل کرے، تو اس کے معنی یہ ہوں گے کہ اللہ تعالیٰ کے حق کو اپنے
حظ نفس پر اور اس کی رضا جوئی کو اپنی خواہشات پر مقدم جانے، اور اس کے احکام کی تعمیل
اور اس کی ممنوعات و محرمات سے مکمل اجتناب کرے۔

دوسرا عدل یہ ہے کہ آدمی خود اپنے نفس کے ساتھ عدل کا معاملہ کرے، وہ یہ ہے کہ
اپنے نفس کو ایسی تمام چیزوں سے بچائے جس میں اس کی جسمانی یا روحانی ہلاکت ہو، اس کی
ایسی خواہشات کو پورا نہ کرے جو اس کے لئے انجام کار مضر ہوں، اور قناعت و صبر سے کام
لے، نفس پر بلا وجہ زیادہ بوجھ نہ ڈالے۔

تیسرا عدل اپنے نفس اور تمام مخلوقات کے درمیان ہے، اس کی حقیقت یہ ہے کہ
تمام مخلوقات کے ساتھ خیر خواہی اور ہمدردی کا معاملہ کرے، اور کسی ادنیٰ اعلیٰ معاملہ میں
کسی سے خیانت نہ کرے، سب لوگوں کے لئے اپنے نفس سے انصاف کا مطالبہ کرے، کسی
انسان کو اس کے کسی قول و فعل سے ظاہر یا باطناً کوئی ایذا اور تکلیف نہ پہنچے۔

اسی طرح ایک عدل یہ ہے کہ جب دو فریق اپنے کسی معاملہ کا محاکمہ اس کے پاس لائیں تو فیصلہ میں کسی کی طرف میلان کے بغیر حق کے مطابق فیصلہ کرے، اور ایک عدل یہ بھی ہو کہ ہر معاملہ میں افراط و تفریط کی راہوں کو چھوڑ کر میانہ روی اختیار کرے، ابو عبد اللہ رازیؒ نے یہی معنی اختیار کر کے فرمایا ہو کہ لفظ عدل میں عقیدہ کا اعتدال، عمل کا اعتدال، اخلاق کا اعتدال سب شامل ہیں (بحر محیط)

امام قرطبیؒ نے عدل کے مفہوم میں اس تفصیل کا ذکر کر کے فرمایا کہ یہ تفصیل بہت بہتر ہے، اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اس آیت کا صرف لفظ عدل تمام اعمال و اخلاقِ حسنہ کی پابندی اور برے اعمال و اخلاق سے اجتناب کو حاوی اور جامع ہے۔

الْإِحْسَان، اس کے اصل لغوی معنی اچھا کرنے کے ہیں، اور اس کی دو قسمیں ہیں، ایک یہ فعل یا تخلق و عادت کو اپنی ذات میں اچھا اور مکمل کرے، دوسرے یہ کہ کسی دوسرے شخص کے ساتھ اچھا سلوک اور عمدہ معاملہ کرے، اور دوسرے معنی کے لئے عربی زبان میں لفظ احسان کے ساتھ حرف الی استعمال ہوتا ہے، جیسا ایک آیت میں اَخِيْنُ كَمَا اَحْسَنَ اللّٰهُ اِلَيْكَ فرمایا ہے۔

امام قرطبیؒ نے فرمایا کہ آیت میں یہ لفظ اپنے عام مفہوم کے لئے مستعمل ہوا ہے، اس لئے احسان کی دونوں قسموں کو شامل ہے، پھر پہلی قسم کا احسان یعنی کسی کام کو اپنی ذات میں اچھا کرنا یہ بھی عام ہے عبادات کو اچھا کرنا، اعمال و اخلاق کو اچھا کرنا، معاملات کو اچھا کرنا۔

حضرت جبریلؑ کی مشہور حدیث میں خود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے احسان کے جو معنی بیان فرمائے ہیں، وہ احسان عبادت کے لئے ہے، اس ارشاد کا خلاصہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت اس طرح کر دے کہ گویا تم خدا تعالیٰ کو دیکھ رہے ہو، اور اگر تجھ پر کا یہ درجہ نصیب ہو تو اتنی بات کا یقین تو ہر شخص کو ہونا ہی چاہئے کہ حق تعالیٰ اس کے عمل کو دیکھ رہے ہیں، کیونکہ یہ تو اسلامی عقیدہ کا اہم جز ہے کہ حق تعالیٰ کے علم و بصر کائنات کا کوئی ذرہ خارج نہیں رہ سکتا۔

خلاصہ یہ ہے کہ دوسرا حکم اس آیت میں احسان کا آیا ہے، اس میں عبادت کا احسان حدیث کی تشریح کے مطابق بھی داخل ہے، اور تمام اعمال، اخلاق، عادات کا احسان یعنی ان کو مطلوبہ صورت کے مطابق بالکل صحیح و درست کرنا بھی داخل ہے، اور تمام مخلوقات کیساتھ اچھا سلوک کرنا بھی داخل ہے خواہ وہ مسلمان ہو یا کافر، انسان ہو یا حیوان۔

امام قرطبیؒ نے فرمایا کہ جس شخص کے گھر میں اس کی بیوی کو اس کی خوراک اور ضروریات نہ ملیں اور جس کے بچے میں بند پرندوں کی پوری خبر گیری نہ ہوتی ہو وہ کتنی ہی عباد کرے محسنین میں شمار نہیں ہوگا۔

اس آیت میں اَدْل عدل کا حکم دیا گیا پھر احسان کا بعض ائمہ تفسیر نے فرمایا کہ عدل تو یہ ہے کہ دوسرے کا حق پورا پورا اس کو دیدے اور اپنا وصول کرنے، نہ کم نہ زیادہ، اور کوئی تکلیف نہیں پہنچا کر تو ٹھیک اتنی ہی تکلیف تم اس کو پہنچاؤ نہ کم نہ زیادہ، اور احسان یہ کہ دوسرے کو اس کے اصل حق سے زیادہ دو دوڑو اپنے حق میں چشم پوشی ہو کام لو، کہ کچھ ہو جائے تو بخوشی قبول کر لو، اسی طرح دوسرا کوئی تمہیں ہاتھ یا زبان سے ایذا پہنچائے تو تم برابر کا انتقام لینے کے بجائے اس کو معاف کر دو، بلکہ برائی کا بدلہ بھلائی سے دو اسی طرح عدل کا حکم تو فرض و واجب کے درجہ میں ہوا اور احسان کا حکم نفل اور تبرع کے طور پر ہوا۔ اِيتَاۤیْ ذِی الْقُرْبٰی، تیسرا حکم جو اس آیت میں دیا گیا ہے وہ اِيتَاۤیْ ذِی الْقُرْبٰی ہے، ایتاء کے معنی اعطاء یعنی کوئی چیز دینے کے ہیں، اور لفظ قُرْبٰی کے معنی قرابت اور رشتہ داری کے ہیں، ذی القربٰی کے معنی رشتہ دار، ذی رحم، ایتاء ذی القربٰی کے معنی ہو کر رشتہ دار کو کچھ دینا یہاں اس کی تصریح نہیں فرمائی کہ کیا چیز دینا، لیکن ایک دوسری آیت میں اس کا مفعول مذکور ہے قَاتِلِ ذِی الْقُرْبٰی حَقًّا، یعنی دد رشتہ دار کو اس کا حق "ظاہر یہی ہے کہ یہاں بھی یہی مفعول مراد ہے، کہ رشتہ دار کو اس کا حق دیا جائے، اس حق میں رشتہ دار کو مال دے کر مالی خدمت کرنا بھی داخل ہے، اور جسمانی خدمت بھی، بیمار پرسی اور خبر گیری بھی، زبانی تسلی و ہمدردی کا اظہار بھی، اور اگرچہ لفظ احسان میں رشتہ داروں کا حق ادا کرنا بھی داخل تھا مگر اس کو اس کی زیادہ اہمیت بتلانے کے لئے علیحدہ بیان فرمایا گیا۔

یہ تین حکم ایجابی تھے، آگے تین ممانعت و حرمت کے احکام ہیں:-

وَيَنْهٰی عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، یعنی اللہ تعالیٰ منع کرتا ہے فحشاء اور منکر اور بغی سے، فحشاء ہر ایسے بُرے فعل یا قول کو کہا جاتا ہے جس کی بُرائی کھلی ہوئی اور واضح ہو، ہر شخص اس کو بُرا سمجھے، اور منکر وہ قول و فعل ہے جس کے حرام و ناجائز ہونے پر اہل شرع کا اتفاق ہو، اس لئے اجتہادی اختلافات میں کسی جانب کو منکر نہیں کہا جاسکتا، اور لفظ منکر میں تمام گناہ ظاہری اور باطنی، عملی اور اخلاقی سب داخل ہیں، اور بغی کے اصلی معنی حد سے تجاوز کر لے کے ہیں، مراد اس سے ظلم و عدوان ہے، یہاں اگرچہ لفظ منکر کے مفہوم میں فحشاء بھی داخل ہے اور بغی بھی، لیکن فحشاء کو اس کی انتہائی بُرائی اور شاعت کی وجہ سے الگ کر کے بیان فرمایا اور مقدم کیا، اور بغی کو اس لئے الگ بیان کیا کہ اس کا اثر دوسروں

تک متعدی ہوتا ہے اور بعض اوقات یہ تعدی باہمی جنگ و جدل تک یا اس سے بھی آگے عالمی فساد تک پہنچ جاتی ہے۔

حدیث میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ ظلم کے سوا کوئی گناہ ایسا نہیں جس کا بدلہ اور عذاب جلد دیا جاتا ہو، اس سے معلوم ہوا کہ ظلم پر آخرت کا عذاب شدید تو ہونا ہی ہے اس سے پہلے دنیا میں بھی اللہ تعالیٰ ظالم کو سزا دیتے ہیں، اگرچہ وہ یہ نہ سمجھے کہ یہ فلاں ظلم کی سزا ہے، اور اللہ تعالیٰ نے مظلوم کی مدد کرنے کا وعدہ فرمایا ہے۔

اس آیت نے جو چھ حکم ایجابی اور تحریمی دیے ہیں اگر غور کیا جائے تو انسان کی انفرادی اور اجتماعی زندگی کی مکمل فلاح کا نسخہ اکسیر ہیں۔ رزقنا اللہ تعالیٰ اتباعہ۔

وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ

اور پورا کرو عہد اللہ کا جب آپس میں عہد کرو اور نہ توڑو قسموں کو پتھا کرنے

تُرَكِّيدَ هَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا

کے بعد اور تم نے کیا ہی اللہ کو اپنا ضامن اللہ جانتا ہے جو تم

تَفْعَلُونَ ⑨ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَقَضَتْ غَزَاهُمْ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ

کرتے ہو، اور مت رہو جیسے وہ عورت کہ توڑا اس نے اپنا سوت کاٹا ہوا محنت کے بعد

أَنْكَاثًا تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ

مکڑے مکڑے کہ ٹھہراؤ اپنی قسموں کو دخل دینے کا بہانہ ایک دوسرے میں اس واسطے کہ ایک فرقہ ہو

أَرْبَى مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ بِهِ وَلِيُبَيِّنَ لَكُمْ يَوْمَ

چڑھا ہو، دوسرے سے یہ تو اللہ پر کھتا ہی تم کو اس سے اور آئندہ کھول دے گا اللہ تم کو

الْقِيَمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ⑩ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ

قیامت کے دن، جس بات میں تم جھگڑ رہے تھے، اور اللہ چاہتا تو سب کو

أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ ۚ

ایک ہی فرقہ کر دیتا لیکن راہ بھلاتا ہے جسکو چاہے اور بھٹاتا ہے جسکو چاہے،

وَلْتَسْأَلَنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۹۳﴾ وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا

اور تم سے پوچھ ہوگی جو کام تم کرتے تھے ، اور نہ ٹھہراؤ اپنی قسموں کو دھوکا ،

بَيْنَكُمْ فَتْرًا قَدْ مُمُّ بُعِدَ ثُبُورَهَا وَتَدُّ وَثُوءَ السُّوءِ بِمَا صَدَّ دُيُومُ

آپس میں کہ ڈگ نہ جائے کسی کا پاؤں جننے کے پیچھے اور تم چھو سزا اس بات پر کہ تم نے رد کا

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۹۴﴾ وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ

اللہ کی راہ سے اور تم کو بڑا عذاب ہو ، اور نہ لو اللہ کے عہد پر

اللَّهُ ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ

مول سمجھو اس ، بیشک جو اللہ کے یہاں ہو وہی بہتر ہے تمہارے حق میں اگر تم

تَعْلَمُونَ ﴿۹۵﴾ مَا عِنْدَ كُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّهُ

جانتے ہو ، جو تمہارے پاس ہو ختم ہو جائے گا اور جو اللہ کے پاس ہو کبھی ختم نہ ہوگا ، اور ہم بدلہ میں دیں گے

الَّذِينَ صَبَرُوا وَأَجْرُهُمْ يَاسِحِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۹۶﴾

صبر کرنے والوں کو ان کا حق اچھے کاموں پر جو کرتے تھے

خلاصہ تفسیر

ایفاء عہد کا حکم اور عہد شکنی کی مذمت اور تم اللہ کے عہد کو یعنی جس عہد کے پورا کرنے کا اللہ نے حکم دیا ہے اس کو پورا کرو اس سے وہ نکل گیا جو خلافت شرع عہد ہو اور باقی سب عہود مشرکین خواہ متعلق حقوق اللہ کے ہوں یا متعلق حقوق العباد کے ہوں اس میں داخل ہو گئے ، جبکہ تم اس کو (تخصیصاً یا تعیناً) اپنے ذمہ کر لو (تخصیصاً یا کہ صراحۃً کسی کام کا ذمہ لے لیا اور تعیناً یہ کہ ایمان لائے تو تمام احکام واجبہ کی ذمہ داری اس کے ضمن میں آگئی) اور بالخصوص جن عہود میں قسم بھی کھائی ہو وہ زیادہ قابل اہتمام ہیں ، سو ان میں (قسموں کو بعد ان کے مستحکم کرنے کے) یعنی اللہ کا نام لے کر قسم کھانے کے) مت توڑو اور تم ان قسموں کی وجہ سے ان عہود میں (اللہ تعالیٰ کو گواہ بھی بنا چکے ہو) یہ قیدیں بعد تو کثیدھا اور قد جعَلْتُمْ ، قید واقعی ہیں و فاء عہد پر تنبیہ کے لئے تصریح کی گئی ، بیشک اللہ تعالیٰ کو معلوم ہے جو کچھ تم کرتے ہو (خواہ دفار یا عہد شکنی پس اسی کے موافق تم کو جزا و سزا دے گا) اور تم (نقض عہد کر کے) اس (مکہ میں رہنے والی پاگل) عورت کے

مشابہ مت بنو جس نے اپنا سوت کاتے پیچھے بوٹی بوٹی کر کے نوچ ڈالا کہ (اس کی طرح) تم (بھی) اپنی قسموں کو بعد درستی کے توڑ کر ان کو آپس میں فساد ڈالنے کا ذریعہ بنانے لگو (کیونکہ قسم و عہد توڑنے سے موافقین کو بے اعتباری اور مخالفین کو برا نیچشتگی پیدا ہوتی ہے، اور یہ اصل ہر فساد کی اور توڑنا بھی محض اس وجہ سے کہ) ایک گروہ دوسرے گروہ سے (کثرت یا ثروت میں) بڑھ جائے (یعنی مثلاً کفار کے دو گروہ ہوں میں باہم مخالفت ہو اور تمہاری ایک سے صلح ہو جائے پھر دوسری طرف پلہ جھکتا ہو ادیکھ کر جس گروہ سے صلح کی تھی اس سے غدر کر کے دوسرے گروہ سے سازش کر لے، یا مثلاً کوئی مسلمان ہو کر مسلمانوں میں شامل ہو اور پھر کافروں کی طرف زور دیکھا تو عہد اسلام کو توڑ کر مرتد ہو جائے، اور یہ جو ایک گروہ دوسرے سے بڑھا ہوا ہوتا ہے یا دوسری کسی جماعت کے شامل ہو جانے سے بڑھ جاتا ہے، تو بس اس (زااد ہونے) سے اللہ تعالیٰ تمہاری آزمائش کرتا ہے کہ دیکھیں وہاں عہد کرتے ہو یا جھکتا پلہ دیکھ کر اُدھر ڈھل جاتے ہو) اور جن چیزوں میں تم اختلاف کرتے رہے (اور مختلف راہیں چلتے رہے) قیامت کے دن ان سب (کی حقیقت) کو تمہارے سامنے (عملاً) ظاہر کر دے گا (کہ حق والوں کو جزاء اور باطل والوں کو سزا ہو جائے گی، آگے اس اختلاف کی حکمت بطور جملہ معترضہ کے اجمالاً بیان فرماتے ہیں) اور ہر چند کہ اللہ تعالیٰ کو یہ بھی قدرت تھی کہ اختلاف نہ ہونے دیتے، چنانچہ اگر اللہ تعالیٰ کو منظور ہوتا تو تم سب کو ایک ہی طریقہ کا بنا دیتا لیکن (بمقتضائے حکمت جس کی تفصیل تعین یہاں ضروری نہیں) جس کو چاہتے ہیں بے راہ کر دیتے ہیں اور جس کو چاہتے ہیں راہ پر ڈال دیتے ہیں (چنانچہ منجملہ ہدایت کے دفائے عہد اور منجملہ ضلالت کے نقصان عہد بھی ہیں) اور یہ نہ سمجھنا چاہئے کہ جیسے دنیا میں گمراہوں کو پوری سزا نہیں ہوتی ایسے ہی آخرت میں مطلق العنان رہیں گے ہرگز نہیں بلکہ قیامت میں (تم سے تمہارے سب اعمال کی ضرور باز پرس ہوگی اور جیسا نقصان عہد و قسم سے محسوس ضرر ہوتا ہے جس کا اوپر بیان تھا، اسی طرح اس سے معنوی ضرر بھی ہوتا ہے، آگے اسی کا ذکر ہے یعنی) تم اپنی قسموں کو آپس میں فساد ڈالنے کا ذریعہ مت بناؤ (یعنی قسموں اور عہدوں کو مت توڑو، کہی اس کو دیکھ کر کسی اور کا قدم جنے کے بعد نہ پھسل جائے، یعنی دوسرے بھی تمہاری تقلید کریں، اور عہد شکنی کرنے لگیں) پھر تم کو اس سبب سے کہ تم (دوسروں کے لئے) راہ خدا سے مانع ہوؤ تکلیف بھگتنا پڑے (کیونکہ وہاں عہد راہ خدا ہے تم اس کے توڑنے کے سبب بن گئے اور یہی ہر وہ معنوی ضرر کہ دوسروں کو بھی عہد شکن بنایا اور تکلیف یہ ہوگی کہ اس حالت میں) تم کو بڑا عذاب ہوگا اور (جس طرح گروہ غالب میں شامل ہو کر جاہ حاصل کرنے کی غرض سے نقصان عہد

ممنوع ہے جس کا ادا پر ذکر ہوا اسی طرح تحصیل مال کی غرض سے جو عہد توڑا ہو اس کی مانعت فرماتے ہیں کہ) اور ہم لوگ عہد خداوندی کے عوض میں (دنیا کا) تھوڑا سا فائدہ مست حاصل کرو (عہد خداوندی کے معنی تو شروع آیت میں معلوم ہوئے اور ثمن قلیل سے مراد دنیا ہے کہ باوجود کثیر ہونے کے بھی قلیل ہی ہے، اس کی حقیقت اس طرح بیان فرمائی کہ) پس اللہ کے پاس جو چیز ہے (یعنی ذخیرہ آخرت) وہ تمھارے لئے (متاع دنیوی سے) بدرجہا بہتر ہے اگر تم سمجھنا چاہو پس متاع آخرت کثیر ہوئی اور متاع دنیوی خواہ کتنی بھی ہو قلیل ہوئی) اور (علاوہ تفاوت قلیل و کثیر کے دوسرا تفاوت یہ بھی ہے کہ) جو کچھ تمھارے پاس (دنیا میں) ہے وہ (ایک روز) ختم ہو جائے گا، خواہ زوال سے یا موت سے) اور جو کچھ اللہ کے پاس ہے وہ دائم رہے گا اور جو لوگ (دنئے عہد وغیرہ احکام دین پر) ثابت قدم ہیں ہم ان کے اچھے کاموں کے عوض میں ان کا اجر (یعنی نعمت) باقیہ مذکورہ) ان کو ضرور دیں گے (پس دفائے عہد کر کے دولت کثیرہ غیر فانیہ کو حاصل کرو اور قیس فانی کے لئے نقص عہد مت کرو)

معارف و مسائل

عہد شکنی حرام ہے | لفظ عہد ان تمام معاملات و معاہدات کو شامل ہے جن کا زبان سے الزام کیا جائے یعنی اس کی ذمہ داری لی جائے خواہ اس پر قسم کھائے یا نہ کھائے، خواہ وہ کسی کام کے کرنے سے متعلق ہو یا نہ کرنے سے۔

اور یہ آیات درحقیقت آیت سابقہ کی تشریح و تکمیل ہیں، آیت سابقہ میں عدل و احسان کا حکم تھا، لفظ عدل کے مفہوم میں ایفاء عہد بھی داخل ہے (قرطبی) کسی سے عہد معاہدہ کرنے کے بعد عہد شکنی کرنا بڑا گناہ ہے، مگر اس کے توڑنے پر کوئی کفارہ مسترد نہیں، بلکہ آخرت کا عذاب ہے، حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ قیامت کے روز عہد شکنی کرنے والے کی پشت پر ایک جھنڈا نصب کر دیا جائے گا، جو میدانِ حشر میں اس کی رسوائی کا سبب بنے گا۔

اسی طرح جس کام کی قسم کھائی اس کے خلاف کرنا بھی گناہ کبیرہ ہے، آخرت میں وبال عظیم ہے اور دنیا میں بھی اس کی خاص صورتوں میں کفارہ لازم ہوتا ہے (قرطبی)

أَنْ تَكُونُ أُمَّةً مِّنْ أُمَّةٍ ۚ اِسْ آیت میں مسلمانوں کو یہ ہدایت کی گئی ہو کہ جس جماعت سے تمھارا معاہدہ ہو جائے اس معاہدہ کو دنیوی اغراض و منافع کے لئے نہ توڑو مثلاً تمھیں یہ محسوس ہو کہ جس جماعت یا پارٹی سے معاہدہ ہوا ہے یہ کمزور اور اتحاد میں قلیل ہے،

یہ مال کے اعتبار سے مفلس ہی، اور اس کے بالمقابل دوسری جماعت کثیر اور قوی ہے، یا مال دولت والی ہے، تو صرف اس طبع سے کہ قوی اور مالدار پارٹی میں شامل ہو جانے سے منافع زیادہ ہوں گے، پہلی جماعت کا عہد توڑنا جائز نہیں، بلکہ اپنے عہد پر قائم رہے اور نفع و ضرر کو خدا تعالیٰ کے سپرد کرے، البتہ جس جماعت یا پارٹی سے عہد کیا ہے، وہ اگر خلاف شرع امور کا ارتکاب کرے اور کرائے تو اس کا عہد توڑ دینا واجب ہے، بشرطیکہ واضح طور پر ان کو جسد دیا جائے کہ ہم اب اس عہد کے پابند نہیں رہیں گے، جیسا کہ آیت فَاَتُخِذُ الْاَيْمَانَ عَلٰی سَوَآءٍ میں مذکور ہے۔

آخر آیت میں مذکورہ صورت حال کو مسلمان کی آزمائش کا ذریعہ بتلایا گیا ہے، کہ حق تعالیٰ اس کا امتحان لیتے ہیں، کہ یہ اپنے نفس کی اغراض و خواہشات کا تابع ہو کر عہد کو توڑ دیتا ہے، یا اللہ تعالیٰ کے حکم کی تعمیل میں نفسانی جذبات کو قربان کرتا ہے۔

کسی کو دھوکہ دینے کے لئے قسم کھانے اَوْ لَا تَخِيْلُ وَاٰيٰتُنَا تَكْمُرُ خلا، اس آیت میں ایک اور عظیم میں سلب ایمان کا خطرہ ہے گناہ اور وبال سے بچانے کی ہدایت ہے، وہ یہ کہ قسم کھاتے

وقت ہی سے اس قسم کے خلاف کرنے کا ارادہ ہو صرف مخاطب کو فریب دینے کے لئے قسم کھائی جائے تو یہ عام قسم توڑنے سے زیادہ خطرناک گناہ ہے، جس کے نتیجے میں یہ خطرہ ہے کہ ایمان کی دولت ہی سے محروم ہو جائے، فَتَنْزِلْ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا، کا یہی مطلب ہے (قرآنی رشوت لیند سخت حرام) وَلَا تَشْكُرُوْا بَعْدَ اِيْعٰنِ اللّٰهِ ثُمَّ اَقْلِيْلًا، یعنی اللہ کے عہد کو تھوڑی سی قیمت کے بدلے میں نہ توڑو، یہاں تھوڑی سی قیمت سے مراد دنیا اور

اس کے منافع ہیں وہ مقدار میں کتنے بھی بڑے ہوں، آخرت کے منافع کے مقابلہ میں ساری دنیا اور اس کی ساری دولتیں بھی قلیل ہی ہیں، جس نے آخرت کے بدلے میں دنیا لے لی اس نے انتہائی خسارہ کا سودا کیا، کہ ہمیشہ رہنے والی اعلیٰ ترین نعمت و دولت کو بہت جلد فنا ہونے والی گھٹیا قسم کی چیز کے عوض بیچ ڈالنا کوئی سمجھ بوجھ والا انسان گوارا نہیں کر سکتا۔ ابن عطیہ نے فرمایا کہ جس کام کا پورا کرنا کسی شخص کے ذمہ واجب ہو وہ اللہ کا عہد اس کے ذمہ ہے، اس کے پورا کرنے پر کسی سے معاوضہ لینا اور بغیر لئے نہ کرنا، اللہ کا عہد توڑنا اگر اسی طرح جس کام کا نہ کرنا کسی کے ذمہ واجب ہے کسی سے معاوضہ لے کر اس کو کر دینا یہ بھی اللہ کا عہد توڑنا ہے۔

اس سے معلوم ہوا کہ رشوت کی مروجہ قسمیں سب حرام ہیں، جیسے کوئی سرکاری ملازم کسی کام کی تنخواہ حکومت سے پاتا ہے تو اس نے اللہ سے عہد کر لیا ہے کہ یہ تنخواہ لے کر مفوضہ

خدمت پوری کر دیں گا۔ اب اگر وہ اس کے کرنے پر کسی سے معاوضہ مانگے اور بغیر معاوضہ اس کو ٹلا کر تو یہ عہد اللہ کو توڑ رہا ہے، اسی طرح جس کام کا اس کو محکمہ کی طرف سے اختیار نہیں اس کو رشوت لے کر کر ڈالنا بھی اللہ سے عہد شکنی ہے (بحر محیط)
 رشوت کی جامع تعریف | ابن عطیہ کے اس کلام میں رشوت کی جامع مانع تعریف بھی آگئی، جو تفسیر بحر محیط کے الفاظ میں یہ ہے:

اخذ الاموال علی فعل ما	یعنی جس کام کا کرنا اس کے ذمہ ہے
یجب علی الاخذ فعل او فعل	ہے اس کے کرنے پر معاوضہ لینا جس
ما یجب علیہ ترکہ	کام کا چھوڑنا اس کے ذمہ لازم ہر اس کے

کرنے پر معاوضہ لینا رشوت ہے (تفسیر بحر محیط، ص ۵۳۳ ج ۵)

اور پوری دنیا کی ساری نعمتوں کا قلیل ہونا اگلی آیت میں اس طرح بیان فرمایا:
 مَا عِنْدَکُمْ یَفْنَوْا وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ بَاقٍ، یعنی جو کچھ تمہارے پاس ہے (مراد اس سے دنیوی منافع ہیں) وہ سب ختم اور فنا ہونے والا ہے، اور جو کچھ اللہ تعالیٰ کے پاس ہے (مراد اس سے آخرت کا ثواب و عذاب ہی) وہ ہمیشہ باقی رہنے والا ہے۔

دنیاء کی راحت و کلفت، دوستی، دشمنی	مَا عِنْدَکُمْ کے لفظ سے عام طور پر ذہن صرف مال و متاع کی طرف جاتا ہے، استاد محترم مولانا سید اصغر حسین صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ لفظ مَا لغت کے اعتبار سے عام ہے، اور عموم کے معنی مراد لینے سے کوئی امر شرعی مانع نہیں،
سب فنا ہونے والے ہیں اور ان کے غرات و نتائج جو اللہ کے پاس ہیں وہ باقی رہنے والے ہیں	

اس لئے اس میں دنیا کا مال و متاع بھی داخل ہے، اور اس میں پیش آنے والے تمام حالات و معاملات، خوشی اور غم، بچ اور راحت، بیماری اور صحت، نفع اور نقصان کسی کی دوستی یا دشمنی یہ سب چیزیں شامل ہیں کہ سب کی سب فنا ہونے والی ہیں، البتہ ان حالات و معاملات پر جو آثار مرتب ہونے والے ہیں اور قیامت میں اُن پر عذاب و ثواب ہونے والا ہے وہ سب باقی رہنے والے ہیں، فنا ہو جانے والے حالات و معاملات کی دھن میں لگا رہنا اور اپنی زندگی اور اس کی توانائی کو اسی کی فکر میں لگا کر دائمی عذاب و ثواب سے غفلت برتن کسی ذی عقل کا کام نہیں ہے

دوران بقا چوباد صحرانگدشت	تلخی و خوشی و زشت و زیبانگدشت
پنداشت ستمگر کہ جفا بر ما کرد	برگردن دے بہاند و برما نگدشت

مَنْ عَمِلْ صَالِحًا مِّنْ ذَكَرٍ أَوْ اُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهٗ حَيٰوَةً

جس نے کیا نیک کام مرد ہو یا عورت اور وہ ایمان پر ہو تو اس کو ہم زندگی دیں گے ایک

طیبہؑ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۹۷﴾

ابھی زندگی اور بدلے میں دیں گے اُن کو حق اُن کا بہتر کاموں پر جو کرتے تھے ۔

خلاصہ تفسیر

اس سے پہلی آیات میں ایثارِ عہد کی تاکید اور عہد شکنی کی مذمت کا بیان تھا جو ایک خاص عمل ہے اس آیت میں تمام اعمالِ صالحہ اور عاملینِ صالحین کا عمومی بیان ہے، مضمونِ آیت کا یہ ہے کہ آخرت کا اجر و ثواب اور دنیا کی برکات صرف ایسے عہد میں منحصر نہیں اور نہ کسی عامل کی تخصیص بلکہ قاعدہ کلیہ یہ ہے کہ جو شخص بھی کوئی نیک کام کرے گا خواہ وہ مرد ہو یا عورت، بشرطیکہ صاحبِ ایمان ہو کیونکہ کافر کے اعمالِ صالحہ مقبول نہیں، تو ہم اس شخص کو دنیا میں تو بالطف زندگی دیں گے اور آخرت میں ان کے اچھے کاموں کے عوض میں اُن کا اجر دیں گے۔

معارف و مسائل

حیاتِ طیبہ کیا چیز ہے؟ | جمہور مفسرین کے نزدیک یہاں حیاتِ طیبہ مراد دنیا کی پاکیزہ اور بالطف زندگی ہے، اور بعض ائمہ تفسیر نے اس سے آخرت کی زندگی مراد لی ہے، اور جمہور کی تفسیر کے مطابق بھی اس سے یہ مراد نہیں کہ اس کو کبھی فقر و فاقہ یا بیماری پیش نہ آئے گی، بلکہ مراد یہ ہے کہ مومن کو اگر کبھی معاشی تنگی یا کوئی تکلیف بھی پیش آتی ہے تو دو چیزیں اس کو پریشان نہیں ہونے دیتیں، ایک قناعت اور سادہ زندگی کی عادت جو تنگدستی میں بھی چل جاتی ہے، دوسرے اس کا یہ عقیدہ کہ مجھے اس تنگی اور بیماری کے بدلے میں آخرت کی عظیم الشان دائمی نعمتیں ملنے والی ہیں، بخلاف کافر و فاجر کے کہ اگر اس کو تنگدستی اور بیماری پیش آتی ہے، تو اس کے لئے کوئی تسلی کا سامان نہیں ہوتا، عقل دہوش کھو بیٹھتا ہے، بعض اوقات خودکشی کی نوبت آ جاتی ہے، اور اگر اس کو فراخی عیش بھی نصیب ہو تو اس کو زیادتی کی حرص کسی وقت چین سے نہیں بیٹھنے دیتی، وہ کروڑ پتی ہو جاتا ہے تو ارب پتی بننے کی فکر اس کے عیش کو خراب کرتی رہتی ہے۔

ابن عطیہؒ نے فرمایا کہ مومنین صالحین کو حق تعالیٰ دنیا میں بھی وہ فرحت و انبساط اور پُر لطف زندگی عطا فرماتے ہیں جو کسی حال میں متغیر نہیں ہوتی، تندرستی اور فراخ دستی کے وقت

توان کی زندگی کا پُر لطف ہونا ظاہر ہے، یہی خصوصاً اس بناء پر کہ بلا ضرورت مال کو بڑھانے کی حرص ان میں نہیں ہوتی جو انسان کو ہر حال میں پریشان رکھتی ہے، اور اگر تنگدستی یا بیماری بھی پیش آئے تو اللہ تعالیٰ کے دعوں پر اُن کا مکمل یقین اور مشکل کے بعد آسانی، کلفت کے بعد راحت ملنے کی قوی اُمید ان کی زندگی کو بے لطف نہیں ہونے دیتی، جیسے کاشتکار کھیت بولے اور اس کی پرورش کے وقت اس کو کتنی ہی تکلیفیں پیش آجائیں سب کو اس لئے راحت محسوس کرتا ہے کہ چند روز کے بعد اس کا بڑا صلہ اس کو ملنے والا ہے، تاجر اپنی تجارت میں، ملازم اپنی ڈیوٹی ادا کرنے میں کیسی کیسی محنت و مشقت بلکہ بعض اوقات ذلت بھی برداشت کرتا ہے، مگر اس لئے خوش رہتا ہے کہ چند روز کے بعد اس کو تجارت کا بڑا نفع یا ملازمت کی تنخواہ ملنے کا یقین ہوتا ہے، مومن کا بھی یہ عقیدہ ہوتا ہے کہ مجھے ہر تکلیف پر اجر مل رہا ہے اور آخرت میں اس کا بدلہ دائمی عظیم الشان نعمتوں کی صورت میں ملے گا، اور دنیا کی زندگی آخرت کے مقابلہ میں کوئی حیثیت نہیں رکھتی، اس لئے یہاں کے سبب و راحت اور سرد گرم سب کو آسانی سے برداشت کر لیتا ہے، اس کی زندگی ایسے حالات میں بھی مشغول اور بے لطف نہیں ہوتی، یہی وہ حیاتِ طیبہ ہے جو مومن کو دنیا میں نقد ملتی ہے۔

فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ⑨۸

سوجب تو پڑھنے لگے قرآن تو پناہ لے اللہ کی شیطان مردود سے

إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ⑨۹

اس کا زور نہیں چلتا اُن پر جو ایمان رکھتے ہیں اور اپنے رب پر بھروسہ کرتے ہیں

إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ

اس کا زور تو اپنی پر ہے جو اس کو رفیق سمجھتے ہیں اور جو اس کو

یہ مشرکون ①۰۰

شریک مانتے ہیں۔

رابط آیات | سابقہ آیات میں اول ایفاء عہد کی تاکید اور مطلقاً اعمال صالحہ کی تاکید و ترغیب کا بیان آیا ہے، انسان کو ان احکام میں غفلت اغواء شیطانی سے پیدا ہوتی ہے،

اس لئے اس آیت میں شیطانِ رحیم سے پناہ مانگنے کی تعلیم دی گئی ہے جس کی ضرورت ہر نیک عمل میں ہے، مگر اس آیت میں اس کو خاص طور سے قراءتِ قرآن کے ساتھ ذکر کیا گیا ہے، اس تخصیص کی وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ تلاوتِ قرآن ایک ایسا عمل ہے جس سے خود شیطان بھاگتا ہے۔

دیگر بزرگواران قوم کہ قرآن خوانند

اور بعض خاص آیات اور سورتیں بالخاصہ شیطانی اثرات کو زائل کرنے کیلئے مجرب ہیں جن کا مؤثر و مفید ہونا نصوصِ شرعیہ سے ثابت ہو رہا ہے (قرآن) اس کے باوجود جب تلاوتِ قرآن کے ساتھ شیطان سے تعوذ کا حکم دیا گیا تو دوسرے اعمال کے ساتھ اور بھی زیادہ ضروری ہو گیا۔ اس کے علاوہ خود تلاوتِ قرآن میں شیطانی وساوس کا بھی خطرہ رہتا ہے، کہ تلاوت کے آداب میں کمی ہو جائے، تدبیر و تفکر اور خشوع و خضوع نہ رہے تو اس کے لئے بھی وساوسِ شیطانی سے پناہ مانگنا ضروری سمجھا گیا (ابن کثیر، مظہری وغیرہ)۔

خلاصہ تفسیر

اور جب عملِ صالح کی فضیلت معلوم ہوتی، اور کبھی کبھی شیطان اس میں خلل ڈالتا ہے، کبھی وفاتِ عہد میں بھی خلل ڈالتا ہے اور کبھی دوسرے عملِ مثل قراءتِ قرآن میں بھی (تو اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم آپ اور آپ کے واسطے) آپ کی امت سُن لیں کہ جب آپ دیکھا ہی نیک کام کرنا چاہیں حتیٰ کہ قرآن پڑھنا چاہیں تو شیطان مردود کے شر سے اللہ کی پناہ مانگ لیا کریں (اصلاً تو دل سے خدا پر نظر رکھنا ہے اور یہی حقیقت استعاذہ کی واجب ہے) اور قراءت میں پڑھ لینا زبان سے بھی مسنون ہے، اور پناہ مانگنے کا حکم ہم اس لئے دیتے ہیں کہ یقیناً اس کا قابو ان لوگوں پر نہیں چلتا جو ایمان رکھتے ہیں، اور اپنے رب پر (دل سے) بھروسہ رکھتے ہیں، بس اس کا قابو تو صرف ان ہی لوگوں پر چلتا ہے جو اس سے تعلق رکھتے ہیں اور ان لوگوں پر (چلتا ہے) جو کہ اللہ کے ساتھ شریک کرتے ہیں۔

معارف و مسائل

ابن کثیر نے مقدمہ تفسیر میں فرمایا کہ انسان کے دشمن دو قسم کے ہیں، ایک خود نوعِ انسانی میں سے جیسے عام کفار و دوسرے جنات میں سے جو شیطانِ نافرمان ہیں، پہلی قسم کے دشمن کے ساتھ اسلام نے جہاد و قتال کے ذریعہ مدافعت کا حکم دیا ہے، مگر دوسری قسم کے لئے صرف اللہ سے پناہ مانگوں کا حکم ہے کہ پہلی قسم کا دشمن اپنی ہی جنسِ دنیوی سے ہے اس کا حملہ ظاہر ہو کر ہوتا ہے اس لئے کہ اس سے جہاد و قتال فرض کر دیا گیا، اور دشمنِ شیطانی نظر نہیں آتا، اس کا حملہ بھی انسان پر آنا

نہیں ہوتا، اس لئے اس کی مدافعت کے لئے ایک ایسی ذات کی پناہ لینا واجب کیا گیا جو نہ انسان کو نظر آتی ہے نہ شیطان کو، اور شیطان کی مدافعت کو حوالہ بخدا تعالیٰ کرنے میں یہ بھی مصلحت ہو کہ جو اس سے مغلوب ہو جائے وہ اللہ کے نزدیک راندہ درگاہ اور سچی عذاب ہو، بخلاف عدو انسانی یعنی کفار کے مقابلہ میں کوئی شخص مغلوب ہو جائے یا مارا جائے تو وہ شہید اور سچی ثواب ہے، اس لئے عدو انسانی کا مقابلہ اعضاء و جوارح کی تباہی میں نفع ہی نفع ہے، یا دشمن غالب کرے اسکی قوت کو ختم کر دے یا پھر خود شہید کر عذاب ہو گا۔

مسئلہ :- تلاوت قرآن سے پہلے اَعُوْذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ کا پڑھنا اس آیت کی تعمیل کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہے، مگر کبھی کبھی اس کا ترک کرنا بھی احادیث صحیحہ سے ثابت ہے، اس لئے جمہور علماء اہل امت نے اس حکم کو واجب نہیں بلکہ سنت قرار دیا ہے، اور ابن جریر طبرکی نے اس پر اجماع امت نقل کیا ہے، اس معاملے میں روایات حدیث قولی اور عملی تلاوت سے پہلے اکثر حالات میں اعوذ باللہ پڑھنے کی اور بعض حالات میں نہ پڑھنے کی یہ سب ابن کثیر نے اپنی تفسیر کے شروع میں مبسوط ذکر کی ہیں۔

مسئلہ :- نماز میں تعوذ (یعنی اعوذ باللہ) صرف پہلی رکعت کے شروع میں پڑھا جاوے یا ہر رکعت کے شروع میں، اس میں ائمہ فقہاء کے اقوال مختلف ہیں، امام اعظم ابو حنیفہ کے نزدیک صرف پہلی رکعت میں پڑھنا چاہئے، اور امام شافعی ہر رکعت کے شروع میں پڑھنے کو مستحب قرار دیتے ہیں، دونوں کے دلائل تفسیر مظہری میں مبسوط لکھے گئے ہیں (ص ۳۹ ج ۵)۔

مسئلہ :- تلاوت قرآن نماز میں ہو یا خارج نماز دونوں صورتوں میں تلاوت سے پہلے اعوذ باللہ پڑھنا سنت ہے، مگر ایک دفعہ پڑھ لیا تو آگے جتنا پڑھتا رہے وہی ایک تعوذ کافی ہے، البتہ تلاوت کو درمیان میں چھوڑ کر کسی دنیوی کام میں مشغول ہو گیا اور پھر دوبارہ شروع کیا، تو اس وقت دوبارہ تعوذ اور بسم اللہ پڑھنا چاہئے۔

مسئلہ :- تلاوت قرآن کے علاوہ کسی دوسرے کلام یا کتاب پڑھنے سے پہلے اعوذ باللہ پڑھنا سنت نہیں، وہاں صرف بسم اللہ پڑھنا چاہئے، (در مختار، شامی)۔

البتہ مختلف اعمال اور حالات میں تعوذ کی تعلیم حدیث میں منقول ہے، مثلاً جب کسی کو غصہ زیادہ آئے تو حدیث میں ہے کہ (اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم) پڑھنے سے شدت غصہ فرو ہو جاتی ہے (ابن کثیر)۔

نیز حدیث میں ہے کہ بیت الخلاء میں جانے سے پہلے اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ، پڑھنا مستحب ہے (شامی)۔

اللہ تعالیٰ پر ایمان و توکل | اس آیت میں یہ واضح کر دیا کہ اللہ تعالیٰ نے شیطان کو ایسی قوت نہیں دی کہ وہ کسی بھی انسان کو بُرائی پر مجبور و بے اختیار کر دے، انسان خود اپنے اختیار و قدرت کو غفلت یا کسی غرض نفسانی سے استعمال نہ کرے تو یہ اس کا قصور ہی اسی لئے فرمایا کہ جو لوگ اللہ پر ایمان رکھتے ہیں اور اپنے احوال و اعمال میں اپنی قوت و ارادی کے بجائے اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرتے ہیں کہ وہی ہر خیر کی توفیق دینے والا اور ہر شر سے بچانے والا ہے، ایسے لوگوں پر شیطان کا تسلط نہیں ہوتا، ہاں جو اپنے اغراض نفسانی کے سبب شیطان ہی سے دوستی کرتے ہیں، اُسی کی باتوں کو پسند کرتے ہیں، اور اللہ تعالیٰ کے ساتھ غیرو کو شریک ٹھہراتے ہیں اُن پر شیطان مسلط ہو جاتا ہے کہ کسی خیر کی طرف نہیں جانے دیتا، اور ہر بُرائی میں وہ آگے آگے ہوتے ہیں۔

یہی مضمون سورۃ حجرات کی آیت کا ہے جس میں شیطان کے دعوے کے مقابلہ میں خود حق تعالیٰ نے یہ جواب دیدیا ہے: **إِنَّ عِبَادِي لَإِنِّي لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ**، یعنی میرے خاص بندوں پر تیرا تسلط نہیں ہو سکتا ہاں اس پر ہو گا جو خود ہی گمراہ ہو اور تیرا اتباع کرنے لگے۔

وَإِذْ بَدَلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يَكْزِلُ قَالُوا إِنَّمَا

اور جب ہم بدلتے ہیں ایک آیت کی جگہ دوسری آیت اور اللہ خوب جانتا ہے جو اتارنا ہی تو کہتے ہیں تو تو

أَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝۱۱ قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ

بنالانا ہی یہ بات نہیں، پڑا کثروں کو اُن میں خبر نہیں، تو کہہ اس کو اتارا ہے پاک

الْقُدُّسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَ

فرشتے نے تیرے رب کی طرف سے بلاشبہ تاکہ ثابت کرے ایمان والوں کو اور ہدایت اور

بُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ۝۱۲ وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنْهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ

خوش خبری مسلمانوں کے واسطے، اور ہم کو خوب معلوم ہے کہ وہ کہتے ہیں اس کو سکھاتا ہے،

بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَبِي وَهَذَا لِسَانٌ

ایک آدمی، جس کی طرف تعریض کرتے ہیں اس کی زبان ہی عجیبی اور یہ قرآن زبان

عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ۝۱۰۳ اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِآيَاتِ اللّٰهِ لَا يَهْدِيْهِمُ

عربی ہے صاف ، وہ لوگ جن کو اللہ کی باتوں پر یقین نہیں ان کو اللہ راہ

اللّٰهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝۱۰۴ اِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِيْنَ لَا

نہیں دیتا اور ان کے لئے عذاب دردناک ہے، جھوٹ تو وہ لوگ بناتے ہیں جن کو یقین

يُؤْمِنُوْنَ بِآيَاتِ اللّٰهِ ذَاوَالْعَلَاقِ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ ۝۱۰۵

نہیں اللہ کی باتوں پر اور وہی لوگ جھوٹے ہیں

خلاصہ تفسیر

رابطہ آیات | اس سے پہلے آیت میں تلاوت قرآن کے وقت اعوذ باللہ پڑھنے کی ہدایت تھی، جس میں اشارہ ہے کہ شیطان تلاوت کے وقت انسان کے دل میں وسوسے ڈالتا ہے، مذکور آیات میں اسی طرح کے دسوس شیطان کا جواب ہے۔

نبوت پر کفار کے شبہات

کا جواب مع تہدید | اور جب ہم کسی آیت کو بجائے دوسری آیت کے بدلتے ہیں (یعنی ایک

آیت کو لفظاً یا معنی منسوخ کر کے اس کی جگہ دوسرا حکم بھیج دیتے ہیں) اور حالانکہ اللہ تعالیٰ

جو حکم پہلی مرتبہ یا دوسری مرتبہ بھیجتا ہے (اس کی مصلحت و حکمت کو) وہی خوب جانتا ہے

کہ جن کو حکم دیا گیا ہے ان کے حالات کے اعتبار سے ایک وقت میں مصلحت کچھ تھی، پھر حالت

بدل جانے سے مصلحت اور حکمت دوسری ہو گئی، تو یہ لوگ کہتے ہیں کہ (معاذ اللہ) آپ (خدا پر)

افراء کرنے والے ہیں کہ اپنے کلام کو اللہ کی طرف منسوب کر دیتے ہیں، ورنہ اللہ کا حکم ہوتا تو

اس کے بدلنے کی کیا ضرورت تھی، کیا اللہ تعالیٰ کو پہلے علم نہ تھا۔ اور یہ لوگ اس پر غور نہیں کرتے کہ

بعض اوقات سب حالات کا علم ہونے کے باوجود پہلی حالت پیش آنے پر پہلا حکم دیا جاتا ہے

اور دوسری حالت پیش آنے کا اگرچہ اس وقت بھی علم ہے مگر متقاضی مصلحت اس دوسری

حالت کا حکم اس وقت بیان نہیں کیا جاتا، بلکہ جب وہ حالت پیش آجاتی ہے اس وقت بیان

کیا جاتا ہے، جیسے طبیب ڈاکٹر ایک دوا تجویز کرتا ہے، اور وہ جانتا ہے کہ اس کے استعمال

سے حالت بدلے گی، اور پھر دوا دوسری دی جائے گی، مگر مریض کو ابتداء میں سب تفصیل نہیں

بتاتا، یہی حقیقت نسخ احکام کی ہے جو قرآن و سنت میں ہوتا ہے، جو حقیقت سے واقف

نہیں وہ باغواں شیطانی نسخ کا انکار کرنے لگتے ہیں، اسی لئے اس کے جواب میں حق تعالیٰ نے

فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مفتری نہیں، بلکہ اپنی میں اکثر لوگ جاہل ہیں (کہ احکام میں نسخ کو بلا کسی دلیل کے کلام الہی ہونے کے خلاف سمجھتے ہیں) آپ (ان کے جواب میں) فرمادیتے (کہ یہ کلام میرا بنایا ہوا نہیں بلکہ اس کو) روح القدس (یعنی جبرئیل علیہ السلام) آپ کے رب کی طرف سے حکمت کے موافق لاتے ہیں (اس لئے یہ اللہ کا کلام ہے اور اس میں احکام کی تبدیلی بمقتضائے حکمت و مصلحت ہی اور یہ کلام اس لئے بھیجا گیا ہے) تاکہ ایمان والوں کو ایمان پر ثابت قدم رکھے اور ان مسلمانوں کے لئے ہدایت اور خوش خبری (کا ذریعہ) ہو جائے (اس کے بعد کفار کے ایک اور بخوشیہ کا جواب ہی) اور ہم کو معلوم ہے کہ یہ لوگ (ایک دوسری غلط بات) یہ بھی کہتے ہیں کہ ان کو تو آدمی سکھلاتا ہے (اس سے مراد ایک عجمی روم کا بارشندہ لوہا رہے جس کا نام بلعام یا مقیس تھا، وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی باتیں جی لگا کر سنتا تو حضورؐ کبھی اس کے پاس جاتے تھے اور وہ کچھ انجیں وغیرہ کو بھی جانتا تھا، اس پر کافروں نے یہ بات چلتی کی کہ یہی شخص حضورؐ کو قرآن کا کلام سکھاتا ہے، لہذا فی الدرامنثور، اللہ تعالیٰ نے اس کا جواب دیا کہ قرآن مجید تو مجموعہ الفاظ و معانی کا نام ہے تم لوگ اگر قرآن کریم کے معانی اور معارف کو نہیں پہچان سکتے تو کہہ ازکم عربی زبان کی معیاری فصاحت و بلاغت سے تو ناواقف نہیں ہو تو اتنا تو تمہیں سمجھنا چاہئے کہ اگر بالفرض قرآن کے معانی اس شخص نے سکھلا دیئے ہوں تو کلام کے الفاظ اور ان کی ایسی فصاحت و بلاغت جس کا مقابلہ کرنے سے پورا عرب عاجز ہو گیا یہ کہاں سے آگئی، کیونکہ جس شخص کی طرف اس کی نسبت کرتے ہیں اس کی زبان تو عجمی ہے اور یہ قرآن صاف عربی ہے۔

رکونی عجمی بیچارہ ایسی عبارت کیسے بنا سکتا ہے، اور اگر کہا جائے کہ عبارت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بنائی ہوگی تو اس کا واضح جواب اس تختہ (چیلنج) سے پوری طرح ہو چکا ہے جو سورہ بقرہ میں آچکا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے باذن خداوندی اپنی نبوت اور قرآن کی حقانیت کا معیار اسی کو قرار دیا تھا، کہ اگر تمھارے کہنے کے مطابق یہ انسان کا کلام ہو تو تم بھی انسان ہو اور بڑی فصاحت و بلاغت کے مدعی ہو تو تم اس جیسا کلام زیادہ نہیں تو ایک آیت ہی کی برابر لکھ لاؤ، مگر سارا عرب باوجود اس کے آپ کے مقابلہ میں اپنا سب کچھ جان مال قربان کرنے کو تیار تھا، مگر اس چیلنج کو قبول کرنے کی کسی کو ہمت نہ ہوئی، اس کے بعد منکرین نبوت اور قرآن پر ایسے اعتراضات کرنے والوں پر وعید و تہدید ہے کہ جو لوگ اللہ کی آیتوں پر ایمان نہیں لاتے ان کو اللہ تعالیٰ کبھی راہ پر نہ لائیں گے اور ان کے لئے دردناک سزا ہوگی (اور یہ لوگ جو نعوذ باللہ آپ کو مفتری کہتے ہیں) جھوٹا فرما کرنے والے تو یہی لوگ ہیں جو اللہ کی آیتوں پر ایمان نہیں رکھتے اور یہ لوگ ہیں پورے جھوٹے ۴

مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِهٖ اِلَّا مِنْۢ اُكْرِهٖ وَقَلْبُهٗ	
جو کوئی منکر ہو اللہ سے یقین لانے کے پیچھے مگر وہ نہیں جس پر زبردستی کی گئی اور اس کا	
مُطْمَئِنٌّ بِالْاِيْمَانِ وَلٰكِنْ مِّنْ شَيْءٍ اِلْكُفْرِ صَدْرًا	
دل برقرار ہے ایمان پر لیکن جو کوئی دل کھول منکر ہوا	
فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۰۶﴾ ذٰلِكَ	
سوان پر غضب ہے اللہ کا اور ان کو بڑا عذاب ہے یہ	
يَاۡتِيهِمْ اسْتَحْبُوْا الدُّنْيَا عَلٰى الْاٰخِرَةِ ۗ وَاَنَّ اللّٰهَ	
اس واسطے کہ انھوں نے عزیز رکھا دنیا کی زندگی کو آخرت سے اور اللہ	
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِيْنَ ﴿۱۰۷﴾ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى	
رستہ نہیں دیتا منکر لوگوں کو، یہ وہی ہیں کہ مہر کر دی اللہ نے ان کے	
قُلُوْبِهِمْ وَاسْمَعِيْهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ ۗ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْغٰفِلُوْنَ ﴿۱۰۸﴾	
دل پر اور کانوں پر اور آنکھوں پر ادھی ہیں بے ہوش	
لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۱۰۹﴾	
خود ظاہر ہے کہ آخرت میں یہی لوگ خراب ہیں۔	

خلاصہ تفسیر

جو شخص ایمان لانے کے بعد اللہ کے ساتھ کفر کرے اس میں کفر بالرسول اور انکار قیامت وغیرہ سب داخل ہیں، مگر جس شخص پر رکافروں کی طرف سے زبردستی کی جائے رک اگر تو کفر کا فلاں کلام یا فلاں قول نہیں کرے گا تو ہم تجھ کو قتل کر دیں گے مثلاً اور حالات سے اس کا اندازہ بھی ہو کہ وہ ایسا کر سکتے ہیں، بشرطیکہ اس کا قلب ایمان پر مطمئن ہو یعنی عقیدے میں کوئی فتور نہ آئے اور اس قول و فعل کو سخت گناہ اور بُرا سمجھتا ہو تو وہ اس حکم سے مستثنیٰ ہے کہ اس کا ظاہری طور پر کلمہ کفر یا فعل کفر میں مبتلا ہو جانا ایک عذر کی بنا پر ہے، اس لئے جو وعید ارتداد کی آگے آرہی ہے وہ ایسے شخص کے لئے نہیں، لیکن ہاں جو جی کھول کر (یعنی اس کفر کو صحیح اور مستحسن سمجھ کر) کفر کرے تو ایسے لوگوں پر اللہ تعالیٰ کا غضب ہوگا۔ در

ان کو بڑی سزا ہوگی (اور) یہ (غضب و عذاب) اس سبب سے ہوگا کہ انھوں نے دنیوی زندگی کو آخرت کے مقابلہ میں عزیز رکھا، اور اس سبب سے ہوگا کہ اللہ تعالیٰ ایسے کافر لوگوں کو جو دنیا کو ہمیشہ آخرت پر ترجیح دیں، ہدایت نہیں کیا کرتا (یہ دو سبب الگ الگ نہیں بلکہ مجموعہ سبب ہے) حاصل اس کا یہ ہے کہ عزم فعل کے بعد عاده اللہ یہ ہے کہ خلق فعل ہوتا ہے جس پر صدور فعل مرتب ہوتا ہے، یہاں استخبوا سے عزم اور لایہدی سے خلق کی طرف اشارہ ہے، اور اس مجموعہ پر فعل قبیح کا صدور مرتب ہے، یہ وہ لوگ ہیں کہ (دنیا میں ان کے اصرار علی الکفر کی حالت یہ ہے کہ) اللہ تعالیٰ نے ان کے دلوں پر اور کانوں پر درآئیموں پر غبار لگا دی ہے اور یہ لوگ (انجام سے) بالکل غافل ہیں (اس لئے) لازمی بات ہے کہ آخرت میں یہ لوگ بالکل گھٹائے میں رہیں گے۔

معارف و مسائل

مسئلہ: اس آیت سے ثابت ہوا کہ جس شخص کو کلمہ کفر کہنے پر اس طرح مجبور کر دیا گیا کہ اگر یہ کلمہ نہ کہے تو اس کو قتل کر دیا جائے، اور یہ بھی بظن غالب معلوم ہو کہ دہکی دینے والے کو اس پر پوری قدرت حاصل ہے تو ایسے اکراہ کی حالت میں اگر وہ زبان سے کلمہ کفر کہہ دے، مگر اس کا دل ایمان پر جما ہوا ہو اور اس کلمہ کو باطل اور بُرا جانتا ہو تو اس پر کوئی گناہ نہیں، اور نہ اس کی بیوی اس پر حرام ہوگی (قطبی و مظہری)۔

یہ آیت آن صحابہ کرام کے بارے میں نازل ہوئی جن کو مشرکین نے گرفتار کر لیا تھا، اور کہا تھا کہ یا وہ کفر اختیار کریں ورنہ قتل کر دیئے جائیں گے۔

یہ گرفتار ہونے والے حضرات حضرت عمار اور ان کے والدین یا سمر اور سمیہ اور صہیب اور بلال اور خباب رضی اللہ عنہم تھے، جن میں سے حضرت یا سمر اور ان کی زوجہ سمیہ نے کلمہ کفر بولنے سے قطعی انکار کیا، حضرت یا سمر کو قتل کر دیا گیا، اور حضرت سمیہ کو دو داؤنٹوں کے درمیان باندھ کر ان کو دوڑایا گیا، جس سے اُن کے دو ٹکڑے الگ الگ ہو کر شہید ہوئیں، اور یہی دو بزرگ ہیں جن کو اسلام کی خاطر سب سے پہلے شہادت نصیب ہوئی، اسی طرح حضرت خبابؓ نے کلمہ کفر بولنے سے قطعی انکار کر کے بڑے اطمینان کے ساتھ قتل کئے جانے کو قبول کیا، ان میں سے حضرت عمارؓ نے جان کے خوف سے زبانی اقرار کفر کا کر لیا، مگر دل ان کا ایمان پر مطمئن اور جما ہوا تھا، جب یہ دشمنوں سے رہائی پا کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تو بڑے بیخ و غم کے ساتھ اس واقعہ کا اظہار کیا، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے دریافت کیا کہ جب تم یہ کلمہ بول رہے تھے تو تمھارے دل کا کیا حال تھا، انھوں نے عرض کیا کہ دل تو ایمان پر مطمئن اور جما ہوا تھا، اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو مطمئن

کیا کہ تم پر اس کا کوئی وبال نہیں، آپ کے اس فیصلہ کی تصدیق میں یہ آیت نازل ہوئی (قرطبی منطری)۔
 اکراہ کی تعریف و تحدید | اکراہ کے لفظی معنی یہ ہیں کہ کسی شخص کو ایسے قول یا فعل پر مجبور کیا جائے جس کے کہنے یا کرنے پر وہ راضی نہیں، پھر اس کے دو درجے ہیں، ایک درجہ اکراہ کا یہ ہے کہ وہ دل سے تو اس پر آمادہ نہیں مگر ایسا بے اختیار دے قابو بھی نہیں کہ انکار نہ کر سکے، یہ فقہاء کی اصطلاح میں اکراہ غیری کہلاتا ہے، ایسے اکراہ سے کوئی کلمہ کفر کہنا یا کسی حرام فعل کا ارتکاب کرنا جائز نہیں ہوتا، البتہ بعض جزئی احکام میں اس پر بھی کچھ آثار مرتب ہوتے ہیں جو کتب فقہ میں مفصل مذکور ہیں۔
 دوسرا درجہ اکراہ کا یہ ہے کہ وہ مسلوب الاختیار کر دیا جائے کہ اگر وہ اکراہ کرنے والوں کے کہنے پر عمل نہ کرے تو اس کو قتل کر دیا جائے گا یا اس کا کوئی عضو کاٹ دیا جائے گا، یہ فقہاء کی اصطلاح میں اکراہ فلیجی کہلاتا ہے جس کے معنی ہیں ایسا اکراہ جو انسان کو مسلوب الاختیار اور مجبور محض کر دے، ایسے اکراہ کی حالت میں کلمہ کفر کا زبان سے کہہ دینا بشرطیکہ قلب ایمان پر مطمئن ہو جائز ہے، اسی طرح دوسرے انسان کو قتل کرنے کے علاوہ اور کوئی حرام فعل کرنے پر مجبور کر دیا جائے تو اس میں بھی کوئی گناہ نہیں ہوگا۔

مگر دونوں قسم کے اکراہ میں شرط یہ ہے کہ اکراہ کرنے والا جس کام کی دھمکی دے رہا ہے وہ اس پر قادر بھی ہو اور جو شخص مستلا ہے اس کو غالب گمان یہ ہو کہ اگر میں اس کی بات نہ مانوں گا تو جس چیز کی دھمکی دی رہا ہو وہ اس کو ضرور کر ڈالے گا (منطری)۔

مسئلہ: معاملات دو قسم کے ہیں، ایک وہ جن میں دل سے رضامند ہونا ضروری ہو، جیسے خرید و فروخت و ہبہ وغیرہ کہ ان میں دل سے رضامند ہونا معاملہ کے لئے شرط ہے بنص قرآن اِلَّا اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْهُمَا، یعنی کسی دوسرے شخص کا مال حلال نہیں ہو تا جب تک تجارت وغیرہ کا معاملہ طرفین کی رضامندی سے نہ ہو، اور حدیث میں ہے:

”یعنی کسی مسلمان کا مال اس وقت تک

حلال نہیں جب تک وہ خوش دلی سے

اس کے دینے پر راضی نہ ہو“

لَا يَحِلُّ مَالُ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اِلَّا

بِطِبِّ نَفْسٍ مِّنْهُ

══════════

ایسے معاملات اگر اکراہ کے ساتھ کرائے جائیں تو شرعاً ان کا کوئی اعتبار نہیں، اکراہ کی حالت سے بچنے کے بعد اس کو اختیار ہو گا کہ بحالت اکراہ جو بیع یا ہبہ وغیرہ کیا تھا اس کو اپنی رضا سے باقی رکھے یا فسخ کر دے۔

اور کچھ معاملات ایسے بھی ہیں جن میں صرف زبان سے الفاظ کہہ دینے پر مدار ہے، دل

کا قصد و ارادہ یا رضائے خوشی شرط معاملہ نہیں، مثلاً نکاح، طلاق، رجعت، عتاق وغیرہ، ایسے معاملہ کے متعلق حدیث میں ارشاد ہے، ثَلَاثُ جَدِّ هُنَّ جَدٌّ وَهِنَّ لِهِنَّ جَدُّ النِّكَاحِ وَالطَّلَاقِ وَالرَّجْعَةِ، رواہ ابوداؤد والترمذی وحسنہ یعنی اگر دو شخص زبان سے نکاح کا ایجاب و قبول شرائط کے مطابق کر لیں یا کوئی شوہر اپنی بیوی کو زبان سے طلاق دیدے، یا طلاق کے بعد زبان سے رجعت کرے، خواہ وہ بطور ہنسی مذاق کے ہو دل میں ارادہ نکاح یا طلاق یا رجعت کا نہ ہو پھر بھی محض الفاظ کے کہنے سے نکاح منعقد ہو جائے گا، اور طلاق پڑ جائے گی، نیز رجعت صحیح ہو جائے گی (منظری)

امام اعظم ابو حنیفہ، شعبی، زہری، نخعی اور قتادہ رحمہم اللہ کے نزدیک طلاق ٹکرہ کا بھی یہی حکم ہے کہ حالتِ اکراہ میں اگرچہ وہ طلاق دینے پر دل سے آمادہ نہیں تھا مجبور ہو کر الفاظِ طلاق کہہ دیتے، اور وقوعِ طلاق کا تعلق صرف الفاظِ طلاق ادا کر دینے سے ہی، دل کا قصد و ارادہ شرط نہیں، جیسا کہ حدیث مذکور سے ثابت ہے، اس لئے یہ طلاق واقع ہو جائے گی۔

مگر امام شافعی اور حضرت علی اور ابن عباس رضی اللہ عنہم کے نزدیک حالتِ اکراہ کی طلاق واقع نہ ہوگی، کیونکہ حدیث میں ہے:

<p>”یعنی میری امت سے خطا اور نسیان اور جس چیز پر ان کو مضطرب و مجبور کر دیا جائے سب اٹھا دیئے گئے۔“</p>	<p>رَفِيعٌ عَنْ أُمِّ بِيٍّ الْخَطَاؤِ وَالنِّسْيَانِ وَمَا اسْتُكْرِهُوا عَلَيْهِ، رواہ الطبرانی عن ثوبان</p>
---	--

امام ابو حنیفہ کے نزدیک یہ حدیث احکامِ آخرت کے متعلق ہے، کہ خطا یا نسیان سے یا اکراہ کی حالت میں جو کوئی قول و فعل شریعت کے خلاف کر لیا اس پر کوئی گناہ نہیں ہوگا، باقی رہے احکامِ دنیا اور وہ نتائج جو اس فعل پر مرتب ہو سکتے ہیں ان کا وقوع تو محسوس مشاہد ہے، اور دنیا میں اس وقوع پر جو آثار و احکام مرتب ہوتے ہیں وہ ہو کر رہیں گے، مثلاً کسی نے کسی کو خطا قتل کر دیا تو اس کو قتل کا گناہ اور آخرت کی سزا تو بے شک نہ ہوگی، مگر جس طرح قتل کا محسوس اثر مقتول کی جان چلا جانا واقع ہے اسی طرح اس کا یہ شرعی اثر بھی ثابت ہوگا کہ اس کی بیوی عدت کے بعد نکاح ثانی کر سکے گی، اس کا مال وراثت میں تقسیم ہو جائے گا، اسی طرح جب الفاظِ طلاق یا نکاح یا رجعت زبان سے ادا کر دیئے تو ان کا شرعی اثر بھی ثابت ہو جائے گا (منظری و سترطبی واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم)

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنَّا بَعْدَ مَا فُتِنُوا أَنَّهُمْ جَاهِدُوا

پھر بات یہ ہے کہ تیرا رب ان لوگوں پر کہ انہوں نے وطن چھوڑا ہو بعد اس کے کہ مصیبت اٹھائی پھر جب دیکھتے

وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنَ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝۱۱۰ يَوْمَ تَأْتِي

رہی اور قہم ہو بیشک تیرا رب ان باتوں کے بعد بخشنے والا مہربان ہے، جس دن آئے گا

كُلُّ نَفْسٍ تَجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ

ہر جی جواب سوال کرتا اپنی طرف سے اور پورا ملے گا ہر کسی کو جو اس نے کمایا اور ان پر

لَا يُظْلَمُونَ ۝۱۱۱ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً

ظلم نہ ہوگا، اور بتلائی اللہ نے ایک مثال ایک بستی تھی، حسین

مُطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ

امن سے جلی آتی تھی اس کو روزی فراغت کی ہر جگہ سے پھر ناشکری کی اللہ کے

اللَّهِ فَآذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۝۱۱۲

احسانوں کی پھر چکھایا اس کو اللہ نے مزہ کہ انکے تن کے کپڑے ہو گئے بھوک اور ڈر بدلہ اس کا جو وہ کرتے تھے،

وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ

اور ان کے پاس پہنچ چکا رسول اپنی میں کا پھر اس کو جھٹلایا پھر آپکڑا ان کو

الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ۝۱۱۳

عذاب نے اور وہ گنہگار تھے۔

خلاصہ تفسیر

پچھلی آیات میں کفر پر وعید کا ذکر تھا، خواہ کفر اصلی ہو یا ارتداد کا کفر، اس کے بعد کی مذکورہ تین آیتوں میں سے پہلی آیت میں یہ بتلایا گیا ہے کہ ایمان ایسی دولت ہے کہ جو کافر یا مرتد سچا ایمان لے آئے اس کے پچھلے سب گناہ معاف ہو جاتے ہیں۔

دوسری آیت میں قیامت کا ذکر اس لئے کیا گیا کہ یہ جزاء و سزا سب قیامت کے بعد ہی ہونے والی ہے، تیسری آیت میں یہ بتلایا گیا کہ کفر و معاصی کی اصلی سزا تو قیامت کے بعد

ہی ملے گی، مگر بعض گناہوں کی سزا دنیا میں بھی کچھ مل جاتی ہے، تینوں آیتوں کی مختصر تفسیر یہ ہے:-
 پھر (اگر کفر کے بعد یہ لوگ ایمان لے آویں تو) بیشک آپ کا رب ایسے لوگوں کے لئے
 کہ جنہوں نے مبتلا بہ کفر ہونے کے بعد (ایمان لا کر) ہجرت کی پھر جہاد کیا، اور ایمان پر قائم
 رہے تو آپ کا رب (ایسے لوگوں کے لئے) ان (اعمال) کے بعد بڑی مغفرت کرنے والا بڑی رحمت
 کرنے والا ہے (یعنی ایمان اور اعمال صالحہ کی برکت سے سب پچھلے گناہ معاف ہو جائیں گے
 اور اللہ تعالیٰ کی رحمت سے ان کو جنت میں بڑے بڑے درجے ملیں گے، کفر سے پہلے کے
 گناہ تو صرف ایمان سے معاف ہو جاتے ہیں، جہاد وغیرہ اعمال صالحہ شرط معافی نہیں، لیکن
 اعمال صالحہ درجات جنت ملنے کے سبب ہیں، اس لئے اس کے ساتھ ذکر کر دیا گیا،
 اور یہ جزاء و سزا مذکور اس روز واقع ہوگی) جس روز ہر شخص اپنی اپنی طرف داری
 میں گفتگو کرے گا (اور دوسروں کو نہ پوچھے گا) اور ہر شخص کو اس کے کئے کا پورا بدلہ ملے گا (یعنی
 نیکی کے بدلے میں کمی نہ ہوگی، گو اللہ کی رحمت سے زیادتی ہو جانے کا امکان ہے، اور بدی کے بدلے
 میں زیادتی نہ ہوگی، ہاں یہ ممکن ہے کہ رحمت سے اس میں کچھ کمی ہو جائے، یہی مطلب ہے اس کا
 کہ، اُن پر ظلم نہ کیا جائے گا (اس کے بعد یہ بتلایا گیا ہے کہ اگرچہ کفر و معصیت کی پوری سزا
 حشر کے بعد ہوگی، مگر کبھی دنیا میں بھی اس کا وبال عذاب کی صورت میں آجاتا ہے) اور اللہ
 تعالیٰ ایک بستی والوں کی حالت عجیبہ بیان فرماتے ہیں کہ وہ (بڑے) امن و اطمینان میں رہتے
 تھے (اور) ان کے کھانے پینے پہننے کی چیزیں بڑی فراغت سے ہر چار طرف سے ان کے پاس
 پہنچا کرتی تھیں (ان لوگوں نے اللہ کی نعمتوں کا شکر ادا نہ کیا بلکہ) انہوں نے خدا کی نعمتوں
 کی بے قدری کی (یعنی کفر و شرک اور معصیت میں مبتلا ہو گئے) اس پر اللہ تعالیٰ نے اُن کو ان
 کی حرکتوں کے سبب ایک محیط قحط اور خوف کا مزہ چکھایا کہ مال و دولت کی فراوانی سلب
 ہو کر قحط اور بھوک میں مبتلا ہو گئے، اور دشمنوں کا خوف مسلط کر کے ان کی بستیوں کا
 امن و اطمینان بھی سلب کر لیا) اور اس سزا میں حق تعالیٰ کی طرف سے کچھ جلدی نہیں کنگی
 بلکہ ادل اس کی تنبیہ و اصلاح کے واسطے) ان کے پاس اپنی میں کا ایک رسول بھی (منجانب
 اللہ) آیا (جس کے صدق و دیانت کا حال خود اپنی قوم میں ہونے کی وجہ سے ان کو پوری طرح
 معلوم تھا) سو اس (رسول) کو (بھی) انہوں نے جھوٹا بتایا تب ان کو عذاب نے آپڑا جب کہ وہ بالکل ہی
 ظلم پر مکر باندھنے لگے :-

—————

معارف و مسائل

آخری آیت میں بھوک اور خوف کا مزہ چکھانے کے لئے لفظ لباس استعمال فرمایا کہ لباس بھوک اور خوف کا ان کو چکھایا گیا، حالانکہ لباس چکھنے کی چیز نہیں، مگر یہاں لباس کا لفظ محیط اور ہمگیر ہونے کے لئے تشبیہ استعمال ہوا ہے، کہ یہ بھوک اور خوف ان سب کے سب پر ایسا چھا گیا کہ جس طرح لباس بدن کے ساتھ لازم ملزوم ہو جاتا ہے، یہ بھوک اور خوف بھی ان پر اسی طرح مسلط کر دیتے گئے۔

یہ مثال جو اس آیت میں بیان کی گئی ہے بعض ائمہ تفسیر کے نزدیک تو عام مثال ہے کسی خاص بستی سے اس کا تعلق نہیں، اور اکثر حضرات نے اس کو مکہ مکرمہ کا واقعہ قرار دیا کہ وہ سات سال تک شدید قحط میں مبتلا رہے، کہ مردار جانور اور گتے اور غلامتیں کھانے پر مجبور ہو گئے، اور مسلمانوں کا خوف ان پر مسلط ہو گیا، پھر مکہ کے سرداروں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ کفر و نافرمانی کے قصور دار تو مرد ہیں، عورتیں بچے تو بے قصور ہیں، اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لئے مدینہ طیبہ سے کھانے وغیرہ کا سامان بھجوادیا۔ (مظہری)

اور ابوسفیان نے بحالت کفر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے درخواست کی کہ آپ تو صدہ رحمی اور عفو و درگزر کی تعلیم دیتے ہیں، یہ آپ کی قوم ہلاک ہوئی جاتی ہے، اللہ تعالیٰ سے دعا کیجئے کہ یہ قحط ہم سے دور ہو جائے، اس پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کے لئے دعا فرمائی اور قحط ختم ہوا (سترطی)

فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا لِعِمَّتِ اللَّهِ

سو کھاؤ جو روزی دی تم کو اللہ نے حلال اور پاک اور شکر کرو اللہ کے احسان کا

إِنْ كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ۖ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَ

اگر تم اسی کو پوجتے ہو، اللہ نے تو یہی حرام کیا ہے تم پر مردار اور

الذَّمَّ وَلَحْمَ الْخِنْزِيرِ وَمَا أَهْلَ لَغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ

لہو اور سور کا گوشت اور جس پر نام پکارا اللہ کے سوا کسی اور کا، پھر جو کوئی ناچار ہو جائے

غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝ وَلَا تَقُولُوا لِمَا

نہ زور کرتا ہو نہ زیادتی تو اللہ بخشنے والا مہربان ہے، اور مت کہو اپنی زبانوں کے

تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَالٌ وَهَذَا حَرَامٌ لِّتَفْقَرُوا

جھوٹ بنالینے سے کہ یہ حلال ہے اور یہ حرام ہے کہ اللہ یہ

عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ إِنَّ الَّذِينَ يَفْكُرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ

بہتان بندھو، بیشک جو بہتان باندھتے ہیں اللہ پر ان کو

لَا يُفْلِحُونَ ﴿۱۱۶﴾ مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿۱۱۷﴾ وَعَلَى

بھلا نہ ہوگا، کھوڑا سا فائدہ اٹھالیں، اور ان کے واسطے عذاب دردناک ہے اور جو

الَّذِينَ هَادُوا وَآخَرُ مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا

لوگ یہودی ہیں ان پر حرام کیا تھا جو تجھ کو پہلے سنا چکے، اور ہم نے

ظَلَمْنَاهُمْ وَلَٰكِنْ كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿۱۱۸﴾ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ

ان پر ظلم نہیں کیا پر وہ اپنے اوپر آپ ظلم کرتے تھے، پھر بات یہ کہ تیرا رب

لِلَّذِينَ عَمِلُوا الشُّوْعَ يَجْهَالُ ثُمَّ تَابُوا مِن بَعْدِ ذَلِكَ وَ

ان لوگوں پر جنہوں نے بُرائی کی نادانی سے پھرتو یہ کی اس کے پیچھے اور

أَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿۱۱۹﴾

سوارا اپنا آپ کو، سو تیرا رب ان باتوں کے پیچھے بخشنے والا مہربان ہے۔

خلاصہ تفسیر

پہلی آیت میں اللہ جل شانہ کی نعمتوں پر کفار کی ناشکری اور اس کے عذاب کا ذکر تھا، مذکورہ آیات میں اول تو مسلمانوں کو اس کی ہدایت کی گئی کہ وہ ناشکری نہ کریں، اللہ تعالیٰ نے جو حلال نعمتیں ان کو دی ہیں ان کو شکر کے ساتھ استعمال کریں، اس کے بعد یہ ارشاد فرمایا کہ کفار و مشرکین نے اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی ناشکری کی ایک خاص صورت یہ بھی اختیار کر رکھی تھی کہ بہت سی چیزیں جن کو اللہ تعالیٰ نے اُن کے لئے حلال کیا تھا، اپنی طرف سے ان کو حرام کہنے لگے، اور بہت سی چیزیں جن کو اللہ نے حرام کہا تھا ان کو حلال کہنے لگے، مسلمانوں کو اس پر تنبیہ فرمائی کہ وہ ایسا نہ کریں، کسی چیز کا حلال یا حرام کرنا صرف اس ذات کا حق ہے جس نے انکو پیدا کیا ہے اپنی طرف سے ایسا کرنا خدائی اختیارات میں دخل دینا اور اللہ تعالیٰ پر افرار کرنا،

آخر میں یہ بھی ارشاد فرمایا کہ جن لوگوں نے جہالت سے اس طرح کے جرمِ نعم کئے ہیں وہ بھی اللہ تعالیٰ کی رحمت سے مایوس نہ ہوں، اگر وہ توبہ کر لیں اور صحیح ایمان لے آئیں تو اللہ تعالیٰ سب گناہ بخش دیں گے، مختصر تفسیر آیات کی یہ ہے:-

سو جو چیزیں تم کو اللہ نے حلال اور پاک دی ہیں ان کو حرام نہ سمجھو کہ یہ مشرکین کی جاہلانہ رسم پر بلکہ ان کو کھاؤ اور اللہ تعالیٰ کی نعمت کا شکر کرو اگر تم اپنے دعوے کے مطابق (اسی کی عبادت کرتے ہو، تم پر تو منجملہ اُن چیزوں کے جن کو تم حرام کہتے ہو اللہ تعالیٰ نے) صرف مُردار کو حرام کیا ہے، اور خون کو اور خنزیر کے گوشت (وغیرہ) کو اور جس چیز کو غیر اللہ کے نامزد کر دیا گیا ہو، پھر جو شخص کہ (مارے فاقہ کے) بالکل بے قرار ہو جائے بشرطیکہ طالب لذت نہ ہو، اور نہ حد (ضرورت) سے تجاوز کرنے والا ہو تو اللہ تعالیٰ (اس کے لئے) اگر وہ ان چیزوں کو کھالے، بخش دینے والا ہر بانی کرنے والا ہے، اور جن چیزوں کے متعلق محض تمھارا جھوٹا زبانی دعویٰ ہے، راہِ اس پر کوئی دلیل صحیح قائم نہیں، اُن کے متعلق یوں نہ کہہ دیا کرو کہ فلاں چیز حلال اور فلاں حرام ہے (جیسا کہ یارۃ ہشتم کے راجع کے قریب آیات وَجَعَلُوا لِلّٰہِ میں ان کے ایسے جھوٹے دعوے آچکے ہیں) جس کا حاصل یہ ہو گا کہ اللہ پر جھوٹی بہمت لگاؤ گے (کیونکہ اللہ تعالیٰ نے تو ایسا نہیں کہا، بلکہ اس کے خلاف فرمایا ہے) بلاشبہ جو لوگ اللہ پر جھوٹ لگاتے ہیں وہ فلاح نہ پائیں گے، (خواہ دنیا و آخرت دونوں میں یا صرف آخرت میں) یہ (دنیا میں) چند روزہ عیش ہے (اور آگے مرنے کے بعد) اُن کے لئے دردناک سزا ہے اور یہ مشرکین ملتِ ابراہیمی کے متبع ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں حالانکہ ان کی شریعت میں تو یہ چیزیں حرام نہ تھیں، جن کو انھوں نے حرام قرار دیدیا ہے، البتہ بہت زملنے کے بعد اُن اشیاء میں سے صرف یہودیوں پر ہم نے وہ چیزیں حرام کر دی تھیں جن کا بیان ہم اس کے قبل سورۃ النعام میں، آپ سے کرچکے ہیں (اور ان کی تحریم میں بھی) ہم نے اُن پر (صورۃ بھی) کوئی زیادتی نہیں کی لیکن وہ خود ہی اپنے اوپر (انبیاء کی مخالفت کر کے) زیادتی کیا کرتے تھے (تو معلوم ہوا کہ اشیاء طیبہ کو بالاقصد تو کبھی حرام نہیں کیا گیا اور شریعتِ ابراہیمی میں کسی وقتی ضرورت کی وجہ سے بھی نہیں ہوتی پھر یہ تم نے کہاں سے گھڑ لیا)۔

پھر آپ کا رب ایسے لوگوں کے لئے جنھوں نے جہالت سے بُرا کام (خواہ کچھ بھی ہو) کر لیا پھر اس کے بعد توبہ کر لی اور (آئندہ کے لئے) اپنے اعمال درست کر لئے تو آپ کا رب اس کے بعد بڑی مغفرت کرنے والا بڑی رحمت کرنے والا ہے۔

معارف و مسائل

محرمات مذکورہ میں حصر | اس آیت میں لفظ ائمتا سے معلوم ہوتا ہے کہ حرام چیزیں صرف یہی چار
اضافی ہر حقیقی نہیں | ہیں جو آیت میں مذکور ہیں اور اس سے زیادہ صحیح طور پر آیت ثل لگا

اَحَدٌ فَيَمَّا اَوْحٰى اِلٰى مَكْرَمًا الْاَيَةُ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ ان چیزوں کے سوا کوئی چیز حرام
نہیں، حالانکہ قرآن و سنت کی تصریحات کے مطابق باجماع ائمت اور بھی بہت سی چیزیں
حرام ہیں، اس اشکال کا جواب خود انہی آیات کے سیاق و سباق پر غور کرنے سے معلوم ہو جاتا
ہے کہ اس جگہ عام حرام و حلال کا بیان کرنا مقصود نہیں، بلکہ مشرکین جاہلیت نے جو بہت سی
چیزوں کو اپنی طرف سے حرام کر لیا تھا، حالانکہ اللہ تعالیٰ نے ان کی حرمت کا حکم نہیں دیا تھا
ان کا بیان کرنا مقصود ہے، کہ تمہاری حرام کردہ اشیاء میں سے اللہ کے نزدیک صرف یہی چیزیں
حرام ہیں، اس آیت کی مکمل تفسیر اور ان چاروں محرمات کے احکام کا مفصل بیان سورہ
بقرہ کی آیت نمبر ۱۷۳ میں معارف القرآن جلد اول صفحہ ۳۵۸ سے صفحہ ۳۷۰ تک آچکا ہے
وہاں دیکھ لیا جائے۔

توبہ سے گناہ کی معافی عام ہے | آیت ثُمَّ اِنْ رَّبُّكَ لِلَّذِيْنَ عَمِلُوا السُّوْءَ بِحَقَّالَةٍ میں لفظ جہل
خواہ بے سمجھی سے کری یا جا بوجھ کر | نہیں بلکہ جہالت استعمال فرمایا ہے، جہل تو علم کے بالمقابل آتا ہے اور
بے علمی بے سمجھی کے معنی میں ہے، اور جہالت کا لفظ جاہلانہ حرکت کے لئے بولا جاتا ہے، اگرچہ
جان بوجھ کر کرے، اس سے معلوم ہو گیا کہ توبہ سے گناہ کی معافی بے سمجھی یا بے اختیاری کے ساتھ
مقتدہ نہیں۔

اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِلّٰهِ حَنِيفًا وَّلَمْ يَلِكْ مِنْ

اصل میں ابراہیم تھا راہ ڈالنے والا فرمانبردار اللہ کا سب ایک طرف ہو کر، اور نہ تھا شرک

الْمُشْرِكِيْنَ ۝۱۳۰ شَاكِرًا لِّنِعْمَةِ اٰجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ اِلٰى صِرَاطٍ

کرنے والوں میں، حق ماننے والا اس کے احسانوں کا، اس کو اللہ نے چن لیا اور چلا یا سیدھی

مُسْتَقِيْمٌ ۝۱۳۱ وَاتَّيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّانَّهُ فِي الْاٰخِرَةِ

راہ پر، اور دی ہم نے دنیا میں اس کو خوبی اور وہ آخرت میں

لِمَنِ الصّٰلِحِیْنَ ﴿۱۳۲﴾ ثُمَّ اَرْحٰیْنَا اِلَیْكَ اَنْ اَتَّبِعَ مِلَّةَ اِبْرٰهٖمَ حَنِیْفًا

اچھے لوگوں میں سے ہے ، پھر حکم بھیجا تجھ کو ہم نے کہ چل دین ابراہیم پر جو ایک طرف کا تھ

وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِکِیْنَ ﴿۱۳۳﴾ اِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَی الذِّیْنِ

اور نہ تھا وہ شرک کرنے والوں میں ، ہفتہ کا دن جو مقرر کیا سوانہی پر جو اس

اِخْتَلَفُوْا فِیْهِ وَاِنْ رَبُّكَ لَیَحْكُمُ بَیْنَهُمْ یَوْمَ الْقِیَمَةِ فِیْمَا كَانُوْا

میں اختلاف کرتے تھے ، اور تیرا رب حکم کرے گا ان میں قیامت کے دن جس بات میں

فِیْهِ یَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۳۴﴾

اختلاف کرتے تھے ۔

خلاصہ تفسیر

رابط آیات | پچھلی آیات میں اصول شرک و کفر یعنی انکار توحید و انکار رسالت پر زور دیا اور کفر و شرک کے بعض فروع ، یعنی تحلیل حرام اور تحریم حلال پر رد و ابطال کی تفصیل تھی ، اور مشرکین مکہ مکرمہ جو قرآن کریم کے پہلے اور بلا واسطہ مخاطب تھے اپنے کفر و بت پرستی کے باوجود دعویٰ یہ کرتے تھے کہ ہم ملت ابراہیمی کے پابند ہیں ، اور ہم جو کچھ کرتے ہیں یہ سب حضرت ابراہیم علیہ السلام کی تعلیمات ہیں ، اس لئے مذکورہ چار آیتوں میں ان کے اس دعوے کی تردید اور انہی کے مستمات سے ان کے جاہلانہ خیالات کا ابطال اس طرح کیا گیا کہ مذکورہ پانچ آیتوں میں سے پہلی آیت میں حضرت ابراہیم علیہ الصلوٰۃ والسلام کا تمام اقوام عالم کا مسلم مقتدا ہونا بیان فرمایا ، جو نبوت و رسالت کا اعلیٰ مقام ہی اس سے ان کا عظیم الشان نبی و رسول ہونا ثابت ہوا ، اس کے ساتھ ہی مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِکِیْنَ سے ان کا کامل توحید پر ہونا بیان فرمایا ۔

اور دوسری آیت میں ان کا شکر گزار اور صراطِ مستقیم پر ہونا بیان فرما کر ان کو تنبیہ کی کہ تم اللہ تعالیٰ کی ناشکری کرتے ہوئے اپنے کو ان کا متبع کس زبان سے کہتے ہو ؟

تیسری آیت میں ان کا دنیا و آخرت میں کامیاب و بامراد ہونا اور چوتھی آیت میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت و رسالت کے اثبات کے ساتھ آپ کا صحیح ملت ابراہیم کا پابند ہونا بیان فرما کر یہ ہدایت کی گئی کہ اگر تم اپنے دعوے میں سچے ہو تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان اور آپ کی اطاعت کے بغیر یہ دعویٰ صحیح نہیں ہو سکتا ۔

پانچویں آیت اِنَّمَا جَعَلَ الْمُشْرِكُوتُ میں اشارۃً یہ بیان فرمایا کہ ملتِ ابراہیمی میں اشیاءِ طیبہ حرام نہیں تھیں جن کو تم نے خود اپنے اوپر حرام کر لیا ہے، مختصر تفسیر آیات مذکورہ کی یہ ہے :-

بیشک ابراہیم (علیہ السلام) جن کو تم بھی مانتے ہو، بڑے مقتدار (یعنی نبی اولیٰ العزم اور اُمتِ عظیمہ کے متبوع و مقتدا) اللہ تعالیٰ کے (پورے) فرمانبردار تھے (ان کا کوئی عقیدہ یا عمل اپنی خواہش نفسانی سے نہ تھا، پھر تم اس کے خلاف محض اپنے نفس کی پیردی سے اللہ کے حرام کو حلال اور حلال کو حرام کیوں ٹھہراتے ہو، اور وہ) بالکل ایک (خدا) کی طرف ہو رہے تھے، (اور مطلب ایک طرف ہونے کا یہ ہے کہ) وہ شرک کرنے والوں میں سے نہ تھے (تو پھر تم شرک کیسے کرتے ہو اور وہ) اللہ کی نعمتوں کے (بڑے) شکر گزار تھے (پھر تم شرک و کفر میں مبتلا ہو کر ناشکری کیوں کرتے ہو، غرض ابراہیم علیہ السلام کی یہ شان اور طریقہ تھا اور وہ ایسے مقبول تھے کہ) اللہ تعالیٰ نے ان کو منتخب کر لیا تھا اور ان کو سیدھے راہ پر ڈال دیا تھا، اور ہنوز ان کو دنیا میں بھی خوبیاں (مثل نبوت و رسالت میں منتخب ہونا اور ہدایت پر ہونا وغیرہ) دی تھیں اور وہ آخرت میں بھی راعی درجہ کے) اچھے لوگوں میں ہوں گے (اس لئے تم سب کو انہی کا طریقہ اختیار کرنا چاہئے، اور وہ طریقہ اب منحصر ہے طریقہ محمدیہ میں، جس کا بیان یہ ہے کہ) پھر ہم نے آپ کے پاس وحی بھیجی کہ آپ ابراہیم کے طریقہ پر جو کہ بالکل ایک (خدا) کی طرف ہو رہے تھے چلئے اور چونکہ اس زمانہ کے وہ لوگ جو ملتِ ابراہیمی کے اتباع کے مدعی تھے کچھ نہ کچھ شرک میں مبتلا تھے، اس لئے مکرر فرمایا کہ وہ شرک کرنے والوں میں سے نہ تھے (تاکہ بت پرستوں کے ساتھ یہود و نصاریٰ کے موجودہ طریقہ پر بھی رد ہو جائے جو شرک سے خالی نہیں، اور چونکہ یہ لوگ تحریمِ طہیات کی جاہلانہ و مشرکانہ رسوم میں مبتلا تھے، اس لئے فرمایا کہ) بس ہفتہ کی تعظیم (یعنی ہفتہ کے روز پھل کے ٹکڑا کی ہفتہ جو تحریمِ طہیات کی ایک فرد ہے وہ تو) صرف انہی لوگوں پر لازم کی گئی تھی جنہوں نے اس میں (عملاً) خلاف کیا تھا کہ کسی نے مانا اور عمل کیا، کسی نے اس کے خلاف کیا، مراد اس سے یہودی ہیں کہ تحریمِ طہیات کی یہ صورت مثل دوسری صورتوں کے صرف یہود کے ساتھ مخصوص تھی، ملتِ ابراہیمی میں یہ چیزیں حرام نہیں تھیں، آگے احکامِ الہیہ میں اختلاف کرنے کے متعلق فرماتے ہیں کہ بیشک آپ کا رب قیامت کے دن ان میں باہم (عملاً) فیصلہ کر دے گا جس بات میں یہ (دنیا میں) اختلاف کیا کرتے تھے۔

معارف و مسائل

لفظ اُمت چند معانی کے لئے استعمال ہوتا ہے، مشہور معنی جماعت اور قوم کے ہیں،

حضرت ابراہیم علیہ السلام سے اس جگہ یہی معنی منقول ہیں، اور مراد یہ ہے کہ ابراہیم علیہ السلام تہہ ایک فرد ایک امت اور قوم کے کمالات و فضائل کے جامع ہیں، اور ایک معنی لفظ امت کے مقتدرے قوم اور جامع کمالات کے بھی آتے ہیں، بعض مفسرین نے اس جگہ یہی معنی لئے ہیں اور قنات کے معنی تابع فرمان کے ہیں، حضرت ابراہیم علیہ السلام ان دونوں وصفوں میں خاص امتیاز رکھتے ہیں، مقتدا ہونے کا تو یہ عالم ہے کہ پوری دنیا کے تمام مشہور مذاہب کے لوگ سب آپ پر اعتقاد رکھتے ہیں، اور آپ کی ملت کے اتباع کو عزت و فخر جانتے ہیں، یہود، نصاریٰ، مسلمان تو ان کی تعظیم و تکریم کرتے ہی ہیں، مشرکین عرب بت پرستی کے باوجود اس بت شکن کے معتقد اور ان کی ملت پر چہنے کو اپنا فخر جانتے ہیں، اور قنات و مطیع ہونے کا خاص امتیاز ان امتحانات سے واضح ہو جاتا ہے جن سے اللہ کے یہ خلیل گزرے ہیں، آتش مزود، اہل و عیال کو لے دو ق جنگل میں چھوڑ کر چلے جانے کا حکم، پھر آرزوں سے حاصل ہونے والے بیٹے کی فترانی پر آمادگی یہ سب وہ امتیازات ہیں جن کی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے ان کو ان القاب سے معزز فرمایا ہے۔

نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے حق تعالیٰ نے جو شریعت و احکام حضرت ابراہیم علیہ السلام کو عطا لئے ملت ابراہیمی کا اتباع فرمائے تھے، خاتم الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت بھی بعض خاص احکام کے علاوہ اس کے مطابق رکھی گئی، اور اگرچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تمام انبیاء و رسل سے افضل ہیں، مگر یہاں افضل کو مفضل کے اتباع کا حکم دینے میں دو حکمتیں ہیں، اول تو یہ کہ وہ شریعت پہلے دنیا میں آچکی ہے، اور معلوم و معروف ہو چکی ہے، آخری شریعت بھی چونکہ اس کے مطابق ہونے والی تھی، اس لئے اس کو اتباع کے لفظ سے تعبیر کیا گیا، دوسرے بقول علامہ زنجیزی یہ حکم اتباع بھی مجملہ اکرام و اعزاز خلیل اللہ کے ایک خاص انوار ہے، اور اس کی خصوصیت کی طرف لفظ تہ سے اشارہ کر دیا گیا ہے کہ ابراہیم علیہ السلام کے تمام فضائل و کمالات ایک طرف اور ان سب پر ذاتی یہ کمال ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اپنی سب سے افضل رسول و حبیب کو ان کی ملت کے اتباع کا حکم فرمایا۔

ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُمْ

بلا اپنے رب کی راہ پر چلی باتیں سمجھا کر اور نصیحت سنا کر بھلے طرح اور الزام

پالٹی ہی احسن ان ربک ہوا علم بہن ضل عن سبیلہ

دے ان کو جس طرح بہتر ہو تیرا رب ہی بہتر جانتا ہے ان کو جو بھول گیا اس کی راہ سے

وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿۱۲۵﴾ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ

اور وہی بہتر جانتا ہو ان کو جو راہ پر ہیں ، اور اگر بدلہ لو تو بدلہ لو اسی قدر جس قدر کہ غم کو تکلیف

بہ ^ط وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُمْ خَيْرٌ لِّلصَّابِرِينَ ﴿۱۲۶﴾ وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ

بہنچائی جائے ، اور اگر صبر کرو تو یہ بہتر ہے صبر کرنے والوں کو ، اور تو صبر کر اور تجھ سے صبر ہو سکے

إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴿۱۲۷﴾

اللہ ہی کی مدد سے اور نہ اُن پر غم کھا اور تنگ مت ہو ان کے فریب سے ،

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿۱۲۸﴾

اللہ ساتھ ہے اُن کے جو پرہیزگار ہیں اور جو نیکی کرتے ہیں ۔

خلاصہ تفسیر

رابط آیات | سابقہ آیات میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت و رسالت کے اثبات سے مقصود یہ تھا کہ امت آپ کے احکام کی تعمیل کر کے رسالت کے حقوق ادا کریں ، مذکورہ آیات میں خود رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ادا سے رسالت کے حقوق اور آداب کی تعلیم ہے ، جس کے غموم میں تمام مؤمنین شریک ہیں ، مختصر تفسیر یہ ہے :-

آپ اپنے رب کی راہ (یعنی دین اسلام) کی طرف (لوگوں کو) حکمت اور اچھی نصیحت کے ذریعہ بلائیے ، حکمت سے وہ طریقہ دعوت مراد ہے جس میں مخاطب کے احوال کی رعایت سے ایسی تدبیر اختیار کی گئی ہو جو مخاطب کے دل پر اثر انداز ہو سکے ، اور نصیحت سے مراد یہ ہے کہ خیر خواہی ہمدردی کے جذبہ سے بات کہی جائے ، اور اچھی نصیحت سے مراد یہ ہے کہ عنوان بھی نرم ہو ، دل خراش توہین آمیز نہ ہو (اور اُن کے ساتھ اچھے طریقے سے بحث کیجئے) (یعنی اگر بحث مباحثے کی نوبت آجائے تو وہ بھی شدت اور خشونت سے اور مخاطب پر الزام تراشی اور بے انصافی سے خالی ہونا چاہئے ، بس اتنا کام آپ کا ہے ، پھر اس تحقیق میں نہ پڑئیے کہ کس نے مانا کس نے نہیں مانا ، یہ کام خدا تعالیٰ کا ہے پس) آپ کا رب خوب جانتا ہے اس شخص کو بھی جو اس کے راستہ سے گم ہو گیا اور وہی راہ پر چلنے والوں کو بھی خوب جانتا ہے اور (اگر کہیں مخاطب علمی بحث و مباحثہ کی حد سے آگے بڑھ کر عملی جدال اور ہاتھ پاؤں سے ایذا پہنچانے لگیں تو اس میں آپ کو اور آپ کے متبعین کو بدلہ لینا بھی جائز ہے اور صبر کرنا بھی پس اگر پہلی صورت اختیار کر دیجئے)

بدلہ لینے لگو تو اتنا ہی بدلہ لو جتنا تمھارے ساتھ برتاؤ کیا گیا ہے (اس سے زیادتی نہ کرو) اور اگر (دوسری صورت یعنی ایذاؤں پر) صبر کرو تو وہ (صبر کرنا) صبر کرنے والوں کے حق میں بہت ہی اچھی بات ہے کہ مخالف پر بھی اچھا اثر پڑتا ہے اور دیکھنے والوں پر بھی اور آخرت میں موجب اجر عظیم ہو) اور (صبر کرنا اگرچہ سبھی کے لئے بہتر ہے، مگر آپ کی عظمتِ شان کے لحاظ سے آپ کو خصوصیت کے ساتھ حکم ہے کہ آپ انتقام کی صورت اختیار نہ کریں بلکہ) آپ صبر کیجئے اور آپ کا صبر کرنا خدا ہی کی توفیق خاص سے ہے (اس لئے آپ اطمینان رکھیں کہ صبر میں آپکو دشواری نہ ہوگی) اور ان لوگوں (یعنی ان کے ایمان نہ لانے پر یا مسلمانوں کو ستانے) پر غم نہ کیجئے اور جو کچھ یہ تدبیریں کیا کرتے ہیں اس سے تشکّل نہ ہو جائے (ان کی مخالفت تدبیروں سے آپ کا کوئی ضرر نہ ہوگا، کیونکہ آپ کو احسان اور تقویٰ کی صفات حاصل ہیں اور) اللہ تعالیٰ ایسے لوگوں کے ساتھ ہوتا ہے (یعنی ان کا مددگار ہوتا ہے) جو پرہیزگار ہوتے ہیں اور نیک کردار ہوتے ہیں ۛ

معارف و مسائل

دعوت و تبلیغ کے اصول | اس آیت میں دعوت و تبلیغ کا مکمل نصاب، اس کے اصول اور آداب کی اور مکمل نصاب پوری تفصیل چند کلمات میں سموی ہوئی ہے، تفسیر قرطبی میں ہے کہ حضرت ہرم ابن حیانؓ کی موت کا وقت آیا تو عزیزوں نے درخواست کی کہ ہمیں کچھ وصیت فرمائیے، تو فرمایا کہ وصیت تو لوگ اموال کی کیا کرتے ہیں وہ میرے پاس ہے نہیں، لیکن میں تم کو اللہ کی آیات خصوصاً سورۃ نحل کی آخری آیتوں کی وصیت کرتا ہوں، کہ ان پر مضبوطی سے قائم رہو، وہ آیات یہی ہیں جو اوپر مذکور ہوئیں۔

دعوت کے لفظی معنی بلانے کے ہیں، انبیاء علیہم السلام کا پہلا فرض منصبی لوگوں کو اللہ کی طرف بلانا ہے، پھر تمام تعلیماتِ نبوت و رسالت اسی دعوت کی تشریحات ہیں، شترآن میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خاص صفت داعی الی اللہ ہونا ہے، وَدَاعِيَا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَبِإِذْنِ أَجْمَلٍ (احزاب ۳۱) يَا قَوْمِ مِمَّا أَجْبَبُوا دَاعِيَ اللَّهِ (احقاف ۳۱) امت پر بھی آپ کے نقش قدم پر دعوت الی اللہ کو فرض کیا گیا ہے، سورۃ آل عمران میں ارشاد ہے:

وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ
إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ
وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ (آل عمران: ۱۰۴)

تم میں سے ایک جماعت ایسی ہونا چاہئے
جو لوگوں کو خیر کی طرف دعوت دین (یعنی)
نیک کاموں کا حکم کریں اور بُری کاموں سے منع

اور ایک آیت میں ارشاد ہے :-

وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا
إِلَى اللَّهِ

”گفتار کے اعتبار سے اس شخص سے اچھا
کون ہو سکتا ہے جس نے لوگوں کو اللہ کی طرف بلایا

تعبیر میں کبھی اس لفظ کو دعوت الی اللہ کا عنوان دیا جاتا ہے، اور کبھی دعوت الی الخیر کا اور کبھی
دعوت الی سبیل اللہ کا، حامل سب کا ایک ہے، کیونکہ اللہ کی طرف بلانے سے اس کے دین اور صراط
مستقیم ہی کی طرف بلانا مقصود ہے۔

إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ، اس میں اللہ جل شانہ کی خاص صفت رب، اور پھر اس کی نبی کریم
صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اضافت میں اشارہ ہے کہ دعوت کا کام صفت ربوبیت اور تربیت
سے تعلق رکھتا ہے، جس طرح حق تعالیٰ جل شانہ نے آپ کی تربیت فرمائی، آپ کو بھی تربیت
کے انداز سے دعوت دینا چاہئے، جس میں مخاطب کے حالات کی رعایت کر کے وہ طرز اختیار
کیا جائے کہ مخاطب پر بار نہ ہو، اور اس کی تاثیر زیادہ سے زیادہ ہو، خود لفظ دعوت بھی اس
مفہوم کو ادا کرتا ہے کہ پیغمبر کا کام صرف اللہ کے احکام پہنچا دینا اور سنا دینا نہیں بلکہ لوگوں
کو ان کی تعمیل کی طرف دعوت دینا ہے، اور ظاہر ہے کہ کسی کو دعوت دینے والا اس کے ساتھ
ایسا خطاب نہیں کیا کرتا، جس سے مخاطب کو وحشت و نفرت ہو یا جس میں اس کے ساتھ استہزاء
و تمسخر کیا گیا ہو۔

يَا نَجْمَتِهِ، لفظ حکمت قرآن کریم میں بہت سے معانی کے لئے استعمال ہوا ہے، اس
جگہ بعض ائمہ تفسیر نے حکمت مراد قرآن کریم بعض نے قرآن و سنت بعض نے حجت قطعیہ قرار دیا
ہے، اور روح المعانی نے بوالہ بحر محیط حکمت کی تفسیر یہ کی ہے:

انها الكلام الصواب الواقع
من النفس اجمل موقع (روح)

”یعنی حکمت اس درست کلام کا نام ہے
جو انسان کے دل میں آجائے“

اس تفسیر میں تمام احوال جمع ہو جاتے ہیں، اور صاحب روح البیان نے بھی تفسیر یہی
مطلب ان الفاظ میں بیان فرمایا ہے کہ ”حکمت سے مراد وہ بصیرت ہے جس کے ذریعہ انسان
مقتضیات احوال کو معلوم کر کے اس کے مناسب کلام کرے، وقت اور موقع ایسا تلاش کرے
کہ مخاطب پر بار نہ ہو، نرمی کی جگہ نرمی اور سختی کی جگہ سختی اختیار کرے، اور جہاں یہ سمجھے
کہ صراحت کہنے میں مخاطب کو شرمندگی ہوگی، وہاں اشارات سے کلام کرے، یا کوئی ایسا عنوان
اختیار کرے کہ مخاطب کو نہ شرمندگی ہو اور نہ اس کے دل میں اپنے خیال پر جھنے کا تعصب
پیدا ہو۔“

الْمَوْعِظَةُ، موعظۃ اور وعظ کے لغوی معنی یہ ہیں کہ کسی خیر خواہی کی بات کو ایسی طرح کہا جائے کہ اس سے مخاطب کا دل قبولیت کے لئے نرم ہو جائے، مثلاً اس کے ساتھ قبول کرنے کے ثواب و فوائد اور نہ کرنے کے عذاب و مفسد ذکر کئے جائیں (قاموس و مفردات راغب) الْحَسَنَةُ کے معنی یہ ہیں کہ بیان اور عنوان بھی ایسا ہو جس سے مخاطب کا قلب مطمئن ہو، اس کے شکوک و شبہات دور ہوں، اور مخاطب یہ محسوس کر لے کہ آپ کی اس میں کوئی نغز نہیں صرف اس کی خیر خواہی کے لئے کہہ رہے ہیں۔

موعظۃ کے لفظ سے خیر خواہی کی بات مؤثر انداز میں کہنا تو واضح ہو گیا تھا، مگر خیر خواہی کی بات بعض اوقات دل خراش عنوان سے یا اس طرح بھی کہی جاتی ہے جس سے مخاطب اپنی اپنی محسوس کرے (روح المعانی) اس طریقہ کو چھوڑنے کے لئے لفظ حسنہ کا اضافہ کر دیا گیا۔ وَجَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ، لفظ جادل، مجادلہ سے مشتق ہے، اس جگہ مجادلہ سے مراد بحث و مناظرہ ہے، اور بالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ سے مراد یہ ہے کہ اگر دعوت میں کہیں بحث و مناظرہ کی ضرورت پیش آجائے تو وہ مباحثہ بھی اچھے طریقہ سے ہونا چاہئے، روح المعانی میں ہے کہ اچھے طریقہ سے یہ مراد ہے کہ گفتگو میں لطف اور نرمی اختیار کی جائے، دلائل ایسے پیش کی جائیں جو مخی طبع آسانی سے سمجھ سکے، دلیل میں وہ مقدمات پیش کئے جائیں جو مشہور و معروف ہوں تاکہ مخاطب کے شکوک دور ہوں، اور وہ ہٹ دھرمی کے رستہ پر نہ پڑ جائے، اور قرآن کریم کی دوسری آیات اس پر شاہد ہیں، کہ یہ احسان فی المجادلہ صرف مسلمانوں کے ساتھ مخصوص نہیں، اہل کتاب کے بارے میں تو خصوصیت کے ساتھ قرآن کا ارشاد ہے، وَلَا تَجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ، اور دوسری آیت میں حضرت موسیٰ دھارون علیہما السلام کو قَوْلًا لَّهٗ قَوْلًا لِّئِنَّا كُنتُم مِّنَ الْكَافِرِينَ دے کر یہ بھی بتلادیا کہ فرعون جیسے سرکش کافر کے ساتھ بھی یہی معاملہ کرنا ہے۔

دعوت کے اصول و آداب | آیت مذکورہ میں دعوت کے لئے تین چیزوں کا ذکر ہے۔
اول حکمت، دوسرے موعظۃ حسنہ، تیسرے مجادلہ بالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ، بعض حضرات مفسرین نے فرمایا کہ یہ تین چیزیں مخاطبین کی تین قسموں کی بناء پر ہیں، دعوت بالحکمة، اہل علم و فہم کے لئے، دعوت بالموعظۃ، عوام کے لئے، مجادلہ ان لوگوں کے لئے جن کے دلوں میں شکوک و شبہات ہوں۔ یا جو عناد اور ہٹ دھرمی کے سبب بات ماننے سے منکر ہوں۔ سیدی حضرت حکیم الامتہ تھانویؒ نے بیان القرآن میں فرمایا کہ ان تین چیزوں کے مخاطب الگ الگ تین قسم کی جماعتیں ہوتا سیاق آیت کے لحاظ سے بعید معلوم ہوتا ہے۔

ظاہر یہ ہے کہ یہ آداب دعوت ہر ایک کے لئے استعمال کرنے ہیں، کہ دعوت میں سب سے پہلے حکمت سے مخاطب کے حالات کا جائزہ لے کر اس کے مناسب کلام تجویز کرنا ہے، پھر اس کلام میں خیر خواہی و ہمدردی کے جذبہ کے ساتھ ایسے شواہد اور دلائل سامنے لانا ہے جن سے مخاطب مطمئن ہو سکے، اور طرز بیان و کلام ایسا مشفقانہ اور نرم رکھنا ہے کہ مخاطب کو اس کا یقین ہو جائے کہ یہ جو کچھ کہہ رہے ہیں میری ہی مصلحت اور خیر خواہی کے لئے کہہ رہے ہیں، مجھے شرمندہ کرنا یا میری حیثیت کو مجروح کرنا ان کا مقصد نہیں۔

البتہ صاحب روح المعانی نے اس جگہ ایک نہایت لطیف نکتہ یہ بیان فرمایا کہ آیت کے نسق سے معلوم ہوتا ہے کہ اصول دعوت اصل میں دو ہی چیزیں ہیں، حکمت اور موعظت، میری چیز مجادلہ، اصول دعوت میں داخل نہیں، ہاں طریق دعوت میں کبھی اس کی بھی ضرورت پیش آجاتی ہے۔

صاحب روح المعانی کا استدلال اس پر یہ ہے کہ اگر یہ تینوں چیزیں اصول دعوت ہوں تو مقتضائے مقام یہ تھا کہ تینوں چیزوں کو عطف کے ساتھ اس طرح بیان کیا جاتا، بالحق والموعظۃ الحسنۃ والجدال الحسن، مگر قرآن حکیم نے حکمت و موعظت کو تو عطف کے ساتھ ایک ہی نسق میں بیان فرمایا اور مجادلہ کے لئے الگ جملہ جہاد لہم یا لئی ہی احسن اختیار کیا، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ مجادلہ فی العلم دراصل دعوت الی اللہ کا رکن یا شرط نہیں بلکہ طریق دعوت میں پیش آنے والے معاملات کے متعلق ایک ہدایت ہے، جیسا کہ اس کے بعد کی آیت میں صبر کی تلقین فرمائی ہے، کیونکہ طریق دعوت میں لوگوں کی ایذاؤں پر صبر کرنا ناگزیر ہے۔

خلاصہ یہ ہے کہ اصول دعوت دو چیزیں ہیں، حکمت اور موعظت، جن سے کوئی دعوت خالی نہ ہونا چاہئے، خواہ علماء و خواص کو ہو یا عوام الناس کو، البتہ دعوت میں کسی وقت ایسے لوگوں سے بھی سابقہ پڑ جاتا ہے جو شکوک و ادہام میں مبتلا اور داعی کے ساتھ بحث مباحثہ پر آمادہ ہیں تو ایسی حالت میں مجادلہ کی تعلیم دی گئی، مگر اس کے ساتھ پلٹی ہی احسن کی قید لگا کر بتلادیا کہ جو مجادلہ اس شرط سے خالی ہو اس کی شریعت میں کوئی حیثیت نہیں۔

دعوت الی اللہ کے | دعوت الی اللہ دراصل انبیاء علیہم السلام کا منصب ہے، اُمت کے پیغمبرانہ آداب | علماء اس منصب کو ان کا نائب ہونے کی حیثیت سے استعمال کرتے ہیں

تو لازم یہ ہے کہ اس کے آداب اور طریقے بھی اپنی سے سیکھیں، جو دعوت اُن طریقوں پر نہ رہے وہ دعوت کے بجائے عداوت اور جنگ و جدال کا موجب ہو جاتی ہے

دعوت پیغمبرانہ کے اصول میں جو ہدایت قرآن کریم میں حضرت موسیٰ و ہارون کے لئے نقل کی گئی ہے کہ فَقُولَا لَنَا قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّاهُمْ يَسْتَنُّوْا وَيَخْشَوْنَ، یعنی فرعون سے نرم بات کرو شاید وہ سمجھ لے یا ڈرجائے۔ یہ ہر داعی حق کو ہر وقت سامنے رکھنا ضروری ہے کہ فرعون جیسا سرکش کافر جس کی موت بھی علم الہی میں کفر ہی پر ہونے والی تھی اس کی طرف بھی جب اللہ تعالیٰ اپنے داعی کو بھیجتے ہیں تو نرم گفتار کی ہدایت کے ساتھ بھیجتے ہیں، آج ہم جن لوگوں کو دعوت دیتے ہیں وہ فرعون سے زیادہ گمراہ نہیں، اور ہم میں سے کوئی موسیٰ و ہارون علیہما السلام کے برابر ہادی و داعی نہیں، تو جو حق اللہ تعالیٰ نے اپنے دونوں پیغمبروں کو نہیں دیا کہ مخاطب کے سخت کلامی کریں اس پر فکرت کریں، اس کی توہین کریں، وہ حق ہمیں کہاں سے حاصل ہو گیا۔

قرآن کریم انبیاء علیہم السلام کی دعوت و تبلیغ اور کفار کے مجادلات سے بھرا ہوا ہے، اس میں کہیں نظر نہیں آتا کہ کسی اللہ کے رسول نے حق کے خلاف ان پر طعنہ زنی کرنیوالوں کے جواب میں کوئی ثقیل کلمہ بھی بولا ہو، اس کی چند مثالیں دیجئے:-

سورۃ اعراف کے ساتویں رکوع میں آیات ۵۹ سے ۶۷ تک دو پیغمبر حضرت نوح اور حضرت ہود علیہما السلام کے ساتھ ان کی قوم کے مجادلے اور سخت سست الزامات کے جواب میں ان بزرگوں کے کلمات قابل ملاحظہ ہیں۔

حضرت نوح علیہ السلام اللہ تعالیٰ کے وہ اولوالعزم پیغمبر ہیں جن کی طول عمر دنیا میں مشہور ہے، سارے نو سو برس تک اپنی قوم کی دعوت و تبلیغ، اصلاح و ارشاد میں دن رات مشغول رہے، مگر اس بد بخت قوم میں سے معدودے چند کے علاوہ کسی نے ان کی بات نہ مانی، اور تو اور خود ان کا ایک لوط کا اور بیوی کافروں کے ساتھ لگے رہے، ان کی جگہ آج کا کوئی داعی دعوت و اصلاح ہوتا تو اس قوم کے ساتھ اس کالب و لہجہ کیسا ہوتا، اندازہ لگائیے، پھر دیجئے کہ ان کی تمام ہمدردی و خیر خواہی کی دعوت کے جواب میں قوم نے کیا کہا:-

إِنَّا كُنَّا بِكَ فِي ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝
(اعراف)

”ہم تو آپ کو کھلی ہوئی گمراہی میں پاتے ہیں۔“

ادھر سے اللہ کے پیغمبر بجائے اس کے کہ اس سرکش قوم کی گمراہیوں، بدکاریوں کا پردہ چاک کرتے جواب میں کیا فرماتے ہیں:-

يَقُوْمُ لِيْسَ لِيْ ضَلٰلَةٌ وَّلٰكِيْنِ
رَّسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝

”میرے بھائیو! مجھ میں کوئی گمراہی نہیں
میں تو رب العالمین کا رسول اور قاصد ہوں
(تمہارا فائدہ کی باتیں بتلاتا ہوں)

سورة نحل

ان کے بعد آنے والے دوسرے اللہ کے رسول حضرت ہود علیہ السلام کو ان کی قوم نے معجزات دیکھنے کے باوجود ازراہ عناد کہا کہ آپ نے اپنے دعوے پر کوئی دلیل پیش نہیں کی، اور ہم آپ کے کہنے سے اپنے معبودوں (بتوں) کو چھوڑنے والے نہیں، ہم تو یہی کہتے ہیں کہ تم نے جو ہم سے معبودوں کی شان میں بے ادبی کی ہے، اس کی وجہ تم جنوں میں مبتلا ہو گئے ہو حضرت ہود علیہ السلام نے یہ سب کچھ سن کر جواب دیا:

إِنِّي أَشْهَدُ اللَّهَ وَاشْهَدُوا
أَنِّي مُبْرَأٌ مِّمَّا تَشْرِكُونَ ۝

یعنی میں اللہ کو گواہ بناتا ہوں اور تم بھی گواہ رہو کہ میں ان بتوں سے بری ہوں۔

بیزار ہوں جن کو تم اللہ کا شریک مانتے ہو (سورۃ ہود)

اور سورۃ اعراف میں ہے کہ ان کی قوم نے ان کو کہا:

إِنَّا لَنَرِيكَ فِي سَفَاهَةٍ ۖ
وَإِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ۖ

”ہم تو آپ کو بیوقوفی میں مبتلا سمجھتے ہیں، اور ہمارا خیال یہ ہے کہ آپ جھوٹ بولنے والوں میں سے ہیں۔“

(اعراف)

قوم کے اس دل آزار خطاب کے جواب میں اللہ کے رسول ہود علیہ السلام نے ان پر کوئی فقرہ کہتے ہیں، نہ ان کی بے راہی اور کذب و افتراء علی اللہ کی کوئی بات کہتے ہیں، جواب کیا ہے صرف یہ کہ:-

يَقُولُ مَيْمُونٌ فِي سَفَاهَةٍ ۖ
رَسُولٌ مِّنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۖ

”میرے برادری کے گوا مجھ میں کوئی بے وقوفی یا کم عقلی نہیں، میں تو رب العالمین کا رسول ہوں۔“

(اعراف)

حضرت شعیب علیہ السلام نے قوم کو حسب دستور انبیاء اللہ کی طرف دعوت دی اور ان میں جو بڑا عیب، پتول میں کمی کرنے کا تھا اس سے باز آنے کی ہدایت فرمائی، تو ان کی قوم نے تمسخر کیا، اور توہین آمیز خطاب کیا:-

يَشْعِبُ أَصْلَؤُكَ تَا مُرُوكَ
أَنْ تَمُرُوكَ مَا يَعْبِلُ أَبَاؤُكَ
أَوْ آؤُكَ أَفْعَرَ فِي أَمْوَائِكَ مَا
تَشَاءُ إِنَّكَ لَا أَنتَ الْعَدِيمُ
الشَّيْءُ ۖ

”اے شعیب! کیا تمہاری نماز تمہیں یہ حکم دیتی ہو کہ ہم اپنے باپ دادا کے معبود کی جھٹڑ دیں، اور یہ کہ جن اموال کے ہم مالک ہیں ان میں اپنی مرضی کے موافق جو چاہیں نہ کریں، واقعی آپ میں بڑے عقلمند دین پر چلنے والے“

تیسرے

انہوں نے ایک قویہ طعنہ دیا کہ تم جو نماز پڑھتے ہو یہی تمہیں بے وقوفی کے کما سکھاتی ہے دوسرے یہ کہ مال ہمارے ہیں ان کی خرید و فروخت کے معاملات میں تمہارا یا خدا کا کیا دخل ہو، ہم جس طرح چاہیں ان میں تصرف کا حق رکھتے ہیں، تیسرا جملہ تمہارے ہذا کا یہ کہ مال کہ آپ ہیں بڑے عقمنہ بہت دین پر چلنے والے۔

معلوم ہوا کہ یہ لادینی معاشیات کے پجاری صرف آج نہیں پیدا ہوئے ان کے بھی کچھ اسلاف ہیں جن کا نظریہ وہی تھا جو آج کے بعض نام کے مسلمان کہہ رہے ہیں کہ ہم مسلمان ہیں اسلام کو مانستے ہیں، مگر معاشیات میں ہم سوشل ازم کو اختیار کرتے ہیں، اس میں اسلام کا کیا دخل ہے، بہر حال اس ظالم قوم کے اس مسخرے پن اور دل آزار گفتگو کا جواب اللہ کا رسول کیا دیتا ہے، دیکھئے:-

قَالَ يٰ قَوْمِ اَرَاۤءَ بَدِئْتُمْ اِنْ كُنْتُمْ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّىْ وَرَزَقْنِيْ مِنْهُ رِزْقًا حَسَنًا وَمَا اُرِيْدُ اَنْ اَخْلِفْكُمْ اِلٰى مَا اَخْلَفْتُكُمْ عَنْهُ اِنْ اُرِيْدُ اِلَّا الصَّلٰحَ مَا اسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِىْۤ اِلَّا بِاللّٰهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَيْهِ اُنِيبُ ۝
رسورۃ ہود آیت ۸۸

”اے میری قوم! بھلا یہ تو بتلاؤ کہ اگر میں اپنے رب کی طرف سے دلیل پر قائم ہوں اور اس نے مجھ کو اپنی طرف سے عمرہ دولت یعنی نبوت دی ہو تو پھر میں کیسے اس کی تبلیغ نہ کروں اور میں خود بھی تو اس کے خلاف کوئی عمل نہیں کرتا جو تمہیں بتلا ہوں میں تو صرف اصلاح چاہتا ہوں، جہاں تک میری قدرت میں ہے اور مجھ کو

جو کچھ اصلاح اور عمل کی توفیق ہو جاتی ہے وہ صرف اللہ ہی کی مدد سے ہے، میں اسی پر بھروسہ رکھتا ہوں اور تمام امور میں اُسی کی طرف رجوع کرتا ہوں۔“

حضرت موسیٰ علیہ السلام کو فرعون کی طرف بھیجنے کے وقت جو نرم گفتار کی بدیت منجانب اللہ دی گئی تھی اس کی پوری تعمیل کرنے کے باوجود فرعون کا خطاب حضرت موسیٰ علیہ السلام یہ تھا:

قَالَ اَلَمْ نُرَبِّكَ فِتْنًا وَّلِیْدًا ۚ وَابْتَلٰتْ فِتْنًا مِّنْ عَمْرِکَۃٍۭ سِیْنِیْنٍ ۚ وَفَعَلْتَ فَعْلًا کَافًا ۚ اَلَّتِیْ فَعَلْتَ وَاَنْتَ مِنَ الْکٰفِرِیْنَ ۝

”فرعون کہنے لگا (اے آدم ہو) کیا ہم نے تم کو بچپن میں پرورش نہیں کیا، اور تم اس عمر میں برسوں ہمارے پاس رہا سہاگتے، اور تم نے اپنی وہ حرکت بھی کی تھی جو کی تھی، یعنی قبلی کو قتل کیا تھا، اور تم بڑے ناشکرے ہو۔“

(سورۃ شعراء)

اس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام پر اپنا یہ احسان بھی جتلا یا کہ بچپن میں ہم نے تجھے پالا ہی، پھر یہ احسان بھی جتلا یا کہ بڑے ہونے کے بعد بھی کافی مدت تک تم ہمارے پاس رہے، پھر یہ عتاب کیا کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے ہاتھ سے جو ایک قبیلے بغیر ارادہ قتل کے مارا گیا تھا اس پر غصہ و ناراضی کا اظہار کر کے یہ بھی کہا کہ تم کافروں میں سے ہو گئے۔

یہاں کافروں میں سے ہونے کے لغوی معنی بھی ہو سکتے ہیں یعنی ناشکری کرنے والا، جس کا مطلب یہ ہو گا کہ ہم نے تو تم پر احسانات کئے اور تم نے ہمارے ایک آدمی کو مار ڈالا جو احسان کی ناشکری تھی، اور اصطلاحی معنی بھی ہو سکتے ہیں، کیونکہ فرعون خود خدائی کا دعویدار تھا، تو جو اس کی خدائی کا منکر ہوا وہ کافر ہوا۔

اب اس موقع پر حضرت موسیٰ علیہ السلام کا جواب سنئے، جو پیغمبرانہ آداب دعوت اور پیغمبرانہ احسان کا شاہکار ہے، کہ اس میں سب سے پہلے تو اس کمزوری اور کوتاہی کا اعتراف کر لیا جو اُن سے سرزد ہو گئی تھی، یعنی اسرائیلی آدمی سے لڑنے والے قبیلے کو ہٹانے کے لئے ایک بڑا آدمی کے مارا تھا، جس سے وہ مر گیا، تو گو یہ قتل عمدہ ارادہ نہیں تھا، مگر کوئی دینی تقاضا بھی نہیں تھا، بلکہ شریعت موسوی کے لحاظ سے بھی وہ شخص قتل کا مستحق نہیں تھا، اس لئے پہلے یہ اعتراف فرمایا:-

”یعنی میں نے یہ کام اُس وقت کیا تھا، جبکہ میں نادان تھا“

فَعَلْنَاهَا إِذْ أَتَيْنَا مِنَ الْغَابِ
(سورہ شعراء)

مراد یہ ہے کہ یہ فعل عطا بہ نبوت سے پہلے سرزد ہو گیا تھا، جب کہ مجھے اس بارہ میں اللہ کا کوئی حکم معلوم نہیں تھا، اس کے بعد فرمایا:

”پھر مجھ کو ڈر لگا تو میں تمہارے یہاں سے مفرد رہ گیا، پھر مجھ کو میرے رب نے دشمنی عطا فرمائی، اور مجھ کو اپنی پیغمبری میں شامل کر دیا“

فَقَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ
فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا وَجَعَلَنِي
مِنَ الْمُرْسَلِينَ
(سورہ شعراء)

پھر اس کے احسان جتلانے کا جواب یہ دیا کہ تمہارا یہ احسان جتنا نا صحیح نہیں، کیونکہ میری پرورش کا معاملہ تمہارے ہی ظلم و عدوان کا نتیجہ تھا، کہ تم نے اسرائیلی بچوں کے قتل کا حکم دے رکھا تھا، اس لئے والدہ نے مجبور ہو کر مجھے دریا میں ڈالا اور تمہارے گھر تک پہنچنے کی نوبت آئی، فرمایا:

”رہا احسان جتلا نا پرورش کا“ سورہ

وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ

عَبْدُ رَبِّیْ اِسْمٰرَ اٰیِیْلَہ

(سورۃ شعراء)

وہ نعمت ہو جس کا تو مجھ پر احسان رکھتا ہو
کہ تو نے بنی اسرائیل کو سخت ذات میں ڈال
رکھا تھا

اس کے بعد فرعون نے جب سوال کیا وَمَا رَبُّ الْعَالَمِیْنَ، یعنی رب العالمین کون ہے اور کیا ہے؟ تو جواب میں فرمایا کہ وہ رب ہے آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اس سب کا، اس پر فرعون نے بطور استہزاء کے حاضرین سے کہا اَلَا تَسْمَعُوْنَ، یعنی تم سن رہے ہو کہ یہ کیسی بے عقلی کی باتیں کہہ رہے ہیں، اس پر موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا:

رَبِّکُمْ ذَرَبْتُ اَبَا وَکُمْ
اَلَا وَاٰیٰتِیْنَہ

یعنی تمہارا اور تمہارے باپ دادوں کا
بھی وہی رب پروردگار ہے

اس پر فرعون نے جھنجھلا کر کہا:

اِنَّ رَسُوْلَکُمْ الَّذِیْ اُرْسِلَ
اِلَیْکُمْ لَمَجْنُوْنٌہ

یعنی یہ جو تمہاری طرف اللہ کے رسول بنے
کا مدعی ہے وہ دیوانہ ہے

مجنون دیا نہ کا خطاب دینے پر بھی موسیٰ علیہ السلام بجائے اس کے کہ ان کا دیوانہ ہونا، اور اپنے اقل ہونا ثابت کرتے اس طرف کوئی التفات ہی نہیں کیا، بلکہ اللہ رب العالمین کی ایک اور صفت بیان فرمادی:-

رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَ
مَا یَلِیْہُمْ مِّنْ شَآءٍ اِنْ کُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَہ

وہ رب ہے مشرق و مغرب کا اور جو کچھ
ان کے درمیان ہے اگر تم کو کچھ عقل ہو

یہ ایک طویل مکالمہ ہے جو فرعون کے دربار میں حضرت موسیٰ علیہ السلام اور فرعون کے درمیان ہو رہا ہے جو سورۃ شعراء کے تین رکوع میں بیان ہوا ہے، اللہ کے مقبول رسول حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اس مکالمہ کو ادل سے آخر تک دیکھتے، نہ کہیں جذبات کا اظہار ہے نہ اس کی بدگونی کا جواب ہے، نہ اس کی سخت کلامی کے جواب میں کوئی سخت کلمہ ہے، بلکہ مسلسل اللہ جس کی صفات کمال کا بیان ہے، اور تبلیغ کا سلسلہ جاری ہے۔

یہ مختصر سانچہ ہے انبیاء علیہم السلام کے مجادلات کا جو اپنے معاند اور ضدی قوم کے مقابلہ میں کئے گئے ہیں، اور مجادلہ پالٹی ہیں احسن جو قرآن کی تعلیم ہے اس کی عملی تشریح ہے۔ مجادلات کے علاوہ دعوت و تبلیغ میں ہر مخاطب اور ہر موقع کے مناسب کلام کرنے میں حکیمانہ اصول اور عنوان و تعبیر میں حکمت و مصلحت کی رعایتیں بھی جو انبیاء علیہم السلام نے اختیار فرمائی ہیں اور دعوت الی اللہ کو مقبول و مؤثر اور پائیدار بنانے کے لئے جو طرز عمل

اختیار فرمایا ہے وہی دراصل دعوت کی روح ہے، اس کی تفصیلات تو تمام تعلیمات نبوی علیہ السلام میں پھیل ہوئی ہیں، نمونے کے طور پر چند چیزیں دیکھئے:

رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو دعوت و تبلیغ اور وعظ و نصیحت میں اس کا بڑا لحاظ رہتا تھا کہ مخاطب پر بار نہ ہونے پائے، صحابہ کرام جیسے عشاق رسول جن سے کسی وقت بھی اس کا احتمال نہ تھا کہ وہ آپ کی باتیں سننے سے اکتا جائیں گے، ان کے لئے بھی آپ کی عادت یہ تھی کہ وعظ و نصیحت روزانہ نہیں بلکہ ہفتہ کے بعض دنوں میں فرماتے تھے، تاکہ لوگوں کے کاروبار کا حرج اور ان کی طبیعت پر بار نہ ہو۔

صحیح بخاری میں حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی روایت ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہفتہ کے بعض ایام ہی میں وعظ فرماتے تھے تاکہ ہم اکتانہ جائیں، اور دوسروں کو بھی آپ کی طرف سے یہی ہدایت تھی۔

حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:

بَقِیْتُ وَادَّ لَا تُعِیْسُ وَادَّ بَقِیْتُ وَادَّ	لوگوں پر آسانی کرو دشواری نہ پیدا
وَلَا تُنْفِیْ وَادَّ	کر دو اور ان کو اللہ کی رحمت کی خوشخبری
صحیح بخاری، کتاب العلم	سنن ابویوسف یا متفرغہ کرو

حضرت عبداللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں کہ ہمیں چاہئے کہ ربانی، حکماء، علماء اور فقہار ہوں، صحیح بخاری میں یہ قول نقل کر کے لفظ ربانی کی یہ تفسیر فرمائی کہ جو شخص دعوت و تبلیغ اور تعلیم میں تربیت کے اصول کو ملحوظ رکھ کر پہلے آسان آسان باتیں بتلاتے، جب لوگ اس کے عادی ہو جائیں تو اس وقت دوسرے احکام بتلاتے جو ابتدائی مرحلے میں مشکل ہوتے وہ عالم ربانی ہے، آجکل جو وعظ و تبلیغ کا اثر بہت کم ہوتا ہے اس کی بڑی وجہ یہ ہے کہ عموماً اس کام کے کرنے والے ان اصول و آداب کی رعایت نہیں کرتے، لمبی تقریریں، وقت بے وقت نصیحت، مخاطب کے حالات کو معلوم کئے بغیر اس کو کسی کام پر مجبور کرنا ان کی عادت بن گئی ہے۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دعوت و اصلاح کے کام میں اس کا بھی بڑا اہتمام تھا کہ مخاطب کی سبکی یا زسوالی نہ ہو، اسی لئے جب کسی شخص کو دیکھتے کہ کسی غلط اور بُرے کام میں مبتلا ہے تو اس کو براہ راست خطاب کرنے کے بجائے مجمع عام کو مخاطب کر کے فرماتے تھے

مَا بَالُ اقْوَامٍ یَفْعَلُوْنَ	لوگوں کو کیا ہو گیا کہ سلاں کام
کَذَا	کرتے ہیں

اس عام خطاب میں جس کو سنا اس اصل مقصد جو تا وہ بھی سن لیتا، اور دل میں شرمندہ

ہو کر اس کے چھوڑنے کی فکر میں لگ جاتا تھا۔

انبیاء علیہم السلام کی عام عادت یہی تھی کہ مخاطب کو شرمندگی سے بچاتے تھے، اسی لئے بعض اوقات جو کام مخاطب سے سرزد ہوا ہے اس کو اپنی طرف منسوب کر کے اصلاح کی کوشش فرماتے، سورۃ یٰسین میں ہے قَمَالِی لَا اَعْبُدُ الْاِیْدِی قَطْرًا یٰی، یعنی مجھے کیا ہو گیا کہ میں اپنے پیدا کرنے والے کی عبادت نہ کروں؟ ظاہر ہے کہ یہ قاصدِ رسول تو ہر وقت عبادت میں مشغول تھے، سنانا اس مخاطب کو تھا جو مشغولِ عبادت نہیں ہے، مگر اس کام کو اپنی طرف منسوب فرمایا۔

اور دعوت کے معنی دوسرے کو اپنے پاس بلانا ہے، محض اس کے عیب بیان کرنا نہیں، اور یہ بلانا اُسی وقت ہو سکتا ہے جب کہ مشکل اور مخاطب میں کوئی اشتراک ہو، اسی لئے قرآن عظیم میں انبیاء علیہم السلام کی دعوت کا عنوان اکثر یَقُوْمُ سے شروع ہوتا ہے، جس میں برادرانہ رشتہ کا اشتراک پہلے جتلا کر آگے اصلاحی کلام کیا جاتا ہے، کہ ہم تم تو ایک ہی برادری کے آدمی ہیں، کوئی منافرت نہیں ہونی چاہئے، یہ کہہ کر ان کی اصلاح کا کام شروع فرماتے ہیں۔

رسولِ کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جو دعوت کا خط ہر قتل شاہِ روم کے نام بھیجا، اس میں ”اول تو شاہِ روم کو ”عظیم الروم“ کے لقب سے یاد فرمایا، جس میں اس کا جائز اکرام ہے، کیونکہ اس میں اس کے عظیم ہونے کا اقرار بھی ہے، مگر رومیوں کے لئے اپنے لئے نہیں، اس کے بعد ایمان کی دعوت اس عنوان سے دی گئی:-

يَا اَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا اِلٰی
كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنِنَا وَبَيْنَكُمْ
اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ،

(سورۃ آل عمران)

”اے اہل کتاب! اس کلمہ کی طرف جلدی
سے آ جاؤ، جو ہمارے اور تمہارے درمیان
مشترک ہو، یعنی یہ کہ ہم اللہ کے سوا کسی کی
عبادت نہیں کریں گے۔“

جس میں پہلے آپس کا ایک مشترک نقطہ وحدت ذکر کیا کہ توحید کا عقیدہ ہمارے اور تمہارے درمیان مشترک ہے، اس کے بعد عیسائیوں کی غلطی پر متنبہ فرمایا۔

تعلیماتِ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر دھیان دیا جائے تو ہر تعلیم و دعوت میں اسی طرح کے آداب و اصول ملیں گے، آجکل اڈل تو دعوت و اصلاح اور امر بالمعروف نہی عن المنکر کی طرف دھیان ہی نہ رہا، اور جو اس میں مشغول بھی ہیں انہوں نے صرف بحث و مباحثہ اور مخالف پر الزام تراشی، فقرے کہنے اور اس کی تحقیر و توہین کرنے کو دعوت و تبلیغ سمجھ لیا ہے، جو خلافِ سنت ہونے کی وجہ سے کبھی موثر و مفید نہیں ہوتا، وہ سمجھتے رہتے ہیں کہ ہم نے

اسلام کی بڑی خدمت کی، اور حقیقت میں وہ لوگوں کو متفرق کرنے کا سبب بن رہے ہیں۔
 مروجہ مجادلات کی دینی | آیت مذکورہ کی تفسیر میں یہ معلوم ہو چکا ہے کہ اصل مقصود شرع و دعوت
 اور دنیوی مضمراتیں | الی اللہ ہے، جس کے دو اصول ہیں، حکمت اور موعظت حسنہ، مجادلہ
 کی صورت کبھی سر آ پڑے تو اس کے لئے بھی احسن کی قید لگا کر اجازت دیدی گئی ہے، مگر
 وہ حقیقت دعوت کا کوئی شعبہ نہیں، بلکہ اس کے منفی پہلو کی ایک تدبیر ہے جس میں قرآن کریم
 نے بالیقین ہی احسن کی قید لگا کر جس طرح یہ بتلادیا ہے کہ وہ نرمی، خیر خواہی اور ہمدردی
 کے جذبے سے ہونا چاہئے اور اس میں دلائل واضحہ مخاطب کے مناسب حال بیان کرنا چاہئے
 مخاطب کی توہین و تحقیر سے کٹی اجتناب کرنا چاہئے، اسی طرح اس کے احسن ہونے کے لئے
 یہ بھی ضروری ہے کہ وہ خود متکلم کے لئے مضر نہ ہو جائے، کہ اس میں اخلاق رذیلہ حسد، بغض،
 تکبر، جاہ پسندی وغیرہ پیدا نہ ہو جائیں، جو باطنی گناہ کبیرہ ہیں، اور آجکل کے بحث و مباحثہ
 مناظرہ، مجادلہ میں شاذ و نادر ہی کوئی اللہ کا بندہ ان سے نجات پائے تو ممکن ہے ورنہ عادتاً
 ان سے بچنا سخت دشوار ہے۔

امام غزالیؒ نے فرمایا کہ جس طرح شراب اُمّ الخبائث ہے کہ خود بھی بڑا گناہ ہے
 اور دوسرے بڑے بڑے جسمانی گناہوں کا ذریعہ بھی ہے، اسی طرح بحث و مباحثہ میں جب
 مقصود مخاطب پر غلبہ پانا اور اپنا علمی تفوق لوگوں پر ظاہر کرنا ہو جائے تو وہ بھی باطن کیلئے
 اُمّ الخبائث ہے جس کے نتیجے میں بہت سے روحانی جرائم پیدا ہوتے ہیں، مثلاً حسد، بغض، تکبر
 غیبت، دوسرے کے عیوب کا تجسس، اس کی بُرائی سے خوش اور بھلائی سے رنجیدہ ہونا، قبولِ
 حق سے استکبار، دوسرے کے قول پر انصاف و اعتدال کے ساتھ غور کرنے کے بجائے جواب ہی
 کی فکر خواہ اس میں قرآن و سنت میں کیسی ہی تاویلات کرنا پڑیں۔

یہ تو وہ مہلکات ہیں جن میں باوقار علماء ہی مبتلا ہوتے ہیں، اور معاملہ جب ان کے متبعین
 میں پہنچتا ہے تو دستِ دگریبان اور جنگ و جدال کے معرکے گرم ہو جاتے ہیں، انا اللہ
 حضرت امام شافعیؒ نے فرمایا:-

”علم تو اہل علم و فضل کے مابین ایک رحم متصل (رشتہ اخوت و برادری) ہے،
 تو وہ لوگ جنہوں نے علم ہی کو عداوت بنا لیا ہے، وہ دوسروں کو اپنے
 مذہب کی اقتدار کی دعوت کس طرح دیتے ہیں، اُن کے پیش نظر دوسرے پر
 غلبہ پانا ہی ہے تو پھر اُن سے باہمی انس و مودت اور مروت کا تصور کیسے کیا
 کیا جاسکتا ہے، اور ایک انسان کے لئے اس سے بڑھ کر شر اور بُرائی اور

کیا ہوگی کہ وہ اس کو منافقین کے اخلاق میں مبتلا کر دے۔ اور مومنین متفقین کے اخلاق سے محروم کر دے۔

امام غزالیؒ نے فرمایا کہ علم دین اور دعوت حق میں اشتغال رکھنے والا یا تو اصول صحیح کے تابع اور مہلک خطرات سے مجتنب رہ کر سعادت ابدی حاصل کر لیتا ہے یا پھر اس مقام سے گرتا ہے تو شقاوت ابدی کی طرف جاتا ہے، اس کا درمیان میں رہنا بہت مستبعد ہے، کیونکہ جو علم نافع نہ ہو وہ عذاب ہی ہے، رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے:

أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَمَةِ
عَالِمٌ لَّمْ يَنْفَعَهُ اللَّهُ بِعِلْمِهِ

”سب سے زیادہ سخت عذاب میں قیامت کے دن وہ عالم ہوگا جس کے علم سے اللہ تعالیٰ نے اس کو نفع نہ بخشا ہو۔“

ایک دوسری حدیث صحیح میں ہے:-

لَا تَعْلَمُوا الْعِلْمَ لِسَبَابِهِ
الْعُلَمَاءُ وَلِثَمَارِ وَابِهِ السُّفَهَاءُ
وَلِتَصْرِفُوا ابِهِ وَجُوهَ النَّاسِ
إِلَيْكُمْ فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَهُوَ
فِي النَّارِ رَابِعًا مِنْ ثَمَرِ جَابِرَاتٍ مِمَّنْ كَذَبُوا

”علم دین کو اس غرض سے نہ سیکھو کہ اس کے ذریعہ دوسرے علماء کے مقابلہ میں فخر و عزت حاصل کرو یا کم علم لوگوں کے جھگڑا کر دیا اس کے ذریعہ لوگوں کی توجہ اپنی طرف کر دیا اور چہ ایسا کر بچاؤ آگ میں ہے۔“

اس لئے ائمہ فقہاء اور اہل حق کا مسلک اس معاملے میں یہ تھا کہ علمی مسائل میں جھگڑا اور جدل ہرگز جائز نہیں سمجھتے تھے دعوت حق کے لئے اتنا کافی ہے کہ جس کو خطا پر سمجھئے اس کو نرمی اور خیر خواہی کے عنوان سے دلائل کے ساتھ اس کی خطا پر متنبہ کر دے، پھر وہ قبول کرے تو بہتر ورنہ سکوت اختیار کرے، جھگڑے اور بدگوئی سے کلی احتراز کرے، حضرت امام مالکؒ کا ارشاد ہے:-

كَانَ مَا لَيْكَ يَقُولُ الْهَرَاءُ وَ
الْجِدَالُ فِي الْعِلْمِ يَذْهَبُ
بِنُورِ الْعِلْمِ عَنْ قَلْبِ الْعَبْدِ
وَقِيلَ لَهُ رَجُلٌ لَهُ عِلْمٌ
بِالسُّنَنِ فَهَلْ يَجَادِلُ عَنْهَا
قَالَ لَا وَلَكِنْ يُخْبِرُ بِالسُّنَنِ
فَإِنْ قِيلَ مِنْهُ وَالْأَسْكُتُ
(ارجز المسالك شرح مؤطا ص ۱۱۱)

”امام مالکؒ نے فرمایا کہ علم میں جھگڑا اور جدل نور علم کو انسان کے قلب نکال دیتا ہے کسی عرض کیا کہ ایک شخص جس کو سنت کا علم ہو کیا وہ حفاظت سنت کیلئے جدال کر سکتا ہے؟ فرمایا نہیں، بلکہ اس کو چاہئے کہ مخاطب کو صحیح بات سے آگاہ کر دے، پھر وہ قبول کرے تو بہتر ورنہ سکوت اختیار کرے۔“

اس نے میں دعوت و اصلاح کا کام پوری طرح موثر نہ ہونے کے دو سبب ہیں۔ ایک تو یہ کہ فسادِ زمانہ اور حرام چیزوں کی کثرت کے سبب عام طور پر لوگوں کے قلوب سخت اور آخرت سے غافل ہو گئے ہیں، اور قبولِ حق کی توفیق کم ہو گئی ہے، اور بعض تو اس قہر میں مبتلا ہیں جس کی خبر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے دی تھی کہ آخر زمانے میں بہت سے لوگوں کے قلوب ذہر ہو جائیں گے، بھلے برے کی پہچان اور جائز و ناجائز کا امتیاز ان کے دل سے اٹھ جائے گا۔

اور دوسرا سبب یہ کہ اہلِ المعروف اور نہی عن المنکر اور دعوتِ حق کے فرائض سے غفلت عام ہو گئی ہے، عوام کا تو کیا ذکر خواص علماء و صلحا میں اس ضرورت کا احساس بہت کم ہے، یہ سمجھ لیا گیا ہے کہ اپنے اعمال درست کر لئے جائیں تو یہ کافی ہے خواہ ان کی اولاد، بیوی، بھائی، دوست احباب کیسے ہی گناہوں میں مبتلا رہیں ان کی اصلاح کی فکر گویا ان کے ذمہ ہی نہیں، حالانکہ قرآن وحدیث کی نصوص صریحہ ہر شخص کے ذمہ اپنے اہل و عیال اور متعلقین کی اصلاح کو فرض قرار دے رہی ہیں قَوْلُہٗ اَنْفُسُکُمْ نَافِلٌ اور پھر اگر کچھ لوگ دعوت و اصلاح کے فریضہ کی طرف توجہ دیتے بھی ہیں تو وہ قرآنی تعلیمات اور دعوتِ پیغمبرانہ کے اصول و آداب سے نا آشنا ہیں بے سوچے سمجھے جس کو جس وقت جو چاہا کہہ ڈالا، اور یہ سمجھ بیٹھے کہ ہم نے اپنا فرض ادا کر دیا ہے، حالانکہ طرزِ عمل سنتِ انبیاء کے خلاف ہونے کی وجہ سے لوگوں کو دین اور احکامِ دین پر عمل کرنے سے اور زیادہ دور پھینک دیتا ہے۔

خصوصاً جہاں کسی دوسرے تنقید کی نوبت آئے تو تنقید کا نام لے کر تنقیص اور استہزاء و تمسخر تک پہنچ جاتے ہیں، حضرت امام شافعیؒ نے فرمایا،

”جس شخص کو کسی غلطی پر متنبہ کرنا ہے، اگر تم نے اس کو تنہائی میں نرمی کے ساتھ سمجھایا تو یہ نصیحت ہے، اور اگر علانیہ لوگوں کے سامنے اس کو رسوا کیا تو یہ فضیحت ہے“

آجکل تو ایک دوسرے کے عیوب کو اخباروں، اشتہاروں کے ذریعے منظرِ عام پر لانے کو دین کی خدمت سمجھ لیا گیا ہے، اللہ تعالیٰ ہم سب کو اپنے دین اور اس کی دعوت کی صحیح بصیرت اور آداب کے مطابق اس کی خدمت کی توفیق عطا فرمائیں۔

یہاں تک دعوت کے اصول اور آداب کا بیان ہوا، اس کے بعد فرمایا،

اِنَّ رَبَّکَ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِیْلِهٖ وَ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُنْهٰکِیْنَ ۝۱۳۸

واعیانِ دین کی تسلی کے لئے ارشاد فرمایا ہے، کیونکہ مذکورہ صدر آداب دعوت کو مستعمل کرنے کے باوجود جب مخاطب حق بات کو قبول نہ کرے تو طبعی طور پر انسان کو سخت صدمہ پہنچتا ہے، اور بعض اوقات اس کا یہ اثر بھی ہو سکتا ہے کہ دعوت کا فائدہ نہ دیکھ کر آدمی پر مایوسی طاری

ہو جائے اور کام ہی چھوڑ بیٹھے، اس لئے اس جملے میں یہ فرمایا کہ آپ کا کام صرف دعوت حق کو صوب
 صحیحہ کے مطابق ادا کر دینا ہے، آگے اس کو قبول کرنا یا نہ کرنا اس میں نہ آپ کا کوئی دخل ہے نہ آپ کی
 ذمہ داری، وہ صرف اللہ تعالیٰ ہی کا کام ہے، وہی جانتا ہے کہ کون گمراہ رہے گا، اور کون ہدایت
 پائے گا، آپ اس فکر میں نہ پڑیں، اپنا کام کرتے رہیں اس میں ہمت نہ ہاریں مایوس نہ ہوں اس
 سے معلوم ہوا کہ یہ جملہ بھی آداب دعوت ہی کا مکمل ہے۔

داعی حق کو کوئی ایذا پہونچائے | اس کے بعد کی تین آیتوں میں داعیان حق کے لئے ایک اور اہم
 توبہ لینا بھی جائز ہے مگر صبر بہتر ہے | ہدایت ہے، وہ یہ کہ بعض اوقات ایسے سخت دل جاہلوں سے
 سابقہ پڑتا ہے کہ ان کو کتنی ہی نرمی اور خیر خواہی سے بات سمجھائی جائے وہ اس پر بھی مشتعل ہو جاتے
 ہیں، زبان درازی کر کے ایذا پہونچاتے ہیں، اور بعض اوقات اس سے بھی تجاوز کر کے ان کو جسمانی
 تکلیف پہونچالے بلکہ قتل تک سے بھی گریز نہیں کرتے، ایسے حالات میں دعوت حق دینے والوں کو
 کیا کرنا چاہئے۔

اس کے لئے دَانِ عَاقِبَتُہُمُ الْیَوْمِ میں ایک تو ان حضرات کو قانونی حق دیا گیا کہ جو آپ پر ظلم
 کرے آپ کو بھی اس کا بدلہ لینا جائز ہے، مگر اس شرط کے ساتھ کہ بدلہ لینے میں مقدار ظلم سے
 تجاوز نہ ہو، جتنا ظلم اس نے کیا ہے، اتنا ہی بدلہ لیا جائے اس میں زیادتی نہ ہونے پائے۔
 اور آخر آیت میں مشورہ دیا کہ اگرچہ آپ کو انتقام لینے کا حق ہے لیکن صبر کریں اور انتقام
 نہ لیں تو یہ بہتر ہے۔

آیات مذکورہ کا شان نزول | جمہور مفسرین کے نزدیک یہ آیت مدنی ہے، غزوہ احد میں ستر سچا بہ کی
 اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم شہادت اور حضرت حمزہ رضی اللہ عنہ کو قتل کر کے مشلہ کرنے کے واقعہ
 صحابہ کی طرف سے تعمیل حکم میں نازل ہوئی، صحیح بخاری کی روایت اسی کے مطابق ہے، دارقطنی نے
 بروایت ابن عباسؓ نقل کیا ہے کہ:

”غزوہ احد میں جب مشرکین نوٹ گئے تو صحابہ کرام میں سے ستر اکابر کی لاشیں
 سامنے آئیں جن میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عم محترم حضرت حمزہؓ بھی
 تھے، چونکہ مشرکین کو ان پر بڑا غیظ تھا، اس لئے ان کو قتل کرنے کے بعد ان کی
 لاش پر اپنا غصہ اس طرح نکالا کہ ان کی ناک، کان، اور دوسرے اعضاء کاٹے
 گئے، پیٹ چاک کیا گیا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس منظر سے سخت صدمہ
 پہنچا، اور آپ نے فرمایا کہ میں حمزہؓ کے بدلے میں مشرکین کے ستر آدمیوں کا اسی
 طرح مشلہ کر دوں گا، جیسا انھوں نے حمزہؓ کو کیا ہے، اس واقعہ میں یہ تین آیات

نازل ہوئیں، وَإِنْ عَاقَبْتُمْ (انہ (تفسیر قرطبی) بعض روایات میں ہے کہ دوسرے حضرات صحابہ کے ساتھ بھی ان ظالموں نے اسی طرح کا معاملہ مثلاً کرنے کا کیا تھا۔
 دیکھا۔ راہ الترمذی و احمد و ابن خزیمہ و ابن حبان فی صحیحہا عن ابی بن کعبؓ،
 اس میں چونکہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرطِ غم سے بلا لحاظ تعداد ان صحابہ کے بدلے میں ششدر کین کے مثلاً کرنے کا عزم فرمایا تھا، جو اللہ کے نزدیک اس اصولِ عدل و مساوات کے مطابق نہ تھا جس کو آپ کے ذریعے دنیا میں قائم کرنا منظور تھا، اس لئے ایک تو اس پر متنبہ فرمایا گیا کہ بدلہ لینے کا حق تو ہے، مگر اسی مفت دار اور پیمانہ پر جس مقدار کا ظلم ہے، بلا لحاظ تعداد چند کا بدلہ ششدر سے لینا درست نہیں، دوسرے آپ کو مکارمِ اخلاق کا نمونہ بنانا مقصود تھا، اس لئے یہ نصیحت کی گئی کہ برابر برابر بدلہ لینے کی اگرچہ اجازت ہے، مگر وہ بھی چھوڑ دو اور مجرموں پر احسان کرو تو یہ زیادہ بہتر ہے۔

اس پر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اب ہم صبری کریں گے، کسی ایک سے بھی بدلہ نہیں لیں گے، اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کر دیا (مظہری عن البغوی) فتح مکہ کے موقع پر جب یہ تمام مشرکین مغلوب ہو کر رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام کے قبضہ میں تھے، یہ موقع تھا کہ اپنا وہ عزم وارادہ پورا کر لیتے جو غزوۂ اُحد کے وقت کیا تھا، مگر آیات مذکورہ کے نزول کے وقت ہی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے ارادے کو چھوڑ کر صبر کرنے کا فیصلہ کر چکے تھے، اس لئے فتح مکہ کے وقت ان آیات کے مطابق صبر کا عمل خستیاں کیا گیا، شاید اسی بنا پر بعض روایات میں یہ مذکور ہوا ہے کہ یہ آیتیں فتح مکہ کے وقت نازل ہوئی تھیں، اور یہ بھی کچھ بعید نہیں کہ ان آیات کا نزول مکرر ہوا ہو، اول غزوۂ اُحد میں نازل ہوئیں اور پھر فتح مکہ کے وقت دوبارہ نازل ہوئیں (دیکھا حکاہ المظہری عن ابن الحصار)

مسئلہ: اس آیت نے بدلہ لینے میں مساوات کا قانون بتایا ہے، اسی لئے حضرت فقہاء نے فرمایا کہ جو شخص کسی کو قتل کر دے اس کے بدلے میں قاتل کو قتل کیا جائے گا، جو زخمی کر دے تو اتنا ہی زخم اس کرنے والے کو لگایا جائے گا جو کسی کا ہاتھ پاؤں کاٹ ڈالے پھر قتل کر ڈالے تو دلی مقتول کو حق دیا جائے گا کہ وہ بھی پہلے قاتل کا ہاتھ پاؤں کاٹے پھر قتل کر دے۔ البتہ اگر کسی نے پتھر مار کر کسی کو قتل کیا یا تیروں سے زخمی کر کے قتل کیا تو اس میں نوعیتِ قتل کی صحیح مقدار متعین نہیں کی جاسکتی کہ کتنی ضربوں سے یہ قتل واقع ہوا ہے، اور مقتول کو کتنی تکلیف پہنچی ہے، اس معاملہ میں حقیقی مساوات کا کوئی پیمانہ نہیں ہے، اس لئے اس کو تلوار ہی سے قتل کیا جائے گا (جصاص)

مسئلہ: آیت کا نزول اگرچہ جسمانی تکالیف اور جسمانی نقصان پہنچانے کے متعلق ہوا ہے مگر الفاظ عام ہیں جس میں مالی نقصان پہنچانا بھی داخل ہے، اسی لئے حضرات فقہاء نے فرمایا کہ جو شخص کسی سے اس کا مال غصب کرے تو اس کو بھی حق حاصل ہے کہ اپنے حق کے مطابق اس سے مال چھین لے، یا چوری کر کے لیے بشرطیکہ جو مال لیا ہو وہ اپنی حق کی جنس کے ہونے والا ہو مثلاً نقد روپیہ لیا ہو تو اس کے بدلے میں اتنا ہی نقد روپیہ اسے غصب یا چوری کے ذریعے لے سکتا ہے، غلہ، کپڑا وغیرہ لیا ہے تو اسی طرح کا غلہ، کپڑا لے سکتا ہے، مگر ایک جنس کے بدلے میں دوسری جنس نہیں لے سکتا، مثلاً روپے کے بدلے میں کپڑا یا کوئی دوسری استعمالی چیز زبردستی نہیں لے سکتا، اور بعض فقہاء نے مطلقاً اجازت دی ہے، خواہ جنس حق سے ہو یا کسی دوسری جنس سے، اس مسئلہ کی کچھ تفصیل قرطبی نے اپنی تفسیر میں لکھی ہے، اور تفصیل بحث کتب فقہ میں مذکور ہے۔

آیت **وَلَا تَقْبِضُوا مِمَّنْ يَمْدُدُ إِلَيْكُمُ الْمَالَ** میں عام قانون مذکور تھا جس میں سب مسلمانوں کے لئے برابر کا بدلہ لینا جائز مسگر صبر کرنا افضل و بہتر بتلایا گیا ہے، اس کے بعد کی آیت میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو خصوصی خطاب فرما کر صبر کرنے کی تلقین و ترغیب دی گئی ہے، کیونکہ آپ کی شان عظیم اور منصب بلند کے لئے دوسروں کی نسبت سے وہی زیادہ موزوں و مناسب ہے، اس لئے فرمایا **وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ**، یعنی آپ تو انتقام کا ارادہ ہی نہ کریں، صبر ہی کو اختیار کریں اور ساتھ ہی یہ بھی بتلادیا کہ آپ کا صبر اللہ ہی کی مدد سے ہوگا، یعنی صبر کرنا آپ کے لئے آسان کر دیا جائے گا۔

آخری آیت میں پھر ایک عام قاعدہ اللہ تعالیٰ کی نصرت و مدد حاصل ہونے کا یہ بتلادیا۔

إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ

جس کا حاصل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ کی مدد ان لوگوں کے ساتھ ہوتی ہے، جو دو صفتوں کے حامل ہوں، ایک تقویٰ دوسرے احسان، تقویٰ کا حاصل نیک عمل کرنا اور احسان کا مفہوم اس جگہ خلق خدا تعالیٰ کے ساتھ اچھا سلوک کرنا ہے، یعنی جو لوگ شریعت کے تابع اعمال صالحہ کے پابند ہوں اور دوسروں کے ساتھ احسان کا معاملہ کرتے ہوں، حق تعالیٰ ان کے ساتھ ہے، اور یہ ظاہر ہے کہ جس کو اللہ تعالیٰ کی معیت و نصرت حاصل ہو اس کا کوئی کیا بگاڑ سکتا ہے؟

الحمد للہ سورہ نحل کی تفسیر آج ۲۵ شعبان ۱۳۸۹ھ شب شنبہ میں پوری ہوئی۔

وَبِذَلِكَ نَحْمَدُ اللَّهَ أَزَلًا وَآخِرًا وَظَاهِرًا وَبَاطِنًا

سورہ نحل تمام شد

سُورَةُ بَنِي إِسْرَءِيلَ

سُورَةُ بَنِي إِسْرَآءِلَ

سُورَةُ بَنِي إِسْرَآءِلَ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مِائَةٌ وَوَاحِدٌ عَشْرٌ آيَةً وَاثْنَا عَشَرَ كُوعًا

سورہ بنی اسرائیل مکہ میں اُتری اور اس کی ایک سو گیارہ آیتیں ہیں اور بارہ رکوع

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

شریعۃ اللہ کے نام سے جو بے حد مہربان نہایت رحم والا ہے

سُبْحٰنَ الَّذِیْ اَسْرٰی بِعَبْدِہٖ لَیْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ

پاک ذات ہے جو لے گیا اپنے بندہ کو راتوں رات مسجد

الْحَرَامِ اِلٰی الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا الَّذِیْ بَرَكْنَا حَوْلَہٗ

حرام سے مسجد اقصیٰ تک جس کو گھیر رکھا ہے ہماری برکت نے تاکہ

لِزُرِیْہٖ مِنْ اٰیٰتِنَاۤ اِنَّہٗ هُوَ السَّبِیْعُ الْبَصِیْرُ ①

و کھلائیں اس کو کچھ اپنی قدرت کے نمونے وہی ہے سننے والا دیکھنے والا۔

خلاصہ تفسیر

وہ ذات پاک ہے جو اپنے بندہ (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) کو شب کے وقت مسجد حرام (یعنی مسجد کعبہ) سے مسجد اقصیٰ (یعنی بیت المقدس) تک جس کے اُس پاس (کہ ملکِ شام ہے) ہم نے (دینی اور دنیوی) برکتیں کر رکھی ہیں (دینی برکت یہ ہے کہ وہاں بکثرت انبیاء مدفون ہیں اور دنیوی برکت یہ ہے کہ وہاں باغات اور نہروں چشموں اور پیداوار کی کثرت ہے۔ غرض اُس مسجد اقصیٰ تک عجیب طور پر اس واسطے) لے گیا تاکہ ہم ان کو اپنے کچھ عجائبات قدرت دکھلا دیں (جن میں بعض تو خود وہاں کے متعلق ہیں مثلاً اتنی بڑی مسافت کو بہت تندرے سے وقت میں طے کر لینا اور سب انبیاء سے ملاقات کرنا اور ان کی باتیں سننا وغیرہ اور بعض آگے کے متعلق ہیں۔ مثلاً آسمانوں پر جانا اور وہاں کے

عجائبات کا مشاہدہ کرنا، بیشک اللہ تعالیٰ بڑے سننے والے بڑے دیکھنے والے ہیں (چونکہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اقوال کو سنتے اور احوال کو دیکھتے تھے اس کے مناسب اُن کو یہ خاص امتیاز اور اعزاز بخشا اور اپنے قرب خاص کا وہ مقام عطا کیا جو کسی کو نہیں ملا)

معارف و مسائل

اس آیت میں واقعہ معراج کا بیان ہے جو ہمارے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک خصوصی اعزاز اور امتیازی معجزہ ہے لفظ استسماٰی اسرار سے مشتق ہے جسکے لغوی معنی رات کو لیجانا ہیں اس کے بعد کثرت کے لفظ سے صراحت بھی اس مفہوم کو واضح کر دیا اور لفظ کثرت کے نکرہ لانے سے اس طرف بھی اشارہ کر دیا کہ اس تمام واقعہ میں پوری رات بھی صرف نہیں بلکہ رات کا ایک حصہ صرف ہوا ہے۔ مسجد حرام سے مسجد اقصیٰ تک کا سفر جس کا ذکر اس آیت میں ہے اس کو اسرار کہتے ہیں اور یہاں سے جو سفر آسمانوں کی طرف ہوا اس کا نام معراج ہے اسرار اس آیت کی نص قطعی سے ثابت ہے اور معراج کا ذکر سورہ نجم کی آیات میں ہے اور احادیث متواترہ سے ثابت ہے۔ بقیدہ اس مقام اعزاز و اکرام میں لفظ بقیدہ ایک خاص مجہولیت کی طرف اشارہ ہے کیونکہ حق تعالیٰ کسی کو خود فرمادیں کہ یہ میرا بندہ ہے اس سے بڑھ کر کسی بشر کا بڑا اعزاز نہیں ہو سکتا حضرت حسن دہلوی نے خوب فرمایا ہے

بندہ حسن بصد زبان گفت کہ بندہ تو ام تو بزبان خود بگو بندہ تو از کیستی

یہ ایسا ہی ہے جیسے ایک دوسری آیت میں عِبَادَ اللَّهِ الَّذِينَ يُبْتَغُونَ مَعْبُورًا بِرَبِّهِمْ بَارِئًا مِّنَ الْغَاثِ وَالْغَلَاظِ میں عِبَادَ اللَّهِ کے معنی میں عبادت کو اختیار کیا گیا اور اس لفظ سے ایک بڑا فائدہ یہ بھی مقصود ہے کہ اس حیرت انگیز سفر سے جس میں اول سے آخر تک سب ذوق العادات معجزات ہی ہیں کسی کو خدائی کا وہم نہ ہو جائے جیسے عیسیٰ علیہ السلام کے آسمان پر اٹھائے جانے سے عیسائیوں کو دھوکہ لگا ہے اس لئے لفظ عِبَادَ اللَّهِ کے تکرار سے تمام صفات و کمالات اور معجزات کے باوجود آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اللہ کے بندے ہی ہیں خدا نہیں۔ معراج کے جسمانی ہونے پر قرآن مجید کے ارشادات و احادیث متواترہ سے جگہ ذکر آئے آنا ہے ثابت ہے دینیت کے دلائل اور اجماع سے اسرار و معراج کا تمام سفر صرف روحانی نہیں تھا بلکہ جسمانی تھا جیسے عام انسان سفر کرنے میں قرآن کریم کے پہلے ہی لفظ سُبْحَانَ میں اسطرت اشارہ موجود ہے کیونکہ یہ لفظ تعجب اور کسی عظیم الشان امر کے لئے استعمال ہوتا ہے اگر معراج صرف روحانی بطور خواب کے ہوتی تو اس میں کوئی عجیب بات نہ ہو خواب تو ہر مسلمان بلکہ ہر انسان دیکھ سکتا ہے کہ میں آسمان پر گیا فلاں

فلاں کام کئے۔

دوسرا اشارہ لفظ عَنَدَ سے اسی طرف ہے کیونکہ عَنَدَ صرف روح نہیں بلکہ جسم و روح کے مجموعہ کا نام ہے اس کے علاوہ۔

واقعہ معراج آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت اُمّ ہانی رضی اللہ عنہا کو بتلایا تو انہوں نے حضور کو یہ مشورہ دیا کہ آپ اس کا کسی سے ذکر نہ کریں ورنہ لوگ اور زیادہ تکذیب کریں گے اگر معاملہ خواب کا ہوتا تو اس میں تکذیب کی کیا بات تھی۔

پھر جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے لوگوں پر اس کا اظہار کیا تو کفار مکہ نے تکذیب کی اور مذاق اڑایا یہاں تک کہ بعض نو مسلم اس خبر کو سکر مرند ہو گئے اگر معاملہ خواب کا ہوتا تو ان معاملات کا کیا امکان تھا اور یہ بات اس کے منافی نہیں کہ آپ کو اس سے پہلے اور بعد میں کوئی معراج روحانی بصورت خواب بھی ہوئی ہو جمہور امت کے نزدیک آیت قرآن وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي كُنَّا فِيهَا مِثْقَال ذَرَّةٍ مِّن شَيْءٍ مِّنَ الدُّنْيَا وَلَا مِثْقَال ذَرَّةٍ مِّنَ الْآٰلِ الْآٰتِیَةِ مِمَّا نُبَيِّنُ لَكَ آٰیَاتِنَا وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّبِیَّ اِذَا یُخَوِّیْکُمْ اَنْ یَّهْبِطَ عَلَیْکُمْ سَآءِلًا مِّنْ دُوْنِ الْوَحْیِ قُلْ اِنَّمَا اَنَا نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ لِّمَنْ یَّهْتَدِ وَتَنْبِیْءٌ لِّمَنْ یَّحْذَرُ لَقَدْ جَاءَتْکُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِیْ فَاِنْ کُنْتُمْ لَا تَحْذَرُوْنَ اِنْ یَّهْبِطَ عَلَیْکُمْ سَآءِلًا مِّنْ دُوْنِ الْوَحْیِ قُلْ اِنَّمَا اَنَا نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ لِّمَنْ یَّهْتَدِ وَتَنْبِیْءٌ لِّمَنْ یَّحْذَرُ لَقَدْ جَاءَتْکُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِیْ فَاِنْ کُنْتُمْ لَا تَحْذَرُوْنَ

اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ معراج جسمانی نہ ہوئی ہو۔

تفسیر قرطبی میں ہے کہ احادیث اسرار کی متواتر میں اور نقاش نے میں صحابہ کرام کی روایات اس باب میں نقل کی ہیں اور قاضی عیاض نے شفا میں اور زیادہ تفصیل دی ہے۔ (قرطبی)

اور امام ابن کثیر نے اپنی تفسیر میں ان تمام روایات کو پوری جرح و تعدیل کے ساتھ نقل کیا ہے پھر محسب صحابہ کرام کے اسماء ذکر کئے ہیں جن سے یہ روایات منقول ہیں ان کے اسماء یہ ہیں: حضرت عمر ابن خطاب علی مرتضیٰ ابن مسعود، ابوذر غفاری، مالک بن صعصعہ، ابوہریرہ، ابو سعید، ابن عباس، شداد بن ادس، ابی بن کعب، عبد الرحمن بن قرظ، ابو جحیفہ، ابو لیلہ، عبد اللہ بن عمر، جابر بن عبد اللہ، حذیفہ بن یمان، بریدہ، ابو ایوب انصاری، ابو امامہ، سمرہ بن جندب، ابو انجر، صہیب الرومی، اُمّ ہانی، عائشہ، ام المومنین، اسماء بنت ابی بکر رضی اللہ عنہم اجمعین اس کے بعد ابن کثیر نے فرمایا:

فَحَدَّثَنَا اَلْاَسْرَءُ اِجْمَاعًا

وَقَدْ اسْرَءَ کِیْ حَدِیْثٍ پَرِ ثَمَامِ سَلَوٰں کَا

اِجْمَاعًا ہے صَرَفَ مَحْدُوْدَ زَمٰنِیْ لَوْ کُوْنَتْ اَسْ

وَالْمَلْحُوْدُوْنَ - (ابن کثیر)

مختصر واقعہ معراج ابن کثیر کی روایت سے

امام ابن کثیر نے اپنی تفسیر میں آیت مذکورہ کی تفسیر اور احادیث متعلقہ کی تفصیل بیان کرنے کے بعد فرمایا کہ حق بات یہ ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو سفر اسرار بیداری میں پیش آیا خواب میں نہیں، مکہ مکرمہ سے بیت المقدس تک یہ سفر براق پر ہوا، جب دروازہ بیت المقدس پر پہنچے تو براق کو دروازہ کے قریب باندھ دیا اور آپ مسجد بیت المقدس میں داخل ہوئے اور اس کے قبلہ کی طرف تہیۃ المسجد کی دو رکعتیں ادا فرمائیں اس کے بعد ایک زمینہ لایا گیا جس میں نیچے سے دروازہ جانے کے درجے بنے ہوئے تھے اس زمینہ کے ذریعہ آپ پہلے آسمان پر تشریف لے گئے اس کے بعد باقی آسمانوں پر تشریف لے گئے اس زمینہ کی حقیقت تو اللہ تعالیٰ کو ہی معلوم ہے کہ کیا اور کیسا تھا؟ جکل بھی زمینہ کی بہت سی قسمیں دنیا میں رائج ہیں ایسے زمینے بھی ہیں خود حرکت میں لفٹ کی صورت کے زمینے بھی ہیں اس معجزانہ زمینہ کے متعلق کسی شک و شبہ میں پڑنے کا کوئی مقام نہیں، ہر آسمان میں وہاں کے فرشتوں نے آپ کا استقبال کیا اور ہر آسمان میں ان انبیاء علیہم السلام سے ملاقات ہوئی جن کا مقام کسی معین آسمان میں ہے مثلاً چھٹے آسمان میں حضرت موسیٰ علیہ السلام اور ساتویں میں حضرت خلیل اللہ ابراہیم علیہ السلام سے ملاقات ہوئی پھر آپ ان تمام انبیاء علیہم السلام کے مقامات سے بھی آگے تشریف لے گئے اور ایک ایسے میدان میں پہنچے جہاں قلم تقدیر کے لکھنے کی آواز سنی دے رہی تھی اور آپ نے سدرۃ المنتہیٰ کو دیکھا جس پر اللہ جل شانہ کے حکم سے سونے کے پرے اور مختلف رنگ کے پروانے گر رہے تھے اور جب کو اللہ کے فرشتوں نے گھیرا ہوا تھا اسی جگہ حضرت جبریل امین کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے انکی اصلی شکل میں دیکھا جن کے چہرہ سبز و سفید اور وہاں پر ایک رفعت سبز رنگ کا دیکھا جسے ان کو گھیرا ہوا تھا، رفعت سبز، ہرے رنگ کی پانکی اور آپ نے بیت المعمور کو بھی دیکھا جس کے پاس ہانی کعبہ حضرت ابراہیم علیہ السلام دیوار سے کمرنگائے بیٹھے ہوئے تھے اس بیت المعمور میں روزانہ ستر ہزار فرشتے داخل ہوتے ہیں جنکی باریک دوبارہ فیل ہونے کی قیامت تک نہیں آئی، اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جنت اور دوزخ کا، بچشم خود معاشرہ فرمایا، اس وقت آپ کی اُمت پر اول پچاس نمازوں کے فرض ہونے کا حکم ملا پھر تخفیف کر کے پانچ کر دی گئیں اس سے تمام عبادات کے اندر نماز کی خاص اہمیت اور فضیلت ثابت ہوتی ہے۔

اس کے بعد آپ واپس بیت المقدس میں اترے اور جن انبیاء علیہم السلام کیساتھ مختلف آسمانوں میں ملاقات ہوئی تھی وہ بھی آپ کے ساتھ اترے دگویا، آپ کو رخصت کرنے کے لئے بیت المقدس تک ساتھ آئے اس وقت آپ نے نماز کا وقت ہو جانے پر سب انبیاء علیہم السلام کے ساتھ نماز ادا فرمائی یہ بھی اختتام ہے کہ یہ نماز اسی دن صبح کی نماز ہو، ابن کثیر فرماتے ہیں کہ یہ امامت انبیاء کا واقعہ بعض حضرات کے نزدیک آسمان پر جانے سے پہلے پیش آیا ہے لیکن ظاہر یہ ہے کہ یہ واقعہ واپسی کے بعد ہوا کیونکہ

آسمانوں پر انبیاء علیہم السلام سے ملاقات کے واقعہ میں یہ نقول ہے کہ سب انبیاء سے جبوتیل امین نے آپ کا تعارف کرایا۔ اگر واقعہ امامت پہلے ہو چکا ہوتا تو یہاں تعارف کی ضرورت نہ ہوتی اور یوں بھی ظاہر ہی ہے کہ اس سفر کا اصل مقصد ملازمت اعلیٰ میں جانے کا تھا پہلے اسی کو پورا کرنا اقرب معلوم ہوتا ہے پھر جب اس اصل کام سے فراغت ہوئی تو تمام انبیاء علیہم السلام آپ کے ساتھ شایعت (خصمت) کے لئے بیت المقدس تک آئے اور آپ کو جبریل امین کے اشارہ سے سب کا امام بنا کر آپ کی سیادت اور سب پر نفیلت کا علی ثبوت دیا گیا۔

اس کے بعد آپ بیت المقدس سے رخصت ہوئے اور براق پر سوار ہو کر اندھیرے دقت میں مکہ معظمہ پہنچ گئے۔ واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم۔

واقعہ معراج کے متعلق تفسیر ابن کثیر میں ہے کہ حافظ ابو نعیم اصبہانی نے اپنی کتاب دلائل النبوة ایک غیر مسلم کی شہادت میں محمد بن عمر واندلسی کی سند سے بروایت محمد بن کعب قرظی یہ واقعہ نقل کیا ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے شاہ روم قیصر کے پاس اپنا نام مبارک دیکر حضرت دحیہ ابن خلیفہ رضی اللہ عنہ کو بھیجا اس کے بعد حضرت دحیہ رضی اللہ عنہ کے خط پہنچانے اور شاہ روم تک پہنچنے اور اس کے صاحب عقل و فراست ہونے کا تفصیلی واقعہ بیان کیا۔ جو صحیح بخاری اور حدیث کی سب معتبر کتب میں موجود ہے جس کے آخر میں ہے کہ شاہ روم ہرقل نے نامہ مبارک پڑھنے کے بعد حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے حالات کی تحقیق کرنے کے لئے عرب کے ان لوگوں کو جمع کیا جو اس وقت ان کے ملک میں بغرض تجارت آئے ہوئے تھے شاہ ہی حکم کے مطابق بوسفیان ابن حرب اور ان کے رفقاء جو اس وقت مشہور تجارتی قافلہ لے کر شام میں آئے ہوئے تھے وہ حاضر کئے گئے شاہ ہرقل نے ان سے وہ سوالات کئے جنکی تفصیل صحیح بخاری وسلم وغیرہ میں موجود ہے۔ بوسفیان کی دلی خواہش یہ تھی کہ وہ اس موقع پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق کچھ ایسی باتیں بیان کریں جن سے آپ کی حقارت اور بے حیثیت ہونا ظاہر ہو مگر بوسفیان کہتے ہیں کہ مجھے اپنے اس ارادہ سے کوئی چیز اس کے سوا مانع نہیں تھی کہ بادامیری زبان سے کوئی ایسی بات نکل جائے جسکا جھوٹ ہونا کھل جائے اور میں بادشاہ کی نظر سے گر جاؤں اور میرے ساتھی بھی ہمیشہ مجھے جھوٹا ہونے کا طعنہ دیا کریں۔ البتہ مجھے اس وقت خیال آیا کہ اس کے سامنے واقعہ معراج بیان کروں جسکا جھوٹ ہونا

محدّد داندی ریکورڈ وایت مدریٹ میں محدثین نے ضیافت کیا لیکن امام ابن کثیر جیسے محتاط محدث نے ان کی روایت کو نقل کیا ہے اس لئے کہ اس حامل کا تعلق فقلنا حلال دھرم نہیں اور ایسے تاریخی معاملات میں ان کی روایت معتبر ہے ۱۲۰ھ

بادشاہ خود سمجھ لیگا۔ تو میں نے کہا کہ میں ان کا ایک معاملہ آپ سے بیان کرتا ہوں جس کے متعلق آپ خود معلوم کر لینگے کہ وہ جھوٹ ہے۔ ہرقل نے پوچھا وہ کیا واقعہ ہے۔ ابوسفیان نے کہا کہ یہ مدعی نبوت یہ کہتے ہیں کہ وہ ایک رات میں مکہ مکرمہ سے نکلے اور آپ کی اس مسجد بیت المقدس میں پہنچے اور پھر اسی رات میں صبح سے پہلے مکہ مکرمہ میں ہمارے پاس پہنچ گئے۔

ایلیا ربیت المقدس کا سب سے بڑا عالم اس وقت شاہ روم ہرقل کے سرہانے پر قریب کھڑا ہوا تھا اس نے بیان کیا کہ میں اس رات سے واقعہ ہوں۔ شاہ روم اس کی طرف متوجہ ہوا اور پوچھا کہ آپ کو اسکا علم کیسے اور کیونکر ہوا اس نے عرض کیا کہ میری عادت تھی کہ میں رات کو اس وقت تک سوتا نہیں تھا جب تک بیت المقدس کے تمام دروازے بند نہ کر دوں۔ اس رات میں نے حسب عادت تمام دروازے بند کر دئے مگر ایک دروازہ مجھ سے بند نہ ہو سکا تو میں نے اپنے عمار کے لوگوں کو بلایا انھوں نے ملکر کوشش کی مگر وہ ان سے بھی بند نہ ہو سکا دروازے کے کواڑ اپنی جگہ سے حرکت نہ کر سکے ایسا معلوم ہوتا تھا کہ جیسے ہم کسی پہاڑ کو ہلا رہے ہیں میں نے عاجز ہو کر کارگیروں اور نجاروں کو بلوایا انھوں نے دیکھ کر کہا کہ ان کواڑوں کے اوپر دروازہ کی عمارت کا بوجھ پڑ گیا ہے اب صبح سے پہلے اس کے بند ہونے کی کوئی تدبیر نہیں صبح کو ہم دیکھیں گے کہ کس طرح کیا جاوے۔ میں مجبور ہو کر لوٹ آیا اور دونوں کواڑ اس دروازے کے کھلے رہے۔ صبح ہوتے ہی میں پھر اس دروازہ پر پہنچا تو میں نے دیکھا کہ دروازہ مسجد کے پاس ایک پتھر کی چٹان میں روکن کیا ہوا ہے اور ایسا محسوس ہوتا ہے کہ یہاں کوئی جانور باندھ دیا گیا ہے اس وقت میں نے اپنے ساتھیوں سے کہا تھا کہ آج اس دروازہ کو اللہ تعالیٰ نے شاید اس لئے بند ہونے سے روکا ہے کہ کوئی نبی یہاں آنے والے تھے اور پھر بیان کیا کہ اس رات آپ نے ہماری مسجد میں نماز بھی پڑھی ہے اس کے بعد اور تفصیلات بیان کی ہیں (ابن کثیر ص ۳۷ ج ۳)

اسرار و معراج کی تاریخ | امام قزلبی نے اپنی تفسیر میں فرمایا کہ معراج کی تاریخ میں روایات بہت مختلف ہیں مولیٰ بن عقبہ کی روایت یہ ہے کہ یہ واقعہ ہجرت مدینہ سے چھ ماہ قبل پیش آیا اور حضرت

عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ حضرت خدیجہ ام المومنین کی وفات نمازوں کی فرضیت نازل ہونے سے پہلے ہو چکی تھی امام ذہری فرماتے ہیں کہ حضرت خدیجہ کی وفات کا واقعہ بعثت نبوی کے سات سال بعد ہوا ہے۔

بعض روایات میں ہے کہ واقعہ معراج بعثت نبوی سے پانچ سال بعد میں ہوا ہے۔ ابن اسحق کہتے ہیں کہ واقعہ معراج س دقت پیش آیا جبکہ اسلام عام قبائل عرب میں پھیل چکا تھا ان تمام روایات کا حاصل یہ ہے کہ واقعہ معراج ہجرت مدینہ سے کئی سال پہلے کا ہے۔

حرلی کہتے ہیں کہ واقعہ اسرار و معراج ربیع الثانی کی تائیسویں شب میں ہجرت سے ایک سال پہلے ہوا ہے اور ابن قاسم ذہبی کہتے ہیں کہ بعثت سے اٹھارہ مہینے کے بعد یہ واقعہ پیش آیا ہے۔ حضرات

محدثین نے روایات مختلفہ ذکر کرنے کے بعد کوئی فیصلہ کن چیز نہیں لکھی اور مشہور عام طور پر یہ ہے کہ ماہِ رجب کی ستائیسویں شب، شبِ معراج ہے واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم۔

مسجد حرام اور مسجد اقصیٰ | حضرت ابو ذر غفاری رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ دنیا کی سب سے پہلی مسجد کونسی ہے تو آپ نے فرمایا کہ ”مسجد حرام“ پھر میں نے عرض کیا کہ اس کے بعد کونسی تو آپ نے فرمایا ”مسجد اقصیٰ“ میں نے دریافت کیا کہ ان دونوں کے درمیان کتنی مدت کا فاصلہ ہے تو آپ نے فرمایا چالیس سال پھر فرمایا کہ مسجدِ نبیؐ ترتیب تو یہ ہے لیکن اللہ تعالیٰ نے ہمارے لئے ساری زمین کو مسجد بنادیا ہے جس جگہ نماز کا وقت آجائے وہیں نماز ادا کر لیا کرو۔ (رد داہ سلم)

امام تفسیر مجاہد رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے بیت اللہ کی جگہ کو پوری زمین سے دو ہزار سال پہلے بنایا ہے اور اس کی بنیادیں ساتویں زمین کے اندر تک پہنچی ہوئی ہیں اور مسجد اقصیٰ کو حضرت سلیمان علیہ السلام نے بنایا ہے۔ (رد داہ النساء) باسناد صحیح عن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، (تفسیر قرطبی ص ۱۳ ج ۳)

اور مسجد حرام اس مسجد کا نام ہے جو بیت اللہ کے گرد بنی ہوئی ہے اور بعض اوقات پورے حرم کو بھی مسجد حرام سے تعبیر کیا جاتا ہے اس دوسرے معنی کے اعتبار سے دو روایتوں کا یہ تضاد بھی رفع ہو جاتا ہے کہ بعض روایات میں آپ کا اسرار کے لئے تشریف لیجانا حضرت ام ہانی کے مکان سے منقول ہے اور بعض میں حطیم بیت اللہ سے اگر مسجد حرام کے عام معنی لئے جائیں تو یہ کچھ مستبعد نہیں کہ پہلے آپ ام ہانی رضی اللہ عنہا کے مکان میں ہوں وہاں سے چل کر حطیم کو بی تشریف لائے پھر وہاں سے سفر اسرار کی ابتدا ہوئی واللہ اعلم۔

مسجد اقصیٰ اور ملک | آیت میں بَرَكْنَا حَوْلَهُ میں حَوْل سے مراد پوری زمین شام ہے ایک حدیث شام کی برکات میں ہے کہ اللہ تعالیٰ نے عرش سے دریائے فرات تک مبارک زمین بنائی ہے اور اس میں سے فلسطین کی زمین کو تقدس خاص عطا فرمایا ہے (روح المعانی)

اس کی برکات دینی بھی ہیں اور دنیاوی بھی۔ دینی برکات تو یہ ہیں کہ وہ تمام انبیاء سابقین کا قبلہ در تمام انبیاء کا مسکن مدفن ہے اور دنیوی برکات اس کی زمین کا سرسبز ہونا اور اسی عمدہ چسے انہیں باغات وغیرہ کا ہونا ہے۔

حضرت معاذ بن جبلؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ اے ملک شام تو تمام شہروں میں سے میرا منتخب خطا ہے اور میں تیری طرف اپنے منتخب بندوں کو پہونچاؤں گا۔ (قرطبی) اور مسند احمد میں حدیث ہے کہ دجال ساری زمین میں پھوٹے گا مگر چار مسجدوں تک اس کی رسائی نہ ہوگی۔

مسجد مدینہ مسجد مکہ مکرمہ مسجد اقصی مسجد طبرہ

وَآتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي

اور دی ہم نے موسیٰ کو کتاب اور کیا اُس کو ہدایت بنی اسرائیل

إِسْرَائِيلَ إِلَّا تَتَّخِذُوا مِنْ دُونِي وَكِيلًا ②

کے واسطے کہ نہ ٹھہراؤ میرے سوا کسی کو کارساز

ذُرِّيَّتَكَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا

تم جو اولاد ہو اُن لوگوں کی جن کو چڑھایا ہم نے نوح کے ساتھ بے شک وہ تھا بندہ

شَكُورًا ③

حق ماننے والا -

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو کتاب (یعنی توریت) دی اور ہم نے اُس کو بنی اسرائیل کے لئے (آلہ) ہدایت بنایا (جس میں اور احکام کے ساتھ یہ توحید کا عظیم الشان حکم بھی تھا) کہ تم میرے سوا (اپنا) کوئی کارساز مت قرار دو اے اُن لوگوں کی نسل جن کو ہم نے نوح (علیہ السلام) کے ساتھ (کشتی میں) سوار کیا تھا (ہم تم سے خطاب کر رہے ہیں تاکہ اس نعمت کو یاد کرو کہ اگر ہم اُن کو کشتی پر سوار کر کے نہ بچاتے تو آج تم اُن کی نسل کہاں بیٹھتے اور نعمت کو یاد کر کے اس کا شکر کرو جس کی بڑی فرو توحید ہے اور) وہ نوح (علیہ السلام) بڑے شکر گزار بندہ تھے (پس جب انبیاء شکر کرتے رہے تو تم کیسے اُس کے تارک ہو سکتے ہو۔

وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ

اور صاف کہہ سنایا ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب میں کہ تم حیرانی کرو گے

فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوقًا كَبِيرًا ④

مکان میں دو بار اور سرکشی کرو گے بڑی سرکشی پھر جب

جَاءَ وَعْدُ أُولَٰئِكَ بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَا أُولِي بَأْسٍ

آیا پہلا وعدہ بھیجے ہم نے تم پر اپنے بندے سخت برائی

سَدِيدٍ فَيَأْخُذُوا خِلَالَ الَّذِينَ يَأْرَهُ وَكَانَ وَعْدًا

والے پھر پھیل پڑے شہروں کے بیچ اور وہ وعدہ

مَفْعُولًا ⑤ ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُمْ

ہونا ہی تھا پھر ہم نے پھیر دی تمہاری باری اُن پر اور نکتہ دی تم کو

بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا ⑥ إِنْ أَحْسَنْتُمْ

مال سے اور بیٹوں سے اور اُس سے زیادہ کر دیا تمہارا لشکر اگر بھلائی کی تم نے

أَحْسَنْتُمْ لَا نُفْسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا فَإِذَا جَاءَ

تو بھلا کیا اپنا اور اگر برائی کی تو اپنے لئے ہمارے پہنچا

وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيُسْوَءَ أَوْجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ

وعدہ دوسرا بھیجے اور بندے کہ اُداس کر دیں تمہارے منہ اور گھس جائیں مسجد میں

كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا مَا عَلَوْا تَتْبِيرًا ⑦

جیسے گھس گئے تھے پہلی بار اور خراب کر دیں جس جگہ غالب ہوں پوری خرابی

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ وَإِنْ عُدتُّمْ عُدْنَا وَ

ہمید نہیں تمہارے رب سے کہ رحم کرے تم پر اور اگر پھر وہی کرو گے تو ہم پھر وہی کریں گے اور

جَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا ⑧

کیا ہے ہم نے دوزخ کو قید خانہ کافروں کا۔

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب میں (خواہ توریت میں یا دوسرے انبیاء بنی اسرائیل

کے صحیفوں میں) یہ بات (بطور پیشین گوئی کے) بتلا دی تھی کہ تم سرزمین (شام) میں دومرتبہ

(گناہوں کی کثرت سے) خرابی کرو گے (ایک مرتبہ شریعت موسویہ کی مخالفت اور دوسری مرتبہ

شریعت عیسویہ کی مخالفت) اور دوسروں پر بھی بڑا زور چلائے لگو گے (یعنی ظلم و زیادتی کرو گے)

اس طرح کُفُورِ کُفُور میں حقوقِ اللہ کے ضائع کرنے کی طرف اور تعلق میں حقوقِ العباد ضائع کرنے کی طرف اشارہ ہے اور یہ بھی بتلادیا تھا کہ دونوں مرتبہ سخت سزاؤں میں مبتلا کئے جاؤ گے، پھر جب ان دو مرتبہ میں سے پہلی مرتبہ کی معیاد آئے گی تو ہم تم پر اپنے ایسے بندوں کو مسلط کر دیں گے جو بڑے جنگجو ہوں گے پھر وہ (تمہارے) گھروں میں گھس پڑیں گے (اور تم کو قتل و قید اور غارت کر دیں گے اور یہ دو وعدہ نرا، ایک وعدہ ہے جو عنود ہو کر رہے گا پھر جب تم اپنے کئے پر نادم و تائب ہو جاؤ گے، تو ہم تم پر ان پر غلبہ کر دیں گے جو قوم ان پر غالب آئے گی وہ تمہاری حامی ہو جائے گی اس طرح تمہارے دشمن اس قوم سے اور تم سے دونوں سے مغلوب ہو جائیں گے) اور ماں اور بیٹوں سے (جو کہ قید اور غارت کئے گئے تھے) ہم تمہاری امداد کریں گے (یعنی یہ چیزیں تمکو واپس مل جائیں گی جن سے تمہیں قوت پہونچے گی) اور ہم تمہاری جماعت (یعنی تابعین) کو بڑھا دیں گے (پس جاہ و مال اور اولاد و متبعین سب میں ترقی ہوگی اور اس کتاب میں بطور نصیحت یہ بھی لکھا تھا کہ) اگر (اب آئندہ) اچھے کام کرتے رہو گے تو اپنے ہی نفع کے لئے اچھے کام کرو گے (یعنی دنیا و آخرت میں اس کا نفع حاصل ہوگا) اور اگر (پھر) تم بے کام کرو گے تو بھی اپنے ہی لئے، برائی کرو گے یعنی پھر سزا ہوگی چنانچہ ایسا ہی ہوا جسکا آگے بیان ہے کہ) پھر جب (مذکورہ دو مرتبہ کے فساد میں سے) آخری مرتبہ کا وقت آئے گا (اور اس وقت تم شریعت عیسویہ کی مخالفت کرو گے) تو پھر ہم دوسروں کو تم پر مسلط کر دیں گے تاکہ وہ تمہیں مار مار کر تمہارا چہرہ بگاڑ دیں اور جس طرح وہ (پہلے) لوگ مسجدِ بیت المقدس میں دلوٹ مار کے ساتھ، گھسے تھے یہ (پچھلے) لوگ بھی اس میں گھس پڑیں گے اور جس جس چیز پر ان کا زور چلے سب کو (ہلاک و) برباد کر ڈالیں۔ اور اس کتاب میں یہ بھی لکھا تھا کہ اگر اس دوسری مرتبہ کے بعد جب دورِ شریعتِ محمدیہ کا ہوتم مخالفت و معصیت سے باز آکر شریعتِ محمدیہ کا اتباع کر لو تو، عجب نہیں (یعنی امید) یعنی وعدہ ہے، کہ تمہارا رب تم پر رحم فرما دے (اور تم کو دوبارہ ذلت سے نکال دے) اور اگر تم پھر وہی شرارت کرو گے تو ہم بھی پھر وہی سزا کا برتاؤ کریں گے چنانچہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد میں انھوں نے آپ کی مخالفت کی تو پھر قتل و قید اور ذلیل ہوئے یہ تو دنیا کی سزا ہو گئی، اور آخرت میں، ہم نے جہنم کو (ایسے) کافروں کا جیلخانہ بنا ہی رکھا ہے۔

اس سے پہلی آیات جَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَآئِيلَ میں احکام شرعیہ اور

رابط آیات

ہدایاتِ الہیہ کے اتباع و اطاعت کی ترغیب تھی اور مذکورہ صدر آیات میں ان کی مخالفت سے ترہیب و زجر کا مضمون ہے ان آیات میں بنی اسرائیل کے دو واقعے عبرت و نصیحت کے لئے ذکر کئے گئے کہ انھوں نے ایک مرتبہ معاصی اور حکم ربانی کی مخالفت میں انہماک کیا تو اللہ تعالیٰ نے انکے دشمنوں کو ان پر مسلط کر دیا جنھوں نے ان کو تباہ کیا پھر ان کو کچھ تنبیہ ہو گئی اور شرارت

کم کر دی تو سنبھل گئے مگر کچھ عرصہ کے بعد پھر وہی شرارتیں اور بد اعمالیاں انہیں پھیل گئیں تو پھر اللہ تعالیٰ نے اُن کو اُن کے دشمن کے ہاتھ سے سزا دلانی قرآن کریم میں دو واقعوں کا ذکر ہے مگر تاریخ میں اس طرح کے چھ واقعات مذکور ہیں۔

پہلا واقعہ | حضرت سلیمان علیہ السلام بانی مسجد اقصیٰ کی وفات کے کچھ عرصہ کے بعد پیش آیا کہ بیت المقدس کے حاکم نے بے دینی اور بد عملی اختیار کر لی تو مصر کا ایک بادشاہ اس پر چڑھ آیا اور بیت المقدس کا سامان سونے چاندی کا لوٹ کر لے گیا مگر شہر اور مسجد کو منہدم نہیں کیا۔

دوسرا واقعہ | اس سے تقریباً چار سو سال بعد کاسے کہ بیت المقدس میں بسنے والے بعض یہودیوں نے بت پرستی شروع کر دی اور باقیوں میں نا اتفاقی اور باہمی جھگڑے ہونے لگے اسکی خواست سے پھر مصر کے کسی بادشاہ نے ان پر چڑھائی کر دی اور کس قدر شہر اور مسجد کی عمارت کو بھی نقصان پہنچا یا پھر انکی حالت کچھ سنبھل گئی۔

تیسرا واقعہ | اس کے چند سال بعد جب تخت نصر شاہ بابل نے بیت المقدس پر چڑھائی کر دی اور شہر کو فتح کر کے بہت سامان لوٹ لیا اور بہت سے لوگوں کو قیدی بنا کر لے گیا اور پہلے بادشاہ کے خاندان کے ایک فرد کو اپنے قائم مقام کی حیثیت سے اس شہر کا حاکم بنا دیا۔

چوتھا واقعہ | اس نے بادشاہ نے جو بت پرست اور بد عمل تھا تخت نصر سے بغاوت کی تو تخت نصر دوبارہ چڑھ آیا اور کشت و خون اور قتل و غارت کی کوئی حد نہ پہنچا۔

آگ لگا کر میدان کر دیا یہ حادثہ تعمیر مسجد سے تقریباً چار سو پندرہ سال کے بعد پیش آیا اس کے بعد یہودیوں نے جلا وطن ہو کر بابل چلے گئے جہاں نہایت ذلت و خواری سے رہتے ہوئے ستر سال گزر گئے اس کے بعد شاہ ایران نے شاہ بابل پر چڑھائی کر کے بابل فتح کر لیا پھر شاہ ایران کو ان جلا وطن یہودیوں پر رحم آیا اور نکو دلیس ملک شام میں پہنچا دیا اور ان کا لوٹا ہوا سامان بھی واپس کر دیا۔ اب یہودی اپنے اعمال بد اور معاصی سے تائب ہو چکے تھے یہاں نئے سرے سے آباد ہوئے تو شاہ ایران کے تعاون سے پھر مسجد اقصیٰ کو سابق نمونہ کے مطابق بنا دیا۔

پانچواں واقعہ | یہ پیش آیا کہ جب یہودیوں کو یہاں اطمینان اور آسودگی دوبارہ حاصل ہو گئی تو اپنے ماضی کو بھول گئے اور پھر بد کاری اور بد اعمالی میں مہمک ہو گئے تو حضرت مسیح علیہ السلام کی پیدائش سے ایک سو ستر سال پہلے یہ واقعہ پیش آیا کہ جس بادشاہ نے انطاکیہ آباد کیا تھا اس نے چڑھائی کر دی اور چالیس ہزار یہودیوں کو قتل کیا چالیس ہزار کو قیدی اور غلام بنا کر اپنے ساتھ لے گیا اور مسجد کی بھی بہت تخریب کی مگر عمارت مسجد کی بچ گئی مگر پھر اس بادشاہ کے جانشینوں نے شہر اور مسجد کو بابل میں آباد کر دیا اس کے کچھ عرصہ کے بعد بیت المقدس پر سلاطین روم کی حکومت ہو گئی انہوں نے مسجد کو پھر درست کیا اور اس کے آٹھ سال بعد حضرت عیسیٰ علیہ السلام پیدا ہوئے۔

چھٹا واقعہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے صعود اور رفع جسمانی کے چالیس برس بعد یہ واقعہ پیش آیا کہ یہودیوں نے اپنے حکمران سلاطین روم سے بغاوت اختیار کر لی رومیوں نے پھر شہر ادرہ مسجد کو تباہ کر کے وہی حالت بنادی جو پہلے تھی اس وقت کے بادشاہ کا نام طیطس تھا جو نہ یہودی کی تھانہ نصرانی کیونکہ اس کے بہت روز کے بعد قسطنطین اول عیسائی ہوا ہے اور اس کے بعد حضرت عمر بن خطابؓ کے زمانہ تک یہ مسجد ویران پڑی رہی یہاں تک کہ آپ نے اس کی تعمیر کرائی۔ یہ چھ واقعات تفسیر بیان القرآن میں بحوالہ تفسیر حقانی لکھے گئے ہیں۔

سب یہ بات کہ قرآن کریم نے جن دو واقعوں کا ذکر کیا ہے وہ ان میں سے کون سے ہیں اس کی قطعی تعیین تو مشکل ہے لیکن ظاہر یہ ہے کہ انہیں سے جو واقعات زیادہ سنگین اور بڑے ہیں جنہیں یہودی شراشی بھی زیادہ ہوتیں اور سنہ ابھی سمیت ملی ان پر محمول کیا جائے اور وہ چوتھا اور چھٹا واقعہ ہے تفسیر قرطبی میں یہاں ایک طویل حدیث مرفوعہ بروایت حذیفہ رضی نقی کی ہے اس سے بھی اس کی تعیین ہوتی ہے کہ ان دو واقعوں سے مراد چوتھا اور چھٹا واقعہ ہے اس طویل حدیث کا ترجمہ یہ ہے۔

حضرت حذیفہ رضی فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ بیت المقدس اللہ تعالیٰ کے نزدیک بڑی عظیم القدر مسجد ہے آپ نے فرمایا کہ وہ دنیا کے سب گھروں میں ایک ممتاز عظمت والا گھر ہے جسکو اللہ تعالیٰ نے سلیمان بن داؤد علیہما السلام کے لئے سونے چاندی اور جواہرات یا قوت و زور دے بنایا تھا اور یہ اس طرح کہ جب سلیمان علیہ السلام نے اس کی تعمیر شروع کی تو حق تعالیٰ نے جنات کو ان کے تابع کر دیا جنات نے تمام جواہرات اور سونے چاندی جمع کر کے ان سے مسجد بنائی حضرت حذیفہ کہتے ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ بیت المقدس سے یہ سونا چاندی اور جواہرات کہاں اور کس طرح گئے تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب بنی اسرائیل نے اللہ تعالیٰ کی نافرمانی کی اور گناہوں اور بد اعمالیوں میں مبتلا ہو گئے انبیاء علیہم السلام کو قتل کیا تو اللہ تعالیٰ نے ان پر نوحہ فرمایا کہ بادشاہ کو مستط کر دیا جو مجھ سے تھا اس نے سات سو برس بیت المقدس پر حکومت کی اور قرآن کریم میں یہ آیت آیا **وَإِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ وَجَعَلْنَا قُلُوبَهُمْ قَاسٍ يُغْمِضُونَ** اور سونے چاندی جواہرات کو ایک لاکھ ستر ہزار ٹکڑیوں میں بکھ کر لے گیا اور اپنے ملک بابل میں رکھ لیا۔ اور سو برس تک ان بنی اسرائیل کو اپنا غلام بنا کر طرح طرح کی با مشقت خدمت و ذلت کے ساتھ ان سے لیتا رہا۔

پھر اللہ تعالیٰ نے فارس کے بادشاہوں میں سے ایک بادشاہ کو اس کے مقابلے کے لئے کھڑا کر دیا جس نے بابل کو فتح کیا اور باقیماندہ بنی اسرائیل کو تختہ نصر کی قید سے آزاد کر لیا اور چھٹے احوال وہ

بیت المقدس سے لایا تھا وہ سب واپس بیت المقدس میں پہنچائیے اور پھر بنی اسرائیل کو حکم دیا کہ اگر تم پھر نافرمانی اور گناہوں کی طرف لوٹ جاؤ گے تو ہم بھی پھر قتل و قید کا عذاب تم پر لوٹا دیں گے آیت قرآن عسی ربکم ان یتوخمکم و ان عذنا ثم عذنا سے یہی مراد ہے۔

پھر جب بنی اسرائیل بیت المقدس میں لوٹ آئے اور سب اموال و سامان بھی قبضہ میں آگیا، تو پھر معاصی اور بد اعمالیوں کی طرف لوٹ گئے اس وقت اللہ تعالیٰ نے ان پر شاہ روم قیصر کو مسلط کر دیا آیت فاذا جاء و عذ الاخرة لیسوا و جوہکم سے یہی مراد ہے شاہ روم نے ان لوگوں سے تیری اور بحری دونوں راستوں پر جنگ کی اور بہت سے لوگوں کو قتل اور قید کیا اور پھر تمام ان اموال بیت المقدس کو ایک لاکھ ستر ہزار گالیوں پر لا کر لے گیا اور اپنے کینسنہ الذہب میں رکھ دیا یہ سب اموال ابھی تک وہیں ہیں اور وہیں رہیں گے یہاں تک کہ حضرت ہمدانی پھر بیت المقدس میں ایک لاکھ ستر ہزار کشتیوں میں واپس لائیں گے اور اسی جگہ اللہ تعالیٰ تمام اولین و آخرین کو جمع کر دیں گے۔ (الحديث بطوله رواه القزطی فی تفسیره)

بیان القرآن میں ہے کہ دو واقعات جن کا ذکر قرآن میں آیا ہے اس سے مراد دو شریعتوں کی مخالفت ہے پہلے شریعت موسوی کی مخالفت اور پھر عیسیٰ علیہ السلام کی بعثت کے بعد شریعت عیسویہ کی مخالفت اس طرح پہلی مخالفت میں وہ سب واقعات درج ہو سکتے ہیں جو اوپر بیان کئے گئے ہیں، واقعات کی تفصیل کے بعد آیات مذکورہ کی تفسیر دیکھئے۔

معارف و مسائل

مذکورہ صدر واقعات کا حاصل یہ ہے کہ بنی اسرائیل کے متعلق حق تعالیٰ نے یہ فیصلہ فرمایا تھا کہ وہ جب تک اللہ تعالیٰ کی اطاعت کریں گے دین و دنیا میں فائز المرام اور کامیاب رہیں گے اور جب کبھی دین سے انحراف کریں گے ذلیل و خوار کئے جاویں گے اور دشمنوں کا فردوں کے ہاتھوں ان پر مار ڈالی جائے گی اور صرف یہی نہیں کہ دشمن ان پر غالب ہو کر ان کی جان و مال کو نقصان پہنچائیں بلکہ ان کے ساتھ ان کا قبلہ جو بیت المقدس ہے وہ بھی اس دشمن کی زد سے محفوظ نہیں رہے گا ان کے کافر دشمن مسجد بیت المقدس میں گھس کر اس کی بے حرمتی اور توڑ پھوڑ کریں گے یہی بنی اسرائیل کی سزا ہی کا ایک جز ہوگا۔ قرآن کریم نے ان کے دو واقعات بیان فرمائے پہلا واقعہ شریعت موسویہ کے زمانے کا ہے دوسرا شریعت عیسویہ کے زمانے کا ان دونوں میں بنی اسرائیل نے اپنے وقت کی شریعت الہیہ سے انحراف کر کے سرکشی اختیار کی تو پہلے واقعہ میں ایک مجوسی کافر بادشاہ کو ان پر اور بیت المقدس پر مسلط کر دیا گیا جسے تباہی پائی اور دوسرے واقعہ میں ایک رومی بادشاہ کو

سلط کیا جس نے ان کو قتل و غارت کیا اور بیت المقدس کو منہدم اور ویران کیا اسی کے ساتھ یہ بھی ذکر کر دیا گیا ہے کہ دونوں مرتبہ جب بنی اسرائیل اپنی بد اعمالیوں پر نادم ہو کر تائب ہوئے تو پھر اللہ تعالیٰ نے ان کے ملک و دولت اور آل و اولاد کو بحال کر دیا۔

ان دونوں واقعات کے ذکر کے بعد آخر میں اللہ تعالیٰ نے ان معاملات میں اپنا ضابطہ بیان فرمادیا **وَإِنْ عُدُّ نَارُ عُدُّ نَارِ** یعنی اگر تم پھر نافرمانی اور سرکشی کی طرف لوٹو گے تو ہم پھر اس طرح کی سزا و عذاب تم پر لوٹا دیں گے یہ ضابطہ قیامت تک کے لئے ارشاد ہوا ہے اور اس کے مخاطب وہ بنی اسرائیل تھے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں موجود تھے جس میں اشارہ کر دیا گیا ہے کہ جس طرح پہلے شریعت موسویہ کی مخالفت سے اور دوسری مرتبہ شریعت عیسویہ کی مخالفت سے تم لوگ سزا و عذاب میں گرفتار ہوئے تھے اب تمیل دور شریعت محمدیہ کا ہے جو قیامت تک چلیگا اس کی مخالفت کرنے کا بھی وہی انجام ہوگا۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا کہ ان لوگوں نے شریعت محمدیہ اور اسلام کی مخالفت کی تو مسلمانوں کے ہاتھوں جلا وطن اور ذلیل و خوار ہوئے اور بالآخر ان کے قبلہ بیت المقدس پر بھی مسلمانوں کا قبضہ ہوا۔ فرق یہ رہا کہ پچھلے بادشاہوں نے ان کو بھی ذلیل و خوار کیا تھا اور ان کے قبلہ بیت المقدس کی بے حرمتی بھی کی تھی اب مسلمانوں نے بیت المقدس فتح کیا تو مسجد بیت المقدس جو صدیوں سے منہدم اور خیر آباد پڑی تھی اس کو از سر نو تعمیر کیا اور اس قبلہ انبیاء کے احترام کو بحال کیا۔

واقعات بنی اسرائیل مسلمانوں کے لئے عبرت ہیں | بنی اسرائیل کے یہ واقعات قرآن کریم میں بیان کرنے موجودہ واقعہ بیت المقدس اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے | اور مسلمانوں کو سنانے سے بظاہر مقصد یہی ہے کہ مسلمان

بھی اس ضابطہ الہیہ سے مستثنیٰ نہیں ہیں۔ دنیا و دین میں ان کی عزت و شوکت اور مال و دولت اطاعت خداوندی کے ساتھ وابستہ ہیں جب وہ اللہ و رسول صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت سے انحراف کریں گے تو ان کے دشمنوں اور کافروں کو ان پر غالب اور مستط کر دیا جائے گا جن کے ہاتھوں ان کے معابد و مساجد کی بے حرمتی بھی ہوگی۔

آجکل جو حادثہ فاجعہ بیت المقدس پر یہودیوں کے قبضہ کا اور پھر اس کو آگ لگانے کا سارے عالم اسلام کو پریشان کئے ہوئے ہے حقیقت یہ ہے کہ یہ اسی قرآنی ارشاد کی تصدیق ہو رہی ہے مسلمانوں نے خدا و رسول کو بھلایا آخرت سے غافل ہو کر دنیا کی شان و شوکت میں لگ گئے اور قرآن و سنت کے احکام سے بیگانہ ہو گئے تو وہ ہی ضابطہ قدرت الہیہ سامنے آیا کہ کر وڑوں عربوں پر چند لاکھ یہودی غالب آگئے انہوں نے ان کی جان و مال کو بھی نقصان پہنچایا اور شریعت اسلام کی رو سے دنیا کی تین عظیم الشان مسجدوں میں سے ایک جو تمام انبیاء کا قبلہ رہا ہے وہ ان

سے چھین لیا گیا اور ایک ایسی قوم غالب آگئی جو دنیا میں سب سے زیادہ ذلیل و خوار سمجھی جاتی رہی ہے یعنی یہود۔ اس پر مزید یہ مشاہدہ ہے کہ وہ قوم نہ تعداد میں مسلمانوں کے مقابلہ میں کوئی حیثیت رکھتی ہے اور نہ مسلمانوں کے مجموعی موجودہ سامان حرب کے مقابلہ میں انکی کوئی حیثیت ہے اس سے یہ بھی معلوم ہو گیا کہ یہ واقعہ یہود کو کوئی عزت کا مقام نہیں دیتا البتہ مسلمانوں کے لئے ان کی سرکشی کی سزا ضرور ہے جس سے صاف ظاہر ہے کہ یہ جو کچھ ہوا ہماری بد اعمالیوں کی سزا کے طور پر ہوا اور اس کا علاج بجز اس کے کچھ نہیں کہ ہم پھر اپنی بد اعمالیوں پر تادم ہو کر توبہ کریں احکام الہیہ کی اطاعت میں ملگ جانیں سچے مسلمان نہیں غیروں کی نقالی اور غیروں پر اعتماد کے گناہ عظیم سے باز آجائیں تو حسب وعدہ ربانی انشاء اللہ تعالیٰ بیت المقدس اور فلسطین پھر ہمارے قبضہ میں آئے گا مگر انہوں نے یہ ہے کہ آج کل کے عرب حکمران اور وہاں کے عام مسلمان اب تک بھی اس حقیقت پر متنبہ نہیں ہوئے وہ اب بھی غیروں کی امداد پر سہارا لگائے ہوئے بیت المقدس کی واپسی کے پلان اور نقشے بنا رہے ہیں جس کا بظاہر کوئی امکان نظر نہیں آتا۔ فالی اللہ المشتکی۔

وہ اسلحہ در سامان جس سے بیت المقدس اور فلسطین پھر مسلمانوں کو واپس مل سکتا ہے صرف اللہ تعالیٰ کی طرف انابت و رجوع آخرت پر یقین، احکام شرعیہ کا اتباع اپنی معاشرت اور سیاست میں غیروں پر اعتماد اور ان کی نقالی سے اجتناب اور پھر اللہ پر بھروسہ کر کے خالص اسلامی اور شرعی جہاد ہے اللہ تعالیٰ ہمارے عرب حکمرانوں اور دوسرے مسلمانوں کو اس کی توفیق عطا فرمادیں۔ ایک عجیب معاملہ | اللہ تعالیٰ نے اس زمین میں اپنی عبادت کے لئے دو جگہوں کو عبادت کرنے والوں کا قبلہ بنایا ہے ایک بیت المقدس دوسرا بیت اللہ مگر قانون قدرت دونوں کے متعلق الگ الگ ہے بیت اللہ کی حفاظت اور کفار کا اس پر غالب نہ آنا یہ اللہ تعالیٰ نے خود اپنی ذمہ لے لیا ہے اس کا نتیجہ وہ واقعہ فیصل ہے جو قرآن کریم کی سورۃ فیل میں ذکر کیا گیا ہے کہ مین کے نصرانی بادشاہ نے بیت اللہ پر چڑھائی کی تو اللہ تعالیٰ نے مع اس کے ہاتھیوں کی فوج کے بیت اللہ کے قریب تک جانے سے پہلے ہی پرندے جانوروں کے ذریعہ ہلاک و برباد کر دیا۔

لیکن بیت المقدس کے متعلق یہ قانون نہیں بلکہ آیات مذکورہ سے معلوم ہوا ہے کہ جب مسلمان گمراہی اور معاصی میں مبتلا ہوں گے تو ان کی سزا کے طور پر ان سے یہ قبلہ بھی چھین لیا جائے گا اور کفار اس پر غالب آجائیں گے۔

مذکورہ بعد پہلے واقعہ میں قرآن کریم نے ارشاد فرمایا ہے کہ جب اہل دین فتنہ و فساد پر اتر آئیں گے تو اللہ تعالیٰ ان پر اپنے ایسے بندوں کو مسلط کر دیں گے جو ان کے گھروں میں ٹھس کر ان کو قتل و غارت کریں گے اس جگہ قرآن کریم نے لفظ عباداً الناس

کافر بھی اللہ کے بندے ہیں مگر اس کے مقبول نہیں

فرمایا ہے عبادنا نہیں کہا حالانکہ وہ مختصر تھا حکمت یہ ہے کہ کسی بندہ کی اضافت و نسبت اللہ کی طرف ہو جانا اس کے لئے سب سے بڑا اعزاز ہے جیسا کہ اسی سورہ کے شروع میں اسری بَعْبِدَہ کے تحت میں یہ بتلایا جا چکا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جو انتہائی اعزاز اور غایت قرب شب معراج میں نصیب ہوا قرآن نے اس واقعہ کے بیان میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا اسم گرامی یا کوئی صفت بیان کرنے کے بجائے صرف بَعْبِدَہ کہہ کر یہ بتلادیا کہ انسان کا آخری کمال اور انتہائی اونچا مقام یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ اسکو اپنا بندہ کہہ کر نوازیں آیت مذکورہ میں جن لوگوں سے بنی اسرائیل کی سزا کا کام لیا گیا یہ خود بھی کافر تھے اس لئے حق تعالیٰ نے ان کو عِبَادًا کے لفظ سے تعبیر فرمانے کے بجائے اضافت و نسبت کو توڑ کر عِبَادًا لَنَا فرمایا جس میں اس طرف اشارہ ہے کہ تکمیل طوریہ پر تو سارے ہی انسان اللہ کے بندے ہیں مگر بغیر ایمان کے مقبول بندے نہیں ہوتے جن کی نسبت و اضافت اللہ تعالیٰ کی طرف کی جا سکے۔

إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ

یہ قرآن بتلاتا ہے وہ راہ جو سب سے سیدھی ہے اور خوشخبری سنا رہا ہے ایمان والوں کو

الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا ⑤

جو عمل کرتے ہیں اچھے کہ اُن کے لئے ہے ثواب بڑا

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا

اور یہ کہ جو نہیں مانتے آخرت کو اُن کے لئے تیار کیا ہے ہم نے عذاب

أَلِيمًا ⑥ وَيَذُحُّ الْإِنْسَانَ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَكَانَ

دردناک اور مانگتا ہے آدمی بُرائی بھیے مانگتا ہے بھلائی اور ہے

الْإِنْسَانُ عَجُولًا ⑦

انسان جلد باز۔

شروع سورت میں معجزہ معراج سے رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی شان رسالت کا بیان تھا ان آیات میں معجزہ

ربط آیات

قرآن سے اسکا اثبات ہے۔

خلاصہ تفسیر

بلاشبہ یہ قرآن ایسے طریقہ کی ہدایت کرتا ہے جو بالکل سیدھا ہے (یعنی اسلام) اور اس طریقہ کے ماننے اور نہ ماننے والوں کی جزاء و سزا بھی بتلاتا ہے کہ، اُن ایمان والوں کو جو نیک کام کرتے ہیں یہ خوشخبری دیتا ہے کہ ان کو بڑا بھاری ثواب ملے گا اور یہ بھی بتلاتا ہے کہ جو لوگ آخرت پر ایمان نہیں رکھتے ہم نے اُن کے لئے ایک دردناک سزا تیار کر رکھی ہے۔ اور بعض، انسان جیسے کفار ہیں، برائی (یعنی عذاب) کی ایسی دعا کرتا ہے جس طرح بھلائی کی دعا (کیجاتی ہے) اور انسان کچھ کچھ طبعاً ہی، جلد باز (ہوتا) ہے۔

معارف و مسائل

طریق اقوم | قرآن جس طریقہ کی ہدایت کرتا ہے اُس کو اقوم کہا گیا ہے اقوم کی تفسیر یہ ہے کہ وہ راستہ جو منزل مقصود تک پہنچانے میں قریب بھی ہو، آسان بھی ہو، خطرات سے خالی بھی ہو، درحقیقت اس سے معلوم ہوا کہ قرآن کریم انسانی زندگی کے لئے جو احکام دیتا ہے وہ ان تینوں اوصاف کے جامع ہیں اگرچہ انسان اپنی کوتاہ فہمی کی وجہ سے بعض اوقات اس راستہ کو دشوار یا پرخطر سمجھنے لگے لیکن رب العالمین جو کائنات کے ذرہ ذرہ کا علم رکھتا ہے اور ماضی و مستقبل اس کے سامنے یکساں ہے وہ ہی اس حقیقت کو جان سکتا ہے کہ انسان کا نفع کس کام اور کس صورت میں زیادہ ہے اور خود انسان چونکہ مجموعی حالات سے واقف نہیں وہ اپنے بھلے بُرے کو بھی پوری طرح نہیں پہچان سکتا۔

شاید اسی مناسبت سے مذکورہ آیات میں سے آخری آیت میں یہ ذکر فرمایا ہے کہ انسان تو بعض اوقات جلد بازی میں اپنے لئے ایسی دعا مانگ لیتا ہے جو اس کے لئے تباہی و بربادی کا سبب ہے اگر اللہ تعالیٰ اس کی ایسی دعا کو قبول فرمالیں تو یہ برباد ہو جائے۔ مگر اللہ تعالیٰ اکثر ایسی دعاؤں کو فوراً قبول نہیں فرمانا یہاں تک کہ خود انسان سمجھ لیتا ہے کہ میری یہ درخواست غلط اور میرے لئے سخت مضرت ہے اور آیت کے آخری جملہ میں انسان کی ایک طبعی کمزوری کو بطور ضابطہ کے بھی ذکر فرمایا کہ انسان اپنی طبیعت سے ہی جلد باز واقع ہوا ہے سرسری نفع نقصان پر نظر رکھتا ہے انجامِ مبنی اور عاقبت اندیشی میں کوتاہی کرتا ہے فوری راحت چاہے بھٹوڑی ہو اس کو بڑی اور دائمی راحت پر ترجیح دینے لگتا ہے اس تقریر کا حاصل یہ ہے کہ اس آیت میں عام انسانوں کی ایک طبعی کمزوری کا بیان ہے۔

اور بعض ائمہ تفسیر نے اس آیت کو ایک خاص واقعہ کے متعلق قرار دیا ہے وہ یہ کہ نضر بن حارث نے اسلام کی مخالفت میں ایک مرتبہ یہ دعا کر ڈالی۔ اَللّٰهُمَّ اِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِكَ فَاَمْطِرْنَا حِجَابًا سَاقًا مِنَ السَّمَاءِ اَوْ اَنْتَابًا يَعْذَابُ اِلَيْهِمْ لَعَنِي بِاللّٰهِ كَرَّيْپ کے نزدیک یہ اسلام ہی حق ہے تو ہم پر آسمان سے پتھر برسا دے یا کوئی اور دردناک عذاب بھیج دے۔ اس صورت میں انسان سے یہ خاص انسان یا جو اس کے ہم طبع ہوں مراد ہوں گے۔

وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا

اور ہم نے بنائے رات اور دن دو نمونے پھر مٹا دیا رات کا نمونہ اور بنادیا

آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوا فَضْلًا مِّن رَّبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا

دن کا نمونہ دیکھنے کو تاکہ تلاش کرو فضل اپنے رب کا اور تاکہ معلوم کرو

عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ وَكُلَّ شَيْءٍ فَضَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا ﴿١٤﴾

گنتی برسوں کی اور حساب اور سب چیزیں سنائیں ہم نے کھول کر

وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ

اور جو آدمی ہے لگا دی ہر ہم نے اس کی ہڈی اُس کی گردن سے اور نکال دکھائیں گے اس کو

الْقِيَمَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنشُورًا ﴿١٥﴾ اِقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ

قیامت کے دن ایک کتاب کو دیکھے گا اس کو کھلی ہوئی پڑھ لے کتاب اپنی تو ہی بس ہے

الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا ﴿١٦﴾ مَن اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ

آج کے دن اپنا حساب لینے والا جو کوئی راہ پر آیا تو آیا اپنے ہی بھلے کو

وَمَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ

اور جو کوئی بہکا رہا تو بہکا رہا اپنے ہی بُرے کو اور کسی پر نہیں پڑتا بوجھ دوسرے

أُخْرَىٰ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا ﴿١٧﴾

کا اور ہم نہیں ڈالتے بلا جب تک نہ بھیجیں کوئی رسول۔

خلاصہ تفسیر

ہم نے رات اور دن کو اپنی قدرت کی دو نشانیاں بنایا۔ سورات کی نشانی (یعنی خود رات) کو ہم نے دھندلا بنا دیا اور دن کی نشانی کو روشن بنایا کہ اس میں سب چیزیں بے تکلف دکھائی دیں، تاکہ (دن میں) اپنے رب کی روزی تلاش کرو اور رات اور دن کی آمد و رفت اور دنوں کے رنگ میں امتیاز کہ ایک روشن دوسرا اندھیرا ہے اور دونوں کی مقداروں میں اختلاف ہے، برسوں کا شمار اور (دوسرے چھوٹے چھوٹے) حساب معلوم کر لو (جیسا کہ سورہ یونس کے پہلے رکوع میں بیان ہوا ہے) اور ہم نے ہر چیز کو خوب تفصیل کے ساتھ بیان کیا ہے، لوح محفوظ میں تو تمام کائنات کی مکمل تفصیل بغیر کسی استناد کے ہے اور قرآن کریم میں تفصیل بقدر ضرورت ہے اس لئے یہ بیان دونوں کی طرف منسوب ہو سکتا ہے، اور ہم نے ہر عمل کرنے والے انسان کا عمل انیک ہو یا بد، اس کے گئے کا ہار بنا رکھا ہے (یعنی ہر شخص کا عمل اس کے ساتھ لازم و ملزوم ہے) اور پھر قیامت کے دن اس کا اعمال نامہ اس کے ردیکھنے کے واسطے نکال کر سامنے کر دیں گے جسکو وہ کھلا ہوا دیکھ لے گا اور اس سے کہا جائیگا کہ لے، اپنا اعمال نامہ (خود) پڑھ لے آج تو خود ہی اپنا حساب جانچنے کے لئے کافی ہے (یعنی اس کی ضرورت نہیں کہ تیرے اعمال کو کوئی دوسرا آدمی گناوے بلکہ تو خود ہی اپنا نامہ اعمال پڑھتا جا اور حساب لگاتا جا کہ تجھے کتنی سزا اور کتنی جزا ملنی چاہیے مطلب یہ ہے کہ اگرچہ ابھی عذاب سامنے نہیں آیا مگر وہ ٹپٹنے والا نہیں ایک وقت ایسا آنے والا ہے کہ انسان اپنے سب اعمال کو کھلی آنکھوں دیکھ لیگا، اور عذاب کی محبت اس پر قائم ہو جائے گی اور جو شخص دنیا میں سیدھی راہ پر چلتا ہے وہ اپنے ہی نفع کے لئے چلتا ہے اور جو شخص بے راہی اختیار کرتا ہے وہ بھی اپنے ہی نقصان کے لئے بے راہ ہوتا ہے وہ اس وقت اس کا خمیازہ بھگتے گا کسی دوسرے کا کچھ نقصان نہیں کیونکہ ہمارا قانون یہ ہے کہ اور کوئی شخص کسی (کے گناہ) کا بوجھ نہ اٹھا دے گا اور جس کسی کو کوئی سزا دی جاتی ہے وہ اس پر محبت تمام کرنے کے بعد دی جاتی ہے کیونکہ ہمارا قانون یہ ہے کہ ہم کبھی سزا نہیں دیتے جب تک کسی رسول کو اس کی ہدایت کے لئے نہیں بھیج لیتے۔

معارف و مسائل

آیات مذکورہ میں اول رات اور دن کے اختلاف کو اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کی نشانی قرار دیا اور پھر بتلایا کہ رات کو تاریک اور دن کو روشن کرنے میں بڑی حکمتیں ہیں۔ رات کے تاریک کرنے کی

حکمت تو اس جگہ بیان نہیں فرمائی۔ دوسری آیات میں مذکور ہے کہ رات کی تاریکی نیند اور آرام کے لئے مناسب ہے اور قدرت نے ایسا نظام بنا دیا ہے کہ ہر انسان اور جانور کو اسی رات کی تاریکی میں نیند آتی ہے پورا عالم یک وقت بخواب ہوتا ہے اگر مختلف لوگوں کی نیند کے مختلف اوقات ہوتے تو جانگنے والوں کے شور و شغب اور کام کاج کی وجہ سے سونے والوں کی نیند بھی حرام ہو جاتی۔

اور دن کو روشن کرنے کی اس جگہ دو حکمتیں بیان فرمائی ہیں اول یہ کہ دن کی روشنی میں آدمی اپنی روزی تلاش کر سکتا ہے محنت مزدوری، صنعت و حرفت سب کے لئے روشنی کی ضرورت ہے دوسرے یہ کہ رات دن کی آمد و رفت سے سالوں اور برسوں کی تعداد معلوم کیا سکے کہ تین سو ساٹھ دن پورے ہوتے پر مثلاً ایک سال پورا ہو گیا۔

اسی طرح دوسرے سب حسابات بھی رات دن کی آمد و رفت سے متعلق ہیں اگر رات دن کا یہ اختلاف نہ ہو تو مزدور کی مزدوری ملازم کی ملازمت معاملات کی میعادیں متعین کرنا سب مشکل ہو جائے گا۔

نامہ اعمال گئے کا ہار | یہ ہے کہ انسان کسی جگہ کسی حال میں رہے اس کا صحیفہ عمل اس کے ساتھ رہتا ہو | اس کا مطلب ہے اس کا عمل لکھا جاتا رہتا ہے جب وہ مرتا ہے تو بند کر کے رکھ دیا جاتا ہے پھر قیامت کے روز یہ صحیفہ عمل ہر ایک کے ہاتھ میں دیدیا جائیگا کہ خود پڑھ کر خود ہی اپنے دل میں فیصلہ کر لے کہ وہ مستحق ثواب ہے یا مستحق عذاب حضرت قتادہؓ سے منقول ہے کہ اس روز بے پڑھا آدمی بھی نامہ اعمال پڑھ لیگا۔ اس موقع پر اصہبانی نے بروایت حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ یہ روایت نقل کی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے روز بعض لوگوں کا نامہ اعمال جب ان کے ہاتھ میں دیا جائے گا وہ دیکھے گا کہ اس کے بعض اعمال صالحہ اس میں لکھے ہوئے نہیں ہیں تو عرض کرے گا کہ میرے پردگارا میں میرے فلاں فلاں عمل درج نہیں ہیں تو حق تعالیٰ کی طرف سے جواب ملے گا کہ ہم نے ان اعمال کو اس لئے مٹا دیا کہ تم لوگوں کی غیبت کیا کرتے تھے (منظہری)

بعثت رسل کے بغیر عذاب | اس آیت کی بناء پر بعض ائمہ فقہار کے نزدیک ان لوگوں کو کفر کے باوجود نہ ہونے کی تشریح | کوئی عذاب نہیں ہوگا جن کے پاس کسی نبی اور رسول کی دعوت نہیں پہنچی اور بعض ائمہ کے نزدیک جو اسلامی عقائد عقل سے سمجھے جاسکتے ہیں مثلاً خدا کا وجود اس کی توحید وغیرہ پس جو لوگ اسکے منکر ہوں گے ان کو کفر پر عذاب ہوگا اگرچہ ان کو کسی نبی و رسول کی دعوت نہ پہنچی ہو البتہ عام معاصی اور گناہوں پر سزا بغیر دعوت و تبلیغ انبیاء کے نہیں ہوگی اور بعض حضرات نے اس جگہ رسول سے مراد عام لی ہے خواہ وہ رسول دینی ہو خواہ انسانی عقل کہ وہ بھی ایک حیثیت سے اللہ

کا رسول ہی ہے۔

ادلاد مشرکین کو عذاب نہ ہوگا

آیت لَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ کے تحت تفسیر مغھری میں لکھا ہے کہ اس آیت سے ثابت ہوتا ہے کہ مشرکین و کفار کی ادلاد جو بالغ ہونے سے پہلے مر جائیں ان کو عذاب نہ ہوگا کیونکہ ماں باپ کے کفر سے وہ سزا کے مستحق نہیں ہوں گے۔ اس مسئلہ میں ائمہ فقہار کے اقوال مختلف ہیں مگر تفصیل کی یہاں ضرورت نہیں۔

وَإِذَا أَسْرَدْنَا أَنْ تَهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا

اور جب ہم نے چاہا کہ غارت کرے کسی بستی کو حکم بھیج دیا اُس کے عیش کرنے والوں کو پھر انہوں نے

فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا ۝۱۶ وَكَمْ

نا فرمانی کی اُس میں تب ثابت ہو گئی اُن پر بات پھر اکھاڑ مارا ہم نے ان کو اٹھا کر اور بہت

أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ ۝ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ

غارت کر دیے ہم نے قرن نوح کے پیچھے اور کافی بے تیرا رب اپنے بندوں کے گناہ

عِبَادٍ خَيْرًا بَصِيرًا ۝۱۷

جاننے والا دیکھنے والا -

اس سے پہلی آیات میں اس کا بیان تھا کہ حق تعالیٰ کی عادت یہ ہے کہ جب تک کسی قوم کے پاس انبیاء علیہم السلام کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کی ہدایات نہ پہنچ جائیں اور پھر بھی وہ اطاعت نہ کریں اس وقت تک اُن پر عذاب نہیں بھیجتے مذکورہ آیات میں اس کے دوسرے رخ کا بیان ہے کہ جب کسی قوم کے پاس رسول اور اللہ کے پیغام پہنچ گئے اور پھر بھی انہوں نے سرکشی سے کام لیا تو اس پر عذاب عام بھیج دیا جاتا ہے۔

خلاصہ تفسیر

اور جب ہم کسی بستی کو (جو اچھے کفر و نافرمانی کی وجہ سے بمقتضائے حکمتِ الہیہ ہلاک کرنے کے قابل ہو) ہلاک کرنا چاہتے ہیں تو (اُس کو بعثتِ رسل سے پہلے ہلاک نہیں کرتے بلکہ پہلے کسی رسول کی معرفت اس (بستی) کے خوش عیش (یعنی امیر و رئیس) لوگوں کو مخصوصاً اور دوسرے عوام کو عموماً ایمان و اطاعت کا حکم دیتے ہیں پھر جب وہ لوگ (کنا نہیں مانتے بلکہ وہاں شرارت مچاتے ہیں تب ان پر حجت تمام ہو جاتی ہے پھر اس بستی کو تباہ و غارت کر ڈالتے ہیں اور اسی عادت کے موافق ہم نے بہت سی

اُمّتوں کو نوح علیہ السلام کے زمانہ کے بعد اُن کے کفر و معصیت کے سبب ہلاک کیا ہے (جیسے عاد و ثمود وغیرہ اور نوح علیہ السلام کی قوم کا غرق ہو کر ہلاک ہونا مشہور و معروف ہے اس لئے مِنْ بَعْدِ نُوْحٍ پر اکتفا کیا گیا خود قوم نوح کا ذکر نہیں کیا اور یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ شروع سورت میں آیت ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ میں لفظ حَمَلْنَا سے طوفان نوح کی طرف اشارہ موجود ہے اس کو قوم نوح کی ہلاکت کا بیان قرار دیکر یہاں بعد نوح علیہ السلام کا ذکر فرمایا گیا، اور آپ کا رب اپنے بندوں کے گناہوں کا جاننے والا دیکھنے والا کافی ہے، تو یہاں کسی قوم کا گناہ ہوتا ہے ویسی سزا دیتا ہے

معارف و مسائل

ایک شبہ اور اس کا جواب | الفاظ آیت اِذَا كُنَّا آِِْاٰدَآءًا مِّنْ قَبْلُ کے بعد اَمْرًا نَا کے ظاہر سے یہ شبہ ہو سکتا تھا کہ ان لوگوں کا ہلاک کرنا ہی مقصود خداوندی تھا اس لئے اُن کو اول بذریعہ انبیاء ایمان و اطاعت کا حکم دینا پھر ان کے فسق و فجور کو عذاب کا سبب بنانا یہ سبب اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے ہوا تو اس صورت میں یہ بیچارے معذور و مجبور ہوئے اس کے جواب کی طرف ترجمہ اور خلاصہ تفسیر کے ضمن میں یہ اشارہ آچکا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو عقل و اختیار دیا اور عذاب و ثواب کے راستے متعین کر دیے جب کوئی اپنے اختیار سے عذاب ہی کے کام کا عزم کرے تو عادت الشریعہ ہے کہ وہ اسی عذاب کے اسباب ہتیا کر دیتے ہیں تو اصلی سبب عذاب کا خود ان کا عزم اور قصد کفر و معصیت کا نہ کہ محض ارادہ اس لئے وہ معذور نہیں ہو سکتے۔

آیت مذکورہ کی | لفظ اَمْرًا نَا کا مشہور مفہوم وہی ہے جو اوپر بیان کیا گیا ہے یعنی حکم دیا ہے لیکن اس ایک دوسری تفسیر | آیت میں اس لفظ کی قراءتیں مختلف ہیں ایک قراءت میں حبکو ابو عثمان ہندی ابو رجاہ ابو العالیہ اور مجاہد نے اختیار کیا ہے یہ لفظ بتشدید میم آیا ہے یعنی اَمْرًا نَا جس کے معنی یہ ہوتے ہیں کہ ہم نے امیر و حاکم بنا دیا خوش عیش سرمایہ دار لوگوں کو جو فسق و فجور میں مبتلا ہو گئے اور سب قوم کے لئے عذاب کا سبب بنے۔

اور حضرت غل و ابن عباس رضی اللہ عنہما کی ایک قراءت میں یہ لفظ اَمْرًا نَا پڑھا گیا جس کی تفسیر انھیں حضرات سے اکثر نا نقل کی گئی ہے یعنی جب اللہ تعالیٰ کسی قوم پر عذاب بھیجتے ہیں تو اس کی ابتدائی علامت یہ ہوتی ہے کہ اس قوم میں خوش عیش سرمایہ دار لوگوں کی کثرت کر دیکھائی ہے اور وہ اپنے فسق و فجور کے ذریعہ پوری قوم کو عذاب میں مبتلا کرنے کا سبب بن جاتے ہیں۔

انہیں سے پہلی قراءت کا حاصل تو یہ ہوا کہ ایسے خوش عیش سرمایہ داروں کو قوم کا حاکم بنا دیا جاتا ہے اور دوسری قراءت کا حاصل یہ ہے کہ قوم میں ایسے لوگوں کی کثرت کر دی جاتی ہے۔ ان دونوں سے یہ معلوم ہوا کہ عیش پسند لوگوں کی حکومت یا ایسے لوگوں کی قوم میں کثرت کچھ خوشی کی چیز نہیں

عذاب الہی کی علامت ہے حق تعالیٰ جب کسی قوم پر ناراض ہوتے ہیں اور اس کو عذاب میں مبتلا کرنا چاہتے ہیں تو اس کی ابتدائی علامت یہ ہوتی ہے کہ اس قوم کے حاکم درمیں ایسے لوگ بندھے جاتے ہیں جو عیش پسند، عیاش ہوں یا حاکم بھی نہ بنیں تو اس قوم کے افراد میں ایسے لوگوں کی کثرت کر دجاتی ہے وہ لوگوں صورتوں کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ یہ لوگ شہوات و لذات میں مست ہو کر اللہ کی نافرمانیاں خود بھی کرتے ہیں دوسروں کے لئے بھی اس کی راہ ہموار کرتے ہیں بالآخر ان پر اللہ تعالیٰ کا عذاب آجاتا ہے۔

مالداروں کا قوم پر اثر ہونا | آیت میں خوش عیش مالداروں کا خصوصیت سے ذکر کرنا اس طرف اشارہ ایک طبعی امر ہے | ہے کہ نظری طور پر عوام اپنے مالداروں اور حاکموں کے اخلاق و اعمال سے متاثر ہوتے ہیں جب یہ لوگ بد عمل ہو جائیں تو پوری قوم بد عمل ہو جاتی ہے اس لئے جن لوگوں کو اللہ تعالیٰ نے مال و دولت دیا ہے ان کو اس کی زیادہ فکر ہونا چاہئے کہ اپنے اعمال و اخلاق کی اصلاح کرتے رہیں ایسا نہ ہو کہ یہ عیش پرستی میں پڑ کر اس سے غافل ہو جائیں اور پوری قوم ان کی وجہ سے غلط راستے پر پڑ جائے تو قوم کے اعمال بد کا وبال بھی ان پر پڑے گا۔

مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ

جو کوئی چاہتا ہو پہلا گھر جلد دے دیں ہم اسکو اسی میں جتنا چاہیں جس کو چاہیں

ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْخُورًا ۱۸ وَمَنْ

پھر ٹھہرایا ہے ہم نے اُسکے واسطے درنخ داخل ہوگا اس میں اپنی برائی سن کر دھکیلا جا کر اور جس نے

أَسْرَادَ الْآخِرَةِ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ

چاہا بد بھلا گھر اور دوزخ کی اُس کے واسطے جو اُسکی دوزخ ہے اور وہ یقین پر ہے سو

كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا ۱۹ كَلَّا نُمَدُّ هَؤُلَاءِ وَهَؤُلَاءِ مِنْ

ایسوں کی دوزخ ٹھکانے لگی ہے ہر ایک کو ہم پہنچانے جاتے ہیں ان کو اور ان کو نیز سے

عَطَاءٍ رَبِّكَ ۚ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا ۲۰ أَنْظِرْ كَيْفَ

رب کی بخشش میں سے اور تیرے رب کی بخشش کسی نے نہیں روک لی دیکھ کیسا

فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ وَلِلْآخِرَةِ الْكِبْرُ دَرَجَاتٍ ۚ وَالْكِبَرُ تَفْضِيلًا ۲۱

بڑھا دیا ہم نے ایک کو ایک سے اور پہلے گھر میں تو اور بڑے درجے ہیں اور بڑی فضیلت

خلاصہ تفسیر

جو شخص اپنے نیک اعمال سے صرف دنیا کے نفع کی نیت رکھے گا، خواہ اس لئے کہ وہ آخرت کا منکر ہے یا اس لئے کہ آخرت سے غافل ہے، ہم ایسے شخص کو دنیا ہی میں جتنا چاہیں گے پھر یہ بھی سب کے لئے نہیں بلکہ جس کے واسطے چاہیں گے فی الحال ہی دیدیں گے یعنی دنیا ہی میں کچھ جزا مل جاوے گی) پھر آخرت میں خاک نہ ملے گا بلکہ وہاں ہم اس کے لئے جہنم تجویز کر دیں گے وہ اس میں بد حال راندہ درگاہ ہو کر داخل ہوگا اور جو شخص (اپنے اعمال میں) آخرت (کے ثواب) کی نیت رکھے گا در اس کے لئے جیسی کوشش کرنی چاہیے ویسی ہی کوشش بھی کرے گا (مطلب یہ ہے کہ ہر کوشش بھی مفید نہیں بلکہ کوشش صرف وہی مفید ہے جو شریعت اور سنت کے موافق ہو کیونکہ حکم ایسی ہی کوشش کا دیا گیا ہے جو عمل اور سعی شریعت و سنت کے خلاف ہو وہ مقبول نہیں) بشرطیکہ وہ شخص مومن بھی ہو سو ایسے لوگوں کی سعی مقبول ہوگی، غرض اللہ کے یہاں کامیابی کی شرطیں چار ہوں ہیں اول تصحیح نیت یعنی خالص ثواب آخرت کی نیت ہونا جس میں اغراض نفسانی شامل نہ ہوں دوسرے اس نیت کے لئے عمل اور کوشش کرنا صرف نیت و ارادہ سے کوئی کام نہیں ہوتا جب تک اس کے لئے عمل نہ کرے تیسرے تصحیح عمل یعنی سعی و عمل کا شریعت اور سنت کے مطابق ہونا کیونکہ مقصد کے خلاف سمت میں دوڑنا اور کوشش کرنا بجائے مفید ہونے کے مقصد سے اور دور کر دیتا ہے چوتھی شرط جو سب سے اہم اور سب کا مدار ہے وہ تصحیح عقیدہ یعنی ایمان ہے ان شرائط کے بغیر کوئی عمل اللہ کے نزدیک مقبول نہیں اور کفار کو دنیا کی نعمتیں حاصل ہونا ان کے اعمال کی مقبولیت کی علامت نہیں کیونکہ دنیا کی نعمتیں مقبولین بارگاہ کے لئے مخصوص نہیں بلکہ آپ کے رب کی عطا و دنیوی ہیں سے تو ہم ان مقبولین کی بھی امداد کرتے ہیں اور ان (غیر مقبولین) کی بھی (امداد کرتے ہیں) اور آپ کے رب کی عطا و دنیوی کسی پر بند نہیں آپ دیکھ لیجئے کہ ہم نے (اس دنیوی عطا میں بلا شرط ایمان و کفر کے) ایک کو دوسرے پر کس طرح فوقیت دی ہے یہاں تک کہ اکثر کفار اکثر مومنین سے زیادہ نعمت و دولت رکھتے ہیں کیونکہ یہ چیزیں قابل وقعت نہیں) اور البتہ آخرت (جو مقبولین بارگاہ کے ساتھ خاص ہے وہ) درجات کے اعتبار سے بہت بڑی ہے اور فضیلت کے اعتبار سے بھی اس لئے اہتمام اسی کا کرنا چاہئے)

معارف و مسائل

آیات مذکورہ میں اپنے عمل سے صرف دنیا کا ارادہ کرنے والوں کا اور ان کی سزا کا جو بیان

فرمایا ہے اس کے لئے تو الفاظ مَنْ كَانَ يُرِيدَ الْعَاجِلَةَ استعمال فرمائے جو اسرار و دوام پر دلالت کرتے ہیں جسکا مطلب یہ ہے کہ یہ سزا جہنم صرف اس صورت میں ہے کہ اس کے ہر عمل میں ہر وقت صرف دنیا ہی کی غرض چھائی ہوئی ہو آخرت کی طرف کوئی دھیان ہی نہ ہو ورا را دہ آخرت کہنے اور اس کی جزا کے بیان میں لفظ أَسْرَ إِذَا الْآخِرَةُ کا استعمال فرمایا جس کا مفہوم یہ ہے کہ مومن جس وقت بھی جس عمل میں آخرت کا ارادہ اور نیت کر لے گا اسکا وہ عمل مقبول ہو جائے گا خواہ کسی دوسرے عمل کی نیت میں کوئی فساد بھی شامل ہو گیا ہو۔

پہلا حال صرف کافر منکر آخرت کا ہو سکتا ہے اس لئے اسکا کوئی بھی عمل مقبول نہیں اور دوسرا حال مومن کا ہے اُس کا وہ عمل جو اخلاص و نیت کے ساتھ آخرت کے لئے ہو اور باقی شرائط بھی موجود ہوں وہ مقبول ہو جائے گا اور اس کے بھی جس عمل میں اخلاص نہ ہو یا دوسری شرطیں مفقود ہوں وہ مقبول نہیں ہوگا۔

بدعت اور خود رائی کا عمل کتنا ہی اچھا نظر آئے مقبول نہیں ہے کہ ہر عمل اور ہر کوشش نہ مفید ہوتی ہے نہ عند اللہ مقبول بلکہ عمل و سعی وہی معتبر ہے جو مقصد (آخرت) کے مناسب ہو اور مناسب ہونا یا نہ ہونا یہ صرف اللہ تعالیٰ اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے بیان سے ہی معلوم ہو سکتا ہے اس لئے جو نیک اعمال خود رائی اور منگھڑت طیفوں سے کئے جاتے ہیں جن میں بدعات کی عام رسوم شامل ہیں وہ دیکھنے میں سکتے ہی بھلے اور مفید نظر آئیں مگر آخرت کے لئے سعی مناسب نہیں اس لئے نہ وہ اللہ کے نزدیک مقبول ہیں اور نہ آخرت میں کار آمد۔

اور فی روح المعانی نے سَعِيَهَا کی تشریح میں سعی کے مطابق سنت ہونے کے ساتھ یہ بھی لکھا ہے کہ اس عمل میں استقامت بھی ہو یعنی عمل مفید مطابق سنت بھی ہو اور اس پر استقامت و درمداومت بھی ہو بد نظمی کے ساتھ کبھی کر لیا کبھی نہ کیا اس سے پورا فائدہ نہیں ہوتا۔

لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَّخَذُولاً ۝۲۶

مت شہرا اللہ کے ساتھ دوسرا حاکم بھر بیٹھ رہے گا تو الزام کھا کر بیکس ہو کر

وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا

اور حکم کر چکا ہے کہ نہ پوجو اُس کے سوائے اور ماں باپ کے ساتھ کھلافی کرو

إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقْدِرْ

مگر بوجھ جائے تیرے سامنے بڑھاپے کو ایک ان میں سے یا دونوں تو نہ کہ

لَهُمَا أَفٍّ وَلَا تَنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ۝۲۳ وَخُفِضَ

اُن کو ہوں اور نہ جھڑک اُن کو اور کہہ اُن سے بات ادب کی اور جھکا دے

لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا

اُن کے آگے کندھے عاجزی کر کر نیاز مندی سے اور کہہ اے رب اُن پر رحم کر جیسا

رَبِّي صَغِيرًا ۝۲۴ رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ وَإِنْ

پالا، انہوں نے مجھ کو چھوٹا سا تمہارا رب خوب جانتا ہے جو تمہارے جی میں ہے اگر

تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا ۝۲۵

تم نیک ہو گے تو وہ رجوع کرنے والوں کو بخشتا ہے ۔

ربط آیات سابقہ آیات میں قبول اعمال کے لئے چند مترابطہ کا بیان آیا ہے جنہیں ایک شرط یہ بھی پھنی کہ عمل مقبول وہی ہو سکتا ہے جو ایمان کے ساتھ ہو اور شریعت و سنت کے مطابق ہو۔ ان آیات میں ایسے ہی خاص خاص اعمال کی ہدایت کی گئی ہے جو شریعت کے بتلائے ہوئے احکام ہیں ان کی تعمیل آخرت کی فلاح اور ان کی خلاف ورزی آخرت کی ہلاکت کا سبب ہے اور چونکہ شرائط مذکورہ میں سب سے اہم شرط ایمان کی ہے اس لئے سب سے پہلا حکم بھی توحید کا بیان فرمایا۔ اس کے بعد حقوق العباد سے متعلقہ احکام ہیں۔

خلاصہ تفسیر

حکم اول توحید لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ (اے مخاطب، اللہ کے ساتھ کوئی اور معبود مت تجوئز کر یعنی شرک نہ کر) در نہ تو بد حال ہے یا روم و دگار ہو کر بیٹھ رہے گا (آگے پھر ایسی تاکید ہے) تیرے رب نہ سکھ کر دیا ہے کہ تجز اُس (معبود برحق) کے کسی کی عبادت مت کر یہی معنی آخرت کے طریقہ کی تفصیل ہے،

حکم دوم۔ اِدارِ حقوق والدین وَ بِأَنۡوَآلِیۡنِ احْسَاۡنًا (اور تم اپنے) ماں باپ کے ساتھ اچھا سلوک کیا کرو اگر وہ) تیرے پاس (ہوں اور) ان میں سے ایک یا دونوں بڑھاپے کی عمر کو پہنچ جائیں، جس کی وجہ سے محتاج خدمت ہو جائیں اور جبکہ طبعاً ان کی خدمت کرنا سببِ رسی معلوم ہو تو اس وقت بھی اتنا ادب کرو کہ) ان کو کبھی (ہاں سے) ہوں بھی مت کہنا اور نہ اُن کو جھڑکنا اور اُن سے خوب ادب سے بات کرنا اور ان کے سامنے شفقت سے انکاری کے ساتھ جھکے رہنا اور ان کے لئے حق تعالیٰ

سے، یوں دعا کرتے رہنا کہ اے میرے پروردگار! ان دونوں پر رحمت فرمائیے جیسا انھوں نے مجھ کو بچپن (کی عمر) میں پالا پرورش کیا ہے اور صرف اس ظاہری توقیر و تعظیم پر اکتفا مست کرنا دل میں بھی انکا ادب اور قصد اطاعت رکھنا کیونکہ، تمہارا رب تمہارے دلوں کی بات کو خوب جانتا ہے اور اسی وجہ سے تمہارے لئے اس کی تعمیل آسان کرنے کے واسطے ایک تخفیف کا حکم بھی سنا رہے ہیں کہ، اگر تم حقیقت میں دل ہی سے، سعادتمند ہو اور غلطی یا تنگ مزاجی یا دل تنگی سے کوئی ظاہری کوتاہی ہو جائے اور پھر نادان ہو کر معذرت کر لو، تو وہ توبہ کرنے والوں کی خطا معاف کر دیتا ہے۔

معارف و مسائل

والدین کے ادب و احترام اور اطاعت کی بڑی اہمیت

امام قرطبی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس آیت میں حق تعالیٰ نے والدین کے ادب و احترام اور ان کے ساتھ اچھا سلوک کرنے کو اپنی عبادت کے ساتھ ملا کر واجب فرمایا ہے جیسا کہ سورہ لقمان میں اپنے شکر کے ساتھ والدین کے شکر کو ملا کر لازم فرمایا ہے **اِنَّ الشُّكْرَ لِلّٰہِ وَلِوَالِدَیْکَ** (یعنی میرا شکر ادا کر اور اپنے والدین کا بھی) اس سے ثابت ہوتا ہے کہ اللہ جل شانہ کی عبادت کے بعد والدین کی اطاعت سب سے اہم اور اللہ تعالیٰ کے شکر کی طرح والدین کا شکر گزار ہونا واجب ہے صحیح بخاری کی یہ حدیث بھی اسی پر شاہد ہے جس میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ایک شخص نے سوال کیا کہ ”اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ محبوب عمل کیا ہے“ آپ نے ارشاد فرمایا کہ ”نماز اپنے وقت (مستحب) میں اُس نے پھر دریافت کیا کہ اس کے بعد کونسا عمل سب سے زیادہ محبوب ہے تو آپ نے فرمایا ”والدین کے ساتھ اچھا سلوک“ (قرطبی)

والدین کی اطاعت و خدمت کے فضائل و ادبائست حدیث میں

(۱) مسند احمد - ترمذی - ابن ماجہ - مستدرک حاکم میں بند صحیح حضرت ابو الدرداء رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ باب جنت کا درمیانی دروازہ ہے اب تمہیں اختیار ہے کہ اس کی حفاظت کرو یا ضائع کر دو (منظہری) (۲) درجہ جامع ترمذی و مستدرک حاکم میں حضرت عبد اللہ ابن عمر کی روایت ہے اور حاکم نے اس روایت کو صحیح کہا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ”اللہ کی رضا باب کی رضا میں ہے اور اللہ کی ناراضی باب کی ناراضی میں۔“

(۳) ابن ماجہ نے بروایت حضرت ابو امامہ رضی اللہ عنہ نقل کیا ہے کہ ایک شخص نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے دریافت کیا کہ اولاد پر ماں باپ کا کیا حق ہے۔ آپ نے فرمایا کہ ”وہ دونوں ہی تیری جنت یا دوزخ ہیں مطلب یہ ہے کہ ان کی اطاعت و خدمت جنت میں لیجاتی ہے اور ان کی بے ادبی اور ناراضی دوزخ میں۔“

(۴) یہی نے شعب الایمان میں اور ابن عساکر نے بروایت حضرت ابن عباس رضی نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص اشد کے لئے اپنے ماں باپ کا فرمانبردار رہا اس کے لئے جنت کے دو دروازے کھلے رہیں گے اور جو ان کا نافرمان ہو اس کے لئے جہنم کے دو دروازے کھلے رہیں گے اور اگر ماں باپ میں سے کوئی ایک ہی تھا تو ایک دروازہ جنت یا دوزخ کا کھلے رہیگا اس پر ایک شخص نے سوال کیا کہ یہ جہنم کی وعید کیا اس صورت میں بھی ہے کہ ماں باپ نے اس شخص پر ظلم کیا ہو تو آپ نے تین مرتبہ فرمایا **وَإِنْ ظَلَمَّا وَإِنْ ظَلَمَّا وَإِنْ ظَلَمَّا** یعنی ماں باپ کی نافرمانی اور ان کو ایذا رسانی پر جہنم کی وعید ہے خواہ ماں باپ نے ہی لڑکے پر ظلم کیا ہو جس کا حاصل یہ ہے کہ اولاد کو ماں باپ سے انتقام لینے کا حق نہیں کہ انہوں نے ظلم کیا تو یہ بھی ان کی خدمت و اطاعت سے ہاتھ کھینچ لیں۔

(۵) یہی نے بروایت حضرت ابن عباس رضی نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو خدمتگذار بیٹا اپنے والدین پر رحمت و شفقت سے نظر ڈالتا ہے تو ہر نظر کے بدلے میں ایک حج مقبول کا ثواب پاتا ہے، لوگوں نے عرض کیا کہ اگر وہ دن میں سو مرتبہ اس طرح نظر کرے، آپ نے فرمایا کہ ”ہاں سو مرتبہ بھی ہر نظر پر یہی ثواب ملتا رہے گا، اللہ تعالیٰ بڑا ہے (اس کے خزانے میں کوئی کمی نہیں ہے) والدین کی حق تلفی کی سزا آخرت سے پہلے دنیا میں بھی ملتی ہے“

(۶) یہی نے شعب الایمان میں بروایت ابی بکرہ نقل کیا ہے کہ

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اور سب گناہوں کی سزا

تو اللہ تعالیٰ جس کو چاہتے ہیں قیامت تک مؤخر کر دیتے ہیں بجز والدین کی حق تلفی اور نافرمانی کے کہ اس کی سزا آخرت سے پہلے دنیا میں بھی دی جاتی ہے (یہ سب روایات تفسیر مظہری سے نقل کی گئی ہیں)

والدین کی اطاعت کن چیزوں میں اس پر علل و فقہاء کا اتفاق ہے کہ والدین کی اطاعت صرف جائز واجب اور کہاں مخالفت کی گنجائش ہے۔ کاموں میں واجب ہے ناجائز یا گناہ کے کام میں اطاعت واجب تو کیا جائز بھی نہیں حدیث میں ہے **لَا طَاعَةَ لِمَخْلُوقٍ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالِقِ** یعنی خالق کی نافرمانی میں کسی مخلوق کی اطاعت جائز نہیں۔

والدین کی خدمت اور اچھے سلوک کے امام قرطبی نے اس مسئلہ کی شہادت میں حضرت سہار رضی اللہ عنہما کا یہ واقعہ صحیح بخاری سے نقل کیا ہے کہ حضرت سہار رضی اللہ عنہ نے

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے استفتا کیا کہ میری والدہ جو مشرک ہے مجھ سے ملنے کے لئے آتی ہے کیا میرے لئے جائز ہے کہ میں اس کی خاطر مدارات کروں آپ نے فرمایا **”صِرْتُ أُمِّي“** یعنی اپنی ماں کی صلہ رحمی اور خاطر مدارات کر دو اور کافر ماں باپ کے بارے میں خود قرآن کریم کا یہ ارشاد موجود ہے **وَصَاحِبُهُمَا فِي الدُّنْيَا مَعْشَرًا وَفًا** یعنی جس کے ماں باپ کافر ہوں اور اسکو بھی کافر مہونے کا حکم

دین تو ان کا اس معاملے میں حکم ماننا تو جائز نہیں مگر دنیا میں ان کے ساتھ معرودت طریقہ کا برتاؤ کیا جائے
ظاہر ہے کہ معرودت طریقہ سے یہی مراد ہے کہ ان کے ساتھ مدارات کا معاملہ کریں۔

مسند: جب تک جہاد فرض عین نہ ہو جائے فرض کفایہ کے درجے میں رہے اس وقت تک کسی
لوگ کے لئے بغیر ان کی اجازت کے جہاد میں شریک ہو جانا جائز نہیں صحیح بخاری میں حضرت عبداللہ بن عمر
سے روایت ہے کہ ایک شخص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں شریک جہاد ہونے کی اجازت
لینے کے لئے حاضر ہوا۔ آپ نے اس سے دریافت کیا کہ کیا تمہارے والدین زندہ ہیں اس نے عرض کیا
کہ ہاں زندہ ہیں آپ نے فرمایا ففیہما فجاءہما یعنی بس تو اب تم ماں باپ کی خدمت میں رہو
جہاد کو مطلب یہ ہے کہ ان کی خدمت میں تمہیں جہاد کا ثواب مل جائے گا۔ دوسری روایت میں
اس کے ساتھ یہ بھی مذکور ہے کہ اس شخص نے یہ بیان کیا کہ میں اپنے ماں باپ کو روٹا ہوا چھوڑ کر آیا ہوں
اس پر آپ نے فرمایا کہ "جاؤ ان کو ہنسنا دجیسا کہ ان کو روٹا یا ہے" یعنی ان سے جا کر کہہ دو کہ میں آپ کی مرضی کے
خلاف جہاد میں نہیں جاؤں گا۔ (قرطبی)

مسند: اس روایت سے معلوم ہوا کہ جب کوئی چیز فرض عین یا واجب علی العین ہو کفایہ کے
درجہ میں ہو تو اولاد کے لئے وہ کام بغیر ماں باپ کی اجازت کے جائز نہیں اس میں کمال علم دین حاصل کرنا
اور تبلیغ دین کے لئے سفر کرنے کا حکم بھی شامل ہے کہ بقدر فرض علم دین جسکو حاصل ہو وہ عالم بننے
کے لئے سفر کرے یا لوگوں کو تبلیغ و دعوت کے لئے سفر کرے تو بغیر اجازت والدین کے جائز نہیں۔
مسند: والدین کے ساتھ جو حسن سلوک کا حکم قرآن و حدیث میں آیا ہے اس میں یہ بھی داخل
ہے کہ جن لوگوں سے والدین کی قرابت یا دوستی تھی ان کے ساتھ بھی حسن سوک کا معاملہ کرے خصوصاً
ان کی وفات کے بعد صحیح بخاری میں بروایت حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما کہ رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم نے فرمایا کہ "باپ کے ساتھ بڑا سلوک یہ ہے کہ اس کے مرنے کے بعد اس کے دوستوں کے
ساتھ اچھا سلوک کرے اور حضرت ابواسید بدری رضی اللہ عنہ نے نقل کیا ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
کے ساتھ بیٹھا تھا ایک انصاری شخص آیا اور سوال کیا یا رسول اللہ ماں باپ کے انتقال کے بعد بھی اکا
کوئی حق میرے ذمہ باقی ہے آپ نے فرمایا ہاں۔ ان کے لئے دعا اور استغفار کرنا اور جو عہد انھوں نے
کسی سے کیا تھا اس کو پورا کرنا اور ان کے دوستوں کا اکرام و احترام کرنا اور ان کے ایسے رشتہ داروں
کے ساتھ صلہ رحمی کا برتاؤ کرنا جنکا رشتہ قرابت صرف انھیں کے واسطے ہے والدین کے یہ حقوق
ہیں جو ان کے بعد بھی تمہارے ذمہ باقی ہیں۔

آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی عادت تھی کہ حضرت خدیجہ ام المومنین کی وفات کے بعد ان کی
سہیلیوں کے پاس ہدیہ بھیجی کرتے تھے جس سے حضرت خدیجہ کا حق ادا کرنا مقصود تھا۔

والدین کے ادب کی رعایت | والدین کی خدمت و اطاعت والدین ہونے کی حیثیت سے کسی زمانے
خصوصاً بڑھاپے میں | اور کسی عمر کے ساتھ مقید نہیں ہر حال اور ہر عمر میں والدین کے ساتھ اچھا
سلوک واجب ہے لیکن واجبات و فرایض کی ادائیگی میں جو حالات عادتہ و کاوٹ بنا کرتے ہیں ان حالات
میں قرآن حکیم کا عام اسلوب یہ ہے کہ احکام پر عمل کو آسان کرنے کے لئے مختلف پہلوؤں سے ذہنوں کی تربیت
بھی کرتا ہے اور ایسے حالات میں تعمیل احکام کی پابندی کی مزید تاکید بھی۔

والدین کے بڑھاپے کا زمانہ جبکہ وہ اولاد کی خدمت کے محتاج ہو جائیں ان کی زندگی اولاد کے
رحم و کرم پر رہ جائے اس وقت اگر اولاد کی طرف سے ذرا سی بے رخی بھی محسوس ہو تو وہ ان کے دل
کا زخم بن جاتی ہے۔ دوسری طرف بڑھاپے کے عوارض طبعی طور پر انسان کو چڑچڑاہٹا بنا دیتے ہیں تیسرے
بڑھاپے کے آخری دور میں جب عقل و فہم بھی جواب دینے لگتے ہیں تو ان کی خواہشات و مطالبات کچھ
ایسے بھی ہو جاتے ہیں جن کا پورا کرنا اولاد کے لئے مشکل ہوتا ہے قرآن حکیم نے ان حالات میں والدین
کی دلجوئی اور راحت رسانی کے احکام دینے کے ساتھ انسان کو اس کا زمانہ طفولیت یاد دلایا کہ
کسی وقت تم بھی اپنے والدین کے اس سے زیادہ محتاج تھے جس قدر آج وہ تمہارے محتاج ہیں تو جس طرح
انہوں نے اپنی راحت و خواہشات کو اُس وقت تم پر قربان کیا اور تمہاری بے عقلی کی باتوں کو پیار کے
ساتھ برداشت کیا اب جبکہ ان پر محتاجی کا یہ وقت آیا تو عقل و شرافت کا تقاضا ہے کہ ان کے اس
سابق احسان کا بدلہ ادا کر دے ایت میں کُنَادَکُنْیَا فِی صَغِيرًا سے اسی طرف اشارہ کیا گیا ہے اور
آیات مذکورہ میں والدین کے بڑھاپے کی حالت کو پہنچنے کے وقت چند تاکیدیں احکام دیئے گئے ہیں
اول یہ کہ ان کو اُن بھی نہ کہے لفظ اُن سے مراد ہر ایسا کلمہ ہے جس سے اپنی ناگواری کا
اظہار ہو یہاں تک کہ ان کی بات سکر اس طرح لمبا سانس لینا جس سے اپنی ناگواری کا اظہار ہو وہ بھی اسی کلمہ
اُن میں داخل ہے ایک حدیث میں بردایت حضرت علی رضی اللہ عنہ کہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ
ایذا رسانی میں اُن کہنے سے بھی کم کوئی درجہ ہوتا تو یقیناً وہ بھی ذکر کیا جاتا حاصل یہ ہے کہ جس چیز سے
ماں باپ کو کم سے کم بھی اذیت پہنچے وہ بھی ممنوع ہے۔

دوسرا حکم ہے وَلَا تَقْسُرُوا لِهٰذَا لَقَدْ نَهَىٰ عَنْهُ جَعَلَ ذَلْتُنَّ کے میں اسکا سبب ایذا رہنا ظاہر ہے
تیسرا حکم ذَلَّ لَقَدْ نَهَىٰ عَنْهُ ہے پہلے دو حکم منفی پہلو سے متعلق تھے جنہیں والدین کی ادنیٰ سے ادنیٰ بار خاطر
کو روکا گیا ہے اس تیسرے حکم میں مثبت انداز سے والدین کے ساتھ گفتگو کا ادب سکھلایا گیا ہے کہ ان سے
محبت و شفقت کے نرم لہجہ میں بات کی جائے حضرت معین بن مسیب نے فرمایا جس طرح کوئی غلام اپنی سخت مزاج آقا کی بات کرتا ہے
چوتھا حکم وَ اخْفِضْ لَهٗمَا جَنَاحَ الذِّكْرِ مِنَ الرَّحْمَةِ جس کا حاصل یہ ہے کہ ان کے
سامنے اپنے آپ کو عاجز و ذلیل آدمی کی صورت میں پیش کرے جیسے غلام آقا کے سامنے، جناح کے معنی

بازو کے ہیں لفظی معنی یہ ہیں کہ والدین کے لئے اپنے بازو عاجزی اور ذلت کے ساتھ جھکائے آئندہ میں من الرحمة کے لفظ سے ایک تو اس پر متنبہ کیا کہ والدین کے ساتھ یہ معاملہ محض دکھاوے کا نہ ہو بلکہ قلبی رحمت و عزت کی بنیاد پر ہو دوسرے شاید اشارہ اس طرف بھی ہے کہ والدین کے سامنے ذلت کے ساتھ پیش آنا حقیقی عزت کا مقدمہ ہے کیونکہ یہ واقعی ذلت نہیں بلکہ اس کا سبب شفقت و رحمت ہے۔

پانچواں حکم وَفَلِّ رِّبَّ امْرَأَتِهِمَا ہے جسکا حاصل یہ ہے کہ والدین کی پوری رحمت رسائی تو انسان کے بس کی بات نہیں اپنی مقدور بھر راحت رسائی کی فکر کے ساتھ ان کے لئے اللہ تعالیٰ سے بھی دعا کرتا رہے کہ اللہ تعالیٰ اپنی رحمت سے ان کی سب مشکلات کو آسان اور تکلیفوں کو دور فرمائے یہ آخری حکم ایسا وسیع اور عام ہے کہ والدین کی وفات کے بعد بھی جاری ہے جس کے ذریعہ وہ ہمیشہ والدین کی خدمت کر سکتا ہے۔

مسئلہ والدین اگر مسلمان ہوں تو ان کے لئے رحمت کی دعا ظاہر ہے لیکن اگر وہ مسلمان نہ ہوں تو ان کی زندگی میں یہ دعا اس نیت سے جائز ہوگی کہ ان کو دنیوی تکلیف سے نجات ہو اور ایمان کی توفیق ہو مرنے کے بعد ان کے لئے دعا رحمت جائز نہیں (قرطبی مخصا)

ایک واقعہ عجیب قرطبی نے اپنی اسناد مفصل کے ساتھ حضرت جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ایک شخص رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا اور شکایت کی کہ میرے باپ نے میرا مال لے لیا ہے۔ آپ نے فرمایا کہ اپنے والد کو بلا کر لاؤ اسی وقت جبریل امین تشریف لائے اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ جب اس کا باپ آجائے تو آپ اس سے پوچھیں کہ وہ کلمات کیا ہیں جو اس نے دل میں کہے ہیں خود اس کے کانوں نے بھی ان کو نہیں سنا جب یہ شخص اپنے والد کو لیکر پہنچا تو آپ نے والد سے کہا کہ کیا بات ہے آپکا بیٹا آپ کی شکایت کرتا ہے کیا آپ چاہتے ہیں کہ اس کا مال چھین لیں والد نے عرض کیا کہ آپ اسی سے یہ سوال فرمائیں کہ میں اسکی بھوپھی خالہ یا اپنے نفس کے سوا کہاں خرچ کرتا ہوں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایسا جبکہ مطلب یہ تھا کہ بس حقیقت معلوم ہو گئی اب اور کچھ کہنے سننے کی ضرورت نہیں اس کے بعد اس کے والد سے دریافت کیا کہ وہ کلمات کیا ہیں جسکو ابھی تک خود تمہارے کانوں نے بھی نہیں سنا۔ اس شخص نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ میں ہر معاملہ میں اللہ تعالیٰ آپ پر ہمارا ایمان اور یقین بڑھا دیتے ہیں جو بات کسی نے نہیں سنی اسکی آپ کو اطلاع ہو گئی جو ایک معجزہ ہے پھر اس نے عرض کیا کہ یہ ایک حقیقت ہے کہ میں نے چند اشعار دل میں کہے تھے جسکو میرے کانوں نے بھی نہیں سنا آپ نے فرمایا کہ وہ ہمیں سناؤ اس وقت اس نے یہ اشعار ذیل سائے۔

غَدَاؤُكَ مَوْلُودًا وَمُنْتَكًا يَا فَعَا تَعَلَّ بِمَا أَجْنَيْ عَلَيْكَ وَتَهْمَلُ

میں نے تجھے بچپن میں غزادی اور جوان ہونے کے بعد بھی تمہاری ذمہ داری اٹھائی
تمہارا سب کھانا پینا میری ہی کمان سے تھا

إِذَا لَيْلَةٌ ضَاغَتْ بِالْقَمَلِ مَرَاتٍ لَسَقْتُكَ إِلَّا سَاهِرًا انْسِلَمَ

جب کسی رات میں تمہیں کوئی بیماری پیش آگئی تو میں نے تمام رات تمہاری بیماری
کے سبب بیداری اور بقیہ رات میں گزاری

كَأَنِّي أَنَا الْمَطْرُوقُ دُونَكَ بِالَّذِي طُرِقْتُ بِهِ دُونِي فَعَيْنِي تَهْمَلُ

گو یا کہ تمہری بیماری مجھے ہی لگی ہے تمہیں نہیں جس کی وجہ سے میں تمام شب روتا رہا۔

تَخَافُ الرُّوحَى نَفْسِي عَلَيْكَ وَإِنِّهَا لَتَعْلَمَنَّ الْمَوْتَ رَقْتُ مُوَجَّلُ

میرا دل تمہاری ہلاکت سے ڈرتا رہا حالانکہ میں جانتا تھا کہ موت کا ایک دن مقرر ہے پہلے پیچھے نہیں ہو سکتی

فَلَمَّا بَلَغْتَ السِّنَّ وَالْغَايَةَ الَّتِي إِلَيْهَا مَدَى مَا كُنْتَ فِيكَ أَوْ قَبْلُ

پھر جب تم اس عمر اور اس حد تک پہنچ گئے جس کی میں تمہا کیا کرتا تھا۔

جَعَلْتُ جَزَائِي غَاظَةً وَفَظَاطَةً كَأَنَّكَ أَنْتَ الْمُنْعَمُ الْمُنْفَضِلُ

تو تم نے میرا بدلہ سخت اور سخت کلامی بنا دیا گو یا کہ تمہیں مجھ پر احسان و انعام کر رہے ہو۔

فَلَيْتَكَ إِذْ لَمْ تَرَ حَقَّ أَبَوَيْ فَعَلْتَ كَمَا الْجَائِمُ الْمَصَاقِبُ يَفْعَلُ

کاش اگر تم سے میرے باپ ہونے کا حق ادا نہیں ہو سکتا تو کم از کم ایسا ہی کر لینے جیسا

ایک شریف پڑوسی کیا کرتا ہے

فَأَوْلَيْتَنِي حَقَّ الْجَوَائِرِ وَلَمْ تَكُنْ عَلَيَّ بِمَالٍ دُونَ مَالِكَ تَبْغَلُ

تو کم از کم مجھے پڑوسی کا حق تو دیا ہوتا اور خود میرے ہی مال میں میرے حق میں منہل سے کام نہ لیا ہوتا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ اشعار سننے کے بعد بیٹے کا گریہ بیان کیا اور فرمایا: انت و

مالك لا بيلك یعنی جا تو بھی اور تیرا مال بھی سب باپ کا ہے (تفسیر قرطبی ص ۱۰۲: ۱۱) یہ اشعار عربی

ادب کی مشہور کتاب حماسہ میں بھی نقل کئے گئے مگر ان کو امیہ ابن ابی الصلت شاعر کی طرف منسوب کیا

ہے اور بعض نے کہا کہ یہ عبدالملک کے اشعار ہیں بعض نے انکی نسبت ابو العباس اُمّی کی طرف کی ہے (عائزہ قرطبی)

مذکورہ آیات میں سے آخری آیت رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ میں اس دل تنگی کو

رفع فرمادیا گیا ہے جو والدین کے ادب و تعظیم کے متعلق احکام مذکورہ سے اولاد کے دل میں پیدا ہو سکتی ہے کہ

والدین کے ساتھ ہر وقت رہنا ہے ان کے اور اپنے حالات بھی ہر وقت یکساں نہیں ہوتے کسی وقت زبان

سے کوئی ایسا کلمہ نکل گیا جو مذکور الصدر آداب کے خلاف ہو تو اس پر جہنم کی وعید ہے اس طرح گناہ

سے بچنا سخت مشکل ہوگا اس آیت میں اس قبہ اور اس سے دلچسپی کو دور کرنے کے لئے فرمایا کہ بغیر ارادہ بے ادبی کے کبھی کسی پریشانی یا غفلت سے کوئی کلمہ صادر نہ ہو جائے اور پھر اس سے توبہ کر لے تو اللہ تعالیٰ دلوں کے حال سے واقف ہیں کہ وہ کلمہ بے ادبی یا ایذا کے لئے نہیں کہا تھا وہ معاف فرمانے والے ہیں لفظ اذابین بمعنی تو ابین ہے حدیث میں بعد مغرب کی چھ رکعات اور اشراق کی نوافل کو صلوات الاذابین کہا گیا ہے جس میں اشارہ ہے کہ ان نمازوں کی توفیق انہیں لوگوں کو نصیب ہوتی ہے جو اذابین اور تو ابین ہیں۔

وَابْتَذِ الْقُرْبٰی حَقَّهٗ وَالْمَسْكِیْنَ وَابْنَ السَّبِیْلِ وَلَا

اور دے قرابت والے کو اس کا حق اور محتاج کو اور مسکین کو اور مت

تَبَدِّلْ رَتْبًا ۙ ۝۲۱ اِنَّ الْمُبَدِّلِیْنَ كَانُوْا اِخْوَانَ

اُڑا بے جا بے شک اڑانے والے بھائی ہیں

الشَّیْطٰنِ ۚ وَكَانَ الشَّیْطٰنُ لِلرَّبِّ كَفُوْرًا ۝۲۲

شیطانوں کے اور شیطان ہے اپنے رب کا شکر۔

خلاصہ تفسیر

ان دونوں آیتوں میں حقوق عباد کے متعلق دو مزید حکم مذکور ہیں اول والدین کے علاوہ دوسرے رشتہ داروں اور عام مسلمانوں کے حقوق۔ دوسرے خرچ کرنے میں فضول خرچی کی ممانعت مختصر تفسیر یہ ہے اور قرابت دار کو اس کا حق مالی و غیر مالی، دیتے رہنا اور محتاج و مسافر کو بھی (اون کے حقوق) دیتے رہنا اور مال کو بے موقع مست اڑانا بشک بے موقع مال اڑانے والے شیطان کے بھائی بند ہیں (یعنی اس کے مشابہ ہوتے ہیں) اور شیطان اپنے پروردگار کا بڑا ناشکر ہے کہ حق تعالیٰ نے اس کو دولت عقل کی دی اس نے اس دولت عقل کو اللہ تعالیٰ کی نافرمانی میں خرچ کیا اسی طرح فضول خرچی کرنے والوں کو اللہ تعالیٰ نے دولت مال کی دی مگر وہ اُسکو اللہ تعالیٰ کی نافرمانی میں خرچ کرتے ہیں۔

معارف و مسائل

عام رشتہ داروں | پچھلی آیتوں میں والدین کے حقوق اور ان کے ادب و احترام کی تعلیم تھی اس کے حقوق کا اہتمام | آیت میں عام رشتہ داروں کے حقوق کا بیان ہے کہ ہر رشتہ کا حق ادا کیا جائے

جو کم سے کم ان کے ساتھ حسن معاشرت اور عمدہ سلوک ہے اور وہ اگر جاہل ہوں تو ان کی مالی امداد بھی اپنی وسعت کے مطابق اس میں داخل ہے اس آیت سے اتنی بات تو ثابت ہو گئی کہ ہر شخص پر اسکے عام رشتے دار عزیزوں کا بھی حق ہے۔ وہ کیا اور کتنا ہے اس کی تفصیل مذکور نہیں مگر عام عملہ رحمی اور حسن معاشرت کا اس میں داخل ہونا واضح ہے امام اعظم ابو حنیفہؒ کے نزدیک اسی فرمان کے تحت جو رشتہ دار ذی رحم محرم ہو اگر وہ عورت یا بچہ ہے جن کے پاس اپنے گزارہ کا سامان نہیں اور کمانے پر بھی قدرت نہیں اسی طرح جو رشتہ دار ذی رحم محرم اپنا راج یا اندھا ہوا اور اس کی ملک میں اتنا مال نہیں جس سے اس کا گزارہ ہو سکے تو ان کے جن رشتہ داروں میں اتنی وسعت ہے کہ وہ ان کی مدد کر سکتے ہیں ان پر ان سب کا نفقہ فرض ہے اگر ایک ہی درجہ کے کئی رشتہ دار صاحب وسعت ہوں تو ان سب پر تقسیم کر کے ان کا گزارہ نفقہ دیا جائے گا۔ سورۃ بقرہ کی آیت **وَعَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ ذَٰلِكَ** سے بھی یہ حکم ثابت ہے (تفسیر مظہری) اس آیت میں اہل قرابت اور مسکین و مسافر کو مال مدد دینے اور صلہ رحمی کرنے کو ان کا حق فرما کر اس طرف اشارہ کر دیا کہ دینے والے کو ان پر احسان جتانے کا کوئی موقع نہیں کیونکہ ان کا حق اس کے ذمہ فرض ہے دینے والا اپنا فرض ادا کر رہا ہے کسی پر احسان نہیں کر رہا۔

تبذیر یعنی فضول خرچی | فضول خرچی کے معنی کو قرآن حکیم نے دو لفظوں سے تعبیر فرمایا ہے ایک تبذیر اور دوسرے اسراف تبذیر کی ممانعت تو اس آیت مذکورہ میں واضح ہے اسراف کی ممانعت آیت **وَلَا تُسْرِفُوا** سے ثابت ہے بعض حضرات نے فرمایا کہ دونوں لفظ ہم معنی ہیں کسی معصیت میں یا بے موقع بے محل خرچ کرنے کو تبذیر و اسراف کہا جاتا ہے اور بعض حضرات نے تفصیل کی ہے کہ کسی گناہ میں یا باطل بے موقع بے محل خرچ کرنے کو تبذیر کہتے ہیں اور جہاں خرچ کرنے کا بے موقع ذمہ مگر ضرورت کے زائد خرچ کیا جائے اسکو اسراف کہتے ہیں ایسے تبذیر نسبت اسراف کے اشد ہے تبذیر کو شیطان کا بھائی قرار دیا گیا ہے امام تفسیر حضرت مجاہد رحمہ نے فرمایا کہ اگر کوئی اپنا سارا مال حق کے لئے خرچ کر دے تو وہ تبذیر نہیں اور اگر باطل کے لئے ایک **مُدًّا** (آدھ سیر) بھی خرچ کرے تو وہ تبذیر ہے۔ حضرت عبداللہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ غیر حق میں بے موقع خرچ کرنے کا نام تبذیر ہے (منظہری) امام مالکؒ نے فرمایا کہ تبذیر یہ ہے کہ انسان مال کو حاصل تو حق کے مطابق کرے مگر خلاف حق خرچ کر ڈالے اور اس کا نام اسراف بھی ہے اور یہ حرام ہے۔ (قرطبی)

امام قرطبیؒ نے فرمایا کہ حرام و ناجائز کام میں تو ایک درہم خرچ کرنا بھی تبذیر ہے اور جائز و مباح خواہشات میں حد سے زیادہ خرچ کرنا جس سے آئندہ محتاج فقیر ہو جانے کا خطرہ ہو جائے یہ بھی تبذیر میں داخل ہے ہاں اگر کوئی شخص اصل و اس المال کو محفوظ رکھتے ہوئے اسکے منافع کو اپنی جائز خواہشات میں وسعت کے ساتھ خرچ کرتا ہے تو وہ تبذیر میں داخل نہیں (قرطبی ج ۱ ص ۱۴۴)

وَأِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمْ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِنْ رَبِّكَ تَرْجُوهَا

اور اگر کبھی تنہا کرے تو ان کی طرف سے انتظار میں اپنے رب کی مہربانی کے جس کی تمھکو

فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا ۲۸

تو قہ ہے تو کہہ دے اُن کو بات نرمی کی ۔

خلاصہ تفسیر

اس آیت میں حقوق العباد سے متعلق پانچوں حکم یہ دیا گیا ہے کہ اگر کسی وقت حاجتمندوں کو انکی ضرورت کے مطابق دینے کا انتظام نہ ہو سکے تو اس وقت بھی ان کو رد کھا جو اسب نہ دیا جائے بلکہ ہمہ رکھ کے ساتھ آئندہ سہولت کی امید دلائی جائے۔ آیت کی تفسیر یہ ہے ۔

اور اگر کسی وقت تمہارے پاس ان لوگوں کو دینے کے لئے مال نہ ہو اور اس لئے تم کو اس رزق کے انتظار میں جسکی اپنے پروردگار سے توقع ہو اور اس کے نہ آنے تک، اُن سے پہلو تہی کرنا پڑے تو (اتنا خیال رکھنا کہ اُن سے نرمی کی بات کہہ دینا یعنی دلجوئی کے ساتھ ان سے وعدہ کر لینا کہ اللہ تعالیٰ کہیں سے آئیگا تو دیں گے دل آزار جواب نہ دینا)

معارف و مسائل

اس آیت میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور ان کے واسطے سے پوری اُمت کی عجیب اخلاقی تربیت ہے کہ اگر کسی وقت ضرورت مند لوگ سوال کریں اور آپ کے پاس دینے کو کچھ نہ ہو اس لئے ان لوگوں سے اعراض کرنے پر مجبور ہو تو بھی آپ کا یہ اعراض مستغنیانہ یا مخاطب کے لئے توہین آمیز نہ ہونا چاہئے بلکہ یہ پہلو تہی کرنا اپنے عجز و مجبوری کے اظہار کے ساتھ ہونا چاہئے۔

اس آیت کے شان نزول میں ابن زید کی روایت یہ ہے کہ کچھ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے مال کا سوال کیا کرتے تھے اور آپ کو معلوم تھا کہ ان کو دیا جائے گا تو یہ فساد میں خریج کریں گے اس لئے آپ ان کو دینے سے انکار کر دیتے تھے کہ یہ انکار ان کو فساد سے روکنے کا ذریعہ ہے اس پر یہ آیت نازل ہوئی (قرطبی)۔

مسند سعید بن منصور میں بروایت سبار بن حکم مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کچھ کپڑا آیا تھا آپ نے اس کو مستحقین میں تقسیم فرمادیا اس کے بعد کچھ اور لوگ آئے جبکہ آپ فارغ ہو چکے تھے اُو کپڑا ختم ہو چکا تھا ان کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی ۔

وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ

اور نہ رکھنا ہاتھ بندھا ہوا اپنی گردن کے ساتھ اور نہ کھول دے اس کو بالکل کھول دینا

الْبَسِطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَّحْسُورًا ۝۲۹ إِنَّ سَرَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ

بہر تو بیٹھ رہے الزام کھایا ہوا ہوا تیرا رب کھول دیتا ہے روزی جس

لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا ۝۳۰

کے واسطے چاہے اور تمک بھی نہ ہی کرتا ہے وہی ہے اپنے بندوں کو جاننے والا دیکھنے والا

خلاصہ تفسیر

اور نہ تو اپنا ہاتھ گردن ہی سے باندھ لو کہ انتہائی بخل سے بالکل ہاتھ خریچ کرنے سے روک لو، اور نہ بالکل ہی کھول دینا چاہیے کہ ضرورت سے زیادہ خریچ کر کے اسراف کیا جائے، اور نہ الزام خوردہ خوردہ ہتھ پست ہو کر بیٹھ رہو گے اور کسی سے فقر و احتیاج پر اتنا اثر لے لیا کہ اپنے کو پریشانی میں ڈال لو کوئی معقول بات نہیں کیونکہ بلاشبہ تیرا رب جسکو چاہتا ہے زیادہ رزق دیتا ہے اور وہی جس پر چاہے تنگی کر دیتا ہے بیشک وہ اپنے بندوں کی حالت اور ان کی مصلحت کو خوب جانتا ہے دیکھتا ہے سارے عالم کی حاجات پورا کرنا تو رب العالیٰ ہی کا کام ہے تم اس فکر میں کیوں پڑے کہ اپنے سے ہو سکے یا نہ ہو سکے آپ کو مصیبت میں ڈال کر سبکی حاجتیں پوری ہی کر دیں۔ یہ صورت اس لئے بیکار ہے کہ یہ سب کچھ کرنے کے بعد بھی سبکی حاجتیں پوری کر دینا تمہارے بس کی بات نہیں۔ اس کا مطلب یہ نہیں کہ کوئی کسی کا غم نہ کرے اس کے لئے تدبیر نہ کرے بلکہ مطلب یہ ہے کہ سب کی حاجتیں پوری کرنا کسی انسان کے بس میں نہیں خواہ وہ اپنے اوپر کتنی ہی مصیبت برداشت کرنے کے لئے تیار رہے ہو کہ یہ کام تو صرف مالک کائنات ہی کا ہے کہ سب کی حاجتوں کو جانتا بھی ہے اور سب کی مصلحتوں سے بھی واقف ہے کہ کس وقت کس شخص کی کس حاجت کو کس مقدار میں پورا کرنا چاہیے اس لئے انسان کا کام تو صرف اتنا ہی ہے کہ میانہ روی سے کام لے نہ خریچ کرنے کے موقع میں بخل کرے اور نہ اتنا خریچ کرے کہ کل کو خوار ہی فقیر ہو جائے اور اہل دعیال جن کے حقوق اس کے ذمہ ہیں ان کے حقوق ادا نہ ہو سکیں اور بعد میں پچھتا نا پڑے ۱۰

معارف و مسائل

خرچ کرنے میں اعتدال کی ہدایت | اس آیت میں بلا واسطہ مخاطب خود نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں

اور آپ کے واسطے سے پوری اُمت مخاطب ہے اور مشفقہ و اقتصاد کی ایسی تعلیم ہے جو دوسروں کی اہل اذین حاصل بھی نہ ہو اور خود اپنے لئے بھی مصیبت نہ بنے اس آیت کے شان نزول میں ابن مردودیه نے بروایت حضرت عبداللہ بن مسعود اور بخاری نے بروایت حضرت جابر رضی اللہ عنہما ایک واقعہ نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں ایک لڑکا حاضر ہوا اور عرض کیا کہ میری والدہ آپ سے ایک کرتے کا سوال کرتی ہیں۔ اس وقت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کوئی کرتا اس کے سوا نہیں تھا جو آپ کے بدن مبارک پر تھا آپ نے رٹ کے کو کہا کہ پھر کسی وقت آؤ جبکہ ہمارے پاس اتنی وسعت ہو کہ تمہاری والدہ کا سوال پورا کر سکیں۔ لڑکا گھر گیا اور واپس آیا اور کہا کہ میری والدہ کہتی ہیں کہ آپ کے بدن مبارک پر جو کرتا ہے وہی عنایت فرمادیں۔ یہ سنا کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے بدن مبارک سے کرتہ اتار کر اس کے حوالے کر دیا آپ نے کچھ بدن رہ گئے، نماز کا وقت آیا حضرت بلال رضی اللہ عنہ نے اذان دی مگر آپ حسب عادت باہر تشریف نہ لائے تو لوگوں کو فکیر ہوئی بعض لوگ اندر حاضر ہوئے تو دیکھا کہ آپ کرتے کے بغیر کچھ بدن بیٹھے ہیں اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

اللہ کی راہ میں اتنا خرچ کرنا کہ خود پریشانی میں پڑ جائے اس کا درجہ

اس آیت سے بظاہر اس طرح خرچ کرنے کی ممانعت معلوم ہوتی ہے جس کے بعد خود فقیر و محتاج ہو جائے اور پریشانی میں پڑ جائے امام

غزیر قزلبی نے فرمایا کہ یہ حکم مسلمانوں کے عام حالات کے لئے ہے جو خرچ کرنے کے بعد تکلیفوں سے پریشان ہو کر پچھلے خرچ کے ہوئے پر پچھتائیں اور افسوس کریں، قرآن کریم کے لفظ محسوساً میں اس کی طرف اشارہ موجود ہے رکاعۃ الظہری، اور جو لوگ اتنے بلند جوصلہ ہوں کہ بعد پریشانی سے نہ گھبرائیں اور اہل حقوق کے حقوق بھی ادا کر سکیں ان کے لئے یہ پابندی نہیں ہے یہی وجہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی عام عادت یہ تھی کہ کل کے لئے کچھ ذخیرہ نہ کرتے تھے جو کچھ آج آیا آج ہی خرچ فرما دیتے تھے اور بااذنات بھوک اور فاقہ کی تکلیف بھی پیش آتی پیٹ پر پتھر باندھنے کی نوبت بھی آجاتی تھی اور صحابہ کرام میں بھی بہت سے ایسے حضرات ہیں جنہوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں اپنا سارا مال اللہ کی راہ میں خرچ کر دیا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے نہ اسکو منع فرمایا نہ ان کو ملامت کی اس سے معلوم ہوا کہ اس آیت کی ممانعت ان لوگوں کے لئے ہے جو فقر و فاقہ کی تکلیف برداشت نہ کر سکیں اور خرچ کرنے کے بعد ان کو حسرت ہو کہ کاش ہم خرچ نہ کرتے یہ صورت اُن کے پچھلے عمل کو فاسد کر دیگی اس لئے اس سے منع فرمایا گیا۔

خرچ میں بدنعی ممنوع ہے | اور اصل بات یہ ہے کہ اس آیت نے بدنعی کے ساتھ خرچ کرنے کو منع کیا ہے کہ آگے آنے والے حالات سے قطع نظر کہ جو کچھ پاس ہے اسے ایسی وقت خرچ کر ڈالے کہ دوسرے صد حسب حاجت لوگ آئیں اور کوئی دینی ضرورت اہم پیش آجائے تو اب اس کے لئے قدرت نہ رہے رزق ربی یا اہل و عیال جتنے حقوق اس کے ذمہ واجب ہیں ان کے حق ادا کرنے سے عاجز ہو جائے (ظہری، مملوک و محسور) کے الفاظ کے متعلق تفسیر مظہری میں ہے کہ مملوک کا تعلق پہلی حالت یعنی غل سے ہے کہ اگر باذن کو غل سے بائبل

روک لے گا تو لوگ لامعت کریں گے اور محسوسا کا تعلق کسی دوسری حالت سے ہے کہ خرچ کرنے میں اتنی زیادتی کرے کہ خود فقیر ہو جائے تو یہ محسوسا عین تمکاماندہ عاجز یا حسرت زدہ ہو جائے گا۔

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةً إِمْلَاقٍ ۖ هُنَّ نَرَسُ قُمْهُمُ ۖ

اور نہ مار ڈالو اپنی اولاد کو مفلسی کے خوف سے ہم روزی دیتے ہیں ان کو اور

إِنَّا كُمْ ۚ إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطَاً كَبِيرًا ۝۳۱

تم کہ بے شک ان کا مارنا بڑی خطا ہے۔

خلاصہ تفسیر

اور اپنی اولاد کو مفلسی سے اندیشہ سے قتل نہ کرو (کیونکہ سب کے رازق ہم ہیں) ہم ان کو بھی رزق دیتے ہیں اور ہم کو بھی اگر رازق تم ہوتے تو ایسی باتیں سوچتے، بیشک ان کا قتل کرنا بڑا بھاری گناہ ہے۔

معارف و مسائل

سابقہ آیات میں انسانی حقوق کے متعلق ہدایات کا ایک سلسلہ ہے یہ چھٹا حکم اہل جاہلیت کی ایک ظالمانہ عادت کی اصلاح کے لئے ہے زمانہ جاہلیت میں بعض لوگ ابتداء ولادت کے وقت اپنی اولاد خصوصاً بیٹیوں کو اس خوف سے قتل کر ڈالتے تھے کہ ان کے مصارف کا بار ہم پر پڑے گا۔ آیت مذکورہ میں حق تعالیٰ نے ان کی جہالت کو واضح کیا ہے کہ رزق دینے والے تم کون ہو تو خالص اللہ تعالیٰ کے قبضہ میں ہے تمہیں بھی تو وہی رزق دیتا ہے جو تمہیں دیتا ہے وہی ان کو بھی دینا تم کیوں اس فکر میں قتل اولاد کے مجرم بننے ہو بلکہ اس جگہ اللہ تعالیٰ نے رزق دینے میں اولاد کا ذکر مقدم کر کے اس طرت اشارہ فرمادیا ہے ہم پہلے ان کو پھر تمہیں دیں گے جس کا مطلب دراصل یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ جس بندہ کو دیکھتے ہیں کہ وہ اپنے اہل و عیال کا تکفل یا دوسرے غریبوں ضعیفوں کی امداد کرتا ہے تو اس کو اسی حساب سے دیتے ہیں کہ وہ اپنے ضروریات بھی پوری کر سکے اور دوسروں کی امداد بھی کر سکے۔ ایک حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے اِنَّمَا مَقْصُودُنَّ وَ تَرْسَا قُوْن بِضَعْفَا شُكْرُہُ یعنی تمہارے ضعیف و کمزور طبقہ ہی کی وجہ سے اللہ تعالیٰ کی طرت سے تمہاری امداد ہوتی ہے اور تمہیں رزق دیا جاتا ہے اس سے معلوم ہوا کہ اہل و عیال کے تکفل والدین کو جو کچھ ملتا ہے وہ کمزور عورتوں بچوں کی خاطر ہی ملتا ہے مسئلہ قرآن کریم کے اس ارشاد سے اس معاملے پر بھی روشنی پڑتی ہے جس میں آج کی دنیا گرفتار

ہے کہ کثرت آبادی کے خوف سے ضبط تولید اور منصوبہ بندی کو رواج دے رہی ہے اسکی بنیاد بھی اسی جاہلانہ فلسفہ پر ہے کہ رزق کا ذمہ دار اپنے آپ کو سمجھ لیا گیا ہے یہ معاملہ قتلِ اولاد کی برابر گناہ نہ سہی مگر اس کے مذموم ہونے نہیں کوئی شبہ نہیں۔

وَلَا تَقْرَبُوا الزَّوْنٰی اِنَّہٗ كَانَ فَاحِشَةً وَّسَاءَ سَبِيْلًا ۝۳۲

اور پاس نہ جاؤ بدکاری کے وہ بے حیائی اور بُری راہ ہے ۔

خلاصہ تفسیر

اور زنا کے پاس بھی مت پھٹکو (یعنی اس کے مبادی اور مقدمات سے بھی بچو) بلاشبہ وہ (خود بھی، بڑی بے حیائی کی با ست پر اور) (دوسرے مفاسد کے اعتبار سے بھی) بُری راہ ہے (کیونکہ اس پر عداوتیں اور فتنے اور بیع نسب مرتب ہوتے ہیں)۔

معارف و مسائل

یہ ساقوں حکم زنا کی حرمت کے متعلق ہے جس کے حرام ہونے کی دو وجہ بیان کی گئی ہیں اول یہ کہ وہ بے حیائی ہے اور انسان میں حیا نہ رہی تو وہ انسانیت ہی سے محروم ہو جاتا ہے پھر اس کے لئے کسی بھلے بُرے کام کا امتیاز نہیں رہتا اس معنی کے لئے حدیث میں ارشاد ہے اِذَا فَاتَكَ الْحَيَاءُ فَافْعَلْ مَا شِئْتَ یعنی جب تیری حیا ہی جاتی رہی تو کسی برائی سے رکاوٹ کا کوئی پردہ نہ رہا تو جو چاہو گے کرو گے اور اسی لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حیا کو ایمان کا ایک اہم شعبہ قرار دیا ہے وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْاِيْمَانِ (بخاری) دوسری وجہ معاشرتی فساد ہے جو زنا کی وجہ سے آٹا پھیلنا ہے کہ اس کی کوئی حد نہیں رہتی اور اس کے نتائج بد بعض اوقات پورے قبیلوں اور قوموں کو برباد کر دیتے ہیں فقہ چوری، ڈاکہ کشی کی جتنی کثرت آج دنیا میں بڑھ گئی ہے اس کے حالات کی تحقیق کیجئے تو اُدھے سے زیادہ واقعات کا سبب کوئی عورت دمر نہ لکتے ہیں جو اس جرم کے مرتکب ہوئے۔ اس جرم کا تعلق اگرچہ بلا واسطہ حقوق العباد سے نہیں مگر اس جگہ حقوق العباد سے متعلقہ احکام کے ضمن میں اس کا ذکر کرنا شاید اسی بنا پر ہو کہ یہ جرم بہت سے ایسے جرائم ساتھ لاتا ہے جس سے حقوق العباد متاثر ہوتے ہیں اور قتل و غارت گری کے ہنگامے برپا ہوتے ہیں۔ اس لئے اسلام نے اس جرم کو تمام جرائم سے اشد قرار دیا ہے اس کی سزا بھی سارے جرائم کی سزاؤں سے زیادہ سخت رکھی ہے کیونکہ یہ ایک جرم دوسرے سینکڑوں جرائم کو اپنے پیسے سمونے ہوئے ہے۔

حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ساقوں آسمان اور ساقوں زمینیں شادی شدہ

زنا کا پر لعنت کرتی ہیں اور جہنم میں ایسے لوگوں کی شرمگاہوں سے ایسی سخت بدبو پھیلے گی کہ اہل جہنم بھی اس سے پریشان ہوں گے اور آگ کے عذاب کے ساتھ ان کی رسوائی جہنم میں بھی ہوتی رہے گی دروداہ البزار عن بریدہ منہریؓ ایک دوسری حدیث میں حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی روایت سے ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ زنا کرنے والا زنا کرنے کے وقت مومن نہیں ہوتا چوری کرنے والا چوری کرنے کے وقت مومن نہیں ہوتا اور شراب پینے والا شراب پینے کے وقت مومن نہیں ہوتا یہ حدیث بخاری و مسلم میں ہے اس کی شرح ابو داؤد کی روایت میں یہ ہے کہ ان جرائم کے کرنے والے جبوقت بتلائے جرم ہوتے ہیں تو ایمان ان کے قلب سے نکل کر باہر آجاتا ہے اور پھر جب اس سے لوٹ جاتے ہیں تو ایمان واپس آجاتا ہے (منہریؓ)

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ۚ وَمَنْ

اور نہ مارو اُس جان کو جس کو منع کر دیا ہے اللہ نے مگر حق پر اور جو

قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيٍّهُ سُلْطٰنًا فَلَا يَسْرِفُ

مارا گیا ظلم سے تو دیا ہم نے اُس کے وارث کو زور سوار سے نہ نکل جائے

فِي الْقَتْلِ ۚ إِنَّهُ كَانَ مَنصُورًا ﴿۳۳﴾

قتل کرنے میں اس کو مدد ملتی ہے ۔

خلاصہ تفسیر

اور جس شخص کے قتل کرنے کو اللہ تعالیٰ نے حرام فرمایا ہے اس کو قتل مت کرو ہاں مگر حق پر قتل کرنا درست ہے یعنی جب کس شرعی حکم سے قتل کرنا واجب یا جائز ہو جائے تو وہ قلم اللہ میں داخل نہیں) اور جو شخص ناحق قتل کیا جائے تو ہم نے اس کے وارث حقیقی یا حکمی کو اختیار دیا ہے (قصاص لینے کا) سو اس کو قتل کے بارے میں حد (شرع) سے تجاوز نہ کرنا چاہیے (یعنی قاتل پر قتل کا یقینی ثبوت کے بغیر قتل نہ کرے اور اس کے اعزہ و اقارب وغیرہ کو جو قتل میں شریک نہیں ہیں محض جوش انتقام سے قتل نہ کرے اور قاتل کو بھی صرف قتل کرے ناک سزا یا ہاتھ پاؤں وغیرہ کاٹ کر زندہ کرے۔ کیونکہ وہ شخص (قصاص میں حد سے تجاوز نہ کرنے کی صورت میں تو شرعاً) مدد کے قابل ہے (اور اس نے زیادتی کی تو پھر قریب ثانی مظلوم ہو کر اللہ کی مدد کا مستحق ہو جائے گا اس لئے دلی مقتول کو چاہیے کہ وہ اپنے منصور حق ہونے کی تدبیر کرے مدد سے بڑھ کر اس نعمت حق کو ضائع نہ کرے)

معارف و مسائل

یہ آٹھواں حکم قتلِ ناحق کی حرمت کے بیان میں ہے جسکا جرم عظیم ہونا دنیا کی ساری ہی جماعتوں اور مذہبوں اور فرقوں میں مسلم ہے حدیث میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا کہ ساری دنیا کی تباہی اللہ کے نزدیک اس سے اہم و بڑی ہے کہ کسی مومن کو ناحق قتل کیا جائے (اور بعض روایات میں اسکے ساتھ یہ بھی ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ کے ساتوں آسمان اور ساتوں زمینوں کے باشندے کسی مومن کے قتلِ ناحق میں شریک ہو جائیں تو ان سب کو اللہ تعالیٰ جہنم میں داخل کر دیئے۔ ابن ماجہ بسند حسن و البیہقی۔ از منظر ہی)۔

اور ایک حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جس شخص نے کسی سمان کے قتل میں قاتل کی امداد ایک کلمہ سے بھی کی تو میدانِ حشر میں جب وہ اللہ تعالیٰ کے سامنے پیش ہوگا اس کی پٹیاں پر لکھا ہوگا اَنْسَ مِنْ رَحْمَةِ اللّٰهِ (یعنی شخص اللہ تعالیٰ کی رحمت سے مایوس کر دیا گیا ہے)۔ منظر ہی از ابن ماجہ و اصہبائی)۔

ادریسہقی نے بروایت حضرت عبداللہ ابن عباس و حضرت معاذ بن روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ہر ایک گناہ کو امید ہے کہ اللہ تعالیٰ معاف کر دے مگر وہ آدمی جو حالتِ کفر میں مر گیا یا جس نے جان بوجھ کر قصدِ کسی مسلمان کو ناحق قتل کیا۔

قتلِ ناحق کی تفسیر | امام بخاری و مسلم نے حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کسی مسلمان کا خون حلال نہیں جو اللہ کے ایک ہونے اور میرے رسول ہونے کی شہادت دیتا ہو بجز تین صورتوں کے۔ ایک یہ کہ اس نے شادی شدہ ہونے کے باوجود زنا کیا ہو کہ اسکی شرعی سزا یہ ہے کہ پتھر اڑ کر کے اسکو مار دیا جائے، دوسرے وہ جسے کسی انسان کو ناحق قتل کیا ہو کہ اس کی سزا یہ ہے کہ ولی مقتول اسکو قصاص میں قتل کر سکتا ہے، تیسرے وہ شخص جو دین اسلام سے مرتد ہو گیا ہو کہ اس کی سزا بھی قتل ہے)۔

قصاص لینے کا حق کسکو ہے | آیت مذکورہ میں بتلایا گیا ہے کہ یہ حق مقتول کے ولی کا ہے۔ گرنہ کسی ولی کوئی موجود نہیں تو اسلامی حکومت کے سربراہ کو یہ حق حاصل ہوگا کہ وہ بھی ایک حیثیت سے سب مسلمانوں کا دلی ہے اسی لئے خلاصہ تفسیر میں دلی حقیقی یا حتمی لکھا گیا ہے۔

ظلم کا جواب ظلم نہیں انصاف ہے | فَلَا يُبْرِتُ فِي الْقَتْلِ اسلامی قانون کی ایک ص حدیث ہے جسکا حاصل یہ ہے کہ ظلم کا بدلہ ظلم سے لینا جائز نہیں بلکہ میں بھی انصاف کی رعایت ہے جب تک دلی مقتول انصاف کے ساتھ اپنے مقتول کا انتقام شرعی قصاص کے ساتھ لینا چاہے تو قانونِ شریعت اس کے حق میں ہے یہ منصوص حق ہے اللہ تعالیٰ اس

کا مددگار ہے۔ اور اگر اس نے جوش انتقام میں شرعی قصاص سے تجاوز کیا تو اب یہ مظلوم کے بجائے ظالم ہو گیا اور ظالم اس کا مظلوم بن گیا اب معاملہ برعکس ہو جائے گا اللہ تعالیٰ اور اس کا قانون اب اس کی مدد کرنے کے بجائے دوسرے فریق کی مدد کرے گا کہ اس کو ظلم سے بچائے گا۔

جاہلیت عرب میں یہ بات عام تھی کہ ایک شخص قتل ہوا تو اس کے بدلہ میں قاتل کے خاندان یا ساتھیوں میں جو بھی ہاتھ لگے اس کو قتل کر دیتے تھے بعض جگہ یہ صورت ہوتی کہ جس کو قتل کیا گیا وہ قوم کا کوئی بڑا آدمی ہے تو اس کے بدلہ میں صرف ایک قاتل کو قصاصاً قتل کرنا کافی نہ سمجھا جاتا تھا بلکہ ایک خون کے بدلہ دو تین یا اس سے بھی زیادہ آدمیوں کی جان لیوانی تھی بعض رگ جوش انتقام میں قاتل کے صرف قتل کرنے پر اکتفا نہیں کرتے تھے بلکہ اس کی ناک کان وغیرہ کاٹ کر منسلک کر دیتے تھے یہ سب چیزیں اسلامی قصاص کی حد سے زائد اور حرام ہیں اس لئے آیت فَلَا يُبْرَأُ فِي الْقَتْلِ میں ان کو رد کیا گیا ہے۔

یاد رکھنے کے قابل ایک حکایت | بعض ائمہ مجتہدین کے سامنے کسی شخص نے حجاج بن یوسف پر کوئی الزام لگایا حجاج بن یوسف اسلامی تازیح کا سب سے بڑا ظالم اور انتہائی بدنام شخص ہے جس نے ہزاروں صحابہ و تابعین کو ناحق قتل کیا ہے اس نے عام طور پر اسکو بُرا کہنے کی برائی لوگوں کے ذہن میں نہیں رہتی جس بزرگ کے سامنے یہ الزام حجاج بن یوسف پر لگایا گیا انھوں نے الزام لگانے والے سے پوچھا کہ تمہارے پاس اس الزام کی کوئی سند یا شہادت موجود ہے انھوں نے کہا کہ نہیں۔ آپ نے فرمایا کہ اگر اللہ تعالیٰ حجاج بن یوسف ظالم سے ہزاروں مقتولین بے گناہ کا انتقام لے گا تو یاد رکھو کہ جو شخص حجاج پر کوئی ظلم کرتا ہے اس کو بھی انتقام سے نہیں چھوڑا جائے گا حجاج کا بدلہ اللہ تعالیٰ اس سے بھی لیں گے اللہ تعالیٰ کی عدالت میں کوئی جنبہ داری نہیں ہے کہ بُرے اور گناہگار بندوں پر درود کرو کو آزد چھوڑ دیں اور وہ جو چاہیں الزام و اہتمام لگا دیا کریں۔

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ

اور پاس نہ جاؤ یتیم کے مال کے مگر جس طرح کہ بہتر ہو جب تک وہ پہنچے اپنی جوانی کو

وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ۝۳۴ وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا

اور پورا کرو عہد کو بے شک عہد کی پوچھ ہوگی اور پورا بھرو ماپ جب

كَلِمَةً زِنُوا بِالْقِسْطِ اسِ الْمُسْتَقِيمِ ذَٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا ۝۳۵

ماپ کر دینے لگو اور تولو سیدھی ترازو سے یہ بہتر ہے اور اچھا ہے اس کا انجام -

خلاصہ تفسیر

اور یتیم کے مال کے پاس نہ جاؤ یعنی اس پر تصرف نہ کرو، مگر ایسے طریقہ سے جو کہ (شرعاً) مستحسن ہے یہاں تک کہ وہ اپنے سن بلوغ کو پہنچ جائے اور عہد (جائز) کو پورا کیا کر دیکھ عہد کی قیامت میں باز پرس ہونے والی ہے (عہد میں وہ تمام عہد بھی داخل ہیں جو بندہ نے اپنے اللہ سے کئے ہیں اور وہ بھی جو کسی انسان سے کئے ہیں) اور (تا اپنے کی چیزوں کو) جب ناپ کر دو لو پورا ناپو اور (تو لےنے کی چیزوں کو) صحیح ترازو سے تول کر دو یہ (فی نفسہ بھی) اچھی بات ہے اور انجام بھی اسکا اچھا ہے آخرت میں تو ثواب اور دنیا میں نیکنامی کی شہرت جو ترقی تجارت کا ذریعہ ہے،

معارف و مسائل

ان دو آیتوں میں تین حکم نواں۔ دسواں گیا۔ ہواں مالی حقوق کے متعلق مذکور ہیں سابقہ آیات میں بدنی اور جسمانی حقوق کا ذکر تھا یہ مالی حقوق کا بیان ہے۔ یتیموں کے مال میں احتیاط | ان میں پہلی آیت میں نواں حکم یتیموں کے اموال کی حفاظت اور انہیں احتیاط کا ہے جس میں بڑی تاکید سے یہ فرمایا کہ یتیموں کے مال کے پاس بھی نہ جاؤ یعنی ان میں خلاف شرع یا بچوں کی مصلحت کے خلاف کوئی تصرف نہ ہونے پاوے یتیموں کے مال کی حفاظت اور انتظام جن کے ذمہ ہے ان پر لازم ہے کہ ان میں بڑی احتیاط سے کام لیں صرف یتیموں کی مصلحت کو دیکھ کر خرچ کریں اپنی خواہش یا بے فکری سے خرچ نہ کریں اور یہ سلسلہ اس وقت تک جاری رہے جب تک کہ یتیم بچے جوان ہو کر اپنے مال کی حفاظت خود نہ کر سکیں جسکا ادنیٰ درجہ پندرہ سال کی عمر کو پہنچنا اور زیادہ اٹھارہ سال تک ہے۔

نا جائز طریقے پر کسی کا مال بھی خرچ کرنا جائز نہیں۔ یہاں یتیموں کا خصوصیت سے ذکر اسلئے کیا کہ وہ تو خود کوئی حساب لینے کے قابل نہیں دوسروں کو اس کی خبر نہیں ہو سکتی جس جگہ کوئی انسان اپنے حق کا مطالبہ کرنے والا نہ ہو وہاں حق تعالیٰ کا مطالبہ اشد ہو جاتا ہے اس میں کوتاہی عام لوگوں کے حقوق کی نسبت سے زیادہ گناہ ہو جاتی ہے۔

معاهدات کی تکمیل و تکمیل کا حکم | دسواں حکم عہد پورا کرنے کی تاکید ہے۔ عہد دو طرح کے ہیں ایک وہ جو بندہ اور اللہ کے درمیان ہیں جیسے ازل میں بندہ کا یہ عہد کہ بیشک اللہ تعالیٰ ہمارا رب ہے اس عہد کا لازمی اثر اسکے احکام کی اطاعت اور اس کی رضا جوئی ہوتا ہے۔ یہ عہد تو ہر انسان نے ازل میں کیا

ہے خواہ دنیا میں وہ مومن ہو یا کافر۔ دوسرا عہد مومن کا ہے جو شہادت ان لا الہ الا اللہ کے ذریعہ کیا گیا ہے جسکا حاصل احکام الہیہ کا مکمل اتباع اور اس کی رضا جوئی ہے۔

دوسری قسم عہد کی وہ ہے جو انسان کسی انسان سے کرتا ہے جس میں تمام معاہدات سیاسی، تجارتی، معاملاتی شامل ہیں جو افراد یا جماعتوں کے درمیان دنیا میں ہوتے ہیں۔

پہلی قسم کے تمام معاہدات کا پورا کرنا انسان پر واجب ہے اور دوسری قسم میں جو معاہدات خلاف شرع نہ ہوں ان کا پورا کرنا واجب اور جو خلاف شرع ہوں ان کا فرق ثانی کو اطلاع کر کے ختم کر دینا واجب ہے جس معاہدہ کا پورا کرنا واجب ہے اگر کوئی فرق پورا نہ کرے تو دوسرے کو فرق ہے کہ عدالت میں مرافعہ کر کے اسکو پورا کرنے پر مجبور کرے معاہدہ کی حقیقت یہ ہے کہ دو فرق کے درمیان کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے کا عہد ہو اور جو کوئی شخص کسی سے یکطرفہ وعدہ کر لیتا ہے کہ میں آپکو فلاں چیز دوں گا یا فلاں وقت آپ سے ملوں گا یا آپ کا کام کر دوں گا اس کا پورا کرنا بھی واجب ہے اور بعض حضرات نے اسکو بھی عہد کے اس مفہوم میں داخل کیا ہے لیکن ایک فرق کے ساتھ کہ معاہدہ فریقین کی صورت میں اگر کوئی خلاف ورزی کرے تو دوسرا فرق اسکو بذریعہ عدالت تکمیل معاہدہ پر مجبور کر سکتا ہے مگر یکطرفہ وعدہ کو عدالت کے ذریعہ تیرا پورا نہیں کر سکتا ہاں بلا عذر شرعی کے کسی سے وعدہ کر کے جو خلاف ورزی کرے گا وہ شرعاً گناہگار ہوگا حدیث میں اسکو عملی نفاق قرار دیا گیا ہے اس آیت کے آخر میں ارشاد فرمایا اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا یعنی قیامت میں جیسے وہ فرائض و واجبات اور احکام الہیہ کے پورا کرنے یا نہ کرنے کا سوال ہوگا ایسا ہی باہمی معاہدات کے متعلق بھی سوال ہوگا یہاں صرف اتنا کہہ کر چھوڑ دیا گیا کہ اس کا سوال ہوگا۔ آگے سوال کے بعد کیا ہونا ہے اسکو بہم رکھنے میں فطرہ کے عظیم ہونے کی طرف اشارہ ہے۔

گیا رحموں عالم لین دین کے معاملات میں ناپ تول پورا کرنے کی ہدایت اور اس میں کمی کرنے کی ممانعت کا ہے جس کی پوری تفصیل سورۃ المطففین میں مذکور ہے۔
مسئلہ۔ حضرات فقہانے فرمایا کہ آیت میں ناپ تول میں کمی کا جو حکم ہے اسکا حاصل یہ ہے کہ جسکا جتن حق ہے اس سے کم دینا حرام ہے اس لئے اس میں یہ بھی داخل ہے کہ کوئی ملازم اپنے مفوضہ اور شفرہ کام میں کمی کرے یا جتنا وقت دینا ہے اس سے کم دے یا مزدور اپنی مزدوری میں کام چوری کرے۔

ناپ تول میں کمی کی ممانعت | مسئلہ: اَوْفُوا الْكَيْلَ اِذَا كِلْتُمْ تَفْغِيرَ سَحَابٍ مِّنْ اَلْبُحْيَانِ رَحْمَةً
فرمایا کہ اس آیت میں ناپ تول پورا کرنے کی ذمہ داری بائع (بیچنے والے) پر ڈالی گئی ہے جس سے معلوم ہوا کہ ناپنے تولنے اور اس کو پورا کرنے کا ذمہ دار بائع ہے۔

آخر آیت میں ناپ تول پورا کرنے کے متعلق فرمایا ذلک خیر و احسن ناولا اس میں ناپ تول سکن اور برابر کرنے کے متعلق دو باتیں فرمائیں ایک اس کا خیر و بہتر ہونا اس کا حاصل یہ ہے کہ ایسا کرنا اپنی ذات میں اچھا اور بہتر ہے شرعی کے علاوہ عقلی اور طبی طور پر بھی کوئی شریعت انسان ناپ تول کی کو اچھا نہیں سمجھ سکتا۔ دوسری بات یہ زمانی کہ مال اور انجام اس کا بہتر ہے جس میں آخرت کا انجام اور حصول ثواب و جنت تو داخل ہے ہی اس کے ساتھ دنیا کے انجام کی بہتری کی طرف بھی اشارہ ہے کہ کسی تجارت کو اس وقت تک فروغ نہیں ہو سکتا جب تک بازار میں اسکی ساکھ اور اعتبار قائم نہ ہو اور وہ اس تجارتی دیانت کے بنیہ نہیں ہو سکتا۔

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ

اور نہ سمجھے جس بات کی خبر نہیں تجھ کو بے شک کان اور آنکھ اور دل

كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا ۝۳۷ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا

ان سب کی اس سے پوچھ ہوگی اور مت چل زمین پر اترتا ہوا

إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا ۝۳۸ كُلُّ ذَٰلِكَ

تو پس نہ ڈالے گا زمین کو اور نہ پہنچے گا پہاڑوں تک لہا ہو کر یہ جتنی باتیں ہیں

كَانَ سَيِّئُهُ عِندَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا ۝۳۹

ان سب میں بُری چیز ہے تیرے رب کی بیزاری۔

خلاصہ تفسیر

اور جس بات کی تجھ کو تحقیق نہ ہو اس پر عمل مت کیا کرو (کیونکہ) کان اور آنکھ اور دل ہر شخص سے ان سب کی قیامت کے دن پوچھ ہوگی (کہ آنکھ اور کان کا استعمال کس کام میں کیا وہ کام اچھے تھے یا بُرے اور بے دلیل بات کا خیال دل میں کیوں جمایا) اور زمین پر اترتا ہوا مت چل (کیونکہ) تو زمین پر زور سے پاؤں رکھ کر (نہ زمین کو کھجائے سکتا ہے اور نہ اپنے بدن کو تان کر پہاڑوں کی بلندی کو پہنچ سکتا) دھیرا ترانا عبث (بے کار) ہے (مذکورہ) برے کام تیرے رب کے نزدیک بالکل ناپسند ہیں۔

معارف و مسائل

ان آیات میں دو حکم بار ہواں اور تیرہواں عام معاشرت سے متعلق ہیں۔ بارہویں حکم

میں بغیر تحقیق کے کسی بات پر عمل کرنے کی ممانعت فرمائی گئی ہے۔

یہاں یہ بات سامنے رکھنا ضروری ہے کہ تحقیق کے درجات مختلف ہوتے ہیں ایک ایسی تحقیق کہ یقین کاں کہ درجہ کو پہنچ جائے مخالف جانب کا کوئی شبہ بھی نہ رہے دوسرے یہ کہ گمان غالب کے درجہ میں آجائے اگرچہ جانب مخالف کا احتمال بھی موجود ہو اس طرح احکام میں بھی دو قسم ہیں ایک قطعیات اور یقینیات ہیں جیسے عقائد اور اصول دین، انہیں پہلے درجہ کی تحقیق مطلوب ہے اس کے بغیر عمل کرنا جائز نہیں۔ دوسرے ظنیات جیسے فروری اعمال سے متعلق احکام، اس تفصیل کے بعد مقتضی آیت مذکورہ کا یہ ہے کہ یقینی اور قطعی احکام میں تحقیق بھی درجہ اول کی ہو یعنی قطعیت اور یقین کامل کے درجہ کو پہنچ جائے اور جب تک ایسا ہو عقائد اور اصول اسلام میں اس تحقیق کا اعتبار نہیں اس کے مقتضی پر عمل جائز نہیں اور ظنی امور میں دوسرے درجہ یعنی ظن غالب کے درجہ کی تحقیق کافی ہے۔ (بیان القرآن)

کان آنکھ اور دل کے متعلق | اِنَّ الشَّعْمَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ اُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْرًا۔ اس آیت قیامت کے روز سوال میں بتلایا ہے کہ قیامت کے روز کان، آنکھ اور دل سے سوال کیا جائے گا

مطلب یہ ہے کہ کان سے سوال ہوگا کہ تو نے عمر میں کیا کیا سنا آنکھ سے سوال ہوگا کہ تمام عمر میں کیا کیا دیکھا دس سے سوال ہوگا کہ تمام عمر دل میں کیسے کیسے خیالات پکائے اور کن کن چیزوں پر یقین کیا۔ اگر کان سے ایسی باتیں سنیں جنکا سنا شرعاً جائز نہیں تھا جیسے کسی کی غیبت یا حرام گانا، بھانا وغیرہ یا آنکھ سے ایسی چیزیں دیکھیں جنکا دیکھنا شرعاً حلال نہ تھا جیسے غیر محرم عورت یا مرد لڑکے پر نظر بد کرنا وغیرہ یا دل میں کوئی ایسا عقیدہ جمایا جو قرآن و سنت کے خلاف ہو یا کسی کے متعلق اپنے دل میں بلا دلیل کوئی الزام قائم کر لیا تو اس سوال کے نتیجے میں گرفتار عذاب ہوگا قیامت کے روز اللہ کی دی ہوئی ساری ہی نعمتوں کا سوال ہوگا۔ لَسْتُمْ بِمُؤْمِنِيْنَ عَنِ التَّعْلِيْمِ (یعنی تم سے قیامت کے روز اللہ تعالیٰ کی سب نعمتوں کا سوال ہوگا، کان، آنکھ، دل ان نعمتوں میں سب سے زیادہ اہم ہیں اس لئے یہاں ان کا خصوصیت سے ذکر فرمایا گیا ہے۔

تفسیر قرطبی اور مظہری میں اس کا یہ مفہوم بھی بیان کیا گیا ہے کہ اس سے پہلے جملہ میں جو یہ ارشاد آیا کہ لَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ یعنی جس چیز کا تمہیں علم اور تحقیق نہیں اس پر عمل نہ کرو، اسکے مقابل کان، آنکھ اور دل سے سوال کا مطلب یہ ہے کہ جس شخص نے بے تحقیق مثلاً کسی شخص پر کوئی الزام لگایا اور بلا تحقیق کسی بات پر عمل کیا اگر وہ ایسی چیز سے متعلق ہے جو کان سے سنی جاتی ہو تو کان سے سوال ہوگا اور آنکھ سے دیکھنے کی چیز سے تو آنکھ اور دل سے سمجھنے کی چیز ہے تو دل سے سوال ہوگا کہ یہ شخص اپنے الزام اور اپنے دل میں جمائے ہوئے خیال میں سچا ہے یا جھوٹا اس پر انسان کے یہ اعضا خود شہادت دیں گے جو شر کے میدان میں بے تحقیق الزام لگانے والے

نہیں ہو گا وہ آدمی جس کے دل میں فزہ کی برابر بھی بکتر ہو گا (منظہری بحوالہ صحیح مسلم)
اور ایک حدیث قدسی میں بروایت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ بڑائی میری چادر ہے اور عظمت میری ازار جو شخص مجھ سے انکو چھیننا
چاہے تو میں اسکو جہنم میں داخل کر دوں گا چادر اور ازار سے مراد لباس ہے اور اللہ تعالیٰ نہ جسم ہے نہ
جسمانی جسکے لئے لباس درکار ہو اس لئے اس سے مراد اس جگہ اللہ تعالیٰ کی صفت کبریائی ہے جو شخص
اس صفت میں اللہ تعالیٰ کا شریک بننا چاہے وہ جہنمی ہے۔

اور ایک حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بکتر کرنے والے نبیامت کے
دن چھوٹی چوٹیوں کے برابر انسانوں کی شکل میں اٹھائے جا دیں گے خیر ہر طرف سے ذلت و خواری
برستی ہوگی، ان کو جہنم کے ایک جیلخانہ کی طرف ہانکا جائے گا جس کا نام بونٹس ہے ان پر سب آگوں سے
بڑی تیز آگ چڑھی ہوگی اور پینے کے لئے ان کو اہل جہنم کے بدن سے نکالا ہو اوپ لہو دیا جائے گا (ترمذی
بروایت عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جابرہ از منظہری)

اور حضرت ناردق اعظم نے منبر پر خطبہ دیتے ہوئے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
سے سنا ہے کہ جو شخص تواضع اختیار کرتا ہے اللہ تعالیٰ اسکو سر بلند فرماتے ہیں تو وہ اپنے نزدیک تو چھوٹا
مگر سب لوگوں کی نظروں میں بڑا ہوتا ہے اور جو شخص تکبر کرتا ہے اللہ تعالیٰ اسکو ذلیل کرتے ہیں تو وہ
خود اپنی نظر میں بڑا ہوتا ہے اور لوگوں کی نظر میں وہ کتے اور خنزیر سے بھی بدتر ہوتا ہے (منظہری)
الحکام مذکورہ کی تفصیل بیان کرنے کے بعد آخری آیتیں فرمائی گئی ہیں اِنَّ الَّذِیْ کَانَ نِیْطًا عِنْدَ رَبِّکَ مَکْرُوْہًا یعنی
مذکورہ تمام برے کام اللہ کے نزدیک مکروہ و ناپسند ہیں۔

مذکورہ احکام میں جو محرمات و منہیات ہیں ان کا بڑا اور ناپسند ہونا تو ظاہر ہے مگر انہیں کچھ احکام ادا کر
بھی ہیں جیسے دالین اور اقرباء کے حقوق ادا کرنا اور وفائے عہد وغیرہ انہیں بھی چونکہ مقصود ان کی ضد
سے بچنا ہے کہ دالین کی ایذا سے رشتہ داروں کی قطع جمی سے نقص عہد سے پرہیز کر دینے چیزیں سب حرام
و ناپسند ہیں اسلئے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو مکروہ فرمایا گیا ہے (بیان القرآن)

تنبیہ مذکورہ پندرہ آیتوں میں جو احکام بیان کئے گئے ہیں وہ ایک حیثیت سے اس سعی و عمل کی
تشریح ہیں جو اللہ تعالیٰ کے نزدیک مقبول ہوں جسکا ذکر اٹھارہ آیتوں سے پہلے آیا ہے وَ سَعٰی لِحَاقِ سَعٰیہَا
جس میں یہ بتلایا گیا تھا کہ سعی و عمل اللہ تعالیٰ کے نزدیک مقبول نہیں بلکہ صرف وہی جو رسول اللہ صلی اللہ
علیہ وسلم کی سنت اور تعلیم کے مطابق ہو ان احکام میں اس مقبول سعی و عمل کے اہم ابواب کا ذکر کیا گیا ہے
جہ میں پہلے حقوق اللہ کا کچھ حقوق العباد کا بیان ہے۔

پندرہ آیتیں پوری تو ریت کا خلاصہ ہیں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ پوری تو ریت کے احکام

سورۃ بنی اسرائیل کی چند روایتوں میں جمع کر دیئے گئے ہیں (انظر ہی)

ذٰلِكَ مِمَّا اَوْحٰى اِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ

ہے اُن باتوں میں سے جو وحی بھیجی میرے رب نے تیری طرف عقل کے کاموں سے اور نہ ٹھہر لے کے

اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتُلْقٰى فِيْ جَهَنَّمَ مَلُومًا مَّدْحُورًا ۝۳۵

سوا کسی اور کی بندگی پھر پڑے تو دوزخ میں ازام کھا کر دھکلا جاوے۔

اَفَاَصْفٰكُمْ رَبُّكُمْ بِالْبَنِيْنَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ اِنَاثًا

کیا تم کو چن کر دے دیئے تمہارے رب نے بیٹے اور اپنے لئے کریم فرشتوں کو بیٹیاں

اِنْ كُمْ لَتَقُوْلُوْنَ قَوْلًا عَظِيْمًا ۝۳۶ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ

تم کہتے ہو بھاری بات اور پیچیدہ کر سمجھایا ہم نے اس قرآن میں

لِيَذْكُرُوْا وَمَا يَزِيْدُهُمْ اِلَّا نُفُوْرًا ۝۳۷ قُلْ لَّوْكَانَ

ناکردہ سوچیں اور اُن کو زیادہ ہوتا ہے وہی بدکنا کہہ اگر ہوتے اُس کے

مَعَهُ اِلٰهَةٌ كَمَا يَقُوْلُوْنَ اِذَا لَا بُغُوْا اِلٰى ذٰى الْعَرْشِ

ساتھ اور حاکم جیسا یہ بتلاتے ہیں تو نکالتے صاحب عرش کی طرف

سَبِيْلًا ۝۳۸ سُبْحٰنَهُ وَتَعَالٰى عَمَّا يَقُوْلُوْنَ عُلُوًّا كَبِيْرًا ۝۳۹

راہ وہ پاک ہے اور برتر ہے اُن کی باتوں سے بے نہایت

تُسَبِّحُ لَهُ السَّمٰوٰتُ السَّبْعُ وَالْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهِنَّ ؕ وَاِنْ

اُس کی پاکی بیان کرتے ہیں ساتوں آسمان اور زمین اور جو کوئی اُن میں ہے اور کوئی

مِنْ شَيْءٍ اِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَلٰكِنْ لَا تَفْقَهُوْنَ تَسْبِيْحَهُمْ ؕ

چیز نہیں جو نہیں پڑھتی خوبیاں اس کی لیکن تم نہیں سمجھتے اُن کا پڑھنا

اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا ۝۴۰

بے شک وہ ہے تحمل والا بخشنے والا ۔

خلاصہ تفسیر

اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم، یہ باتیں یعنی احکام مذکورہ، اس حکمت ہیں کہ ہیں جو خدا تعالیٰ

نے آپ پر وحی سکڑا دی تھی ہیں (اور اسے مخاطب) اللہ برحق کے ساتھ کوئی اور معبود تجویز نہ کرنا ورنہ تو الزام خوردہ اور راندہ ہو کر ختم میں پھینک دیا جائے گا (احکام مذکورہ کو شرع بھی توحید کے مضمون سے کیا گیا تھا ختم بھی اسی پر کیا گیا اور آگے بھی اسی مضمون توحید کا بیان ہے کہ جب اوپر شرک کا نتیجہ اور باطل بننا سن لیا، تو کیا پھر بھی ایسی باتوں کے قائل ہوتے ہو جو توحید کے خلاف ہیں مثلاً یہ کہ ہمہ رے رب نے تم کو تو بیٹوں کے ساتھ خاص کیا ہے اور خود فرشتوں کو (اپنی) بیٹیاں بنائی ہیں (جیسا کہ عرب کے جاہل فرشتوں کو اللہ کی بیٹیاں کہا کرتے تھے جو دو وجہ سے باطل ہے اول تو اللہ کے لئے اولاد قرار دینا پھر دلاؤ بھی لڑکیاں جن کو لوگ اپنے لئے پسند نہیں کرتے ناکارہ سمجھتے ہیں اس سے اللہ تعالیٰ کی طرف ایک اور نقص کی نسبت ہوتی ہے، بیشک تم بڑی بات کہتے ہو اور دانشمندان تو یہ ہے کہ میں مضمون توحید اور شرک کے ابطال کو، ہم نے اس قرآن میں طرح طرح سے بیان کر دیا ہے تاکہ اچھی طرح سمجھ لیں اور مختلف طریقوں سے بار بار توحید کے اثبات اور شرک کے ابطال کے باوجود توحید سے، ان کو نفرت ہی بڑھتی جاتی ہے آپ (ابطال شرک کے لئے ان سے) فرمائیے کہ اگر اس (معبود برحق) کے ساتھ اور معبود بھی (شریک) ہوتے جیسا کہ یہ لوگ کہتے ہیں تو اس حالت میں عرش والے (حقیقی خدا) تک اٹھ کر رہیں (وہی درجے معبودوں نے کبھی کہا) راستہ ڈھونڈ لیا ہوتا (یعنی جن کو تم اللہ کے ساتھ خیالی شریک فرم دیتے ہو اگر وہ واقعی شریک ہوتے تو عرش والے خدا پر چڑھائی کر دیتے اور راستہ ڈھونڈ لیتے اور جب خداؤں میں جنگ ہو جاتی تو دنیا کا نظام کس طرح چلتا جس کا ایک خاص نظام محکم کے ساتھ چلے ہر شخص متاثر ہو کر رہا ہے اس لئے نظام عالم کا صحیح طور پر چلتے رہنا خود اسکی دلیل ہے کہ ایک خدا کے سوا کوئی دوسرا شریک نہیں ہے اس سے ثابت ہوا کہ یہ لوگ جو کچھ کہتے ہیں اللہ تعالیٰ اس سے پاک اور اس سے بہت زیادہ بالا و برتر ہے (وہ ایسا پاک ہے کہ تمام باتوں آسمان اور زمین اور جتنے فرشتے آدمی اور جن ان میں موجود ہیں سب کے سب قائل یا حامل) اس کی پاکی بیان کر رہے ہیں اور یہ تسبیح صرف عقل والے انسان اور جن کے ساتھ مخصوص نہیں بلکہ زمین و آسمان کی کوئی چیز ایسی نہیں جو تعریف کے ساتھ اس کی پاکی بیان نہ کرے گی ہو لیکن تم لوگ ان کی تسبیح و پاکی بیان کر کے گو، سمجھتے نہیں ہو بیشک وہ بڑا حلیم بڑا غفور ہے۔

معارف و مسائل

توحید کی جو دلیل آیت اِذَا لَا تَلْبَعُوْا میں بیان فرمائی ہے کہ اگر تمام کائنات عام کا خالق مالک اور تصرف صرف ایک ذات اللہ کی ہو بلکہ اس خدائی میں اور بھی شریک ہوں تو ضرر رہے کہ نہیں کبھی اختلاف بھی ہو گا اور اختلاف کی صورت میں سارا نظام عالم برباد ہو جائے گا کیونکہ ان سب میں دیکھی

صلح ہونا اور ہمیشہ باقی رہنا عادتہ متنع ہے یہ دلیل یہاں اگرچہ امتناعی انداز میں بیان کی گئی ہے مگر علم کلام کی کتابوں میں اس دلیل کا برہانی اور منطقی ہونا بھی وضاحت سے بیان کیا گیا ہے اہل علم وہاں دیکھ سکتے ہیں۔

زمین و آسمان اور ان میں موجود تمام چیزوں کے تسبیح کرنے کا مطلب | ان چیزوں میں فرشتے سب کے سب اور انسان و جن و جوہر ہیں ان کا اللہ کی تسبیح کرنا تو بدیہی ہے بھی جانتے ہیں کافران اور جن جو بظاہر تسبیح نہیں کرتے اسی طرح عالم کی دوسری چیزیں جنکو کہا جاتا ہے کہ ان میں عقل و شعور نہیں ہے ان کے تسبیح پڑھنے کا مطلب یہاں بعض علماء نے فرمایا کہ ان کی تسبیح سے مراد تسبیح حال یعنی ان کے حالات کی شہادت ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کے سوا ہر چیز کا مجموعی حال بتلا رہا ہے کہ وہ نہ اپنے وجود میں مستقل ہے نہ اپنے باقی رہنے میں اُوہ کسی بڑی قدرت کے تابع چل رہا ہے یہی شہادت حال اس کی تسبیح ہے۔

مگر دوسرے اہل تحقیق کا قول یہ ہے کہ تسبیح اختیاری تو صرف فرشتے اور مومن جن و انس کے لئے مخصوص ہے مگر ”تکوینی طور پر اللہ تعالیٰ نے کائنات کے ذرہ ذرہ کو اپنا تسبیح خواں بنا رکھا ہے کا فر بھی اول تو عموماً خدا تعالیٰ کو مانتے اور اس کی عظمت کے قائل ہیں اور جو مادہ پرست دہریے یا آجکل کے کمیونسٹ خدا کے وجود کے بظاہر قائل نہیں مگر ان کے وجود کا ہر جز جز جبری طور پر اللہ کی تسبیح کر رہا ہے جیسے درخت اور پتھر وغیرہ سب چیزیں تسبیح حق میں مشغول ہیں مگر ان کی تسبیح جو جبری اور تکوینی ہے یہ عام لوگ سنتے نہیں قرآن کریم کا ارشاد دَلَّيْكَ لَا تَفْقَهُوْنَ تَسْبِيْحَهُ اِمْ دَلَّالَتْ كَرْتَاہِیْ كِهْ یِهْ ذَرَّہْ ذَرَّہْ كِهْ تَسْبِيْحْ تَكْوِیْنِیْ كُوْنِیْ اِیْسِیْ حَیْرَہْ جِكُوْ عَامِ اِنْسَانِ سَمِجْہِیْ سَكْتِیْ تَسْبِيْحِ حَالِیْ كُوْ تَوَاہِلِ عَقْلِ وَفَہْمِ جَانِ سَكْتِیْ ہِیْ اِسْ سَہْ مَعْلُوْمِ ہُوَا كِهْ یِهْ تَسْبِيْحِ صِرْفِ حَالِیْ ہِیْ حَقِیْقِیْ ہِیْ مَكْرَہْمَا رَہْ فَہْمِ وَاَدْرَاكِ سَہْ بَالَا تَوَاہِیْ۔ (ذکرہ القریلی)

حدیث میں جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ معجزہ مذکور ہے کہ آپ کی مٹھی میں کنکروں کا تسبیح کرنا صحابہ کرام نے کانوں سے سنا اس کا معجزہ ہونا تو ظاہر ہے مگر خاصاً کبریٰ میں شیخ جلال الدین سیوطی رح نے فرمایا کہ کنکروں کا تسبیح پڑھنا حضور کا معجزہ نہیں وہ تو جہاں کہیں بھی تسبیح پڑھتی ہیں بلکہ معجزہ آپ کا یہ ہے کہ آپ کے دست مبارک میں آنے کے بعد ان کی وہ تسبیح کانوں سے سنی جاتے لگی۔

امام قرطبی نے اسی تحقیق کو رائج قرار دیا ہے اور اس پر قرآن و سنت کے بہت دلائل پیش کئے ہیں مثلاً سورہ ص میں حضرت داؤد علیہ السلام کے بارے میں ارشاد ہے اِنَّا خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ مَعْنٰی تَسْبِيْحٍ بِالْحَمْدِ وَادْبَارِہِ (یعنی ہم نے پہاڑوں کو سحر کر دیا کہ وہ داؤد علیہ السلام کے ساتھ صبح و شام تسبیح کرتے ہیں اور

سورۃ نمل میں پہاڑوں کے پتھروں کے متعلق ارشاد ہے اِنَّ فِيْهَا لَمَّا يَحْطُّ مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ (یعنی پہاڑ کے بعض پتھر اللہ کے خوف سے نیچے گر جاتے ہیں جس سے پتھروں میں شعور و ادراک اور خدا کا خوف ہونا ثابت ہوا اور سورۃ مریم میں تساری کے تحت عیسیٰ علیہ السلام کو خدا کا بیٹا کہنے کی تردید میں فرمایا وَتَحْنَبُنَّ الْبَاطِلَ هَٰذَا اَنْ دَعَا لِرِجْسٍ وَلَدًا (یعنی یہ لوگ اللہ کیلئے بیٹا تجویز کرتے ہیں انکے اس کلمہ کفر سے پہاڑ و پتھر خوف طاری ہو جاتا ہے اور وہ گرنے لگتے ہیں اور ظاہر ہے کہ یہ خوف انکے شعور و ادراک کا پتہ دیتا ہے اور شعور و ادراک کے بعد تسبیح کرنا کوئی امر مستبعد نہیں رہتا

اور حضرت عبداللہ بن مسعود نے فرمایا کہ ایک پہاڑ دوسرے پہاڑ سے کہتا ہے کہ اے خدا کی تیرے اوپر کوئی ایسا آدمی گذرے گا جو اللہ کو یاد کرنے والا ہو۔ اگر وہ کہتا ہے کہ ہاں تو یہ پہاڑ اس سے خوش ہوتا ہے اس پر استدلال کے لئے حضرت عبداللہ بن مسعود نے یہ آیت پڑھی وَقَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا اور پھر فرمایا کہ جب اس آیت سے یہ ثابت ہو کہ پہاڑ کلمات کفر سننے سے متاثر ہوتے ہیں ان پر خوف طاری ہو جاتا ہے تو کیا تمہارا یہ خیال ہے کہ وہ باطل کلمات کو سنتے ہیں حق بات اور ذکر اللہ نہیں سنتے اور اس سے متاثر نہیں ہوتے اقرطبی بحوالہ دقاق ابن مبارک اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ کوئی جن اور انسان اور درخت اور پتھر اور ڈھیللا ایسا نہیں جو مودن کی آواز سنتا ہے اور قیامت کے روز اس کے ایمان اور نیک ہونے کی شہادت نہ دے دھولا امام مالک و سنن ابن ماجہ بروایت ابی سعید خدری رضی

امام بخاری نے بروایت حضرت عبداللہ بن مسعود نقل کیا ہے کہ ہم کھانے کی تسبیح کی آواز سنا کرتے تھے جبکہ وہ کھایا جا رہا ہو۔ اور ایک دوسری روایت میں ہے کہ ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کھانا کھاتے تو کھانے کی تسبیح کی آواز سنا کرتے تھے اور صحیح مسلم میں بروایت حضرت جابر بن سمرہ مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں مکہ مکرمہ کے اس پتھر کو پہچانتا ہوں جو بعثت و نبوت سے پہلے مجھے سلام کیا کرتا تھا اور میں اب بھی اس کو پہچانتا ہوں بعض حضرات نے کہا کہ اس سے مراد حجر اسود ہے واللہ اعلم۔

۱۔ اقرطبی نے فرمایا کہ روایات حدیث اس طرح کے معاملات میں بہت ہیں اور اسطونہ خانہ کی حکایت تو عام مسلمانوں کی زبان زد ہے جس کے رد کرنے کی آواز صحابہ کرام نے سنی جبکہ رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ کے وقت اسکو چھوڑ کر منبر پر خطبہ دینا شروع کیا۔

ان روایات کے بعد اس میں کیا بعد رہتا ہے کہ زمین و آسمان کی ہر چیز میں شعور و ادراک ہے اور ہر چیز حقیقی طور پر اللہ کی تسبیح کرتی ہے اور ابراہیمؑ نے فرمایا کہ یہ تسبیح عام ہے ذی روح و بی ذی روح میں بھی درغیر ذی روح چیزوں میں بھی یہاں تک کہ دروازے کے کواڑوں کی آوازیں ہی تسبیح

ہے۔ امام قرطبی نے فرمایا کہ اگر تبیین سے مراد تبیح حال ہوتی تو مذکورہ آیت میں حضرت داؤد کی کیا تفصیل دیتی؟ تبیح حال تو ہر انسان کی ذی شعور ہر چیز سے معلوم کر سکتا ہے اس لئے ظاہر بھی ہے کہ یہ تبیح تو لی قوی تھی اور جیسا کہ توارفہ نفس کی برائی اور نقل آیا ہے کہ کنکروں کا تبیح پڑھنا معجزہ نہیں وہ ہر جگہ ہر حال میں ہر وقت میں عام ہے۔ فقیرت علی اللہ علیہ وسلم کا معجزہ یہ تھا کہ آپ کے دست مبارک میں آنے کے بعد ان کی تبیح اس طرت ہو گئی کہ عام لوگوں نے کانوں سے سنا اسی طرت پہاڑوں کی تبیح بھی حضرت داؤد علیہ السلام کا معجزہ اسی حیثیت سے ہے کہ ان کے معجزہ سے وہ تبیح کانوں سے سننے کے قابل ہو گئی واللہ اعلم

وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَجَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا

اور جب تو پڑھتا ہے قرآن کر دیتے ہیں ہم بچ میں تیرے اور ان لوگوں کے جو نہیں

يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُورًا ۝۳۵ وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ

ماننے آخرت کو ایک پردہ چھپا ہوا اور ہم رکھتے ہیں ان کے دلوں پر

أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا ۝ وَإِذَا ذَكَرْتَ

پردہ کہ اس کو نہ سمجھیں اور ان کے کانوں میں بوجھ اور جب ذکر کرتا ہے تو

رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَكَ وَكُنَّا عَلَى أَذَانِهِمْ نُفُورًا ۝۳۶

قرآن میں اپنے رب کا اکیلا کر رکھتا تھے ہیں اپنی پیٹھ پر پس کر

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَى

ہم خوب جانتے ہیں جس واسطے وہ سنتے ہیں جس وقت کان رکھتے ہیں تیری طرف اور جب وہ مشورت کرتے

إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنْ تَشِبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مُسْعُورًا ۝۳۷ أَنْظِرْ

ہیں جبکہ کہتے ہیں اے انصاف جس کے کچے پر تم چلتے ہو وہ نہیں ہے مگر ایک مرد جادو کا مارا دیکھئے

كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا ۝۳۸

کیسے جمانے میں تجھ پر مثالیں اور بھٹکتے پھرتے ہیں سو راہ نہیں پاسکتے

غلامہ تفسیر

سابقہ آیات میں یہ ذکر تھا کہ توفیق کا مفسرین قرآن مجید میں مختلف عنوانات اور مختلف درجوں کے

سناخبار پر ذکر ہونے کے باوجود یہ بد نصیب مشرکین اسکو نہیں مانتے، ان آیات میں ان کے نہ ماننے کی وجہ بتلائی گئی ہے کہ یہ ان آیات میں غور و فکر ہی نہیں کرتے بلکہ ان سے نفرت اور تمسخر کرتے ہیں اس لئے ان کو علم حقیقت سے اندھا کر دیا گیا ہے۔ خلاصہ تفسیر یہ ہے۔

اور جب آپ (تیلخ کے لئے) قرآن پڑھتے ہیں تو ہم آپ کے اور ان لوگوں کے درمیان ایک پردہ حائل کر دیتے ہیں جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے (اور وہ پردہ یہ ہے کہ ہم ان کے دلوں پر حجاب ڈال دیتے ہیں اس سے کہ وہ اس قرآن کے مقصود کو سمجھیں اور ان کے کانوں میں بوجھ ڈال دیتے ہیں اس سے کہ وہ ان کو ہدایت حاصل کرنے کے لئے سنیں مطلب یہ ہے کہ وہ پردہ ان کی نا فہمی کا اور اس کا ہے کہ وہ سمجھنے کا ارادہ ہی نہیں کرتے جس سے وہ آپ کی شان نبوت کو پہچان سکیں اور جب آپ قرآن میں صرف اپنے رب کے اوصاف و کمالات کا ذکر کرتے ہیں (اور یہ لوگ جن معبودوں کی عبادت کرتے ہیں انہیں وہ اوصاف ہی نہیں تو وہ لوگ (اپنی نا فہمی بلکہ کج فہمی کے سبب سے) نفرت کریتے ہوئے پشت پھیر کر چل دیتے ہیں (آگے ان کے اس عمل باطل پر وعید ہے کہ جس وقت یہ لوگ آپ کی طرف کان لگاتے ہیں تو ہم خوب جانتے ہیں جس غرض سے یہ (قرآن کو) سنتے ہیں کہ وہ غرض محض اعتراض اور طعن و نکتہ چینی کی ہے، اور جس وقت یہ لوگ قرآن سننے کے بعد آپس میں سرگوشیاں کرتے ہیں ہم اسکو بھی خوب جانتے ہیں) جبکہ یہ ظالم یوں کہتے ہیں کہ تم لوگ ربیعنی ان کی برادری میں سے جو لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ لگ گئے ہیں، محض ایسے شخص کا ساتھ دے رہے ہو جس پر جادو کا (خاص) اثر (یعنی جنوں کا) ہو گیا ہے یعنی یہ جو عجیب عجیب باتیں کرتے ہیں یہ سب مایہ نوا ہے۔ اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم ذرا! آپ دیکھئے تو یہ لوگ آپ کے لئے کیسے کیسے القاب تنجیز کرتے ہیں سو یہ لوگ بالکل ہی گمراہ ہو گئے تو اب حق کا راستہ نہیں پاسکتے! یہ نیکو ایسی ہٹ دھرمی اور ضد اور پھر اللہ کے رسول کے ساتھ ایسا معاملہ اس سے انسان کی استعداد ہم ہدایت سلب ہو جاتی ہے)۔

معارف و مسائل

پہنچہ پر جادو کا اثر ہو سکتا ہے | کسی نبی اور پیغمبر پر جادو کا اثر ہو جانا ایسا ہی ممکن ہے جیسا بیماری کا اثر ہو جانا اس لیے کہ انبیاء علیہم السلام بشری خواص سے الگ نہیں ہوتے جیسے ان کو ذنم لگ سکتا ہے۔ نار اور درد ہو سکتا ہے ایسے ہی جادو کا اثر بھی ہو سکتا ہے کیونکہ وہ بھی خاص اسباب لمبیہ بہت دفعہ کے اثر سے ہوتا ہے اور حدیث میں ثابت بھی ہو کہ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پتھر کا تڑپو کیا تھا آخری آیت میں جو کفار نے آپ کو سحر کہا اور قرآن نے اسکی تردید کی اسکا حاصل

دہ ہونے کی طرف خلاف تفسیر میں اشارہ کر دیا گیا ہے کہ ان کی مراد درحقیقت مسکور کہنے سے مجنون کہنا تھا اسی کی تردید قرآن نے فرمائی ہے اس لئے حدیث سحر کے خلاف اور متعارض نہیں۔

آیات مذکورہ میں سے پہلی و دوسری آیت میں بدعنوان آیا ہے اسکا ایک خاص شان نزول ہے جو فریبی نے سعید بن جبیر سے نقل کیا ہے کہ جب قرآن میں سورہ تہمت یا الی بسب نازل ہوئی جس میں بولہب کی بیوی کی بھی مذمت مذکور ہے تو اس کی بیوی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مجلس میں آئی اس وقت مدینہ کبرج میں موجود تھے اس کو دور سے دیکھ کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے عرض کیا کہ آپ یہاں سے ہٹ جائیں تو بہت ہے کیونکہ یہ عورت بڑی بد زبان ہے یہ ایسی باتیں کہے گی جس سے آپ کو تکلیف پہونچے گی۔ آپ نے فرمایا نہیں اس کے اور میرے درمیان اللہ تعالیٰ پر وہ حائل کر دیں گے چنانچہ وہ مجلس میں رہی مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو نہ دیکھ سکی تو صدیق اکبر سے مخاطب ہو کر کہنے لگی کہ آپ کے ساتھی نے ہماری ہجو کی ہے۔ صدیق اکبر نے فرمایا کہ والحدودہ تو کوئی شعر ہی نہیں کہتے جسمیں عادۃً ہجو کی جاتی ہے تو وہ کیہتی ہوئی چلی گئی کہ تم بھی انکی تصدیق کرنے والوں میں سے ہو اس کے چلے جانے کے بعد صدیق اکبر نے عرض کیا کہ کیا اس نے آپ کو نہیں دیکھا۔ آپ نے فرمایا کہ جب تک وہ یہاں رہی ایک فرشتہ میرے اور اسکے درمیان پردہ کرتا رہا۔ دشمنوں کی نظر سے مستور | حضرت کعب فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جب مشرکین رہنے کا ایک عمل کی آنکھوں سے مستور ہونا چاہتے تو قرآن کی تین آیتیں پڑھ لیتے تھے

اس کے اثر سے کفار آپ کو نہ دیکھ سکتے تھے وہ تین آیتیں یہ ہیں، ایک آیت سورہ کہف میں ہے یعنی اِنْ جَعَلْنَا عَلَى قُلُوْبِهِمْ اَكْصَفًا اَبْ تَفْقَهُوْهُ وَفِیْ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا ۝ دوسری آیت سورہ نحل میں ہے اَوْ جِثًا ۝ لَّبِیْنَ طَعَمَ اللّٰهُ عَلٰی قُلُوْبِهِمْ وَسَمِعَتْهُمْ اَبْصَارُهُمْ ۝ دوسری آیت سورہ بقرہ میں ہے اَخْرَجْنٰ مِنْ اَحْزَانٍ مِّنْ اَحْزَانٍ مِّنْ اَحْزَانٍ مِّنْ اَحْزَانٍ ۝ اَخْرَجْنٰ مِنْ اَحْزَانٍ مِّنْ اَحْزَانٍ مِّنْ اَحْزَانٍ ۝ اَخْرَجْنٰ مِنْ اَحْزَانٍ مِّنْ اَحْزَانٍ مِّنْ اَحْزَانٍ ۝

حضرت کعب فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ معاملہ میں نے ملک شام کے ایک شخص سے بیان کیا اسکو کسی ضرورت سے رومیوں کے ملک میں جانا تھا وہاں گیا اور ایک زمانہ تک وہاں مقیم رہا پھر رومی کفار نے اسکو تیا تو وہ وہاں سے بھاگ نکلا ان لوگوں نے اسکا تعاقب کیا۔ اس شخص کو وہ روایت یاد آگئی اور مذکورہ تین آیتیں پڑھیں قدرت نے ان کی آنکھوں پر ایسا پردہ ڈالا کہ جس راستہ پر یہ چل رہے تھے اسی راستہ پر دشمن گزرتے تھے مگر وہ ان کو نہ دیکھ سکتے تھے امام شعبی کہتے ہیں کہ حضرت کعب سے جو روایت نقل کی گئی ہے میں نے اسے سنا ہے۔ اسے ایک شخص کو بتلائی اتفاق سے ولیم کے کفار نے اسکو گرفتار کر لیا کچھ عرصہ ان کی قید میں رہا پھر

ایک روز موقع پا کر سہاگ کھڑا ہوا۔ یہ لوگ اس کے تعاقب میں نکلے مگر اس شخص نے بھی یہ تین آیتیں پڑھ لیں اس کا یہ اثر ہوا کہ اللہ نے ان کی آنکھوں پر ایسا پردہ ڈال دیا کہ وہ اس کو نہ دیکھ سکے حالانکہ ساتھ ساتھ چل رہے تھے اور ان کے کپڑے ان کے کپڑوں سے چھو جاتے تھے۔

امام قرطبی کہتے ہیں کہ ان تینوں کے ساتھ وہ آیات سورہ نسی کی بھی ملاں جائیں جن کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ہجرت کے وقت پڑھا تھا جبکہ مشرکین مکہ نے آپ کے مکان کا محاصرہ کر رکھا تھا آپ نے یہ آیات پڑھیں اور ان کے درمیان سے نکلتے ہوئے چلے گئے بلکہ ان کے سروں پر مٹی ڈالتے ہوئے گئے انہیں سے کیونکر خبر نہیں ہوئی وہ آیات سورہ نسی کی یہ ہیں۔

وَالْقُرْآنَ نَحْكُمُ إِنَّكَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ لَنْذَرُكُمْ مَّا أُنْذِرَ آبَاءُكُمْ فَهُمْ غَافِلُونَ ۚ لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ عَلَىٰ أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۚ إِنَّا جَعَلْنَا فِي آعْنَاقِهِمْ غُلًّا ۖ فَهُمْ إِلَىٰ آلَاذِقَانٍ فَهُمْ مُقْحَمُونَ ۚ وَجَعَلْنَا مِنْ أَبْصَارِهِمْ غُشًّا ۖ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۚ

ا۔ م قرطبی فرماتے ہیں کہ مجھے خود اپنے ملک اندلس میں قرطبہ کے قریب قلعہ نشور میں یہ واقعہ پیش آیا کہ میں دشمن کے سامنے جاگا اور ایک گوشہ میں بیٹھ گیا دشمن نے دو گھوڑے سوار میرے تعاقب میں بھیجے اور میں بالکل کھلے میدان میں تھا کوئی چیز پر وہ کر لے والی نہ تھی مگر میں سورہ نسی کی یہ آیتیں پڑھ رہا تھا یہ دونوں سوار میری برابر سے گزرے پھر جہاں سے آئے تھے یہ کہتے ہوئے لوٹ گئے کہ یہ شخص کوئی شیطان ہے کیونکہ وہ مجھے دیکھ نہ سکے اللہ تعالیٰ نے ان کو مجھ سے اندھا کر دیا تھا۔ (قرطبی)

وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا ۖ إِنَّا لَبَعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا ۝۴۵

اور کہتے ہیں کہ جب ہم ہڈیاں اور چورا چورا پھراں گئے سنئے بن کر

قُلْ كُونُوا حِجَارًا أَوْ حَدِيدًا ۝۴۶ أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ

تو کہو تم ہجڑا یا لوہا یا کوئی خلقت جس کو مشکل سمجھو اپنے جی میں

فَسَيَقُولُونَ مَنْ يَعِيدُنَا ۚ قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ

پھر اب کہیں گے کون لوگا کر لائے گا ہم کو کہ جس نے پیدا کیا تم کو پہلی بار

فَسَيَنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هُوَ ۖ قُلْ عَسَىٰ

سہو اب مقلاتیں گے تیری طرف اپنے سر اور کہیں گے کب ہوگا یہ تو کہہ شاید

أَنْ يَكُونَ قَرِيبًا ۝ يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِ اللَّهِ

نزدیک ہی ہوگا جس دن تم کو پکارے گا پھر چلے آؤ گے اس کی تعظیم کرتے ہوئے

وَتَطْمَئِنُّونَ إِنْ لَبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا ۝

اور اُٹھ کر روگے کہ زیر نہیں لگی تم کو مگر تنہا ڈری

خلاصہ تفسیر

یہ لوگ کہتے ہیں کہ جب ہم (مرکر) بڈیاں اور (بڈیوں کا بھی) چورا (یعنی ریزہ ریزہ) ہو جاویں گے تو کیا اس کے بعد قیامت میں ہم از سر نو پیدا اور زندہ کئے جاویں گے (یعنی انوں تو مر کر زندہ ہونا ہی مشکل ہے کہ جسم میں زندگی کی صلاحیت نہیں رہی پھر جبکہ وہ جسم بھی ریزہ ریزہ ہو کر اس کے اجزاء منتشر ہو جاویں تو اس کے زندہ ہونے کو کون مان سکتا ہے آپ ان کے جواب میں فرمادیجئے کہ تم تو بڈیوں ہی کی حیات کو بعید سمجھتے ہو اور ہم کہتے ہیں کہ تم پیچھریا لو یا یا اور کوئی ایسی مخلوق ہو کر دیکھو جو تمہارے ذہن میں (زندگی کی صلاحیت سے بہت ہی بعید ہو پھر دیکھو کہ زندہ کئے جاؤ گے یا نہیں اور پھر اور لوہے کو بعید از حیات قرار دینا اس نے ظاہر ہے کہ انہیں کیسے وقت بھی حیات حیوانی نہیں آتی بخلاف ہڈیوں کے کہ ان میں پہلے اس وقت تک حیات رہ چکی ہے تو جب پیچھروہے کا زندہ کرنا اللہ کے لئے مشکل نہیں تو اعضائے انسانی کو دوبارہ زندگی بخش دینا کیا مشکل ہوگا اور آیت میں لفظ کو نوا جو معنیٰ امر ہے اس سے مراد یہاں امر نہیں بلکہ ایک تعلیق اور شرط ہے کہ اگر تم بالفرض پیچھرا اور لو یا بھی ہو جاؤ تو اللہ تعالیٰ پھر بھی تمہیں دوبارہ زندہ کر دینے پر قادر ہے) اس کو وہ پوچھیں گے کہ وہ کون ہے جو دوبارہ ہم کو زندہ کرے گا آپ فرمادیجئے کہ وہ وہ ہے جس نے تم کو اول بار میں پیدا کیا تھا راعل بات یہ ہے کہ کسی چیز کے وجود میں آنے کے لئے دو چیزیں درکار ہیں ایک مادہ اور محل میں وجود کی قابلیت دوسرے اس کو وجود میں لانے کے لئے قوت فاعل پہلا سوال محل کی قابلیت کے متعلق تھا کہ وہ مرنے کے بعد زندگی کے قابل نہیں رہا اس کا جواب دیکھ محل کی قابلیت ثابت کر دی گئی تو یہ دوسرا سوال فاعلیت کے متعلق کیا گیا کہ آیا کونسا قوت و قدرت والا ہے جو اپنی قوت فاعلیت سے یہ عجیب کام کر سکے اس کے جواب میں فرمادیا گیا کہ جس نے پہلے تمہیں ایسے مادے سے پیدا کیا تھا جس میں قابلیت حیات کا کسی کو گمان بھی نہ تھا تو اس کو دوبارہ پیدا کر دینا کیا مشکل ہے اور جب قابل و فاعل دونوں کا سوال حل ہو گیا تو اب یہ لوگ زمانہ وقوع کی تحقیق کے لئے آپ کے آگے سر ملایا کر کہیں گے کہ (اچھا یہ بتلائیے کہ یہ زندہ ہونا

کب ہوگا آپ فرمادیجئے کہ عجب نہیں کہ یہ قریب ہی آپہنچا ہو رآگے ان حالات کا بیان ہے جو اس نئی زندگی کے وقت پیش آویں گے، یہ اس روز ہوگا کہ اللہ تعالیٰ تم کو زندہ کرنے اور میدان حشر میں جمع کرنے کے لئے فرشتہ کے ذریعہ، پکارے گا اور تم (باضطرب و اس کی حمد کرتے ہوئے حکم کی تعمیل کرو گے) یعنی زندہ بھی ہو جاؤ گے اور میدان حشر میں جمع بھی ہو جاؤ گے) اور اس روز کی ہول اور سببت دیکھ کر تمہارا یہ حال ہو جائیگا کہ دنیا کی ساری عمر اور قبر میں رہنے کی ساری مدت کی نسبت، تم یہ خیال کرو گے کہ تم بہت ہی کم مدت دنیا میں رہے تھے (کیونکہ دنیا اور قبر میں آج کی ہون کی کے مقابلہ میں پھر کچھ نہ کچھ راحت تھی اور راحت کا زمانہ انسان کو مصیبت پڑنے کے وقت بہت مختصر معلوم ہوا کرتا ہے)

معارف و مسائل

يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِ اللَّهِ الَّذِي كُنْتُمْ تُكْفِرُونَ عَنْهُ جَعَلَهُمْ جَكَ مَعْنَى آواز دیکر بلانے کے ہیں اور معنی یہ ہیں کہ جس روز اللہ تعالیٰ تم سب کو حشر کی طرف بلائے گا اور یہ بلانا بلاواسطہ فرشتہ اسرافیل کے ہوگا کہ جب وہ دوسرا صویر پھونکیں گے تو سب مردے زندہ ہو کر میدان حشر میں جمع ہو جائیں گے اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ زندہ ہونے کے بعد سب کو میدان حشر میں جمع کرنے کے لئے آواز دیجائے (قرطبی)

ایک حدیث میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ "قیامت کے روز تمکو تمہارے اپنے اور باپ کے نام سے پکارا جائے گا اس لئے اپنے نام اچھے رکھا کرو (بیہودہ ناموں سے پرہیز کرو) (قرطبی)

محشر میں کفار بھی اللہ کی حمد و ثنا کرتے اٹھیں گے

فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِ اللَّهِ . استجابت کے معنی کسی کے بلانے پر حکم کی تعمیل کرنے اور حاضر ہو جانے کے ہیں معنی یہ ہیں کہ میدان حشر میں جب تم کو بلایا جائیگا تو تم سب اس آواز کی اطاعت کرو گے اور جمع ہو جاؤ گے۔ محمد یہ تہجیبون کی ضمیر فاعل کا حال ہے بمعنی حامدین مراد یہ ہے کہ اس میدان میں آنے کے وقت تم سب کے سب اللہ کی حمد و ثنا کرتے ہوئے حاضر ہو گے۔

اس آیت کے ظاہر سے یہی معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت مومن و کافر سب کا یہی حال ہوگا کہ اللہ تعالیٰ کی حمد کرتے ہوئے اٹھیں گے کیونکہ اس آیت میں اصل خطاب کفار ہی کو ہے انھیں کے متعلق یہ بیان ہو رہا ہے کہ سب حمد کرتے ہوئے اٹھیں گے ائمہ تفسیر میں حضرت سعید بن جبیرؓ نے فرمایا کہ کفار بھی اپنی قبروں سے نکلنے وقت سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ کے الفاظ کہتے ہوئے نکلیں گے مگر اس وقت کا حمد و ثنا

کرنا انکو کوئی نفع نہیں دیکھا، قرطبی، کیونکہ یہ لوگ جب مرنے کے بعد زندگی دیکھیں گے تو غیر اختیاری طور پر ان کی زبان سے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء کے الفاظ نکلیں گے وہ کوئی ایسا عمل نہیں ہوگا جس پر جزا و سزا ہو اور بعض حضرات مفسرین نے اس حال کو مومنین کیلئے مخصوص بتلایا ہے، ان کی دلیل یہ ہے کہ کفار کے متعلق تو قرآن کریم میں یہ ہے کہ جب وہ زندہ کئے جائیں گے تو یہ کہیں گے یُونَسًا مِّنْ بَعْنًا مِّنْ قَوْمٍ فَذِکَ رَأٰی اے افسوس ہمیں کس نے ہماری قبر سے زندہ کراٹھا یا ہے، اور دوسری آیت میں ہے کہ یہ کہیں گے بَحْسَرًا فِیْ عَلٰی مَا فَوَّضْنَا فِیْ جَنَّتِ اللّٰہِ - (یعنی اے حسرت و افسوس اسپر کہ میں نے اللہ تعالیٰ کے معاملہ میں بڑی کوتاہی کی ہے،

لیکن قیامت یہ ہے کہ ان دونوں اقوال میں کوئی تعارض نہیں ہو سکتا ہے کہ شروع میں سب کے سب حمد کرتے ہوئے اٹھیں بعد میں جب کافروں کو مومنین سے الگ کر دیا جائیگا جیسا کہ سورہ یسین کی آیت میں ہے وَ اَمَّا الْیَوْمَ اَیُّهَا الْخٰیثِرُوْنَ - اے مجرمو تم آج سب الگ ممتاز ہو کر جمع ہو جاؤ، اس وقت ان کی زبانوں سے وہ کلمات بھی نکلیں گے جو آیات مذکورہ میں آئے ہیں اور یہ بتا قرآن و سنت کی بیشمار تصریحات سے معلوم اور ثابت ہے کہ مشرک کے مواقع مختلف ہونگے ہر موقع میں لوگوں کے حال مختلف ہوں گے امام قرطبی فرمایا: ہر شخص اٹھو کی ابتدا بھی حمد سے ہوگی سب کے سب حمد کرتے ہوئے اٹھیں گے اور سب معاملات کا خاتمہ بھی حمد پر ہوگا جیسا کہ ارشاد ہے وَ قَضٰی بَنۡیَہُمْ بِاَحۡبَیْ وَ قِیْلَ الْحَمْدُ لِلّٰہِ رَبِّ الْعٰلَمِیۡنَ (یعنی سب اہل مشرک کا فیصلہ حق کے مطابق کر دیا گیا ہے اور یہ کہا گیا کہ حمد و شکر ہے اللہ رب العالمین کا،

وَقُلْ لِّعِبَادِیْ یَقُولُوا اَللّٰہِیْ اَحْسَنُ ۚ اِنَّ الشَّیْطٰنَ یَنۡزِعُ

اور کہہ دے میرے بندوں کو کہ بات وہی کہیں جو بہتر ہو شیطان جھوٹا پروتا ہے

بَیۡنَہُمْ ۚ اِنَّ الشَّیْطٰنَ کَانَ لِلۡاِنۡسَانِ عَدُوًّا مُّبِیۡنًا ۝۴۳ رَبُّکُمُ

اُن میں شیطان ہے انسان کا دشمن صریح تمہارا رب

اَعْلَمُ بِکُمُ ۚ اِنْ یَّشَآءِ یَرۡحَمۡکُمُ ۚ اَوْ اِنْ یَّشَآءِ یُعَذِّبۡکُمُ ۚ وَ مَا

خوب جانتا ہے تم کو اگر چاہے تم پر رحم کرے اور اگر چاہے تم کو عذاب دے اور تمہارے

اَرْسَلۡنَاکَ عَلَیۡہُمْ وَکَیۡلًا ۝۴۴ وَ رَبُّکَ اَعْلَمُ بِمَنۡ فِی السَّمٰوٰتِ

نہیں بھیجا ہم نے اُن پر ذمہ لینے والا اور تیرا رب خوب جانتا ہے اُن کو جو آسمانوں میں ہیں

وَالْآخِرُ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّنَ عَلَى بَعْضٍ وَآتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا ۝

اور زمین میں اور ہم نے افضل کیا ہے بعض پیغمبروں کو بعضوں سے اور دی ہم نے داؤد کو زبور ۔

خلاصہ تفسیر

اور آپ میرے (مسلمان) بندوں سے کہہ دیجئے کہ اگر کفار کو جواب دیں تو ایسی بات کہنا کہ میں جو اخلاق کے اعتبار سے بہتر ہوں (یعنی انہیں سب دشتم اور تشدد اور اشتعال انگیزی نہ ہو کیونکہ شیطان سخت بات کہلو کر) لوگوں میں فساد ڈلوادیتا ہے۔ واقعی شیطان انسان کا کھلا دشمن ہے اور وہ جس تعلیم کی یہ ہے کہ سختی سے کوئی فائدہ نہیں ہوتا اور ہدایت و گمراہی تو مشیت ازلیہ کے تابع ہے، تم سب کا حال تمہارا پروردگار خوب جانتا ہے کہ کون کس قابل ہے پس اگر وہ چاہے تو تم میں سے جس پر چاہے رحمت فرمادے (یعنی ہدایت کر دے) یا اگر وہ چاہے تو تم میں سے جس کو چاہے عذاب دے (یعنی اسکو توفیق اور ہدایت نہ دے) اور ہم نے آپ تک کو ان کی ہدایت کا ذمہ دار بنا کر نہیں بھیجا اور جب باوجود نبی ہونے کے آپ ذمہ دار نہیں بنائے گئے تو دوسروں کی کیا مجال ہے اس لئے کسی کے درپے ہونا اور سختی کرنا بے فائدہ ہے۔

اور آپ کا رب خوب جانتا ہے ان کو (بھی) جو کہ آسمانوں میں ہیں اور ان کو بھی جو کہ زمین میں ہیں آسمان والوں سے مراد فرشتے اور زمین والوں سے مراد انسان اور جنات ہیں مطلب یہ کہ ہم خوب واقف ہیں کہ ان میں سے کس کو نبی اور رسول بنانا مناسب ہے کس کو نہیں اس لئے اگر ہم نے آپ کو نبی بنا دیا تو اس میں تعجب کی کیا بات ہے، اور اسی طرح اگر ہم نے آپ کو دوسروں پر فضیلت دیدی تو تعجب کیا ہے کیونکہ ہم نے پہلے بھی بعض نبیوں کو بعض پر فضیلت دی ہے اور اسی طرح اگر ہم نے آپ کو قرآن دیا تو تعجب کی کیا بات ہے کیونکہ آپ سے پہلے ہم دود کو زبور دے چکے ہیں۔

معارف و مسائل

بد زبانی اور سخت کلامی | پہلی آیت میں جو مسلمانوں کو کافروں کے ساتھ سخت کلامی سے منع کفار کیساتھ بھی درست نہیں کیا گیا ہے اسکی مراد یہ ہے کہ بے ضرورت سختی نہ کی جاوے اور ضرورت ہو تو قتل تک کرنے کی اجازت ہے۔

کہ بے حکم شرع آب خوردن خطاست و اگر خون بفتویٰ بریزی رواست

قتل و قتال کے ذریعہ کفر کی شوکت اور اسلام کی مخالفت کو دبایا جاسکتا ہے اس لئے اسکی اجازت ہے۔ مگر گلوچ اور سخت کلامی سے نہ کوئی قلعہ فتح ہوتا ہے نہ کسی کو ہدایت ہوتی ہے اس لئے اس سے منع کیا گیا ہے۔ امام قرطبی نے فرمایا کہ یہ آیت حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے ایک واقعہ میں نازل ہوئی جسکی صورت یہ تھی کہ کسی شخص نے حضرت فاروق اعظمؓ کو گالی دی اس کے جواب میں انھوں نے بھی اسکو سخت جواب دیا اور اس کے قتل کا ارادہ کیا اس کے نتیجہ میں خطرہ پیدا ہو گیا کہ دو قبیلوں میں جنگ چھڑ جائے اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

اور قرطبی کی تحقیق یہ ہے کہ اس آیت میں مسلمانوں کو آپس میں خطاب کرنے کے متعلق ہدایت ہے کہ باہم اختلاف کے وقت سخت کلامی نہ کیا کریں کہ اس کے ذریعہ شیطان ان کے آپس میں جنگ و فساد پیدا کر دیتا ہے۔

وَأَتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا - یہاں خاص طور پر زبور کا ذکر شاید اس لئے کیا گیا ہے کہ زبور میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق یہ خبر دی گئی ہے کہ آپ رسول و پیغمبر ہونے کے ساتھ صاحب ملک و سلطنت بھی ہوں گے جیسا کہ قرآن کریم میں ہے وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ أَنَّ الْمُسْلِمِينَ يَرِثُنَا عِبَادِيَ الصَّالِحِينَ اور موجودہ زبور میں بھی بعض حضرات نے اس کا ذکر ہونا ثابت کیا ہے۔ (تفسیر حقانی)

امام بغوی نے اپنی تفسیر میں اس جگہ لکھا ہے کہ زبور اللہ تعالیٰ کی کتاب ہے جو حضرت داؤد علیہ السلام پر نازل ہوئی اس میں ایک سو پچاس سورتیں ہیں اور تمام سورتیں صرف دعاء اور حمد و ثناء پر مشتمل ہیں ان میں حلال و حرام اور فرائض و حدود کا بیان نہیں ہے۔

قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضَّرِّ

کہہ چکا۔ جن کو تم سمجھتے ہو سوائے اُس کے سوا وہ اختیار نہیں رکھتے کہ کھول دیں تکلیف کو

عَنْكُمْ وَلَا تَحْوِيلًا ۝ اُولَٰئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ

تم سے اور نہ بدل دیں وہ لوگ جن کو یہ پکارتے ہیں وہ خود ڈھونڈتے ہیں اپنے

رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ إِلَيْهِمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ

رہنمائی کے وسیلہ کو نہایت نزدیک ہے اور امید رکھتے ہیں اسکی مہربانی کی اور ڈرتے ہیں

عَذَابَهُ ۚ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا ۝ وَإِنْ مِنْ

اسکے عذاب کے بے شک تیرے رب کا عذاب ڈرنے کی چیز ہے اور کوئی بستی نہیں

قَرِيبَةً إِلَّا نَحْنُ مُمْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا

جس کو ہم خراب نہ کر دیں گے قیامت سے پہلے یا آفت ڈالیں گے اُس پر سخت

شدیداً ۱۱ كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا ۵۸

آفت۔ یہ ہے کتاب میں لکھا گیا

خلاصہ تفسیر

آپ ان لوگوں سے، فرمادیجئے کہ جن کو تم خدا کے سوا (معبود) قرار دے رہے ہو جیسے فرشتے اور جنات، ذرا ان کو اپنی تکلیف دور کرنے کے لئے، پکارو تو وہی سودہ نہ تم سے تکلیف کو دور کرنے کا اختیار رکھتے ہیں اور نہ اس کے بدل ڈالنے کا (مثلاً تکلیف کو بالکل دور نہ کر سکیں کچھ ہلکا ہی کر دیں، یہ لوگ کہ جنکو مشرکین اپنی حاجت ردائی یا مشکل کشائی کے لئے پکار رہے ہیں وہ خود ہی اپنے رب کی طرف پھونچنے کا، ذریعہ ڈھونڈ رہے ہیں کہ ان میں کون زیادہ مقرب بنتا ہے (یعنی وہ خود ہی اطاعت و عبادت میں مشغول ہیں تاکہ اللہ تعالیٰ کا قرب میسر ہو جائے اور چاہتے ہیں کہ تقرب کا درجہ اور بڑھ جائے، اور وہ اسکی رحمت کے اسید وار ہیں اور اس کے عذاب سے (نافرمانی کی صورت میں) ڈرتے ہیں واقعی آپ کے رب کا عذاب بے بھی ڈرنے کی چیز و مطلب یہ ہے کہ جب وہ خود عابد ہیں تو معبود کیسے ہو سکتے ہیں اور جب وہ خود ہی اپنی ضروریات میں تکلیف کے دور کرنے میں اللہ تعالیٰ کے محتاج ہیں تو وہ دوسروں کی حاجت ردائی اور مشکل کشائی کیا کر سکتے ہیں، اور کفار کی، ایسی کوئی بستی نہیں جسکو ہم قیامت سے پہلے ہلاک نہ کریں یا قیامت کے روز، اسکے رہنے والوں کو (دوزخ کا) سخت عذاب نہ دیں یہ بات کتاب (یعنی لوح محفوظ) میں لکھی ہوئی ہے پس اگر کوئی کافر یہاں ہلاک ہونے سے بچ گیا تو قیامت کے روز کی بڑی آفت سے بچ چکا اور طبعی موت سے ہلاک ہونا تو کفار کے ساتھ مخصوص نہیں سمجھے جاتے ہیں اسلئے بتیوں کے ہلاک ہو نیسے اس جگہ مراد یہ ہے کہ کسی عذاب اور آفت کے ذریعہ ہلاک کیا جائے تو خلاصہ یہ ہوا کہ کفار پر بھی تو دنیا میں عذاب بھیجا جاتا ہے اور آخرت کا عذاب اسکے علاوہ ہو گا اور بھی ایسا بھی ہو گا کہ دنیا میں کوئی عذاب نہ آیا تو آخرت کے عذاب سے بہر حال نجات نہیں۔

معارف و مسائل

بَيِّنُونَ اِلٰى رَبِّهِمُ الْوَسِيْلَةَ لَفْظِ رَسِيْدٍ كَيْ مَعْنٰی ہر وہ چیز جسکو کسی دوسرے تک پہنچنے

کا ذریعہ بنایا جائے اور اللہ کے لئے وسیلہ یہ ہے کہ علم و عمل میں اللہ تعالیٰ کی مرضی کی ہر ذلت رعایت رکھو اور احکام شرعیہ کی پابندی کر کے مطلب یہ ہے کہ یہ سب حضرات اپنے عمل صالح کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کے تقرب کی طلب میں لگے ہوئے ہیں۔

يَرْحُمُهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ حضرت سہیل بن عبد اللہ نے فرمایا کہ رجا اور خوف یعنی اللہ تعالیٰ کی رحمت کا افسردہ اور بھی رہنا اور ڈرنے بھی رہنا یہ انسان کے دو مختلف حال ہیں جب یہ دونوں برابر درستی میں رہیں تو انسان صحیح راستہ پر چلتا رہتا ہے اور اگر میں سے کوئی ایک مغلوب ہو جائے تو اسی مقدار سے انسان کے احوال میں خرابی جاتی ہے۔ (قرطبی)

وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ ۝

اور ہم نے اس لئے موقوف نہیں کیا نشانیاں بھیجی کہ ان لوگوں نے ان کو جھٹلایا۔

اتَّبِعْنَا شُودَ النَّاقَةِ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَاءٍ ۝ وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا

ہم نے دی ٹوڈ کو ابھٹنی ان کے بھانے کو پھر ظلم کیا اُس پر اور نشانیاں جو ہم بھیجتے ہیں سو

تَخَوُّفًا ۝ وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا الرُّءُوسَ

ڈرانے کو ۝ اور جب کہہ دیا ہم نے تجھ سے کہ تیرے رب نے گھیر لیا ہے لوگوں کو اور وہ دیکھ رہے تھے کہ

الَّتِي أَسْرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ ۝

دکھلایا ہم نے سو جانچنے کو لوگوں کے اور ایسے ہی وہ درخت جس پر پھٹکا رہے قرآن میں

وَنَخْوَفُهُمْ ۝ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا ۝

اور ہم ان کو ڈراتے ہیں تو ان کو زیادہ ہوتی ہے بڑی شرارت۔

خلاصہ تفسیر

اور ہم کو خاص رہنمائی، معجزات کے بھیجنے سے صرف یہی بات مانع ہے کہ پہلے لوگ ان کے ہم جنس رہنمائی معجزات کی تکذیب کر چکے ہیں اور مزاج و طبائع سب کافروں کے ملتے جلتے ہیں تو ظاہر یہ ہے کہ یہ بھی تکذیب کرینگے اور دشمنوں کے طور پر ایک قصبہ بھی سن و کہہ رہے ہوں گے۔ قوم شہود کو ان کی فرمائش کے مطابق حضرت صالح علیہ السلام کے معجزہ سے طور پر، دشمنی دیکھتی (جو عجیب طور پر پیدا ہوئی اور) جو کہ معجزہ ہونے کے سبب فی نفسہ، بھیرت کا ذریعہ تھی سو ان لوگوں

نے اس سے بصیرت حاصل نہ کی بلکہ اس کے ساتھ ظلم کیا کہ اس کو قتل کر ڈالا تو ظاہر یہ ہے کہ اگر موجودہ لوگوں کے فرمائش معجزے دکھلائے گئے تو یہ بھی ایسا ہی کریں گے، اور ہم ایسے معجزات کو صرف اس بات سے، ڈرانے کے لئے بھیجا کرتے ہیں کہ اگر یہ فرمائش معجزہ دیکھ کر بھی ایمان نہ لاؤ گے تو فوراً ہلاک کر دئے جاؤ گے اور ہوتا یہی رہا ہے کہ جن لوگوں کے فرمائش معجزات دکھلائے گئے وہ ایمان تو لانے نہیں یہی معاملہ ان کی ہلاکت اور عذاب عام کا سبب بن گیا اور حکمت الہیہ کا تقاضہ یہ ہے کہ یہ لوگ ابھی ہلاک نہ کئے جاویں اس لئے ان کے فرمائش معجزات نہیں دکھلائے جاتے اس کی تائید اس واقعہ سے ہوتی ہے جو ان لوگوں کو پہلے پیش آچکا ہے جس کا ذکر یہ ہے کہ آپ وہ وقت یاد کر لیجئے جبکہ ہم نے آپ سے کہا تھا کہ آپ کا رب اپنے علم سے تمام لوگوں کے احوال ظاہرہ و باطنہ موجودہ و مستقبلہ کو محیط ہے (اور احوال مستقبلہ میں ان کا ایمان نہ لانا بھی اللہ تعالیٰ کو معلوم ہے جس کی ایک دلیل نہیں کا یہ واقعہ ہے کہ) ہم نے واقعہ معراج میں جو تماشا (بحالت بیداری) آپ کو دکھلایا تھا اور جس درخت کی قرآن میں مذمت کی گئی (یعنی زقوم جو طعام کفار ہے) ہم نے ان دونوں چیزوں کو ان لوگوں کے لئے موجب گمراہی کر دیا (یعنی ان لوگوں نے ان دونوں امر کو شکر تکذیب کی معراج کی تکذیب تو اس بنا پر کہ ایک رات کی قلیل مدت میں ملک شام جانا اور پھر آسمان پر جانا ان کے نزدیک ممکن نہ تھا اور شجرہ زقوم کی تکذیب اس بنا پر کہ اس کو دوزخ کے اندر بتلایا جاتا ہو آگ میں کوئی ختم کیسے رہ سکتا ہے اگرچہ بھی تو جل جائے گا حالانکہ نہ ایک رات میں اتنا طویل سفر طے کرنا عقلاً محال ہے نہ آسمان پر جانا ناممکن ہے اور آگ کے اندر درخت کا وجود ان کی سمجھ میں نہ آیا حالانکہ کوئی محال بات نہیں کہ کسی درخت کا مزاج ہی اللہ تعالیٰ ایسا بنا دیں کہ وہ پانی کے بجائے آگ سے پرورش پائے۔ پھر فرمایا، اور ہم ان لوگوں کو ڈراتے رہتے ہیں لیکن ان کی بڑی سرکشی بڑھتی ہی چلی جاتی ہے شجرہ زقوم کے انکار کے ساتھ یہ لوگ استہزاء بھی کرتے تھے جس کا بیان اللہ تعالیٰ کے سورہ صفت میں آئے گا،

معارف و مسائل

وَمَا جَعَلْنَا الزُّرَّاءَ الَّتِي آسَرَيْنَكَ إِلَّا فِتْنَةً لِّلنَّاسِ - یعنی شب معراج

میں جو تماشا ہم نے آپ کو دکھلایا تھا وہ لوگوں کے لئے ایک فتنہ تھا، لفظ فتنہ عربی زبان میں بہت سے معانی کے لئے استعمال ہوتا ہے اس کے ایک معنی وہ ہیں جو خلاصہ تفسیر میں لئے گئے یعنی گمراہی، ایک معنی آزمائش کے بھی آئے ہیں ایک معنی کسی سنگامہ فساد کے برپا ہونے کے بھی آئے ہیں یہاں ان سب معانی کا احتمال ہے حضرت عائشہؓ اور معاویہؓ اور حسنؓ اور مجاہدؓ وغیرہ ائمہ تفسیر نے

اس جگہ فتنہ سے مراد یہی آخری معنی لئے ہیں اور فرمایا کہ یہ فتنہ ارتداد کا تھا کہ جب رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے شرب معراج میں بیت المقدس اور وہاں سے آسمانوں پر جانے اور صبح سے پہلے واپس آنے کا ذکر کیا تو بہت سے نو مسلم لوگ جنہیں ایمان مانع نہ ہوا تھا اس کلام کی تکذیب کر کے مرتد ہو گئے۔ قرطبی، اسی واقعہ سے یہ بھی ثابت ہو گیا کہ لفظ رُغْیَا عربی زبان میں اگرچہ خواب کے معنی میں بھی آتا ہے لیکن اس جگہ مراد خواب کا فتنہ نہیں کیونکہ ایسا ہوتا تو لوگوں کے مرتد ہو جانے کی کوئی وجہ نہیں تھی خواب تو ہر شخص ایسے دیکھ سکتا ہے بلکہ اس جگہ مراد رُغْیَا سے ایک واقعہ عجیبہ کا بحالت بیداری دکھلانا ہے آیت مذکورہ کی تفسیر میں بعض حضرات نے اسکو واقعہ معراج کے سوا دوسرے واقعات پر بھی محمول کیا ہے مگر مجموعی اعتبار سے یہاں منطبق نہیں ہوتے اس لئے جمہور نے واقعہ معراج ہی کو اس آیت کا محمل قرار دیا ہے۔ اَلْكَافِلَةُ الْقُرْطَبِيُّ

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ۖ

اور جب ہم نے کہا فرشتوں کو سجدہ کرو آدم کو تو سجدہ میں گر پڑے مگر ابلیس

قَالَ أَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ۖ قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَذَا

بولا کیا میں سجدہ کروں ایک شخص کو جسکو تو نے بنایا مٹی کا کہنے لگا بھلا دیکھ لو یہ شخص

الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَىٰ سَائِلِينَ أَخْرَجْتَنِي إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا حَسَنِيكَ

جس کو تو نے مجھ سے بڑھا دیا اگر تو مجھ کو ذلیل دیوے قیامت کے دن تک تو میں اُس کی اولاد

ذُرِّيَّتِهِ إِلَّا قَلِيلًا ۖ قَالَ أَذْهَبُ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ

کو ذھانی دے لوں مگر تھوڑے سے فرمایا جا پھر جو کوئی تیرے ساتھ ہوا اُن میں سے سو

جَهَنَّمَ جَزَاءُكُمْ جَزَاءً مَّوْفُورًا ۖ وَاسْتَفِزُّ مَنِ اسْتَطَعْتَ

دوزخ ہے تم سب کی سزا بدلہ پورا اور گھیر لے اُن میں جس کو تو

مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكْهُمْ

گھبرا کے اپنی آواز سے اور لے آ اُن پر اپنے سوار اور پیادے اور سا جھاکر

فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدْهُمْ وَمَا يَعِدُهُمْ

اُن سے مال اور اولاد میں اور وعدہ دے اُن کو اور کچھ نہیں وعدہ دیتا اُن کو

الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا ۝۳۱ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ

شیطان مگر دغا بازی وہ جو میرے بندے ہیں ان پر نہیں ہے تیری حکومت

وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ۝۳۲

اور تیرا رب کافی ہے کام بنانے والا ۔

خلاصہ تفسیر

اور وہ وقت یاد رکھنے کے قابل ہے، جبکہ ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو تو ان سب نے سجدہ کیا مگر ابلیس نے انکار کیا اور کہا کہ کیا میں ایسے شخص کو سجدہ کروں جس کو آپ نے مٹی سے بنایا ہے، اس پر مردود ہو گیا اس وقت، کہنے لگا کہ اس شخص کو جو آپ نے بھیر فوجیت دی ہے، اور اسی بنا پر اس کو سجدہ کرنے کا نبھہ حکم دیا ہے، تو سجدہ نہ کیا، تو اس میں کیا فضیلت ہے جسکی وجہ سے میں مردود ہوا، اگر آپ میری درخواست کو مطابق (محبوبیت) کے ذمے تک (موت سے) مہلت دیدی تو میں (بھی) بجز قدر قلیل لوگوں کے جو خالصین ہونگے باقی (اسکی تمام اولاد کو اپنے قابو میں کر لوں گا) یعنی گمراہ کر دوں گا، ارشاد ہوا جو تجھ سے ہو سکے کرے (جو شخص انہیں سے تیرے ساتھ ہو لیا تو تم سب کی سزا جہنم کی پوری سزا اور ان میں سے جس پر تیرا قابو چلے اپنی جینے پکارت یعنی اغواء اور وسوسہ سے، اس کا قدم راہ راست سے، اکھاڑ دینا اور ان پر اپنے سوار اور پیادے چڑھالانا) کہ تیرا سارا لشکر ملکر گمراہ کرنے میں خوب زور لگا دے، اور ان کے مال اور اولاد میں اپنا سا بھا کر لینا (یعنی مال و اولاد کو گمراہی کا ذریعہ بنا دینا) جیسا کہ اسکا مشاہدہ ہوا، اور ان سے (جھوٹے جھوٹے وعدے کرنا) کہ قیامت میں گنہگاروں کو افسوس نہ ہوگا، اور یہ سب باتیں شیطان کو بطور زبردستی کہی گئی ہیں، اور شیطان ان لوگوں سے بالکل جھوٹے وعدے کرتا ہے، یہ بطور جملہ معتمد کے تھا آگے پھر شیطان کو خطاب ہے، میرے خاص بندوں پر تیرا قابو نہ چلے گا اور اے محمد صلی اللہ علیہ وسلم اسکا قابو خالصین پر کیونکر چلے گا، آپ کا رب ان کا، کار ساز کافی ہے۔

معارف و مسائل

لَا حَتْمَ لَكَ اَحْتَاكُ مَعْنٰی میں کسی چیز کا استیصال، فنا کر دینا یا یوہی طرح اس پر غالب آنے کا مطلب، وَاسْتَفْزِزُ اسْتَفْزَا اَحْمَدُ مَعْنٰی قطع کر دینے میں مراد اس جگہ تقی سے قطع کر دینا ہے، اِنْ يَكُوْنُ لَكَ صَوْتٌ مِّنْ دَاخِرٍ مَّعْرُوْفٌ ہے اور شیطان کی آواز کیا ہے اس کے متعلق حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے

فرمایا کہ تم نے اور مزاحیہ اور لہو لعب کی آوازیں یہی شیطان کی آواز ہے جس سے وہ لوگوں کو حق سے قطع کرتا ہے (قرطبی) اس سے معلوم ہوا کہ مزاحیہ موسیقی اور گانا بجانا حرام ہے (قرطبی)

ابلیس نے حضرت آدم علیہ السلام کو سجدہ نہ کرنے کے وقت دو باتیں کہی تھیں اول یہ کہ آدم علیہ السلام مٹی سے پیدا کئے گئے اور میں آگ کی مخلوق ہوں آپ نے مٹی کو آگ پر کیوں فوقیت اور افضلیت دیدی۔ یہ سوال امر الہی کے مقابلہ میں حکم کی حکمت معلوم کرنے سے متعلق تھا جس کا کسی مامور کو حق نہیں اللہ جل شانہ کی طرف سے مامور کو تو طلب حکمت کا حق کیا ہوتا دنیا میں خود انسان اپنے نوکر کو اس کا حق نہیں دیتا کہ وہ کسی کام کو کہے، تو خادم وہ کام کرنے کے بجائے آقا سے پوچھے کہ اس کام میں کیا حکمت ہے اس لئے اس کا یہ سوال ناقابل جواب قرار دیکر یہاں اس کا جواب نہیں دیا گیا، اس کے علاوہ جواب ظاہری ہے کہ کسی چیز کو کسی دوسری چیز پر فوقیت دینے کا حق اسی ذات کو ہے جس نے ان کو پیدا کیا اور پالا ہے وہ جس وقت جس چیز کو دوسری چیز پر افضلیت دیدے وہی افضل ہو جاوے گی۔

دوسری بات یہ کہی تھی کہ اگر تاقیامت زندگی ملنے کی میری درخواست منظور کر لی گئی تو میں آدم کی ساری اولاد کو بجز قدر قلیل کے گمراہ کر ڈالوں گا آیات مذکورہ میں حق تعالیٰ نے اس کا جواب دیدیا کہ میرے خاص بندے جو مخلص ہیں ان پر تو تیرا قابو نہ چلے گا چاہے تو اپنا سارا لاؤ لکھ لے آوے اور پورا زور خرچ کرے باقی غیر مخلص اگر وہ تیرے قابو میں آگئے تو ان کا بھی وہی حال ہو گا جو تیرے کہ جہنم کے عذاب میں تم سب گرفتار ہو گے اسمیں اَجْلِبُ عَلَيْهِمْ جَحِيمٌ وَرَجِلَتْ میں جو شیطان لشکر کے سوار اور پیادوں کا ذکر ہے اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ واقع میں بھی شیطان کے کچھ افراد سوار ہوں کچھ پیادے بلکہ یہ مایہ زور پورے لشکر اور پوری طاقت استعمال کرنے کے لئے بولا جاتا ہے اور اگر واقع میں ایسا ہو کہ کچھ شیطان سوار ہوتے ہوں کچھ پیادہ تو اس میں بھی کوئی وجہ انکار نہیں اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ جتنے افراد بھی کفر و معصیت کی حمایت کے لئے نکلے گا جتنے ہیں وہ سوار اور پیادے سب شیطان ہی کا سوار اور پیادہ لشکر ہے۔ رہا یہ معاملہ کہ شیطان کو یہ سمجھے معلوم ہوا کہ وہ اولاد آدم کو بکا کر گمراہ کرنے پر قادر ہو جائے گا جسکی بناء پر اس نے یہ دعویٰ کیا تو ممکن ہے کہ انسان کے اجزاء ترکیبی کو دیکھ کر اس نے یہ سمجھ لیا ہو کہ اس کے اندر انسانی خواہشات کا غلبہ ہو گا اس لئے بکائے میں آجانا دشوار نہیں اور اس میں بھی کچھ بعد نہیں کہ یہ دعویٰ بھی محض جھوٹ ہی ہو۔

وَسَارِكُمْ فِي دُكَّانٍ مِّنَ الْمَوَالِ وَالْأَوْلَادِ لوگوں کے اموال اور اولاد میں شیطان کی شہ کثرت کا مطلب ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے یہ بیان فرمایا کہ اموال میں جو مال ناجائز حرام طریقوں سے

حاصل کیا جائے یا حرام کاموں میں خرچ کیا جائے یہی شیطان کی اس میں شرکت ہے اور اولاد میں شیطان کی شرکت اولاد حرام ہونے سے بھی ہوتی ہے اور اس سے بھی کہ اولاد کے نام مشرکانہ رکھے یا انکی حفاظت کے لئے مشرکانہ رسوم ادا کرے یا ان کی پرورش کے لئے حرام ذرائع آمدنی اختیار کرے (قرطبی)

رَبُّكُمُ الَّذِي يُزْجِي لَكُمُ الْفَلَكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ إِنَّهُ

تمہارا رب وہ ہے جو پہلاتا ہے تمہارے واسطے کشتی دریا میں تاکہ تلاش کرو اس کا فضل وہی

كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۝۶۷ وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ

ہے تم پر تہربان اور جب آتی ہے تم پر آفت دریا میں بھول جاتے ہو جنکو تم پکارا کرتے تھے

إِلَّا آيَاتُهُ فَلَمَّا نَجَّيْكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ الْإِنْسَانُ

اللہ کے سوائے پھر جب بچالایا تم کو خشکی میں پھر جاتے ہو اور ہے انسان

كَفُورًا ۝۶۸ أَفَأَمِنْتُمْ أَنْ يُخْصِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ

بڑا ناشکر سو کیا تم بے ڈر ہو گئے اس سے کہ دھندائے تمکو جنگل کے کنارے یا بھیج دے

عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُ وَالَكُمْ وَكِيلًا ۝۶۹ أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ

تم پر آندھی پھر برسانے والی پھر پاؤ اپنا کوئی نگہبان یا بے ڈر ہو گئے ہو اس سے کہ پھر لے جائے

فِيهِ تَارَةً أُخْرَى فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُمْ

تمکو دریا میں دوسری بار پھر بھیجے تم پر ایک سخت جھوٹکا ہوا کا پھر ڈبا دے تم کو

بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُ وَالَكُمْ عَلَيْهِ تَبِيعًا ۝۷۰ وَلَقَدْ كَرَّمْنَا

بدلے میں اس ناشکری کے پھر نہ پاؤ اپنی طرف سے ہم پر اس کا کوئی باز پرس کرنوالا اور ہم نے عزت دی ہے

بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ

آدم کی اولاد کو اور سواری دی ان کو جنگل اور دریا میں اور روزی دی ہم نے ان کو ستمہی چیزوں سے

وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا ۝۷۱

اور بڑھا دیا ان کو بہتوں سے جن کو پیدا کیا ہم نے بڑائی دے کر

خلاصہ تفسیر

سابقہ آیات میں توحید کا اثبات اور شرک کا ابطال تھا آیات مذکورہ میں یہی مضمون ایک خاص انداز سے بیان کیا گیا ہے جس کا حاصل یہ ہے کہ حق تعالیٰ کی بیشمار عظیم الشان نعمتیں جو انسانوں پر ہر وقت مبذول ہیں ان کو بیان کر کے یہ بتلانا منظور ہے کہ ان تمام نعمتوں کا بشتہ والا بجز ایک حق تعالیٰ کے کوئی نہیں ہو سکتا اور سب نعمتیں اسکی ہیں تو اس کے ساتھ کسی دوسرے کو شریک ٹھہرانا بڑی گمراہی ہے ارشاد فرمایا کہ تمہارا رب ایسا (منعم) ہے کہ تمہارے (نفع کے) لئے کشتی کو دریا میں بے چٹ سے تاک رہا ہے تاکہ تم اس کے ذریعہ رزق کی تلاش کرو۔ اس میں اشارہ ہے کہ بحری سفر تجارت کے لئے عموماً بڑے نفع کا سبب ہوتا ہے، بیشک وہ تمہارے حال پر بڑا مہربان ہے اور جب تم کو دریا میں کوئی تکلیف پہنچتی ہے (مثلاً دریا کی موج اور ہوا کے طوفان سے غرق ہونے کا خطرہ) تو بجز خدا کے اور جس جس کی تم عبادت کرتے تھے سب غائب ہو جاتے ہیں کہ یہ تمہیں خود ہی اس وقت انکا خیال آتا ہے نہ ان کو پکارتے ہو اور پکار بھی تو ان سے کسی امداد کی ذرہ برابر توقع نہیں یہ خود عمل طور پر تمہاری طرف سے توحید کا اقرار اور شرک کا ابطال ہے، پھر جب تم کو خشکی کی طرف بچا لائے تو تم پھر اس سے رخ پھیر لیتے ہو اور انسان ہے بڑا نالکمرہ کہ اتنی جلدی اللہ کے انعام اور اپنی احمات و زاری کو بھول جاتا ہے اور تم جو خشکی میں پہنچ کر اس سے اپنا رخ پھیر لیتے ہو، تو کیا تم اس بات سے بے فکر ہو بیٹھے ہو کہ تم کو خشکی میں لا کر ہی زمین میں دھنسا دے (مطلب یہ ہے کہ اللہ کے نزدیک دریا اور خشکی میں کوئی فرق نہیں وہ جیسے دریا میں غرق کر سکتا ہے ایسا ہی خشکی میں بھی زمین میں دھنسا کر غرق کر سکتا ہے) یا تم پر کوئی ایسی سخت ہوا بھیجے جو کنکر پتھر برسانے لگے، جیسا کہ قوم عاد ایسے ہی ہوا کے طوفان سے ہلاک کی گئی تھی، پھر تم کیسے اپنا کارساز خدا کے سوا نہ پاؤ یا تم اس سے بے فکر ہو گئے کہ خدا تعالیٰ پھر تم کو دریا ہی میں دوبارہ لیجاوے پھر تم پر ہوا کا طوفان بھیجے پھر تم کو تمہارے کفر کے سبب غرق کر دے پھر اس بات پر اپنی غرق کر دینے پر کوئی ہمارا پیچھا کرنے والا بھی تم کو نہ ملے، جو ہم سے تمہارا ابد لے سکے، اور ہم نے اولاد آدم کو (مخصوص صفات دیکر) عزت دی اور ہم نے ان کو خشکی اور دریا میں جانوروں اور کشتیوں پر سوار کیا اور پاکیزہ نفیس چیزیں ان کو عطا فرمائیں اور ہم نے ان کو اپنی بہت سی مخلوقات پر فوقیت دی

معارف و مسائل

بنی آدم کی فضیلت اکثر مخلوقات پر کس وجہ سے ہے | آخری آیت میں اولاد آدم کی اکثر مخلوقات پر فوقیت

اور فضیلت کا ذکر سب اسمیں دو باتیں قابل غور ہیں۔ اول یہ کہ یہ افضلیت کمن صفات اور کمن وجوہ کی بنا پر ہے۔ دوم یہ کہ اسمیں افضلیت اکثر مخلوقات پر دینا بیان فرما رہا ہے اس سے کیا مراد ہے؟ پہلی بات کی تفصیل یہ ہے کہ حق تعالیٰ نے بنی آدم کو مختلف حیثیات سے ایسی خصوصیات عطا فرمائی ہیں جو دوسری مخلوقات میں نہیں، مثلاً حسن صورت، اعتدال ہسم، اعتدال مزان، اعتدال قد و قامت جو انسان کو عطا ہوا ہے کسی دوسرے حیوان میں نہیں اسکے علاوہ عقل و شعور میں سب کو نفاص امتیاز بخشا گیا ہے جس کے ذریعہ وہ تمام کائنات علویہ اور سفلیہ سے اپنے کام کاج کے لیے اسکو اللہ تعالیٰ نے اتنی قدرت بخشی ہے کہ مخلوقات الہیہ سے ایسے مرکبات اور مصنوعات تیار کرے جو اسکے رہنے سنے اور نقل و حرکت اور طعام و لباس میں اسکے مختلف کام آئیں۔

نطق و گویائی اور افہام و تفہیم کا جو ملکہ اسکو عطا ہوا ہے وہ کسی دوسرے حیوان میں نہیں انشاء کے ذریعہ اپنے دل کی بات دوسروں کو بتلا دینا سحریر اور خط کے ذریعہ دل کی بات دوسروں تک پہنچانا یہ سب انسان ہی کی امتیازات ہیں بعض علماء نے فرمایا کہ ہاتھ کی انگلیوں سے کھانا بھی انسان ہی کی صفت مخصوص ہے اسکے سوا تمام جانور اپنے منہ سے کھاتے ہیں اپنے کھانے کی چیزوں کو مختلف اشیاء سے مرکب کر کے لذیذ اور مفید بنانے کا کام بھی انسان ہی کرتا ہے باقی سب جانور مفرد چیزیں کھاتے ہیں کوئی کچا گوشت کھاتا ہے کوئی گھاس کوئی پھل وغیرہ بہر حال سب مفردات کھاتے ہیں انسان ہی اپنی غذا کے لئے ان سب چیزوں کے مرکبات تیار کرتا ہے اور سب سے بڑی فضیلت عقل و شعور کی ہے جس سے وہ اپنے خالق اور مالک کو پہچانے اور اسکی مرضی اور نامرضی کو معلوم کر کے مرضیات کا اتباع کرے نامرضیات سے پرہیز کرے اور عقل و شعور کے اعتبار سے مخلوقات کی تقسیم اس طرح ہے کہ عام جانوروں میں شہوات اور خواہشات ہیں عقل و شعور نہیں فرشتوں میں عقل و شعور ہے شہوات و خواہشات نہیں انسان میں یہ دونوں چیزیں جمع ہیں عقل و شعور بھی ہے شہوات و خواہشات بھی ہیں سمجھئے جب وہ شہوات و خواہشات کو عقل و شعور کے ذریعہ مغلوب کر لیتا ہے اور اللہ تعالیٰ کی ناپسندیدہ چیزوں سے اپنے آپکو بچا لیتا ہے تو اسکا مقام بہت سے فرشتوں سے بھی اونچا ہو جاتا ہے۔

دوسری بات کہ اولاد آدم کو اکثر مخلوقات پر فضیلت دینے کا کیا مطلب ہے اسمیں تو کسی کو اختلاف کی گنجائش نہیں کہ دنیا کی تمام مخلوقات علویہ اور سفلیہ اور تمام جانوروں پر اولاد آدم کو فضیلت مانیں ہے اسی طرح جنات جو عقل و شعور میں انسان ہی کی طرح ہیں ان پر بھی انسان کا نفس ہونا سب سے زیادہ اہم ہے۔ اب ہم منہ معاملہ فرشتوں کا رہ جائیگا کہ ان میں اور فرشتہ میں کون افضل ہے اسمیں پہلی بات یہ ہے کہ ان میں عام ذہن و فہم جیسے اور یہ اللہ تعالیٰ عام فرشتوں سے افضل

ہیں مگر خواص ملائکہ جیسے جبریل میکائیل وغیرہ ان عام صالحین سے افضل ہیں اور خواص مومنین جیسو انبیاء علیہم السلام وہ خواص ملائکہ سے بھی افضل ہیں باقی رب کفار و فجار انسان و وہ ظاہر سب ک فرشتوں سے تو کیا افضل ہوتے وہ تو جانوروں سے بھی اصل مقصد فلاح و نجات میں افضل ہیں ان کے متعلق تو قرآن کا فیصلہ یہ ہے ۔ اُولَئِكَ كَانُوا لَنَا عَامًا بَلْ هُمْ أَضَلُّ يَهْدِي يَهْدِي تَوْحِيدًا يَهْدِي جَانُورِوْنِ كِي طَرَحِ هِي بَلْ كَانِ سِي زِيَادَه كَرَاهِي . (تفسیر ظہری) وَاللّٰهُ اَعْلَمُ .

يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ اُنَاسٍ بِمَا مِمْهُمْ فَمَنْ اُوْتِيَ كِتَابًا بِمِمْهُ

جس دن ہم بلاؤں گے ہر فرقہ کو ان کے سرداروں کے ساتھ سو جس کو ملا اس کا اعمال کے واسطے پتہ ہیں

فَاُولَئِكَ يَفْرَعُونَ كِتَابَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا ۝ وَمَنْ كَانَ

سو وہ لوگ پڑھیں گے اپنا کتاب اور ظلم نہ ہوگا ان پر ایک تائے گا اور جو کوئی نہ

فِي هَذِهِ اَعْمٰی فَمَوْفٰی الْاٰخِرَةِ اَعْمٰی وَاَضَلُّ سَبِيلًا ۝

اس جہان میں اندھا سو وہ پچھلے جہان میں بھی اندھا ہے اور بہت دور پڑا ہوا راہ سے ۔

خلاصہ تفسیر

(اس دن کو یاد کرنا چاہیے) جس روز ہم تمام آدمیوں کو ان کے نامہ اعمال سمیت میدانِ حشر میں بلاویں گے (اور وہ نامہ اعمال اُڑا دیئے جاویں گے پھر کسی کے دبسنے ہاتھ اور کسی کے بائیں ہاتھ میں آجاویں گے) پھر جس کا نامہ اعمال اُس کے دبسنے ہاتھ میں دیا جاوے گا (وہ یہ دلیل ایمان ہوں گے) تو ایسے لوگ اپنا نامہ اعمال (خوش ہو کر) پڑھیں گے اور ان کا ذکر انفضاں نہ کیا جاوے گا یعنی ان کے ایمان اور اعمال کا ثواب پورا پورا ملے گا ذرا کم نہ ہوگا خواہ زیادہ مل جائے اور عذاب سے نجات بھی ہوگی خواہ اول ہی یا آگاہوں کی نہ اڑھکنے کے بعد، اور جو شخص دنیا میں راہِ نجات دیکھنے سے (اندھا رہا تو وہ آخرت میں بھی) منزلِ نجات تک پہنچنے سے (اندھا رہے گا اور) بلکہ وہاں دنیا سے بھی زیادہ گم کردہ راہ ہوگا (کیونکہ دنیا میں تو گمراہی کا علاج ممکن تھا وہاں یہ بھی نہ ہو سکے گا یہ وہ لوگ ہوں گے جس کا نامہ اعمال ان کے بائیں ہاتھ میں دیا جائے گا۔

معارف و مسائل

يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ اُنَاسٍ بِمَا مِمْهُمْ اس آیت میں لفظ اِیْم یعنی کتاب ہے جیسے کہ

روایات حدیث میں ہے کہ سب نامہ اعمال عرش کے نیچے جمع ہوں گے پھر ایک ہو چکے گی جو سب کو اڑا کر لوگوں کے ہاتھ میں پہنچا دے گی کیسے دہانے ہاتھ میں کسی کے بائیں ہاتھ میں راخرجہ لعقیل عن ابن مرفوعاً، (بیان القرآن از روح المعانی)

وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ

اور وہ لوگ تو جانتے تھے کہ تجھ کو بھلا دیں اُس چیز سے کہ جو وحی بھیجی ہم نے تیری طرف۔

لَتَفْتُرِي عَلَيْنَا غَيْرَةً ۖ وَإِذَا لَا تَأْخُذُكَ خَلِيلًا ۝۴۲

تاکہ جھوٹ بنالائے تو ہم پر وحی کے سوا اور تب تو بنالیتے تجھ کو دوست اور آریہ

لَا أَنْ تَبْتَئِكَ لَقَدْ كِدْتَ تَرْكُنُ إِلَيْهِمْ شَيْئًا قَلِيلًا ۝۴۳

نہ ہوتا کہ ہم نے تجھ کو سنبھالے رکھا تو تو لگ جانا جھکنے اُن کی طرف تھوڑا سا

إِذَا لَا تَأْخُذُكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ

تب تو ضرور چکھاتے ہم تجھ کو دونا مزہ زندگی میں اور دونا مرنے میں پھر نہ پاتا تو اپنے

لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا ۝۴۴ وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ

واسطے ہم پر مدد کرنے والا اور وہ تو چاہتے تھے کہ گھبرا دیں تجھ کو اس

الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذَا لَا يَلْبَثُونَ خَلْفَكَ إِلَّا قَلِيلًا ۝۴۵

زمین سے تاکہ نکال دیں تجھ کو یہاں سے اور اس وقت نہ ٹھہریں گے وہ بھی تیرے پیچھے مگر تھوڑا سا

سُنَّةٍ مَن قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ۝۴۶

دستور چلا آتا ہے اُن رسولوں کا جو تجھ سے پہلے بھیجے ہم نے اپنے پیغمبر اور نہ پامنگا تو ہمارے دستور میں تفاوت۔

۱۴

خلاصہ تفسیر

اور یہ کافر لوگ (اپنی قوی تدبیروں کے ذریعہ) آپ کو اس چیز سے بھلانے (اور بھلانے) ہی لگے تھے جو ہم نے آپ پر بذریعہ وحی بھیجی ہے (یعنی اس کوشش میں لگے تھے کہ آپ سے حکم خداوندی کے خلاف عمل کرا دیں اور تاکہ آپ اس حکم الہی کے سوا ہماری طرف (عملاً) غلط بات کی نسبت کر دیں کیونکہ نبی کا فعل خلاف شرع ہوتا نہیں اسلئے اگر نعوذ باللہ آپ سے کوئی عمل خلاف شرع ہو جانا تو یہ لازم آتا کہ اس خلاف شرع عمل کو گویا اللہ کی طرف منسوب کر رہے ہیں) اور اسی حالت میں آپ کو

خالص دوست بنائیتے اور ان کی یہ شرارت ایسی سخت تھی کہ اگر ہم نے آپکو ثابت قدم نہ بنایا ہوتا (یعنی معصوم نہ کیا ہوتا) تو آپ ان کی طرف کچھ کچھ جھکنے کے قریب جا پہنچتے (اور) اگر ایسا ہو جاتا کہ آپکا کچھ میلان ان کی بات کی طرف ہوتا، تو ہم آپ کو (اسوجہ سے کہ مقتربان بارگاہ کا مقام بہت بلند ہے) حالت حیات میں بھی اور بعد موت کے بھی دوسرا عذاب چکھاتے پھر آپ ہمارے مقابلے کو اپنی مددگار بھی نہ پاتے (مگر چونکہ آپکو ہم نے معصوم اور ثابت قدم بنایا اس لئے ان کی طرف ذرا بھی میلان نہ ہوا اور اس عذاب سے بچ گئے)

اور یہ (کافر) لوگ اس سرزمین (مکہ یا مدینہ) سے آپکے قدم ہی اکھاڑنے لگے تھے تاکہ آپکو اس سے نکال دیں اور اگر ایسا ہو جاتا تو آپکے بعد یہ بھی بہت کم (یہاں) ٹھہرنے پاتے جیسا اُن انبیاء کے بارے میں (ہمارا) قاعدہ رہا ہے جنکو آپ سے پہلے رسول بنا کر بھیجا تھا کہ جب ان کی قوم نے ان کو وطن نکالا تو پھر اس قوم کو بھی یہاں رہنا نصیب نہیں ہوا) اور آپ ہمارے قاعدے میں تغیر تبدیل نہ پائیں گے۔

معارف و مسائل

مذکورہ آیات میں سے پہلی تین آیتیں ایک خاص واقعے سے متعلق ہیں تفسیر منظر ہی میں اس واقعہ کی تعبیر کے متعلق چند روایتیں نقل کی ہیں جنہیں سے اقرب اور مؤید بات رات القرآن یہ واقعہ ہے جو تخریج ابن ابی حاتم بردایت جبیر ابن نفیر نقل کیا ہے کہ قریش مکہ کے چند سردار آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ اگر آپ واقعی ہماری طرف بھیجے گئے ہیں تو پھر اپنی مجلس سے ان غریب شکستہ حال لوگوں کو ہٹا دیجئے جسکے ساتھ بیٹھنا ہمارے لئے توہین ہے تو پھر ہم بھی آپ کے اصحاب اور دوست ہو جائیں گے۔ ان کی اس بات پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو کچھ خیال پیدا ہوا کہ ان کی بات پوری کر دیں شاید یہ مسلمان ہو جائیں جس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

اس آیت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو باخبر کر دیا گیا کہ ان کی بات فتنہ ہے ان کی دوستی بھی فتنہ ہے آپ کو ان کی بات نہیں ماننی چاہئے۔ اور پھر ارشاد فرمایا کہ اگر ہماری طرف سے آپکی تربیت اور ثابت قدم رکھنے کا اہتمام نہ ہوتا تو کچھ بعید نہیں تھا کہ آپ ان کی بات کی طرف میلان کے حقوڑے سے قریب ہو جاتے۔

تفسیر منظر ہی میں ہے کہ اس آیت سے یہ بات واضح طور پر بھی جانی ہے کہ کفار قریش کی لغویات کی طرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے میلان کا تو کوئی احتمال ہی نہ تھا ہاں میلان کے

قرب ہو جانے کا وہ بھی بہت قدر قلیل حد میں امکان تھا مگر اللہ تعالیٰ نے معصوم بنا کر اس سے بھی بچا لیا۔ غور کیا جائے تو یہ آیت انبیاء علیہم السلام کی اعلیٰ ترین پاکیزہ خلقت و طبیعت پر برہمی دلیل ہے کہ اگر بغیر انہ عصمت بھی نہ ہوتی تب بھی نبی کی فطرت ایسی تھی کہ کفار کی لغوبات کی طرف میلان ہو جانا اس سے ممکن نہ تھا ہاں میلان کے کچھ قریب بقدر قلیل کا احتمال تھا جو بغیر انہ عصمت نے ختم کر دیا۔

إِذَا لَذَقْنَاكَ جَمْعًا الْحَيَوٰةِ وَضَعْتَ الْمَوَاتِ یعنی اگر بفرض محال آپ ان کی غلط روش کی طرف میلان کے قریب ہو جاتے تو آپ کا عذاب دنیا میں بھی دوسرا ہوتا اور موت کے بعد قریب آخرت میں بھی دوسرا ہوتا کیونکہ مقرران بارگاہ کی معمولی سی غلطی بھی بہت بڑی سمجھی جاتی ہے اور یہ عنون تقریباً وہی ہے جو ازواج مطہرات کے متعلق قرآن کریم میں آیا ہے يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ مَنْ يَّمُوتُ مِنْ بَنَاتِكَ بِغَا حَشَةٍ مُّبِيْنَةٍ يُضَاعَفُ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ مَنْ يَّمُوتُ مِنْ بَنَاتِكَ بِغَا حَشَةٍ مُّبِيْنَةٍ يُضَاعَفُ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ یعنی اے نبی کی عورتوں اگر تم میں سے کسی نے کھل بے حیائی کا کام کیا تو اسکو دوسرا عذاب دیا جائیگا۔ وَ اِنْ كَادُوْا لَيَسْتَفِزُّوْكَ اَسْتَفْزَا اَزْكَ اَقْلٰی مَعْنٰی قَطْع كِرْنٰی كے ہيں يہيں مراد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنے مستقر مکہ یا مدینہ سے نکال دینا ہے اور معنی آیت کے یہ ہيں کہ قریب تھا کہ یہ کفار آپ کو اپنی زمین سے نکال دیں، اور اگر وہ ایسا کر لیتے تو اسکی مزار انکو یہ ملتی کہ وہ بھی آپ کے بعد زیادہ دیر اس شہر میں نہ رہ پاتے یہ ایک دوسرے واقعہ کا بیان ہے اور اسکی تعیین میں بھی دو روایتیں منقول ہيں ایک واقعہ مدینہ طیبہ کا ہے کہ یہود مدینہ ایک روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا کہ "اے ابوالقاسم" صلی اللہ علیہ وسلم، اگر آپ اپنی نبوت کے دعوے میں سچے ہيں تو آپ کو چاہیے کہ ملک شام میں جا کر رہیں کیونکہ ملک شام ہی محشر کی زمین ہے در وہی انبیاء کی زمین ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر ان کے کلام کا کچھ اثر ہوا اور غزوہ تبوک کے وقت جو ملک شام کا سفر ہوا تو آپ کا قصد یہ تھا کہ ملک شام کو اپنا ایک مستقر بنائیں مگر یہ آیت نازل ہوئی وَ اِنْ كَادُوْا لَيَسْتَفِزُّوْكَ اَسْتَفْزَا اَزْكَ جسہيں آپ کو اس ارادہ سے روک دیا گیا مگر ابن کثیر نے اس روایت کو نقل کر کے ناقابل اطمینان قرار دیا ہے۔

اور اس آیت کا مصداق ایک دوسرا واقعہ بتلایا ہے جو مکہ مکرمہ میں پیش آیا اور اس ستر کاکی ہونا اس کے لئے قوی قرینہ ہے اور وہ واقعہ یہ ہے کہ ایک مرتبہ کفار قریش نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مکہ مکرمہ سے نکالنے کا ارادہ کیا اسپر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت نازل فرمائی وَ اِنْ كَادُوْا لَيَسْتَفِزُّوْكَ اَسْتَفْزَا اَزْكَ اور اسہيں کفار مکہ کو اس پر تنبیہ فرمائی کہ اگر وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مکہ سے نکال دیں گے تو پھر خود بھی مکہ میں دیر تک چہيں سے نہ بٹھ سکیں گے۔ ابن کثیر نے اسی واقعہ

کہ صدیق ایت ہونا راجح قرار دیا ہے اور پھر بتلایا کہ قرآن کریم کی یہ وعید بھی کفار مکہ نے کھلی آنکھوں
دیکھ لی کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے مکہ مکرمہ سے ہجرت فرمائی تو مکہ والے ایک دن بھی مکہ
میں چین سے نہیں بیٹھ سکے صرف ڈیڑھ سال کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان کو میدان بدر میں جمع کر دیا جہاں
ان کے ستر سردار مارے گئے اور ان کی قوت ٹوٹ گئی پھر غزوہ اُحد کے آخری نتیجہ میں ان پر مزید ہت
طاری ہو گئی اور غزوہ احزاب کے آخری معرکہ نے تو ان کی کمری توڑ دی اور ہجرت کے آٹھویں سال
رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے پورا مکہ مکرمہ فتح کر لیا۔

سُئِلَ مَنْ قَدْ أَمَرَ سَلْنَا اس آیت میں بتلایا گیا کہ اللہ تعالیٰ کی عام سنت اور قاعدہ پیچھے
سے ہی چلا آیا ہے کہ جب کوئی قوم اپنے نبی کو اسکے وطن سے نکالتی یا نکالنے پر مجبور کرتی ہے تو پھر وہ
قوم بھی وہاں باقی نہیں رکھی جاتی اس پر خدا تعالیٰ کا عذاب آتا ہے۔

اقِمِ الصَّلَاةَ لَدُلُ لُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ

عام رکھ نماز کو سورج ڈھلنے سے رات کے اندھیرے تک اور قرآن پڑھنا فجر کا

إِنْ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا ۝۱۰ وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ

بے شک قرآن پڑھنا فجر کا ہوتا ہے رد برو اور کچھ رات جاگتا رہ قرآن کے ساتھ

نَافِلَةً لَّكَ ۚ عَلَىٰ أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَحْمُودًا ۝۱۱ وَ

بہ زیادتی ہے تیرے لئے قریب ہے کہ کھڑا کر دے تجھ کو تیرا رب مقام محمود میں اور

قُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَأَخْرِجْنِيْ مَخْرَجَ

کہاے رب داخل کر مجھ کو سچت داخل کرنا اور نکال کر مجھ کو سچت

صِدْقٍ وَأَجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا ۝۱۲ وَ

نکالنا اور عطا کر دے مجھ کو اپنے پاس سے حکومت کی مدد اور

قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا ۝۱۳

کہہ آیا سچ اور نکل سب کا جھوٹ بے شک جھوٹ ہے نکل سبھا گئے والے

وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ وَلَا

اور ہم اتارتے ہیں قرآن میں سے جس سے روگ دفع ہوں اور رحمت ایمان والوں کے واسطے اور

يَزِيدُ الظَّالِمِينَ الْآخْسَارًا ۝۱۴

گنہگاروں کو تو اس سے نقصان ہی بڑھتا ہے۔

خلاصہ تفسیر

آفتاب ڈھلنے کے بعد سے رات کے اندھیرے تک نمازیں ادا کیا کیجئے، راسمیں ظہر، عصر، مغرب، عشاء چار نمازیں آگئیں جیسا کہ حدیث میں اس اجمال کی تفصیل بیان کر دی گئی ہے، اور صبح کی نماز بھی (ادا کریں) بیشک صبح کی نماز (فرشتوں کے) حاضر ہونے کا وقت ہے (صبح کا وقت چونکہ نیند سے بیدار ہونے کا وقت ہے جس میں سستی کا خطرہ تھا اسلئے اسکو الگ کر کے اہتمام کے ساتھ بیان فرمایا اور اسکی ایک مزید تفصیلت بھی یہ بیان کر دی کہ اس وقت میں فرشتے جمع ہوتے ہیں اسکی تفصیل حدیث سے یہ معلوم ہوتی کہ انسان کی حفاظت اور اسکے اعمال کو لکھنے والے فرشتے دن کے الگ اور رات کے الگ ہیں، صبح کی نماز میں دونوں جماعتیں فرشتوں کی جمع ہوتی ہیں رات کے فرشتے اپنا کام ختم کر کے اور دن کے فرشتے اپنا کام نبھانے کے لئے مجتمع ہو جاتے ہیں اسی طرح شام کو عصر کی نماز میں دونوں جماعتیں جمع ہوتی ہیں اور ظاہر ہے کہ فرشتوں کا اجتماع باعث برکات ہے، اور کیقدر رات کے حقے میں بھی (نماز ادا کریں) یعنی اس میں نماز تہجد پڑھا کریں جو کہ آپ کے لئے (پانچ نمازوں کے علاوہ) ایک زائد چیز ہے، اس زائد سے مراد بعض کے نزدیک ایک زائد فرض ہے جو خاص رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر فرض کیا گیا اور بعض نے مراد زائد سے نفل لی ہے، امید (یعنی وعدہ) ہے کہ آپ کا رب آپکو مقام محمود میں جگہ دے گا، مقام محمود سے مراد شفاعت گبرائی کا مقام ہے جو محشر میں تمام بنی آدم کے لئے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو عطا ہوگا، اور آپ یہ دعا کیجئے کہ اے میرے رب (مکہ بچانے کے بعد) مجھکو (جہاں لیجانا ہو) خوبی (یعنی راحت) کے ساتھ پہنچاؤ اور جب (مکہ سے لیجانا ہو تو) مجھکو خوبی (یعنی راحت) کے ساتھ لیجاؤ اور مجھکو اپنے پاس سے (ان کفار میں) ایسا غلبہ دیجو جسکے ساتھ (آپ کی) نصرت (اور مدد) ہو جس سے وہ غلبہ پاؤ اور ترقی پذیر ہو ورنہ عارضی غلبہ تو کبھی کفار کو بھی ہو جاتا ہے مگر اس کے ساتھ اللہ کی نصرت نہیں ہوتی اسلئے پاؤ نہیں ہوتا) اور کہہ دیجئے کہ (بس اب دین) حق (غالب ہونے کو) آیا اور باطل گیا گزر رہا ہوا واقعی باطل چیز تو یوں ہی آتی جاتی رہتی ہے (ہجرت کے بعد مکہ فتح ہوا تو یہ سب وعدے پورے ہو گئے) اور ہم ایسی چیز یعنی قرآن نازل کرتے ہیں کہ وہ ایمان والوں کے حق میں تو شفا اور رحمت ہے کیونکہ وہ اسکو مانتے اور اسپر عمل کرتے ہیں جس سے ان پر رحمت ہوتی اور عقائد باطلہ اور خیالات فاسدہ سے شفا ہوتی ہے، اور ظالموں کو اس سے اور الٹا نقصان بڑھتا ہے۔ (کہ جب وہ اسکو نہیں مانتے تو اللہ تعالیٰ کے قہر و عذاب کے مستحق ہو جاتے ہیں)

معارف و مسائل

دشمنوں کے مکر و کید سے بچنے کا بہترین علاج نماز ہے

سابقہ آیات میں اعداء اسلام کی مخالفت اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو مختلف قسم کی تکلیفوں میں مبتلا کرنے کی تدبیریں اور اس کا جواب

مذکور تھا اس کے بعد آیات صدر میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اقامت صلوٰۃ کا حکم دینے میں اس طرف اشارہ ہے کہ دشمنوں کے مکر و کید اور ایذاؤں سے بچنے کا بہترین علاج نماز کی اقامت ہے جیسا کہ سورہ حجر کی آیت میں اس سے زیادہ واضح الفاظ میں یہ ارشاد ہے وَ لَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَ كُنْ مِنَ الشَّاعِرِينَ

یعنی ہم جانتے ہیں کہ کفار کے دل آزار اقوال سے آپ دلشک ہوئے ہیں تو آپ اللہ کی حمد کے ساتھ تسبیح کیا کریں اور سجدہ کرنے والوں میں سے ہو جائیں۔ (قرطبی)

اس آیت میں دشمنوں کی ایذاؤں کا علاج اللہ کے ذکر و حمد و تسبیح اور نماز میں مشغول ہو جانے کو قرار دیا ہے ذکر اللہ اور نماز بالخاصہ ان سے بچنے کا علاج ہے اور یہ بھی کچھ بعید نہیں کہ دشمنوں کی ایذاؤں سے بچنا اللہ تعالیٰ کی مدد پر موقوف ہے اور اللہ کی مدد حاصل کرنے کا سب سے افضل ذریعہ نماز ہے جیسا کہ قرآن کریم کا ارشاد ہے وَ اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ (یعنی مدد حاصل کرو صبر اور نماز کے ذریعہ)

نماز پنجگانہ کا حکم۔ اجمہور ائمہ تفسیر نے اس آیت کو پانچوں نمازوں کے لئے جامع حکم قرار دیا ہے کیونکہ دُلُوكَ کا لفظ اگرچہ اصل میں میلان کے معنی میں آتا ہے اور میلان آفتاب زوال کے وقت شروع ہوتا ہے اور غروب کو بھی کہہ سکتے ہیں لیکن جمہور صحابہ و تابعین نے اس جگہ لفظ دُلُوكَ کے معنی زوال آفتاب ہی کے لئے ہیں۔ دیکھا فصل القرطبی والنظیری وابن کثیر

إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ لفظ غسق کے معنی رات کی تاریکی مکمل ہو جانے کے ہیں امام مالک نے حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے غسق کی یہی تفسیر نقل فرمائی ہے۔

اس طرح دُلُوكَ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ میں چار نمازیں آگئیں ظہر عصر مغرب عشاء اور انہیں سے دو نمازوں کا ابتدائی وقت بھی بتلا دیا گیا کہ ظہر کا وقت زوال آفتاب سے شروع ہوتا ہے اور عشاء کا وقت غسق لیل سے یعنی جس وقت رات کی تاریکی مکمل ہو جائے اسی لئے امام اعظم ابو حنیفہ رحمہ نے وقت عشاء کی ابتدا اس وقت سے قرار دی ہے جبکہ شفق احمر کے بعد شفق ابیض بھی غروب ہو جائے یہ سب جانتے ہیں کہ غروب آفتاب کے منقل اتق مغرب پر ایک سرخی نمودار ہوتی ہے اور اس سرخی کے بعد ایک قسم کی سفیدی اتق پھیل ہوئی نظر آتی ہے پھر وہ سفیدی

بھی غروب ہو جاتی ہے یہ ظاہر ہے کہ رات کی تاریکی مکمل اس وقت ہوگی جبکہ افق کی سفیدی بھی ختم ہو جائے اس لئے اس لفظ میں امام اعظم ابو حنیفہ کے مسلک کی طرف اشارہ پایا جاتا ہے۔ دوسرے ائمہ نے شفقِ احمر کے غروب ہونے پر وقتِ عشاء کی ابتدا قرار دی ہے اور اسی کو عَشَقِ اللَّیْلِ کی تفسیر قرار دیا ہے۔

وَقُرْآنَ الْفَجْرِ اس جگہ لفظ قرآن بول کر نماز مراد لی گئی ہے کیونکہ قرآن نماز کا جزا ہے اکثر ائمہ تفسیر ابن کثیر قرطبی منہجی وغیرہ نے یہی معنی لکھے ہیں اس لئے مطلب آیت کا یہ ہو گیا کہ ذَلُوتِ السَّنَنِ إِلَى عَشَقِ اللَّیْلِ کے الفاظ میں چار نمازوں کا بیان تھا یہ پانچویں نماز فجر کا بیان ہے اسکو الگ کر کے بیان کرنے میں اس نماز کی خاص اہمیت اور فضیلت کی طرف اشارہ کیا گیا ہے۔

كَانَ قَشَقُودًا یہ لفظ شہادت سے مشتق ہے جسکے معنی ہیں حاضر ہونا اس وقت میں جب نضر بن احادیث صحیحہ رات اور دن کے دونوں فرشتوں کی جماعتیں حاضر نماز ہوتی ہیں اس لئے اسکو مشہود کہا گیا ہے اس آیت میں پانچ نمازوں کا حکم اجمال کے ساتھ آیا ہے جسکی مکمل تفسیر و تشریح نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنے قول و فعل سے بتلوائی ہیں اور جب تک اس تشریح پر عمل نہ کیا جائے کوئی شخص نماز ادا ہی نہیں کر سکتا معلوم نہیں کہ جو لوگ قرآن کو بغیر حدیث اور بیان رسول کے سمجھنے کا دعویٰ کرتے ہیں وہ نماز کیسے پڑھتے ہیں اس طرح اس آیت میں نماز کے اندر قرأت قرآن کا ذکر بھی اجمالاً آیا ہے اسکی تفصیل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے قول و فعل سے یہ ثابت ہوئی کہ نمازِ فجر میں قرأتِ طویل کی جائے بقدر استطاعت اور طہر و جمعہ میں اس سے کم اور عصر و عشاء میں متوسط اور مغرب میں بہت مختصر مغرب میں طویل قرأت اور فجر میں اختصار جو بعض روایات میں آیا ہے وہ علامہ متردک ہے امام قرطبی نے صحیح مسلم کی وہ روایت جس میں مغرب کی نماز میں سورۃ اعراف اور مرسلہ وغیرہ طویل سورتوں کا پڑھنا یا صبح کی نماز میں صرث معوذتین پر اکتفا کرنا منقول ہے اسکو نقل کر کے فرمایا ہے نَسْرُوكَ بِالْعَمَلِ وَلَا نَكَادُهُ عَلَى مَعَاذِ الطَّوِيلِ وَبِأَمْرِهِ الْأَمَّةُ بِالْخَفِيفِ یعنی یہ اتفاقی واقعات مغرب میں طویل قرأت اور فجر میں اختصار کے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے دائمی عمل سے نیز زبانی ارشادات کی وجہ سے متردک ہیں۔ (قرطبی)

نماز تہجد کا وقت اور | وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ لَفْظ تہجد ہجو سے مشتق ہے اور یہ اسکے احکام و مسائل | لفظ و در متفاد معنی کیلئے استعمال ہوتا ہے اس کے معنی سونے کے بھی آتے ہیں درجائے بیدار ہونے کے بھی اس جگہ وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ سے معنی یہ ہیں کہ آیت کے کچھ حصہ میں قرآن کے ساتھ بیدار رہا کرو کیونکہ یہ کی ضمیر قرآن کی طرف راجع ہے (منہجی) قرآن کے ساتھ بیدار رہے کا مطلب نماز ادا کرنا ہے اس رات کی نماز کو اصطلاح شرع میں نماز تہجد

کہا جاتا ہے اور عموماً اسکا یہ مفہوم لیا گیا ہے کہ کچھ دیر سوکر اٹھنے کے بعد جو نماز پڑھی جائے وہ نماز تہجد ہے لیکن تفسیر نظری میں ہے کہ مفہوم اس آیت کا اتنا ہے کہ رات کے کچھ ہفتے میں نماز کے لئے سونے کو ترک کر دو اور یہ مفہوم جس طرح کچھ دیر سونے کے بعد جاگ کر نماز پڑھنے پر صادق آتا ہے اسی طرح شروع ہی میں نماز کے لئے نیند کو موخر کر کے نماز پڑھنے پر بھی صادق ہے اس لئے نماز تہجد کے لئے پہلے نیند مٹانے کی شرط قرآن کا مدلول نہیں پھر بعض روایات حدیث سے بھی تہجد کے اسی عام معنی پر استدلال کیا ہے۔

اور امام ابن کثیر نے حضرت حسن بصریؒ سے نماز تہجد کی جو تعریف نقل کی ہے وہ بھی اسی عموم پر شاہد ہے اسکے الفاظ یہ ہیں۔

قال الحسن البصري هو ما كان بعد العشاء ويحتمل على ما كان بعد النوم (ابن کثیر)

حسن بصری فرماتے ہیں کہ نماز تہجد ہر اس نماز پر صادق ہے جو عشاء کے بعد پڑھی جائے البتہ تعامل کی وجہ سے اسکو کچھ نیند کے بعد پر محمول کیا جائے گا۔

اس کا حاصل یہ ہے کہ نماز تہجد کے اصل مفہوم میں بعد النوم ہونا شرط نہیں اور الفاظ قرآن میں بھی یہ شرط موجود نہیں لیکن عموماً تعامل رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام کا یہی رہا ہے کہ نماز آخر رات میں بیدار ہو کر پڑھتے تھے اسلئے اسکی افضل صورت یہی ہوگی۔

نماز تہجد فرض ہے یا نفل | نَافِلَةٌ لَّكَ - لفظ نفل اور نافلة کے لغوی معنی زائد کے ہیں اسی لئے اس نماز اور صدقہ خیرات وغیرہ کو نفل کہتے ہیں جو شرعاً واجب اور ضروری نہ ہو جبکہ کرنے میں ثواب ہے اور نہ کرنے میں نہ کوئی گناہ ہے اور نہ کسی قسم کی برائی، اس آیت میں نماز تہجد کے ساتھ نَافِلَةٌ لَّكَ کے الفاظ سے ظاہراً یہ سمجھا جاتا ہے کہ نماز تہجد خصوصیت کے ساتھ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے نفل ہے حالانکہ اس کے نفل ہونے میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور پوری امت سب ہی شریک ہیں اسی لئے بعض حضرات مفسرین نے اس جگہ نافلة کو فریضہ کی صفت قرار دیکر معنی یہ قرار دیئے ہیں کہ عام امت پر تو صرن پانچ وقت کی نماز فرض ہو مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر تہجد بھی ایک زائد فرض ہے تو یہاں لفظ نافلة بمعنی فرض زائد کے ہے نفل کے عام معنی میں نہیں۔

اور تحقیق صحیح اس معاملہ کی یہ ہے کہ ابتداء اسلام میں جب سورہ منزل نازل ہوئی تو اس وقت پانچ نمازیں تو فرض ہوئی نہ تھیں صرف تہجد کی نماز سب پر فرض تھی اسی فرض کا ذکر سورہ منزل میں ہے پھر شب معراج میں پانچ نمازیں فرض کر دی گئیں تو تہجد کی فرضیت عام امت سے تو باتفاق منسوخ ہو گئی اور اس میں اختلاف رہا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی اسکی فرضیت منسوخ ہوئی یا یہ خصوصی طور پر آپ کے ذمہ فرض رہا اور اس آیت میں نَافِلَةٌ لَّكَ سے یہی معنی ہیں کہ نماز تہجد

آپ کے ذمہ ایک زائد فرض ہے مگر تفسیر قرطبی میں ہے کہ یہ کئی وجہ سے صحیح نہیں اول یہ کہ فرض کو نفل سے تعبیر کرنے کی کوئی وجہ نہیں اگر کہا جائے کہ مجاز ہے تو یہ ایک ایسا مجاز ہو گا جسکی کوئی حقیقت نہیں دوسرے احادیث صحیحہ میں صرف پانچ نمازوں کی تعیین کے ساتھ فرض ہونے کا ذکر ہے اور ایک حدیث میں اس کے آخر میں یہ بھی مذکور ہے کہ شب معراج میں جو اول پچاس نمازیں فرض کی گئی تھیں پھر تخفیف کر کے پانچ کر دی گئیں تو اگرچہ عدد دکھٹا دیا گیا مگر ثواب پچاس ہی کا ملے گا اور پھر فرمایا لَا يُبَدِّلُ الْقَوْلُ لَدَتِّي یعنی میرا قول بدلا نہیں کرتا جب پچاس کا حکم دیا تھا تو ثواب پچاس ہی کا دیا جائے گا اگرچہ عمل میں کمی کر دی گئی۔

ان روایات کا حاصل یہی ہے کہ عام امت اور خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر پانچ نمازوں کے سوا کوئی اور نماز فرض نہیں ہے ایک وجہ یہ بھی ہے کہ نوافلہ کا لفظ اگر اس جگہ فرضہ زائد کے معنی میں ہوتا تو اس کے بعد لفظ لَکَ کے بجائے عَلَیْکَ ہونا چاہیے تھا جو وجوب پر دلالت کرتا ہے لفظ لَکَ تو صرف جواز اور اجازت کے لئے استعمال ہوتا ہے۔

اسی طرح تفسیر مظہری میں صحیح اسکو قرار دیا ہے کہ جب تہجد کی فرضیت امت سے منسوخ ہوئی تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی منسوخ ہو گئی اور سب کے لئے نفل رہ گیا مگر اس صورت میں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ پھر اس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خصوصیت کیا ہے نفل ہونا تو سب ہی کے لئے ثابت ہے پھر نَافِلَہُ لَکَ فرمانے کا کیا حاصل ہو گا جواب یہ ہے کہ حسب تصریح احادیث تمام امت کی نوافل اور تمام نفل عبادات ان کے گناہوں کا کفارہ اور فرض نمازوں میں جو کوتاہی کی رہ جائے اسکی تکمیل کا کام دیتی ہیں مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گناہوں سے بھی معصوم ہیں اور نماز کے آداب میں کوتاہی سے بھی اس کو آپ کے حق میں نفل عبادت بالکل زائد ہی ہے جو کسی کوتاہی کا نذرانہ نہیں بلکہ محض زیادت تقرب کا ذریعہ ہے۔ قرطبی و مظہری نماز تہجد نفل ہے سنت مؤکدہ کے لئے جو عام ضابطہ فقہاء کا ہے کہ جس کام پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے عملاً مداومت فرمائی ہو اور بلا مجبوری کے نہ چھوڑا ہو وہ

سنت مؤکدہ ہے۔ جز اس کے کہ کسی دلیل شرعی سے یہ ثابت ہو جائے کہ یہ کام آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے مخصوص تھا عام امت کے لئے نہیں تھا اس ضابطہ کا تقاضا بظاہر یہی ہے کہ نماز تہجد بھی سب کے لئے سنت مؤکدہ قرار پائے نہ کہ صرف نفل کیونکہ اس نماز پر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مداومت سنت متواترہ سے ثابت ہو اور خصوصیت کی کوئی دلیل نہیں اسلئے عام امت کے لئے بھی سنت مؤکدہ ہونا چاہئے۔ تفسیر مظہری میں اسکو مختار اور راجح قرار دیا ہے اور اس کے مؤکدہ ہونے پر حضرت ابن مسعود رضی اللہ عنہ کی اس حدیث سے بھی استدلال کیا ہے جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم

نے اس شخص کے بارے میں جو پہلے تہجد پڑھا کرتا تھا پھر چھوڑ دیا یہ ارشاد فرمایا کہ "اسکے کان میں شیطان نے پیشاب کر دیا ہے" اس طرح کی وعید اور تنبیہ صرف نفل میں نہیں ہو سکتی اس سے معلوم ہوا کہ یہ سنت موکدہ ہے۔

اور جن حضرات نے تہجد کو صرف نفل قرار دیا ہے وہ اس مواعظیت اور مداومت کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خصوصیت قرار دیتے ہیں اور تہجد پڑھنے والے کے ترک تہجد پر جو زجر کے الفاظ ارشاد فرمائے وہ دراصل مطلقاً ترک پر نہیں بلکہ اول عادت ڈالنے کے بعد ترک کرنے پر ہیں کیونکہ آدمی جس نفل کی عادت ڈال لے باتفاق امت اس کو چاہئے کہ اس پر مداومت کرے اگر عادت ڈالنے کے بعد چھوڑ بیگا تو قابل ملامت ہوگا کیونکہ عادت کے بعد بلا عذر ترک ایک قسم کے اعراض کی علامت ہے اور جو شروع سے عادی نہ ہو تو اس پر کوئی ملامت نہیں۔ واللہ اعلم۔ تہجد کی تعداد رکعات [صحیح بخاری و مسلم میں حضرت صدیقہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی روایت یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رمضان یا غیر رمضان میں کبھی گیارہ رکعات سے زیادہ نہ پڑھتے تھے ان گیارہ رکعات میں حنفیہ کے نزدیک تین رکعتیں و ترک ہوئی تھیں باقی آٹھ تہجد کی۔

اور صحیح مسلم کی ایک روایت میں صدیقہ عائشہ رضی اللہ عنہا کے یہ الفاظ منقول ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم رات میں تیرہ رکعتیں پڑھتے تھے جن میں وتر بھی شامل ہیں اور دو رکعتیں سنت فجر کی بھی (منظہری) سنت فجر کو رات کی نماز میں بوجہ رمضان کے شمار کر لیا ہے۔ ان روایات سے معلوم ہوا کہ عام عادت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی یہ تھی کہ تہجد کی نماز میں آٹھ رکعات ادا فرماتے تھے۔

لیکن صدیقہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی ایک روایت سے یہ بھی ثابت ہے کہ کبھی کبھی اس تعداد سے کم یا چار رکعات پر بھی اکتفا فرمایا ہے جیسا کہ صحیح بخاری میں آپ سے یہ منقول ہے کہ حضرت مسروق نے صدیقہ رضی اللہ عنہا سے تہجد کی نماز کے متعلق دریافت کیا تو فرمایا کہ سات، نو، اور گیارہ رکعات ہوتی تھیں علاوہ سنت فجر کے (منظہری عن البخاری) حنفیہ کے قاعدہ کے مطابق تین رکعت وتر کی ہوتی تو سات میں سے چار نو میں سے چھ، گیارہ میں سے آٹھ تہجد کی رکعتیں رہ جاتی ہیں۔ نماز تہجد کی کیفیت | جو عام روایات حدیث سے ثابت ہے وہ یہ ہے کہ ابتداء میں دو رکعت ہلکی مختصر قرات کے ساتھ پھر باقی رکعات میں قرات بھی طویل اور رکوع سجدہ بھی طویل ہوتا اور یہ طویل باادقات بہت زیادہ ہو جاتا تھا کبھی کبھی کم (یہ خلاصہ ان روایات حدیث کا ہے جو اس جگہ تفسیر منظہری میں نقل کی گئی ہیں)۔

مقام محمود | رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اس آیت میں مقام محمود کا وعدہ کیا گیا ہے اور یہ مقام

تمام انبیاء میں سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے مخصوص ہے اس کی تفسیر میں اقوال مختلف ہیں مگر صحیح وہ ہے جو احادیث صحیحہ میں خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہے یہ مقام شفاعت کبریٰ کا ہے کہ میدان مشرق جس وقت تمام بنی آدم جمع ہوں گے اور ہر نبی و پیغمبر و شفاعت کی درخواست کریں گے تو تمام انبیاء علیہم السلام عذر کر دیں گے صرف رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ شرف عطا ہوگا کہ تمام بنی آدم کی شفاعت فرمائیے تفصیل اس کی روایات حدیث میں طویل ہے جو اس جگہ ابن کثیر اور تفسیر مظہری میں لکھی ہے۔

انبیاء اور صلیا امت کی شفاعت مقبول ہوگی | اسلامی لقوں میں سے خوارج اور معتزلہ شفاعت انبیاء سے منکر ہیں وہ کہتے ہیں کہ گناہ کبیرہ کسی کی شفاعت سے معاف نہیں ہوگا مگر احادیث متواترہ اس پر شاہد ہیں کہ انبیاء علیہم السلام کی بلکہ صلیا امت کی بھی شفاعت گناہگاروں کے حق میں مقبول ہوگی بہت سے لوگوں کے گناہ شفاعت سے معاف کر دیئے جا دیں گے۔

ابن ماجہ الذہبی میں بروایت عثمان رضی عنہ منقول ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے روز اول انبیاء علیہم السلام گناہگاروں کی شفاعت کریں گے پھر علماء پھر شہداء اور دینی نے بروایت ابن عمر رضی عنہ نقل کیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عالم سے کہا جائے گا کہ آپ اپنے شاگردوں کی شفاعت کر سکتے ہیں اگرچہ ان کی تعداد آسمان کے ستاروں کی برابر ہو۔ اور ابو داؤد اور ابن حبان نے بروایت ابی الدرداء رضی عنہ مرفوعاً نقل کیا ہے کہ شہید کی شفاعت اس کے خاندان کے ستر آدمیوں کے متعلق قبول کی جائے گی۔

مسند احمد طبرانی اور بیہقی نے ابن مسیح حضرت ابوانا رضی عنہ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میری امت کے ایک آدمی کی شفاعت پر قبیلہ ربیعہ اور بضر کے تمام لوگوں سے زیادہ آدمی جنت میں داخل کئے جا دیں گے۔

ایک سوال و جواب | یہاں یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ جب خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شفاعت فرمادیں گے اور آپ کی شفاعت سے کوئی مومن دوزخ میں نہ رہ جاوے گا تو پھر امت کے علماء و صلیا کی شفاعت کس لئے اور کیوں کر ہوگی۔ تفسیر مظہری میں ہے کہ غالباً صورت یہ ہوگی کہ علماء اور صلیا امت جن لوگوں کی شفاعت کرنا چاہیں گے وہ اپنی شفاعت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں پیش کریں گے پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم حق تعالیٰ کی بارگاہ میں شفاعت فرمادیں گے۔

فائدہ | ایک حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا شَفَاعَتِيْ لَا تُغْنِيْ الْكَبَائِرُ مِنْ اُمَّتِيْ یعنی میری شفاعت میری امت کے ان لوگوں کے لئے ہوگی جنہوں نے کبیرہ گناہ

کئے تھے اس سے بظاہر یہ معلوم ہوتا ہے کہ اہل کبائر کی شفاعت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مخصوص ہوگی کوئی فرشتہ یا امت کا فرد اہل کبائر کی شفاعت نہ کر سکے گا بلکہ صلوات امت کی شفاعت صغیرہ گناہ والوں کے لئے ہوگی۔

نماز تہجد کو مقام شفاعت حاصل | حضرت مجدد الف ثانی رحمۃ اللہ علیہ نے فرمایا کہ اس آیت میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو اول نماز تہجد کا حکم دیا گیا پھر مقام محمود یعنی شفاعت کبریٰ کا وعدہ کیا گیا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ نماز تہجد کو مقام شفاعت حاصل ہونے میں خاص دخل ہے۔

وَقُلْ رَبِّ اَدْخِلْنِيْ ۝۱۰ سابقہ آیات میں اول کفار مکہ کی ایذاؤں اور ان تدبیروں کا ذکر تھا جو وہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تکلیف پہنچانے کے لئے کرتے تھے اسکے ساتھ یہ بھی مذکور ہوا کہ ان کی یہ تدبیریں کامیاب نہیں ہوں گی اور ان کے مقابلہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اصل تدبیر کے درجہ میں تو صرف ننگانہ نماز قائم کرنے اور تہجد گزاری کی تلقین فرمائی اسکے بعد آخرت میں آپ کو سب انبیاء سے اعلیٰ مقام یعنی مقام محمود عطا فرمانے کا وعدہ فرمایا جو آخرت میں پورا ہوگا مذکورہ آیت وَقُلْ رَبِّ میں حق تعالیٰ نے اسی دنیا میں اول آپ کو کفار کے مکائد اور ایذاؤں سے نجات دینے کی تدبیر بصورت ہجرت مدینہ ارشاد فرمائی اور اسکے بعد فتح مکہ کی بشارت وَقُلْ جَاؤْا لِحُجَّتِ میں ارشاد فرمائی گئی۔

جامع ترمذی میں حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم مکہ معظمہ میں تھے پھر آپ کو ہجرت مدینہ کا حکم دیا گیا اس پر یہ آیت نازل ہوئی وَقُلْ رَبِّ اَدْخِلْنِيْ مِّنْ خَلٍّ صِدْقٍ وَّاَخْرِجْنِيْ مِّنْ خُرُوجٍ صِدْقٍ اس میں لفظ مِّنْ خَلٍّ اور خُرُوجٍ داخل ہونے اور خارج ہونے کی جگہ میں ہم طرف ہے اور ان کے ساتھ صفت صدق بڑھانے سے مراد یہ ہے کہ نیکلنا اور داخل ہونا سب اللہ کی مرضی کے مطابق خیر و خوبی کے ساتھ ہو کیونکہ لفظ صدق عربی زبان میں ہر ایسے فعل کے لئے بھی استعمال ہوتا ہے جو ظاہراً اور بالظن درست اور بہتر ہو قرآن کریم میں قدم صدق اور لسان صدق اور مقعد صدق کے الفاظ اسی معنی میں استعمال ہوئے ہیں۔

داخل ہونے کی جگہ سے مراد مدینہ اور خارج ہونے کی جگہ سے مراد مکہ ہے مطلب یہ ہے کہ یا اللہ مدینہ میں میرا داخلہ خیر و خوبی کے ساتھ ہو جائے وہاں کوئی خلاف طبع اور ناگوار صورت پیش نہ آئے اور مکہ مکرّمہ سے میرا نکلنا خیر و خوبی کے ساتھ ہو جائے کہ وطن اور گھر بار کی محبت میں دل الجھانہ رہے اس آیت کی تفسیر میں کچھ اور اقوال بھی آئے ہیں مگر یہ تفسیر حضرت حسن بصری اور قتادہ سے منقول ہے ابن کثیر نے اسی کو اصح الاقوال کہا ہے ابن جریر نے بھی اسی کو اختیار کیا ہے۔ ترتیب کا تقاضہ یہ تھا

کہ پہلے مخرج پھر مدخل کا ذکر ہوتا مگر یہاں مدخل کو مقدم اور مخرج کو مؤخر کرنے میں شاید اس طرف اشارہ ہو کہ مکہ مکرمہ سے نکلنا خود کوئی مقصد نہ تھا بلکہ بیت اللہ کو چھوڑنا انتہائی صدمہ کی چیز تھی البتہ اسلام اور مسلمانوں کیلئے مومن تلاش کرنا مقصد تھا جو داخلہ مدینہ کو ذریعہ حاصل ہوئی امید تھی اسلئے جو مقصد تھا اسکو مقدم رکھا گیا۔

فائدہ | مہم مقاصد کے لئے مقبول دعا | ہجرت مدینہ کے وقت حق تعالیٰ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس دعا کی تلقین فرمائی کہ مکہ سے نکلنا اور پھر مدینہ پہنچنا دونوں خیر و خوبی اور عافیت کے ساتھ ہوں اسی دعا کا اثر تھا کہ ہجرت کے وقت تعاقب کرنے والے کفار کی زد سے اللہ تعالیٰ نے ہر قدم پر بچایا اور مدینہ طیبہ کو ظاہر و باطناً آپ کے اور سب مسلمانوں کے لئے سازگار بنایا۔ اسی لئے بعض علماء نے فرمایا کہ یہ دعا ہر مسلمان کو اپنے تمام مقاصد کے شروع میں یاد رکھنا چاہئے اور ہر مقصد کے لئے یہ دعا مفید ہے اسی دعا کا نکلے بعد کا جملہ ہے **وَاجْعَلْ لِّي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا** حضرت فتاویٰ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ معلوم تھا کہ منسوب رسالت کے فرائض کی ادائیگی اور دشمنوں کے ترغیب میں کام کرنا اپنے بس کا نہیں اس لئے حق تعالیٰ سے غلبہ و نصرت کی دعا فرمائی جو قبول ہوئی اور اس کے آثار سب کے سامنے آ گئے۔

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ - یہ آیت ہجرت کے بعد فتح مکہ کے بارے میں نازل ہوئی حضرت ابن مسعود رضی فرماتے ہیں کہ فتح مکہ کے دن رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مکہ میں داخل ہوئے تو اس وقت بیت اللہ کے گرد تین سو ساٹھ بتوں کے مجسمے کھڑے ہوئے تھے بعض علماء نے اس خاص تعداد کو جب یہ بت لائی ہے کہ مشرکین مکہ سال بھر کے دنوں میں ہر دن کا بت الگ رکھتے تھے اس دن میں اسکی پرستش کرتے تھے۔ (قرطبی) آپ جب وہاں پہنچے تو یہ آیت آپ کی زبان مبارک پر تھی **جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ** اور اپنی لکڑی ایک ایک بت کے سینے میں مارے جاتے تھے (بخاری و مسلم) بعض روایات میں ہے کہ اس چھڑی کے نیچے رنگ یا لوسے کی شام لگی ہوئی تھی جب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کسی بت کے سینے میں اس کو مارے تو وہ اٹا کر جاتا تھا یہاں تک کہ یہ سب بت گر گئے اور پھر آپ نے ان کے توڑنے کا حکم دیدیا (قرطبی بحوالہ تاضی عیاض و قشیری) مشرک دُکھ اور باطل کی رسوم | امام قرطبی نے فرمایا کہ اس آیت میں اس کی دلیل ہے کہ مشرکین و نشانات کا مٹانا واجب ہے | کے بت اور دوسرے مشرک نشانات کو مٹانا واجب ہے اور تمام

وہ آلات باطلہ جنکا مصرف صرف معصیت ہوا نکالنا بھی اسی حکم میں ہے ابن منذر نے فرمایا کہ تصویریں اور مجسمے جو لکڑی پتیل وغیرہ سے بنائے جاتے ہیں وہ بھی بتوں ہی کے حکم میں ہیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پر دسے کو پھاڑ ڈالا جس پر تصویریں نقش و رنگ سے بنائی گئی تھیں اس سے عام تصویروں کا حکم معلوم ہو گیا حضرت ابن علیہ السلام آخر زمانے میں تشریف لادینگے تو صحیح حدیث کے مطابق

سیبوں کو توڑیں گے خنزیر کو قتل کریں گے یہ سب امور اسکی دلیل ہیں کہ شرک و کفر اور باطل کے آلات کو توڑنا اور ضائع کر دینا واجب ہے۔

وَنَزَّلْنَا مِنَ الْقُرْآنِ مَاءً مَّهِينًا - قرآن کریم کا قلوب کے لئے شفا ہونا، شرک و کفر اور اخلاقِ رذیلہ اور امراضِ باطنہ سے نفوس کی نجات کا ذریعہ ہونا تو کھلا ہوا معاملہ ہے اور تمام اُمت اس پر متفق ہے اور بعض علماء کے نزدیک قرآن جس طرح امراضِ باطنہ کی شفا ہے امراضِ ظاہرہ کی بھی شفا ہے کہ آیات قرآن پڑھ کر مریض پر دم کرنا اور تعویذ لکھ کر گلے میں ڈالنا امراضِ ظاہرہ کے لئے بھی شفا ہوتا ہے روایات حدیث اس پر شاہد ہیں تمام کتب حدیث میں ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی یہ حدیث موجود ہے کہ صحابہ کرام کی ایک جماعت سفر میں تھی کسی گاؤں کے رئیس کو بچھونے کا ٹپا دیا تھا، لوگوں نے حضرا صحابہ سے پوچھا کہ آپ کچھ اسکا علاج کر سکتے ہیں انہوں نے سات مرتبہ سورۃ فاتحہ پڑھ کر اس پر دم کیا مرض اچھا ہو گیا، پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے اسکا تذکرہ آیا تو آپ نے صحابہ کرام کے اس عمل کو جائز قرار دیا۔

اسی طرح دوسری متعدد روایات حدیث سے خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا معوذات پڑھ کر دم کرنا ثابت ہے اور صحابہ و تابعین سے معوذات اور دوسری آیات قرآن کے ذریعہ مریضوں کا علاج کرنا، کچھ کر گلے میں ڈالنا ثابت ہے جسکو اس آیت کے تحت قرطبی نے تفصیل سے لکھا ہے۔

وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا اس سے معلوم ہوا کہ قرآن کریم کو جب اعتقاد و احترام کے ساتھ پڑھا جائے تو اس کا شفا ہونا جس طرح ظاہر اور ثابت ہے اسی طرح قرآن کا انکار یا بے ادبی خسارہ اور فاقات کا ذریعہ بھی ہے۔

وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأِجِبَانِيهِ ۚ وَإِذَا

اور جب ہم آرام بھیجیں انسان پر تو مال جائے اور بھیجئے اپنا پہلو اور جب

مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يُوسَىٰ ۝ قُلْ كُلُّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِ

پہنچے اس کو بُرائی تو رہ جائے یوسوس ہو کہ تو کہہ ہر ایک کام کرتا ہے اپنے ڈھنگ پر

فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَىٰ سَبِيلًا ۝

سو تیرا رب خوب جانتا ہے کس نے خوب پایا راستہ۔

خلاصہ تفسیر

اور بعض آدمی یعنی کافر یا ہوتا ہے کہ اس کو جب ہم نعمت عطا کرتے ہیں تو وہ ہم سے

اور ہمارے احکام سے، منہ موڑ لیتا ہے اور گردن پھیر لیتا ہے اور جب اسکو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو بالکل جھٹکتا ہے، ناامید ہو جاتا ہے اور یہ دونوں حالتیں دلیل ہیں اللہ تعالیٰ سے بے تعلقی کی اور وہی بنیاد ہے ہر کفر و گمراہی کی، آپ فرمادیجئے کہ دہمنین اور کفار اور اخبار و اشرا میں سے ہر شخص اپنے طریقہ پر کام کر رہا ہے یعنی اپنی عقل صحیح پر مقیم اور علم یا جہل کی بنیاد پر مختلف طرح کے کام کر رہے ہیں، تو آپ کا رب خوب جانتا ہے اسکو جو زیادہ ٹھیک اور درست راستہ پر ہو اسی طرح جو ٹھیک راستہ پر ہو اسکو بھی جانتا ہے اور ہر ایک کو اسکے عمل کے موافق جزا یا سزا دینا۔ یہ نہیں کہ جسکا دل چاہے بلا کسی دلیل کے اپنے کو ٹھیک راستہ پر سمجھنے لگے۔

معارف و مسائل

كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِ۔ لفظ شاکلۃ کی تفسیر میں ائمہ سلف سے مختلف اقوال منقول ہیں طبیعت، عادت، جبلت، نیت، طریقہ وغیرہ اور حاصل یہ کہ ہر انسان کی اپنے ماحول اور عادات اور رسم و رواج کے اعتبار سے ایک عادت اور طبیعت ثانیہ بن جاتی ہے اسکا عمل اسی کے تابع رہتا ہے (فطری)، اسیں انسان کو اس پر تنبیہ کی گئی ہے کہ بُرے ماحول، بُری صحبت اور بُری عادتوں سے پرہیز کرے نیک لوگوں کی صحبت اور اچھی عادات کا خوگر بنے، جصاص (کیونکہ اپنے ماحول اور صحبت اور رسم و رواج سے انسان کی ایک طبیعت بن جاتی ہے اسکا ہر عمل اسی کے تابع چلتا ہے امام جصاص نے اس جگہ شاکلہ کے ایک معنی ہم شکل کے بھی سکے ہیں اس معنی کے لحاظ سے مطلب آیت کا یہ ہوگا کہ ہر شخص اپنے مزاج کے مطابق آدمی سے مانوس ہوتا ہے نیک آدمی نیک سے اور شریر شریر سے مانوس ہوتا ہے اسی کے طریقہ پر چلتا ہے اور اسکی نظیر حق تعالیٰ کا یہ قول ہے: اَلْخَبِيثَاتُ لِلْخَبِيثِينَ وَالْخَبِيثُ لِلْخَبِيثَاتِ یعنی خبیث عورتیں خبیث مردوں کے لئے اور پاکیزہ عورتیں پاکیزہ مردوں کیلئے ہیں مراد یہ ہے کہ ہر ایک اپنے مزاج کے مطابق مرد و عورت سے مانوس ہوتا ہے اور حاصل مطلب اسکا بھی اس بات پر تنبیہ ہے کہ انسان کو چاہئے کہ خراب صحبت اور خراب عادت سے پرہیز کا اہتمام کرے۔

وَسْئَلُونَكَ عَنِ الزُّوْجِ الَّذِي رُوحٌ مِنْ أَمْرِ رَبِّي وَمَا

وہ تجھ سے پوچھتے ہیں روح کو کہہ دے روح ہے میرے رب کے حکم سے اور تم

أَوْ تَنْتُمْ مِنَ الْعَالِمِ إِلَّا قَلِيلًا ۝ وَلَئِنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ

کو ہم دیا ہے تمھوڑا سا اور اگر ہم چاہیں تو لے جائیں

بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ تُمْرًا لَتَجِدَ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا ﴿۸۶﴾

اُس چیز کو جو ہم نے تجھ کو وحی بھیجی پھر تو نہ پائے اپنے واسطے اُس کے لاینے کو ہم پر کوئی ذمہ دار

إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ ۚ إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا ﴿۸۷﴾

مگر مہربانی سے تیرے رب کی اُس کی بخشش تجھ پر بڑی ہے

قُلْ لِّمَن اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَىٰ أَن يَأْتُوا بِمِثْلِ

کہہ اگر جمع ہوں آدمی اور جن اس پر کہ لائیں یہ

هَذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ

قرآن ہرگز نہ لائیں گے ایسا قرآن اور پڑے رد کیا کریں ایک دوسرے

ظَهِيرًا ﴿۸۸﴾ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِّنْ

کئی اور ہم نے پھیر پھیر کر سمجھائی لوگوں کو اس قرآن میں ہر

كُلِّ مَثَلٍ ۚ فَأَبَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا ﴿۸۹﴾

مثال سو نہیں رہتے بہت لوگ بن ناشکری گئے ۔

خلاصہ تفسیر

اور یہ لوگ آپ سے (امتحاناً) روح کی حقیقت کو پوچھتے ہیں آپ (جواب میں) فرما دیجئے

کہ روح اسے متعلق بس اتنا اجمالاً سمجھ لو کہ وہ ایک چیز ہے جو (میرے رب کے حکم سے بنی ہے اور

ربانی اس کی مفصل حقیقت سو (تکو بہت تھوڑا علم و بقدر تمہاری فہم اور ضرورت کے) دیا گیا

ہے (اور روح کی حقیقت کا معلوم کرنا کوئی ضرورت کی چیز نہیں اور نہ اسکی حقیقت عام طور پر

سمجھ میں آسکتی ہے اسلئے قرآن اسکی حقیقت کو بیان نہیں کرتا)

اور اگر ہم چاہیں تو جس قدر آپ پر ہم نے وحی بھیجی ہے (اور اسکے ذریعہ آپکو علم دیا

ہے) سب سلب کر لیں پھر اس (وحی) کے (واپس لانے کے لئے) آپکو ہمارے مقابلہ میں

کوئی حاشی بھی نہ ملے گا مگر (یہ) آپ کے رب ہی کی رحمت ہے (کہ ایسا نہیں کیا) بیشک

آپ پر اسکا بڑا فضل ہے (مطلب یہ ہے کہ انسان کو روح وغیرہ ہر چیز کی حقیقت کا تو کیا علم ہوتا اسکو

جو تھوڑا سا علم بذریعہ وحی اللہ تعالیٰ کی طرف سے دیا گیا ہے وہ بھی اس کی کوئی جاگیر نہیں اللہ تعالیٰ

چاہے تو دینے کے بعد بھی سلب کر سکتا ہے مگر وہ اپنی رحمت سے ایسا کرتا نہیں وجہ یہ ہے کہ آپ پر اللہ تعالیٰ کا بہت بڑا فضل ہے، آپ فرمادیجئے کہ اگر تمام انسان اور جنات سب اس بات کے لئے جمع ہو جائیں کہ ایسا قرآن بنا لادیں تب بھی وہ ایسا نہ کر سکیں گے اگرچہ ایک دوسرے کا مددگار بھی بن جائے یعنی ان میں سے ہر ایک الگ الگ کوشش کر کے لڑکیا کا میاں ہوتا سب کے سب ایک دوسرے کی مدد سے کام کر کے بھی قرآن کا مثل نہیں بنا سکتے، اور ہم نے لوگوں کے سمجھانے کے لئے اس قرآن میں ہر قسم کے عمدہ مضمون طرح طرح سے بیان کیا ہے پھر بھی اکثر لوگ بے انکار کئے نہ رہتے

معارف و مسائل

آیات صدر میں پہلی آیت میں کفار کی طرف سے روح کے متعلق ایک سوال اور حق تعالیٰ کی طرف سے اس کا جواب مذکور ہے لفظ روح لغات و محاورات میں نیز قرآن کو کم میں متعدد معانی کے لئے استعمال ہوتا ہے معروف و مشہور معنی تو وہی ہیں جو عام طور پر اس لفظ سے سمجھے جاتے ہیں یعنی جان جس سے حیات اور زندگی قائم ہے۔ قرآن کریم میں یہ لفظ جبریل امین کے لئے بھی استعمال ہوا ہے نَزَّلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ عَلَى قَلْبِكَ اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے لئے بھی کئی آیات میں استعمال ہوا ہے اور خود قرآن کریم اور وحی کو بھی روح کے لفظ سے تعبیر کیا گیا ہے اَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَهْلِنَا۔

روح سے مراد کیا ہے اس لئے یہاں پہلی بات غور طلب یہ ہے کہ سوال کرنے والوں نے روح کا سوال کس معنی کے لحاظ سے کیا تھا بعض حضرات مفسرین نے بیان و سبق کی رعایت سے یہ سوال وحی اور قرآن یا وحی لانے والے فرشتے جبریل کے متعلق قرار دیا ہے کیونکہ اس سے پہلے بھی نَزَّلَ مِنَ الْقُرْآنِ میں قرآن کا ذکر تھا اور بعد کی آیات میں پھر قرآن ہی کا ذکر ہے اس کے مناسب اسکو سمجھا کہ اس سوال میں بھی روح سے مراد وحی و قرآن یا جبریل ہی ہیں، اور مطلب سوال کا یہ ہو گا کہ آپ پر وحی کس طرح آتی ہے کون لاتا ہے۔ قرآن کریم نے اس کے جواب میں اس پر اکتفا کیا کہ اللہ کے حکم سے وحی آتی ہے تفصیلات اور کیفیات جن کا سوال تھا وہ نہیں بتلائیں۔

لیکن احادیث صحیحہ مرفوعہ میں جو اس آیت کا شان نزول بتلایا گیا ہے وہ تقریباً ایسی صریح ہے کہ سوال کرنے والوں نے روح حیوانی کا سوال کیا تھا اور مقصد سوال کا روح کی حقیقت معلوم کرنا تھا کہ وہ کیا چیز ہے بدن انسانی میں کس طرح آتی جاتی ہے اور کس طرح اس سے حیوان اور انسان زندہ ہو جاتا ہے صحیح بخاری و مسلم میں حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ سے روایت

ہے کہ میں ایک روز رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ مدینہ کے غیر آباد حصے میں چل رہا تھا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے دست مبارک میں ایک چھڑی کھجور کی شاخ کی تھی آپ کا گدڑ چنبد یہودیوں پر ہوا۔ یہ لوگ آپس میں کہنے لگے کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم، آرہے ہیں ان سے روح کے متعلق سوال کر دو دوسروں نے منع کیا مگر سوال کرنے والوں نے سوال کر ہی ڈالا یہ سوال سکر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لکڑی پر ٹیک لگا کر خاموش کھڑے ہو گئے جس سے مجھے انداز ہوا کہ آپ بروح نازل ہونے والے ہیں کچھ وقفہ کے بعد وحی نازل ہوئی تو آپ نے یہ آیت پڑھ کر فرمائی **وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ** یہاں ظاہر ہے کہ قرآن یاد وحی کو روح کہنا یہ قرآن کی ایک خاص اصطلاح تھی ان لوگوں کے سوال کو اس پر محمول کرنا بہت بعید ہے البتہ روح حیوانی والہی کا معاملہ ایسا ہے کہ اس کا سوال ہر شخص کے دل میں پیدا ہوتا ہی ہے اسی لئے جمہور مفسرین ابن کثیر ابن جریر، قرطبی، بحر محیط، روح المعانی بھی نے اسی کو صحیح قرار دیا ہے کہ سوال روح حیوانی کی حقیقت سے بے تعلق ہے یہ معاملہ کہ سیاق و سباق میں ذکر قرآن کا چلا آیا ہے درمیان میں روح کا سوال جواب بے جوڑ ہے تو اس کا جواب واضح ہے کہ اس سے پہلی آیات میں کفار و مشرکین کی مخالفت اور معاندانہ سوالات کا ذکر آیا ہے جن سے منظور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا دوبارہ رسالت امتحان کرنا تھا یہ سوال بھی اسی سلسلے کی ایک کڑی ہے اس لئے بے جوڑ نہیں خصوصاً شان نزول کے متعلق ایک دوسری حدیث صحیح منقول ہے اس میں یہ بات زیادہ وضاحت سے آگئی ہے کہ سوال کرنے والوں کا مطلب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی رسالت کا امتحان لینا تھا چنانچہ سند احمد میں حضرت عبداللہ بن عباس سے روایت ہے کہ رقریش مکہ جو جاوے جا سوالات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے کرتے رہتے تھے ان کو خیال پیدا ہوا کہ یہود و علم و اسے ہیں ان کو پچھلی کتابوں کا بھی علم ہے ان سے کچھ سوالات حاصل کئے جا دیں جنکے ذریعہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کا امتحان لیا جائے اسلئے قریش نے یہود سے دریافت کرنے کے لئے، اپنے آدمی بھیجے انھوں نے کہا کہ تم ان سے روح کے متعلق سوال کرو (ابن کثیر، اور حضرت ابن عباس رضی عنہما سے اس آیت کی تفسیر میں یہ بھی نقل کیا ہے کہ یہود نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنے سوال میں یہ بھی کہا تھا کہ آپ ہمیں یہ بتلائیں کہ روح پر عذاب کس طرح ہوتا ہے اس وقت تک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر اس بارے میں کوئی بات نازل نہ ہوئی تھی اسلئے اس وقت آپ نے فوری جواب نہیں دیا پھر جبریل امین یہ آیت لیکر نازل ہوئے **فَلِللَّهِ دُخَانٌ** (ابن کثیر ملخصاً) واقعہ سوال مکہ میں پیش آیا یا مدینہ میں اس سے پہلے یہاں ایک بات اور قابل نظر ہے کہ شان نزول کے متعلق جو دو حدیثیں ابن مسعود و ابن عباس کی اور نقل کی گئیں ہیں ان میں جو ابن مسعود

کی روایت کے مطابق یہ واقعہ سوال مدینہ میں پیش آیا اور اسی لئے بعض مفسرین نے اس آیت کو مدنی قرار دیا ہے اگرچہ اکثر حصہ سورہ بنی اسرائیل کا مکی ہے اور ابن عباس رضی کی روایت کا افعیٰ مکہ مکرمہ کے واقعہ سے ہے اسکے مطابق یہ آیت بھی پوری سورت کی طرح مکی باقی رہتی ہے اسی لئے ابن کثیر نے اسی احتمال کو رائج قرار دیا ہے اور ابن مسعود رضی کی روایت کا جواب یہ دیا ہے کہ یہ ممکن ہے کہ اس آیت کا نزول مدینہ میں دوسری مرتبہ ہوا ہو جیسا کہ بہت سی آیات قرآن کا نزول مکہ و مدینہ کے نزدیک مسلم ہے اور تفسیر مظہری نے ابن مسعود رضی کی روایت کو رائج قرار دیکر واقعہ مدینہ کا اور آیت کو مدنی قرار دیا ہے جس کی دو وجہ بتلائیں ایک یہ کہ یہ روایت صحیحین میں ہے اور سند اس کی روایت ابن عباس رضی سے زیادہ قوی ہے دوسرے یہ کہ اس میں خود صاحب واقعہ ابن مسعود رضی اپنا واقعہ بیان کر رہے بخلاف روایت ابن عباس رضی کے کہ اس میں ظاہر ہی ہے کہ ابن عباس رضی نے یہ بات کسی سے سنی ہوگی۔

سوال مذکور کا جواب | قرآن کریم نے یہ دیا ہے قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي اس جواب کی تشریح میں حضرات مفسرین کے کلمات اور تعبیرات مختلف ہیں ان میں سب سے زیادہ اقرب اور واضح وہ ہے جو تفسیر مظہری میں حضرت قاضی ثناء اللہ پانی پتی رحمہ نے اختیار کیا ہے وہ یہ ہے کہ اس جواب میں جتنی بات کا بتلانا ضروری تھا اور جو عام لوگوں کی سمجھ میں آنے کے قابل ہے صرف وہ بتلا دیجئی اور روح کی مکمل حقیقت جس کا سوال تھا اس کو اس لئے نہیں بتلایا کہ وہ عوام کی سمجھ سے باہر بھی تھی اور ان کی کوئی ضرورت اس کے سمجھنے پر موقوف بھی نہ تھی یہاں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ حکم ہوا کہ آپ ان کے جواب میں یہ فرمادیجئے کہ "روح میرے پروردگار کے حکم سے ہے" یعنی وہ عام مخلوقات کی طرح نہیں جو مادہ کے تطورات اور توالد و تناسل کے ذریعہ وجود میں آتی ہیں بلکہ وہ بلا واسطہ حق تعالیٰ کے حکم کن سے پیدا ہونے والی چیز ہے اس جواب نے یہ نو واضح کر دیا کہ روح کو عام مادیات پر قیاس نہیں کیا جاسکتا جس سے وہ تمام شبہات رفع ہو گئے جو روح کو عام مادیات پر قیاس کرنے کے نتیجہ میں پیدا ہوتے ہیں اور انسان کے لئے اتنا ہی علم روح کے متعلق کافی ہے اس سے زائد علم کے ساتھ اس کا کوئی دینی یا دنیوی کام آکا ہوا نہیں اس لئے وہ حصہ سوال فضول اور لایعنی قرار دیکر اس کا جواب نہیں دیا گیا خصوصاً جبکہ اس کی حقیقت کا سمجھنا عوام کے لئے تو کیا بڑے بڑے حکماء و عقلاء کے لئے بھی آسان نہیں۔

ہر سوال کا جواب دینا ضروری نہیں | امام جصاص رحمہ نے اس جواب سے یہ مسئلہ نکالا کہ مفتی اذہم کے دینی مصلحت کی رعایت لازم ہے اس کی ہر شق کا جواب ضرور دے بلکہ دینی مصالح پر نظر رکھ کر جواب دینا چاہئے جو جواب

مخاطب کے فہم سے بالاتر ہو یا اسکے غلط فہمی میں پڑ جانے کا خطرہ ہو تو اس کا جواب نہیں دینا چاہئے اسی طرح بے ضرورت یا لایعنی سوالات کا جواب بھی نہیں دینا چاہئے البتہ جس شخص کو کوئی ایسا واقعہ پیش آجائے متعلق اسکو کچھ عمل کرنا لازم ہے اور خود وہ عالم نہیں تو مفتی اور عالم کو اپنے علم کے مطابق اسکا جواب دینا ضروری ہے (بصالح) امام بخاریؒ نے کتاب العلم میں اس مسئلے کا ایک مفصل ترجمہ الباب رکھ کر بتلایا ہے کہ جس سوال کے جواب کے مغالطہ میں پڑنے کا خطرہ ہو اسکا جواب نہیں دینا چاہئے۔

روح کی حقیقت کا علم کسی کو ہو سکتا ہے یا نہیں

قرآن کریم نے اس سوال کا جواب مخاطب کی ضرورت اور فہم کے مطابق دیدیا حقیقت روح کو بیان نہیں فرمایا مگر اس سے

یہ لازم نہیں آتا کہ روح کی حقیقت کو کوئی انسان سمجھ ہی نہیں سکتا اور یہ کہ خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی اس کی حقیقت معلوم نہیں تھی صحیح بات یہ ہے کہ یہ آیت نہ اسکی نفی کرتی ہے نہ اثبات اگر کسی نبی و رسول کو وحی کے ذریعہ یا کسی ولی کو کشف و الہام کے ذریعہ اس کی حقیقت معلوم ہو جائے تو اس آیت کے خلاف نہیں بلکہ عقل و فلسفہ کی رو سے بھی اسپر کوئی بحث و تحقیق کی جائے تو اسکو فضول اور لایعنی ٹوکھا جائے گا مگر ناجائز نہیں کہا جاسکتا اسی لئے بہت سے علماء متقدمین و متاخرین نے روح کے متعلق مستقل کتابیں لکھی ہیں آخری دور میں ہمارے استاد محترم شیخ الاسلام حضرت مولانا شبیر احمد عثمانی رح نے ایک مختصر سے رسالے میں اس مسئلے کو بہترین انداز سے لکھا ہے اور اس میں جس قدر حقیقت سمجھنا عام انسان کے لئے ممکن ہے وہ سمجھا دی ہے جس پر ایک تعلیم یافتہ انسان قناعت کر سکتا ہے اور شبہات و اشکالات سے بچ سکتا ہے۔

ملاحظہ فرمائیے امام بغوی رح نے اس جگہ حضرت عبداللہ ابن عباس سے ایک مفصل روایت اس طرح نقل فرمائی ہے کہ یہ آیت مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی جبکہ مکہ کے قریشی سرداروں نے جمع ہو کر مشورہ کیا کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے اندر پیدا ہوئے اور جو ان موسےٰ ان کی امانت دیا ان کی امانت اور سپائی میں کبھی کی کو شبہ نہیں ہو اور کبھی ان کے متعلق جھوٹ بولنے کی ہمت بھی کسی نے نہیں لگائی اور اس کے باوجود اب جو دعویٰ نبوت کا وہ کر رہے ہیں ہماری سمجھ میں نہیں آتا اس لئے ایسا کرو کہ اپنا ایک وفد مدینہ طیبہ کے علماء یہود کے پاس بھیج کر ان سے ان کے بارے میں تحقیقات کرو چنانچہ قریش کا ایک وفد علماء یہود کے پاس مدینہ پہنچا علماء یہود نے ان کو مشورہ دیا کہ ہم تمہیں تین چیزیں بتلاتے ہیں تم ان سے ان تینوں کا سوال کرو اگر انہوں نے تینوں کا جواب دیدیا تو وہ نبی نہیں اس طرح تینوں میں سے کسی کا جواب نہ دیا تو بھی نبی نہیں اور اگر دو کا جواب دیا تیسری چیز کا جواب نہ دیا تو سمجھ لو کہ وہ نبی نہیں وہ تین سوال یہ بتلائے کہ ایک تو ان سے ان لوگوں کا حال پوچھو جو متدیم

لہ یہ فصل معارف السنن ج ۲ ص ۱۳۲ کے مطابق ہے۔ محمد تقی عثمانی

زمانے میں شرک سے بچنے کے لئے کسی غار میں چھپ گئے تھے کیونکہ انکا واقعہ عجیب ہے
دوسرے اس شخص کا حال پوچھو جسے زمین کے مشرق و مغرب کا سفر طے کیا کہ اس کا کیا واقعہ
ہے تیسرے روح کے متعلق دریافت کرو۔

یہ وفد واپس آیا اور تینوں سوال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے پیش کر دیئے
آپ نے فرمایا کہ میں اسکا جواب تمہیں کل دوں گا۔ مگر اس پر انشاء اللہ نہیں کہا اس کا نتیجہ یہ ہوا
کہ چند روز تک وحی کا سلسلہ منقطع ہو گیا بارہ پندرہ سے لیکر چالیس دن تک کی مختلف روایات
ہیں جنہیں سلسلہ وحی بند رہا۔ قریش مکہ کو یمن، یثرب کا موثر ملا کہ کل جواب دیئے کو کہا تھا آج
تسے دن ہو گئے جواب نہیں ملا۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی پریشانی ہوئی پھر حضرت جبریل
امین یہ آیت نازل ہوئی وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكَ عَبْدًا أَلَا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ
جس میں آپ کو یہ یقین کی گئی کہ آئندہ کسی کام کے کرنے کا وعدہ کیا جائے تو انشاء اللہ کیا جائے اور اس کے ہی
روح کے متعلق یہ آیت سنانی جو اوپر مذکور ہوئی اور غار میں چھپنے والوں کے متعلق اصحاب کہف کا
واقعہ اور مشرق سے مغرب تک سفر کرنے والے ذوالقرنین کا واقعہ جو سورہ کہف میں آنے والا ہے
اس کی آیات نازل ہوئیں جنہیں اصحاب کہف اور ذوالقرنین کا واقعہ پوری تفصیل کے ساتھ جواب
میں بیان فرمایا گیا اور روح کے متعلق جس حقیقت کا سوال تھا اس کا جواب نہیں دیا گیا جس سے یہود
کی بتلائی ہوئی علامت صدق نبوت کی ظاہر ہو گئی اس واقعہ کو ترمذی نے بھی مختصراً بیان کیا ہے (منظہری)
سورہ حجر کی آیت ۲۹ نَفَخْتُ فِيهِ مِنْ رُوحِي کے تحت روح اور نفس وغیرہ کی حقیقت
کے متعلق ایک تحقیق جو التفہیم مظہری پہلے گزر چکی ہے جس میں روح کی اقسام اور ایک حقیقت کو کافی مدد مل کر دیا ہے
وَلَيْتَ شِئْنَا لَنَسْتَأْذِنَ بَعِثَ بَعْضِ الْأَمْوَاتِ فِي رَسُولٍ مِّنْهُمْ لَيَكْفُرُوا بِهِ وَلْيَرْفَعُنَّ آلَهُمْ
کی حقیقت دریافت کرنے کی کوشش سے یہ کہہ کر روک دیا گیا تھا کہ انسان کا علم کتنا ہی زیادہ ہو جائے
مگر عقائد الاشیاء کی ہمہ گیری کے اعتبار سے کم ہی رہتا ہے اس لئے غیر ضروری مباحث اور تحقیقات
میں الجھنا اپنے وقت کو ضائع کرنا ہے۔ آیت وَلَيْتَ شِئْنَا میں اس طرف اشارہ ہے کہ انسان کو بقدر
بھی علم ملا ہے وہ بھی اسکی ذاتی جاگیر نہیں اللہ تعالیٰ چاہیں تو اسکو بھی سلب کر سکتے ہیں اسلئے اسکو چاہئے
کہ موجودہ علم پر اللہ کا شکر ادا کرے اور فضول و لایعنی تحقیقات میں وقت ضائع نہ کرے خصوصاً جبکہ
مقصود تحقیق کرنا بھی نہ ہو بلکہ دوسرے کا امتحان لینا یا اسکو خفیف کرنا مقصود ہو اگر اس نے ایسا کیا
تو کچھ بعید نہیں کہ اس کج روی کے نتیجہ میں جتنا علم حاصل ہے وہ سب سلب ہو جائے اس آیت
میں خطاب اگرچہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو ہے مگر اصل سنانا امت کو مقصود ہے کہ جب رسول کا
علم بھی انکے اختیار میں نہیں تو دوسروں کا کیا کہنا ہے۔

قُلْ لِّئِنْ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ يَمْضُونَ قُرْآنَ مَجِید کی چند آیات میں آیا ہے جس میں پورے دنیا کے انسان کو خطاب کر کے یہ دعویٰ کیا گیا ہے کہ اگر تم قرآن کو اللہ کا کلام نہیں مانتے بلکہ کسی انسان کا بنایا ہوا مانتے ہو تو پھر تم بھی انسان ہو اس کی مثال بنا کے دکھلا دو۔ اس آیت میں اس دعویٰ کے ساتھ یہ بھی فرما دیا گیا کہ صرف انسان نہیں جنات کو بھی اپنے ساتھ ملا لو اور پھر تم سب ملکر قرآن کی ایک سورت بلکہ ایک آیت کی مثال بھی نہ بنا سکو گے۔

اس مضمون کا اس جگہ پر اعادہ ممکن ہے کہ یہ بتلانے کے لئے ہو کہ تم جو ہمارے رسول سے مختلف قسم کے سوالات روح وغیرہ کے متعلق ان کی رسالت و نبوت کی آزمائش کے لئے کرتے ہو کیوں ان فضول قصوں میں پڑے ہو خود قرآن کریم کو دیکھ لو تو آپ کی نبوت و رسالت میں کسی شک و شبہ کی گنجائش نہیں رہتی کیونکہ جب ساری دنیا کے جن و انس اس کی ادنیٰ سی مثال بنانے سے عاجز ہیں تو اسکے کلام الہی ہونے میں کیا شبہ رہتا ہے اور جب قرآن کریم کا کلام الہی ہونا اس بداہت سے ثابت ہو گیا تو آپ کی نبوت و رسالت میں کسی شبہ کی کیا گنجائش رہتی ہے۔

آخری آیت وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيْهِ يَتْلُوْا دِيْكَرَ قُرْآنٍ كَرِيْمٍ کا معجزہ اتنا کھلا ہوا ہے کہ اسکے بعد کسی سوال اور شک و شبہ کی کوئی گنجائش نہیں رہتی مگر یہ رہا ہے کہ لوگ اللہ کی نعمتوں کا شکر ادا نہیں کرتے نعمت قرآن کی بھی قدر نہیں پہنچاتے اسلئے گمراہی میں بھٹکتے رہتے ہیں۔

وَقَالُوا لَنْ نُّؤْمِنَ بِكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا ۙ

اور بولے ہم نہ مائیں گے تیرا کہا جب تک تو نہ جاری کر دے ہمارے واسطے زمین سے ایک چشمہ

أَوْ تَكُوْنُ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّحِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الْأَنْهَارَ خِلَالَهَا

یا ہو جائے تیرے واسطے ایک باغ کھجور اور انگور کا پھر بہانے تو اس کے بیج نہریں

تَفْجِيْرًا ۙ أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا سَرَ عَمْتَ عَلَيْنَا كِسْفًا مِّنْ

چلا کر یا گرا دے ہم پر آسمان جیسا کہ تو کہا کرتا ہے ٹکڑے ٹکڑے

تَأْتِي بِالدِّهَانِ وَالْمَلِكَةِ قَبِيْلًا ۙ أَوْ يَكُوْنُ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ

لے آئے اللہ کو اور زرشٹوں کو سامنے یا ہو جائے تیرے لئے ایک گھر سنہرا

مِنْ خُرْفٍ أَوْ تُرْقِیْ فِي السَّمَاءِ وَلَنْ نُّؤْمِنَ بِرُقِيْلِكَ حَتَّىٰ

یا چڑھ جائے تو آسمان میں اور ہم نہ مائیں گے تیرے چڑھ جانے کو جب تک

تُنَزَّلَ عَلَيْنَا كِتَابًا نَقْرُؤُهُ ۚ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ

نہ اتار لائے ہم پر ایک کتاب جو ہم پڑھیں تو کہہ سبحان اللہ میں کون ہوں

إِلَّا بَشَرًا مِّثْرَ سُلَٰلَةٍ ۚ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمْ

مگر ایک آدمی ہوں بھیجا ہوا اور لوگوں کو روکا نہیں ایمان لانے سے جب پہنچی

الْهُدَىٰ إِلَّا أَنْ قَالُوا أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا مِّثْرَ سُلَٰلَةٍ ۚ قُلْ تَوَكَّلْ

اُن کو ہدایت مگر اسی بات نے کہ کہنے لگے کیا اللہ نے بھیجا آدمی کو پیغام دے کہ کہہ اگر

كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ يَّمْشُونَ مُطْمَئِنِّينَ لَنَنْزِلَنَّهُمْ

ہوتے زمین میں فرشتے پھرتے جتنے تو ہم اتارتے اُن پر

مِّنَ السَّمَاءِ مَلَكَائِ سُلَٰلَةٍ ۚ

آسمان سے کوئی فرشتہ پیغام دے کہ

خلاصہ تفسیر

سابقہ آیات میں کفار کے چند سوالات اور ان کے جوابات ذکر کئے گئے ہیں مذکورہ الصدر آیات میں ان کے چند معاندانہ سوالات اور بے سرو پا فرمائشوں کا ذکر اور ان کا جواب ہے (اوجہ ابن جریر عن ابن عباس) اور یہ لوگ دبا وجود اسکے کہ اعجاز قرآنی کے ذریعہ آپ کی نبوت و رسالت کا کافی اور واضح ثبوت ان کو مل چکا پھر بھی ازراہ عناد ایمان نہیں لاتے اور یہ یہاں کرتے ہیں کہ کہتے ہیں کہ ہم آپ پر ہرگز ایمان نہ لادینگے جب تک آپ ہمارے لئے (مکہ کی) زمین سے کوئی چیز نہ جاری نہ کر دیں یا فاضل آپ کے لئے کھجور اور انگور کا کوئی باغ نہ ہو پھر اس باغ کے بیج بیج میں جگہ جگہ بہت سی تھریں آپ جاری کر دیں یا جیسا آپ کہا کرتے ہیں آپ آسمان سے ٹکڑے ہم پر نہ گرا دیں (جیسا کہ اس آیت قرآن میں ارشاد ہے اِنْ تَشَاءُ نَحْنُ مُرْسِلُوهُمُ الْأَرْضُ أَوْ نَسْقِطُ عَلَيْهِمْ كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ) یعنی ہم چاہیں تو ان کو زمین کے اندر دھنسا دیں یا ان پر آسمان کے ٹکڑے گرا دیں، یا آپ اللہ کو اور فرشتوں کو (ہمارے) سامنے نہ لا کر اکر دیں (کہ ہم کھلم کھلا دیکھ لیں) یا آپ کے پاس کوئی سونے کا بنا ہوا گھر نہ ہو یا آپ آسمان پر (ہمارے سامنے) نہ چڑھ جاویں اور ہم تو آپ کے (آسمان پر) چڑھنے کا کبھی بھی یقین نہ کریں گے جب تک کہ (وہاں سے) آپ ہمارے پاس ایک کتاب نہ لاویں جسکو ہم پڑھ بھی لیں (اور اس میں آپ کے آسمان پر پہنچنے کی تصدیق بطور رسد لکھی ہوئی ہو) آپ

ان سب خرافات کے جواب میں، فرمادیجئے کہ سبحان اللہ میں بحر اس کے کہ آدمی ہوں (مگر) پیغمبر ہوں اور کیا ہوں کہ ان فرمائشوں کو پورا کرنا میری قدرت میں ہو یہ قدرت مطلقہ تو صرف اللہ تعالیٰ ہی کی صفت ہے بشریت اپنی ذات میں خود بخود بے اختیار کی کو مقتضی ہے وہاں رسالت کا معاملہ تو وہ بھی اسکو مقتضی نہیں ہے کہ اللہ کے رسول کو ہر چیز کا مکمل اختیار ہو بلکہ نبوت و رسالت کے لئے تو اتنی بات کافی ہے کہ رسالت کی کوئی صاف واضح دلیل آجاوے جس پر اہل عقل کو اعتراض نہ ہو سکے اور وہ دلیل اعجاز قرآنی اور دوسرے معجزات کی صورت میں بارہا پیش کی جا چکی ہے اس لئے نبوت رسالت کے لئے ان فرمائشوں کا مطالبہ محض لغو ہے ہاں اللہ تعالیٰ کو سب قدرت ہے وہ سب کچھ کر سکتے ہیں مگر اس سے کسی کو مطالبہ کا حق نہیں جس چیز کو وہ حکمت کے مطابق دیکھتے ہیں ظاہر بھی کر دیتے ہیں مگر یہ ضروری نہیں کہ تمہاری سب فرمائشیں پوری کریں اور جس وقت ان لوگوں کے پاس ہدایت (یعنی رسالت کی صحیح دلیل) اعجاز قرآن کے) پہنچ چکی اس وقت ان کو ایمان لانے سے بحر اس کے اور کوئی مقابل التفات بات مانع نہیں ہوتی کہ انہوں نے بشریت کو رسالت کے منافی سمجھا اس لئے کہا کیا اللہ تعالیٰ نے بشر کو رسول بنا کر بھیجا ہے (یعنی ایسا نہیں ہو سکتا) آپ (جو) میں ہماری طرف سے، فرمادیجئے کہ اگر زمین پر فرشتے رہتے، ہوتے کہ اس پر چلتے بستے تو ہم البتہ ان پر آسمان سے فرشتہ کو رسول بنا کر بھیجتے۔

معارف و مسائل

بے سرو پا معاندانہ سوالات کا پیغمبر اندہ جواب

آیات مذکورہ میں جو سوالات اور فرمائشیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے اپنے ایمان لانے کی شرط قرار دیکر کی گئیں وہ سب ایسی ہیں کہ ہر انسان ان کو منکر ایک قسم کا تمسخر اور ایمان نہ لانے کا یہودہ بہانے کے سوا کچھ نہیں سمجھ سکتا ایسے سوالات کے جواب میں انسان کو فطرۃ غصۃ آتا ہے اور جواب بھی اسی انداز کا دیتا ہے۔ مگر ان آیات میں ان کے یہودہ سوالات کا جو جواب حق تعالیٰ نے اپنے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو تلقین فرمایا وہ قابل نظر اور مصلحین امت کے لئے ہمیشہ یاد رکھنے اور لائحہ عمل بنانے کی چیز ہے کہ ان سب کے جواب میں نہ ان کی بے وقوفی کا اظہار کیا گیا نہ ان کی معاندانہ شرارت کا، نہ ان پر کوئی فقرہ کہا گیا بلکہ نہایت سادہ الفاظ میں اصل حقیقت کو واضح کر دیا گیا کہ تم لوگ شاید یہ سمجھتے ہو کہ جو شخص خدا کا رسول ہو کر آئے اسے سارے حنہ انی اختیارات کا مالک اور ہر چیز پر قادر ہونا چاہئے یہ تخیل غلط ہے رسول کا کام صرف اللہ کا پیغام پہنچانا ہے اللہ تعالیٰ ان کی رسالت کو ثابت کرنے کے لئے بہت سے معجزات بھی بھیجتے ہیں مگر وہ سب کچھ محض اللہ تعالیٰ کی قدرت

و اختیار سے ہوتا ہے رسول کو قدائی کے اختیارات نہیں ملتے وہ ایک انسان ہوتا ہے اور انسانی قوت و قدرت سے باہر نہیں ہوتا بجز اس کے کہ اللہ تعالیٰ ہی اسکی امداد کے لئے اپنی قوت ظاہر کو ظاہر فرمادیں۔

اللہ کا رسول انسان ہی ہو سکتا ہے | عام کفار و مشرکین کا خیال تھا کہ بشر یعنی آدمی اللہ کا رسول نہیں ہو سکتا کیونکہ وہ تو ہماری طرح تمام حوائج انسانی

کا عادی ہوتا ہے پھر اس کو ہم پر کیا فوقیت حاصل ہے کہ ہم اسکی اللہ کا رسول سمجھیں اور اپنا مقتدا بنالیں۔ ان کے اس خیال کا جواب قرآن کریم میں کئی جگہ مختلف عنوانات سے دیا گیا ہے یہاں آیت مَا مَنَعَ النَّاسَ میں جو جواب دیا گیا ہے اسکا حاصل یہ ہے کہ اللہ کا رسول جن لوگوں کی طرف بھیجا جائے وہ انھیں کی جنس میں سے ہونا ضروری ہے اگر یہ آدمی ہیں تو رسول بھی آدمی ہونا چاہئے کیونکہ غیر جنس کے ساتھ باہم مناسبت نہیں ہوتی اور بلا مناسبت کے رشد و ہدایت کا فائدہ حاصل نہیں ہوتا اگر آدمیوں کی طرف کسی فرشتے کو رسول بنا کر بھیج دیں جو نہ بھوک کو جانتا ہے نہ پیاس کو نہ جنسی خواہشات کو نہ سردی گرمی کے احساس کو نہ اس کو کبھی محنت سے تکان لاحق ہوتا ہے تو وہ انسانوں سے بھی ایسے ہی عمل کی توقع رکھتا اسکی کمزوری و مجبوری کا احساس نہ کرتا اسی طرح انسان جب یہ سمجھتے کہ یہ تو فرشتہ ہے ہم اسکی کاموں کی نقل کرنے کی صلاحیت ہی نہیں رکھتے تو اس کا اتباع خاک کرتے۔ یہ فائدہ اصلاح اور رشد و ہدایت کا صرف اسی صورت میں ہو سکتا ہے کہ اللہ کا رسول جو تو جنس بشر سے جو تمام انسانی جذبات اور طبعی خواہشات کا خود بھی حامل ہو مگر ساتھ ہی اسکو ایک شان ملکیت کی بھی حاصل ہو کہ عام انسانوں اور فرشتوں کے درمیان واسطہ اور رابطہ کا کام کر سکے، وحی لانے والے فرشتوں سے وحی حاصل کرے اور اپنے ہم جنس انسانوں کو پوچھ پچائے۔

اس تقریر سے یہ شبہ بھی دور ہو گیا کہ جب انسان فرشتہ سے فیض حاصل نہیں کر سکتا تو پھر رسول باوجود انسان ہونے کے کس طرح ان سے فیض وحی حاصل کر سکے گا۔

رہا یہ شبہ کہ جب رسول اور امت میں مجانست شرط ہے تو پھر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو جنات کا رسول کس طرح بنایا گیا جنات تو انسان کے ہم جنس نہیں تو جواب یہ ہے کہ رسول صرف انسان نہیں بلکہ اسمیں ایک شان ملکیت کی بھی ہوتی ہے اس کی وجہ سے جنات کو بھی مناسبت ان سے ہو سکتی ہے۔

آخر آیت میں یہ ارشاد فرمایا کہ تم انسان ہونے کے باوجود جو یہ مطالبہ کرتے ہو کہ ہمارا رسول فرشتہ ہونا چاہیے یہ مطالبہ تو نامعقول ہے البتہ اگر اس زمین پر فرشتے آباد ہوتے اور ان کی طرف

رسول بھیجنے کی ضرورت ہوتی تو فرشتہ ہی کو رسول بنایا جاتا اس میں جو زمین پر بسنے والے فرشتوں کا یہ وصف ذکر کیا گیا ہے کہ یُسُوْنُ مَطْمَئِنِّیْنَ یعنی وہ فرشتے زمین پر مطمئن ہو کر چلتے پھرتے، اس سے معلوم ہوا کہ فرشتوں کی طرف فرشتوں کو رسول بنا کر بھیجنے کی ضرورت اسی وقت ہو سکتی تھی جبکہ زمین کے فرشتے خود آسمان پر نہ جاسکتے بلکہ زمین ہی پر چلتے پھرتے رہتے ورنہ اگر وہ خود آسمان پر جانے کی قدرت رکھتے تو زمین پر رسول بھیجنے کی ضرورت ہی نہ رہتی۔

قُلْ كَفَىٰ بِاللّٰهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ اِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهِۦ

کہہ اللہ کافی ہے حق ثابت کرنے والا میرے اور تمہارے بیچ میں وہ ہے اپنے بندوں سے

خَبِيرًاۙ۱۹۷ وَمَنْ يَّمُدِ اللّٰهُ فَمُوَالِمُتَدٍّۙ وَمَنْ يُضِلِّ

خبردار دیکھنے والا اور جس کو راہ دکھلائے اللہ وہی ہے ماہِ پالنے والا اور جس کو سبک کئے

فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ اَوْلِيَاءَ مِنْ دُوْنِهٖۙ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ

پھر تو نہ پائے اُن کے واسطے کوئی رفیق اللہ کے سوائے اور اٹھائیں گے ہم اُن کو دن قیامت کے،

عَلٰی وُجُوْهِهِمْ عُمِيًّاۙ وَبُكْمًاۙ وَصُمًّاۙ مَا وَلَهُمْ جَهَنَّمُۙ كُلَّمَا

چلیں گے منہ کے بل اندر سے اور گونگی اور بہرے ٹھکانا اُن کا درخ ہے جب گئے گ

خَبَتْۙ نَزَدَهُمْ سَعِيْرًاۙ۱۹۸ ذٰلِكَ جَزَاؤُهُمْۙ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْۤا

بچھنے اور بھڑکادیں گے اُن پر یہ اُن کی سزا ہے اس واسطے کہ منکر ہوئے

بَايٰتِنَا وَقَالُوْۤا اِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًاۙ اِنَّا لَبَعُوْثُوْنَۙ خَلْفًا

ہماری آیتوں سے اور پوئے کیا جب ہم ہو گئے ہڈیاں اور چورا چورا کیا ہم کو اٹھائیں گے

جَدِيْدًاۙ۱۹۹ اَوَلَمْ يَرَوْۤا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ قَادِرٌ

نئے بنا کر کہا نہیں دیکھ چکے کہ جس اللہ نے بنائے آسمان اور زمین وہ بنا

عَلٰی اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْۙ وَجَعَلَ لَهُمْ اَجَلًاۙ لَا رَيْبَ فِیْہٖۙ فَاَبٰی الظّٰلِمُوْنَ

کے ہے ایسوں کو اور غم کیا ہے اُن کے واسطے ایک وقت بے شبہ سو نہیں رہا جاتا ہے انصافوں

اِلَّا کُفُوْرًاۙ۲۰۰ قُلْ لَّوْ اَنْتُمْ تَمْلِكُوْنَ خَزَاۤیِنَ رَحْمَةِ رَبِّیْۙ اِذَا

سے بے ناشکری کئے کہہ اگر تمہارے ہاتھ میں ہوتے میرے رب کی رحمت کے خزانے تو ضرور

۹

لَا مَسَکُتُ خَشْيَةٍ إِلَّا نِفَاقٌ وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا ۝

بند کر رکھتے اس ڈر سے کہ خراج نہ ہو جائیں اور ہے انسان دل کا تنگ ۔

خلاصہ تفسیر

جب یہ لوگ رسالت و نبوت کی دلائل واضح آجانے اور تمام شہادت دور ہو جانے کے بعد بھی نہیں مانتے تو آپ (آخری بات) کہہ دیجئے کہ اللہ تعالیٰ میرے تمہارے درمیان (کے اختلافات میں) کافی گواہ ہے یعنی خدا جانتا ہے کہ میں واقع میں اللہ کا رسول ہوں کیونکہ وہ اپنے بندوں (کے احوال) کو خوب جانتا خوب دیکھتا ہے تمہارے عباد کو بھی دیکھتا ہے اور اللہ جسکو راہ پر لاد کر وہی راہ پر آتا ہے اور جسکو بے راہ کر دے تو خدا اسے سو آپ کیسکو بھی ایسوں کا مددگار نہ پاویں گے اور جو کفر کے یہ خدا کی مدد سے محروم رہے مطلب یہ ہے کہ جب تک خدا تعالیٰ کی طرف سے دشگیری نہ ہو نہ ہدایت ہو سکتی ہے نہ عذاب سے نجات اور ہم قیامت کے روز انکو اندھا گونگا بہرہ کر کے منہ کے بل چلائیں گے انکا کھانا دوزخ ہے جسکی یہ کیفیت ہوگی کہ وہ (یعنی دوزخ کی آگ) جب ذرا دھیمی ہونے لگے گی اسوقت ہم ان کے لئے اور زیادہ بھڑکا دیں گے یہ ہے انکی سزا اس سبب سے کہ انھوں نے ہماری آیتوں کا انکار کیا تھا اور یوں کہا تھا کہ کیا ہم بڑیاں اور (وہ بھی) بالکل ریزہ ریزہ ہو جاویں گے تو کیا ہم از سر نو پیدا کر کے (قبروں سے) اٹھائے جاویں گے کیا ان لوگوں کو اتنا معلوم نہیں کہ جس اللہ نے آسمان اور زمین پیدا کئے وہ اس بات پر ابد رجہ اولیٰ قادر ہے کہ وہ ان جیسے آدمی دوبارہ پیدا کر دے اور (منکرین کو شاید یہ دوسو سو ہو کہ ہزاروں لاکھوں مر گئے مگر اب تک تو یہ وعدہ دوبارہ زندہ ہو کر اٹھے کا پورا ہوا نہیں تو اسکی وجہ یہ ہے کہ ان کے دوبارہ پیدا کرنے کے لئے ایک ميعاد معين کر رکھی ہے کہ اس ميعاد (معین کے آنے) میں ذرا بھی شک نہیں اسپر بھی ظالم لوگ بے انکار کئے نہ رہے آپ فرمادیجئے کہ اگر تم لوگ میرے رب کی رحمت (یعنی نبوت) کے خزانوں (یعنی کمالات) کے مختار ہوئے کہ جسکو چاہتے دیتے جسکو چاہتے نہ دیتے تو اس صورت میں تم اس کے خراج ہو جانے کے اندیشے سے ضرور ہاتھ روک لیتے (کبھی کبکو نہ دیتے حالانکہ یہ چیز کسیکو دینے سے گھٹتی بھی نہیں) اور آدمی ہے بڑا تنگدل کہ نہ گھٹنے والی چیز کو بھی عطا کرنے سے دریغ کرتا ہے جس کی وجہ رسولوں سے عداوت اور بغل کے علاوہ شاید یہ بھی ہو کہ اگر کسی کو نبی اور رسول بنالیا تو پھر اس کے احکام کی پابندی کرنا پڑے گی جیسے کوئی قوم باہم اتفاق کر کے کسیکو اپنا بادشاہ بنائے تو گینایا انھوں نے ہے مگر جب

وہ بادشاہ بن گیا تو اسکی اطاعت کرنی پڑتی ہے)

معارف و مسائل

آخری آیت میں جو یہ ارشاد ہے کہ اگر تم لوگ اللہ کی رحمت کے خزانوں کے مالک ہو جاؤ تو تم بخل کرو گے کیونکہ وہ دو گے اس فطرہ سے کہ اگر لوگوں کو دیتے رہے تو یہ خزانہ ختم ہو جائے گا اگرچہ رحمت رب کا خزانہ ختم ہونے والا نہیں مگر انسان اپنی طبیعت سے تنگدل کم حوصلہ ہوتا ہے اسکو فراخی کے ساتھ لوگوں کے دینے کا حوصلہ نہیں ہوتا۔

اسمیں خزانہ رحمت رب کے لفظ سے عام مفسرین نے مال و دولت کے خزانہ مراد لئے ہیں اور اسکا ربط مابقی سے یہ ہے کہ کفار مکہ نے اسکی فرمائش کی تھی کہ اگر آپ واقعی نبی حق ہیں تو آپ اس مکہ کے خشک ریگستان میں نہریں جاری کر کے اسکو سرسبز باغات میں منتقل کر دیں جیسا ملک شام کا فطرہ ہے جسکا جواب پہلے آچکا ہے کہ تم نے تو گویا مجھے خدا ہی سمجھ لیا کہ خدائی کے اختیارات کا مجھے مطالبہ کر رہے ہو میں تو صرف ایک رسول ہوں خدا نہیں کہ جو چاہوں کر دوں۔ یہ آیت بھی اگر اسی کے متعلق قرار دی جائے تو مطلب یہ ہوگا کہ سرزمین مکہ کو نہری زمین اور سبزہ زار بنانے کی فرمائش اگر مسیری نبوت و رسالت کے امتحان کے لئے ہے تو اسکے لئے اعجاز قرآن کا معجزہ کافی ہے دوسری فرمائشوں کی ضرورت نہیں اور اگر اپنی قومی اور ملکی ضرورت رفع کرنے کے لئے ہے تو یاد رکھو کہ اگر تمہاری فرمائش کے مطابق تمہیں زمین مکہ میں سب کچھ دے بھی دیا جائے اور خزانہ کا مالک تمہیں بنا دیا جائے تو اسکا انجام بھی قومی اور ملک کے عوام کی خوشحالی نہیں ہوگی بلکہ انسانی عادت کے مطابق جسکے قبضہ میں یہ خزانہ آجاوے گا وہ ان پر سانپ بھر بیٹھ مادیں گے عوام پر خرچ کرتے ہوئے افلاس کا خوف ان کو مانع ہوگا۔ ایسی صورت میں ہجر اسکے کہ مکہ کے چند رئیس اور زیادہ امیر اور خوشحال ہو جائیں عوام کا کیا فائدہ ہوگا۔ اکثر مفسرین نے اس آیت کا یہی مفہوم قرار دیا ہے۔

یہی حضرت حکیم الامتہ تھانوی نے بیان القرآن میں اس جگہ رحمت رب سے مراد نبوت و رسالت اور خزانہ رحمت سے مراد کمالات نبوت لئے ہیں اس تفسیر کے مطابق اسکا ربط آیات سابقہ سے یہ ہوگا کہ تم جو نبوت و رسالت کے لئے بے سرو پا اور یہودہ مطالبات کر رہے ہو اسکا حاصل یہ ہے کہ میری نبوت کو ماننا نہیں چاہتے تو کیا پھر تمہاری خواہش یہ ہے کہ نبوت کا نظام تمہارے ہاتھوں میں دیدیا جائے جسکو تم چاہو نبی بنا لو۔ اگر ایسا کر لیا جائے تو اسکا نتیجہ یہ ہوگا کہ تم کیونکہ نبوت و رسالت نہ دو گے بخل کر کے بیٹھ جاؤ گے حضرت نے اس تفسیر کو نقل کر کے فرمایا ہے کہ یہ تفسیر موابہب الہیہ میں ہے کہ مقام کے ساتھ نہایت چسپاں ہے اسمیں نبوت کو رحمت کے ساتھ تعبیر کرنا ایسا ہی ہوگا

گرتے ہیں ٹھوڑیوں پر سجدہ میں اور کہتے ہیں پاک ہے ہمارا رب

إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا ۝ وَيَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ

بے شک ہمارے رب کا وعدہ ہو کر رہے گا اور گرتے ہیں ٹھوڑیوں پر

يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ۝

روتے ہوئے اور زیادہ ہوتے ہیں اُن کو عاجزی -

خلاصہ تفسیر

اور ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو کھلے ہوئے تو معجزے دیئے (جنگا ذکر پارہ نہم کے رکوع ششم آیت اول میں ہے) جبکہ وہ بنی اسرائیل کے پاس آئے تھے سو آپ بنی اسرائیل سے (بھی چاہے) پوچھ دیجئے (اور چونکہ آپ فرعون کی طرف بھی بھیجے گئے تھے اور فرعون و آل فرعون کے ایمان نہ لانے کو وہ عجائبات معجزات ظاہر ہوئے تھے اس لئے موسیٰ علیہ السلام نے فرعون کو دوبارہ ایمان لانے کے لئے یاد دہانی کی اور ان آیات بھنے سے ڈرایا، تو فرعون نے ان سے کہا کہ اے موسیٰ میرے خیال میں تو ضرور تم پر کسی نے جادو کر دیا ہے جس سے تمہاری عقل مضبوط ہو گئی کہ ایسی ہلکی ہلکی باتیں کرتے ہو، موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا (تو ردول میں) خوب جانتا ہے (گو عار کی وجہ سے زبان سے اقرار نہیں کرتا) کہ یہ عجائبات خاص آسمان اور زمین کے پروردگار ہی نے بھیجے ہیں جو کہ بصیرت کے لئے (کافی) ذرائع ہیں اور میرے خیال میں ضرور تیری کبھتی کے دن آگئے ہیں (اور یا تو فرعون کی یہ حالت تھی کہ موسیٰ علیہ السلام کی درخواست پر بھی بنی اسرائیل کو مصر سے جانیکی اجازت نہ دیتا تھا اور) پھر یہ ہوا کہ اس نے اس احتمال سے کہ نہیں بنی اسرائیل موسیٰ علیہ السلام کے اثر سے قوت نہ پکڑ جاویں خود ہی چاہا کہ بنی اسرائیل کا اس سرزمین سے قدم اکھاڑ دے (یعنی ان کو شہر بدر کر دے) سو ہم نے (قبل اسکے کہ وہ کامیاب ہو خود) اس نہی کو اور جو اس کے ساتھ تھے سب کو غرق کر دیا اور اس کے غرق کرنے کے بعد ہم نے بنی اسرائیل کو کہہ دیا کہ (اب) تم اس سرزمین کے جہاں سے تم کو نکالنا چاہتا تھا الگ ہو تم ہی اس میں رہو سو (خواہ بالقوہ یا بالفعل مگر یہ مانکیست حیوۃ دنیا تک ہے) پھر جب آخرت کا وعدہ آیا دیکھا تو ہم سب کو جمع کر کے (قیامت کے میدان میں) ملا کر حکومان لاکر حاضر کرینگے (یہ ابتدا میں ہوگا پھر مومن و کافر ایک دیکھ کر الگ الگ کر دیا جاوے گا) اور (جس طرف ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو معجزے دیئے اسی طرح آپ کو بھی بہت سے معجزات دیئے جن میں عظیم الشان معجزہ قرآن ہے کہ) ہم نے اس قرآن کو راستی ہی کے ساتھ تو نازل کیا اور وہ راستی ہی کے ساتھ (آپ پر) نازل ہو گیا (یعنی حبیب کاتب کے پاس سے چلا تھا اسی طرح مکتوب الیہ تک پہنچ گیا اور درمیان میں کوئی تغیر و تبدل و تصرف

نہیں ہوا پس مترادف راستی ہی راستی ہے، اور جس طرح ہم نے موسیٰ علیہ السلام کو پیغمبر بنایا تھا اور ہدایت ان کے اختیار میں نہ تھی اسی طرح، ہم نے آپ کو بھی، صرف ایمان پر ثواب کی، خوشی سننے والا اور (کفر پر عذاب سے) ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے (اگر کوئی ایمان نہ لائے کچھ غم نہ کیجئے) اور قرآن میں صفت راستی کے ساتھ بمقتضائی رحمت اور بھی ایسے صفات کی رعایت کی گئی ہے کہ اس سے ہدایت زیادہ آسان ہو چنانچہ ایک تو یہ کہ اس میں ہم نے آیات وغیرہ کا، جا بجا فصل رکھا تاکہ آپ اسکو لوگوں کے سامنے ٹھہر ٹھہر کر پڑھیں جس میں وہ اچھی طرح سمجھ سکیں کیونکہ تقریر طویل مسلسل بعض اوقات ضبط میں نہیں آتی، اور (دوسرے یہ کہ) ہم نے اسکو اتارنے میں بھی حسب واقعات، تدریجاً اتارا تاکہ معانی کا خوب انکشاف ہو اب ان سب امور کا مقتضایہ تھا کہ یہ لوگ ایمان لے آتے لیکن اس پر بھی ایمان نہ لادیں تو آپ کچھ پر دانہ کیجئے بلکہ معائنات کہہ دیجئے کہ تم اس قرآن پر خواہ ایمان لاؤ یا ایمان نہ لاؤ (بجھکو کوئی پرواہ نہیں دو جوہر سے اول تو یہ کہ میرا کیا ضرر کیا، دوسرے یہ کہ تم ایمان نہ لائے تو کیا ہوا دوسرے لوگ ایمان لے آئے چنانچہ جن لوگوں کو قرآن (کے نزول) سے پہلے دین کا علم دیا گیا تھا (یعنی مصحف علماء اہل کتاب) یہ قرآن جب ان کے سامنے پڑھا جاتا ہے تو ٹھوڑے بل سجدہ میں گر پڑتے ہیں اور کہتے ہیں ہمارا رب (وعدہ خلافی سے) پاک ہے بیشک ہمارے رب کا وعدہ ضرور پورا ہی ہوتا ہے (سو جس کتاب کا جس نبی پر نازل کرنے کا وعدہ کتب سابقہ میں کیا تھا اسکو پورا فرما دیا، اور ٹھوڑے بل کے بل (جو) گرتے ہیں (تو) روتے ہوئے (گرتے ہیں) اور یہ قرآن (یعنی اسکا) سنا، ان کا ادنیٰ ششوع اور بڑھادیتا ہے (کیونکہ ظاہر و باطن کا تو اتفاق کیفیت کو قوی کر دیتا ہے)۔

معارف و مسائل

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ آيَاتٍ ا میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کو نو آیات مینات عطا فرمانے کا ذکر ہے۔ آیت کا لفظ معجزے کے معنی میں بھی آتا ہے اور آیات قرآن یعنی احکام الہیہ کے معنی میں بھی اس جگہ دونوں معنی کا احتمال ہے اسی لئے ایک جماعت مفسرین نے اس جگہ آیات سے مراد معجزات لئے ہیں اور نو کے عدد سے یہ ضرور نہیں کہ نو سے زائد نہ ہوں مگر اس جگہ نو کا ذکر کسی خاص اہمیت کی بنا پر کیا گیا ہے حضرت عبداللہ بن عباس رضی اللہ عنہ نے یہ نو معجزات اس طرح شمار فرمائے ہیں (۱) عصائی موسیٰ جو اثر و بانجانی تھی (۲) پیدہ بنیا جسکو گریبان میں ڈال کر نکالنے سے چمکے لگتا تھا (۳) زبان میں لکنت تھی وہ دور کر دی گئی (۴) بنی اسرائیل کے دریا پار کرنے کے لئے دریا کو پھاڑ کر اسکے دو حصے لگ کر دینے اور زبردیا (۵) ٹہی دل کا غذا غیر معمولی صورت میں بھیج دیا گیا۔ (۶) طوفان بھیج دیا گیا۔ (۷) بدن کے پٹروں میں بجد جوئیں پیدا کر دی گئیں جن سے بچنے کا کوئی راستہ نہ رہا (۸) مینڈکوں کا ایک عذاب مسلط کر دیا گیا کہ ہر کھانے پینے کی

چیزیں میٹک آجاتے تھے (۹) خون کا عذاب بھی لگایا کہ ہر برتن اور کھانے پینے میں خون مچاتا تھا۔

اور ایک صحیح حدیث کے مضمون سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہاں آیات سے مراد احکام الہیہ ہیں

یہ حدیث ابو داؤد نسائی، ترمذی، ابن ماجہ میں بند صحیح حضرت صفوان بن عسال رضی اللہ عنہ سے منقول ہے

وہ فرماتے ہیں کہ ایک یہودی نے اپنے ایک ساتھی سے کہا کہ مجھے اس نبی کے پاس بھلو۔ ساتھی نے کہا

کہ نبی نہ کہو اگر ان کو خبر ہوگی کہ ہم بھی انکو نبی کہتے ہیں تو ان کی چار آنکھیں ہو جاویں گی یعنی انکو فخر و

مسرت کا موقع مل جاوے گا۔ پھر یہ دونوں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے

اور دریافت کیا کہ موسیٰ علیہ السلام کو جو نو آیات بینات دی گئی تھیں وہ کیا ہیں رسول اللہ صلی اللہ

علیہ وسلم نے فرمایا: (۱) اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرو (۲) چوری نہ کرو (۳) زنا نہ کرو (۴)

جس جان کو اللہ نے حرام کیا ہے اسکو ناحق قتل نہ کرو (۵) کسی بے گناہ پر جھوٹا الزام لگا کر قتل و مزار

کے لئے پیش نہ کرو (۶) جادو نہ کرو (۷) سود نہ کھاؤ (۸) پاکدامن عورت پر بدکاری کا بہتان

نہ باندھو (۹) میدان جہاد سے جان بچا کر نہ بھاگو۔ اور اسے یہود و خالصکرتھارے لئے یہ بھی حکم دیا

کہ یوم السبت (سینچر) کے جو خاص احکام تھے دیئے گئے انکی خلاف ورزی نہ کرو۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ بات سکر دونوں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے ہاتھوں

اور پاؤں کو بوسہ دیا اور کہا کہ ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپ اللہ کے نبی ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ پھر تمہیں میرا اتباع

کرنے سے کیا چیز روکتی ہے کہنے لگے کہ حضرت داؤد علیہ السلام نے اپنے رب سے یہ دعا کی تھی کہ ان کی

ذرت میں ہمیشہ نبی ہوتے رہیں اور میں خطرہ ہے کہ اگر ہم آپکا اتباع کرنے لگیں تو یہود ہمیں قتل کر دیں گے۔

چونکہ یہ تفسیر صحیح حدیث سے ثابت ہے اس لئے بہت سے مفسرین نے اسی کو ترجیح دی ہے۔

يَبْكُونَ وَيَزِيدُ هُمْ خَشَوْا تفسیر منطہری میں ہے کہ ملاوت قرآن کے وقت رونا مستحب ہے

حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جہنم میں نہ جاوے گا وہ

شخص جو اللہ کے خوف سے رو یا جب تک کہ دو ہوا دو دھ دوبارہ کھنوں میں واپس نہ لوٹ جائے

یعنی جیسے یہ نہیں ہو سکتا کہ کھنوں سے نکالا ہوا دو دھ پھر کھنوں میں واپس ڈال دیا جائے اسی طرح یہ بھی

نہیں ہو سکتا کہ اللہ کے خوف سے رونے والا جہنم میں چلا جائے۔ اور ایک روایت میں ہے کہ اللہ تعالیٰ

نے دو آنکھوں پر جہنم کی آگ حرام کر دی ایک وہ جو اللہ کے خوف سے رونے دوسرے جو اسلامی

سرمد کی حفاظت کے لئے رات کو بیدار رہے (بیہقی و حاکم و صحیح) اور حضرت نصر بن سعد فرماتے ہیں

کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس قوم میں کوئی اللہ کے خوف سے رونے والا ہو تو اللہ تعالیٰ

اس قوم کو اس کی وجہ سے آگ سے نجات عطا فرماویں گے (روح عن الحکیم الترمذی)

آج سب سے بڑی مصیبت جو مسلمانوں پر پڑی ہے اسکا سبب یہی ہے کہ انہیں خدا کے خوف

سے روئے والے بہت کم رہ گئے صاحب روح المعانی اس موقع پر خدا کے خوف سے روئے کے فضائل کی احادیث نقل کرنے کے بعد فرماتے ہیں۔ وینبغی ان یکون ذلک حال العلماء یعنی علماء دین کا یہی حال ہونا چاہئے کیونکہ ابن جریر ابن منذر وغیرہ نے عبدالاعلیٰ تسی رحمہ اللہ کا یہ مقولہ نقل کیا ہے۔
”جس شخص کو صرف ایسا علم ملا ہو جو اسکو لاتا نہیں تو سمجھ لو کہ اسکو علم نافع نہیں ملا۔“

قُلْ ادْعُوا اللَّهَ اَوْادُعُوا الرَّحْمٰنَ ۖ اَيَّامَاتٍ دُعَا فِلهُ الْاَسْمَاءُ

کہہ اللہ پکارو یا رحمن کہہ کر جو کہہ کر پکارو گے سو اسی کے ہیں سب

الْحُسْنٰی ۚ وَلَا تَجْمُرْ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتْ بِهَا وَاُتْبِعْ بَيْنَ

نام خاصے اور پکار مت پڑھ اپنی نماز اور نہ چپکے پڑھ اور ڈھونڈے اس کے بچ

ذٰلِكَ سَبِيْلًا ۝۱۱۰ وَقُلْ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ

میں راہ اور کہہ سب تعریفیں اللہ کو جو نہیں رکھتا اولاد اور نہ کوئی اس

لَهُ شَرِيْكٌ فِی الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِّنَ الدُّنْيَا

کا ساتھی سلطنت میں اور نہ کوئی اس کا مددگار ذات کے دلت پر

وَكَبِّرْهُ تَكْبِيْرًا ۝۱۱۱

اور اُس کی بڑائی کر بڑا جان کر۔

۱۱۱

خلاصہ تفسیر

آپ فرمادیجئے کہ خواہ اللہ کہہ کر پکارو یا رحمن کہہ کر پکارو جس نام سے بھی پکارو گئے تو بہتر ہے کیونکہ اس کے بہت سے اچھے نام ہیں (اور اس کا شرک سے کوئی واسطہ نہیں کیونکہ ایک ہی ذات کے کئی نام ہونے سے اسکی توحید میں کوئی فرق نہیں آتا) اور اپنی جہری نماز میں نہ تو بہت پکار کر پڑھیے (کہ مشرکین سنیں اور خرافات بکیں اور نماز میں قلب مشوش ہو) اور نہ بالکل ہی آہستہ پڑھیے (کہ مقتدی نمازیوں کو بھی سنائی نہ دے۔ کیونکہ اس سے انکی تعلیم و تربیت میں کمی آتی ہے) اور دونوں کے درمیان ایک (متوسط) طریقہ اختیار کر لیجئے (تا کہ مصلحت فوت نہ ہو اور مضرت پیش نہ آئے) اور کفار پر رد کرنے کے لئے علی الاعلان کہہ دیجئے کہ تمام خوبیاں اسی اللہ کے لئے (خاص) ہیں جو نہ اولاد رکھتا ہے نہ اس کا کوئی شریک سلطنت ہے اور نہ کمزوری کی وجہ سے کوئی اس کا

مددگار ہے اور اسکی خوب بڑائی بیان کیا کیجئے۔

معارف و مسائل

یہ سورہ بنی اسرائیل کی آخری آیات ہیں اس سورت کے شروع میں بھی حق تعالیٰ کی تعزیمہ اور توحید کا بیان تھا ان آخری آیات میں بھی اسی پر ختم کیا جا رہا ہے ان آیتوں کا نزول پسند واقعات کی بناء پر ہوا۔ اول یہ کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک روز دعا میں یا اللہ اور یا محمد کہہ کر پکارا تو مشرکین نے سمجھا کہ یہ دو خداؤں کو پکارتے ہیں اور کہنے لگے کہ ہمیں تو ایک کے سوا کسی اور کو پکارنے سے منع کرتے ہیں اور خود دو معبودوں کو پکارتے ہیں اسکا جواب آیت کے پہلے حصہ میں دیا گیا ہے کہ اللہ جل شانہ کے دو ہی نہیں اور بھی بہت سے اچھے اچھے نام ہیں کسی نام سے بھی پکاریں مراد ایک ہی ذات ہے تمہارا وہم غلط ہے۔

دوسرا قصہ یہ ہے کہ جب مکہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز میں بلند آواز سے تلاوت قرآن فرماتے تو مشرکین تمسخر و استہزاء کرتے اور قرآن اور جبریل امین او خود حق تعالیٰ کی شان میں گستاخانہ باتیں کہتے تھے اس کے جواب میں اسی آیت کا آخری حصہ نازل ہوا جس میں آپ کو جہر و اخفاء میں میانہ روی اختیار کرنے کی تلقین فرمائی کہ ضرورت تو اس درمیانہ آواز سے پوری ہو جاتی ہے اور زیادہ بلند آواز سے جو مشرکین کو موقع ایذا رسائی کا ملتا تھا اس سے نجات ہو۔

تیسرا قصہ یہ ہے کہ یہود و نصاریٰ اللہ تعالیٰ کے لئے اولاد قرار دیتے تھے اور عرب بتوں کو اللہ کا شریک کہتے تھے اور صابئی اور مجوسی کہا کرتے تھے کہ اگر اللہ تعالیٰ کے مخصوص مقرب ہوں تو اسکی قدر و عزت میں کمی آجائے ان تینوں فرقوں کے جواب میں احسنی آیت نازل ہوئی جس میں تینوں چیزوں کی نفی ذکر کی گئی ہے۔

دنیا میں جس سے مخلوق کو کس قدر قوت پہونچا کرتی ہے وہ بھی تو اپنے سے چھوٹا ہوتا ہے جیسے اولاد اور کبھی اپنی برابر ہوتا ہے جیسے شریک اور کبھی اپنے سے بڑا ہوتا ہے جیسے حامی مددگار حق تعالیٰ نے اس آیت میں یہ ترتیب تینوں کی نفی فرمادی۔

مسئلہ: آیت مذکورہ میں نماز کے اندر تلاوت کرنے کا یہ ادب بتلایا گیا ہے کہ بہت بلند آواز سے ہو نہ بہت آہستہ جسکو مقتدی نہ سن سکیں۔ یہ حکم ظاہر ہو کہ چہری نمازوں کے ساتھ مخصوص ہے ظہر اور عصر کی نمازوں میں تو بالکل اخفاء ہونا سنت متواترہ سے ثابت ہے۔

چہری نماز میں مغرب، عشاء اور فجر کے فرض بھی داخل ہیں اور نماز تہجد بھی جیسا کہ ایک حدیث میں ہے

کہ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نماز تہجد کے وقت صدیق اور فاروق اعظم کے پاس سے گذرے تو صدیق اکبر تلاوت آہستہ کر رہے تھے اور فاروق اعظم خوب بلند آواز سے تلاوت کر رہے تھے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت صدیق سے فرمایا کہ آپ ایسا آہستہ کیوں پڑھتے ہیں صدیق نے عرض کیا کہ مجھے جسکو سنا تھا اسکو سنا دیا کیونکہ اللہ تعالیٰ تو ہر غفی سے خفی آواز کو بھی سنتے ہیں آپ نے فرمایا کہ کسی قد بھر سے پڑھا کر وہ پھر عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ آپ اتنی بلند آواز سے کیوں پڑھتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا کہ میں نیند اور شیطان کو دفع کرنے کے لئے بلند آواز سے پڑھتا ہوں آپ نے ان کو بھی حکم دیا کہ کچھ پست آواز سے پڑھا کر وہ (ترمذی از منطہری)

نماز اور غیر نماز میں تلاوت قرآن کو چہرے اور اعضاء ادا کرنے کے متعلق مسائل سورہ اغراف میں بیان ہو چکے ہیں آخری آیت قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ کے متعلق حدیث میں ہے کہ آیت عزت یہ آیت ہے اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ اَخْرَجَنَا مِنْ اَرْضِ اَمْرٍ وَّ اَمْرٍ وَّ اَمْرٍ (ترمذی از منطہری) اس آیت میں یہ ہدایت بھی ہے کہ کوئی انسان کتنی ہی اللہ تعالیٰ کی عبادت اور تسبیح و تحمید کرے اپنے عمل کو اس کے حق کے مقابلہ میں کم سمجھنا اور قصور کا اعتراف کرنا اسکے لئے لازم ہے (منطہری)

اور نہت اس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ بنی عرب المطالب میں جب کوئی بچہ زبان کھولنے کے قابل ہو جاتا تو اسکو آپ یہ آیت سکھا دیتے تھے قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَمْ يَخْلُقْ وَلَدًا وَّلَمْ يَكُنْ لَّهٗ شَرِيْكًَا فِی الْمُلْكِ وَّلَمْ يَكُنْ لَّهٗ وَلِيٌّ مِّنَ الدِّنِّ وَاَكْبَرُ تَكْبِيْرًا (منطہری)

اور حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک روز میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ باہر نکلا اس طرح کہ میرا ہاتھ آپ کے ہاتھ میں تھا آپ کا گدرا ایک ایسے شخص پر ہوا جو بہت لنگستہ حال اور پریشان تھا آپ نے پوچھا کہ تمہارا یہ حال کیسے ہو گیا اس شخص نے عرض کیا کہ بیماری اور تنگدستی نے یہ حال کر دیا آپ نے فرمایا کہ میں تمہیں چند کلمات بتلاتا ہوں وہ پڑھو گے تو تمہاری بیماری اور تنگدستی جاتی رہے گی وہ کلمات یہ تھے تَوَكَّلْتُ عَلَى الْحَيِّ الَّذِيْ لَا يَمُوتُ الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ لَمْ يَخْلُقْ وَلَدًا ۝ اَلَا يَٰۤاَسُفُ مَا يَكْفُرُ بَعْدَ اٰیٰتِہٖۤا سَآءَ مَا يَكْفُرُ بَعْدَ اٰیٰتِہٖۤا (ترمذی از منطہری)

تہ تفسیر سورۃ بنی اسرائیل بعون اللہ وحمدہ بعد العشاء لعاش

جمادی الاولیٰ سنہ ۳۹ھ فالحمد للہ اولہ و آخرہ -

عرض حال | آج ۲۹ شعبان ۱۴۰۷ھ یوم السبت میں بحمد اللہ معارف القرآن کے مسودہ پر نظر ثانی از مؤلف بھی مکمل ہو گئی ہے اب یہ نصف قرآن کریم کی تفسیر حق تعالیٰ نے اپنے فضل و کرم سے پوری کرادی جس کی بظاہر اسباب کوئی امید نہیں تھی کیونکہ رمضان ۱۴۰۷ھ کے آخر میں یہ ناکارہ ایسے مختلف

امراض میں مبتلا ہو کر تقریباً ایک سال تو بستر ہی پر موت و حیات کی کشمکش میں گزرا، اس وقت مجبوری و معذرت کے عالم میں بار بار یہ حسرت ہوتی تھی کہ بعض تصانیف کے مسودات جو قریب تکمیل تھے کاش ان کی تکمیل ہو جاتی معارف القرآن کے نام سے جو درس قرآن عرصہ دراز تک ریڈیو پاکستان سے نشر ہو رہا تھا بہت سے دوستوں کے تقاضے سے اس پر نظر ثانی اور درمیان سے باقی رہی ہوئی آیات کی تفسیر کی تکمیل کا جو سلسلہ چل رہا تھا کسی طرح اس کی تکمیل ہو جاتی اسی طرح سیدی حضرت حکیم الامتہ تھانوی قدس سرہ نے قرآن کریم کی دو منزلیں یا نجوس اور پھٹی کے احکام القرآن بزبان عربی لکھنے کے لئے انظر کو مامور فرمایا تھا اس کا بھی آخری حصہ لکھنے سے باقی رہ گیا تھا موت و حیات کی کشمکش اٹھنے بیٹھنے سے معذوری ہی کے عالم میں شاید اس حسرت نایافت کی شنوائی بارگاہ رب العزت میں ہو گئی اور یہ خیال غالب آیا کہ جو کچھ جتنا بن پڑے وہ کام کر لیا جائے یہ فکر چھوڑ دی جائے کہ جو رہ جائے گا اس کا کیا ہو گا اس خیال نے ایک عزم کی صورت اختیار کر لی بستر پر لیٹے ہوئے ہی تفسیر پر نظر ثانی اور احکام القرآن کی تکمیل کا کام شروع کر دیا عجائب قدرت سے ہے کہ اس بیماری کے زمانے میں کام اتنی سرعت سے چلا کہ تندرستی میں بھی یہ رفتار نہ تھی اور پھر شاید اسی کی برکت سے حق تعالیٰ نے ان معذوروں کو دینے والے امراض سے شفاء بھی فرمادی اور ایک حد تک تندرستی کی صورت حاصل ہو گئی، تو اب وقت کی قدر پہچانی اور ان کاموں پر بقدر استطاعت وقت صرف کیا۔ یہ محض حق تعالیٰ کا فضل و انعام ہی تھا کہ احکام القرآن کی دونوں منزلیں کی تکمیل بھی ہو گئی اور اسی عرصہ میں یہ دونوں جلدیں چھپ کر شائع بھی ہو گئی اور تفسیر معارف القرآن کی دو جلدیں سورہ نسا تک چھپ کر شائع ہو گئی میں تیسری جلد سورہ اعراف تک زیر طباعت ہے اور آج نصف قرآن کے مسودہ تفسیر پر نظر ثانی کی بھی تکمیل ہو گئی۔ (رفلہ الحمد اولہ و آخرہ)

اس وقت جبکہ یہ سطور زیر تحریر ہیں انقرنا کا رہ کی عمر کے ۵۵ سال پورے ہو کر ۶۱ شعبان ۱۳۹۰ھ کو عمر کی چھیترویں منزل شروع ہو گئی، مختلف امراض میں مبتلا صنعت طبعی اس پر مشاغل و افکار کا ہجوم ہے اب آگے کسی تصنیف و تالیف کی توقع رکھنا امید و ہوم سے زائد کچھ نہیں ہو سکتا لیکن خدا تعالیٰ کے نام پر خاد فرمائی گئی ہی ناقص و رناقص خدمت ہو سکھنے والے کیلئے سعادت ہی سعادت ہو اس خیال نے اس پر آمادہ کر دیا کہ سورہ کہف کی تفسیر بھی بنام خدا تعالیٰ شروع کر دی جائے اور بقیہ عمر میں جو کچھ ہو سکے اس کو غنیمت سمجھا جائے کیونکہ مقصد قرآن ختم کرنا نہیں قرآن میں اپنی عمر و توانائی ختم کرنا ہے واللہ الموفق والمعين۔

سورۃ بنی اسرائیل ختم شد

سُورَةُ الْكَهْفِ

سُورَةُ الْكَهْفِ مَكِّيَّةٌ وَهِيَ مِائَةٌ وَعِشْرُونَ آيَاتٍ إِثْنَا عَشَرَ رُكُوعًا

سورۃ کہف مکہ میں اتری اور اس کی ایک سو دس آیتیں ہیں اور بارہ رکوع

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

شروع اللہ کے نام سے جو بحد ہر بان نہایت رحم والا ہے ۔

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ

سب تعریف اللہ کو جس نے ہماری اپنے بندے پر کتاب اور نہ رکھی

لَهُ عِوَجًا ۝ قَيِّمًا لِّيُنْذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا لِّمَنِ لَّدُنْهُ وَيُبَشِّرَ

اس میں کچھ کجی ، ٹھیک آتاری تاکہ ڈر سنائے ایک آفت کا اللہ کی طرف سے اور خوش خبری دے

الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ۝

ایمان لانے والوں کو جو کرتے ہیں نیکیاں کہ ان کے لئے اچھا بدلہ ہے ،

مَّا كَثُرْنَ فِيهِ أَبَدًا ۝ وَيُنْذِرُ الَّذِينَ قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا ۝

جس میں رہا کریں ہمیشہ ، اور ڈر سنائے ان کو جو کہتے ہیں اللہ رکھتا ہے اولاد

مَا لَهُمْ بِهِ مِنْ عِلْمٍ وَلَا لِآبَائِهِمْ كَبُرَتْ كَلِمَةً تَخْرُجُ مِنْ

کچھ خبر نہیں ان کو اس بات کی اور نہ ان کے باپ دادوں کو ، کیا بڑی بات نکلتی ہے

أَفْوَاهِهِمْ إِن يَقُولُونَ إِلَّا كَذِبًا ۝ فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَفْسًا

ان کے منہ سے سب جھوٹ ہے جو کہتے ہیں ، سو کہیں تو گھونٹ ڈالے گا اپنی جان کو

عَلَىٰ أَثَارِهِمْ إِن لَّمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا ۝ إِنَّا جَعَلْنَا

ان کے پیچھے اگر وہ نہ مانیں گے اس بات کو بچھتا بچھتا کر ، ہم نے بنایا ہر

مَاعَلَى الْأَرْضِ زَيْنَةً لِّهَا لِنَبْلُوَهُمْ أَيُّهُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا ۝ وَإِنَّا

جو کچھ زمین پر ہے اس کی رونق تاکہ جانچیں لوگوں کو کون ان میں اچھا کرتا ہے کام ، اور ہم کو

لَجْعَلُونَ مَاعَلَيْنَا صَعِيدًا جُرُزًا ۝

کرنا ہے جو کچھ اس پر ہے میدان چھانٹ کر۔

سورہ کہف کی خصوصیات
اور فضائل

مسلم، ابوداؤد، ترمذی، نسائی، مسند احمد میں حضرت ابوالدرداء رضی اللہ عنہ سے ایک روایت ہے کہ جس شخص نے سورہ کہف کی پہلی دس آیتیں حفظ کر لیں وہ دجال کے فتنہ سے محفوظ رہے گا، اور کتب مذکورہ میں حضرت ابوالدرداء

ہی سے ایک دوسری روایت میں یہی مضمون سورہ کہف کی آخری دس آیتیں یاد کرنے کے متعلق منقول ہے اور مسند احمد میں بروایت حضرت سہل بن معاذ رضی اللہ عنہ منقول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص سورہ کہف کی پہلی اور آخری آیتیں پڑھ لے اس کے لئے اس کے قدم سے سر تک ایک نور ہو جاتا ہے، اور جو پوری سورت پڑھ لے تو اس کے لئے زمین سے آسمان تک نور ہو جاتا ہے۔ اور بعض روایات میں ہے کہ جو شخص جمعہ کے دن سورہ کہف کی تلاوت کرے، اس کے قدم سے لے کر آسمان کی بلندی تک نور ہو جائے گا، جو قیامت کے دن روشنی دے گا، اور پچھلے جمعہ سے اس جمعہ تک کے اس کے سب گناہ معاف ہو جائیں گے، (امام ابن کثیر نے اس روایت کو موقوف قرار دیا ہے) اور حافظ ضیاء مقدسی نے اپنی کتاب مختارہ میں حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی روایت سے نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص جمعہ کے دن سورہ کہف پڑھ لے وہ آٹھ روز تک ہر فتنہ سے معصوم رہے گا، اور اگر دجال نکل آئے تو یہ اس کے فتنہ سے بھی معصوم رہے گا۔ (یہ سب روایات تفسیر ابن کثیر سے لی گئی ہیں)۔

روح المعانی میں دیلی سے بروایت حضرت انسؓ نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سورہ کہف پوری کی پوری ایک وقت میں نازل ہوئی، اور ستر ہزار فرشتے اس کے ساتھ آئے جس سے اس کی عظمت شان ظاہر ہوتی ہے۔

امام ابن جریر طبری نے بروایت حضرت ابن عباسؓ نقل کیا ہے کہ (جب مکہ مکرمہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کا چرچا ہوا اور قریش مکہ سے

شان نزول

پریشان ہوئے تو انھوں نے اپنے دو آدمی نصر بن حارث اور عقبہ ابن ابی معیط کو مدینہ طیبہ کے علماء یہود کے پاس بھیجا کہ وہ لوگ کتب سابقہ تورات و انجیل کے عالم ہیں وہ آپ کے بارے میں کیا کہتی ہیں؟ علماء یہود نے ان کو بتلایا کہ تم لوگ ان سے تین سوالات کرو، اگر انھوں نے ان کا جواب صحیح دے دیا تو سمجھ لو کہ وہ اللہ کے نبی و رسول ہیں اور یہ نہ کر سکتے تو یہ سمجھ لو کہ یہ بات بنانے والے ہیں رسول نہیں۔ ایک تو ان سے ان فوجوانوں کا حال دریافت کرو جو قدیم زمانے میں اپنے شہر سے نکل گئے تھے، ان کا کیا واقعہ ہے، کیونکہ یہ واقعہ عجیب ہے، دوسرے ان سے اس شخص کا حال پوچھو جس نے دنیا کی مشرق و مغرب اور تمام زمین کا سفر کیا اس کا کیا واقعہ ہے، تیسرے ان سے روح کے متعلق سوال کرو کہ وہ کیا چیز ہے؟

یہ دونوں قریشی مکہ مکرمہ واپس آئے اور اپنی برادری کے لوگوں سے کہا کہ ہم ایک فضیلہ کن صورت حال لے کر آئے ہیں، اور علماء یہود کا پورا قصہ سنایا، پھر یہ لوگ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں یہ سوالات لے کر حاضر ہوئے، آپ نے سن کر فرمایا کہ میں اس کا جواب کل دوں گا، مگر آپ اس وقت انشاء اللہ کہنا بھول گئے، یہ لوگ لوٹ گئے، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وحی الہی کے انتظار میں رہے کہ ان سوالات کا جواب وحی سے بتلادیا جائے گا، مگر وعدہ کے مطابق اگلے دن تک کوئی وحی نہ آئی، بلکہ پندرہ دن اسی حال پر گزر گئے، کہ نہ جبریل امین آئے نہ کوئی وحی نازل ہوئی، قریش مکہ نے مذاق اڑانا شروع کیا، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس سے سخت بچ و غم پہنچا۔

پندرہ دن کے بعد جبریل امین سورۃ کہف لے کر نازل ہوئے جس میں تاخیر وحی کا سبب بھی بیان کر دیا گیا ہے کہ آئندہ زمانے میں کسی کام کے کرنے کا وعدہ کیا جائے تو انشاء اللہ کہنا چاہئے، اس واقعہ میں چونکہ ایسا نہ ہوا اس پر تنبیہ کرنے کے لئے وحی میں تاخیر ہوئی، اس سورۃ میں اس معاملہ کے متعلق یہ آیتیں آگے آئیں گی وَلَا تَقُولَنَّ لِشَئٍ اِنِّیْ فَاعِلٌ ذٰلِکَ غَدًا اِلَّا اَنْ یَّشَآءَ اللّٰهُ اور اس سورۃ میں فوجوانوں کا واقعہ بھی پورا بتلادیا گیا، جن کو اصحاب کہف کہہ جاتا ہے، اور مشرق و مغرب کے سفر کرنے والے ذی القرنین کے واقعہ کا بھی مفصل بیان آگیا، اور روح کے سوال کا جواب بھی، (قرطبی و منطری بحوالہ ابن جریر) اگر روح کے سوال کا جواب اجمال کے ساتھ دینا مقتضائے حکمت تھا، اس کو سورۃ بنی اسرائیل کے آخر میں علیحدہ کر کے بیان کر دیا گیا، اور اسی سبب سورۃ کہف کو سورۃ بنی اسرائیل کے بعد رکھا گیا ہے، کذا ذکرہ السیوطی

لے یہی جو جواب انہیں دیا جائیے، وہ دیدیا (اور روح کے بارے میں ان کا صحیح جواب یہ ہوا کہ اسکی حقیقت اللہ تعالیٰ ہی بہتر جانتے ہیں) ہذا۔ روایت جو تفسیر طبری ص ۱۹۱ ج ۱۵ میں منقول ہے اس روایت کے منافی نہیں جو نیچے اسی جلد کے صفحہ ۵۲۸ سورۃ بنی اسرائیل آیت نمبر ۸۵ کے تحت گذری ہے۔ محمد تقی عثمانی

خلاصہ تفسیر

تمام خوبیاں اس اللہ کے لئے ثابت ہیں جس نے اپنے (خاص) بندے (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) پر یہ کتاب نازل فرمائی، اور اس (کتاب) میں (کسی قسم کی) ذرا بھی کجی نہیں رکھی نہ لفظی کہ فصاحت و بلاغت کے خلاف ہو، اور نہ معنوی کہ اس کا کوئی حکم حکمت کے خلاف ہو بلکہ اس کو بالکل استقامت کے ساتھ موصوف بنایا اور نازل اس لئے کیا کہ تاکہ وہ (کتاب کافروں کو عموماً) ایک سخت عذاب جو بجانب اللہ ان کو آخرت میں ہوگا ڈرائے اور اہل ایمان کو جو نیک کام کرتے ہیں یہ خوشخبری دے کہ ان کو (آخرت میں) اچھا اجر ملے گا جس میں وہ ہمیشہ رہیں گے اور تاکہ (کفار میں سے بالخصوص) ان لوگوں کو (عذاب) ڈرائے جو یوں کہتے ہیں کہ (نعوذ باللہ) اللہ تعالیٰ اولاد رکھتا ہے (اور اولاد کا عقیدہ رکھنے والے کافروں کا عام کافروں سے الگ کر کے اس لئے بیان کیا گیا کہ اس باطل عقیدہ میں عرب کے عام لوگ مشرکین، یہود، نصاریٰ سب ہی مبتلا تھے) نہ تو اس کی کوئی دلیل ان کے پاس ہے، اور نہ ان کے باپ دادوں کے پاس تھی، بڑی بھاری بات ہے جو ان کے منہ سے نکلتی ہے، (اور) وہ لوگ بالکل (ہی) جھوٹ بکتے ہیں (جو عقلاً بھی ناممکن ہے، کوئی ادنیٰ عقل والا بھی اس کا قائل نہیں ہو سکتا، اور آپ جو ان لوگوں کے کفر و انکار پر اتنا غم کرتے ہیں کہ) ہوشیاد آپ بکے پیچھے اگر یہ لوگ اس مضمون (قرآنی) پر ایمان نہ لائے تو غم سے اپنی جان دیدیں گے (یعنی اتنا غم نہ کیجئے کہ ہلاکت کے قریب کر دیے، وجہ یہ ہے کہ دنیا عالم امتحان ہے، اس میں ایمان و کفر اور خیر و شر دونوں کا مجموعہ ہی رہے گا، سبھی مومن ہو جائیں گے ایسا نہ ہوگا، اسی امتحان کے لئے) ہم نے زمین پر کی چیزوں کو اس (زمین) کے لئے باعث رونق بنایا تاکہ ہم (اس کے ذریعہ) لوگوں کی آزمائش کریں کہ ان میں سے زیادہ اچھا عمل کون کرتا ہے یہ امتحان کرنا ہے کہ کون اس دنیا کی زینت اور رونق پر مفتون ہو کر اللہ سے اور آخرت سے غافل ہو جاتا ہے اور کون نہیں، غرض یہ کہ یہ عالم ابتلاء ہے، لہذا اس میں کوئی مومن ہوگا کوئی کافر رہے گا، پھر غم بیکار رہو آپ اپنا کام کئے جاتے، اور ان کے کفر کا نتیجہ دنیا ہی میں ظاہر ہو جانے کا انتظار نہ کیجئے، کیونکہ وہ ہمارا کام ہے، ایک مقرر وقت پر ہوگا چنانچہ ایک روز وہ آئے گا کہ ہم زمین پر کی تمام چیزوں کو ایک صاف میدان کر دیں گے، (نہ اس پر کوئی بسنے والا ہوگا نہ کوئی درخت اور پہاڑ اور نہ کوئی مکان و تعمیر، خلاصہ یہ ہے کہ آپ اپنا کام تبلیغ کا کرتے رہئے، منکرین کے انجام بد کا اتنا غم نہ کیجئے)۔

معارف و مسائل

وَلَمْ يَجْعَلْ لَّهُ عِوَجًا قَيِّمًا، لفظ عوج کے معنی کسی قسم کی کجی اور ایک طرف جھکاؤ کے ہیں، قرآن کریم اپنے لفظی اور معنوی کمال میں اس سے پاک ہے، نہ فصاحت و بلاغت کے لحاظ سے کسی جگہ ذرہ برابر کجی ہو سکتی ہے نہ علم و حکمت کے لحاظ سے، جو مفہوم لفظ وَلَمْ يَجْعَلْ لَّهُ عِوَجًا سے ایک منفی صورت میں بتلایا گیا ہے، پھر تاکید کے لئے اسی مضمون کو مثبت طور پر لفظ قَيِّمًا سے واضح کر دیا ہے، کیونکہ قَيِّمًا کے معنی ہیں مُسْتَقِيمًا، اور مستقیم وہی ہے جس میں کوئی ادنیٰ کجی، درمیلان کسی جانب نہ ہو، اور یہاں قَیِّم کے ایک دوسرے معنی بھی ہو سکتے ہیں، یعنی نگران اور محافظ، اس معنی کے لحاظ سے اس لفظ کا مفہوم یہ ہوگا کہ قرآن کریم جیسا اپنی ذات میں کامل مکمل ہر قسم کی کجی اور افراط و تفریط سے پاک ہے، اسی طرح یہ دوسروں کو بھی استقامت پر رکھنے والا اور بندوں کی تمام مصالح کی حفاظت کرنے والا ہے، اب خلاصہ ان دونوں لفظوں کا یہ ہو جائے گا کہ قرآن کریم خود بھی کامل و مکمل ہے اور مخلوق خدا کو بھی کامل و مکمل بنانے والا ہے (منظری)

إِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْأَرْضِ زِينَةً لَّهَا، یعنی زمین پر جو مخلوقات حیوانات، نباتات، جمادات اور زمین کے اندر مختلف چیزوں کی کانیں موجود ہیں وہ سب زمین کے لئے زینت اور رونق بنائی گئی ہیں، اس پر یہ شبہ نہ کیا جائے کہ مخلوقاتِ ارضیہ میں تو سانپ، بچھو، درندے جانور اور بہت سی مضر اور مہلک چیزیں بھی ہیں ان کو زمین کی زینت اور رونق کیسے کہا جاسکتا ہے؟ کیونکہ جتنی چیزیں دنیا میں مضر اور مہلک اور خراب بھی جاتی ہیں وہ ایک اعتبار سے بیشک خراب ہیں مگر مجموعہ عالم کے لحاظ سے کوئی چیز خراب نہیں، کیونکہ ہر بُری سے بُری چیز میں دوسری حیثیات سے بہت سے فوائد بھی اللہ تعالیٰ نے ودیعت فرمائے ہیں، کیا زہریلے جانوروں اور درندوں سے ہزاروں انسانی ضروریات معالجات وغیرہ میں پوری نہیں کی جاتیں، اس لئے جو چیزیں کسی ایک حیثیت سے بُری بھی ہیں، لیکن مجموعہ عالم کے کارخانے کے لحاظ سے وہ بھی بُری نہیں، کسی نے خوب کہا ہے۔

نہیں ہے چیز نکمی کوئی زمانے میں ۛ کوئی بُرا نہیں قدرت کے کارخانے

أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِیْمِ كَانُوا مِنَّا آيَاتِنَا

کیا تو خیال کرتا ہے کہ غار اور کھوہ کے رہنے والے ہماری قدرتوں میں

عَجَبًا ۹ اِذَا وَاى الْفِتْيَةُ اِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوا رَبَّنَا اِنَّا مِنْ لَدُنْكَ

عجب چنبھاتے، جب جا بیٹھے وہ جوان پہاڑ کی کھوہ میں پھر بولے اے رب ہم کو نے اپنے پاس

رَحْمَةً وَهَيَّ لَنَا مِنْ اَمْرِ نَارِ شَدًّا ۱۰ فَضَرَبْنَا عَلَى اُذُنِهِمْ

سے بخشش اور پوری کر دے ہمارے کام کی درستی، پھر تھپک دیتے ہم نے ان کے کان

فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا ۱۱ ثُمَّ بَعَثْنَاهُمْ لِنَعْلَمَ اَيُّ الْحِزْبَيْنِ

اس کھوہ میں چند برس گنتی کے، پھر ہم نے ان کو اٹھایا کہ معلوم کریں دو فرقوں میں

اَحْصٰى لِمَا لَبِثُوا اَمَدًا ۱۲

کس نے یاد رکھی ہر جتنی مدت وہ رہی۔

۱۲۱

تشریح اللغات

کہف، پہاڑی غار جو وسیع ہو اس کو کہف کہتے ہیں، جو وسیع نہ ہو اس کو غار کہا جاتا ہے، رَقِیم، لفظی اعتبار سے بجنے المرقوم ہے، یعنی لکھی ہوئی چیز، اس مقام پر اسے کیا مراد؟ اس میں مفسرین کے اقوال مختلف ہیں، فحاک اور سدی اور ابن جبر برودت ابن عباسؓ اس کے معنی ایک بھی ہوئی تختی کے قرار دیتے ہیں جس پر بادشاہ وقت نے اصحاب کہف کے نام کندہ کر کے غار کے دروازہ پر لگا دیا تھا، اسی وجہ سے اصحاب کہف کو اصحاب الرقیم بھی کہا جاتا ہے، قتادہ، علیہ، عوفی، مجاہد کا قول یہ ہے کہ رقیم اس پہاڑ کے نیچے کی وادی کا نام ہے جس میں اصحاب کہف کا غار تھا، بعض نے خود اس پہاڑ کو رقیم کہا ہے، حضرت عکرمہؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت ابن عباسؓ سے یہ کہتے ہوئے سنا ہے کہ مجھے معلوم نہیں کہ رقیم کسی لکھی ہوئی تختی کا نام ہے یا کسی بستی کا، کعب احبار، وہب بن منبہ حضرت ابن عباسؓ سے یہ روایت کرتے ہیں کہ رقیم، آئیلہ یعنی عقبہ کے قریب ایک شہر کا نام ہے جو بلاد روم میں واقع ہے۔

فِتْيَةٌ، فِثی کی جمع ہے، جس کے معنی ہیں نوجوان

فَضَرَبْنَا عَلَى اُذُنِهِمْ کے لفظی معنی کانوں کو بند کر دینے کے ہیں، غفلت کی نیند کو

ان الفاظ سے تعبیر کیا جاتا ہے، کیونکہ نیند کے وقت سب سے پہلے آنکھ بند ہوتی ہے، مگر کان

اپنا کام کرتے رہتے ہیں، آواز سنائی دیتی ہے، جب نیند مکمل اور غالب ہو جاتی ہے تو کان بھی

اپنا کام چھوڑ دیتے ہیں، اور پھر بیداری میں سب سے پہلے کان اپنا کام شروع کرتے ہیں کہ آواز سے

سونے والا چوٹکتا ہے پھر بیدار ہوتا ہے۔

خلاصہ تفسیر

کیا آپ یہ خیال کرتے ہیں کہ غار والے اور پہاڑ والے (یہ دونوں ایک ہی جماعت کے لقب ہیں) ہماری عجائبات (قدرت) میں سے کچھ تعجب کی چیز تھے (جیسا کہ یہود نے کہا تھا کہ ان کا واقعہ عجیب ہے) یا خود ہی سوال کرنے والے کفار قریش نے اس کو عجیب سمجھ کر سوال کیا تھا، اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو مخاطب بنا کر دوسروں کو سنانا مقصود ہے کہ یہ واقعہ بھی اگرچہ عجیب ضرور ہے مگر اللہ تعالیٰ کی دوسری عجائبات قدرت کے مقابلہ میں ایسا قابل تعجب نہیں جیسا ان لوگوں نے سمجھا ہے، کیونکہ زمین و آسمان اور چاند و سورج اور تمام کائنات زمین و آسمان کو عدم سے وجود میں لانا اصل عجائب میں سے ہے، چند نوجوانوں کا زمانہ دراز تک سوتے رہنا پھر بیدار ہونا اس کے مقابلہ میں کچھ عجیب نہیں، اس تمہید کے بعد اصحاب کہف کا قصہ اس طرح بیان فرمایا اور وہ وقت قابل ذکر ہے جبکہ ان نوجوانوں نے (ایک بے دین بادشاہ کی گرفت سے بھاگ کر) اس غار میں (جس کا قصہ آگے آتا ہے) جا کر پناہ لی پھر اللہ تعالیٰ سے اس طرح دعا مانگی کہ:

کہا کہ اے ہمارے پروردگار ہم کو اپنے پاس سے رحمت کا سامان عطا فرمائیے اور ہمارے (اس ہم) میں درستی کا سامان مہیا کر دیجئے (غالباً رحمت سے مراد حصول مقصود ہے، اور درستی کے سامان سے مراد وہ اسباب و مقدمات ہیں جو حصول مقصد کے لئے عادتاً ضروری ہوتے ہیں، اللہ تعالیٰ نے ان کی دعا کو قبول فرمایا، اور ان کی حفاظت اور تمام پریشانیوں سے نجات دینے کی صورت اس طرح بیان فرمائی کہ) سو ہم نے اس غار میں ان کے کانوں پر ساہا سال تک نیند کا پردہ ڈال دیا پھر ہم نے ان کو رنیند سے اٹھایا تاکہ ہم (ظاہری طور پر بھی) معلوم کر لیں کہ (غار میں رہنے کی مدت میں بحث و اختلاف کرنے والوں میں سے) کونسا گروہ ان کے رہنے کی مدت سے زیادہ واقف تھا، رنیند سے بیدار ہونے کے بعد ان میں ایک گروہ کا قول تو یہ تھا کہ ہم پورا دن یا کچھ حصہ ایک دن کا سوئے ہیں، دوسرے گروہ نے کہا کہ اللہ ہی جانتا ہے کہ تم کتنے دن سوتے رہے، آیت میں اشارہ اسی طرف ہے کہ یہ دوسرا گروہ ہی زیادہ حقیقت شناس تھا جس نے مدت کی تعیین کو اللہ کے حوالہ کیا، کیونکہ اس کی کوئی دلیل نہ تھی) :

معارف و مسائل

قصہ اصحاب کہف در قیم | اس قصہ میں چند مباحث ہیں، اول یہ کہ اصحاب کہف و اصحاب رقیم ایک ہی جماعت کے دو نام ہیں، یا یہ الگ الگ دو جماعتیں ہیں، اگرچہ کسی صحیح حدیث میں اسکی

کوئی تصریح نہیں، مگر امام بخاری نے اپنی کتاب صحیح میں اصحاب الکہف اور اصحاب الرقیم دو عنوان الگ الگ دیئے، پھر اصحاب الرقیم کے تحت وہ مشہور قصہ میں شخصوں کے غار میں بند ہو جانے پھر دعاؤں کے ذریعہ راستہ کھل جانے کا ذکر کیا ہے، جو تمام کتب حدیث میں مفصل موجود ہے، امام بخاری کی اس صنیع سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ ان کے نزدیک اصحاب کہف ایک جماعت ہے، اور اصحاب الرقیم ان تین شخصوں کو کہا گیا ہے جو کسی زمانے میں غار میں چھپے تھے، پھر پہاڑ سے ایک بڑا پتھر اس غار کے دہانے پر آگرا جس سے غار بالکل بند ہو گیا، ان کے نکلنے کا راستہ نہ رہا، ان تینوں نے اپنے اپنے خاص نیک اعمال کا واسطہ دے کر اللہ سے دعا کی کہ یہ کام اگر ہم نے خالص آپ کی رضا کے لئے کیا تھا تو اپنے فضل سے ہمارا راستہ کھول دے، پہلے شخص کی دعا سے پتھر کچھ سڑک گیا، ردشنی آنے لگی، دوسرے کی دعا سے اور زیادہ سڑکا، پھر تیسرے کی دعا سے راستہ بالکل کھل گیا۔

لیکن حافظ ابن حجر نے شرح بخاری میں یہ واضح کیا ہے کہ از روئے روایت حدیث اس کی کوئی تصریح دلیل نہیں ہے کہ اصحاب الرقیم مذکورہ تین شخصوں کا نام ہے، بات صرف اتنی ہے کہ واقعہ غار کے ایک راوی حضرت نعمان بن بشیر کی روایت میں بعض راویوں نے یہ اضافہ نقل کیا ہے کہ حضرت نعمان بن بشیر نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو رقیم کا ذکر کرتے ہوئے سنا، آپ غار میں بند رہ جانے والے تین آدمیوں کا واقعہ سنا ہے تھے، یہ اضافہ فتح الباری میں بزار اور طبرانی کی روایت سے نقل کیا ہے، مگر اول تو اس حدیث کے عام راویوں کی روایات جو صحاح ستہ اور حدیث کی دوسری کتابوں میں مفصل موجود ہیں، ان میں کسی نے حضرت نعمان بن بشیر کا یہ جملہ نقل نہیں کیا، خود بخاری کی روایت بھی اس جملے سے خالی ہے، پھر اس جملے میں بھی اس کی تصریح نہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے غار میں بند ہونے والے ان تین شخصوں کو اصحاب الرقیم فرمایا تھا، بلکہ الفاظ یہ ہیں کہ آپ رقیم کا ذکر فرما رہے تھے، اس ضمن میں ان تین شخصوں کا ذکر فرمایا، لفظ رقیم کی مراد کے متعلق صحابہ و تابعین اور عام مفسرین میں جو اختلاف اقوال اور نقل کیا گیا ہے وہ خود اس کی دلیل ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے رقیم کی کوئی مراد متعین کرنے کے بارے میں کوئی روایت حدیث نہیں تھی، ورنہ کیسے ممکن تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ایک لفظ کی مراد خود متعین فرمادیں، پھر صحابہ و تابعین اور دوسرے مفسرین اس کے خلاف کوئی قول خستیا کر سکیں، اسی لئے حافظ ابن حجر شارح بخاری نے اصحاب کہف و رقیم کے دو الگ الگ جماعتیں ہونے سے انکار فرمایا، اور صحیح یہ قرار دیا کہ یہ دونوں ایک ہی جماعت کے نام ہیں، غار میں بند ہو جانے والے تین شخصوں کا ذکر رقیم کے ذکر کے ساتھ آگیا ہو، اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ یہی تین شخص اصحاب الرقیم تھے۔

حافظ ابن حجر نے اس جگہ یہ بھی واضح کر دیا کہ قرآن نے جو قصہ اصحاب کہف کا بیان کیا ہے اس کا سیاق خود یہ بتلا رہا ہے کہ اصحاب کہف درقیم ایک ہی جماعت ہے، یہی وجہ ہے کہ جمہور مفسرین اور محدثین ان دونوں کے ایک ہی ہونے پر متفق ہیں۔

دوسرا مسئلہ اس جگہ خود اس قصے کی تفصیلات کا ہے جس کے دوحے ہیں ایک وہ جو اس قصہ کی روح اور اصل مقصود ہے، جس سے یہود کے سوال کا جواب بھی ہو جاتا ہے اور مسلمانوں کے لئے ہدایات و نصائح بھی، دوسرا حصہ وہ ہے جس کا تعلق اس قصہ کی صرف تاریخی اور جغرافیائی حیثیت سے ہے، بیان مقصود میں اس کا کوئی خاص دخل نہیں، مثلاً یہ قصہ کس زمانے میں اور کس شہر اور بستی میں پیش آیا، جس کا فر بادشاہ سے بھاگ کر ان لوگوں نے غار میں پناہ لی تھی وہ کون تھا، اس کے کیا عقائد و خیالات تھے، اور اس نے ان لوگوں کے ساتھ کیا معاملہ کیا جس سے یہ بھاگنے اور غار میں پھپھنے پر مجبور ہو گئے، پھر یہ کہ ان لوگوں کی تعداد کیا تھی، اور زمانہ دراز تک سوتے رہنے کا کُل زمانہ کتنا تھا، اور پھر یہ لوگ اب تک زندہ ہیں یا مر گئے۔

قرآن حکیم نے اپنے حکیمانہ اصول اور اسلوب خاص کے تحت سارے قرآن میں ایک قصہ یوسف علیہ السلام کے سوا کسی قصے کو پوری تفصیل اور ترتیب سے بیان نہیں کیا، جو عام تاریخی کتابوں کا طریقہ ہے، بلکہ ہر قصے کے صرف وہ اجزاء، موقع، موقع بیان فرمائے ہیں جن سے انسانی ہدایات اور تعلیمات کا تعلق تھا۔ قصہ یوسف علیہ السلام کو اس اسلوب سے مستثنیٰ کرنے کی وجہ سورۃ یوسف کی تفسیر میں گزر چکی ہے۔

قصہ اصحاب کہف میں بھی یہی طریقہ اختیار کیا گیا ہے کہ قرآن میں اس کے صرف وہ اجزاء بیان کئے گئے جو مقصود اصلی سے متعلق تھے، باقی اجزاء جو خالص تاریخی یا جغرافیائی تھے ان کا کوئی ذکر نہیں فرمایا، اصحاب کہف کی تعداد اور سونے کے زمانے کی مدت کے سوالات کا ذکر تو فرمایا اور جواب کی طرف اشارہ بھی فرمایا مگر ساتھ ہی یہ بھی ہدایت کر دی کہ ایسے مسائل میں زیادہ غور و فکر اور بحث و تکرار مناسب نہیں ان کو حوالہ بخدا تعالیٰ کرنا چاہئے۔

یہی وجہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم جن کا فرض منصبی معانی قرآن کو بیان کرنا ہے آپ نے بھی کسی حدیث میں ان اجزاء قصہ کو بیان نہیں فرمایا، اور اکابر صحابہ و تابعین نے اسی شرآنی اسلوب کی بناء پر ایسے معاملات میں ضابطہ کار یہ قرار دیا کہ:

”یعنی جس غیر ضروری چیز کو اللہ تعالیٰ نے مبہم رکھا تم بھی اسے مبہم رہنے دو
ر کہ اس میں بحث و تحقیق کچھ مفید نہیں“

أَبْهَمُوا مَا أَبْهَمَهُ اللَّهُ،
(اتقان، سیوطی)

اکابر صحابہ و تابعین کے اس طرزِ عمل کا مقتضی یہ تھا کہ اس تفسیر میں بھی ان اجزاءِ قصہ کو نظر انداز کر دیا جائے جن کو قرآن اور حدیث نے نظر انداز کیا ہے، لیکن یہ زمانہ وہ ہے جس میں تاریخی اور جغرافیائی انکشافات ہی کو سب بڑا کمال سمجھ لیا گیا ہے، اور متاخرین علمائے تفسیر نے اسی لحاظ سے کم و بیش ان اجزاء کو بھی بیان فرمادیا ہے، اس لئے زیرِ نظر تفسیر میں قصے کے وہ اجزاء جو خود قرآن میں مذکور ہیں ان کا بیان تو آیاتِ قرآن کی تفسیر کے تحت آجائے گا، باقی تاریخی اور جغرافیائی اجزاء سے قصہ کو یہاں بقدر ضرورت بیان کیا جاتا ہے، اور بیان کرنے کے بعد بھی آخری نتیجہ وہی رہے گا کہ ان معاملات میں کوئی قطعی فیصلہ ناممکن ہے، کیونکہ اسلامی اور پھر مسیحی تاریخوں میں اس کے متعلق جو کچھ لکھا گیا ہے وہ خود اس قدر مختلف اور متضاد ہے کہ ایک مصنف اپنی تحقیق و رائے کے پیش نظر مقدمات و قرائن کی مدد سے کسی ایک چیز کو متعین کرتا ہے تو دوسرا اسی طرح دوسری صورت کو ترجیح دیتا ہے۔

دین کی حفاظت کے لئے غاروں میں پناہ لینے والوں کے واقعات مختلف شہروں اور خطوں میں متحد ہوئے ہیں۔

مورخین کے اختلافات کی ایک بڑی وجہ یہ بھی ہے کہ دینِ مسیح علیہ السلام میں چونکہ رہبانیت کو دین کا سب سے بڑا کام سمجھ لیا گیا تھا تو ہر خطے اور ہر ملک میں ایسے واقعات متعدد پیش آئے ہیں کہ کچھ لوگ اللہ تعالیٰ کی عبادت کے لئے غاروں میں پناہ گزین ہو گئے وہیں عمریں گزار دیں، اب جہاں جہاں ایسا کوئی واقعہ پیش آیا ہے اس پر مورخ کو اصحابِ کہف کا گمان ہو جانا کچھ بعید نہیں تھا۔

اصحابِ کہف کی جگہ | امام تفسیر قرطبی اندلس نے اپنی تفسیر میں اس جگہ چند واقعات کچھ سماعی کچھ چشم دید اور ان کا زمانہ نقل کئے ہیں، جو مختلف شہروں سے متعلق ہیں، قرطبی نے سب سے پہلے توفحاک

کی روایت سے یہ نقل کیا ہے کہ رقیم روم کے ایک شہر کا نام ہے، جس کے ایک غار میں اکیس آدمی لیٹے ہوئے ہیں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ سورہ ہے ہیں، پھر امام تفسیر ابن عطیہ سے نقل کیا ہے کہ میں نے بہت سے لوگوں سے سنا ہے کہ شام میں ایک غار ہے جس میں کچھ مردہ لاشیں ہیں، وہاں کے مجاہدین یہ کہتے ہیں کہ یہی لوگ اصحابِ کہف ہیں، اور اس غار کے پاس ایک مسجد اور مکان کی تعمیر ہے جس کو رقیم کہا جاتا ہے، اور ان مردہ لاشوں کے ساتھ ایک مردہ کتے کا ڈھانچہ بھی موجود ہے۔

اور دوسرا واقعہ اندلس غرناطہ کا نقل کیا ہے، ابن عطیہ کہتے ہیں کہ غرناطہ میں ایک نوشہ نامی گھاؤں کے قریب ایک غار ہے جس میں کچھ مردہ لاشیں ہیں اور ان کے ساتھ ایک مردہ کتے کا ڈھانچہ بھی موجود ہے، ان میں سے اکثر لاشوں پر گوشت باقی نہیں رہا، مگر بڑوں کے ڈھانچے ہیں اور بعض پر اب تک گوشت پوست بھی موجود ہے اس پر صدیوں گزر گئیں مگر صحیح سند کا کچھ حال معلوم نہیں کچھ لوگ یہ کہتے ہیں کہ یہی اصحابِ کہف ہیں،

ابن عطیہ کہتے ہیں کہ یہ خبر سنکر خلیفہ دسٹھ میں ہاں پہنچا تو واقعی یہ لاشیں اسی حالت میں پڑیں اور ان کے قریب ہی ایک مسجد بھی ہے اور ایک رومی زمانے کی تعمیر بھی ہے جسکو رقیم کہا جاتا ہے، ایسا معلوم ہوتا ہے کہ قدیم زمانے میں کوئی عالیشان محل ہوگا اس وقت تک بھی اس کی بعض دیواریں موجود ہیں، اور یہ ایک غیر آباد جنگل میں ہے، اور فرمایا کہ غرناطہ کے بالائی حصہ میں ایک قدیم شہر کے آثار و نشانات پائے جاتے ہیں جو رومیوں کے طرز کے ہیں، اس شہر کا نام رقیوس بتلایا جاتا ہے، ہم نے اس کے کھنڈروں میں بہت سے عجائبات اور قبریں دیکھی ہیں، قرطبی جو اندلس ہی کے رہنے والے ہیں ان تمام واقعات کو نقل کرنے کے بعد بھی کسی کو متعین طور پر اصحاب کہف کہنے سے گریز کرتے ہیں، اور خود ابن عطیہ نے بھی اپنے مشاہدے کے باوجود یہ جزم نہیں کیا کہ یہی لوگ اصحاب کہف ہیں، محض عام شہرت نقل کی ہے، مگر دوسرا اندلسی مفسر ابوحیان جو ساتویں صدی ۶۵۲ھ میں خاص غرناطہ میں پیدا ہوئے وہیں رہے، اسے ہیں وہ بھی اپنی تفسیر بحر تحیط میں غرناطہ کے اس غار کا اسی طرح ذکر کرتے ہیں جس طرح قرطبی نے کیا ہے، اور ابن عطیہ کے اپنے مشاہدہ کا ذکر لکھنے کے بعد لکھتے ہیں کہ ہم جب اندلس میں تھے ریعنی قاہرہ منتقل ہونے سے پہلے، تو بہت لوگ اس غار کی زیارت کے لئے جایا کرتے تھے، اور یہ کہتے تھے کہ اگرچہ وہ لاشیں اب تک وہاں موجود ہیں، اور زیارت کرنے والے ان کو شمار بھی کرتے ہیں مگر ہمیشہ ان کی تعداد بتانے میں غلطی کرتے ہیں، پھر فرمایا کہ ابن عطیہ نے جس شہر رقیوس کا ذکر کیا ہے جو غرناطہ کی جانب قبلہ میں واقع ہے تو اس شہر سے میں خود بے شمار مرتبہ گزرا ہوں، اور اس میں بڑے بڑے غیر معمولی پتھر دیکھے ہیں، اس کے بعد کہتے ہیں ویتوجم کون اهل الکھف بالاندلس لکثرتہ دین النصرانی، ہما حتیٰ ہى بلاد مملکتہ قسم العطنی (تفسیر بحر تحیط ص ۱۰۲ ج ۶) یعنی اصحاب کہف کے اندلس میں ہونے کی ترجیح کے لئے یہ بھی قرینہ ہے کہ وہاں نصرانیت کا غلبہ ہے، یہاں تک کہ یہی خطہ ان کی سب سے بڑی مذہبی ملکوت ہے، اس میں یہ بات واضح ہے کہ ابوحیان کے نزدیک اسی کا کہف کا اندلس میں ہونا رائج ہے۔ (تفسیر قرطبی، ص ۲۵۶، ۳۵۷ ج ۹)

امام تفسیر ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے بروایت عوفی حضرت ابن عباسؓ سے نقل کیا ہے کہ رقیم ایک داری کا نام ہے جو فلسطین سے نیچے آئینہ (عقبہ) کے قریب ہے، اور ابن جریر اور ابن ابی حاتم اور چند دوسرے محدثین نے حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے یہ نقل کیا ہے کہ انھوں نے فرمایا کہ میں نہیں جانتا کہ رقیم کیا ہے، لیکن میں نے کعب احبار سے پوچھا تو انھوں نے بتلایا کہ رقیم اس بستی کا نام ہے، جس میں اصحاب کہف غار میں جانے سے پہلے مقیم تھے (روح المعانی)

ابن ابی شیبہ، ابن المنذر، ابن ابی حاتم نے حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ وہ فرماتے ہیں کہ ہم نے حضرت معاویہؓ کے ساتھ رومیوں کے مقلبے میں ایک جہاد کیا جس غزوہ اقصیٰ

کہتے ہیں اس موقع پر ہمارا گذر اس غار پر ہوا جس میں اصحاب کہف ہیں جن کا ذکر اللہ تعالیٰ نے قرآن میں فرمایا ہے۔ حضرت معاویہؓ نے ارادہ کیا کہ غار کے اندر جائیں اور اصحاب کہف کی لاشوں کا مشاہدہ کریں، مگر ابن عباسؓ نے فرمایا کہ ایسا نہیں کرنا چاہیے، کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان کا مشاہدہ کرنے سے اس ہستی کو بھی منع کر دیا ہے جو آپ سے بہتر تھی، یعنی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم، کیونکہ حق تعالیٰ نے قرآن میں فرمایا **لَوْ اَطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَ لَمْ تَكُنْ مِنْهُمْ رَعِيْبًا** (یعنی اگر آپ ان کو دیکھیں تو آپ ان سے بھاگیں گے اور رعب و ہیبت سے مغلوب ہو جائیں گے) مگر حضرت معاویہؓ نے ابن عباسؓ کی اس بات کو شاید اس لئے قبول نہیں کیا کہ قرآن کریم نے ان کی جو حالت بیان کی ہے وہ یہ ہے جو ان کی زندگی کے وقت تھی یہ کیا ضروری ہے کہ اب بھی وہی حالت ہو، اس لئے کچھ آدمیوں کو دیکھنے کے لئے بھیجا، وہ غار پر پہنچے، مگر جب غار میں داخل ہونا چاہا تو اللہ تعالیٰ نے ان پر ایک سخت ہوا بھیج دی جس نے ان سب کو غار سے نکال دیا (روح المعانی، ص ۲۲ ج ۱۵)

مذکورہ بالا روایات و حکایات سے اتنی بات ثابت ہوئی کہ حضرات مفسرین میں سے جن حضرات نے اصحاب کہف کے غار کی جگہ کا پتہ دیا ہے ان کے اقوال میں مقامات کا پتہ دیتے ہیں، ایک خلیج فارس کے ساحل عقبہ رائیہ کے قریب، حضرت ابن عباسؓ کی بیشتر روایات اسی کی تائید میں ہیں، جیسا کہ مذکورہ روایات میں گذر چکا ہے۔

ابن عطیہ کے مشاہدے اور ابو حیان کی تائید سے یہ راجح معلوم ہوتا ہے کہ یہ غار غرناطہ اندلس میں ہے، ان دونوں جگہوں میں سے عقبہ میں ایک شہر یا کسی خاص عمارت کا نام رقیم ہونا بھی بتلایا گیا ہے، اسی طرح غرناطہ میں غار کے متصل عظیم الشان شکستہ عمارت کا نام رقیم بتلایا گیا ہے، اور دونوں قسم کی روایات میں کسی نے بھی اس کا قطعی فیصلہ اور جزم نہیں کیا، کہ یہی غار اصحاب کہف کا غار ہے، بلکہ دونوں قسم کی روایات کا مدار مقامی شہرت اور سماعی روایات پر ہے، اور تقریباً تمام تفاسیر قرطبی، ابو حیان، ابن جریر وغیرہ کی روایات میں اصحاب کہف جس شہر میں رہتے تھے اس کا قدیم نام افسوس اور اسلامی نام طرسوس بتلایا گیا ہے، اس شہر کا ایشیا کوچک کے مغربی ساحل پر ہونا اہل تاریخ کے نزدیک مسلم ہے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ غار بھی ایشیائے کوچک میں ہے، اس لئے کسی ایک کو قطعی طور پر صحیح اور باقی کو غلط کہنے کی کوئی دلیل نہیں، احتمال تینوں جگہ کا ہو سکتا ہے، بلکہ اس احتمال کی بھی کوئی نفی نہیں کر سکتا کہ ان غاروں کے واقعات صحیح ہونیکے باوجود بھی یہ اُن اصحاب کہف کے غار نہ ہوں جن کا ذکر قرآن میں آیا ہے، وہ اور کسی جگہ ہو، اور یہ بھی ضرور نہیں کہ رقیم اس جگہ کسی شہر یا عمارت ہی کا نام ہو بلکہ اس احتمال کی بھی نفی نہیں کی جاسکتی کہ رقیم سے مراد وہ کتبہ ہو جس پر اصحاب کہف کے نام کندہ کر کے غار کے دہانے پر

کسی بادشاہ نے لگا دیا تھا۔

جدید مورخین کی تحقیق | عصر حاضر کے بعض مورخین اور علمائے مسیحی تاریخوں اور اہل یورپ کی تاریخ کی مدد سے غارِ اسحاق کی جگہ اور زمانہ متعین کرنے کے لئے کافی بحث و تحقیق کی ہے۔

ابوالکلام صاحب آزاد نے ائیکہ (عقبہ) کے قریب موجودہ شہر ٹیرا جس کو عرب مورخین بطرا لکھتے ہیں، اس کو قدیم شہر رقیم قرار دیا ہے، اور موجودہ تاریخوں سے اس کے قریب پہاڑ میں ایک غار کے آثار بھی بتلائے ہیں، جس کے ساتھ کسی مسجد کی تعمیر کے آثار بھی بتلائے جاتے ہیں، اس کی شہادت میں لکھا ہے کہ بائبل کی کتاب یسوع (باب ۱۸، آیت ۲۷) میں جس جگہ کو رقیم یا راقم کہا ہے یہ وہی مقام ہے جس کو اب ٹیرا کہا جاتا ہے، مگر اس پر یہ شبہ کیا گیا ہے کہ کتاب یسوع میں جو رقیم یا راقم کا ذکر بنی بن یمن کی میراث کے سلسلے میں آیا ہے، اور یہ علاقہ دریائے اردن سے اور بحر قوط کے مغرب میں واقع تھا جس میں شہر ٹیرا کے ہونے کا کوئی امکان نہیں، اس لئے اس زمانہ کے محققین آثار قدیمہ نے اس بات کے ملنے میں سخت تامل کیا ہے کہ پٹر اور راقم ایک چیز ہیں۔

انسائیکلو پیڈیا برٹانیکا، طبع ۱۹۳۱ء جلد ۱، ص ۱۶۵۸

اور عام مفسرین نے اصحاب کہف کی جگہ شہر قسوس کو قرار دیا ہے جو ایشیائے کوچک کے مغربی ساحل پر رومیوں کا سب سے بڑا شہر تھا، جس کے کھنڈراب بھی موجودہ ترکی کے شہر از میسر (سمرنا) سے ۲۵، ۳۰ میل بجانب جنوب پائے جاتے ہیں۔

حضرت مولانا سید سلیمان صاحب ندویؒ نے بھی ارضِ ہترآن میں شہر ٹیرا کا ذکر کرتے ہوئے بین القوسین (رقیم) لکھا ہے، مگر اس کی کوئی شہادت پیش نہیں کی کہ شہر ٹیرا کا پرانا نام رقیم تھا، مولانا حفظ الرحمن سہوار دی نے اپنی کتاب قصصِ ہترآن میں اسی کو اختیار فرمایا اور اس کی شہادت میں تورات سفر عدد اور صحیفہ سنجار کے حوالہ سے شہر ٹیرا کا نام راقم بیان کیا ہے (ماخوذ از دائرۃ المعارف عرب)

مملکت اردن میں عمان کے قریب ایک سنان جنگل میں ایک غار کا پتہ لگا تو حکومت کے محکمہ آثار قدیمہ نے ۱۹۶۳ء میں اس جگہ کھدائی کا کام جاری کیا تو اس میں مٹی اور پتھروں کے ہٹانے کے بعد ہڈیوں اور پتھروں سے بھرے ہوئے چھ تابوت اور دو قبریں برآمد ہوئیں، غار کی جنوبی سمت میں پتھروں پر کندہ کچھ نقوش بھی دریافت ہوئے جو بزنطینی زبان میں ہیں، یہاں کے لوگوں کا خیال یہ ہے کہ یہی جگہ رقیم ہے، جس کے پاس اصحاب کہف کا یہ غار ہے۔ واللہ اعلم

حضرت سیدی حکیم الامت تھانویؒ نے بیانِ ہترآن میں تفسیر حقانی کے حوالہ سے (اصحاب کہف) کی جگہ اور مقام کی تاریخی تحقیق یہ نقل کی ہے کہ ظالم بادشاہ جس کے خوف سے بھاگ کر اصحاب کہف

نے غار میں پناہ لی تھی، اس کا زمانہ ۳۵۰۰ تھا، پھر تین سو سال تک یہ لوگ سوتے رہے، تو مجموعہ ۳۵۵۰ ہو گیا، اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت ۳۵۰۰ میں ہوئی، اس لئے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ولادت سے بیس سال پہلے یہ واقعہ ان کے بیدار ہونے کا پیش آیا، اور تفسیر حقانی میں بھی ان کا مقام شہر افسوس یا طرسوس کو قرار دیا ہے، جو ایشیائے کوچک میں تھا، اب اس کے کھنڈرات موجود ہیں، واللہ اعلم بحقیقۃ الحال

یہ تمام تاریخی اور جغرافیائی تفصیلات جو قدمائے مفسرین کی روایات سے پھر جدید مؤرخین کے بیانات سے پیش کی گئی ہیں احقر نے پہلے ہی یہ عرض کر دیا تھا کہ نہ قرآن کی کسی آیت کا سمجھنا ان پر موقوف ہے نہ اس مقصد کا کوئی ضروری حصہ ان سے متعلق ہے جس کے لئے قرآن کریم نے یہ قصہ بیان کیا ہے، پھر روایات و حکایات اور ان کے آثار و قرائن اس درجہ مختلف ہیں کہ ساری تحقیق و کاوش کے بعد بھی اس کا کوئی قطعی فیصلہ ممکن نہیں، صرف ترجیحات اور رجحانات ہی ہو سکتے ہیں، لیکن آجکل تعلیم یافتہ طبقہ میں تاریخی تحقیقات کا ذوق بہت بڑھا ہوا ہے، اس کی تسکین کے لئے یہ تفصیلات نقل کر دی گئی ہیں جن سے تقریبی اور تخمینی طور پر اتنا معلوم ہو جاتا ہے کہ یہ واقعہ حضرت مسیح علیہ السلام کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے کے قریب پیش آیا، اور بیشتر روایات اس کے شہر افسوس یا طرسوس کے قریب ہونے پر متفق نظر آتی ہیں واللہ اعلم، اور حقیقت یہ ہے کہ ان تمام تحقیقات کے بعد بھی ہم وہیں کھڑے ہیں جہاں سے چلے گئے کہ مقام متعین کرنے کی نہ کوئی ضرورت ہے اور نہ اس کی تعیین کسی یقینی ذریعہ سے کی جاسکتی ہے، امام تفسیر و حدیث ابن کثیرؒ نے اس کے متعلق یہی فرمایا ہے کہ:

”یعنی اللہ تعالیٰ نے ہمیں اصحاب کہف کے ان حالات کی خبر دی جن کا ذکر قرآن میں ہے تاکہ ہم ان کو سمجھیں اور ان میں تدبیر کریں اور اس کی خبر نہیں دی کہ یہ کہف کس زمین اور کس شہر میں ہے، کیونکہ اس میں ہمارا کوئی فائدہ نہیں اور نہ کوئی شرعی

قَدْ أَخْبَرَنَا اللَّهُ تَعَالَى بِذَلِكَ
وَأَرَادَ مِنَّا فَهْمَهُ وَتَدَبُّرَهُ
لَمْ يُخْبِرْنَا بِمَكَانِ هَذَا الْكَهْفِ
فِي آيِ الْبَلَادِ مِنَ الْأَرْضِ
إِذْ لَا فَاِئِدَةٍ لَنَا فِيهِ وَلَا قَصْدٌ
شُرْعِيٌّ

مقصد اس سے متعلق ہے۔

(ابن کثیر ج ۳ ص ۵۷)

قصہ کا یہ ٹکڑا بھی وہی ہے جس پر نہ کسی آیت قرآن کا سمجھنا موقوف ہے، نہ مقصد قصہ پر اس کا کوئی خاص اثر ہے، اور نہ قرآن و سنت میں اس کا بیان ہے، صرف تاریخی حکایات ہیں، اسی لئے ابوحیانؒ نے تفسیر البحر المحیط میں فرمایا:-

اسی پ کہف کا واقعہ کس زمانے میں پیش آیا؟ اور غار میں پناہ لینے کے اسباب کیا تھے؟

وَالرَّوَاةُ مُخْتَلِفُونَ فِي قَصَصِهِمْ
وَكَيْفَ كَانَ اجْتِمَاعُهُمْ وَ
خُرُوجُهُمْ وَتَمَرَّيَاتِ فِي الْحَدِيثِ
الصَّحِيحِ كَيْفِيَّتُهُ ذَلِكَ وَلَا فِي
الْقُرْآنِ (بجس محیط ص ۱۶ ج ۱)

”ان حضرات کے قصہ میں راویوں کا سخت
اختلاف ہے، اور اس میں کہ یہ اپنی اس
بردگزام پر کس طرح متفق ہوئے، اور
کس طرح نکلے، نہ کسی صحیح حدیث
میں اس کی کیفیت مذکور ہے نہ قرآن میں“

تاہم موجودہ طبائع کی دلچسپی کے لئے جیسے اوپر اصحاب کہف کے مقام سے متعلق کچھ معلومات
لکھی گئی ہیں، اس واقعہ کے زمانہ وقوع اور اسباب وقوع کے متعلق بھی مختصر معلومات
تفسیری اور تاریخی روایات سے نقل کی جاتی ہیں، اس قصہ کو پوری تفصیل اور استیعاب کے ساتھ
حضرت قاضی ثناء اللہ پانی پتیؒ نے تفسیر مظہری میں مختلف روایات سے نقل فرمایا ہے، مگر یہاں
صرف وہ مختصر واقعہ لکھا جاتا ہے جس کو ابن کثیر نے سلف و خلف کے بہت سے مفسرین کے حوالہ
سے پیش کیا ہے، وہ فرماتے ہیں کہ:-

”اصحاب کہف بادشاہوں کی اولاد اور اپنی قوم کے سردار تھے، قوم بہت پرست تھی،
ایک روز ان کی قوم اپنے کسی مذہبی میلے کے لئے شہر سے باہر نکلی، جہاں ان کا سالانہ اجتماع ہوتا
تھا، وہاں جا کر یہ لوگ اپنے بتوں کی پوجا پاٹ کرتے، اور ان کے لئے جانوروں کی قربانی دیتے تھے،
ان کا بادشاہ ایک جبار ظالم و قیافوس نامی تھا، جو قوم کو اس بت پرستی پر مجبور کرتا تھا، اس سال جبکہ
پوری قوم اس میلے میں جمع ہوئی، تو یہ اصحاب کہف نوجوان بھی پہنچے، اور وہاں اپنی قوم کی یہ حرکتیں
دیکھیں کہ اپنے ہاتھوں کے تراشے ہوئے پتھروں کو خدا سمجھنے، اور ان کی عبادت کرتے اور ان کے لئے
قربانی کرتے ہیں، اس وقت اللہ تعالیٰ نے ان کو یہ عقل سلیم عطا فرمادی کہ قوم کی اس احمقانہ حرکت
سے ان کو نفرت ہوئی، اور عقل سے کام لیا تو ان کی سمجھ میں آ گیا کہ یہ عبادت تو صرف اس ذات
کی ہونی چاہئے جس نے زمین و آسمان اور ساری مخلوقات پیدا فرمائی ہیں، یہ خیال بیک وقت
ان چند نوجوانوں کے دل میں آیا، اور ان میں سے ہر ایک نے قوم کی اس احمقانہ عبادت سے بچنے
کے لئے اس جگہ سے ہٹنا شروع کیا، ان میں سب سے پہلے ایک نوجوان مجمع سے دور ایک درخت
کے نیچے جا کر بیٹھ گیا، اس کے بعد ایک دوسرا شخص آیا اور وہ بھی اسی درخت کے نیچے بیٹھ گیا، اسی
طرح پھر تیسرا اور چوتھا آدمی آتا گیا، اور درخت کے نیچے بیٹھتا رہا، مگر ان میں کوئی دوسرے کو پہچانتا
تھا اور نہ یہ کہ یہ ہاں کیوں آیا ہے، مگر ان کو درحقیقت اس قدرت نے یہاں جمع کیا تھا
جس نے ان کے دلوں میں ایمان پیدا فرمایا“

قومیت اور اجتماعیت کی اصل بنیاد ابن کثیر نے اس کو نقل کر کے فرمایا کہ لوگ تو باہمی اجتماع کا سبب

قومیت اور جنسیت کو سمجھتے ہیں، مگر حقیقت وہ ہے جو صحیح بخاری کی حدیث میں ہے کہ درحقیقت اتفاق اور افتراق اول ارواح میں پیدا ہوتا ہے، اس کا اثر اس عالم کے ابدان میں پڑتا ہے، جن روحوں کے درمیان ازل میں مناسبت اور اتفاق پیدا ہوا وہ یہاں بھی باہم مربوط اور ایک جماعت کی شکل اختیار کر لیتی ہیں اور جن میں یہ مناسبت اور باہمی توافق نہ ہوا بلکہ وہاں علیحدگی رہی ان میں یہاں بھی علیحدگی رہے گی، اسی واقعہ کی مثال کو دیکھو کہ کس طرح الگ الگ ہر شخص کے دل میں ایک ہی خیال پیدا ہوا اس خیال نے ان سب کو غیر شعوری طور پر ایک جگہ جمع کر دیا۔

خلاصہ یہ ہے کہ یہ لوگ ایک جگہ جمع تو ہو گئے، مگر ہر ایک اپنے عقیدہ کو دوسرے سے اس لڑ چھپاتا تھا کہ یہ کہیں جا کر بادشاہ کے پاس مخبری نہ کر دے، اور میں گرتا رہ جاؤں، کچھ دیر کوت کے عالم میں جمع رہنے کے بعد ان میں سے ایک شخص بولا کہ بھائی ہم سب کے سب قوم سے علیحدہ ہو کر یہاں پہنچنے کا کوئی سبب تو ضرور ہے، مناسب یہ ہے کہ ہم سب باہم ایک دوسرے کے خیال سے واقف ہو جائیں، اس پر ایک شخص بول اٹھا کہ حقیقت یہ ہے کہ میں نے اپنی قوم کو جس دین و مذہب اور جس عبادت میں مبتلا پایا مجھے یقین ہو گیا کہ یہ باطل ہے، عبادت تو صرف اللہ جل شانہ کی ہونی چاہیے، جس کا تخلیق کائنات میں کوئی شریک اور ساتھی نہیں، اب تو دوسروں کو بھی موقع مل گیا، اور ان میں سے ہر ایک نے اقرار کیا کہ یہی عقیدہ اور خیال ہے جس نے مجھے قوم سے علیحدہ کر کے یہاں پہنچایا۔

اب ایک متحد خیال جماعت ایک دوسرے کی رفیق اور دوست ہو گئی، اور انھوں نے الگ اپنی ایک عبادت گاہ بنائی، جس میں جمع ہو کر یہ لوگ اللہ وحدہ لا شریک لہ کی عبادت کرنے لگے۔ مگر شدہ شدہ ان کی خبر شہر میں پھیل گئی، اور چغل خوروں نے بادشاہ تک ان کی خبر پہنچا دی، بادشاہ نے ان سب کو حاضر ہونے کا حکم دیا، یہ لوگ دربار میں حاضر ہوئے تو بادشاہ نے ان کے عقیدے اور طریقے کے متعلق سوال کیا، اللہ نے ان کو بہت بخش، انھوں نے بغیر کسی خوف و خطر کے اپنا عقیدہ توحید بیان کر دیا، اور خود بادشاہ کو بھی اس کی طرف دعوت دی، اس کا بیان قرآن کریم کی آیات میں اس طرح آیا ہے :- وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ قُلْنَا إِذْ شَطَطًا رَأَى قَوْلَهُ كَذِبًا ۖ

جب ان لوگوں نے بادشاہ کو مبارک ہو کر دعوت ایمان دی تو بادشاہ نے اس سے انکار کیا اور ان کو ڈرایا دھمکایا، اور ان کے بدن سے وہ عمدہ پوشاک جو ان شہزادوں کے بدن پر تھی اتر دادی، تاکہ یہ لوگ اپنے معاملہ میں غور کریں، اور غور کرنے کے لئے چند روز کی مہلت یہ کہہ کر دیدی کہ تم نوجوان ہو میں تمھارے قتل میں اس لئے جلدی نہیں کرتا کہ تم کو غور کرنے کا موقع مل جائے

اب بھی اگر تم اپنی قوم کے دین و مذہب پر آجاتے ہو تو تم اپنے حال پر رہو گے در نہ قتل کر دو جو جاو گے۔
یہ اللہ تعالیٰ کا لطف و کرم اپنے مومن بندوں پر تھا، کہ اس مہلت نے ان لوگوں کے لئے راہ
فرار کھول دی، اور یہ لوگ یہاں سے بھاگ کر ایک غار میں رد پوش ہو گئے۔

عام روایات مفسرین اس پر متفق ہیں کہ یہ لوگ دین مسیح علیہ السلام پر تھے، ابن کثیر اور دیگر
تمام مفسرین نے یہ ذکر کیا ہے اگرچہ ابن کثیر نے اس کو قبول اس لئے نہیں کیا کہ اگر یہ لوگ مسیحی دین پر
ہوتے تو یہودیہ ان سے عداوت کی بناء پر ان کے واقعہ کا سوال نہ کراتے اور ان کو اہمیت نہ دیتے
مگر یہ کوئی ایسی بنیاد نہیں جسکی وجہ سے تمام روایات کو رد کر دیا جائے، یہودیہ نے تو محض ایک
واقعہ عجیبہ ہونے کی حیثیت سے اس کا سوال کرایا، جیسے ذرا تفسیر میں اس سوال بھی اسی بناء پر ہے،
اس طرح کے سوالات میں یہودیت اور نصرا نیت کا تعصب درمیان میں نہ آنا ہی ظاہر ہے۔

تفسیر مظہری میں بروایت ابن اسحق ان لوگوں کو ان موحدین میں شمار کیا ہے جو مسیحی دین
کے مٹ جانے کے بعد ان کے حق پرست لوگ خال خال رہ گئے تھے، جو صحیح دین مسیح اور توحید
پر قائم تھے، ابن اسحق کی روایت میں بھی اس ظالم بادشاہ کا نام دقیانوس بتلایا ہے، اور جس
شہر میں یہ نوجوان غار میں پھپھنے سے پہلے رہتے تھے اس کا نام افسوس بتلایا ہے۔

حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی روایت میں بھی واقعہ اسی طرح بیان کیا ہے، اور بادشاہ
کا نام دقیانوس بتلایا ہے، ابن اسحق کی روایت میں یہ بھی ہے کہ اصحاب کہف کے بیدار ہونے
کے وقت ملک پر دین مسیح علیہ السلام کے پابند جن لوگوں کا قبضہ ہو گیا تھا ان کے بادشاہ کا نام
بید و سیس تھا۔

مجموعہ روایات سے یہ بات تو بظن غالب ثابت ہو جاتی ہے کہ اصحاب کہف مسیح دین مسیح
علیہ السلام پر تھے اور ان کا زمانہ بعلم مسیح ہے، اور جس بادشاہ مشرک سے بھاگے تھے اس کا نام
دقیانوس تھا، تین سو نو سال کے بعد بیدار ہونے کے وقت جس نیک مومن بادشاہ کی حکومت
تھی ابن اسحق کی روایت میں اس کا نام بید و سیس بتلایا ہے، اس کے ساتھ موجودہ زمانے کی
تاریخوں کو ملا کر دیکھا جائے تو تخمینہ اور تقریبی طور پر ان کا زمانہ متعین ہو سکتا ہے، اس سے
زیادہ تعین کی نہ ضرورت ہے اور نہ اس کے علم کے اسباب موجود ہیں۔

کیا اصحاب کہف اب بھی زندہ ہیں | اس معاملے میں صحیح اور ظاہر یہی ہے کہ انکی وفات ہو چکی ہے، تفسیر مظہری
میں ابن اسحق کی مفصل روایت میں ہے کہ اصحاب کہف کی بیداری اور شہر میں ان کے واقعہ
عجیبہ کی شہرت ہو جانے اور اس وقت کے بادشاہ بید و سیس کے پاس پہنچ کر ملاقات کرنے
کے بعد اصحاب کہف نے ملک بید و سیس سے رخصت چاہی، اور رخصتی سلام کے ساتھ اس کے

لئے دعا کی، اور ابھی بادشاہ اسی جگہ موجود تھا کہ یہ لوگ اپنے لیٹنے کی جگہوں پر جا کر لیٹ گئے، اور اسی وقت اللہ تعالیٰ نے ان کو موت دیدی۔

اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ کی یہ روایت ابن جریر، ابن کثیر وغیرہ سبھی مفتخرین نے نقل کی ہو کر:

قَالَ قَتَادَةُ غَزَا ابْنُ عَبَّاسٍ مَعَ حَبِيبِ بْنِ مُسْلِمَةَ فَمَرُّوا بِكَهْفٍ فِي بِلَادِ الرُّومِ فَرَأَوْا فِيهِ عِظَامًا فَقَالَ قَاتِلٌ هَذِهِ عِظَامُ أَهْلِ الْكَهْفِ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ لَقَدْ بَلَّيْتُ عِظَامَهُمْ مِنْ أَكْثَرِ مِنْ ثَلَاثِينَ سَنَةً (ابن کثیر)	قتادہ کہتے ہیں کہ ابن عباسؓ نے حبیب ابن مسلمہ کے ساتھ ایک جگہ دیکھا، تو بلاد روم میں ان کا گذر ایک غار پر ہوا جس میں مردہ لاشوں کی ہڈیاں تھیں، کسی نے کہا کہ یہ اصحاب کہف کی ہڈیاں ہیں، تو ابن عباسؓ نے فرمایا کہ ان کی ہڈیاں تو اب تین سو برس پہلے خاک ہو چکی ہیں»
--	---

یہ سب اس تاریخی قصے کے وہ اجزاء تھے جن کو نہ قرآن نے بیان کیا نہ حدیث رسول صلی اللہ علیہ وسلم نے اور نہ اس واقعہ کا کوئی خاص مقصد یا قرآن کی کسی آیت کا سمجھنا اس پر موقوف ہے، اور نہ تاریخی روایات سے ان چیزوں کا کوئی قطعی فیصلہ کیا جاسکتا ہے، باقی رہے قصے کے وہ اجزاء جن کا خود قرآن کریم نے ذکر فرمایا ہے ان کی تفصیل انہی آیات کے تحت آتی ہے۔
یہاں تک قرآن کریم نے اس قصے کا اجمال ذکر فرمایا تھا، آگے تفصیلی ذکر آتا ہے۔

لَحْنٌ نَقُصُّ عَلَيْكَ نَبَأَهُم بِالْحَقِّ إِنَّهُمْ فِتْيَةٌ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ

ہم بتا دیں تجھ کو ان کا حال تحقیقی، وہ کئی جوان ہیں کہ یقین لاتے اپنے رب پر

وَزِدْهُمْ هُدًى ۱۳ وَرَبَطْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا

اور زیادہ ہدیٰ ہم نے ان کو سوجھا، اور گرہ دی ان کے دل پر جب کھڑے ہوئے پھر بولے ہمارا رب ہو

رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَنْ نَدْعُو مِنْ دُونِهِ إِلَهًا لَقَدْ

رب آسمان کا اور زمین کا، نہ پکاریں گے ہم اس کے سوائے کسی کو معبود، نہیں تو

قُلْنَا إِذْ أَشْطَطَّا ۱۴ هَؤُلَاءِ قَوْمٌ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً

کہی ہم نے بات عقل سے دور، یہ ہماری قوم ہے ٹھہرائے انھوں نے اللہ کے سوائے اور معبود

لَوْلَا يَأْتُونَ عَلَيْهِم بِسُلْطٰنٍ بَيِّنٍ ۖ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللَّهِ

کیوں نہیں لاتے ان پر کوئی سند کھلی پھر اس سے بڑا گنہگار کون جس نے بائذھا اللہ پر

کِذْبًا ۝۱۵ وَإِذَا عَزَلْتَهُمْ هُم بِمَا يَعْبُدُونَ إِلَّا اللَّهَ فَأَوَّاىٰ

جھوٹ، اور جب تم نے کنارہ کر لیا ان سے اور جنکو وہ پوجتے ہیں اللہ کے سوائے تو اب جا بیٹھو

الْكُهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهْدِيْكُمْ إِلَىٰ

اس کھوہ میں پھیلانے تم پر تمھارا رب کچھ اپنی رحمت سے اور بنادیوے تمھارے واسطے

أَمْرٍ كُمْ مَّرْفَقًا ۝۱۶

کام میں آرام -

خلاصہ تفسیر

ہم ان کا واقعہ آپ سے ٹھیک ٹھیک بیان کرتے ہیں اس میں اشارہ کر دیا کہ اس کے
خلقات جو کچھ دنیا میں مشہور ہے وہ درست نہیں، وہ لوگ (اصحاب کہف) چند نوجوان تھے
جو اپنے رب پر اس زمانے کے دین عیسوی کے مطابق ایمان لائے تھے، اور ہم نے ان کی
ہدایت میں اور ترقی گردی رکھ صفات ایمان، ثابت قدمی اور بلاؤں پر صبر دنیا سے اعراض،
آخرت کی فکر وغیرہ بھی عطا کر دیں، اپنی صفات ایمان و ہدایت میں ایک بات یہ تھی کہ ہم نے
ان کے دل مضبوط کر دیے جبکہ وہ پختہ ہو کر آپس میں یا مخالفت بادشاہ کے رد ہوا کہنے لگے کہ
ہمارا رب تو وہ ہے جو آسمانوں اور زمین کا رب ہے ہم تو اس کو چھوڑ کر کسی معبود کی عبادت
نہ کریں گے کیونکہ اگر خدا نخواستہ ہم نے ایسا کیا تو اس صورت میں ہم نے یقیناً بڑی بے جا
بات کہی، اور یہ جو ہماری قوم ہے انھوں نے خدا کو چھوڑ کر اور معبود قرار دے رکھے ہیں،
کیونکہ ان کی قوم اور بادشاہ وقت سب بت پرست تھے، سو یہ لوگ اپنے معبودوں کے
معبود ہونے پر کوئی کھلی دلیل کیوں نہیں لاتے جیسا کہ موحّدین توحید پر واضح اور یقینی
دلیل رکھتے ہیں تو اس سے زیادہ کون غضب ڈھانے والا ہو گا جو اللہ پر جھوٹ تہمت لگائے
رکے اس کے کچھ سا جھمی اور شریک بھی ہیں، اور پھر آپس میں کہا کہ جب تم ان لوگوں سے
عقیدہ ہی میں الگ ہو گئے اور ان کے معبودوں (کی عبادت) سے بھی الگ ہو گئے ہو،
مگر اللہ سے الگ نہیں ہوئے، بلکہ اسی کی وجہ سے سب کو چھوڑا ہے، تو اب (مصلحت یہ

ہے کہ تم (فلاں) غار میں دو مشورے سے ملے ہوا ہو گا، چل کر پناہ لو تاکہ امن اور بے فکری کے تھا
اللہ کی عبادت کر سکو) تم پر تمہارا رب اپنی رحمت پھیلا دے گا اور تمہارے لئے تمہارے اس کام میں
کامیابی کے سامان درست کر دے گا (اللہ تعالیٰ سے اسی امید اور توقع پر غار میں جانے کے وقت انہوں
نے سب پہلے یہ دعا کی کہ رَبَّنَا آتِنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا)

معارف و مسائل

اَتَمُّهُمْ فِتْيَةً، فتنی کی جمع ہے، نوجوان کے معنی میں آتا ہے، علماء تفسیر نے فرمایا کہ اس
لفظ میں یہ اشارہ پایا جاتا ہے کہ اصلاح اعمال و اخلاق اور رشد و ہدایت کا زمانہ جوانی ہی کی عمری
بڑھاپے میں پچھلے اعمال و اخلاق لیے بچتے ہو جاتے ہیں کہ کتنا ہی اس کے خلاف حق واضح ہو جائے
ان سے نکلنا مشکل ہوتا ہے، صحابہ کرام میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعوت پر ایمان لانیوالے
بیشتر نوجوان ہی لوگ تھے (ابن کثیر، البیان)

وَرَبَّنَا عَلَيْنَا مَلَأَتْ فُجُورًا، ابن کثیر کے حوالے سے جو واقعہ کی صورت اور بیان کی گئی ہے
اس سے معلوم ہوا کہ اللہ کی طرف ان کے دلوں کو مضبوط کر دینے کا واقعہ اس وقت ہوا جب کہ
بہت پرست ظالم بادشاہ نے ان نوجوانوں کو اپنے دربار میں حاضر کر کے سوالات کئے، اس موت
حیات کی کشمکش اور قتل کے خوف کے باوجود اللہ تعالیٰ ان کے دلوں پر اپنی محبت اور ہیبت
عظمت ایسی مسلط کر دی کہ اس کے مقابلے میں قتل و موت اور ہر مصیبت کو برداشت کرنے کے
لئے تیار ہو کر اپنے عقیدے کا صاف صاف اظہار کر دیا کہ وہ اللہ کے سوا کسی معبود کی عبادت
نہیں کرتے، اور آئندہ بھی نہ کریں گے، جو لوگ اللہ کے لئے کسی کام کا عزم بچتے کر لیتے ہیں تو
حق تعالیٰ کی طرف سے ان کی ایسی ہی امداد ہوا کرتی ہے۔

فَأَوَّاهٍ إِلَى الْكَهْفِ، ابن کثیر نے فرمایا کہ اصحاب کہف نے جو صورت اختیار کی کہ
جس شہر میں رہ کر اللہ کی عبادت نہ ہو سکتی تھی اس کو چھوڑ کر غار میں پناہ لی، یہی سنت ہر تمام
انبیاء کی کہ ایسے مقامات سے ہجرت کر کے وہ جگہ اختیار کرتے ہیں جہاں عبادت کی جاسکے۔

وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزُورُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ

اور تو دیکھے دھوپ جب نکلتی ہے پناہ کرتی ہے ان کی کھوہ سے دائیں کو

وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَهُمْ فِي فَجْوَةٍ مِنْهُ

اور جب ڈوبتی ہے کترا جاتی ہے ان سے بائیں کو اور وہ میدان میں ہیں اس کے،

ذٰلِكَ مِنْ اٰیٰتِ اللّٰهِ مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَاِنَّهُ لَسَهْلٌ وَ مَنْ يُّضِلّْ

یہ ہے اللہ کی قدرتوں سے جسکو راہ دیوے اللہ وہی آئے راہ پر اور جسکو وہ بھلائے

فَلَنْ تَجِدَ لَهُ وَلِيًّا مُّرْسِدًا ۝۱۷ وَ تَحْسَبُهُمْ اَيْقَاطًا وَ هُمْ

پھر تو نہ پائے اس کا کوئی رفیق راہ پر لانے والا، اور تو سمجھے وہ جاگتے ہیں اور وہ

رُقُودٌ ۝ وَ نُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَ ذَاتَ الشِّمَالِ ۝ وَ كَلْبُهُمْ

سورہ ہیں اور کر دہیں دلاتے ہیں ہم ان کو دائیں اور بائیں اور گستاخان کا

بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ

پسار رہا ہے اپنی بائیں چوکھٹ پر اگر تو جھانک کر دیکھے ان کو تو پیٹھ دے کر بھاگے

فِرَارًا وَ لَمِلْتَ مِنْهُمْ رُعْبًا ۝۱۸

ان سے اور بھر جائے تجھ میں ان کی دہشت۔

خلاصہ تفسیر

اور اے مخاطب (وہ غار ایسی وضع پر واقع ہو رہی ہے کہ جب دھوپ نکلتی ہے تو تو اس کو دیکھے گا کہ وہ غار سے داہنی جانب کو بھی رہتی ہے (یعنی غار کے دروازے سے داہنی طرف الگ کو رہتی ہے) اور جب وہ چھپتی ہے تو (غار کے) بائیں طرف ہٹی رہتی ہے (یعنی اُس وقت بھی غار کے اندر دھوپ نہیں جاتی، تاکہ ان کو دھوپ کی تپش سے تکلیف نہ پہنچے) اور وہ لوگ اس غار کے ایک فراخ موقع میں تھے (یعنی ایسے غاروں میں جو عادی کہیں تنگ کہیں کشادہ ہوتے ہیں، تو وہ اس غار کے ایسے موقع پر تھے جو کشادہ تھا تاکہ ہوا بھی پہنچے اور جگہ کی تنگی سے جی بھی نہ گھبرائے) یہ اللہ تعالیٰ کی نشانیوں میں سے ہے کہ اسباب ظاہری کے خلاف ان کے لئے آرام کا سامان ہوتا کر دیا پس معلوم ہوا کہ جس کو اللہ ہدایت دے وہی ہدایت پاتا ہے اور جس کو وہ گمراہ کر دیں تو آپ اس کے لئے کوئی مددگار راہ بتانے والا نہ پائے گا غار کی جو ہیئت بتلائی گئی ہے کہ اس میں نہ طلوع کے وقت صبح کو دھوپ اندر جاتی نہ شام کو غروب کے وقت، یہ اس صورت میں ہو سکتا ہے جبکہ غار شمال رو یا جنوب رو ہو، کیونکہ داہنی بائیں جانب غار میں داخل ہونے والے کی مراد ہو تو غار شمال رو ہو گا، اور داہنی بائیں

جانب غار سے نکلنے والے کی مراد ہوں تو غار جنوب رو دیہ ہو گا۔
 اور اے مخاطب (اگر اس وقت جبکہ وہ غار میں گئے اور ہم نے ان پر نیند مسلط کر دی
 اُن کو دیکھتا تو) ان کو جاگتا ہوا خیال کرتا حالانکہ وہ سوتے تھے کیونکہ اللہ کی قدرت نے ان کو نیند
 کے آثار و علامات سے محفوظ رکھا تھا، جیسے سانس کا تغیر، بدن کا ڈھیلا پن، آنکھیں اگر بند بھی ہوں
 تو سونے کی یقینی علامت نہیں) اور (اس نیند کے زمانہ دراز میں) ہم ان کو رکھی (داہنی طرف اور
 رکھی) بائیں طرف کروٹ دیدیتے تھے اور (اس حالت میں) ان کا کتا (جو کسی وجہ سے ان کے
 ساتھ آگیا تھا غار کی) دہلیز پر اپنے دونوں ہاتھ پھیلائے ہوئے (بیٹھا) تھا (اور ان کے رعب و
 جلالِ خداؤ کی یہ حالت تھی کہ) اگر (اے مخاطب) تو ان کو بھانک کر دیکھتا تو ان سے بیٹھ پھیر کر
 بھاگ کھڑا ہوتا، اور تیرے اندر ان کی دہشت سما جاتی (اس آیت میں خطاب عام مخاطبین
 کو ہے، اس سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا مرعوب ہونا لازم نہیں آتا، اور یہ تمام سامان
 حق تعالیٰ نے ان لوگوں کی حفاظت کے لئے جمع کر دیئے تھے، کیونکہ جاگتے ہوئے آدمی پر حملہ
 کرنا آسان نہیں ہوتا، اور نیند کے طویل زمانے میں کر دہلیز میں نہ بدلی جاتیں تو مٹی ایک کر دٹ کو
 کھا لیتی، اور غار کے دروازے پر کتے کا بیٹھنا بھی سامانِ حفاظت ہونا ظاہر ہے)۔

معارف و مسائل

ان آیتوں میں حق تعالیٰ نے اصحاب کہف کے تین حال بتائے ہیں، اور تینوں عجیب
 ہیں جو ان حضرات کی کرامت سے بطور خرقِ عادت ظاہر ہوئے۔
 اَوّل زمانہ دراز تک مسلسل نیند کا مسلط ہونا اور اس میں بغیر کسی غذا وغیرہ کے زندہ
 رہنا سب سے بڑی کرامت اور خرقِ عادت ہے، اس کی تفصیل تو اگلی آیات میں آئے گی، یہاں
 اس طویل نیند کی حالت میں ان کا ایک حال تو یہ بتلایا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اُن کو غار کے اندر
 اس طرح محفوظ رکھا تھا کہ صبح شام دھوپ ان کے قریب سے گذرتی مگر غار کے اندر ان کے
 جسموں پر نہ پڑتی تھی، قریب سے گذرنے کے فوائد زندگی کے آثار کا قیام، ہوا اور سردی گرمی
 کا اعتدال وغیرہ تھے، اور ان کے جسموں پر دھوپ نہ پڑنے سے جسموں کی اور ان کے لباس کی
 حفاظت بھی تھی۔

دھوپ کے ان کے اوپر نہ پڑنے کی یہ صورت غار کی کسی خاص وضع کی بنا پر بھی ہو سکتی
 ہے کہ اس کا دروازہ جنوب یا شمال میں ایسی وضع پر ہو کہ دھوپ طبعی اور عادی طور پر اس کے
 اندر نہ پہنچے، ابن قتیبہؒ نے اس کی وضع خاص متعین کرنے کیلئے پیکلف کیا کہ ریاضی کے اصول

قواعد کی رو سے اس جگہ کا طول بلد عرض بلد اور غار کا رخ متعین کیا، (منظری) اور اس کے بالمقابل زجاج نے کہا کہ دھوپ کا ان سے الگ رہنا کسی وضع اور ہیئت کی بناء پر نہیں بلکہ ان کی کرامت کے بطور خرق عادت تھا، اور اس آیت کے آخر میں جو یہ ارشاد ہے ذٰلِكَ مِنْ آيَاتِ اللّٰهِ، یہ بھی بظاہر اسی پر دلالت کرتا ہے کہ دھوپ کے حفاظت کا یہ سامان غار کی کسی خاص وضع و ہیئت کا نتیجہ نہیں تھا، بلکہ اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کی ایک نشانی تھی (قرطبی)

اور صاف بات یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کے لئے ایسا سامان مہیا فرما دیا تھا کہ دھوپ ان کے جسموں پر نہ پڑے، خواہ یہ سامان غار کی خاص ہیئت اور وضع کے ذریعے ہو یا کوئی بادیغیر دھوپ کے وقت حائل کر دیا جاتا ہو، یا براہ راست آفتاب کی شعاعوں کو ان سے بطور خرق عادت کے ہٹا دیا جاتا ہو، آیت میں یہ سب احتمالات ہیں، کسی ایک کو متعین کرنے پر زور دینے کی ضرورت نہیں۔

صحاب کہف طویل نیند | دوسرا حال یہ بتلایا ہے کہ اصحاب کہف پر اتنے زمانہ دراز تک نیند مستط کر دینے کے باوجود ان کے اجسام پر نیند کے آثار نہ تھے، بلکہ ایسی حالت تھی کہ ان کو دیکھنے والا یہ محسوس کرے کہ وہ جاگ رہے ہیں، عام مفسرین نے فرمایا کہ ان کی آنکھیں کھلی ہوئی تھیں، بدن میں ڈھیلا پن جو نیند سے ہوتا ہے وہ نہیں تھا، سانس میں تغیر جو سونے والوں کے ہو جاتا ہے وہ نہیں تھا، ظاہر ہے کہ یہ حالت بھی غیر معمولی اور ایک قسم کی کرامت ہی تھی، جس میں بظاہر حکمت ان کی حفاظت تھی، کہ کوئی ان کو سوتا ہوا سمجھ کر ان پر حملہ نہ کرے، یا جو سامان ان کے ساتھ تھا وہ نہ چرائے، اور مختلف گرد میں بدلنے سے بھی دیکھنے والے کو بیداری کا خیال ہو سکتا ہے، اور گرد میں بدلنے میں یہ مصیحت بھی تھی کہ مٹی ایک کر دٹ کو نہ کھالے۔

اصحاب کہف کا کتا | یہاں ایک سوال تو یہ پیدا ہوتا ہے کہ حدیث صحیح میں آیا ہے کہ جس گھر میں کتا یا تصویر ہو اس میں فرشتے داخل نہیں ہوتے، اور صحیح بخاری کی ایک حدیث میں بروایت ابن عمرؓ مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص شکاری کتے یا جانوروں کے محافظ کتے کے علاوہ کتا پالتا ہو تو ہر روز اس کے اجر میں سے دو قیراط گھٹ جاتے ہیں، (قیراط ایک چھوٹے سے وزن کا نام ہے) اور حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت میں ایک تیسری قسم کے کتے کا بھی استثناء آیا ہے، یعنی جو کھیتی کی حفاظت کے لئے پالا گیا ہو۔

ان روایات حدیث کی بناء پر یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ ان بزرگ اللہ والوں نے کتا کیوں ساتھ لیا؟ اس کا ایک جواب تو یہ ہو سکتا ہے کہ یہ حکم کتا پالنے کی ممانعت شریعت محمدیہ

کا حکم ہی ممکن ہے کہ دین مسیح علیہ السلام میں ممنوع نہ ہو، دوسرے یہ بھی قرین قیاس ہے کہ یہ لوگ صحابہ جاناں و اصحابِ موبش تھے اُن کی حفاظت کے لئے گتاپالا ہوا، اور جیسے کتے کی وفا شعار سی مشہور ہے، یہ جب شہر سے چلے تو وہ بھی ساتھ لگ لیا۔

نیک محبت کے برکات کہ اس نے ابن عطیہؒ فرماتے ہیں کہ میرے والد ماجد نے بتلایا کہ میں ابو الفضل کتے کا بھی اعزاز بڑھا دیا جو ہری کا ایک وعظ ۲۹ ہجری میں جامع مصر کے اندر سنا وہ برسرِ منبر یہ فرما رہے تھے کہ جو شخص نیک لوگوں سے محبت کرتا ہے ان کی نیکی کا حصہ اس کو بھی ملتا ہے، دیکھو اصحابِ کہف کے کتے نے ان سے محبت کی اور ساتھ لگ لیا تو اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں اس کا ذکر فرمایا۔

قرطبیؒ نے اپنی تفسیر میں ابن عطیہؒ کی روایت نقل کرنے کے بعد فرمایا کہ جب ایک کتا صالحہ اور اولیاء کی صحبت سے یہ مقام پاسکتا ہے تو آپ قیاس کر لیں کہ مؤمنین و محدثین جو اولیاء اللہ اور صالحین سے محبت رکھیں ان کا مقام کتنا بلند ہوگا، بلکہ اس واقعہ میں ان مسلمانوں کے لئے تسلی اور بشارت ہے جو اپنے اعمال میں کوتاہ ہیں، مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے محبت پوری رکھتے ہیں۔

صحیح بخاری میں بروایت انسؓ مذکور ہے کہ میں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک روز مسجد سے نکل رہے تھے مسجد کے دروازے پر ایک شخص ملا، اور یہ سوال کیا کہ یا رسول اللہ قیامت کب آئے گی؟ آپ نے فرمایا کہ تم نے قیامت کے لئے کیا تیاری کر رکھی ہے (جو اس کے آنے کی جلدی کر رہے ہو) یہ بات سن کر یہ شخص دل میں کچھ شرمندہ ہوا اور پھر عرض کیا کہ میں نے قیامت کے لئے بہت نماز روزے اور صدقات تو جمع نہیں کئے، مگر میں اللہ اور اس کے رسولؐ سے محبت رکھتا ہوں، آپ نے فرمایا کہ اگر ایسا ہے تو رُسُن لو کہ تم قیامت میں اسی کے ساتھ ہو گے جس سے محبت رکھتے ہو، حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ ہم یہ جملہ مبارکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے سن کر اتنے خوش ہوئے کہ اسلام لانے کے بعد اس سے زیادہ خوشی کبھی نہ ہوئی تھی، اور اس کے بعد حضرت انسؓ نے فرمایا کہ (الحمد للہ) میں اللہ سے اس کے رسولؐ سے، ابو بکر و عمر سے محبت رکھتا ہوں، اس لئے اس کا امیدوار ہوں کہ ان کے ساتھ ہوں گا (قرطبی)

اصحابِ کہف کو اللہ تعالیٰ نے ایسا رعب و جلال عطا فرمایا تھا جو دیکھے ہیبت کھا کر بھاگ جاتا تھا۔ اس لئے اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ اصحابِ کہف کا رعب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم پر بھی چھا سکتا تھا، عام مخاطبین کو

فرمایا گیا ہے، اگر تم ان کو جھانک کر دیکھو تو ہیبت کھا کر بھاگ جاؤ اور ان کا رعب و ہیبت تم پر طاری ہو جائے۔

یہ رعب و ہیبت کس بنا اور کن اسباب کی وجہ سے تھا، اس میں بحث فضول ہے، اور اسی لئے قرآن و حدیث نے اس کو بیان نہیں کیا، حقیقت یہی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ان کی حفاظت کے لئے ایسے حالات پیدا فرمادیئے تھے کہ ان کے بدن پر دھوپ نہ پڑے اور دیکھنے والا ان کو بیدار سمجھے اور دیکھنے والے پر ان کی ہیبت طاری ہو جائے کہ پوری طرح دیکھ نہ سکے، یہ حالات خاص اسباب طبعیہ کے راستہ سے ہونا بھی ممکن ہے، اور بطور کرامت خرقی عادت کے طریق سے بھی جب قرآن و حدیث نے اس کی کوئی خاص وجہ متعین نہیں فرمائی، تو خالی قیاسات اور تخیلوں سے اس میں بحث کرنا بے کار ہے، تفسیر مظہری میں اسی کو ترجیح دی ہے، اور تائید میں ابن ابی شیبہ، ابن المنذر، ابن ابی حاتم کی سند سے حضرت ابن عباسؓ کا یہ واقعہ نقل کیا ہے کہ ابن عباسؓ فرماتے ہیں ہم نے روم کے مقابلہ میں حضرت معاویہؓ کے ساتھ جہاد کیا، جو غزوۃ المصین کے نام سے معروف ہے، اس سفر میں ہمارا گذر اس غار پر ہوا جس میں اصحاب کف ہیں حضرت معاویہؓ نے ارادہ کیا کہ اصحاب کف کی تحقیق اور مشاہدہ کے لئے غار میں جائیں، ابن عباسؓ نے منع کیا اور کہا کہ اللہ تعالیٰ نے آپ سے بڑی اور بہتر ہستی یعنی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو ان کے مشاہدہ سے منع کر دیا ہے، اور یہی آیت پڑھی تو اُطْلَعْتَ عَلَیْہِم راس سے معلوم ہوا کہ حضرت ابن عباسؓ کے نزدیک تو اُطْلَعْتَ کا خطاب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو تھا، مگر حضرت معاویہؓ نے ابن عباسؓ کی رائے کو قبول نہیں کیا اور غالباً وجہ یہ ہوگی کہ انھوں نے آیت کا مخاطب آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے بجائے عام مخاطبین کو قرار دیا ہو گا یا یہ کہ یہ حالت قرآن نے اس وقت کی بیان کی ہے جس وقت اصحاب کف زندہ تھے اور سو رہے تھے، اب ان کی وفات کو غرض ہو چکا ہے، ضروری نہیں کہ اب بھی وہی رعب و ہیبت کی کیفیت موجود ہو بہر حال حضرت معاویہؓ نے ابن عباسؓ کی بات قبول کی اور چند آدمی تحقیق و مشاہدہ کے لئے بھیج دیئے، جب یہ لوگ غار میں داخل ہوئے تو اللہ تعالیٰ نے ان پر ایک سخت گرم ہوا بھیج دی جس کی وجہ سے یہ کچھ نہ دیکھ سکے (مظہری)

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ

اور اسی طرح ان کو جگا دیا ہم نے کہ آپس میں پوچھنے لگے، ایک بولا ان میں کتنی دیر ٹھہرے تم

قَالُوا لَبِثْنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ

بولے ہم ٹھہرے ایک دن یا دن سے کم، بولے تمہارا رب ہی خوب جانتے جتنی دیر تم رہے ہو

فَابْعَثُوا أَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هَذِهِ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا

اب بھیجو اپنے میں سے ایک کو یہ روپیہ دے کر اپنا اس شہر میں پھر دیکھے کونسا کھانا

أَزْكَى طَعَامًا فَلْيَأْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ

تمہارا ہے سولائے تمہارے پاس اس میں سے کھانا اور نرمی سے جائے اور جہانہ دے

بِكُمْ أَحَدًا ①۹ إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعَذِّبُوكُمْ

تمہاری خبر کسی کو ، وہ لگ اگر خبر پالیں تمہاری پتھروں سے مار ڈالیں تم کو یا ڈٹالیں تم کو

فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذَا أَبَدًا ②۰

اپنے دین میں اور تب تو بھلا نہ ہوگا تمہارا کبھی ۔

خلاصہ تفسیر

اور جس طرح ہم نے اپنی قدرت کاملہ سے ان کو اتنے زمانہ دراز تک سلایا، اسی طرح اس طویل نیند کے بعد ہم نے ان کو جگا دیا تاکہ وہ آپس میں پوچھ پچھ کریں (تاکہ باہمی سوال و جواب کے بعد ان کو حق تعالیٰ کی قدرت اور حکمت منکشف ہو چنانچہ) ان میں سے ایک کہنے والے نے کہا کہ (اس نیند کی حالت میں) تم کس قدر رہے ہو گے (جواب میں) بعض نے کہا کہ (غالباً) ایک دن یا ایک دن سے بھی کچھ کم رہے ہوں گے، دوسرے بعض نے کہا کہ (اس کی تفتیش کی کیا ضرورت ہے) یہ تو (ٹھیک ٹھیک) تمہارے رب ہی کو خبر ہے کہ تم کس قدر (سوتے) رہے اب اس فضول بحث کو چھوڑ کر ضروری کام کرنا چاہئے وہ یہ کہ (اپنے میں سے کسی کو یہ روپیہ) جو کہنے والے کے پاس ہوگا، کیونکہ یہ لوگ کچھ خرچ کے لئے رقم بھی لے کر چلے تھے، غرض کہ کسی کو یہ روپیہ دے کر شہر کی طرف بھیجو پھر وہ وہاں پہنچ کر (تحقیق کرے کہ کونسا کھانا حلال ہے) اس جگہ لفظ اُزْکی کی تفسیر بروایت ابن جریر حضرت سعید بن جبیر سے یہی منقول ہے کہ مراد اس سے حلال کھانا ہے، اور اس کی ضرورت اس لئے پیش آئی کہ ان کی قوم بت پرست بکثرت اپنے بتوں کے نام ذبح کیا کرتی تھی اور بازار بکثرت ہی حرام گوشت بکتا تھا، تو وہ اس میں سے تمہارے پاس کچھ کھانے آؤ اور کام خوش تدبیری سے کرے (کہ ایسی وضع ہیست سے جائے کہ کوئی اس کو پہچانے نہیں اور کھانے کی تحقیق کرنے میں بھی یہ ظاہر نہ ہونے دے کہ بت کے نام کے ذبیحہ کو حرام سمجھتا ہے) اور کسی کو تمہاری خبر نہ ہونے دے (کیونکہ) اگر وہ لوگ (یعنی اہل شہر جن کو اپنے خیال میں اپنے زمانے

سے مشرکین صحیحے ہوئے تھے، کہیں تمھاری خبر پا جائیں گے تو تم کو یا پتھر اڑا کر کے مار ڈالیں گے یا (جبراً) تم کو اپنے مذہب میں پھر داخل کر لیں گے اور ایسا ہوا تو تم کو کسی فلاح نہ ہوگی۔

معارف و مسائل

گَزَالِقَ یہ لفظ تشبیہ و تمثیل کے لئے ہے، مراد اس جگہ دو واقعوں کی باہم تشبیہ بیان کرنا کہ ایک واقعہ اصحاب کہف کی نوم طویل اور زمانہ دراز تک سوتے رہنے کا ہے، جس کا ذکر شروع قصے میں آیا ہے قَضَرَ بَنَاتُ عَلَیْہِ اِذَا اِنْجَمَ فِی الْکَہْفِ مِیْنِیْنِ عَدَدًا، دوسرا واقعہ اس زمانہ دراز کی غنیمت کے بعد صبح سالم اور باوجود غذائے پہونچنے کے قوی اور تندرست لٹھنے اور بیدار ہونے کا ہے، یہ دونوں اللہ تعالیٰ کی آیات قدرت ہونے میں متماثل ہیں، اسی لئے اس آیت میں جو ان کے بیدار کر لے گا ذکر فرمایا تو لفظ کَزَالِکَ سے اشارہ کر دیا کہ جس طرح ان کی نیند عام انسانوں کی عادی نیند کی طرح نہیں تھی، اسی طرح ان کی بیداری بھی عام عادت طبعی سے ممتاز تھی، اور اس کے بعد جو لَیْسَآءُ لُوَا فرمایا جس کے معنی ہیں ”تاکہ یہ لوگ آپس میں ایک دوسرے سے پوچھیں کہ نیند کتنے زمانے رہی“ یہ ان کے بیدار کر لے کی علت نہیں، بلکہ عادی طور پر پیش آنے والے ایک واقعہ کا ذکر ہے، اسی لہٰذا اس کے لام کو حضرات مفسرین نے لام عاقبت یا لام صیرورت کا نام دیا ہے (ابو حیان، قرطبی) خلاصہ یہ ہے کہ جس طرح ان کی نوم طویل ایک نشانی قدرت کی تھی، اسی طرح سینکڑوں سال کے بعد بغیر کسی غذا کے قوی، تندرست بیدار ہو کر بیٹھ جانا بھی قدرت کاملہ کی نشانی تھی، اور چونکہ قدرت کو یہ بھی منظور تھا کہ خود ان لوگوں پر بھی یہ حقیقت منکشف ہو جائے کہ سینکڑوں برس سوتے رہے تو اس کی ابتداء باہمی سوالات سے ہوئی، اور انتہا اس واقعہ سے ہوئی جس کا ذکر اگلی آیت میں وَ کَزَالِیْقَ اَعْتَرَفْنَا فِیْہِ کہ شہر کے لوگوں پر ان کا راز کھل گیا، اور تعین مدت میں اختلاف کے باوجود زمانہ دراز تک غار میں سوتے رہنے کا سب کو یقین ہو گیا۔

قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ، شروع قصہ میں جو بات اجمالاً کہی گئی تھی کہ غار میں رہنے کی مدت کے متعلق باہم اختلاف رائے ہوا، ان میں سے ایک جماعت کا قول صحیح تھا، یہ اس کی تفصیل ہے کہ اصحاب کہف میں سے ایک شخص نے سوال اٹھایا کہ تم کتنا سوئے ہو، تو بعض نے جواب دیا کہ ایک دن یا دن کا ایک حصہ، کیونکہ یہ لوگ صبح کے وقت غار میں داخل ہوئے تھے، اور بیدار ہونے کا وقت شام کا وقت تھا، اس لئے خیال یہ ہوا کہ یہ وہی دن ہے جس میں ہم غار میں داخل ہوئے تھے، اور سونے کی مدت تقریباً ایک دن ہے، مگر انہی میں سے دوسرے لوگوں کو کچھ یہ احساس ہوا کہ شاید یہ وہ دن نہیں جس میں داخل ہوئے تھے، پھر معلوم نہیں کتنے دن ہو گئے، اس لئے اس کے علم کو

حوالہ بخدا کیا، قَالُوا اَرَبُكُمْ اَعْلَمُ بِمَا ابْتِغْتُمْ، اور اس بحث کو غیر ضروری سمجھ کر اصل کام کی طرف توجہ دلائی کہ شہر سے کچھ کھانا لانے کے لئے ایک آدمی کو بھیج دیا جائے۔

اِی الْمَدِیْنَةِ، اس لفظ سے اتنا تو ثابت ہوا کہ غار کے قریب بڑا شہر تھا، جہاں یہ لوگ رہتے تھے، اس شہر کے نام کے متعلق ابو حیان نے تفسیر بحر محیط میں فرمایا کہ جس زمانے میں اصحاب کھینچ یہاں سے نکلے تھے، اس وقت اس شہر کا نام افسوس تھا، اور اب اس کا نام طرسوس ہے، قرطبی نے اپنی تفسیر میں فرمایا کہ بت پرستوں کے اس شہر پر غلبہ اور جاہلیت کے زمانے میں اس کا نام افسوس تھا، جب اس زمانے کے مسلمان یعنی مسیحی اس پر غالب آئے تو اس کا نام طرسوس رکھ دیا۔

یَوْمَ رَقِیْکُمْ سے معلوم ہوا کہ یہ حضرات غار میں آنے کے وقت اپنے ساتھ کچھ رقم روپیہ پیسہ بھی ساتھ لائے تھے، اس سے معلوم ہوا کہ ضروری نفقہ کا اہتمام کرنا زبردستی توکل کے خلاف نہیں رہ کر محیط)۔

اَیْتھَا اَنْرَکِی طَعَامًا لَفْظِ اَنْرَکِی کے لفظی معنی پاک صاف کے ہیں، مراد اس سے حسب تفسیر ابن جریر حلال کھانا ہے، اور اس کی ضرورت اس لئے محسوس کی کہ جس زمانے میں یہ لوگ شہر سے نکلے تھے وہاں بتوں کے نام کا ذبیحہ ہوتا، اور وہی بازاروں میں فروخت ہوتا تھا، اس لئے جانے والے کو یہ تاکید کی کہ اس کی تحقیق کر کے کھانا لاتے کہ یہ کھانا حلال بھی ہے یا نہیں۔

مَسْئَلٌ :- اس سے معلوم ہوا کہ جس شہر یا جس بازار، ہوٹل میں اکثریت حرام کھانے کی ہو وہاں کا کھانا بغیر تحقیق کے کھانا جائز نہیں۔

اَوْیَرَ جَمْرًا کَمْرًا، رجم کے معنی سنگسار کرنے کے ہیں، بادشاہ نے غار میں جانے سے پہلے ان کو دھکی دی تھی کہ اگر اپنا یہ دین نہ چھوڑ دے تو قتل کر دیے جاؤ گے، اس آیت سے معلوم ہوا کہ ان کے یہاں ان کے دین سے پھر جانے والے کی منزائے قتل بصورت سنگساری دی جاتی تھی تاکہ سب لوگ اس میں شریک ہوں، اور ساری قوم اپنے غیظ و غضب کا اظہار کر کے قتل کریں۔ شاید شریعت اسلام میں شادی شدہ مرد و عورت کے زنا کی منزا بھی جو سنگسار کر کے قتل کرنا تجویز کیا گیا ہے اس کا بھی منشاء یہ ہو کہ جس شخص نے حیا کے سائے پر دوں کو توڑ کر اس فعل قبیح کا ارتکاب کیا ہے اس کا قتل منظر عام پر سب لوگوں کی شرکت کے ساتھ ہونا چاہئے تاکہ اس کی رسوائی بھی پوری ہو، اور سب مسلمان عملاً اپنے غیظ و غضب کا اظہار کریں تاکہ آئندہ قوم میں اس حرکت کا اعادہ نہ ہو سکے۔

فَابْعَثُوا احَدًا کَمْرًا، اس واقعہ میں جماعت اصحاب کہف نے اپنے میں سے ایک آدمی کو شہر بھیجنے کے لئے منتخب کیا، اور رقم اس کے حوالہ کی کہ وہ کھانا خرید کر لائے، قرطبی نے

بحوالہ ابن خويز مندا فرمایا کہ اس سے چند فقہی مسائل حاصل ہوتے۔

چند مسائل | اول یہ کہ مال میں شرکت جائز ہے، کیونکہ یہ رقم سب کی مشترک تھی، دوسری یہ کہ مال میں وکالت جائز ہے، کہ مشترک مال میں کوئی ایک شخص بحیثیت وکیل دوسروں کی اجازت سے تصرفات کرے، تیسری یہ کہ چند رفیق اگر کھانے میں شرکت رکھیں یہ جائز ہے، اگرچہ کھانے کی مقدار میں عادتہ مختلف ہوتی ہیں، کوئی کم کھاتا ہے کوئی زیادہ۔

وَكَذَلِكَ أَثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ

اور اسی طرح خبر ظاہر کر دی ہم نے ان کی تاکہ لوگ جان لیں کہ اللہ کا وعدہ ٹھیک ہے اور قیامت

لَا رَيْبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَازَعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِمُ

کے آنے میں دھوکہ نہیں، جب جھگڑ رہے تھے آپس میں اپنی بات پر پھر کہنے لگے بناؤ ان پر

بُنْيَانًا رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ ط قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ

ایک عمارت، اُن کا رب خوب جانتا ہے اُن کا حال، بولے وہ لوگ جن کا کام غالب تھا ہم بنائیں گے

لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِمُ مَسْجِدًا ۝۲۱

اُن کی جگہ پر عبادت خانہ۔

خلاصہ تفسیر

اور رہم نے جس طرح اپنی قدرت سے ان کو مسلایا اور جگایا، اسی طرح ہم نے اپنی قدرت و حکمت سے اس زمانے کے لوگوں کو ان کے حال پر مطلع کر دیا تاکہ (منجملہ اور فوائد کے ایک فائدہ یہ بھی ہو کہ) وہ لوگ (اس واقعہ سے استدلال کر کے) اس بات کا یقین ریا زیادہ یقین کریں کہ اللہ تعالیٰ کا وعدہ سچا ہے، اور وہ یہ کہ قیامت میں کوئی شک نہیں رہے لوگ اگر پہلے سے قیامت میں زندہ ہونے پر ایمان رکھتے تھے تو زیادہ یقین اس واقعہ سے ہو گیا، اور اگر قیامت کے منکر تھے تو اب یقین حاصل ہو گیا، یہ واقعہ تو اصحابِ کہف کی زندگی میں پیش آیا، پھر اُن صاحبوں نے وہیں غار میں وفات پائی، تو ان کے متعلق اہل عصر میں اختلاف ہوا جس کو آگے بیان فرمایا ہے کہ وہ وقت بھی قابل ذکر ہے جب کہ اس زمانے کے لوگ ان کے معاملے میں باہم جھگڑ رہے تھے،

اور وہ معاملہ اس غار کا منہ بند کرنا تھا، تاکہ اُن کی لاشیں محفوظ رہیں، یا ان کی یادگار قائم کرنا مقصود تھا، سو ان لوگوں نے کہا کہ ان کے (غار کے) پاس کوئی عمارت بنو اور پھر اختلاف ہوا کہ وہ عمارت کیا ہو، اس میں راہیں مختلف ہوئیں، تو اختلاف کے وقت ان کا رب ان کے احوال مختلفہ کو خوب جانتا تھا (بالآخر) جو لوگ اپنے کام پر غالب تھے (یعنی اہل حکومت جو اس وقت دین حق پر قائم تھے) انہوں نے کہا کہ ہم تو ان کے پاس ایک مسجد بنادیں گے (تاکہ مسجد اس بات کی بھی علامت رہے کہ یہ لوگ خود عابد تھے معبود نہ تھے اور دوسری عمارتوں میں یہ احتمال تھا کہ آگے آنے والے اپنی کو معبود بنالیں) ۛ

معارف و مسائل

وَكُنْزٌ لِّكَ أَغْزٰى عَلَیْمًا، اس آیت میں اصحاب کہف کے راز کا اہل شہر پر منکشف ہو جانا اور اس کی حکمت عقیدہ آخرت و قیامت کہ سب مُردے دوبارہ زندہ ہوں گے اس پر ایمان و یقین حاصل ہونا بیان فرمایا ہے، تفسیر قرطبی میں اس کا مختصر قصہ اس طرح مذکور ہے کہ :-

اصحاب کہف کا حال | اصحاب کہف کے نکلنے کے وقت جو ظالم اور مشرک بادشاہ دقیانوس اس شہر پر اہل شہر پر کھل جانا | مسلط تھا وہ مرگیا، اور اس پر صدیاں گزر گئیں، یہاں تک اس مملکت پر قبضہ

اہل حق کا ہو گیا جو توحید پر یقین رکھتے تھے ان کا بادشاہ ایک نیک صالح آدمی تھا جس کا نام تفسیر منطہری میں تاریخی روایات سے بتہ دسیس لکھا ہے) اس کے زمانے میں اتفاقاً قیامت اور اس میں سب مُردوں کے دوبارہ زندہ ہونے کے مسئلے میں کچھ اختلافات پھیل گئے، ایک فرقہ اس کا منکر ہو گیا کہ یہ بدن گلنے سڑنے، پھر ریزہ ریزہ ہو کر ساری دنیا میں پھیل جانے کے بعد پھر زندہ ہو جائیں گے، بادشاہ وقت بتہ دسیس کو اس کی فکر ہوئی کہ کس طرح ان کے شکوک و شبہات دُور کئے جائیں جب کوئی تدبیر نہ بنی تو اس نے ٹاٹ کے کپڑے پہنے اور راہ کے ڈھیر پر بیٹھ کر اللہ سے دعا کی اور الحاح و زاری شروع کی، کہ یا اللہ آپ ہی کوئی ایسی صورت پیدا فرمادیں کہ ان لوگوں کا عقیدہ صحیح ہو جائے اور یہ راہ پر آجائیں، اس طرف یہ بادشاہ گریہ و زاری اور دعا میں مصروف تھا، دوسری طرف اللہ تعالیٰ نے اس کی دعا کی قبولیت کا یہ سامان کر دیا کہ اصحاب کہف بیدار ہوئے اور انہوں نے اپنے ایک آدمی کو جس کا نام تملیخا بتلایا جاتا ہے ان کے بازار میں بھیج دیا وہ کھانا خریدنے کے لئے دکان پر پہنچا اور تین سو برس پہلے بادشاہ دقیانوس کے زمانے کا سکہ کھانے کی قیمت میں پیش کیا تو دکاندار حیران رہ گیا، کہ یہ سکہ کہاں سے آیا، کس زمانے کا ہے، بازار کے دوسرے دکان داروں کو دکھلایا، سب نے یہ کہا کہ اس شخص کو کہیں پرانا

خزانہ ہاتھ آ گیا ہے اس میں سے یہ سکہ نکال کر لایا ہے، اس نے انکار کیا کہ نہ مجھے کوئی خزانہ ملا، نہ کہیں سے لایا یہ میرا پیار دہیہ ہے۔

بازار داروں نے اس کو گرفتار کر کے بادشاہ کے سامنے پیش کر دیا، یہ بادشاہ جیسا کہ اوپر بیان ہوا ہے، ایک نیک صالح اللہ والا تھا، اور اس نے سلطنت کے پڑانے خزانے کے آثار قدیمہ میں کہیں وہ تختی بھی دیکھی تھی جس میں اصحاب کہف کے نام اور ان کے فرار ہو جانے کا واقعہ بھی لکھا ہوا تھا، بعض کے نزدیک خود ظالم بادشاہ دقیانوس نے یہ تختی لکھوائی تھی کہ یہ ہشتہاری مجرم ہیں، ان کے نام اور پتے محفوظ رہیں، جب کہیں ملیں گرفتار کر لئے جائیں، اور بعض روایات میں ہے کہ شاہی دفتر میں بعض ایسے مومن بھی تھے جو دل سے بت پرستی کو برا سمجھتے اور اصحاب کہف کو حق پر سمجھتے تھے، مگر ظاہر کرنے کی ہمت نہیں تھی، انھوں نے یہ تختی بطور یادگار کے لکھ لی تھی، اسی تختی کا نام رقیم ہے جس کی وجہ سے اصحاب کہف کو اصحاب رقیم بھی کہا گیا۔

الغرض اس بادشاہ کو اس واقعہ کا کچھ علم تھا، اور اس وقت وہ اس دعا میں مشغول تھا کہ کسی طرح لوگوں کو اس بات کا یقین آجائے کہ مردہ اجسام کو دوبارہ زندہ کر دینا اللہ تعالیٰ کی قدرت کاملہ کے سامنے کچھ بعید نہیں۔

اس لئے تمیلخا سے اس کے حالات کی تحقیق کی تو اس کو اطمینان ہو گیا کہ یہ انہی لوگوں میں سے ہے اور اس نے کہا کہ میں تو اللہ تعالیٰ سے دعا کیا کرتا تھا کہ مجھے ان لوگوں سے ملا دے جو دقیانوس کے زمانے میں اپنا ایمان بچا کر بھاگے تھے، بادشاہ اس پر مسرور ہوا اور کہا کہ شاید اللہ تعالیٰ نے میری دعا قبول فرمائی، اس میں لوگوں کے لئے شاید کوئی ایسی حجت ہو جس سے ان کو حشر اجساد کا یقین آجائے، یہ کہہ کر اس شخص سے کہا کہ مجھے اس غار پر لے چلو جہاں سے تم آئے ہو۔

بادشاہ بہت سے اہل شہر کے مجمع کے ساتھ غار پہنچا، جب غار قریب آیا تو تمیلخا نے کہا کہ آپ ذرا ٹھہریں میں جا کر اپنے ساتھیوں کو حقیقت معاملہ سے باخبر کر دوں کہ اب بادشاہ مسلمان موحّد ہے اور قوم بھی مسلمان ہے، وہ ملنے کے لئے آئے ہیں، ایسا نہ ہو کہ اطلاع سے پہلے آپ پہنچیں تو وہ سمجھیں کہ ہمارا دشمن بادشاہ چڑھ آیا ہے، اس کے مطابق تمیلخا نے پہلے جا کر ساتھیوں کو تمام حالات سنائے تو وہ لوگ اس سے بہت خوش ہوئے، بادشاہ کا استقبال تعظیم کے ساتھ کیا، پھر وہ اپنے غار کی طرف لوٹ گئے، اور اکثر روایات میں یہ ہے کہ جس وقت تمیلخا نے ساتھیوں کو یہ سارا قصہ سنایا، اسی وقت سب کی وفات ہو گئی، بادشاہ سے ملاقات نہیں ہو سکی، بحر محیط میں ابوحیان نے اس جگہ یہ روایت نقل کی ہے کہ ملاقات

کے بعد اہل غار نے بادشاہ اور اہل شہر سے کہا کہ اب ہم آپ سے رخصت چاہتے ہیں اور غار کے اندر چلے گئے، اسی وقت اللہ تعالیٰ نے ان سب کو وفات دیدی، واللہ اعلم بحقیقۃ الحال۔
 بہر حال اب اہل شہر کے سامنے یہ واقعہ عجیبہ قدرت الہیہ کا واشگاف ہو کر آ گیا تو سب کو یقین ہو گیا کہ جس ذات کی قدرت میں یہ داخل ہے کہ تین سو برس تک زندہ انسانوں کو بغیر کسی غذا اور سامان زندگی کے زندہ رکھے اور اس طویل عرصہ تک ان کو نیند میں رکھنے کے بعد پھر صحیح سالم، قوی، تندرست اٹھائے اس کے لئے یہ کیا مشکل ہے کہ مرنے کے بعد بھی پھر ان اجسام کو زندہ کر دے، اس واقعہ سے ان کے انکار کا سبب دور ہو گیا کہ حشر اجساد کو مستبعد اور خارج از قدرت سمجھتے تھے، اب معلوم ہوا کہ مالک الملوک کی قدرت کو انسانی قدرت پر قیاس کرنا خود جہالت ہے۔

اسی کی طرف اس آیت میں اشارہ فرمایا یَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا تَرْتِيبَ فِیْہَا، یعنی ہم نے اصحاب کہف کو زمانہ دراز تک سٹلانے کے بعد جگا کر بٹھا دیا تاکہ لوگ سمجھ لیں کہ اللہ کا وعدہ یعنی قیامت میں سب مردوں کے اجسام کو زندہ کرنے کا وعدہ سچا ہے اور قیامت کے آنے میں کوئی شبہ نہیں۔

اصحاب کہف کی وفات کے بعد | اصحاب کہف کی بزرگی اور تقدس کے تو سب ہی قائل ہو چکے تھے،
 لوگوں میں اختلاف رائے | ان کی وفات کے بعد سب کا خیال ہوا کہ غار کے پاس کوئی عمارت بطور یادگار کے بنائی جائے، عمارت کے بارے میں اختلاف رائے ہوا، بعض روایات سے معلوم ہوا ہے کہ اہل شہر میں اب بھی کچھ بُت پرست لوگ موجود تھے وہ بھی اصحاب کہف کی زیارت کو آتے تھے، ان لوگوں نے عمارت بنانے میں یہ رائے دی کہ کوئی رفاہ عام کی عمارت بنادی جائے، مگر ارباب حکومت اور بادشاہ مسلمان تھے، اور انہی کا غلبہ تھا، ان کی رائے یہ ہوئی کہ یہاں مسجد بنادی جائے جو یادگار بھی ہے اور آئندہ بُت پرستی سے بچانے کا سبب بھی بنے، یہاں اختلاف رائے کا ذکر کرتے ہوئے درمیان میں مترآن کا یہ جملہ ہے وَجْہُہُمْ اَعْلَمُ بِہِیْمَہِ یعنی ان کا رب ان کے حالات کو پوری طرح جانتا ہے، تفسیر بحر محیط میں اس جملے کے معنی میں دو احتمال ذکر کئے ہیں، ایک یہ کہ یہ قول انہی حضریں اہل شہر کا ہو، کیونکہ ان کی وفات کے بعد جب ان کی یادگار بنانے کی رائے ہوئی تو جیسا عموماً یادگاری تعمیرات میں ان لوگوں کے نام اور خاص حالات کا کتبہ لگایا جاتا ہے جن کی یادگار میں تعمیر کی گئی ہے تو ان کے نسب اور حالات کے بارے میں مختلف گفتگو میں ہونے لگیں، جب کسی حقیقت پر نہ پہنچے تو خود انہوں نے ہی آخر میں عاجز ہو کر کہہ دیا، وَجْہُہُمْ اَعْلَمُ بِہِیْمَہِ اور یہ کہہ کر اصل کام یعنی یادگار بنانے کی طرف متوجہ ہو گئے، جو لوگ غالب تھے ان کی رائے مسجد بنانے کی ہو گئی۔

دوسرا احتمال یہ بھی ہے کہ یہ کلام حق تعالیٰ کی طرف سے ہے، جس میں اس زمانے کے باہم جھگڑا اور اختلاف کرنے والوں کو تنبیہ کی گئی ہے کہ جب تمہیں حقیقت کا علم نہیں، اور اس کے علم کے ذرائع بھی تمہارے پاس نہیں تو کیوں اس بحث میں وقت ضائع کرتے ہو، اور ممکن ہو کہ زہ نہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں یہود وغیرہ جو اس واقعہ میں اسی طرح کی بے اصل باتیں اور بحثیں کیا کرتے تھے، ان کو تنبیہ مقصود ہو، واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم

مسئلہ: اس واقعہ سے اتنا معلوم ہوا کہ اولیاء صلحاء کی قبور کے پاس نماز کے لئے مسجد بنادینا کوئی گناہ نہیں، اور جس حدیث میں قبور انبیاء کو مسجد بنانے والوں پر لعنت کے الفاظ آئے ہیں، اس سے مراد خود قبور کو مسجد گاہ بنادینا ہے، جو باتفاق شرک حرام ہے (مظہری)

سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ

اب یہی کہیں گے وہ تین ہیں چوتھا اُن کا کُتا اور یہ بھی کہیں گے وہ پانچ ہیں چھ اُن کا

كَلْبُهُمْ رَجُلًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ

کُتا بدون نشانہ دیکھے پتھر چلانا، اور یہ بھی کہیں گے وہ سات ہیں اور آٹھواں اُن کا کُتا،

قُلْ رَبِّي أَعْلَمُ بِعَدَّتِهِمْ مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ ؕ فَلَا تُنَارِفْ فِيهِمْ

تو کہہ میرا رب خوب جانتا ہے اُن کی گنتی، اُن کی خبر نہیں رکھتے مگر تھوڑے لوگ، سو مت جھگڑاؤ اُن کی باتیں

إِلَّا مِرَّاءَ ظَاهِرًا ۚ وَلَا تَسْتَفِثْ فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا ۝

مگر سرسری جھگڑا، اور مت تحقیق کر اُن کا حال اُن میں کسی سے۔

خلاصہ تفسیر

(جس وقت اصحاب کعبہ کا قصہ بیان کریں گے تو) بعضے لوگ تو کہیں گے وہ تین ہیں چوتھا

اُن کا کُتا ہے اور بعضے کہیں گے کہ وہ پانچ ہیں چھ اُن کا کُتا ہے (اور) یہ لوگ بے تحقیق بات کو

ہانک رہے ہیں اور بعضے کہیں گے کہ وہ سات ہیں آٹھواں اُن کا کُتا ہے، آپ راہ اختلاف

کرنے والوں سے) کہہ دیجئے کہ میرا رب ان کی تعداد خوب (صحیح صحیح) جانتا ہے (کہ ان مختلف

اقوال میں کوئی قول صحیح بھی ہے یا سب غلط ہیں) اُن کی تعداد کو (صحیح صحیح) بہت کم لوگ

جانتے ہیں اور چونکہ تعداد متعین کرنے میں کوئی خاص فائدہ نہیں تھا، اس لئے آیت میں کوئی صریح فیصلہ نہیں فرمایا، لیکن روایات میں حضرت ابن عباسؓ اور ابن مسعودؓ سے یہ منقول ہے کہ انھوں نے فرمایا انا من القلیل کا نوا سبعة یعنی میں بھی ان قلیل لوگوں میں داخل ہوں جن کے بارے میں قرآن نے فرمایا کہ کم لوگ جانتے ہیں وہ سائے تھے، کذا فی الدر المنثور عن ابی حاتم وغیرہ، اور آیت میں بھی اس قول کی صحت کا اشارہ پایا جاتا ہے، کیونکہ اس قول کو نقل کر کے اس کو رد نہیں فرمایا، بخلاف پہلے دونوں قول کے کہ ان کے تردید میں رجاء بالغیب فرمایا گیا ہے، واللہ اعلم، سو اس پر بھی اگر وہ لوگ اختلاف سے باز نہ آویں تو آپ اس معاملہ میں سب سے سرسری بحث کے زیادہ بحث نہ کیجئے، یعنی مختصر طور پر تو ان کے خیالات کا رد قرآن کی آیات میں آہی چکا ہے جو رجاء بالغیب، قُلْ رَبِّیْ اَعْلَمُ سے بیان کر دیا گیا ہے، پس سرسری بحث یہی ہے کہ اس پر اکتفاء کریں، ان کے اعتراض کے جواب میں اس سے زیادہ مشغول ہونا اور اپنے دعوے کے اثبات میں زیادہ کادش کرنا مناسب نہیں کہ یہ بحث ہی کوئی خاص فائدہ نہیں رکھتی، اور آپ ان راہب کھف، کے بارے میں ان لوگوں میں سے کسی سے بھی کچھ نہ پوچھئے جس طرح آپ کو ان کے اعتراض و جواب میں زیادہ کادش سے منع کیا گیا، اسی طرح اس کی بھی ممانعت فرمادی کہ اب اس معاملہ کے متعلق کسی سے سوال یا تحقیق کریں، کیونکہ جتنی بات ضروری تھی وہ وحی میں آگئی غیر ضروری سوالات اور تحقیقات شان انبیاء کے خلاف ہے۔

معارف و مسائل

اختلافی بحثوں میں سَيَقُولُونَ، یعنی وہ لوگ کہیں گے، وہ کہنے والے کون لوگ ہیں، اس میں دو گفتگو کے آداب احتمال ہیں، ایک یہ کہ مراد ان سے وہی لوگ ہوں جن کا باہم اختلاف صحابہ کھف کے زمانے میں ان کے نام و نسب وغیرہ کے متعلق ہوا تھا جس کا ذکر اس سے پہلے آیت میں آیا ہے، اپنی لوگوں میں سے بعض نے عدد کے متعلق پہلا بعض نے دوسرا بعض نے تیسرا قول اختیار کیا تھا۔ (ذکرہ فی البحر عن الماوردی)

اور دوسرا احتمال یہ ہے کہ سَيَقُولُونَ کی ضمیر نصاریٰ نجران کی طرف عائد ہو، جنھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ان کی تعداد کے بارے میں مناظرہ کیا تھا، ان کے تین فرقے تھے ایک فرقہ ملکانیہ کے نام سے موسوم تھا، اس نے تعداد کے متعلق پہلا قول کہا، یعنی تین کا عدد بتلایا، دوسرا فرقہ یعقوبیہ تھا، اس نے دوسرا قول یعنی پانچ ہونا اختیار کیا، تیسرا فرقہ لسطوریہ تھا اس نے تیسرا قول کہا کہ سات تھے، اور بعض نے کہا کہ یہ تیسرا قول مسلمانوں کا تھا، اور بالآخر

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی خبر اور قرآن کے اشارے سے تیسرے قول کا صحیح ہونا معلوم ہوا (بحر محیط)
 وَثَمَانِيَهُمْ، یہاں یہ نکتہ قابل غور ہے کہ اس جگہ اصحاب کہف کی تعداد میں تین قول نقل
 کئے گئے ہیں تین، پانچ، سات، اور ہر ایک کے بعد ان کے کئے کو شمار کیا گیا ہے، لیکن پہلے دو
 قول میں ان کی تعداد اور کئے کے شمار میں واؤ عاطفہ نہیں لایا گیا، ثَلَاثَةً رَّالْعَشْرَ كَلْبُهُمْ اور
 خَمْسَةً سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ بلا واؤ عاطفہ کے آیا، اور تیسرے قول میں سَبْعَةً کے بعد واؤ
 عاطفہ کے ساتھ وَثَمَانِيَهُمْ كَلْبُهُمْ فرمایا۔

اس کی وجہ حضرات مفسرین نے یہ لکھی ہے کہ عرب کے لوگوں میں عدد کی پہلی گرہ سات ہی
 ہوتی تھی، سات کے بعد جو عدد آئے وہ الگ سا شمار ہوتا تھا، جیسا کہ آجکل نو کا عدد اس کے
 قائم مقام ہے کہ نو تک اکائی ہے، دس سے دہائی شروع ہوتی ہے، ایک الگ سا عدد ہوتا ہے
 اسی لئے تین سے لے کر سات تک جو تعداد شمار کرتے تو اس میں واؤ عاطفہ نہیں لاتے تھے
 سات کے بعد کوئی عدد بتلانا ہوتا تو واؤ عاطفہ کے ساتھ الگ کر کے بتلاتے تھے، اور اسی لئے
 اس واؤ کو واؤ شان کا لقب دیا جاتا تھا (مظہری وغیرہ)

اسماء اصحاب کہف | اصل بات تو یہ ہے کہ کسی صحیح حدیث سے اصحاب کہف کے نام صحیح صحیح ثابت
 نہیں، تفسیری اور تاریخی روایات میں نام مختلف بیان کئے گئے ہیں، ان میں اقرب وہ روایت
 ہے جس کو طبرانی نے معجم اوسط میں بسند صحیح حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے نقل کیا ہے کہ ان کے
 نام یہ تھے:-

مُكَلِّبُنَا، تَمْلِيخًا، مَرْطُونُس، سَنُونُس، سَارِينُونُس، ذَوْنُوَس،
 كَعْسَطِيُونُس

فَلَا تُسَارِفْ فِيهِمْ إِلَّا مَرَأَةً ظَاهِرًا مَوْلَا تَسْتَفْتِي فِيهِمْ مِنْهُمْ أَحَدًا یعنی
 آپ اصحاب کہف کی تعداد وغیرہ کے متعلق ان کے ساتھ بحث و مباحثہ میں کاوش نہ کریں، بلکہ
 سرسری بحث فرمادیں، اور ان لوگوں سے آپ خود بھی کوئی سوال اس کے متعلق نہ کریں۔

اختلافی معاملات میں طویل | ان دونوں جملوں میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو جو تعلیم دی گئی
 بحثوں سے اجتناب کیا جائے | ہو وہ درحقیقت علماء امت کے لئے اہم رہنما اصول ہیں، کہ جب
 کسی مسئلہ میں اختلاف پیش آئے تو جس قدر ضروری بات ہے اس کو واضح کر کے بیان کر دیا جائے
 اس کے بعد بھی لوگ غیر ضروری بحث میں الجھیں تو ان کے ساتھ سرسری گفتگو کر کے بحث ختم
 کر دی جائے، اپنے دعوے کے اثبات میں کاوش اور ان کی بات کی تردید میں بہت زور
 لگانے سے گریز کیا جائے کہ اس کا کوئی خاص فائدہ تو ہے نہیں، مزید بحث و تکرار میں دقت

کی اصاحت بھی ہے اور باہم تلخی پیدا ہونے کا خطرہ بھی۔

دوسری ہدایت دوسرے جملے میں یہ دی گئی ہے کہ وحی الہی کے ذریعہ سے قصہ اصحاب کہف کی جتنی معلومات آپ کو دیدی گئی ہیں ان پر قناعت فرمادیں کہ وہ بالکل کافی ہیں، زائد کی تحقیقات اور لوگوں سے سوال وغیرہ میں نہ پڑیں، اور دوسروں سے سوالات کا ایک پہلو یہ بھی ہو سکتا ہے کہ ان کی جہالت یا نادانیت ظاہر کرنے اور ان کو رسوا کرنے کے لئے سوال کیا جا رہا ہے یہ بھی اخلاق انبیاء کے خلاف ہے، اس لئے دوسرے لوگوں سے دونوں طرح کے سوال کرنا ممنوع کر دیا گیا، یعنی تحقیق مزید کے لئے ہو یا مخاطب کی تجہیل و رسوائی کے لئے ہو۔

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَلِكْ غَدًا ۖ (۱۳) إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ ز

اور نہ کہنا کسی کام کو کہ میں کروں گا کل ، مگر یہ کہ اللہ چاہے

وَإِذْ كُنَّا رَبُّكَ إِذَا أَنْسَيْتَ وَقُلْ عَسَى أَنْ يَهْدِيَنَّ رَبِّيَ لِقَرَبٍ

اور یاد کر لے اپنے رب کو جب بھول جائے اور کہہ امید ہو کہ میرا رب مجھ کو دکھلائے اس سے زیادہ

مِنْ هَذَا ارْشَادًا ۖ (۱۴) وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ سِنِينَ

نزدیک راہ نیک کی ، اور مدت گذری ان پر اپنی کھوہ میں تین سو برس

وَأَنْزَلْنَا دَاوُدَ الْتِسْعًا ۖ (۱۵) قُلِ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا ۚ لَهُ غَيْبُ السَّمَوَاتِ

اور ان کے اوپر نو ، تو کہہ اللہ خوب جانتا ہے جتنی مدت ان پر گذری اسی کے پاس ہیں چھپے

وَالْأَرْضِ ۚ أَبْصِرْ بِهِ وَأَسْمِعْ مَا لَهُمْ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيٍّ

بھید آسمان اور زمین کے ، کیا عجیب دیکھتا ہے اور سنتا ہے ، کوئی نہیں بندوں پر اس کے سوائے مختار ،

وَلَا يُشْرِكْ فِي حُكْمِهِ أَحَدًا ۖ (۱۶)

اور نہیں شریک کرتا اپنے حکم میں کسی کو ۔

خلاصہ تفسیر

اگر لوگ آپ سے کوئی بات قابل جواب دریافت کریں اور آپ جواب کا وعدہ کریں تو اس کے ساتھ انشاء اللہ تعالیٰ یا اس کے ہم معنی کوئی لفظ ضرور ملا لیا کریں، بلکہ وعدہ کی بھی تخصیص نہیں، ہر ہر کام میں اس کا لحاظ رکھئے کہ آپ کسی کام کی نسبت یوں نہ کہا کیجئے کہ میں

اس کو (مثلاً) کل کر دوں گا مگر خدا کے چاہنے کو اس کے ساتھ ملا دیا کیجئے (یعنی انشاء اللہ وغیرہ بھی ساتھ کہہ دیا کیجئے، اور آئندہ ایسا نہ ہو جیسا اس واقعہ میں پیش آیا کہ آپ سے لوگوں نے روح اور اصحاب کہف اور ذوالہترین کے متعلق سوالات کئے، آپ نے بغیر انشاء اللہ کہے ان سے کل جواب دینے کا وعدہ کر لیا، پھر پندرہ روز تک وحی نازل نہ ہوئی، اور آپ کو بڑا غم ہوا، اس ہدایت کے ساتھ ان لوگوں کے سوال کا جواب بھی نازل ہوا (کذا فی اللباب عن ابن عباسؓ) اور جب آپ (اتفاقاً انشاء اللہ کہنا) بھٹول جاویں (اور پھر کبھی یاد آوے) تو اسی وقت انشاء اللہ کہیں اپنے رب کا ذکر کر لیا کیجئے اور ان لوگوں سے یہ بھی کہہ دیجئے کہ مجھ کو امید ہے کہ میرا رب مجھ کو نبوت کی دلیل بننے کے اعتبار سے) اس (قصہ) سے بھی نزدیک تر بات بتلائے (مطلب یہ ہے کہ تم نے میری نبوت کا امتحان لینے کے لئے اصحاب کہف وغیرہ کے قصے دریافت کئے، جو اللہ تعالیٰ نے بذریعہ وحی مجھے بتلا کر تمھارا اطمینان کر دیا، مگر اصل بات یہ ہے کہ ان قصوں کے سوال و جواب اثبات نبوت کے لئے کوئی بہت بڑی دلیل نہیں ہو سکتی، یہ کام تو کوئی غیر نبی بھی جو تاریخ عالم سے زیادہ واقف ہو وہ بھی کر سکتا ہے، مگر مجھے تو اللہ تعالیٰ نے میری نبوت کے اثبات کے لئے اس سے بھی بڑے قطعی دلائل اور معجزات عطا فرمائے ہیں، جن میں سب بڑی دلیل تو خود قرآن ہے، جس کی ایک آیت کی بھی ساری دنیا مل کر نقل نہیں اتار سکی۔

اس کے علاوہ حضرت آدم علیہ السلام سے لے کر قیامت تک کے وہ واقعات بذریعہ وحی مجھے بتلا دیئے گئے ہیں جو زمانے کے اعتبار سے بھی بہ نسبت واقعہ اصحاب کہف و ذوالہترین کے زیادہ بعید ہیں، اور ان کا علم بھی کسی کے لئے بجز وحی کے ممکن نہیں ہو سکتا، خلاصہ یہ ہے کہ تم نے تو اصحاب کہف اور ذوالہترین کے واقعات کو سب سے زیادہ عجیب سمجھ کر اسی کو امتحان نبوت کے سوال میں پیش کیا، مگر اللہ تعالیٰ نے مجھے اس سے بھی زیادہ عجیب عجیب چیزوں کے علوم عطا فرمائے ہیں اور جیسا اختلاف ان لوگوں کا اصحاب کہف کے عدد میں ہے، ایسا ہی ان کے سوتے رہنے کی مدت میں بھی بہت اختلاف ہے، ہم اس میں صحیح بات بتلاتے ہیں کہ وہ لوگ اپنے غار میں زمین کی حالت میں تین سو برس تک رہے اور نو برس اوپر اور رہے (اور اگر اس صحیح بات کو سن کر بھی وہ اختلاف کرتے رہیں تو) آپ کہہ دیجئے کہ خدا تعالیٰ انکے سوتے رہنے کی مدت کو (تو تم سے) زیادہ جانتا ہے اس لئے جو اس نے بتلا دیا وہی صحیح ہے اور اس واقعہ کی کیا تحقیق اس کی شان تو یہ ہے کہ تمام آسمانوں اور زمین کا علم غیبی کسی کو ہر وہ کیسا کچھ دیکھنے والا کیسا کچھ سننے والا ہے، ان کا خدا کے سوا کوئی بھی مددگار نہیں اور نہ اللہ کسی کو اپنے حکم میں شریک رکھتا ہے (خلاصہ یہ ہے کہ نہ اس کا کوئی مزاہم نہ شریک ایسی ذات عظیم کی مخالفت سے بہت ڈرنا چاہئے)۔

معارف و مسائل

مذکورہ صدر چار آیتوں پر قصہ اصحاب کہف ختم ہو رہا ہے، ان میں سے پہلی دو آیتوں میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپ کی امت کو یہ تعلیم دی گئی ہے کہ آئندہ زمانے میں کسی کام کے کرنے کا وعدہ یا اقرار کرنا ہو تو اس کے ساتھ انشاء اللہ تعالیٰ کا کلمہ ملا لیا کرو، کیونکہ آئندہ کا حال کس کو معلوم ہے کہ زندہ بھی رہے گا یا نہیں، اور زندہ بھی رہا تو یہ کام کر سکے گا یا نہیں، اس لئے مومن کو چاہئے کہ اللہ پر بھروسہ دل میں بھی کرے اور زبان سے اس کا اقرار کرے کہ لنگے دن میں کسی کام کے کرنے کو کہے تو یوں کہے کہ اگر اللہ تعالیٰ نے چاہا تو میں یہ کام مکمل کروں گا، یہی معنی ہیں کلمہ انشاء اللہ کے۔

تیسری آیت میں اس اختلافی بحث کا فیصلہ کیا گیا ہے جس میں زمانہ اصحاب کہف کے لوگوں کی رائیں بھی مختلف تھیں، اور موجودہ زمانے کے یہود و نصاریٰ کے اقوال بھی مختلف تھے یعنی غار میں سوتے رہنے کی مدت، اس آیت میں بتلادیا گیا کہ وہ تین سو نو سال تھے، گویا یہ اس حال کا بیان جو شروع قصہ میں بیان ہوا تھا، فَضَرَبْنَا عَلَىٰ اِذْ اَخْبَحْتُمْ فِي الْكَهْفِ سِنِينَ عَدَدًا۔ اس کے بعد چوتھی آیت میں پھر اس سے اختلاف کرنے والوں کو تنبیہ کی گئی ہے کہ حقیقت حال کی تم کو خبر نہیں، اس کا جاننے والا وہی اللہ تعالیٰ ہے جو آسمانوں اور زمین کے سب غائبات کو جاننے والا سمیع و بصیر ہے، اس نے جو مدت تین سو نو سال کی بتلادی اس پر مطمئن ہو جانا چاہئے۔ آئندہ کام کرنے پر اباب میں حضرت عبد اللہ بن عباسؓ سے پہلی دو آیتوں کے شان نزول کے متعلق انشاء اللہ کہنا یہ نقل کیا ہے کہ جب اہل مکہ نے یہود کی تعلیم کے مطابق رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے قصہ اصحاب کہف وغیرہ کے متعلق سوال کیا تو آپ نے ان سے کل جواب دینے کا وعدہ بغیر انشاء اللہ کہے ہوئے کر لیا تھا، مہربان بارگاہ کی ادنیٰ سی کوتاہی پر تنبیہ ہوا کرتی ہے، اس لئے پندرہ روز تک وحی نہ آئی، اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو بڑا غم ہوا، اور مشرکین مکہ کو ہنسنے اور مذاق اڑانے کا موقع ملا، پندرہ روز کے اس وقفہ کے بعد جب اس سورۃ میں سوالات کا جواب نازل ہوا تو اس کے ساتھ ہی یہ دو آیتیں ہدایت دینے کے لئے نازل ہوئیں کہ آئندہ کسی کام کے کرنے کو کہنا ہو تو انشاء اللہ کہہ کر اس کا اقرار کر لیا کریں کہ ہر کام اللہ تعالیٰ کے ارادے اور مشیت پر موقوف ہے، ان دونوں آیتوں کو قصہ اصحاب کہف کے ختم پر لایا گیا ہے۔

مسئلہ: اس آیت سے ایک تو یہ معلوم ہوا کہ ایسی صورت میں انشاء اللہ کہنا مستحب ہے، دوسرے یہ معلوم ہوا کہ اگر بھولے سے یہ کلمہ کہنے سے رہ جائے تو جب یاد آئے اس وقت کہہ لے

یہ حکم اس مخصوص معاملہ کے لئے ہے جس کے متعلق یہ آیات نازل ہوئی ہیں، یعنی بمعنی تبرک اور اقرار عبودیت کے لئے یہ کلمہ کہنا مقصود ہوتا ہے، کوئی تعلیق اور شرط لگانا مقصود نہیں ہوتا اس لئے اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ معاملات بیع و شراء اور معاہدات میں جہاں شرطیں لگائی جاتی ہیں، اور شرط لگانا طرفین کے لئے معاہدہ کا مدار ہوتا ہے وہاں بھی اگر معاہدہ کے وقت کوئی شرط لگانا بھول جاتے تو پھر کبھی جب یاد آجائے جو چاہے شرط لگائے، اس مسئلے میں بعض فقہاء اختلاف بھی ہے جس کی تفصیل کتب فقہ میں ہے۔

تیسری آیت میں جو غار میں سونے کی مدت تین سو نو سال بتلائے ہیں، ظاہر نسق قرآن سے یہی ہے کہ یہ بیان مدت حق تعالیٰ کی طرف سے، ابن کثیر نے اسی کو جمہور مفسرین سلف و خلف کا قول قرار دیا ہے، ابو حیان اور قرطبی وغیرہ نے بھی اسی کو اختیار کیا ہے، مگر حضرت قتادہ وغیرہ سے اس میں ایک دوسرا قول یہ بھی نقل کیا ہے کہ یہ تین سو نو سال کا قول بھی انہی اختلاف کرنے والوں میں سے بعض کا قول ہے، اور اللہ تعالیٰ کا قول صرف وہ ہے جو بعد میں فرمایا یعنی اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوْا، کیونکہ پہلا قول تین سو نو کے متعین کرنے کا اگر اللہ کا کلام ہوتا تو اس کے بعد اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوْا کہنے کا موقع نہ تھا، مگر جمہور مفسرین نے فرمایا کہ یہ دونوں جملے حق تعالیٰ کا کلام ہیں، پہلے میں حقیقت واقعہ کا بیان ہے اور دوسرے میں اس سے اختلاف کرنے والوں کو تنبیہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ کی طرف سے مدت کا بیان آگیا تو اب اس کو تسلیم کرنا لازم ہے، وہی جاننے والا ہے، محض تخمینوں اور رایوں سے اس کی مخالفت بے عقلی ہے۔

یہاں ایک سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ قرآن کریم نے بیان مدت میں پہلے تین سو سال بیان کئے اس کے بعد فرمایا کہ ان تین سو پر نو اور زیادہ ہو گئے، پہلے ہی تین سو نو نہیں فرمایا اس کا سبب حضرات مفسرین نے یہ لکھا ہے کہ یہود و نصاریٰ میں چونکہ شمسی سال کا رواج تھا اس کے حساب سے تین سو سال ہی ہوتے ہیں، اور اسلام میں رواج قمری سال کا ہے اور قمری حساب میں ہر سال پر تین سال بڑھ جاتے ہیں، اس لئے تین سو سال شمسی پر قمری حساب سے نو سال مزید ہو گئے، ان دونوں سالوں کا مستیاز بتانے کے لئے عنوان تعبیر یہ اختیار کیا گیا۔ ایک سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ اصحاب کہف کے معاملے میں خود ان کے زمانے میں، پھر عہد نبوی کے اندر یہود و نصاریٰ میں رہائیں زیر اختلاف تھیں ایک اصحاب کہف کی تعداد دوسری غار میں ان کے سوتے رہنے کی مدت، قرآن نے ان دونوں کو بیان تو کر دیا، مگر اس فرق کے سبب کہ تعداد کا بیان صریح الفاظ میں نہیں آیا، اشارے کے طور پر آیا، کہ جو قول صحیح تھا اس کی تردید نہیں کی، اور مدت کی تعیین کو صاف و صریح الفاظ میں بتلایا وَلَبِثُوْا فِيْ كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ

سِنِينَ وَارْتَدَادًا وَاتِّعَا، وجہ یہ ہے کہ قرآن نے اپنے اس اسلوب سے اس طرف اشارہ فرمایا کہ تعداد کی بحث تو بالکل ہی فضول ہے، اس سے کسی دنیوی دینی مسئلہ کا تعلق نہیں، البتہ مدت و راز تک خلاف عادت انسانی سوتے رہنا اور بغیر غدار کے صبح تندرست رہنا پھر اتنے عرصہ کے بعد صحت مند اور قوی اٹھ کر بیٹھ جانا ایک نظیر حشر و نشر کی ہے، اس سے مسئلہ قیامت و آخرت پر استدلال ہو سکتا ہے، اس لئے اس کو بصراحت بیان کر دیا۔

جو لوگ معجزات اور خوارق عادات کے یا منکر ہیں یا کم از کم آجکل کے مستشرقین یہودی نصاریٰ کے اعتراضات سے مرعوب ہو کر ان میں تاویلیں کرنیکے خوگر ہو گئے ہیں انھوں نے اس آیت میں بھی حضرت قتادہ کی تفسیر کا سہارا لے کر تین سو نو سال کی مدت اپنی لوگوں کا قول قرار دے کر رد کرنا چاہا ہے، مگر اس پر غور نہیں کیا کہ قرآن کے ابتدائی جملے میں جو لفظ سِنِينَ عَدَدًا آیا ہے اس کو تو سوائے اللہ تعالیٰ کے کسی قول نہیں کہا جاسکتا، خرق عادت اور کرامت کے ثبوت کے لئے اتنا بھی کافی ہے کہ سالہا سال کوئی سوتا رہے اور پھر صبح تندرست زندہ اٹھ کر بیٹھ جائے، واللہ اعلم

وَأْتِلْ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ۖ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ ۖ

اور پڑھ جو وحی ہوئی تجھ کو تیرے رب کی کتاب سے کوئی بدلنے والا نہیں اس کی باتیں

وَلَكِنْ تَجِدَ مِنْ دُونِهِ مُلْتَحَدًا ۚ ۲۵ ۝ وَأَصْبِرْ نَفْسَکَ مَعَ الَّذِينَ

اور کہیں نہ پائے گا تو اس کے سوائے چھپنے کو جگہ، اور رد کے رکھ اپنے آپ کو ان کے ساتھ

يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْعَدْوٰۤیِ وَالْعِشْيِیْرِیۡنِ وَنَجْهَ وَلَا تَعْدُ

جو پکارتے ہیں اپنے رب کو صبح اور شام طالب ہیں اس کے منہ کے اور نہ دوڑیں

عَنِکَ عَنْهُمْ ۚ تُرِیۡدُ زِیۡنَۃَ الْحَیۡوَةِ الدُّنْیَا ۚ وَلَا تُطِعمُ مَنْ

تیری آنکھیں انکو چھوڑ کر تلاش میں رونق زندگانی دنیا کی، اور نہ کہا مان اس کا

أَغْفَلْنَا قَلْبَہٗ عَنْ ذِکْرِ نَاۤءٍ وَاتَّبَعَتْ هَوٰۤیَہٗ وَكَانَ أَمْرَہٗ فُرطًا ۚ ۲۶ ۝

جس کا دل غافل کیا ہم نے اپنی یاد سے، اور بھڑپا ہوا ہوا اپنی خواہش کے اور اس کا کام ہر حدیر نہ رہنا

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّکُمْ فَمَنْ شَاءَ فَلِیۡوُۡ مِنْ وَمَنْ شَاءَ

اور کہہ سچی بات ہے تمھارے رب کی طرف سے پھر جو کوئی چاہے مانے اور جو کوئی چاہے

فَلْيَكْفُرُوا إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا ۖ أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا وَإِنْ

نہ مانے ہم نے تیار کر رکھی ہو گنہگاروں کے واسطے آگ، کہ گھیر رہی ہیں ان کو اس کی قناتیں، اور اگر

يَسْتَعِينُوا يَخْتَرُوا مَاءً كَالْمُهْلِ يَشْوِي الْوُجُوهُ طَبَسَ الشَّرَابُ

فرید کریں گے تو ملے گا پانی جیسے پیپ بھون ڈالے منہ کو، کیا برا پینا ہے،

وَسَاءَتْ مُرْتَفَقًا ۝۲۹ إِنَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ إِنَّا

اور کیا برا آرام، بیشک جو لوگ یقین لاتے اور کیں نیکیاں، ہم

لَا نُضِيعُ أَجْرَ مَنْ أَحْسَنَ عَمَلًا ۝۳۰ أُولَٰئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ

نہیں کھوتے بدلہ اس کا جس نے بخلا کیا کام، ایسوں کے واسطے باغ ہیں بسنے کے

تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ

بہتی ہیں ان کے نیچے نہریں پہنائے جائیں گے ان کو وہاں کنگن سونے کے،

وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِنْ سُندُسٍ ۖ وَاسْتَبْرَقٍ مُتَّكِينَ

اور پہنیں گے کپڑے سبز باریک اور گاڑھے ریشم کے تکیہ لگاتے ہوئے

فِيهَا عَلَى الْأَسْرَافِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ۝۳۱

ان میں تختوں پر، کیا خوب بدلہ ہے اور کیا خوب آرام۔

خلاصہ تفسیر

اور آپ کا کام صرف اس قدر ہے کہ آپ کے پاس جو آپ کے رب کی کتاب وحی کے ذریعہ
آئی ہے وہ روٹگوں کے سامنے پڑھ دیا کیجئے اس سے زیادہ اس کی فکر میں نہ پڑیں کہ دنیا کے
بڑے لوگ اگر اسلام کی مخالفت کرتے رہے تو دین کو ترقی کس طرح ہوگی، کیونکہ اس کا اللہ تعالیٰ
نے خود وعدہ فرمایا ہے اور اس کی باتوں کو دینی وعدوں کو کوئی نہیں بدل سکتا یعنی ساری دنیا
کے مخالفت بھی من کر اللہ کو وعدہ پورا کرنے سے نہیں روک سکتے اور اللہ تعالیٰ خود اگرچہ تبدیل ہے
قدرت رکھتے ہیں مگر وہ تبدیل نہیں کریں گے، اور اگر آپ نے ان بڑے لوگوں کی دل جوئی اس
طرح کی جس سے احکام الہیہ ترک ہو جاویں تو پھر آپ خدا کے سوا کوئی پناہ نہ پاویں گے (اگرچہ
احکام الہیہ کا ترک رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بدلائل شرعیہ محال ہے، یہاں مبالغہ اور تاکید

کے لئے برفض محال یہ کہا گیا ہے (اور جیسا کہ کفار کے امیروں اور رئیسوں سے آپ کو مستغنی رہنے کا حکم دیا گیا ہے اسی طرح فقرا و سلبین کے حال پر مزید توجہ کا آپ کو حکم ہے پس) آپ اپنے کو ان لوگوں کے ساتھ (بیٹھنے میں) مقید رکھا کیجئے جو صبح و شام (یعنی علی الدوام) اپنے رب کی عبادت محض اس کی رضا جوئی کے لئے کرتے ہیں (کوئی غرض دنیوی نہیں) اور دنیوی زندگی کی رونق کے خیال سے آپ کی آنکھیں (یعنی توجہات) ان سے ہٹنے نہ پاویں (رونق دنیا کے خیال سے مراد یہ ہے کہ رئیس لوگ مسلمان ہو جاویں تو اسلام کی رونق بڑھے گی، اس آیت میں بتلادیا گیا کہ اسلام کی رونق مال و متاع سے نہیں بلکہ حسنِ اطاعت سے ہے وہ غریب فقیر لوگوں میں ہو تو بھی رونق اسلام کی بڑھے گی) اور ایسے شخص کا کہنا غریبوں کو مجلس سے ہٹا دینے کے متعلق نہ مانئے جس کے قاسب کو ہم نے (اس کے عباد کی سزا میں) اپنی یاد سے غافل کر رکھا ہے اور وہ اپنی نفسانی خواہش پر چلتا ہو اور اس کا یہ حال (یعنی اتباعِ ہوی) حد سے گزر گیا ہے اور آپ (ان روئے سائر کفار سے صاف) کہہ دیجئے کہ (یہ دین) حق تمھارے رب کی طرف سے (آیا) ہے، سو جس کا جی چاہے ایمان لاوے اور جس کا جی چاہے کافر رہے رہا کوئی نفع نقصان نہیں، بلکہ نفع نقصان خود اس کا ہے جس کا بیان یہ ہے کہ) بیشک ہم نے ایسے ظالموں کے لئے (دوزخ کی) آگ تیار کر رکھی ہے کہ اس آگ کی قناتیں ان کو گھیرے ہوں گی (یعنی وہ قناتیں بھی آگ ہی کی ہیں) جیسا کہ حدیث میں ہے کہ یہ لوگ اس گھرے سے نہ نکل سکیں گے) اور اگر (پاس سے) فریاد کریں گے تو ایسے پانی سے ان کی فریادرسی کی جا دیگی جو رگزدہ صورت ہونے میں تو تیل کی پچھٹ کی طرح ہوگا (اور تیز گرم ایسا ہوگا کہ پاس لاتے ہی) مونہوں کو بھون ڈالے گا (سیہاں تک کہ چہرے کی کھال اتر کر گر پڑے گی جیسا کہ حدیث میں ہے) کیا ہی بُرا پانی ہوگا اور وہ دوزخ بھی کیا ہی بُری جگہ ہوگی (یہ تو ایمان نہ لانے کا ضرر ہوا اور ایمان لانے کا نفع یہ ہے کہ) بیشک جو لوگ ایمان لائے اور انھوں نے اچھے کام کئے تو ہم ایسوں کا اجر ضاع نہ کریں گے جو اچھی طرح کام کو کرے، ایسے لوگوں کے لئے ہمیشہ رہنے کے باغ ہیں ان کے (مساکن کے نیچے) نہریں بہتی ہوں گی ان کو دہاں سونے کے کنگن پہنائے جائیں گے اور سبز رنگ کے کپڑے باریک اور دبیز ریشم کے پہنائیں گے (اور) دہاں مسہریوں پر تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے، کیا ہی اچھا صلہ ہے اور (جنت) کیا ہی اچھی جگہ ہے ۝

معارف و مسائل

دعوتِ تبلیغ کے وَاصْبِرْ نَفْسَکَ، اس آیت کے شانِ نزول میں چند واقعات مذکور ہیں، ہوسعت خاصِ آداب
ہو کہ وہ سب ہی اس ارشاد کا سبب بنے ہوں، بغویؒ نے نقل کیا ہے کہ

عِیْسَیٰ بن مریمؑ کی کارائیس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوا، آپ کے پاس حضرت سلمان فارسی رضی اللہ عنہ بیٹھے ہوئے تھے جو فقرا و صحابہ میں سے تھے، ان کا لباس خستہ اور پستی فقیرانہ تھی، اور یہی اسی طرح کے کچھ فقرا و غریبوں میں تھے، عِیْسَیٰ نے کہا کہ ہمیں آپ کے پاس آنے اور آپ کی بات سنانے سے یہی لوگ مانع ہیں، ایسے خستہ حال لوگوں کے پاس ہم نہیں بیٹھ سکتے، آپ ان کو اپنی مجلس سے ہٹا دیں، یا کم از کم ہمارے لئے علیحدہ مجلس بنادیں اور ان کے لئے الگ۔

ابن مردویہ نے بروایت ابن عباسؓ نقل کیا ہے کہ امیہ بن خلفؓ صحابی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ مشورہ دیا کہ غریب فقیر شکستہ حال مسلمانوں کو آپ اپنے قریب نہ رکھیں، بلکہ مکہ اور قریش کے سرداروں کو ساتھ لگائیں، یہ لوگ آپ کا دین قبول کر لیں گے تو دین کو ترقی ہوگی۔ اس طرح کے واقعات پر یہ ارشادِ باری نازل ہوا، جس میں اُن کا مشورہ قبول کرنے سے سختی کے ساتھ منع کیا گیا، اور صرف یہی نہیں کہ ان کو اپنی مجلس سے ہٹائیں نہیں، بلکہ حکم یہ دیا گیا کہ وَاصْبِرْ نَفْسَکَ، یعنی آپ اپنے نفس کو ان لوگوں کے ساتھ باندھ کر رکھیں، اس کا یہ مفہوم نہیں کہ کسی وقت جدا نہ ہوں، بلکہ مراد یہ ہے کہ تعلقات اور توجہات سب ان لوگوں کے ساتھ وابستہ رہیں، معاملات میں اپنی سے مشورہ لیں، اپنی کی امداد و اعانت سے کام کریں، اور اس کی وجہ اور حکمت ان الفاظ سے بتلا دی گئی کہ یہ لوگ صبح شام یعنی ہر حال میں اللہ کو پکارتے اور اسی کا ذکر کرتے ہیں، ان کا جو عمل ہے وہ خالص اللہ تعالیٰ کی رضا جوئی کے لئے ہے، اور یہ سب حالات وہ ہیں جو اللہ تعالیٰ کی نصرت و امداد کو کھینچتے ہیں، اللہ کی مدد ایسے ہی لوگوں کے لئے آیا کرتی ہے، چند روز کی کس میرسی سے گھبراتیں نہیں، انجام کار فتح و نصرت اپنی کو حاصل ہوگی۔

اور رؤسا و سریش کا مشورہ قبول کرنیکی ممانعت کی تو بھی آخر آیات میں یہ بتلاتی کہ ان کے دل اللہ کی یاد سے غافل ہیں اور ان کے سب کام اپنی نفسانی خواہشات کے تابع ہیں، اور یہ حالات اللہ تعالیٰ کی رحمت و نصرت سے ان کو دور کرنے والے ہیں۔

یہاں یہ سوال ہو سکتا ہے کہ ان کا یہ مشورہ تو قابل عمل تھا کہ ان کے لئے ایک مجلس علیحدہ کر دی جاتی، تاکہ ان کو اسلام کی دعوت پہنچانے میں اور ان لوگوں کو قبول کرنے میں سہولت ہوتی، مگر اس طرح کی تقسیم میں سرکش مالداروں کا ایک خاص اعزاز تھا، جس سے غریب مسلمانوں کی دشمنی یا حوصلہ شکنی ہو سکتی تھی، اللہ تعالیٰ نے اس کو گوارا نہ فرمایا، اور اصول دعوت و تبلیغ یہی قرار دیدیا کہ اس میں کسی کا کوئی امتیاز نہ ہونا چاہئے، واللہ اعلم

پہننے کے لئے زیور يَحْتَوْنَ فِيْهَا، اس آیت میں اہل جنت مردوں کو بھی سونے کے کنگن پہنانے کا ذکر ہے، اس پر یہ سوال ہو سکتا ہے کہ زیور پہننا تو مردوں کے لئے نہ زیبا ہے، نہ کوئی

جمال اور زینت، جنت میں اگر ان کو کنگن پہنائے گئے تو وہ ان کو بدھیت کر دیں گے۔

جواب یہ ہے کہ زینت و جمال عرف و رواج کے تابع ہے، ایک ملک اور خطے میں جو چیز زینت و جمال سمجھی جاتی ہے دوسرے ملکوں اور خطوں میں بسا اوقات وہ قابل نفرت قرار دی جاتی ہے، اور ایسا ہی اس کے برعکس بھی ہے، اسی طرح ایک زمانہ میں ایک خاص چیز زینت ہوتی ہے دوسرے زمانے میں وہ عیب ہو جاتا ہے، جنت میں مردوں کے لئے بھی زیور اور ریشمی کپڑے زینت جمال قرار دیئے جائیں گے تو وہاں اس سے کسی کو اجنبیت کا احساس نہ ہوگا، یہ صرف دنیا کا قانون ہے، کہ یہاں مردوں کو سونے کا کوئی زیور یہاں تک کہ انگوٹھی اور گھڑی کی چین بھی سونے کی استعمال کرنا جائز نہیں، اسی طرح ریشمی کپڑے مردوں کے لئے جائز نہیں، جنت کا یہ قانون ہوگا وہ اس سائے جہان سے الگ ایک عالم ہے اس کو اس بنا پر کسی چیز میں بھی قیاس نہیں کیا جاسکتا۔

وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ

اور بتلان کو مثل دو مردوں کی کر دیگر ہم نے ان میں سے ایک کیلئے دو باغ انگور کے

وَحَفَقْنَاهُمَا بِنَخْلٍ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا سَرُورًا ۝۳۲ كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ آتَتْ

اور گردان کے کھجوریں اور رکھی دونوں کے بیچ میں کھیتی، دونوں باغ لاتے ہیں اپنی

أَكْلُهُمَا وَلَمْ يُظْلِمُوا مِنْهُ شَيْئًا وَفَجَّرْنَا خِلَالَهُمَا نَهْرًا ۝۳۳ وَكَانَ

میوہ اور نہیں گھٹاتے اس میں سے کچھ اور بہادی ہم نے ان دونوں کے بیچ نہر، اور ملا

لَهُ شَرَجٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَ

اس کو پھل پھر بولا اپنے ساتھی سے جب باتیں کرنے لگا اس سے میرے پاس زیادہ ہو تجھ سے مال اور

أَعَزُّ نَفْرًا ۝۳۴ وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ

آبرو کے لوگ، اور گیا اپنے باغ میں اور وہ بڑا کر رہا تھا اپنی جان پر بولا نہیں آتا مجھ کو خیا

أَنَّ تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا ۝۳۵ وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ

کہ خرب ہوئے یہ باغ کبھی، اور نہیں خیال کرتا ہوں کہ قیامت ہونیوالی ہو، اور اگر کبھی

رُدِّدْتُ إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِنْهَا مُنْقَلَبًا ۝۳۶ قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ

پہنچا دیا گیا میں اپنے رب کے پاس پاؤں گا بہتر اس سے وہاں پہنچ کر، کہا اس کو دوسرے نے

وَهُوَ يَحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ

جب بات کرنے لگا کیا تو منکر ہو گیا اس سے جس نے پیدا کیا تجھ کو مٹی سے پھر قطرہ سے

ثُمَّ سَوَّيْتُكَ رَجُلًا ۖ لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا ۝۳۸

پھر پورا کر دیا تجھ کو مرد ، پھر میں تو ہی کہتا ہوں وہی اللہ ہے میرا رب ، اور نہیں مانتا شریک پر رب کا کسی کو

وَلَوْلَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ ۚ

اور جب تو آیا تھا اپنے باغ میں کیوں نہ کہا تو نے جو چاہا اللہ سو ہو ، طاقت نہیں مگر جو دے اللہ

إِنْ تَرَنِ أَنَا أَقَلُّ مِنْكَ مَالًا وَوَلَدًا ۖ فَعَسَىٰ رَبِّي أَنْ يُؤْتِيَنِي

اگر تو دیکھتا ہے مجھ کو کہ میں کم ہوں تجھ سے مال اور اولاد میں ، تو امید ہے کہ میرا رب دیوے مجھ کو

خَيْرًا مِّنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَاءِ فَتُصْبِحَ

نیرے باغ سے بہتر اور بھیج دے اس پر ٹوکا ایک جھونکا آسمان سے پھر صبح کو رہ جائے

صَعِيدًا زَلَقًا ۖ أَوْ يُصْبِحَ مَاءً وَهًا غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا ۝۳۹

میدان صاف ، یا صبح کو ہو رہا اس کا پانی خشک پھر نہ لاسکے تو اس کو ڈھونڈھ کر

وَأُحِيطَ بِثَمَرِهِ فَأُصْبِحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَىٰ مَا أَنْفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ

اور سمیٹ لیا گیا اس کا سارا پھل پھر صبح کو رہ گیا ہاتھ نہ چاتا اس مال پر جو اس میں لگایا تھا اور وہ گرا پڑا تھا

عَلَىٰ عُرْوَةٍ وَشِمَا وَيَقُولُ يَلَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا ۝۴۰ وَلَمْ

اپنی پھرتیوں پر اور کہنے لگا کیا خوب ہوتا اگر میں شریک نہ بناتا اپن رب کا کسی کو اور نہ ہوتی

تَكُنْ لَهُ فِئَةٌ يَنْصُرُونَهُ مِن دُونِ اللَّهِ وَمَا كَانَ مُنتَصِرًا ۝۴۱

اس کی جماعت کہ مدد کریں اس کی اللہ کے سوائے اور نہ ہو وہ کہ خود بدلے سکے ،

هَٰذَا لَكَ الْوَلَايَةُ لِلَّهِ الْحَقِّ ۖ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَخَيْرٌ عُقْبًا ۝۴۲

یہاں سب خستیاں ہی اللہ سچے کا ، اسی کا انعام بہتر ہے اور اچھا ہے اسی کا دیا ہوا بدلہ ۔

خلاصہ تفسیر

اور آپ دنیا کی بے ثباتی اور آخرت کی پائیداری ظاہر کرنے کے لئے، دو شخصوں کا حال (جن میں باہم دوستی یا قرابت کا تعلق تھا) بیان کیجئے (تاکہ کفار کا خیال باطل ہو جائے اور مسلمانوں کو تسلی ہو) ان دو شخصوں میں سے ایک کو (جو کہ بد دین تھا) ہم نے دو باغ انگور کے درے رکھے تھے اور دونوں (باغوں) کا کھجور کے درختوں سے احاطہ بنا رکھا تھا اور ان دونوں (باغوں) کے درمیان میں کھیتی بھی لگا رکھی تھی اور دونوں باغ اپنا پورا پھل دیتے تھے، اور کسی کے پھل میں ذرا بھی کمی نہ رہتی تھی (بخلاف عام باغوں کے کہ کبھی کسی درخت میں اور کسی سال پورے باغ میں پھل کم آتا ہے) اور ان دونوں (باغوں) کے درمیان نہر چلا رکھی تھی اور اس شخص کے پاس بھی مال داری کا سامان تھا سو (ایک دن) اپنے اس (دوست) ساتھی سے ادھر ادھر کی باتیں کرتے کرتے کہنے لگا کہ میں تجھ سے مال میں بھی زیادہ ہوں اور جمع بھی میرا زبردست ہے (مطلب یہ تھا کہ تو میرے طریقے کو باطل اور اللہ کے نزدیک ناپسند کہتا ہے تو اب تو دیکھ لے کہ کون اچھا ہے، اگر تیرا دعویٰ صحیح ہوتا تو معاملہ برعکس ہوتا، کیونکہ دشمن کو کوئی نوازا نہیں کرتا اور دوست کو کوئی نقصان نہیں پہنچاتا) اور وہ (اپنے اس ساتھی کو ساتھ لے کر) اپنے اپنے جسم (کفر) قائم کرتا ہوا اپنے باغ میں پہنچا، (اور) کہنے لگا کہ یہ تو خیال نہیں ہو کہ یہ باغ (میری زندگی میں) کبھی بھی برباد ہوگا (اس سے معلوم ہوا کہ وہ خدا کے وجود اور ہر چیز پر اس کی قدرت کا قائل نہ تھا، بس ظاہری سامان حفاظت کو دیکھ کر اس نے یہ گفتگو کی) (اسی طرح) میں قیامت کو نہیں خیال کرتا کہ آدے گی اور اگر برفض محال قیامت آ بھی گئی اور میں اپنے رب کے پاس پہنچا یا گیا (جیسا تیرا عقیدہ ہے) تو ضرور اس باغ سے بھی بہت زیادہ اچھی جگہ مجھ کو ملے گی (کیونکہ جنت کی جگہوں کا دنیا سے اچھا اور بہتر ہونے کا تو تجھے بھی اقرار ہے) اور یہ بھی تجھے تسلیم ہو کہ جنت اللہ کے مقبول بندوں کو ملے گی، میری مقبولیت کے آثار و علامات تو تو دنیا ہی میں رہا ہے اگر میں اللہ کے نزدیک مقبول نہ ہوتا تو باغات کیوں ملتے، اس لئے تمہارے اقرار و تسلیم کے مطابق بھی مجھے وہاں یہاں سے اچھے باغ ملیں گے، اس (کی) باتیں سن کر اس سے اس کے ملاقاتی نے (جو کہ دیندار مگر غریب آدمی تھا) جواب کے طور پر کہا کیا تو (توحید اور قیامت سے انکار کر کے) اس ذات (پاک) کے ساتھ کفر کرتا ہے جس نے تجھ کو (اقل) مٹی سے (جو کہ تیرا مادہ بعید ہے) بواسطہ آدم علیہ السلام کے پیدا کیا پھر (تجھ کو) لطفہ سے (جو کہ تیرا مادہ قریبہ ہر رحم مادر میں بنایا) پھر تجھ کو صحیح سالم آدمی بنایا (اس کے باوجود تو توحید اور قیامت سے انکار اور کفر کرتا ہے تو کیا کر) لیکن میں تو یہ عقیدہ رکھتا ہوں کہ وہ (یعنی) اللہ تعالیٰ میرا رب

(حقیقی) ہے اور میں اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراتا اور جب اللہ تعالیٰ کی توحید اور قدرت مطلقہ ہر چیز پر ثابت ہو، اور اس کے نتیجے میں یہ کچھ بعید نہیں کہ باغ کی ترقی اور حفاظت کے تیرے سارے اسباب و سامان کسی وقت بھی بیکار اور محفل ہو جائیں اور باغ برباد ہو جائے، اس لئے تجھے لازم تھا کہ مسبب الاسباب پر نظر کرتا، تو تو جس وقت اپنے باغ میں پہنچا تھا تو تو نے یوں کیوں نہ کہا کہ جو اللہ کو منظور ہوتا ہے وہی ہوتا ہے (اور) بدون خدا کی مدد کے (کسی میں) کوئی قوت نہیں، جب تک اللہ تعالیٰ چاہے گا یہ باغ قائم رہے گا اور جب چاہے گا دیران ہو جائے گا، اگر تو مجھ کو مال و اولاد میں کمتر دیکھتا ہے (اس سے تجھ کو اپنے مقبول ہونے کا شبہ پڑ گیا ہے) تو مجھ کو وہ وقت نزدیک معلوم ہوتا ہے کہ میرا رب مجھ کو تیرے باغ سے اچھا باغ دیدے (خواہ دنیا ہی میں یا آخرت میں) اور (اس دیرے باغ) پر کوئی تقدیری آفت آسمان سے (یعنی بلا واسطہ اسباب طبعیہ کے) بھیج دے جس سے وہ باغ دفعۃً ایک صاف (چٹیل) میدان ہو کر رہ جائے یا اس سے اس کا پانی (جو نہر میں جاری ہے) بالکل اندر (زمین میں) اتر کر خشک ہو جائے پھر تو اس کے دوبارہ لانے اور نکالنے کی کوشش بھی نہ کر کے (یہاں اس دیندار سا تھی) اس بے دین کے باغ کا تو جواب دیدیا، مگر اولاد کے متعلق کچھ جواب نہیں دیا، شاید وجہ یہ ہے کہ اولاد کی کثرت جیسی بھلی معلوم ہوتی ہے جب اس کی پرورش کے لئے مال موجود ہو ورنہ وہ اُلٹا دبا ل جائیگا ہے، حافل اس کلام کا یہ ہوا کہ تیرے بد عقیدہ ہونے کا سبب تھا کہ تجھ کو دنیا میں اللہ نے دولت دیدی اسکو تو نے اپنی مقبولیت کی علامت سمجھ لیا، اور میرے پاس دولت نہ ہونے سے مجھ کو غیر مقبول سمجھ لیا، تو دنیا کی دولت و ثروت کو مقبولیت عند اللہ کا مدار سمجھ لینا ہی بڑا دھوکا اور غلطی ہے، دنیا کی نعمتیں تو رب العالمین سانپوں جھجھکے اور بھیڑیوں اور بدکاروں سمی کو دیتے ہیں، اصل مدار مقبولیت کا آخرت کی نعمتوں پر ہے جو ہمیشہ باقی رہنے والی ہیں اور دنیا کی نعمتیں سب زوال پذیر ہیں) اور اس گفتگو کے بعد واقعہ یہ پیش آیا کہ اس شخص کے سامان کو تو آفت لے آگھیرا، پس اس نے جو کچھ باغ پر خرچ کیا تھا اس پر ہاتھ ملتا رہ گیا اور وہ باغ اپنی ٹٹیوں پر گر رہا ہوا پڑا تھا، اور کہنے لگا کیا خوب ہوتا کہ میں اپنے رب کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراتا اس سے معلوم ہوا کہ باغ پر آفت آنے سے وہ یہ سمجھ گیا کہ یہ بال کفر و شرک کے سبب سے آیا ہے، اگر کفر نہ کرتا تو اول تو یہ آفت ہی شاید نہ آتی، اور ابھی جاتی تو اس کا بدلہ آخرت میں ملتا، اب دنیا و آخرت دونوں میں خسارہ ہی خسارہ ہے، مگر صرف اتنی حسرت و افسوس سے اس کا ایمان ثابت نہیں ہوتا، کیونکہ یہ حسرت و ندامت تو دنیا کے نقصان کے وجہ سے ہوئی، آگے اللہ کی توحید اور قیامت کا اقرار جب تک ثابت نہ ہو اس کو تو من نہیں کہہ سکتے) اور اس کے پاس ایسا کوئی مجمع نہ ہوا جو خدا کے سوا اسکی

مذکورہ اس کو اپنے جمع اور اولاد پر ناز تھا وہ بھی ختم ہوا اور نہ وہ خود رہا ہے بلکہ لے سکا، ایسے موقع پر مذکورنا تو اللہ برحق ہی کا کام ہے (اور آخرت میں بھی) اسی کا ثواب سب سے اچھا ہے اور دنیا میں بھی، اسی کا نتیجہ سب سے اچھا ہے یعنی مقبولین کا کوئی نقصان ہو جاتا ہے تو دونوں جہان میں اس کا ثمرہ نیک ملتا ہے بخلاف کافر کے کہ بالکل خسارہ میں رہ گیا۔

معارف و مسائل

وَكَانَ لَهَا ثَمَرٌ لَفْظِ ثَمَرٍ درختوں کے پھل کو بھی کہا جاتا ہے، اور مطلق مال و زر کو بھی، اس جگہ حضرت ابن عباسؓ، مجاہد، قتادہ سے یہی دو سکر معنی منقول ہیں (ابن کثیر) قاموس میں ہے کہ لفظ ثمرہ درخت کے پھل اور انواع مال و زر سب کو کہا جاتا ہے، اس سے معلوم ہوا کہ اس کے پاس صرف باغات اور کھیت ہی نہیں بلکہ سونا چاندی اور تمام اسباب عیش و دوسرے بھی موجود تھے، خود اس کے الفاظ میں جو قرآن نے نقل کئے اس میں آتَا كَثُورًا مِمَّا لَا يَبْلُغُهُمْ اُصُولُ شَيْءٍ مِّمَّا يَخْتَالُونَ (ابن کثیر) کو ادا کرتے ہیں (ابن کثیر)

مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، شعب الایمان میں حضرت انسؓ کی روایت سے مذکور ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو شخص کوئی چیز دیکھے اور وہ اس کو پسند آئے تو اگر اس نے یہ کلمہ کہہ لیا مَا شَاءَ اللَّهُ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ تو اس کو کوئی چیز نقصان نہ پہونچائے گی (یعنی وہ پسندیدہ محبوب چیز محفوظ رہے گی) اور بعض روایات میں ہے کہ جس نے کسی محبوب و پسندیدہ چیز کو دیکھ کر یہ کلمہ پڑھ لیا تو اس کو نظر بد نہ لگے گی۔

حُسْبَانًا اس لفظ کی تفسیر حضرت قتادہؓ نے مطلق عذاب سے کی ہے، اور ابن عباسؓ نے آگ سے اور بعض نے پتھر آؤ سے، اس کے بعد جو قرآن میں آیا ہے اُحِيطَ بِثَمَرِهِ اس میں ظاہر یہ ہے کہ اس کے باغ اور تمام مال و زر اور سامان عیش پر کوئی بڑی آفت آپڑی، جس نے سب کو برباد کر دیا، قرآن نے صراحتہً کسی خاص آفت کا ذکر نہیں کیا، ظاہر یہ ہے کہ کوئی آسمانی آگ آئی، جس نے سب کو جلادیا، جیسا کہ لفظ حُسْبَانٍ کی تفسیر حضرت ابن عباسؓ سے بھی آگ منقول ہے، واللہ اعلم

وَاضْرِبْ لَهُم مِّثْلَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَاۤ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ

اور بتلا دے ان کو مثل دنیا کی زندگی کی جیسے پانی آمارا ہم نے آسمان سے

وَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيحُ ۖ وَكَانَ

بھر۔ لاملانگلا اس کی وجہ سے زمین کا سبزہ پھر کل کو ہو گیا چورا چورا ہوا میں اڑتا ہوا۔ اور اللہ

اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ۝۳۵ الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ

کو ہے ہر چیز پر قدرت، مال اور بیٹے، دنیا کی زندگی میں

الدُّنْيَا ۖ وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ

اور باقی۔ رہنے والی نیکیوں کا بہتر ہے تیرے رب کے یہاں بدلہ اور بہتر ہے

أَمَلًا ۝۳۶ وَيَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْأَرْضَ بَارِزَةً وَحَشَرْنَاهُمْ

توقع، اور جس دن ہم چلائیں پہاڑ اور تو دیکھے زمین کو کھلی ہوئی، اور گھیریں ہم انکو

فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَدًا ۝۳۷ وَعَرِّضُوا عَلَىٰ رَبِّكَ صَفًّا لِّعَذِّ

ا بھرنہ چھوڑیں ان میں سے ایک کو، اور سامنے آئیں تیرے رب کے صف باندھ کر، آپہنچے

جِئْتُمُوْنَا لَمَّا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّنْ نَجْعَلَ لَكُمْ

تم ہمارے پاس جب کہ ہم نے بنایا تھا تم کو پہلی بار، نہیں، تم تو کہتے تھے کہ نہ مقرر کریں گے ہم

مَوْعِدًا ۝۳۸ وَوَضِعَ الْكِتَابُ فَتَرَى الْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا

تھمائے ہوئی کوئی وعدہ، اور رکھا جائے گا حساب کا کاغذ پھر تو دیکھے گنہگاروں کو ڈرتے ہیں اس سے

فِيهِ وَيَقُولُونَ يَوْلِكُنَا مَالٌ هَذَا الْكِتَابُ لَا يَغَادِرُ صَغِيرَةً وَ

جو اس میں لکھا ہے، اور کہتے ہیں ہمارے خرابی کیا ہے یہ کاغذ نہیں چھوٹی اس سے چھوٹی بات اور

لَا كِبِيرَةً إِلَّا أَحْضَاهُ وَوَجَدُ مَا عَمِلُوا حَاضِرًا ۖ وَلَا يَظْلِمُ

نہ بڑی بات جو اس میں نہیں آگئی، اور پائیں گے جو کچھ کیا ہے سامنے، اور تیرا رب

رَبُّكَ أَحَدًا ۝۳۹

نظم نہ کرے گا کسی پر۔

خلاصہ تفسیر

راس سے پہلے دنیوی زندگی اور اس کے سامان کی ناپائیداری ایک شخصی اور جزوی مثال سے بیان فرمائی تھی، اب یہی مضمون عام اور کلّی مثال سے واضح کیا جاتا ہے، اور آپ ان لوگوں سے دنیوی زندگی کی حالت بیان فرمائیے کہ وہ ایسی ہے جیسے ہم نے آسمان سے پانی برسایا ہو پھر اس (پانی سے) زمین کی نباتات خوب گنجان ہو گئی ہوں پھر وہ (بعد اس کے) سرسبز و تروتازہ تھو خشک ہو کر، ریزہ ریزہ ہو جائے کہ اس کو ہوا اڑائے لئے پھرتی ہو (یہی حال دنیا کا ہے کہ آج ہری بھری نظر آتی ہے کل اس کا نام و نشان بھی نہ رہے گا) اور اللہ تعالیٰ ہر چیز پر پوری قدرت رکھتے ہیں (جب چاہیں ایجاد کریں ترقی دیں اور جب چاہیں فنا کر دیں اور جب اس حیات دنیا کا یہ حال ہے اور مال و اولاد حیات دنیا کی ایک رونق (اور اس کے توابع میں سے) ہے تو خود مال و اولاد تو اور بھی زیادہ سریع الزوال ہے) اور جو اعمال صالحہ (ہمیشہ ہمیشہ کو) باقی رہنے والے ہیں وہ آپ کے رب کے نزدیک (یعنی آخرت میں اس دنیا سے) ثواب کے اعتبار سے بھی (ہزار درجہ) بہتر ہے اور امید کے اعتبار سے بھی (ہزار درجہ) بہتر ہے (یعنی اعمال صالحہ سے جو امیدیں وابستہ ہوتی ہیں وہ آخرت میں ضرور پوری ہوں گی، اور اس کی امید سے بھی زیادہ ثواب ملے گا، بخلاف متاع دنیا کے کہ اس سے دنیا میں بھی انسانی امیدیں پوری نہیں ہوتیں، اور آخرت میں تو کوئی احتمال ہی نہیں) اور اس دن کو یاد کرنا چاہئے جس دن ہم پہاڑوں کو ران کی جگہ سے ہٹا دیں گے (یہ ابتداء میں ہو گا پھر وہ ریزہ ریزہ ہو جائیں گے) اور آپ زمین کو دیکھیں گے کہ ایک کھلا میدان پڑا ہے (کیونکہ پہاڑ درخت، مکان کچھ باقی نہ رہے گا) اور ہم ان سب کو (قبروں سے اٹھا کر میدان حساب میں) جمع کر دیں گے اور ان میں سے کسی کو بھی نہ چھوڑیں گے (کہ وہاں نہ لایا جائے اور سب کے سب آپ کے رب کے روبرو یعنی موقف حساب میں) برابر کھڑے کر کے پیش کئے جائیں گے (یہ احتمال نہ رہے گا کہ کوئی کسی کی آڑ میں چھپ جائے اور ان میں جو قیامت کا انکار کرتے تھے ان سے کہا جائے گا کہ) دیکھو آخر تم ہمارے پاس (دوبارہ پیدا ہو کر) آئے بھی جیسا ہم نے تم کو پہلی بار (یعنی دنیا میں) پیدا کیا تھا (مگر تم پہلی پیدائش کا مشاہدہ کر لینے کے باوجود اس دوسری پیدائش کے قائل نہ ہوئے) بلکہ تم یہی سمجھتے رہے کہ ہم تمہارے (دوبارہ پیدا کرنے کے) لئے کوئی وقت موعودہ نہ لائیں گے اور نامہ عمل (خواہ داسنے ہاتھ میں یا بائیں ہاتھ میں دیکر اس کے سامنے کھلا ہوا) رکھ دیا جائے گا جیسا کہ دوسری آیت میں ہے وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ كِتَابًا يَتْلَاهُ مَنْشُورًا، تو آپ بھرموں کو دیکھیں گے کہ اس میں جو کچھ (لکھا) ہو گا (اسکو دیکھ کر)

اس سے یعنی اس کی سزا سے) ڈرتے ہوں گے اور کہتے ہوں گے کہ ہمارے کم بختی اس ناکہ اعمال کی عجیب حالت ہے کہ بے قلمبند کئے ہوئے نہ کوئی چھوٹا گناہ چھوڑا نہ بڑا اور جو کچھ انھوں نے (دنیا میں) کیا تھا وہ سب (لکھا ہوا) موجود پائیں گے اور آپ کا رب کسی پر ظلم نہ کرے گا کہ نہ کیا ہو گناہ لکھ لے یا کی ہوئی نیکی جو شرائط کے ساتھ کی جائے اس کو نہ لکھے۔

معارف و مسائل

وَالْبَقِيَّةُ الصَّالِحَاتُ، مسند احمد، ابن حبان اور حاکم نے بروایت حضرت ابو سعید خدریؓ نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ باقیات صالحات کو زیادہ سے زیادہ جمع کیا کرو، عرض کیا گیا کہ وہ کیا ہیں؟ آپ نے فرمایا سُبْحَانَ اللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، اَلْحَمْدُ لِلَّهِ اَكْبَرُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ کہنا، حاکم نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے، اور عقیلی نے حضرت نعمان بن بشیرؓ کی روایت سے نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ اَكْبَرُ، یہی باقیات صالحات ہیں، یہی مضمون طبرانی نے بروایت حضرت سعد بن عبادہ بھی روایت کیا ہے، اور صحیح مسلم و ترمذی نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے نقل کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یہ کلمہ یعنی سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ اَكْبَرُ میرے نزدیک ان تمام چیزوں کا دیا محبوب ہے جن پر آفتاب کی روشنی پڑتی ہے، یعنی سارے جہان سے۔

اور حضرت جابرؓ نے فرمایا کہ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ بکثرت پڑھا کر دیکھو کہ یہ نشانوے ہمارے اور تکلیف کے دور کر دیتا ہے، جن میں سب سے کم درجہ کی تکلیف ہم یعنی فکر و غم ہے۔ اسی لئے اس آیت میں لفظ باقیات صالحات کی تفسیر حضرت ابن عباس، عمرہ، مجاہد نے یہی کی ہے کہ مراد اس سے یہی کلمات پڑھنا ہے، اور سعید بن جبیر، مسروق اور ابراہیم نے فرمایا کہ باقیات صالحات سے پانچ نمازیں مراد ہیں۔

اور حضرت ابن عباسؓ سے ایک دوسری روایت میں یہ ہے کہ آیت میں باقیات صالحات سے مراد مطلق اعمال صالحہ ہیں جن میں یہ کلمات مذکورہ بھی داخل ہیں پانچوں نمازیں بھی اور دوسرے تمام نیک اعمال بھی، حضرت قتادہؓ سے بھی یہی تفسیر منقول ہے (منظہری)

الفاظِ قرآن کے مطابق بھی یہی ہے کیونکہ ان الفاظ کا لفظی مفہوم وہ اعمال صالحہ ہیں جو باقی رہنے والے ہیں، اور یہ ظاہر ہے کہ اعمال صالحہ سب ہی اللہ کے نزدیک باقی اور قائم ہیں ابن جریر طبری اور قرطبی نے اسی تفسیر کو ترجیح دی ہے۔

حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے فرمایا کہ کھیتی دو قسم کی ہوتی ہے، دنیا کی کھیتی تو مال و اولاد پر، اور آخرت کی کھیتی باقیات صالحات ہیں، حضرت حسن بصریؒ نے فرمایا کہ باقیات صالحات انسان کی نیت اور ارادہ ہیں کہ اعمال صالحہ کی قبولیت اس پر موقوف ہے۔

اور عبید بن عمر نے فرمایا کہ باقیات صالحات نیک لڑکیاں ہیں کہ وہ اپنے والدین کے لئے سب سے بڑا ذخیرہ ثواب ہیں، اس پر حضرت صدیقہ عائشہؓ کی ایک روایت دلالت کرتی ہے جو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے منقول ہے، کہ آپؐ نے فرمایا کہ میں نے اپنی امت کے ایک آدمی کو دیکھا کہ اس کو جہنم میں لے جانے کا حکم دیدیا گیا، تو اس کی نیک لڑکیاں اس کو چٹ گئیں اور رونے اور شور کرنے لگیں، اور اللہ تعالیٰ سے فریاد کی کہ یا اللہ انھوں نے دنیا میں ہم پر بڑا احسان کیا، اور ہماری تربیت میں محنت اٹھائی ہے تو اللہ تعالیٰ نے اس پر رحم فرما کر بخش دیا (قرطبی)۔

لَقَدْ جَعَلْنَاكُمْ آدْلًا مَّرْءً، قیامت کے دن سب کو خطاب ہوگا کہ آج تم اسی طرح خالی ہاتھ بغیر کسی ساز و سامان کے ہمارے سامنے آئے ہو، جیسا تمہیں اول پیدائش کے وقت پیدا کیا تھا، بخاری، مسلم، ترمذی میں بروایت ابن عباسؓ منقول ہے کہ ایک مرتبہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خطبہ دیا جس میں فرمایا کہ اے لوگو! تم قیامت میں اپنے رب کے سامنے ننگے پاؤں ننگے بدن پیدل چلتے ہوئے آؤ گے، اور سب پہلے جس کو لباس پہنایا جائیگا وہ ابراہیم علیہ السلام ہوں گے، یہ سن کر حضرت صدیقہ عائشہؓ نے سوال کیا یا رسول اللہ کیا سب مرد و عورت ننگے ہونگے اور ایک دوسرے کو دیکھتے ہوں گے؟ آپؐ نے فرمایا کہ اس روز ہر ایک کو ایسا شغل اور ایسی فکر گھیرے رہیگی کہ کسی کو کسی کی طرف دیکھنے کا موقع ہی نہ ملے گا، سب کی نظر میں ادھر اٹھی ہوئی ہوں گی۔

قرطبی نے فرمایا کہ ایک حدیث میں جو آیا ہے کہ مردے برزخ میں ایک دوسرے سے اپنے کفنوں میں ملبوس ہو کر ملاقات کریں گے، وہ اس حدیث کے منافی نہیں کیونکہ وہ حاملہ قبراؤں برزخ کا ہے یہ میدان حشر کا، اور بعض روایات حدیث میں جو یہ منقول ہے کہ میت اپنے اسی لباس میں میدان حشر میں اٹھے گا جس میں اس کو دفن کیا گیا تھا، حضرت فاروق اعظمؓ نے فرمایا کہ اپنی مردوں کے کفن اچھے بنایا کر دیکو کہ وہ قیامت کے روز اسی کفن میں اٹھیں گے، اس کو بعض حضرات نے شہیدوں پر محمول کیا ہے، اور بعض نے کہا ہے کہ ہو سکتا ہے کہ حشر میں بعض لوگ ملبوس اٹھیں اور بعض ننگے، اس طرح دونوں قسم کی روایات جمع ہو جاتی ہیں (منظری)۔

جزاء میں عمل ہے | وَ جَدُّوْا مَّا عَمِلُوْا اَحْصٰیہَا، یعنی سب اہل حشر اپنے کئے ہوئے اعمال کو حاضر پائیں گے، اس کا مفہوم عام طور پر حضرات مفسرین نے یہ بیان کیا ہے کہ اپنی

کئے ہوئے اعمال کی جزاء کو حاضر و موجود پائیں گے، ہمارے استاد حضرت مولانا سید محمد نور کشمیریؒ فرماتے تھے کہ اس تاویل کی ضرورت نہیں، روایات حدیث بے شمار اس پر شاہد ہیں، کہ یہی اعمال دنیا و آخرت کی جزاء دسزا بن جائیں گے، ان کی شکلیں وہاں بدل جائیں گی، نیک اعمال جنت کی نعمتوں کی شکل اختیار کر لیں گے اور بُرے اعمال جہنم کی آگ اور سانپ و بھجور بن جائیں گے۔ احادیث میں ہے کہ زکوٰۃ نہ دینے والوں کا مال قبر میں ایک بڑے سانپ کی شکل میں آکر اس کو ڈسے گا اور کہے گا اَنَا مَالُكَ دِیْنِ تِرَا مال ہوں، نیک عمل ایک حسین انسان کی شکل میں انسان کو قبر کی تنہائی میں کچھ وحشت دور کرنے کے لئے الس دلانے آئے گا، قربانی کے جانور کی صراط کی سواری بنیں گے، انسان کے گناہ عشر میں بوجھ کی شکل میں ہر ایک کے سر پر لا دی جائیں گے۔ قرآن میں یتیموں کے مال کو ناحق کھانے کے بارے میں ہے اِنَّمَا یَا کُلُوْنَ فِیْ بُطُوْنِهِمْ ثَمَرًا یَّهْوٰهُ لَوْ غَدَا بِہُمْ لَیْسَ لَہُمْ مِنْہٗ شَیْءٌ اُولٰٓئِکَ هُمُ الرّٰحِمُونَ۔ ان تمام آیات و روایات کو عموماً مجاز پر محمول کیا جاتا ہے، اور اگر اس تحقیق کو لیا جائے تو ان میں کسی جگہ مجاز کی ضرورت نہیں رہتی، سب اپنی حقیقت پر رہتی ہیں۔

تسرا آنے یتیم کے ناجائز مال کو آگ فرمایا، تو حقیقت یہ ہے کہ وہ اس وقت بھی آگ ہی ہے، مگر اس کے آثار محسوس کرنے کے لئے اس دنیا سے گذر جانا شرط ہے، جیسے کوئی دیا سلائی کے بکس کو آگ کہے تو صحیح ہے مگر اس کے آگ ہونے کے لئے رگڑ کی شرط ہے، اسی طرح کوئی پیٹرول کو آگ کہے تو صحیح سمجھا جائے گا اگرچہ اس کے لئے ذرا سی آگ سے اتصال شرط ہے۔

اس کا سانس یہ ہو کہ انسان جو کچھ نیک یا بد عمل دنیا میں کرتا ہے یہ عمل ہی آخرت میں جزا و سزا کی شکل اختیار کرے گا، اس وقت اس کے آثار و علامات اس دنیا سے الگ و دیر ہو جاویں گے

واللہ اعلم

وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَكِ اسْجُدْ وَاقْبَلْ بَرَكَاتٍ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ

اور جب کہا اے فرشتوں کو سجدہ کرو آدم کو تو سجدہ میں گر پڑے مگر ابلیس، سنا جن کی

الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ

قسم سے سونکل بھاگا اپنے رب کے حکم سے، سو کیا اب تم ٹھہراتے ہو اس کو اور اس کی اولاد کو یسین

مِنْ دُونِي وَهُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ بِئْسَ لِلظَّالِمِينَ بَدَلًا ۝ مَا أَشْهَدُكُمْ

میرے سوائے اور وہ تمہارے دشمن ہیں بڑا ہاتھ لگا ہے انصافوں کے بدلہ، دکھلا نہیں لیا تھا میں

تَخْلُقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَا تَخْلُقُ اَنْفُسِهِمْ وَمَا كُنْتَ مُتَّخِذَ

ان کو بنانا آسمان اور زمین کا اور نہ بنانا خود ان کا ، اور میں وہ نہیں کہ بناؤں

الْمُضِلِّينَ عَصُدًا ۝۵۱ وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ

بھکانے والوں کو اپنا مددگار ، اور جس دن فرمائے گا پکارو میرے شریکوں کو جن کو تم

زَعَمْتُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا لَهُمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا ۝۵۲

مانتے تھے پھر پکاریں گے سو وہ جواب نہ دیں گے اُن کو اور کر دیں گے ہم انکے اور انکے بیچ مرنے کی جگہ

وَرَا الْمُجْرِمُونَ النَّارَ فَظَنُّوا اَنَّهُمْ مُّوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدْوا عَنْهَا

اور دیکھیں گے گنہگار آگ کو پھر سمجھ لیں گے کہ ان کو پڑنا ہی اس میں اور نہ بدل سکیں گے اس سے

مَصْرَفًا ۝۵۳ وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لِلنَّاسِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ

رستہ ، اور بیشک پھر پھر کر سمجھائی ہم نے اس قرآن میں لوگوں کو ہر ایک مثل ،

وَكَانَ الْاِنْسَانُ اَكْثَرُ شَيْءٍ جَدَلًا ۝۵۴ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ يُؤْمِنُوْا

اور ہر انسان سب چیز سے زیادہ جھگڑالو ، اور لوگوں کو جو رد کا اس بات سے کہ یقین لے آئیں

اِذْ جَاءَهُمُ الْهُدٰى وَيَسْتَغْفِرُوْا رَبَّهُمْ اِلَّا اَنْ تَاْتِيَهُمْ سُنَّةٌ

جب پہنچی ان کو ہدایت اور گناہ بخشوائیں اپنے رب سے سو اس انتظار نے کہ پہنچے ان پر رسم پہلوں

الْاَوَّلِيْنَ اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ۝۵۵ وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ

کی یا اکھڑا ہو اُن پر عذاب سامنے کا ، اور ہم جو رسول بھیجتے ہیں سو

اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ وَيَجَادِلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالْبَاطِلِ

خوشخبری اور ڈرسنانے کو ، اور جھگڑا کرتے ہیں کافر بھوٹا جھگڑا ،

لِيُذْهِبَ عَنْهُمْ الْحَقُّ وَاتَّخَذُوْا اٰيٰتِيْ وَمَا اُنْذِرُوْا هُزُوًا ۝۵۶

کہ مٹا دیں اس سے سچی بات کو اور ٹھہرا لیا انھوں نے میرے کلام کو اور جو ڈر سنا دیئے گئے ٹھٹھا ،

وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيٰتِ رَبِّهِ فَاَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا

اور اس سے زیادہ ظالم کون جو سمجھایا گیا اس کے رب کے کلام سے پھر منہ پھیر لیا اس کی طرف اور بھول گیا جو

قَدْ مَتَّ يَدَهُ ط إِنَّا جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُمُوهُ وَفِي

کچھ آگے بھیج چکے ہیں اس کے ہاتھ، ہم نے ڈال دی ہیں ان کے دلوں پر پردہ کہ اس کو نہ سمجھیں اور ان کے

أَذْهَبْنَاهُمْ وَقُرْآنَ وَإِنْ تَذَعُ عَنْهُمْ إِلَى الْهُدَى فَلَنْ يَهْتَدُوا إِذًا

کانور میں ہے بوجھ، اور اگر تو ان کو ہلاکے راہ پر تو ہرگز نہ آئیں راہ پر اس وقت

أَبَدًا ۝ وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ ط لَوْ يُؤَاخِذُ هُمْ بِمَا

کبھی، اور تیرا رب بڑا بخشنے والا ہے رحمت والا اگر ان کو پکڑے ان کے کئے

كَسَبُوا لَعَجَلْ لَهُمْ لَعْنًا بَابِ ط لَّهُمْ مَوْعِدٌ لَنْ يَجِدُوا مِنْ

پر تو جلد ڈالے ان پر عذاب، پر ان کے لئے ایک وعدہ ہے کہیں نہ پائیں گے

دُونِهِ مَوْئِلًا ۝ وَتِلْكَ الْقُرَى أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَ

اس کے دورے سرک جانے کی جگہ، اور یہ سب بستیاں میں جن کو ہم نے غارت کیا جب وہ ظالم ہو گئے اور

جَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَوْعِدًا ۝

مقرر کیا تھا ہم نے ان کی ہلاکت کا ایک وعدہ۔

خلاصہ تفسیر

اور (وہ وقت بھی قابل ذکر ہے) جبکہ ہم نے ملائکہ کو حکم دیا کہ آدم (علیہ السلام) کے سامنے سجدہ کر دو تو سب نے سجدہ کیا بجز ابلیس کے کہ وہ جنات میں سے تھا اس نے اپنے رب کے حکم سے عدول کیا، (کیونکہ جنات کا عنصر غالب جس سے وہ پیدا کئے گئے ہیں آگ ہے، اور عنصر نار کا مقتضایہ بند نہ رہنا ہے، مگر اس اقتضائے عنصری کی وجہ سے ابلیس معذرت نہ سمجھا جائیگا کیونکہ اس تقاضے عنصری کو خدا کے خوف سے مغلوب کیا جاسکتا تھا) تو کیا پھر بھی تم اس کو اور اس کی ذریت (اولاد اور توابع) کو دوست بناتے ہو مجھ کو چھوڑ کر (یعنی میری اطاعت چھوڑ کر اس کے کہنے پر چلتے ہو) حالانکہ وہ (ابلیس اور اس کی جماعت) تمھارے دشمن ہیں (کہ ہر وقت تمھیں ضرر پہونچانے کی فکر میں رہتے ہیں) یہ (ابلیس اور اس کی ذریت کی دوستی) ظالموں کے لئے بہت بُرا بدل ہے (بدل اس لئے کہا کہ دوست تو بنانا چاہئے تھا مجھے، لیکن انھوں نے میرے برے شیطان کو دوست بنالیا، بلکہ دوست ہی نہیں اس کو خدائی کا شریک

بھی ان سیاحانہ (جسے ان کو نہ تو آسمان و زمین کے پیدا کرنے کے وقت اپنی مدد یا مشورے کے لئے بلایا) اور نہ خود ان کے پیدا کرنے کے وقت (بلایا یعنی ایک کے پیدا کرنے کے وقت دوسرے کو نہیں بلایا) اور میں ایسا (عاجز) نہ تھا کہ (کسی کو بالخصوص) گمراہ کرنے والوں کو (یعنی شیطان کو) اپنا (دست و بازو بناتا) یعنی مدد کی ضرورت تو اس کو جوتی ہے جو خود قادر نہ ہو) اور رستم میں ان کو شریکِ خدائی سمجھتے ہو قیامت میں حقیقت معلوم ہوگی) اس دن کو یاد کرو کہ حق تعالیٰ (مشرکین سے) فرمائے گا کہ جن کو تم ہمارا شریک سمجھا کرتے تھے ان کو (اپنی امداد کے لئے) پکارو تو وہ پکاریں گے تو وہ ان کو جواب ہی نہ دیں گے اور ہم ان کے درمیان میں ایک آؤ کر دیں گے (جس سے بالکل ہی باپ کی ہو جائے) ورنہ بغیر آؤ کے بھی ان کا مدد کرنا ممکن نہ تھا) اور مجرم لوگ دوزخ کو دیکھیں گے پھر یقین کریں گے کہ وہ اس میں گرنے والے ہیں اور اس سے بچنے کی کوئی راہ نہ پائیں گے اور ہم اس قرآن میں لوگوں کی ہدایت کے واسطے ہر قسم کے عمدہ مضامین طرح طرح سے بیان فرمائے ہیں اور اس پر بھی منکر آدمی جھگڑنے میں سب سے بڑھ کر ہے (جنات اور حیوانات میں اگرچہ شعور اور اک ہے مگر وہ ایسا جہال اور جھگڑا نہیں کرتے) اور لوگوں کو بعد اس کے کہ ہدایت پہنچ چکی (جس کا تقاضا تھا کہ ایمان لے آتے) ایمان لانے سے اور اپنے پروردگار سے رکھ و معصیت سے (منصرت مانگنے سے اور کوئی امر مانع نہیں مجبزاں کے کہ ان کو اس کا انتظار ہو کہ انھیں لوگوں کا سا معاملہ رہلاکت اور عذاب کا) ان کو بھی پیش آجائے یا یہ کہ عذاب ان کے ردِ برد آکھڑا ہو (مطلب یہ ہے کہ ان کے حالات سے یہ سمجھا جاتا ہے کہ عذاب ہی کا انتظار ہے ورنہ اور سب جھینس تو تمام ہو چکیں) اور رسولوں کو تو صرف بشارت دینے والے اور ڈرانے والے بنا کر بھیجا کرتے ہیں جس کے لئے معجزات وغیرہ کے ذریعہ کافی دلائل ان کے ساتھ کر دیئے جلتے ہیں اس سے زائد ان سے کوئی فریاد نہیں کرنا جہالت ہے) اور کافر لوگ ناحق کی باتیں پکڑ پکڑ کر جھگڑتے نکالتے ہیں تاکہ اس کے ذریعہ حق بات کو بچلا دیں اور انھوں نے میری آیتوں کو رد کر جس (عذاب) سے ان کو ڈرایا گیا تھا اس کو دل لگی بنا رکھا ہے، اور اس سے زیادہ کون ظالم ہوگا جس کو اس کے رب کی آیتوں سے نصیحت کی جادے پھر وہ اس سے روگردانی کرے اور جو کچھ اپنے ہاتھوں (گناہ) سمیٹ رہا ہے اس (کے نتیجہ) کو بھول جائے، ہم نے اس (حق بات) کے سمجھنے سے ان کے دلوں پر پردے ڈال رکھے ہیں (اور اس کے سننے سے) ان کے کانوں میں ڈاٹ دے رکھی ہے اور اس وجہ سے ان کا حال یہ ہے کہ اگر آپ ان کو راہِ راست کی طرف بلائیں تو ہرگز بھی راہ پر نہ آئیں (کیونکہ کانوں سے دعوتِ حق سننے نہیں دلوں سے سمجھتے نہیں، اس سے آپ غم نہ کریں) اور تاخیر عذاب کی وجہ سے جو ان کو یہ خیال ہو رہا ہے کہ عذاب آئے گا ہی نہیں تو

اس کی وجہ یہ ہے کہ آپ کا رب بڑا مغفرت کرنے والا بڑا رحمت والا ہے اس لئے ہر گناہ کی معافیت ہے کہ اب ان کو ہوش آجائے اور ایمان لے آئیں تو ان کی مغفرت کر دی جائے ورنہ ان کے اعمال تو ایسے ہیں کہ اگر ان سے ان کے اعمال پر دار و گیر کرنے لگتا تو ان پر فوراً ہی عذاب واقع کر دیتا (مگر ایسا نہیں کرتا) ان کے (عذاب کے) واسطے ایک معین وقت (ٹھہرا رکھا) ہے (یعنی روز قیامت) کہ اس سے اس طرف (یعنی پہلے) کوئی پناہ کی جگہ نہیں پاسکتے (یعنی اس وقت کے آنے سے پہلے کسی پناہ کی جگہ میں جا چھپیں اور اس سے محفوظ رہیں) اور یہی قاعدہ پہلے کفار کے ساتھ برتا گیا چنانچہ یہ بستیوں (جن کے قہقہے مشہور و مذکور ہیں) جب انھوں نے (یعنی ان کے بسے والوں نے) شرارت کی تو ہم نے ان کو ہلاک کر دیا اور ہم نے ان کے ہلاک ہونے کے لئے وقت معین کیا تھا (اسی طرح ان موجودہ لوگوں کے لئے بھی وقت معین ہے)۔

معارف و مسائل

اہلبیس کے اولاد اور ذریت سے سمجھا جاتا ہے کہ شیطان کے اولاد و ذریت ہے اور بعض حضرات نے فرمایا کہ اس جگہ ذریت سے مراد معین و مددگار ہیں، یہ ضروری نہیں کہ شیطان کی صلیبی اولاد بھی ہو، مگر ایک صحیح حدیث جسکو حمیدی نے کتاب الحج بین الصیغین میں حضرت سلمان فارسیؓ سے روایت کیا ہے، اس میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو یہ نصیحت فرمائی کہ تم ان لوگوں میں سے نہ ہو جو سب سے پہلے بازار میں داخل ہو جاتے ہیں، یا وہ لوگ جو سب سے آخر میں بازار سے نکلتے ہیں، کیونکہ بازار ایسی جگہ ہے جہاں شیطان نے انڈے بچے دے رکھے ہیں، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ شیطان کی ذریت اس کے انڈوں سے پھیلی ہے، قرطبی نے یہ روایت نقل کرنے کے بعد فرمایا کہ شیطان کے مددگار اور لشکر ہونا تو قطعی دلائل سے ثابت ہے اولاد صلیبی ہونے کے متعلق بھی ایک صحیح حدیث اور پر گزر چکی ہے، واللہ اعلم

وَكَاَنَّ الْإِنْسَانَ أَكْثَرَ شَيْءٍ جَدًّا ۖ سَارِيَ مَخْلُوقَاتٍ فِي سَبَبٍ مِنْ زِيَادَةِ جَهَنَّمَ ۚ
انسان واقع ہوا ہے، اس کی شہادت میں ایک حدیث حضرت انسؓ سے منقول ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے روز ایک شخص کفار میں سے پیش کیا جائے گا اس کے سوال ہوگا کہ ہم نے جو رسول بھیجا تھا ان کے متعلق تمہارا کیا عمل رہا؟ وہ کہے گا کہ اے میرے پروردگار! میں تو آپ پر بھی ایمان لایا آپ کے رسول پر بھی، اور عمل میں ان کی اطاعت کی، اللہ تعالیٰ فرمائیں گے کہ یہ تیرا اعمال نامہ سامنے رکھا ہے اس میں تو یہ کچھ بھی نہیں، یہ شخص کہے گا

کہ میں تو اس اعمال نامہ کو نہیں مانتا، اللہ تعالیٰ فرمیں گے کہ یہ ہمارے فرشتے تو تمہاری نگرانی کرتے تھے وہ تیرے خلاف گواہی دیتے ہیں، یہ کہے گا کہ میں ان کی شہادت کو بھی نہیں مانتا، اور نہ ان کو پہچانتا ہوں، نہ میں نے ان کو اپنے عمل کے وقت دیکھا ہے، اللہ تعالیٰ فرمائیں گے تو یہ لوح محفوظ سامنے ہے اس میں بھی تیرا یہی حال لکھا ہے، وہ کہے گا کہ میرے پروردگار! آپ نے مجھے ظلم سے پناہ دی ہے یا نہیں، اللہ تعالیٰ فرمائیں گے بیشک ظلم سے تو ہماری پناہ میں ہے، تو اب وہ کہے گا کہ میرے پروردگار میں ایسی غیبی شہادتوں کو کیسے مانوں جو میری دیکھی بھالی نہیں، میں تو ایسی شہادت کو مان سکتا ہوں جو میرے نفس کی طرف سے ہو، اس وقت اس کے منہ پر مہر لگا دی جائے گی، اور اس کے ہاتھ پاؤں اس کے کفر و شرک پر گواہی دیں گے، اس کے بعد اس کو آزاد کر دیا جائے گا، اور جہنم میں ڈال دیا جائے گا اور اس وایت کا مضمون صحیح مسلم میں حضرت انسؓ سے منقول ہے، (قرطبی)

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ

اور جب کہا موسیٰ نے اپنے جوان کو میں نہ ہٹوں گا جب تک پہنچ جاؤں جہاں ملتے ہیں دو دریا یا

أَمْضَىٰ حَقْبًا ۖ فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حَوْثَهُمَا فَتَاخَذَ

چلا جاؤں فترتوں، پھر جب پہنچے دونوں دریا کے ملاپ تک بھول گئے اپنی مچھل پھر اس نے اپنی

سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ۖ فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَاهُ إِنِّي خِذْ زَادَكَ

راہ کر لی دریا میں سُرنگ بنا کر، پھر جب آگے چلے کہا موسیٰ نے اپنے جوان کو لا ہمارا پاس ہمارا کھانا

لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا ۖ قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا

ہم نے پائی اپنے اس سفر میں تکلیف، بولا وہ دیکھا تو نے جب ہم نے جگہ پکڑی

إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحَوْتَ وَمَا أَنْسِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ مِنْ

اس پتھر کے پاس سو میں بھول گیا مچھل، اور یہ مجھ کو بھلا دیا شیطان ہی نے کہ

أَن أَدْكُرَهُ ۖ وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا ۖ قَالَ ذَلِكَ مَا

ابھلا کر کروں، اور اس نے کر لیا اپنا رستہ دریا میں عجیب طرح، کہا یہی ہے جو ہم

كُنَّا نَبْغِ ۖ فَارْتَدَّ عَلَىٰ آثَارِهِمَا قَصَصًا ۖ فَوَجَدَا عَبْدًا مِنْ

چاہتے تھے، پھر اُٹے پھرے اپنے پیر پہناتے، پھر پایا ایک بندہ

عِبَادِنَا اَتَيْنَهُ رَحْمَةً مِّنْ عِندِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَّدُنَّا عِلْمًا ۝۶۵

ہمارے بندوں میں جسکو دی تھی ہم نے رحمت اپنے پاس سے اور سکھلایا تھا اپنی پاس سے ایک علم۔

قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ اَتَّبِعُكَ عَلٰی اَنْ تُعَلِّمَ مِنِّمَّا عَلَّمْتَ رُشْدًا ۝۶۶

کہا اس کو موسیٰ نے کہے تو تیرے ساتھ رہوں اس بات پر کہ مجھ کو سکھلاؤ کچھ جو مجھ کو سکھلائی ہو بھلی راہ

قَالَ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝۶۷ وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلٰی مَا لَمْ

بولاتو نہ تھپسہ رکھے گا میرے ساتھ ، اور کیونکر ٹھہرے گا دیکھ کر ایسی چیز کو کہ تیرے قابو

تَحْتَطِّبُ بِهِ خُبْرًا ۝۶۸ قَالَ سَتَجِدُنِيْ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ صَابِرًا وَّلَا اَعْصِيْ

میں نہیں اس کا سمجھنا ، کہا تو پاسے گا اگر اللہ نے چاہا مجھ کو ٹھہرنے والا اور نہ ٹالوں گا تیرا

لَكَ اَمْرًا ۝۶۹ قَالَ فَاِنْ اَتَّبَعْتَنِيْ فَلَا تَسْأَلْنِيْ عَنْ شَيْءٍ حَتّٰی اُحْدِثَ

کوئی حکم ، بولا پھر اگر میرے ساتھ رہنا ہی تو مت پوچھو مجھ سے کوئی چیز جب تک میں شروع نہ

لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ۝۷۰

کردوں تیرے آگے اس کا ذکر۔

خلاصہ تفسیر

اور وہ وقت یاد کرو جب کہ موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنے خادم سے (جن کا نام پوشع تھا رواہ البخاری) فرمایا کہ میں (اس سفر میں) برابر چلا جاؤں گا یہاں تک کہ اس موقع پر پہنچ جاؤں جہاں دو دریا آپس میں ملتے ہیں یا یوں ہی زمانہ دراز تک چلتا رہوں گا اور وجہ اس سفر کی یہ ہوئی تھی کہ ایک بار حضرت موسیٰ علیہ السلام نے بنی اسرائیل میں وعظ فرمایا، تو کسی نے پوچھا کہ اس وقت آدمیوں میں سب سے بڑا عالم کون شخص ہے؟ آپ نے فرمایا ”میں“ مطلب یہ تھا کہ ان علوم میں کہ جن کو قرب الی اللہ کی تحصیل میں دخل ہے میرے برابر کوئی نہیں، اور یہ فرمانا صحیح تھا، اس لئے کہ آپ نبی اور العزم تھے، آپ کے برابر دوسرے کو یہ علم نہیں تھا، لیکن ظاہر اللفظ مطلق تھا، اس لئے اللہ تعالیٰ کو منظور ہوا کہ آپ کو حسیات فی الکلام کی تعلیم دی جائے، غرض ارشاد ہوا کہ ایک ہمارا بندہ مجمع البحرین میں تم سے زیادہ علم رکھتا ہے، مطلب یہ تھا کہ بعض علوم میں وہ زیادہ ہے گو ان علوم کو قرب الہی میں دخل نہ ہو جیسا عنقریب واضح ہوگا، لیکن اس بناء

پر جواب میں مطلقاً تو اپنے کو اعلم کہنا نہ چاہئے تھا، غرض موسیٰ علیہ السلام ان کے ملنے کے مشتاق ہو کر اور پوچھا کہ ان تک پہنچنے کی کیا صورت ہے؛ ارشاد ہوا کہ ایک بے جان مچھلی اپنے ساتھ لے کر سفر کرو، جہاں وہ مچھلی گم ہو جائے وہ شخص وہیں ہے۔

اس وقت موسیٰ علیہ السلام نے یوشعؑ کو ساتھ لیا، اور یہ بات فرمائی، پس جب (چلتے چلتے) دونوں دریاؤں کے جمع ہونے کے موقع پر پہنچے (وہاں کسی پتھر سے لگ کر سو رہے اور وہ مچھلی باذنہ تعالیٰ زندہ ہو کر دریا میں جا پڑی، یوشع علیہ السلام نے بیدار ہو کر مچھلی کو نہ پایا، ارادہ تھا کہ موسیٰ علیہ السلام جاگیں گے تو اس کا ذکر کروں گا، مگر ان کو مطلق یاد نہ رہا، شاید اہل دعیاں اور وطن وغیرہ کے خیالات کا ہجوم ہوا، مگر جو ذکر کرنا بھول گئے، درنہ ایسی عجیب بات کا بھول جانا کم ہوتا ہے، لیکن جو شخص ہر وقت معجزات دیکھتا ہو اس کے ذہن سے کسی ادنیٰ درجہ کی عجیب بات کا نکل جانا کسی خیال کے غلبہ سے عجب نہیں، اور موسیٰ علیہ السلام کو بھی پوچھنے کا خیال نہ رہا، اس طرح سے اس اپنی مچھلی کو دونوں بھول گئے اور مچھلی نے (اس کے قبل زندہ ہو کر) دریا میں اپنی راہ لی اور چل دی، پھر جب دونوں (وہاں سے) آگے بڑھ گئے (اور دور نکل گئے) تو موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنے خادم سے فرمایا کہ ہمارا ناشتہ تو لاؤ ہم کو تو اس سفر (یعنی آج کی منزل) میں بڑی تکلیف پہنچی (اور اس کے قبل کی منزلوں میں نہیں تنہکے تھے، جس کی وجہ ظاہر موقع مقصود سے آگے بڑھ آنا تھا) خادم نے کہا کہ لیجئے دیکھئے (عجیب بات ہوئی) جب ہم اس پتھر کے قریب ٹھہرے تھے (اور سو گئے تھے) اس وقت اس مچھلی کا ایک قصہ ہوا اور میرا ارادہ آپ سے ذکر کرنے کا ہوا لیکن میں کسی دوسرے دھیان میں لگ گیا) سو میں اس مچھلی (کے تذکرہ) کو بھول گیا اور مجھ کو شیطان ہی نے بھلا دیا کہ میں اس کو ذکر کرتا، اور (وہ قصہ یہ ہوا کہ) اس مچھلی نے زندہ ہونے کے بعد، دریا میں عجیب طور پر اپنی راہ لی (ایک عجیب طور پر تو خود زندہ ہو جانا ہے دوسرا عجیب طور یہ کہ وہ مچھلی دریا میں جہاں کو گزری تھی وہاں کا پانی بطور خرق عادت کے اسی طرح سرنگ کے طور پر ہو گیا تھا غالباً پھر مل گیا ہوگا) موسیٰ (علیہ السلام) نے (یہ حکایت سُن کر) فرمایا کہ یہ ہی وہ موقع ہے جس کی ہم کو تلاش تھی (وہاں ہی بوٹنا چاہئے) سو دونوں اپنے قدموں کے نشان دیکھتے ہوئے اُلٹے لوٹے (غالباً وہ رستہ سڑک کا نہ ہوگا اس لئے نشان دیکھنے پڑے) سو وہاں پہنچ کر انھوں نے ہمارے بندوں میں سے ایک بندے (یعنی خضر) کو پایا جن کو ہم نے اپنے خاص رحمت (یعنی مقبولیت) دی تھی (مقبولیت کے معنی میں ولایت اور نبوت دونوں کا احتمال ہے) اور ہم نے ان کو اپنے پاس سے (یعنی بلا واسطہ اسباب کتساب) ایک خاص طور کا علم سکھایا تھا (مراد اس سے علم اسرارِ کونیہ ہے جیسا واقعات آئندہ

سے معلوم ہوگا، اور اس علم کو حصولِ قرب الہی میں کچھ دخل نہیں، جس علم کو قرب میں دخل ہے وہ علم اسرار الہیہ ہے جس میں موسیٰ علیہ السلام بڑھے ہوئے تھے، غرض موسیٰ (علیہ السلام) نے ان کو سلام کیا اور ان سے فرمایا کہ میں آپ کے ساتھ رہ سکتا ہوں (یعنی آپ مجھے اپنی ساتھ رہنے کی اجازت دیجو) اس شرط سے کہ جو علم مفید آپ کو دین جانب اللہ، سکھایا گیا ہے اس میں سے آپ مجھ کو بھی سکھلا دیں، ان بزرگ نے جواب دیا آپ میرے ساتھ رہ کر (میرے افعال پر) صبر نہ ہو سکے گا (یعنی آپ مجھ پر روک ٹوک کریں گے اور معلم پر تعلیم کے متعلق متعلم کی روک ٹوک کرنے سے مصاحبت مشکل ہے) اور (بھلا) ایسے امور پر روک ٹوک کرنے سے آپ کیسے صبر کریں گے جو آپ کے احاطہ واقفیت سے باہر ہیں (یعنی ظاہر میں وہ امور بوجہ منشاء معلوم نہ ہونے کے خلاف شرع نظر آئیں گے اور آپ خلاف شرع امور پر سکوت نہ کر سکیں گے) موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا کہ (نہیں) اے اللہ! آپ مجھ کو صابر (یعنی ضابط) پائیں گے اور میں کسی بات میں آپ کے خلاف حکم نہ کروں گا (یعنی مثلاً اگر روک ٹوک سے منع کر دیں گے میں روک ٹوک نہ کروں گا، اسی طرح اگر کسی بات میں بھی خلاف نہ کروں گا، ان بزرگ نے فرمایا کہ (چھا) تو اگر آپ میرے ساتھ رہنا چاہتے ہیں تو راتنا خیال رہو کہ مجھ سے کسی بات کی نسبت کچھ پوچھنا نہیں جب تک کہ اس کے متعلق میں خود ہی ابتداء نہ کر نہ کروں۔

معارف و مسائل

وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِفَتَاهُ، اس واقعہ میں موسیٰ سے مراد مشہور پیغمبر موسیٰ بن عمران علیہ السلام ہیں، لوف بکالی نے جو دوسرے کسی موسیٰ کی طرف اس واقعہ کو منسوب کیا ہے صحیح بخاری میں حضرت ابن عباسؓ کی طرف سے اس پر سخت رد منقول ہے۔

اور فتی کے لفظی معنی نو جوان کے ہیں، جب یہ لفظ کسی خاص شخص کی طرف منسوب کر کے استعمال کیا جاتا ہے تو اس کا خادم مراد ہوتا ہے، کیونکہ خدمت گار اکثر قوی جوان دیکھ کر رکھا جاتا ہے جو ہر کام انجام دے سکے، اور نوکر و خادم کو جوان کے نام سے پکارنا اسلام کا حسن ادب ہے کہ نوکروں کو بھی غلام یا نوکر کہہ کر خطاب نہ کرو بلکہ اچھے لقب سے پکارو، اس جگہ فتی کی نسبت موسیٰ علیہ السلام کی طرف ہے، اس لئے مراد ہے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے خادم، اور روایات حدیث میں ہے کہ یہ خادم یوشع بن نون ابن افرائیم بن یوسف علیہ السلام تھے، بعض روایات میں ہر کہ یہ موسیٰ علیہ السلام کے بھانجے تھے، مگر اس میں کوئی قطعی فیصلہ نہیں کیا جاسکتا، صحیح روایت سے ان کا نام یوشع بن نون ہونا تو ثابت ہے، باقی اوصاف و حالات کا ثبوت نہیں۔ (قرطبی)

مجمع البحرین کے لفظی معنی ہر وہ جگہ ہے جہاں دو دریا ملتے ہوں، اور یہ ظاہر ہے کہ ایسے مواقع دنیا میں بے شمار ہیں، اس جگہ مجمع البحرین سے کوئی جگہ مراد ہے، چونکہ قرآن و حدیث میں اس کو معین طور پر نہیں بتلایا، اس لئے آثار و قرائن کے اعتبار سے مفسرین کے اقوال اس میں مختلف ہیں، قتادہؒ نے فرمایا کہ بحر فارس و روم کے ملنے کی جگہ مراد ہے، ابن عطیہؒ نے آذربائیجان کے قریب ایک جگہ کو کہا ہے، بعض نے بحر اردن اور بحر قلزم کے ملنے کی جگہ بتلاتی ہے، بعض نے کہا یہ مقام طنجہ میں واقع ہے، ابی بن کعبؓ سے منقول ہے کہ یہ افریقہ میں ہے، سدی نے آرمینیا میں بتلایا ہے، بعض نے بحر اندلس جہاں بحر محیط سے ملتا ہے وہ موقع بتلایا ہے، واللہ اعلم بہر حال اتنی بات ظاہر ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کو یہ مقام معین کر کے بتلادیا تھا جس کی طرف ان کا سفر واقع ہوا ہے۔ (قرطبی)

قصہ حضرت موسیٰ اور حضرت خضر علیہما السلام | اس واقعہ کی تفصیل صحیح بخاری و مسلم میں بروایت حضرت ابی بن کعبؓ اس طرح آئی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ ایک مرتبہ حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنی قوم بنی اسرائیل میں خطبہ دینے کے لئے کھڑے ہوئے، تو لوگوں نے آپ سے یہ سوال کیا کہ تمام انسانوں میں سب سے زیادہ علم والا کون ہے (حضرت موسیٰ علیہ السلام کے علم میں اپنے سے زیادہ علم والا کوئی تھا نہیں اس لئے) فرمایا کہ ”میں سب سے زیادہ علم والا ہوں“ اللہ تعالیٰ اپنے مقرب بارگاہ انبیاء کو خاص تربیت دیتے ہیں اس لئے یہ بات پسند نہ آئی بلکہ ادب کا مقتضی یہ تھا کہ اس کو اللہ کے علم کے حوالے کرتے، یعنی یہ کہہ دیتے کہ اللہ تعالیٰ ہی جانتے ہیں کہ ساری مخلوق میں اعلم کون ہے (حضرت موسیٰ علیہ السلام کے اس جواب پر اللہ تعالیٰ کا عتاب ہوا، موسیٰ علیہ السلام پر وحی آئی کہ ہمارا ایک بندہ مجمع البحرین پر ہے، وہ آپ سے زیادہ اعلم ہے، موسیٰ علیہ السلام کو جب یہ معلوم ہوا تو اللہ تعالیٰ سے درخواست کی کہ جب وہ مجھ سے زیادہ اعلم ہیں تو مجھے ان سے استفادہ کے لئے سفر کرنا چاہیے) اس لئے عرض کیا یا اللہ مجھے ان کا پتہ نشان بتلایا جائے، اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ ایک مچھلی اپنی زنبیل میں رکھ لو، اور مجمع البحرین کی طرف سفر کرو، جس جگہ پہنچ کر یہ مچھلی گم ہو جائے بس وہی جگہ ہمارے اس بندے کے ملنے کی ہے، موسیٰ علیہ السلام نے حکم کے مطابق ایک مچھلی زنبیل میں رکھ لی اور چل دیئے، ان کے ساتھ ان کے خادم یوشع بن نون بھی تھے، دوران سفر ایک پتھر کے پاس پہنچ کر اس پر سر رکھ کر لیٹ گئے، یہاں اچانک یہ مچھلی حرکت میں آگئی، اور زنبیل سے نکل کر دریا میں چلی گئی، اور (مچھلی کے زندہ ہو کر دریا میں چلے جانے کے ساتھ ایک دوسرا معجزہ یہ ہوا کہ) جس راستہ سے مچھلی دریا میں گئی اللہ تعالیٰ نے وہاں پانی کا حسیریان روک دیا اور اس جگہ

پانی کے اندر ایک سرنگ جیسی ہو گئی، دیوش بن فون اس عجیب واقعہ کو دیکھ رہے تھے، موسیٰ علیہ السلام سو گئے تھے جب بیدار ہوئے تو دیوش بن فون مچھلی کا یہ عجیب معاملہ حضرت موسیٰ علیہ السلام سے بتلاتا بھول گئے، اور اس جگہ سے پھر روانہ ہو گئے، پورے ایک دن ایک رات کا مزید سفر کیا، جب دوسرے روز کی صبح ہو گئی تو موسیٰ علیہ السلام نے اپنے رفیق سے کہا کہ ہمارا ناشتہ لاؤ، کیونکہ اس سفر سے کافی تھکان ہو چکا ہے، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ (بقضائے الہی) موسیٰ علیہ السلام کہ اس سے پہلے تھکان بھی محسوس نہیں ہوا، یہاں تک کہ جس جگہ پہنچنا تھا اس سے آگے نکل آئے، جب موسیٰ علیہ السلام نے ناشتہ طلب کیا تو دیوش بن فون کو مچھلی کا واقعہ یاد آیا اور اپنے بھول جانے کا عذر کیا کہ شیطان نے مجھے بھلا دیا تھا، کہ اس وقت آپ کو اس واقعہ کی اطلاع نہ کی، اور پھر بتلایا کہ وہ مردہ مچھلی تو زندہ ہو کر دریا میں ایک عجیب طریقہ سے چلی گئی، اس پر موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ وہی تو ہمارا مقصد تھا (یعنی منزل مقصود وہی تھی جہاں مچھلی زندہ ہو کر گم ہو جائے)۔ چنانچہ اسی وقت واپس روانہ ہو گئے، اور تھیک اسی بہتے سے ٹوٹے جس پر پہلے چلے تھے تاکہ وہ جگہ مل جائے، اب جو یہاں اس پتھر کے پاس پہنچے تو دیکھا کہ اس پتھر کے پاس ایک شخص سر سے پاؤں تک چادر تانے ہوئے لیٹا ہے، موسیٰ علیہ السلام نے (اسی حال میں) سلام کیا تو خضر علیہ السلام نے کہا کہ اس (غیر آباد) جنگل میں سلام کہاں سے آگیا، اس پر موسیٰ علیہ السلام نے کہا کہ میں موسیٰ ہوں، تو حضرت خضر نے سوال کیا کہ موسیٰ بنی اسرائیل؟ آپ نے جواب دیا کہ ہاں میں موسیٰ بنی اسرائیل ہوں، اس لئے آیا ہوں کہ آپ مجھے وہ خاص علم سکھلا دیں جو اللہ نے آپ کو دیا ہے۔

خضر علیہ السلام نے کہا کہ آپ میرے ساتھ صبر نہیں کر سکیں گے، اے موسیٰ! میرے پاس ایک علم ہے جو اللہ نے مجھے دیا ہے، وہ آپ کے پاس نہیں، اور ایک علم آپ کو دیا ہے جو میں نہیں جانتا، موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ انشاء اللہ تعالیٰ آپ مجھے صبر کرنے والا پائیں گے، اور میں کسی کام میں آپ کی مخالفت نہیں کر دوں گا۔

حضرت خضر علیہ السلام نے فرمایا کہ اگر آپ میرے ساتھ چلنے ہی کو تیار ہیں تو کسی معاملہ کے متعلق مجھ سے کچھ پوچھنا نہیں جب تک کہ میں خود آپ کو اس کی حقیقت نہ بتلاؤں۔

یہ کہہ کر دونوں حضرات دریا کے کنارے کنارے چلنے لگے، اتفاقاً ایک کشتی آگئی تو کشتی والوں سے کشتی پر سوار ہونے کی بات چیت کی، ان لوگوں نے حضرت خضر علیہ السلام کو پہچان لیا اور ان سب لوگوں کو بغیر کسی کرایہ اور اجرت کے کشتی میں سوار کر لیا، کشتی میں سوار ہوتے ہی خضر علیہ السلام نے ایک کھٹاڑی کے ذریعہ کشتی کا ایک تختہ نکال ڈالا، حضرت موسیٰ

علیہ السلام سے نہ رہا گیا، کہنے لگے کہ ان لوگوں نے بغیر کسی معاوضہ کے ہمیں کشتی میں سوار کر لیا، آپ نے اس کا یہ بدلہ دیا کہ ان کی کشتی توڑ ڈالی کہ یہ سب غرق ہو جائیں، یہ تو آپ نے بہت بُر کام کیا، خضر علیہ السلام نے کہا کہ میں نے آپ سے پہلے ہی کہا تھا کہ آپ میرے ساتھ صبر نہ کر سکیں گے، اس پر موسیٰ علیہ السلام نے عذر کیا کہ میں اپنا وعدہ بھول گیا تھا، اس بھول پر آپ سخت گیری نہ کریں۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ واقعہ نقل کر کے فرمایا کہ موسیٰ علیہ السلام کا پہلا اعتراض خضر علیہ السلام پر بھول سے ہوا تھا اور دوسرا بطور شرط کے اور تیسرا قصداً اس اثنا میں، ایک چڑیا آئی اور کشتی کے کنارے پر بیٹھ کر اس نے دریا میں سے ایک چوچ بھڑپائی لیا، خضر علیہ السلام نے موسیٰ علیہ السلام کو خطاب کر کے کہا کہ میرا علم اور آپ کا علم دونوں میں کون سا بھی اللہ کے علم کے مقابلہ میں اتنی حیثیت بھی نہیں رکھتے جتنی اس چڑیا کی چوچ کے پانی کو اس کے ساتھ ہے۔

پھر کشتی سے اتر کر دریا کے ساحل پر چلنے لگے، اچانک خضر علیہ السلام نے ایک لڑکے کو دیکھا کہ دس لڑکوں میں کھیل رہا ہے، خضر علیہ السلام نے اپنے ہاتھ سے اس لڑکے کا سر اس کے بدن سے الگ کر دیا، لڑکا مر گیا، موسیٰ علیہ السلام نے کہا کہ آپ نے ایک معصوم جان کو بغیر کسی جرم کے قتل کر دیا، یہ تو آپ نے بڑا ہی گناہ کیا، خضر علیہ السلام نے کہا کہ کیا میں نے پہلے ہی نہیں کہا تھا کہ آپ میرے ساتھ صبر نہ کر سکیں گے، موسیٰ نے دیکھا کہ یہ معاملہ پہلے معاملہ سے زیادہ سخت ہے، اس لئے کہا کہ اگر اس کے بعد میں نے آپ سے کوئی بات پوچھی تو آپ مجھے پتھر ساتھ سے الگ کر دیجئے، آپ میری طرف سے عذر کی حد پر پہنچ چکے ہیں۔

اس کے بعد پھر چلنا شروع کیا، یہاں تک کہ ایک گاؤں پر گزر ہوا، انھوں نے گاؤں والوں سے درخواست کی کہ ہمیں اپنے یہاں مہمان رکھ لیجئے، انھوں نے انکار کر دیا، اس بستی میں ان لوگوں نے ایک دیوار کو دیکھا کہ گرا چاہتی ہے، حضرت خضر علیہ السلام نے اس کو اپنے ہاتھ سے سیدھا کھڑا کر دیا، موسیٰ علیہ السلام نے تعجب سے کہا کہ ہم نے ان لوگوں سے مہمانی چاہی تو انھوں نے انکار کر دیا، آپ نے اتنا بڑا کام کر دیا، اگر آپ چاہتے تو اس کام کی اجرت ان کے لئے سکتے تھے، خضر علیہ السلام نے کہا کہ ہَذَا اِفْرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ (یعنی اب شرط پوری ہو چکی، اس لئے ہماری اور آپ کی مفارقت کا وقت آ گیا ہے)۔

اس کے بعد خضر علیہ السلام نے تینوں واقعات کی حقیقت حضرت موسیٰ علیہ السلام کو بتا کر کہا ذٰلِكَ تَاْوِيْلُ مَا كُنْتَ تَسْطَعُ عَلَيْهِ صَبْرًا، یعنی یہ ہے حقیقت ان واقعات کی جس پر آپ سے صبر نہیں ہو سکا، رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ پورا واقعہ ذکر کرنے کے بعد

فرمایا کہ جی چاہتا ہے کہ موسیٰ علیہ السلام اور کچھ صبر کر لیتے تو ان دونوں کی اور کچھ خبریں معلوم ہو جاتیں (انتہی)

صحیح بخاری و مسلم میں یہ طویل حدیث اس طرح آئی ہے جس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام کا موسیٰ بنی اسرائیل اور نوحوان سابق کا نام یوشع بن نون ہونا اور جس بندے کی طرف موسیٰ علیہ السلام کو مجمع البحرین کی طرف بھیجا گیا تھا ان کا نام خضر ہونا تصریحاً مذکور ہے، آگے آیات قرآن کے ساتھ ان کے مفہوم اور تفسیر کو دیکھئے۔

سفر کے بعض آداب اور | لَا أَبْرَأُكُمْ حَتَّىٰ أَتْلُعَ مَجْمَعُ الْبَحْرَيْنِ | اذَا مَضَىٰ حَقُّهَا، یہ جملہ حضرت پیغمبرانہ عزم کا ایک نمونہ | موسیٰ علیہ السلام نے اپنے رفیق سفر یوشع بن نون سے کہا، جس کا مطلب اپنے سفر کا رخ اور منزل مقصود رفیق کو بتانا تھا، اس میں بھی حُسنِ ادب ہے کہ سفر کی ضروری باتوں سے اپنے رفیق اور خادم کو بھی باخبر کر دینا چاہیے، متکبر لوگ اپنے خادموں اور نوکرانوں کو نہ قابلِ خطاب سمجھتے ہیں نہ اپنے سفر کے متعلق ان کو کچھ بتاتے ہیں۔

حَقُّهَا، حَقْبَہ کی جمع ہے، اہل لغت نے کہا کہ حقْبہ انسی سال کی مدت ہے، بعض نے اس کے زیادہ کو حقْبہ قرار دیا، صحیح یہ ہے کہ زمانہ دراز کو کہا جاتا ہے، تحدید و تعیین کچھ نہیں، حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنے رفیق کو یہ بتلادیا کہ مجھے مجمع البحرین کی اس جگہ پر پہنچنا ہی جہاں کے لئے اللہ تعالیٰ کا حکم ہوا ہے، اور عزم یہ ہے کہ کتنا ہی زمانہ سفر میں گزر جائے، جب تک اس منزل مقصود پر نہ پہنچوں سفر جاری رہے گا، اللہ تعالیٰ کے حکم کی تعمیل میں پیغمبرانہ عزم ایسے ہی ہوا کرتے ہیں۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام کا | فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نِسَاءَ خُوتَاهُمَا | وَأَتَّخَذَ سَيِّدُكُ فِي الْبَحْرِ مَنًى | جَاءَ قَرَأَن و سنت کی تصریحات سے واضح ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو انبیاء علیہم السلام کی جماعت میں بھی ایک خاص ہستی حاصل ہے، اللہ تعالیٰ کی ہمکلامی کا خاص شرف

ان کی مخصوص فضیلت ہے، اور حضرت خضر علیہ السلام کی تو نبوت میں بھی اختلاف ہے، اور نبوت کو تسلیم بھی کیا جائے تو مقام رسالت حاصل نہیں، نہ ان کی کوئی کتاب ہے نہ کوئی خاص امت، اس لئے بہر حال موسیٰ علیہ السلام خضر علیہ السلام سے بہرہ انصاف ہیں لیکن حق تعالیٰ اپنے مہتر بن کی ادنیٰ سی کمی اور کوتاہی کی اصلاح فرماتے ہیں، ان کی تربیت کے لئے ادنیٰ سی کوتاہی پر بھی سخت عتاب ہوتا ہے، اس کا تذکرہ بھی ان سے اسی پیمانے پر کرایا جاتا ہے، یہ سارا قصہ اسی خاص انداز تربیت کا مظہر ہے، ان کی زبان سے یہ کلمہ نکل گیا

کہ میں سب سے زیادہ علم والا ہوں، حق تعالیٰ کو یہ پسند نہ آیا تو ان کی تنبیہ کے لئے اپنے ایک ایسے بندے کا ان کو پتہ دیا گیا جن کے پاس اللہ کا دیا ہوا ایک خاص علم تھا، جو موسیٰ علیہ السلام کے پاس نہیں تھا۔ اگرچہ موسیٰ علیہ السلام کا علم ان کے علم سے درجہ میں بہت بڑھا ہوا تھا، مگر بہر حال وہ موسیٰ علیہ السلام کو حاصل نہ تھا، اور موسیٰ علیہ السلام کو حق تعالیٰ نے طلب علم کا ایسا جذبہ عطا فرمایا تھا کہ جب یہ معصوم ہوا کہ کہیں اور بھی علم ہے، جو مجھے حاصل نہیں تو اس کے حاصل کرنے کے لئے طالب علمانہ سفر کے لئے تیار ہو گئے اور حق تعالیٰ ہی سے اس بندے (خضر علیہ السلام) کا پتہ پوچھا، اب یہاں یہ بات قابل نظر ہے کہ اگر اللہ تعالیٰ چاہتے تو خضر علیہ السلام سے موسیٰ علیہ السلام کی ملاقات یہیں آسانی سے کر دیتے، یا موسیٰ علیہ السلام ہی کو طالب علم بنا کر سفر کرانا تھا تو پتہ صاف بتا دیا جاتا جہاں پہونچنے میں پریشانی نہ ہوتی، مگر ہوا یہ کہ پتہ ایسا مبہم بتلایا گیا کہ جس جگہ پہونچ کر مری ہوئی پھیلی زندہ ہو کر گم ہو جائے اس جگہ وہ ہمارا بندہ ملے گا۔

صحیح بخاری کی حدیث سے اس پھیلی کے متعلق اتنا ثابت ہوا کہ حق تعالیٰ ہی کی طرف سے یہ حکم ہوا تھا کہ ایک پھیل اپنی زنبیل میں رکھ لیں، اس سے زائد یہ کچھ معلوم نہیں کہ یہ پھیل کھانے کے لئے ساتھ رکھنے کا حکم ہوا تھا یا کھانے سے علیحدہ دونوں احتمال ہیں، اس لئے مفسرین میں سے بعض نے کہا کہ یہ بھوئی ہوئی پھیل کھانے کے لئے رکھی گئی تھی، اور اس سفر کے دونوں ساتھی دوران سفر اس میں سے کھاتے بھی رہے، اس کا نصف حصہ کھایا جا چکا تھا، اس کے بعد بطور معجزہ یہ بھوئی ہوئی اور آدھی کھائی ہوئی پھیل زندہ ہو کر دریا میں چلی گئی۔

ابن عطیہ اور بعض دوسرے لوگوں نے یہ بھی بیان کیا کہ یہ پھیل بطور معجزہ کے پھر دنیا میں باقی بھی رہی اور بہت دیکھنے والوں نے دیکھا بھی کہ اس کی صرف ایک کر وٹ ہے اور دوسری کھائی ہوئی ہے، ابن عطیہ نے خود بھی اپنا دیکھنا بیان کیا ہے (قرطبی) اور بعض مفسرین نے کہا کہ ناشتہ کھانے کے علاوہ ایک علیحدہ زنبیل میں پھیل رکھنے کا حکم ہوا تھا، اس کے مطابق رکھی گئی تھی، اس میں بھی اتنی بات تو متعین ہو کہ پھیل مژدہ تھی، زندہ ہو کر دریا میں چلا جانا ایک معجزہ ہی تھا۔

بہر حال حضرت خضر علیہ السلام کا پتہ ایسا مبہم دیا گیا کہ آسانی سے جگہ متعین نہ ہو ظاہر یہ ہے کہ یہ بھی حضرت موسیٰ علیہ السلام کا ابتلا و امتحان ہی تھا، اس پر مزید امتحان کی صورت یہ پیدا کی گئی کہ جب عین موقع پر یہ لوگ پہونچ گئے تو پھیل کو بھول گئے، آیت قرآنی میں یہ بھول حضرت موسیٰ اور ان کے رفیق دونوں کی طرف منسوب کی گئی ہے، نسیا نہ تھا، لیکن حدیث بخاری سے جو قصہ ثابت ہوا اس سے معلوم ہوتا ہے کہ جس وقت پھیل

کے زندہ ہو کر دریا میں جانے کا وقت آیا تو موسیٰ علیہ السلام سوئے ہوئے تھے، صرف یوشع بن نون نے یہ واقعہ عجیبہ دیکھا اور ارادہ کیا تھا کہ موسیٰ علیہ السلام بیدار ہو جائیں تو ان کو بتلاؤں گا، مگر بیداری کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان پر نسیان مسلط کر دیا اور بھول گئے، تو یہاں دونوں کی طرف بھولنے کی نسبت ایسی ہو گئی جیسے قرآن میں یُخْرِجُ مِنْهُمْ مَثَآلُ الْاَوْثَانِ وَالْمَرْجَانِ میں دریا سے شیریں اور دریا شور دونوں سے موتی اور مرجان نکلنے کا بیان آیا ہے، حالانکہ موتی مرجان صرف دریا سے شور سے نکلتے ہیں مگر محاذرات میں تغلیباً ایسا لکھنا ایک عام بات ہے، اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ اس جگہ سے آگے سفر کرنے کے وقت تو پھلی کو ساتھ لینا دونوں ہی بزرگ بھولے ہوئے تھے، اس لئے دونوں کی طرف نسیان منسوب کیا گیا۔

بہر حال یہ ایک دوسری آزمائش تھی کہ منزل مقصود پر پہنچ کر پھلی کے زندہ ہو کر پانی میں گم ہو جانے سے حقیقت کھل جاتی ہے اور مقام متعین ہو جاتا ہے، مگر ابھی اس طالب حق کا کچھ دور بھی امتحان لینا تھا، اس لئے دونوں پر بھول مسلط ہو گئی، اور پورے ایک دن اور ایک رات کا مزید سرفرطے کرنے کے بعد بھوک اور تھکان کا احساس ہوا، یہ تیسرا امتحان تھا، کیونکہ عادتاً تھکان اور بھوک کا احساس اس سے پہلے ہو جانا چاہئے تھا، وہیں پھلی یاد آ جاتی تو اتنی طویل سفر کی مزید تکلیف نہ ہوتی، مگر اللہ تعالیٰ کو منظور یہی تھا کہ کچھ اور مشقت اٹھائے اتنا طویل سفر کر نیکی بعد بھوک پیاس کا احساس ہوا اور پانی پھلی یاد آئی اور یہ معلوم ہوا کہ ہم منزلی مقصود بہت آگے آگئے، اس لئے پھر اسی نشان قدم پر واپس لوٹے۔

پھلی کے دریا میں چلے جانے کا ذکر پہلی مرتبہ تو ستر بابا کے لفظ سے آیا ہے، ستر بابا کے معنی سترنگ کے ہیں، جو پہاڑوں میں رستہ بنانے کے لئے کھودی جاتی ہے، یا شہروں میں زمین دوز رستہ بنانے کے لئے کھودی جاتی ہے، اس سے معلوم ہوا کہ یہ پھلی جب دریا میں گئی تو جس طرف کو جاتی پانی میں ایک سترنگ سی بنتی چلی گئی، کہ اس کے جانے کا رستہ پانی سے کھلا رہا، جیسا کہ صحیح بخاری کی روایت سے واضح ہوا، دوسری مرتبہ جب یوشع ابن نون نے موسیٰ علیہ السلام سے اس واقعہ کا ذکر سفر طویل کے بعد کیا وہاں وَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ عَجَبًا اَلْفَاظ سے اس واقعہ کو بیان کیا، ان دونوں میں کوئی تضاد نہیں، کیونکہ پانی کے اندر سترنگ بننے سے جاننا خود ایک واقعہ عجیبہ حشری عادت تھا۔

حضرت خضر علیہ السلام سے ملاقات | قرآن کریم میں اگرچہ اس صاحبِ واقعہ کا نام مذکور نہیں، بلکہ
عَبْدُ اَوْثَانٍ عِبَادِنا کہا گیا، مگر صحیح بخاری کی حدیث میں ان کا

نام خضر بتلایا گیا ہے، خضر کے لفظی معنی ہرے بھرے کے ہیں، ان کا نام خضر ہونے کی وجہ عامہ مفسرین نے یہ بتلائی ہے کہ یہ جس جگہ بیٹھ جاتے تھے کیسی ہی زمین ہو وہاں گھاس اُگ جاتی، اور

زمین سرسبز ہو جاتی تھی، فترآن کریم نے یہ بھی واضح نہیں کیا کہ خضر علیہ السلام کوئی پیغمبر تھے یا نبیاء اللہ میں سے کوئی فرد تھے، لیکن جمہور علماء کے نزدیک ان کا نبی ہونا خود قرآن کریم میں ذکر کے ہوئے واقعات سے ثابت ہے، کیونکہ خضر علیہ السلام سے اس سفر میں جتنے واقعات ثابت ہیں، ان میں سے بعض تو قطعی طور پر خلاف شرع ہیں اور حکم شریعت سے کوئی استثناء بجز وحی الہی کے ہو نہیں سکتا، جو نبی اور پیغمبر ہی کے ساتھ مخصوص ہے، دلی کو بھی کشف یا الہام سے کچھ چیزیں معلوم ہو سکتی ہیں، مگر وہ کوئی حجت نہیں ہوتی، ان کی بناء پر ظاہر شریعت کے کسی حکم کو بدل نہیں جاسکتا، اس لئے یہ متعین ہو جاتا ہے کہ خضر علیہ السلام اللہ کے نبی اور پیغمبر تھے، ان کو بذریعہ وحی الہی بعض خلاص احکام وہ دیئے گئے تھے جو ظاہر شریعت کے خلاف تھے، انھوں نے جو کچھ کیا اس استثنائی حکم کے ماتحت کیا، خود ان کی طرف سے اس کا اظہار بھی قرآن کے اس جملے میں ہو گیا وَمَا تَعَلَّمْتَ مِنْ آيَاتِي (یعنی میں نے جو کچھ کیا اپنی طرف سے نہیں کیا، بلکہ امر الہی سے کیا) خلاصہ یہ ہے کہ جمہور امت کے نزدیک حضرت خضر علیہ السلام بھی ایک نبی اور پیغمبر ہیں، مگر ان کے کچھ کمونی خدیں بنجانب اللہ سپرد کی گئی تھیں اپنی کا علم دیا گیا تھا، اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کو اس کی اطلاع نہ تھی، اسی لئے اس پر اعتراض کیا، تفسیر قرطبی، بحر محیط، ابوحیان اور اکثر تفاسیر میں یہ مضمون بعنوانات مختلفہ مذکور ہے۔

کسی دلی کو ظاہر شریعت کے حکم | یہیں سے یہ بات بھی معلوم ہو گئی کہ بہت سے جاہل غلط کار تصوف کے خلاف درزی حلال نہیں | کو بدنام کرنے والے صوفی جو کہنے لگے کہ شریعت اور چیز ہے اور حقیقت اور ہے، بہت سی چیزیں شریعت میں حرام ہوتی ہیں مگر طریقت میں جائز ہیں اس لئے کسی دلی کو صریح گناہ کبیرہ میں مبتلا دیکھ کر بھی اس پر اعتراض نہیں کیا جاسکتا، یہ کھلا ہوا زندہ اور باطل ہے، حضرت خضر علیہ السلام پر کسی دنیا کے دلی کو قیاس نہیں کیا جاسکتا، اور نہ ظاہر شریعت کے خلاف اس کے کسی فعل کو جائز کہا جاسکتا ہے۔

شاگرد پر استاد کا | هَلْ أَتَعْلَمُ عَلَىٰ أَن تَعْلَمَ مِن مِّثْلِكَ عَلِمْتَ وَمَشَدَّ ۱۰ اس میں حضرت موسیٰ علیہ السلام نے باوجود نبی و رسول اور اولوا العزم پیغمبر ہونے کے حضرت خضر سے تعظیم و تکریم کے ساتھ درخواست کی کہ میں آپ کا علم سیکھنے کے لئے ساتھ چلنا چاہتا ہوں، اس سے معلوم ہوا کہ تحصیل علم کا ادب یہی ہے کہ شاگرد اپنے استاد کی تعظیم و تکریم اور اتباع کرے، اگرچہ شاگرد اپنے استاد سے افضل داعلی بھی ہو (قرطبی، مظہری)۔

ظاہر شریعت کیلئے جائز نہیں کہ خلاف شرع امر پر مبرکری | إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ۱۱ وَكَيْفَ تَصْبِرُ

عَلٰی مَا لَمْ يَحْطُ بِهِمْ مُخْبِرًا هَٰذَا هُوَ نَبِيُّ الْاِسْلَامِ نَبِيٌّ مِّنْ قَبْلِكَ لَا يَكْفُرُ الْاِسْلَامُ بِمَا كَفَرُوا بِكَ اَلَمْ يَكْفُرْ بِاللّٰهِ وَرُسُلِهِ فَاعْلَمْ اَنَّكَ اِنَّمَا تُنذِرُ وَلَٰكِنَّ اَكْثَرِ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ

نہیں کر سکیں گے اور کیسے صبر کریں گے جب کہ آپ کو حقیقت امر کی اطلاع نہ ہو، مطلب یہ تھا کہ مجھے جو علم عطا ہوا ہے اس کی نوعیت آپ کے علم سے مختلف ہے، اس لئے آپ کو میرے معاملات قبل اعتراض نظر آئیں گے جب تک کہ میں ان کی حقیقت سے آپ کو مطلع نہ کر دوں، آپ اپنے فرض منصبی کی بناء پر اس پر اعتراض کریں گے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام کو چونکہ خود اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کے پاس جانے اور ان سے علم سیکھنے کا حکم ہوا تھا، اس لئے یہ اطمینان تھا کہ ان کا کوئی فعل درحقیقت خلاف شرع نہیں ہوگا، مگر ظاہر میں سمجھ میں نہ آئے، اس لئے صبر کرنے کا وعدہ کر لیا، ورنہ ایسا وعدہ کرنا بھی کسی عالم دین کے لئے جائز نہیں، لیکن پھر شریعت کے بارے میں دینی غیرت کے جذبہ سے مغلوب ہو کر اس وعدہ کو بھول گئے۔

پہلا واقعہ تو زیادہ سنگین بھی نہیں تھا، صرف کشتی والوں کا مالی نقصان یا غرق ہونے کا صرف خطرہ ہی تھا جو بعد میں رفع ہو گیا، لیکن بعد کے واقعات میں موسیٰ علیہ السلام نے یہ وعدہ بھی نہیں کیا کہ میں اعتراض نہیں کروں گا، اور جب لڑکے کے قتل کا واقعہ دیکھا تو شدت کے ساتھ اعتراض کیا اور اپنے اعتراض پر کوئی عذر بھی پیش نہیں کیا، صرف اتنا کہا کہ اگر آئندہ اعتراض کروں تو آپ کو حق ہوگا کہ مجھے ساتھ نہ رکھیں، کیونکہ کسی نبی اور پیغمبر سے یہ بزداشت نہیں ہو سکتا کہ خلاف شرع کام ہوتا دیکھ کر سبر کرے، البتہ چونکہ دوسری طرف بھی پیغمبر ہی تھے اس لئے بالآخر حقیقت کا انکشاف اس طرح ہوا کہ یہ واقعات جزئیہ حضرت علیہ السلام کے لئے عام قواعد شرعیہ سے مستثنیٰ کر دیئے گئے تھے، انھوں نے جو کچھ کیا وحی الہی کے مطابق کیا (منظری) علم موسوی اور علم حضری یہاں طبعی طور پر ایک سوال پیدا ہوتا ہے کہ حضرت علیہ السلام کی تصریح کے مطابق ان کو جو علم عطا ہوا تھا اس کی نوعیت حضرت موسیٰ علیہ السلام کے علم سے مختلف تھی، مگر جب کہ یہ دونوں علم حق تعالیٰ ہی کی طرف سے عطا ہوئے تھے، تو ان دونوں کے احکام میں تضاد و اختلاف کیوں ہوا، اس کی تحقیق تفسیر مظہری میں حضرت قاضی شہداء اللہ پانی پتی رحمۃ اللہ علیہ نے جو لکھی ہے وہ اقرب الی الصواب اور دل کو لگنے والی ہے، ان کی تقریر کا مطلب جو میں سمجھا ہوں اس کا خلاصہ یہ ہے کہ :-

حق تعالیٰ جن حضرات کو اپنی وحی اور نبوت سے سرفراز فرماتے ہیں وہ عموماً تو وہی حضرات ہوتے ہیں جن کے سپرد اصلاح خلق کی خدمت ہوتی ہے، ان پر کتاب اور شریعت نازل کی جاتی ہے جن میں خلق خدا کی ہدایت اور اصلاح کے اصول و قواعد ہوتے ہیں، جتنے انبیاء علیہم السلام کا ذکر

فترآن کریم میں تبصریح نبوت و رسالت آیا ہے وہ سب کے سب ایسے ہی تھے جن کے سپرد تشریعی اور اصلاحی خدمات تھیں، ان پر جو وحی آتی تھی وہ بھی سب اسی سے متعلق تھی، مگر دوسری طرف کچھ تکوینی خدمات بھی ہیں جن کے لئے عام طور سے ملائکہ اللہ مقرر نہیں، مگر ذمہ انہی میں بھی حق تعالیٰ نے بعض کو اسی قسم کی تکوینی خدمات کے لئے مخصوص کر لیا ہے، حضرت خضر علیہ السلام اسی زمرہ میں سے ہیں، تکوینی خدمات و واقعات جس زمرہ سے متعلق ہوتی ہیں، کہ فلاں شخص ڈوبنے والے کو، بچا لیا جائے یا فلاں کو ہلاک کر دیا جائے، فلاں کو ترقی دی جائے فلاں کو زیر کیا جائے ان معاملات کا عام لوگوں سے کوئی تعلق ہوتا ہے نہ ان کے احکام عوام سے متعلق ہوتے ہیں ایسے واقعات جزئیہ میں بعض وہ صورتیں بھی پیش آتی ہیں کہ ایک شخص کو ہلاک کرنا تشریعی قانون کے خلاف ہے مگر تکوینی قانون میں اس خاص واقعہ کو عام تشریعی قانون سے مستثنیٰ کر کے اس شخص کے لئے جائز کر دیا گیا ہے جس کو اس تکوینی خدمت پر مامور فرمایا گیا ہے، ایسے حالات میں شرعی قوانین کے عسار اس استثنائی حکم سے واقف نہیں ہوتے اور وہ اس کو حرام کہنے پر مجبور ہوتے ہیں، اور جو شخص تکوینی طور پر اس قانون سے مستثنیٰ کر دیا گیا ہے وہ اپنی جگہ حق پر ہوتا ہے خلاصہ یہ ہے کہ جہاں یہ تضاد نظر آتا ہے وہ درحقیقت تضاد نہیں، ہوتا، بعض واقعات جس زمرہ کا عام قانون شریعت سے استثناء ہوتا ہے، ابو حیان نے بحر محیط میں فرمایا الجمعہ و علی ان الخضر نبی وکان علمہ معارفہ بواطن قد اوحیت الیہ و علمہ موسیٰ الا حکام والفتیاء بالظاہر و بحر محیط ص ۱۳۷ ج ۱ اس لئے یہ بھی ضروری ہے کہ یہ استثناء بذریعہ وحی نبوت ہو، کسی دلی کاشف و الہام ایسا استثناء کرنے کے لئے ہرگز کافی نہیں، اسی لئے حضرت خضرؑ کا لڑکے کو بظاہر ناحق قتل کرنا ظاہر شریعت میں حرام تھا لیکن حضرت خضرؑ تکوینی طور پر اس قانون سے مستثنیٰ کر کے مامور کئے گئے تھے، ان پر کسی غیر نبی کے کشف و الہام کو قیاس کر کے کسی حرام کو حلال سمجھنا جیسے بعض جاہل صوفیوں میں مشہور ہے، بالکل بے دینی اور اسلام سے بغاوت ہے۔

ابن ابی شیبہ نے حضرت ابن عباسؓ کا یہ واقعہ نقل کیا ہے کہ نجدہ حروری (خارجی) نے ابن عباسؓ کو خط لکھا کہ خضر علیہ السلام نے لڑکے کو نابالغ کو کیسے قتل کر دیا جب کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے نابالغ کو قتل کرنے سے منع فرمایا ہے، حضرت ابن عباسؓ نے جواب میں لکھا کہ اگر کسی بچے کے متعلق تمہیں وہ علم حاصل ہو جائے، جو موسیٰ علیہ السلام کے علم (یعنی خضر علیہ السلام) کو حاصل ہوا تھا تو تمہارے لئے بھی نابالغ کا قتل جائز ہو جائے گا مطلب یہ تھا کہ خضر علیہ السلام کو تو بذریعہ وحی نبوت اس کا علم ہوا تھا، وہ اب کسی کو نہیں

کیونکہ نبوت ختم ہو چکی ہے، آپ کے بعد کوئی نبی نہیں ہوگا جسکو بذریعہ وحی اس قسم کے واقعات کے متعلق کسی حکم خداوندی سے کسی خاص شخص کو مستثنیٰ کرنے کا علم ہو سکے (منظری) اس واقعہ سے بھی یہ حقیقت واضح ہو گئی کہ کسی شخص کو کسی حکم شرعی سے مستثنیٰ قرار دینے کا نبی صاحب وحی کے سوا کسی کو حق نہیں۔

فَانْطَلَقَاۤتَحٰۤی اِذَا رَاۤیَ فِی السَّفِیۡتَةِ خَرَقَهَاۤ قَالَ اٰخَرَقْتَهَا

پھر دونوں چلے یہاں تک کہ جب چڑھے کشتی میں اس کو بھاڑ ڈالا موسیٰ بولا کیا تو نے اس کو بھاڑ ڈالا

لِخُرُقِ اَہْلِہَاۤ لَقَدْ جِئْتَ شَیْءًاۤ اٰمُرًا ۝۱۰ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ اِنَّكَ

کہ ڈباے اس کے لوگوں کو البتہ تو نے کی ایک چیز بھاری، بولا میں نے نہ کہا تھا تو نہ

کُنۢ تَسْتَطِیْعَ مَعِیَ صَبْرًا ۝۱۱ قَالَ لَا تُوَاخِذْنِیۡ بِمَا نَسِیْتُ وَلَا

ٹھہر کے گا میرے ساتھ، کہا مجھ کو نہ پکڑ میری بھول پر اور مت

تُرْهِیۡنِیۡ مِنْۢ اَمْرِیۡ عَسْرًا ۝۱۲ فَاٰنْطَلَقَاۤتَحٰۤی اِذَا لَقِیَا عِلْمًاۤ فَقَتَّلَہٗ

ڈال مجھ پر میرا کام مشکل، پھر دونوں چلے یہاں تک کہ جب ایک لڑکے سے تو اس کو مار ڈالا،

قَالَ اَقَتَلْتَ نَفْسًاۤ رَّکِیۡۃًۢ بَغِیۡرِ نَفْسٍۭ لَّقَدْ جِئْتَ شَیْءًاۤ اُنۡکَرًا ۝۱۳

موسیٰ بولا کیا تو نے مار ڈالی ایک جان ستھری بغیر عمن کسی جان کے بیشک تو نے کی ایک چیز نامعقول

قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكَ اِنَّکَ لَنْ تَسْتَطِیْعَ مَعِیَ صَبْرًا ۝۱۴

بولا میں نے تجھ کو نہ کہا تھا کہ تو نہ ٹھہر کے گا میرے ساتھ

قَالَ اِنْ سَاَلْتُکَ عَنْ شَیْءٍۭ بَعْدَ ہَاۤفَلَا تُصَحِّبْنِیۡۤ ۚ قَدْ بَلَغْتَ

کہا اگر تجھ سے پوچھوں کوئی چیز اس کے بعد تو مجھ کو ساتھ نہ رکھو، تو اتنا چکا

مِنْۢ لِّدِّیۡ عُدْرًا ۝۱۵ فَاٰنْطَلَقَاۤتَحٰۤی اِذَاۤ اَتٰۤیَا اَہْلَ قَرْیَۃٍ

میری طرف سے الزام، پھر دونوں چلے، یہاں تک کہ جب پہنچے ایک گاؤں کے لوگوں تک

ۙ اِسْتَطْعَمَۤ اَہْلُہَا فَاَبَآ اَنْ یُّضِیۡفُوۡہُمَا فَوَجَدَا فِیہَا جِدَارًا

کھا ناچا وہاں کے لوگوں سے انھوں نے نہ مانا کہ ان کو یہاں رکھیں پھر پانی وہاں ایک دیوار

يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ فَأَقَامَهُ ۖ قَالَ لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْرًا ۝

جو گرا چاہتی تھی اس کو سیدھا کر دیا، بولا (موسیٰ) اگر تو چاہتا تو نے لیتا اس پر مزدوری

قَالَ هَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ ۚ سَأُنَبِّئُكَ بِتَأْوِيلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ

کہا اب جدائی ہے میرے اور تیرے بیچ اب جتلائے دیتا ہوں تجھ کو پھیران باتوں کا جس پر

عَلَيْهِ صَبْرًا ۝

تو صبر نہ کر سکا۔

خلاصہ تفسیر

رغرض باہم قول و قرار ہو گیا، پھر دونوں (کسی طرف) چلے (غالباً ان کے ساتھ یوشع علیہ السلام بھی ہوں گے، مگر وہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے تابع تھے اس لئے ذکر و ذکر کیا گیا) یہاں تک کہ (چلتے چلتے کسی ایسے مقام پر پہنچے جہاں کشتی پر سوار ہونے کی ضرورت ہوئی) جب دونوں کشتی میں سوار ہوئے تو ان بزرگ نے اس کشتی (کا ایک تختہ نکال کر اس) میں چھید کر دیا، موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا کیا آپ نے اس کشتی میں اس لئے چھید کیا ہے کہ اس کے بیٹھنے والوں کو غرق کر دیں آپ نے بڑی بھاری (خطرہ کی) بات کی، ان بزرگ نے کہا کیا میں نے کہا نہیں تھا کہ آپ سے میرے ساتھ صبر نہ ہو سکے گا (آخر وہی ہوا، آپ اپنے قول پر نہ رہے) موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا کہ (میں بھول گیا تھا) آپ میری بھول چوک پر گرفت نہ کیجئے اور میرے اس معاملہ (متابعت) میں مجھ پر زیادہ تنگی نہ ڈالئے کہ بھول چوک بھی معاف نہ ہو، بات گئی گزری ہو گئی، پھر دونوں کشتی سے اتر کر آگے چلے یہاں تک کہ جب ایک (کم سن) لڑکے سے ملے تو ان بزرگ نے اس کو مار ڈالا (موسیٰ علیہ السلام گھبرا کر) کہنے لگے آپ نے ایک بے گنا جان کو ہلاک کر دیا (اور وہ بھی) بغیر بدلے کسی جان کے بیشک آپ نے بڑی بے جا حرکت کی (کہ اذل تو یہ نابالغ کا قتل ہے جس کو قصاص میں بھی قتل کرنا جائز نہیں پھر اس نے تو کسی کو قتل بھی نہیں کیا، یہ فعل پہلے فعل سے بھی زیادہ سخت ہے، کیونکہ اس میں یقینی نقصان تو صرف مال کا تھا، بیٹھنے والوں کے غرق کا اگرچہ خطرہ تھا، مگر اس کا انسداد کر دیا گیا، پھر لڑکا نابالغ ہر گناہ سے بری) ان بزرگ نے فرمایا کہ کیا میں نے آپ سے نہیں کہا تھا کہ آپ سے میرے ساتھ صبر نہ ہو سکے گا، موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا (کہ خیر اس مرتبہ اور درگزر کیجئے لیکن) اگر اس مرتبہ کے بعد میں آپ سے کسی امر کے متعلق پوچھوں تو آپ مجھ کو اپنے ساتھ نہ رکھئے، بیشک آپ میری طرف سے عذر

رک کی انتہا کو پہنچ چکے ہیں (اس مرتبہ موسیٰ علیہ السلام نے نسیان کا عذر پیش نہیں کیا، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ سوال انہوں نے قصد اپنی پیغمبرانہ حیثیت کے مطابق کیا تھا، پھر دونوں آگے چلے یہاں تک کہ جب ایک گاؤں والوں پر گزر ہوا تو گاؤں والوں سے کھانے کو مانگا (کہ ہم مہمان ہیں) تو انہوں نے ان کی مہمانی کرنے سے انکار کر دیا اتنے میں ان کو وہاں ایک دیوار ملی جو گراہی جا رہی تھی تو ان بزرگ نے اس کو رہا تھ کے اشارے سے بطور خرق عادت کے سیدھا کر دیا، موسیٰ (علیہ السلام) نے فرمایا کہ اگر آپ چاہتے تو اس (کام) پر اجرت ہی لے لیتے (کہ اس وقت کام بھی چلتا اور ان کی بدخلقی کی اصلاح بھی ہوتی) ان بزرگ نے کہا یہ وقت ہماری اور آپ کی علیحدگی کا ہے (جیسا کہ آپ نے خود شرط کی تھی) اب میں ان چیزوں کی حقیقت بتلائے دیتا ہوں جن پر آپ سے صبر نہ ہو سکا (جیسا کہ آیات آئندہ میں اس کا بیان آتا ہے)۔

معارف و مسائل

اَخْرَجْتَهَا لِنُجْرَةٍ اَهْلُهَا، صحیحین کی حدیث میں ہے کہ خضر علیہ السلام نے کلباڑی کے ذریعہ کشتی کا ایک تختہ نکال دیا تھا جس کی وجہ سے کشتی میں پانی بھر کر غرق ہونے کا خطرہ لاحق ہو گیا تھا، اسی لئے حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس پر اعتراض کیا، مگر تاریخی روایات میں ہے کہ پانی اس کشتی میں داخل نہیں ہوا، خواہ اس لئے کہ خضر علیہ السلام نے ہی پھر اس کی کچھ مرمت کر دی، جیسے بغوی نے ایک روایت نقل کی ہے کہ اس تختہ کی جگہ خضر علیہ السلام نے ایک شیشہ لگا دیا تھا یا بطور معجزہ پانی کشتی میں نہ آیا، اتنی بات خود قرآن کریم کے سیاق سے معلوم ہو رہی ہے، کہ اس کشتی کو غرقابی کا کوئی حادثہ پیش نہیں آیا، جس سے ان روایات کی تائید ہوتی ہے۔

تَحْتَ اِذَا الْفَيَّاعِلَامَا، لفظ غلام عربی زبان کے اعتبار سے نابالغ لڑکے کو کہا جاتا ہے، یہ لڑکا جس کو خضر علیہ السلام نے قتل کیا، اس کے متعلق حضرت ابن عباسؓ اور اکثر مفسرین نے یہی کہا ہے کہ وہ نابالغ تھا، اور آگے جو اس کے متعلق آیا نَفْسًا ذَكِيَّةً اس سے بھی اس کے نابالغ ہونے کی تائید ہوتی ہے، کیونکہ ذکیہ کے معنی ہیں گناہوں سے پاک اور یہ صفت یا پیغمبر کی ہو سکتی ہے یا نابالغ بچے کی جس کے افعال و اعمال پر مواخذہ نہیں، اس کے نامہ اعمال میں کوئی گناہ نہیں لکھا جاتا۔

اَهْلٌ قَرِيْبٌ، یہ بستی جس میں حضرت موسیٰ اور خضر علیہما السلام کا گزر ہوا اور اس کے

لوگوں نے ان کی مہمانی سے انکار کیا، حضرت ابن عباسؓ کی روایت میں انطاکیہ اور ابن سیرین کی روایت میں ایک تھی، اور حضرت ابو ہریرہؓ سے منقول ہے کہ وہ اندلس کی کوئی بستی تھی (منظری) واللہ اعلم

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ يَعْمَلُونَ فِي الْبَحْرِ فَأَسْرَدَتْ أَنَّ

وہ جو کشتی تھی سو چند محتاجوں کی جو محنت کرتے تھے دریا میں سو میں نے یہ کہ

أَعْيَبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا ۝۱۹

اس میں عیب ڈال دول اور ان کے پرے تھا ایک بادشاہ جو لیلیتا تھا ہر کشتی کو چھین کر

وَأَمَّا الْغُلَامُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا أَنْ يُرْهِقَهُمَا

اور وہ جو لڑکا تھا سو اس کے ماں باپ تھے ایمان والے پھر ہم کو ہند لیتے ہو کہ ان کو عاجز

طُعْيَانًا وَكُفْرًا ۝۲۰ فَأَرَدْنَا أَنْ يُبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِمَّا

کرتے زبردستی اور کفر کر کر، پھر ہم نے چاہا کہ بدل دے ان کو ان کا رب بہتر اس سے

زَكَاةً وَأَقْرَبَ رَحْمًا ۝۲۱ وَأَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلَامَيْنِ

پائیزگی میں اور نزدیک تر شفقت میں، اور وہ جو دیوار تھی سو دو یتیم لڑکوں

يَتِيمَيْنِ فِي الْمَدِينَةِ وَكَانَ تَحْتَهُ كَنْزٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا

کی تھی اس شہر میں اور اس کے نیچے مال گڑا تھا ان کا اور ان کا باپ تھا

صَالِحًا فَآسَأَ دَرَبُكَ أَنْ يَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا

نیک پھر چاہا میرے رب نے کہ وہ پہنچ جائیں اپنی جوانی کو اور نکالیں اپنا مال

كَنْزَهُمَا رَحْمَةً مِن رَّبِّكَ وَمَا فَعَلْتَهُ عَنْ أَمْرِي ۝ط

گڑا ہوا میری رحمت سے تیرے رب کی اور میں نے یہ نہیں کیا اپنے حکم سے

ذَلِكَ تَأْوِيلُ مَا تُسْطِعُ عَلَيْهِ صَبْرًا ۝۲۲

یہ ہی پھیران چیزوں کا جن پر تو صبر نہ کر سکا۔

خلاصہ تفسیر

اور وہ جو کشتی تھی سو چند غریب آدمیوں کی تھی (جو اس کے ذریعہ) دریا میں محنت مزدوری کرتے تھے (اسی پر ان کی گذراوقات تھی) سو میں نے چاہا کہ اس میں عیب ڈال دوں اور وجہ اس کی یہ تھی کہ ان لوگوں سے آگے کی طرف ایک (ظالم) بادشاہ تھا جو ہر (اچھی) کشتی کو زبردستی چھین لیتا تھا (اگر میں کشتی میں عیب ڈال کر بظاہر بیکار نہ کر دیتا تو یہ کشتی بھی چھین لی جاتی اور ان غریبوں کی مزدوری کا سہارا بھی ختم ہو جاتا، اس لئے توڑنے میں یہ مصلحت تھی) اور وہ لڑکا سو اس کے ماں باپ ایمان دار تھے (اور اگر وہ بڑا ہوتا تو کافر ظالم ہوتا اور ماں کو اس سے محبت بہت تھی) سو ہم کو اندیشہ ہوا کہ یہ ان دونوں پر سرکشی اور کفر کا اثر نہ ڈال دے (یعنی بیٹے کی محبت کے سبب وہ بھی بے دینی میں اس کا ساتھ نہ دینے لگیں) پس ہم کو یہ منظور ہوا کہ (اس کا تو قصہ تمہارے کر دیا جائے پھر) اس کے بدلے ان کا پردرد و گاران کو ایسی اولاد دے (خواہ لڑکا ہو یا لڑکی) جو کہ پاکیزگی (یعنی دین) میں اس سے بہتر ہو، اور (ماں باپ کے ساتھ) محبت کرنے میں اس سے بڑھ کر ہو، اور رہی دیوار سو وہ دو یتیم لڑکوں کی تھی جو اس شہر میں (رہتے) ہیں اور اس دیوار کے نیچے ان کا کچھ مال مدفون تھا (جو ان کے باپ سے میراث میں پہنچا ہے) اور ان کا باپ (جو مر گیا ہو وہ) ایک نیک آدمی تھا اس کے نیک ہونے کی برکت سے اللہ تعالیٰ نے اس کی اولاد کے مال کو محفوظ کرنا چاہا، اگر دیوار ابھی گر جاتی تو لوگ یہ مال ٹوٹ لے جاتے اور غالباً جو شخص ان یتیم لڑکوں کا سرپرست تھا اس کو اس خزانے کا علم ہو گا وہ یہاں موجود نہ ہو گا جو انتظام کر لیتا، اس لئے آپ کے رب نے اپنی ہر بانی سے چاہا کہ وہ دونوں اپنی جوانی (کی عمر) کو پہنچ جائیں اور اپنا دینیہ نکال لیں اور (یہ سارے کام میں نے اللہ کے حکم سے کئے ہیں ان میں سے) کوئی کام میں نے اپنی رائے سے نہیں کیا، یہ ہے حقیقت ان باتوں کی جن پر آپ صبر نہ ہو سکا، (جس کو میں حسب وعدہ بتلا چکا ہوں، چنانچہ حضرت موسیٰ علیہ السلام خضر علیہ السلام سے رخصت ہو گئے) ۛ

عارف و مسائل

أَمَّا السَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسْكِينٍ، یہ کشتی جن مسکینوں کی تھی ان کے متعلق کعبہ سے منقول ہے کہ وہ دس بھائی تھے جن میں پانچ اپنا بیج معذور تھے، پانچ محنت مزدوری کر کے سب کے لئے معاش کا انتظام کرتے تھے، اور مزدوری ان کی یہ تھی کہ دریا میں ایک کشتی

چلاتے اور اس کا کرایہ حاصل کرتے تھے۔

مسکین کی تعریف | بعض لوگوں نے یہ کہہ کر جس کے پاس کچھ نہ ہو، مگر اس آیت سے معلوم ہوا کہ مسکین کی صحیح تعریف یہ ہے کہ جس کے پاس اتنا مال نہ ہو کہ اس کی حاجات اصلیہ ضروریہ سے زائد بقدر نصاب ہو جائے، اس سے کم مال ہو تو وہ بھی مسکین کی تعریف میں داخل ہے، کیونکہ جن لوگوں کو اس آیت میں مساکین کہا گیا ہے ان کے پاس کم از کم ایک کشتی تو تھی جس کی قیمت مقدار نصاب کم نہیں ہوتی، مگر چونکہ وہ حاجات اصلیہ ضروریہ میں مشغول تھے، اس لئے ان کو مساکین ہی کہا گیا (منظری)۔

مِلْكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِيحَةٍ غَضْبًا، بخوشی نے بروایت ابن عباس نقل کیا ہے کہ یہ کشتی جس طرف جا رہی تھی وہاں ایک ظالم بادشاہ تھا جو ادھر سے گزرنے والوں کی کشتیاں زبردستی چھین لیتا تھا، حضرت خضر نے اس مصلحت سے کشتی کا ایک تختہ اکھاڑ دیا کہ وہ ظالم بادشاہ اس کشتی کو شکستہ دیکھ کر چھوڑ دے، اور یہ مساکین اس مصیبت سے بچ جائیں، داتا گرامی نے خوب فرمایا ہے

گر خضر در بحر کشتی را شکست : صد درستی در شکست خضر بہت
وَأَمَّا الْغُلَامُ، یہ لڑکا جس کو حضرت خضر علیہ السلام نے قتل کیا، اس کی حقیقت یہ بیان فرمائی کہ اس لڑکے کی طبیعت میں کفر اور والدین کے خلاف سرکشی تھی، والدین اس کے نیک و صالح تھے، حضرت خضر علیہ السلام نے فرمایا کہ ہمیں خطرہ تھا کہ یہ لڑکا بڑا ہو کر ان صالح ماں باپ کو ستائے گا، اور تکلیف پہنچائے گا، اور کفر میں مبتلا ہو کر ماں باپ کے لئے بھی ایک فتنہ بنے گا، اس کی محبت میں ماں باپ کا ایمان بھی خطرے میں پڑ جائے گا۔

فَأَمَّا دُكَّانُ أَنْ يُبَيِّنَ لَهَا خَيْرًا مِنْ ذَلِكَ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رَحْمَةً، یعنی اس لڑکے نے ارادہ کیا کہ اللہ تعالیٰ ان صالح ماں باپ کو اس لڑکے کے بدلے میں اس سے بہتر اولاد دیدے، جو اعمال و اخلاق میں پاکیزہ بھی ہو اور ماں باپ کے حقوق کو بھی پورا کرے۔

اس واقعہ میں خیریتنا اور آرزوئنا میں جمع مکمل کا صیغہ استعمال فرمایا، اس کی ایک وجہ یہ ہو سکتی ہے کہ یہ ارادہ اور خیریت خضر علیہ السلام نے اپنی اور اللہ تعالیٰ دونوں کی طرف منسوب کیا، اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ خود اپنی ہی طرف منسوب کیا ہو تو پھر آرزوئنا کے معنی یہ ہوں گے کہ ہم نے اللہ سے دعا کی، کیونکہ کسی لڑکے کے بدلے میں اس سے بہتر اولاد دینے کا معاملہ حق تعالیٰ کا فعل ہے، اس میں خضر یا کوئی دوسرا انسان شریک نہیں ہو سکتا۔

اور یہاں یہ شبہ کرنا درست نہیں کہ اگر اللہ تعالیٰ کے علم میں یہ بات تھی کہ یہ لڑکا

کافر ہو گا، اور ماں باپ کو بھی گمراہ کرے گا، تو پھر واقعہ علم الہی کے مطابق ایسا ہی واقعہ ہونا ضروری تھا، کیونکہ علم الہی کے خلاف کوئی چیز نہیں ہو سکتی۔

جواب یہ ہے کہ علم الہی میں اس تعلیق و شرط کے ساتھ تھا کہ یہ بالغ ہو گا تو کافر ہو گا اور دوسرے مسلمانوں کے لئے بھی خطرہ بنے گا، پھر چونکہ وہ عمر بلوغ سے پہلے ہی قتل کر دیا گیا تو جو واقعہ پیش آیا وہ اس علم الہی کے منافی نہیں (منظری)۔

ابن ابی شیبہ، ابن المنذر، ابن ابی حاتم نے بروایت عطیہ نقل کیا ہے کہ مقتول لڑکے کے والدین کو اللہ تعالیٰ نے اس کے بدلے میں ایک لڑکی عطا فرمائی جس کے بطن سے ایک نبی پیدا ہوا، اور ابن عباسؓ کی ایک روایت میں ہے کہ اس کے بطن سے دو نبی پیدا ہوئے، بعض روایات میں ہے کہ اس کے بطن سے پیدا ہونے والے نبی کے ذریعہ اللہ تعالیٰ نے ایک بڑی اُمت کو ہدایت فرمائی۔

وَتَحْتَهُ كَنْزٌ لَّهُمْ، یہ خزانہ جو یتیم بچوں کے لئے زبردیوار دفن تھا اس کے متعلق حضرت ابوالدرداءؓ نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ روایت کیا ہے کہ وہ سونے اور چاندی کا ذخیرہ تھا (رداء الترمذی والحاکم وصحیحہ ازمنظری)۔

ابن عباسؓ نے فرمایا کہ وہ سونے کی ایک تختی تھی جس پر نصیحت کے مندرجہ ذیل کلمات لکھے ہوئے تھے، یہ روایت حضرت عثمان بن عفانؓ نے مرفوعاً رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے بھی نقل فرمائی (قرطبی)۔

- ۱۔ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔
- ۲۔ تعجب ہے اس شخص پر جو تقدیر پر ایمان رکھتا ہے پھر غمگین کیونکر ہوتا ہے۔
- ۳۔ تعجب ہے اس شخص پر جو اس پر ایمان رکھتا ہے کہ رزق کا ذمہ دار اللہ تعالیٰ ہے پھر ضرورت سے زیادہ مشقت اور فضول قسم کی کوشش میں کیوں لگتا ہے۔
- ۴۔ تعجب ہے اس شخص پر جو موت پر ایمان رکھتا ہے پھر خوش و خرم کیسے رہتا ہے۔
- ۵۔ تعجب ہے اس شخص پر جو حساب آخرت پر ایمان رکھتا ہے پھر غفلت کیسے برتا ہے۔
- ۶۔ تعجب ہے اس شخص پر جو دنیا کو اور اس کے انقلابات کو جانتا ہے پھر کیسے اس پر مطمئن ہو کر بیٹھتا ہے۔

۷۔ لَا اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ۔

والدین کی نیکی کا فائدہ | وَكَانَ آبُوهُمَا صَالِحًا، اس میں اشارہ ہے کہ یتیم بچوں کے لئے مدفون خزانے اولاد و اولاد کو بھی پہنچا ہے | کی حفاظت کا سامان بذریعہ خضر علیہ السلام اس لئے کرایا گیا تھا کہ ان یتیم

بچوں کا باپ کوئی مرد صالح اللہ کے نزدیک مقبول تھا، اس لئے اللہ تعالیٰ نے اس کی مراد پوری کرنے اور اس کی اولاد کو فائدہ پہنچانے کا یہ انتظام فرمایا، محمد بن منکدر فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ ایک بندے کی نیکی اور صلاحیت کی وجہ سے اس کی اولاد اور اولاد کی اولاد اور اس کے خاندان کی اور اس کے آس پاس کے مکانات کی حفاظت فرماتے ہیں (مظہری)۔

قرطبی میں ہے کہ حضرت شبلیؒ فرمایا کرتے تھے کہ میں اس شہر اور پورے علاقہ کے لئے امان ہوں، جب اُن کی وفات ہوگئی تو ان کے دفن ہوتے ہی کفار و ظالم نے دریائے دجلہ کو عبور کر کے بغداد پر قبضہ کر لیا، اس وقت لوگوں کی زبان پر یہ تھا کہ ہم پردہری مصیبت ہے یعنی شبلی کی وفات اور دہلیم کا قبضہ (قرطبی، ص ۲۹ ج ۱۱)۔

تفسیر مظہری میں ہے کہ اس آیت میں اس کی طرف بھی اشارہ ہے کہ لوگوں کو بھی علماء و صلحا کی اولاد کی رعایت اور اُن پر شفقت کرنی چاہئے، جب تک کہ وہ بالکل ہی کفر و فسق و فجور میں مبتلا نہ ہو جائیں۔

آن تَبْلُغَا أَشُدَّهُمَا، لفظاً أَشَدُّ شِدَّةً کی جمع ہے، مراد قوت ہے، اور وہ عمر جس میں انسان اپنی پوری قوت اور بھلے بُرے کی پہچان پر قادر ہو جاتا ہے، ابو حنیفہؒ کے نزدیک پچیس سال کی عمر ہے، اور بعض حضرات نے فرمایا کہ چالیس سال عمر ہے، کیونکہ قرآن کریم میں ہے کہ

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَبَلَغَ آدَ بَعَيْنِ سِنَتِهِ (مظہری)

پیغمبرانہ بلاغت اور رعایت | اس مثال کو سمجھنے کے لئے پہلے یہ بات سمجھ لینی ضروری ہے کہ دنیا ادب کی ایک مثال | میں کوئی اچھا یا بُرا کام اللہ تعالیٰ کی مشیت و ارادے کے بغیر نہیں ہو سکتا، خیر و شر سب اس کی مخلوق اور اس کے ارادے اور مشیت کے تابع ہیں، جن امور کو شر یا بُرا سمجھا اور کہا جاتا ہے وہ خاص افراد اور خاص حالات کے اعتبار سے ضرور شر اور بُرا کہلانے کے مستحق ہوتے ہیں، مگر مجموعہ عالم اور عالم دنیا کے مزاج کے لئے سب ضروری اور تخلیق الہی کے اعتبار سے خیر ہی ہوتے ہیں، اور سب حکمت پر مبنی ہوتے ہیں کوئی بُرا نہیں قدرت کے کارخانے میں

خلاصہ یہ ہے کہ جو آفت یا حادثہ دنیا میں پیش آتا ہے، خدا تعالیٰ کی مشیت و ارادے کے بغیر نہیں ہو سکتا، اس لحاظ سے ہر خیر و شر کی نسبت بھی حق تعالیٰ کی طرف ہو سکتی ہے، لہٰذا حقیقت یہ ہے کہ حق تعالیٰ کی تخلیق کے اعتبار سے کوئی شر شر نہیں ہوتا، اس لئے ادب کا تقاضا یہ ہے کہ شر کی نسبت حق تعالیٰ کی طرف نہ کی جائے، حضرت ابراہیم علیہ السلام کے کلمات جو قرآن کریم میں مذکور ہیں وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ وَإِذَا أَمَرْتُ فهُوَ يَسْتَجِيبُ

اسی تعلیم و ادب کا سبق دیتے ہیں کہ کھلانے پلانے کی نسبت حق تعالیٰ کی طرف فرمائی، پھر بیماری کے وقت شفا دینے کی نسبت بھی اسی کی طرف کی، درمیان میں بیمار ہونے کو اپنی طرف منسوب کر کے کہا: **وَإِذَا أَقْرَبْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ**، یعنی جب میں بیمار ہو جاتا ہوں تو اللہ تعالیٰ مجھے شفا عطا فرمادیتا ہے۔ یوں نہیں کہا کہ جب وہ مجھے بیمار کرتے ہیں تو شفا بھی دیتے ہیں۔

اب حضرت خضر علیہ السلام کے کلام پر غور کیجئے، انھوں نے جب کشتی توڑنے کا ارادہ کیا تو وہ چونکہ ظاہر میں ایک عیب اور بُرائی ہے اس کے ارادہ کی نسبت اپنی طرف کر کے منسوخ فرمایا **أَسَدُّ مَتَّ**، پھر لوط کے کو قتل کرنے اور اس کے بدلے میں اس سے بہتر اولاد دینے کا ذکر کیا تو اس میں قتل تو بُرائی تھی، اور بدلے میں بہتر اولاد دینا ایک بھلائی تھی، امر مشترک ہونے کی وجہ سے یہاں بصیغہ جمع منکھ فرمایا **أَسَدُّ نَا** یعنی ہم نے ارادہ کیا تاکہ اس میں جتنا ظاہری شر ہو وہ اپنی طرف اور جو خیر ہے وہ اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب ہوا، عیسرے واقعہ میں دیوار کھڑی کر کے یتیموں کا مال محفوظ کر دینا سراسر خیر ہی خیر ہے، اس کی نسبت پوری حق تعالیٰ کی طرف کر کے فرمایا **فَأَسَدَّ رَبُّكَ** یعنی آپ کے رب نے ارادہ کیا۔

خضر علیہ السلام زندہ ہیں | اتر آ کر ہم میں جو واقعہ حضرت خضر علیہ السلام کا مذکور ہے اس کا اسس یا ان کی وفات ہو چکی | معاملے سے کوئی تعلق نہیں ہے کہ خضر علیہ السلام اس واقعہ کے بعد وفات پا گئے یا زندہ رہے، اسی لئے قرآن و سنت میں اس کے متعلق کوئی صریح بات مذکور نہیں بعض روایات و آثار سے ان کا اب تک زندہ ہونا معلوم ہوتا ہے، بعض روایات سے اس کے خلاف مستفاد ہوتا ہے، اسی لئے اس معاملے میں ہمیشہ سے علماء کی رائیں مختلف رہی ہیں، جو حضرات ان کی حیات کے قائل ہیں ان کا استدلال ایک تو اس روایت سے ہے جس کو حاکم نے مستدرک میں حضرت انسؓ سے نقل کیا ہے کہ جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہوئی تو ایک شخص سیاہ سفید داڑھی والے داخل ہوئے، اور لوگوں کے مجمع کو چیرتے پھاڑتے اندر پہنچے اور رونے لگے، پھر صحابہ کرام کی طرف متوجہ ہو کر یہ کلمات کہے:-

إِنَّ فِي اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ كُلِّ مُصِيبَةٍ
وَعَوْضًا مِّمَّنْ كُلِّ فَأْتٍ وَخَلْقًا
مِّنْ كُلِّ هَالِكٍ فَالِقَ اللَّهِ
فَانِيبُواْ إِلَى اللَّهِ فَانْصِبُواْ وَنَظَرُواْ إِلَيْكُمْ
فِي الْبَلَاءِ فَاَنْظُرُواْ فَإِنَّمَا الِّمُصَابُ
مَنْ لَّمْ يُحْسَرْ

”اللہ کی بارگاہ میں صبر ہے ہر مصیبت سے اور بدلہ ہے ہر فوت ہونے والی چیز کا اور وہی قائم مقام ہے ہر ہلاک ہونے والے کا اس لئے اسی کی طرف رجوع کرو اسی کی طرف رغبت کرو اور اس بات کو دیکھو کہ وہ نہیں مصیبت میں مبتلا کر کے تم کو آزماتا ہے اصل مصیبت زندہ رہنا ہے جس کی مصیبت کی تلافی نہ ہو“

یہ آنے والے کلمات مذکورہ کہہ کر رخصت ہو گئے تو حضرت ابو بکر اور علی رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ یہ خضر علیہ السلام تھے، اس روایت کو جس زری نے حسن حصین میں بھی نقل کیا ہے جن کی شرط یہ ہے کہ صرف صحیح السند روایات اس میں درج کرتے ہیں۔

اور صحیح مسلم کی حدیث میں ہے کہ دجال مدینہ طیبہ کے قریب ایک جگہ تک پہنچے گا تو مدینہ سے ایک شخص اس کے مقابلہ کے لئے نکلے گا جو اس زمانے کے سب انسانوں میں بہتر ہوگا، یا بہتر لوگوں میں سے ہوگا، ابو اسحق نے فرمایا کہ یہ شخص حضرت خضر علیہ السلام ہوں گے (قرطبی) اور ابن ابی الدنیا نے کتاب البواتع میں سند کے ساتھ نقل کیا ہے کہ حضرت علی کرم اللہ وجہہ نے حضرت خضر علیہ السلام سے ملاقات کی تو خضر علیہ السلام نے ان کو ایک دعا بتلائی کہ جو اس کو ہر نماز کے بعد پڑھا کرے اس کے لئے ثواب عظیم اور مغفرت و رحمت ہر وہ دعا یہ ہے:

يَا مَنْ لَا يُغْلِبُهُ شَيْءٌ عَنْ سَمْعٍ
وَيَا مَنْ لَا تُغْلِبُهُ الْمَسَائِلُ
وَيَا مَنْ لَا يَبْرُمُ مِنَ الْحَاجِ
الْمُلْتَجِينَ إِذْ فَنِيَ بَرْدُ عَفْوِكَ
وَحَلَاوَةُ مَغْفِرَتِكَ

(قرطبی)

”اے وہ ذات جس کو ایک کلام کا سننا دوسرے کلام کے سننے سے مانع نہیں ہوتا اور اے وہ ذات جس کو بی وقت ہونے والے (لاکھوں کروڑوں) سوالات میں کوئی مخالطہ نہیں لگتا، اور وہ ذات جو دعا میں الحاج و اصرار کرنے اور بآپ

کہنے سے ملول نہیں ہوتا، مجھے اپنے عفو و کرم کا ذائقہ چکھا دیجئے، اور اپنی مغفرت کی حلاوت نصیب فرمائیے“

اور پھر اسی کتاب میں بعینہ یہی واقعہ اور یہی دعا اور خضر علیہ السلام سے ملاقات کا واقعہ حضرت فاروق اعظمؓ سے بھی نقل کیا ہے (قرطبی)

اسی طرح اولیاء امت میں حضرت خضر علیہ السلام کے بے شمار واقعات منقول ہیں۔ اور جو حضرات خضر علیہ السلام کی حیات کو تسلیم نہیں کرتے ان کا بڑا استدلال اس حدیث سے ہے جو صحیح مسلم میں حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے منقول ہے وہ فرماتے ہیں کہ ایک رات رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں عشاء کی نماز اپنی آخر حیات میں پڑھائی، سلام پھیرنے کے بعد آپ کھڑے ہو گئے اور یہ کلمات ارشاد فرمائے:

أَرَأَيْتُمْ لَيْسَتْكُمْ هَذِهِ فَإِنَّ عَلَى
رَأْسِ مِائَةِ مَسْنَةٍ مِّنْهَا لَا يَبْقَى
مِمَّنْ هُوَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ مِنْ أَحَدٍ

”کیا تم اپنی آج کی رات کو دیکھ رہے ہو
اس رات سو سال گزرنے پر کوئی شخص
ان میں زندہ نہ رہے گا جو آج زمین کے اوپر ہے“

حضرت ابن عمرؓ نے یہ روایت نقل کر کے فرمایا کہ اس روایت کے بارے میں لوگ مختلف باتیں کرتے ہیں مگر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی مراد یہ تھی کہ سو سال پر یہ قرن ختم ہو جائے گا۔ یہ روایت مسلم میں حضرت جابر بن عبد اللہؓ سے بھی تقریباً انہی الفاظ کے ساتھ منقول ہے۔ لیکن علامہ قرطبیؒ نے یہ روایت نقل کرنے کے بعد فرمایا کہ اس میں ان لوگوں کے لئے کوئی حجت نہیں جو حیات خضرہ کو باطل کہتے ہیں، کیونکہ اس روایت میں اگرچہ تمام بنی آدم کے لئے عموم کے الفاظ ہیں اور عموم بھی مؤکد کر کے لایا گیا ہے، مگر پھر بھی اس میں نص نہیں کہ یہ عموم تمام اولادِ آدم علیہ السلام کو شامل ہی ہو، کیونکہ اولادِ آدم میں تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام بھی ہیں جن کی نہ وفات ہوئی اور نہ قتل کئے گئے، اس لئے ظاہر یہ ہے کہ حدیث کے الفاظ علی الارض میں الف لام عہد کا ہے، اور مراد ارض سے ارض عرب ہے، پوری زمین جس میں ارض یا جوج و ماجوج اور بلاد شرق اور جزائر جن کا نام بھی عربوں نے نہیں سنا اس میں شامل نہیں، یہ علامہ قرطبی کی تحقیق ہے۔ اسی طرح بعض حضرات نے مسئلہ ختم نبوت کو حیات خضرہ کے منافی سمجھا ہے، اس کا جواب بھی ظاہر ہے کہ جس طرح حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی حیات ختم نبوت کے منافی نہیں حضرت خضرہ کی حیات بھی ایسی ہی ہو سکتی ہے۔

بعض حضرات نے حیات خضرہ پر یہ شبہ کیا ہے کہ اگر وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے عہد مبارک میں موجود ہوتے تو ان پر لازم تھا کہ حضورؐ کی خدمت میں حاضر ہوتے اور آپ کے تابع ہو کر اسلامی خدمات میں مشغول ہوتے، کیونکہ حدیث میں ارشاد ہے: "تَوَلَّوْا مَوْسٰی حَتّٰی تَمَآذِیْعُہٗ اِلَّا اِتْبَاعِیْ" یعنی اگر موسیٰ علیہ السلام زندہ ہوتے تو ان کو بھی میرا ہی اتباع کرنا پڑتا کیونکہ میرے آنے سے دین موسوی منسوخ ہو چکا ہے۔ لیکن یہ کچھ بعید نہیں کہ حضرت خضر علیہ السلام کی زندگی اور ان کی نبوت عام انبیاء شریعت سے مختلف ہو، ان کو چونکہ تکوینی خدمات منجانب اللہ سپرد ہیں وہ ان کے لئے مخلوق سے الگ تھلگ اپنے کام پر مامور ہیں، رہا اتباع شریعت محمدیہ تو اس میں کوئی بعد نہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کے بعد سے انھوں نے اپنا عمل شریعت محمدیہ پر شروع کر دیا ہو، واللہ اعلم۔ ابو حیان نے تفسیر بحر محیط میں متعدد بزرگوں کے واقعات حضرت خضر علیہ السلام سے ملاقات کے بھی نقل کئے ہیں، مگر ساتھ ہی یہ بھی فرمایا ہے کہ:-

وَالْجَمُّهُورُ عَلَىٰ أَنَّهُ مَاتَ | تَجْمُورُ عُلَمَاءِ اس پر ہیں کہ خضر علیہ السلام

(بحر محیط، ص ۱۴۷ ج ۶) | کی وفات ہو گئی۔

تفسیر مظہری میں حضرت قاضی ثناء اللہ پانی پتیؒ نے فرمایا کہ تمام اشکالات کا حل

اس میں ہے جو حضرت سید احمد سرہندی مجدد الف ثانیؒ نے اپنے مکاشفے فرمایا وہ یہ کہ میں نے خود حضرت خضر علیہ السلام سے اس معاملہ کو عالم کشف میں دریافت کیا، انھوں نے فرمایا کہ میں اور یاس علیہ السلام ہم دونوں زندہ نہیں ہیں لیکن اللہ تعالیٰ نے ہمیں یہ قدرت بخشی ہے کہ ہم زندہ آدمیوں کی شکل میں متشکل ہو کر لوگوں کی امداد مختلف صورتوں میں کرتے ہیں، واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم

یہ بات میں پہلے لکھ چکا ہوں کہ حضرت خضر علیہ السلام کی موت و حیات سے ہمارا کوئی اعتقاد یا عملی مسئلہ متعلق نہیں، اسی لئے قرآن و سنت میں اس کے متعلق کوئی صراحت و وضاحت نہیں کی گئی، اس لئے اس میں زیادہ بحث و تحقیق کی بھی ضرورت نہیں، نہ کسی ایک جانب کا یقین رکھنا ہمارے لئے ضروری ہے، لیکن چونکہ مسئلہ عوام میں چلا ہوا ہے اس لئے مذکورہ صدر تفصیلات نقل کر دی گئی ہیں :

وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْقَرْنَيْنِ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا ۝۸۳

اور تجھ سے پوچھتے ہیں ذوالقرنین کو کہ اب پڑھتا ہوں تمھارے آگے اس کا کچھ احوال

إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ مَخْرَجًا وَآتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ۝۸۴ فَاتَّبَعْ

ہم نے اس کو جمایا تھا ملک میں اور دیا تھا ہم نے اس کو ہر چیز کا سامان، پھر پیچھے پڑا

سَبَبًا ۝۸۵ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ

ایک سامان کے، یہاں تک کہ جب پہنچا سورج ڈوبنے کی جگہ پایا کہ وہ ڈوبتا ہے ایک دلدل کی

حَيْثُ شَاءَ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَذَّكَّرُ الَّذِينَ أُؤْتُوا آيَاتِنَا ثُمَّ لَا يَتَذَكَّرُونَ ۝۸۶

ندی میں اور پایا اس کے پاس لوگوں کو ہم نے کہا اے ذوالقرنین یا تو تو لوگوں کو تکلیف دے

وَأَمَّا أَنْ تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا ۝۸۷ قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نَعَذِّبُهُ

اور یا رکھ ان میں خوبی، بولا جو کوئی ہو گا بے انصاف سو ہم اس کو سزا دیں گے،

ثُمَّ يَرْدُّهُ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا مُّكْرًا ۝۸۸ وَأَمَّا مَنْ آمَنَ وَعَمِلَ

پھر لوٹ جائے گا اپنے رب کے پاس وہ عذاب دیگا اس کو برا عذاب، اور جو کوئی یقین لایا اور کیا اس نے بھلا

صَالِحًا فَلَهُ جَزَاءٌ الْحَسَنَىٰ وَسَنُقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْرًا ۝۸۹

کام سوا اس کا بدلہ بھلائی ہے، اور ہم حکم دیں گے اس کو اپنے کام میں آسانی۔

خلاصہ تفسیر

ذوالقرنین کا پہلا سفر | اور یہ لوگ آپ ذوالقرنین کا حال پوچھتے ہیں اس پوچھنے کی وجہ یہ تھی کہ ان کی تاریخ قریب قریب گم تھی، اور اسی لئے اس قصہ کے جو امور قرآن میں مذکور نہیں کردہ اصل قصہ سے زائد تھے، ان امور کے متعلق آج تک اصل تاریخ میں اختلافات شدید پائے جاتے ہیں۔ اسی وجہ سے قریش مکہ نے بمشورہ یہود مدینہ اس قصہ کا سوال کے لئے انتخاب کیا تھا، اس لئے اس قصہ کی تفصیلات جو قرآن میں مذکور ہیں وہ بھی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کی واضح دلیل ہے، آپ فرمادیجئے کہ میں اس کا ذکر ابھی تمہارے سامنے بیان کرتا ہوں آگے حق تعالیٰ کی طرف سے اس کی حکایت شروع ہوتی کہ ذوالقرنین ایک ایسے جلیل القدر بادشاہ ہو گزرے ہیں کہ، ہم نے ان کو روئے زمین پر حکومت دی تھی اور ہم نے ان کو ہر قسم کا سامان رکافی دیا تھا (جس سے وہ اپنے شاہی منصوبوں کو پورا کر سکیں) چنانچہ وہ بارادہ فتوحات ملک مغرب، ایک راہ پر ہوئے (اور سفر کرنا شروع کیا) یہاں تک کہ جب سفر کرتے کرتے درمیانی شہروں کو فتح کرتے ہوئے، غروب آفتاب کے موقع (یعنی جانب مغرب میں انتہائی آبادی) پر پہنچے تو آفتاب ان کو ایک سیاہ پانی میں ڈوبتا ہوا دکھائی دیا (مراد اس سے غالباً سمندر ہے کہ اس کا پانی اکثر جگہ سیاہ نظر آتا ہے) اور اگرچہ آفتاب حقیقتہً سمندر میں غروب نہیں ہوتا مگر سمندر سے آگے نگاہ نہ جاتی ہو تو سمندر ہی میں ڈوبتا ہوا معلوم ہوگا اور اس موقع پر انھوں نے ایک قوم دیکھی (جن کے کافر ہونے پر اگلی آیت اَنَا مِنْ ظَلَمِ دَلالت کرتی ہے) ہم نے (بصورت الہام یا اس زمانے کے پیغمبر کے واسطے سے) یہ کہا کہ اے ذوالقرنین اس قوم کے بائے میں دو اختیار ہیں، خواہ (ان کو ابتداء ہی سے قتل وغیرہ کے ذریعہ) سزا دو اور خواہ ان کے بائے میں نرمی کا معاملہ اختیار کر دو (یعنی ان کو ایمان کی دعوت دو پھر نہ مانیں تو قتل کر دو) بغیر تبلیغ و دعوت کے ابتداء ہی قتل کرنیکا اختیار شاید اس لئے دیا گیا ہو کہ ان کو اس سے پہلے کسی ذریعہ سے دعوت ایمان پہنچ چکی ہوگی، لیکن دوسری صورت یعنی پہلے دعوت پھر قتل کا بہتر ہونا اشارہ سے بیان کر دیا، کہ اس دوسری صورت کو اتخاذ حسن سے تعبیر فرمایا، ذوالقرنین نے عرض کیا کہ میں دوسری ہی صورت اختیار کر کے پہلے ان کو دعوت ایمان دوں گا، لیکن (دعوت ایمان کے بعد) جو ظالم (یعنی کافر) رہے گا سو اس کو تو ہم لوگ (قتل وغیرہ کی) سزا دیں گے (اور یہ سزا تو دنیا میں ہوگی) پھر وہ (مرنے کے بعد) اپنے مالک حقیقی کے پاس پہنچا دیا جائے گا، پھر وہ اس کو (دوزخ کی) سخت سزا دیے گا، اور جو شخص (دعوت ایمان کے بعد) ایمان لے آئے گا

اور نیک عمل کرے گا تو اس کے لئے آخرت میں بھی، بدلے میں بھلائی ملے گی اور ہم بھی (دنیا میں) اپنے برتاؤ میں اس کو آسان (اور نرم) بات کہیں گے (یعنی ان پر کوئی عملی سختی تو کیا کی جاتی رہانی اور قوی بھی کوئی سختی نہیں کی جائے گی)

معارف و مسائل

يَسْأَلُونَكَ رُبِّیْهِ رَہ لوگ آپ سے سوال کرتے ہیں، یہ لوگ سوال کرنے والے کون ہیں روایات سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ وہ قریش مکہ تھے، جن کو یہودیوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت اور حقانیت کا امتحان کرنے کے لئے تین سوال بتلائے تھے، روح کے متعلق اور اصحاب کہف اور ذوالقترنین کے بارے میں، ان میں دو کا جواب آچکا ہے، اصحاب کہف کا قصہ ابھی گزرا ہے، اور روح کا سوال پچھلی سورۃ کے آخر میں گزر چکا ہے، یہ تیسرا سوال ہے کہ ذوالقترنین کون تھا اور اس کو کیا حالات پیش آئے (بحر محیط)

ذوالقترنین کون تھے؟	ذوالقترنین کا نام ذوالقترنین کیوں ہوا، اس کی وجہ میں بے شمار اقوال اور سخت اختلافات ہیں، بعض نے کہا کہ ان کی دو زلفیں تھیں
کس زمانے اور کس ملک میں تھے؟ اور ان کو ذوالقترنین کہنے کی وجہ	اس لئے ذوالقترنین کہلائے، بعض نے کہا کہ مشرق و مغرب کے مالک پر حکمران ہوئے اس لئے ذوالقترنین نام رکھا گیا، کسی نے یہ بھی کہا کہ

ان کے سر پر کچھ ایسے نشانات تھے جیسے سینگ کے ہوتے ہیں، بعض روایات میں ہے کہ ان کے سر پر دونوں جانب چوٹ کے نشانات تھے اس لئے ذوالقترنین کہا گیا، واللہ اعلم، مگر اتنی بات متعین ہے کہ قرآن نے خود ان کا نام ذوالقترنین نہیں رکھا، بلکہ یہ نام یہود نے بتلایا ان کے یہاں اس نام سے ان کی شہرت ہوگی، واقعہ ذوالقترنین کا جتنا حصہ قرآن کریم نے بتلایا ہے وہ صرف اتنا ہے کہ:-

”وہ ایک صالح عادل بادشاہ تھے جو مشرق و مغرب میں پہنچے اور ان کے ممالک کو فتح کیا اور ان میں عدل و انصاف کی حکمرانی کی اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان کو ہر طرح کے سامان اپنے مقاصد پورا کرنے کے لئے عطا کر دیئے گئے تھے، انھوں نے فتوحات کرتے ہوئے تین اطراف میں سفر کئے، مغرب اقصیٰ تک اور مشرق اقصیٰ تک، پھر جانب شمال میں کوہستانی سلسلے تک“

اسی جگہ انھوں نے دو پہاڑوں کے درمیانی درے کو ایک عظیم شان آہنی دیوار کے ذریعہ بند کر دیا جس سے یا جوج ماجوج کی تاخت و تاراج سے اس علاقہ کے لوگ محفوظ رہے

یہ بڑے بڑے سوال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی حقانیت اور نبوت کا امتحان کرنے کے لئے پیش کیا تھا، وہ اس جوابِ مطمئن ہو گئے، انھوں نے مزید یہ سوالات نہیں کئے، کہ ان کا نام ذوالقرنین کیوں تھا، یہ کس ملک میں اور کس زمانے میں تھے، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ان سوالات کو خود یہود نے بھی غیر ضروری اور فضول سمجھا، اور یہ ظاہر ہے کہ قرآن کریم تاریخ و قصص کا صرف اتنا حصہ ذکر کرتا ہے جس سے کوئی فائدہ دین یا دنیا کا تعلق ہو، یا جس پر کسی ضروری چیز کا سمجھنا موقوف ہو، اس لئے نہ قرآن کریم نے ان چیزوں کو بتلایا اور نہ کسی صحیح حدیث میں اس کی یہ تفصیلات بیان کی گئیں، اور نہ قرآن مجید کی کسی آیت کا سمجھنا ان چیزوں کے علم پر موقوف ہے، اسی لئے سلف صالحین صحابہ و تابعین نے بھی اس پر کوئی خاص توجہ نہیں دی۔

اب معاملہ صرف تاریخی روایات کا یا موجودہ تورات و انجیل کا رہ گیا، اور یہ بھی ظاہر ہے کہ موجودہ تورات و انجیل کو بھی مسلسل تحریفات نے ایک آسمانی کتاب کی حیثیت میں نہیں چھوڑا، ان کا مقام بھی اب زیادہ سے زیادہ ایک تاریخ ہی کا ہو سکتا ہے، اور زمانہ تدوین کی تاریخی روایات زیادہ تر اسرائیلی قصوں کہانیوں سے ہی پڑیں، جن کی نہ کوئی سند ہو، نہ وہ کسی زمانے کے عقلاء و حکماء کے نزدیک قابل اعتماد پائی گئی ہیں، حضرات مفسرین نے بھی اس معاملہ میں جو کچھ لکھا وہ سب انہی تاریخی روایات کا مجموعہ ہے، اسی لئے ان میں اختلافات بے شمار ہیں، اہل یورپ نے اس زمانے میں تاریخ کو بڑی اہمیت دی، اس پر تحقیق و تفتیش میں بلاشبہ بڑی محنت و کوشش سے کام لیا، آثارِ قدیمہ کی کھدائی اور وہاں کے کتبات وغیرہ کو جمع کر کے ان کے ذریعہ قدیم واقعات کی حقیقت تک پہنچنے میں وہ کام انجام دیتے جو اس سے پہلے زمانہ میں نظر نہیں آتے، لیکن آثارِ قدیمہ اور ان کے کتبات سے کسی واقعہ کی تائید میں مدد تو مل سکتی ہے مگر خود ان سے کوئی واقعہ پورا نہیں پڑھا جاسکتا، اس کے لئے تو تاریخی روایات ہی بنیاد بن گئی ہیں، اور ان معاملات میں زمانہ قدیم کی تاریخی روایات کا حال ابھی معلوم ہو چکا ہے، کہ ایک کہانی سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتیں، قدیم و جدید علماء تفسیر نے بھی اپنی کتابوں میں یہ روایات ایک تاریخی حیثیت ہی سے نقل کی ہیں، جن کی صحت پر کوئی ستر آئی مقصد موقوف نہیں، یہاں بھی اسی حیثیت سے بقدر ضرورت لکھا جاتا ہے، اس واقعہ کی پوری تفتیش و تحقیق مولانا حفظ الرحمن صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب قصص ہستراں میں لکھی ہے، تاریخی ذوق رکھنے والے حضرات اس کو دیکھ سکتے ہیں۔

بعض روایات میں ہے کہ پوری دنیا پر سلطنت و حکومت کرنے والے چار بادشاہ ہوئے ہیں، دو مؤمن اور دو کافر، مؤمن بادشاہ حضرت سلیمان علیہ السلام اور ذوالقرنین ہیں

اور کافر نرو و اور بخت نصر ہیں۔

ذوالقترین کے معاملہ میں یہ عجیب اتفاق ہے کہ اس نام سے دنیا میں متعدد آدمی مشہور ہوئے ہیں، اور یہ بھی عجیب بات ہے کہ ہر زمانے کے ذی القترین کے ساتھ لقب سکندر بھی شامل ہے۔ حضرت مسیح علیہ السلام سے تقریباً تین سو سال پہلے ایک بادشاہ سکندر کے نام سے معروف و مشہور ہے جس کو سکندر یونانی، مقدونی، رومی وغیرہ کے القاب سے یاد کیا جاتا ہے، جس کا وزیر ارسطو تھا، اور جس کی جنگ دآرا سے ہوئی، اور اسے قتل کر کے اس کا ملک فتح کیا، سکندر کے نام سے دنیا میں معروف ہونے والا آخری شخص یہی تھا، اسی کے قصے دنیا میں زیادہ مشہور ہیں بعض لوگوں نے اس کو بھی قرآن میں مذکور ذوالقترین کہہ دیا، یہ سراسر غلطی ہے، کیونکہ یہ شخص آتش پرست مشرک تھا، قرآن کریم نے جس ذوالقترین کا ذکر کیا ہے، ان کے نبی ہونے میں تو علماء کا اختلاف ہے، مگر مومن صالح ہونے پر سب کا اتفاق ہے، اور خود قرآن کی نصوص اس پر شاہد ہیں۔ حافظ ابن کثیر نے البدایہ والنہایہ میں بحوالہ ابن عساکر اس کا پورا نسب نامہ لکھا ہے، جو اوپر جا کر حضرت ابراہیم خلیل اللہ علیہ السلام سے ملتا ہے، اور فرمایا کہ یہی وہ سکندر ہے جو یونانی مصری مقدونی کے ناموں سے معروف ہے، جس نے اپنے نام پر شہر اسکندریہ آباد کیا، اور روم کی تباہی اسی کے زمانے سے چلتی ہے، اور یہ سکندر ذی القترین اول سے ایک طویل زمانے کے بعد ہوا ہے، جو دو ہزار سال سے زائد بتلایا جاتا ہے، اسی نے دآرا کو قتل کیا اور شاہان فارس کو مغلوب کر کے ان کا ملک فتح کیا، مگر یہ شخص مشرک تھا، اس کو قرآن میں مذکور ذوالقترین قرار دینا سراسر غلطی ہے، ابن کثیر کے اپنے الفاظ یہ ہیں:-

فاما ذوالقترین الثانی فهو اسکندر بن فیلبس بن مصریم بن برس بن میطون بن رومی بن نعطی بن یونان بن یافث بن بونہ بن شرخون بن رؤف بن شریح بن توفیل بن رومی بن الاصغر بن یقز بن العیص بن اسحق بن ابراہیم الخلیل علیہ الصلوٰۃ والسلام مکن انسابہ الحافظ ابن عساکر فی تاریخ المقدونی، الیونانی المصری بانی الاسکندریۃ الذی یؤرخ بایامہ الروم وکان متأخراً عن الاول بدھر طویل وکان هذا قبل المسیح بنحو من ثلثمائۃ سنۃ کان ارطاطالیس الفیلسوف وزیرہ وهو الذی قتل دارا واذل ملوک الفرس واطاع ارضہم وانا نبہنا علیہ لان کثیراً من الناس یعتقدانہما واحد وان المذکور فی القرآن هو الذی کان ارطاطالیس وزیرہ فیقع بسبب ذلک خطأ کبیر وفساد عریض طویل فان الاول کان عبداً مؤمناً صالحاً واما

عاد لا وکان وزیرہ الخضر وقد کان نبیاً علی ما قرناہ قبل ہذا اما الثانی فکان مشرکاً کان وزیرہ فیلسوفاً وقد کان بین زمانہما انزید من الفے سنۃ فایں ہذا من ہذا لا یستویان ولا یشتبہا الا علی غبی لا یعرف حقائق الامور البلیۃ والنهاۃ ص ۲۲۱

حدیث و تاریخ کے امام ابن کثیر کی اس تحقیق سے ایک تو یہ مغالطہ رفع ہوا کہ یہ اسکندر جو حضرت مسیح علیہ السلام سے تین سو سال پہلے گذرا ہے، اور جس کی جنگ دارا اور ملوک فارس سے ہوئی، اور بانی اسکندریہ ہے، یہ وہ ذوالعترین نہیں جس کا قرآن کریم میں ذکر آیا ہے، یہ مغالطہ بعض اکابر مفسرین کو بھی لگا ہے، ابو حیان نے بحر محیط میں اور علامہ آلوسی نے روح المعانی میں اسی کو ذوالعترین مذکور فی القرآن کہہ دیا ہے۔

دوسری بات ذاتہ گان نبیاء کے جملے سے یہ معلوم ہوتی ہے کہ ابن کثیر کے نزدیک ان کا نبی ہونا راجح ہے، اگرچہ چھوڑ کے نزدیک راجح وہ قول ہے جو خود ابن کثیر نے بردایت ابی الطفیل حضرت علی کرم اللہ وجہہ سے نقل کیا ہو کہ نہ وہ نبی تھے نہ فرشتہ بلکہ ایک نیک صالح مسلمان تھے اسی لئے بعض علماء نے یہ توجیہ کی کہ ذاتہ گان کی ضمیر ذوالعترین کی طرف نہیں خضر علیہ السلام کی طرف راجع ہے، وہ والا قرب۔

اب مسئلہ یہ رہتا ہے کہ پھر وہ ذوالقرنین جن کا ذکر قرآن میں ہے کون ہیں اور کس زمانے میں ہوئے ہیں، اس کے متعلق بھی علماء کے اقوال بہت مختلف ہیں، ابن کثیر کے نزدیک ان کا زمانہ اسکندریونانی مقتدون سے دو ہزار سال پہلے حضرت ابراہیم الخلیل علیہ الصلوٰۃ والسلام کا زمانہ ہے اور ان کے وزیر حضرت خضر علیہ السلام تھے، ابن کثیر نے ابتداً یہ والیہ میں سلف صا میں سے یہ روایت بھی نقل کی ہے کہ ذوالعترین پیادہ پا حج کے لئے پہنچے، جب حضرت ابراہیم علیہ السلام کو ان کے آنے کا علم ہوا تو مکہ سے باہر نکل کر استقبال کیا، اور حضرت خلیل علیہ السلام نے ان کے لئے دعاء بھی کی اور کچھ وصیتیں اور نصیحتیں بھی ان کو فرمائیں (الہدایہ ص ۲۸۷) اور تفسیر ابن کثیر میں بحوالہ ازرقی نقل کیا ہے کہ اس نے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے ساتھ طواف کیا، پھر قربانی دی۔

اور ابو ریحان بیرونی نے اپنی کتاب الآثار الباقیہ عن العتروں الخالیۃ میں کہا ہے کہ یہ ذوالعترین جن کا ذکر قرآن میں ہے ابوبکر بن کئی بن عمر بن افریقیس حمیری ہے، جس نے زمین کے مشارق و مغارب کو فتح کیا، اور گنج حمیری یعنی نے اپنے اشعار میں اس پر فخر کیا ہے کہ میرے دادا ذوالعترین مسلمان تھے، ان کے اشعار یہ ہیں ۵

قد کان ذوالقرنین جدی مسلماً و ملکاً علانی الارض غیر مبعد

واپس بنی اسرائیل کے قبضہ میں دیئے، اس لئے یہ شخص بنی اسرائیل (یہود) کا نجات دہندہ ثابت ہوا۔ یہ بات قرین قیاس ہے کہ یہود مدینہ نے جو امتحان نبوت کے لئے قریش مکہ کے واسطے سوالات متعین کئے ان میں ذوالفترتین کے سوال کو یہ خصوصیت بھی حاصل تھی کہ یہود اس کو اپنا نجات دہندہ مان کر اس کی تعظیم و تکریم کرتے تھے۔

مولانا حفظ الرحمن صاحب نے اپنی اس تحقیق پر موجودہ تورات کے حوالہ سے انبیاء بنی اسرائیل کی پیشگوئیوں سے پھر تاریخی روایات سے اس پر کافی شواہد پیش کئے ہیں، جو صاحب مزید تحقیق کے درپے ہوں وہ اس کا مطالعہ کر سکتے ہیں، میرا مقصد ان تمام روایات کے نقل کرنے سے صرف اتنا تھا کہ ذوالفترتین کی شخصیت اور ان کے زمانے کے بارے میں علماء امت اور ائمہ تالیخ و تفسیر کے اقوال سامنے آجائیں، ان میں سے راجح کس کا قول ہے یہ میرے مقصد کا جزر نہیں، کیونکہ جن امور کا نہ قرآن نے دعویٰ کیا نہ حدیث نے ان کو بیان کیا، ان کے معین و مبین کرنے کی ذمہ داری بھی ہم پر نہیں، اور ان میں جو قول بھی راجح اور صحیح قرار پائے مقصد قرآنی ہر حال میں حاصل ہے، واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم، آگے آیات کی تفسیر دیکھئے:

قُلْ سَأَتْلُو عَلَيْكُمْ مِنْهُ ذِكْرًا، اس میں یہ قابلِ نظر ہے کہ قرآن کریم نے اس جگہ ذِکْرًا کا مختصر لفظ چھوڑ کر مِنْهُ ذِکْرًا کے دو کلمے کیوں اختیار کئے، غور کیجئے تو ان دو کلموں میں اشارہ اس طرف کیا گیا ہے کہ قرآن نے ذوالقرنین کا پورا قصہ اور اس کی تالیخ ذکر کرنے کا وعدہ نہیں کیا، بلکہ اس کے ذکر کا ایک حصہ بیان کرنے کے لئے فرمایا، جس پر حرف مِنْ اور ذِکْرًا کی تین بقواعد عربیت شاہد ہے، اور جو تاریخی بحث ذوالقرنین کے نام و نسب اور زمانے وغیرہ کی لکھی گئی ہے، قرآن کریم نے اس کو غیر ضروری سمجھ کر چھوڑ دینے کا پہلے ہی اظہار فرما دیا ہے۔

وَآتَيْنَاهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَسَبَّةً، لفظ سبب عربی لغت میں ہر اس چیز کیلئے بولا جاتا ہے جس سے اپنے مقصد حاصل کرنے میں مدد مل جاتی ہے جس میں آلات و وسائل مادی بھی شامل ہیں اور علم و بصیرت و تجربہ وغیرہ بھی (بحر محیط) اور مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سے مراد وہ تمام امور ہیں جن کی ضرورت نظام سلطنت کے لئے ایک بادشاہ اور حکمران کو پیش آتی ہے، مراد یہ ہو کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ذوالقرنین کو اپنی عدل گستری اور امنِ عالم کے قیام اور فتوحات ممالک کے لئے جس جس سامان کی ضرورت اس زمانے میں تھی وہ سب کے سب اُن کو عطا کر دیئے گئے تھے۔ فَاتَّبَعَ مَسَبَّةً، مراد یہ ہو کہ سامان تو ہر قسم کے اور دنیا کے ہر خطہ میں پہنچنے کے ان کو دیدیئے گئے تھے، انھوں نے سب سے پہلے جانبِ مغرب سفر کے سامان سے کام لیا۔

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ ۖ مَرَادٍ بِهِ هُوَ أَنَّ جَانِبَ مَغْرِبٍ مِّنْ أَسْحَابٍ مَّيْجُ كُنَّ جَسْرَ
آگے کوئی آبادی نہیں تھی۔

فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ، لفظ حمۃ کے لغوی معنی سیاہ ذلزل یا کچڑ کے ہیں، مراد اس سے وہ
پانی ہے جس کے نیچے سیاہ کچڑ ہو جس سے پانی کا رنگ بھی سیاہ دکھائی دیتا ہو، اور آفتاب کو
ایسے چشمے میں ڈوبتے ہوئے دیکھنے کا مطلب یہ ہے کہ دیکھنے والے کو یہ محسوس ہوتا تھا کہ آفتاب
اس چشمے میں ڈوب رہا ہے، کیونکہ آگے آبادی یا کوئی خشکی سامنے نہیں تھی، جیسے آپ کسی ایسے
میدان میں غروب کے وقت ہوا جہاں دور تک جانب مغرب میں کوئی پہاڑ درخت، عمارت نہ
ہو تو دیکھنے والے کو یہ محسوس ہوتا ہے کہ آفتاب زمین کے اندر گھس رہا ہے۔

ذَوِّ الْقُرْنَيْنِ ۖ هَآؤُمَا، یعنی اس سیاہ چشمے کے پاس ذوالقرنین نے ایک قوم کو پایا
آیت کے اگلے حصے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ قوم کافر تھی، اس لئے اگلی آیات میں اللہ تعالیٰ نے
ذوالقرنین کو اختیار دیا کہ آپ چاہیں تو ان سب کو پہلے ان کے کفر کی سزا دیدیں، اور چاہیں
تو ان سے احسان کا معاملہ کریں، کہ پہلے دعوت و تبلیغ اور وعظ و پند سے ان کو اسلام و
ایمان قبول کرنے پر آمادہ کریں، پھر ماننے والوں کو اس کی جزاء اور نہ ماننے والوں کو سزا دیں جس
کے جواب میں ذوالقرنین نے دوسری ہی صورت کو تجویز کیا، کہ اول ان کو وعظ و نصیحت سے
صراط مستقیم پر لانے کی کوشش کریں گے، پھر جو کفر بر قائم رہے ان کو سزا دیں گے، اور جو
ایمان لائے اور نیک عمل کرے تو اس کو اچھا بدلہ دیں گے۔

فَلَمَّا يَآذُ الْقُرْنَيْنِ، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ذوالقرنین کو حق تعالیٰ نے خود
خطاب کر کے یہ ارشاد فرمایا ہے، اگر ذوالقرنین کو نبی قرار دیا جائے تب تو اس میں کوئی
اشکال ہی نہیں کہ بذریعہ وحی ان سے کہہ دیا گیا، اور اگر ان کی نبوت تسلیم نہ کی جائے تو پھر
اس قُلْنَا أَوْ رَجَاذُ الْقُرْنَيْنِ کے خطاب کی صورت یہ ہو سکتی ہے کہ کسی پیغمبر کے واسطے سے یہ خطاب
ذوالقرنین کو کیا گیا ہے، جیسا کہ روایات میں حضرت خضرؑ کا ان کے ساتھ ہونا مذکور ہے، اور یہ
بھی ممکن ہے کہ یہ وحی نبوت و رسالت نہ ہو، ایسی لغوی وحی ہو، جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام
کی والدہ کے لئے قرآن میں ذَا ذَحِيَّتِنَا کے الفاظ آئے ہیں، حالانکہ ان کے نبی یا رسول ہونے کا
کوئی احتمال نہیں، مگر ابوحیان نے بحر محیط میں فرمایا کہ ذوالقرنین کو جو یہاں حکم دیا گیا ہے، وہ
اس قوم کے قتل و سزا کا حکم ہے اس طرح کا کوئی حکم بغیر وحی نبوت کے نہیں دیا جاسکتا، یہ کام نہ کشف الہام ہو سکتا
ہو نہ بغیر وحی نبوت کے کسی اور ذریعہ، اس لئے اس کے سوا کوئی احتمال صحیح نہیں کہ یا تو ذوالقرنین کو خود نبی مانا
جائے یا پھر کوئی نبی ان کے زمانے میں موجود ہوں ان کے ذریعہ ان کو خطاب ہوتا ہو، واللہ اعلم۔

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبَبًا ۝۹۱ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ

پھر لگا ایک سامان کے پیچھے، یہاں تک کہ جب پہنچا سورج نکلنے کی جگہ پایا اس کو کہ نکلتا ہے

عَلَىٰ قَوْمٍ لَّمْ يَجْعَلْ لَهُم مِّنْ دُونِهَا سِتْرًا ۝۹۲ كَذٰلِكَ وَا

ایک قوم پر کہ نہیں بنا دیا ہم نے اُن کے لئے آفتاب سے ورے کوئی حجاب، یوں ہی ہر اور

قَدْ أَحْطَيْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ۝۹۱

ہمارے قابو میں آچکی ہر اس کے پاس کی خبر۔

خلاصہ تفسیر

پھر (مالک مغربیہ فتح کر کے مشرقی مالک فتح کرنے کے ارادہ سے مشرق کی طرف) ایک راہ پر ہوئے یہاں تک کہ جب طلوع آفتاب کے موقع پر (یعنی جانب مشرق میں منہ تائی آبادی کے) پہنچے تو آفتاب کو ایک ایسی قوم پر طلوع ہوتے دیکھا جن کے لئے ہم نے آفتاب کے ادھر کوئی آڑ نہیں رکھی تھی (یعنی اس جگہ ایک ایسی قوم آباد تھی جو دھوپ سے بچنے کے لئے کوئی مکان یا خیمہ وغیرہ بنانے کے عادی نہ تھے، بلکہ شاید لباس بھی نہ پہنتے ہوں، جانوروں کی طرح کھلے میدان میں رہتے تھے) یہ قصہ اسی طرح ہے، اور ذوالقرنین کے پاس جو کچھ (سامان وغیرہ) تھا ہم کو اس کی پوری خبر ہے (اس میں امتحان نبوت کے لئے ذوالقرنین کو متعلق سوال کرنے والوں کو اس پر تنبیہ ہے کہ ہم جو کچھ بتلا رہے ہیں وہ علم و خبر کی بنیاد پر ہے، عام تاریخی کہانیوں کی طرح نہیں، تاکہ نبوت محمدیہ کی حقانیت واضح ہو جائے)

معارف و مسائل

ذوالقرنین نے مشرق کی جانب میں جو قوم آباد پائی، اس کا یہ حال تو قرآن کریم نے ذکر فرمایا کہ وہ دھوپ سے بچنے کے لئے کوئی سامان، مکان، خیمہ، لباس وغیرہ کے ذریعہ نہ کرتے تھے، لیکن ان کے مذہب و اعمال کا کوئی ذکر نہیں فرمایا، اور نہ یہ کہ ذوالقرنین نے ان لوگوں کے ساتھ کیا معاملہ کیا، اور ظاہر یہ ہے کہ یہ لوگ بھی کافر ہی تھے، اور ذوالقرنین نے ان کے کیش بھی وہی معاملہ کیا جو مغربی قوم کے ساتھ اور مذکور ہو چکا ہے، مگر اس کے بیان کرنے کی یہاں اس لئے ضرورت نہیں سمجھی کہ پچھلے واقعہ پر قیاس کر کے اس کا بھی علم ہو سکتا ہے (کذا فی بحر المحیط عن عطاء)

ثُمَّ اتَّبَعَ سَبَبًا ۙ ۹۲ حَتَّىٰ إِذَا أَبْلَغَ بَيْنَ السَّدَّيْنِ وَجَدَ مِنْ دُونِهِمَا

پھر لگا ایک سامان کے پیچھے، یہاں تک کہ جب پہنچا دو پہاڑوں کے بیچ، پائے اُن سے درے لیے

قَوْمًا لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا ۙ ۹۳ قَالُوا يَا أَيُّهَا الْقَرْنَيْنِ إِنَّ

لوگ جو لگے نہیں کہ سمجھیں ایک بات، بولے اے دو القترین ! یہ

يَا جُوجَ وَمَا جُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا

یا جوج و ما جوج مفسدوں ہیں ملک میں سو تو کہے تو ہم مقرر کر دیں تیرے

عَلَىٰ أَنْ تَجْعَلَ بَيْنَنَا وَبَيْنَهُم سَدًّا ۙ ۹۴ قَالَ مَا مَكْنِي فِيهِ رَبِّي

واسطے کچھ محمول اس شرط پر کہ بنا دے تو ہم میں اور ان میں ایک آڑ، بولا جو مقدمہ رد یا مجھ کو میرے رب کا

تَحِيرٌ فَأَعْيُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا ۙ ۹۵ أَنُؤْتِي

بہتر سو ذکر و میری محنت میں بنادوں تمھارے اور ان کے بیچ ایک دیوار موٹی، لادو مجھ کو

زُبْرًا حَدِيدَ ۙ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ قَالَ انْفِخُوا

تختے لوہے کے، یہاں تک کہ جب برابر کر دیا دونوں پھانکوں تک پہاڑ کی کہا دھونکو،

حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَارًا قَالَ أَنُؤْتِي أَفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا ۙ ۹۶ فَمَا اسْطَاعُوا

یہاں تک کہ جب کر دیا اس کو آگ، کہا لاؤ میرے پاس کہ ڈالوں اس پر پگھلا ہوا تانبا، پھر نہ چڑھ سکیں

أَنْ يَنْظُرُوا وَمَا اسْطَاعُوا لَهُ نَقْبًا ۙ ۹۷ قَالَ هَذَا أَسَرُّ حِصَّةِ

اس پر اور نہ کر سکیں اس میں سوراخ، بولا یہ ایک ہر بانی ہی میرے

مِنْ رَبِّي فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ ۖ وَكَانَ وَعْدُ

رب کی پھر جب آئے وعدہ میرے رب کا گرائے اس کو ڈھا کر اور ہے وعدہ

رَبِّي حَقًّا ۙ ۹۸

میرے رب کا سچا۔

—————

خلاصہ تفسیر

پھر (مغرب و مشرق فتح کر کے) ایک اور راہ پر ہوئے (قرآن میں اس سمت کا نام نہیں لیا مگر آبادی زیادہ جانب شمال ہی ہے، اس لئے مفسرین نے اس سفر کو شمالی ممالک کا سفر قرار دیا تاریخی شہادتیں بھی اس کی مؤید ہیں) یہاں تک کہ جب ایسے مقام پر جو دو پہاڑوں کے درمیان تھا پہونچے تو ان پہاڑوں سے اس طرف ایک قوم کو دیکھا جو زبان اور لغت سے ناواقف و حشیہ زندگی کی وجہ سے، کوئی بات سمجھنے کے قریب بھی نہیں پہونچتے تھے (ان الفاظ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ صرف زبان سے ناواقفیت نہ تھی، کیونکہ سمجھ بوجھ ہو تو غیر زبان والے کی باتیں بھی کچھ اشارے کنائے سے بھی جاسکتی ہیں، بلکہ وحشیانہ زندگی نے سمجھ بوجھ سے بھی دور رکھا تھا مگر پھر شاید کسی ترجمان کے واسطے سے) انھوں نے عرض کیا اے ذوالعترین قوم یا جوج و ماجوج (جو اس گھائی ٹکے اس طرف رہتے ہیں ہماری) اس سرزمین میں (کبھی کبھی آکر) بڑا فساد مچاتے ہیں (یعنی قتل و غارتگری کرتے ہیں اور ہم میں ان کے مقابلے کی طاقت نہیں) سو کیا ہم لوگ آپ کے لئے چندہ کر کے کچھ رقم جمع کر دیں اس شرط پر کہ آپ ہمارے اور ان کے درمیان کوئی روک بنادیں کہ وہ اس طرف نہ آئے (پائیں) ذوالعترین نے جواب دیا کہ جس مال میں میرے رب نے مجھ کو (صرف کرنے کا) اختیار دیا ہے وہ بہت کچھ ہے (اس لئے چندہ جمع کرنے اور مال دینے کی تو ضرورت نہیں، البتہ) ہاتھ پاؤں کی طاقت (یعنی محنت مزدوری سے میری مدد کرو تو میں تمھارے اور ان کے درمیان خوب مضبوط دیوار بنا دوں گا) اچھا تو تم لوگ میرے پاس لوہے کی چادریں لاؤ (قیمت ہم دیں گے، ظاہر یہ ہے کہ اس آہنی دیوار بنانے کے لئے اور بھی ضرورت کی چیزیں منگوائی ہوں گی، مگر یہاں وحشی ملک میں سب سے زیادہ کم یا ب چیز لوہے کی چادریں تھیں، اس لئے ان کے ذکر کرنے پر اکتفاء کیا گیا، سب سامان جمع ہو جانے پر دونوں پہاڑوں کے درمیان آہنی دیوار کی تعمیر کا کام شروع کیا گیا، یہ سنگ کہ جب (اس دیوار کے رقبے ملائے ملتے) ان (دونوں پہاڑوں) کے دونوں سروں کے بیچ (کے خلاف) کو (پہاڑوں کے) برابر کر دیا تو حکم دیا کہ دھونکو دھونکنا شروع ہو گیا، یہاں تک کہ جب (دھونکے دھونکے) اس کو لال انگارہ کر دیا تو حکم دیا کہ اب میرے پاس پگھلا ہوا تانبا لاؤ (جو پہلے سے تیار کر لیا ہوگا) کہ اس پر ڈال دوں (چنانچہ یہ پگھلا ہوا تانبا لایا گیا اور آلات کے ذریعہ اوپر سے چھوڑ دیا گیا کہ دیوار کی تمام درزوں میں گھس کر پوری دیوار ایک ذات ہو جائے، اس کا طول و عرض خدا کو معلوم ہے) تو اس کی بلندی

اور چکنا چٹ کے سبب، نہ تو یا جوج ماجوج اس پر چڑھ سکے اور نہ اس میں (غایت استحکام کے سبب کوئی) نقب لگا سکتے تھے، ذوالقصرین نے رجب اس دیوار کو تیار دیکھا جس کا تیار ہونا کوئی آسان کام نہ تھا تو بطور شکر کے کہا کہ یہ میرے رب کی ایک رحمت ہے (مجھ پر بھی کہ میرے ہاتھوں یہ کام ہو گیا اور اس قوم کے لئے بھی جن کو یا جوج ماجوج ستاتے تھے) پھر جس وقت رب کا وعدہ آئے گا (یعنی اس کی فنا کا وقت آئے گا) تو اس کو ڈھا کر زمین کے برابر کر دے گا اور میرے رب کا وعدہ برحق ہے اور اپنے وقت پر ضرور واقع ہوتا ہے) ۵

معارف و مسائل

لغات مشککہ کا حل | بَيْنَ السَّيِّئِينَ لفظ سَدَّ عربی زبان میں ہر اس چیز کے لئے بولا جاتا ہے جو کسی چیز کے لئے رکاوٹ بن جائے خواہ دیوار ہو یا پہاڑ اور قدرتی ہو یا مصنوعی، یہاں سَدَّین سے دو پہاڑ مراد ہیں، جو یا جوج ماجوج کے راستہ میں رکاوٹ تھے، لیکن ان دونوں کے درمیان درے سے وہ حملہ آور ہوتے تھے جس کو ذوالقصرین نے بند کیا۔

زُبُرَ الْحَدِيدِ، زبر زبر کی جمع ہے، جس کے معنی تختی یا چادر کے ہیں، مراد لوہے کے ٹکڑے ہیں جن کو اس درہ کو بند کرنے والی دیوار میں اینٹ پتھر کے بجائے استعمال کرنا تھا۔
الْبَدَنَيْنِ، دو پہاڑوں کی دو جانبیں جو ایک دوسرے کے بالمقابل ہوں۔
قَطْرًا، قطر کے معنی اکثر مفسرین کے نزدیک پگھلے ہوئے تانبے کے ہیں، بعض نے پگھلے ہوئے لوہے یا رانگ کو بھی قطر کہا ہے (قرطبی)
ذُكَاةً، یعنی ریزہ ریزہ ہو کر زمین کے برابر ہو جانے والی۔

یا جوج ماجوج کون ہیں اور کہاں ہیں؟ سَدِّ ذَوِ الْقَرْنَيْنِ کس جگہ ہے؟

ان کے متعلق اسرائیلی روایات اور تاریخی کہانیوں میں بہت بے سرو پا عجیب و غریب باتیں مشہور ہیں، جن کو بعض حضرات مفسرین نے بھی تاریخی حیثیت سے نقل کر دیا ہے، مگر وہ خود ان کے نزدیک بھی قابل اعتماد نہیں، قرآن کریم نے ان کا مختصر سا حال اجمالاً بیان کیا اور رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے بقدر ضرورت تفصیلات سے بھی امت کو آگاہ کر دیا، ایسا لانے اور اعتقاد رکھنے کی چیز صرف اتنی ہی ہے جو قرآن اور احادیث صحیحہ میں آگئی ہے، اس سے زائد تاریخی اور جغرافیائی حالات جو مفسرین محدثین اور مورخین نے ذکر کئے ہیں وہ صحیح بھی ہو سکتے ہیں اور غلط بھی، ان میں جواہل تاریخ کے اقوال مختلف ہیں وہ قرآن اور قیاسات

اور نخبیوں پر مبنی ہیں ان کے صحیح یا غلط ہونے کا کوئی اثر قرآنی ارشادات پر نہیں پڑتا۔
 میں اس جگہ پہلے وہ احادیث نقل کرتا ہوں جو اس معاملے میں محدثین کے نزدیک صحیح یا قابل
 اعتماد ہیں اس کے بعد بقدر ضرورت تاریخی روایات بھی لکھی جا دیں گی۔

یا جوج ماجوج کے متعلق قرآن و سنت کی تصریحات سے اتنی بات تو بلاشبہ ثابت ہو کہ یا جوج ماجوج
 روایات حدیث انسانوں ہی کی قومیں ہیں عام انسانوں کی طرح نوح علیہ السلام کی اولاد
 میں سے ہیں، کیونکہ قرآن کریم کی نص صریح ہے وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ، یعنی طوفان
 نوح علیہ السلام کے بعد جتنے انسان زمین پر باقی ہیں اور رہیں گے وہ سب حضرت نوح علیہ السلام
 کی اولاد میں ہوں گے، تاریخی روایات اس پر متفق ہیں کہ وہ یافت کی اولاد میں ہیں، ایک ضعیف
 حدیث سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے، ان کے باقی حالات کے متعلق سب سے زیادہ تفصیلی اور صحیح
 حدیث حضرت نواس بن سمرعان رضی اللہ عنہ کی ہے جس کو صحیح مسلم اور تمام مستند کتب حدیث میں
 نقل کیا گیا ہے اور محدثین نے اس کو صحیح قرار دیا ہے، اس میں خروج دجال، نزول عیسیٰ علیہ السلام پھر
 خروج یا جوج ماجوج وغیرہ کی پوری تفصیل مذکور ہے، اس پوری حدیث کا ترجمہ حسب ذیل ہے:-
 حضرت نواس بن سمرعان رضی اللہ تعالیٰ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
 نے ایک دن صبح کے وقت دجال کا تذکرہ فرمایا، اور تذکرہ فرماتے ہوئے بعض باتیں اس کے
 متعلق ایسی فرمائیں کہ جن سے اس کا حقیر و ذلیل ہونا معلوم ہوتا تھا (مثلاً یہ کہ وہ کانا ہے،
 اور بعض باتیں اس کے متعلق ایسی فرمائیں کہ جن سے معلوم ہوتا تھا کہ اس کا فتنہ سخت
 اور عظیم ہے (مثلاً جنت و دوزخ کا اس کے ساتھ ہونا اور دوسرے خوارقِ عادات)۔
 آپ کے بیان سے ہم پر ایسا خوف طاری ہوا کہ (گویا دجال کھجوروں کے جھنڈ میں ہے یعنی
 قریب ہی موجود ہے) جب ہم شام کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہوئے تو
 آپ نے ہمارے قلبی تاثرات کو بھانپ لیا اور پوچھا کہ تم نے کیا سمجھا؟ ہم نے عرض کیا کہ
 آپ نے دجال کا تذکرہ فرمایا اور بعض باتیں اس کے متعلق ایسی فرمائیں جن سے اس کا معاملہ
 حقیر اور آسان معلوم ہوتا تھا، اور بعض باتیں ایسی فرمائیں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی
 بڑی قوت ہوگی اس کا فتنہ بڑا عظیم ہے، ہمیں تو ایسا محسوس ہونے لگا کہ ہمارے قریب ہی
 وہ کھجوروں کے جھنڈ میں موجود ہے، حضور صلی اللہ علیہ وسلم فرمانے لگے، تمہارے بارے
 میں جن فتنوں کا مجھے خوف ہے ان میں دجال کی بہ نسبت دوسرے فتنے زیادہ قابلِ خوف ہیں،
 (یعنی دجال کا فتنہ اتنا عظیم نہیں جتنا تم نے سمجھ لیا ہے)، اگر میری موجودگی میں وہ نکلا تو میں
 اس کا مقابلہ خود کر دوں گا، (تمہیں اس کے فکر کی ضرورت نہیں)، اور اگر وہ میرے بعد آیا تو

ہر شخص اپنی ہمت کے موافق اس کو مغلوب کرنے کی کوشش کرے گا، حق تعالیٰ میری غیر موجودگی میں ہر مسلمان کا ناصر اور مددگار ہے، (اس کی علامت یہ ہے) کہ وہ تو جوان سخت پیچیدہ بالوں والا ہے، اس کی ایک آنکھ اوپر کو ابھری ہوئی ہے، (اور دوسری آنکھ سے کانٹا ہے، جیسا کہ دوسری روایات میں ہے) اور اگر میں اس کی قبیح صورت میں اس کو کسی کے ساتھ تشبیہ دے سکتا ہوں تو وہ عبدالعزیزی بن قطن ہے (یہ زمانہ جاہلیت میں بنو خزاعہ قبیلہ کا ایک بد شکل شخص تھا) اگر تم میں سے کسی مسلمان کا دجال کے ساتھ سامنا ہو جائے تو اس کو چاہئے کہ وہ سورۃ کہف کی ابتدائی آیات پڑھ لے، (اس سے دجال کے فتنہ سے محفوظ ہو جائے گا) دجال شام اور عراق کے درمیان سے نکلے گا، اور ہر طرف فساد مچائے گا، اے اللہ کے بندو! اس کے مقابلہ میں ثابت قدم رہو، ہم نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ وہ زمین میں کس قدر مدت رہے گا، آپ نے فرمایا وہ چالیس دن رہے گا، لیکن پہلا دن ایک سال کے برابر ہوگا، اور دوسرا دن ایک ماہ کے برابر ہوگا، اور تیسرا دن ایک ہفتہ کے برابر ہوگا، اور باقی دن عام دنوں کے برابر ہوں گے، ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ جو دن ایک سال کے برابر ہوگا، کیا ہم اس میں صرف ایک دن کی (پانچ نمازیں) پڑھیں گے؟ آپ نے فرمایا نہیں، بلکہ وقت کا اندازہ کر کے پورے سال کی نمازیں ادا کرنا ہوں گی، پھر ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ وہ زمین میں کس قدر سرعت کے ساتھ سفر کریگا فرمایا اس ابر کے مانند تیز چلے گا جس کے پیچھے موافق ہوانگی ہوتی ہو، پس دجال کسی قوم کے پاس سے گزرے گا ان کو اپنے باطل عقائد کی دعوت دے گا، وہ اس پر ایمان لائیں گے تو وہ بادلوں کو حکم دے گا تو وہ برسے لگیں گے، اور زمین کو حکم دے گا تو وہ سرسبز و شاداب ہو جائیگی، (اور ان کے مولیٰ اس میں جریں گے) اور شام کو جب واپس آئیں گے تو ان کے کوہان پہلے کی بہ نسبت بہت اونچے ہوں گے، اور تھن دودھ سے بھرے ہوئے ہوں گے، اور ان کی کواھیں پر ہوں گی، پھر دجال کسی دوسری قوم کے پاس سے گزرے گا اور ان کو بھی اپنے کفر و اضلال کی دعوت دے گا، لیکن وہ اس کی باتوں کو رد کر دیں گے، وہ ان سے مایوس ہو کر چلا جائے گا تو یہ مسلمان لوگ قحط سالی میں مبتلا ہو جائیں گے، اور ان کے پاس کچھ مال نہ رہے گا، اور ویران زمین کے پاس سے اس کا گزر ہوگا، تو وہ اس کو خطاب کرے گا کہ اپنے خزانوں کو باہر لے آ، چنانچہ زمین کے خزانے اس کے پیچھے پیچھے ہو لیں گے، جیسا کہ شہد کی مکھیاں اپنے سردار کے پیچھے ہوتی ہیں، پھر دجال ایک آدمی کو بلائے گا، جس کا شباب پورے زوروں پر ہوگا، اس کو تلوار مار کر دو ٹکڑے کر دے گا، اور دونوں ٹکڑے اس قدر فاصلہ پر کر دیئے جائیں گے جس قدر تیر مار نیوٹے اور نشانہ کے درمیان فاصلہ ہوتا ہے، پھر وہ اس کو بلائے گا، وہ (زندہ ہو کر) دجال کی طرف

اس کے اس فعل پر ہنسنا ہوا روشن چہرے کے ساتھ آجائے گا، دریں اثنا حق تعالیٰ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو، زل نسرا میں گئے، چنانچہ وہ دو رنگ دار چادری پہنے ہوئے دمشق کی مشرقی جانب کے غید میں سارہ پر اس طرح نازل فرمائیں گے کہ اپنے دونوں ہاتھوں کو فرشتوں کے پردوں پر رکھے ہوئے ہوں گے، جب اپنے سر مبارک کو نیچے کریں گے تو اس سے پانی کے قطرات جھڑیں گے (جیسے کوئی ابھی غسل کر کے آیا ہو) اور جب سر کو اوپر کریں گے تو اس وقت بھی پانی کے متفرق قطرات جو موتیوں کی طرح صاف ہوں گے گریں گے، جس کافر کو آپ کے سانس کی ہوا پہنچے گی وہ وہیں مر جائے گا، اور آپ کا لمس اس قدر دور پہنچے گا، جس قدر در آپ کی نگاہ جائے گی، حضرت عیسیٰ علیہ السلام دجال کو تلاش کریں گے، یہاں تک کہ آپ اُسے بابت اللہ پر جا پکڑیں گے (یہ بستی اب بھی بیت المقدس کے قریب، سی نام سے موجود ہے) وہاں اس کو قتل کر دیں گے، پھر حضرت عیسیٰ علیہ السلام لوگوں کے پاس شریعت لائیں گے، اور در بطور شفقت کے ان کے چہروں پر ہاتھ پھیریں گے، اور جنت میں اعلیٰ درجات کی ان کو خوش خبری سنائیں گے۔

حضرت عیسیٰ علیہ السلام ابھی اسی حال میں ہوں گے کہ حق تعالیٰ کا حکم ہوگا کہ میں اپنے بندوں میں ایسے لوگوں کو نکالوں گا جن کے مقابلہ کی کسی کو طاقت نہیں، آپ مسلمانوں کو جمع کر کے کوہ طور پر چلے جائیں (چنانچہ عیسیٰ علیہ السلام ایسا ہی کریں گے) اور حق تعالیٰ یا جوج ماجوج کو کھوں دیں گی، تو وہ سرخست سیر کے سبب ہر بلندی سے پھسلے ہوئے دکھائی دیں گے، ان میں سے پہلے لوگ بحیرہ طبریہ سے گذریں گے، اور اس کا سب پانی پی کر ایسا کر دیں گے کہ جب ان میں سے دوسرے لوگ اس بحیرہ سے گذریں گے تو دریا کی جگہ کو خشک دیکھ کر کہیں گے کہ کبھی یہاں پانی ہوگا۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے رفقاء کوہ طور پر پناہ لیں گے، اور دوسرے مسلمان اپنے قلعوں اور محفوظ جگہوں میں پناہ لیں گے، کھانے پینے کا سامان ساتھ ہوگا، مگر وہ کم پڑ جائے گا تو ایک بہن کے سر کو سو دینار سے بہتر سمجھا جائے گا، حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور دوسرے مسلمان اپنی تکلیف دفع ہونے کے لئے حق تعالیٰ سے دعا کریں گے (حق تعالیٰ دعاء قبول فرمائیں گے) اور ان پر دہائی صورت میں ایک بیماری بھیجیں گے، اور یا جوج ماجوج تھوڑی دیر میں سب کے سب مرجائیں گے، پھر حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے ساتھی کوہ طور سے نیچے آئیں گے تو دیکھیں گے کہ زمین میں ایک بالشت جگہ بھی ان کی لاشوں سے خالی نہیں (اور لاشوں کے مڑنے کی وجہ سے) سخت تعفن پھیلا ہوگا، (اس کیفیت کو دیکھ کر دوبارہ) حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے ساتھی حق تعالیٰ سے دعا کریں گے کہ یہ مصیبت بھی دفع ہو، حق تعالیٰ قبول فرمائیں گے) اور بہت بھاری بھر کم پرندوں کو بھیجیں گے، جن کی گردنیں اونٹ

کی گردن کے مانند ہوں گی، وہ ان کی لاشوں کو اٹھا کر جہاں اللہ کی مرضی ہوگی وہاں پھینک دیں گے۔ بعض روایات میں ہے کہ دریا میں ڈالیں گے، پھر حق تعالیٰ بارش برساتیں گے، کوئی شہر و جنگل اب نہ ہوگا جہاں بارش نہ ہوتی ہوگی، ساری زمین دھل جائے گی، اور شیشہ کے مانند صاف ہو جائیگی، پھر حق تعالیٰ زمین کو حکم فرمائیں گے کہ اپنے پیٹ سے پھل اور پھولوں کو اُگادے، اور راز سرفروں اپنی برکات کو ظاہر کر دے، (چنانچہ ایسا ہی ہوگا اور اس قدر برکت ظاہر ہوگی کہ ایک انار ایک جماعت کے کھانے کے لئے کفایت کرے گا، اور لوگ اس کے چھلکے کی چھتری بنا کر یہ چھل کریں گے، اور دودھ میں اس قدر برکت ہوگی کہ ایک ارٹھنی کا دودھ ایک بہت بڑی جماعت کے لئے کافی ہوگا، اور ایک گائے کا دودھ ایک قبیلہ کے سب لوگوں کو کافی ہو جائے گا، اور ایک بکری کا دودھ پوری برادری کو کافی ہو جائے گا، (یہ غیر معمولی برکات اور امن و امان کا زمانہ چالیس سال رہنے کے بعد جب قیامت کا وقت آجائے گا تو) اس وقت حق تعالیٰ ایک خوشگوار ہوا چلائیں گے جس کی وجہ سے سب مسلمانوں کی بخلوں کے نیچے ایک خاص بیماری ظاہر ہو جائے گی، اور سب کے سب وفات پا جائیں گے، اور باقی صرف شہرِ یروشلم کا فرہ جاتیں گے، جو زمین پر ٹھہرے کھانا حرام کاری جانوروں کی طرح کریں گے، ایسے ہی لوگوں پر قیامت آئے گی۔

اور حضرت عبدالرحمن بن یزید کی روایت میں یاجوج ماجوج کے قصہ کی زیادہ تفصیل آئی ہے، وہ یہ کہ بحیرہ طبریہ سے گزرنیکے بعد یاجوج ماجوج بیت المقدس کے پہاڑوں میں سے ایک پہاڑ جس النمر پر چڑھ جاتیں گے اور کہیں گے کہ ہم نے زمین والوں کو سب کو قتل کر دیا ہے، اب ہم آسمان والوں کا خاتمہ کریں، چنانچہ وہ اپنے تیر آسمان کی طرف پھینکیں گے، اور وہ تیر حق تعالیٰ کے حکم سے خون آلود ہو کر ان کی طرف واپس آئیں گے (تاکہ وہ اسحقؑ پر سمجھ کر خوش ہوں کہ آسمان والوں کا بھی خاتمہ کر دیا)

اور دجال کے قصہ میں حضرت ابوسعید خدری رضی اللہ عنہ کی روایت میں یہ اضافہ بھی ہے کہ دجال مدینہ منورہ سے دھڑ دھڑے گا، اور مدینہ کے راستوں پر بھی اس کا آنا ممکن نہ ہوگا تو وہ مدینہ کے قریب ایک شور زمین کی طرف آئے گا، اس وقت ایک آدمی دجال کے پاس آئے گا، اور وہ آدمی اس وقت کے بہترین لوگوں میں سے ہوگا، اور اس کو خطاب کر کے کہوگا کہ میں یقین سے کہتا ہوں کہ تو وہی دجال ہے جس کی ہمیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خبر دی تھی (یہ سن کر) دجال کہنے لگے گا، لوگو! مجھے یہ بتلاؤ کہ اگر میں اس آدمی کو قتل کر دوں اور پھر اسے زندہ کر دوں تو میرے خدا ہونے میں شک کرو گے، وہ جواب دیں گے، نہیں!

چنانچہ وہ اس آدمی کو قتل کرے گا اور پھر اس کو زندہ کر دے گا، تو وہ دجال کو کہیگا کہ اب مجھے ترے دجال ہونے کا پہلے سے زیادہ یقین ہو گیا ہے، دجال اس کو دوبارہ قتل کرنے کا ارادہ کرے گا، لیکن وہ اس پر قادر نہ ہو سکے گا۔ (صحیح مسلم)

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے روز اللہ تعالیٰ حضرت آدم علیہ السلام سے فرمائیں گے کہ آپ اپنی ذریت میں سے بعث الناس (یعنی جہنمی لوگ) اٹھائیے، وہ عرض کریں گے، اے رب وہ کون ہیں تو حکم ہوگا کہ ہر ایک ہزار میں سے نو سو تنانوے جہنمی ہیں صرف ایک جنتی ہے، صحابہ کرام سہم گئے اور دریافت کیا کہ یا رسول اللہ ہم میں سے وہ ایک جنتی کونسا ہوگا، تو آپؐ نے فرمایا غم نہ کرو، کیونکہ یہ نو سو تنانوے جہنمی تم میں سے ایک اور یا جوج ماجوج میں سے ایک ہزار کی نسبت سے ہوں گے اور مستدرک حاکم میں حضرت عبداللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے تمام انسانوں کے دس حصے کئے، ان میں سے نو حصے یا جوج ماجوج کے ہیں اور باقی ایک حصہ میں باقی ساری دنیا کے انسان ہیں (روح المعانی)

ابن کثیر نے البدایہ والنہایہ میں ان روایات کو ذکر کر کے لکھا ہے کہ اس سے معلوم ہوا کہ یا جوج ماجوج کی تعداد ساری انسانی آبادی سے بجز زائد ہے۔

مسند احمد اور ابوداؤد میں باسناد صحیح حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ عیسیٰ علیہ السلام نزول کے بعد چالیس سال زمین پر رہیں گے، مسلم کی ایک روایت میں جو سات سال کا عرصہ بتلایا ہے حافظ نے فتح الباری میں اس کو مؤثر یا مرجوح قرار دے کر چالیس سال ہی کا عرصہ صحیح قرار دیا ہے، اور حسب تصریح احادیث یہ پورا عرصہ امن و امان اور برکات کا ظہور کا ہوگا، بغض و عداوت آپس میں قطعاً نہ رہے گا، کبھی دو آدمیوں میں کوئی جھگڑا یا عداوت نہیں ہوگی (روایت مسلم و احمد)

بخاری نے حضرت ابوسعید خدریؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بیت اللہ کا حج دغمرہ خروج یا جوج ماجوج کے بعد بھی جاری رہے گا (تفسیر مظہری)۔ بخاری و مسلم نے حضرت زینب بنت جحش ام المؤمنینؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم (ایک روز) نیند سے ایسی حالت میں بیدار ہوئے کہ چہرہ مبارک سرخ ہو رہا تھا، اور آپ کی زبان مبارک پر یہ چلے تھے،

”اللہ کے سوا کوئی معبود نہیں، خرابی ہر
عرب کی اس شر سے جو قریب آچکا ہے،

لا الہ الا اللہ دلیل للعرب
من شرق و اقرب فتم الیوم

من ددم یا جوج وما جوج مثل
هذه وحلق تسعین

آج کے دن یا جوج دما جوج کی روم یعنی
سڈ میں اتنا سوراخ کھل گیا ہے، اور

آپ نے عقد تسعین یعنی انگڑوٹھے اور انگشت شہادت کو ملا کر حلقہ بنا کر دکھلایا۔

ام المؤمنین منسراۓ ہیں کہ اس ارشاد پر ہم نے عرض کیا کہ یا رسول اللہ کیا ہم ایسے
حال میں ہلاک ہو سکتے ہیں جبکہ ہمارے اندر صالحین موجود ہوں؟ آپ نے فرمایا ہاں ہلاک ہو سکتے
ہیں، جبکہ خبیث (یعنی شر) کی کثرت ہو جائے (مثلاً فی الصبحین عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ) کذا فی البدایہ
والنہایہ لابن کثیر) اور سدا جوج میں بعد حلقہ سوراخ ہو جانا اپنے حقیقی معنی میں ہو سکتا ہے
اور مجازی طور پر سدا و العترین کے کمزور ہو جانے کے معنی میں بھی ہو سکتا ہے (ابن کثیر، البوحیان)
مسند احمد، ترمذی، ابن ماجہ نے حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت سے نقل کیا ہے کہ رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ یا جوج ما جوج ہر روز سدا و العترین کو کھودتے رہتے ہیں، یہاں
تک کہ اس آہنی دیوار کے آخری حصہ تک اتنے قریب پہنچ جاتے ہیں کہ دوسری طرف کی
روشنی نظر آنے لگے، مگر یہ کہہ کر نوٹ جاتے ہیں کہ باقی کو کھل کھود کر پار کر دیں گے، مگر اللہ تعالیٰ
اس کو پھر ویسا ہی مضبوط درست کر دیتے ہیں، اور اگلے روز پھر نئی محنت اس کے کھودنے
میں کرتے ہیں، یہ سلسلہ کھودنے میں محنت کا اور پھر منجانب اللہ اس کی درستی کا اس وقت تک
چلتا رہے گا جس وقت تک یا جوج ما جوج کو بند رکھنے کا ارادہ ہے، اور جب اللہ تعالیٰ
ان کو کھولنے کا ارادہ فرمائیں گے تو اس روز جب محنت کر کے آخری حد میں پہنچا دیں گے
اس دن یوں کہیں گے کہ اگر اللہ نے چاہا تو ہم کل اس کو پار کر لیں گے (اللہ کے نام اور
اس کی مشیت پر موقوف رکھنے سے آج تو فیت ہو جائے گی) تو اگلے روز دیوار کا باقی ماندہ
حصہ اپنی حالت پر ملے گا اور وہ اس کو توڑ کر پار کر لیں گے۔

ترمذی نے اس روایت کو بسند ابی عوانہ عن قتادہ عن ابی رافع عن ابی ہریرۃ نقل
کر کے فرمایا: عریب لا نعني قوله الا من هذا الوجه، ابن کثیر نے اپنی تفسیر میں اس روایت
کو نقل کر کے فرمایا:۔

اسنادہ جید قوی دلکن متنبہ

”اسناد اس کی جید اور قوی ہے، لیکن

فی دفعہ نکاسہ

یہ اس کو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف منسوب کرنے میں ایک نکارت و اجنبیت

معلوم ہوتی ہے۔“

اور ابن کثیر نے البدایہ والنہایہ میں اس حدیث کے متعلق فرمایا کہ اگر یہ بات صحیح مان لی جائے

کہ یہ حدیث مرفوع نہیں بلکہ کعب احبار کی روایت ہے تب تو بات صاف ہو گئی کہ یہ کوئی قبیل
اعتماد چیز نہیں، اور اگر اس روایت کو دہم راوی سے محفوظ قرار دے کر آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ہی
کا ارشاد قرار دیا جائے تو پھر مطلب اس کا یہ ہوگا کہ یا جوج ماجوج کا یہ عمل سد کو کھودنے کا اس وقت
شروع ہوگا جبکہ ان کے خروج کا وقت قریب آجائے گا، اور قرآنی ارشاد کہ اس دیوار میں نقب
نہیں لگائی جاسکتی، یہ اس وقت کا حال ہے جبکہ ذوالقدر نے اس کو تعمیر کیا تھا، اس لیے کوئی
تعارض نہ رہے، نیز یہ بھی کہا جاسکتا ہے کہ نقب سے مراد دیوار کا وہ رخہ اور سوراخ ہے جو آریار
ہو جائے، اور اس روایت میں اس کی تصریح موجود ہے کہ یہ سوراخ آریار نہیں ہوتا (بہایہ ص ۱۱۲)
حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں اس حدیث کو عبد بن حمید اور ابن حبان کے حوالے سے
بھی نقل کر کے کہا ہے کہ ان سب کی روایت حضرت قتادہ سے ہے، اور ان میں سے بعض کی سند
کے رجال صحیح بخاری کے رجال ہیں، اور حدیث کے مرفوع قرار دینے پر بھی کوئی شبہ نہیں کیا،
اور بحوالہ ابن عربی بیان کیا کہ اس حدیث میں تین آیات الکیہ یعنی معجزات ہیں، اول یہ کہ اللہ تعالیٰ
نے ان کے ذہنوں کو اس طرف متوجہ نہیں ہونے دیا، کہ سد کو کھودنے کا کام رات دن مسلسل
جاری رکھیں، ورنہ اتنی بڑی قوم کے لئے کیا مشکل تھا کہ دن اور رات کی ڈیوٹیاں الگ الگ
مقرر کر لیتے، دوسرے ان کے ذہنوں کو اس طرف سے پھیر دیا کہ اس سد کے اوپر چڑھنے
کی کوشش کریں، اس کے لئے آلات سے مدد لیں حالانکہ وہ بھب بن منبہ کی روایت سے یہ
بھی معلوم ہوتا ہے کہ یہ لوگ صاحب زراعت و مساعت ہیں، ہر طرح کے آلات رکھتے ہیں،
ان کی زمین میں درخت بھی مختلف قسم کے ہیں، کوئی مشکل کام نہ تھا کہ اوپر چڑھنے کے ذرائع
وسائل پیدا کر لیتے، تیسرے یہ کہ ساری مدت میں ان کے قلوب میں یہ بات نہ آئے کہ انشاء اللہ
کہہ لیں، صرف اس وقت یہ کلمہ ان کی زبان پر جاری ہوگا، جب ان کے نکلنے کا وقت مقرر
آجائے گا۔

ابن عربی نے فرمایا کہ اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ یا جوج ماجوج میں کچھ
لوگ ایسے بھی ہیں جو اللہ کے وجود اور اس کی مشیت و ارادے کو مانتے ہیں، اور یہ بھی ممکن ہو
کہ بغیر کسی عقیدے کے ہی ان کی زبان پر اللہ تعالیٰ یہ کلمہ جاری کر دے، اور اس کی برکت سے ان کا
کام بن جائے، (اشراط الساعة للسید محمد، ص ۱۵۳) مگر ظاہر یہی ہے کہ ان کے پاس بھی
انبیاء علیہم السلام کی دعوت پہنچ چکی ہے، ورنہ نص قرآنی کے مطابق ان کو جہنم کا عذاب
نہ ہونا چاہئے، وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا، معلوم ہوا کہ دعوت ایمان ان کو بھی
پہنچی ہے، مگر یہ لوگ کفر پر چمے رہے، ان میں سے کچھ لوگ ایسے بھی ہوں گے جو اللہ کے وجود

اور اس کے ارادہ و مشیت کے قائل ہوں گے، اگرچہ صرف اتنا عقیدہ ایمان کے لئے کافی نہیں جب تک رسالت اور آخرت پر ایمان نہ ہو، بہر حال انشاء اللہ کلمہ کہنا باوجود کفر کے بھی بعید نہیں۔

روایات حدیث سے مذکور الصدر احادیث میں یاجوج ماجوج کے متعلق جو باتیں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بیان سے ثابت ہوئیں وہ حسب ذیل ہیں:

(۱) یاجوج ماجوج عام انسانوں کی طرح انسان حضرت نوح علیہ السلام کی اولاد میں سے ہیں، جمہور محسنین و مؤرخین ان کو یافت ابن نوح علیہ السلام کی اولاد قرار دیتے ہیں، اور یہ بھی ظاہر ہے کہ یافت ابن نوح کی اولاد نوح علیہ السلام کے زمانے سے ذوالقرنین کے زمانے تک دور دور تک مختلف قبائل اور مختلف قوموں اور مختلف آبادیوں میں پھیل چکی تھی، یاجوج ماجوج جن قوموں کا نام ہے یہ بھی ضروری نہیں کہ وہ سب سب ذوالقرنین کے پیچھے ہی محصور ہو گئے ہوں، ان کے کچھ قبائل اور قومیں سب ذوالقرنین کے اس طرف بھی ہوں گے، نسبت ان میں سے جو قتل و غارت گری کرنے والے وحشی لوگ تھے، وہ سب ذوالقرنین کے ذریعہ روک دیئے گئے مؤرخین عام طور سے ان کو ترک اور مغول یا منگولین سمجھتے ہیں، مگر ان میں سے یاجوج ماجوج نام صرف ان وحشی غیر متمدن خونخوار ظالم لوگوں کا ہے جو تمدن سے آشنا نہیں ہوتے، انہی کی برادری کے مغول اور ترک یا منگولین جو متمدن ہو گئے وہ اس نام خارج ہیں۔

(۲) یاجوج ماجوج کی تعداد پوری دنیا کے انسانوں کی تعداد سے بدرجہا زائد کم از کم ایک اور دس کی نسبت سے ہے (حدیث نمبر ۲)

(۳) یاجوج ماجوج کی جو قومیں اور قبائل سب ذوالقرنین کے ذریعہ اس طرف آنے سے روک دیئے گئے ہیں وہ قیامت کے بالکل قریب تک اسی طرح محصور رہیں گے، ان کے نکلنے کا وقت مقتدر ظہور مہدی علیہ السلام پھر خررج دجال کے بعد وہ ہوگا جبکہ عیسیٰ علیہ السلام نازل ہو کر دجال کو قتل کر چکیں گے۔ (حدیث نمبر ۱)

(۴) یاجوج ماجوج کے کھلنے کے وقت سب ذوالقرنین منہدم ہو کر زمین برابر ہو جائے گی، (آیت قرآن) اس وقت یہ یاجوج ماجوج کی بے پناہ قومیں بیک وقت پہاڑوں کی بلندیوں سے اترتی ہوئی سرعت رفتار کے سبب ایسی معلوم ہوں گی کہ گویا یہ پھسل پھسل کر گر رہے ہیں، اور یہ لا تعداد وحشی انسان عام انسانی آبادی اور پوری زمین پر ٹوٹ پڑیں گے، اور ان کے قتل و غارت گری کا کوئی مقابلہ نہ کر سکے گا، اللہ کے رسول حضرت عیسیٰ علیہ السلام بھی باہر آئیں اپنے ساتھی مسلمانوں کو لے کر وہ طور پر پناہ لیں گے، اور عام دنیا کی آبادیوں میں جہاں کچھ قلعے محفوظ مقامات ہیں وہ ان میں بند ہو کر اپنی جانیں بچائیں گے، کھانے پینے کا سامان ختم ہونے کے بعد

حضرویات زندگیاں انتہائی گراں ہو جائے گی، باقی انسانی آبادی کو یہ وحشی قومیں ختم کر ڈالیں گی، ان کے دریاؤں کو چاٹ جائیں گی (حدیث نمبر ۱)

(۵) حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے رفقاء کی دُعا سے پھر یہ ٹھنڈی دل قسم کی بے سہ قومیں بیک وقت ہلاک کر دی جائیں گی، ان کی لاشوں سے ساری زمین پٹ جاتے گی، ان کی بدبو کی وجہ سے زمین پر بسنا مشکل ہو جائے گا (حدیث نمبر ۱)

(۶) پھر حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور ان کے رفقاء ہی کی دُعا سے ان کی لاشیں دریا بُرد یا غائب کر دی جائے گی اور عالمگیر بارش کے ذریعہ پوری زمین کو دھو کر پاک کر دیا جائے گا (حدیث نمبر ۱)

(۷) اس کے بعد تقریباً چالیس سال امن و امان کا دور دورہ ہوگا، زمین اپنی برکات اُگل دے گی، کوئی مغلصہ محتاج نہ رہے گا، کوئی کسی کو نہ ستائے گا، سکون و اطمینان آرام و راحت عام ہوگی (حدیث نمبر ۳)

(۸) اس امن و امان کے زمانے میں بیت اللہ کا حج و عمرہ جاری رہے گا (حدیث نمبر ۴)

حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی وفات اور روضۂ اقدس میں دفن روایات حدیث سے ثابت ہے، اس کی بھی یہی صورت ہوگی کہ وہ حج یا عمرہ کے لئے حجاز کا سفر کریں گے (کما رواہ مسلم عن ابی ہریرۃ، التصحیح) اس کے بعد مدینہ طیبہ میں وفات ہوگی، روضۂ اقدس میں دفن کیا جائے گا۔

(۹) رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے آخر زمانے میں بذریعہ وحی خواب آپ کو دکھلایا گیا کہ سَدُ ذوالقترین میں ایک سو راخ ہو گیا ہے جس کو آپ نے عرب کے لئے شر و فتنہ کی علامت قرار دی، اس دیوار میں سو راخ ہو جانے کو بعض محدثین نے اپنی حقیقت پر محمول کیا ہے، اور بعض نے اس کا مطلب بطور استعارہ اور مجاز کے یہ قرار دیا ہے کہ اب یہ سَدُ ذوالقترین کمزور ہو چکی ہے، خرد ج یا جوج، ماجوج کا وقت قریب آ گیا ہے اور اس کے آثار عرب قوم کا تنزل و انحطاط کے رنگ میں ظاہر ہوں گے۔ واللہ اعلم

(۱۰) حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے نزول کے بعد ان کا قیام زمین پر چالیس سال ہوگا، (حدیث نمبر ۳) ان سے پہلے حضرت مہدی علیہ السلام کا زمانہ بھی چالیس سال رہے گا جس میں کچھ حصہ دونوں کے اجتماع و اشتراک کا ہوگا، سید شریف برزنجی نے اپنی کتاب شرائط الساعۃ صفحہ ۱۴۵ میں لکھا ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام کا قیام قتل دجال اور امن و امان کے بعد چالیس سال ہوگا، اور مجموعہ قیام پینتالیس سال ہوگا، اور صفحہ ۱۱۲ میں ہے کہ مہدی علیہ السلام حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے تینتیس سے اوپر کچھ سال پہلے ظاہر ہوں گے، اور ان کا مجموعہ زمانہ چالیس سال ہوگا، اس طرح پانچ یا سات سال تک دونوں حضرات کا اجتماع رہے گا، اور ان دونوں مانوں

کی یہ خصوصیت ہوگی کہ پوری زمین پر عدل و انصاف کی حکومت ہوگی، زمین اپنی برکات اور خزانے اُگل دے گی، کوئی فقیر و محتاج نہ رہے گا، لوگوں کے آپس میں بغض و عداوت قطعاً نہ رہے گی، ہاں حضرت مہدی علیہ السلام کے آخری زمانے میں دجال اکبر کا فتنہ عظیم سوائے مکہ اور مدینہ اور بیت المقدس اور کوہ طور کے سوائے عالم پر چھا جائے گا، اور یہ فتنہ دنیا کے تمام فتنوں سے عظیم تر ہوگا، دجال کا قیام اور فساد صرف چالیس دن رہوگا، مگر ان چالیس دنوں میں سے پہلا دن ایک سال کا، دوسرا دن ایک مہینہ کا، تیسرا دن ایک ہفتہ کا ہوگا، باقی دن عام دنوں کی طرح کے ہوں گے جس کی صورت یہ بھی ہو سکتی ہے کہ حقیقتاً یہ دن اتنے طویل کر دیئے جائیں، کیونکہ اس آخر زمانے میں تقریباً سارے واقعات ہی خرقہ حوادث اور معجزہ کے ہوں گے، اور یہ بھی ممکن ہے کہ دن رات تو اپنے معمول کے مطابق ہوتے رہیں مگر دجال کا بڑا ساحر ہونا حدیث سے ثابت ہے، ہو سکتا ہے کہ اس کے سحر کے اثر سے عام مخلوق کی نظر دل پر یہ دن رات کا تغیر و انقلاب ظاہر نہ ہو، وہ اس کو ایک ہی دن دیکھتے اور سمجھتے رہیں، حدیث میں جو اس کے اندر عام دنوں کے مطابق اندازہ لگا کر نمازیں پڑھنے کا حکم آیا ہے، اس سے بھی تائید اس کی ہوتی ہے کہ حقیقت کے اعتبار سے تو دن رات بدل رہے ہوں گے، مگر لوگوں کے احساس میں یہ بدلنا نہیں ہوگا، اس لئے اس ایک سال کے دن میں تین سو ساٹھ دنوں کی نمازیں ادا کرنے کا حکم دیا گیا، ورنہ اگر دن حقیقتاً ایک ہی دن ہوتا تو قواعد شرعیہ کی رُد سے اس میں صرف ایک ہی دن کی پانچ نمازیں فرض ہوتیں، خلاصہ یہ ہے کہ دجال کا اُگل زمانہ اس طرح کے چالیس دن کا ہوگا۔

اس کے بعد حضرت عیسیٰ علیہ السلام نازل ہو کر دجال کو قتل کر کے اس فتنہ کو ختم کر دیں گے، مگر اس کے متصل ہی یاجوج ماجوج کا خروج ہوگا جو پوری دنیا میں فساد اور قتل و غارتگری کریں گے، مگر ان کا زمانہ بھی چند ایام ہی ہوں گے، پھر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی دعا کے یہ سب بیک وقت ہلاک ہو جائیں گے، غرض حضرت مہدی علیہ السلام کے زمانے کے آخر میں اور عیسیٰ علیہ السلام کے زمانے کے شروع میں دو فتنے دجال اور یاجوج ماجوج کے ہوں گے جو تمام زمین کے لوگوں کو تہہ و بالا کر دیں گے، ان ایام محدودہ سے پہلے اور بعد میں پوری دنیا کے اندر عدل و انصاف اور امن و سکون اور برکات و ثمرات کا دور دورہ ہوگا، حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے زمانہ میں اسلام کے سوا کوئی کلمہ و مذہب زمین پر نہ رہوگا، زمین اپنے خزانے و خزانے اُگل دے گی، کوئی فقیر و محتاج نہ رہے گا، درندے اور زہریلے جانور بھی کسی کو تکلیف نہ پہنچائیں گے، یاجوج ماجوج اور سد ذوالعثرین کے متعلق یہ معلومات تو وہ ہیں جو قرآن اور احادیث نبویہ نے اُمت کو بتلا دیئے ہیں، اسی پر عقیدہ رکھنا ضروری اور مخالفت ناجائز ہے،

باقی رہی اس کی جغرافیائی بحث کہ سد ذوالقترین کس جگہ واقع ہے اور قوم یاجوج ماجوج کونسی قوم ہے، اور اس وقت کہاں کہاں بستی ہے، اگرچہ اس پر نہ کوئی اسلامی عقیدہ موقوف ہے، اور نہ قرآن کی کسی آیت کا مطلب سمجھنا اس پر موقوف ہے، لیکن مخالفین کی ہفوات کے جواب اور مزید بصیرت کے لئے علماء امت نے اس سے بحث فرمائی ہے۔ اس کا کچھ حصہ نقل کیا جاتا ہے۔

قرطبی نے اپنی تفسیر میں بحوالہ سدی نقل کیا ہے کہ یاجوج ماجوج کے بائیس قبیلوں میں سے اکیس قبیلوں کو سد ذوالقترین سے بند کر دیا گیا، ان کا ایک قبیلہ سد ذوالقترین کے اندر اس طرف رہ گیا، وہ ترک ہیں، اس کے بعد قرطبی نے فرمایا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ترک کے متعلق جو باتیں بتلائی ہیں وہ یاجوج ماجوج سے ملتی ہوئی ہیں، اور آخر زمانے میں مسلمانوں کی ان سے جنگ ہونا صحیح مسلم کی حدیث میں ہے، پھر فرمایا کہ اس زمانے میں ترک قوم کی بڑی بھاری تعداد مسلمانوں کے مقابلہ کے لئے نکلی ہوئی ہے جن کی صحیح تعداد اللہ تعالیٰ ہی کو معلوم ہے، وہی مسلمانوں کو ان کے شر سے بچا سکتا ہے، ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہی یاجوج ماجوج ہیں یا کم از کم ان کا مقدمہ ہیں (قرطبی، ص ۵۸ ج ۱۱) (قرطبی کا زمانہ چھٹی صدی ہجری ہے، جس میں فتنہ تاتار ظاہر ہوا، اور اسلامی خلافت کو تباہ و برباد کیا، ان کا عظیم فتنہ تاریخ اسلام

اور سہ: والعسریں اور ان کے محل و مقام کے متعلق جغرافیائی تحقیق اس طرح فرمائی ہے:-
 ”ساتویں اقلیم کے نویں حصہ میں مغرب کی جانب ترکوں کے وہ قبائل آباد ہیں جو
 قنجاق اور چرکس کہلاتے ہیں، اور مشرق کی جانب یاجوج ماجوج کی آبادیاں ہیں اور
 ان دونوں کے درمیان کوہ قاف حدِ فاصل ہے جس کا ذکر گذشتہ سطور میں
 ہو چکا ہے، کہ وہ بحرِ محیط سے شروع ہوتا ہے، جو چوتھی اقلیم کے مشرق میں واقع ہو
 اور اس کے ساتھ شمال کی جانب اقلیم کے آخر تک چلا گیا ہے، اور پھر بحرِ محیط سے
 جدا ہو کر شمال مغرب میں ہوتا ہوا یعنی مغرب کی جانب جھکتا ہوا پانچویں اقلیم کے
 نویں حصہ میں داخل ہو جاتا ہے، یہاں سے وہ پھر اپنی پہلی سمت کو مڑ جاتا ہے حتیٰ کہ
 ساتویں اقلیم کے نویں حصہ میں داخل ہو جاتا ہے، اور یہاں پہنچ کر جنوب کے
 شمال مغرب کو ہوتا ہوا گیا ہے، اور اسی سلسلہ کوہ کے درمیان سد سکندری
 واقع ہے، اور ساتویں اقلیم کے نویں حصہ کے وسط ہی میں وہ سد سکندری ہے،
 جس کا ہم ابھی ذکر کر آئے ہیں اور جس کی اطلاع قرآن نے بھی دی ہے۔
 اور عبداللہ بن خرداذبہ نے اپنی جغرافیہ کی کتاب میں واثق باللہ خلیفہ عباسی
 لکھا تھا کہ سد کھاگہ

مختلف مقامات پر مختلف زمانوں میں بنائی ہیں، ان میں سے زیادہ بڑی اور مشہور دیوار چین ہے، جس کا طول ابوحیان اندلسی (در بار ایران کے شاہی مؤرخ) نے بارہ سو میل بتلایا ہے، اور یہ کہ اس کا بانی فغفور بادشاہ چین ہے، اور اس کی بنیاد کی تاریخ ہبوط آدم علیہ السلام سے تین ہزار چار سو ساٹھ سال بعد بتلائی، اور یہ کہ اس دیوار چین کو مغل لوگ آٹھ سو سال اور ترک لوگ نو سو سال کہتے ہیں، اور فرمایا کہ اسی طرح کی اور بھی متعدد دیواریں ستریں مختلف مقامات پر پائی جاتی ہیں۔ ہمارے خواجہ تاس مولانا حفظ الرحمن سہواریؒ نے اپنی کتاب قصص القرآن میں حضرت شیخؒ کے اس بیان کی تاریخی توضیح بڑی تفصیل و تحقیق سے لکھی ہے، جس کا خلاصہ یہ ہے کہ:۔

یاجوج ماجوج کی تاخت و تاراج اور شر و فساد کا دائرہ اتنا وسیع تھا کہ ایک طرف کاکیشیا کے نیچے بسنے والے ان کے ظلم و ستم کا شکار تھے تو دوسری جانب بتت اور چین کے باشندے بھی ہر وقت ان کی زد میں تھے، اپنی یاجوج ماجوج کے شر و فساد سے بچنے کے لئے مختلف زمانوں میں مختلف مقامات پر متعدد دستہ تعمیر کی گئی، ان میں سب سے زیادہ بڑی اور مشہور دیوار چین ہے جس کا ذکر اوپر آچکا ہے۔

دوسری سد وسط ایشیا میں بخارا اور ترمذ کے قریب واقع ہے، اور اس کے قتل وقوع کا نام در بند ہے، یہ سد مشہور مغل بادشاہ تیمور لنگ کے زمانہ میں موجود تھی، در شاہ روم کے خاص ہم نشین سیلا برجر جرمن نے بھی اس کا ذکر اپنی کتاب میں کیا ہے، اور اندلس کے بادشاہ کسٹیل کے قاصد کلا فچو نے بھی اپنے سفر نامہ میں اس کا ذکر کیا ہے، یہ سد ۱۲۳۰ء میں اپنے بادشاہ کا سفیر ہو کر جب تیمور کی خدمت میں حاضر ہوا تو اس جگہ سے گزرا ہے، وہ لکھتا ہے کہ باب الحدید کی سد مونس کے (اس راستہ پر ہے جو سمرقند اور ہندوستان کے درمیان ہے) (از تفسیر جہاں القرآن طنطوسی ص ۱۹)

تیسری سد روسی علاقہ داغستان میں واقع ہے، یہ بھی در بند اور باب الابواب کے نام سے مشہور ہے، یا قوت حموی نے معجم البلدان میں ادرسی نے جغرافیہ میں اور بتانی نے دائرۃ المعارف میں اس کے حالات بڑی تفصیل سے لکھے ہیں، جس کا خلاصہ یہ ہے کہ:۔

”داغستان میں در بند ایک روسی شہر ہے، یہ شہر بحر خزر (کاسپین) کے غری کنارے پر واقع ہے، اس کا عرض البلد ۳۳-۴۳ شمالاً اور طول البلد ۱۵-۲۸ شرقاً ہے اور اس کو در بند نوشیرواں بھی کہتے ہیں، اور باب الابواب کے نام سے بہت مشہور ہے۔“

چوتھی سد اسی باب الابواب سے مغرب کی جانب کاکیشیا کے بہت بلند حصوں میں ہے، جہاں دو پہاڑوں کے درمیان ایک درہ درہ داریال کے نام سے مشہور ہے، اس جگہ یہ چوتھی سد

بر قفقاز یا جبل قاف یا کوہ قاف کی سید کھلاتی ہے، بستانی نے اس کے متعلق لکھا ہے :
 ”اور اسی کے (یعنی سید باب الابواب کے) قریب ایک اور سید ہے جو ٹوٹی جا
 بڑھتی چلی گئی ہے، غالباً اس کو اہل فارس نے شمالی بربروں سے حفاظت کی خاطر
 بنایا ہوگا، کیونکہ اس کے بانی کا صحیح حال معلوم نہیں ہو سکا، بعض نے اس کی
 نسبت سکندر کی جانب کر دی ہے، اور بعض نے کسریٰ و نوشیرواں کی طرف
 اور یا قوت کہتے ہیں کہ یہ تانبہ پگھلا کر اس سے تعمیر کی گئی ہے، (دائرۃ المعارف
 جلد ۷، ص ۶۵۱، مجمع البیان جلد ۱۸، ص ۹)“

چونکہ یہ سب دیواریں شمال ہی میں ہیں، اور تھترینا ایک ہی ضرورت کے لئے بنائی
 گئی ہیں، اس لئے ان میں سے سید ذوالعترین کونسی ہے، اس کے متعین کرنے میں اشکالات
 پیش آتے ہیں، اور بڑا اختلاط ان آخری دو سیدوں کے معاملہ میں پیش آیا، کیونکہ دونوں مقامات
 کا نام بھی در بند ہے اور دونوں جگہ سید بھی موجود ہے، مذکورہ صدر چار سیدوں میں دیوار چین
 جو سب سے زیادہ بڑی اور سب سے زیادہ قدیم ہے، اس کے متعلق تو سید ذوالقرنین ہونے کا کوئی قائل
 نہیں اور وہ بجائے شمال کے مشرق اقصیٰ میں ہے، اور قرآن کریم کے اشارہ سے اس کا شمال
 میں ہونا ظاہر ہے۔

اب معاملہ باقی تین دیواروں کا رہ گیا جو شمال ہی میں ہیں، ان میں سے عام طور پر مورخین
 مستوردی، اقصیٰ، حموی وغیرہ اس دیوار کو سید ذوالعترین بتاتے ہیں جو داغستان یا
 کاکیشیا علاقہ باب الابواب کے در بند میں بحر خزر پر واقع ہے، بخارا و ترمذ کے در بند اور
 اس کی دیوار کو جن مورخین نے سید ذوالعترین کہا ہے وہ غالباً لفظ در بند کے اشتراک کی وجہ
 سے ان کو اختلاط ہوا ہے، اب تقریباً اس کا محل وقوع متعین ہو گیا کہ علاقہ داغستان کاکیشیا
 کے در بند باب الابواب میں یا اس سے بھی اوپر جبل قفقاز یا کوہ قاف کی بلندی پر ہے، اور
 ان دونوں جگہوں پر سید کا ہونا مورخین کے نزدیک ثابت ہے۔

ان دونوں میں سے حضرت الاستاذ مولانا سید انور شاہ قدس سرہ نے عقیدۃ الاسلام
 میں کوہ قاف قفقاز کی سید کو ترجیح دی ہے کہ یہ سید ذوالقرنین کی بنائی ہوئی ہو (عقیدۃ الاسلام ص ۲۹)
 سید ذوالقرنین اس وقت تک | آجکل تاریخ و جغرافیہ کے ماہرین اہل یورپ اس وقت ان شمالی
 موجود ہیں اور قیامت تک رہیں گی | دیواروں میں سے کسی کا موجود ہونا تسلیم نہیں کرتے، اور نہ یہ
 یادہ ٹوٹ چکی ہے ؟ | تسلیم کرتے ہیں کہ اب بھی یا جوج ماجوج کا راستہ بند ہے،
 اس بناء پر بعض اہل اسلام مورخین نے بھی یہ کہنا اور لکھنا شروع کر دیا ہے کہ یا جوج ماجوج

جن کے خروج کا قرآن وحدیث میں ذکر ہوا ہو چکا ہے، بعض نے چھٹی صدی ہجری میں طوفان بن کراٹھنے والی قوم تاتاری کو اس کا مصداق قرار دیدیا ہے، بعض نے اس زمانے میں دنیا پر غالب آ جانے والی قوموں روس اور چین اور اہل یورپ کو یا جوج ماجوج کہہ کر اس معاملہ کو ختم کر دیا ہے، مگر جیسا کہ اوپر بحوالہ روح المعانی بیان ہو چکا ہے کہ یہ سراسر غلط ہے، حادثہ صحیحہ کے انکار کے بغیر کوئی یہ نہیں کہہ سکتا کہ جس خروج یا جوج ماجوج کو قرآن کریم نے بطور علامت قیامت بیان کیا، اور جس کے متعلق صحیح مسلم کی حدیث نو اس بن سمعان وغیرہ میں اس کی تصریح ہے کہ یہ واقعہ خروج دجال اور نزول عیسیٰ علیہ السلام، در قتل دجال کے بعد پیش آئے گا وہ واقعہ ہو چکا، کیونکہ خروج دجال اور نزول عیسیٰ علیہ السلام بلاشبہ اب تک نہیں ہوا۔

ابتہ یہ بات بھی قرآن وسنت کی کسی نص صریح کے خلاف نہیں ہے کہ سب ذوالقرنین اس وقت ٹوٹ چکی ہو، اور یا جوج ماجوج کی بعض قومیں اس طرف آچکی ہوں، بشرطیکہ اس کو تسلیم کیا جائے کہ ان کا آخری اور بڑا ہلہ جو پوری انسانی آبادی کو تباہ کرنے والا ثابت ہو گا وہ ابھی نہیں ہوا، بلکہ قیامت کی ان بڑی علامات کے بعد ہو گا جن کا ذکر اوپر آچکا ہے یعنی خروج دجال اور نزول عیسیٰ علیہ السلام وغیرہ۔

حضرت الاستاذ حجۃ الاسلام علامہ کشمیری رحمۃ اللہ علیہ کی تحقیق اس معاملہ میں یہ ہو کہ اہل یورپ کا یہ کہنا تو کوئی وزن نہیں رکھتا کہ ہم نے ساری دنیا جھان ماری ہے ہمیں اس دیوار کا پتہ نہیں لگا، کیونکہ اول تو خود اہنی لوگوں کی یہ تصریحات موجود ہیں کہ سیاحت اور تحقیق کے انتہائی معراج پر پہنچنے کے باوجود آج بھی بہت سے جنگل اور دریا اور جزیرے ایسے باقی ہیں جن کا ہمیں علم نہیں ہو سکا، دوسرے یہ بھی احتمال بعید نہیں کہ اب وہ دیوار موجود ہونے کے باوجود پہاڑوں کے گرنے اور باہم مل جانے کے سبب ایک پہاڑ ہی کی صورت اختیار کر چکی ہو، لیکن کوئی نص قطعی اس کے بھی منافی نہیں کہ قیامت سے پہلے یہ سب ٹوٹ جائے، یا کسی دور دراز کے طویل راستہ سے یا جوج ماجوج کی کچھ قومیں اس طرف آسکیں۔

اس سب ذوالقرنین کے تا قیامت باقی رہنے پر بڑا استدلال تو قرآن کریم کے اس لفظ سے کیا جاتا ہے کہ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ، یعنی ذوالقرنین کا یہ قول کہ جب میرے رب کا وعدہ آ پہنچے گا (یعنی خروج یا جوج ماجوج کا وقت آجائے گا) تو اللہ تعالیٰ اس آہنی دیوار کو ریزہ ریزہ کر کے زمین کے برابر کر دیں گے، اس آیت میں وَعْدُ رَبِّي کا مفہوم ان حضرات نے قیامت کو قرار دیا ہے، حالانکہ الفاظ قرآن اس بارے میں قطعی نہیں، کیونکہ وَعْدُ رَبِّي کا صریح

مفہوم تو یہ ہے کہ یا جوج کا راستہ روکنے کا جو انتظام ذوالعترین نے کیا ہے یہ کوئی ضروری نہیں کہ ہمیشہ اسی طرح رہے، جب اللہ تعالیٰ چاہیں گے کہ ان کا راستہ کھل جائے تو یہ دیوار منہدم و مسمار ہو جائے گی، اس کے لئے ضروری نہیں کہ وہ بالکل قیامت کے متصل ہو، چنانچہ تمام حضرات مفسرین و محدثین کے مفہوم میں دونوں احتمال ذکر کئے ہیں، تفسیر تخریج میں ہے ذالوعدن یحتمل ان یراد بہ یوم القیمة وان یراد بہ وقت خروج یا جوج سما جوج۔

اس کا تحقق یوں بھی ہو سکتا ہے کہ دیوار منہدم ہو کر راستہ ابھی کھل گیا ہو، اور یا جوج و ما جوج کے حملوں کی ابتداء ہو چکی ہو، خواہ اس کی ابتداء چھٹی صدی ہجری کے فتنہ تاتار سے قرار دی جائے، یا اہل یورپ اور روس و چین کے غلبہ سے، مگر یہ ظاہر ہے کہ ان متمدن قوموں کے خروج اور فساد کو جو آئینی اور قانونی رنگ میں ہو رہا ہے وہ فساد نہیں قرار دیا جاسکتا جس کا پتہ قرآن و حدیث دے رہے ہیں کہ خالص قتل و غارت گری اور ایسی خوں ریزی کے ساتھ ہو گا کہ تمام انسانی آبادی کو تباہ و برباد کر دے گا، بلکہ اس کا حاصل پھر یہ ہو گا کہ انہی مفسد یا جوج ما جوج کی کچھ قومیں اس طرف آ کر متمدن بن گئیں، اسلامی ممالک کے لئے بلاشبہ وہ فساد عظیم اور فتنہ عظیم ثابت ہوتیں، مگر ابھی ان کی وحشی قومیں جو قتل و خون ریزی کے سوا کچھ نہیں جانتیں وہ تقدیری طور پر اس طرف نہیں آئیں اور بڑی تعداد ان کی ایسی ہی ہے، ان کا خروج قیامت کے بالکل قریب میں ہو گا۔

دوسرا استدلال ترمذی اور مسند احمد کی اس حدیث سے کیا جاتا ہے جس میں مذکور ہے کہ یا جوج ما جوج اس دیوار کو روزانہ کھودتے رہتے ہیں، مگر اول تو اس حدیث کو ابن کثیر نے معلول قرار دیا ہے، دوسرے اس میں بھی اس کی کوئی تصریح نہیں کہ جس روز یا جوج ما جوج انشاء اللہ کہنے کی برکت سے اس کو پار کر لیں گے وہ قیامت کے متصل ہی ہو گا، اور اس کی بھی اس حدیث میں کوئی دلیل نہیں کہ سائے یا جوج ما جوج اسی دیوار کے پیچھے رکے ہوئے رہیں گے، اگر ان کی کچھ جماعتیں یا قومیں کسی دور دراز کے رستہ سے اس طرف آجائیں، جیسا کہ آجکل کے طاقتور بحری جہازوں کے ذریعہ ایسا ہو جانا کچھ مستبعد نہیں، اور بعض مؤرخین نے لکھا بھی ہے کہ یا جوج ما جوج کو طویل بحری سفر کر کے اس طرف آنے کا راستہ مل گیا ہے، تو اس حدیث سے اس کی بھی نفی نہیں ہوتی۔

خلاصہ یہ ہے کہ قرآن و سنت میں کوئی ایسی دلیل صریح اور قطعی نہیں ہے جس سے یہ ثابت ہو کہ سدا ذوالقرنین قیامت باقی رہے گی، یا ان کے ابتدائی اور معمولی سے قیامت سے پہلے اس طرف کے انسانوں پر نہیں ہو سکیں گے، البتہ وہ انتہائی خوفناک اور تباہ کن حملہ

جو پوری انسانی آبادی کو برباد کر دے گا، اس کا وقت بالکل قیامت کے متصل ہی ہو گا جس کا ذکر بار بار آچکا ہے، حاصل یہ ہے کہ قرآن و سنت کی نصوص کی بناء پر نہ یہ قطعی فیصلہ کیا جاسکتا ہے کہ سدا جوج ماجوج ٹوٹ چکی ہے اور رستہ کھل گیا ہے، اور نہ یہ کہا جاسکتا ہے کہ از رو قرآن و سنت اس کا قیامت تک قائم رہنا ضروری ہے، احتمال دونوں ہی ہیں، واللہ سبحانہ و تعالیٰ اعلم بحقیقۃ الحال

وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ

اور چھوڑ دیں گے ہم خلق کو اس دن ایک دوسرے میں گھستے اور پھونک دیں گے صور۔ میں

فَجَمَعْنَاهُمْ جُمُوعًا ۙ وَعَرَضْنَا كَهَنَهُم يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ

پھر جمع کر لائیں گے ہم اُن سب کو، اور دکھلا دیں ہم دوزخ اس دن کافروں کو

عَرَضًا ۙ وَالَّذِينَ كَانَتْ اَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَنْ ذِكْرِنَا وَكَانُوا

سامنے، جن کی آنکھوں پر پردہ پڑا تھا میری یاد سے اور نہ

لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ۙ

سُن سکتے تھے۔

خلاصہ تفسیر

اور ہم اس روز یعنی جب اس دیوار کے انہدام کا یوم موعود آئے گا اور یا جوج، جوج کا خروج ہو گا تو اس روز ہم ان کی یہ حالت کریں گے کہ ایک میں ایک گڈڑ ہو جائیں گے، کیونکہ یہ کثرت سے ہوں گے اور بیک وقت نکل پڑیں گے اور سب ایک دوسرے سے آگے بڑھنے کی فکر میں ہوں گے اور (یہ قیامت کے قریب زمانہ میں ہو گا، پھر بعد چندے قیامت کا سامان شروع ہو گا، ایک بار اول صور پھونکا جائے گا جس سے تمام عالم فنا ہو جائے گا، پھر صور (دوبارہ) پھونکا جائے گا جس سے سب زندہ ہو جائیں گے، پھر ہم سب کو ایک ایک کر کے میدانِ نبی میں جمع کر لیں گے اور دوزخ کو اس روز کافروں کے سامنے پیش کر دیں گے جن کی آنکھوں پر (دنیا میں) ہماری یاد سے (یعنی دین حق کے دیکھنے سے) پردہ پڑا ہوا تھا اور (جس طرح یہ حق کو دیکھتے نہ تھے اسی طرح اس کو) وہ سن بھی نہ سکتے تھے (یعنی حق کو معلوم کرنے کے ذرائع دیکھنے اور سننے کے سب راستے بند کر رکھے تھے) ۝

معارف و مسائل

بَعْضُهُمْ يُؤْمِنُ بِحُجَّتِي فِي بَعْضٍ، بَعْضُهُمْ كِي ضَمِير میں ظاہر یہی ہے کہ یا جوج ماجوج کی طرف راجع ہے، اور ان کا جو حال اس میں بیان ہوا ہے کہ ایک دوسرے میں گڈمڈ ہو جائیں گے، ظاہر یہ ہے کہ یہ اس وقت کا حال ہے جب کہ ان کا راستہ کھلے گا، اور وہ زمین پر پہاڑیوں کی بلندوں سے جلد بازی کے ساتھ اتریں گے، مفسرین نے دوسرے احتمالات بھی لکھے ہیں۔
وَجَمَعْنَاهُمْ، ضمیر ہم مخلوق جن وانس کی طرف راجع ہے، مراد یہ ہے کہ میدان حشر میں تمام مکلف مخلوق جن وانس کو جمع کر دیا جائے گا۔

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِنْ دُونِي

اب کیا سمجھتے ہیں منکر کہ ٹھہرائیں میرے بندوں کو میرے سوا

أَوْلِيَاءَ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلًا ۝۱۱۲ قُلْ هَلْ

حایتی ہم نے تیار کیا ہے دوزخ کو کافروں کی مہائی، تو کہہ ہم

نَسَبُكُمْ بِالْأَخْسَرِينَ أَعْمَالًا ۝۱۱۳ الَّذِينَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي

بتائیں تم کو کین کا کیا ہوا گیا بہت اکارت، وہ لوگ جن کی کوشش بھٹکتی رہی

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَهُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعًا ۝۱۱۴

دنیا کی زندگی میں اور وہ سمجھتے رہے کہ خوب بناتے ہیں کام

أُولَٰئِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَلِقَائِهِ فَحَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ

وہی ہیں جو منکر ہوئے اپنے رب کی نشانیوں سے اور اس کے ملنے سے سو برباد کیا انکا کیا ہوا

فَلَا نَقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَثَرًا ۝۱۱۵ ذَٰلِكَ جَزَاءُ وَهُمْ جَهَنَّمُ

پھر نہ کھڑی کریں گے ہم ان کے واسطے قیامت کے دن تول، یہ بدلہ ان کا ہے دوزخ اس

بِمَا كَفَرُوا وَاتَّخَذُوا آيَاتِي وَرُسُلِي هُزُوًا ۝۱۱۶ إِنَّ الَّذِينَ

پر کہ منکر ہوئے اور ٹھہرایا میری باتوں اور میرے رسولوں کو ٹھٹھا، جو لوگ

اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ كَانَتْ لَہُمْ جَنَّتُ الْفِرْدَوْسِ نَزْلًا ۝۱۰۸

ایمان لائے ہیں اور کئے ہیں بھلے کام ان کے واسطے ہر ٹھنڈی چھاؤں کے باغ بہمانی،

خَلِدِیْنَ فِیْہَا لَا یَبْغُوْنَ عَنْہَا حَوْلًا ۝۱۰۸

رہا کریں ان میں نہ چاہیں وہاں سے جگہ بدلنی۔

خلاصہ تفسیر

سیا پھر بھی ان کافروں کا خیال ہے کہ مجھ کو چھوڑ کر میرے بندوں کو (یعنی جو میرے مملوک نہ محکوم ہیں خستہ یا ایا اضطراب ان کو) اپنا کارساز (یعنی مجہود اور حاجت روا، قرار دیں) جو شرک (اور کفر کھلا ہوا ہے) ہم نے کافروں کی دعوت کے لئے دوزخ کو تیار کر رکھا ہے (دعوت بطور تحقیر و تمہکم کے فرمایا) اور اگر ان کو اپنے ان اعمال پر ناز ہو جن کو وہ حسنہ اور نیکی سمجھتے ہوں اور اس کے سبب وہ اپنے آپ کو نجات یافتہ عذاب سے محفوظ سمجھتے ہوں تو آپ (ان سے) کہئے کہ کیا ہم تم کو ایسے لوگ بتائیں جو اعمال کے اعتبار سے بالکل خسارے میں ہیں یہ وہ لوگ ہیں جن کی دنیا میں کری کرائی محنت (جو اعمال حسنہ میں کی تھی) سب گئی گذری ہوئی اور وہ (بوجہ جہالت کے) اسی خیال میں ہیں کہ وہ اچھا کام کر رہے ہیں (آگے ان لوگوں کا مصداق ایسے عنوان سے بتلاتے ہیں جس سے ان کی محنت ضائع ہونے کی وجہ بھی معلوم ہوتی ہے) اور پھر اس جسطا اعمال کی تصریح بھی بطور تفریع کے فرماتے ہیں (یعنی یہ وہ لوگ ہیں جو اپنے رب کی آیتوں کا اور اس سے ملنے کا (یعنی قیامت کا) انکار کر رہے ہیں) اس لئے ان کے سارے (نیک) کام غارت گئے تو قیامت کے روز ہم ان کے نیک اعمال کا ذرا بھی وزن قائم نہ کریں گے (بلکہ) ان کی سزا وہی ہوگی (جو اوپر مذکور ہوئی) یعنی دوزخ، اس لئے کہ انھوں نے کفر کیا تھا اور اس کفر کا ایک شعبہ یہ بھی تھا کہ (میری آیتوں اور پیغمبروں کا مذاق بنایا تھا، آگے ان کے دلہے میں اہل ایمان کا حال بیان فرماتے ہیں کہ) بے شک جو لوگ ایمان لائے اور انھوں نے نیک کام کئے ان کی بہمانی کے لئے فردوس (یعنی بہشت) کے باغ ہوں گے، جن میں وہ ہمیشہ رہیں گے (نہ ان کو کوئی نکالے گا) اور نہ وہ وہاں سے کہیں اور جانا چاہیں گے۔

معارف و مسائل

أَفَحَسِبَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَن يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِن دُونِي آلِئِيَاءَ، تفسیر بحر محیط میں ہے کہ اس جگہ عبارت میں کفر ہے، یعنی فیجذبہم نفعاً و ینتفعون بذلک الاتخاذ، اور مطلب یہ ہے کہ کیا یہ کفر کرنے والے جنہوں نے میرے بجائے میرے بندوں کو اپنا معبود اور کار ساز بنا لیا ہے یہ سمجھتے ہیں کہ ان کو معبود و کار ساز بنالینا ان کو کچھ نفع بخشنے گا، اور وہ اس سے کچھ فائدہ اٹھائیں گے، اور یہ ہستہنام انکاری ہے، جس کا حاصل یہ ہے کہ ایسا سمجھنا غلط اور جہالت ہے عبادِ حق سے مراد اس جگہ فرشتے اور وہ انبیاء ہیں جن کی دنیا میں لوگوں نے پرستش کی اور ان کو اللہ کا شریک ٹھہرایا، جیسے حضرت عزیر اور مسیح علیہ السلام، فرشتوں کی عبادت کرنے والے بعض عرب تھے، اور عزیر علیہ السلام کو یہود نے، عیسیٰ علیہ السلام کو نصاریٰ نے خدا کا شریک قرار دیا، اس لئے الَّذِينَ كَفَرُوا سے اس آیت میں کفار کے یہی فرقے مراد ہیں، اور جن بعض مفسرین نے اس جگہ عبادِ حق سے مراد شیاطین کو الَّذِينَ كَفَرُوا سے کفار مراد ہوں گے جو جنات شیاطین کی پرستش کرتے ہیں، بعض نے اس جگہ لفظ عبادِ حق کو مخلوق و مملوک کے معنی میں لے کر عام قرار دیا، جس میں سب معبودات باطلہ بت، آگ، اور ستارے بھی داخل ہو گئے، خلافت تفسیر میں لفظ محکوم و مملوک سے اسی کی طرف اشارہ ہے، بحر محیط وغیرہ میں پہلی ہی تفسیر کو رائج قرار دیا ہے۔ واللہ اعلم

أُولَئِیَاءَ، ولی کی جمع ہے، یہ لفظ عربی زبان میں بہت سے معانی کے لئے استعمال ہوتا ہے، اس جگہ اس سے مراد کار ساز، حاجت روا ہے، جو معبود برحق کی خاص صفت ہے، مقصود اس سے ان کو معبود قرار دینا ہے۔

أَلَا خَسِرْتُمُ أَعْمَالًا، اس جگہ پہلی دو آیتیں اپنے مفہوم عام کے اعتبار سے ہر اس فرد یا جماعت کو شامل ہیں جو کچھ اعمال کو نیک سمجھ کر اس میں جدوجہد اور محنت کرتے ہیں، مگر اللہ کے نزدیک ان کی محنت برباد اور عمل ضائع ہے، قرطبی نے فرمایا کہ یہ صورت دو چیزوں سے پیدا ہوتی ہے، ایک فساد اعتقاد، دوسرے ریاکاری، یعنی جس شخص کا عقیدہ اور ایمان درست نہ ہو وہ عمل کتنے ہی اچھے کرے اور کتنی ہی محنت اٹھائے وہ آخرت میں بیکار اور ضائع ہو۔ اسی طرح جس کا عمل مخلوق کو خوش کرنے کے لئے ریاکاری سے ہو وہ بھی عمل کے ثواب سے محروم ہے، اسی مفہوم عام کے اعتبار سے بعض حضرات صحابہ نے اس کا مصداق خواجہ کو اور بعض مفسرین نے معتزلہ اور ردیہ وغیرہ گمراہ فرقوں کو مترادف دیا

مگر اگلے آیت میں یہ متعین کر دیا گیا ہے کہ اس جگہ مراد وہ کفار ہیں جو اللہ تعالیٰ کی آیات اور قیامت و آخرت کے منکر ہوں، اُدَلِّیْلُکَ الَّذِیْنَ کَفَرُوْا بِاٰیٰتِ رَبِّہِمْ وَاِلْقَآئِہِمْ، اس لئے قرطبی، ابو حیان، مظہری وغیرہ میں ترجیح اس کو دی گئی ہے کہ اصل مراد اس جگہ وہی کفار ہیں جو اللہ تعالیٰ اور قیامت اور حساب و کتاب کے منکر ہوں، مگر سورہ وہ لوگ بھی اس کے مفہوم عام سے بے تعلق نہیں ہو سکتے جن کے اعمال ان کے عقائدِ فاسدہ نے برباد کر دیئے، اور ان کی محنت رائیگاں ہو گئی بعض صحابہ کرام حضرت علیؓ اور سعدؓ سے جو ایسے اقوال منقول ہیں ان کا یہی مطلب ہے (قرطبی)

فَلَا تُقِيْمُ لَہُمْ یَوْمَ الْقِیَمَةِ وِزْنَہُمْ، یعنی ان کے اعمال جو ظاہر میں بڑے بڑے نظر آئیں گے مگر میزانِ حساب میں اُن کا کوئی وزن نہ ہوگا، کیونکہ یہ اعمال کفر و شرک کی وجہ سے بے کار اور بے وزن ہوں گے۔

صحیح بخاری و مسلم میں حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ قیامت کے روز ایک آدمی قد آور اور فربہ آئے گا جو اللہ کے نزدیک ایک چھر کے پر کے برابر بھی وزن دار نہ ہوگا، اور پھر فرمایا کہ اگر اس کی تصدیق کرنا چاہو تو قرآن کی یہ آیت پڑھو: فَلَا تُقِيْمُ لَہُمْ یَوْمَ الْقِیَمَةِ وِزْنَہُمْ

اور حضرت ابوسعید خدریؓ فرماتے ہیں کہ (قیامت کے روز) ایسے ایسے اعمال لائے جائیں گے جو حساب کے اعتبار سے ہتھامہ کے پہاڑوں کے برابر ہوں گے، مگر میزانِ عدل میں ان کا کوئی وزن نہ ہوگا۔ (قرطبی)

جَنَّاتُ الْفِرْدَوْسِ، فردوس کے معنی سرسبز باغ کے ہیں، اس میں اختلاف ہے کہ یہ عربی لفظ ہے یا عجمی، جن لوگوں نے عجمی کہا ہے اس میں بھی فارسی ہے یا رومی یا سریانی مختلف اقوال ہیں۔

صحیح بخاری و مسلم کی حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم اللہ سے مانگو تو جنت الفردوس مانگو، کیونکہ وہ جنت کا سب سے اعلیٰ و افضل درجہ ہے اس کے اوپر عرشِ رحمن ہے، اور اسی سے جنت کی سب سے بہتر نکلتی ہیں (قرطبی)

لَا یَبْغُوْنَ عَنْہَا جَزَآءً، مقصد یہ بتلانا ہے کہ جنت کا یہ مقام ان کے لئے لازوال دائمی نعمت ہے، کیونکہ حق تعالیٰ نے یہ حکم جاری فرمادیا ہے کہ جو شخص جنت میں داخل ہو گیا وہ وہاں سے کبھی نکالا نہ جائے گا، مگر یہاں ایک خطرہ کسی کے دل میں یہ گذر سکتا تھا کہ انسان کی فطری عادت یہ ہے کہ ایک جگہ رہتے رہتے اکتا جاتا ہے، وہاں سے باہر دوسرے مقامات پر جانے کی

خواہش ہوتی ہے، اگر جنت سے باہر کہیں جانے کی اجازت نہ ہوئی تو ایک قید محسوس ہونے لگے گی اس کا جواب اس آیت میں دیا گیا کہ جنت کو دوسرے مقامات پر قیاس کرنا جہالت ہے، جو شخص جنت میں چلا گیا پھر جو کچھ دنیا میں دیکھا اور برتا تھا جنت کی نعمتوں اور دلکش فضاؤں کے سامنے اس کو وہ سب چیزیں لغو معلوم ہوں گی، اور یہاں سے کہیں باہر جانے کا کبھی کسی کے دل میں خیال بھی نہ آئے گا۔

قُلْ لَوْ كَانَ الْبَحْرُ مَدًّا أَتَكَلِّمْتُ رَبِّي لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ أَنْ

توکہ اگر دریا سیاحی ہو کہ لکھ میرے رب کی باتیں بیشک دریا خیرج ہو چکے ابھی نہ

تَنفَدَ كَلِمَتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدًّا ۝۱۰۹ قُلْ إِنَّمَا أَنَا

پوری ہوں میرے رب کی باتیں اور اگرچہ دوسرا بھی لائیں ہم دیا ہی اس کی مدد کو، تو کہہ میں بھی

بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَىٰ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ ۚ فَمَن كَانَ

ایک آدمی ہوں جیسے تم، حکم آتا ہے مجھ کو کہ معبود تمہارا ایک معبود ہے، سو پھر

كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ

جس کو امید ہو ملنے کی اپنے رب سے سودہ کرے کچھ کام نیک اور شریک نہ کرے

بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا ۝۱۱۰

اپنے رب کی بندگی میں کسی کو۔

خلاصہ تفسیر

آپ لوگوں سے فرمادیجئے کہ اگر میرے رب کی باتیں (یعنی وہ کلمات و عبارات جو اللہ تعالیٰ کے اوصاف اور کمالات پر دلالت کرتے ہوں اور ان سے اللہ تعالیٰ کے کمالات و اوصاف کو کوئی بیان کرنے لگے تو ایسے کلمات کو) لکھنے کے لئے سمندر (کا پانی) روشنائی (کی جگہ) ہو اور اس سے لکھنا شروع کرے) تو میرے رب کی باتیں ختم ہونے سے پہلے سمندر ختم ہو جائے گا (اور سب باتیں احاطہ میں نہ آئیں گی) اگرچہ اس سمندر کے مثل ایک دوسرا سمندر (اس کی مدد کے لئے ہم نے آئیں) تب بھی وہ باتیں ختم نہ ہوں اور دوسرا سمندر بھی ختم ہو جائے، معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کے کلمات غیر متناہی ہیں، اس کے سوا جن چیزوں کو کافروں نے اللہ کا شریک مانا ہے ان میں سے کوئی بھی ایسا نہیں، اس لئے الوہیت و ربوبیت (خدا ہونا اور رب ہونا) اسی کی

ذات کے ساتھ مخصوص ہے، اس لئے ان لوگوں سے آپ (یہ بھی) کہہ دیجئے کہ میں تو تم سب کی طرح بشر ہوں (نہ خدائی کا دعوے دار ہوں نہ قرشتہ ہونے کا ہاں) میرے پاس اللہ کی طرف سے وحی آتی ہے (اور) تمہارا معبود برحق ایک ہی معبود ہے تو جو شخص اپنے رب سے ملنے کی آرزو رکھے (اور اس کا محبوب بننا چاہے) تو مجھ کو رسول مان کر میری شریعت کے موافق (نیک کام کرنا ہو) اور اپنے رب کی عبادت میں کسی کو شریک نہ کرے۔

معارف و مسائل

سورہ کہف کی آخری آیت میں ذَلَّا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِمْ أَحَدًا، کا شان نزول جو روایات حدیث میں مذکور ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ اس میں شرک سے مراد شرک خفی یعنی ریا ہے۔ امام حاکم نے مستدرک میں حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے یہ روایت نقل کی ہے، اور اس کو صحیح علی شرط الشیخین فرمایا ہے، روایت یہ ہے کہ مسلمانوں میں سے ایک شخص اللہ کی راہ میں جہاد کرتا تھا، اس کے ساتھ اس کی یہ خواہش بھی تھی کہ لوگوں میں اس کی بہادری اور غازیانہ عمل پہچانا جائے، اس کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی جس سے معلوم ہوا کہ جہاد میں ایسی نیت کرنے سے جہاد کا ثواب نہیں ملتا۔

اور ابن ابی حاتم اور ابن ابی الدنیا نے کتاب الاخلاص میں طاؤسؓ سے نقل کیا ہے کہ ایک صحابی نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ذکر کیا کہ میں بعض اوقات کسی نیک کام کے لئے عبادت کے لئے کھڑا ہوتا ہوں اور میرا قصد اس سے اللہ تعالیٰ ہی کی رضا ہوتی ہے، مگر اس کے ساتھ دل میں یہ خواہش بھی ہوتی ہے کہ لوگ میرے عمل کو دیکھیں، آپ نے یہ سن کر سکوت فرمایا، یہاں تک کہ یہ آیت مذکورہ نازل ہوئی۔

اور ابو نعیم اور تاج ابن عساکر میں بروایت ابن عباسؓ لکھا ہے کہ جنید بن زہیرؓ صحابی جب نماز پڑھتے یا روزہ رکھتے یا صدقہ کرتے پھر دیکھتے کہ لوگ ان اعمال سے انکی تعریف و ثناء کر رہے ہیں تو اس سے ان کو خوشی ہوتی، اور اپنے اس عمل کو اور زیادہ کر دیتے تھے، اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔

خلاصہ ان تمام روایات کا یہی ہے کہ اس آیت میں جس شرک سے منع کیا گیا ہے وہ ریاکاری کا شرک خفی ہے، اور یہ کہ عمل اگرچہ اللہ ہی کے لئے ہو مگر اس کے ساتھ کوئی نفسانی غرض شہرت و وجاہت کی بھی شامل ہو تو یہ بھی ایک قسم کا شرک خفی ہے، جو انسان کے عمل کو ضائع بلکہ مصرت رسان بنا دیتا ہے۔

لیکن بعض دوسری احادیث صحیحہ سے بظاہر اس کے خلاف معلوم ہوتا ہے، مثلاً ترمذی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ میں بعض اوقات اپنے گھر کے اندر اپنے جائے نماز پر نماز میں مشغول ہوتا ہوں، اچانک کوئی آدمی آجائے تو مجھے یہ اچھا معلوم ہوتا ہے کہ اس نے مجھے اس حال میں دیکھا تو کیا یہ ریا ہوگی؟ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ابو ہریرہ خدا تعالیٰ تم پر رحمت فرمائے تمہیں اس وقت دو اجر ملتے ہیں، ایک خفیہ عمل کا جو پہلے سے کر رہی تھے دوسرا اعلانیہ عمل کا جو اس آدمی کے آجانے کے بعد ہو گیا یہ ریا نہیں۔

اور صحیح مسلم میں حضرت ابو ذر غفاریؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا گیا کہ ایسے شخص کے بارے میں فرمائیے کہ جو کوئی نیک عمل کرتا ہے، پھر لوگوں کو سنے کہ وہ اس عمل کی تعریف و مدح کر رہے ہیں؟ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تَلَقَّ عَاجِلُ بُشْرَى الْمُؤْمِنِ یعنی یہ تو مؤمن کے لئے نقد بشارت ہے کہ اس کا عمل اللہ کے نزدیک قبول ہوا، اس نے اپنے بندوں کی زبانوں سے اس کی تعریف کرا دی۔

تفسیر منطہری میں ان دونوں قسم کی روایتوں میں جو بظاہر اختلاف نظر آتا ہے اس کی تطبیق اس طرح فرمائی ہے کہ پہلی روایات جن کے بارے میں آیت نازل ہوئی اس صورت میں ہیں جب کہ انسان اپنے عمل سے اللہ تعالیٰ کی رضا جوئی کے ساتھ مخلوق کی رضا جوئی یا اپنی شہرت و جاہست کی نیت کو بھی شریک کرے، یہاں تک کہ لوگوں کی تعریف کرنے پر اپنے اس عمل کو اور بڑھاؤ یہ بلاشبہ ریا، اور شرک خفی ہے۔

اور بعد کی روایات ترمذی اور مسلم کی اس صورت سے متعلق ہیں جبکہ اس لئے عمل خالص اللہ کے لئے کیا ہو لوگوں میں اس کی شہرت یا ان کی مدح و ثناء کی طرف کوئی التفات نہ ہو، پھر اللہ تعالیٰ اپنے فضل سے اس کو مشہور کر دیں اور لوگوں کی زبانوں پر اس کی تعریف جاری فرمادیا تو اس کا ریا سے کوئی تعلق نہیں، یہ مؤمن کے لئے نقد بشارت (قبولِ عمل کی) ہے۔

ریاکاری کے نتائج بد اور اس پر حضرت محمود بن لبیدؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے حدیث کی وعید شدید فرمایا کہ میں تمہارے بارے میں جس چیز پر سب سے زیادہ خوف رکھتا ہوں وہ شرک اصغر ہے، صحابہ نے عرض کیا یا رسول اللہ شرک اصغر کیا چیز ہے؟ آپ نے فرمایا کہ ریا (رواہ احمد فی مسندہ)

اور بیہقی نے شعب الایمان میں اس حدیث کو نقل کر کے اس میں یہ زیادتی بھی نقل کی ہے کہ قیامت کے روز جب اللہ تعالیٰ بندوں کے اعمال کی جزاء عطا فرمائیں گے تو ریاکار لوگوں سے

فرمادیں گے کہ تم اپنے عمل کی جزاء لینے کے لئے ان لوگوں کے پاس جاؤ جن کو رکھانے کے لئے تم نے یہ عمل کیا تھا، پھر دیکھو کہ ان کے پاس تمہارے لئے کوئی جزاء ہے یا نہیں۔

اور حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حق تعالیٰ فرماتے ہیں کہ میں شرکار میں شریک ہونے سے غنی اور بالاتر ہوں جو شخص کوئی عمل نیک کرتا ہے پھر اس میں میرے ساتھ کسی اور کو بھی شریک کر دیتا ہے تو میں وہ سارا عمل اسی شریک کے لئے چھوڑ دیتا ہوں اور ایک روایت میں ہے کہ میں اس عمل سے بری ہوں اس کو تو خالص اسی شخص کا کر دیتا ہوں جس کو میرے ساتھ شریک کیا تھا (رواہ مسلم)۔

اور حضرت عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جو شخص اپنے نیک عمل کو لوگوں میں شہرت کے لئے کرتا ہے تو اللہ تعالیٰ بھی اس کے ساتھ ایسا ہی معاملہ فرماتے ہیں کہ لوگوں میں وہ حقیر و ذلیل ہو جاتا ہے (رواہ احمد و البیہقی فی شعب الایمان) از تفسیر مظہری)۔

تفسیر قرطبی میں ہے کہ حضرت حسن بصریؒ سے اخلاص اور ریا کے بارے میں سوال کیا گیا تو آپ نے فرمایا کہ اخلاص کا تقاضا یہ ہے کہ تمہیں اپنے نیک اور اچھے اعمال کا پوشیدہ رہنا محبوب ہو اور بُرے اعمال کا پوشیدہ رہنا محبوب نہ ہو، پھر اگر اللہ تعالیٰ تمہارے اعمال لوگوں پر ظاہر فرمادیں تو تم یہ کہو کہ یا اللہ یہ سب آپ کا فضل ہے احسان ہے میرے عمل اور کوشش کا اثر نہیں اور حکیم ترمذی نے صدیق اکبرؓ سے روایت کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ایک مرتبہ شرک کا ذکر فرمایا کہ هُوَ فِئْتُمْ اَخْفٰی مِنْ ذَبِيبِ السَّمَلِ، یعنی شرک تمہارے اندر ایسے مخفی انداز سے آجاتا ہے جیسے چیونٹی کی رفتار بے آواز، اور فرمایا کہ میں تمہیں ایک ایسا کام بتلاتا ہوں کہ جب تم وہ کام کر لو تو شرک اکبر اور شرک اصغر (یعنی ریا) سب سے محفوظ ہو جاؤ۔ تم تین مرتبہ روزانہ یہ دعا کیا کرو، اَللّٰهُمَّ اِنِّیْ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اُشْرِکَ بِكَ وَاَنَا اَعْلَمُ وَاَسْتَغْفِرُ لِمَا لَا اَعْلَمُ۔

سورۃ کہف کے بعض فضائل اور خواص | حضرت ابوالدرداءؓ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس شخص نے سورۃ کہف کی پہلی دس آیات یاد رکھیں وہ دجال کے فتنہ سے محفوظ رہے گا (رواہ مسلم و احمد و ابوداؤد و النسائی)۔

اور امام احمد، مسلم، اور نسائی نے حضرت ابوالدرداءؓ سے ہی اس روایت میں یہ الفاظ نقل کئے ہیں کہ جس شخص نے سورۃ کہف کی آخری دس آیات یاد رکھیں وہ فتنہ دجال سے محفوظ رہے گا۔

اور حضرت انسؓ کی روایت یہ ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس شخص نے سورۃ کہف کی ابتدائی اور آخری آیتیں پڑھ لیں تو اس کے لئے ایک نور ہو جائے گا، اس کے قدم سے لیکر ستر تک اور جس نے یہ سورۃ پوری پڑھی اس کے لئے نور ہو گا زمین کے آسمان تک (اخرج ابن السنی و ابن ماجہ و ابن مسعود) اور حضرت ابوسعیدؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس شخص نے جمعہ کے روز سورۃ کہف پوری پڑھ لی، تو دوسرے جمعہ تک اس کے لئے نور ہو جائے گا (رواہ الحاکم و صحیحہ و البیہقی فی الدعوات) از منظر

اور حضرت عبداللہ بن عباسؓ سے ایک شخص نے کہا کہ میں دل میں ارادہ کرتا ہوں کہ آخرت میں بیدار ہو کر نماز پڑھوں، مگر نیند غالب آجاتی ہے، آپ نے فرمایا کہ جب تم سونے کے لئے بستر پر جاؤ تو سورۃ کہف کی آخری آیتیں قلّ تو کان الیٰ خورمدا اذ اسے آخر سورت تک پڑھ لیا کرو، تو جس وقت بیدار ہونے کی نیت کرو گے اللہ تعالیٰ تمہیں اسی وقت بیدار کر دیں گے (رواہ الشعلبی) اور مسند دارمی میں ہے کہ زہر بن حبیشؓ نے حضرت عبداللہ کو بتلایا کہ جو آدمی سورۃ کہف کی یہ آخری آیتیں پڑھ کر سوئے گا تو جس وقت بیدار ہونے کی نیت کرے گا اسی وقت بیدار ہو جائے گا، عبد کہتے ہیں کہ ہم نے بار بار اس کا تجربہ کیا بالکل ایسا ہی ہوتا ہے۔

ایک اہم نصیحت | ابن عربیؒ فرماتے ہیں کہ ہمارے شیخ طبرطوسیؒ فرمایا کرتے تھے کہ تمہاری عمر عزیز کے اوقات اپنے محصوروں سے مقابلے اور دوستوں سے میل جول ہی میں نہ گزر جائیں، دیکھو اللہ تعالیٰ نے اپنے بیان کو اس آیت پر ختم فرمایا ہے: فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَادِقًا وَلَا يُنْشِئْ لِنَفْسِهِ عِبَادَةً رَّيْبًا أَحَدًا، یعنی جو شخص اپنے رب کے ملنے کی آرزو رکھتا ہے اس کو چاہئے کہ عمل نیک کرے اور اللہ کی عبادت میں کسی کو حصہ دار نہ بنائے (قرطبی)

الحمد للہ حمد اکثر اطیباً مبارکاً فیہ، آج ۸ ذیقعدہ ۱۴۲۹ھ بروز جمعرات بوقت ضحیٰ سورۃ کہف کی یہ تفسیر مکمل ہوئی، اور اللہ تعالیٰ کا فضل و انعام ہی ہے کہ اس قدر قرآن کریم کا نصف اول سے کچھ زائد پورا ہو گیا، جبکہ عمر کا چہتر واں سال چل رہا ہے اور ضعف طبعی کے ساتھ دو سال سے مختلف امراض نے بھی گھیرا ہوا ہے، اور افکار کا ہجوم بھی غیر معمولی ہے، کچھ عجب نہیں کہ حق تعالیٰ اپنے فضل سے باقی قرآن کی بھی تکمیل فرمادیں، و ما ذلک علی اللہ بعزیز۔

جلد پنجم تمام شد